S660, S670, S670 HillMaster, S680, S680 HillMaster, S685, S685 HillMaster, S690 og S690 HillMaster mejetærskere (S.N. 755001—)

JOHN DEERE

BETJENINGSVEJLEDNING

S660, S670, S670 HillMaster, S680, S680 HillMaster, S685, S685 HillMaster, S690 og S690 HillMaster mejetærskere

OMHXE51483 UDGAVE A4 (DANISH)

John Deere Harvester Works
Europæisk version
PRINTED IN U.S.A.

Introduktion

Forord

LÆS DENNE INSTRUKTIONSBOG omhyggeligt for at lære, hvordan maskinen betjenes og vedligeholdes. Hvis du ikke gør det, så er der risiko for personskade og skader på materiel. Denne bog og advarselsskiltene på maskinen kan om ønsket også leveres på andre sprog (bestilles hos din John Deere forhandler).

DENNE INSTRUKTIONSBOG SKAL BETRAGTES som et vigtigt tilbehør og skal derfor følge maskinen, hvis den sælges.

MÅL opgives i metriske enheder, og hvis det ønskes, også i de tilsvarende amerikanske måleenheder. Brug kun de korrekte reservedele, skiver, bolte og møtrikker. Nogle fastspændingselementer kræver brug af bestemte nøglestørrelser i enten metriske mål eller tommemål (US inch.).

VENSTRE OG HØJRE side er som set fra førersædet i kørselsretningen fremad.

INDSKRIV PRODUKT-IDENTIFIKATIONSNUMRE (P.I.N) i afsnittet serienumre bagi bogen. Notér alle numre omhyggeligt, så det vil være muligt at finde maskinen, hvis den skulle blive stjålet. Din forhandler har også brug for disse numre ved bestilling af reservedele. Gem identifikationsnumrene på et sikkert sted, ikke ved maskinen.

JUSTERING AF BRÆNDSTOFPUMPENS FULDLASTMÆNGDE udover fabrikkens anvisninger eller enhver anden opjustering af motorkraften medfører tab af reklamationsretten for denne maskine.

FØR MASKINENS LEVERING har forhandleren udført en før-leveringsinspektion. Efter de første 20 til 50 driftstimer skal der aftales tid med forhandleren for en efter-leveringsservice, som vil sikre at maskinen yder sit bedste.

DENNE MEJETÆRSKER ER UDELUKKENDE KONSTRUERET til arbejde på almindelige landbrugsopgaver (“FORSKRIFTSMÆSSIG ANVENDELSE”). Anden form for brug strider mod den tilsigtede anvendelse. Fabrikken påtager sig intet ansvar for skader eller kvæstelser, der måtte opstå som følge af en sådan misligholdelse, og enhver skaderisiko påhviler alene brugeren. Overensstemmelse med og nøje overholdelse af fabrikkens forskrifter for betjening, vedligeholdelse og reparation er ligeledes væsentlige bestanddele af den korrekte brug.

DENNE MEJETÆRSKER MÅ KUN BETJENES, efterses og repareres af personer, der er fortrolige med alle dens særlige karakteristikker, og som er kendt med de relevante forholdsregler om sikkerhed (forebyggelse af ulykker). Sørg for at overholde reglerne for ulykkesforebyggelse og alle andre gældende regler vedr. sikkerhed og arbejdsmedicin samt færdselsloven. Enhver egenmægtig modifikation udført på denne mejetærsker fritager fabrikken for alt ansvar i forbindelse med de heraf flydende skader og kvæstelser.

OUO6075,00001E9 -74-22SEP08-1/1

Påkrævet emissionsrelateret information

Serviceudbyder

Et reparationsværksted eller en person efter ejerens valg kan vedligeholde, udskifte eller reparere emissionsbegrænsende udstyr og systemer med originale eller passende reservedele. Garanti, tilbagekaldelse og alt andet servicearbejde, som bliver betalt af John Deere, skal dog udføres hos et autoriseret John Deere servicecenter.

DX,EMISSIONS,REQINFO -74-08DEC23-1/1

Maskinfoto

H101019 —UN—11APR11

OUO6075,0000BB2 -74-11APR11-1/1

Indhold

Side

Sikkerhedsfunktioner
Maskinens sikkerhedsfunktioner 05-1

Sikkerhed
Vær opmærksom på sikkerhedsoplysningerne ..10-1
Signalords betydning 10-1
Overholdelse af sikkerhedsinstruktioner.....10-1
Erstatning af advarselskilte.....10-2
Kørsel af maskinen.....10-2
Overhold trafikreglerne 10-2
Kontrol af maskinsikkerhed 10-2
Hold passagerer og børn væk fra maskinen 10-3
Ballastning for støt jordkontakt 10-3
Vejtransport med monteret skærebord 10-3
Undgå elektriske ledninger 10-3
Teleskoplæsseren parkeres og forlades.....10-4
Arbejd i rum med god udluftning.....10-4
Håndter brændstof sikkert—Undgå brand.....10-4
I tilfælde af brand.....10-5
Hav altid nødhjælpsudstyret klar 10-5
Brug startvæske med omhu 10-5
Bær beskyttende beklædning.....10-6
Hold afstand til høstustyret.....10-6
Hold hænderne væk fra knivene 10-6
Brug af sikkerhedslys og -indretninger 10-7
Brug sikkerhedsseler.....10-7
Transportér mejetærskeren med skærebordet på sikker vis 10-7
Undgå at maskinen løber løbsk eller bevæger sig uventet.....10-8
Foretag sikker vedligeholdelse 10-8
Svejsning i nærheden af elektroniske styreenheder 10-9
Før svejsearbejde og opvarmning af dele skal malingen fjernes.....10-9
Undgå opvarmning nær trykrør med væske.....10-9
Undgå at komme i berøring med bevægelige dele.....10-10
Rengøring af korntank og sikker fjernelse af blokeringer.....10-10
Hold hænderne væk fra de roterende aksler....10-10
Montér alle skjolde og afskærmninger.....10-11
Undgå kontakt med højtryksvæske 10-11
Undgå at åbne højtryksbrændstofanlægget 10-11
Kontrollér akkumulatorsystemet med forsigtighed.....10-12
Beskyttelse mod væsker under højt tryk 10-12

Side

Sikker vedligeholdelse af dæk.....10-12
Ud-af-drifttagning — Korrekt genbrug og bortskaffelse af væsker og komponenter 10-13
Efterse kølevæskesystemet med omtanke.....10-13
Fjern sammenpakket høstaffald 10-14
Klods maskinen solidt op.....10-14
Opbevar tilbehør sikkert 10-14
Sikker service af drivremme 10-15
Sikker håndtering af elektroniske komponenter og holdere 10-15
Undgå uheld under bakning 10-15
Sikker brug af batterier 10-16
Sikker rensning af udstødningsfilter 10-17
Undgå varm udstødning 10-17
Rensning af udstødningsfilter.....10-18

Placering af advarselsskilte
Sikkerhedsskilte med piktogrammer.....15-1
Betjeningsvejledning.....15-1
Reparation og vedligeholdelse 15-1
Sikkerhedsseler.....15-2
Håndbremse.....15-2
Hydraulikolie og gas under tryk 15-2
Akkumulator.....15-3
Undgå lavthængende luftledninger.....15-3
Korntank 15-3
Nødudgang.....15-4
Stige i førerkabine/platformsadgang.....15-4
Undgå sammenstød 15-4
Tvillingehjul.....15-5
Sikkerhedsstop til indføringskanal 15-5
Hydraulikolie og gas under tryk 15-5
Akkumulator.....15-6
Indføringshusets transportkæde.....15-6
Indføringskanalens vipperamme 15-6
Venstre skærm 15-7
Korntankens renselemme.....15-7
Strømforsynet sammenklappelig tømmesnegl (hvis monteret) 15-7
Batterikasse.....15-8
Hydraulikolie og gas under tryk 15-8
Akkumulator.....15-9
Halmsnitter 15-9
Spreder.....15-10
Sprederspærring.....15-10

Fortsættes på næste side

Originale instruktioner. Alle informationer, illustrationer og specifikationer i denne manual er baseret på de senest tilgængelige informationer på udgivelsestidspunktet. Ret til ændringer forbeholdes til enhver tid og uden varsel.

COPYRIGHT © 2024
DEERE & COMPANY
Moline, Illinois
All rights reserved.
A John Deere ILLUSTRUCTION ™ Manual
Previous Editions
Copyright © 2012

Side

Stige og serviceafsats til adgang bag.....15-10
Undgå brand.....15-11
Korntank.....15-11
Hydraulikolie og gas under tryk.....15-11
Akkumulator.....15-12
Kølesystem.....15-12
Undgå korntank.....15-12
Undgå indføringssneglen for rent korn.....15-13
Ventilatorgitterlem og ventilator.....15-13
Korntransportør.....15-13
Stenudskiller.....15-14
Hydraulikolie og gas under tryk.....15-14
Akkumulator.....15-14
Skærm på indføringstransportørens drev.....15-15
Startmotor.....15-15

Betjeningselementer og instrumenter
Oversigt over kontrolgreb og instrumenter.....20-1

Styrepanel i loftet
Styrepanel i loftet.....25-1
Mikrofon (valgfrit).....25-1
Spejlvarmekontakt (ekstraudstyr).....25-1
Spejl manøvreventil (valgfrit).....25-2
Radiotyper (valgfrit).....25-2
Eftermarkeds radioer.....25-3
Programradio for lokal områdefrekvens.....25-3
Radiostyreenheder.....25-3
Antenne.....25-3
Kommunikation/CB Radio-montering.....25-4

CommandCenter™-skærme
Armlænets displaynavigation (GreenStar™ 3 CommandCenter™ ikke berøringsfølsom skærm).....30-1
Armlænets displaynavigation (GreenStar™ 3 CommandCenter™ berøringsfølsom skærm).....30-2
Armlænets displaynavigation (GreenStar™ 3 2630 display).....30-3
Layouts for displaynavigation.....30-4
Displaysymbol for identifikation.....30-8
Layouts for områdedisplay.....30-10
Layouts for venstre områdedisplay.....30-11
Mejetærsker—hovedskærm.....30-11
Manuel registrering TIL/FRA.....30-12
Omkonfigurér detaljerede maskinindstillinger.....30-13
Omkonfigurér indstillinger for præstationsmonitor.....30-13
Skærm for høstinformationer.....30-14
Vælg Yield Wet (udbytte vådt) eller Dry (tørt) og Cut Width Change (ændring af skærebredde).....30-16
Slet “Mark total”.....30-17
Slet totalværdier for afgrøde.....30-18
Skærm til indstilling af mejetærsker.....30-19
Ændring af maskinindstillinger.....30-22

Side

Ændre afgrøde og følsomhed for frøstørrelse.....30-24
Ændring af indstillinger af fugtighed og indstillinger af udbytteenheder.....30-26
Udbyttekalibrering.....30-27
Enkelt punkts udbyttekalibrering eller flerpunkts udbyttekalibrering.....30-30
Udskift koden for dækradius.....30-30
Kalibrering af fugtighedssensortemperatur.....30-31
Skema over fugtighed og tæthed.....30-32
Skema over standardvægte.....30-33
Harvest Smart indføringshastighed (hvis monteret):.....30-33
Indstilling af forskydning af korntankniveau og tømningshastighed.....30-34
Indstilling af sammenklappelige funktioner.....30-35
Restmanagement indstilling.....30-36
Skærm for indstilling af skærebord.....30-37
Indstillinger for justering af skærebord.....30-38
Indstillinger for automatisk styring af skærebord (AHC).....30-40
Motorinformationsskærm.....30-41
Rengøring af udstødningsfilter (foreløbig tier 4/fase III B).....30-42
Skærmen til fejlfinding og kalibreringer.....30-43
Valg af radiokilde.....30-45
MW/LW hjemmeside.....30-46
CD/MP3 hjemmeside.....30-48
USB hjemmeside (Premium radio).....30-50
Ekstra (AUX) hjemmeside.....30-52
Bluetooth® Audio.....30-52
Radioindstillinger.....30-53
Betjening af telefonen (Premium radio).....30-54
Telefonbog (Premium radio).....30-55
Telefonbøger (Premium radio).....30-56
Telefonindstillinger (Premium radio).....30-57
Signalstyrke og batteriindikator (Premium radio).....30-58
Feltfarve for lysstyrkeniveau og ramme.....30-59
Lokale indstillinger, indstillinger af sprog og dato/klokkeslæt, måleenheder.....30-62
Fejlfindingsværider, Om, Displaykontroller.....30-65
Tilslutning af flere displays og reserve styreanordninger.....30-67
Meddelelsescenterapplikation.....30-68
Præstationsmonitorapplikation.....30-70
Layout manager applikation.....30-73
Videointerfacefunktioner.....30-74
Videoapplikation (hvis monteret).....30-75
Adgangsmanagerapplikation.....30-77

CommandTouch armlænskonsol
Betjeningselementer på armlænskonsol.....35-1
Kontakt til skærebordstilkobling og indføringshusets reverser.....35-2
Omskiftning af indføringskanalens vendedrev.....35-3
Kontakten til tærskeværkstilkoblingen.....35-3

Fortsættes på næste side

Side

Harvest Smart aktiveringskontakt for indføringshastighed (hvis monteret).....35-4
Kontakter til motorens hastigheder.....35-4
Trykknap skiftgearskontakter (hvis monteret).....35-5
Kontakter til ProDrive funktion 1 og 2 (ProDrive maskiner) (hvis monteret).....35-5
Kontakt til sekundær bremse (hvis udstyret hermed).....35-7
Kontakter til firehjulstræk (hvis monteret).....35-8
Differentialespærre (såfremt monteret).....35-8
Skærebordshøjde/HydraFlex™ trykstyreskala.....35-9
Dial-A-Speed-vælger.....35-9
Afbryderkontakt til transportkørsel.....35-10
Genvejskontakt til sammenklappelige funktioner (hvis monteret).....35-10
CommandARM™ betjeningshåndtag.....35-11
Kontakt til justering af skærebord.....35-12
Kontakt til regulering af tærskehastighed.....35-13
Kontakt til regulering af underblæserhastighed.....35-13
Kontakt til justering af sprederhastighed.....35-14
Skiftekontakt til afladning (hvis monteret).....35-15
Kontakt til justering af indføringshusets hastighed/følsomhed.....35-16
Kontakt til regulering af tærskefrigang.....35-17
Kontakt til justering af emtesold/skumsold.....35-17
Kontakt til justering af snittersprede-pladevinkel (hvis monteret).....35-17
Betjeningselementer.....35-18
Indstillingstilstande (manuel eller automatisk).....35-18
HillMaster nivelleringsreguleringskontakter.....35-20
ClimaTrak™ automatisk temperaturstyring.....35-21
Lyskontakter.....35-22
Radiofunktionskontakter (hvis monteret).....35-23
Multifunktionsstang.....35-23
Universalgreb og justering af håndstøtte.....35-24
Kvikstopkontakt.....35-24
Kontakt til tømmesneglens udsving.....35-25
Kontakt til tømmesnegsldrev.....35-25
Kontakt til løft/sænk af skærebord.....35-26
Sidehældningskontakt.....35-26
Kontakt til bordets vindeløft og vinde frem/tilbage.....35-27
Kontakt til udtræksakselhastigheden for majsskærebordet/spillerummet mellem justerbare dækplader.....35-28
Aktiveringsknapper til skærebord.....35-29
AutoTrac™ genoptagelsesknap (hvis monteret).....35-29

CommandTouch kabinehjørnestolpe

CommandTouch kabinehjørnestolpe.....40-1
Aktiv skærebordsstyringsdisplay.....40-3
Beskrivelse af skærebordets automatiske bordhøjdekontrol.....40-3
Kombinationer af aktiveringsknaptilstand.....40-4
Genoptag skærebordhøjde.....40-5

Side

Skærebordhøjdeføling.....40-7
Skærebordets stubhøjdesensor (HydraFlex borde).....40-9
Dial-A-Speed-system.....40-11
Sidehældningssystem (valgfrit).....40-13
Aktiv skærebordsflydefunktion.....40-15
Genoptagelse af vindens position.....40-17
Genoptagelse af dækpladeposition.....40-19
VisionTrak-display.....40-21
VisionTrak-ydelsesmonitor (generel information).....40-23
VisionTrak-ydelsesmonitor – Betjening.....40-24
VisionTrak – Indledende justeringer på maskinen.....40-26
VisionTrak-funktionskontroller.....40-26

Kalibreringsprocedurer

Kalibreringsprocedurer - hvornår skal kalibrering foretages.....45-1
Kalibreringsprocedurer.....45-2
Kalibreringsfejlkoder.....45-2

Førerplatform

Placering for opbevaring af instruktionsbog.....50-1
Nødudgang.....50-1
ComfortCommand førersæde (basissæde)—justering.....50-2
ComfortCommand førersæde (premium sæde)—justering.....50-3
Venstre armlæn og sæderyg (basissæde) – justering.....50-4
Venstre armlæn og sæderyg (premium sæde) – justering.....50-4
Kontakt til sædevarme (valgfrit) (premium sæde).....50-5
Passagersæde—justering.....50-5
Køleskab (hvis monteret).....50-6
Sikkerhedssele.....50-6
Armlænets kontrolkonsol —justering.....50-6
Armlænsdisplay—justering.....50-7
Ekstra samleskinne.....50-7
Førerkabinens stigepositioner (enkeltdæk konfiguration).....50-8
Førerkabinens stigepositioner (dobbeltdæk konfiguration).....50-8
Brandslukker.....50-9
Ildslukkerens placering.....50-9
Ratstamme.....50-10
Kontakt for vinduesvisker/sprinkler.....50-10
Gearskiftearm (hvis monteret).....50-11
Manuel parkeringsbremse (hvis monteret).....50-11
Bremsepedaler.....50-11
Adgang til gelændre og højre styrekant.....50-12
GreenStar™ display og Harvest Monitor/Harvest Doc™ systemer.....50-12

Fortsættes på næste side

Side

Lys og signaler

Lyskontakter 55-1
Belysningssteder 55-2
Belysningsforsinkelse/timeout 55-8
Afviserblink 55-8
Kabinebelysning 55-8
Læselampe....55-9

Indføringshus

Hydraulikcylinderens faldsikring 60-1
Indføringsføringshusets sideskærme 60-1
Lemme til indføringshus 60-2
Øverste adgangsdør på indføringsacceleratoren....60-2
Nederste dør på indføringshuset og indføringspladens forsegling 60-3
Stenudskiller....60-3
Forreste/bagerste vipperamme for indføringshus – justering 60-4
Indføringshusets transportkæde – justering 60-6
Indføringshusets transportkæde – Afmontering....60-6
Indføringshusets tromle – Højdejustering....60-7
Indføringshusets transporthastighed - ændring ..60-7
Indføringshusets transportdrivkæde – Justering....60-9
Indføringshusets topakselafstryger – Justering....60-10
Kædehjul på indføringshusets topaksel....60-10
Drivrem til indføringshuset med variabel hastighed – udskiftning....60-11
Indføringshusets variable hastighedsrem—justering 60-13
Rem til skærebordsvinde/bælteop-samlingspumpe (indføringshus med variabel hastighed) – udskiftning....60-16
Rem til skærebordsvinde/bælteop-samlingspumpe (indføringshus med variabel hastighed)—justering....60-21
Drivrem til indføringshuset med fast hastighed – Udskiftning....60-21
Drivrem til indføringshuset med fast hastighed – Justering 60-22
Rem til skærebordsvinde/bælteopsam-lingspumpe (indføringshus med fast hastighed) – Udskiftning....60-22
Rem til skærebordsvinde/bælteopsam-lingspumpe (indføringshus med fast hastighed) – Justering....60-25
CommandTouch drivrem til indføringshus med flere hastigheder—udskiftning....60-25
CommandTouch drivrem til indføringshus med flere hastigheder—justering 60-26

Side

Rem til skærebordsvinde/bælteopsam-lingspumpe (CommandTouch-ind-føringskanal med flere hastigheder) – udskiftning 60-26
Rem til skærebordsvinde/bælteop-samlingspumpe (Command-Touch-indføringshus med flere hastigheder)—justering 60-28
Indikator for manuel hældning (sidehældningssystem) 60-28
Multikoblerfastgørelse og enkeltpunktslåsning....60-29
Montering og afmontering af skærebord fra indføringskanal....60-32
Enkeltpunktslås – Justering....60-33
Nederste slutkabel til indføringshuset for jævnt terræn —justering 60-35
Indføringshus for jævnt terræn —justering af afstandsstykke 60-35
Indføringshusets låsestifter (udrensning) 60-36
Manuel oplåsning af indføringshus....60-36
Placering af forskydningsskrue....60-36

Skærme

Mågevingedøre....65-1
Skærme i venstre side....65-2
Skærme i højre side 65-4
Tærskeværksdæksler....65-5

Udskiller

Standard indføringsaccelerator – udskiftning af vinger 70-1
Indføringsaccelerator til tung afgrøde–udskiftning af vinger....70-2
Indføringsacceleratortand–udskiftning af vinger 70-3
Tandindføringsaccelerator mejetærskergulv (rismaskiner)....70-4
Rem til fremføringsaccelerator—udskiftning....70-7
Rem til indføringsaccelerator – Justering 70-8
Indføringsaccelerator med standard hastighed og høj kapacitet—ændring af hastighed 70-9
Indføringsaccelerator med høj hastighed og høj kapacitet – Ændring til lav hastighed....70-10
Brotyper....70-11
Mellemstykker til separatorrist....70-11
Brydebolte til brosegmentgear....70-12
Broafsnit – Afmontering og montering....70-12
Nivellering af broen....70-18
Spredeblade på tærskeværket topdæksel (hvis monteret)....70-22
Tærskeelementer og tænder (TriStream rotor)–afmontering og montering 70-22

Fortsættes på næste side

Side

Placering af tærskeelement og tærskeværkstand (TriStream rotor tung kornkonfiguration) 70-24
Placering af tærskeelement og tærskeværkstand (TriStream rotor tætpakket konfiguration)....70-25
Tærskeelementer og tænder (variabel stream rotor) – afmontering og montering....70-26
Placering af tærskeelement og tærskeværkstand (variabel stream rotor standardkonfiguration)....70-29
Placering af tærskeelement og tærskeværkstand (variabel stream rotor tætpakket konfiguration)....70-30
Posi-Torq™ tærskeværk—dobbelt område 70-31
Separatordrevets remskivemellemrum – Justering....70-32
Rem til variabelt separatordrev – Udskiftning...70-33
Sneglens skilleelementer....70-34
Rem til udkastcylinder – Justering....70-34
Rem til udkastcylinder – Udskiftning....70-35
Halmvindeudkaster—udskiftning af vinge (S660 og S670) 70-40
Standard udkastcylinder – udskiftning af vinger (S680, S685 og S690)....70-40
Udkastcylinder til tunge afgrøder (ris) – Udskiftning af vinger....70-41
Overfaldshalmvinde drivrem (hvis monteret)—justering (S670, S680. S685 og S690) 70-41
Overfaldshalmvinde drivrem (hvis monteret)—udskiftning (S670, S680. S685 og S690) 70-42
Overfaldshalmvinde (hvis monteret)—udskiftning af vinge (S670, S680, S685 og S690) 70-43
Rem på forreste højre forlagsaksel – Justering....70-44
Rem på forreste højre forlagsaksel – udskiftning 70-44
Rem på bagerste højre forlagsaksel – Justering....70-45
Rem på bagerste højre forlagsaksel – Udskiftning 70-45
Luftrender til rensesold....70-46
Servicelem til rensesold (spredermaskiner) 70-46
Soldkassesneglens kamdrev—manuel renselem (hvis monteret) 70-46
Soldkassesneglens kamdrev—renselem (hvis monteret) 70-47
Rem for sold, blæser og transportsnegl – Justering....70-47
Rem for sold, blæser og transportsnegl – Udskiftning 70-48
Underblæserrem – Udskiftning....70-48
Underblæserens hastighedsaktuator – Justering....70-49

Side

Dybtandsavnesold til front 70-49
Avnesold og kornsold – Måling....70-49
Avnesold til almindeligt brug, 29 mm....70-50
Dybtands emtesold 41 mm (1-5/8 in.) 70-50
Skumsold til almindeligt brug 29 mm (1-1/8 in.)....70-50
Dybtandsskumsold 29 mm (1-1/8 in.)....70-51
Justeringskontakt til emtesold/skumsold 70-51
Elementer i emtesold/skumsold—afmontering og montering 70-51
Emtesolds-/skumsoldsmotor – manuel justering....70-54
Kornelevatorens rem – Justering....70-55
Renkornelevatorens drivrem—udskiftning....70-55
Kornelevatorens transportkæde – justering....70-56
Sensorer for returelevator....70-57
Skovle til retursystemelevator....70-58
Drivrem på returelevator—justering (S660 og S670)....70-58
Retursystemelevatorens skovlkæde—justering....70-59
Drivkæde på øverste retursnegl – justering (S660 og S670) 70-59
Drivrem på retursystem—justering (S680, S685 og S690)....70-60
Drivrem til retursystem—udskiftning (S680, S685 og S690)....70-61
Drivkæde til retursystem—justering (S680. S685 og S690) 70-62
Drivkæde til retursystem—udskiftning (S680, S685 og S690)....70-62
Retursystemets slidbånd og slagler—af- og påmontering (S680, S685 og S690) 70-63
Retursystemets slidbånd og slagler—justering (S680, S685 og S690)....70-65
Retursystemets returbro—justering (S680, S685 og S690)....70-67
Renselem for retursystemets tømmesnegl (S680, S685 og S690)....70-67
Drivremme – Venstre....70-68
Drivremme—højre (S660 og S670)....70-69
Drivremme—højre (S680, S685 og S690)....70-70
Indføringsaccelerator – Fjern tilstopning 70-70
Tærskeværk – fjerne tilstopning 70-71
Udkastcylinder – Fjerne tilstopning....70-71

Halmsnitter og spreder (deluxe rester)

Halmsnitter (generel information) 75-1
Skårlægning (almindelige informationer)....75-1
Halmsnitterens bagsmæk – Justering 75-1
Halmsnitterens spredeplader (manuel justering)—justering 75-2
Halmsnitterens spredeplader (el-motor)—justering 75-2
Halmsnitterens spredeplader (manuel justering)—fabriksindstillinger 75-3

Fortsættes på næste side

Side

Halmsnitterens spredeplader (elektrisk justering)—fabriksindstillinger 75-4
PowerCast bagsmæk—justering (valgfrit) 75-5
PowerCast bagsmækkniv—udskiftning (valgfrit) 75-5
PowerCast bagsmæk (valgfrit) bagerste skærme 75-6
Afgrødeafflederens spredeblade—justering 75-8
Afgrødeafleder 75-9
Luftkanaler 75-9
Halmsnitterens servicelem 75-10
Halmsnitterens styrebjælke (valgfrit) 75-10
Halmsnitterens stationære knivbjælke – Justering 75-11
Halmsnitterens stationære knivblade – Udskiftning 75-12
Halmsnitterens knive til finskæring – udskiftning og konfiguration 75-13
Halmsnitterens knive – Centrering 75-15
Justeringskontakt for halmsnitter 75-16
Halmsnitterdrevets hastigheder – Ændring 75-17
Halmsnitterens remspænding – Justering 75-18
Drivrem til halmsnitter – Udskiftning 75-19
Halmsnitterens blindakselrem – justering 75-24
Halmsnitterens hjælpeakselrem—udskiftning (S660 og S670) 75-25
Rem til halmsnitterens blindaksel – udskiftning (S680, S685 og S690) 75-27
Spreder (generelle informationer) 75-30
Spreder—skårposition 75-30
Spreder—sænkning 75-32
Sprederskiver (enkelt hastighed)—udskiftning 75-33
Sprederskiver (dobbelt hastighed)—udskiftning 75-34
Halmspreder til bred spredning (valgfrit) 75-35

Halmsnitter og spreder (premium model)

Halmsnitter (generel information) 80-1
Skårlægning (almindelige informationer) 80-1
Halmsnitterens spredeplader– Justering 80-2
Halmsnitterens spredeplader (el-motor)—justering 80-2
Halmsnitterens spredeplader (elektrisk justering)—fabriksindstillinger 80-3
Afgrødeafflederens spredeblade—justering 80-4
Afgrødeafleder 80-5
Luftkanaler 80-5
Halmsnitterens servicelem 80-6
Overfaldshalmvindegulv (hvis monteret)—aftagning 80-7
Halmsnitterens styrebjælke (valgfrit) 80-7
Halmsnitterens stationære knivbjælke – Justering 80-8
Halmsnitterens stationære knivblade – Udskiftning 80-9
Mellem fordelerkniv—udskiftning 80-10

Side

Halmsnitterens knive til ekstra finskæring – udskiftning og konfiguration 80-11
Halmsnitterens knive – Centrering 80-13
Justeringskontakt for halmsnitter 80-14
Halmsnitterdrevets hastigheder – Ændring 80-15
Halmsnitterens remspænding – Justering 80-16
Drivrem til halmsnitter – Udskiftning 80-17
Halmsnitterens blindakselrem – justering 80-22
Halmsnitterens hjælpeakselrem—udskiftning (S670) 80-23
Rem til halmsnitterens blindaksel – udskiftning (S680, S685 og S690) 80-25
Avancerede PowerCast sprederskiver—udskiftning 80-28
Skårsammenløbsriver 80-29

Korntank og tømmesystem

Korntank/motorlejder 85-1
Korntankens drænhuller 85-1
Korntankens prøvetrug 85-2
Korntankens fyldningssensorer – justering 85-3
Korntankdæksler (hvis monteret)—i drift 85-4
Korntankdæksler (hvis monteret)—justering 85-4
Dæksler til korntankens tværsnegle 85-5
Brydebolt på tømmesnegledrev 85-5
Deflektor ved tankfyldesnegl. 85-6
Korntankens indføringssnegl (korntanksudvidelser)—sammenklappelig 85-6
Korntankens indføringssnegl (korntanksdæksler)—justering 85-7
Masseflowsensorplade (korntankudvidelser)—rengøring 85-8
Masseflowsensorplade (korntankdæksler)—rengøring 85-9
Tømmesneglens drivkæde – Justering 85-9
Tømmesneglposition—justering 85-10
Tømmesneglens holderstøtte – Justering 85-11
Rem til tømmesneglsdrev – Udskiftning 85-11

Service - el-system

Svejsning i nærheden af elektroniske styreenheder 90-1
Hold tilslutningerne for de elektroniske styreenheder rene 90-1
Overhold alle forholdsregler vedr. elektricitet 90-2
Grundlæggende håndtering af elektriske komponenter/ Sikkerhedsanvisninger for køretøjer udstyret med computerstyrede systemer 90-2
Sikker brug af batterier 90-3
Batterier – Sikker montering 90-4
Batteriets kabler – Tilslutning 90-4
Batterier – Opladning 90-5
Batterier – Kontrol af syrevægt 90-5
Batterier - tilslutning af startbatteri 90-6
Batterier—demontering og montering (S660 og S670) 90-6

Fortsættes på næste side

Side

Batterier – afmontering og montering (S680, S685 og S690)....90-8
Batterihovedkontakt....90-9
Sikringscenter (S660 og S670)....90-10
Sikringskasse (S680, S685 og S690)....90-12
Halmsnittersikringer (hvis monteret)....90-14
Sikkerhedsregler for skift af halogenpærer....90-14
Pære til forlygter på kabine —udskiftning....90-15
Kabinekørelys – Justering....90-15
Førerkabinens halogen lyspære—udskiftning....90-16
Førerkabinens halogenlys—justering....90-16
Instrumentbræt lyspære (hvis monteret)—udskiftning....90-17
Nederste kørelyspære (hvis monteret)—udskiftning....90-17
Nederste kørelyspære (hvis monteret)—justering....90-18
Sikkerhedsregler ved udskiftning af HID-Xenon-lygter (højintensitetslys)....90-18
HID-Xenon-lygter (højintensitetslys) (valgfrit) – udskiftning....90-19
HID-Xenon-lygter (højintensitetslys) (ekstraudstyr) – Justering....90-20
Pære til rororblink—udskiftning....90-20
Udladningsbaglys, ekstraprojektører, arbejdslys til adgangsdør, stublygter, belysning for korntank og tømmesnegl og stublygtepære – udskiftning....90-21
Sidelygter og rensesoldlygter—udskiftning....90-21
Advarselslys – Udskiftning....90-22
Kabinebelysning – Udskiftning....90-22
Kortlys—udskiftning....90-22

Fejlsøgningskoder (diagnostic trouble codes)

Åbning af menu med fejlfindingskoder....95-1
Prioritering af fejlfindingskoder....95-3

Køredrev og bagaksel

Sikker vedligeholdelse af dæk....100-1
Vejtransport med monteret skærebord....100-1
Mærkat for dækbelastning....100-1
Vedligeholdelse og service af dæk....100-2
Oplysninger om fordæk og bagdæk....100-3
Trækhjulets starterpind....100-3
Drejemoment for trækhjulsbolt (enkelt hjulskonfiguration)....100-4
Drejemoment for trækhjulsbolt (dobbelt hjulskonfiguration)....100-5
Forhjulsforskydning....100-6
Forberedelse af tvillingehjul til transport eller service....100-6
Fjern forhjulene—dobbelthjul....100-7
Installér forhjul—dobbelthjul....100-9
Enkel fastgørelse af brede tvillingshjul (valgfrit)....100-10
Baghjulboltens tilspændingsmoment....100-11
Brug af væskeballast....100-11
Krav til ballast (S660)....100-12
Krav til ballast (S670)....100-13
Krav til ballast (S670 HILLMASTER)....100-14
Krav til ballast (S680, S685 og S690)....100-15
Krav til ballast (S680 HillMaster, S685 HillMaster og S690 HillMaster)....100-16
Placering af sikringskrave....100-17
Sikringskraveplaceringsmærkat....100-17

Indkøringsservice

Tilkøring af motor....105-1
Remtrækjustering - Første 50 timer....105-3
Indkøring, kontrol efter de første 100 timer....105-4
Indkøringskontrol efter 100 timer (tier 2/fase II)....105-4
Indkøringskontrol efter 375 timer (interim række 4/fase III B)....105-5

Kontrolopgaver inden start

Motorens oliestand....110-1
Hydrostatisk/hydraulisk oliestand....110-2
Kølevæskestand....110-2
Brændstofsystem....110-3
Brændstoftankens ånderør....110-4
Motorluftindtag....110-5
Rengøring af motorrummet....110-6

Betjening af motoren

Rensning af udstødningsfilter....115-1
Oversigt over udstødsfiltersystem (interim række 4/fase III B)....115-1
Hvornår funktionen til rengøring af udstødningen skal deaktiveres....115-2
Udstødningsfilterets AUTO funktion (interim række 4/fase III B)....115-2
Rengøring af parkeret udstødningsfilter (interim række 4/fase III B)....115-3
Start af motor....115-4
Standsning af motoren....115-6
Brug startvæske med omhu....115-6
Start i koldt vejr (hvis monteret)....115-7
Kølevæskevarmer....115-8

Service - motor

Bageste lejder og afsats....120-1
Motorfilterets inspektionsdæksel....120-1
Motorens inspektionsdæksler....120-1
Udskiftning af startvæskebeholder....120-2
Undlad at modificere motoreffekten eller brændstof-/luftsystemet....120-2
Brændstofsystem....120-2
Motorens oliestand....120-3
Brændstoftank—opfyldning....120-4
Brændstoftank—aftapning....120-4
Brændstoftank—spærreventil....120-5

Fortsættes på næste side

Side

Tømning af vandudskillerens primære brændstoffilter 120-5
Brændstofforfilter—rengøring 120-6
Skylning af kraftigt brændstofforfilter (ekstraudstyr) 120-7
Kraftigt brændstofforfilter (ekstraudstyr) 120-8
Primært og sekundært brændstof-filterelement—udskiftning (række 2/fase II) (S660 og S670) 120-9
Primært og sekundært brændstof-filterelement—udskiftning (række 2/fase II) (S680 og S690) 120-10
Primært og sekundært brændstoffil-terelement—udskiftning (interim række 4/fase III B) 120-11
Brændstofsystem—udluftning 120-12
Kølesystem - udtømning 120-13
Kølesystem—påfyldning 120-15
Kølesystem—frostbeskyttelse 120-15
Motorrem—føring (række 2/fase II) (S660 og S670) 120-16
Motorrem—føring (række 2/fase II) (S680 og S690) 120-16
Motortilbehør/blæserdrevrem—udskift-ning (række 2/fase II) (S660 og S670) 120-17
Motortilbehørsrem—udskiftning (række 2/fase II) (S680 og S690) 120-20
Blæserdrevsrem—udskiftning (række 2/fase II) (S680 og S690) 120-25
Rotorgitterrem—remføring 120-28
Ventilatorgitterets drivrem—udskiftning (række 2/fase II) (S660 og S670) 120-28
Ventilatorgitterets drivrem—udskiftning (række 2/fase II) (S680 og S690) 120-29
Motorrem —føring (interim række 4/fase III B) (S660 og S670) 120-31
Motordrivrem—føring (interim række 4/fase III B) (S680, S685 og S690) 120-31
Klimaanlægskompressor/veksel-strømsgeneratorrem—udskiftning (interim række 4/fase III B) (S660 og S670) 120-32
Klimaanlægskompressor/generator-rem—udskiftning (interim række 4/fase III B) (S680, S685 og S690) 120-35
Ventilatorgitterets drivrem—udskiftning (interim række 4/fase III B) (S660 og S670) 120-41
Ventilatorgitterdrevrem—udskiftning (interim fase 4/fase III B) (S680, S685 og S690) 120-42
Vakuum blæserdrevsrem—udskiftning (interim række 4/fase III B) (S660 og S670) 120-43
Vakuum ventilatordrivrem—udskiftning (interim række 4/fase III B) (S680, S685 og S690) 120-44

Side

Vakuum blæserdrevsrem—udskiftning (interim række 4/fase III B) (S660 og S670) 120-45
Blæserdrevsrem med variabel hastighed—udskiftning (interim række 4/fase III B) (S660 og S670) 120-45
Ventilatordrivrem—udskiftning (interim række 4/fase III B) (S680, S685 og S690) 120-50
Cylindersold, oliekøler, kondensator, køler og ladeluftkøler—rengøring 120-54
Cylindersoldbørse—justering 120-56
Luftfiltre - aftagning 120-56
Vedligeholdelse af dieselpartikelfilter og service (foreløbig tier 4/fase III B) 120-57
Håndtering og bortskaffelse af udstødningsfilter- / dieselpartikelfilteraske (foreløbig tier 4/fase III B) 120-57
Bortskaffelse af udstødningsfilter (foreløbig tier 4/fase III B) 120-57

Transport

Vejtransport med monteret skærebord 125-1
Vejkørsel 125-1
Bakalarm 125-6
Transport af maskinen på en trailer 125-7
Fastgørelsesplaceringsmærkat 125-14
Information om transport 125-14
Bugsering af maskine (maskiner med mekanisk skiftetransmission) 125-15
Bugsering af maskine (maskiner med trykknapskift og ProDrive transmission) 125-16
Halvautomatisk anhængertræk—tilkobling (standard) 125-17
AutoMatic anhængertræk, bag—tilkobling (ekstraudstyr) 125-17
Bugseringskrog foran 125-18
Bugseringskrog bagtil 125-18

Tips til afgrødehøst

Høsttip 130-1

Afgrødeindstillinger

Lucerne / byg / raps / kikærter / majs (tør) / majs (våd) 135-1
Majskolbeblanding / spiselige bønner / hør / græsfrø / guar (bønner i klynger) / linser 135-3
Lupiner / Hirse / Sennep / Bønner / Havre / Ærter 135-5
Springmajs / Rapsfrø (tør) / Rapsfrø (grøn) / Ris / Rug / Farvetidsel 135-7
Durra / Sojabønner / Solsikke / Triticale / Hvede svær / Hvede normal 135-9
Fodnotebeskrivelsesside 135-10
Procedure for afbrydelse af strøm 135-11

Fortsættes på næste side

Side

Harvest Smart indføringshastighed ved høst (valgfri)

Harvest Smart -indføringshastighed - sikker drift (hvis udstyret er monteret) 140-1
Harvest Smart -indføringshastighed - beskrivelse 140-1
Harvest Smart indføring-shastighed—Smart eller kapacitet-stilstande 140-1
Harvest Smart -indføringshastighed - indledende kalibrering 140-4
Harvest Smart -indføringshastighed - drift 140-5
Harvest Smart -indføringshastighed - yderligere oplysninger (Tømmesnegl TIL og markforhold) 140-6
Harvest Smart -indføringshastighed - bedste arbejdsprocedurer 140-8
Harvest Smart -indføringshastighed - systemjusteringer 140-10
Harvest Smart -indføring-shastighedsstyring—system- og marksymptomer 140-12
Harvest Smart -indføringshastighed - fejlfinding 140-14
Harvest Smart indføringshastighed ved nødkørselsfunktion og nødfunktioner 140-16

HillMaster-nivelleringssystem (hvis monteret)

HillMaster -system (generel information) 145-1
HillMaster daglige arbejdsforberedelser 145-4
HillMaster nivelleringsreguleringskontakter 145-5

Forebyggelse af brand

Anbefalede brandforebyggelser 150-1
Betjening af brandslukker 150-1
Håndter brændstof sikkert—Undgå brand 150-2
Hav altid nødhjælpsudstyret klar 150-2
Brug startvæske med omhu 150-2
Fjern sammenpakket høstaffald 150-3
Brandslukker 150-3
Ildslukkerens placering 150-3
I tilfælde af brand 150-4
Rengøring af motorrummet 150-4

Rengøring af maskine

Retningslinjer for generel rensning 155-1
Udrensning af maskinen (periodevis) 155-2
Udrensnng af maskinen (årlige og specialafgrøder) 155-10

Brændstof og smøring

Håndter brændstof sikkert—Undgå brand 160-1
Brændstoftank—opfyldning 160-1
Håndtering og opbevaring af dieselbrændstof 160-2
Dieselbrændstof 160-3

Side

Biodieselbrændstof 160-4
Dieselbrændstoffets smøreevne 160-5
Minimering af påvirkning fra koldt vejr på dieselmotorer 160-6
Dieselmotorkølevæske (til motorer med våde cylinderbøsninger) 160-7
Aftapningsintervaller for kølevæske til dieselmotorer 160-8
John Deere COOL-GARD™ II Coolant Extender 160-8
Supplerende kølevæskeadditiver 160-9
Drift under varmere temperaturforhold 160-9
Yderligere oplysninger om kølevæsker til dieselmotorer og John Deere COOL-GARD™ II Coolant Extender 160-10
Kontrol af kølevæske til dieselmotor 160-11
Indkøringsolie til dieselmotor (tier 2/fase II) 160-12
John Deere Break-In™ Plus motorolie (foreløbig tier 4/fase III B) 160-12
Dieselmotorolie (tier 2/fase II) 160-13
Dieselmotorolie (foreløbig tier 4/fase III B) 160-14
Motorolie og filterserviceintervaller (tier 2/fase II) 160-15
Motorolie og filterserviceintervaller (foreløbig tier 4/fase III B) 160-16
Oilscan™ og Coolscan™ 160-16
Olie til hydrostatisk drivsystem, hovedhydrauliksystem og motorens hovedgearkasse 160-17
Transmission (mekanisk skift og trykknapskift), slutdrev, tømmesnegl, primær mellemaksel og gearkasser med tohastigheds tærskeværksdrev 160-18
Gearkasse til fødeelevatorhusreverser 160-19
Fedt 160-19
Bremsevæske (hvis monteret) 160-20
Oliefiltre 160-20
Brændstoffiltre 160-20
Alternative og syntetiske smøremidler 160-20
Opbevaring af smøremidler 160-20
Sammenblanding af smøremidler 160-21

Smøring og vedligeholdelse

Serviceintervaller - slette eller forsinke 165-1
Smøremærkaters placeringer 165-2
Udskiftning af hydraulikslange 165-3
Renholdelse af hydrauliksystemet 165-3
Symboler for smøring 165-3
Efter 10 timer 165-4
Efter 10 timer 165-5
Efter 10 timer (HillMaster maskiner) 165-6
Efter hver 50 timer 165-7
Efter hver 50 timers drift 165-8
Efter hver 50 timers drift 165-10
Efter hver 50 timers drift 165-12

Fortsættes på næste side

Side

Efter 50 timer (HillMaster maskiner).....165-13
Første 100 timer (S670, S680, S685 og S690 ProDrive maskiner).....165-14
Efter hver 200 timers drift.....165-15
Efter hver 200 timer (S660).....165-16
Efter hver 250 timer (række 2/fase II) (S660 og S670).....165-17
Efter hver 250 timer (række 2/fase II) (S680 og S690).....165-18
Efter hver 250 timer (række 4/fase II) (S660 og S670).....165-19
Efter 250 timer (interim række 4/fase III B) (S680, S685 og S690).....165-20
Efter hver 400 timer (S660 og S670).....165-21
Efter hver 400 timer (række 2/fase II) (S680 og S690).....165-22
Efter 400 timer (interim række 4/fase III B) (S680, S685 og S690).....165-23
Efter hver 400 timer (interim række 4/fase III B) (S660 og S670).....165-24
Efter hver 400 timer.....165-25
Efter hver 400 timer.....165-27
Efter hver 400 timer.....165-28
Efter 400 timers drift.....165-29
Efter hver 400 timer (S660 og S670 Non ProDrive maskiner).....165-31
Efter hver 400 timer (S660 og S670 maskiner med trykknap skiftetransmission).....165-32
Efter 400 timer (S670, S680, S685 og S690 ProDrive maskiner).....165-33
Efter hver 400 timer.....165-34
Efter 400 timers drift.....165-36
Efter hver 800 timers drift.....165-37
Efter hver 1000 timer (S670 ProDrive maskiner).....165-38
Efter hver 1000 timer (S680, S685 og S690).....165-39
Efter hver 1000 timer (S680, S685 og S690).....165-40
Efter hver 2000 timer (S660 og S670).....165-41
Efter hver 2000 timer (S680, S685 og S690).....165-42
Efter hver 2000 timer.....165-43
Hver 2000 timer eller hvert sjette år.....165-44
Som påkrævet.....165-45
Efter 4500 timer eller 5 år drift.....165-46

Fejlsøgning

Indføringshus.....170-1
Tærskeværk.....170-2
Hydrostatisk køretransmission.....170-6
Firehjulstræk (ekstraudstyr).....170-9
Styresystem.....170-9
Bremser.....170-10
Motor.....170-11
El-anlægget.....170-21
Opvarmning.....170-22
Klimaanlæg.....170-23
Fugtsensor (hvis monteret).....170-24
Masseflowsensor (hvis monteret).....170-24

Side

Opbevaring

Forbered maskinen på opbevaring.....175-1
Klargøring efter opbevaringen.....175-1

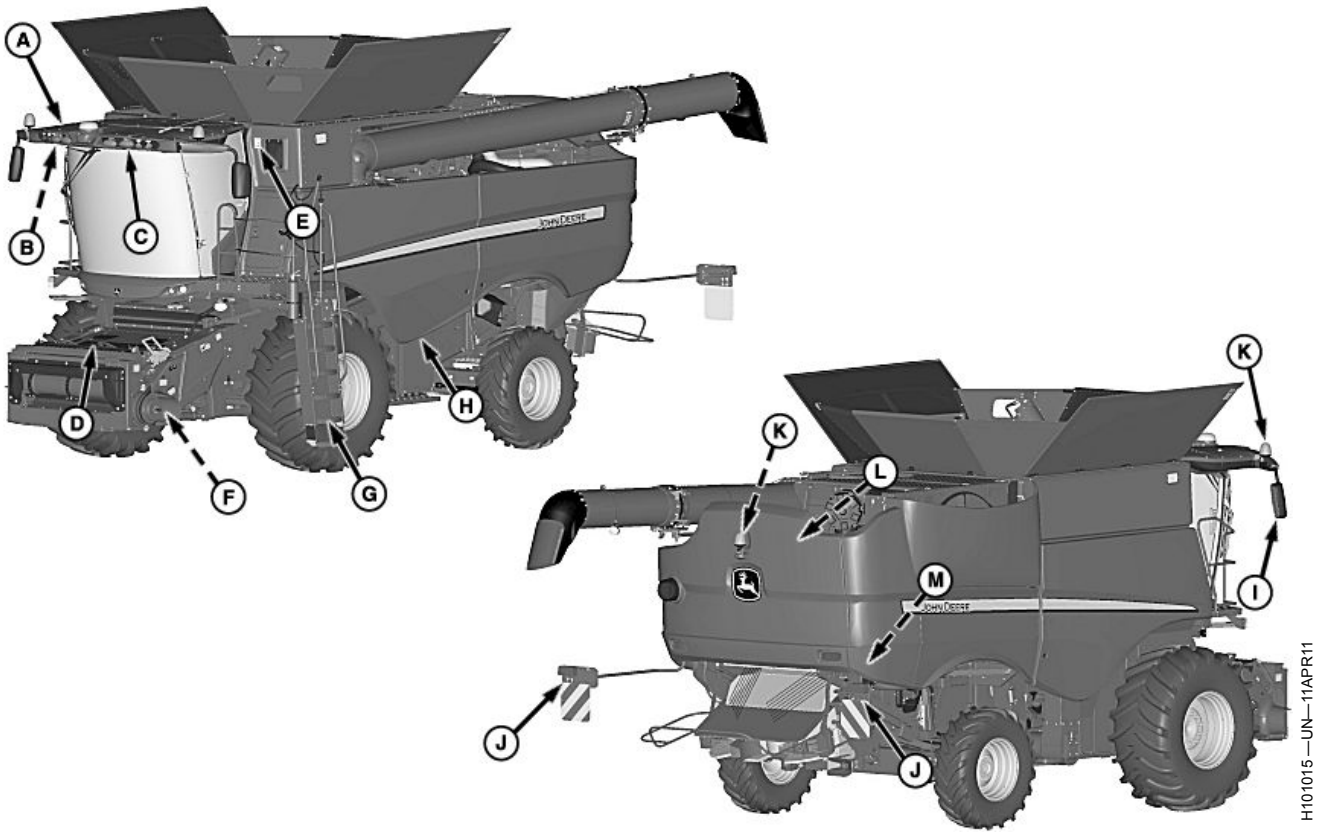
Specifikationer

Driftshastigheder (S660 og S670).....180-1
Betjeningshastigheder (S680, S685 og S690).....180-3
Specifikationer (S660 og S670).....180-5
Specifikationer (S680, S685 og S690).....180-8
Dimensioner (S660 og S670).....180-11
Dimensioner (S670 HillMaster).....180-12
Dimensioner (S680, S685 og S690).....180-13
Dimensioner (S680 HillMaster, S685 HillMaster og S690 HillMaster).....180-14
Målereferencepunkter.....180-15
Total kropsvibration.....180-16
Lydniveau.....180-16
Sikkerhedshenvisninger til senere installering af elektrisk og elektronisk udstyr og/eller komponenter.....180-16
EF-overensstemmelseserklæring.....180-17
Drejningsmoment for bolte og skruer, standardværdi i tommer.....180-18
Drejningsmomenter for metriske bolte og skruer.....180-19

Maskinens identifikationsnumre

Identifikationsnumre.....185-1
Maskinens serienummerskilt.....185-1
Placering af maskinens identifikationsplade.....185-2
Motorens serienummer (tier 2/fase II).....185-2
Motorens serienummer (interim række 4/fase III B).....185-2
Hydrostatdrevpumpe.....185-3
Hydrostatdrevmotor.....185-3
Motor, to hastigheder, firehjulstræk.....185-3
Motorgearkasse.....185-4
Rotordrevets gearkasse.....185-4
Transmission.....185-4
Indføringshusreverser.....185-5
Indføringshusets gearkasse med flere hastigheder (hvis monteret).....185-5
Snitter (hvis monteret).....185-5
Halmsnitterens bagsmæk (deluxe rester).....185-6
Halmsnitterens bagsmæk (premium rester).....185-6
PowerCast bagsmæk (deluxe rester).....185-6
Spreder (deluxe rester).....185-7
Opbevaring af ejercertifikat.....185-7
Sikker maskinopbevaring.....185-7

Maskinens sikkerhedsfunktioner



Forreste oversigt / bagerste oversigts over sikkerhedsfunktioner

A—Førerkabinens sikkerheds-funktioner: Maskinførerens tilstedeværelsessystem, elektronisk motorstartblokering, sikkerhedsseler, horn, nødudgangsvindue, parkeringsbremse, blinklys.
B—Håndstøtter
C—Forlygter
D—Skridsikre skridemåtter
E—Sikkerhedsskilte
F—Mekanisk sikkerhedsstop (fødehus)
G—Skridsikre trin og platform med gelænder
H—Skjolde
I— Spejle bagtil
J— Advarselsblink og reflekstape
K—Rotorblink
L—Bakalarm
M—Skridsikker serviceplatform med gelænder

Udover de viste sikkerhedsfunktioner bidrager også andre komponenter og systemer, sikkerhedslys på maskinen og sikkerhedsmeddelelser og anvisninger i instruktionsbogen til sikker drift af denne maskine, såfremt disse kombineres med den forsigtighed og omhu, man kender fra en erfaren fører.

OUO6075,0001098 -74-01MAY12-1/1

Vær opmærksom på sikkerhedsoplysningerne

Dette er et sikkerhedsadvarselssymbol. Når du ser dette symbol på maskinen eller i denne håndbog, skal du være opmærksom på risikoen for tilskadekomst.

Følg de anbefalede forholdsregler og sikker driftspraksis.

T81389 —UN—28JUN13

DX,ALERT -74-03OCT22-1/1

Signalords betydning

FARE; signalordet FARE betegner en farlig situation, som medfører dødsfald eller alvorlige kvæstelser, hvis ikke den undgås.

ADVARSEL; signalordet ADVARSEL betegner en farlig situation, som kan medføre dødsfald eller alvorlige kvæstelser, hvis ikke den undgås.

PAS PÅ; signalordet PAS PÅ betegner en farlig situation, som kan medføre mindre eller moderate kvæstelser. PAS PÅ kan også anvendes til at advare mod usikre fremgangsmåder, der kan resultere i hændelser, som kan medføre kvæstelser.

⚠ FARE

⚠ ADVARSEL

⚠ PAS PÅ

TS187 —74—30SEP88

Signalordene—FARE, ADVARSEL eller PAS PÅ—bruges sammen med sikkerhedsadvarselssymbolet. FARE advarer om de alvorligste sikkerhedsrisici. Skilte med FARE eller ADVARSEL er anbragt nær specifikke faremomenter. Almindelige sikkerhedsforholdsregler står på skiltene med PAS PÅ. PAS PÅ benyttes også til at henlede opmærksomheden på sikkerhedsanvisninger her i bogen.

DX,SIGNAL -74-05OCT16-1/1

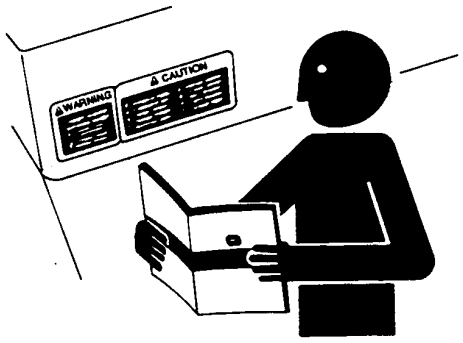
Overholdelse af sikkerhedsinstruktioner

Læs omhyggeligt alle sikkerhedsanvisninger i denne bog og alle advarselsskilte på maskinen. Hold advarselsskiltene i god stand. Udskift manglende eller defekte advarselsskilte. Vær sikker på, at nyt udstyr, nye komponenter og reservedele er forsynet med de nyeste sikkerheds- og advarselsskilte. Nye advarselsskilte kan anskaffes gennem John Deere forhandleren.

Der kan foreligge yderligere sikkerhedsinformation vedrørende dele og komponenter fra andre leverandører, som ikke er gengivet i denne betjeningsvejledning.

Sæt dig ind i maskinens betjening og den korrekte brug af styringen. Lad aldrig nogen betjene maskinen uden grundig instruktion.

Hold maskinen i god driftstand. Uautoriserede modifikationer på maskinen kan begrænse funktionen og/eller sikkerheden samt maskinens levetid.



TS201 —UN—15APR13

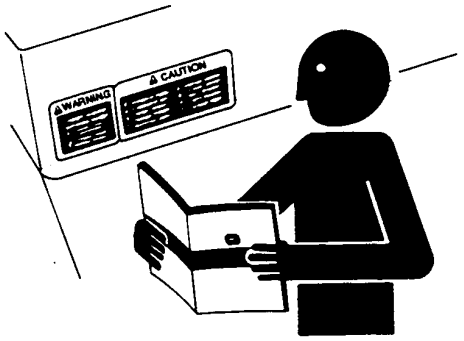
Kontakt John Deere forhandleren, hvis der er emner i denne håndbog, du ikke forstår.

DX,READ -74-01AUG22-1/1

Erstatning af advarselskilte

Erstat manglende eller beskadigede advarselskilte. Gør brug af denne betjeningsvejledning for at placere advarselskiltene korrekt.

Der findes muligvis yderligere sikkerhedsinformationer i forbindelse med reservedele og komponenter fra andre producenter, som ikke præsenteres i denne betjeningsvejledning.



TS201 —UN—15APR13

DX,SIGNS -74-18AUG09-1/1

Kørsel af maskinen

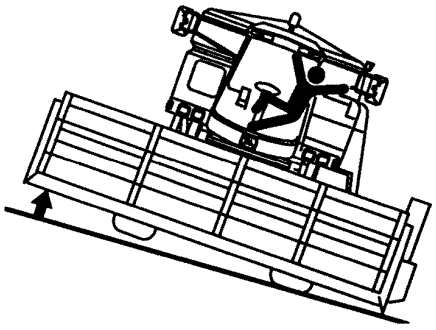
Kontroller altid at traktoren er teknisk og sikkerhedsmæssigt i orden, før den bruges.

Før maskinen sættes i bevægelse skal man omhyggeligt kontrollere rundt om den (f.eks. for børn). Sørg for uhindret udsyn. Aktiver hornet, lige før der sættes i gang.

Tilpas altid kørehastigheden efter vejens eller markens beskaffenhed. Undgå skarpe drejninger, mens der køres op eller ned af hældning - eller under kørsel på sidehældning. Vær særlig omhyggelig med at vende på en skråning når korntanken er fuld.

Følg instruktionerne i betjeningsvejledningen til skærebordet, når skærebordet af- eller påmonteres.

Når der foretages vendinger, skal redskabets bredde og maskinens udsving bagtil altid tages i betragtning. Redskaber og markforhold har indflydelse på mejetærskerens kørselskarakteristikker.



ZX002461

ZX002461 —UN—16JUN95

Sæt hastigheden ned mens der køres på hældninger eller ujævn grund - og før skarpe drejninger. Skift til et lavere gear, før der køres ned ad stejl hældning.

Undgå huller, grøfter og forhindringer der kan få mejetærskeren til at vælte, i særdeleshed på skråninger.

OUO6075,0000AB7 -74-21FEB07-1/1

Overhold trafikreglerne

Overhold altid de lokale trafikregler ved kørsel på offentlig vej.

OUO6075,0000032 -74-22JAN01-1/1

Kontrol af maskinsikkerhed

Kontrollér altid vejen og maskinens generelle funktionssikkerhed, inden den anvendes.

FX,READY -74-28FEB91-1/1

Hold passagerer og børn væk fra maskinen

Maskinen er kun beregnet til sin operatør. Hold passagerer væk fra maskinen med undtagelse af perioder med oplæring eller korte perioder for observation.

Passagerer kan komme til skade og har risiko for at blive slynget af maskinen. Passagerer vil også genere operatørens udsyn, hvilket igen kan medføre usikker håndtering af maskinen.

Børn må aldrig tages op på maskinen eller i mejetærskerens førerkabine, mens motoren er i gang.

Oplæringssædet bør kun benyttes til undervisning eller korte perioder af maskinobservation og ikke som en opholdsplads for børn.

TS253 —UN—23AUG88

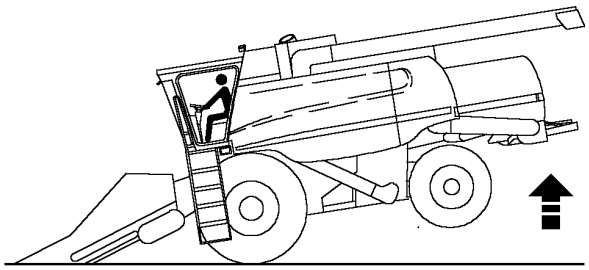
HX,AG,SF6904 -74-22JUL99-1/1

Ballastning for støt jordkontakt

Mejetærskerens betjening, styring og bremseydelse kan blive voldsomt berørt af tunge frontredskaber, der ændrer mejetærskerens tyngdepunkt.

For at opretholde den nødvendige jordkontakt skal der sættes ballast på mejetærskerens bagende efter behov.

Overhold de maksimale tilladte akselbelastninger og totalvægte.



H51907 —UN—10FEB99

HX,AG,SF6782 -74-05FEB99-1/1

Vejtransport med monteret skærebord

Overhold nationale og lokale bestemmelser om brug af mejetærsker på offentlig vej.

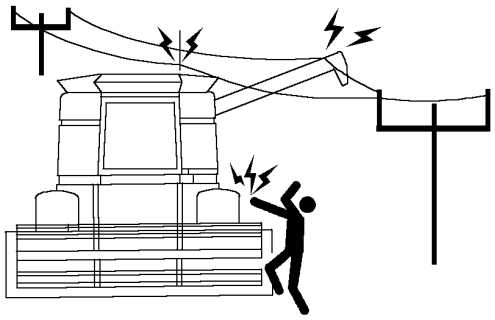
Denne mejetærsker er godkendt til vejtransport i Tyskland med en Geringhoff 8 rækkers skærebord, der kan foldes, og en Kemper 8 rækkers skærebord, der kan foldes. Vejtransport med andre skæreborde i Tyskland skal godkendes af din lokale TUEV for at opnå tilladelse til kørsel på vej.

OUO6075,0003B9B -74-03NOV04-1/1

Undgå elektriske ledninger

Sæt korntankens tømmesnegl i transportposition og sænk korntankens adgangsgelænder før kørsel på offentlige veje.

Hvis antennen ikke er sat i transportstilling, før der køres på offentlig vej, kan den berøre lavthængende elkabler. Det kunne føre til alvorligt elchok for føreren.



H52022 —UN—14APR99

HX,STSSA,D -74-22JUL99-1/1

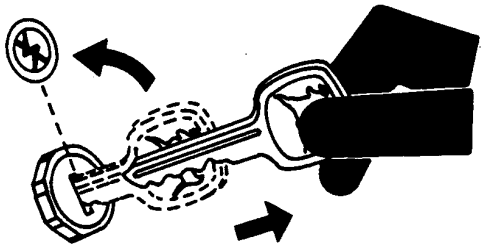
Teleskoplæsseren parkeres og forlades

Sænk høstudstyret helt til jorden.

Inden maskinen efterlades, skal høstudstyret og separatoren frakobles. Sæt universalgrebet i frigear og sluk for motoren. Aktivér parkeringsbremsen, fjern tændingsnøglen og lås førerhuset.

Efterlad aldrig maskinen uden opsyn mens motoren er i gang.

Forlad aldrig kabinen under kørsel.



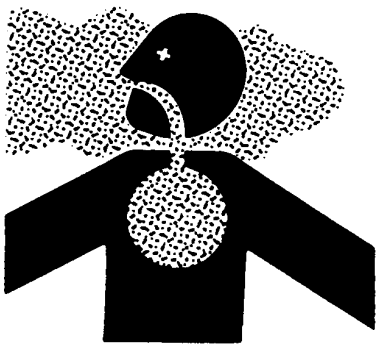
TS230 —UN—24MAY89

OUO6075,0000AEB -74-11FEB14-1/1

Arbejd i rum med god udluftning

En motors udstødning kan forårsage sygdom eller død. Er det nødvendigt at lade motoren gå indendørs, skal dens udstødning ledes til det fri med en forlænger på udstødningsrøret.

Har du ikke et forlængerrør, skal dørene åbnes til det fri, så der er rigelig ventilation.



TS220 —UN—15APR13

DX,AIR -74-17FEB99-1/1

Håndter brændstof sikkert—Undgå brand

Brændstoffet skal håndteres forsigtigt: Det er ekstremt brændbart. Rygning af cigaretter, eller åben ild eller gnister i nærheden maskinen er ikke tilladt, mens der tankes brændstof.

Motoren skal altid stoppes, inden maskinen optankes. Optankningen skal foretages udendørs.

Risikoen for brand mindskes, ved at maskinen holdes ren for ophobet snavs, fedtstoffer og andre partikler. Spildt brændstof skal altid tørres op.

Brug kun en godkendt brændstofbeholder til transport af brændbar væske.

Fyld aldrig brændstofbeholder i en pickup-truck med plastikforing. Stil altid brændstofbeholderen på jorden før den fyldes. Brændstofbeholderen berøres med brændstofdysen, før beholderens låg tages af. Hold brændstofdysen nede i brændstofbeholderens indløb, når den fyldes.

TS202 —UN—23AUG88

Opbevar ikke brændstofbeholderen i nærheden af åben ild, gnister eller pilotflamme, som i en vandvarmer eller andet apparat.

DX,FIRE1 -74-12OCT11-1/1

I tilfælde af brand

Stop høstningen omgående ved det første tegn på brand. Det kan f.eks. være røglugt eller synet af røg eller flammer.

Undgå personskade. Hvis en brand er for fremskreden, skal du ikke forsøge at slukke den.

Hvis ilden kan slukkes sikkert, skal du være forsigtig og følge disse retningslinjer:

1. Tag brandslukkeren ud af holderen og tag den med hen til brandområdet.
2. Sørg for at have vinden i ryggen, når du går hen til branden.
3. Træk sikkerhedssplitten øverst på brandslukkeren ud.
4. Hold brandslukkeren oprejst i håndtagene og sigt med slangen mod flammernes ophavssted.
5. Klem håndtagene sammen for at aktivere brandslukkeren.

TS227 —UN—15APR13

6. Bevæg dysen frem og tilbage, så flammerne dækkes i en sky af pulver eller vand.

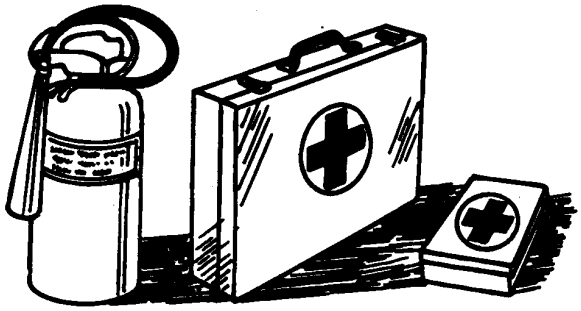
OUO6075,00001DE -74-18SEP08-1/1

Hav altid nødhjælpsudstyret klar

Vær forberedt, hvis der opstår brand.

Hav førstehjælpskasse og ildslukker ved hånden.

Hav altid telefonnummer til læge og alarmopkald-cifre til ambulance, hospital og brandvæsen liggende klar i nærheden af telefonen.



TS291 —UN—15APR13

DX,FIRE2 -74-03MAR93-1/1

Brug startvæske med omhu

Startvæsken er meget letantændelig.

Hold gnister og åben ild på afstand, mens den bruges. Hold startvæske på afstand af batterier og kabler.

For at forebygge en utilsigtet afladning under opbevaring af trykdåsen, behold dækslet på beholderen og opbevar den på et køligt, beskyttet sted.

Start-spraydåser må aldrig punkteres eller brændes.

Der må ikke bruges startvæske, når man starter en motor udstyret med gløderør eller luftindsugningsopvarmer.

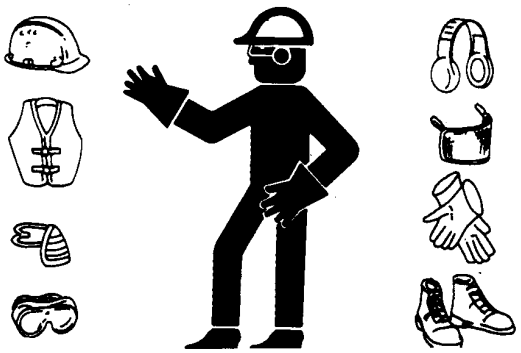
TS1356 —UN—18MAR92

DX,FIRE3 -74-14MAR14-1/1

Bær beskyttende beklædning

Bær tætsluttende tøj og det sikkerhedsudstyr, som er nødvendigt til arbejdet.

Sikker betjening af maskinen kræver førerens fulde opmærksomhed. Bær derfor ikke hovedtelefoner til radio eller musik under arbejdet.



TS206 —UN—15APR13

DX,WEAR2 -74-03MAR93-1/1

Hold afstand til høstustyret

Knivbjælke, bordsnegl, vinde, føderuller osv. kan ikke afskærmes helt på grund af deres funktioner. Hold sikker afstand til disse komponenter under arbejdet. Hovedkoblingen skal altid frakobles, motoren afbrydes, parkeringsbremsen aktiveres og nøglen tages ud inden eftersyn eller rydning af tilstopninger.

ES118704 —UN—21MAR95

OUO6075,00009E5 -74-28SEP10-1/1

Hold hænderne væk fra knivene

Forsøg aldrig at rydde forhindringer af vejen foran eller på skærebordet medmindre tærskeværket er frakoblet, parkeringsbremsen er trukket, motoren afbrudt og nøglen taget ud.

Der må ikke være personer i nærheden af maskinen, når motoren startes.

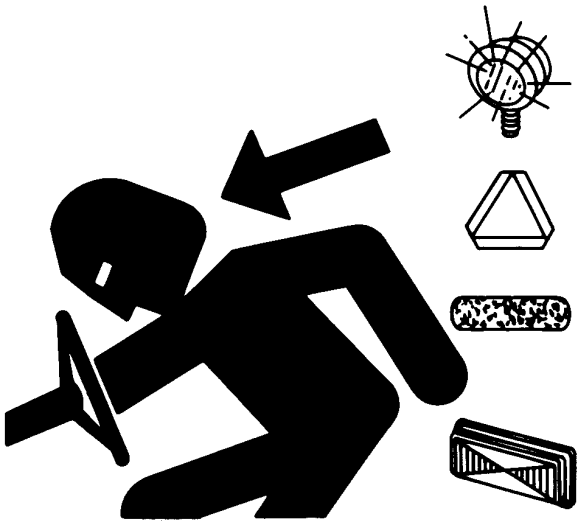
TS254 —UN—23AUG88

OUO6075,00009E6 -74-28SEP10-1/1

Brug af sikkerhedslys og -indretninger

Undgå sammenstød med andre trafikanter, langsomtkørende traktorer med redskaber eller andet bugseret udstyr, og selvkørende maskiner på offentlig vej. Se hele tiden efter bagfra kommende trafik, specielt i sving, og brug afviserblinkene.

Kør med tændte forlygter, katastrofeblink og blinklys både dag og nat. Overhold de lokale bestemmelser for udstyr, lygter og markeringslys. Lygter og markeringslys skal være synlige, rene og i god stand. Udskift eller reparér lygter og reflekser som er beskadiget eller mangler.

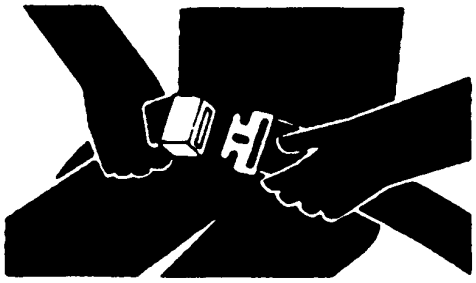


TS951 —UN—12APR90

HX,STSSA,O -74-22JUL99-1/1

Brug sikkerhedsseler

Brug sikkerhedsselen når som helst der køres med mejetærskeren eller der er personer ombord som observatør.



H47137

H47137 —UN—25OCT95

HX,STSSA,I -74-22JUL99-1/1

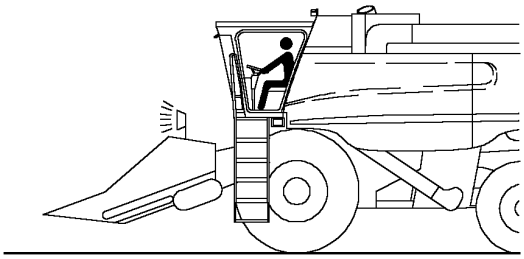
Transportér mejetærskeren med skærebordet på sikker vis

Når som helst det er muligt skal De undgå transport på offentlig vej, mens skærebordet er påmonteret.

Hvis mejetærskeren skal transporteres med skærebordet påmonteret, så sørg for at de blinkende advarselslys på skærebordet fungerer, og at alle reflekser er rene og tydeligt kan ses.

Det anbefales at der bruges eskorte på trafikerede, smalle eller bakkede veje og ved kørsel over broer.

Kør med en hastighed der er sikker efter forholdene.



H51909 —UN—07MAY99

OUO6075,0000034 -74-22JAN01-1/1

Undgå at maskinen løber løbsk eller bevæger sig uventet

Undgå tilskadekomst eller dødsulykker fra uventede maskin- eller komponentbevægelser.

Start aldrig motoren ved at kortslutte over starter- eller solenoidepoler. Maskinen eller dens komponenter kan bevæge sig, hvis det normale kredsløb omgås.

H58737 —UN—08JUL99

AG,OUO1035,792 -74-08JUL99-1/1

Foretag sikker vedligeholdelse

Der forudsættes kendskab til, hvordan vedligeholdelsesarbejdet skal udføres. Hold området rent og tørt.

Forsøg aldrig at smøre, arbejde på eller justere maskinen, mens den er i bevægelse. Hold hænder, fødder og beklædningsgenstande væk fra kraftdrevne dele. Frakobl al strøm og aflast alle tryk med kontrolgrebene. Sænk udstyr til jorden. Stop motoren. Tag nøglen ud. Lad maskinen køle af.

Maskindele, der skal løftes under vedligeholdelsesarbejde, skal understøttes sikkert.

Sørg for, at alle dele er i god stand og korrekt monteret. Skader skal udbedres med det samme. Udskift slidte eller ødelagte dele. Fjern alle ansamlinger af fedt, olie eller affald.

På selvkørende udstyr skal batteriets jordkabel (-) frakobles, inden der foretages justeringer af det elektriske system eller svejsning på maskinen.

På bugserede redskaber skal ledningsbundterne kobles fra traktoren, før de elektriske systemkomponenter efterses, eller der svejses på maskinen.

Det kan forårsage alvorlige kvæstelser, hvis du falder ned oppe fra maskinen under rengøring eller andet arbejde på maskinen. Brug en stige eller platform for at gøre det lettere at nå hvert eneste sted. Sørg for at have støt og sikkert fod- og håndfæste.

TS218 —UN—23AUG88

DX,SERV -74-28FEB17-1/1

Svejsning i nærheden af elektroniske styreenheder

VIGTIGT: Anvend ikke svejseudstyr som starthjælp. Strømstyrken og spændingen er for høj og kan medføre permanente skader.

1. Frakobl det/de negative (-) batterikabler.
2. Frakobl det/de positive (+) batterikabler.
3. Forbind de positive og negative kabler. De må ikke fastgøres på køretøjets ramme.
4. Alle ledningsbundtafsnit skal fjernes eller flyttes væk fra svejseområdet.
5. Svejseudstyrets jordforbindelse skal tilsluttes i nærheden af svejseområdet og langt væk fra styreenhederne.

TS953 —UN—15MAY90

6. Efter svejsningen skal trin 1—5 udføres i omvendt rækkefølge.

DX,WW,ECU02 -74-14AUG09-1/1

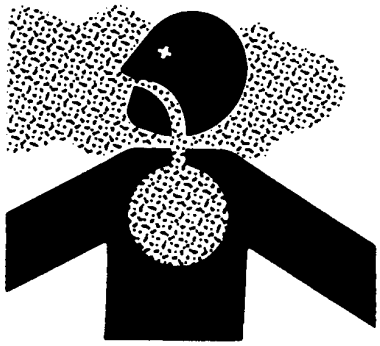
Før svejsearbejde og opvarmning af dele skal malingen fjernes

Undgå potentielt giftige dampe og støv.

Der kan udvikles giftige dampe, når maling brænder under svejsning, lodning eller opvarmning med svejseflamme.

Fjern maling før opvarmning:

- Fjern maling på mindst 100 mm af området, der kan påvirkes af opvarmning. Hvis malingen ikke kan fjernes, skal du bære en godkendt støvmaske i forbindelse med opvarmning eller svejsning.
- Undgå at indånde støvet, hvis du sandblæser eller sliber malingen bort. Brug en godkendt åndedrætsmaske.
- Bruger du opløsningsmiddel eller lakfjerner, fjernes resterne med vand og sæbe før svejsning. Fjern alle dunke med opløsningsmidler og lakfjerner - og andre brændbare materialer fra arbejdsstedet. Giv dampene mindst 15 minutter til at forsvinde, før der svejses eller varmes.



TS220 —UN—15APR13

Brug ikke kloreret opløsningsmidler på områder, hvor der skal foretages svejsning.

Udfør alt arbejde med giftige dampe og støv i lokaler, hvor der er god ventilation.

Bortskaf maling og opløsningsmidler korrekt.

DX,PAINT -74-24JUL02-1/1

Undgå opvarmning nær trykrør med væske

Der kan opstå brændbart spray ved opvarmning i nærheden af trykrør med væske, hvilket kan give både Dem og tilskuere alvorlige forbrændinger. Der må ikke fremstilles varme ved svejsning, lodning eller ved brug af skærebrænder i nærheden af væskeførende rør under tryk eller andet brændbart materiale. Rør under tryk kan ved en fejltagelse blive skåret over, når varmen breder sig ud fra selve flammens punkt.

TS953 —UN—15MAY90

DX,TORCH -74-10DEC04-1/1

Undgå at komme i berøring med bevægelige dele

Hold hænder, fødder og beklædning væk fra kraftdrevne dele. Maskinen må aldrig rengøres, smøres eller justeres mens den er i gang.

TS256 —UN—23AUG88

H01,9000SA,E -74-15JUN90-1/1

Rengøring af korntank og sikker fjernelse af blokeringer

Pas på ikke at blive fanget i korntankens tværsnegle, da det kan medføre alvorlig tilskadekomst eller dødsfald. På grund af deres funktion kan tværsneglene ikke tildækkes helt. Gå aldrig ind i korntanken mens motoren er i gang. Inden du går ind i tanken for at rense kornrester ud, skal motoren altid først slukkes, parkeringsbremsen trækkes, og nøglen skal tages ud.

Hvis korn klumper sig sammen og ikke flyder ind i tværsneglene, slå motoren fra, fjern nøglen og fra en position på motorrumsdøren brug en stang, kost eller skovl til at jævne sammenklumpningen og genoprette kornflowet.

TS256 —UN—23AUG88

OUO6043,00015E2 -74-24MAY04-1/1

Hold hænderne væk fra de roterende aksler

Kontakt med roterende aksler kan medføre alvorlige skader evt. med døden til følge.

Sørg altid for, at alle skærme sidder rigtigt. Kontrollér, at alle roterende skærme kan dreje frit.

Bær tætsiddende tøj. Stands motoren og kontrollér, at alle roterende dele og aksler også er standset, før der foretages justerings-, tilslutnings- eller nogen form for vedligeholdelsesarbejde på motoren eller det maskindrevne udstyr.

TS1644 —UN—22AUG95

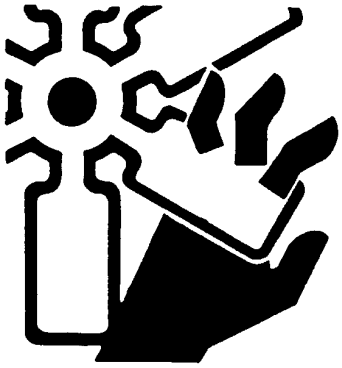
DX,ROTATING -74-18AUG09-1/1

Montér alle skjolde og afskærmninger.

Roterende ventilatorer, remme, remskiver og drev kan medføre alvorlige skader.

Sørg altid for, at alle skjolde og skærme sidder rigtigt under motordrift.

Bær tætsiddende tøj. Stands motoren og kontrollér, at alle ventilatorer, remme, remskiver og drev også er standset, før der foretages justerings-, tilslutnings- eller rensearbejde i nærheden af ventilatorerne og deres drevkomponenter.



TS677 —UN—21SEP89

OUO6075,0000C23 -74-03MAY11-1/1

Undgå kontakt med højtryksvæske

Kontrollér jævnligt slangerne - mindst en gang om året - for lækage, kinker, snit, knæk, slitage, blærer, rust, blottede ledninger eller andre tegn på slid eller beskadigelse.

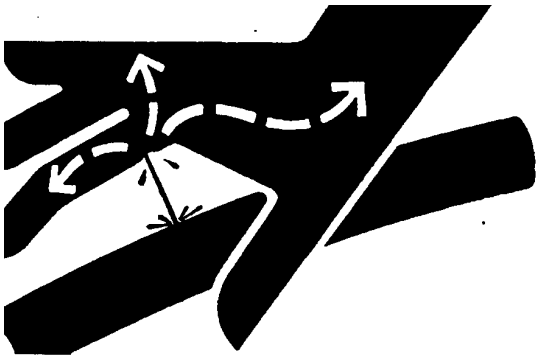
Udskift omgående slidte eller beskadigede slangemontager med reservedele, der er godkendt af John Deere.

Væske, som sprøjter ud under tryk, kan trænge ind under huden og medføre alvorlig skade.

Undgå denne fare ved at udligne trykket, før hydraulikslanger eller andre ledninger frakobles. Spænd alle forbindelser, før systemet sættes under tryk.

Brug et stykke pap til at søge efter utætheder. Beskyt hænder og krop mod væske under højt tryk.

Ved uheld skal der øjeblikkeligt søges lægehjælp. Væske, der er trængt ind under huden, skal fjernes kirurgisk inden for et par timer for at undgå koldbrand. Læger



X9811 —UN—23AUG88

uden kendskab til denne type kvæstelser bør kontakte en specialist. Nærmere oplysninger på engelsk kan fås hos Deere & Company Medical Department in Moline, Illinois, U.S.A. ved at ringe til 1-800-822-8262 eller +1 309-748-5636.

DX,FLUID -74-12OCT11-1/1

Undgå at åbne højtryksbrændstofanlægget

Restvæsker under høj tryk, der forbliver i brændstofrør kan forårsage alvorlig skade. Det er ikke tilladt at frakoble eller forsøge at reparere brændstofrør, sensorer eller andre komponenter mellem højtryksbrændstofpumpen og dyser på maskiner med High Pressure Common Rail (HPCR) brændstofsystem.

Teknikere, der kender til denne systemtype må udelukkende udføre reparationer. (Lad din John Deere foretage reparation).

TS1343 —UN—18MAR92

DX,WW,HPCR1 -74-07JAN03-1/1

Kontrollér akkumulatorsystemet med forsigtighed

Udsivende væske eller gas fra systemer med trykakkumulatorer, der bruges i luftkonditionerings-, hydraulik- og bremsesystemer kan forårsage alvorlig skade. Stærk varme kan få akkumulatoren til at gå itu, og ledninger under tryk kan blive skåret over ved et uheld. Det er ikke tilladt at svejse eller bruge en fakkel i nærheden af en akkumulator eller ledning, der står under tryk.

Reducér trykket i det hydrauliske system, inden akkumulatoren fjernes.

Reducér trykket i det hydrauliske system, inden akkumulatoren fjernes. Forsøg aldrig at reducere trykket i et hydraulisk system eller i en akkumulator ved at løsne et armatur.

TS281 —UN—15APR13

Akkumulatorer kan ikke repareres.

DX,WW,ACCLA2 -74-22AUG03-1/1

Beskyttelse mod væsker under højt tryk

Sprøjt fra højtryksdyser kan trænge ind under huden og forårsage alvorlige kvæstelser. Hold sprøjtene væk fra bare hænder og ubeskyttet hud.

Skulle uheldet alligevel ske, skal du øjeblikkelig søge lægehjælp. Indenfor få timer skal væsken under huden opereres bort for at undgå blodforgiftning og koldbrand. Har din egen læge ikke erfaring med denne type kvæstelser, bør han konsultere en specialist. Sådanne oplysninger kan fås hos Deere & Company Medical Department i Moline, Illinois, U.S.A.

TS1343 —UN—18MAR92

DX,SPRAY -74-16APR92-1/1

Sikker vedligeholdelse af dæk

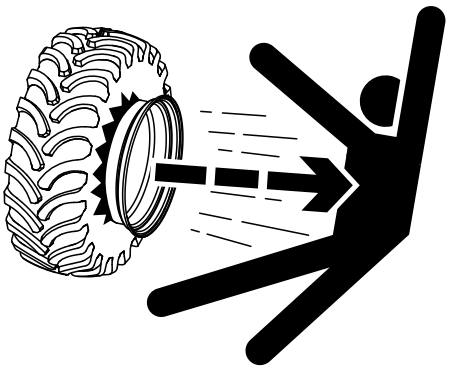
Eksplosionsagtig adskillelse af dæk og fælg kan medføre alvorlige og livsfarlige kvæstelser.

Forsøg ikke at montere et dæk medmindre du har det rigtige udstyr og den nødvendige erfaring til at udføre arbejdet.

Det korrekte dæktryk skal altid opretholdes. Det anbefalede tryk må ikke overskrides ved pumpning af dækkene. Foretag aldrig svejsning eller opvarmning af et hjul med dæk. Varmen kan medføre en stigning i lufttrykket, som kan resultere i, at dækket eksploderer. Svejsning kan svække hjulets struktur eller deformere det.

Når dækkene pumpes, skal der anvendes en klemmeholdeanordning og en forlængerslange, der er lang nok til, at det er muligt at træde noget til siden for IKKE at stå direkte foran eller over dækenheden. Anvend et sikkerhedsbur hvis det er til rådighed.

Kontrollér hjulene for lavt tryk, snit, blærer, beskadigede fælge eller manglende hjulbolte og -møtrikker.



RXA0103438 —UN—11JUN09

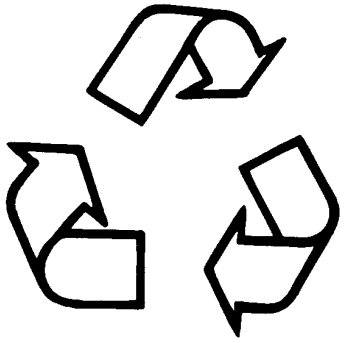
Hjul og dæk er tunge. Når hjul og dæk håndteres, skal der anvendes en sikker løfteanordning eller en assistent skal hjælpe med at løfte, montere eller afmontere.

DX,WW,RIMS -74-28FEB17-1/1

Ud-af-drifttagning — Korrekt genbrug og bortskaffelse af væsker og komponenter

Der skal træffes sikkerhedsmæssige og miljømæssige foranstaltninger, når en maskine og/eller komponent tages ud af drift. Disse foranstaltninger inkluderer følgende:

- Anvend passende værktøj og personlige værnemidler som beskyttelsestøj, handsker, ansigtsværn eller sikkerhedsbriller under fjernelse eller håndtering af objekter og materialer.
- Følg anvisningerne for de angivne komponenter.
- Aflast oplagret energi ved at sænke hævede maskinelementer, afspænde fjedre, frakoble batteriet eller andre strømforsyninger samt aflaste trykket i hydrauliske komponenter, akkumulatorer og andre lignende systemer.
- Sørg for at have så lidt kontakt som muligt med komponenter, der kan have rester af landbrugskemikalier som gødning og pesticider på sig. Håndtér og bortskaf disse komponenter korrekt.
- Aftap motorer, brændstoftanke, kølere, hydraulikcylindre, beholdere og ledninger forsigtigt, inden komponenterne genbruges. Anvend lækagesikre beholdere, når der aftappes væsker. Der må ikke anvendes beholdere til fødevarer eller drikkevarer.
- Hæld ikke spildvæsker på jorden, i kloakken eller i en vandkilde.
- Overhold alle nationale, regionale og lokale love, forskrifter eller bestemmelser angående håndtering eller bortskaffelse af spildvæsker (eksempel: olie, brændstof, kølevæske, bremsevæske), filtre, batterier og andre stoffer eller dele. Afbrænding af brændbare væsker eller komponenter i andet end specielt konstruerede forbrændingsanlæg kan være forbudt i henhold til loven og medføre eksponering for farlig røg eller aske.
- Vedligehold og bortskaf klimaanlægsystemer korrekt. Loven kan kræve, at et certificeret servicecenter skal udsuge og genbruge kølemidler i klimaanlæg, som eventuelt kan skade atmosfæren, hvis de udledes.
- Vurdér genbrugsmulighederne for dæk, metal, plast, glas, gummi og elektroniske komponenter, som kan genbruges, enten helt eller delvist.
- Kontakt din lokale miljøforvaltning eller dit renovationscenter eller din John Deere-forhandler for oplysninger om korrekt bortskaffelse af affald.



TS1133 —UN—15APR13

DX,DRAIN -74-01JUN15-1/1

Efterse kølevæskesystemet med omtanke

Eksplosive væskesprøjt fra trykkølesystemet kan forårsage alvorlige forbrændinger.

Stop motoren, aktiver parkeringsbremsen, og fjern nøglen. Lad systemet køle af inden dækslet åbnes. Løsn dækslet til sikringshakket, så alt tryk blæses af - før det forsigtigt skrues fri og tages af.

TS281 —UN—15APR13

OUO6075,0000ABC -74-21FEB07-1/1

Fjern sammenpakket høstaffald

Sammenpakning af avner og høstaffald i motorrummet, på motoren og nær bevægelige dele er en brandfare. Efterse og rengør disse områder ofte. Sluk for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag nøglen ud inden De udfører eftersyn eller service.

TS227 —UN—15APR13

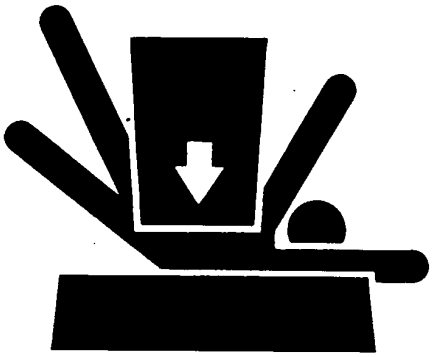
HX,9010SA,B -74-23AUG97-1/1

Klods maskinen solidt op

Sænk altid udstyret eller redskabet til jorden, før der arbejdes på maskinen. Hvis arbejdet kræver, at maskinen eller udstyret løftes, skal de klodses sikkert og solidt op. Hydraulisk løftede dele og udstyr kan læk-krybe eller falde ned.

Sæt ikke maskinen på gasbetonblokke, hulrumsfliser eller andre støtter, som kunne smuldre under vedvarende belastning. Arbejd aldrig under en maskine, der kun bæres af en donkraft. Følg de anbefalede fremgangsmåder i denne instruktionsbog.

Bruges der redskaber eller tilbehør sammen med maskinen, skal sikkerhedsforskrifterne i redskabets eller tilbehørets brugermanual altid følges.



TS229 —UN—23AUG88

DX,LOWER -74-24FEB00-1/1

Opbevar tilbehør sikkert

Opbevaret tilbehør, som f.eks. tvillingehjul, burhjul og læssere kan vælte og forårsage alvorlig skade eller død.

Opbevar tilbehør og redskaber sikker for at undgå, at de vælter. Sørg for, at børn og andre uvedkommende personer ikke har adgang til opbevaringsområdet.

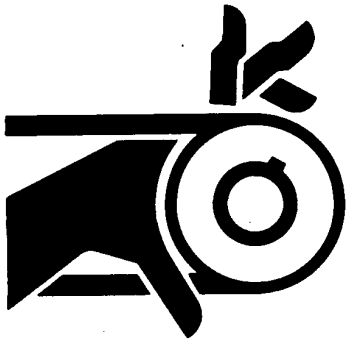
TS219 —UN—23AUG88

DX,STORE -74-03MAR93-1/1

Sikker service af drivremme

Når drivremmene serviceres, skal disse forholdsregler altid overholdes:

- Undgå alvorlig kvæstelse ved berøring af hænder eller arme. Forsøg aldrig at rense, vedligeholde eller justere remmene, mens maskinen kører. Sluk altid for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag nøglen ud.
- Forsøg ikke at rense remmene med brændbare rensevæsker.



TS285 —UN—23AUG88

OUO6075,00026A4 -74-06FEB03-1/1

Sikker håndtering af elektroniske komponenter og holdere

Fald under på- og afmontering af elektroniske komponenter på udstyret kan medføre alvorlige skader. Anvend en stige eller en platform for at få nem adgang til hvert monteringsområde. Sørg for at have solidt fodfæste og noget at holde fat i. Komponenterne må ikke på- og afmonteres under våde forhold, eller hvis det fryser.

Hvis en RTK-basisstation skal monteres eller efterses på en mast eller et andet højt punkt, skal dette arbejde udføres af en person, der er autoriseret til at klatre.

Hvis en GPS-antenne skal monteres eller efterses på et redskab, skal der bruges forsvarlige løfteteknikker og bæres passende beskyttelsesudstyr. Antennen er tung og kan være svær at håndtere. Hvis monteringsområdet ikke kan nås fra jorden eller via en serviceplatform, skal der være to personer om arbejdet.

TS249 —UN—23AUG88

DX,WW,RECEIVER -74-24AUG10-1/1

Undgå uheld under bakning

Kontrollér, at der ikke opholder sig personer i nærheden af maskinen, før den startes. Vend dig og se tilbage for at kontrollere dette. Få en anden person til at give signaler, hvis der er dårligt udsyn eller trange forhold.

Brug ikke et kamera til at bestemme, om der er personer eller forhindringer bag maskinen. Systemet kan være begrænset af mange faktorer som f.eks. vedligeholdelses- og klimaforhold samt funktionsevne.

PC10857XW —UN—15APR13

DX,AVOID,BACKOVER,ACCIDENTS -74-30AUG10-1/1

Sikker brug af batterier

Batterigas kan eksplodere. Hold derfor batterierne borte fra gnister og flammer. Anvend en lommelygte til at kontrollere elektrolytniveauet.

Kontrollér aldrig batteriets ladning ved at anbringe et metalobjekt på klemmerne. Brug et voltmeter eller en flydevægt.

Tag altid den jordede (-) batteriklemme af først og sæt den på til sidst.

Svovlsyren i batteriets elektrolyt er giftig og kan brænde huller i både klæder og hud samt føre til blindhed, hvis den kommer i øjnene.

Undgå disse farer på følgende måde:

- Påfyld batterierne i et rum med god ventilation
- Bær beskyttelsesbriller og gummihandsker
- Undgå at rense batterierne med lufttryk
- Undgå at indånde de giftige dampe, mens elektrolytten påfyldes
- Undgå at spilde elektrolyt
- Anvend den rigtige batteribooster eller opladningsprocedure.

Hvis der kommer syre på hud eller i øjne:

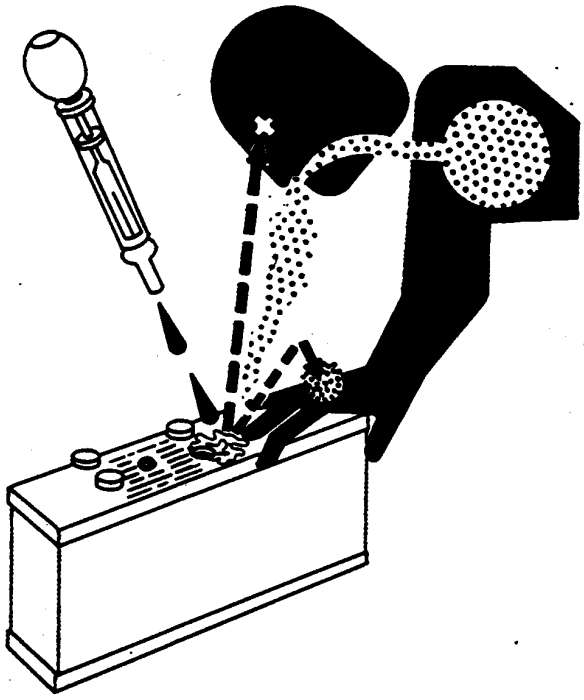
1. Skyl huden med vand.
2. Påfør tvekulsur natron eller kalk for at neutralisere syren.
3. Skyl øjnene med vand i 15—30 minutter. Søg lægehjælp med det samme.

Hvis du synker syre:

1. Forsøg ikke at kaste op.
2. Drik rigeligt med vand eller mælk, dog ikke mere end 2 liter (2 qt).
3. Søg lægehjælp med det samme.

ADVARSEL: Batteripoler, klemmer og tilhørende dele indeholder bly og blyforbindelser. Disse kemikalier regnes i delstaten Californien for kræftfremkaldende og skadelige for forplantningsorganerne. **Vask altid hænder efter endt håndtering.**

TS204 —UN—15APR13



TS203 —UN—23AUG88

DX,WW,BATTERIES -74-02DEC10-1/1

Sikker rensning af udstødningsfilter

Under rensning af udstødningsfilteret kører motoren evt. med høj tomgang og varme temperaturer i længere tid ad gangen. Udstødningsgasserne og -filteret når en temperatur, hvor de kan give forbrændinger og antænde eller smelte almindelige materialer.

Hold maskinen på stor afstand af mennesker og dyr samt strukturer, der kan tage skade af varme udstødningsgasser eller komponenter. Undgå en potentiel brand- og eksplosionsfare som følge af brændbare materialer og dampe i nærheden af udstødningen. Hold udstødningens udløb på afstand af mennesker og alt, hvad der kan smelte, brænde eller eksplodere.

Kontrollér omhyggeligt maskinen og dens omgivelser for glødemateriale under og efter rensning af udstødningsfilteret.

Hvis der fyldes brændstof på, mens motoren er i gang, kan det medføre brand eller eksplosioner. Motoren skal altid standses, før maskinen tankes op, og evt. spildt brændstof fjernes.

Kontrollér altid, at motoren er slukket, når maskinen bugseres op på en truck eller anhænger.

Kontakt med varme udstødningskomponenter kan medføre alvorlige personskader.

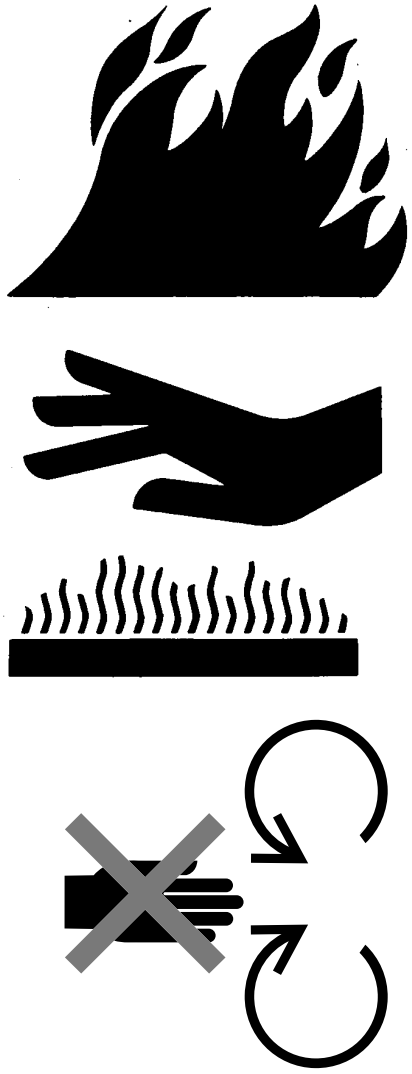
Undgå kontakt med disse komponenter, indtil de er afkølet til en sikker temperatur.

Hvis det kræves, at motoren tændes under serviceproceduren:

- Aktivér kun de bevægelige dele, der kræves til serviceproceduren
- Kontrollér, at der ikke befinder sig andre mennesker i nærheden af førerhuset og maskinen

Hold hænder, fødder og beklædningsgenstande væk fra bevægelige dele.

Sørg altid for at standse alle bevægelige dele (neutral), aktivere parkeringsbremsen eller -mekanismen og frakoble strømmen til udstyr og redskaber, før førerhuset forlades.



TS227 —UN—15APR13

TS271 —UN—23AUG88

TS1693 —UN—09DEC09

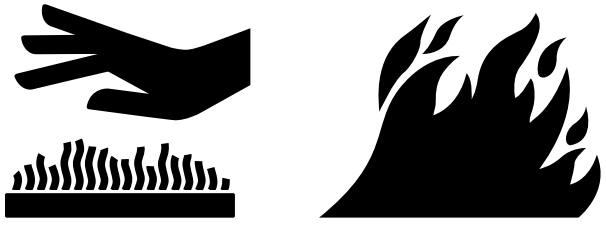
Sluk motoren og fjern tændingsnøglen (hvis den sidder i), når maskinen ikke er under opsyn.

OUO6075,0000E81 -74-07FEB12-1/1

Undgå varm udstødning

Hvis der foretages vedligeholdelse af maskinen eller af redskaber, mens motoren er i gang, kan det medføre alvorlige personskader. Undgå udsættelse for/hudkontakt med varme udstødningsgasser og -komponenter.

Både udstødningskomponenter og -gasser bliver meget varme under drift. De når en temperatur, hvor de kan give forbrændinger og antænde eller smelte almindelige materialer.



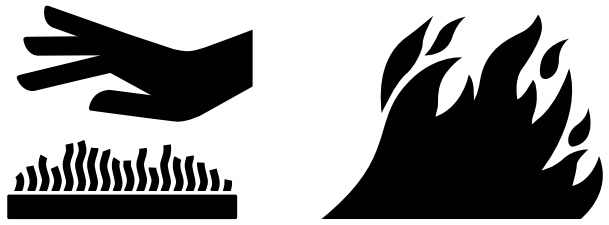
RG17488 —UN—21AUG09

DX,EXHAUST -74-20AUG09-1/1

Rensning af udstødningsfilter

Hvis der foretages vedligeholdelse af maskinen eller af redskaber, mens udstødningsfilteret renses, kan det medføre alvorlige personskader. Undgå hud- og luftkontakt med varme udstødningsgasser og -komponenter.

Under rensning af udstødningsfilteret (auto eller manuelt/stationært) kører motoren med høj tomgang og varme temperaturer i en længere periode. Udstødningsgasserne og -filteret når en temperatur, hvor de kan give forbrændinger og antænde eller smelte almindelige materialer.



RG17488 —UN—21AUG09

DX,FILTER -74-20JAN10-1/1

Placering af advarselsskilte

Sikkerhedsskilte med piktogrammer

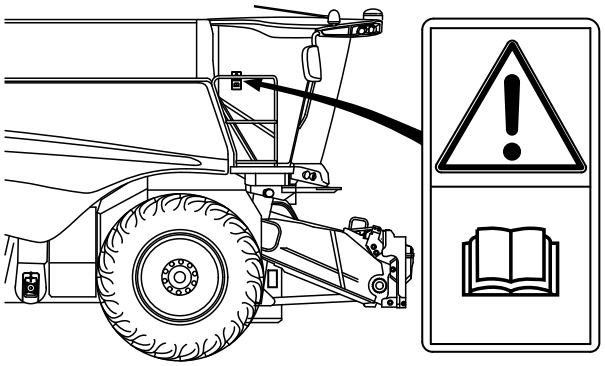
På bestemte vigtige steder på denne maskine er der placeret sikkerhedsskilte for at advare om, at der er fare på færde. Den mulige fare for tilskadekomst vises i en advarselstrekant. Et yderligere symbol forklarer, hvordan personskader undgås. Disse sikkerhedsskilte, deres placering på maskinen og en kort forklarende tekst vises nedenfor.

TS231 —74—07OCT88

OUO6075,0001163 -74-19JUN12-1/1

Betjeningsvejledning

Denne instruktionsbog indeholder alle oplysninger, som er nødvendige for sikker brug af mejetærskeren. Overhold nøje alle sikkerhedsregler for at undgå ulykker.

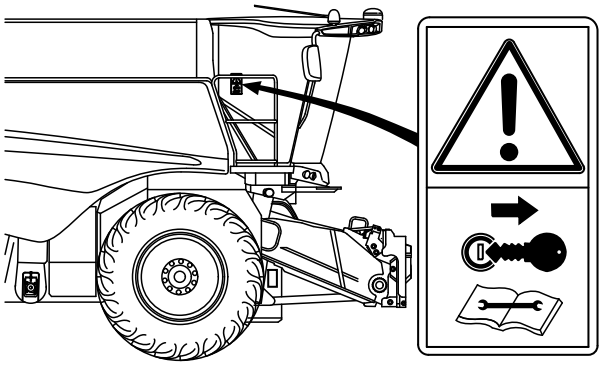


H97195 —UN—14JUN11

OUO6041,0000452 -74-03SEP10-1/1

Reparation og vedligeholdelse

Sluk for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag nøglen ud inden udførelse af reparations- og vedligeholdelsesarbejde. Se betjeningsvejledningen for alt servicearbejde.

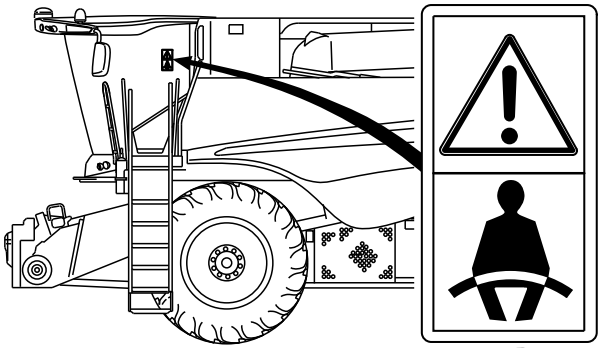


H97196 —UN—13JUN11

OUO6041,0000453 -74-03SEP10-1/1

Sikkerhedsseler

Passagersædet er til træning af maskinførere eller til diagnosticering af maskinproblemer. Hold alle andre passagerer og børn væk. Brug altid sikkerhedsseler, når du betjener mejetærskeren eller kører med som observatør.



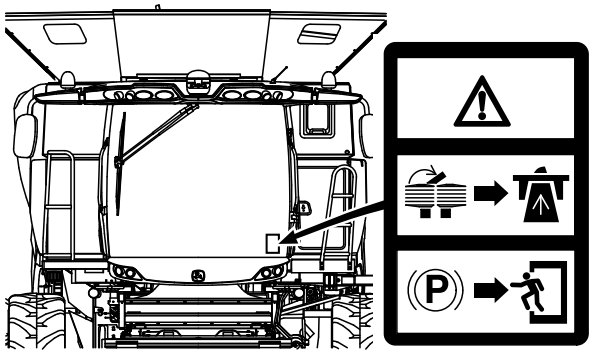
H97197 —UN—13JUN11

OUO6041,0000454 -74-03SEP10-1/1

Håndbremse

Aktivér parkeringsbremsen inden du forlader maskinen.

Lås driftsbremserne sammen inden kørsel på offentlig vej.



H104579 —UN—25JAN12

OUO6075,0000DE8 -74-24JAN12-1/1

Hydraulikolie og gas under tryk

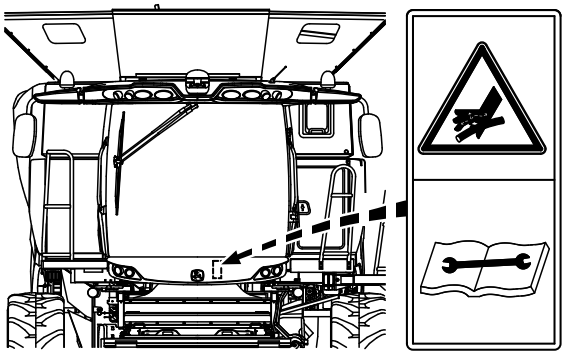
BEMÆRK: Mærkaten findes på førerkabinekonstruktionen og kun på maskiner med ProDrive transmission.

Undgå alvorlige kvæstelser fra kontakt med hydraulikolie og gas under tryk.

Før fjernelse af hydrauliske komponenter, demontering eller opladning af akkumulatorer:

1. Aflast trykket i hydrauliksystemet. Se brugervejledningen og reparationshåndbogen for systeminformationer.
2. Stands motoren og fjern tændingsnøglen.

Brug kun TØR NITROGEN til opladning af akkumulator. Kontakt din lokale John Deere forhandler.



H105071 —UN—23MAR12

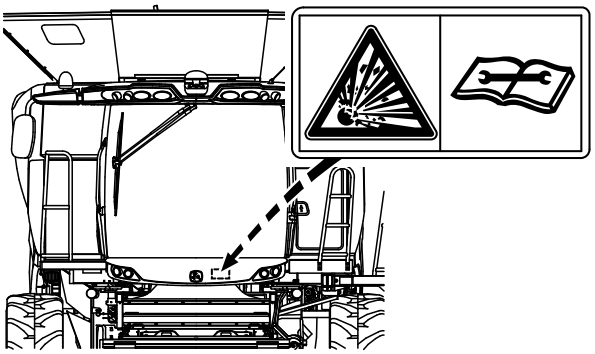
OUO6075,00010F2 -74-13APR12-1/1

Akkumulator

BEMÆRK: Mærkaten findes på førerkabinens støtte og kun på maskiner med ProDrive™ transmission.

For at forebygge riskikoen for kvæstelse samt mulig beskadigelse af akkumulatoren eller hydrauliksystemet opretholdes det anbefalede nitrogengastryk.

Påfyld kun tør nitrogen. Nominelt arbejdstryk er 21.500 kPa (3120 psi), kontakt din John Deere forhandler.

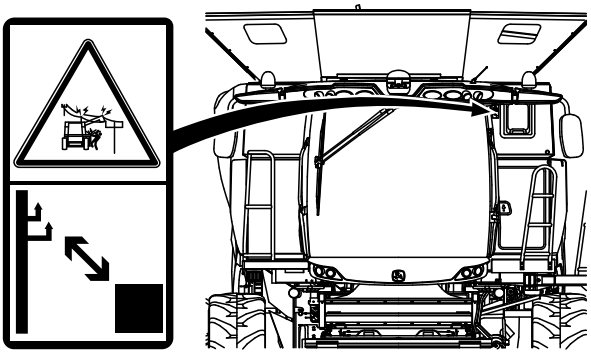


H105072 —UN—23MAR12

OUO6075,00010F3 -74-18JUN13-1/1

Undgå lavthængende luftledninger

Undgå alvorlig tilskadekomst eller dødsfald som følge af livsfarligt elektrisk stød. Undgå kontakt med elledninger. Sænk korntankdækslerne under betjening af tæt ved lavt hængende elledninger.

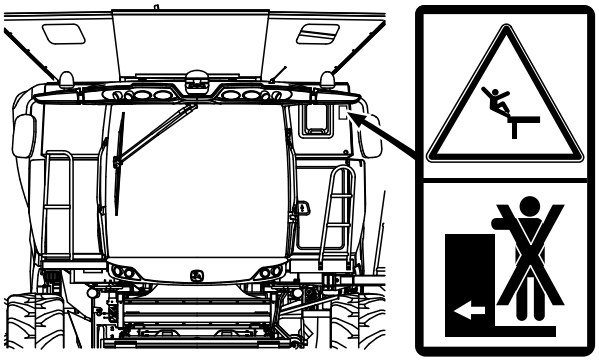


H96811 —UN—03AUG10

OUO6041,00003F6 -74-03SEP10-1/1

Korntank

Undgå alvorlig kvæstelse pga. fald. Gå ikke ind i korntanken i dette område.

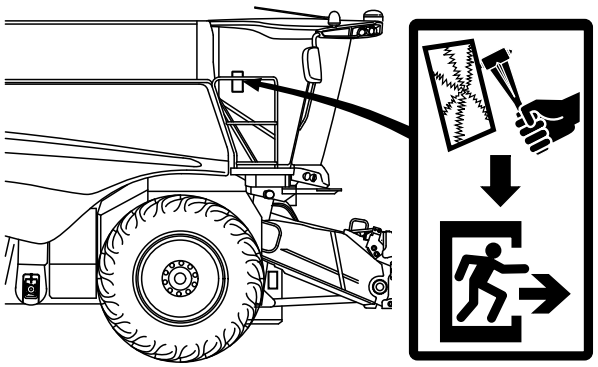


H96812 —UN—02SEP10

OUO6041,00003F7 -74-03SEP10-1/1

Nødudgang

Tag hammeren og slå på vinduet for at slå glasset i stykker, så du kan komme ud af førerkabinen. Kontakt John Deere forhandleren angående et nyt vindue.

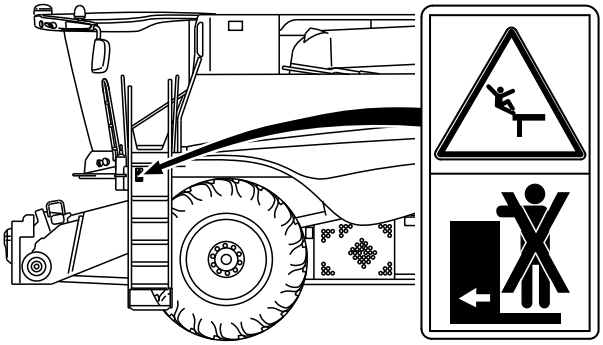


H97852 —UN—13JUN11

OUO6041,0000455 -74-14SEP10-1/1

Stige i førerkabine/platformsadgang

Undgå alvorlig kvæstelse pga. fald. Der må ikke være passagerer på stigen eller platformen, når maskinen er i bevægelse.

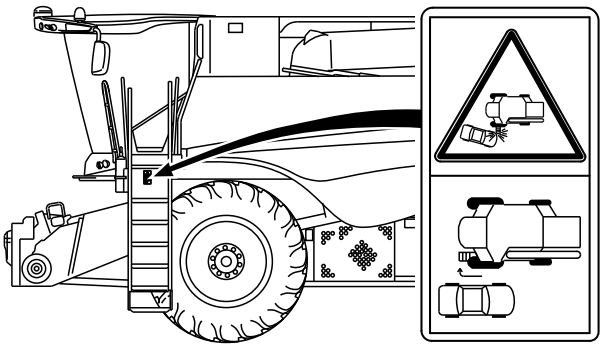


H96816 —UN—03AUG10

OUO6041,0000404 -74-03SEP10-1/1

Undgå sammenstød

Undgå kollision med andre køretøjer og deraf følgende tilskadekomst eller dødsulykker. Sving altid stigen fremad til låst position, inden du kører ud på offentlig vej.



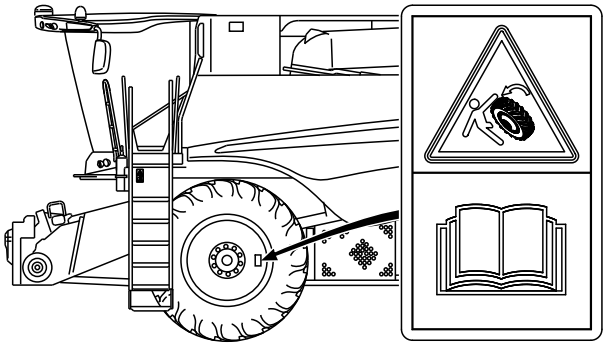
H96815 —UN—03AUG10

OUO6041,0000403 -74-03SEP10-1/1

Tvillingehjul

Tvillingehjulene har et forskudt vægtcentrum. Vær forsigtig ved udtagning. Der skal to personer til at montere og afmontere hjulene.

Der leveres specielle styretappe til af- og påmontering for at forebygge personskader. Følg instruktionerne der følger med tvillingehjulene.



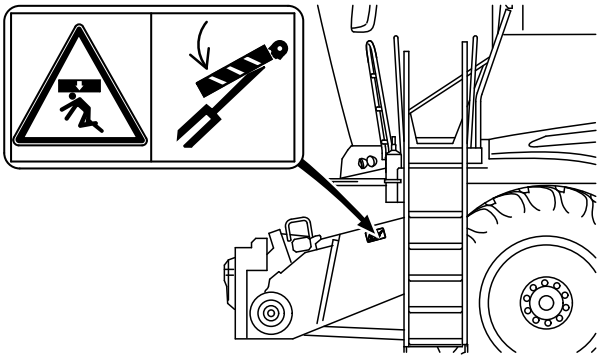
H100876 —UN—04APR11

OUO6075,0000B96 -74-31MAR11-1/1

Sikkerhedsstop til indføringskanal

BEMÆRK: Mærkaten er placeret på udvendig og indvendig side af skærmen på begge sider af indføringshuset.

Undgå at komme til skade ved at komme i klemme. Sænk skærebordet ned mod jorden eller indstil sikkerhedsstop på indføringskanalens løftecylinder, inden du går ind under skærebordet.



H96814 —UN—03AUG10

OUO6041,0000405 -74-03SEP10-1/1

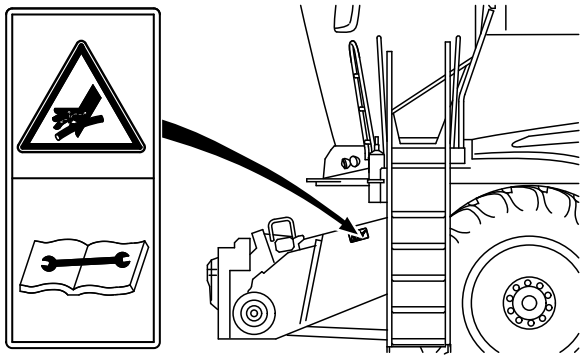
Hydraulikolie og gas under tryk

Undgå alvorlige kvæstelser fra kontakt med hydraulikolie og gas under tryk.

Før fjernelse af hydrauliske komponenter, demontering eller opladning af akkumulatorer:

1. Aflast trykket i hydrauliksystemet. Se brugervejledningen og reparationshåndbogen for systeminformationer.
2. Stands motoren, og fjern tændingsnøglen.

Brug kun TØR NITROGEN til opladning af akkumulator. Kontakt din lokale John Deere forhandler.



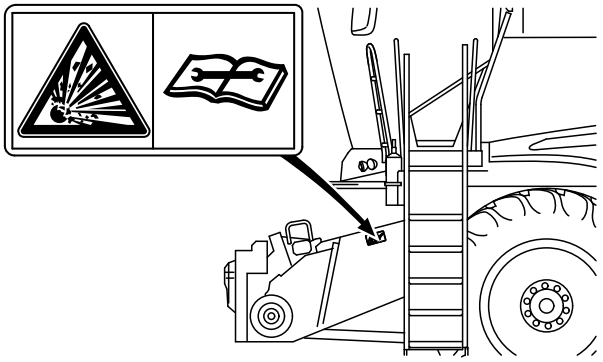
H97859 —UN—03SEP10

OUO6075,000091A -74-03SEP10-1/1

Akkumulator

For at forebygge riskikoen for kvæstelse samt mulig beskadigelse af akkumulatoren eller hydrauliksystemet opretholdes det anbefalede nitrogengastryk.

Påfyld kun tør nitrogen. Nominelt arbejdstryk er 21.500 kPa (3120 psi), kontakt din John Deere forhandler.

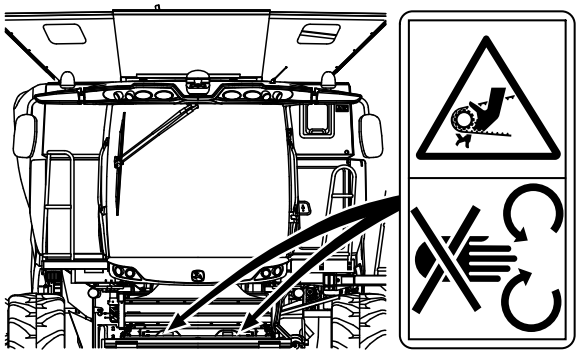


H97860 —UN—03SEP10

OUO6075,000091B -74-18JUN13-1/1

Indføringshusets transportkæde

Potentielle farer på grund af roterende maskindele.



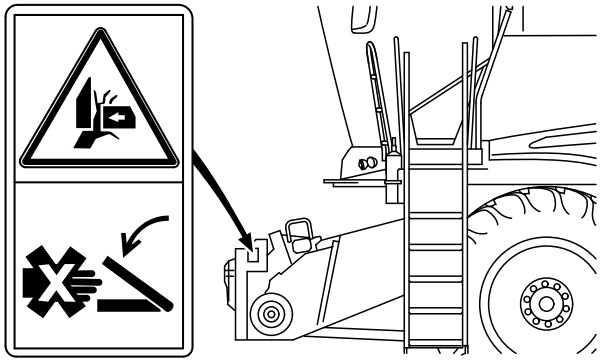
H97199 —UN—04AUG10

OUO6041,0000459 -74-03SEP10-1/1

Indføringskanalens vipperamme

BEMÆRK: Mærkaten findes på begge sider af indføringshuset.

Skærebordet kan vippe og forårsage alvorlig kvæstelse eller død. Undgå at komme til skade ved at komme i klemme. Hold dig fri af den, mens motoren kører.

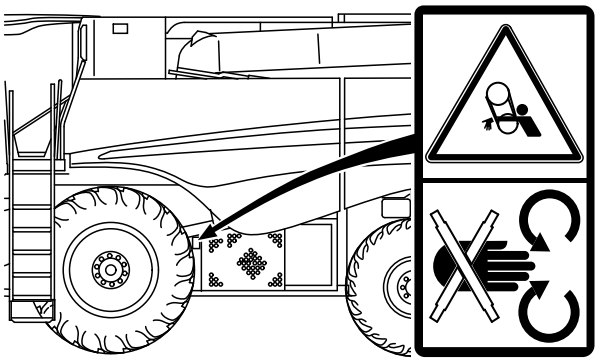


H96813 —UN—03AUG10

OUO6041,00003F8 -74-03SEP10-1/1

Venstre skærm

Undgå alvorlig kvæstelse eller dødsfald pga. infiltrering og karambolage. Løft aldrig skærmpladen, mens motoren kører. Stands motoren, og fjern tændingsnøglen.

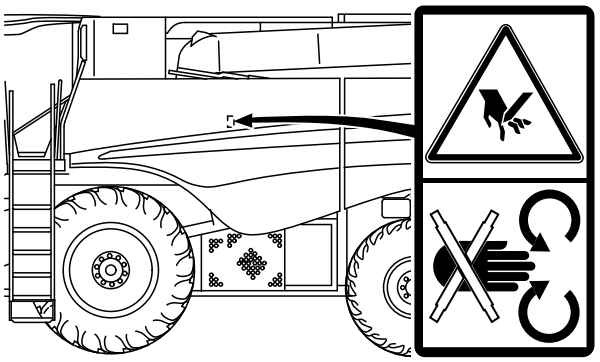


H96824 —UN—04AUG10

OUO6041,0000407 -74-03SEP10-1/1

Korntankens renselemme

Undgå alvorlig kvæstelse eller dødsfald pga. infiltrering og karambolage. Stop motoren og tag nøglen ud, inden renselemmene åbnes.



H96825 —UN—04AUG10

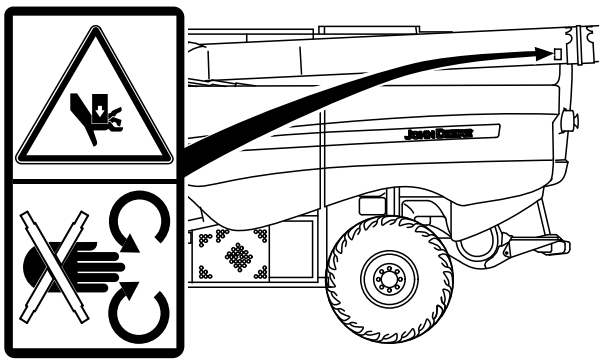
OUO6041,0000406 -74-03SEP10-1/1

Strømforsynet sammenklappelig tømmesnegl (hvis monteret)

Hvis tømmesneglens aktuator skulle svigte, sættes låsepinden i låseposition (se afsnittet om korntanken)

Brug en stige eller lignende med en passende belastning for at få adgang til tømmesneglens låsepind. Forsøg ikke at få adgang fra motorplatformen.

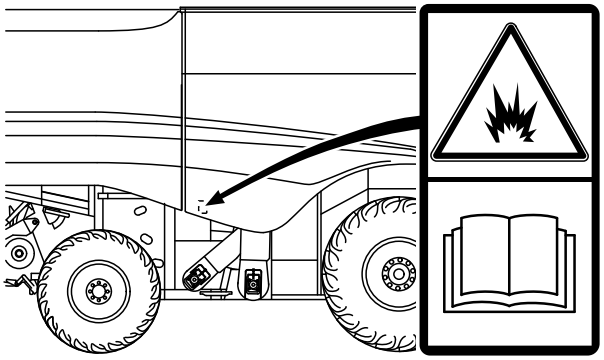
Undgå personskade fra tømmesneglhængsel komponenter. Hold hænderne på afstand af trykpunkter, når aktuatoren flyttes, da der kan forekomme utilsigtede tømmesneglbevægelser.



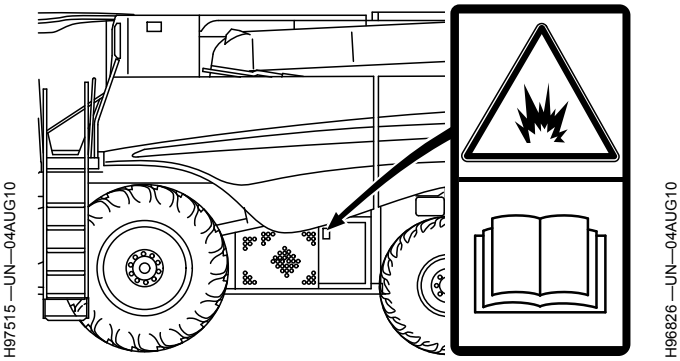
H96827 —UN—04AUG10

OUO6041,00003F9 -74-03SEP10-1/1

Batterikasse



S660 og S670

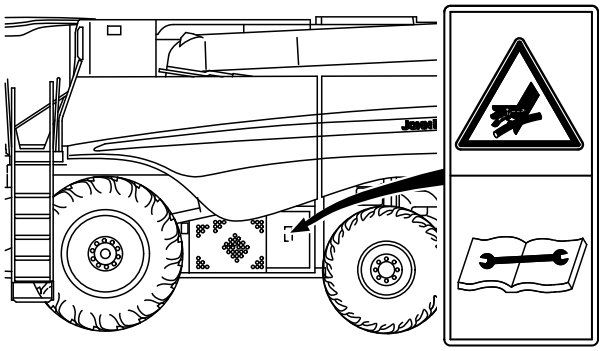


S680, S685 og S690

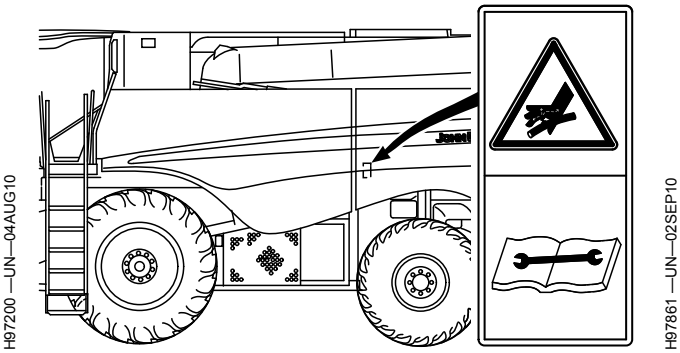
Undgå alvorlig kvæstelse eller dødsfald pga. eksplosion. Høje koncentrationer af hydrogengas kan akkumulere sig, hvis batterikassen ikke er ordentlig ventileret. Geninstaller altid ventilatorslanger efter service- eller vedligeholdelse af batteri eller batterikasse.

OUO6075,000121C -74-09OCT12-1/1

Hydraulikolie og gas under tryk



S660 og S670



S680, S685 og S690

Undgå alvorlige kvæstelser fra kontakt med hydraulikolie og gas under tryk.

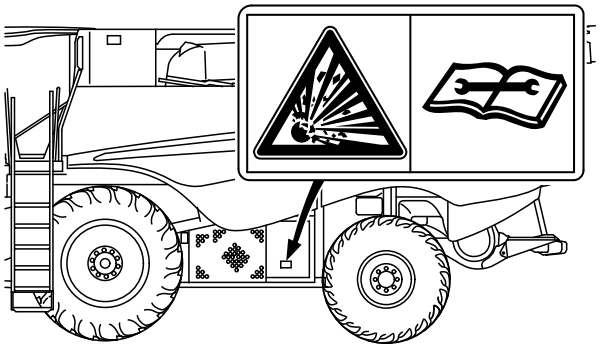
Før fjernelse af hydrauliske komponenter, demontering eller opladning af akkumulatorer:

1. Aflast trykket i hydrauliksystemet. Se brugervejledningen og reparationshåndbogen for systeminformationer.
2. Stands motoren og fjern tændingsnøglen.

Brug kun TØR NITROGEN til opladning af akkumulator. Kontakt din lokale John Deere forhandler.

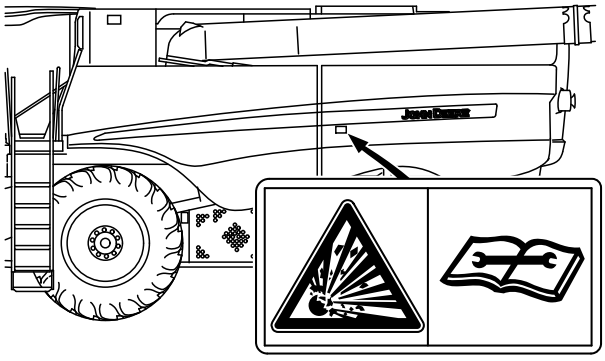
OUO6075,000121D -74-09OCT12-1/1

Akkumulator



S660 og S670

For at forebygge riskikoen for kvæstelse samt mulig beskadigelse af akkumulatoren eller hydrauliksystemet opretholdes det anbefalede nitrogengastryk.



S680, S685 og S690

Udskift udelukkende med tør nitrogen. Nominelt arbejdstryk er 21.500 kPa (3120 psi), kontakt din John Deere forhandler.

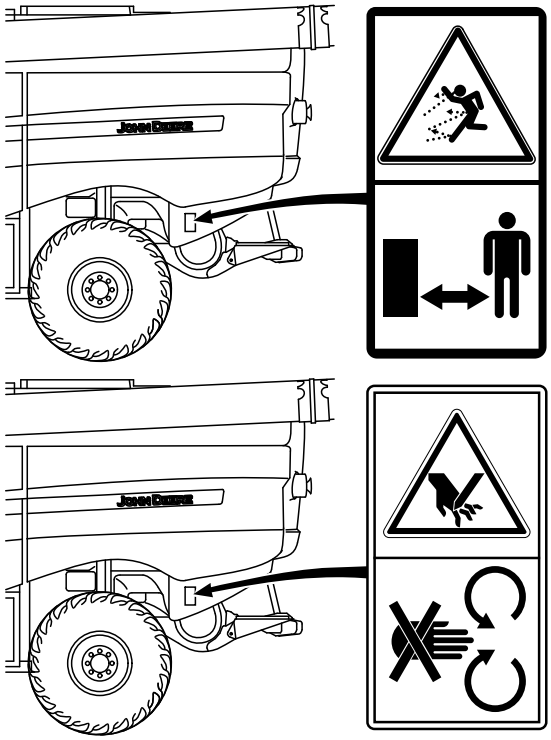
OUO6075,000121E -74-09OCT12-1/1

Halmsnitter

BEMÆRK: Mærkaten findes på begge sider af halmsnitteren.

Rør ikke ved roterende dele. Vent, indtil alle roterende dele er standset.

Undgå alvorlig kvæstelse pga. udkastede genstande. Hold dig på afstand, mens motoren kører.

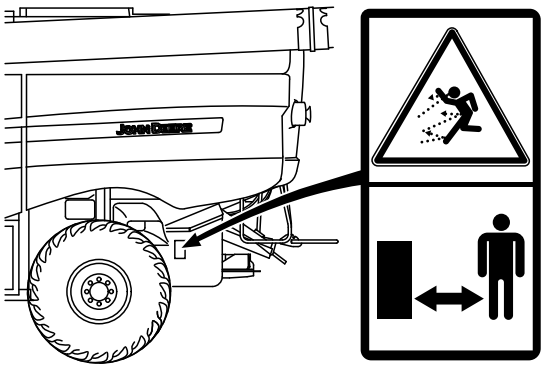


OUO6075,000109E -74-13APR12-1/1

Spreder

BEMÆRK: Mærkaten findes på begge sider af sprederen.

Undgå alvorlig kvæstelse pga. udkastede genstande. Hold dig på afstand, mens motoren kører.



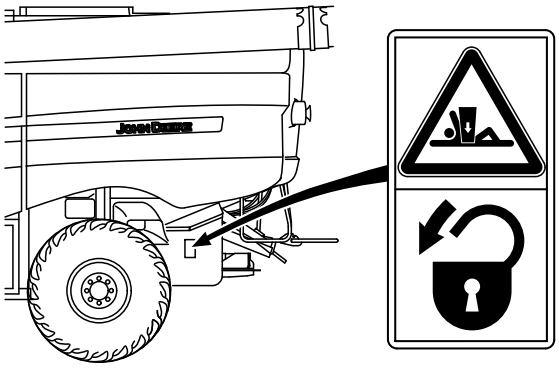
H96832 —UN—04AUG10

OUO6041,000040D -74-03SEP10-1/1

Sprederspærring

BEMÆRK: Mærkaten findes på begge sider af sprederen.

Undgå alvorlig kvæstelse eller dødsfald pga. knusning. Inden der udføres service eller vedligeholdelse, når sprederen er rejst, skal låsepindene sættes helt på plads.

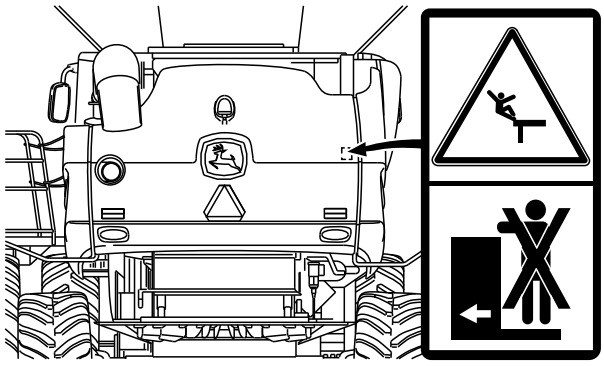


H96833 —UN—04AUG10

OUO6041,00003FA -74-03SEP10-1/1

Stige og serviceafsats til adgang bag

Undgå alvorlig kvæstelse pga. fald. Sid ikke på stigen, mens maskinen bevæger sig.

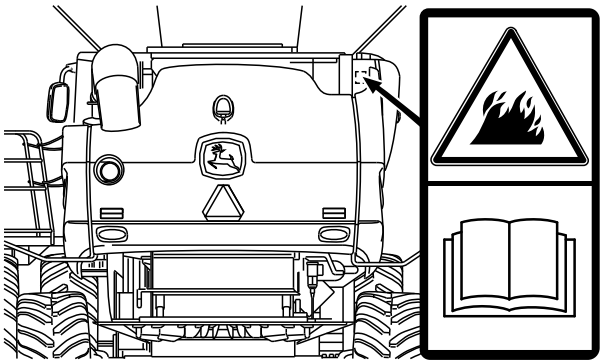


H96847 —UN—04AUG10

OUO6041,00003FB -74-03SEP10-1/1

Undgå brand

Undgå brand i udstyr. Ophobning af avner og andet høstmateriale i motorrummet, på motoren eller tæt ved bevægelige dele kan forårsage en brand. Inspicér og rengør hyppigt disse områder.

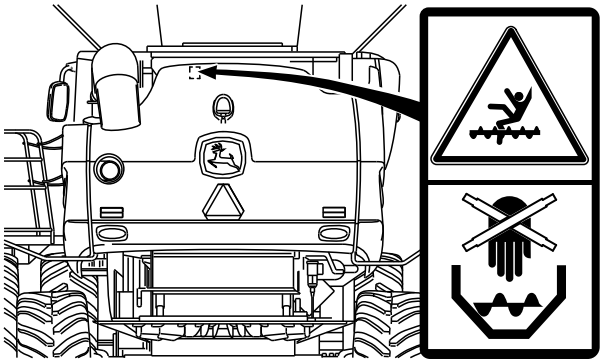


H96846 —UN—04AUG10

OUO6041,000040B -74-03SEP10-1/1

Korntank

Undgå alvorlig kvæstelse eller dødsfald pga. infiltrering og karambolage. Gå aldrig ind i korntanken, mens motoren er i gang.



H96845 —UN—04AUG10

OUO6041,000040A -74-03SEP10-1/1

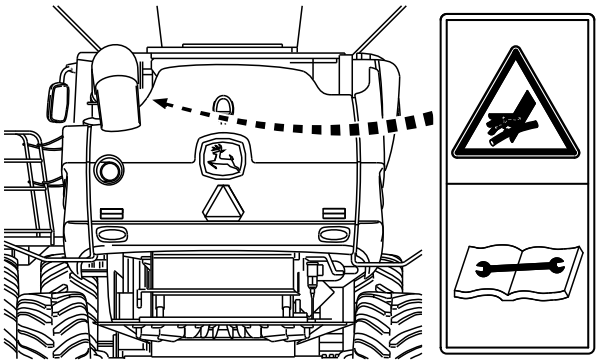
Hydraulikolie og gas under tryk

Undgå alvorlige kvæstelser fra kontakt med hydraulikolie og gas under tryk.

Før fjernelse af hydrauliske komponenter, demontering eller opladning af akkumulatorer:

1. Aflast trykket i hydrauliksystemet. Se brugervejledningen og reparationshåndbogen for systeminformationer.
2. Stands motoren, og fjern tændingsnøglen.

Brug kun TØR NITROGEN til opladning af akkumulator. Kontakt din lokale John Deere forhandler.



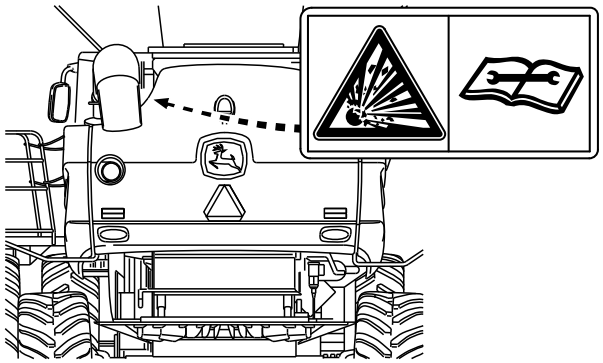
H97863 —UN—03SEP10

OUO6075,000091E -74-03SEP10-1/1

Akkumulator

For at forebygge risikoen for kvæstelse samt mulig beskadigelse af akkumulatoren eller hydrauliksystemet, opretholdes det anbefalede nitrogengastryk.

Påfyld kun tør nitrogen. Nominelt arbejdstryk er 21,500 kPa (3120 psi), kontakt din John Deere forhandler.

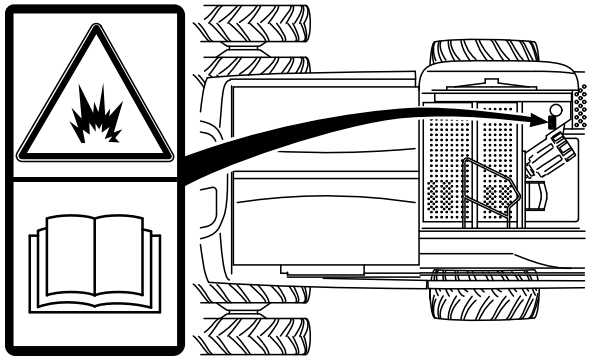


H97864 —UN—03SEP10

OUO6075,000091F -74-18JUN13-1/1

Kølesystem

Kølesystem under tryk. Rør ikke, før systemet er afkølet for at undgå forbrændinger pga. ukontrollabel dampfrigivelse. Løsn dækslet langsomt. Lad overtrykket sive, inden du fjerner dækslet.

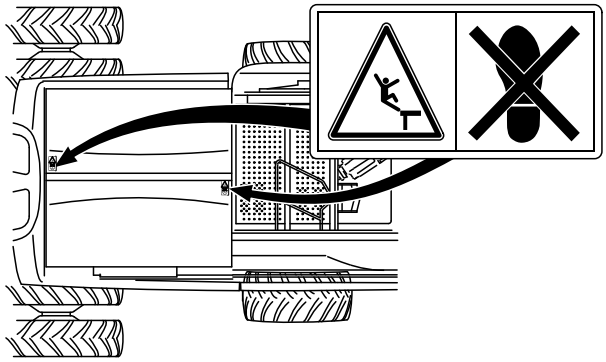


H96859 —UN—05AUG10

OUO6041,0000402 -74-03SEP10-1/1

Undgå korntank

Undgå alvorlig kvæstelse pga. fald. Stå eller gå ikke på korntankdækslerne.

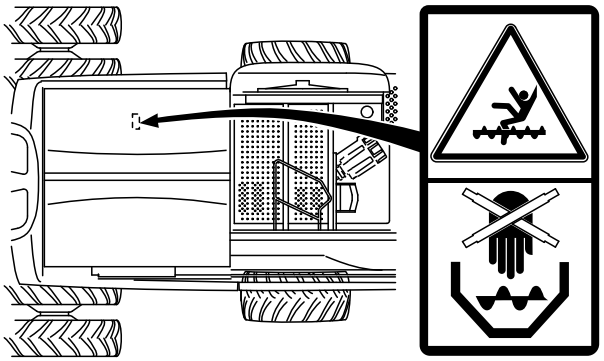


H96857 —UN—03SEP10

OUO6041,000040F -74-03SEP10-1/1

Undgå indføringssneglen for rent korn

Undgå alvorlig kvæstelse eller dødsfald pga. infiltrering og karambolage. Gå aldrig ind i korntanken, mens motoren er i gang.

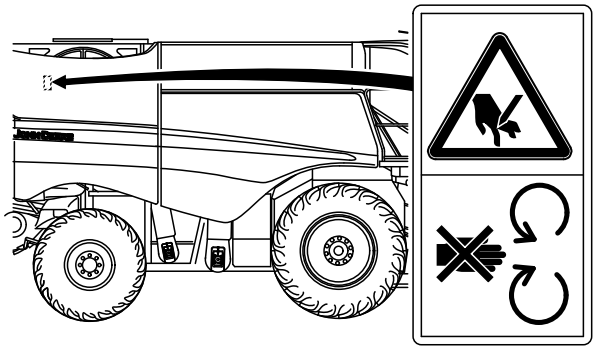


H96858 —UN—05AUG10

OUO6041,0000410 -74-03SEP10-1/1

Ventilatorgitterlem og ventilator

Undgå kvæstelse forårsaget af roterende dele fra ventilator og cylindersold. Stop motoren, og tag startnøglen ud, før der arbejdes på cylindersoldet.

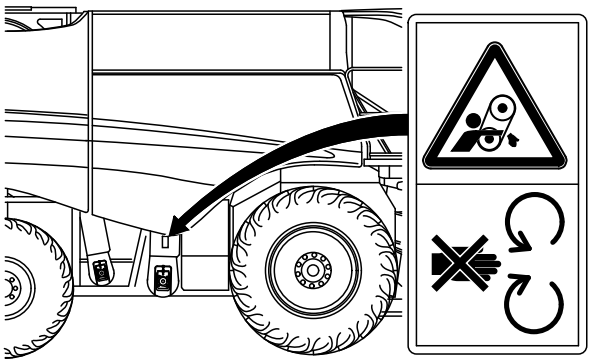


H96851 —UN—05AUG10

OUO6041,00003FF -74-03SEP10-1/1

Korntransportør

Undgå alvorlig kvæstelse eller dødsfald pga. infiltrering og karambolage. Løft aldrig skærmpladen, mens motoren kører. Stands motoren, og fjern tændingsnøglen.

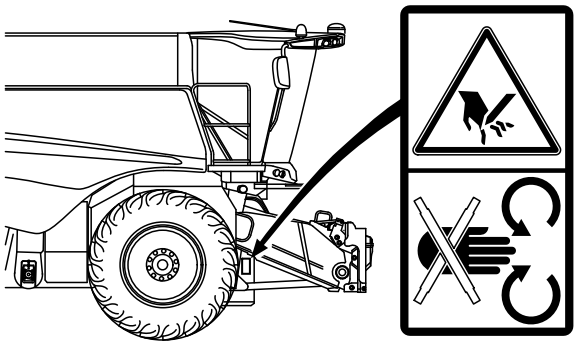


H96849 —UN—01JUN11

OUO6041,00003FE -74-03SEP10-1/1

Stenudskiller

Undgå alvorlig kvæstelse ved at blive viklet ind i indføringsacceleratoren. Fremføringsacceleratoren drejer, når tærskeværket er aktiveret og vil løbe tør, efter tærskeværket er deaktiveret. Rens ikke stenudskilleren, før separatorens bevægelser stopper.



H96854 —UN—05AUG10

OUO6041,0000457 -74-03SEP10-1/1

Hydraulikolie og gas under tryk

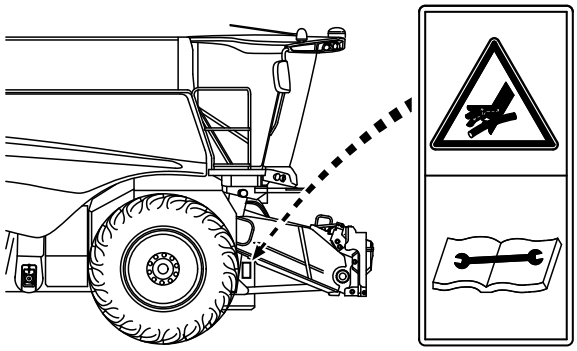
BEMÆRK: Mærkaten findes på stenudskillerlemmen og kun på maskiner med ProDrive transmission.

Undgå alvorlige kvæstelser fra kontakt med hydraulikolie og gas under tryk.

Før fjernelse af hydrauliske komponenter, demontering eller opladning af akkumulatorer:

1. Aflast trykket i hydrauliksystemet. Se brugervejledningen og reparationshåndbogen for systeminformationer.
2. Stands motoren og fjern tændingsnøglen.

Brug kun TØR NITROGEN til opladning af akkumulator. Kontakt din lokale John Deere forhandler.



H97865 —UN—03SEP10

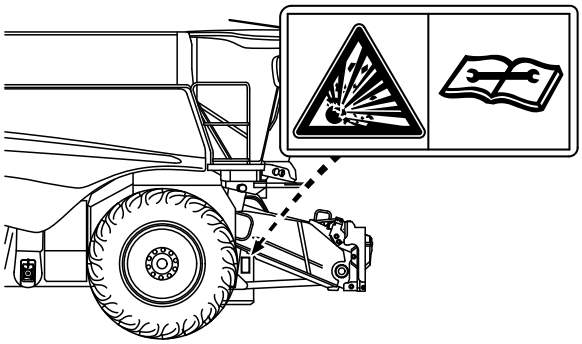
OUO6075,0000920 -74-23MAY11-1/1

Akkumulator

BEMÆRK: Mærkaten sidder på stenudskillerlemmen og kun på maskiner med ProDrive™ transmission.

For at forebygge riskikoen for kvæstelse samt mulig beskadigelse af akkumulatoren eller hydrauliksystemet opretholdes det anbefalede nitrogengastryk.

Påfyld kun tør nitrogen. Nominelt arbejdstryk er 21.500 kPa (3120 psi), kontakt din John Deere forhandler.



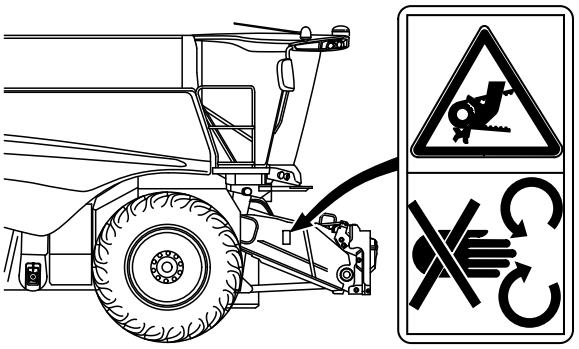
H97866 —UN—03SEP10

OUO6075,0000921 -74-01JUL13-1/1

Skærm på indføringstransportørens drev

BEMÆRK: Mærkaten er placeret på udvendig og indvendig side af skærmen på begge sider af indføringshuset.

Skærmen må ikke åbnes, mens motoren er i gang.

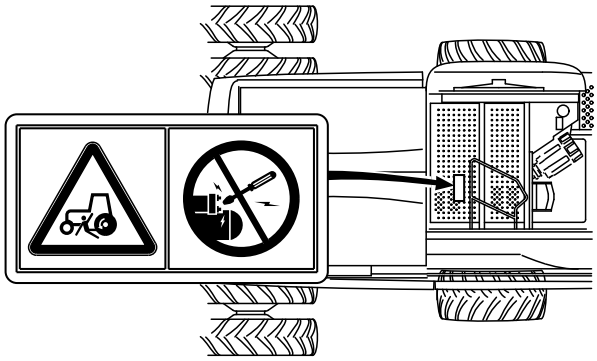


H97201 —UN—05AUG10

OUO6041,0000458 -74-03SEP10-1/1

Startmotor

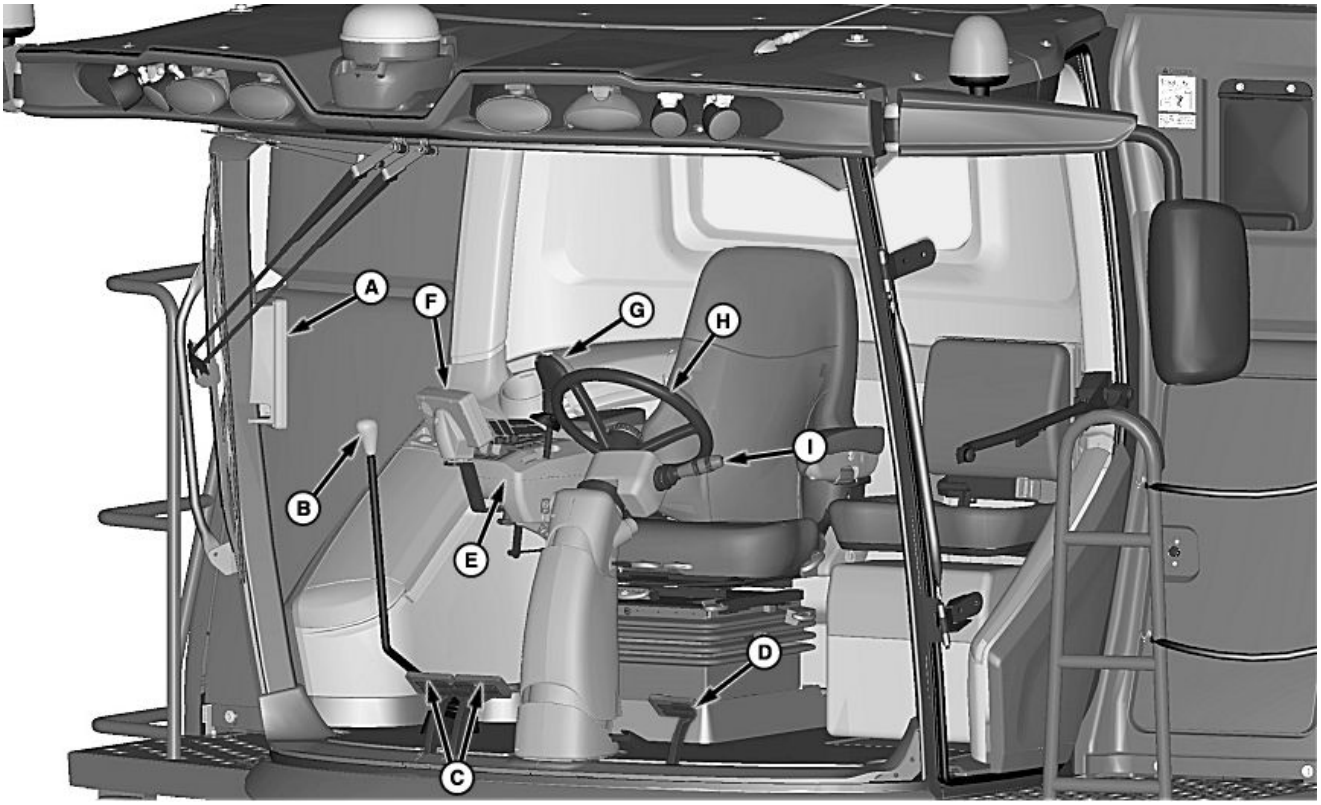
Start aldrig motoren ved at kortslutte starter- eller solenoidepoler. Maskinen eller dens komponenter kan bevæge sig, hvis det normale kredsløb omgås.



H97206 —UN—05AUG10

OUO6041,000040E -74-03SEP10-1/1

Oversigt over kontrolgreb og instrumenter



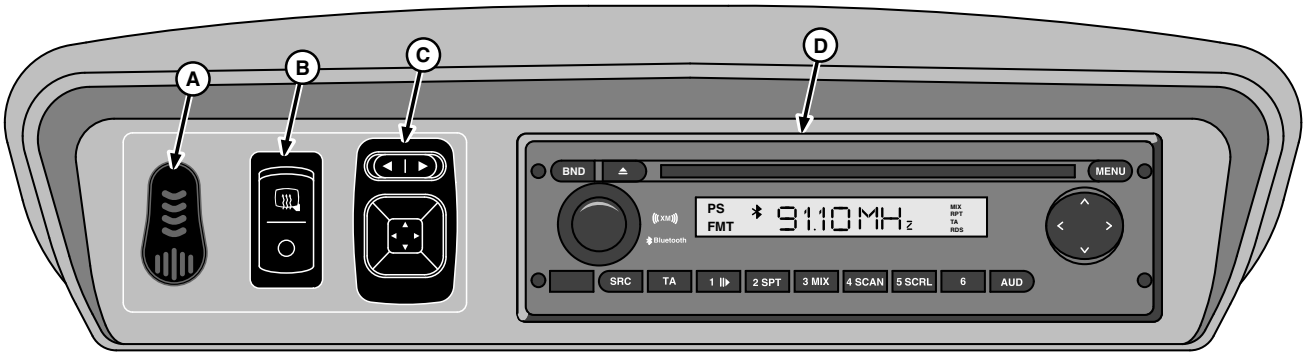
H94806 —UN—15JUL10

A—CommandTouch™ kabinehjørnestolpe
B—Gearskiftearm (hvis monteret)
C—Bremsepedaler
D—Manuel parkeringsbremse (hvis monteret)
E—CommandTouch™-armlænskonsol
F—CommandCenter™ -display
G—Multifunktionsstang
H—Ratsøjle
I— Afviserkontakt/lysvalggreb

CommandTouch er et varemærke tilhørende Deere & Company
CommandCenter er et varemærke tilhørende Deere & Company

OUO6075,0000495 -74-10DEC10-1/1

Styrepanel i loftet



H105037 —UN—16MAR12

A—Mikrofon (valgfrit)
B—Spejlvarmekontakt (ekstraudstyr)
C—Spejl manøvreventil (valgfrit)
D—Radio (valgfrit)

OUO6075,00010DA -74-19MAR12-1/1

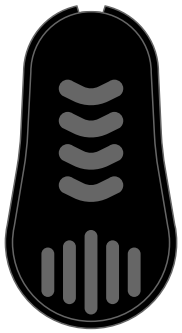
Mikrofon (valgfrit)

BEMÆRK: Nøglekontakten skal stå på ON, eller mejetærskeren skal være startet, for at mikrofonen virker.

Maskinføreren bruger mikrofonen i overhead panelet til at kommunikere håndfrit ved hjælp af en Bluetooth® mobiltelefon (Bluetooth skal være aktiveret).

BEMÆRK: Bluetooth er en kommunikationsteknologi, som tillader en person trådløs tilslutning med en mobiltelefon.

Bluetooth er et varemærke tilhørende Bluetooth SIG



H97351 —UN—14JUL10

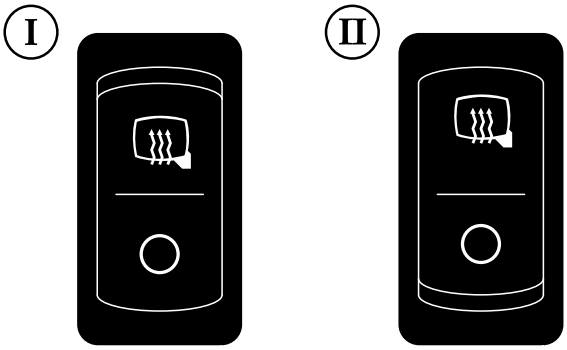
OUO6075,000089A -74-14JUL10-1/1

Spejlvarmekontakt (ekstraudstyr)

BEMÆRK: Nøglekontakten skal stå på ON, eller mejetærskeren skal være startet for at kunne indstille spejlene.

Spejlene har indlagt varmelegeme til at fjerne is og dug.

Spejlopvarmerkontakten (I) SLUKKER for strømmen (når bunden af kontakten er trykket ind). Spejlopvarmerkontakten (I) TÆNDER for strømmen (når toppen af kontakten er trykket ind).



H97712 —UN—23AUG10

I— Kontakt til spejlopvarmer (SLUKKET)
II— Spejlvarmekontakt (TÆNDT)

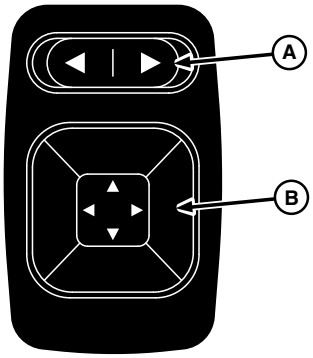
OUO6075,00008AE -74-20AUG10-1/1

Spejl manøvreventil (valgfrit)

BEMÆRK: Nøglekontakten skal stå på ON, eller mejetærskeren skal være startet for at kunne indstille spejlene.

Spejlkontakt (A) tilfører højre og venstre sidespejle strøm. Tryk i venstre side af kontakten for at tilføre venstre spejl strøm, eller tryk i højre side af kontakten for at tilføre højre spejl strøm.

Kontakt til justering af spejl (B) flytter det valgte spejl op eller ned, til højre eller venstre.

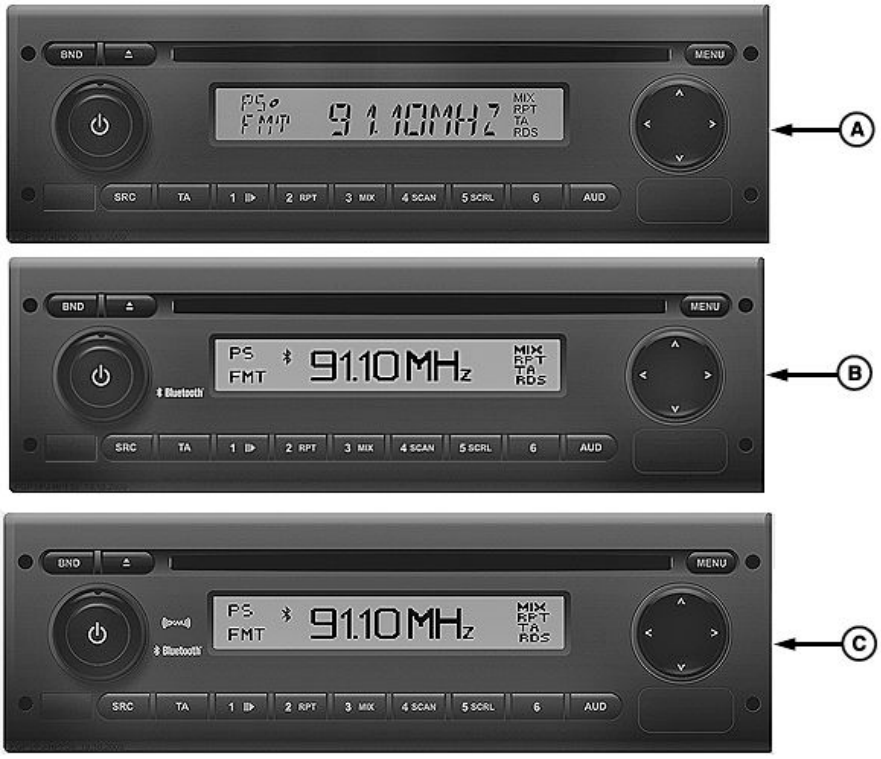


H97350 —UN—14JUL10

A—Spejlkontakt **B—Kontakt til justering af spejl**

OUO6075,00003F6 -74-14JUL10-1/1

Radiotyper (valgfrit)



H105321 —UN—01MAY12

Hovedfunktioner	Radio	Tilslutning af eksterne indretninger	CD	CD, MP3/WMA	USB	Bluetooth®	Sat-radio
(A)—Deluxe radiosystem med cd	X	X	X	X			
(B)—Premium radiosystem (europæisk/eksport)	X	X	X	X	X	X	
(C)—Premium radiosystem (Nordamerika)	X	X	X	X	X	X	X

Bluetooth er et registreret varemærke tilhørende Bluetooth SIG

OUO6075,0001045 -74-25JUN12-1/1

Eftermarkeds radioer

VIGTIGT: Hvis du skal installere eller udskifte en eftermarkeds radio, kontakt din John Deere forhandler for flere informationer.

OUO6075,0000B6E -74-21MAR11-1/1

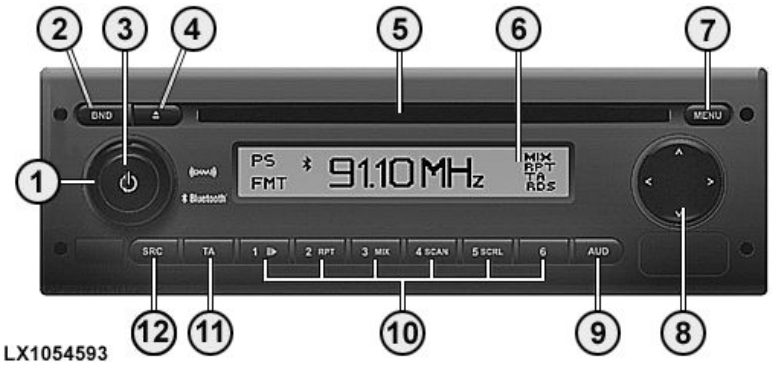
Programradio for lokal områdefrekvens

BEMÆRK: Hvis det er nødvendigt med en anden tunerfrekvens til radioen, kontakt din John Deere forhandler for flere informationer.

Bølgelængdeområder (USA/Canada)		Bølgelængdeområder (Europa)	
FM	87,7—107,9 MHz	UKW (FM)	87,5—108,0 MHz
AM	530—1710 kHz	MW	522—1629 kHz
WX	162,4—162,55 MHz	LW	153—279 kHz

OUO6075,0001165 -74-25JUN12-1/1

Radiostyreenheder



LX1054593 —UN—25AUG11

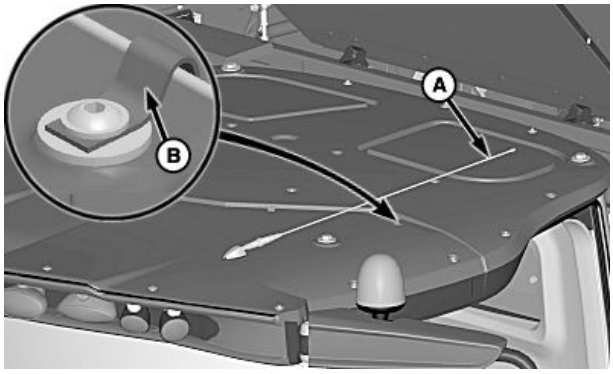
1— Kontrol af lydstyrke
2— Områdenøgle (BND)
3— Strømforsynings-/mutenøgle
4— Udkastnøgle
5— Cd-åbning
6— Radiodisplay
7— Menutast
8— Multifunktionskipafbryder
9— Audio (AUD) nøgle
10— Nøgleblok (1—6)
11— Trafikmeddelelser (TA) nøgle
12— Kildevalg (SRC) nøgle

OUO6075,0001047 -74-17MAY12-1/1

Antenne

Hvis radioen ikke anvendes, eller maskinen transporteres, lægges radioantennen (A) ned og holdes med krog (B).

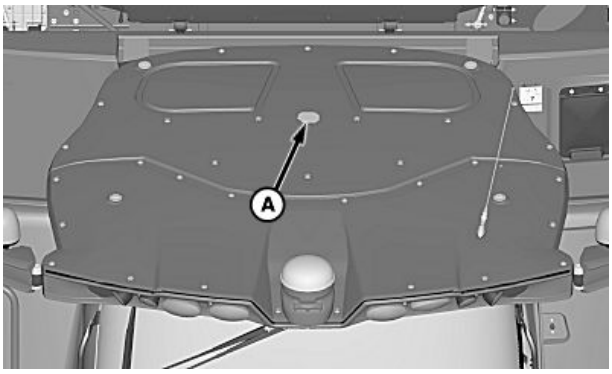
A—Radioantenne
B—Klemme

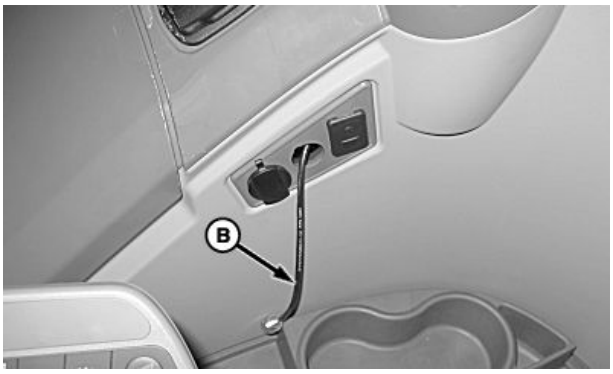


H94462 —UN—01NOV10

OUO6075,00003FA -74-01NOV10-1/1

Kommunikation/CB Radio-montering

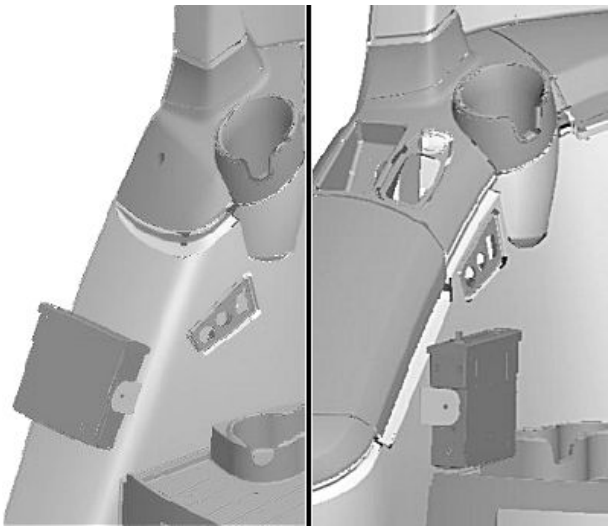




H94464 —UN—14MAY10

H96333 —UN—14MAY10

Placering af bagerste hjørnestolpe (bagerst til højre)



H101604 —UN—18MAY11

H101603 —UN—18MAY11

Placering af deluxe førerkabine / placering af premium førerkabine

A—Montering af antenne **B—Antennekabel**

VIGTIGT: Der må ikke installeres en radio, der kræver mere end 3 ampere, da det elektriske system ellers kan fejlfungere.

Ret henvendelse til din John Deere forhandler, hvis der skal monteres ekstra kommunikationsradioer.

Der er et antennebeslag (A) midt på førerhusets tag.

BEMÆRK: Fjern kopholder for at finde antennekablet og føre det gennem åbningen.

Der er monteret et antennekabel (B) i højre side af førerhuset under armlænskonsollen.

VIGTIGT: Dækslet på hjørnestolpen skal fjernes før boring. Pas på at du ikke ødelægger ledningsnettet og køleslanger på de viste steder ved boring af huller eller installation af hardware.

Brug det beslag, der leveres af producenten som skabelon til at finde og bore huller efter behov på de forskellige viste steder. Brug selvskærende skruer eller dækselskruer med møtrikker til at monteret beslaget.

BEMÆRK: Nogle udsendelsesbånd kan forårsage interferens med positionsmodtager. Vælg et andet udsendelsesbånd eller kontakt din John Deere forhandler, hvis der observeres signaltab med positionsmodtageren.

OUO6075,0000C7F -74-23MAY11-1/1

Armlænets displaynavigation (GreenStar™ 3 CommandCenter™ ikke berøringsfølsom skærm)

Der findes to metoder til at navigere rundt på displayskærmene.

Vælger og bekræftelsesknap metoden:

Brug vælgeren (K) til at markere de ønskede symboler (A—J).

Når det ønskede symbol er markeret, brug følgende vælger og kontakter:

- **Vælger (K):** Drej vælgeren til:
  - Rulle gennem de tilgængelige punkter på den valgte side
  - Forøge eller formindske værdier i et valgt menupunkt
- **Bekræftelsesknap (L):** Når det tilgængelige emne er valgt, brug vælgeren og tryk på kontakt for at:
  - Vælge emne
  - Skifte mellem de tilgængelige valg inden for emnet
  - Enter/gem værdier
- **Annullér kontakt (M):** Tryk på kontakten for at annullere aktuelt valg.

Genvejskontakt metode:

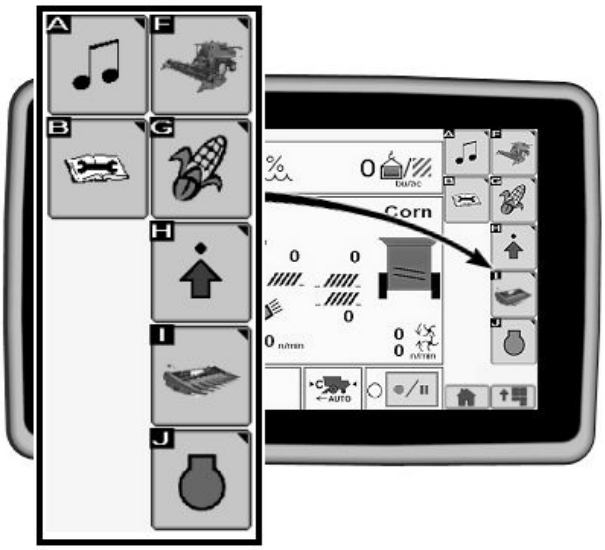
Genvejskontakt (A—J) tillader valg med en berøring af ønsket indgangsfelt eller tilsvarende emne på displayet.

- **Genvejskontakter (A—J):** Tryk for at vælge tilsvarende symbol på armlænets display eller GreenStar displayet (hvis monteret).

Navigationskontakter:

- **Hovedmenukontakt (N):** Tryk på kontakten for at ændre den aktive applikation, som køres på displayet. Applikationerne omfatter:
  - Meddelelsescentral
  - Skærmindstillinger
  - Layout-manager
  - Mejetærsker
  - Præstationsovervågning
  - GreenStar
  - Video
  - Adgangsmanager
- **Startkontakt (O):** Viser det brugerdefinerede startskærmbillede. Hvis der er defineret flere skæmbilleder, vil tryk på startkontakten skifte mellem hvert defineret skærmbillede.

H94422 —UN—04MAR10



H94535 —UN—30APR10

GreenStar er et varemærke tilhørende Deere & Company
CommandCenter er et varemærke tilhørende Deere & Company

OUO6075,0000402 -74-03NOV10-1/1

Armlænets displaynavigation (GreenStar™ 3 CommandCenter™ berøringsfølsom skærm)

Der findes tre metoder til at navigere rundt på displayskærmene.

Vælger og bekræftelsesknap metoden:

Brug vælgeren (K) til at markere de ønskede symboler (A—J).

Når det ønskede symbol er markeret, brug følgende vælger og kontakter:

- **Vælger (K):** Drej vælgeren til:
  - Rulle gennem de tilgængelige punkter på den valgte side
  - Forøge eller formindske værdier i et valgt menupunkt
- **Bekræftelsesknap (L):** Når det tilgængelige emne er valgt, brug vælgeren og tryk på kontakt for at:
  - Vælge emne
  - Skifte mellem de tilgængelige valg inden for emnet
  - Enter/gem værdier
- **Annullér kontakt (M):** Tryk på kontakten for at annullere aktuelt valg.

Genvejskontakt metode:

Genvejskontakt (A—J) tillader valg med en berøring af ønsket indgangsfelt eller tilsvarende emne på displayet.

- **Genvejskontakter (A—J):** Tryk for at vælge tilsvarende symbol på armlænets display eller GreenStar displayet (hvis monteret).

Metode til berøringsfølsom skærm:

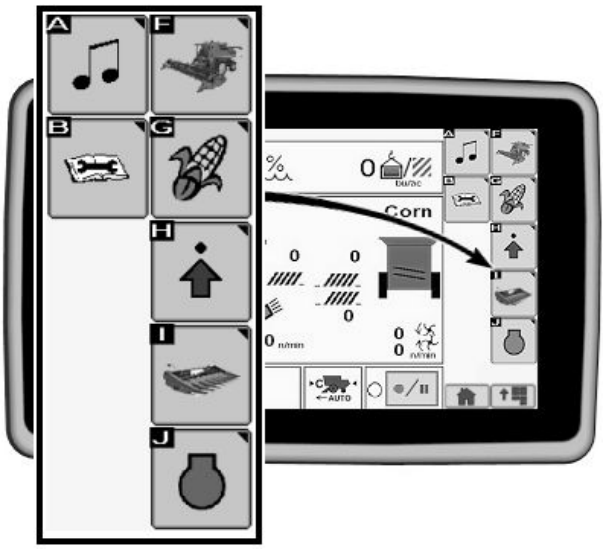
VIGTIGT: Den berøringsfølsomme skærm må under ingen omstændigheder berøres med en genstand, der er hårdere eller skarpere end en fingerspids (pen, blyantspids eller metalgenstande). Hårde tryk ødelægger komponenterne inde i skærmen og annullerer garantien. Lette konstante tryk kan nedsætte kontaktskærmens pålidelighed.

- Vælg og rør ved det ønskede symbol på displayet.

Navigationskontakter:

- **Hovedmenukontakt (N):** Tryk på kontakten for at ændre den aktive applikation, som køres på displayet. Applikationerne omfatter:
  - Meddelelsescentral
  - Skærmindstillinger
  - Layout-manager
  - Mejetærsker
  - Præstationsovervågning
  - GreenStar
  - Video
  - Adgangsmanager
- **Startkontakt (O):** Viser det brugerdefinerede startskærmbillede. Hvis der er defineret flere skæmbilleder, vil tryk på startkontakten skifte mellem hvert defineret skærmbillede.

H94422 —UN—04MAR10

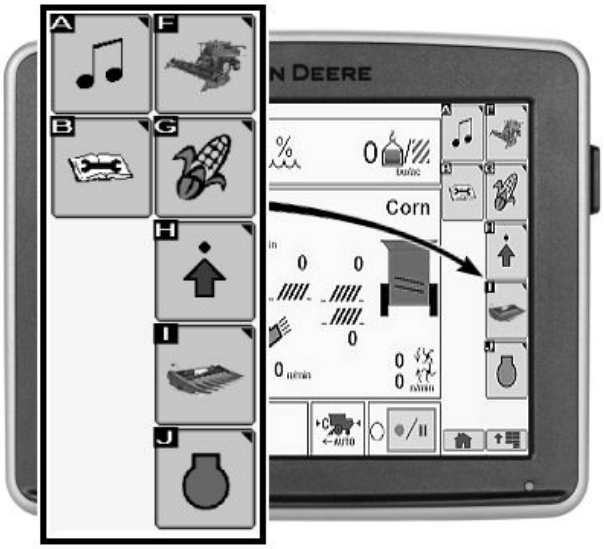


H94535 —UN—30APR10

GreenStar er et varemærke tilhørende Deere & Company
CommandCenter er et varemærke tilhørende Deere & Company

OUO6075,0000404 -74-03NOV10-1/1

Armlænets displaynavigation (GreenStar™ 3 2630 display)



H94422 —UN—04MAR10

H94537 —UN—30APR10

BEMÆRK: GreenStar 2 2600 display er ikke en understøttet armlænskonfiguration. GreenStar 2 2600 display kan kon monteres på hjørnestolpen.

If GreenStar 3 2630 displayet monteres på et andet display på hjørnestolpen, vil interfacemodulet (UIM) ikke styre navigationen på skærmen. Displayet på hjørnestolpen fungerer kun som en berøringsfølsom skærm.

Vælger og bekræftelsesknap metoden:

Brug vælgeren (K) til at markere de ønskede symboler (A—J).

Når det ønskede symbol er markeret, brug følgende vælger og kontakter:

- **Vælger (K):** Drej vælgeren til:
  - Rulle gennem de tilgængelige punkter på den valgte side
  - Forøge eller formindske værdier i et valgt menupunkt
- **Bekræftelsesknap (L):** Når det tilgængelige emne er valgt, brug vælgeren og tryk på kontakt for at:
  - Vælge emne
  - Skifte mellem de tilgængelige valg inden for emnet
  - Enter/gem værdier
- **Annullér kontakt (M):** Tryk på kontakten for at annullere aktuelt valg.

Genvejskontakt metode:

Genvejskontakt (A—J) tillader valg med en berøring af ønsket indgangsfelt eller tilsvarende emne på displayet.

- **Genvejskontakter (A—J):** Tryk for at vælge tilsvarende symbol på armlænets display eller GreenStar displayet (hvis monteret).

Metode til berøringsfølsom skærm:

VIGTIGT: Den berøringsfølsomme skærm må under ingen omstændigheder berøres med en genstand, der er hårdere eller skarpere end en fingerspids (pen, blyantspids eller metalgenstande). Hårde tryk ødelægger komponenterne inde i skærmen og annullerer garantien. Lette konstante tryk kan nedsætte kontaktskærmens pålidelighed.

- Rør ved det ønskede symbol på displayet.

Navigationskontakter:

- **Hovedmenukontakt (N):** Tryk på kontakten for at ændre den aktive applikation, som køres på displayet. Applikationerne omfatter:
  - Meddelelsescentral
  - Skærmindstillinger
  - Layout-manager
  - Mejetærsker
  - Præstationsovervågning
  - GreenStar
  - Video
  - Adgangsmanager
- **Startkontakt (O):** Viser det brugerdefinerede startskærmbillede. Hvis der er defineret flere skæmbilleder, vil tryk på startkontakten skifte mellem hvert defineret skærmbillede.

GreenStar er et varemærke tilhørende Deere & Company

OUO6075,0000406 -74-03NOV10-1/1

Layouts for displaynavigation

Nyhedsunderholdning (A)
Fejlsøgning og kalibreringer (B)
Mejetærskeren hovedside (F)
Høstinformationer (G) [a]
Mejetærskerindstilling (H)
Skærebordsindstilling (I) [b]
Motorinformation (J)

[a] *Symbolet skifter mellem majs og hvede baseret på den skærebordstype, der er tilsluttet til maskinen.*
[b] *Symbolet ændres baseret på den skærebordstype, der er tilsluttet til maskinen.*

Berør eller tryk på bekræftelsesknap, når det ønskede symbol er markeret for at gå til den næste displayskærm. Se følgende informationer for yderligere skærmnavigation.

H95608 —UN—30APR10

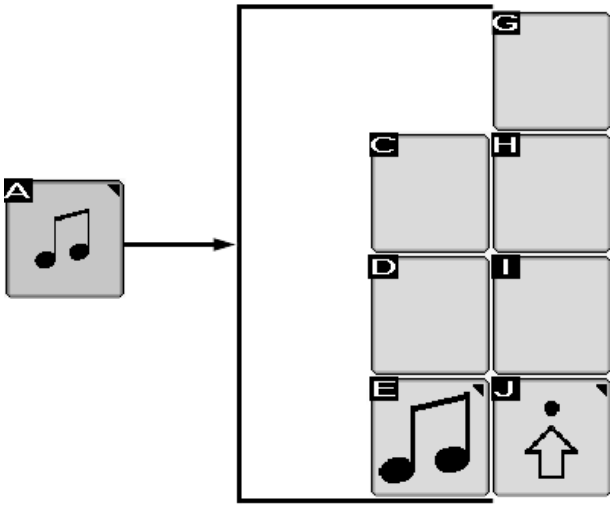
OUO6075,00010FF -74-01MAY12-1/8

Nyhedsunderholdning

BEMÆRK: Symbolerne inden for nNyhedsunderholdning vil variere afhængigt af den valgte audiokilde.

Nyhedsunderholdning (A)

Berør eller tryk på bekræftelsesknap, når det ønskede symbol er markeret for at gå til den næste displayskærm. Se følgende informationer for yderligere skærmnavigation.



H105326 —UN—01MAY12

Fortsættes på næste side

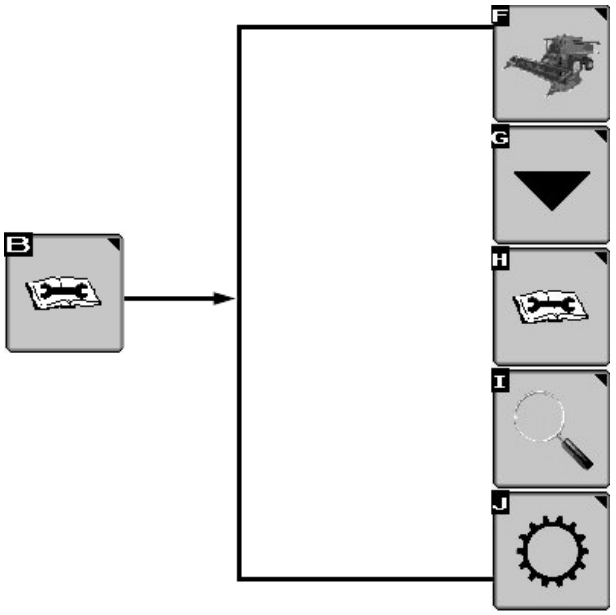
OUO6075,00010FF -74-01MAY12-2/8

Fejlsøgning og kalibreringer

Fejlsøgning og kalibreringer (B)		
Symbol (F)	**Symbol (G)**	**Symbol (H)**
Hovedmejetærsker	Kalibreringer	Fejlfindingsaflæs-ninger
Symbol (I)	**Symbol (J)**[a]	
Specialkontroller	Indstilling af bugseringstilstand	

[a] *Vises kun ved maskiner med ProDrive og trykknap skiftetransmission.*

Berør eller tryk på bekræftelsesknap, når det ønskede symbol er markeret for at gå til den næste displayskærm. Se følgende informationer for yderligere skærmnavigation.



H95605 —UN—05MAR10

OUO6075,00010FF -74-01MAY12-3/8

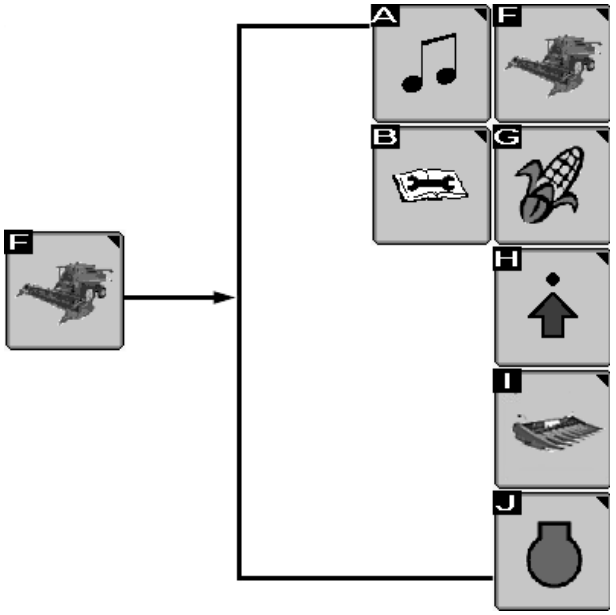
Hovedmejetærsker

BEMÆRK: Mejetærskerens hovedsymbol vises på alle displayskærme. Giver maskinføreren mulighed for at navigere tilbage til mejetærskerens hovedskærm.

Mejetærskeren hovedside (F)	
Symbol (A)	Nyhedsunderholdning
Symbol (B)	Fejlsøgning og kalibreringer
Symbol (F)	Hovedmejetærsker
Symbol (G)	Høstinformation[a]
Symbol (H)	Mejetærskerindstilling
Symbol (I)	Opsætning af skærebord[b]
Symbol (J)	Motorinformation

[a] *Symbolet skifter mellem majs og hvede baseret på den skærebordstype, der er tilsluttet til maskinen.*
[b] *Symbolet ændres baseret på den skærebordstype, der er tilsluttet til maskinen.*

Berør eller tryk på bekræftelsesknap, når det ønskede symbol er markeret for at gå til den næste displayskærm. Se følgende informationer for yderligere skærmnavigation.



H95612 —UN—30APR10

Fortsættes på næste side

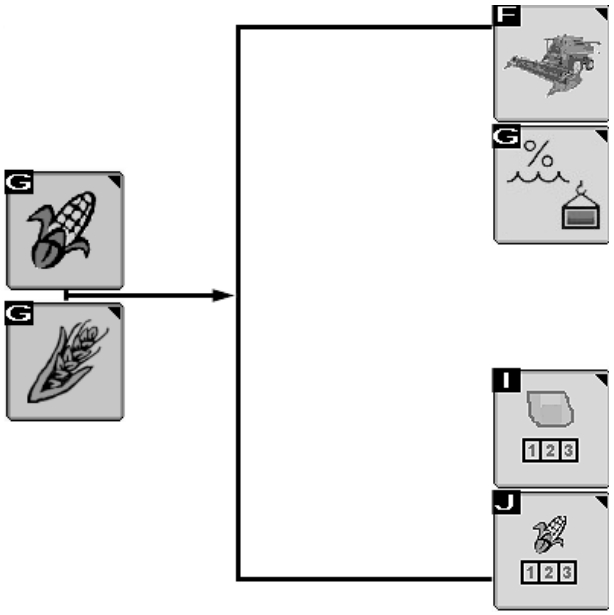
OUO6075,00010FF -74-01MAY12-4/8

Høstinformation

Høstinformationer (G) [a]	
Symbol (F)	**Symbol (G)**
Hovedmejetærsker	Udbytteinformationer
	FugtighedsiInformationer
	Ændring af skærebredde/rækker[b]
Symbol (I)[c]	**Symbol (J)[c]**
Marktotaler	Afgrødetotaler

[a] *Symbolet skifter mellem majs og hvede baseret på den skærebordstype, der er tilsluttet til maskinen.*
[b] *Hvis GreenStar display er installeret, justeres skærebredde/rækker gennem GreenStar display og vises kun på armlænets display.*
[c] *Hvis GreenStar displayet er installeret, vil siden Total værdier for mark ikke være tilgængelig. Totalværdier kan ses i GreenStar displayet.*

Berør eller tryk på bekræftelsesknap, når det ønskede symbol er markeret for at gå til den næste displayskærm. Se følgende informationer for yderligere skærmnavigation.



H95601 —UN—04OCT10

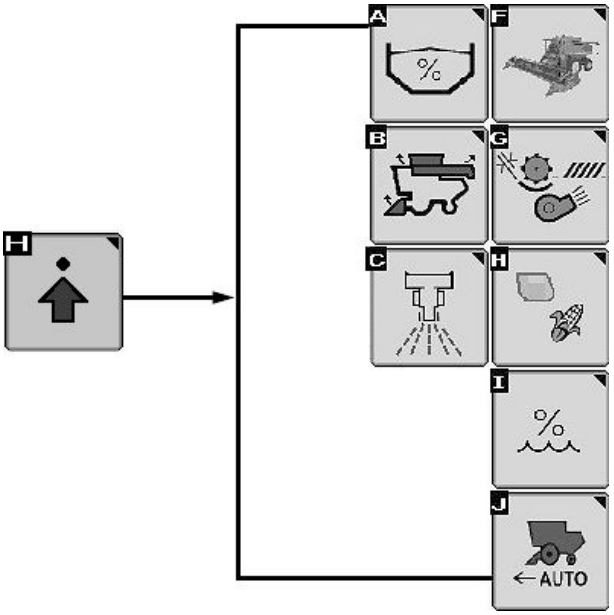
OUO6075,00010FF -74-01MAY12-5/8

Mejetærskerindstilling

Mejetærskerindstilling (H)			
Symbol (A)	**Symbol (B)**	**Symbol (C)**	**Symbol (F)**
Indstilling af korntankniveau	Indstilling af sammenklappelige funktioner[a]	Restmanagement indstilling[b]	Hovedmejetærsker
Symbol (G)	**Symbol (H)**	**Symbol (I)**	**Symbol (J)**
Indstilling af automatisk justering af mejetærsker	Indstilling af afgrøde[c]	Fugtighedsalarm	Indstilling af Harvest Smart indføringshastighed [d]
	Indstilling af sædstørrelse	Fugtighedskorrektion (forskydning)	
	Kalibrering af kornspild	Udbytteenheder	

[a] *Hvis udstyret med sammenklappelige korntankdæksler.*
[b] *Hvis udstyret med Premium fleksibel resthalmsnitter/spreder.*
[c] *Hvis GreenStar display er installeret, vil afgrøde blive indstillet i GreenStar display.*
[d] *Hvis udstyret med Harvest Smart fødehastighed for høst.*

Berør eller tryk på bekræftelsesknap, når det ønskede symbol er markeret for at gå til den næste displayskærm. Se følgende informationer for yderligere skærmnavigation.



H95602 —UN—04MAR10

Fortsættes på næste side

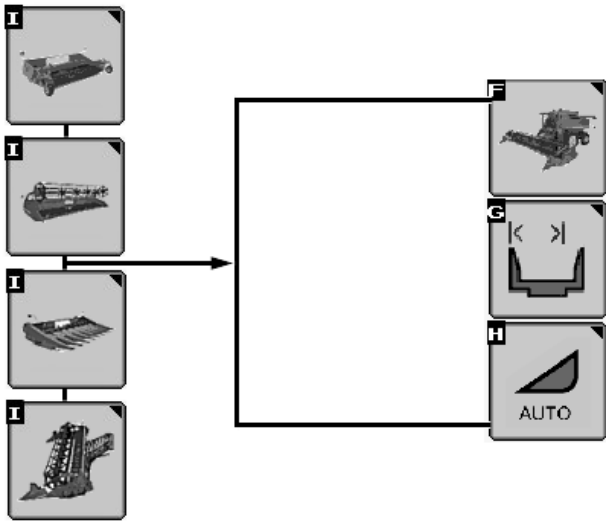
OUO6075,00010FF -74-01MAY12-6/8

Opsætning af skærebord

Skærebordsindstilling (I) [a]	
Symbol (F)	**Symbol (G)[a]**
Hovedmejetærsker	Indstilling af skærebordsbredde
	Skærebordsdriftstimer
	Registrering af stophøjde
Symbol (H)	
Skærebordets automatiske højdefunktioner	

[a] Symbolet ændres baseret på den skærebordstype, der er tilsluttet til maskinen.

Berør eller tryk på bekræftelsesknap, når det ønskede symbol er markeret for at gå til den næste displayskærm. Se følgende informationer for yderligere skærmnavigation.



H95603 —UN—30APR10

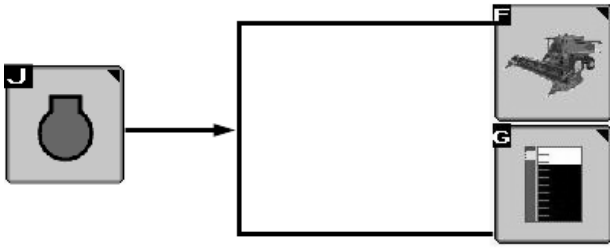
OUO6075,00010FF -74-01MAY12-7/8

Motorinformation

Motorinformation (J)	
Symbol (F)	**Symbol (G)**
Hovedmejetærsker	Motor- og tærskeværkstimer
	Strømmåler
	Rensning af udstødningsfilter[a]

[a] Vises når udstyret med foreløbig tier 4/fase III B motorer.

Berør eller tryk på bekræftelsesknap, når det ønskede symbol er markeret for at gå til den næste displayskærm. Se følgende informationer for yderligere skærmnavigation.



H95604 —UN—04MAR10

OUO6075,00010FF -74-01MAY12-8/8

Displaysymbol for identifikation

Hjem (1): viser de aktuelle maskinindstillinger, der tidligere er angivet af maskinføreren.

Høstoplysninger (2): viser de aktuelle oplysninger om høstmonitor, ydelse/produktivitet, totalværdier og gør det muligt for føreren at justere de ønskede indstillinger.

Opsætning (3): viser de aktuelle maskinindstillinger, kornspildfølsomhed (frøstørrelse), aktuel skærebordsbredde, fugtighedsopsætning og Harvest Smart høstopsætning (hvis udstyret hermed).

Diagnose og kalibrering (4): viser maskinkalibreringer, skabeloner for diagnoseaflæsninger og specielle kontroller (skabeloner).

Høstet areal (5): viser det areal, der er høstet.

Høstet strækning (6): viser den samlede høstede strækning for den aktuelle aktive belastning.

Generisk rensesoldelement (7): viser et generisk symbol for indstillinger for både emtesold- og undersoldelementet på startsiden.

Emtesold (8): viser emtesoldens aktuelle position.

Undersold (9): viser undersoldens aktuelle position.

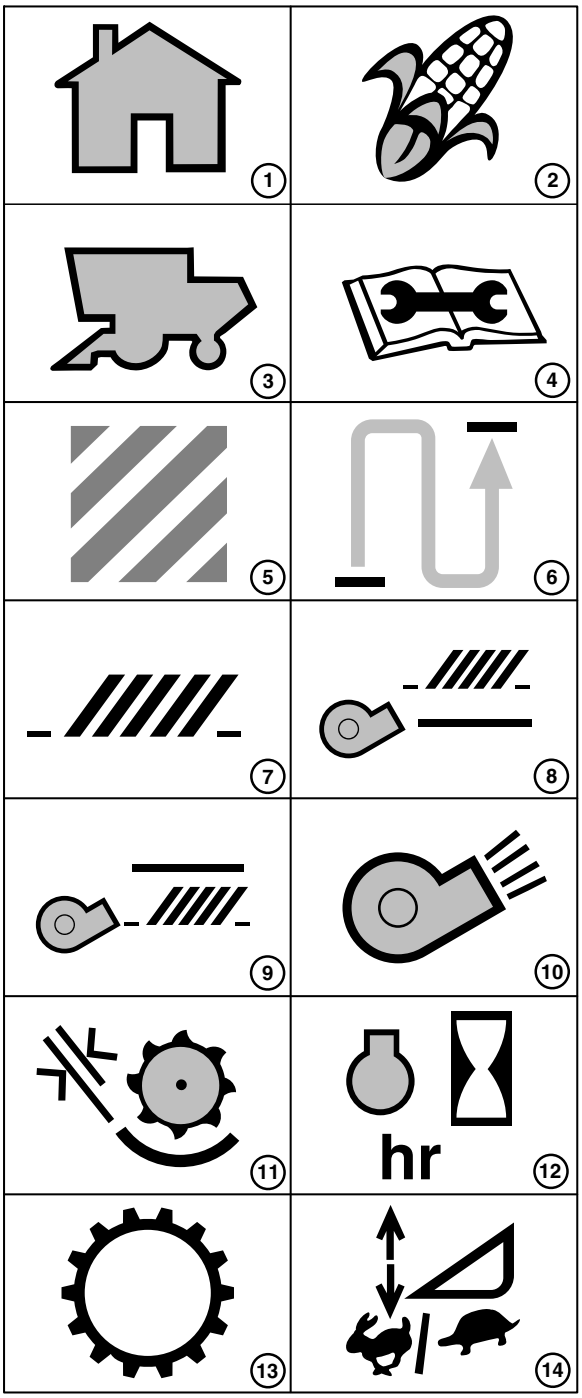
Renseblæser (10): viser den aktuelle blæserhastighed.

Tærskehastighed/-spillerum (11): viser aktuel rotorhastighed og frigang.

Driftstimer (12): viser det samlede antal driftstimer.

Gear for CommandTouch-indføringskanal med flere hastigheder (hvis udstyret hermed) (13): viser det valgte gear for indføringskanalens hastighed.

Hastighed og følsomhed for skærebordets højde (14): viser de aktuelle indstillinger for hastighed og følsomhed.



H90897 —UN—28FEB08

Fortsættes på næste side

OUO6075,00003FE -74-18JUN15-1/3

Registrering TIL/FRA (15): viser om registrering er slået til eller fra.

Spredepladevinkel (hvis udstyret hermed) (16): viser den aktuelle spredepladevinkel.

Enter/Accept (17:) gør det muligt for maskinføreren at angive/acceptere de ønskede oplysninger eller indstillinger.

Kalibrer (18): gør det muligt for maskinføreren at kalibrere visse funktioner.

Næste trin (19): gør det muligt for maskinføreren at få vist næste side med oplysninger.

Udbytte (20): viser det gennemsnitlige eller øjeblikkelige høstudbytte.

Fugtighed (21): viser den gennemsnitlige eller øjeblikkelige fugtighed.

Tærskehastighed (22): viser aktuel tærskehastighed.

Udtræksakselhastighed (23): viser den aktuelle udtræksakselhastighed.

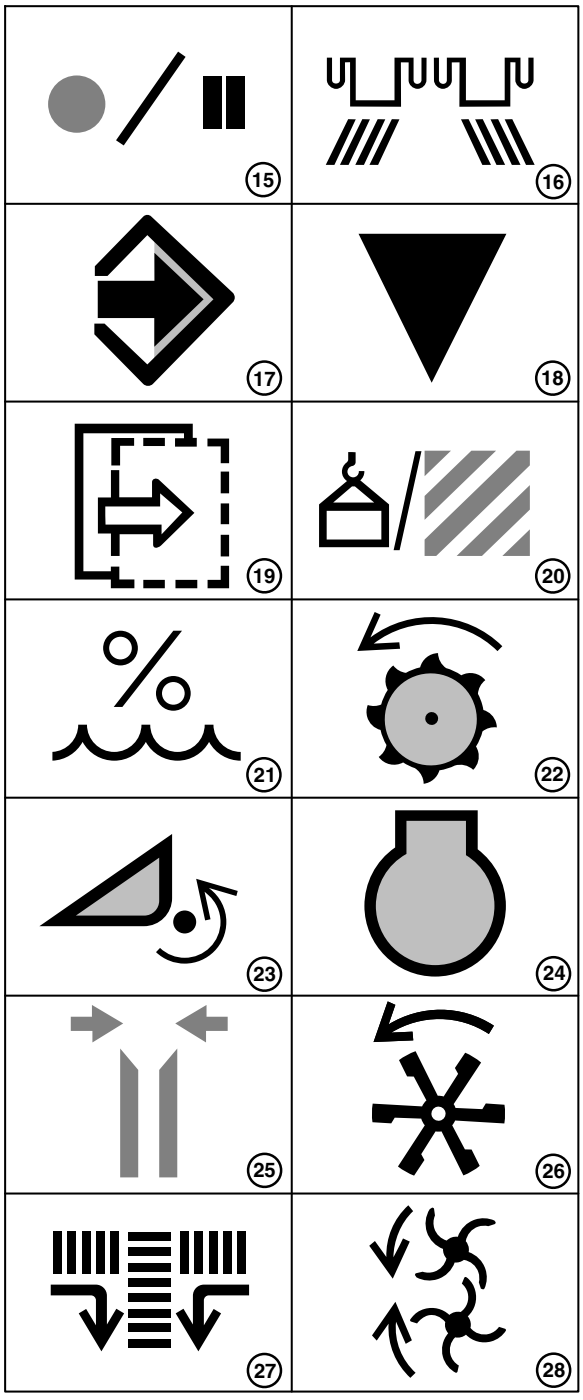
Motorhastighed (24): Viser den aktuelle motorhastighed.

Dækpladeafstand (25): viser den aktuelle dækpladeafstand.

Vindehastighed (26): viser den aktuelle vindehastighed.

Kamvindehastighed (27): viser den aktuelle kamvindehastighed (hvis udstyret hermed).

Fordelerhastighed (28): viser den aktuelle fordelerhastighed (hvis udstyret hermed).



H90898 —UN—28FEB08

Fortsættes på næste side

OUO6075,00003FE -74-18JUN15-2/3

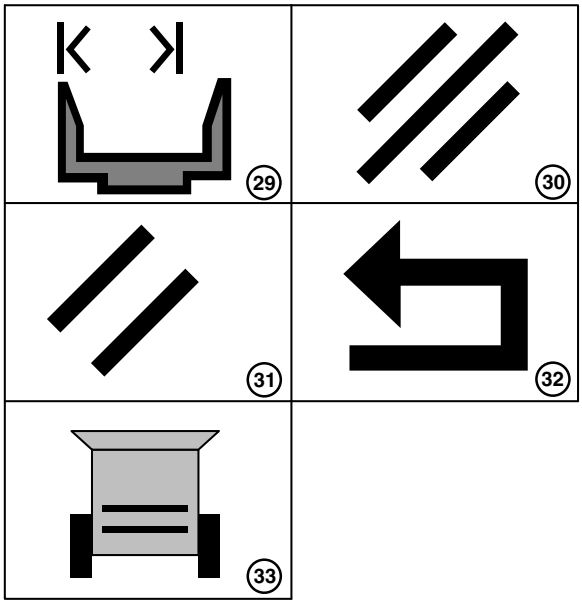
Skærebredde (29): viser den aktuelle skærebreddeposition.

Afbryd (30): gør det muligt for maskinfører at annullere de ønskede oplysninger eller indstillinger.

Slet (31): gør det muligt for maskinføreren at slette de ønskede oplysninger eller indstillinger.

Returner/tilbage (32): gør det muligt for maskinføreren at få vist den forrige side.

Selvoprettende soldkasse (hvis udstyret hermed) (33): viser aktuel vinkel for emtesold/skumsoldelementer.



H90899 —UN—28FEB08

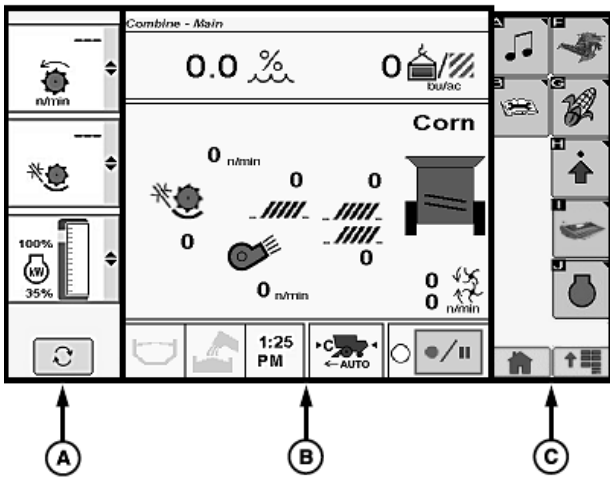
OUO6075,00003FE -74-18JUN15-3/3

Layouts for områdedisplay

BEMÆRK: Den viste side gælder kun som reference. Skærmbillederne kan være forskellige på grund af maskinens ekstraudstyr.

Displayet deles op i tre områder:

- **A — Venstre område (A):** tillader maskinføreren at overvåge og skifte mellem følgende:
  - Detaljerede maskinindstillinger
  - Vejledningsinformation
  - Indstillinger for præstationsovervågning
- **Midterområde (B):** gør det muligt for maskinføreren at se og ændre maskinindstillingerne for mange forskellige anvendelser.
- **Højre område (C):** viser de symbolmuligheder, der er tilgængelige for maskinføreren fra den aktuelle skærm.
  - Ved valg af det ønskede symbol i det højre område vises en ny skærm eller funktion, eller indstillinger kan ændres.



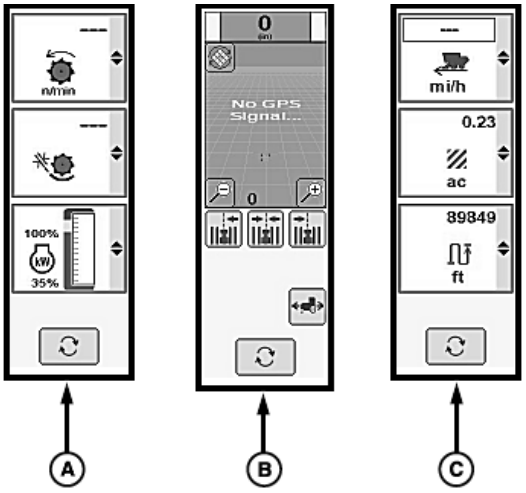
H94423 —UN—04OCT10

OUO6075,0000407 -74-04OCT10-1/1

Layouts for venstre områdedisplay

BEMÆRK: Den viste side gælder kun som reference. Skærmbillederne kan være forskellige på grund af maskinens ekstraudstyr.

- **Detaljerede maskinindstillinger (A):** gør det muligt for maskinføreren at vælge tre felter i venstre område på én gang. Hvert felt viser en igangværende funktion eller specifik maskinstatus.
- **Vejledningsinformation (B):** gør det muligt for maskinføreren at se og ændre vejledningsindstillinger.
- **Indstillinger for præstationsmonitor (B):** gør det muligt for maskinføreren at vælge tre felter i venstre område på én gang. Hvert felt viser en igangværende funktion eller specifik maskinstatus.



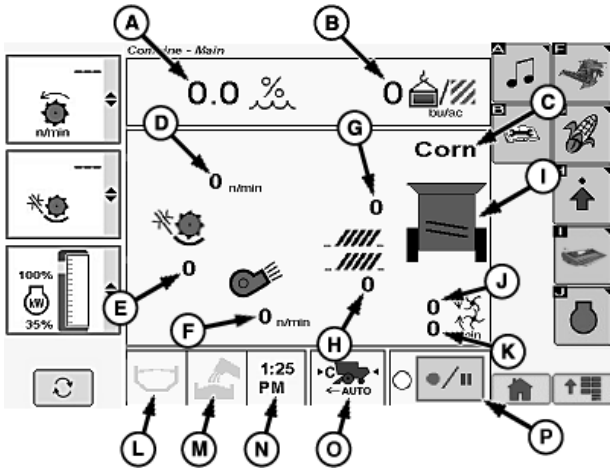
H98420 —UN—08OCT10

OUO6075,0000A0D -74-04OCT10-1/1

Mejetærsker—hovedskærm

BEMÆRK: Kun maskinaflæsninger, der kan vises.

- Fugtighed (hvis monteret) (A)
- Udbytte (hvis monteret) (B)
- Afgrøde (C)
- Maskinindstilling
  - Tærskehastighed (D)
  - Tærskefrigang (E)
  - Blæserhastighed (F)
  - Emtesoldens frigang (G)
  - Skumsoldens frigang (H)
  - Selvopretningssold (hvis monteret) (I)
- Sprederhastighed/snitterspredepladevinkel indstilling 1 (hvis monteret) (J)
- Sprederhastighed/snitterspredepladevinkel indstilling 2 (hvis monteret) (K)
- Korntank 3/4 og fuld status (L)
- Tømmesnegl ud/aktiveringsstatus (M)
- Displayur (N)[1]
- Harvest Smart indføringshastighedsstatus (OFF, Smart eller kapacitet) (hvis monteret) (O)
- Manuel registrering (ON/OFF) (P)



H94425 —UN—04OCT10

[1]Displayuret vises kun på CommandCenter displayskærme.

OUO6075,00003FF -74-07OCT10-1/1

Manuel registrering TIL/FRA

Registreringsskærmen viser status på dataregistrering (TIL/FRA).

For at starte registrering af data, skal følgende forekomme eller aktiveres manuelt:

- Tærskeværk tilkoblet
- Skærebordet er tilkoblet
- Motor kører i høj tomgang
- Skærebord sænket til registreringsposition
- Kunde, landbrug og mark skal være navngivet

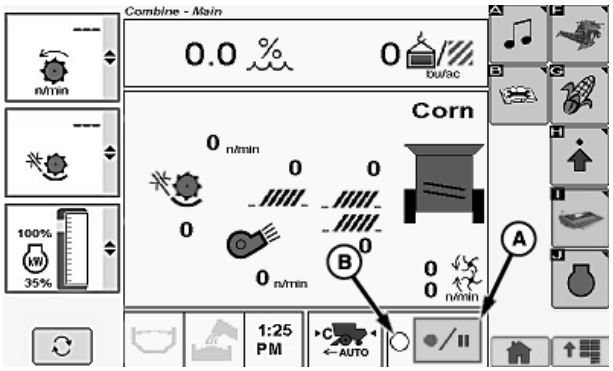
For at stoppe registreringen skal en af følgende foreligge:

- Skærebord løftet over indstillingspunktet for registreringsstophøjde
- Skærebord er frakoblet
- Registrering er slået fra manuelt

Registreringen kan stoppes manuelt og startes igen, uden at skærebordet løftes, eller at der slukkes for tærskeværket (fx ved kørsel ind over foragre, tidligere høstede enderækker, vandløb osv. hvor registrering ikke er ønsket).

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet Registrering TIL/FRA (A) er markeret.

Registrering TIL/FRA indikator (B) skifter mellem en åben eller fyldt cirkel.



H94426 —UN—04OCT10

A—Ikon for registrering TIL/FRA

B—TIL/FRA-indikator

- Åben cirkel - registrering slået fra
- Fyldt blinkende cirkel - registrering slået til

Berør eller tryk igen på bekræftelsesknappen for at starte registrering og manuelt genoptage registrering. Tryk på skæ rebordets sænkeknap på multifunktionsgrebet (et let tryk på sænkeknappen vil starte registreringen igen).

OUO6075,0000409 -74-13DEC10-1/1

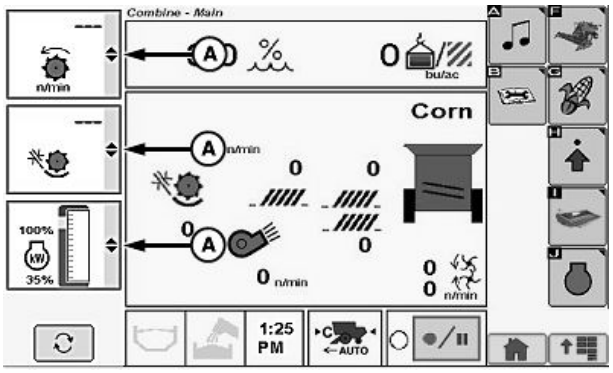
Omkonfigurér detaljerede maskinindstillinger

BEMÆRK: Viser detaljerede maskinindstillinger. Tillader maskinføreren at omkonfigurere skærmen og giver mulighed for at overvåge tre emner ad gangen. Emner varierer afhængigt af maskin konfiguration.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når det ønskede symbol for maskinindstilling (A) er markeret.

Menuen for maskinindstillinger viser følgende:

- Fugtighed
- Udbytte
- Underblæserhastighed
- Tærskehastighed
- Tærskefrigang
- Emtesoldets frigang
- Skumsoldets frigang
- Udtræksakselomdrejningstal
- CommandTouch Multi-Speed Feeder House Gear (Gear for indføringskanal med flere hastigheder) (hvis udstyret hermed)
- Skærmpladeafstand
- Vindehastighed
- Transportbåndshastighed
- Fordelerhastighed
- Høstet vægttæller



H94539 —UN—04OCT10

A—Symbolet for maskinindstillinger

- Produktivitet (udbytte pr. time)
- Korntank niveau (%)
- Køretøj/tærskeværktimetal
- Effektmåler

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når den ønskede maskinindstilling er markeret.

Gentag eventuelt proceduren på de resterende menuer.

OUO6075,000040D -74-04MAY10-1/1

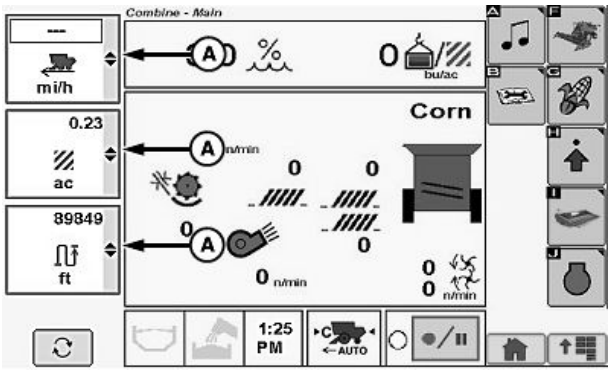
Omkonfigurér indstillinger for præstationsmonitor

BEMÆRK: Viser detaljerede indstillinger for præstationsmonitor Tillader maskinføreren at omkonfigurere skærmen og giver mulighed for at overvåge tre emner ad gangen. Emner varierer afhængigt af maskin konfiguration.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når den ønskede indstilling for præstationsmonitor (A) er markeret.

Menuen for indstilling af præstationsmonitor viser følgende:

- Køretøjets kørehastighed
- Global Position Satellite (GPS) hastighed
- Motorens hastighed
- Brændstof per time
- Brændstof per område
- Område per time
- Arealtæller
- Batterispænding
- Afstandstæller
- Afgrødevægttæller
- Afgrødefugtighedstæller



H98416 —UN—04OCT10

A—Symboler for indstilling af præstationsmonitor

- Total arealtæller for maskine

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når den ønskede indstilling for præstationsmonitor er markeret.

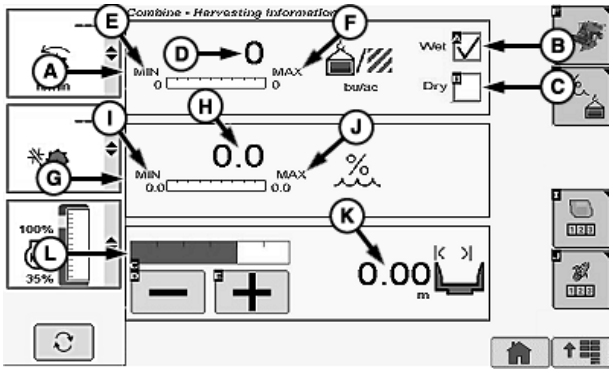
Gentag eventuelt proceduren på de resterende menuer.

OUO6075,0000A0C -74-04OCT10-1/1

Skærm for høstinformationer

Høstoplysninger:

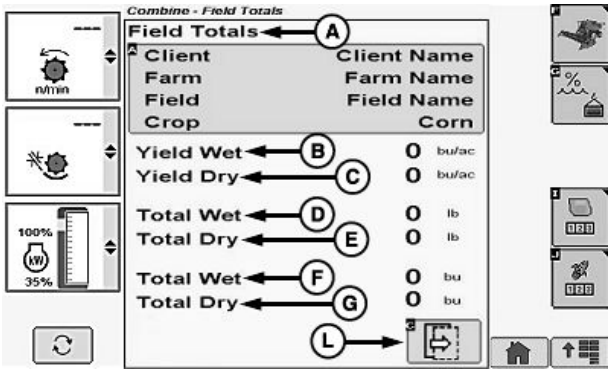
- Udbytte (A)
  - Wet (Vådt) (B)
  - Dry (Tørt) (C)
  - Omgående (registrering slået til) (D)
  - Gennemsnit (registrering slået fra) (D)
  - Minimum (E)
  - Maksimum (F)
- Fugtighed (G)
  - Omgående (registrering slået til) (H)
  - Gennemsnit (registrering slået fra) (H)
  - Minimum (I)
  - Maksimum (J)
- Skærebredde (K)



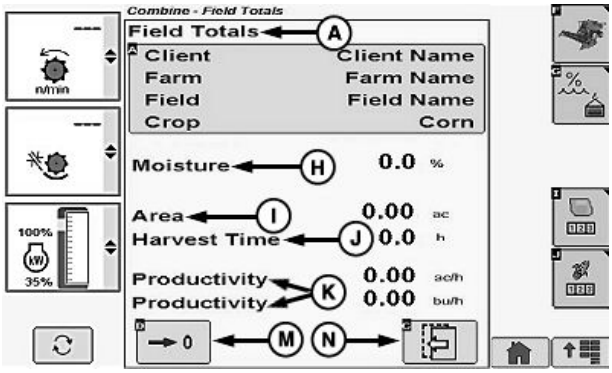
H94540 —UN—05OCT10

- Forøg/formindsk (L)

OUO6075,000040E -74-24MAY11-1/3



H94542 —UN—07OCT10



H94543 —UN—05OCT10

Field totals (Totalværdier for mark):

BEMÆRK: Navne på gård/mark er indstillet i GreenStar applikationen. Se GreenStar vejledningen for flere informationer.

Følgende vises på GreenStar displayet (hvis monteret) i stedet for på armlænets display.

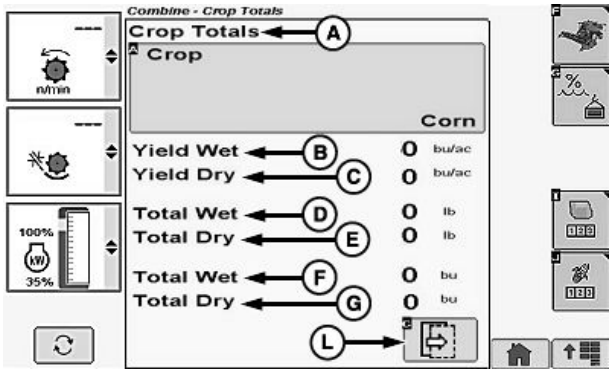
Hvis maskinen ikke er udstyret med fugtighedssensor, vises kun følgende oplysninger om totale værdier for mark:

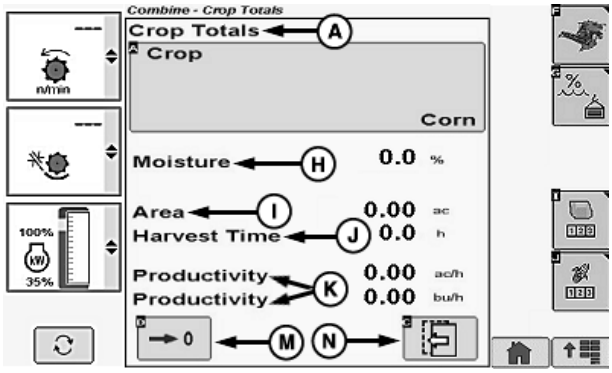
- *Areal*
- *Høsttid*
- *Produktivitet*

- Totalværdier for mark (A):
  - Udbytte vådt (B)
  - Udbytte tørt (C)
  - Total vådt (vægt i lb eller kg) (D)
  - Total tørt (vægt i lb eller kg) (E)
  - Alt vådt (udbytteenheder) (F)
  - Alt tørt (udbytteenheder) (G)
  - Fugtighed (H)
  - Areal (I)
  - Høsttid (J)
  - Produktivitet (K)
- Menupunkter, der kan vælges
  - Symbolet for næste side (L)
  - Symbolet for slet totalværdier (M)
  - Symbol for foregående side (N)

Fortsættes på næste side

OUO6075,000040E -74-24MAY11-2/3





Totalværdier for afgrøde:

BEMÆRK: Navne på gård/mark er indstillet i GreenStar applikationen. Se GreenStar vejledningen for flere informationer.

Følgende vises på GreenStar displayet (hvis monteret) i stedet for på armlænets display.

Hvis maskinen ikke er udstyret med fugtighedssensor, vises kun følgende oplysninger om totale værdier for mark:

- *Areal*
- *Høsttid*
- *Produktivitet*

- Totalværdier for afgrøde (A)
  - Udbytte vådt (B)
  - Udbytte tørt (C)
  - Total vådt (vægt i lb eller kg) (D)
  - Total tørt (vægt i lb eller kg) (E)
  - Alt vådt (udbytteenheder) (F)
  - Alt tørt (udbytteenheder) (G)
  - Fugtighed (H)
  - Areal (I)
  - Høsttid (J)
  - Produktivitet (K)
- Menupunkter, der kan vælges
  - Symbolet for næste side (L)
  - Symbolet for slet totalværdier (M)
  - Symbol for foregående side (N)

OUO6075,000040E -74-24MAY11-3/3

Vælg Yield Wet (udbytte vådt) eller Dry (tørt) og Cut Width Change (ændring af skærebredde)

Udbytte vådt eller tørt:

BEMÆRK: Symbolet for høstinformationer skifter mellem majs og hvede baseret på den skærebordstype, der er tilsluttet til maskinen.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for høstinformationer er markeret.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen når symbolet for udbytteinformation (A) markeres.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når den ønskede udbytte våd boks (B) eller udbytte tør boks (C) er markeret.

Feltet viser et tjekmærke, der angiver det valgte.

- Yield Wet (Udbytte vådt) - viser antallet af udbytteenheder pr. antal arealenheder ved de aktuelle høstforhold.
- Yield Dry (Udbytte tørt) - viser antallet af udbytteenheder pr. antal arealenheder, idet der er taget højde for fjernelsen af fugt.

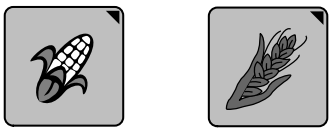
Skærebredde:

BEMÆRK: Hvis GreenStar display er installeret, justeres skærebredde/rækker gennem GreenStar display og vises kun på armlænets display.

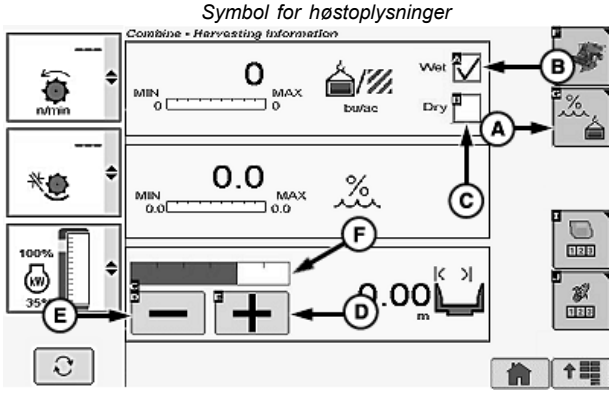
Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når plus (+) symbolet (D) eller minus (-) symbolet (E) er markeret. Ønsket skærebredde vises på søjlediagram (F).

BEMÆRK: Nummeret på skærebredden opdateres afhængigt af det valgte symbol.

H96262 —UN—04MAY10



Symbol for høstoplysninger



H105591 —UN—27JUN12

A—Symbol for udbytteinformationer
B—Feltet Wet (Vådt udbytte)
C—Feltet Dry (Tørt udbytte)
D—Plussymbol
E—Minussymbol
F—Søjlediagram for justering af skærebredde

OUO6075,000040F -74-27JUN12-1/1

Slet "Mark total"

BEMÆRK: Det følgende vises på GreenStar displayet (hvis monteret) i stedet for på armlænets display.

Hvis maskinen ikke er udstyret med fugtighedssensor, vises kun følgende oplysninger om totale værdier for mark:

- *Areal*
- *Høsttid*
- *Produktivitet*

Symbolet for høstinformation skifter mellem majs og hvede baseret på den type skærebord, der er tilsluttet til maskinen.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for høstinformation markeres.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for totale værdier for mark (A) er markeret.

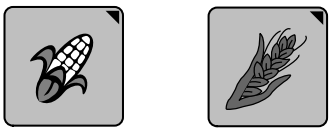
Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for næste side (B) er markeret for at gå til næste side.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når det ønskede symbol er markeret:

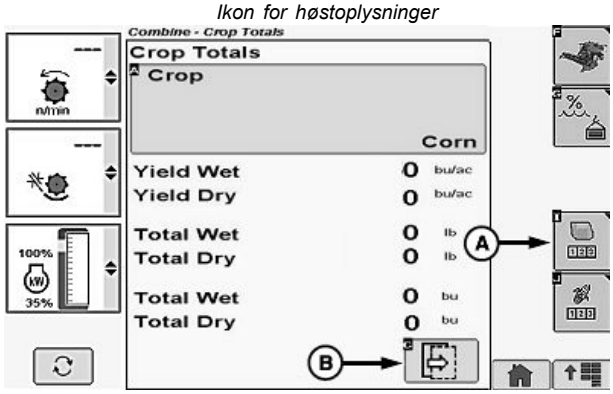
- Symbol for nulstilling af totalværdier for mark (C) - sletter totalværdier for mark for det valgte landbrug, den valgte mark eller den valgte afgrøde.
- Ikon for forrige side (D) - gør det muligt for føreren at få vist den forrige side.

A—Symbol for totale værdier for mark
B—Næste side-symbol
C—Symbol for nulstilling af totale værdier for mark
D—Ikon for forrige side

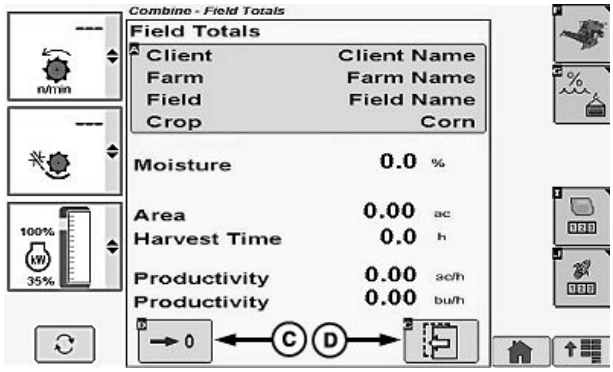
H96262 —UN—04MAY10



Ikon for høstoplysninger



H94548 —UN—05OCT10



H94549 —UN—05OCT10

OUO6075,0000411 -74-03MAY10-1/1

Slet totalværdier for afgrøde

BEMÆRK: Det følgende vises på GreenStar displayet (hvis monteret) i stedet for på armlænets display.

Hvis maskinen ikke er udstyret med fugtighedssensor, vises kun følgende oplysninger om totale værdier for mark:

- *Areal*
- *Høsttid*
- *Produktivitet*

Symbolet for høstinformation skifter mellem majs og hvede baseret på den type skærebord, der er tilsluttet til maskinen.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for høstinformation markeres.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for totale værdier for afgrøde (A) er markeret.

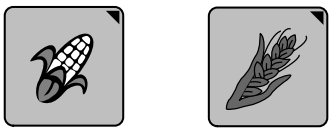
Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for næste side (B) er markeret for at gå til næste side.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når det ønskede symbol er markeret:

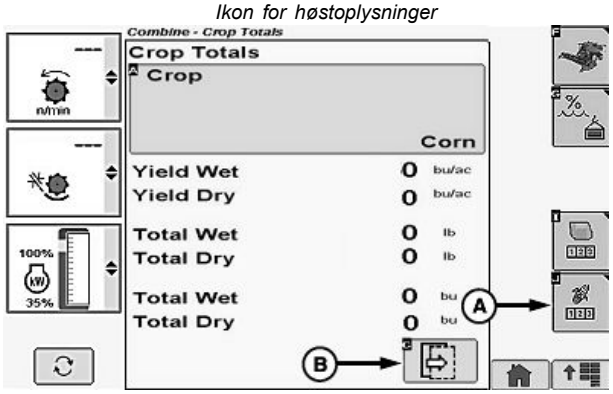
- Symbol for nulstilling af totale værdier for afgrøde (C) - sletter totalværdierne for den valgte afgrøde.
- Ikon for forrige side (D) - gør det muligt for føreren at få vist den forrige side.

A—Symbol for totale værdier for afgrøde
B—Næste side-symbol
C—Symbol for nulstilling af totale værdier for afgrøde
D—Ikon for forrige side

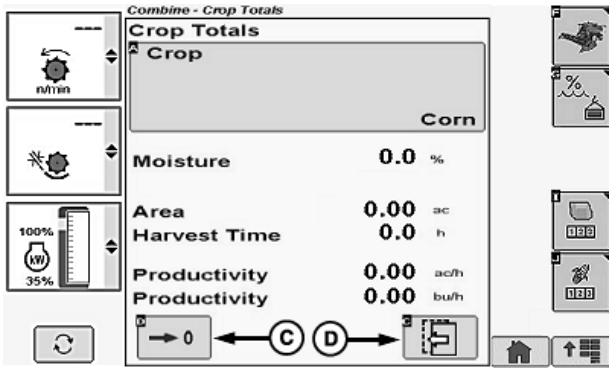
H96262 —UN—04MAY10



Ikon for høstoplysninger



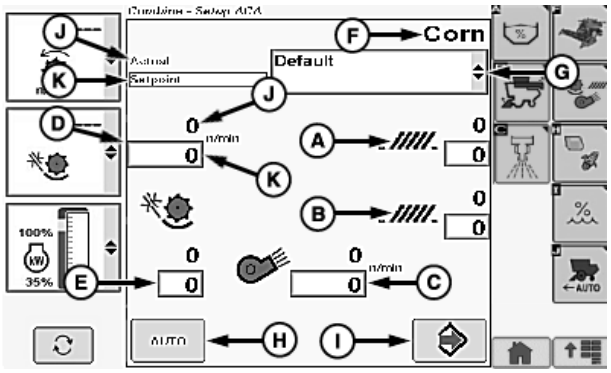
H94550 —UN—05OCT10



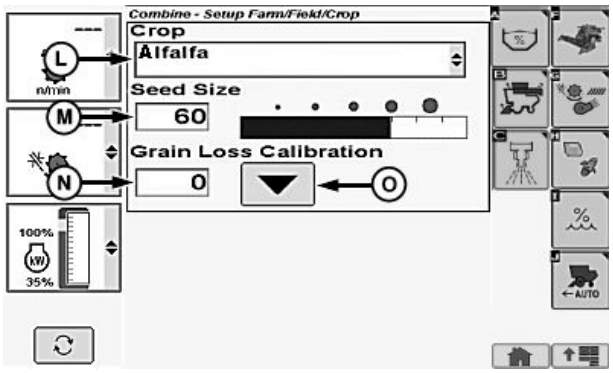
H94551 —UN—05OCT10

OUO6075,0000412 -74-03MAY10-1/1

Skærm til indstilling af mejetærsker



H94602 —UN—05OCT10



H94604 —UN—05OCT10

Maskinindstillinger:

- Mejetærskerens automatiske justering (ACA) (talværdi)
  - Emtesoldposition (A)
  - Kornsoldposition (B)
  - Blæserhastighed (C)
  - Tærskehastighed (D)
  - Tærskefrigang (E)
  - Høstet afgrøde (kan kun vises) (F)
- Ændring af afgrøde (G)
  - Standard
  - Tør (standard)
  - Våd (standard)
  - Ny
  - Udrensning
- Symbolet Auto (H) - ønskede maskinindstillinger vælges af maskinføreren og justeres automatisk til de indstillinger, der vises på displayet.
- Symbolet Gem - gør det muligt for maskinføreren at gemme personlige maskinindstillinger, hvis menupunktet Ny er valgt i menuen med funktioner til ændring af afgrøde.

  BEMÆRK: Personlige maskinindstillinger tilsidesætter ikke fabriksindstillingerne.
- Aktuel (forvalgsværdi med sort) (J) - angiver den aktuelle forvalgsværdi for maskinen.
- Forvalg (forvalgsværdi med blåt) (K) - forvalgsværdier øges eller reduceres automatisk, når der trykket på plus (+) eller minus (-) symbolet, eller vælgeren drejes.

  BEMÆRK: Maskinen justerer automatisk til maskinførerens forvalgsværdi.

Afgrødeindstillinger:

BEMÆRK: Navne på gård/mark er indstillet i GreenStar applikationen. Se GreenStar vejledningen for flere informationer.

- Afgrøde (L)[1]
  - Fast liste
- Tabsfølsomhed
  - Seed Size (Frøstørrelse) (M)
- Kalibrering af kornspild
  - Kalibreringsreferencenummer (N)
  - Kalibreringssymbol (O)

[1]Vises på GreenStar-displayet (hvis monteret) i stedet for på armlænets display.

Fortsættes på næste side

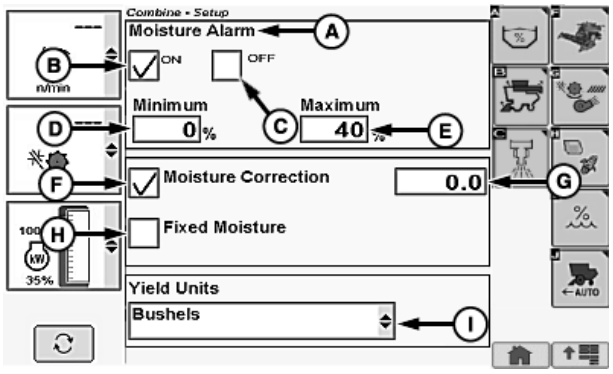
Fugtighedsindstillinger:

BEMÆRK: Vises kun hvis udstyret med fugtighedssensor.

- Fugtighedsalarm (A)
  - ON (B)
  - OFF (C)
  - Minimum alarm (1 - 50%) (D)
  - Maksimum alarm (1 - 60%) (E)
- Fugtighedskorrektion (-25,0 til 25,0, trin på 0,1) (F)
  - Manuel indstilling af forskydning (G)
  - Fast fugtighed (H)

Indstillinger for udbytteenheder:

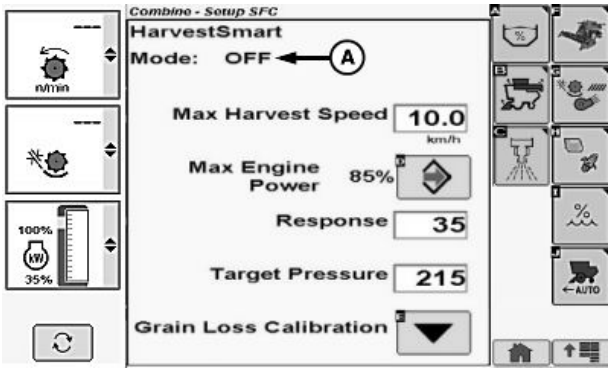
- Høstudbytteenheder (I)
  - Fast liste



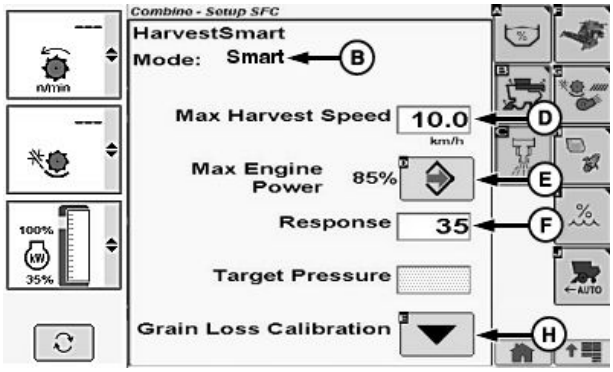
H94607 —UN—05OCT10

OUO6075,000042D -74-24MAY11-2/5

Indstillinger for Harvest Smart indføringshastighed (hvis monteret):

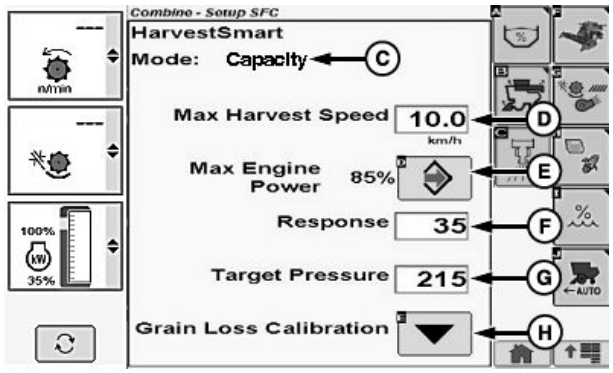


H94608 —UN—05OCT10



H94609 —UN—05OCT10

- Aktuel driftstilstand
  - OFF (FRA) (A)
  - Smart (B)
  - Kapacitet (C)
- Max Harvest Speed (maks. høsthastighed) (2,0 - 14,0 km/t) (1.2 - 8.6 mph), trin på (0,1 km/t) (0.1 mph) (D)
- Symbolet for kalibrering med maks. motoreffekt (E)
- Response (Reaktion) (1 - 100, trin på 1) (F)
- Target Pressure (Nominelt tryk) (30 - 420, trin på 1) (G)
- Kalibrering af kornspild (H)



H94610 —UN—05OCT10

Fortsættes på næste side

OUO6075,000042D -74-24MAY11-3/5

Indstillinger af korntankniveau:

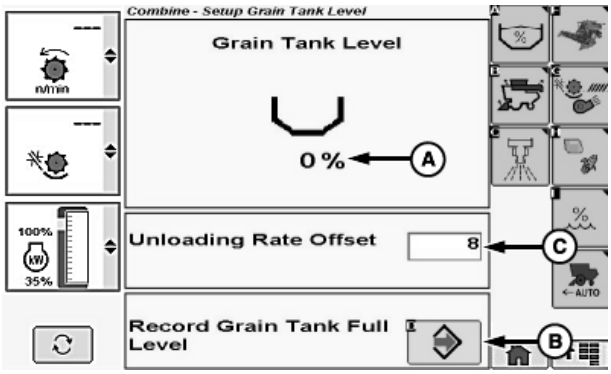
BEMÆRK: Tillader maskinføreren at kalibrere det ønskede korntankopfyldningsniveau.

- Procentdel for korntankniveau (A)
- Symbolet Gem (B)

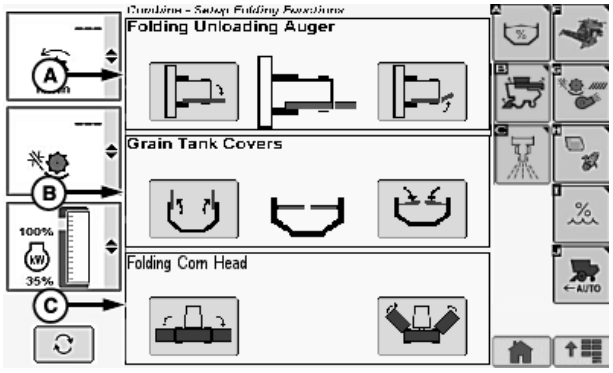
Indstillinger for forskydning af tømningshastighed:

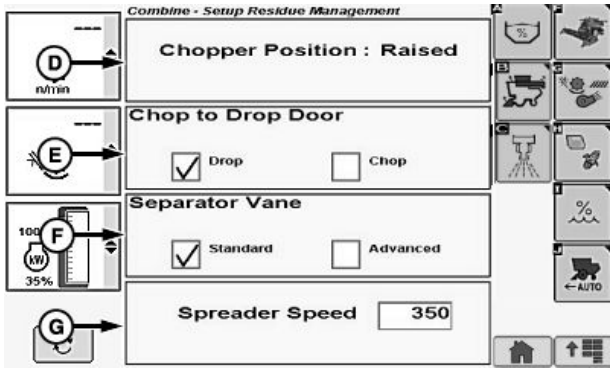
BEMÆRK: Giver maskinføreren mulighed for at ændre beregnede værdier for forskydning af tømningshastighed.

- Forskydning af tømningshastighed (C)
  - Forskydningshastighed (-1,5 - +1,5)



OUO6075,000042D -74-24MAY11-4/5





Indstillinger af sammenklappelig funktion:

BEMÆRK: Viser alle valgfrie sammenklappeligsfunktioner hvis monteret.

- Sammenklappelig tømmesnegl (A) (hvis monteret)
  - Indikator for tømmesneglposition
  - Symbol for udfoldning
  - Symbol for sammenklapning
- Korntankdæksler (B) (hvis monteret):
  - Indikator for korntanksposition
  - Symbol for udfoldning
  - Symbol for sammenklapning
- Kemper majsskærebord (C) (hvis monteret)
  - Udfoldning
  - Ind-/udklapningsfunktion

Indstillinger af restmanagement:

- Halmsnitterposition (D) (hvis monteret)
  - Løft
  - Sænk
- Snit og drop lemposition (E) (hvis monteret)
  - Åbnes
  - Lukket
- Position for tærskeværkets styreblad (F) (hvis monteret)
  - Standard
  - Avanceret
- Spreder hastighed (I) (avanceret PowerCast spreder)
  - 350 - 550 o/min (majs) (standard 500 o/min)
  - 600 - 800 o/min (små korn) (standard 700 o/min)

OUO6075,000042D -74-24MAY11-5/5

Ændring af maskinindstillinger

Maskinindstillinger:

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for indstilling af mejetærskeren er markeret.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for indstillinger (A) markeres.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når en af følgende er markeret.

- Tærskehastighed (B)
  - 200 - 1000 o/min, stigninger på 10 o/min
- Tærskefrigang (C)
  - 0 - 40 mm, stigninger på 1 mm[1]
- Ventilationshastighed (D)
  - 620 - 1350 o/min, stigninger på 10 o/min
- Avnesoldets frigang (E)
  - 0 - 22 mm (almindeligt formål) og 0 - 30 mm (dyb tand), stigninger på 1 mm[1]
- Skumsoldets frigang (F)
  - 0 - 20 mm (almindeligt formål) og mm (dyb tand), stigninger på 1 mm[1]

Ikke berøringsfølsom skærm eller berøringsfølsom skærm: Drej på vælgeren, indtil den ønskede maskinværdi vises. Tryk på bekræftelseskontakten for at gemme værdien.

Kun berøringsfølsom skærm: Indtast den ønskede maskinværdi på det numeriske display. Tryk på enter/accept symbolet for at gemme værdien.

Gentag om nødvendigt for andre maskinindstillinger.

Ændre menu til ændring af afgrøde:

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når den ønskede menu (G) til ændring af afgrøde markeres.

Menuen til ændring af afgrøde viser følgende:

- Standard - viser standardfabriksindstillingerne for valgte afgrøder.
- Dry (Tør) (standard) - viser standardfabriksindstillinger for majs.
- Wet (Våd) (standard) - viser standardfabriksindstillinger for majs.
- New (Ny) - vælges, hvis der angives et sæt tilpassede/personlige afgrødeindstillinger.
- Clean Out (Rengør) - viser de standardfabriksindstillinger, der gør det muligt at rengøre maskinen.

Tryk på bekræftelsesknappen, når den ønskede funktion til ændring af afgrøde er valgt.

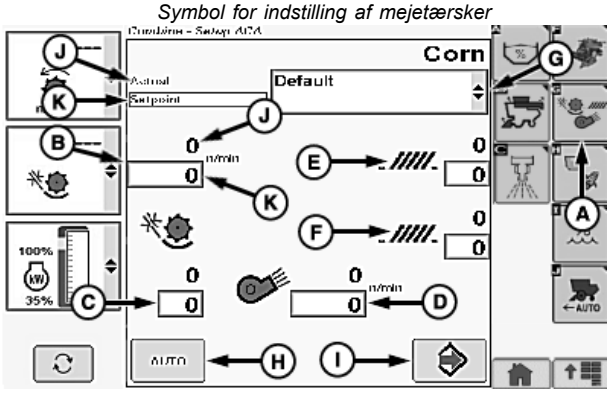
Symbol for auto eller gem:

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet auto (H) eller symbolet gem (I) er markeret.

- Auto - de ønskede maskinindstillinger vælges af maskinføreren og justeres automatisk til de indstillinger, der er vist på displayet.

H94473 —UN—31MAR10

Symbol for indstilling af mejetærsker



H94611 —UN—05OCT10

A—Symbol for maskinindstillinger
B—Tærskehastighed
C—Tærskefrigang
D—Blæserhastighed
E—Avnesoldets frigang
F—Skumsoldets frigang
G—Menu til ændring af afgrøde
H—Symbolet Auto
I— Gem symbol
J— Aktuel indstilling
K—Forvalgsindstilling

- Gem - gør det muligt for maskinføreren at gemme personlige maskinindstillinger, hvis menupunktet Ny er valgt i menuen med funktioner til ændring af afgrøde.

  BEMÆRK: Der kan gemmes et sæt personlige indstillinger for hver afgrøde, og det navngives "Custom 1". Der kan desuden gemmes yderligere ni sæt personlige indstillinger. Disse ni sæt kan fordeles mellem forskellige afgrøder efter behov. Når et af disse sæt anvendes, navngives det startende med "Custom 2" (fx: andet sæt personlige indstillinger for CORN (majs) og WHEAT (hvede) navngives begge "Custom 2"). Det tredje sæt personlige indstillinger for CORN (Majs) navngives "Custom 3". Personlige maskinindstillinger tilsidesætter ikke fabriksindstillingerne.

Aktuel (J) eller forvalg (K):

- Aktuel (forvalgsværdi med sort) - angiver den aktuelle forvalgsværdi for maskinen.
- Indstillingspunkt (indstillingspunktværdi med blåt) - maskinen justerer automatisk til maskinførerens indstillingspunktværdi.

Fortsættes på næste side

[1]Manuel drift tillades over disse værdier, men vises på ikke displayet før en aftagen angives af maskinføreren

OUO6075,0000517 -74-26JUN12-2/2

Ændre afgrøde og følsomhed for frøstørrelse

Menuen Afgrøde:

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for indstilling af mejetærskeren er markeret.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for indstilling af afgrøde (A) er markeret.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når menuen Afgrøde (B) er markeret.

Afgrødemenuen viser følgende:

Lucerne	Linser	Rug
Byg	Lupiner	Farvetidsel
Sommerbyg[a]	Hirse	Durra
Vinterbyg[a]	Sennep	Sojabønner
Raps	Hvidfrøede bønner	Solsikke
Kikærter	Havre	Triticale[a]
Majs	Ærter	Hvede[a]
Spiselige bønner	Springmajs	Sommerhvede
Hør	Rapsfrø[a]	Vinterhvede
Grasfrø	Ris	

[a] *Europæisk afgrøde oplistet.*

Når den ønskede afgrøde er valgt, berør eller tryk på bekræftelsesknappen.

Frøstørrelse:

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når frøstørrelsen (C) er markeret.

Ikke berøringsfølsom skærm eller berøringsfølsom skærm: Drej på vælgeren, indtil den ønskede frøværdi vises. Tryk på bekræftelseskontakten for at gemme værdien.

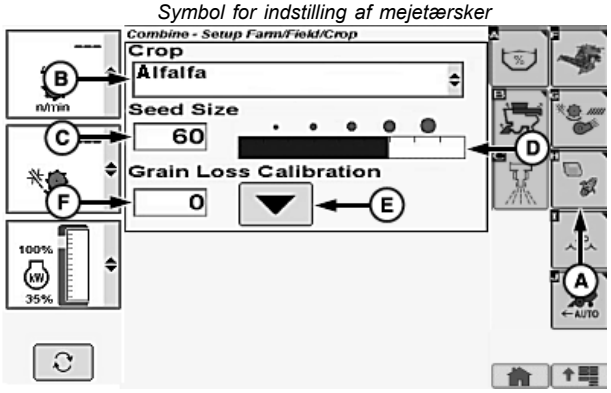
Kun berøringsfølsom skærm: Indtast den ønskede frøværdi på det numeriske display. Tryk på enter/accept symbolet for at gemme værdien.

Ønsket frøstørrelse vises søjlediagram (D).

BEMÆRK: Indstilling af følsomheden for kornstørrelse øger eller reducerer følsomhed af kornspildssensorerne.

H94473 —UN—31MAR10

Symbol for indstilling af mejetærsker



H94615 —UN—05OCT10

A—Symbol for indstilling af afgrøde
B—Menuen Crop (Afgrøde)
C—Kornstørrelse
D—Søjlediagram
E—Kalibreringssymbol
F—Kalibreringsværdi for kornspild

Små frø (Standard 38)	Mellemstore sæd (Standard 50)	Store sæd (Standard 70)
Lucerne	Byg	Kikærter
Raps	Sommerbyg[a]	Majs
Hør	Vinterbyg[a]	Spiselige bønner
Grasfrø	Linser	Lupiner
Hirse	Springmajs	Hvidfrøede bønner
Sennep	Farvetidsel	Ærter
Havre	Durra	Sojabønner
Rapsfrø[a]	Hvede	Solsikker
Ris		
Rug		
Triticale[a]		

[a] *Europæisk afgrøde oplistet.*

Indtast kalibrering af kornspild:

Juster maskinen og skærebordet til acceptable spildniveauer for den bestemte afgrøde og efter forholdene.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for kalibrering (E) er markeret.

BEMÆRK: Derved indsættes de aktuelle driftskarakteristika i hukommelsen, og indikatoren for samlet spild midtstilles på hjørnestolpen.

Fortsættes på næste side

Kalibreringsreferencenummer:

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når værdien for kalibrering af kornspild (F) er markeret.

Ikke berøringsfølsom skærm eller berøringsfølsom skærm: Drej på vælgeren, indtil den ønskede kalibreringsreferenceværdi vises. Tryk på bekræftelseskontakten for at gemme værdien.

Kun berøringsfølsom skærm: Indtast det ønskede kalibreringsreferenceværdi på det numeriske display. Tryk på enter/accept symbolet for at gemme værdien.

OUO6075,0000425 -74-27JUN12-2/2

Ændring af indstillinger af fugtighed og indstillinger af udbytteenheder

Indstillinger for fugtighedssensor:

BEMÆRK: Side vises med fugtighedssensor, hvis udstyret hermed.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for indstilling af mejetærskeren er markeret.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for indstilling af fugtighed (A) er markeret.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når ON feltet (B) eller OFF feltet (C) er markeret.

Feltet viser et tjekmærke, der angiver det valgte.

- Feltet fugtighedsalarm ON - fugtighedsalarmen lyder, når værdien falder under minimumindstillingen eller over maksimumindstillingen (maskinførerens forudindstillinger).
- Feltet fugtighedsalarm OFF - fugtighedsalarmen lyder ikke, når værdien falder under minimumindstillingen eller over maksimumindstillingen (maskinførerens forudindstillinger).

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når minimumfelt (D) eller maksimumfelt (E) er markeret.

BEMÆRK: Dette bestemmer forvalget (minimum og maksimum) for aktivering af fugtighedsalarm.

- Feltet minimum fugtighedsalarm - maskinføreren vælger en fugtprocent, hvor alarmen skal lyde, når værdien falder til under den forudindstillede værdi.
- Feltet maksimum fugtighedsalarm - maskinføreren vælger en fugtprocent, hvor alarmen skal lyde, når værdien stiger til over den forudindstillede værdi.

Ikke berøringsfølsom skærm eller berøringsfølsom skærm: Drej på vælgeren, indtil den ønskede værdi vises. Tryk på bekræftelseskontakten for at gemme værdien.

Kun berøringsfølsom skærm: Indtast den ønskede værdi på det numeriske display. Tryk på enter/accept symbolet for at gemme værdien.

Indstillinger for fugtighedskorrektion/fast fugtighed

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når feltet for fugtighedskorrektion (F) eller feltet for fast fugtighed (G) er markeret.

Feltet viser et tjekmærke, der angiver det valgte.

VIGTIGT: En fugtighedskorrektionsændring ændrer ikke de data, der allerede er gemt. Når du har foretaget ændringerne, vil alle de høstoplysninger, der registreres efterfølgende, påvirke ændringerne.

- Feltet fugtighedskorrektion - indstiller fugtighedskorrektion til forskellen mellem mejetærskerens fugtighedssensor og elevatoren certificerede fugtighedssensor (eksempel: elevatorfugtighed (13%) minus mejetærskerens målte fugtighed (12%) = fugtighedsforskel (+1%.)

  BEMÆRK: Fugtighedsforskellen kan være et positivt eller et negativt tal.

- Feltet fast fugtighed - læsning af fugtighedssensor er deaktiveret og tvinger forudindstillede fugtighedsværdier.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når feltet værdi/ændring (H) er markeret.

Ikke berøringsfølsom skærm eller berøringsfølsom skærm: Drej på vælgeren, indtil den ønskede værdi vises. Tryk på bekræftelseskontakten for at gemme værdien.

Kun berøringsfølsom skærm: Indtast den ønskede værdi på det numeriske display. Tryk på enter/accept symbolet for at gemme værdien.

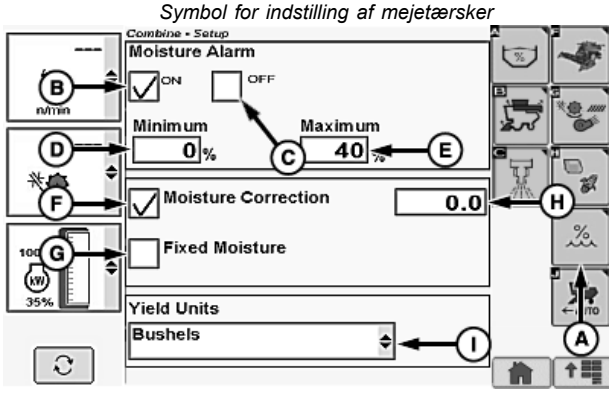
Indstillinger for udbytteenheder:

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når menuen Afgrødeenheder (I) er markeret.

Afgrødeenhedsmenuen viser følgende:

H94473 —UN—31MAR10

Symbol for indstilling af mejetærsker



H94624 —UN—05OCT10

A—Symbol for indstilling af fugtighed
B—Feltet ON (TIL)
C—Feltet OFF (FRA)
D—Feltet Minimum
E—Feltet Maximum
F—Feltet Moisture Correction (Fugtighedskorrektion)
G—Feltet Fixed Moisture (Fast fugtighed)
H—Felt med værdi/ændring
I— Menuen Yield Units (Udbytteenheder)

Fortsættes på næste side

Skæppe (bushels)	Hundrede vægt	Metriske ton
Tønder	Pounds	Tons
Sække	Kilogram	

Når det ønskede udbytte er valgt, berør eller tryk på bekræftelsesknappen.

OUO6075,0000429 -74-27JUN12-2/2

Udbyttekalibrering

VIGTIGT: Kalibrering skal udføres hvert år og i hver afgrøde, som høstes for at opnå nøjagtige kornvægtmålinger.

Kontrollér også at der er blevet udført vibrationskalibrering for hver afgrøde med henblik på at opnå de bedste resultater.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når det ønskede symbol er markeret.

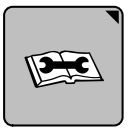
Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for kalibrering (A) er markeret:

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når menuen afgrøde (B) er markeret.

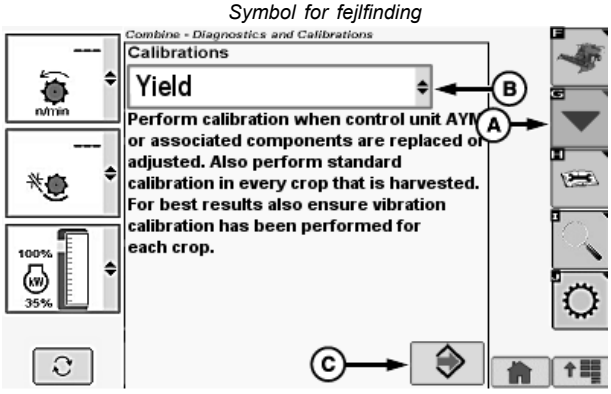
Berør eller tryk på bekræftelsesknappen når **Udbytte** er markeret.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for enter/accept (C) er markeret.

H94478 —UN—31MAR10



Symbol for fejlfinding



H94928 —UN—11OCT10

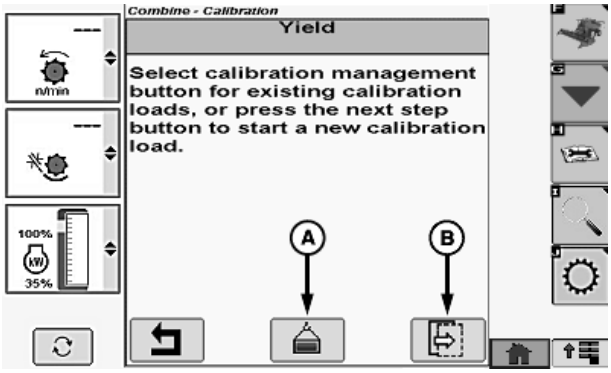
A—Kalibreringsikon
B—Kalibreringsmenu
C—Enter/ikon til accept

OUO6075,0000745 -74-11OCT10-1/4

BEMÆRK: Symbolete for kalibreringsmanagement (A) er ikke aktiveret for indledende kalibrering.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for næste side (B) er markeret.

A—Symbol for kalibrerings-management
B—Næste side-symbol



H96031 —UN—05OCT10

Fortsættes på næste side

OUO6075,0000745 -74-11OCT10-2/4

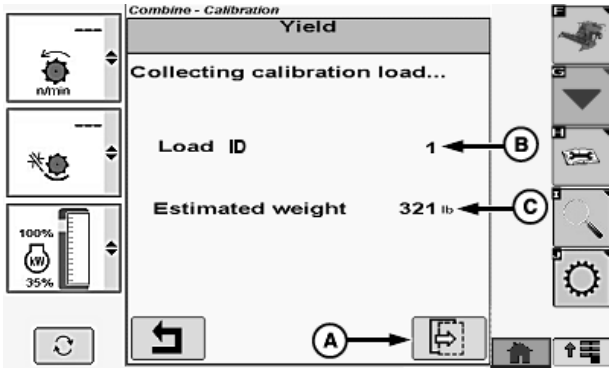
Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for næste side (A) er markeret.

- Belastnings ID (B) - viser det aktuelle belastnings ID nummer under kalibrering.

  BEMÆRK: Der skal være høstet minimum 1360 kg (3000 lb) afgrøde, før kalibrering accepteres.

- Skønnet vægt (C) - viser mejetærskerens indsamlede vægt for belastning samlet af masseflowsystemet under kalibreringen.

A—Næste side-symbol
B—Belastnings ID
C—Skønnet vægt

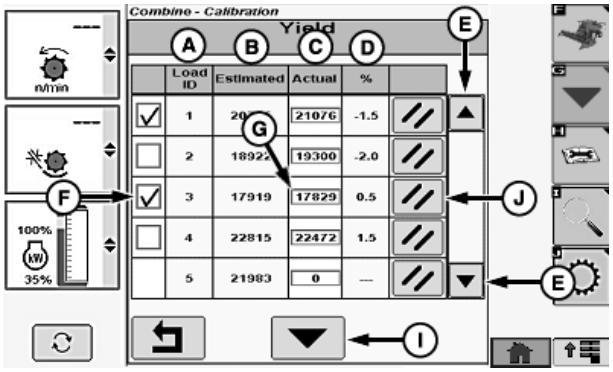


H96032 —UN—05OCT10

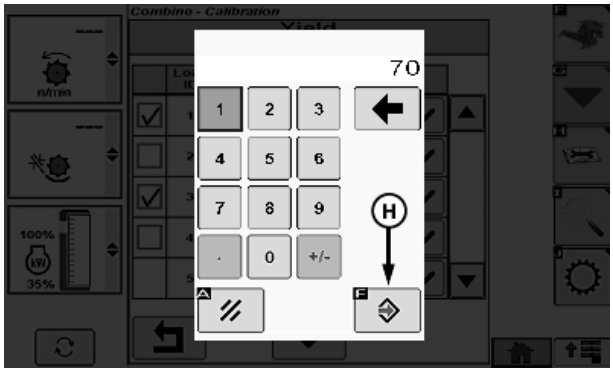
Fortsættes på næste side

OUO6075,0000745 -74-11OCT10-3/4

Opdatér aktuelle vægtværdier:



H96033 —UN—05OCT10



H96034 —UN—05OCT10

A—Identifikation af ladning
B—Skønnet vægt
C—Aktuel vægt
D—Skalaprocent
E—Symboler for op/ned pile
F—Felt for valg af kalibrering
G—Menu for aktuel vægt
H—Enter/ikon til accept
I— Kalibreringsikon
J— Slet-ikonet

BEMÆRK: Der kan gemmes 13 identifikationsnumre for belastning, før hukommelsen er fyldt op, og et belastnings ID nummer skal slettes.

- Belastningsidentifikation (A) - viser indsamlede belastnings ID numre for fremtidige referencer.
- Skønnet vægt (B) - viser vægten for belastning samlet af masseflowsystemet under kalibreringen.
- Aktuel vægt (C) - viser belastningsvægten indtastet af maskinføreren.
- Skaleprocent (D) - viser procentdelen af forskellem med skønnet vægt og aktuel vægt.

		Formel:		
% fejl	=	Skønnet vægt (minus —) aktuel skalavægt ÷ aktuel skalavægt	X	Skalaprocent
		For eksempel:		
(0,5%)	=	(17919 — 17829) ÷ (17829)	X	(100%)

- Symbolerne for op/ned pilene (E) - bruges til at rulle igennem listen for at finde den ønskede belastnings ID.

BEMÆRK: Tjekfeltet er ikke tilgængeligt, før den aktuelle skalavægt er indtastet af maskinføreren.

- Begrænset nøjagtighed - bruger kalibreringsproceduren er ikke blevet udført. Systemet er som standard en fast intern kalibreringsværdi, som ikke kan justeres.
- Medium nøjagtighed - bruger har samlet og valgt en til tre belastninger. Systemet bruger disse værdier til at justere den interne kalibreringsværdi.
- Højeste nøjagtighed - bruger har samlet og valgt minimum fire kalibrerings belastninger. Systemet bruger disse værdier til at justere den interne kalibreringsværdi. Op til 13 belastninger er tilladt.

BEMÆRK: Der kan gemmes 13 identifikationsnumre for belastning, før hukommelsen er fyldt op, og et belastnings ID nummer skal slettes.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når det ønskede felt for valg af kalibrering (F) er markeret.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når menuen for den ønskede aktuelle vægt (G) er markeret.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når de ønskede tal er markeret.

BEMÆRK: Gentag proceduren, indtil den aktuelle vægtværdi vises.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for enter/accept (H) er markeret.

BEMÆRK: Symbolet kalibrering skal vælges for at opdatere værdierne for kalibrering af udbytte. Hvis symbolet for retur/tilbage er markeret, gemmes eller opdateres værdierne ikke.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for kalibrering (I) er markeret for at opdatere værdierne for opdatering kalibrering af udbytte.

Slet belastnings ID og udbytteværdier:

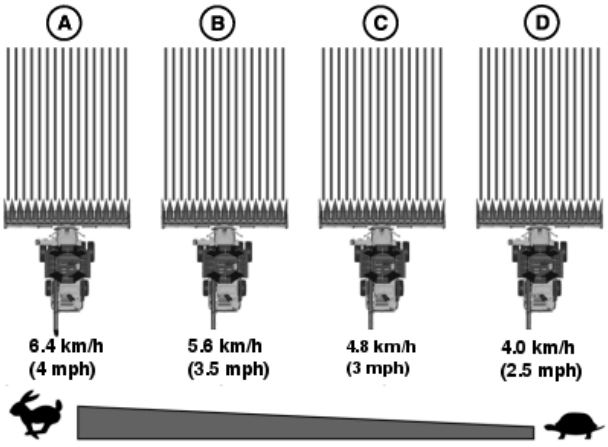
BEMÆRK: Der kan gemmes 13 identifikationsnumre for belastning, før hukommelsen er fyldt op, og et belastnings ID nummer skal slettes.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolerne for op/ned pilene er markerede for at rulle gennem listen, indtil den ønskede belastnings ID vises.

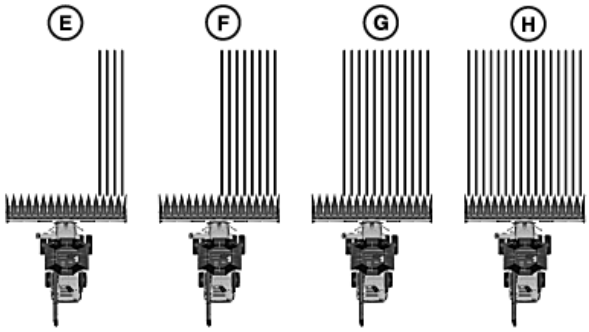
Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for sletning af ønsket belastning ID (J) er markeret.

OUO6075,0000745 -74-11OCT10-4/4

Enkelt punkts udbyttekalibrering eller flerpunkts udbyttekalibrering



H105056 —UN—19MAR12



H105057 —UN—19MAR12

A—Belastning 1
B—Belastning 2
C—Belastning 3
D—Belastning 4
E—Min. gennemstrømning
F—Medium flow
G—Medium flow
H—Maks. gennemstrømning

Enkelt punkts udbyttekalibrering

Enkelt punkts udbyttekalibrering udføres, når en eller op til tre kalibreringsbelastninger er indsamlet.

Denne type kalibrering foreslås, når den høstede mark har et nogenlunde jævnt udbytte, og maskinen kører med en konstant kørehastighed med meget lidt flowvariation.

Du indsamlet en kalibreringsbelastning ved at høste ca. 2722 kg (6000 lb) ved maksimum høstningshastighed.

Det er ikke nødvendigt at køre en eller to ekstra belastninger, men det kan gøre det muligt for systemet at finde gennemsnittet af samlede fejl.

Flerpunkts udbyttekalibrering

Flerpunkts udbyttekalibrering anvendes, når det forventes, at den høstede mark har varierende udbytter, eller maskinen køres med varierende hastigheder med varierende kornflows.

Denne type kalibrering indsamler hver kalibrerings belastning ved hver forventet flowtilstand.

For hver kalibreringsbelastning høst ca. 2722 kg (6000 lb).

Kør mindst **fire** kalibreringsbelastninger over forskellige kørehastigheder (A—D) eller ved forskellige skærebredder for at stimulere fire forskellige flowhastigheder (E—H).

OUO6075,00010DB -74-17MAY12-1/1

Udskift koden for dækradius

Hvis dæk eller slutdrev ændres i forhold til indstillingene fra fabrikken, er det nødvendigt at kalibrere systemet igen. Sørg for at skrive den korrekte dækkode i hukommelsen.

VIGTIGT: Ved skift af trækhjul, skal dækradius også ændres. Førerkabinens styreenhed SKAL indstilles til den nye dækradius. Kontakt din John Deere forhandler for yderligere oplysninger.

Hvis systemet ikke kalibreres, vil det resultere i upræcise udbytter på høstmonitoren.

OUO6075,0001111 -74-11APR12-1/1

Kalibrering af fugtighedssensortemperatur

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når det ønskede symbol er markeret.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for kalibrering (A) er markeret:

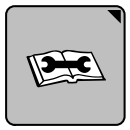
Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når menuen afgrøde (B) er markeret.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når **fugtighedssensor temperatur** er markeret.

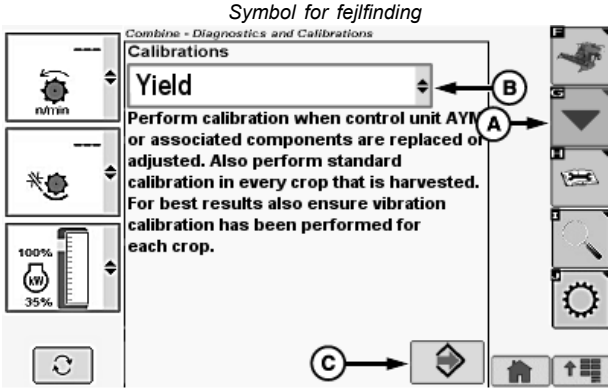
Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for enter/accept (C) er markeret.

A—Kalibreringsikon
B—Kalibreringsmenu
C—Enter/ikon til accept

H94478 —UN—31MAR10



Symbol for fejlfinding



H94928 —UN—11OCT10

OUO6075,0000746 -74-05OCT10-1/2

BEMÆRK: Kalibrering skal udføres, før høstning påbegyndes, og når fugtighedssensoren er tom.

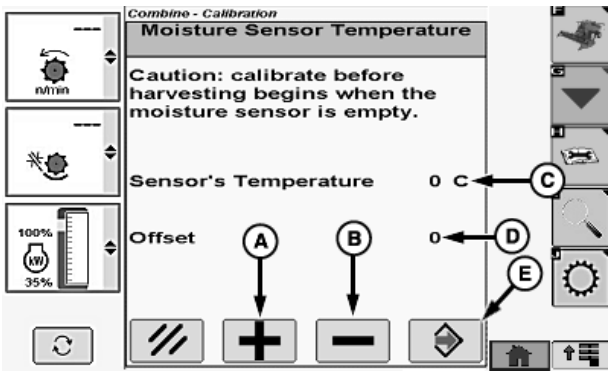
Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når plus (+) symbolet (A) eller minus (-) symbolet (B) er markeret.

BEMÆRK: Sensor temperaturen skal indstilles til den aktuelle omgivelseslufttemperatur.

Hæv eller nedsæt indtil den ønskede sensor temperatur (C) vises.

BEMÆRK: Forskydning (D) justerer automatisk, når den omgivende sensor temperatur indstilles.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for enter/accept (E) er markeret for at gemme sensortemperaturen.



H96030 —UN—05OCT10

A—Plus (+) symbol
B—Minus (-) symbol
C—Sensortemperatur
D—Forskydning
E—Enter/ikon til accept

OUO6075,0000746 -74-05OCT10-2/2

Skema over fugtighed og tæthed

Afgrøde	Standardfugtighed (%)	Afgrødetæthed (lb/skæppe)	Afgrødetæthed (kg/skæppe)
Lucerne	12,0	60	27
Byg	14,0	48	22
Byg (vinter)[a]	14,5	48	22
Byg (Forår)[a]	14,5	48	22
Raps	10,0	52	24
Kikærter[a]	12,0	61	27
Majs (tørt eller vådt)	15,0	56	25
Spiselige bønner	14,5	60	27
Hør	7.0	56	25
Grasfrø	12,0	22	10
Linser	10,5	60	27
Lupiner[a]	12,0	53	24
Hirse	11,0	50	23
Sennep	8.0	60	27
Hvidfrøede bønner	14,5	62	28
Havre	14,0	32	15
Havre[a]	15,0	32	15
Ærter	10,5	60	27
Ærter[a]	12,0	60	27
Springmajs	14,0	60	27
Springmajs[a]	15,5	60	27
Rapsfrø (tørt eller vådt) [a]	10,0	52	24
Ris	14,0	45	20
Rug	14,0	56	25
Farvetidsel	6.0	45	20
Durra	13,0	56	25
Sojabønner	13,0	60	27
Solsikke	14,0	29	11
Solsikke[a]	9,0	20	11
Triticale[a]	14,5	58	26
Sommerhvede	13,0	60	27
Vinterhvede	13,0	60	27

[a] *Kun europæisk afgrøde oplistet.*

OUO6075,0000E89 -74-22MAR12-1/1

Skema over standardvægte

Enhed	Vægt (lb)	Vægt (kg)
Tønder	162.0	73.5
Sække	100.0	45.4
Hundrede vægt	100.0	45.4
Pund (lb)	1,0	0.454
Kilogram (kg)	2.204	1,0
Metriske ton	2204.0	1000.0
Tons	2000.0	907.0

OUO6075,0000435 -74-15APR10-1/1

Harvest Smart indføringshastighed (hvis monteret):

BEMÆRK: Vises kun hvis monteret med Harvest Smart indføringshastighed.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for indstilling af mejetærskeren er markeret.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet (A) for indstilling af Harvest Smart indføringshastighed er markeret.

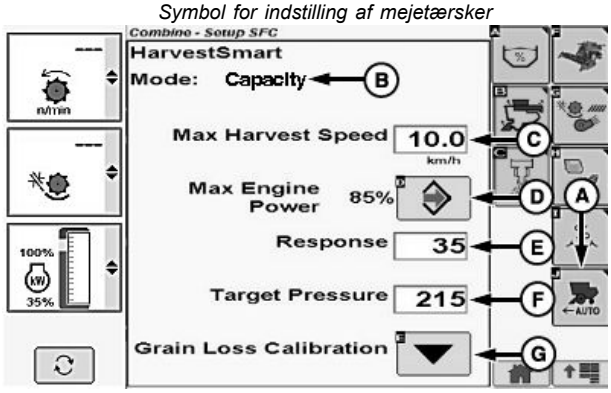
I afsnittet Smart fødehastighed for høst finder du yderligere oplysninger om drift af følgende:

- Driftsfunktion (B)
  - OFF
  - Smart
  - Kapacitet
- Maks. høsthastighed (C)
- Symbol for maks. motoreffekt (D)
- Reaktion (E)
- Måltryk (F)
- Kalibrering af kornspild (G)

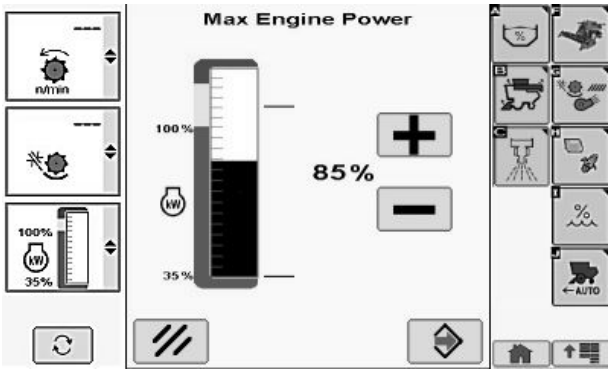
A—Symbol for indstilling af Harvest Smart indføringshastighed
B—Funktionsmodus
C—Maks. høsthastighed
D—Symbol for maks. motoreffekt
E—Reaktion
F—Måltryk
G—Kalibrering af kornspild

H94473 —UN—31MAR10

Symbol for indstilling af mejetærsker



H94637 —UN—05OCT10



H95980 —UN—05OCT10

Maks. motoreffekt

OUO6075,000042A -74-24AUG10-1/1

Indstilling af forskydning af korntankniveau og tømningshastighed

Indstilling af korntankniveau:

BEMÆRK: Tillader maskinføreren at kalibrere indstillingen for det ønskede korntankopfyldningsniveau.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for indstilling af mejetærskeren er markeret.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for indstilling af korntankniveau (A) er markeret.

Procentdelen for korntankniveauet (B) er en visuel styreliste, når korntanken fyldes.

Kør med maskinen, indtil det ønskede korntankniveau er opnået.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for enter/accept (C) er markeret.

BEMÆRK: Maskinføreren kan gemme en lavere korntank indstillet til for at undgå at spilde korn over siderne under kørsel i bakkede forhold.

Indstilling af forskydning af tømningshastighed:

BEMÆRK: Forskellige afgrøder, vægte og fugtighed kan påvirke aflæsningerne af korntankniveausensoren. Forskydningsværdien for tømningshastighed har et område på -1,5 til +1,5.

- Nedsæt forskydningsværdien, hvis der stadig er korn i tanken, når korntankniveauet viser 0%.
- Hæv forskydningsværdien, hvis korntanken tømmes, før korntankniveauet viser 0%.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når den ønskede menu for forskydning af tømningshastighed (D) er markeret:

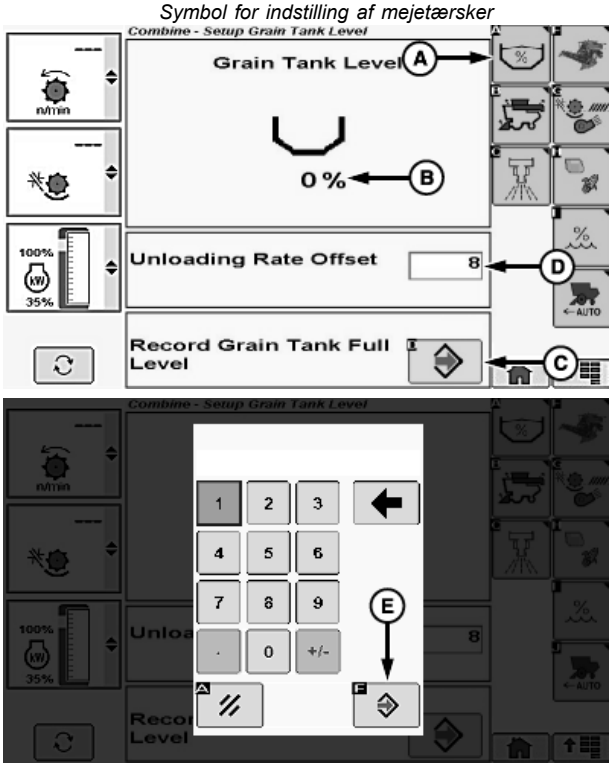
Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når de ønskede tal er markeret.

BEMÆRK: Gentag proceduren indtil den ønskede værdi for forskydning af tømningshastighed vises.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for enter/accept (E) er markeret.

H94473 —UN—31MAR10

Symbol for indstilling af mejetærsker



H94645 —UN—05OCT10

H96211 —UN—05OCT10

A—Symbol for indstilling af korntankniveau
B—Procentdel for korntankniveau
C—Enter/ikon til accept
D—Menu for forskydning af tømningshastighed
E—Enter/ikon til accept

OUO6075,000042E -74-24AUG10-1/1

Indstilling af sammenklappelige funktioner

BEMÆRK: Skærmen viser alle valgfrie sammenklappeligsfunktioner. Standardindstillingen for sammenklappeligsfunktionen er altid øverst på skærmen afhængigt af ekstraudstyr.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for indstilling af mejetærskeren er markeret.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for sammenklappelige funktioner (A) er markeret.

Sammenklappelig tømmesnegl (hvis monteret)

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når det ønskede symbol er markeret:

- Symbolet for udfoldning (B)
- Symbolet for sammenklapning (C)
- Indikator for tømmesneglposition (D)

BEMÆRK: Sammenklappelig tømmesnegl er en automatisk funktion. Tømmesneglen begynder automatisk at folde sig ud eller klappe sammen, når det ønskede symbol vælges.

Skærmen angiver, hvis tømmesneglen ikke har nået det følgende:

- *Helt udfoldet (mark) position. Tømmesneglen vil ikke fungere, hvis den ikke er foldet helt ud.*
- *Helt sammenklappet (transport) position, efter maskinføreren klapper tømmesneglen sammen.*

Korntankdæksler (hvis monteret):

⚠ FORSIGTIG: Undgå at komme i berøring med elledninger. Korntankens dæksler skal lukkes, inden maskinen køres ud på offentlig vej.

BEMÆRK: Korntankdækslerne skal være helt åbne for at aktivere tærskeværket.

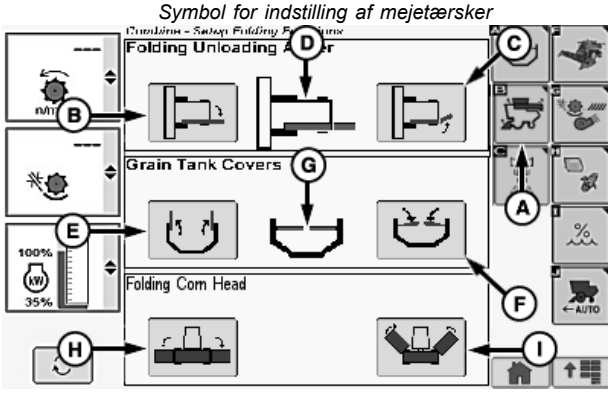
Berør eller tryk på og hold bekræftelsesknappen, når det ønskede symbol er markeret.

- Symbolet for udfoldning (E)
- Symbolet for sammenklapning (F)
- Indikator for korntanksposition (G)

Dækslerne udfoldes eller klappes sammen afhængigt af det valgte symbol.

H94473 —UN—31MAR10

Symbol for indstilling af mejetærsker



H94648 —UN—05OCT10

A—Symbol for indstilling af sammenklappelige funktioner
B—Symbolet for udfoldning
C—Symbolet for sammenklapning
D—Indikator for tømmesneglposition
E—Symbolet for udfoldning
F—Symbolet for sammenklapning
G—Indikator for korntanksposition
H—Symbolet for udfoldning
I— Symbolet for sammenklapning

BEMÆRK: Dæksler foldes ud eller klappes automatisk sammen, når det ønskede symbol berøres, eller der trykkes på bekræftelsesknappen.

Sammenklappeligt majsskærebord (hvis monteret):

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når det ønskede symbol er markeret:

- Symbolet for udfoldning (H)
- Symbolet for sammenklapning (I)

Majsskærebordet udfoldes eller klapper sammen afhængigt af det valgte symbol.

OUO6075,0000431 -74-24AUG10-1/1

Restmanagement indstilling

BEMÆRK: Displayet viser alle valgfrie restmanagementsfunktioner hvis monteret.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for indstilling af mejetærskeren er markeret.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for indstilling af restmanagement (A) er markeret.

Halmsnitterposition (B) (hvis monteret)

Viser halmsnitterens aktuelle position.
- Løft
- Sænk

Snit og drop lemposition (hvis monteret)

BEMÆRK: Tærskeværket skal være slået fra, når positionen for snit og droplemmen ændres.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når det ønskede felt er markeret.

- Åben (C) - tillader, at maskinføreren automatisk åbner snit- og droplemmen.
- Lukket (C) - tillader, at maskinføreren automatisk lukker snit- og droplemmen.

Feltet viser et tjekmærke, der angiver det valgte.

Halmsnitterlemmen åbnes eller lukkes automatisk afhængigt af det valgte felt.

Position for tærskeværkets styreblad (hvis monteret)

BEMÆRK: Tærskeværket skal være slået fra, når positionen for tærskeværkets styreblade ændres.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når feltet for ønsket standard eller avanceret er markeret.

- Standard (E) - tillader maskinføreren at køre med tærskeværkets styreblade i standardpositionen.

  BEMÆRK: Kørende tærskeværksstyreblade i avanceret position kan øge kornspild i bestemte afgrøder og under bestemte forhold. Afgrødens standsetid i tærskeværket reduceres for at forbedre stråkvaliteten.

- Avanceret (F) - tillader maskinføreren at ændre positionen for tærskeværkets styreblade for at forbedre stråkvalilteten.

Feltet viser et tjekmærke, der angiver det valgte.

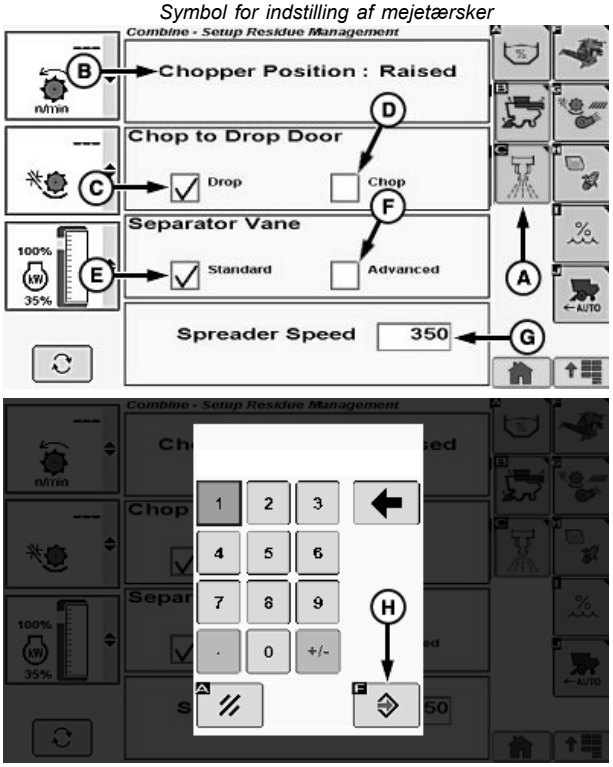
Tærskeværkets styreblade åbnes automatisk til den ønskede position afhængigt af det valgte felt.

Avanceret PowerCast sprederhastighed (hvis monteret):

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når feltet til sprederhastighed er markeret.

H94473 —UN—31MAR10

Symbol for indstilling af mejetærsker



H94649 —UN—05OCT10

H99043 —UN—09NOV10

A—Symbol for indstilling af restmanagement
B—Halmsnitterposition
C—Halmsnitterens lemposition (åben)
D—Halmsnitterens lemposition (lukket)
E—Tærskeværkets styrebladposition (standard)
F—Tærskeværkets styrebladposition (avanceret)
G—Felt for sprederhastighed
H—Enter/ikon til accept

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når de ønskede tal er markeret.

BEMÆRK: Sprederhastighed har et område på:

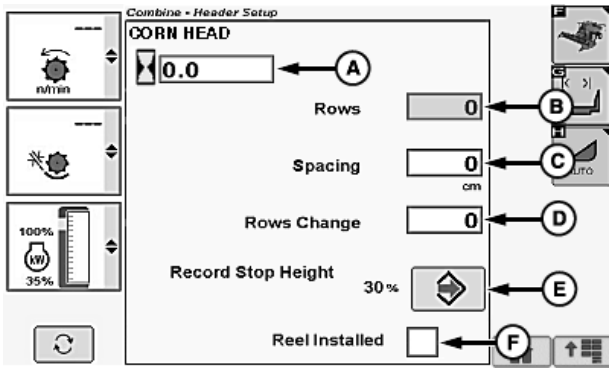
- *350 - 550 o/min (majs) (standard 500 o/min)*
- *600 - 800 o/min (små korn) (standard 700 o/min)*

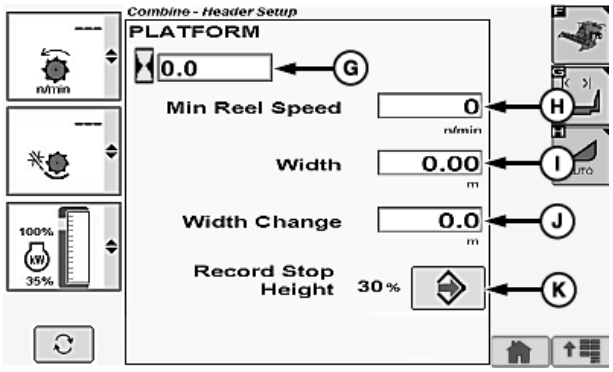
Gentag proceduren indtil den ønskede værdi for sprederhastighed vises.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for enter/accept (H) er markeret.

OUO6075,0000430 -74-17NOV10-1/1

Skærm for indstilling af skærebord



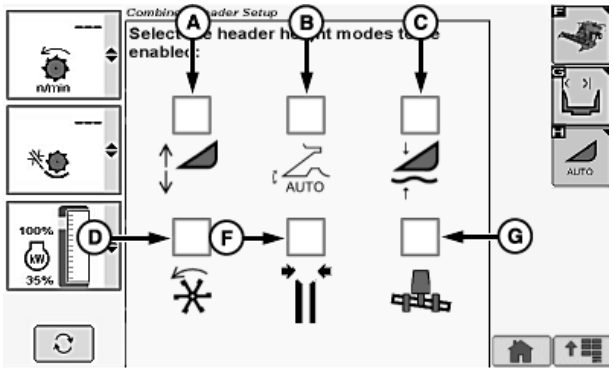


Indstillinger for skærebord

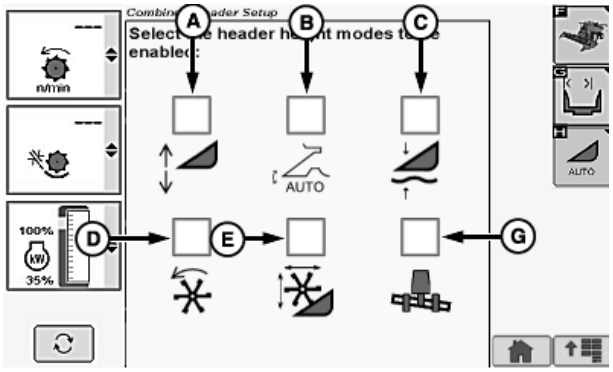
- Majsskærebord og timetæller[1] (A)
  - Skærebordstype (automatisk registrering)
  - Total Rows (Antal rækker i alt) (Rows (Rækker), Based on Type (På basis af type), Numeric Entry (Talværdi) (B)
  - Row Spacing (Rækkeafstand) (C)
  - Row Change (Ændring af rækker) (formindsk skårne rækker) (D)
  - Record Stop Height (Registrer stophøjde) (registrering af opsætning af højde ved drejning TIL/FRA) (E)
- Felt for installeret vinde (F)
- Transportbånd/platform/bæltepickup og timetæller[1] (G)
  - Skærebordstype (automatisk registrering)
  - Minimum vinde- eller bæltepickuphastighed (H)
  - Total bredde (total bredde, baseret på type, nummerisk indførsel) (I)
  - Ændring af bredde (formindsk skærebredde) (J)
  - Registrér stophøjde (indstilling af højde for drejning registrering TIL/FRA) (K)

[1]Kontakt din John Deere forhandler for at få information om nulstilling af skærebordets drifttimer.

OUO6075,000042C -74-24AUG10-1/2



Display for majsskærebord



Display for platform

Indstilling for automatisk styring af skærebord (AHC)

- Aktivering af skærebordets højdesensor (A)
- Aktivering af genoptag skærebordshøjde (B)
- Aktivering af aktive skærebordsflydning (C)
- Aktivering af programvælger-A-hastighed (D)
- Aktivering af genoptag vindeposition[1] (E)
- Aktivering af genoptag dækpladeposition[2] (F)
- Aktivering af sidehældning[3] (G)

[1]Hvis tilsluttet til en platformsmaskine med en vinde.
[2]Hvis tilsluttet til et majsskærebord med indstillelige dækplader.
[3]Hvis monteret med sidehældning.

OUO6075,000042C -74-24AUG10-2/2

Indstillinger for justering af skærebord

BEMÆRK: Symbolet for indstilling af skærebord baseret på den skærebordstype, der er tilsluttet til maskinen.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for indstilling af skærebordete er markeret.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for indstilling af skærebordsbredde er markeret.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når en af følgende er markeret.

Display for majsskærebord:

- Feltet rækker (B) - giver maskinføreren mulighed for at indstille et antal rækker på majsskærebordet.
- Feltet afstand (C) - giver maskinføreren mulighed for at indstille rækkeafstand på majsskærebordet.
- Feltet rækkeændring (D) - giver maskinføreren mulighed for at indstille rækkeændringer (ikke høstning i fuld bredde).
- Feltet installeret vinde (E) - tillader maskinføreren at aktivere et vindesystem for majsskærebordet under lave eller sammenfiltrede afgrødeforhold.

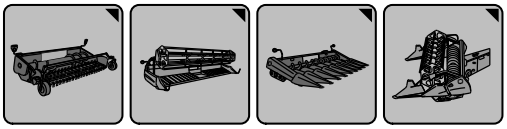
Ikke berøringsfølsom skærm eller berøringsfølsom skærm: Drej på vælgeren, indtil den ønskede skærebordsværdi vises. Tryk på bekræftelseskontakten for at gemme værdien.

Kun berøringsfølsom skærm: Indtast den ønskede skærebordsværdi på det numeriske display. Tryk på enter/accept symbolet for at gemme værdien.

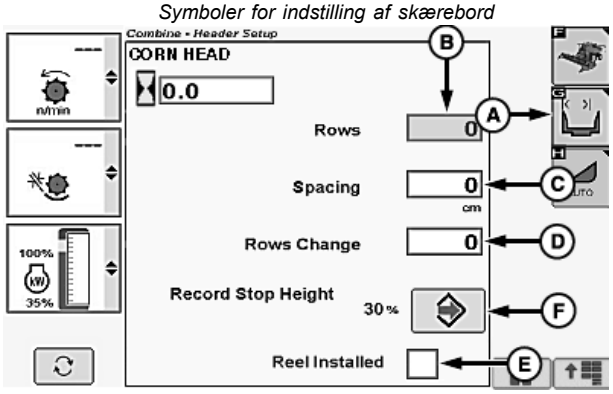
Registrering af stophøjde:

BEMÆRK: Registrering slukker automatisk ved eller over en forudindstillet højde og tænder under den forudindstillede højde, under forudsætning af at alle andre betingelser er opfyldt (separator/skærebord tilkoblet, motor på fuld gas, gård/mark er indstillet), se Manuel registrering TIL/FRA i dette afsnit for oplysninger om midlertidig tilsidesættelse.

H96245 —UN—03MAY10



Symboler for indstilling af skærebord



H94622 —UN—05OCT10

A—Symbol for indstilling af skærebordsbredde
B—Feltet rækker
C—Feltet afstand
D—Feltet rækkeændring
E—Feltet installeret vinde
F—Symbolet for enter/accept af registrering af højdestop

Hvis skærebordets stubhøjdesensor eller aktiv skærebordsflydning er aktive, er registreringsindstillingen af stophøjde irrelevant, og registrering slår ON, forudsat at alle andre betingelser er opfyldt (tilkoblet tærskeværk/skærebord, motoren kører i hurtig tomgang, gård/mark indstillet).

Hæv eller sænk skærebordet til ønskede registrerede stophøjde.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for enter/accept (F) for registrering af stophøjde er markeret for at gemme værdien.

Fortsættes på næste side

Display for transportbånd/platform/bæltepickup

- Feltet minimum vinde. eller bæltepickuphastighed) (B) - gør det muligt for maskinføreren at angive den laveste vinde- eller bæltepickuphastighed.
- Feltet bredde (C) - giver maskinføreren mulighed for at indstille skærebredde på platforme.
- Feltet ændring af bredde (D) - giver maskinføreren mulighed for at indstille ændringer af skærebredde (ikke høstning i fuld bredde).

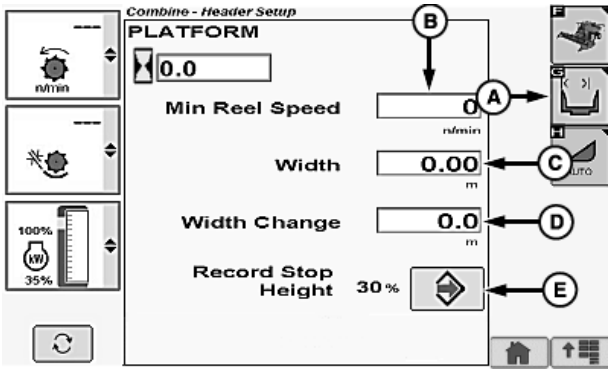
Ikke berøringsfølsom skærm eller berøringsfølsom skærm: Drej på vælgeren, indtil den ønskede skærebordsværdi vises. Tryk på bekræftelseskontakten for at gemme værdien.

Kun berøringsfølsom skærm: Indtast den ønskede skærebordsværdi på det numeriske display. Tryk på enter/accept symbolet for at gemme værdien.

Registrering af stophøjde:

BEMÆRK: Registrering slukker automatisk ved eller over en forudindstillet højde og tænder under den forudindstillede højde, under forudsætning af at alle andre betingelser er opfyldt (separator/skærebord tilkoblet, motor på fuld gas, gård/mark er indstillet), se Manuel registrering TIL/FRA i dette afsnit for oplysninger om midlertidig tilsidesættelse.

Hvis skærebordets stubhøjdesensor eller aktiv skærebordsflydning er aktive, er registreringsindstillingen af stophøjde irrelevant, og registrering slår ON, forudsat at alle andre betingelser er opfyldt (tilkoblet tærskeværk/skærebord, motoren kører i hurtig tomgang, gård/mark indstillet).



A—Symbol for indstilling af skærebordsbredde
B—Boks for minimal hastighed af vinde eller bæltepickup
C—Feltet Width (Bredde)
D—Feltet Width Change (Breddeændring)
E—Symbolet for enter/accept af registrering af højdestop

Hæv eller sænk skærebordet til ønskede registrerede stophøjde.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for enter/accept (E) for registrering af stophøjde er markeret for at gemme værdien.

OUO6075,0000428 -74-27JUN12-2/2

Indstillinger for automatisk styring af skærebord (AHC)

BEMÆRK: Symbolet ofr indstilling af skærebord ændres baseret på den type skærebord, der er tilsluttet til maskinen.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for indstilling af skærebord er markeret.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for automatiske indstillinger af skærebordshøjde (A) er markeret.

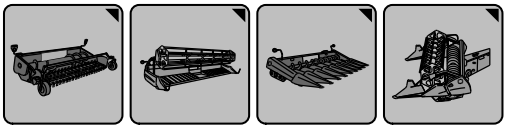
Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når en af følgende er markeret.

- Aktivering af skærebordets højdesensor (B)
- Aktivering af genoptag skærebordshøjde (C)
- Aktivering af aktive skærebordsflydning (D)
- Aktivering af vælg en hastighed (E)
- Aktivering af genoptag dækpladeposition[1] (F)
- Aktivering af genoptag vindeposition[2] (G)
- Aktivering af sidehældning[3] (H)

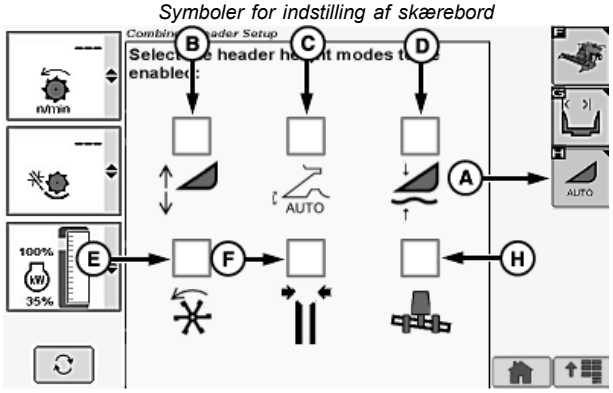
Feltet viser et tjekmærke, der angiver, hvilke symboler der vil blive aktiverede eller deaktiverede vist på hjørnestolpen.

BEMÆRK: Hvis felterne er nedtonede, findes dette ekstraudstyr ikke på din maskine.

H96245 —UN—03MAY10

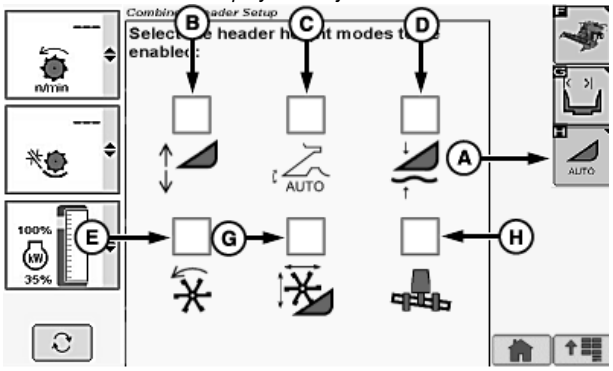


Symboler for indstilling af skærebord



H94938 —UN—05OCT10

Display for majsskærebord



H94937 —UN—05OCT10

Display for platform

[1]Hvis tilsluttet til et majsskærebord med indstillelige dækplader.
[2]Hvis tilsluttet til en platformsmaskine med en vinde.
[3]Hvis monteret med sidehældning.

OUO6075,00004BF -74-01DEC10-1/1

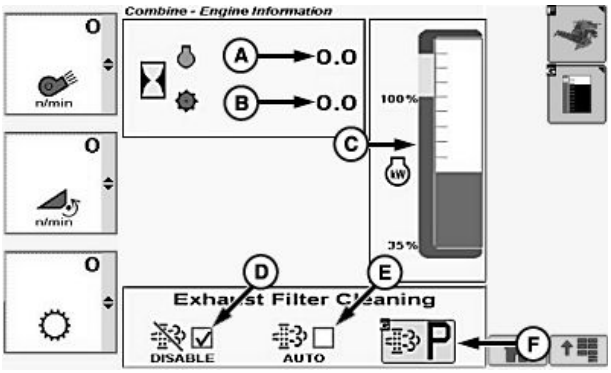
Motorinformationsskærm

Motorindstillinger:

- Motortimer (A)
- Tærskeværkstimer (B)
- Motoreffektmåler (C)
  - Grønt område (35 til 100%)
  - Gult område (101 til 107%)
  - Rødt område (108 til 114%)

VIGTIGT: Hvis indikatoren flyttes ind i rødt område, maksimeres motoreffekten, og maskinen kan stoppe. Nedsæt belastningen på maskinen, indtil indikatoren flyttes tilbage i de grønne og gule områder.

- Deaktivér funktionen til rensning af udstødningsfiltere (D).[1]



H94939 —UN—28APR10

- AUTO funktionen til rensning af udstødningsfilteret (E)[1]
- Symbolet for rensning af parkeret udstødningsfilter (F).[1]

[1]Vises når udstyret med foreløbig tier 4/fase III B motorer.

OUO6075,00004C0 -74-21MAR11-1/1

Rengøring af udstødningsfilter (foreløbig tier 4/fase III B)

Berør eller tryk på bekræftelsesknap, når fejlfindingssymbolet er markeret.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når en af følgende er markeret.

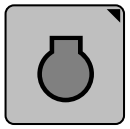
BEMÆRK: Systemet går som standard tilbage til AUTO funktionen, hver gang tændingsnøglen slås til eller fra. Kontrollér altid, at den automatiske funktion er valgt, undtagen under forhold hvor den kan være usikker. Se Hvornår funktionen til rengøring af udstødningen skal deaktiveres i afsnittet Betjening af motoren.

- Deaktivér funktionen Rengøring af udstødningsfilter (A) - tillader deaktivering af udstødningsfilterets rengøringssystem. Deaktivering af systemet anbefales ikke. Må kun bruge under bestemte forhold eller i nødsituationer. Se Hvornår funktionen til rengøring af udstødningen skal deaktiveres i afsnittet Betjening af motoren for mere detaljerede informationer.
- Den automatiske rengøringsfunktion for udstødningsfiltereret (B) - gør det muligt for udstødningsfiltersystemet at udføre intelligent rensning af udstødningsfilteret efter behov. Hjørnestolpedisplayets indikator og armlænets display giver maskinføreren informationer vedrørende udstødningsfilters systemaktivitet.

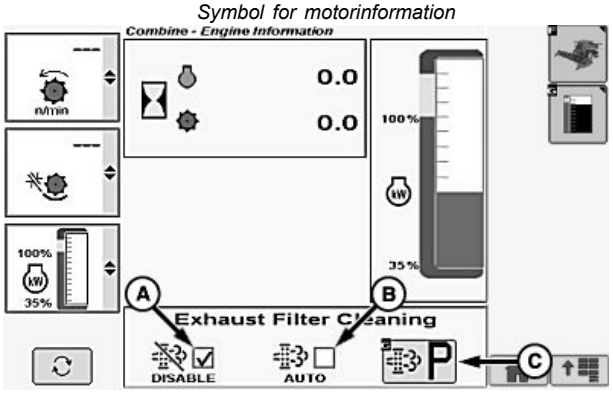
  BEMÆRK: Udstødningsfilterets rengøringsindikator på Hjørnestolpedisplayet lyser, når udstødningsfiltersystemet aktivt udfører en rensning af filteret.

- Symbolet for rensning af parkeret udstødningsfilter (C) er en automatiseret proces, som tillader systemet at rense udstødningsfilteret efter behov. Under processen vil motorhastigheden blive styret af systemet, og maskinen skal forblive parkeret for at afslutte proceduren. Den nødvendige tid for rensningen af det parkerede udstødningsfilter er afhængig af udstødningsfilterets begrænsning, omgivelsestemperatur og aktuel udstødningsgastemperatur. Armlænets display agiver en skønnet tid for færdiggørelsen.

H94480 —UN—31MAR10



Symbol for motorinformation



H94940 —UN—05OCT10

BEMÆRK: Rengøringsknap (D) til parkeret udstødningsfilter kan være aktiv eller inaktiv (nedtonet) afhængigt af udstødningsfilterets begrænsningsniveau. Se Rengøring af parkeret udstødningsfilter i afsnittet Betjening af motoren.

Systemet går som standard til AUTO funktionen, når rengøring af parkeret udstødningsfilter er afsluttet. Kontrollér altid, at den automatiske funktion er valgt, undtagen under forhold hvor den kan være usikker. Se Hvornår funktionen til rengøring af udstødningen skal deaktiveres i afsnittet Betjening af motoren.

OUO6075,00010E3 -74-21MAR12-1/1

Skærmen til fejlfinding og kalibreringer

Kalibreringer:

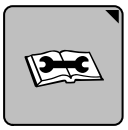
BEMÆRK: Der foretages kalibreringer i overensstemmelse med de anvisninger, der vises på skærmen. Føreren vælger en kalibrering og fremhæver kalibreringsikonet og ledes derefter gennem proceduren.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når det ønskede symbol er markeret.

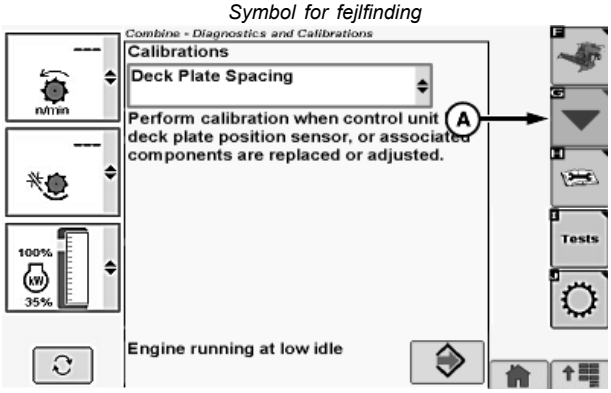
Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for kalibrering (A) er markeret:

- Under afsnittet om, hvornår der skal foretages kalibrering, i afsnittet Kalibreringsprocedurer finder du en liste over kalibreringer.

H94478 —UN—31MAR10



Symbol for fejlfinding



H94638 —UN—05OCT10

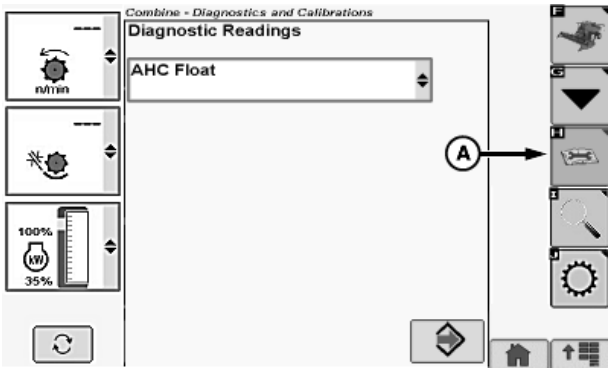
Kalibreringer

OUO6075,000042B -74-02SEP10-1/4

Fejlfindingsaflæsninger:

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for fejlfindingsaflæsninger (A) er markeret:

- Fejlfindingsaflæsninger - hjælper med at give flere informationer om et undersystem i maskinen med fejlfinding for øje. Displayet samler data fra fejlfindingsadresser og viser indsamlede informationer på en side.



H94639 —UN—05OCT10

Fejlfindingsaflæsninger

OUO6075,000042B -74-02SEP10-2/4

Specialkontroller:

BEMÆRK: Specialkontrollen af regulering af underblæserhastighed vil måske ikke køre korrekt, hvis underblæseren har fået monteret et lavhastighedsmodul.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for specialkontroller (A) er markeret:

- Fejlfindingsspecialkontroller - hjælper med at minimere den tid, det kræver at køre fejlfinding på et problem, ved at føre føreren eller en tekniker gennem et særligt sæt instruktioner. Maskinen kontrolleres automatisk, mens maskinføreren ledes gennem specialkontrollerne.

H94640 —UN—05OCT10

Specialkontroller

Fortsættes på næste side

OUO6075,000042B -74-02SEP10-3/4

Indstilling af bugseringstilstand[1]:

VIGTIGT: Maskinen må kun bugseres i nødstilfælde et kort stykke vej ved 8 km/t (5 mph). Se Bugsering af maskinen i afsnittet Transport for flere informationer.

BEMÆRK: Indstilling af bugseringstilstand gør det muligt for maskinføreren i nødstilfælde at vælge følgende.

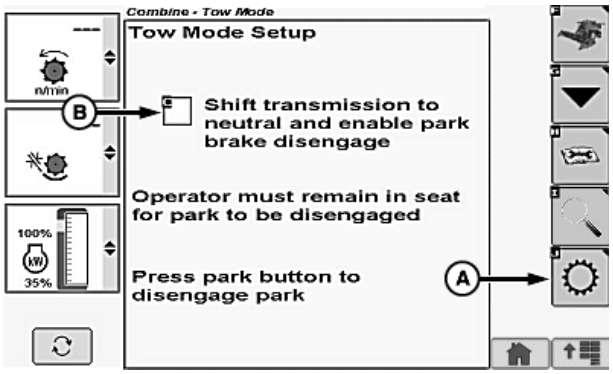
Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for indstilling af bugseringstilstand (A) er markeret.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når feltet er markeret.

- Ved skift af transmission til frigear og aktivering af parkeringsbremsens deaktiveringsfelt (B) - skifter maskinen til frigear og aktiverer deaktivering af parkeringsbremse.

BEMÆRK: Maskinføreren skal blive i sædet, for at parkeringsbremsen kan deaktiveres.

[1]Vises kun for maskiner med ProDrive og trykknap til skiftetransmission.



H94941 —UN—05OCT10

Tryk på parkeringsbremsekontakten på armlænet for at udløse bremsere før bugsering af maskinen.

OUO6075,000042B -74-02SEP10-4/4

Valg af radiokilde

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for nyhedsunderholdning eller symbolet for audioanvendelse er markeret.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for valg af kilde (A) er markeret.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når det ønskede kildesymbol er markeret:

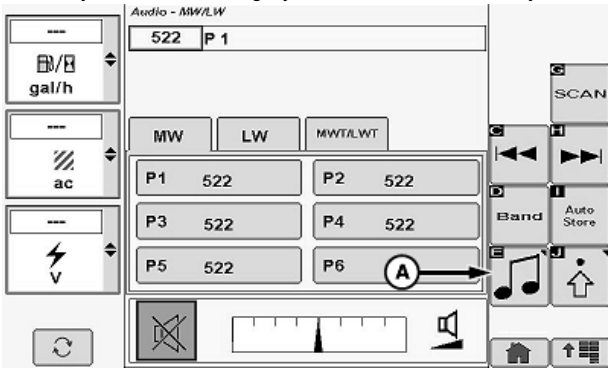
- MW (B)
- FM (C)
- LW (D)
- CD/MP3 (E)
- Universal Serial Bus (USB) (kun Premium radio) (F)
- Ekstra (AUX) (G)
- Bluetooth® Audio (kun Premium radio) (H)

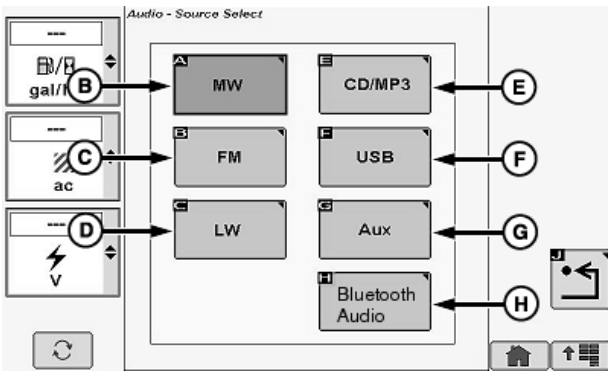
Radio OFF; ved valg af symbolet for nyhedsunderholdning eller audioprogrammet navigeres der til kildevalgskærmen. Valg af en kilde fra denne skærm slås radioen ON til den valgte kilde.

Radio ON; ved valg af symbolet for nyhedsunderholdning eller audioprogrammet navigeres der til kildens hjemmeside.

Valg af et kildesymbol fra en radiohjemmeside vil navigere til kildevalgskærmen. Valg af en kilde fra denne skærm slås radioen ON til den valgte kilde.

Nyhedsunderholdningssymbol / audioanvendelsessymbol





H105093 —UN—28MAR12

H105097 —UN—28MAR12

H105095 —UN—28MAR12

Bluetooth er et registreret varemærke tilhørende Bluetooth SIG

OUO6075,000112C -74-25JUN12-1/1

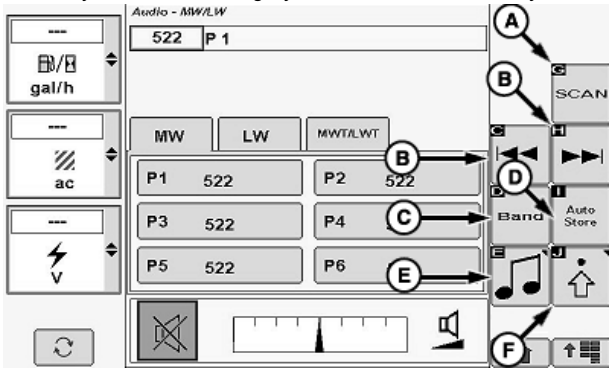
MW/LW hjemmeside

BEMÆRK: FM og LW hjemmesiderne er magen til MW hjemmesiden.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for nyhedsunderholdning eller symbolet for audioanvendelse er markeret.

H105093 —UN—28MAR12

Nyhedsunderholdningssymbol / audioanvendelsessymbol



H105271 —UN—26APR12

Scan symbol (A)

BEMÆRK: Scan deaktiveres ved at berøre eller trykke på bekræftelsesknappen, når symbolet er markeret.

Giver maskinføreren mulighed for at scanne igennem alle tilgængelige stationer på det valgte radiobånd. Den aktuelle station spiller fire—otte sekunder (afhængigt af tiden før lyden kommer) før der scannes igen.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når scan symbolet er markeret.

Symboler for kanal op/ned (B)

BEMÆRK: Der kan programmeres seks forudindstillede stationer for hvert radiobånd (MW, MWT, LW, LWT).

Scan deaktiveres ved at berøre eller trykke på bekræftelsesknappen, når symbolet er markeret i scan funktionen.

Kanal op og kanal ned giver maskinføreren mulighed for at køre igennem de seks forudindstillede stationer (hvis de tidligere blev gemt i hukommelsen).

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når det ønskede symbol for kanal ned eller kanal op er markeret.

Båndsymbol (C)

Giver maskinføreren mulighed for at skifte gennem MW, LW, MWT, LWT.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når båndsymbolet er markeret for at skifte gennem de tilgængelige radiobånd.

Symbol for automatisk lagring (D)

Auto lagring giver maskinføreren mulighed for at gemme de 6 stærkeste frekvenser i MWT og AWT båndet.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når auto lagringssymbolet er markeret for at gemme de 6 stærkeste frekvenser.

BEMÆRK: Tryk på og hold bånd (BND) nøglen på radioen i to sekunder for at starte Auto Store (automatisk lagring).

Symbol for valg af kilde (E)

Giver maskinføreren mulighed for at køre igennem radiotunerkilderne og eksterne kilder (se valg af radiokilde i dette afsnit for ekstra informationer).

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for valg af kilde er markeret for at skifte gennem de tilgængelige valgmuligheder.

Symbol for audioindstillinger (F)

Giver maskinføreren mulighed for at ændre ønskede audioindstillinger. Se Audioindstillinger senere i dette afsnit for flere informationer.

Fortsættes på næste side

Mute symbol (A)

Giver maskinføreren mulighed for at dæmpe radioens lydniveau.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når mute symbolet er markeret.

Volumen søjlediagramsområde (B)

Giver maskinføreren mulighed for at justere det aktuelle lydniveau.

Tryk på plus (+) eller minus (-) symbolet eller drej vælgeren for at øge eller sænke indstillingerne for søjlediagrammet.

Forudindstillinger af kanaler 1—6 (C)

Giver maskinføreren mulighed for at vælge forudindstillede stationer (laveste tilgængelige frekvens er standard).

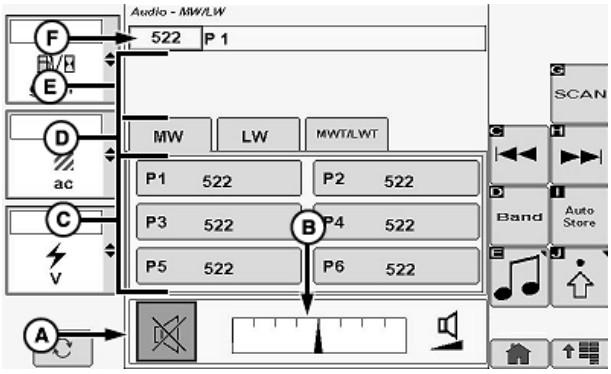
Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når den ønskede forudindstillede station er markeret.

Tryk på og hold (skærmsymsbol eller bekræftelsesknap) i to sekunder for at gemme den aktive stationsfrekvens til forudindstilling.

Radio- og displayknapperne er synkroniserede.

Radiobåndfaneblade (MW/LW) (D)

Giver maskinføreren mulighed for at køre igennem ekstra forudindstillede stationer på andre faneblade (hvis tidligere gemt i hukommelsen).



H105272 —UN—03MAY12

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når det ønskede faneblad er markeret for at køre igennem de ekstra forudindstillede stationer (hvis tidligere gemt i hukommelsen).

Displayområde for kunstner/sangnavn (E)

Giver maskinføreren mulighed for at se kunstnernavn og sangnavn (hvis tilgængelig) fra aktuel radiostation.

Displayområde for radiostationfrekvens (F)

Giver maskinføreren mulighed for at se radiostations-frekvensen og det forudindstillede kanalnummer (hvis tidligere gemt i hukommelsenmemory).

OUO6075,000112D -74-26JUN12-2/2

CD/MP3 hjemmeside

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for nyhedsunderholdning eller symbolet for audioanvendelse er markeret.

Symbol for valg af mappe (A)

BEMÆRK: Symbol for valg af mappe og symbol for mappenavn er ikke tilgængelige under afspilning af en cd.

Giver maskinføreren mulighedhed for at se siden for valg af mappe (hvis MP3 cd'en indeholder en mappestruktur).

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for valg af mappe er markeret. Radioen starter med at spille den første sang i hver mappe straks efter navigering.

Symbol for pause/afspil (B)

Giver maskinføreren mulighed for at stoppe audio og genoptage afspilning af audio.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for pause/afspil er markeret.

Symbol for hurtig tilbage/hurtig fremad (C)

Giver maskinføreren mulighed for hurtig tilbage/hurtig fremad under afpilning af audio.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for hurtig tilbage/hurtig fremad er markeret. Tryk på og hold.

Symbol for foregående spor/næste spor (D)

Giver maskinføreren mulighed for at vælge den foregående sang eller gå videre til den næste sang.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for dt ønskede foregående spor eller det næste spor er markeret.

Vilkårlig mappe/vilkårligt alt (E)

Giver maskinføreren mulighed for at køre gennem de følgende valgmuligheder:

- Vilkårlig mappe (kun MP3 cd)
- Vilkårligt alt
- Vilkårligt fra

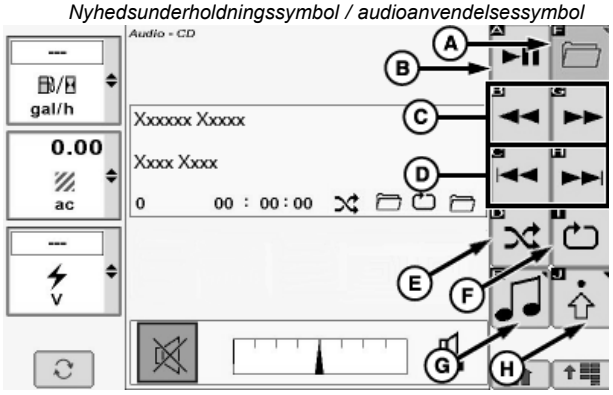
Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for vilkårlig er markeret for at køre gennem valgmulighederne.

Symbolet for gentag spor/gentag mappe/gentag alt (F)

Giver maskinføreren mulighed for at køre gennem følgende:

Nyhedsunderholdningssymbol / audioanvendelsessymbol

H105093 —UN—28MAR12



H105275 —UN—26APR12

- Gentag spor
- Gentag mappe (kun MP3 cd)
- Gentag fra

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for gentagelse er markeret for at køre gennem de tilgængelige valgmuligheder.

Symbol for valg af kilde (G)

Giver maskinføreren mulighed for at køre igennem radiotunerkilderne og eksterne kilder (se valg af radiokilde i dette afsnit for ekstra informationer).

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for valg af kilde er markeret for at skifte gennem de tilgængelige valgmuligheder.

Symbol for audioindstillinger (H)

Giver maskinføreren mulighed for at ændre audioindstillingerne (se Radioindstillinger i dette afsnit for ekstra informationer).

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for valg af audioindstillinger er markeret.

Fortsættes på næste side

Mute symbol (A)

Giver maskinføreren mulighed for at dæmpe radioen og viser det aktuelle lydniveau.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når mute symbolet er markeret.

Volumen søjlediagramsområde (B)

Giver maskinføreren mulighed for at justere det aktuelle lydniveau.

Tryk på plus (+) eller minus (-) symbolet eller drej vælgeren for at øge eller sænke indstillingerne for søjlediagrammet.

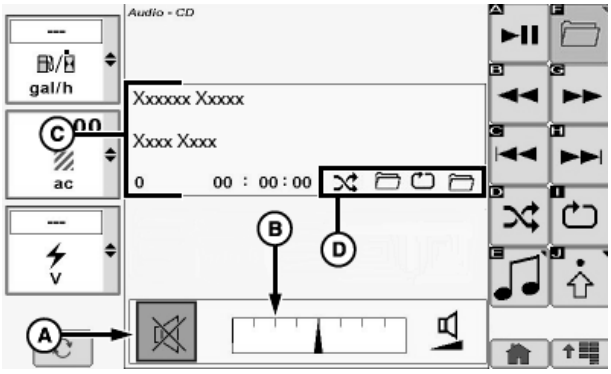
Displayområde (C)

Giver maskinføreren mulighed for at se følgende:

- Kunstnernavn
- Albumnavn
- Titel
- Spornummer
- Forløbet tid

Symbol for indikatorområde (D)

BEMÆRK: Symbolet for vilkårlig mappe og symbol for gentag mappe vises kun under afspilning af en MP3 cd.



H105276 —UN—02MAY12

Giver maskinføreren mulighed for at se, hvilke af følgende symboler, der tidligere blev valgt.

- Tilfældigt spor
- Tilfældig mappe
- Gentag spor
- Gentag mappe

OUO6075,000112E -74-07MAY12-2/3

Mappesymbol (A)

Gør det muligt for maskinføreren at navigere til den foregående mappe (hvis tilgængelig).

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når mappesymbolet er markeret.

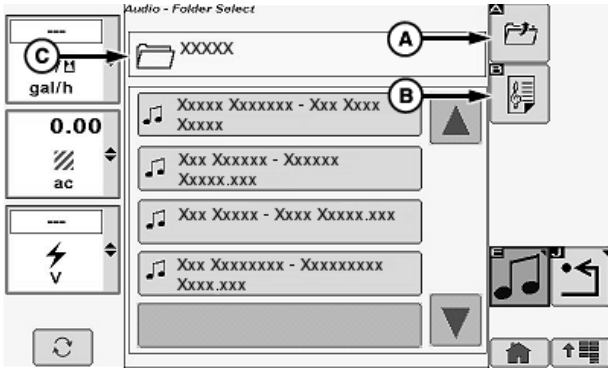
Symbol for aktivér/deaktivér spilleliste (B)

Giver maskinføreren mulighed for at aktivere/deaktivere spillelistefunktionen (hvis tilgængelig).

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen når symbolet for aktivér/deaktivér spilleliste er markeret.

Mappenavn (C)

Giver maskinføreren mulighed for at se mappenavnet (hvis mappen tidligere blev navngivet).



H105088 —UN—27MAR12

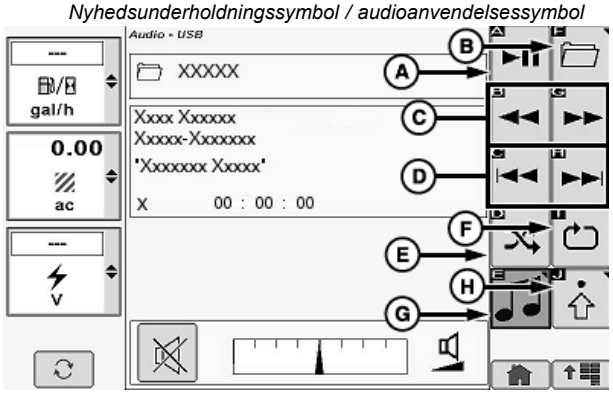
OUO6075,000112E -74-07MAY12-3/3

USB hjemmeside (Premium radio)

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for nyhedsunderholdning eller symbolet for audioanvendelse er markeret.

Nyhedsunderholdningssymbol / audioanvendelsessymbol

H105093 —UN—28MAR12



H105277 —UN—26APR12

Symbol for pause/afspil (A)

Giver maskinføreren mulighed for at stoppe audio og genoptage afspilning af audio.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for pause/afspil er markeret. Radioen starter med at spille den første sang i hver mappe straks efter navigering.

Symbol for valg af mappe (B)

Gør det muligt for maskinføreren at få vist siden for valg af mappe.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for valg af mappe er markeret.

Symbol for hurtig tilbage/hurtig fremad (C)

Giver maskinføreren mulighed for hurtig tilbage/hurtig fremad under afpilning af audio.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for hurtig tilbage/hurtig fremad er markeret. Tryk på og hold.

Symbol for foregående spor/næste spor (D)

Giver maskinføreren mulighed for at vælge den foregående sang eller gå videre til den næste sang.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for dt ønskede foregående spor eller det næste spor er markeret.

Vilkårlig mappe/vilkårligt alt (E)

Giver maskinføreren mulighed for at køre gennem de følgende valgmuligheder:

- Tilfældig mappe
- Vilkårligt alt
- Vilkårligt fra

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for vilkårlig er markeret for at køre gennem valgmulighederne.

Symbolet for gentag spor/gentag mappe/gentag alt (F)

Giver maskinføreren mulighed for at køre gennem følgende:

- Gentag spor
- Gentag mappe
- Gentag fra

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for gentagelse er markeret for at køre gennem de tilgængelige valgmuligheder.

Symbol for valg af kilde (G)

Giver maskinføreren mulighed for at køre igennem radiotunerkilderne og eksterne kilder (se valg af radiokilde i dette afsnit for ekstra informationer).

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for valg af kilde er markeret for at skifte gennem de tilgængelige valgmuligheder.

Symbol for audioindstillinger (H)

Giver maskinføreren mulighed for at ændre audioindstillingerne (se Radioindstillinger i dette afsnit for ekstra informationer).

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for valg af audioindstillinger er markeret.

Fortsættes på næste side

Mute symbol (A)

Giver maskinføreren mulighed for at dæmpe radioen og viser det aktuelle lydniveau.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når mute symbolet er markeret.

Volumen søjlediagramsområde (B)

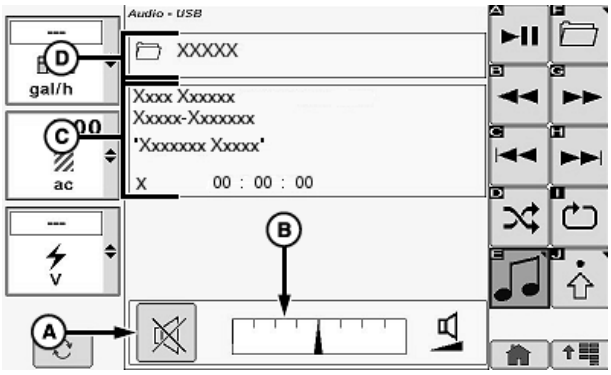
Giver maskinføreren mulighed for at justere det aktuelle lydniveau.

Tryk på plus (+) eller minus (-) symbolet eller drej vælgeren for at øge eller sænke indstillingerne for søjlediagrammet.

Displayområde (C)

Giver maskinføreren mulighed for at se følgende:

- Kunstnernavn
- Albumnavn
- Titel
- Spornummer



H105278 —UN—02MAY12

- Forløbet tid

Mappenavn (D)

Giver maskinføreren mulighed for at se mappenavnet (hvis mappen tidligere blev navngivet).

OUO6075,000112F -74-03MAY12-2/3

Mappesymbol (A)

Gør det muligt for maskinføreren at navigere til den foregående mappe (hvis tilgængelig).

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når mappesymbolet er markeret.

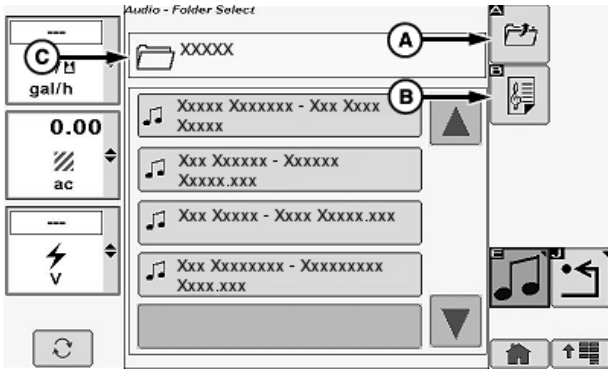
Symbol for aktivér/deaktivér spilleliste (B)

Giver maskinføreren mulighed for at aktivere/deaktivere spillelistefunktionen (hvis tilgængelig).

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen når symbolet for aktivér/deaktivér spilleliste er markeret.

Mappenavn (C)

Giver maskinføreren mulighed for at se mappenavnet (hvis mappen tidligere blev navngivet).



H105088 —UN—27MAR12

OUO6075,000112F -74-03MAY12-3/3

Ekstra (AUX) hjemmeside

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for nyhedsunderholdning eller symbolet for audioanvendelse er markeret.

Fjernstyret ekstra (AUX) (A)

Angiver at en ekstern anordning er tilsluttet til den ekstra stereoåbning (3,5 mm) og er valgt som audiokilden (se Valg af radiokilde i dette afsnit for ekstra informationer).

Mute symbol (B)

Giver maskinføreren mulighed for at dæmpe radioens lydniveau.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når mute symbolet er markeret.

Volumen søjlediagramsområde (C)

Giver maskinføreren mulighed for at justere det aktuelle lydniveau.

Tryk på plus (+) eller minus (-) symbolet eller drej vælgeren for at øge eller sænke indstillingerne for søjlediagrammet.

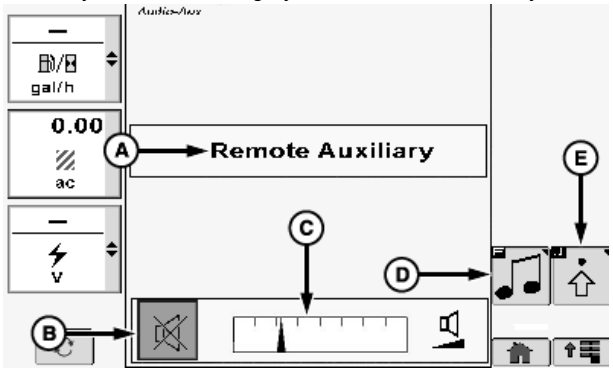
Symbol for valg af kilde (D)

Giver maskinføreren mulighed for at køre igennem radiotunerkilderne og eksterne kilder (se valg af radiokilde i dette afsnit for ekstra informationer).

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for valg af kilde er markeret for at skifte gennem de tilgængelige valgmuligheder.

H105093 —UN—28MAR12

Nyhedsunderholdningssymbol / audioanvendelsessymbol



H105352 —UN—03MAY12

Symbol for audioindstillinger (E)

Giver maskinføreren mulighed for at ændre ønskede audioindstillinger. Se Audioindstillinger senere i dette afsnit for flere informationer.

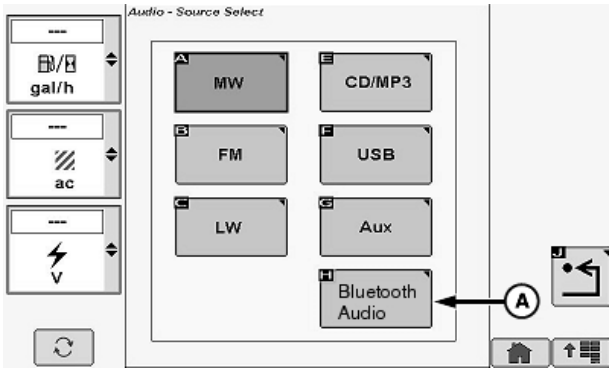
OUO6075,0001133 -74-25JUN12-1/1

Bluetooth® Audio

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for Bluetooth® audio (A) er markeret.

Se betjeningsvejledningen for radioen for flere informationer om parring af en Bluetooth® anordning med radioen.

BEMÆRK: Radiofunktionskontakter placeret CommandARM styrer også den Bluetooth® anordning, der blev parret.



H105444 —UN—21MAY12

Bluetooth er et registreret varemærke tilhørende Bluetooth SIG

OUO6075,0001143 -74-25JUN12-1/1

Radioindstillinger

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for nyhedsunderholdning eller symbolet for audioanvendelse er markeret.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for avancerede indstillinger (A) er markeret for at få adgang til audioindstillinger.

Audioindstill.

Giver maskinføreren mulighed for at ændre de forskellige lydindstillinger.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når den ønskede audioindstilling er markeret:

- Bas (B)
- Diskant (C)
- Mellem (D)
- Balance (E)

Når den ønskede audioindstilling er markeret, tryk på plus (+) eller minus (-) symbolet eller drej vælgeren for at øge eller sænke indstillingerne for søjlediagrammet.

Symbol for næste side (F)

Giver maskinføreren mulighed for at flytte til den næste side.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for den næste side er markeret.

Symbol for alternativ frekvens (AF) (G)

Alternativ frekvens er den Radio Data System (RDS) funktion, der gør det muligt for maskinføreren at forblive tunet til et program, selv om radiofrekvensen ændres.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for den alternative frekvens (AF) er markeret for at aktivere denne egenskab.

Alternativ frekvens (AF) felt (H)

Feltet viser et flueben, der angiver, at den alternative frekvens (AF) er aktiveret.

Symbol for trafikmeddelelser (TA) (I)

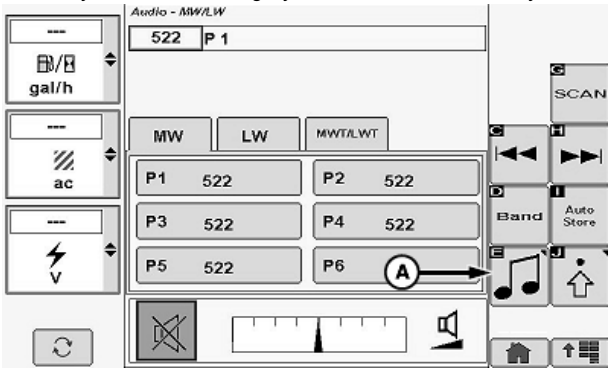
BEMÆRK: Lydstyrken på trafikmeddelelser (TA) kan indstilles ved hjælp af menunøglen og volumenknappen på radioen.

Trafikmeddelelser er en funktion, der tillader maskinføreren at høre forskellige trafikrapporter.

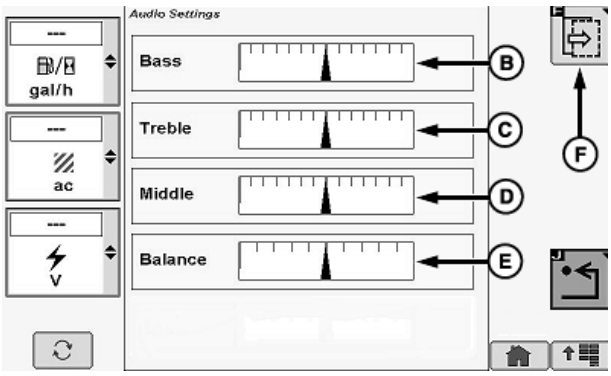
Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for trafikmeddelelser (TA) er markeret for at aktivere denne egenskab.

Nyhedsunderholdningssymbol / audioanvendelsessymbol

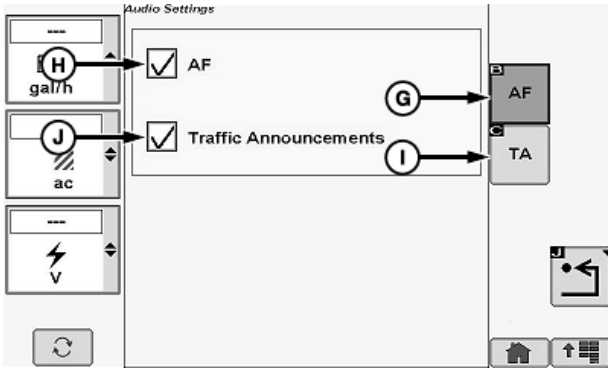
H105093 —UN—28MAR12



H105097 —UN—28MAR12



H105099 —UN—03MAY12



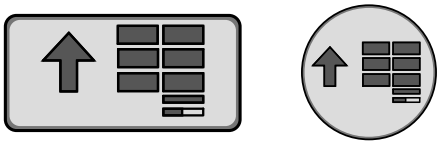
H105100 —UN—03MAY12

Feltet trafikmeddelelser (K)

Feltet viser et flueben, der angiver, at trafikmeddelelser er aktiveret.

OUO6075,0001130 -74-07MAY12-1/1

Betjening af telefonen (Premium radio)



H95878 —UN—29MAR10

Symbol for hovedmenu (display) / kontakt til hovedmenu (armlæn)

H105093 —UN—28MAR12

Symbol for anvendelse af telefonen

BEMÆRK: Telefonknapperne på denne side vil blive deaktiveret, mens telefonen synkroniserer telefonbogen med radioen.

Tryk på symbolet eller kontakten for hovedmenuen.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for anvendelse af telefonen er markeret.

Symbol for overførsel af opkald (A)

Giver maskinføreren mulighed for at overføre et opkald til en tilsluttet telefon for uforstyrethed.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for overførsel af opkald er markeret.

Symbol for telefonbog (B)

Gør det muligt for maskinføreren at se en synkroniseret telefonbog (se Telefonbog i dette afsnit for flere informationer).

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for telefonbogen er markeret.

Symbol for opkaldshistorik (C)

Giver maskinføreren mulighed for at se mistede opkald, valgte opkald og modtagne opkald (se Opkaldshistorik i dette afsnit for flere informationer).

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for opkaldshistorik er markeret.

Symbol for Bluetooth® indstillinger (D)

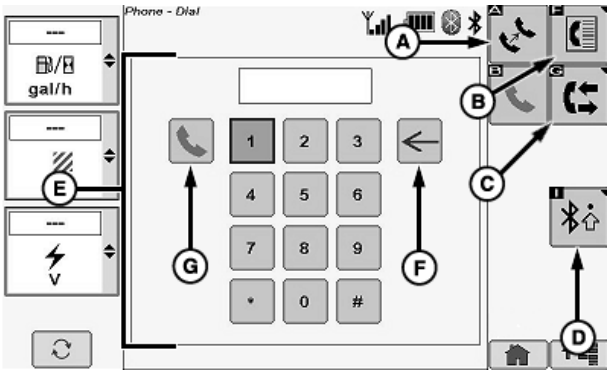
Giver maskinføreren mulighed for at ændre Bluetooth® indstillingerne (se Telefonindstillinger (Premium radio) i dette afsnit for ekstra informationer).

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for Bluetooth® indstillinger er markeret.

Telefonens numeriske tastatur (E)

Giver maskinføreren mulighed for at dreje et telefonnummer ved hjælp af displayskærmen.

Bluetooth er et registreret varemærke tilhørende Bluetooth SIG



H105090 —UN—27MAR12

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når de ønskede numre er markeret. Gentag indtil det ønskede telefonnummer vises.

Slet symbol (F)

Giver maskinføreren mulighed for at slette et nummer ved drejning af et telefonnummer.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når slettesymbolet er markeret.

Opkaldssymbol (G)

BEMÆRK: Skærmen vises med kontaktnavn og telefonnummer, mens opkaldes foretages.

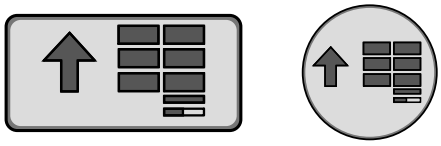
Visse symboler er Ikke til rådighed under et opkald. Brug din mobiltelefon, hvis du skal bruge numre under et opkald.

Giver maskinføreren mulighed for at dreje det tidligere indtastede telefonnummer ved hjælp af telefonens numeriske tastatur.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når opkaldssymbolet er markeret.

OUO6075,0000E4B -74-25JUN12-1/1

Telefonbog (Premium radio)



H95878 —UN—29MAR10

Symbol for hovedmenu (display) / kontakt til hovedmenu (armlæn)

H105094 —UN—28MAR12

Symbol for anvendelse af telefonen

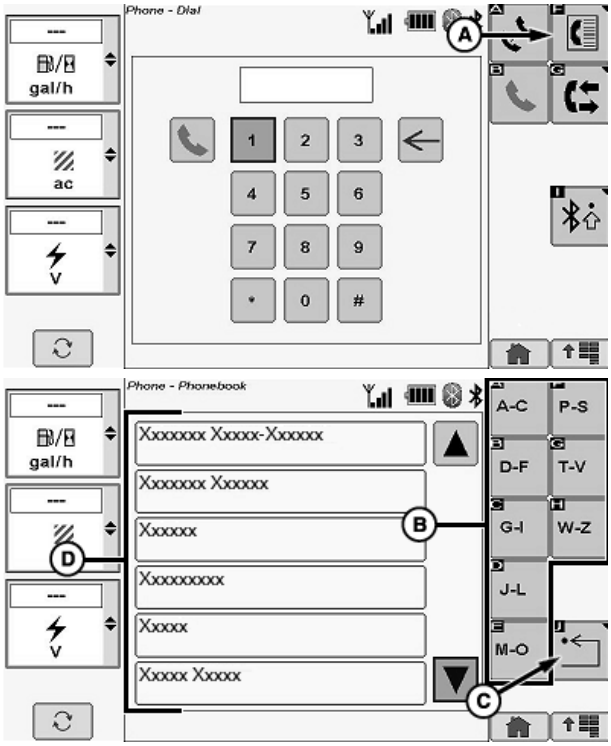
BEMÆRK: Hvis du indføjer en ny kontakt i din mobiltelefon, skal telefonen omsynkroniseres med radio Bluetooth® (se telefonindstillinger i dette afsnit for flere informationer).

En kontaktindtastninger KAN IKKE redigeres gennem armlænets display. Kontakter skal redigeres gennem din mobiltelefon, og telefonen skal gensynkroniseres med radio Bluetooth® (se telefonindstillinger i dette afsnit for flere informationer).

Tryk på symbolet eller kontakten for hovedmenuen.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for anvendelse af telefonen er markeret.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet (A) for telefonbogen er markeret.



H104857 —UN—27MAR12

H104858 —UN—27MAR12

Alpfabetiske funktionstaster (B)

Giver maskinføreren mulighed for at indsnævre antallet af navne på kontaktlisten til de navne, der starter med det valgte bogstavssymbol.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når det ønskede alfabetiske symbol er markeret.

Retur/tilbage symbol (C)

Gør det muligt for maskinføreren at vende tilbage til den foregående side.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for retur/tilbage er markeret.

Kontaktliste til telefonbog (D)

BEMÆRK: Det maksimale antal telefonbogsregistreringer er 650. Det maksimale antal tegn i et telefonnumer er 20. Det maksimale antal tegn i et telefonbogsnavn er 20.

Når der vælges et nummer på startsiden for telefonbogen, vil det pågældende nummer blive opkaldt direkte.

Nogle telefoner vil ikke blive korrekt synkroniseret med radio Bluetooth®. Når dette sker, kan der ikke foretages et opkald fra telefonbogssiden.

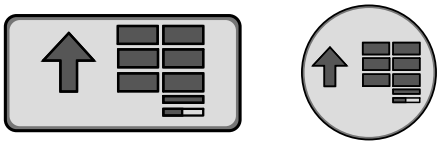
Giver maskinføreren mulighed for at vælge en kontakt fra listen og en indgangsside i telefonbogen vises, der angiver kontaktens telefonnumre (mobil, arbejde, hjem).

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når den ønskede kontakt er markeret.

Bluetooth er et registreret varemærke tilhørende Bluetooth SIG

OUO6075,0000E4C -74-25JUN12-1/1

Telefonbøger (Premium radio)



Symbol for hovedmenu (display) / kontakt til hovedmenu (armlæn)

H95878 —UN—29MAR10

H105094 —UN—28MAR12

Symbol for anvendelse af telefonen

Tryk på symbolet eller kontakten for hovedmenuen.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for anvendelse af telefonen er markeret.

BEMÆRK: Berør eller tryk på bekræftelsesknappen når symbolet (A) for telefonbøger er markeret. Et indgående opkald fra en kontakt viser kontaktens navn og telefonnummer. Et indgående opkald modtaget fra en ukendt kontakt vises på displayet som **Ukendt**.

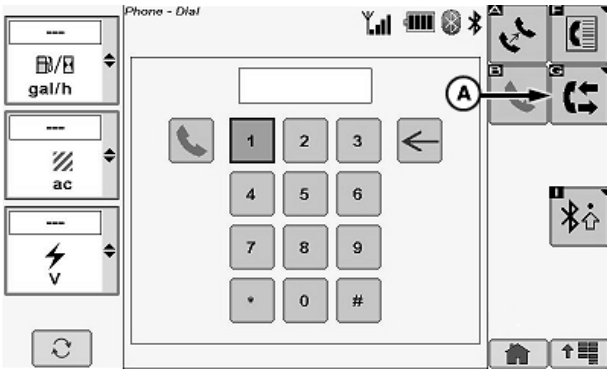
Et ubesvaret opkald vises med opkalderens navn og telefonnummer (hvis opkalderen er opført i telefonbogen). **Ukendt** *vises på skærmen, hvis opkalderen ikke var opført i telefonbogen.*

Siden for telefonbøger giver maskinføreren mulighed for at se følgende:

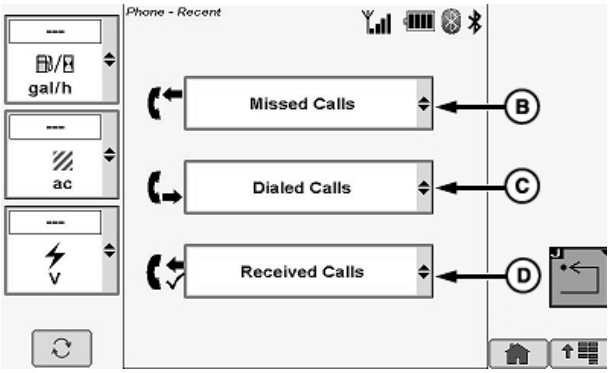
- Ubesvarede opkald (B)
- Foretagne opkald (C)
- Modtagne opkald (D)

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når den ønskede opkaldsmenu er markeret.

BEMÆRK: En opkaldsliste vises fra den tidligere valgte menu. Personens navn og telefonnummer vises (hvis opkalderen er anført i telefonbogen) med et nøjagtigt tidspunkt. Maskinføreren kan vælge ud fra den ønskede liste at ringe tilbage til denne person eller nummer.



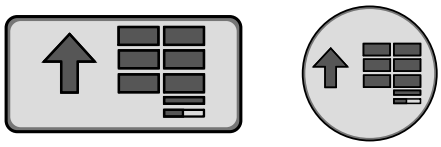
H104863 —UN—27MAR12



H104864 —UN—28MAR12

OUO6075,0000E4D -74-02APR12-1/1

Telefonindstillinger (Premium radio)



Symbol for hovedmenu (display) / kontakt til hovedmenu (armlæn)

H95878 —UN—29MAR10

H105094 —UN—28MAR12

Symbol for anvendelse af telefonen

Tryk på symbolet eller kontakten for hovedmenuen.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for anvendelse af telefonen er markeret.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet (A) for Bluetooth® indstillinger er markeret.

Symbol for Bluetooth® aktivér/deaktivér (B)

BEMÆRK: Når radio Bluetooth® funktionen er aktiveret, vises Bluetooth® strømindikator på displayet.

Giver maskinføreren mulighed for at aktivere/deaktivere Bluetooth® funktionen.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for Bluetooth® aktivér/deaktivér er markeret.

Skift aktivt telefonsymbol (C)

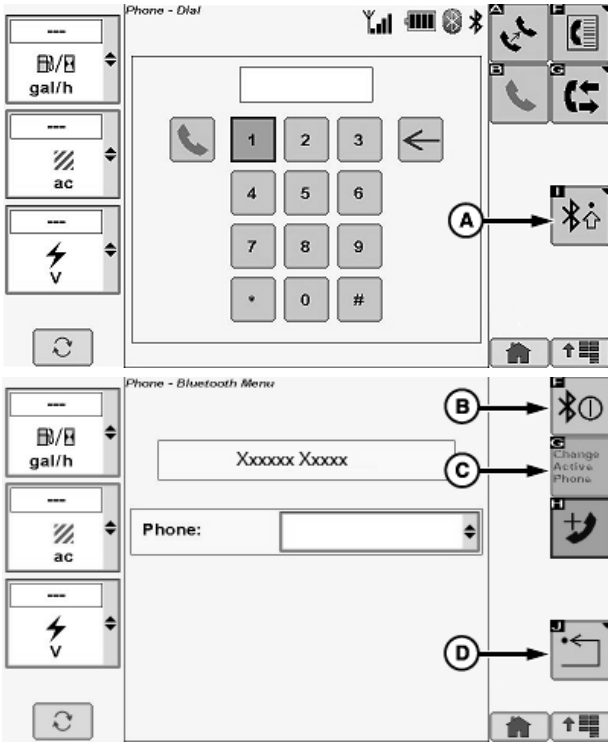
BEMÆRK: Den første telefon på listen bliver den aktuelle aktive telefon.

Der kan gemmes op til 5 mobiltelefonpar

Giver maskinføreren mulighed for at vælge en anden mobiltelefon fra telefonlisten. Når den ønskede mobiltelefon er valgt, vælg symbolet for skift aktiv telefon.

Retur/tilbage symbol (D)

Gør det muligt for maskinføreren at vende tilbage til den foregående side.



H104867 —UN—27MAR12

H105288 —UN—26APR12

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for retur/tilbage er markeret.

Bluetooth er et registreret varemærke tilhørende Bluetooth SIG

Fortsættes på næste side

Tilføj telefonsymbol (A)

BEMÆRK: Ikke ALLE mobiltelefoner vil kunne gøre brug af radioens Bluetooth® funktionen.

Giver maskinføreren mulighed for at tilføje en anden mobiltelefon.

1. Vælg symbolet for tilføj telefon.
2. **Tilføjelse af telefon** vises i meddelelsesfeltet (B) fulgt af et pinnummer "PIN XXXX" i meddelelsesfeltet (B).
3. Vælg fra din mobiltelefon **Tilføj ny enhed** i Bluetooth® menuen.
4. Vælg **Bosch-BT** fra listen over Bluetooth® enheder til rådighed på din mobiltelefon.
5. Vælg **Bond With Device** på din mobiltelefon.
6. Indtast det PIN nummer, der blev vist i meddelelsesfeltet (B) (pin vises også på radioens frontplade).
7. En parret Bluetooth® indikator er aktiv, når en mobiltelefon tilslutter aktivt til radioen.
8. **Telefon tilsluttet** vises i meddelelsesfeltet, når mobiltelefonen er tilsluttet.

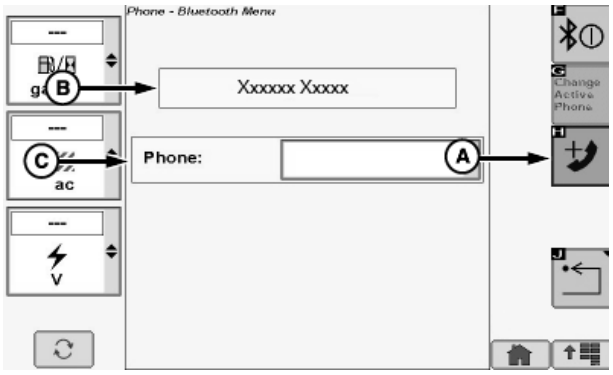
BEMÆRK: Mobiltelefonbogen synkroniseres automatisk med radiotelefonbogen.

Radioen sender en "BT-telefonbogs"- forespørgsel, inden synkroniseringen starter. Hvis denne forespørgsel ikke accepteres på din telefon, deaktiveres telefonbogsfunktionen.

Gensynkronisering af mobiltelefonen

BEMÆRK: Kontrollér at mobiltelefoner Bluetooth® er aktiverede, når du prøver at parre en mobiltelefon med radio Bluetooth®.

- Slå mobiltelefon FRA og derefter TIL.



H105289 —UN—26APR12

Slet en mobiltelefon

Slå Bluetooth® FRA.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for Bluetooth® aktivér/deaktivér er markeret for at deaktivere Bluetooth®.

Slet telefonen fra displayet

Vælg "adskil/frakobl fra Bosch-radio" i Bluetooth®indstillingsmenuen.

Meddelelsesfelt (B)

Viser meddelelser til maskinføreren under forsøg på at synkronisere en mobiltelefon.

Telefonenhedsliste (C)

Giver maskinføreren mulighed for at vælge en anden mobiltelefon fra listen.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når telefonenhedslisten er markeret.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når den ønskede telefonenhed er markeret i menuen.

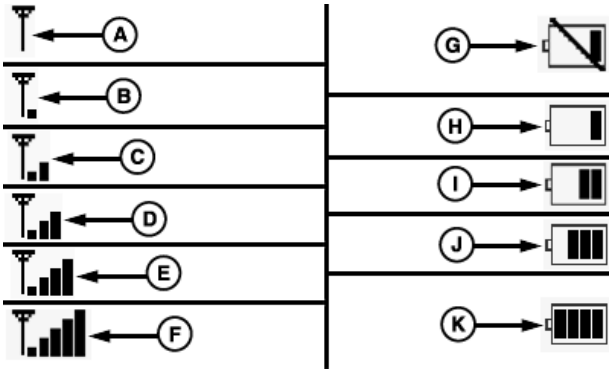
Bluetooth er et registreret varemærke tilhørende Bluetooth SIG

OUO6075,0001131 -74-25JUN12-2/2

Signalstyrke og batteriindikator (Premium radio)

Telefonen viser følgende:

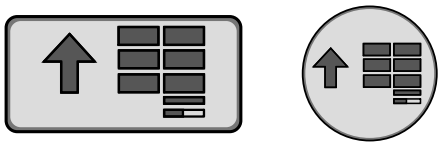
Signalstyrke		Batterieffekt	
A	Intet signal	G	Ingen batterieffekt
B	5—20%	H	5—25%
C	25—40%	I	30—50%
D	45—70%	J	55—80%
E	75—90%	K	85—100%
F	100%		



H104855 —UN—20FEB12

OUO6075,0001132 -74-26APR12-1/1

Feltfarve for lysstyrkeniveau og ramme

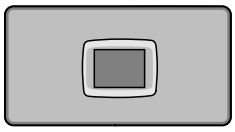


Symbol for hovedmenu (display) / kontakt til hovedmenu (armlæn)

Tryk på symbolet eller kontakten for hovedmenuen.

H95878 —UN—29MAR10

H95849 —UN—31MAR10



Display applikationssymbol

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for displayindstillingerne markeres.

OUO6075,000064F -74-05OCT10-1/6

Lysstyrkeniveau

Tillader maskinføreren at styre skærmens lysstyrkeniveau.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for lysstyrke (A) er markeret.

Med søjeldiagrammet for lysstyrke (B) markeret, tryk på plus (+) eller minus (-) symbolet eller drej vælger for at vælge skærmens lysstyrkeniveau.

- Hæv søjlediagrammet for at gøre skærmen lysere.
- Nedsæt søjlediagrammet for at gøre skærmen mørkere.

Indstillinger af dag/nat:

BEMÆRK: Symbolet dag/nat vises kun i standalone indstilling.

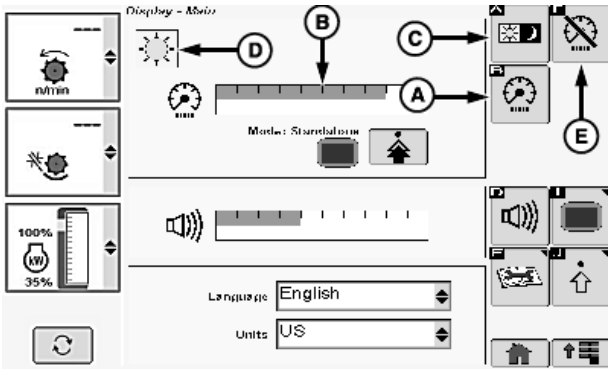
Tillader maskinføreren at skifte mellem dag- eller nat indstillinger.

Berør eller tryk på bekræft, når symbolet dag/nat (C) er markeret for at skifte mellem dag- eller nat indstillinger (D).

Lysdæmper-funktion:

Tillader maskinføreren hurtigt at gøre skærmen mørkere for at nedsætte reflekser.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for lysdæmper-funktion (E) er markeret for hurtigt at gøre skærmen mørkere.



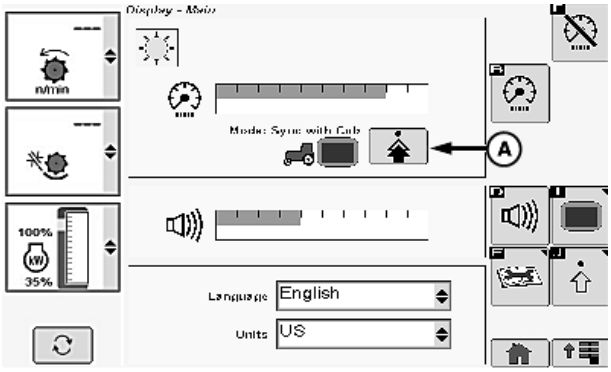
H95921 —UN—05OCT10

A—Symbol for lysstyrke
B—Søjlediagram for lysstyrke
C—Dag/nat-symbol
D—Indstillinger af dag/nat
E—Symbol for lysdæmper-funktion

BEMÆRK: Lysdæmper-funktion gøre midlertidigt skærmen mørkere for at nedsætte reflekser. Skærmen vender tilbage til lysstyrke, når der lyder en alarm, eller en armlængskontakt vælges.

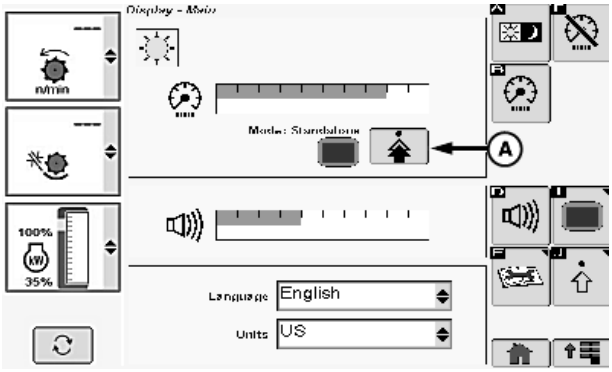
Fortsættes på næste side

OUO6075,000064F -74-05OCT10-2/6



H95883 —UN—05OCT10

Funktion synkronisering med førerhus



H95884 —UN—05OCT10

Standalone indstilling

Synk med førerkabine/standalone indstillinger:

Tillader maskinføreren at synkronisere skærmen med belysning i førerkabine eller tillader skærmen at arbejde uafhængigt af belysning i førerkabine.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for avancerede indstillinger (A) markeres for at gå videre til den næste skærm.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når feltet synk med førerkabine (B) er markeret.

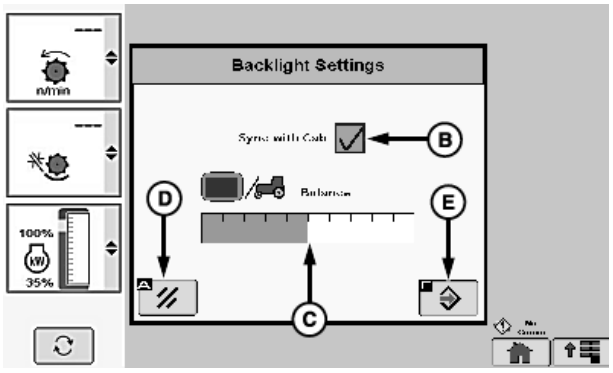
- Kontrolleret - synkroniserer skærm og førerkabinens baggrundslys sammen.
- Ikke kontrolleret - skærm og førerkabinens baggrundslys arbejder uafhængigt af hinanden.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når balance søjlediagram (C) er markeret.

Tryk på plus (+) eller minus (-) symbolet eller drej vælgeren for at vælge skærmens balanceniveau.

- Hæv søjlediagrammet for at gøre baggrundslyset lysere.
- Nedsæt søjlediagrammet for at gøre baggrundslyset mørkere.

BEMÆRK: Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet annullér (D) er markeret for at slette balanceniveauer.



H95885 —UN—05OCT10

A—Symbol for avancerede indstillinger
B—Synkronisering med førerhusfelt
C—Balance søjlediagram
D—Ikon til annullering
E—Enter/ikon til accept

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når indtast/acceptsymbolet (E) markeres for at vende tilbage til den foregående skærm.

Fortsættes på næste side

Indstilling af alarmlydstyrke:

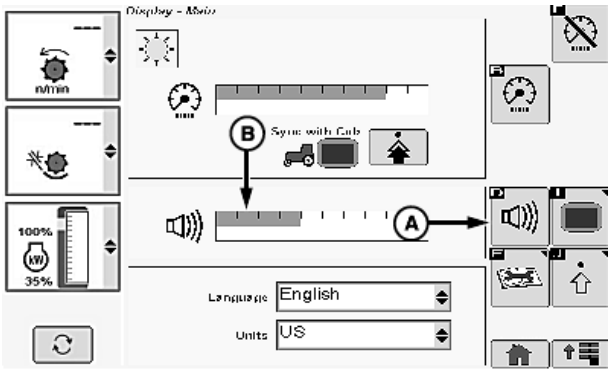
Tillader maskinføreren at indstille en ønsket alarmvolumen.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for volumen (A) er markeret.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når søjlediagrammet for alarmvolumen (B) er markeret.

Tryk på plus (+) eller minus (-) symbolet eller drej vælgeren for at justere alarmvolumen.

- Forhøj søjlediagrammet for at forhøje alarmvolumen.
- Nedsæt søjlediagrammet for at nedsætte alarmvolumen.

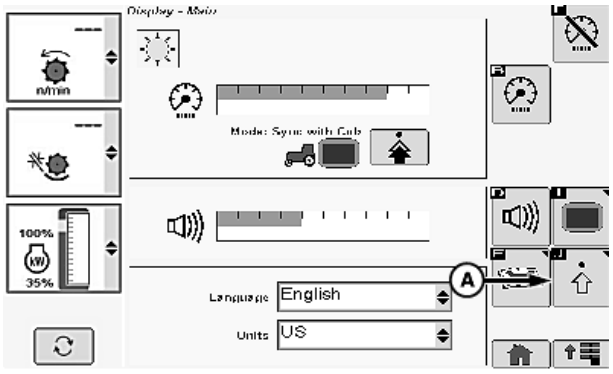


H95739 —UN—05OCT10

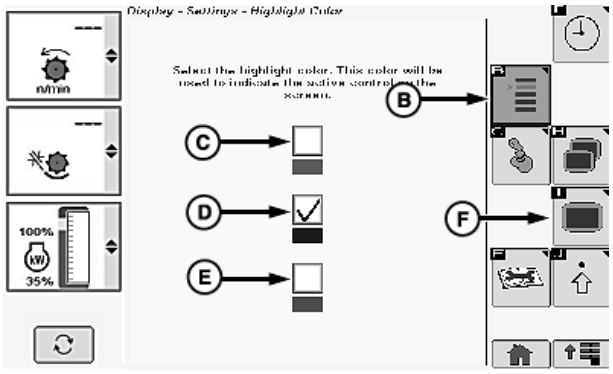
A—Volumensymbol

B—Søjlediagram for alarmvolumen

OUO6075,000064F -74-05OCT10-4/6



H95737 —UN—05OCT10



H95738 —UN—05OCT10

A—Symbol for avancerede indstillinger

B—Symbol for markering

C—Grøn fremhævning

D—Blå fremhævning

E—Rød fremhævning

F—Display-symbol

Indstillinger for feltfarve for ramme:

Tillader maskinføreren at vælge farve på rammefelt.

BEMÆRK: Standardfarve er rød ved første start af skærm.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for avancerede indstillinger (A) markeres.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for markering (B) er markeret.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når det ønskede farvefelt er markeret.

- Grøn (C)
- Blå (D)
- Rød (E)

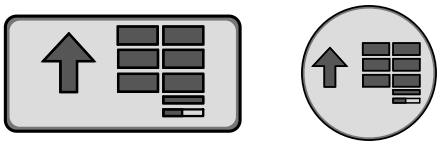
Feltet viser et tjekmærke, der angiver den valgte farve.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når display-symbolet (F) markeres for at vende tilbage til den foregående skærm.

Fortsættes på næste side

OUO6075,000064F -74-05OCT10-5/6

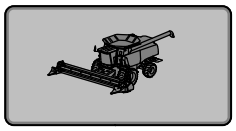
H95845 —UN—31MAR10



H95878 —UN—29MAR10

Symbol for hovedmenu (display) / kontakt til hovedmenu (armlæn)

Tryk på symbolet eller kontakten for hovedmenuen.



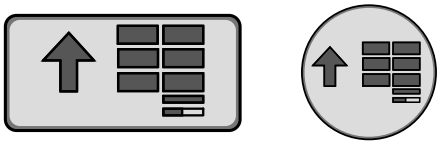
Symbol for mejetærsker hoved applikation

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for mejetærskerens hovedside markeres.

OUO6075,000064F -74-05OCT10-6/6

Lokale indstillinger, indstillinger af sprog og dato/klokkeslæt, måleenheder

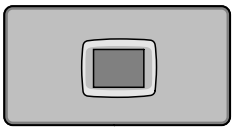
H95849 —UN—31MAR10



H95878 —UN—29MAR10

Symbol for hovedmenu (display) / kontakt til hovedmenu (armlæn)

Tryk på symbolet eller kontakten for hovedmenuen.



Display applikationssymbol

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for displayindstillingerne markeres.

OUO6075,0000650 -74-05OCT10-1/5

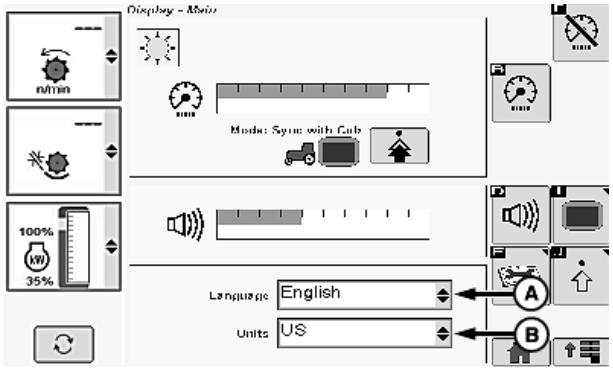
Menuindstillinger for regionale/sprog/enheder:

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når den ønskede menu markeres:

- Sprogmenu (A)
- Enhedsmenu (B)

Når den ønskede indstilling er valgt fra menuen, berør eller tryk på bekræftelsesknappen.

A—Sprogmenu **B—Enhedsmenu**



H95740 —UN—05OCT10

Fortsættes på næste side

OUO6075,0000650 -74-05OCT10-2/5

Avancerede indstillinger:

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for avancerede indstillinger (A) markeres.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når den ønskede menu markeres:

- Menuen Country (Land) (B)
- Menuen Language (Sprog) (C)
- Menuen Numeric Format (Talformat) (D)
- Enhedsmenu (E)

Når den ønskede indstilling er valgt fra menuen, berør eller tryk på bekræftelsesknappen.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for avancerede indstillinger (F) markeres.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når den ønskede menu markeres:

- Afstandsmenu (G)
- Områdemenu (H)
- Volumenmenu (I)
- Massemenu (J)
- Temperaturmenu (K)
- Trykmenu (L)
- Kraftmenu (M)

Når den ønskede indstilling er valgt fra menuen, berør eller tryk på bekræftelsesknappen.

BEMÆRK: Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når annullér-symbolet (N) markeres for at vende tilbage til den foregående skærm.

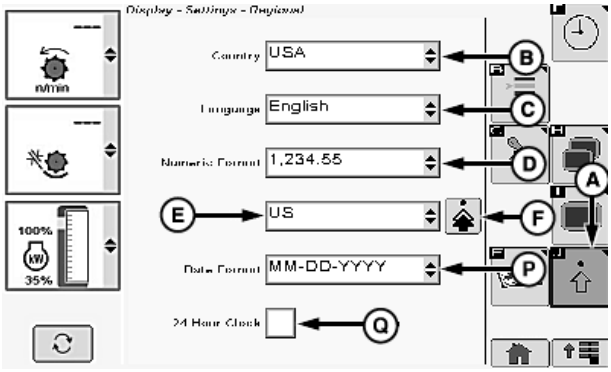
Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når indtast/acceptsymbolet (O) markeres for at vende tilbage til den foregående skærm.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når den ønskede menu markeres:

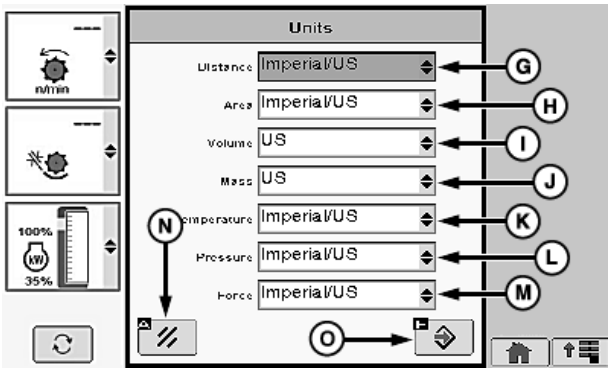
- Datoformatmenu (P)

Når den ønskede indstilling er valgt fra menuen, berør eller tryk på bekræftelsesknappen.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når 24 timers boksen (Q) markeres.



H95741 —UN—05OCT10



H95742 —UN—05OCT10

A—Symbol for avancerede indstillinger
B—Landmenu
C—Sprogmenu
D—Talformatmenu
E—Enhedsmenu
F—Symbol for avancerede indstillinger
G—Afstandsmenu
H—Områdemenu
I— Volumenmenu
J— Massemenu
K—Temperaturmenu
L— Trykmenu
M—Kraftmenu
N—Ikon til annullering
O—Enter/ikon til accept
P—Datoformatmenu
Q—24 timers boks

- Afkrydset - tidspunktet vises som militærtid (24 timers ur).
- Ikke afkrydset - tidspunktet vises som standard tid (12 timers ur).

Fortsættes på næste side

Global Position Satellite (GPS) dato-/tidsindstillinger:

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen når ursymbolet (A) markeres.

BEMÆRK: Hvis en Global Position Satellite (GPS) positionsmodtager påvises, vises afkrydsningsfeltet, og GPS dato og tid vil automatisk være tilgængelig fra modtageren.

Hvis ingen positionsmodtager påvises, skal dato og tid indtastes manuelt.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når GPS tids- og datoboks (B) markeres.

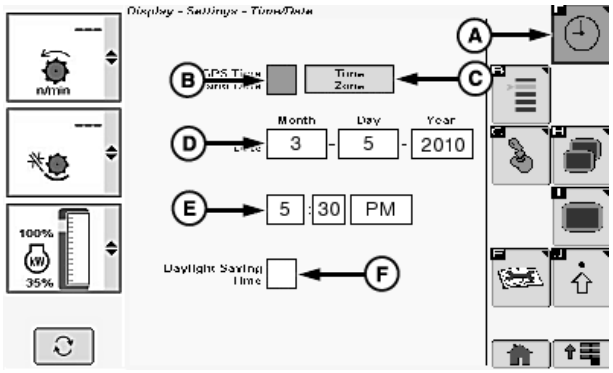
- Afkrydset - dato- og tidsmenuer kan ikke vælges. Dato og tid indstilles til GPS system.
- Ikke afkrydset - dato- og tidsmenuer kan vælges. Dato og tid indstilles ikke til GPS system.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen når tidszonesymbolet (A) markeres.

BEMÆRK: Tidszoner vises baseret på Greenwich Mean Time (GMT).

Argentina -2	Danmark +1	Moskva +3
Østrig +1	Tyskland +1	Samara +4
Australien	Estland +2	Orenburg +5
Brisbane +10	Frankrig 0	Omsk +6
Adelaide +10	Finland +2	Krasnoyarsk +7
Perth +9	Grækenland +2	Schweiz +1
Melbourne +11	Island 0	Slovakiet +1
Bulgarien +2	Italien +1	Sydafrika +2
Sao Paulo -3	Ungarn +1	Sverige +1
Mato Grosso -4	Centralamerika +5	Storbritannien 0
Vancouver -7	Letland +2	Ukraine +2
Calgary -6	Litauen +2	Tyrkiet +2
Winnipeg -5	Holland +1	Los Angeles -7
Toronto -4	Norge +1	Denver -6
Halifax -3	Polen +1	Chicago -5
Tjekkiske Republik +1	Portugal 0	Atlanta -4
Kroatien +1	Rumænien +2	

Når den passende indstilling er valgt fra menuen, berør eller tryk på bekræftelsesknappen.



H95744 —UN—05OCT10

A—Ur-symbol
B—GPS-tid og -datoboks
C—Tidszonesymbol
D—Datomenu (måned, dag, år)
E—Tidsmenu (timer, minutter, A.M. eller P.M.)
F—Sommertidsboks

Indstillinger af dato:

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når den ønskede menu (D) markeres:

- Måned
- Dag
- År

Når den ønskede indstilling er valgt fra menuen, berør eller tryk på bekræftelsesknappen.

Tidsindstillinger

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når den ønskede menu (E) markeres:

- Timer
- Minutter
- A.M. eller P.M. (morgen eller aften)

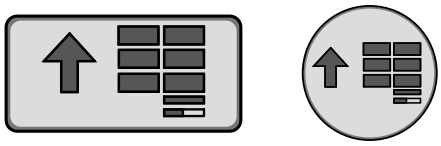
Når den ønskede indstilling er valgt fra menuen, berør eller tryk på bekræftelsesknappen.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen når sommertidsboksen (F) markeres.

- Afkrydset - tidspunktet opdateres automatisk, hvis der anvendes sommertid i dit land/område.
- Ikke afkrydset - tid skal opdateres manuelt, når sommertidsindstillingerne ændres.

Fortsættes på næste side

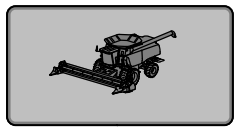
H95845 —UN—31MAR10



H95878 —UN—29MAR10

Symbol for hovedmenu (display) / kontakt til hovedmenu (armlæn)

Tryk på symbolet eller kontakten for hovedmenuen.



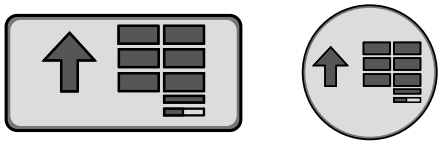
Symbol for mejetærsker hoved applikation

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for mejetærskerens hovedside markeres.

OUO6075,0000650 -74-05OCT10-5/5

Fejlfindingsværider, Om, Displaykontroller

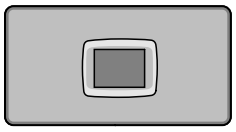
H95849 —UN—31MAR10



H95878 —UN—29MAR10

Symbol for hovedmenu (display) / kontakt til hovedmenu (armlæn)

Tryk på symbolet eller kontakten for hovedmenuen.



Display applikationssymbol

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for displayindstillingerne markeres.

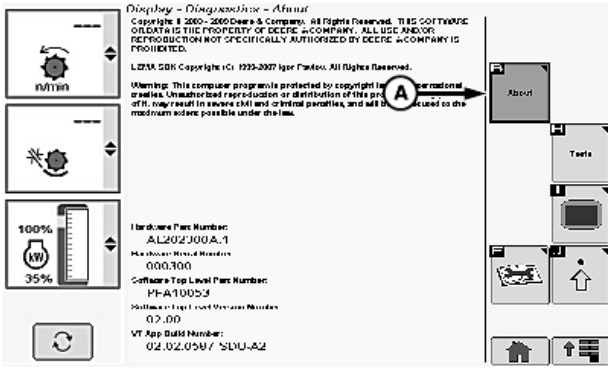
OUO6075,0000651 -74-03NOV10-1/5

Menuen About (Om):

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for Om menu (A) er markeret.

Skærmen viser følgende:

- Copyright information
- Oplysninger om software og hardware
  - Hardware-varenummer
  - Hardware, serienummer
  - Software partsnummer
  - Versionsnummer for software
  - Applikationens byggenummer



H95747 —UN—05OCT10

A—Om Menusymbol

Fortsættes på næste side

OUO6075,0000651 -74-03NOV10-2/5

Displaykontroller:

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for kontroller (A) er markeret.

Kontrol af displayfarve:

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for displayfarve (B) er markeret.

- Display kontrollerer skærmfarve (diagram vises med rødt, blåt og grønt).
- Hvis du ikke ser kontrolfarverne, kontakt din John Deere forhandler.

Test af kontaktskærm:

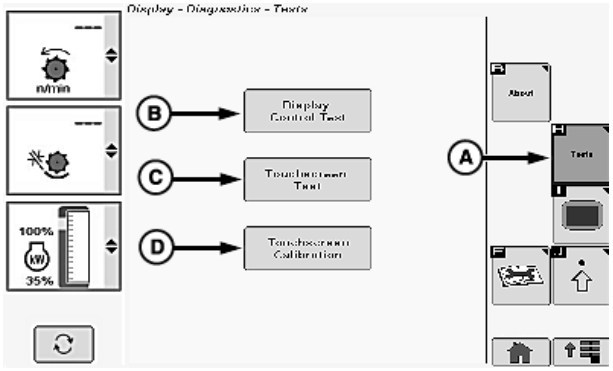
BEMÆRK: Virker kun hvis monteret med et berøringsfølsomt skærmdisplay.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for berøringsfølsom skærmkontrol (C) er markeret.

- Kontrollen gør det muligt for maskinføreren at identificere pixelproblemer på skærmen.
  a. Når skærmen berøres vises et sigtekorn på det berørte område.
  b. Bliv ved med at berøre skærmen rundt om området med den mulige pixelfejl og se, om sigtekornet kommer frem.
  c. Hvis sigtekornet ikke vises, kontakt din John Deere forhandler.

Kalibrering af kontaktskærm:

BEMÆRK: Virker kun hvis monteret med et berøringsfølsomt skærmdisplay.



H95748 —UN—05OCT10

A—Kontrolsymbol
B—Symbol for kontrol af displayfarve
C—Symbol for kontrol af berøringsfølsom skærm
D—Symbol for kalibrering af berøringsfølsom skærm

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for kalibrering af berøringsfølsom skærm (D) er markeret.

1. Der vises en anden skørm med et X i øverste højre hjørne.
2. Tryk på skærmen på X og fortsæt med at følge X et rundt på skærmen. Tryk altid direkte midt på X på skærmen.

BEMÆRK: Kalibrering af berøringsfølsom skærm annullerer alle gemte kalibreringer og gør det muligt for maskinføreren at starte forfra og udføre en ny kalibrering.

OUO6075,0000651 -74-03NOV10-3/5

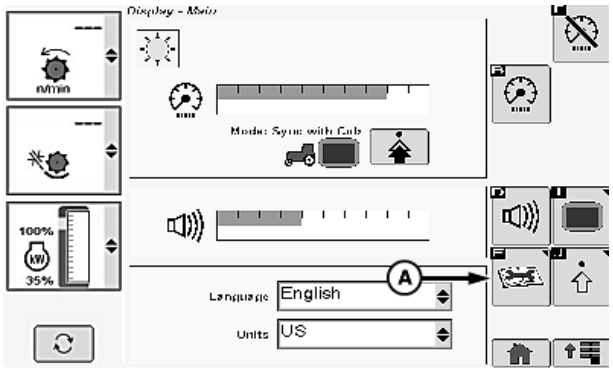
Fejlfindingsaflæsninger:

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når fejlfindingssymbolet (A) er markeret.

Skærmen viser følgende:

- Levende spænding
- Tilkoblet spænding
- CAN høj spænding (køretøjsbus)
- CAN høj spænding (redskabsbus)
- CAN Lav spænding (køretøjsbus)
- CAN lav spænding (redskabsbus)
- Display driftstimer
- USB fundet

BEMÆRK: Konnektoren til Universal Serial Bus (USB) findes under armlænet. Konnektor bruges til grundlæggende fejlfindingsaflæsninger og til at overføre data. Tilslut ikke telefone eller audioenheder ind i denne konnektor. Denne konnektor er IKKE til opladning af forbrugerenheder.

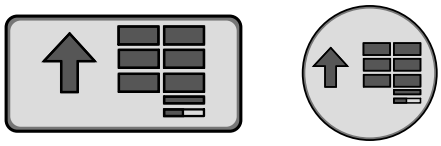


H95745 —UN—05OCT10

A—Symbol for fejlfinding

Fortsættes på næste side

OUO6075,0000651 -74-03NOV10-4/5

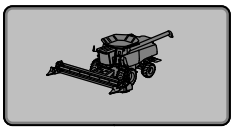


H95878 —UN—29MAR10

Symbol for hovedmenu (display) / kontakt til hovedmenu (armlæn)

Tryk på symbolet eller kontakten for hovedmenuen.

H95845 —UN—31MAR10

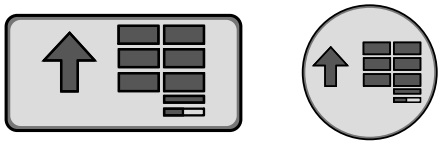


Symbol for mejetærsker hoved applikation

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for mejetærskerens hovedside markeres.

OUO6075,0000651 -74-03NOV10-5/5

Tilslutning af flere displays og reserve styreanordninger

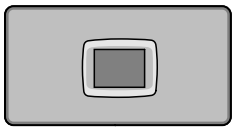


H95878 —UN—29MAR10

Symbol for hovedmenu (display) / kontakt til hovedmenu (armlæn)

Tryk på symbolet eller kontakten for hovedmenuen.

H95849 —UN—31MAR10



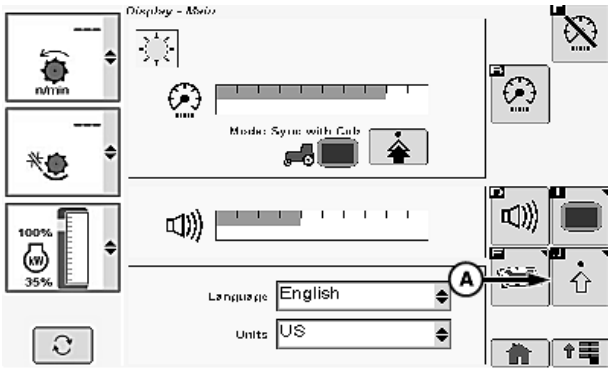
Display applikationssymbol

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for displayindstillingerne markeres.

OUO6075,00006ED -74-05OCT10-1/4

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for avancerede indstillinger (A) markeres.

A—Symbol for avancerede indstillinger



H95737 —UN—05OCT10

Fortsættes på næste side

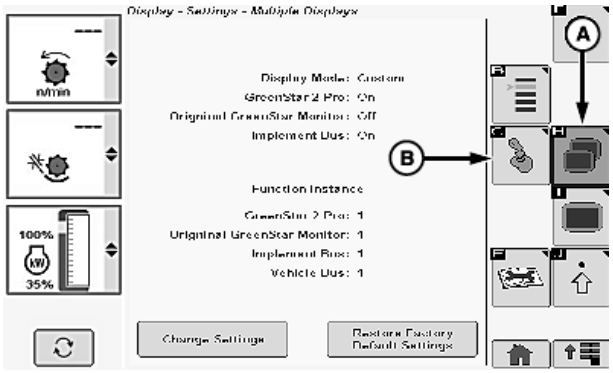
OUO6075,00006ED -74-05OCT10-2/4

Tilslutning af flere displays:

BEMÆRK: Software påviser automatisk, hvis et andet display er tilsluttet. Kontakt din John Deere forhandler for flere informationer før ændring af nogen indstillinger, eller hvis systemet ikke påviser tilsluttet display.

Reserve styreanordninger:

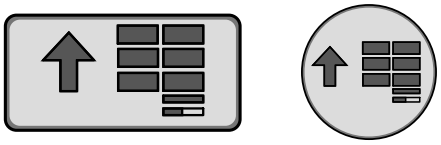
BEMÆRK: Funktionen for reserve styreanordninger er ikke tilgængelig.



H96256 —UN—05OCT10

A—Symbolet for flere displays **B—Symbol for udstyrskontrolenheder**

OUO6075,00006ED -74-05OCT10-3/4

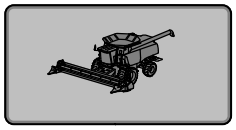


H95878 —UN—29MAR10

Symbol for hovedmenu (display) / kontakt til hovedmenu (armlæn)

Tryk på symbolet eller kontakten for hovedmenuen.

H95845 —UN—31MAR10

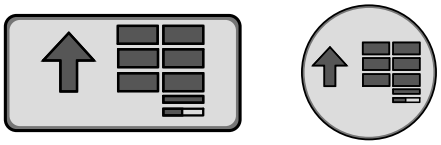


Symbol for mejetærsker hoved applikation

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for mejetærskerens hovedside markeres.

OUO6075,00006ED -74-05OCT10-4/4

Meddelelsescenterapplikation

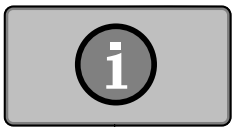


H95878 —UN—29MAR10

Symbol for hovedmenu (display) / kontakt til hovedmenu (armlæn)

Tryk på symbolet eller kontakten for hovedmenuen.

H95846 —UN—31MAR10



Anvendelsessymbol for meddelelsescenter

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for meddelelsescenteret markeres.

Fortsættes på næste side

OUO6075,0000652 -74-26AUG10-1/3

Symbol for meddelelsescenter (A):

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for meddelelsescenteret markeres.

Viser meddelelser eller aktive fejlkoder til maskinføreren, hvis der er nogen.

Symbol for fejlfindingsadresse (B):

BEMÆRK: Hvis ekstraudstyret GreenStar-display er monteret, skal du ikke prøve at få adgang til fejlfindingsadresseoplysninger på begge displays samtidigt.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for fejlfindingsadresse er markeret.

Gør det muligt for maskinføreren at vælge ønskede styreenheder og foretage adressemodifikationer/ændringer eller se adresser (kontakt din John Deere forhandler).

Symbol for fejlfindingskoder (C):

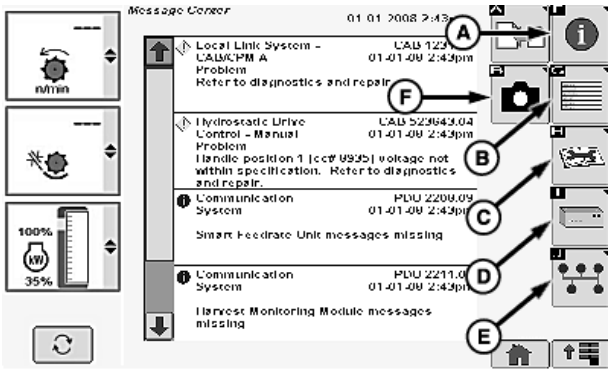
BEMÆRK: Hvis ekstraudstyret GreenStar-display er monteret, skal du ikke prøve at få adgang til fejlfindingskoder på begge displays samtidigt.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for fejlfindingskoder er markeret.

Gør det muligt for maskinføreren at se styreenheder, fejlkodeadresser, kode (aktiv eller ikke), og tæller, hvor mange gange koden vises (se menuen for Få adgang til fejlfindingskoder i afsnittet Fejlfindingskoder for flere informationer.

Symbolet for information om elektronisk styreenhed (ECU) (D):

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for information om elektronisk styreenhed er markeret.



H95965 —UN—05OCT10

Gør det muligt for maskinføreren at se styreenheder, adresser, meddelelsestællere, styreenhedens delnumre og serienumre, software delnumre og versioner (kontakt din John Deere forhandler).

Symbol for CAN-businformation (E):

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for CAN-businformation er markeret.

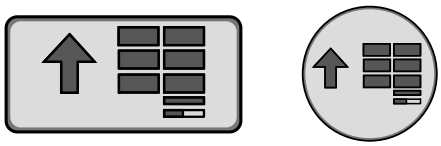
Gør det muligt for maskinføreren at se, om netværksstatus er aktiv eller ikke er aktiv, samlet antal meddelelser og høj eller lav CAN-spænding (kontakt din John Deere forhandler).

Symbol for overførsel af fejlretningsfiler (F):

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for overførsel af fejlretningsfil er markeret.

Næsten alle skærme kan gemmes på intern hukommelse og derefter kopieres til en Universal Serial Bus (USB) hukommelsesenhed (kontakt din John Deere forhandler).

OUO6075,0000652 -74-26AUG10-2/3

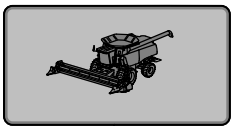


H95878 —UN—29MAR10

Symbol for hovedmenu (display) / kontakt til hovedmenu (armlæn)

Tryk på symbolet eller kontakten for hovedmenuen.

H95845 —UN—31MAR10

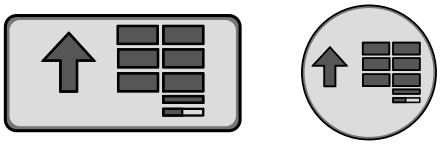


Symbol for mejetærsker hoved applikation

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for mejetærskerens hovedside markeres.

OUO6075,0000652 -74-26AUG10-3/3

Præstationsmonitorapplikation

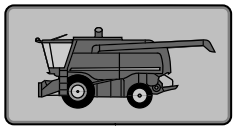


Symbol for hovedmenu (display) / kontakt til hovedmenu (armlæn)

Tryk på symbolet eller kontakten for hovedmenuen.

H95847 —UN—12OCT10

H95878 —UN—29MAR10



Præstationsmonitor anvendelsessymbol

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for præstationsmonitoren er markeret.

OUO6075,00006F9 -74-07OCT10-1/5

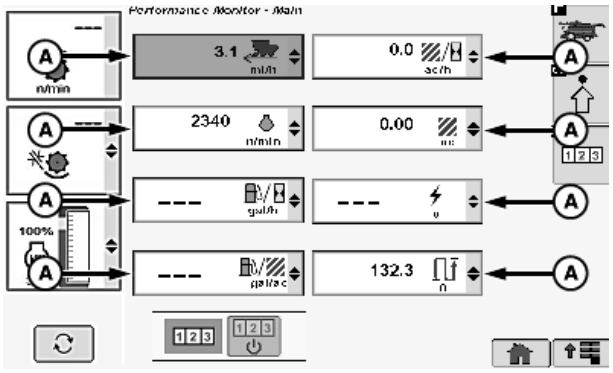
Præstationsmonitormenu:

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når den ønskede menu for præstationsmonitor er markeret.

Omkonfigureret præstationsmonitormenu vises med følgende:

- Gennemsnitlig brændstofforbrug pr. område (gal./acre, L/ha, gal./ha, L/acre)
- Øjeblikkeligt område pr. time
- Gennemsnitligt område pr. time
- Høstet område (akkumuleres med registrering ON)
- Afstand (akkumulerer hele tiden. Ikke afhængig af registreringsstatus)
- Øjeblikkeligt brændstofforbrug pr. time (gal./hr., L/hr)
- Høstningsproduktivitet pr. time (volumen eller vægt)
- Vægttæller
- Fugtighedstæller

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når det ønskede menuvalg er markeret.

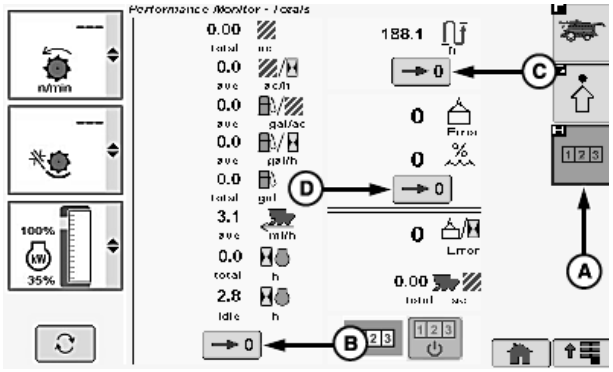


H95803 —UN—05OCT10

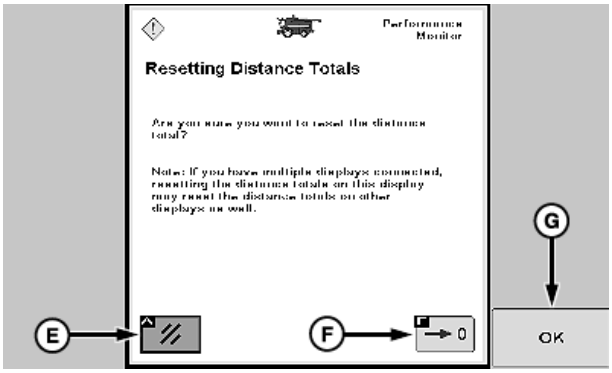
A—Præstationsmonitormenu

Fortsættes på næste side

OUO6075,00006F9 -74-07OCT10-2/5



H95810 —UN—05OCT10



H95811 —UN—23MAR10

A—Symbol for total værdi
B—Symbol for nulstilling af arealtæller
C—Symbol for nulstilling af afstandstæller
D—Symbol for nulstilling af vægt og fugtighed
E—Ikon til annullering
F—Nulstillingssymbol
G—OK symbol

Sletning af præstationsmonitor:

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for alle værdier (A) er markeret.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når det ønskede symbol for nulstilling af tæller er markeret:

BEMÆRK: Sletning af numre for område, afstand, vægt og fugtighed fra denne skærm, vil ikke slette alle værdier for kunde, gård, mark og afgrøde fra denne skærm.

Kun tæller på denne skærm slettes.

- Symbol for nulstilling af arealtæller (B)
  - Viser hele det kørte område siden nulstilling.
- Symbol for nulstilling af afstandstæller (C)
  - Viser hele det kørte område siden nulstilling.
- Symbol for nulstilling af vægt og fugtighed (D)
  - Viser vægt- og fugtighedsnumre siden nulstilling.

Advarselsskærm vises og spørger, om du ønsker at nulstille de ønskede værdier.

VIGTIGT: Hvis der er tilsluttet flere displays, kan nulstilling af alle værdier på denne skærm også nulstille alle værdier på andre displays.

BEMÆRK: Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når annullér-symbolet (E) markeres for at vende tilbage til den foregående skærm.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet nulstil (F) eller symbolet OK (G) er markeret til nul værdier.

Fortsættes på næste side

Avancerede indstillinger for præstationsmonitor:

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for avancerede indstillinger (A) markeres.

- Feltet for auto bredde (B)

  BEMÆRK: Skal altid kontrolleres og deaktiveres fra maskinføreren.

- Feltet skærebordsbredde (C)

  BEMÆRK: Skal altid deaktiveres fra maskinføreren.

  - Automatisk påvist fra indstillinger foretaget på skærmen skærebordsindstilling.
- Status for registrering TIL/FRA (D)

  BEMÆRK: Skal altid deaktiveres fra maskinføreren.

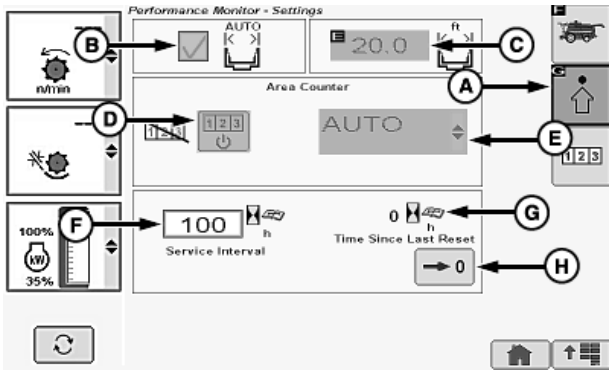
- Registreringsmenu (E)

  BEMÆRK: Skal altid deaktiveres fra maskinføreren og altid indstilles til AUTO.

- Serviceinterval (F)

  BEMÆRK: Alarmen lyder og meddelelse vises på inden for 20 timer af indstillingen for serviceintervallet.

  - Intervallet kan justeres fra 0 - 999 timer. Serviceintervallet skal nulstilles til nul, når service er udført.

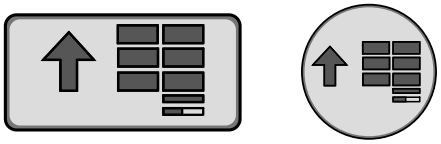


H95813 —UN—05OCT10

A—Symbol for avancerede indstillinger
B—Feltet auto bredde
C—Feltet skærebordsbredde
D—Status for registrering TIL/FRA
E—Registreringsmenu
F—Vedligeholdelsesinterval
G—Tid fra sidste nulstil
H—Nulstillingssymbol

- Tid fra sidste nulstilling (G)
  - Viser antallet af motortimer siden service sidst blev nulstillet.
- Nulstillingssymbol (H)
  - Sletter timer siden sidste servicetæller.

OUO6075,00006F9 -74-07OCT10-4/5

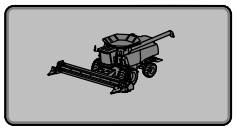


H95878 —UN—29MAR10

Symbol for hovedmenu (display) / kontakt til hovedmenu (armlæn)

Tryk på symbolet eller kontakten for hovedmenuen.

H95845 —UN—31MAR10

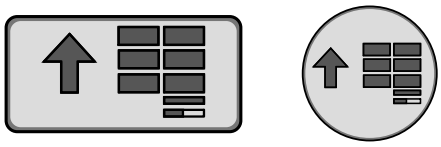


Symbol for mejetærsker hoved applikation

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for mejetærskerens hovedside markeres.

OUO6075,00006F9 -74-07OCT10-5/5

Layout manager applikation

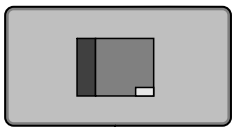


Symbol for hovedmenu (display) / kontakt til hovedmenu (armlæn)

Tryk på symbolet eller kontakten for hovedmenuen.

H95850 —UN—31MAR10

H95878 —UN—29MAR10



Layout manager applikationssymbol

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for præstationsmonitoren er markeret.

OUO6075,00006FA -74-28SEP10-1/3

Indstilling af startsideområde:

Giver maskinføreren mulighed for at se forskellige startsider.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når områdemenuen (A) er markeret.

Skærmen viser følgende:

- Startside 1
- Startside 2
- Startside 3

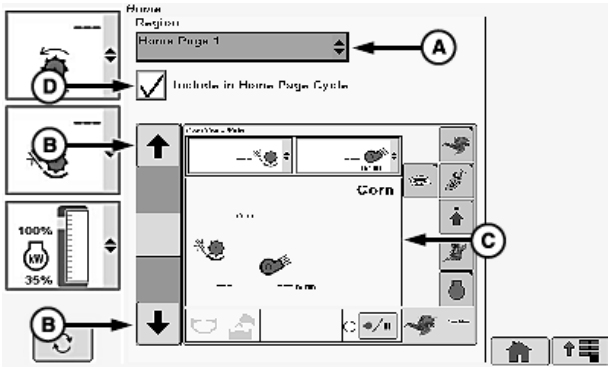
Tryk på bekræftelsesknappen, når den ønskede startside er valgt.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolerne for op/ned pilene (B) er markeret for at rulle gennem startsiderne (C).

Vælg ønsket startside.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når feltet for inkludér i startsidecyklussen (D) er markeret.

- Kontrolleret - valgte startside er inkluderet i startsidecyklussen.
- Ikke kontrolleret - valgte startside vil ikke blive inkluderet i startsidecyklussen.



H95818 —UN—05OCT10

A—Områdemenu
B—Symboler for op/ned pile
C—Forskellige startsider
D—Inkluderet i startsidens afkrydsningsfelt

BEMÆRK: Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet start er markeret på en skærm til at køre igennem valgte startsider. Startsidekontakten på armlænet kører også gennem valgte startsider.

Fortsættes på næste side

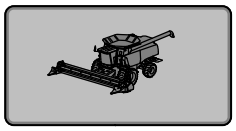
OUO6075,00006FA -74-28SEP10-2/3

H95878 —UN—29MAR10

Symbol for hovedmenu (display) / kontakt til hovedmenu (armlæn)

Tryk på symbolet eller kontakten for hovedmenuen.

H95845 —UN—31MAR10



Symbol for mejetærsker hoved applikation

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for mejetærskerens hovedside markeres.

OUO6075,00006FA -74-28SEP10-3/3

Videointerfacefunktioner

BEMÆRK: GreenStar™ 2 2600-skærmen kan ikke anvendes til video.

Stikket mærket "ADU" fremfører et videosignal til displayet på armlænet.

Stikket mærket "CPDU" fremfører et videosignal til et valgfrit display på hjørnestolpen.

Maskinen er udstyret med videoinput med to kameraer, som er placeret på højre side af førerplatformen.

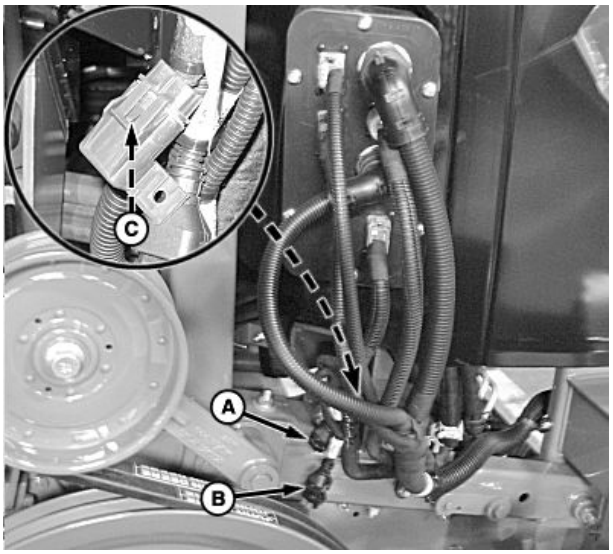
Et af videoinputtene (A) fremfører et videosignal til GreenStar™ 3- CommandCenter™- eller GreenStar™ 3 2630-skærmen på armlænet.

Det andet videoinput (B) tilsluttes til GreenStar™ 3 2630-skærmen (ekstraudstyr) monteret på hjørnestolpen.

Begge videoinput er placeret på højre hovedledningsnet og er beskyttet med en rækkesikring (C) placeret tæt ved videotilslutningerne.

Kontakt John Deere forhandleren for yderligere oplysninger om videokompatible kameraløsninger.

GreenStar er et varemærke tilhørende Deere & Company
CommandCenter er et varemærke tilhørende Deere & Company



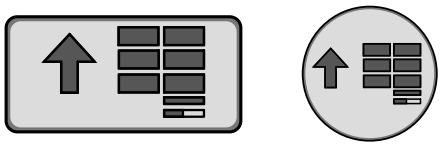
H101369 —UN—06MAY11

A—Videoinput (armlæn)
B—Videoinput (hjørnestolpe)
C—Rækkesikring

OUO6075,0000B88 -74-16JAN13-1/1

Videoapplikation (hvis monteret)

FORSIGTIG: Sæt ikke din lid til et kamera for at undgå sammenstød eller til at opdage tilskuere. Vær altid påpasselig og opmærksom på omgivelserne ved betjening af maskinen for at undgå ulykker og at maskinfører eller tilskuere kommer alvorligt til skade. Læs og forstå UNDGÅ UHELD UNDER BAKNING i sikkerhedsafsnittet.



Symbol for hovedmenu (display) / kontakt til hovedmenu (armlæn)

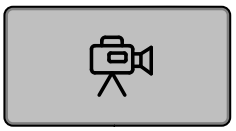
Tryk på symbolet eller kontakten for hovedmenuen.

VIGTIGT:

- **Forstå fuldt ud om kamera eller videoapplikation er "spejlvendt".**
- **Montér kameraet på et solidt og sikkert sted.**
- **Forstå kameraets synsvinkel.**
- **Efterse kameraet jævnligt.**
- **Hold kameraets linse ren.**

H95851 —UN—31MAR10

H95878 —UN—29MAR10



Symbol for video applikation

Berør eller tryk på bekræftelsesknap, når videosymbolet markeres.

OUO6075,00010DF -74-20MAR12-1/4

Justering af kontrast:

Giver maskinføreren mulighed for at gøre videodisplayet lysere eller mørkere.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når det ønskede symbol er markeret:

- Forhøjelsessymbol (A) - gør videodisplayet lysere.
- Reduktionssymbolet (B) - gør videodisplayet mørkere.

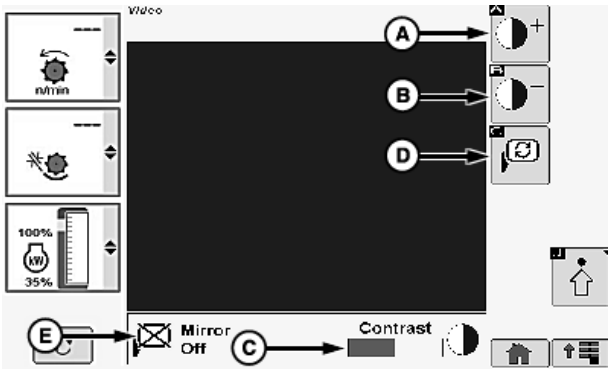
BEMÆRK: Kontrast søjlediagrammet (C) forhøjes eller reduceres afhængigt af det valgte symbol.

Spejlindstillinger:

Giver maskinføreren mulighed for at spejle billede på skærmen.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når spejlsymbolet (D) er markeret.

BEMÆRK: Spejl ON/OFF (E) skifter for at alarmere maskinføreren om, hvilken vinkel der vises.

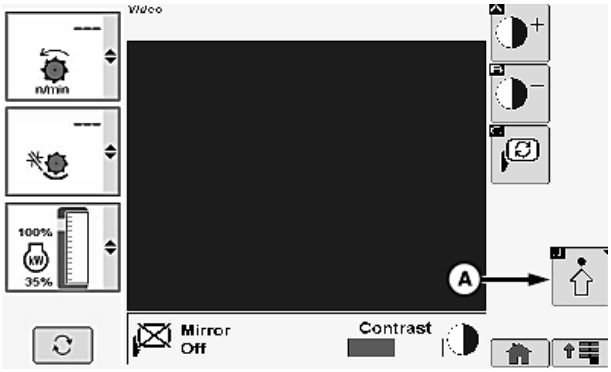


H96255 —UN—05OCT10

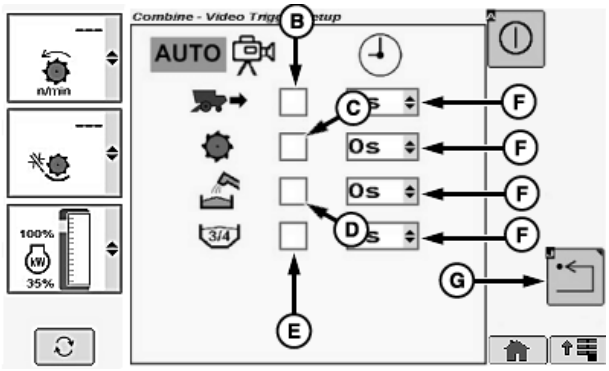
A—Symbol for kontrastforhøjelse
B—Symbol for kontrastreduktion
C—Kontrast søjlediagram
D—Spejlsymbol
E—Spejl ON/OFF

Fortsættes på næste side

OUO6075,00010DF -74-20MAR12-2/4



H96254 —UN—05OCT10



H95821 —UN—05OCT10

A—Symbol for avancerede indstillinger
B—Bagerste videotrigger
C—Tærskeværkets videotrigger
D—Tømmesneglens videotrigger
E—Korntankens videotrigger
F—Tidsmenu
G—Retur/tilbage symbol

Videoindstilling:

BEMÆRK: Flere videotriggere understøttes på armlænets display.

Giver maskinføreren mulighed for at indstille og se forskellige områder rundt om maskinen.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for avancerede indstillinger (A) markeres.

Skærmen viser følgende:

- Bagerste oversigt videotrigger (B)
- Tærskeværkets videotrigger (C)
- Tømmesneglens videotrigger (D)
- Korntankens videotrigger (E)

BEMÆRK: Videoen vises automatisk på displayet, når en triggerbetingelse er opfyldt (eksempel: bagerste oversigtsvideo vises displayet, når maskinen kører baglæns).

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når de ønskede videotriggerfelter er markerede.

- Afkrydset - viser video.
- Ikke afkrydset - vil ikke vise video.

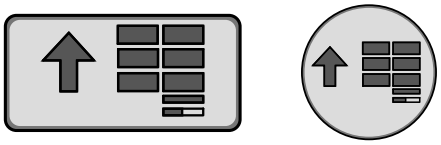
Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når tidsmenuen (F) for ønsket videofelt er markeret.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når det ønskede tidspunkt er markeret.

BEMÆRK: Lader kameraet være tilsluttet i et forlænget tidsrum, efter tilstanden ændres (eksempel: bagerste video kan stadig ses i et forlænget tidsrum, selv efter universalgrebet er flyttet fremad).

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for retur/tilbage (G) er markeret.

OUO6075,00010DF -74-20MAR12-3/4

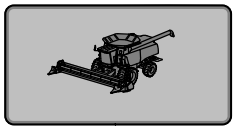


H95878 —UN—29MAR10

Symbol for hovedmenu (display) / kontakt til hovedmenu (armlæn)

Tryk på symbolet eller kontakten for hovedmenuen.

H95845 —UN—31MAR10

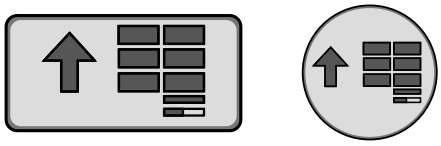


Symbol for mejetærsker hoved applikation

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for mejetærskerens hovedside markeres.

OUO6075,00010DF -74-20MAR12-4/4

Adgangsmanagerapplikation



Symbol for hovedmenu (display) / kontakt til hovedmenu (armlæn)

Tryk på symbolet eller kontakten for hovedmenuen.

H95852 —UN—31MAR10

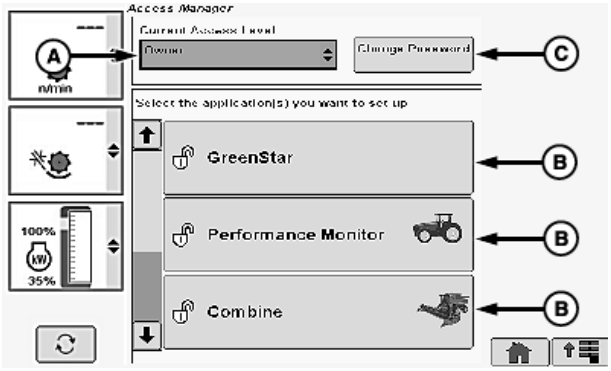
H95878 —UN—29MAR10

Adgangsmanager applikationssymbol

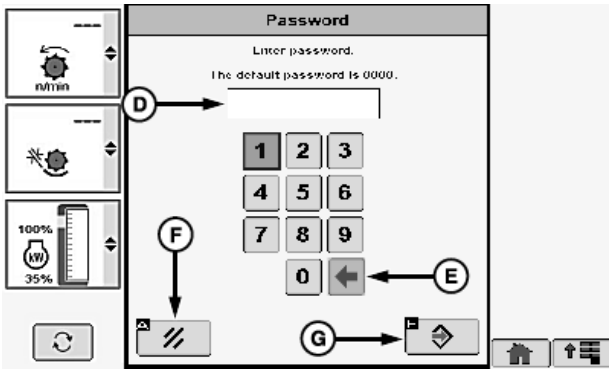
Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for adgangsmanager er markeret.

Fortsættes på næste side

OUO6075,00006F8 -74-07OCT10-1/5



H95814 —UN—05OCT10



H95823 —UN—05OCT10

A—Menu for adgangsniveau
B—Anvendelse
C—Symbol for ændring af adgangskode
D—Menu for adgangskode
E—Symbol for tilbage pil
F—Ikon til annullering
G—Enter/ikon til accept

Indstillinger for adgangsniveau:

Gør det muligt for maskinens ejer at låse/låse op for bestemte funktioner. Hvis en funktion er låst, er det kun ejeren, der kan foretage ændringer/justeringer. Hvis en funktion ikke er låst, kan såvel ejer som maskinfører foretage ændringer/justeringer.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når menuen for adgangsniveau (A) er markeret.

Skærmen viser følgende:

BEMÆRK: Du skal være i ejertilstand for at låse/låse op for applikation (B). Der kræves en adgangskode, når der skiftes fra maskinførertilstand til ejertilstand.

- Maskinførertilstand - bestemte ændringer/justeringer er mulige, når de er indstillet af ejeren.
- Ejertilstand - fastlægger, hvilke ændringer/justeringer der skal være tilgængelige for maskinførere.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når det ønskede adgangsniveau er markeret.

Ændring af adgangskode:

Gør det muligt for maskinens ejer at indstille en adgangskode, der forhindrer maskinføreren i at foretage ændringer/justeringer, der tidligere blev indstillet af ejeren.

BEMÆRK: Hvis en adgangskode tabes eller glemmes, kontakt din John Deere forhandler for flere informationer.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for ændring af adgangskode (C) er markeret.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen for at indtaste tal fra regnemaskine i adgangskodemenuen (D).

BEMÆRK: Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for pil tilbage (E) er markeret for at slette tal, hvis der er sket en fejl.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når annullér-symbolet (F) markeres for at vende tilbage til den foregående skærm.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for enter/accept (G) er markeret.

Fortsættes på næste side

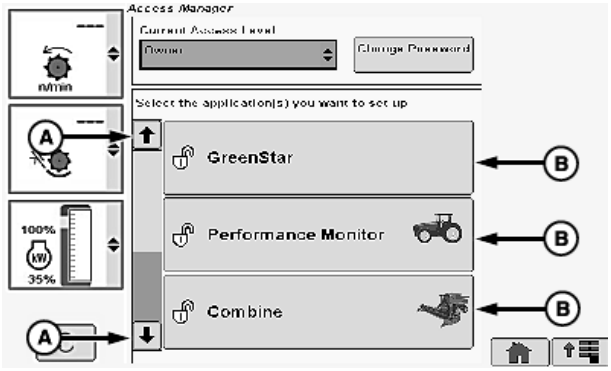
Låse/låse op applikationer:

Gør det muligt for ejeren at låse/låse op for bestemte funktioner. Når der er låst, vil der kun være bestemte funktioner, som er synlige for maskinføreren.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når pil op/ned (A) er markeret for at rulle gennem de forskelllige applikationer.

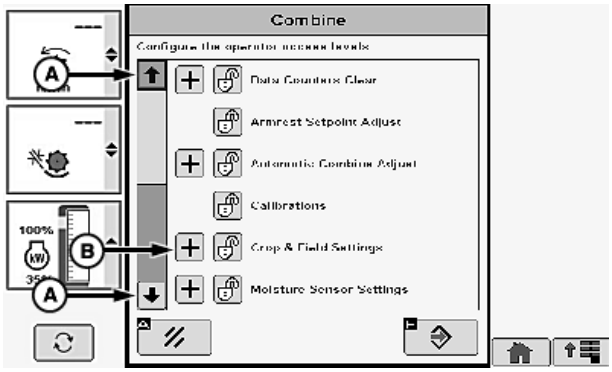
Mejetærsker	Display
Meddelelsescentral	Layout-manager
Præstationsovervågning	Video
GreenStar	Adgangsmanager

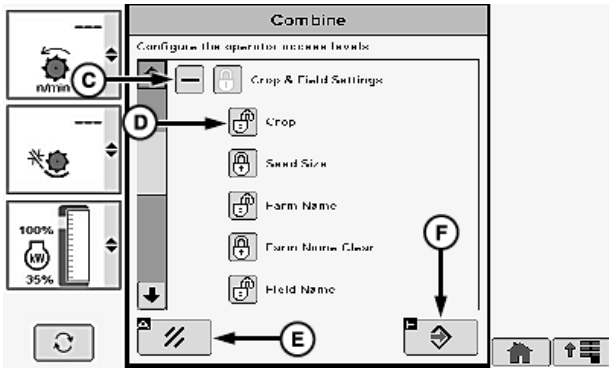
Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når den ønskede applikation (B) er markeret.



A—Symboler for op/ned pile **B—Anvendelse**

OUO6075,00006F8 -74-07OCT10-3/5





A—Symboler for op/ned pile
B—Plus symbol
C—Minus symbol
D—Låse/låse op symbol
E—Ikon til annullering
F—Enter/ikon til accept

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når pil op/ned (A) er markeret for at rulle gennem applikationens underfunktioner.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når plus symbol (B) (udvider underfunktion) eller minus symbol (C) (klapper underfunktionen sammen) er markeret.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når den ønskede underfunktion er markeret.

BEMÆRK: Underfunktionen skifter mellem låse/låse op symbolet (D).

Gråt betyder, at kun nogle underfunktioner er låste.

- *Låsesymbol - maskinfører kan ikke foretage ændringer/justeringer. Kun ejer kan foretage ændringer/justeringer.*
- *Låse op symbol - både ejer og maskinfører kan foretage ændringer/justeringer.*

Gentag om nødvendigt resterende applikationer.

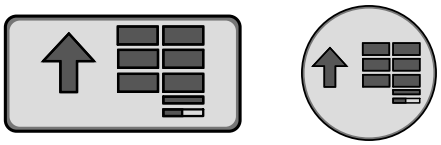
BEMÆRK: Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når annullér-symbolet (E) er markeret for at slette ændringer og vende tilbage til den foregående skærm.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for enter/accept (F) er markeret.

Fortsættes på næste side

OUO6075,00006F8 -74-07OCT10-4/5

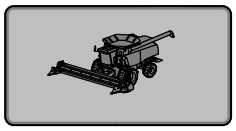
H95845 —UN—31MAR10



H95878 —UN—29MAR10

Symbol for hovedmenu (display) / kontakt til hovedmenu (armlæn)

Tryk på symbolet eller kontakten for hovedmenuen.



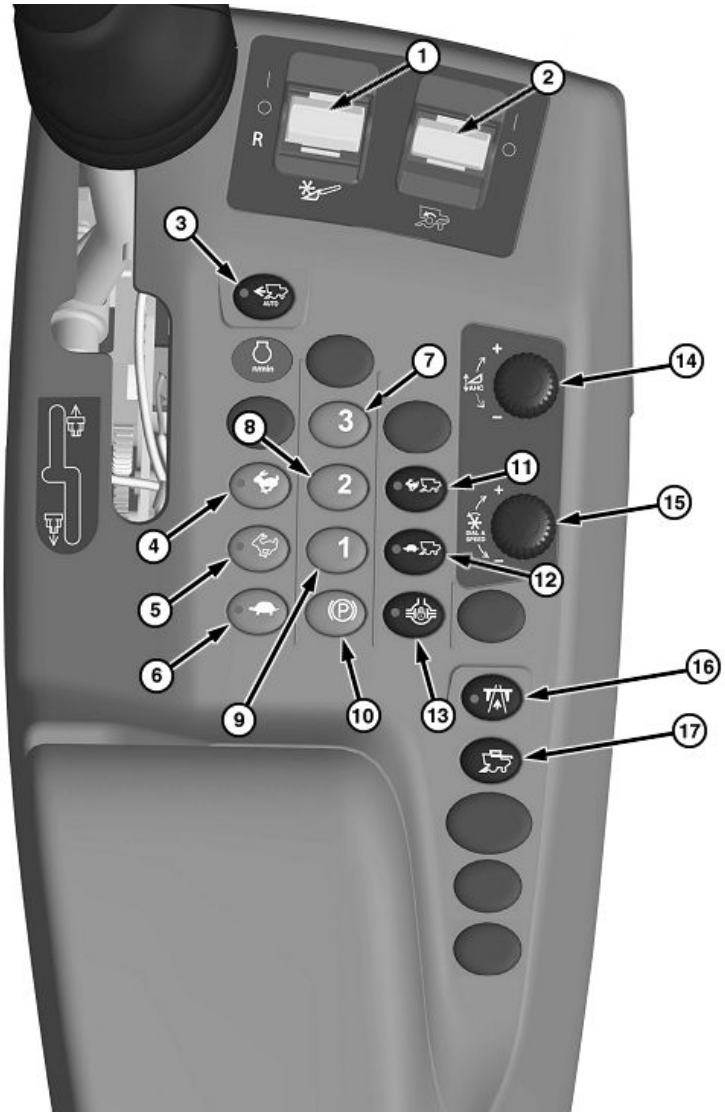
Hovedside for mejetærsker applikationssymbol

Berør eller tryk på bekræftelsesknap, når symbolet for mejetærskerens hovedside markeres.

OUO6075,00006F8 -74-07OCT10-5/5

CommandTouch armlænskonsol

Betjeningselementer på armlænskonsol



H95194 —UN—11OCT10

1— Kontakt til skærebordstilkobling og indføringshusets reverser
2— Kontakten til tærskeværkstilkoblingen
3— Harvest Smart™ aktiveringskontakt for indføringshastighed (hvis monteret)
4— Kontakt for motorens omdrejningstal (høj hastighed)
5— Kontakt for motorens omdrejningstal (medium hastighed)
6— Kontakt for motorens omdrejningstal (lav hastighed)
7— Trykknap skift 3. gearkontakt (hvis monteret)
8— Trykknap skift 2. gear / ProDrive indstilling 2 kontakt (hvis monteret)
9— Trykknap skift 1. gear / ProDrive indstilling 1 kontakt (hvis monteret)
10— Kontakt til sekundær bremse (hvis udstyret hermed)
11— Kontakt til firehjulstræk (høj hastighed) (hvis monteret)
12— Kontakt til firehjulstræk (lav hastighed) (hvis monteret)
13— Differentialespærre (såfremt monteret)
14— Skærebordshøjde/HydraFlex™ trykstyreskala
15— Dial-A-Speed-vælger
16— Afbryderkontakt til transportkørsel
17— Genvejskontakt til sammenklappelige funktioner (hvis monteret)

BEMÆRK: Ikke alle kontakter er tilgængelige for hver maskinmodel.

Før du kører med maskinen, bliv bekendt med kontakter og styreanordninger.

Harvest Smart er et varemærke tilhørende Deere & Company
HydraFlex er et varemærke tilhørende Deere & Company

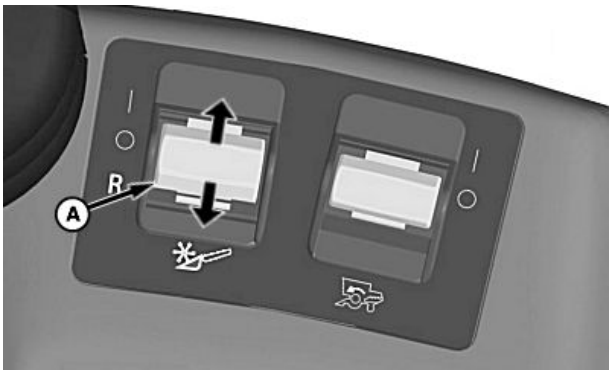
OUO6075,0000A9E -74-16NOV10-1/1

Kontakt til skærebordstilkobling og indføringshusets reverser

Kontakt for tilkobling af skærebord (A) bruges til at tænde og slukke for skærebordsdrevet. Tryk ned og fremad for at låse kontakten i tændt stilling, eller træk kontakten tilbage for at slukke.

BEMÆRK: Når indføringshusreverser er aktiveret, kører vinden i modsat retning (kun stive og HydraFlex-skæreborde), så afgrøder lettere trækkes væk fra indføringshuset.

Hvis der køres med høj motorhastighed, og kontakten for indføringshusreverser er aktiveret, reduceres motoreffekten automatisk til lav tomgang.



H94644 —UN—27JAN10

Kontakten for indføringskanalens vendedrev (A) bruges til hydraulisk skift af indføringskanalens gearkasse til modsat omløbsretning for at rene en tilstoppet indføringskanal eller skærebord.

Tryk kontakten ned, og træk den tilbage, og hold den der, til indføringshuset ikke længere er tilstoppet.

H94657 —UN—01NOV10

Systemkrav:

- Kontakten for tilkobling af skærebord og kontakten for indføringskanalens vendedrev skal være slået fra, før maskinen kan startes.
- Tænd på kontakten for tærskeværkstilkobling.
- Afbryderen til vejtransportkørsel skal være i mark-stilling.
- Føreren skal sidde i sædet, før skærebordet kan betjenes.

Skærebordsdrevet kan være slået fra vha. hurtigstopkontakten (B), der er placeret på universalgrebet.

Ved aktivering af skærebordsdrevet eller tømmesnegl, når hurtigstopkontakten har været brugt, skal kontakten slås fra og til igen.

Hvis føreren forlader sædet efter aktiveringen, fortsætter skærehovedet i ca. fem sekunder, før det deaktiveres.

Det aktiveres igen ved at sidde godt i førersædet og slå kontakten fra og tilbage til.

A—Kontakt til tilkobling af skærebord/indføringskanalens vendedrev

B—Kvikstopkontakt

OUO6075,000043D -74-13DEC10-1/1

Omskiftning af indføringskanalens vendedrev

BEMÆRK: Hvis der køres med høj motorhastighed, og kontakten for indføringskanalens vendedrev er aktiveret, reduceres motoreffekten automatisk til lav tomgang.

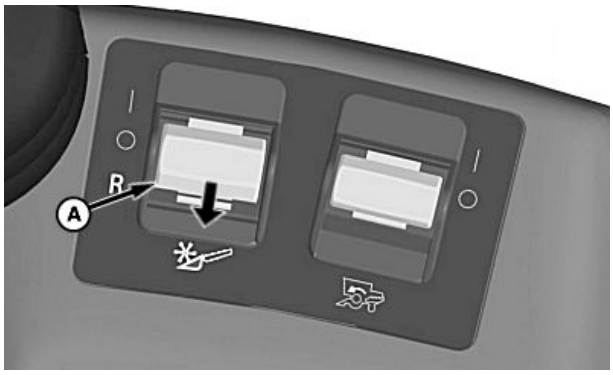
Slå kontakten til tilkobling af skærebord/indføringskanalens vendedrev (A) fra, og lad motoren køre i lav tomgang.

Skub ned, træk tilbage, og hold kontakten til indføringskanalens vendedrev, til indføringskanalen ikke længere er tilstoppet.

Slip kontakten, når indføringskanalen ikke er tilstoppet længere.

Sæt motorens hastighed til høj tomgang, og genoptag høstning.

VIGTIGT: Forsøg aldrig at tvinge "klumper" gennem maskinen ved gentagne gange at skifte reverserdrevets retning. Gentagne skift forkorter komponenternes holdbarhed.



H94655 —UN—27JAN10

A—Kontakt til tilkobling af skærebord/indføringskanalens vendedrev

OUO6075,000043E -74-20NOV09-1/1

Kontakten til tærskeværkstilkoblingen

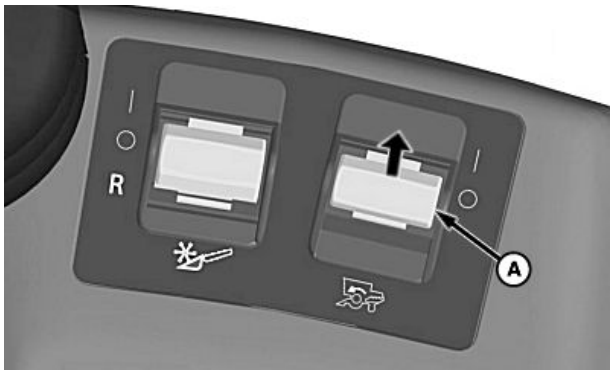
BEMÆRK: Aktiver separatoren før aktivering af skærebord.

Kontakten til tilkobling af tærskeværket (A) bruges til at tænde og slukke for tærskeværket. Tryk ned og fremad for at låse kontakten i tændt stilling, eller træk kontakten tilbage for at slukke.

Systemkrav:
- Motor kører i lav tomgang.
- Kontakten til tilkobling af separatoren skal være slået fra, før maskinen kan startes.
- Afbryderen til vejtransportkørsel skal være i mark-stilling.

Regulering af tærskeværksdrevets hastighed og underblæserhastigheden fungerer kun, når tærskeværket kører.

BEMÆRK: Tærskeværket frakobler, hvis udkastcylinderens hastighed kommer ned under 300 o/min.



H94656 —UN—27JAN10

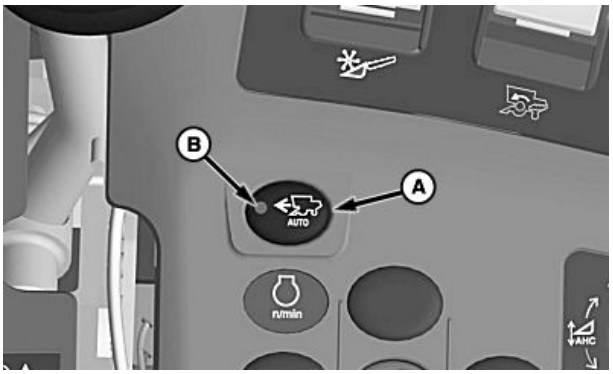
A—Kontakten til tærskeværkstilkoblingen

OUO6075,000043F -74-28SEP10-1/1

Harvest Smart aktiveringskontakt for indføringshastighed (hvis monteret)

Harvest Smart indføringshastighedskontakt (A) tillader maskinen at aktivere Harvest Smart og giver maskinføreren mulighed for at vælge to driftsfunktioner **(Smart** og **Capacity)** eller at slå systemet FRA. Advarselslampe (B) tændes og angiver, at systemet er aktivt.

Tryk på Harvest Smart indføringshastigheds aktiveringskontakt en gang får skærmen frem på displayet. Når skærmen vises, tryk igen på knappen for at skifte mellem de forskellige funktioner **(Smart**, **Kapacitet)** og **FRA**.



H94714 —UN—27JAN10

A—Harvest Smart Kontakt til aktivering af indføringshastighed
B—Indikator

OUO6075,000044D -74-27JUN12-1/2

Skærmen viser følgende:

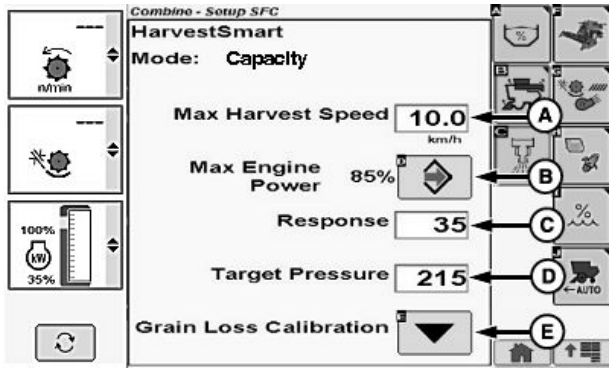
- Maksimal høsthastighed (A)
- Maksimal motoreffekt (B)
- Maskinens reaktionshastighed (C)
- Indstillet rotortryk (tilstanden kapacitet) (D)
- Symbol for kalibrering af kornspild (E)

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når den ønskede indstilling er markeret.

Ikke berøringsfølsom skærm eller berøringsfølsom skærm: Drej på vælgeren, indtil den ønskede maskinværdi vises. Tryk på bekræftelseskontakten for at gemme værdien.

Kun berøringsfølsom skærm: Indtast den ønskede maskinværdi på det numeriske display. Tryk på enter/accept symbolet for at gemme værdien.

Gentag proceduren for de resterende indstillinger, du vil angive.



H94716 —UN—05OCT10

A—Maksimal høsthastighed
B—Maksimum motoreffekt
C—Maskinens reaktionshastighed
D—Indstillet rotortryk (tilstanden Kapacitet)
E—Symbol for kalibrering af kornspild

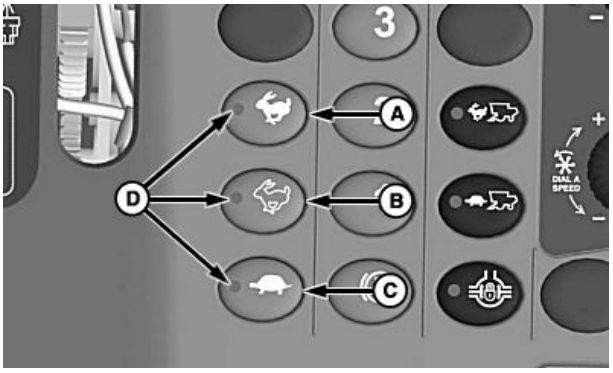
OUO6075,000044D -74-27JUN12-2/2

Kontakter til motorens hastigheder

Kontakterne for motorhastighed bruges til at øge eller reducere motorhastigheden.

- Kontakt (A) er for høj hastighed.
- Kontakt (B) er for mellem hastighed.
- Kontakt (C) er for lav hastighed.

Advarselslampe (D) angiver den aktuelt valgte kontakt.



H94729 —UN—27JAN10

A—Høj motorhastighed
B—Mellem motorhastighed
C—Lav motorhastighed
D—Indikatorlys

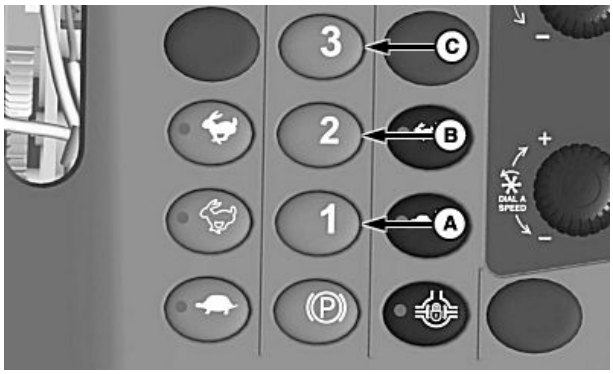
OUO6075,0000450 -74-28SEP10-1/1

Trykknap skiftgearskontakter (hvis monteret)

BEMÆRK: Dækstørrelser og landekodebestemmelser begrænser den maksimalt tilladte markhastighed.

Maskinen skal stoppes, og universalgrebet skal flyttes til frigear, før det ønskede gear vælges.

Trykknappen for skift af gearkontakterne (A, B eller C) bruges til at styre transmissionens kørehastighed elektronisk. Tryk på den ønskede kontakt for at øge eller reducere maskinens kørehastighed. Displayet viser, hvilken kontakt der er trykket på og blinker, indtil transmissionen skifter elektronisk.



A—Trykknapskift 1. gearkontakt
B—Trykknapskift 2. gearkontakt
C—Trykknapskift 3. gearkontakt

OUO6075,0000642 -74-13DEC10-1/1

Kontakter til ProDrive funktion 1 og 2 (ProDrive maskiner) (hvis monteret)

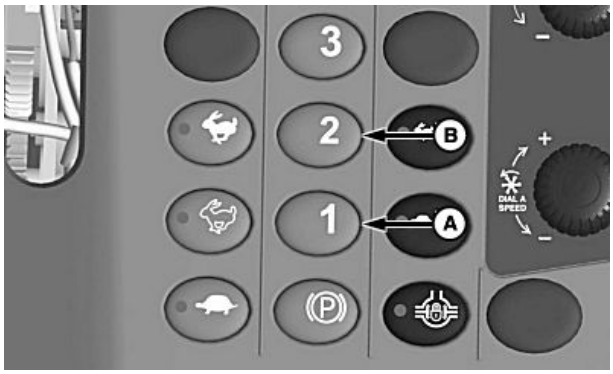
BEMÆRK: Dækstørrelser og landekodebestemmelser begrænser den maksimalt tilladte markhastighed. Hastigheden kan programmeres fra nul til den makismalt tilladte markhastighed.

Den maksimalt tilladte markhastighed ved tilbagekørsel er 10 km/t (6.2 mph) og ændres ikke i nogen tilstand.

Kontakter til ProDrive indstilling 1 eller 2 kan vælges, mens maskinen er i bevægelse.

Kontakt til ProDrive-tilstand 1 (A) og kontakt til ProDrive-tilstand 2 (B) bruges til at kontrollere transmissionsmarkhastigheden elektronisk. Der bruges kontakter til at indstille en komfortabel høst- eller transporthastighed. Når den ønskede markhastighed er indstillet og universalgrebet er skubbet helt frem, kører maskinen ikke hurtigere end den valgte indstilling for den pågældende tilstand.

1. Tryk på kontakten for ProDrive indstilling 1 eller 2. Advarselslamper på hjørnestolpedisplayet angiver den aktuelt valgte tilstand.

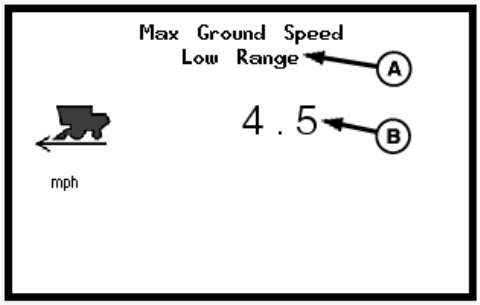


A—Kontakt til ProDrive indstilling 1
B—Kontakt til ProDrive indstilling 2

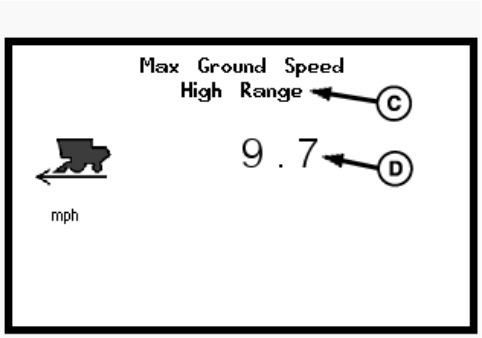
2. Tryk på plus (+) eller minus (-) symbolet eller drej vælger, indtil de ønskede maskinhastighedsindstillinger er nået.

Fortsættes på næste side

OUO6075,0000F82 -74-09FEB12-1/2



H101553 —UN—16MAY11



H101554 —UN—16MAY11

3. På CommandCenter displayet vises førerens indstillinger af:

BEMÆRK: Maksimumhastighed i tilstand 1 kan ikke indstilles højere end den aktuelle maksimumhastighedsindstilling i tilstand 2.

Maskinens hastighed ligger som vist i området 0—7,2 km/t (0—4.5 mph) eller 0—15,6 km/t (0—9.7 mph) og kan ikke arbejde hurtigere end den forvalgte hastighed.

Der forekommer hastighedsændringer mellem tilstand 1 og tilstand 2. (F.eks.: Tilstand 1 fastsat til 8 km/t (5 mph) med universalgrebet i mellemområdet (4 km/t) (2.5 mph). Indstilling 2 fastsat til 20 km/t (12.4 mph) med universalgrebet i mellemområdet 10 km/t (6.2 mph). Den aktuelle markhastighed øges mellem indstillingerne).

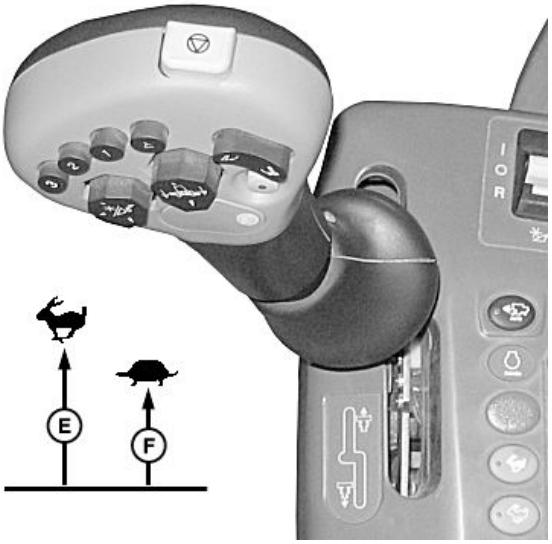
Maks. markhastighed – lavt område (tilstand 1)

- Maks. markhastighed – lavt område (A) vises, når kontakten til ProDrive indstilling 1 vælges.
  - På displayet vises den aktuelt fastsatte hastighed (B).
  - Når vælgeren drejes, øges eller reduceres maskinens kørehastighed langsomt, uanset hvor universalgrebet er placeret.

Maks. markhastighed – højt område (indstilling 2)

- Maks. markhastighed – højt område (C) vises, når kontakten til ProDrive indstilling 2 vælges.
  - På displayet vises den aktuelt fastsatte hastighed (D).
  - Når vælgeren drejes, øges eller reduceres maskinens kørehastighed langsomt, uanset hvor universalgrebet er placeret.

BEMÆRK: Højere maksimumindstillinger betyder mere voldsomme maskinbevægelser. Det er altid bedst at bruge det lave område med et lavt indstillingspunkt, når du foretager præcisionsbevægelser (fastlåsning af skærebordet).



H101555 —UN—16MAY11

A—Maks. markhastighed – lavt område
B—Aktuel indstilling af hastighed
C—Maks. markhastighed – højt område
D—Aktuel indstilling af hastighed
E—Højere accelerationsområde
F—Lavere accelerationsområde

- **Eksempel 1:** Montering af skærebordet på maskinen og høstning af den ønskede afgrøde. Tilstand 1 indstillet til 1,6 km/t (1 mph). Tilstand 2 indstillet til 11,3 km/t (7 mph).
- **Eksempel 2:** Vandveje nærmer sig og høstning af den ønskede afgrøde. Tilstand 1 indstillet til 4,8 km/t (3 mph). Tilstand 2 indstillet til 11,3 km/t (7 mph).

OUO6075,0000F82 -74-09FEB12-2/2

Kontakt til sekundær bremse (hvis udstyret hermed)

BEMÆRK: Systemet er i manuel tilstand, når maskinen først er startet. Parkeringsbremseindikatoren på hjørnestolpen lyser og angiver, at parkeringsbremsen er tilkoblet. Tryk en gang på kontakten til parkeringsbremsen for at aktivere automatisk tilstand.

Parkeringsbremsekontakten (A) aktiverer/deaktiverer manuelt eller automatisk parkeringsbremsen og forhindrer maskinbevægelse.

Automatisk tilstand:

- Tryk på parkeringsbremse kontakten **en gang** for at indstille parkeringsbremsen til automatisk tilstand.
  - Hvis universalgrebet er i neutral og hastigheden er laverer end 1,5 km/t (1 mph), bruges parkeringsbremserne. Hvis universalgrebet skubbes ud af neutral, frakobles parkeringsbremserne.

BEMÆRK: Parkeringsbremsen aktiveres, hver gang universalgrebet sættes i neutral position, eller hvis motoren slukkes.

Manuel aktivering (Standard):

H94718 —UN—27JAN10

A—Parkeringsbremsekontakt

- Tryk på parkeringsbremse kontakten **to gange** for at indstille parkeringsbremsen til automatisk tilstand.
  - Hvis universalgrebet er i neutral og hastigheden er laverer end 1,5 km/t (1 mph), bruges parkeringsbremserne. Hvis universalgrebet skubbes ud af neutral eller hastigheden er højere end 1,5 km/t (1 mph), aktiveres en alarm.

OUO6075,0000F84 -74-09FEB12-1/1

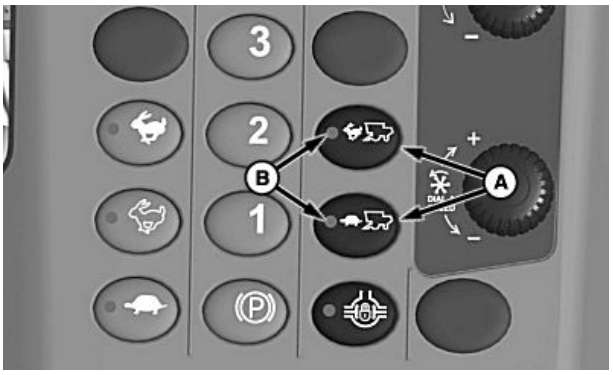
Kontakter til firehjulstræk (hvis monteret)

VIGTIGT: Firehjulstrækket må ikke slås TIL eller FRA, mens maskinen kører med højeste hastighed. Nedsæt hastigheden eller stop maskinen.

Slå firehjulstrækket FRA inden kørsel ned ad stejle hældninger.

Ikke maskiner med ProDrive: Under forhold som fremkalder højt tryk i det hydrostatiske system, og maskinen bliver langsommere eller stopper, flyt universalgrebet til frigear og skift transmissionen til et lavere gear.

Det sker ikke noget ved at skifte mellem indstillingerne lav (skildpadde) og høj (kanin) i fart, mens der høstes.



H94720 —UN—27JAN10

A—Kontakter til firehjulstræk **B—Indikatorlys**

Kontakterne for firehjulstræk (A) bruges til at kontrollere hastigheden af firehjulstræksystemet.

Tryk enten én gang på kontakten for firehjulstræk for at tilkoble eller en gang for at frakoble. En tændt kontrollampe (B) over kontakterne angiver, hvilken kontakt der blev valgt.

Tryk på den nederste kontakt (skildpadde), når der er brug for mere trækkraft, eller den øverste kontakt (kanin), når der er brug for større hastighed.

BEMÆRK: I de fleste tilfælde er det normalt, at forhjulene spinder ud (taber trækkraften) før baghjulene. I ekstremt mudrede forhold kan det blive nødvendigt at bruge begge bremser et øjeblik for at øge det hydrostatiske tryk på firehjulstrækkets motorer. Ikke maskiner med ProDrive: Hvis baghjulene spinner meget, skift transmissionen til et lavere gear.

Det anbefales at lade firehjulstrækket køre i lav (skildpadde) hastighed, så maskinen kan køre med maksimalt moment. Det anbefales, at du kun bruger høj (kanin) hastighed for at tillade baghjulene at spinne hurtigere end kørehastigheden, hvis der er behov for det.

FORSIGTIG: Ikke maskiner med ProDrive: Kørehastigheden stiger, når OFF slås til og falder, når ON slåes til.

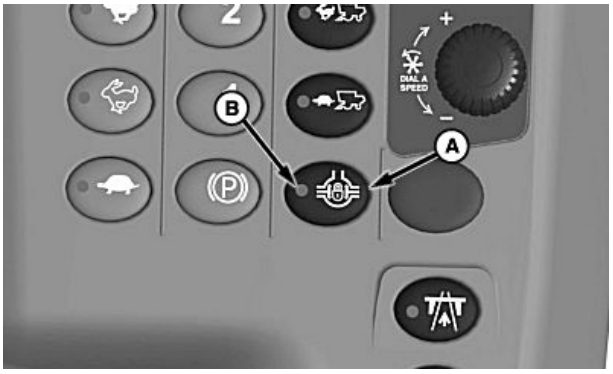
OUO6075,0000F83 -74-09FEB12-1/1

Differentialespærre (såfremt monteret)

BEMÆRK: Differentialespærren tilkobles ikke, når afbryderen for vejtransportkørsel er tændt (ON). Differentialen frakobles, når bremsepedalerne trykkes ned.

Tilkobling er kun mulig, når markhastigheden er under 10 km/t (6.2 mph) og frakobles automatisk, når markhastigheden er over 12 km/t (7.5 mph).

Differentialspærrekontakten (A) aktiverer/deaktiverer differentialespærren manuelt for at forbedre trækkraften i marken. Advarselslampe (B) tændes, når systemet er aktivt.



H94721 —UN—27JAN10

A—Kontakt til differentialespærre **B—Indikator**

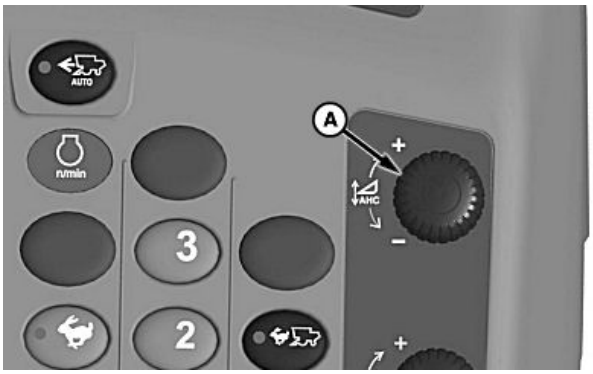
OUO6075,0000F85 -74-09FEB12-1/1

Skærebordshøjde/HydraFlex™ trykstyreskala

Skærebordshøjdevælgeren (A) gør det muligt for føreren at vælge skærebordsstilling i forhold til jorden og automatisk returnere til denne stilling (se Genoptag skærebordshøjde og skærebordets stubhøjdesensor i afsnittet CommandTouch førerkabinens hjørnestolpe).

Drej vælgeren mod symbolet (+) for at hæve skærehovedet og øge indstillingen (hvis udstyret med HydraFlex-trykforøgelse) eller mod symbolet (-) for at sænke skærehovedet og reducere indstillingen (hvis udstyret med HydraFlex-trykreduktion).

A—Skærebordshøjdevælger/HydraFlex-trykkontrolvælger



H94722 —UN—27JAN10

HydraFlex er et varemærke tilhørende Deere & Company

OUO6075,0000445 -74-20NOV09-1/1

Dial-A-Speed-vælger

Automatisk justering af vindehastighed/bæltepickuphastighed

Føreren kan bruge Dial-A-Speed-vælgeren (A) til at skifte vinde- eller bælteindføringshastighed. Driftshastighed er et forhold mellem maskinens kørehastighed og vinde- eller bæltehastighed (se Dial-A-Speed-system i afsnittet CommandTouch-kabinehjørnestolpe).

Drej vælgeren (C) mod symbolet (+) for at øge vinde- eller bæltehastigheden og indstillingen og mod symbolet (-) for at reducere vinde- eller bæltehastigheden og indstillingen.

Manuel justering af vindehastighed/bæltepickuphastighed

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet Dial-A-Speed (B) er markeret for at deaktivere automatisk justering af systemet og for at tillade manuel styring.

Drej Dial-A-Speed-vælgeren for manuelt at ændre hastigheden for vinde eller bæltepickup.

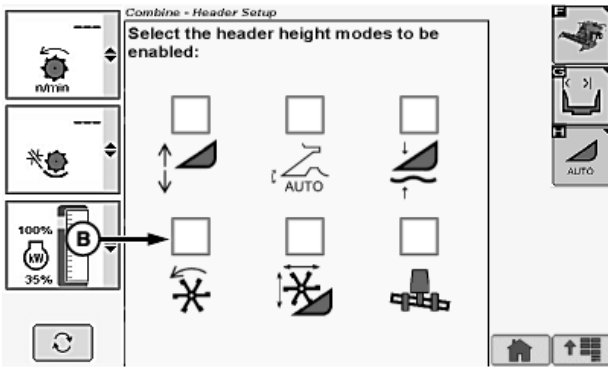
Drej vælgeren mod symbolet (+) for at øge vinde- eller bælteopsamlingshastigheden og mod symbolet (-) for at reducere vinde- og bæltepickuphastigheden.

Systemet er i manuel tilstand, når:

- Der sidder et korrekt udstyret skærebord på maskinen.
- Motoren er i gang.
- Afbryderen til vejtransportkørsel er i markstilling
- Skærebord og separator er tilkoblet.
- Dial-A-Speed er frakoblet, eller når maskinens hastighed er under 0,25 km/t (0.16 mph).

BEMÆRK: Majsborde med vinde tilkoblet i nedslået majs kører kun i manuel tilstand.

H94723 —UN—27JAN10



H94724 —UN—05OCT10

A—Dial-A-Speed-vælger **B—Ikonet Dial-A-Speed**

Vinden skal aktiveres, se Ændring af skærebordets indstillinger i afsnittet CommandCenter displayskærme for flere informationer.

OUO6075,000044C -74-01DEC10-1/1

Afbryderkontakt til transportkørsel

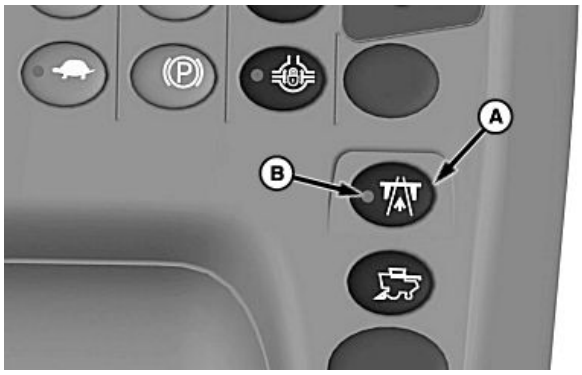
FORSIGTIG: ProDrive maskiner: Tryk på hurtigstopkontakten, når tærskeværkstilkoblingen er aktiveret, får maskinen til at stoppe hurtigt. Det anbefales altid at spænde sikkerhedsselen for at undgå alvorlig personskade.

BEMÆRK: Maskinen kan ikke sættes i vejtilstand, hvis tærskeværket er aktiveret. Advarselsalarmmeddelelsen vises og angiver, at tærskeværket er aktiveret. Sluk for tærskeværket for at aktivere afbryderen for vejtransportkørsel.

Afbryderen for vejtransportkørsel (A) skal være i vejstilling, når maskinen transporteres på offentlige veje.

Når der trykkes på afbryderen for vejtransportkørsel, tændes kontrollampen (B) for at angive, at kontakten er i vejstilling. Afbryderen for vejtransportkørsel forhindrer følgende funktioner:

- Tærskeværkskobling
- Skærebordskobling
- Skærebordsløft og -sænk
- Genoptag skærebordhøjde
- Skærebordhøjdeføling
- Sidehældning
- Vindeløft og -sænk og vinde fremad/tilbage



H94726 —UN—27JAN10

A—Afbryderkontakt til transportkørsel

B—Kontrollampe

- Aflæsse tømmesnegl
- Tømmersnegleudsving
- Tænding af foldetømmesnegl (hvis monteret)
- Korntankdæksler (hvis monteret):

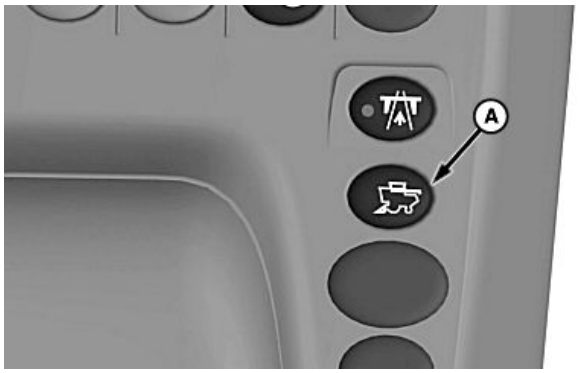
Efter transport af maskinen på offentlige veje, og der skal udføres markdrift, skal der trykkes på afbryderen for vejtransportkørsel i **to sekunder**, så kontrollampen slukkes, og de ønskede kontaktfunktioner igen kan betjenes.

OUO6075,000061F -74-11OCT10-1/1

Genvejskontakt til sammenklappelige funktioner (hvis monteret)

BEMÆRK: Skærmen viser alle valgfrie sammenklappeligsfunktioner. Standardindstillingen for sammenklappeligsfunktionen er altid øverst på skærmen afhængigt af ekstraudstyr.

Tryk på genvejskontakt for sammenklappelige funktioner (A) for direkte navigation til indstillingsskærmen for sammenklappelige funktioner. Se indstilling af sammenklappelige funktioner i afsnittet CommandCenter displayskærme for flere sammenklappelige funktioner.

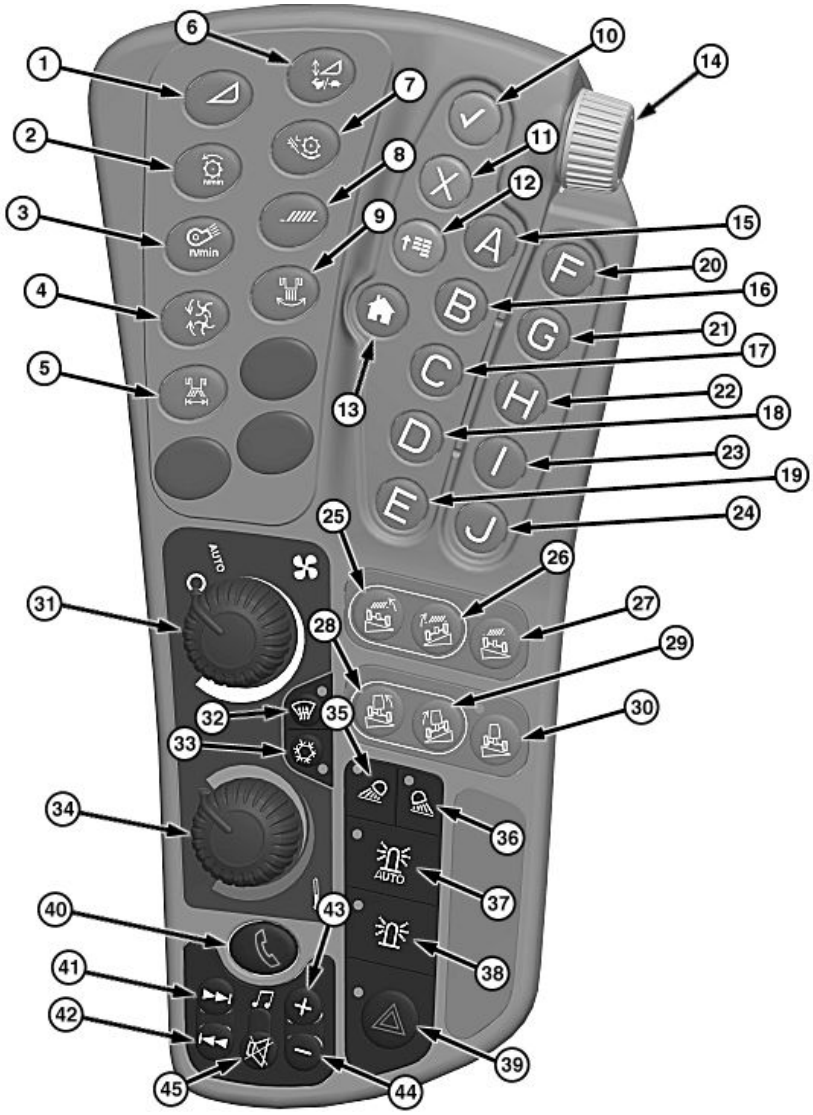


H94727 —UN—27JAN10

A—Genvejskontakt til sammenklappelige funktioner

OUO6075,0000468 -74-28SEP10-1/1

CommandARM™ betjeningshåndtag



H105405 —UN—11MAY12

1— Kontakt til justering af skærebord
2— Kontakt til regulering af tærskehastighed
3— Kontakt til regulering af underblæserhastighed
4— Kontakt til regulering af sprederhastighed
5— Kontakt til udladningsskift (hvis monteret)
6— Kontakt til justering af indføringshusets hastighed/følsomhed
7— Kontakt til regulering af tærskefrigang
8— Kontakt til regulering af emtesold/skumsold
9— Kontakt til regulering af snitterspredepladevinkel (hvis monteret)
10— Bekræftelsesknap
11— Annulleringskontakt
12— Hovedmenukontakt
13— Hjemkontakt
14— Vælger
15 - 24—A—J genvejskontakter
25— Kontakt til selvopretnings-sold, højre hældning (hvis monteret)
26— Kontakt til selvopretnings-sold, venstre hældning (hvis monteret)
27— Aktiveringskontakt til selvopretningssold (hvis monteret)
28— Kontakt til manuel venstre hældning af HillMaster (hvis monteret)
29— Kontakt til manuel højre hældning af HillMaster (hvis monteret)
30— Kontakt til automatisk nivelleringsstyring af HillMaster (hvis monteret)
31— Blæserhastighedsvælger
32— Afisningskontakt
33— Kontakt til klimaanlæg
34— Temperaturvælger
35— Arbejdslygter 1 (forreste stubbe) kontakt
36— Arbejdslygter 2 (bagerste udladning) kontakt
37— Auto rotorblinkkontakt
38— Rotorblinkkontakt
39— Kontakt til katastrofeblink
40— Kontakten til Push-To-Talk (tryk for at tale) (hvis monteret)
41— Kontakten til søg fremad (hvis monteret)
42— Kontakten til søg bagud (hvis monteret)
43— Kontakten til volumenstigning (hvis monteret)
44— Kontakten til volumenreduktion (hvis monteret)
45— Mute kontakt (hvis monteret)

BEMÆRK: Ikke alle kontakter er tilgængelige for hver maskinmodel.

Fortsættes på næste side

OUO6075,000113C -74-11MAY12-1/2

Før betjening af maskinen, bliv bekendt med kontakter og styreanordninger.

CommandARM er et varemærke tilhørende Deere & Company

OUO6075,000113C -74-11MAY12-2/2

Kontakt til justering af skærebord

Tryk på kontakten til justering af skærebordet (A) om nødvendigt for at justere følgende.

Justering af knivbjælketryk (tryk en gang)

BEMÆRK: Virker kun på HydraFlex platforme.

Justering af knivbjælketrykket giver maskinføreren mulighed for at øge eller sænke trykket i knivbjælken.

1. Tryk på plus (+) eller minus (-) symbolet eller drej vælgeren for at øge eller sænke trykket og forvalget.
2. Displayet viser maskinførerens justerings indstillinger.

Kontakt til justering af flydeposition (tryk en gang)

BEMÆRK: Virker kun på 600D transportbånd.

Skærebordets stubhøjdesensor (fri fra jorden) skal aktiveres for at justere flydeposition. Denne er ikke tilgængelig med skærebordets stubhøjdesensor (på jorden).

Skærebordets stubhøjdesensor skal ikke være aktiveret for at justere flydetrykket.

Justering af flydeposition giver maskinføreren mulighed for at øge eller sænke trykket i støttehjulet og flyderammecylindrene.

1. Tryk på plus (+) eller minus (-) symbolet eller drej vælgeren for at øge eller sænke trykket i støttehjulet og flyderammecylindrene og forvalget.
   - Værdierne spænder fra 1 til 10 med en standardindstilling på 5.
   - Maskiner for jævnt terræn skal have en indstilling på 3 eller lavere.
   - Maskiner med sidehældning skal starte med en indstilling på 5.

BEMÆRK: Værdien skal indstilles lavere for emner, hvor skærehøjden ikke forbliver jævn (venstre mod højre). Stejle skråninger skal have en lavere værdi.

2. Displayet viser maskinførerens justerings indstillinger.

H94660 —UN—27JAN10

A—Kontakt til justering af skærebord

Justering af bæltehastighed (tryk to gange)

BEMÆRK: Virker kun på transportbånd og bæltepickup.

Med justering af transportbåndets hastighed kan maskinføreren øge eller sænke bæltehastigheden.

1. Tryk på plus (+) eller minus (-) symbolet eller drej vælgeren for at øge eller sænke bæltehastigheden.
2. Displayet viser maskinførerens justerings indstillinger.

Justering af transportbåndsknivbjælkens hældning (tryk tre gange).

BEMÆRK: Virker kun på serie 600D transportbånd.

Med justering af transportbåndsknivbjælkens hældning kan maskinføreren øge eller sænke knivbjælkens vinkel.

1. Tryk på plus (+) eller minus (-) symbolet eller drej vælgeren for at justere knivbjælkens vinkel.
   - Hæv knivbjælkens hældninger nedad.
   - Sænk knivbjælkens hældninger opad.
2. Displayet viser maskinførerens justerings indstillinger.

OUO6075,00004D1 -74-28SEP10-1/1

Kontakt til regulering af tærskehastighed

Kontakt til tærskehastighedsregulering (A) øger eller sænker tærskehastigheden.

1. Tilkobl tærskeværk.
2. Tryk på kontakten til regulering af tærskehastighed.
3. Tryk på plus (+) eller minus (-) symbolet eller drej vælgeren for at øge eller sænke tærskehastigheden.
4. Displayet viser maskinførerens justerings indstillinger.

BEMÆRK: Kontakten for tærskehastighed nulstiller indikatorerne for lav hastighed på tachometeret. Hver gang tærskehastigheden ændres, nulstilles indikatoren også. Tærskehastighed kan øges omkring 30 o/min over fire timer, i takt med at olietemperaturen øges. Juster tærskehastighed som nødvendigt.

H94669 —UN—27JAN10

A—Kontakt til regulering af tærskehastighed

OUO6075,000044A -74-28SEP10-1/1

Kontakt til regulering af underblæserhastighed

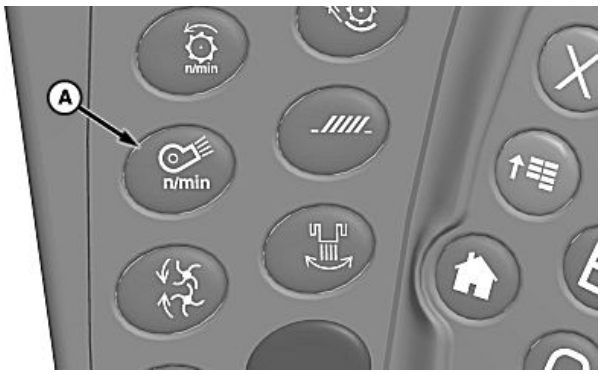
Kontakten til regulering af underblæserhastighed (A) hæver eller sænker underblæserhastighed.

1. Tilkobl tærskeværk.
2. Tryk på kontakten til regulering af underblæserhastighed.
3. Tryk på plus (+) eller minus (-) symbolet eller drej vælgeren for at øge eller sænke underblæserhastighed.
4. Displayet viser maskinførerens justerings indstillinger.

Blæserhastighedsmotoren har en termisk (varme) afbryder, der stopper motoren fra at køre, hvis der forekommen nogen af følgende:

- Kontakten aktiveres kontinuerligt i mere end to eller tre minutter.
- Justeringssystemet er mod stoppet, mens motoren stadig forsøger at ændre hastigheden.
- For meget hæmning eller slæbning i forbindelsen.

Hvis nogen af ovennævnte årsager mistænkes, skal nødvendig rengøring og justering foretages.



H94670 —UN—27JAN10

A—Kontakt til regulering af underblæserhastighed

BEMÆRK: Lad motoren køle af i 10 til 15 minutter, før fornyet betjening af kontakten.

OUO6075,000044B -74-28SEP10-1/1

Kontakt til justering af sprederhastighed

Enkelthastigheds spreder (hvis monteret):

BEMÆRK: Sprederens hastighed kan justeres med deaktiveret tærskeværk. Dette giver maskinføreren mulighed for at justere sprederens forvalgshastighed. Når tærskeværket er aktiveret, arbejder sprederen med forvalgt hastighed.

Sprederhastighed har et område på 0 o/min - 550 o/min. Hæv sprederhastighed indtil den ønskede sprederbredde er opnået.

Kontakten til sprederhastighedsregulering (A) hæver eller sænker hastigheden på begge sprederskiver inde fra førerkabinen.

1. Tryk på kontakten sprederhastighedsregulering.
2. Tryk på plus (+) eller minus (-) symbolet eller drej vælgeren for at øge eller sænke sprederhastighed.
3. Displayet viser maskinførerens justerings indstillinger.

BEMÆRK: Indstil sprederhastighed til nul, når sprederen ikke er i brug.

Spreder med dobbelt hastighed (hvis monteret):

BEMÆRK: Sprederens hastighed kan justeres med deaktiveret tærskeværk. Dette giver maskinføreren mulighed for at justere sprederens forvalgshastighed. Når tærskeværket er aktiveret, arbejder sprederen med forvalgt hastighed.

Sprederhastighed har et område på 0 o/min - 550 o/min. Hæv sprederhastighed indtil den ønskede sprederbredde er opnået.

Kontakten til sprederhastighedsregulering (A) hæver eller sænker hastigheden på begge sprederskiver sammen eller uafhængigt inde fra førerkabinen.

1. Kontakt til justering af sprederhastighed:
   - Tryk på kontakten **en gang** for at justere begge sprederskive hastigheder.
   - Tryk på kontakten **to gange** for at justere venstre sprederskives hastighed.
   - Tryk på kontakten **tre gange** for at justere højre sprederskives hastighed.
2. Tryk på plus (+) eller minus (-) symbolet eller drej vælgeren for at øge eller sænke sprederhastighed.
3. Displayet viser maskinførerens justerings indstillinger.

BEMÆRK: Indstil sprederhastighed til nul, når sprederen ikke er i brug.

PowerCast bagsmækksspreder (hvis monteret)

BEMÆRK: Sprederens hastighed kan justeres med deaktiveret tærskeværk. Dette giver maskinføreren mulighed for at justere sprederens forvalgshastighed. Når tærskeværket er aktiveret, arbejder sprederen med forvalgt hastighed.

Sprederhastighed har et område på 0 o/min - 550 o/min. Hæv sprederhastighed indtil den ønskede sprederbredde er opnået.

H94671 —UN—27JAN10

A—Kontakt til justering af sprederhastighed

Kontakten til sprederhastighedsregulering (A) hæver eller sænker hastigheden på begge sprederskiver sammen eller uafhængigt inde fra førerkabinen.

1. Kontakt til justering af sprederhastighed:
   - Tryk på kontakten **en gang** for at justere begge sprederskive hastigheder.
   - Tryk på kontakten **to gange** for at justere venstre sprederskives hastighed.
   - Tryk på kontakten **tre gange** for at justere højre sprederskives hastighed.
2. Tryk på plus (+) eller minus (-) symbolet eller drej vælgeren for at øge eller sænke sprederhastighed.
3. Displayet viser maskinførerens justerings indstillinger.

Avanceret PowerCast bagsmæks spreder (hvis monteret):

BEMÆRK: Sprederens hastighed kan justeres med deaktiveret tærskeværk. Dette giver maskinføreren mulighed for at justere sprederens forvalgshastighed. Når tærskeværket er aktiveret, arbejder sprederen med forvalgt hastighed.

Sprederhastighed har et område på:

- *350 - 550 o/min (majs) (standard 500 o/min)*
- *600 - 800 o/min (små korn) (standard 700 o/min)*

Justér værdier indtil den ønskede spredebredde eller forskydning er opnået. Se Indstilling af restmanagement i CommandCenter afsnittet Displayskærme for flere informationer.

Fortsættes på næste side

Kontakt til sprederens hastighedsregulering (A) hæver eller sænker procentdelen af skærmspreningsbredden eller forskydning på begge sprederskiver inde fra førerkabinen.

Avanceret PowerCast bagsmæk spreder bruger uafhængigt justerbare skærme til at dække sprederskiverne, som justerer spredningsbredden og retningen af rester. Når skærmene er justeret til at dække mere af sprederskiven, skubbes materialet yderligere fra maskinen og i denne retning.

Indstilling af bredde:

1. Tryk på kontakten **en gang** for at justere spredningsbredden.

BEMÆRK: Indtastning af et område fra 0 til 100% flytter både skærme og øger spredningsbredden lige på begge sprederskiver.

For eksempel: Maskine er udstyret med et 10,7 m (35 ft) skærebord uden vind. Standard spredningsbredde er 0%. Med en indstilling på 0% spredes rester i en 1 m (3 ft) afstand fra skærebordsenden. Tryk på kontakten en gang for at justere spredningsbredden. Hæv spredningsbredden til 50% der gør det muligt for begge skærme at flytte det samme stykke, hvilke øger spredningsbredden både til venstre og højre med ca. den ønskede spredningsbredde.

2. Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når de ønskede tal er markeret.

BEMÆRK: Gentag proceduren indtil den ønskede værdi vises.

3. Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for enter/accept er markeret for at gemme den ønskede værdi.
4. Displayet viser maskinførerens justerings indstillinger.

Justering af forskydning:

1. Tryk på kontakten **to gange** for at justere forskydning af sprederen.

BEMÆRK: Indtastning af et område på 0 til 100% til venstre eller højre (angivet ved pilen på displayet) flytter restspredningen imod denne retning.

2. Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når de ønskede tal er markeret.

BEMÆRK: Gentag proceduren indtil den ønskede værdi vises.

3. Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for enter/accept er markeret for at gemme den ønskede værdi.
4. Displayet viser maskinførerens justerings indstillinger.

OUO6075,0000453 -74-19NOV10-2/2

Skiftekontakt til afladning (hvis monteret)

Halmsnitterstyreblade (hvis monteret): Afladning af skiftekontakten (A) flytter automatisk halmsnitterens spredeplader fra højre til venstre eller fra ventre til højre.

Spreder med dobbelt hastighed (hvis monteret): Afladning af skiftekontakten (A) justerer automatisk sprederens hastighed ved at sætte farten op eller sænke farten på sprederskiver.

PowerCast bagsmækspreder (hvis monteret): Afladning af skiftekontakten (A) justerer automatisk sprederens hastighed ved at sætte farten op eller sænke farten på sprederskiver.

Avanceret PowerCast bagsmæksspreder (hvis monteret): Afladning af skiftekontakten (A) justerer automatisk sprederskærmene, der dækker sprederskiverne.

BEMÆRK: For eksempel: Hvis vinden blæser avner eller strå mod den usnittede afgrøde, eller føreren har nået enden af rækken og kører tilbage i modsat retning, skal der trykkes på skiftekontakten for at tillade automatisk flytning af halmsnitterens spredepladertil den modsatte side.

H94672 —UN—27JAN10

A—Skiftekontakt til afladning

- *Flyt automatisk halmsnitterens spredeplader til den modsatte side.*
- *Flyt automatisk spreder hastigheder til den modsatte side.*
- *Flyt automatisk sprederskærmene til den modsatte side.*

OUO6075,000046D -74-19NOV10-1/1

Kontakt til justering af indføringshusets hastighed/følsomhed

Kontakten til justering af indføringskanalens hastighed/følsomhed (A) gør det muligt for føreren at kompensere for ujævnt underlag og kontrollere den vandrette og lodrette stilling af skærehovedet. Systemet sammenlilgner kontinuerligt forudindstillede positioner og aktuelle positioner og holder på denne måde skærebordet i ønsket arbejdsposition.

Manuel hæve-/sænkehastighed:

Den manuelle hæve-/sænkehastighed styrer reaktionshastigheden for skærebordets hæve-/sænkefunktioner for manuel styring, eller når den står i automatisk højdegenoptagelsestilstand.

BEMÆRK: Hastighedsindstilling vist på displayet under justering. Indstillingerne justeres mellem 0 til 100.

1. Tryk på indføringshusets hastigheds-/følsomhedsjusteringskontakt (A) **en gang** for at vælge den manuelle hæve-/sænkehastighed.
2. Tryk på plus (+) eller minus (-) symbolet eller drej vælgeren for at øge eller sænke reaktionshastighed.
3. Displayet viser maskinførerens justerings indstillinger.

Skærebordshøjdefølsomhed:

Trykfølsomheden for stubhøjdesensoren og aktiv skærebordsflydning (automatiske funktioner) styrer reaktionshastigheden for skærebordets bevægelser i automatisk følsomhed og automatisk flydetilstande.

BEMÆRK: Følsomhedsindstillingerne vises på displayet, når der justeres. Indstillingerne justeres mellem 0 til 100.

1. Tryk på indføringshusets hastigheds-/følsomheds justeringskontakt (A) **to gange** for at vælge skærebordets højdefølsomhed.
2. Tryk på plus (+) eller minus (-) symbolet eller drej vælgeren for at øge eller sænke følsomheden.
3. Displayet viser maskinførerens justerings indstillinger.

Manuel hældningshastighed:

BEMÆRK: Funktionen manuel hældningshastighed virker kun på lukkede-midter hydraulikmaskiner udstyret med sidehældning.

Manuel hældningshastighed styrer reaktionen for sidehældningsbevægelser i manuel hastighedstilstand.

BEMÆRK: Hastighedsindstilling vises på displayet under justering. Indstillingerne justeres mellem 0 til 100.

H94674 —UN—27JAN10

A—Kontakt til justering af indføringshusets hastighed/følsomhed

1. Tryk på indføringshusets hastigheds-/følsomhedsjusteringskontakt (A) **tre gange** for at vælge den manuelle hældningshastighed.
2. Tryk på plus (+) eller minus (-) symbolet eller drej vælgeren for at øge eller sænke hældningshastighed.
3. Displayet viser maskinførerens justerings indstillinger.

Automatisk hældningsfølsomhed:

BEMÆRK: Den automatiske hastighedsfunktion for hældningsfølsomheden virker kun på maskiner udstyret med sidehældning.

Den automatiske hældningsfølsomhed styrer reaktionshastigheden for sidehældningsbevægelser i automatiske følsomheds- og automatiske flydetilstande.

BEMÆRK: Følsomhedsindstillingerne vises på displayet, når der justeres. Indstillingerne justeres mellem 0 til 100.

BEMÆRK: Hastighedsfunktionen for indføringshusets sidehældningsfølsomhed virker kun på maskiner udstyret med sidehældning.

1. Tryk på indføringshusets hastigheds-/følsomhedsjusteringskontakt (A) **fire gange** for at vælge den automatiske hældningsfølsomhed.
2. Tryk på plus (+) eller minus (-) symbolet eller drej vælgeren for at øge eller sænke hældningsfølsomheden.
3. Displayet viser maskinførerens justerings indstillinger.

OUO6075,0000447 -74-01DEC10-1/1

Kontakt til regulering af tærskefrigang

Kontakt til tærskefrigangsregulering (A) øger eller sænker konkav frigang.

1. Tryk på kontakten til regulering af tærskefrigang.
2. Tryk på plus (+) eller minus (-) symbolet eller drej vælgeren for at øge eller sænke tærskefrigang.
3. Displayet viser maskinførerens justerings indstillinger.

A—Kontakt til regulering af tærskefrigang

H94675 —UN—27JAN10

OUO6075,00004D3 -74-28SEP10-1/1

Kontakt til justering af emtesold/skumsold

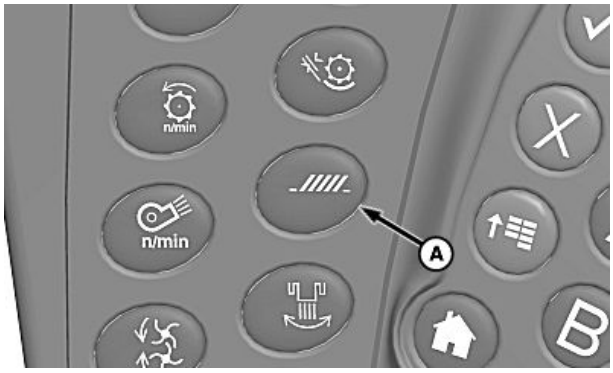
Kontakten til regulering af emtesold/skumsold øger eller sænker størrelsen på emtesold/skumsoldfrigang.

Oversoldindstilling

1. Tryk på kontakten **en gang** for at justere emtesoldfrigang.
2. Tryk på plus (+) eller minus (-) symbolet eller drej vælgeren for at øge eller sænke emtesoldfrigang.
3. Displayet viser maskinførerens justerings indstillinger.

Kornsoldindstilling

1. Tryk på kontakten **to gange** for at justere skumsoldfrigang.
2. Tryk på plus (+) eller minus (-) symbolet eller drej vælgeren for at øge eller sænke skumsoldfrigang.
3. Displayet viser maskinførerens justerings indstillinger.



H94676 —UN—27JAN10

A—Kontakt til justering af emtesold/skumsold

OUO6075,00004D4 -74-07OCT10-1/1

Kontakt til justering af snitterspredepladevinkel (hvis monteret)

Kontakten til justering af halmsnitterens spredeplader (A) giver føreren mulighed for at justere retningen af spredepladerne inde fra førerkabinen.

1. Tryk på kontakten til justering af halmsnitterens spredepladevinkel.
2. Tryk på plus (+) eller minus (-) symbolet eller drej vælgeren for at justere halmsnitterens spredeplade til venstre eller højre.
3. Displayet viser maskinførerens justerings indstillinger.

H94677 —UN—27JAN10

A—Kontakt til justering af vinklen på halmsnitterens spredeplader

OUO6075,000074F -74-28SEP10-1/1

Betjeningselementer

- **Vælgerskive (A):** gør det muligt for føreren at flytte "fokus" fra punkt til punkt på CommandCenter -displayet. Når et punkt fremhæves, vises et værktøjstip, der beskriver, hvad det fremhævede objekt skal bruges til. Vælgerskiven bruges også til dataangivelse ved at øge/reducere numeriske værdier.
  - Ved at dreje vælgeren fremad forøges værdierne i indlæsningsfelterne.
  - Ved at dreje vælgeren bagud reduceres værdierne i indlæsningsfelterne.
- **Bekræftelsesknap (B):** gør det muligt for føreren at vælge det ønskede "fokusområde" på CommandCenter -displayet eller bekræfte en handling.
- **Annulleringskontakt (C):** gør det muligt for føreren til enhver tid at annullere eller fravælge en handling på displayet.
- **Hovedmenuknap (D):** bruges til at ændre den aktive "anvendelse", som køres på CommandCenter -displayet. Punkter eller anvendelser i menuen omfatter:
  - Meddelelsescentral
  - Skærmindstillinger
  - Layout-manager
  - Mejetærsker
  - Præstationsovervågning
  - GreenStar
  - Video
- **Startkontakt (E):** gør det muligt for maskinføreren at vende tilbage til startsiden.
- **Genvejskontakter (F):** gør det muligt for maskinføreren at vælge et tilsvarende symbol på den sekundære displayenhed eller GreenStar display (hvis monteret).

H94960 —UN—27JAN10

A—Vælger
B—Bekræftelsesknap
C—Annulleringskontakt
D—Hovedmenukontakt
E—Startkontakt

OUO6075,00004D5 -74-07OCT10-1/1

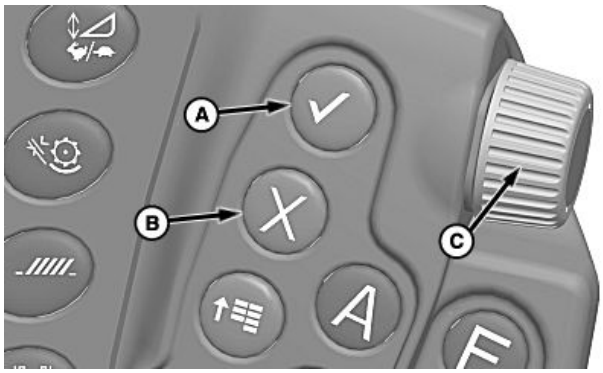
Indstillingstilstande (manuel eller automatisk)

Når der trykkes på bekræftelseskontakten (A) eller annulleringskontakten (B), mens der vises en indstillingsskærm på CommandCenter, skjules indstillingsskærmen, og der returneres til startsiden.

Tryk på bekræftelseskontakten eller annulleringskontakten har de følgende virkninger under justering:

- Tryk på bekræftelsesknappen under justering:
  - Manuel tilstand – systemet deaktiveres.
  - Automatisk tilstand – systemet fortsætter justering i baggrunden.
- Tryk på annulleringskontakten under justering:
  - Manuel tilstand – systemet deaktiveres.
  - Automatisk tilstand – systemet deaktiveres.

Drejning på vælgeren (C) i begge tilstande enten øger (fremad) eller sænker (bagud) forvalg.



H94659 —UN—27JAN10

A—Bekræftelsesknap
B—Annulleringskontakt
C—Vælger

Fortsættes på næste side

OUO6075,0000441 -74-11OCT10-1/3

Manuel funktion

Giver styring af grundlæggende hæve/sænkefunktion. Anvendes i vejtilstand, eller når kravene til automatisk tilstand ikke opfyldes.

Når tændingskontakten er slået til og separator og skærebordet er deaktiveret, kan følgende indstillinger justeres:

- HydraFlex-tryk
- Transportbåndshastighed
- Vindehastighed
- Emtesoldets åbning
- Kornsoldets åbning
- Tærskefrigang
- Underblæserhastighed
- Tærskehastighed
- Platform fremad/bagud hældning
- Vinkel af snitterspredeplade
- Bæltehastighed

CommandARM er et varemærke tilhørende Deere & Company

H95967 —UN—07APR10

Tryk på den ønskede CommandARM™ kontakt.

Tryk på plus (+) eller minus (-) symbolet eller drej vælgeren til forvalg.

OUO6075,0000441 -74-11OCT10-2/3

Automatisk tilstand

BEMÆRK: Sort værdi (A) angiver aktuelt forvalg. Blå værdi (B) angiver sænkning eller stigning af forvalgsværdien, når plus (+) eller minus (-) symbolet berøres, eller vælgeren drejes.

Giver avanceret styring af “dial-in” funktion.

Med motoren i høj tomgang, og tærskeværket er aktiveret, kan følgende indstillinger justeres:

- Tærskehastighed
- Underblæserhastighed

Følgende indstillinger kan justeres med kørende motor:

- Emtesoldets åbning
- Kornsoldets åbning
- Tærskefrigang
- Vinkel af snitterspredeplade
- Fordelerhastighed
- Skærebordshøjdehastighed
- Skærebordshøjdefølsomhed
- Manuel sidehældningsfølsomhed
- Automatisk sidehældningsfølsomhed
- ProDrive transmission maks. hastighedsområde 1

CommandARM er et varemærke tilhørende Deere & Company

H95966 —UN—07APR10

A—Sort værdi **B—Blå værdi**

- ProDrive transmission maks. hastighedsområde 2
- Flydeposition for skærebordets stubhøjdesensor

Tryk på den ønskede CommandARM™ kontakt.

Tryk på plus (+) eller minus (-) symbolet eller drej vælgeren til forvalg.

OUO6075,0000441 -74-11OCT10-3/3

HillMaster nivelleringsreguleringskontakter

Automatisk nivellering

Styrekontakten til automatisk nivellering (A) gør det muligt for maskinseparatoren at nivellere sig selv, mens maskinen kører over kuperet terræn.

Systemkrav:
- Motoren er i gang
- Afbryder til transportkørsel i markstilling

1. Aktivér det automatiske nivelleringssystem ved at trykke på styrekontakten til automatisk nivellering.
2. Indikatorlys (B) tændes og angiver, at indstillingen står i automatisk funktion.
3. Displayet viser den grafiske position for maskinchassiset.

Der bruges et pendul til at føle maskinens hældning, når den bevæger sig igennem marken.

BEMÆRK: Med det automatiske nivelleringssystem slået til kan denne kontakt bruges til at tilsidesætte automatikkens funktioner (maskinen kan manuelt blive tippet mod højre eller venstre).

Manuel nivellering

Manuelle hældningskontakter gør det muligt manuelt at vippe maskinchassiset til venstre eller højre, når maskinen kører i kuperet terræn.

Systemkrav:
- Motoren er i gang
- Afbryder til transportkørsel i markstilling

BEMÆRK: Maskiner med trykknap skiftetransmission: Tryk på kontakten manuel hældning til højre (C) eller kontakten manuel hældning til venstre (D) for at aktivere HillMaster funktionen. Tryk på kontakten til parkeringsbremsen for at frakoble parkeringsbremsen.

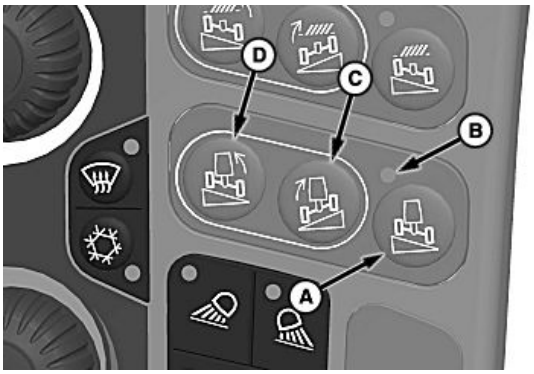
Skub og hold højre manuelle hældningskontakt (C) inde for at vippe maskinchassiset til højre.

Skub og hold venstre manuelle hældningskontakt (D) inde for at vippe maskinchassiset til venstre.

BEMÆRK: Når kontakten til den ønskede manuelle hældning udløses, overtager automatisk tilstand, og udligner automatisk maskinchassiset.

Displayet viser den grafiske position for maskinchassiset.

Der bruges et pendul til at føle maskinens hældning, når den bevæger sig igennem marken.



H94961 —UN—27JAN10

A—Styrekontakt til automatisk nivellering
B—Indikator
C—Manuel hældning højre kontakt
D—Manuel hældning venstre kontakt

BEMÆRK: Med det automatiske nivelleringssystem slået til kan denne kontakt bruges til at tilsidesætte automatikkens funktioner (maskinen kan manuelt blive tippet mod højre eller venstre).

Vejtransportstilling:

FORSIGTIG: Undgå tab af kontrol under vejtransport og alvorlig skade eller død. Transporter aldrig maskinen på en kørebane med HILLMASTER i automatisk funktion. Forsøg aldrig at tippe maskinen manuelt under transport på en kørebane.

Dette spærrer HillMaster nivelleringssystemet og sikrer, at nivelleringssystemet ikke skifter under vejtransport.

Systemkrav:
- Motoren er i gang
- Afbryder til transportkørsel i markstilling

1. Kør maskinen til plan grund.
2. Tryk på den automatiske nivelleringsstyrekontakt i **fem sekunder** eller indtil indikatorlys (B) blinker.
3. Skub og hold højre manuelle hældningskontakt (C) inde for at vippe maskinchassiset til højre.
4. Skub og hold venstre manuelle hældningskontakt (D) inde for at vippe maskinchassiset til venstre.

Maskinen er nu i neutral position og kan køres på veje.

OUO6075,00010C8 -74-14MAR12-1/1

ClimaTrak™ automatisk temperaturstyring

Blæserhastighed

BEMÆRK: Under arbejde i kolde omgivelser er det bedst, at udluftningerne peger imod førerkabinegulvet og blæserhastigheden indstilles til automatisk position. Dette hjælper med til at cirkulere luftflowet gemme, førerkabinen.

Blæserhastighedsvælger (A): justerer blæserhastigheden og den mængde luft, der kommer ud af luftspjældene.

- OFF position - al strøm til systemet er slået fra OFF.
- Automatisk position - blæserhastigheden bestemmer forskellen mellem valgt temperatur og aktuel temperatur i førerkabinen.

BEMÆRK: Når temperaturen nærmer sig forvalget, falder blæserhastigheden.

Blæserhastighedsindikator (B): indikatorpilen flyttes i forhold til den justerede indstilling af den ønskede blæserhastighed.

Afrimning

Afrimningskontakt (C): åbner manuelt optøningsudluftningerne.

BEMÆRK: Indikatorlyset lyser, når afrimning er slået TIL.

Klimaanlægget slås TIL, når der først trykkes på afrimningskontakten. Dette gør det muligt at fjerne fugtighed fra luften og blæse tør luft på vinduerne. Tryk på kontakten til klimaanlægget for at slå det FRA.

- Afrimningen hjælper med til at fjerne fugtigheden fra luften selv under opvarmningsfunktion.

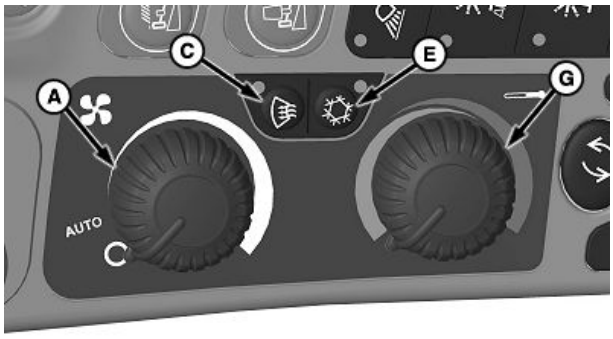
Afrimningsindikator (D): skifter symbolet ON/OFF når der er trykket på afrimningskontakten.

Klimaanlæg

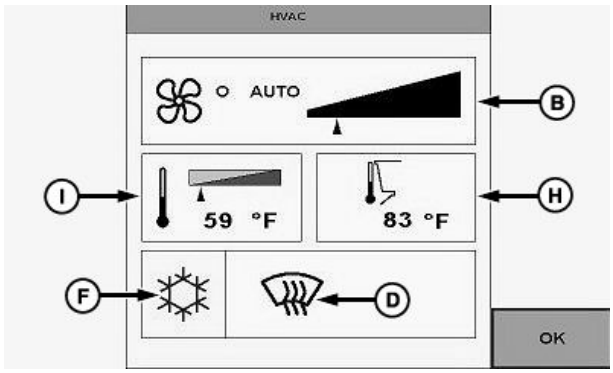
Kontakt til klimaanlæg (E): aktiverer klimaanlægget til at afkøle førerkabinen.

BEMÆRK: Indikatorlyset lyser, når klimaanlægget er slået TIL.

ClimaTrak er et varemærke tilhørende Deere & Company



H96249 —UN—30APR10



H96250 —UN—30APR10

Symbol for klimaanlæg (F): skifter symbolet ON/OFF når der er trykke på klimaanlægskontakten.

Temperaturregulering

Temperaturvælger (G): justerer temperaturen i førerkabinen. Drej vælger til rød zone for at hæve temperaturen og blå zone for at sænke temperaturen.

BEMÆRK: Den omgivende temperatur udenfor (H) viser den aktuelle lufttemperatur.

Temperaturreguleringsindikator (I): indikatorpilen flyttes i forhold til den justerede indstilling af den ønskede temperatur.

OUO6075,00010C3 -74-08MAR12-1/1

Lyskontakter

BEMÆRK: For mere detaljerede informationer om placeringer af belysning på maskinen, se afsnittet Lys og signaler.

Forreste stublygtekontakt (A):

Tryk på kontakten for at slå forreste stublygter ON/OFF.

BEMÆRK: Hvis vejlys er slået til, kan stublygter og baglygter ikke tændes.

- Stublygter forsyner maskinføreren med områdebelysning bagved skærebordet for natkørsel og kørsel med dårlig belysning.

Baglygtekontakt (B):

Tryk på kontakten for at slå bagerste stublygter ON/OFF.

BEMÆRK: Hvis vejlys er slået til, kan stublygter og baglygter ikke tændes.

- Baglygter forsyner maskinføreren med områdebelysning bagud for natkørsel og kørsel med dårlig belysning.

Kontakt til automatisk rotorblink (C):

Tryk på kontakten for at slå auto rotorblink ON/OFF.

- Rotorblink lyser og giver et signal til maskinføreren for korntanken, at korntanken er 3/4 fyldt eller er fyldt og skal tømmes.

Rotorblinkkontakt (D):

Tryk på kontakten for at slå rotorblink ON/OFF.

H94962 —UN—27JAN10

- Rotorblink er placeret på begge sider af maskinen foran og bagved og advarer andre kørende om transport på køreveje.

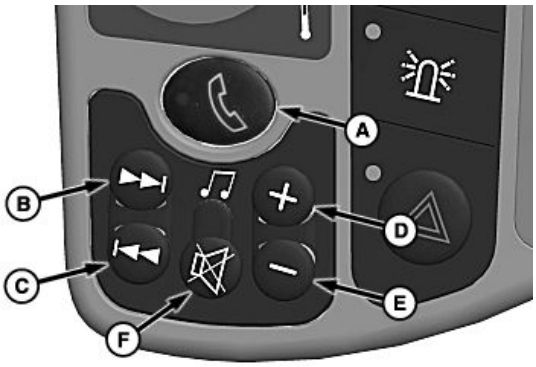
Katastrofeblinkkontakt (E):

Tryk på kontakten for at slå katastrofeblink ON/OFF.

- Katastrofeblink er placeret på begge sider af maskinen foran og bagved og advarer andre kørende om transport på køreveje.

OUO6075,00004D7 -74-29JUN11-1/1

Radiofunktionskontakter (hvis monteret)



H105408 —UN—11MAY12

Push-To-Talk kontakt (A) [1]:

Tryk på kontakten for at besvare indgående telefonopkald eller opkald, der allerede er i gang.

Søg fremadkontakt (B):

- AM/FM/WX/MW/LW: Tryk på kontakt (hurtigt tryk) for at skifte til næste forudindstilling.
- AM/FM/WX/MW/LW: Tryk på kontakt (langt tryk) til SEEK UP.
- XM®: Tryk på kontakten for at skifte til den næste/højere kanal.
- CD/MP3: Tryk på kontakten for at gå til det næste tilgængelige spor.

Søg bagudkontakt (C):

- AM/FM/WX/MW/LW: Tryk på kontakt (hurtigt tryk) for at skifte til foregående forudindstilling.
- AM/FM/WX/MW/LW: Tryk på kontakt (langt tryk) til SEEK DOWN.
- XM®: Tryk på kontakten for at skifte til den foregående/lavere kanal.
- CD/MP3: Tryk på kontakten for at gå til begyndelsen af det aktuelle spor til det tidligere spor.

Volumen stigningskontakt (D):

Tryk på kontakten for at skrue op for lyden.

Volumen sænkningskontakt (E):

Tryk på kontakten for at skrue ned for lyden.

Dæmpningskontakt (F):

BEMÆRK: Tryk på kontakten til mute mikrofon gennem et telefonopkald.

Tryk på knappen for at dæmpe lyden. Tryk på kontakten for at genoptage afspilning af musik.

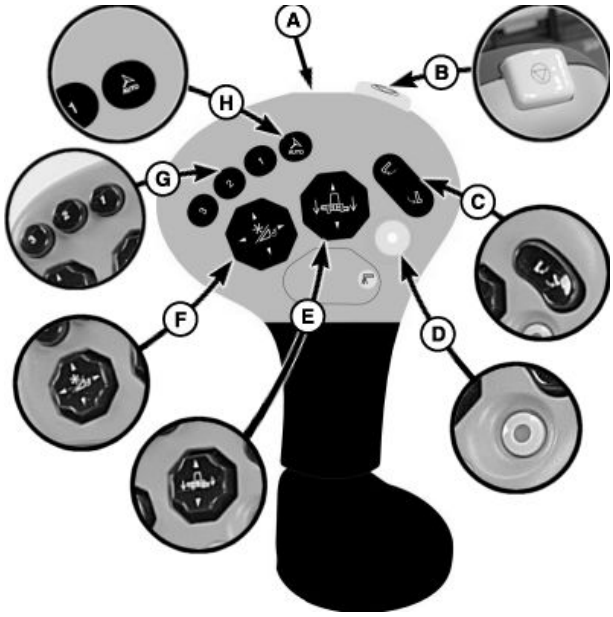
XM er et varemærke tilhørende SIRIUS XM Radio Inc.

[1]Switch er begrænset til ikke-premium radioer.

OUO6075,0001101 -74-25JUN12-1/1

Multifunktionsstang

A—Universalgreb (fremad og bagud)
B—Kvikstopkontakt
C—Kontakt til tømmesneglens udsving
D—Kontakt og kontrollampe for tilkobling/frakobling af tømmesneglsdrev
E—Kontakt til hævning/sænkning af skærebordet og sidehældningskontakt (valgfrit)
F—Vindeløft og -sænk og vinde fremad/tilbage (ekstraudstyr), udtræksakselhastighed for indføringskanal, justerbare dækplader til majshøstforsats (ekstraudstyr)
G—Aktiveringsknapper (1, 2 eller 3)
H—AutoTrac™ genoptagelse (hvis monteret)



H94974 —UN—01NOV10

AutoTrac er et varemærke tilhørende Deere & Company

OUO6075,0000458 -74-13DEC10-1/1

Universalgreb og justering af håndstøtte

VIGTIGT: Hvis advarselslampen for det hydrostatiske ladningstryk tændes på displayet, når universalgrebet flyttes, skal den hydrauliske oliestand kontrolleres eller filteret udskiftes. Kontakt din John Deere forhandler, hvis problemet ikke er løst.

Flyt universalgrebet frem for at køre fremad eller træk lidt tilbage mod højre og bagud for at bakke med maskinen.

Håndstøtten (A) kan justeres i tre stillinger. Håndstøtten løftes og sænkes ved at trække i grebet (B) under håndstøtten, og justere håndstøtten til den ønskede stilling.

A—Håndstøtte **B—Greb**

H94975 —UN—01NOV10

OUO6075,0000459 -74-13DEC10-1/1

Kvikstopkontakt

FORSIGTIG: ProDrive maskiner: Tryk på hurtigstopkontakten, når tærskeværkstilkoblingen er aktiveret, får maskinen til at stoppe hurtigt. Det anbefales altid at spænde sikkerhedsselen for at undgå alvorlig personskade.

VIGTIGT: Skærebordsdrevet kan blive frakoblet med denne kontakt i tilfælde af funktionsforstyrrelse.

Hurtigstopkontakten (A) gør det muligt for føreren samtidigt at slukke for følgende i en nødsituation:

- Skærebordskobling
- Tømmesnegldrev
- Tømmesneglsudsving
- Korntankdæksler (hvis monteret):
- Tænding af foldetømmesnegl (hvis monteret)
- ProDrive (fremdrivningsbevægelse stopper hurtigt) (hvis monteret)

Når der trykkes på kontakten til tømmesneglsdrevet på universalgrebet, genstartes tømmesneglsdrevet. Skærebordsdrevet aktiveres ved at slå kontakten for tilkobling af skærebord FRA og TIL igen.

H97774 —UN—01NOV10

A—Kvikstopkontakt

OUO6075,000061E -74-13DEC10-1/1

Kontakt til tømmesneglens udsving

Kontakt til tømmesneglens udsving (A) gør det muligt for føreren at svinge tømmesneglen ind eller ud manuelt eller automatisk.

Systemkrav:
- Afbryderen til vejtransportkørsel skal være i mark-stilling.
- Maskinføreren skal sidde i sædet.

Tryk øverst på kontakten til tømmesneglens udsving for at svinge tømmesneglen ud, eller tryk nederst på kontakten for at svinge den ind.

Manual betjening: Tryk og hold kontakten et stykke nede, indtil sneglen når den ønskede position. Sneglen standser, når kontakten slippes.

Automatisk betjening: Tryk kontakten helt ned, og slip den. Sneglen vil svinge helt ud eller ind uden at kontakten holdes nede.

BEMÆRK: Den automatiske sneglesvingfunktion virker ikke, når tømmesneglsdrevet er aktiveret. Når tømmesneglen ikke anvendes, anbefales det, at den svinges tilbage i transportstilling.

H94982 —UN—01NOV10

A—Kontakt til tømmesneglens udsving

OUO6075,000045B -74-13DEC10-1/1

Kontakt til tømmesnegsldrev

Kontakt til tømmesneglens udsving (A) gør det muligt for føreren at til- eller frakoble tømmesneglen.

Systemkrav:
- Afbryderen til vejtransportkørsel skal være i mark-stilling.
- Maskinføreren skal sidde i sædet.

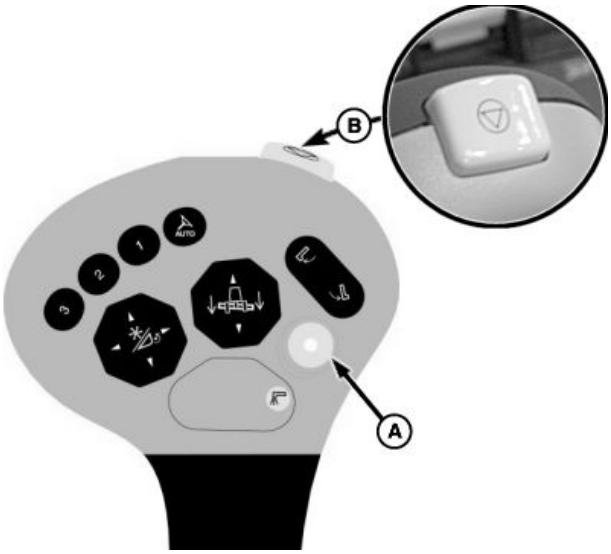
Tryk en gang på kontakten til tømmesneglsdrevet for at tilkoble, eller tryk på den igen for at frakoble. Kontrollampen lyser ved tilkoblet system.

BEMÆRK: Tømmesneglsdrevet kan også slukkes med hurtigstopkontakten (B i nødstilfælde. Når tømmesneglen skal tilkobles, efter at skærebordet og tømmesneglen er blevet standset vha. hurtigstopkontakten, skal der trykkes på kontakten for tømmesneglen igen.

Tømmesneglsdrevet vil kun tilkoble, når kontakten holdes inde, mens sneglen er i automatisk udsvingstilstand, eller når sneglen svinges mindre end 50% ud manuelt.

Hvis føreren forlader sædet efter tilkoblingen, vil tømmesneglsdrevet fortsat arbejde i fem sekunder, inden det frakobler. For at tilkoble systemet igen skal føreren sidde på sin plads og trykke på kontakten for tømmesneglen igen.

BEMÆRK: Hvis tømmesystemet ikke tilkobler eller standser uventet, skal føreren sidde ret på pladsen og trykke på kontakten for tømmesneglen én gang.



H94983 —UN—01NOV10

A—Kontakt til tømmesnegsl-drev **B—Kvikstopkontakt**

OUO6075,000045C -74-13DEC10-1/1

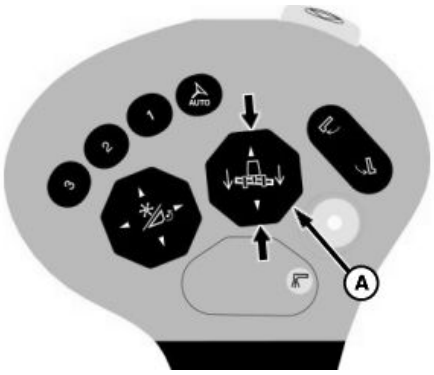
Kontakt til løft/sænk af skærebord

Kontakten til løft/sænk af skærebord (A) gør det muligt for føreren at hæve eller sænke skærebordet.

BEMÆRK: Kontakten til løft/sænk af skærebordet har to stoppositioner. Trykkes kontakten delvist ind, vil skærebordet blive løftet/sænket langsomt. Trykkes den hele vejen ind, vil skærebordet blive løftet/sænket hurtigere.

Systemkrav:
- Afbryderen til vejtransportkørsel skal være i mark-stilling.
- Maskinføreren skal sidde i sædet.

Tryk og hold den øverste del af kontakten til løft/sænk af skærebordet for at løfte skærebordet, eller tryk og hold på nederste del af kontakten for at sænke skærebordet.



H94984 —UN—01NOV10

A—Kontakt til løft/sænk af skærebord

OUO6075,000045D -74-13DEC10-1/1

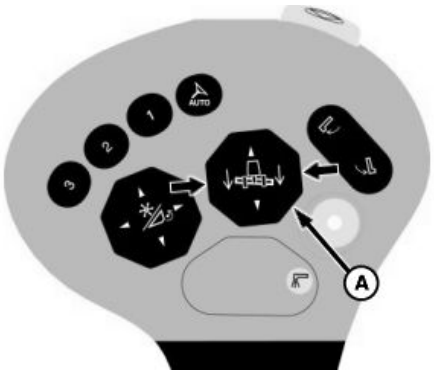
Sidehældningskontakt

BEMÆRK: På mejetærskere udstyret med et indføringshus med plan eller sidehældning sammen med et 600D transportbåndsbord, der er udstyret med dobbelt zone flyde fastgøring, giver sidehældningskontakten uafhængig justering af flydetrykket på højre og venstre flydearm og støttehjul (hvis monteret) cylindre.

Med sidehældningskontakten (A) kan maskinføreren vippe indføringshuset til venstre eller højre.

Systemkrav:
- Afbryderen til vejtransportkørsel skal være i mark-stilling.

Tryk på højre side af sidehældningskontakten for at vippe indføringshuset til højre eller tryk på venstre side af sidehældningskontakten for at vippe indføringshuset til venstre.



H94985 —UN—01NOV10

A—Sidehældningskontakt

OUO6075,000045E -74-13DEC10-1/1

Kontakt til bordets vindeløft og vinde frem/tilbage

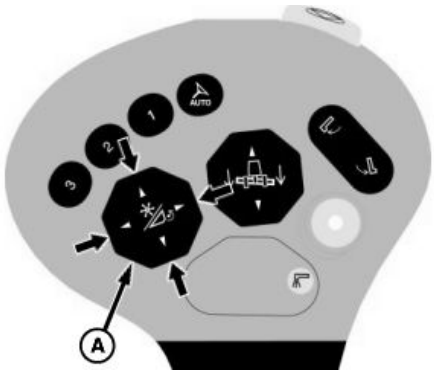
BEMÆRK: Kontakten bruges også til at styre udtræksakselhastigheden for majsskærebordet og den justerbare dækpladeafstand (hvis monteret). Se Kontakt for udtræksakselhastigheden for majsskærebordet og justerbar dækpladeafstand i dette afsnit for at få mere information.

Kontakten til vindeløft og vinde frem/tilbage (A) gør det muligt for føreren at styre placeringen af vinden.

Systemkrav:
- Afbryderen til vejtransportkørsel skal være i mark-stilling.

Tryk og hold den øverste del af kontakten for at løfte vinden eller tryk på og hold bunden af kontakten for at sænke vinden.

Tryk og hold den venstre side af kontakten for at flytte vinden frem eller tryk på og hold højre side af kontakten for at flytte vinden frem.



H94986 —UN—01NOV10

A—Kontakt til vindeløft og vinde frem/tilbage

OUO6075,000045F -74-13DEC10-1/1

Kontakt til udtræksakselhastigheden for majsskærebordet/spillerummet mellem justerbare dækplader

BEMÆRK: Kontakten bruges også til at styre platformens vindeløft/vinde ud- og indrykning. Se Kontakten for platformens vindeløft/vinde ud- og indrykning i dette afsnit for yderligere informationer.

Kontakten til udtræksakselhastighed og dækpladeafstand (A) gør det muligt at kontrollere majsskærebordets udtræksakselhastighed og dækpladeafstanden (hvis monteret).

Systemkrav:
- Afbryderen til vejtransportkørsel skal være i mark-stilling.

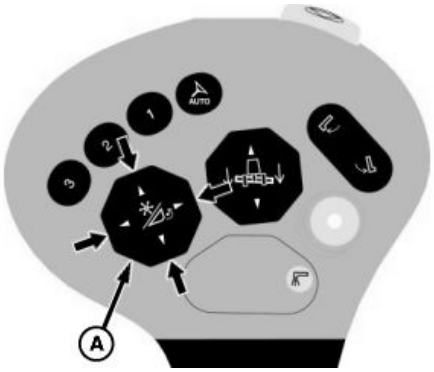
BEMÆRK: Indføringshusdrev med flere hastigheder kan justeres med tændingsnøglen på TIL. Når maskinen er startet og aktiveret, kører indføringshuset med den forudindstillede hastighed.

CommandTouch-indføringshusdrev med flere hastigheder (ekstraudstyr): Når der er påsat et majsskærebord eller et skærebord beregnet til rækkeafgrøde, bruges kontakten til dækpladeafstand til at kontrollere udtræksakselhastigheden og den justerbare dækpladeafstand.

Tryk én gang øverst eller nederst på kontakten for at aktivere displayet. Tryk øverst på kontakten for at øge gearvalget, eller tryk nederst på kontakten for at reducere gearvalget.

Det aktuelle gear vises med sort, og det foretrukne gear blinker med blåt på displayet, indtil det nås.

De viste hastigheder er ved høj tomgang og uden belastning:



H94986 —UN—01NOV10

A—Kontakt til udtræksakselhastigheden og spillerummet mellem justerbare dækplader

- 1. gear: 510 – 530 o/min
- 2. gear: 560 – 580 o/min
- 3. gear: 620 – 640 o/min
- 4. gear: 700 – 720 o/min
- 5. gear: 770 – 790 o/min

Dækpladeafstand (hvis monteret): Tryk én gang på venstre eller højre side af kontakten for at aktivere displayet. Tryk på venstre side af kontakten igen for at øge afstanden, og tryk på højre side af kontakten for at reducere afstanden.

OUO6075,0000620 -74-13DEC10-1/1

Aktiveringsknapper til skærebord

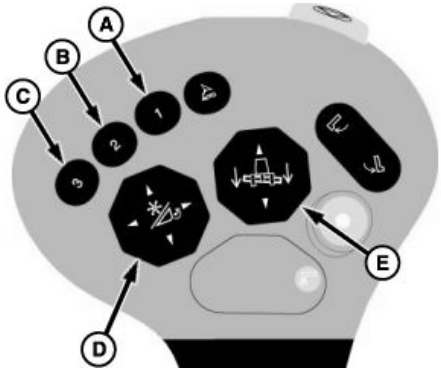
Ved at trykke på en af aktiveringsknapperne (A), (B) eller (C) udføres følgende funktioner:

- Genoptag skærebordhøjde
- Skærebordhøjdeføling
- Sidehældningregulering
- Genoptagelse af vindens position
- Genoptagelse af dækpladeposition
- Aktiv skærebordsflydefunktion

Det elektroniske styresystem flytter skærebordet tilbage til den position, der blev valgt på forhånd af maskinføreren.

BEMÆRK: De skærebordsstillinger, der opnås ved at trykke på aktiveringsknapperne, kan overvindes ved at trykke på kontakten for vindeløft og -sænk og vinde fremad/tilbage eller kontakten til løft/sænk af skærebord og HeaderTrak-sidehældning (E). Når aktiveringsknapperne er overvundet manuelt, trykkes på den ønskede aktiveringsknap for at genaktivere.

Systemkrav:
- Skærebord, indrettet hertil, er påkoblet.
- Motoren er i gang.
- Afbryderen til vejtransportkørsel skal være i mark-stilling.
- Genoptagelse af skærebordshøjde, skærebordets stubhøjdesensor eller aktiv skærebordsflydningstilstand er aktiveret.



H94987 —UN—23NOV09

A—Aktiveringsknap 1
B—Aktiveringsknap 2
C—Aktiveringsknap 3
D—Kontakt til vindeløft og vinde frem/tilbage
E—Kontakt til hæve/sænke-funktion og manuel side-hældning af skærebord

- Skærebordet er tilkoblet.

Systemet aktiveres, når der trykkes på skærebordets aktiveringsknapper. Skærebordets styresystem styrer og flytter skærebordet til den position, der blev valgt af maskinføreren.

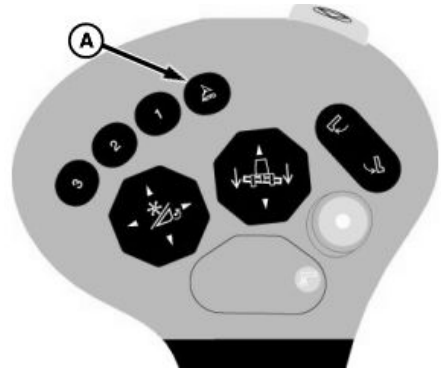
OUO6075,0000461 -74-13DEC10-1/1

AutoTrac™ genoptagelsesknap (hvis monteret)

AutoTrac genoptagelsesknap (A) aktiverer eller deaktiverer AutoTrac systemet.

AutoTrac genoptagelsesknap aktiverer eller deaktiverer også RowSense™ systemet.

Systemkrav:
- Skærebord, indrettet hertil, er påkoblet.
- Motoren er i gang.
- Afbryderen til vejtransportkørsel skal være i mark-stilling.
- Skærebordet er tilkoblet.



H94988 —UN—23NOV09

A—AutoTrac genoptagelses-knap

AutoTrac er et varemærke tilhørende Deere & Company
RowSense er et varemærke tilhørende Deere & Company

OUO6075,00004D9 -74-13DEC10-1/1

CommandTouch kabinehjørnestolpe

(1)— Advarselsindikatoren Stop motor (rød): lyser og kræver, at maskinen omgående stoppes, og problemet skal rettes. Fejlfindingskoden vises på armlænets display, indtil problemet er løst.

(2)— Advarselsindikatoren Service (gul): lyser og blinker, når der opstår et problem med maskinen. Kræver, at maskinen skal stoppes hurtigst muligt. Fejlfindingskoden vises på armlænets display.

(3)—Information om advarselsindikator (grå): lyser og blinker, når fejlfindingskoden er aktiv. Giver maskinføreren besked om at være opmærksom på en tilstand. Når advarslen er anerkendt, forsvinder skærmmeddelelsen, og advarselsindikatoren slår fra.

(4)—Fjernlysindikator: viser, at maskinføreren aktuelt har valgt fjernlys.

(5)—Anhængerlysindikator: lyser, når anhængerledningsnettet er involveret, og blinklyset anvendes.

(6)—Venstre blinklysindikator: viser maskinføreren, at en venstre drejning er planlagt.

(7)—Rengøringsindikator for udstødningsfilter (foreløbig tier 4/fase III B): lyser, når udstødningsfiltersystemet er aktivt og udfører rengøring af udstødningsfilteret.

(8)—Højre blinklysindikator: viser maskinføreren, at en højre drejning er planlagt.

(9)—Indikator for motoreffektmåler: viser maskinføreren til enhver tid den procentdel af motoreffekten, der netop bruges.

VIGTIGT: Hvis indikatoren flyttes ind i rødt område, maksimeres motoreffekten, og maskinen kan stoppe. Nedsæt belastningen på maskinen, indtil indikatoren flyttes tilbage i de grønne og gule områder.

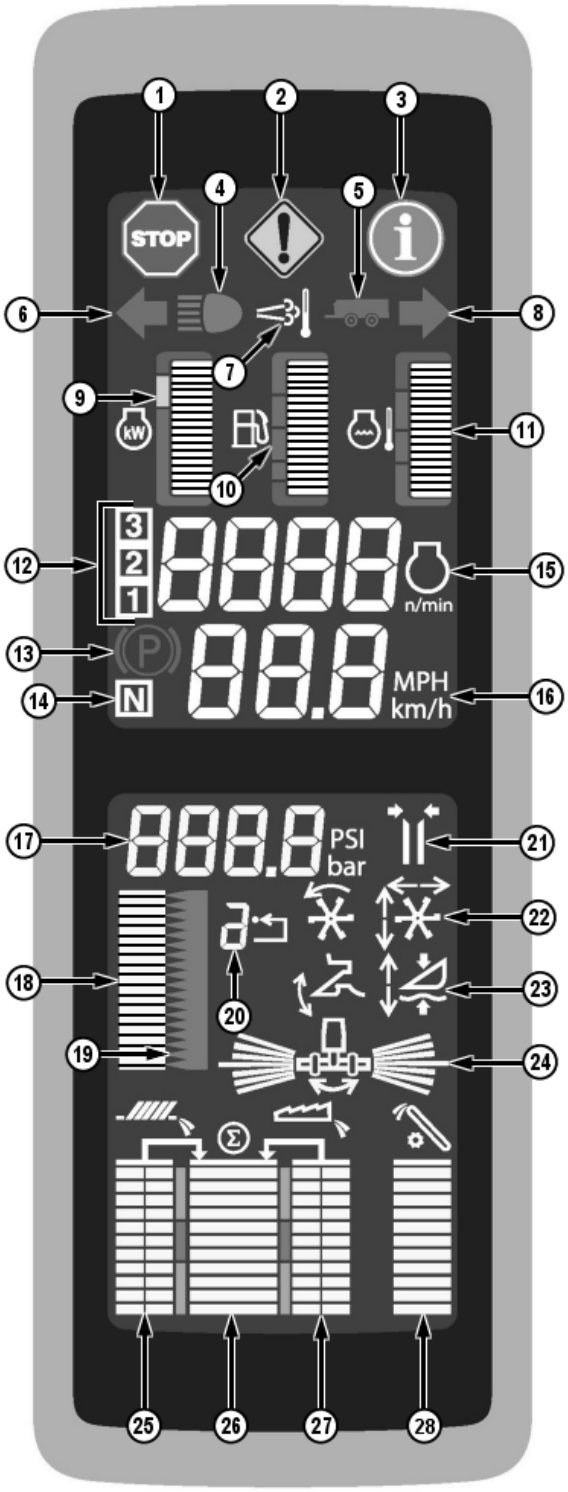
- Grønt område (35 til 100%)
- Gult område (101 til 107%)
- Rødt område (108 til 114%)

(10)—Brændstofmålerindikator: viser, hvor meget brændstof der er tilbage i tanken. Når niveauet når 10% (ca. en times drift) af resterende brændstof, blinker brændstofindikatoren, alarmen lyder, og der vises en meddelelse om lavt brændstof.

Indikator viser nul bar, når brændstoftanken er tom.

(11)—Motortemperaturindikator: syv til ni bar vises for driftstemperatur.

Hvis alarmen lyder, og motortemperaturmeddelelsen vises, stop motoren og kontrollér omgående problemet.



H94923 —UN—01DEC10

Fortsættes på næste side

(12)—Transmissionsgear eller -områdeindikator:

- **Maskiner med 3 hastigheder uden ProDrive:** viser, hvilket gear der aktuelt er valgt. 1, 2, 3 indikatorer lyser afhængigt af gearvalget.
- **2 hastighedsmaskiner med ProDrive** viser, hvilket område der er valgt. 1 og 2 indikatorer lyser afhængigt af gearvalget.

(13)—Parkeringsbremseindikator: belyser, når parkeringsbremsen er valgt.

(14)—Neutral indikator: viser, at maskinen aktuelt står i frigear.

(15)—Motorhastighedsindikator: viser motorens o/min hastighed.

(16)—Kørehastighedsindikator: viser maskinens kørehastighed (km/t eller mph).

(17)—Skærebordshøjdens nummeriske display: viser aktuel skærebordshøjde.

(18)—Display for skærebordshøjdeposition: viser den aktuelle position for skærebordshøjde.

(19)—Display for skærebordshøjdeforvalg: viser maskinføreren det ønskede forvalg.

(20)—Skærebordets aktiveringsnummer: viser den aktuelt valgte aktiveringsknap.

(21)—Genoptagelse af dækpladens position: viser, at systemet aktuelt er aktivt.

(22)—Genoptagelse af Dial-A-Speed/vinde:

- **Dial-A-Speed (venstre symbol):** viser, at systemet aktuelt er aktivt.
- **Vinde genoptagelse (højre symbol):** viser, at systemet aktuelt er aktivt.

(23)—Genoptagelse af skærebordhøjde/skærebordets stubhøjdesensor/aktiv skærebordsflydning:

- **Genoptagelse af skærebordshøjde (venstre symbol):** viser, at systemet aktuelt er aktivt.
- **Skærebordets stubhøjdesensor (højre symbol):** viser, at systemet aktuelt er aktivt.
- **Aktiv skærebordsflydning (højre symbol):** viser, at systemet aktuelt er aktivt.

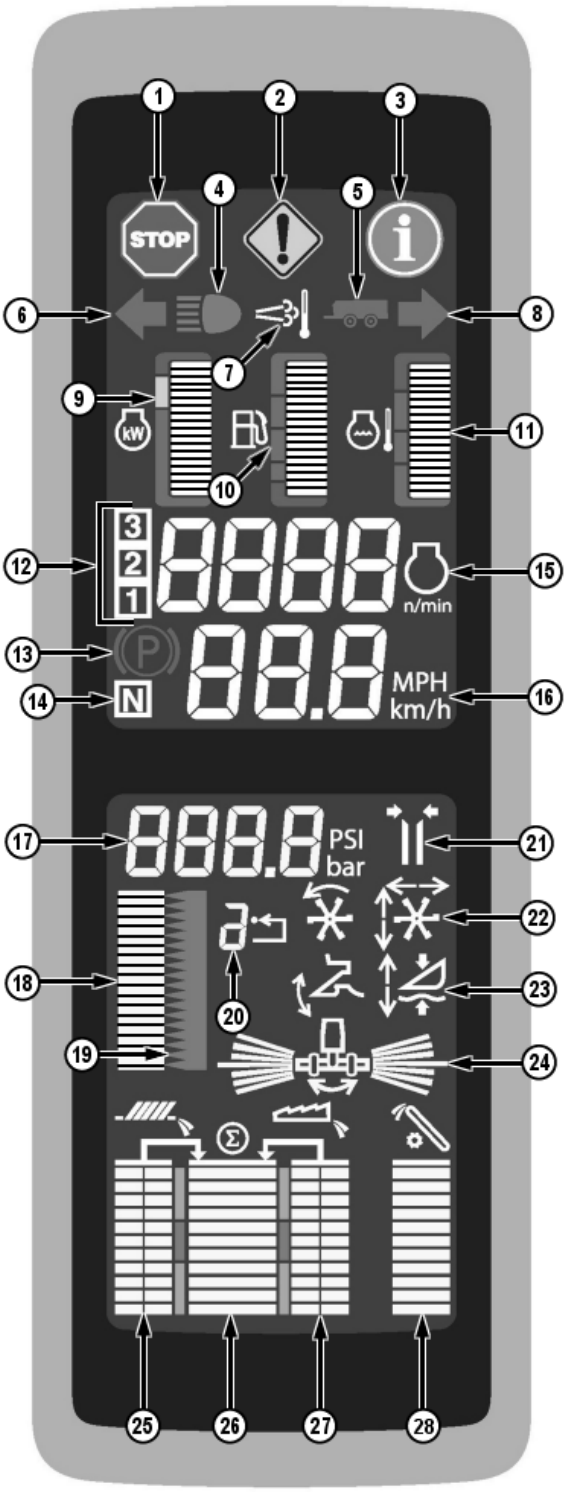
(24)—Display for sidehældning: viser positionen for indføringshusramme.

(25)—Indikator for bakketab: viser kornspild fra bakken.

(26)—Indikator for totalt tab: viser det gennemsnitlige kornspild fra bakken og tærskeværksområdet.

(27)—Indikator for tærskeværkstab: viser kornspild fra tærskeværksområde.

(28)—Indikator for affaldsproduktmængde: viser mængden af returaffaldsprodukter.



H94923 —UN—01DEC10

OUO6075,00003F3 -74-21MAR11-2/2

Aktiv skærebordsstyringsdisplay

Dial-A-Speed (A): muliggør automatisk kontrol af skærebordshastigheden for vinde eller bælteopsamling. Betjeningshastigheden vil være forholdet mellem maskinens kørehastighed og vinde- eller bæltehastigheden.

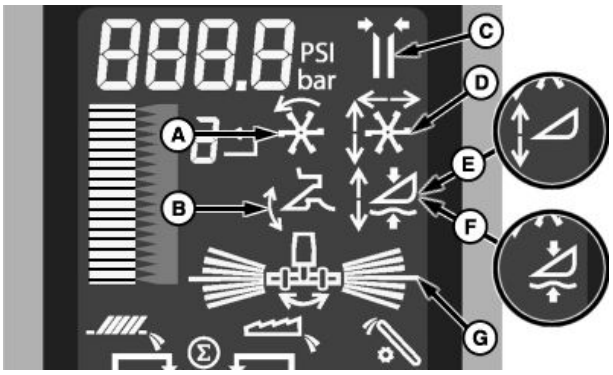
Genoptagelse af skærebordhøjde (B): gør det muligt at vælge skærebordets position i forhold til maskinchassisset og automatisk vende tilbage til denne position.

Genoptagelse af dækpladens position (C): gør det muligt at vælge position for dækplader (hvis monteret) og automatisk vende tilbage til denne position.

Genoptagelse af vindens position (D): gør det muligt at vælge position for vindehøjde og vinde fremad/bagud og automatisk vende tilbage til denne position.

Skærebordets stubhøjdesensor (E): gør det muligt at vælge skærebordets position i forhold til jorden og automatisk vende tilbage til denne position.

Skærebordets stubhøjdesensor (HydraFlex) (E): gør det muligt at justere knivbjælkens jordtryk eller knivbjælkens vægt og automatisk vende tilbage til denne indstilling. HydraFlex samarbejder med skærebordets stubhøjdesensor om at bevare skærebordets relative position i forhold til jorden, følge jordens konturer og automatisk vende tilbage til den pågældende position.



H98580 —UN—01DEC10

Aktiv skærebordsflydefunktion (F): gør det muligt, at en stift skærebord kan arbejde i kontakt med jorden og opretholde et indstillet kontakttryk. Føreren vælger, hvor fast skærebordet har kontakt med marken og vender tilbage til dette tryk automatisk.

Sidehældning (G): gør det muligt at opretholde skærebordets position i forhold til jorden. Sensorer i hver ende af skærebordet måler afstanden til jorden. Skærebordet vipper for udligne afstandene til jorden i hver ende af skærebordet. Hvis monteret med venstre og højre skærebordshøjdesensorer, og sidehældning er aktiv, samarbejder systemerne om at opretholde den tætteste position for knivbjælken i forhold til jorden.

OUO6075,00004C4 -74-01DEC10-1/1

Beskrivelse af skærebordets automatiske bordhøjdekontrol

Skærebordets automatiske bordhøjdekontrolsystem kompenserer for ujævn jordoverflade og kontrollerer bordets lodrette og vandrette stillinger. Systemet sammenligner hele tiden den forudindstillede position og den aktuelle position, og kan derved holde skærebordet i den foretrukne arbejdsposition.

Systemkrav:

- Afbryder til transportkørsel i markstilling
- Motoren er i gang.
- Skærebordet er tilkoblet.
- Den ønskede tilstand for bordhøjdekontrol er aktiveret.

Justering af sidehældning (A)

- Parallelle justeringer af skærebord i forhold til jorden udføres af sensorer i hver ende af skærebordet. Det sikrer, at afstanden mellem bordet og jorden er ens i venstre og højre side.

Justering af bordhøjde (B og C)

- Genoptagelse af skærebordshøjde — bordet kan indstilles til alle positioner inden for indføringshusets område.

H98581 —UN—14OCT10

A—Sidehældning
B—Skærebordets stubhøjdesensor/aktiv skærebordsflydning
C—Genoptag skærebordhøjde

- Skærebordets stubhøjdesensor — bordhøjden opretholdes med højdesensorer fastgjort til bordet. Det sikrer, at skærebordshøjden altid er konstant i ujævnt terræn.
- Aktiv skærebordsflydning — maskinen bevarer et konstant skærebordstryk ved jordkontakt.

OUO6075,00004C5 -74-01DEC10-1/1

Kombinationer af aktiveringsknaptilstand

Nogle få fælles funktioner vises nedenfor, men der findes mange kombinationer.

Kontrolfunktioner aktiveret	Aktiveringsknap 1	Aktiveringsknap 2	Aktiveringsknap 3
Højdegenoptagelse	Højdegenoptagelse		
Højdegenoptagelse, stubhøjdesensor	Højdegenoptagelse	Bordhøjdeføling	
Højdegenoptagelse, HydraFlex stubhøjdesensor	Højdegenoptagelse	HydraFlex stubhøjdesensor	
Højdegenoptagelse, stubhøjdesensor, HydraFlex stubhøjdesensor[a]	Højdegenoptagelse	Bordhøjdeføling	HydraFlex stubhøjdesensor
Højdegenoptagelse, stubhøjdesensor, HydraFlex stubhøjdesensor[b]	Højdegenoptagelse	Bordhøjdeføling	HydraFlex stubhøjdesensor
Højdegenoptagelse, stubhøjdesensor, aktiv skærebordsflydning	Højdegenoptagelse	Bordhøjdeføling	Aktiv skærebordsflydefunktion
Højdegenoptagelse, HydraFlex stubhøjdesensor, aktiv skærebordsflydning	Højdegenoptagelse	HydraFlex stubhøjdesensor	Aktiv skærebordsflydefunktion
Højdegenoptagelse, aktiv skærebordsflydning	Højdegenoptagelse		Aktiv skærebordsflydefunktion
Bordhøjdeføling	Bordhøjdeføling		
HydraFlex stubhøjdesensor	HydraFlex stubhøjdesensor		
Stubhøjdesensor, HydraFlex stubhøjdesensor [a]	Bordhøjdeføling		HydraFlex stubhøjdesensor
Stubhøjdesensor, HydraFlex stubhøjdesensor [b]	Bordhøjdeføling		HydraFlex stubhøjdesensor
Stubhøjdesensor, HydraFlex stubhøjdesensor, aktiv skærebordsflydning [a]	Stubhøjdesensor, HydraFlex stubhøjdesensor		Aktiv skærebordsflydefunktion
Stubhøjdesensor, aktiv skærebordsflydning	Bordhøjdeføling		Aktiv skærebordsflydefunktion
HydraFlex stubhøjdesensor, aktiv skærebordsflydning	HydraFlex stubhøjdesensor		Aktiv skærebordsflydefunktion
Aktiv skærebordsflydefunktion	Aktiv skærebordsflydefunktion		

[a]Kontakt din John Deere forhandler for at aktivere stubhøjdesensor og HydraFlex stubhøjdesensor, kræver 600F eller 600FD med ekstra højdesensorer eller 600D med støttehjul.
[b]Standardfunktion med 600D platform hvis støttehjulene ikke er hæftede under kalibrering, kræver 600D med støttehjul.

OUO6075,0000AC3 -74-23JUN11-1/1

Genoptag skærebordhøjde

BEMÆRK: Symbolet ofr indstilling af skærebord ændres baseret på den type skærebord, der er tilsluttet til maskinen.

Gør det muligt at vælge indføringshusets position i forhold til maskinen og automatisk vende tilbage til denne position.

Systemet skal kalibreres for hvert skærebord, der bruges (se afsnittet Kalibreringsprocedurer).

Aktiveringsknapperne 1, 2 og 3, der sidder på multifunktionsgrebet, bruges til at vælge en af de tre forskellige programmerbare skærebordshøjder.

BEMÆRK: Hvis flere funktioner er aktiverede, se Kombination af aktiveringsknaptilstande i dette afsnit for flere informationer.

Aktivér/deaktivér systemet:

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for indstilling af skærebord er markeret.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for automatiske indstillinger af skærebordshøjde (A) er markeret.

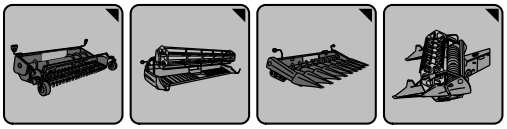
Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for genoptagelse af skærebordshøjde (B) er markeret.

BEMÆRK: Et tjekmærke vises, der angiver, at systemet er aktiveret eller forsvinder, og angiver at systemet er deaktiveret.

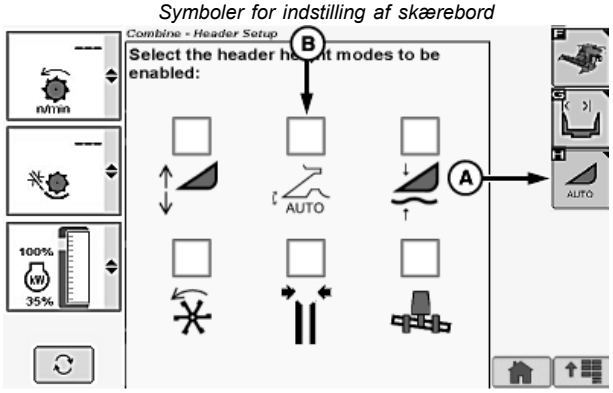
A—Symbol for skærebordets automatiske højdefunktioner

B—Ikonet Genoptag bordhøjde

H96245 —UN—03MAY10

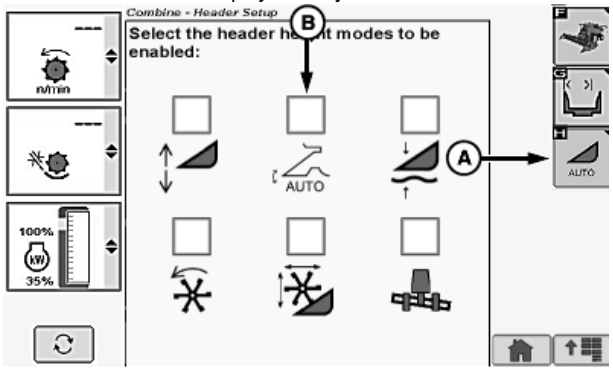


Symboler for indstilling af skærebord



H95934 —UN—05OCT10

Display for majsskærebord



H95933 —UN—05OCT10

Display for transportbånd/platform/bæltepickup

Fortsættes på næste side

Betjening

Systemet er aktivt, når:

- Der sidder et korrekt udstyret skærebord på maskinen.
- Motoren er i gang.
- Afbryderen til vejtransportkørsel er i markstilling
- Systemet til genoptagelse af skærebordshøjde system er aktiveret.
- Skærebordet er tilkoblet.

Aktivér genoptagelse af skærebordshøjde ved at trykke på aktiveringsknapperne 1, 2 eller 3 på universalgrebet.

Nummeret på aktiveringsknappen (B) på displayet angiver, hvilken aktiveringsknap der blev valgt.

Symbolet for genoptagelse af skærebordshøjde (A) vises på displayet og angiver, at systemet er aktivt.

Hvis du vil ændre højdeindstillingen (C) for aktiveringsknapperne, skal du trykke på den ønskede aktiveringsknap og justere højden vha. den aktive højdevælger for skærebordet (D).

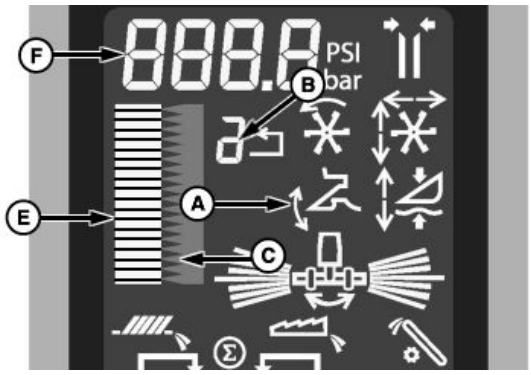
Drej vælgeren for aktiv højdekontrol mod plussymbolet (+) for at hæve skærebordet og øge indstillingen eller mod minussymbolet (-) for at sænke skærebordet og reducere indstillingen.

Søjlediagrammet (E) og taldisplayet (F) viser skærebordets relative position, baseret på sensorern til genoptagelse af skærebordshøjde, der er forbundet med indføringshuset.

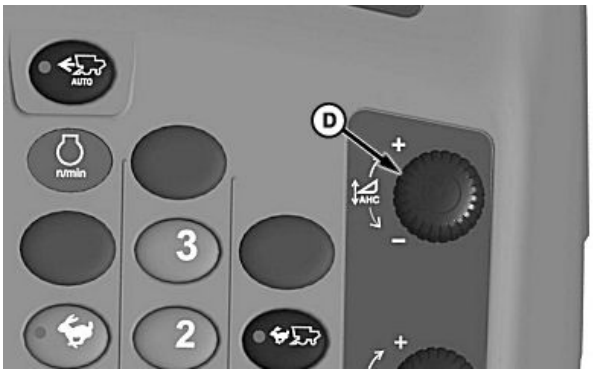
Manuel justering af skærebordshøjde vha. kontakten til løft/sænk (G) af skærebordet (I) deaktiverer systemet.

Tryk på aktiveringsknap 1, 2 eller 3 for at aktivere systemet igen. Skærebordet flyttes automatisk til den forvalgte højde.

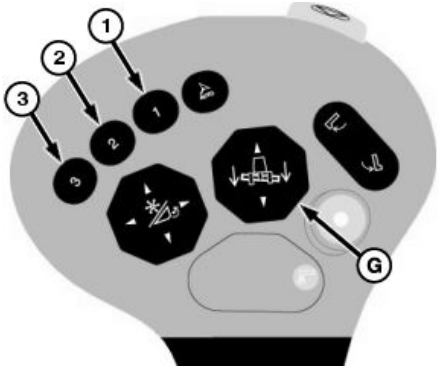
A—Ikonet Genoptag bordhøjde
B—Aktiveringsknapnummer
C—Højdeindstillingspunkt
D—Skærebordshøjdevælger
E—Søjlediagram
F—Numerisk display
G—Kontakt til løft/sænk af skærebord



H98582 —UN—14OCT10



H95079 —UN—27JAN10



H95077 —UN—18DEC09

OUO6075,00004C6 -74-01DEC10-2/2

Skærebordhøjdeføling

BEMÆRK: Symbolet ofr indstilling af skærebord ændres baseret på den type skærebord, der er tilsluttet til maskinen.

Gør det muligt at vælge skærebordets position i forhold til jorden og automatisk vende tilbage til denne position.

Systemet skal kalibreres for hvert skærebord, der bruges (se afsnittet Kalibreringsprocedurer).

Aktiveringsknapperne 1, 2 og 3, der sidder på multifunktionsgrebet, bruges til at vælge en af de tre forskellige programmerbare skærebordshøjder.

BEMÆRK: Hvis flere funktioner er aktiverede, se Kombination af aktiveringsknaptilstande i dette afsnit for flere informationer.

Aktivér/deaktivér systemet:

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for indstilling af skærebord er markeret.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for automatiske indstillinger af skærebordshøjde (A) er markeret.

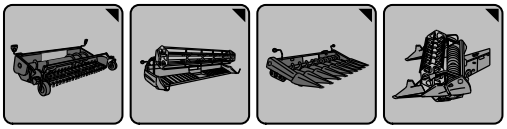
Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for skærebordets stubhøjdesensor (B) er markeret.

BEMÆRK: Et tjekmærke vises, der angiver, at systemet er aktiveret eller forsvinder, og angiver at systemet er deaktiveret.

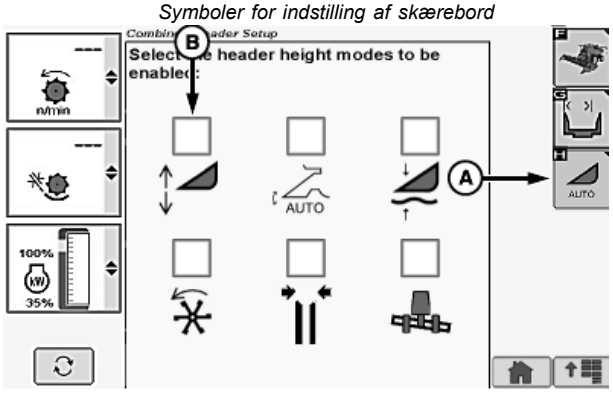
A—Symbol for skærebordets automatiske højdefunktioner

B—Symbol for skærebordets stubhøjdesensor

H96245 —UN—03MAY10

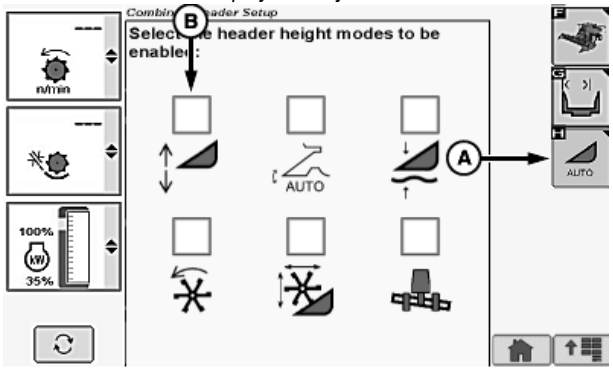


Symboler for indstilling af skærebord



H95936 —UN—05OCT10

Display for majsskærebord



H95935 —UN—05OCT10

Display for transportbånd/platform/bæltepickup

Fortsættes på næste side

Betjening

Systemet er aktivt, når:

- Der sidder et korrekt udstyret skærebord på maskinen.
- Motoren er i gang.
- Afbryderen til vejtransportkørsel er i markstilling
- Systemet for skærebordets stubhøjdesensor aktiveret.
- Skærebordet er tilkoblet.

Aktivér skærebordets stubhøjdesensoren ved at trykke på aktiveringsknapperne 1, 2 eller 3 på universalgrebet.

Nummeret på aktiveringsknappen (B) på displayet angiver, hvilken aktiveringsknap der blev valgt.

Symbolet for genoptagelse af skærebordshøjde (A) vises på displayet og angiver, at systemet er aktivt.

Hvis du vil ændre højdeindstillingen (C) for aktiveringsknapperne, skal du trykke på den ønskede aktiveringsknap og justere højden vha. den aktive højdevælger for skærebordet (D).

Drej vælgeren for aktiv højdekontrol mod plussymbolet (+) for at hæve skærebordet og øge indstillingen eller mod minussymbolet (-) for at sænke skærebordet og reducere indstillingen.

Søjlediagrammet (E) og det numeriske display (F) viser skærebordets relative position baseret på skærebordets stubhøjdesensor, der er forbundet med skærebordet.

BEMÆRK: Skærebordets sænkningskontakt kan indstilles til øjeblikkeligt at deaktivere systemet, indtil der trykkes på aktiveringsknappen, kontakt din John Deere forhandler for flere informationer.

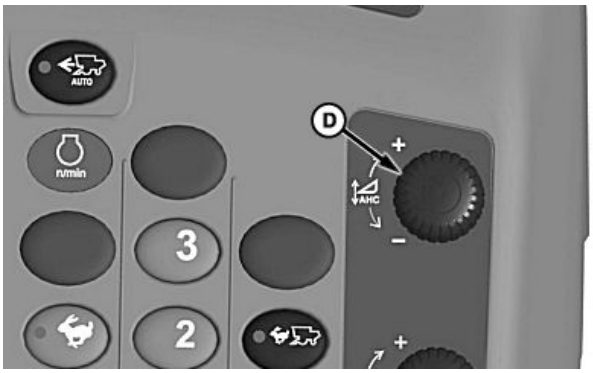
Manuel justering af skærebordshøjde vha. kontakten til sænkning af skærebordet (G) tilsidesætter midlertidigt systemet, indtil det er frigjort. Når kontakten slippes, vender systemet tilbage til automatisk tilstand.

BEMÆRK: Skærebordets sænkningskontakt kan indstilles til ikke at genaktivere systemet, når der trykkes på skærebordets sænkningskontakt, kontakt din John Deere forhandler for flere informationer.

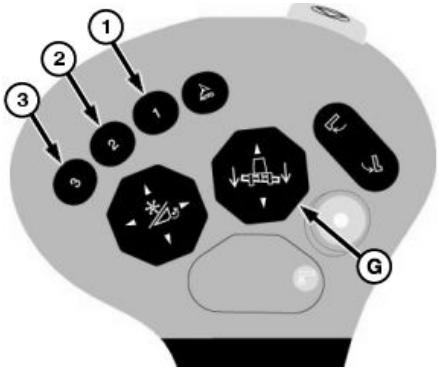
Hvis der trykkes på kontakten til løft af skærebordet (G), deaktiveres systemet midlertidigt, indtil der trykkes på kontakten til sænkning af skærebordet. Når der trykkes på kontakten, genaktiveres systemet.

Tryk på aktiveringsknap 1, 2 eller 3 for at aktivere systemet igen. Skærebordet flyttes automatisk til den forvalgte højde.

H99253 —UN—01DEC10



H95079 —UN—27JAN10



H95077 —UN—18DEC09

A—Symbol for skærebordets stubhøjdesensor
B—Aktiveringsknapnummer
C—Højdeindstillingspunkt
D—Skærebordshøjdevælger
E—Søjlediagram
F—Numerisk display
G—Kontakt til løft/sænk af skærebord

OUO6075,00004C7 -74-01DEC10-2/2

Skærebordets stubhøjdesensor (HydraFlex borde)

BEMÆRK: Symbolet ofr indstilling af skærebord ændres baseret på den type skærebord, der er tilsluttet til maskinen.

Gør det muligt at justere knivbjælkens jordtryk eller knivbjælkens vægt og automatisk vende tilbage til denne indstilling. HydraFlex samarbejder med skærebordets stubhøjdesensor om at bevare skærebordets relative position i forhold til jorden, følge jordens konturer og automatisk vende tilbage til den pågældende position. HydraFlex bruger en sensor, der er placeret på højre side af skærebordet, til at måle det hydrauliktryk, der bruges til at holde knivbjælken.

BEMÆRK: HydraFlex styrer ikke skæreafstanden i forhold til jorden. Dette styres automatisk af højdefølingssystemet, og er ikke justerbart gennem vælgeren for aktiv skærebord, når HydraFlex er til stede.

Systemet skal kalibreres for hvert skærebord, der bruges (se afsnittet Kalibreringsprocedurer).

Aktiveringsknapperne 1, 2 og 3, der sidder på multifunktionsgrebet, bruges til at vælge en af de tre forskellige programmerbare HydraFlex-tryk.

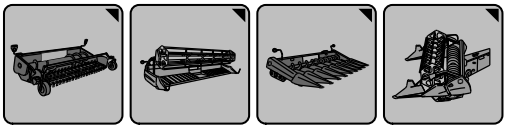
BEMÆRK: Hvis flere funktioner er aktiverede, se Kombination af aktiveringsknaptilstande i dette afsnit for flere informationer.

Aktivér/deaktivér systemet:

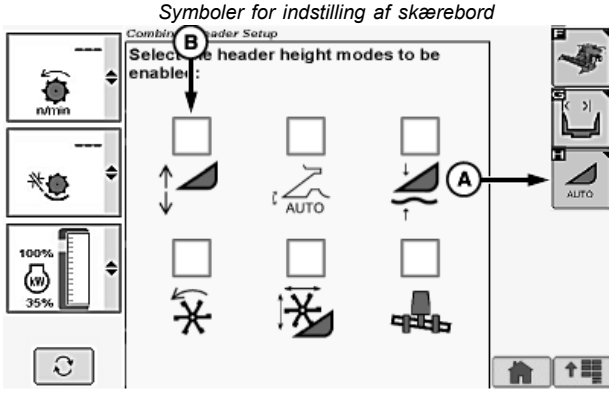
Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for indstilling af skærebord er markeret.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for automatiske indstillinger af skærebordshøjde (A) er markeret.

H96245 —UN—03MAY10



Symboler for indstilling af skærebord



Display for transportbånd/platform/bæltepickup

H95935 —UN—05OCT10

A—Symbol for skærebordets automatiske højdefunktioner

B—Symbol for skærebordets stubhøjdesensor

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for skærebordets stubhøjdesensor (B) er markeret.

BEMÆRK: Et tjekmærke vises, der angiver, at systemet er aktiveret eller forsvinder, og angiver at systemet er deaktiveret.

Fortsættes på næste side

Betjening

Systemet er aktivt, når:

- Der sidder et korrekt udstyret skærebord på maskinen.
- Motoren er i gang.
- Afbryderen til vejtransportkørsel er i markstilling
- Systemet for skærebordets stubhøjdesensor aktiveret.
- Skærebordet er tilkoblet.

Aktivér skærebordets stubhøjdesensoren (HydraFlex) ved at trykke på aktiveringsknapperne 1, 2 eller 3 på universalgrebet.

Nummeret på aktiveringsknappen (B) på displayet angiver, hvilken aktiveringsknap der blev valgt.

Symbolet for genoptagelse af skærebordshøjde (A) vises på displayet og angiver, at systemet er aktivt.

Du ændrer aktiveringsknappernes trykforvalg (C) ved at trykke på den ønskede aktiveringsknap og justere trykket ved hjælp af aktiv styring af skærebordets højde (D).

Søjlediagrammet (E) og det nummeriske display (F) viser trykforvalget baseret på trykket i knivbjælken på bordet.

BEMÆRK: HydraFlex kan ikke virke uafhængigt af skærebordets stubhøjdesensor i en automatisk tilstand. Disse systemer arbejder sammen, om at styre knivbjælkens vægt og skærebordets bevægelser.

Drej vælgeren for aktiv højdekontrol mod plussymbolet (+) for at øge HydraFlex-trykket og indstillingen eller mod minussymbolet (-) for at reducere HydraFlex-trykket og indstillingen.

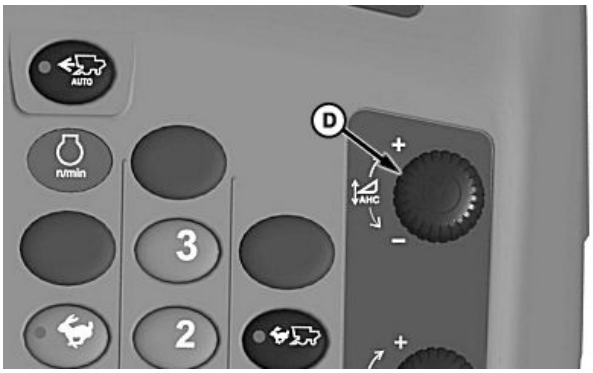
BEMÆRK: Skærebordets sænkningskontakt kan indstilles til øjeblikkeligt at deaktivere systemet, indtil der trykkes på aktiveringsknappen, kontakt din John Deere forhandler for flere informationer.

Manuel justering af skærebordshøjde vha. kontakten til sænkning af skærebordet (G) tilsidesætter midlertidigt systemet, indtil det er frigjort. Når kontakten slippes, vender systemet tilbage til automatisk tilstand.

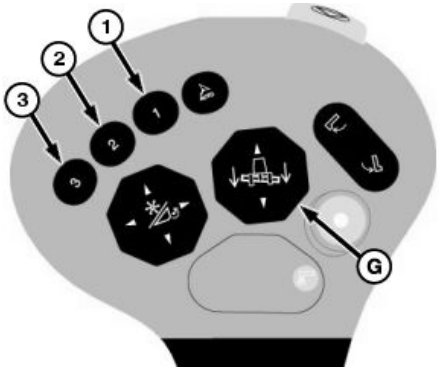
BEMÆRK: Skærebordets sænkningskontakt kan indstilles til ikke at genaktivere systemet, når der trykkes på skærebordets sænkningskontakt, kontakt din John Deere forhandler for flere informationer.

Hvis der trykkes på kontakten til løft af skærebordet (G), deaktiveres systemet midlertidigt, indtil der trykkes på kontakten til sænkning af skærebordet. Når der trykkes på kontakten, genaktiveres systemet.

H99253 —UN—01DEC10



H95079 —UN—27JAN10



H95077 —UN—18DEC09

A—Symbol for skærebordets stubhøjdesensor
B—Aktiveringsknapnummer
C—Trykindstilling
D—Skærebordshøjdevælger
E—Søjlediagram
F—Numerisk display
G—Kontakt til løft/sænk af skærebord

Tryk på aktiveringsknap 1, 2 eller 3 for at genaktivere systemet eller manuel sænkning af skærebordshøjden vha. kontakten til sænkning af skærebordet (G) vil aktivere systemet igen. Skærebordet flyttes automatisk til det forvalgte tryk.

OUO6075,00004C8 -74-01DEC10-2/2

Dial-A-Speed-system

BEMÆRK: Symbolet for indstilling af skærebord baseret på den skærebordstype, der er tilsluttet til maskinen.

Muliggør automatisk kontrol af skærebordshastigheden for vinde eller bælteopsamling. Betjeningshastigheden vil være forholdet mellem maskinens kørehastighed og vinde- eller bæltehastigheden.

Systemet virker på alle skæreborde, der er udstyret med de relevante hastighedssensorer for vinde eller bæltepickup.

Aktivér/deaktivér systemet:

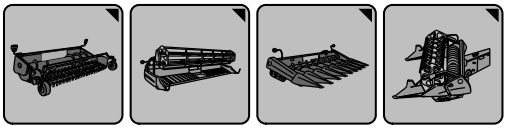
Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for indstilling af skærebordete er markeret.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for den automatiske højdefunktion for skærebordet (A) er markeret.

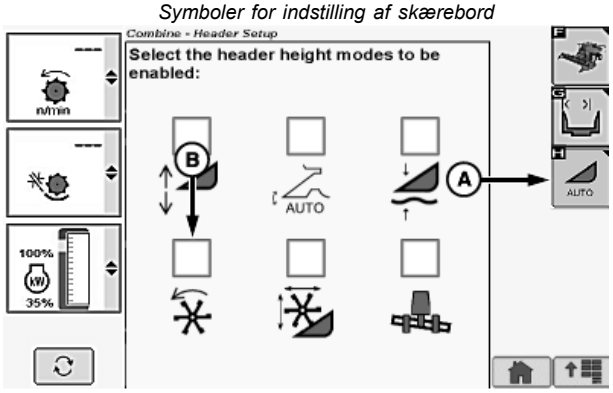
Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for Dial-A-Speed (B) er markeret.

BEMÆRK: Et tjekmærke vises, der angiver, at systemet er aktiveret eller forsvinder, og angiver at systemet er deaktiveret.

H96245 —UN—03MAY10



Symboler for indstilling af skærebord



H95938 —UN—05OCT10

Display for transportbånd/platform/bæltepickup

A—Symbol for skærebordets automatiske højdefunktioner

B—Ikonet Dial-A-Speed

OUO6075,00004C9 -74-27JUN12-1/3

Betjening

Systemet er aktivt, når:

- Der sidder et korrekt udstyret skærebord på maskinen.
- Motoren er i gang
- Afbryderen til vejtransportkørsel er i markstilling
- Skærebord og separator er tilkoblet.
- Dial-A-Speed-systemet er aktiveret.
- Kørehastigheden er højere end 0,25 km/t (0.16 mph).

BEMÆRK: DIAL-A-SPEED systemet vil ikke fungere, hvis kørehastigheden er lavere end 0,25 km/t (0.16 mph).

Symbolet for Dial-A-Speed (A) vises på displayet og angiver, at systemet er aktivt.

Forholdet mellem kørehastighed og hastigheden af vinde og eller bæltepickup justeres vha. Dial-A-Speed-vælgeren (B). Drej vælgeren mod symbolet (+) for at øge vinde- eller bælteindføringshastigheden og mod symbolet (-) for at reducere vinde- eller bælteindføringshastigheden.

Displayet viser indstillingen for det aktuelle hastighedsudvekslingsforhold. Jo højere forholdstal, der vælges, jo hurtigere arbejder vinden eller bæltepickuppen i forhold til maskinens kørehastighed.

H98584 —UN—14OCT10

H95084 —UN—27JAN10

A—Ikonet Dial-A-Speed

B—Dial-A-Speed-vælger

Fortsættes på næste side

OUO6075,00004C9 -74-27JUN12-2/3

Ændring af minimal hastighed for vinde eller bæltepickup

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for indstilling af skærebordete er markeret.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for indstilling af skærebordsbredde er markeret.

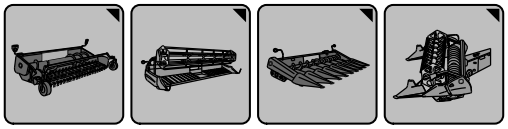
Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når feltet for minimum vindehastighed eller bæltepickuphastighed (B) er markeret.

Ikke berøringsfølsom skærm eller berøringsfølsom skærm: Drej på vælgeren, indtil den ønskede skærebordsværdi vises. Tryk på bekræftelseskontakten for at gemme værdien.

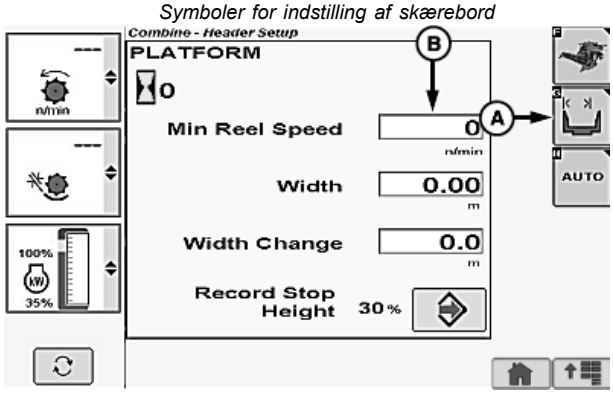
Kun berøringsfølsom skærm: Indtast den ønskede skærebordsværdi på det numeriske display. Tryk på enter/accept symbolet for at gemme værdien.

BEMÆRK: Minimum vinde- eller bæltepickuphastighed har et lavt interval på 1 o/min.

H96245 —UN—03MAY10



Symboler for indstilling af skærebord



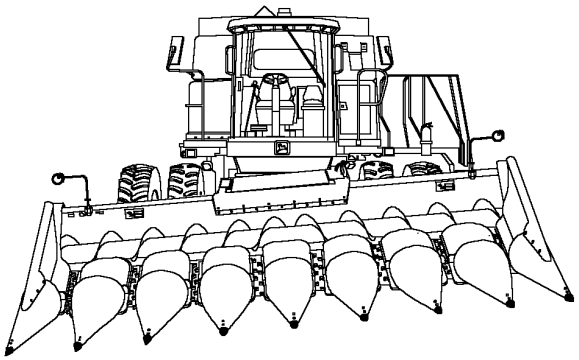
H95085 —UN—05OCT10

A—Symbol for indstilling af skærebordsbredde

B—Boks for minimal hastighed af vinde eller bæltepickup

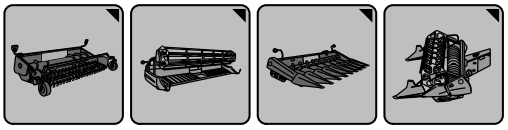
OUO6075,00004C9 -74-27JUN12-3/3

Sidehældningssystem (valgfrit)



H52277 —UN—04MAR99

H96245 —UN—03MAY10



Symboler for indstilling af skærebord

BEMÆRK: Symbolet ofr indstilling af skærebord ændres baseret på den type skærebord, der er tilsluttet til maskinen.

Gør det muligt at opretholde skærebordets position i forhold til jorden. Der bruges sensorer til at bestemme højden i hver ende af skærebordet. Sidehældningssystemet vipper skærebordet for at udjævne afstandene til jorden ved hver ende af skærebordet. Sidehældningssystemet bruger et specielt indføringshus, der tillader skærebordet at vippe til venstre og højre.

Hvis monteret med venstre og højre skærebordshøjdesensorer, og sidehældning er aktiv, samarbejder systemerne om at opretholde den tætteste position for knivbjælken i forhold til jorden.

Systemet skal kalibreres for hvert skærebord, der bruges (se afsnittet Kalibreringsprocedurer).

Aktiveringsknapperne 1, 2 og 3, der sidder på multifunktionsgrebet, bruges til at aktivere systemet.

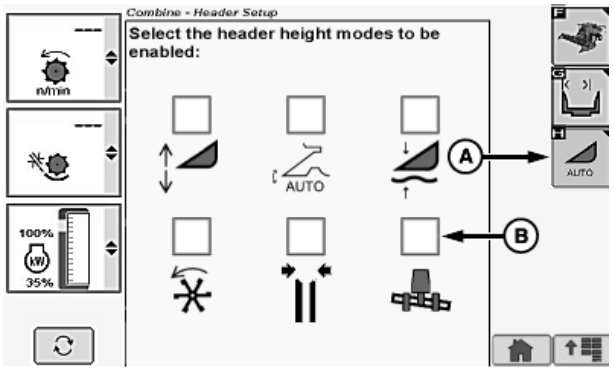
Aktivér/deaktivér systemet:

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for indstilling af skærebord er markeret.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for automatiske indstillinger af skærebordshøjde (A) er markeret.

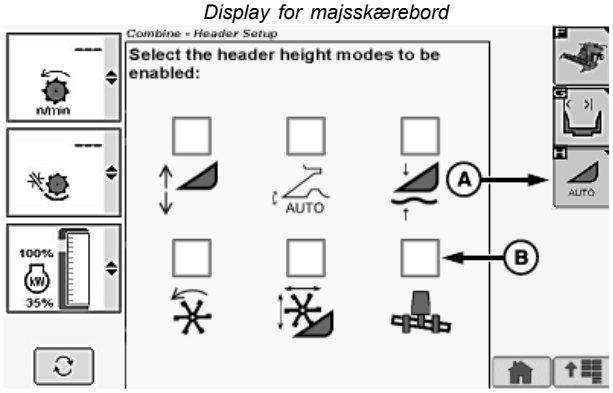
Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for sidehældning (B) er markeret.

BEMÆRK: Et tjekmærke vises, der angiver, at systemet er aktiveret eller forsvinder, og angiver at systemet er deaktiveret.



H95939 —UN—05OCT10

Display for majsskærebord



H95940 —UN—05OCT10

Display for transportbånd/platform/bæltepickup

A—Symbol for skærebordets automatiske højdefunktioner

B—Sidehældningssymbol

Fortsættes på næste side

Betjening

Systemet er aktivt, når:

- Der sidder et korrekt udstyret skærebord på maskinen.
- Motoren er i gang.
- Afbryderen til vejtransportkørsel er i markstilling
- Skærebordet blev kalibreret.
- Skærebordet er tilkoblet.
- Sidehældningssystem aktiveret.

Aktivér sidehældning ved at trykke på aktiveringsknapperne 1, 2 eller 3 på universalgrebet.

Nummeret på aktiveringsknappen på displayet angiver, hvilken aktiveringsknap der blev valgt.

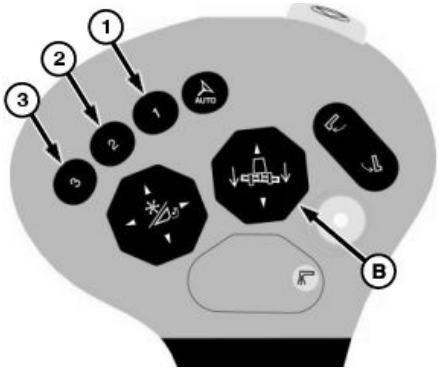
Symbolet for sidehældning (A) vises på displayet og angiver, at systemet er aktivt.

BEMÆRK: Tryk på sidehældningskontakten (B) tilsidesætter systemet. Når kontakten slippes inden for fem sekunder, vender systemet tilbage til automatisk funktionstilstand.

Tryk på højre side af kontakten for at vippe skærebordet til højre, eller tryk på venstre side af kontakten for at vippe skærebordet til venstre.

Tryk på aktiveringsknap 1, 2 eller 3 for at aktivere systemet igen. Skærebordet vender automatisk tilbage til automatisk tilstand.

H98585 —UN—14OCT10



H95087 —UN—01NOV10

A—Sidehældningssymbol **B—Sidehældningskontakt**

OUO6075,00004CA -74-01DEC10-2/2

Aktiv skærebordsflydefunktion

BEMÆRK: Systemet virker kun med stive borde, fleksible borde og transportbåndsborde.

Symbolet ofr indstilling af skærebord ændres baseret på den type skærebord, der er tilsluttet til maskinen.

Gør det muligt, at en stift skærebord kan arbejde i kontakt med jorden og opretholde et indstillet kontakttryk. Føreren vælger, hvor fast skærebordet har kontakt med marken og vender tilbage til dette tryk automatisk. En sensor måler olietrykket i indføringskanalens løftecylindre og opretholder trykket, samtidig med at skærebordet kører hen over marken. Nøjagtigheden påvirkes meget af indstillingerne for akkumulatorforladning.

BEMÆRK: Når der køres i marken, måler sensoren trykket i løftecylindrene. Systemet aktiverer hæve-/sænke-solenoiden ud fra olietrykket i løftecylinderne. Dette bevarer et konstant marktryk for skærebordet i skiftende terræn.

Systemet skal kalibreres for hvert skærebord, der bruges (se afsnittet Kalibreringsprocedurer).

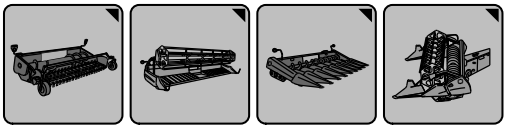
Aktiveringsknapperne 1, 2 og 3, der sidder på multifunktionsgrebet, bruges til at vælge en af de tre forskellige programmerbare skærebordstryk.

Aktivér/deaktivér systemet:

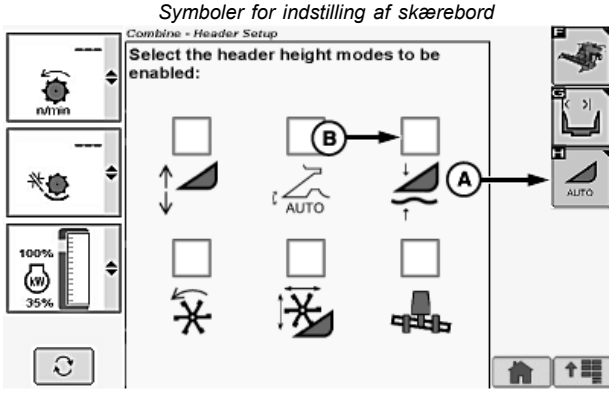
Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for indstilling af skærebord er markeret.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for automatiske indstillinger af skærebordshøjde (A) er markeret.

H96245 —UN—03MAY10



Symboler for indstilling af skærebord



H95941 —UN—23JUN11

Display for transportbånd/platform/bæltepickup

A—Symbol for skærebordets automatiske højdefunktioner

B—Symbol for aktiv skærebordsflydefunktion

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for aktiv skærebordsflydning (B) er markeret.

BEMÆRK: Et tjekmærke vises, der angiver, at systemet er aktiveret eller forsvinder, og angiver at systemet er deaktiveret.

Fortsættes på næste side

Betjening

Systemet er aktivt, når:

- Der sidder et korrekt udstyret skærebord på maskinen.
- Motoren er i gang.
- Afbryderen til vejtransportkørsel er i markstilling
- Aktiv skærebordsflydefunktion aktiveret.
- Skærebordet er tilkoblet.

Aktivér skærebordsflydning ved at trykke på aktiveringsknapperne 1, 2 eller 3 på universalgrebet.

Nummeret på aktiveringsknappen (B) på displayet angiver, hvilken aktiveringsknap der blev valgt.

Symbolet for aktiv skærebordsflydning (A) vises på displayet og angiver, at systemet er aktivt.

Du ændrer aktiveringsknappernes trykforvalg (C) ved at trykke på den ønskede aktiveringsknap og justere trykket ved hjælp af aktiv styring af skærebordets højde (D).

Drej vælgeren mod symbolet (+) for at øge indstillingen for cylinderløftetryk (hæv skærebord) og mod symbolet (-) for at reducere indstillingen for cylinderløftetryk (sænk skærebord).

Søjlediagrammet (E) og det nummeriske display (F) viser det aktuelle skærebordsflydningstryk. Enheder: bar for metersystemet og psi for det engelske system.

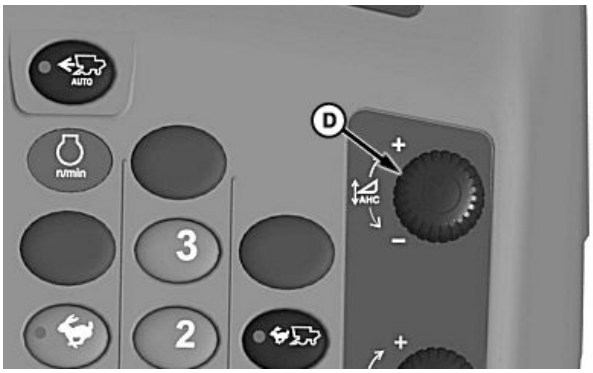
Manuel hævning af aktiv skærebordsflydning vha. kontakten til løft/sænk (G) af skærebordet (I) deaktiverer systemet.

BEMÆRK: Tryk på skærebordets hæve-/sænkekontakt deaktiverer systemet inden for fem sekunder.

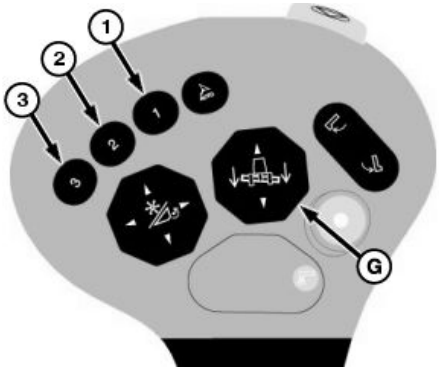
Tryk på aktiveringsknap 1, 2 eller 3 for at aktivere systemet igen. Skærebordet flyttes automatisk til det forvalgte tryk.

A—Symbol for aktiv skærebordsflydefunktion
B—Aktiveringsknapnummer
C—Trykindstilling
D—Skærebordshøjdevælger
E—Søjlediagram
F—Numerisk display
G—Kontakt til løft/sænk af skærebord

H99254 —UN—01DEC10



H95079 —UN—27JAN10



H95077 —UN—18DEC09

OUO6075,00004CB -74-08DEC10-2/2

Genoptagelse af vindens position

BEMÆRK: Symbolet ofr indstilling af skærebord ændres baseret på den type skærebord, der er tilsluttet til maskinen.

Gør det muligt at vælge position for vinden i forhold til knivbjælken og automatisk vende tilbage til denne position.

Systemet skal kalibreres for hvert skærebord, der bruges (se afsnittet Kalibreringsprocedurer).

Aktiveringsknapperne 1, 2 og 3 på multifunktionsgrebet bruges til at vælge én af de tre forskellige programmerbare vindepositioner/dækpladepositioner.

Aktivér/deaktivér systemet:

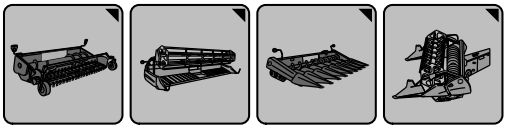
Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for indstilling af skærebord er markeret.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for automatiske indstillinger af skærebordshøjde (A) er markeret.

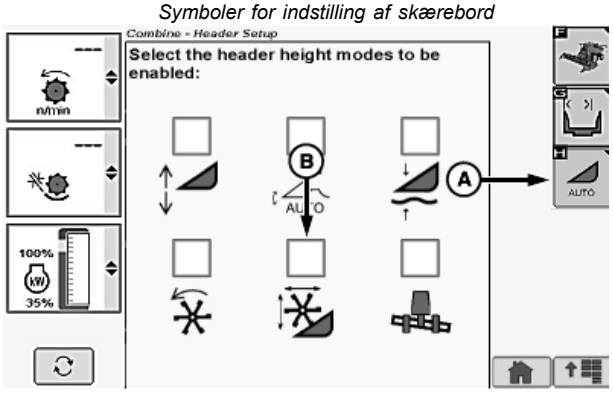
Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for genoptagelse af vindeposition (B) er markeret.

BEMÆRK: Et tjekmærke vises, der angiver, at systemet er aktiveret eller forsvinder, og angiver at systemet er deaktiveret.

H96245 —UN—03MAY10



Symboler for indstilling af skærebord



H95942 —UN—05OCT10

Display for transportbånd/platform/bæltepickup

A—Symbol for skærebordets automatiske højdefunktioner

B—Ikon for genoptagelse af vindeposition

Fortsættes på næste side

Betjening

Systemet er aktivt, når:

- Der sidder et korrekt udstyret skærebord (med vindepositionssensorer/dækpladesensorer) på maskinen, og det er kalibreret.
- Motoren er i gang.
- Afbryderen til vejtransportkørsel er i markstilling

BEMÆRK: Når høstforholdene er sådan, at det er nødvendigt med mere end en vindeposition, f.eks en position for liggende afgrøde og en position for stående afgrøde, kan føreren gemme en vindeposition for hver genoptagelsesknap og skifte fra en vindeposition til en anden ved at vælge en af genoptagelsesknapperne.

Gem det forvalgte genoptagelsepunkt for vindepositionen ved at trykke på og holde den aktuelt valgte aktiveringsknap 1, 2 eller 3 på universalgrebet i to sekunder. Symbolet (A) blinker og angiver, at forvalget er gemt.

Aktivér genoptagelse af vindeposition ved at trykke på aktiveringsknapperne 1, 2 eller 3 på universalgrebet.

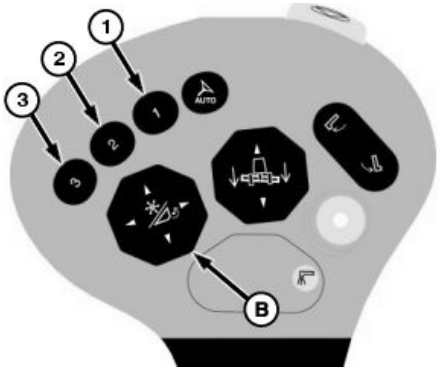
Nummeret på aktiveringsknappen (C) på displayet angiver, hvilken aktiveringsknap der blev valgt.

Symbolet for genoptagelse af aktiv vindeposition (A) vises på displayet og angiver, at systemet er aktivt.

Aktiver vindens løftekontakt og vinde frem/tilbage-kontakten (B) for at opnå den ønskede frem/tilbage-stillling og opnå den ønskede højdeindstilling.

Manuel flytning af vindeløft og vindefremad/bagud kontakt (B) på universalgrebet deaktiverer vindeposition.

H98586 —UN—14OCT10



H95091 —UN—01NOV10

A—Ikon for genoptagelse af vindeposition
B—Kontakt for vindeløft og vinde frem/tilbage
C—Aktiveringsknapnummer

Tryk på aktiveringsknap 1, 2 eller 3 for at aktivere systemet igen. Vinden flytter automatisk til den forvalgte position.

OUO6075,00004CC -74-01DEC10-2/2

Genoptagelse af dækpladeposition

BEMÆRK: Symbolet ofr indstilling af skærebord ændres baseret på den type skærebord, der er tilsluttet til maskinen.

Gør det muligt at vælge mellemrum for hydraulisk justerbare dækplader og automatisk vende tilbage til denne position.

Systemet skal kalibreres for hvert skærebord, der bruges (se afsnittet Kalibreringsprocedurer).

Aktiveringsknapperne 1, 2 og 3 på multifunktionsgrebet bruges til at vælge én af de tre forskellige programmerbare vindepositioner/dækpladepositioner.

Aktivér/deaktivér systemet:

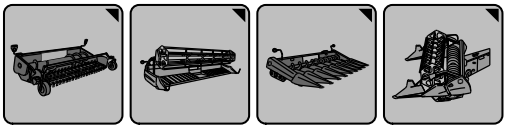
Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for indstilling af skærebord er markeret.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for automatiske indstillinger af skærebordshøjde (A) er markeret.

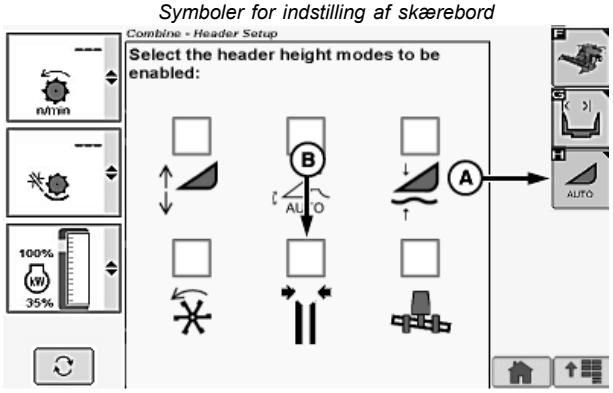
Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for genoptagelse af dækpladeposition (B) er markeret.

BEMÆRK: Et tjekmærke vises, der angiver, at systemet er aktiveret eller forsvinder, og angiver at systemet er deaktiveret.

H96245 —UN—03MAY10



Symboler for indstilling af skærebord



H95943 —UN—05OCT10

Display for majsskærebord

A—Symbol for skærebordets automatiske højdefunktioner

B—Symbol for genoptagelse af dækpladeposition

Fortsættes på næste side

Betjening

Systemet er aktivt, når:

- Motoren er i gang.
- Afbryderen til vejtransportkørsel er i markstilling
- Der sidder et korrekt udstyret skærebord (med dækpladesensorer) på maskinen, og det er kalibreret.

BEMÆRK: Gem det forvalgte genoptagelsepunkt for dækplade ved at trykke på og holde den aktuelt valgte aktiveringsknap 1, 2 eller 3 på universalgrebet i to sekunder. Symbolet (A) blinker og angiver, at forvalget er gemt.

Aktivér genoptagelse af dækpladeposition ved at trykke på aktiveringsknapperne 1, 2 eller 3 på universalgrebet.

Nummeret på aktiveringsknappen (C) på displayet angiver, hvilken aktiveringsknap der blev valgt.

Symbolet for genoptagelse af aktiv dækpladeposition (A) vises på displayet og angiver, at systemet er aktivt.

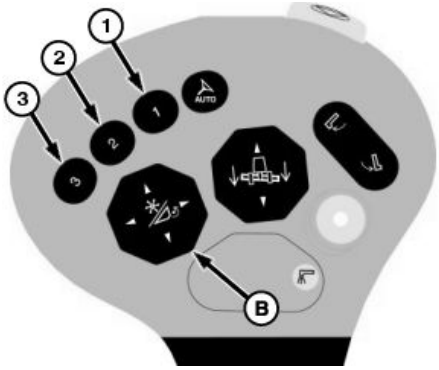
Brug vindens frem-/tilbagekontakt (B) for at opnå det ønskede mellemrum for den hydrauliske dækplade. Venstre side øger mellemrummet og højre side af kontakten reducerer mellemrummet.

Displayet angiver den aktuelle dækpladeåbning. Dækplader har et område på 0 (minimumposition) til 9 (maksimumposition).

Manuel flytning af vindeløft og vindefremad/bagud kontakt (B) på universalgrebet deaktiverer dækplademellemrummet.

Tryk på aktiveringsknap 1, 2 eller 3 for at aktivere systemet igen. Dækpladerne flyttes automatisk til den forvalgte position.

H98587 —UN—14OCT10



H95091 —UN—01NOV10

A—Symbol for genoptagelse af dækpladeposition
B—Kontakt for vindeløft og vinde frem/tilbage
C—Aktiveringsknapnummer

OUO6075,0000704 -74-01DEC10-2/2

VisionTrak-display

Systemkrav:

- Motoren kører.
- Afbryder til transportkørsel i markstilling
- Skærebordskontakt og tærskeværks kontakt aktiveret.

VisionTrak-ydelsesmonitoren kontrollerer kornspildet ved at måle en repræsentativ spildprøve over rensesolden og gennem tærskeværket. VisionTrak overvåger kontinuerligt maskinens ydeevne, så maskinføreren kan udnytte maskinens maksimale kapacitet. En ændring af spildmængden angives på søjlediagrammer.

Kornspildinformation vises af de tre lodrette søjlediagrammer.

Bakkesymbol (A): vises, når systemet fungerer korrekt.

Indikator for bakketab (B): viser kornspild fra bakken.

- Gennemsnitlig spild over sold vises af de to tilstødende lodrette søjlediagrammer.

Normalt område (C) (grønt område): linjer tæt ved midterområdet angiver acceptable tabsniveauer.

Opsummeringssymbol (D): viser oven over søjlediagrammet.

Indikator for totalt tab (E): viser det gennemsnitlige kornspild fra bakken og tærskeværksområdet.

- Samlet spild vises i det lodrette søjlediagram midt på displayet.
- To vandrette linjer nær midten af området angiver det kalibrerede normalområde.

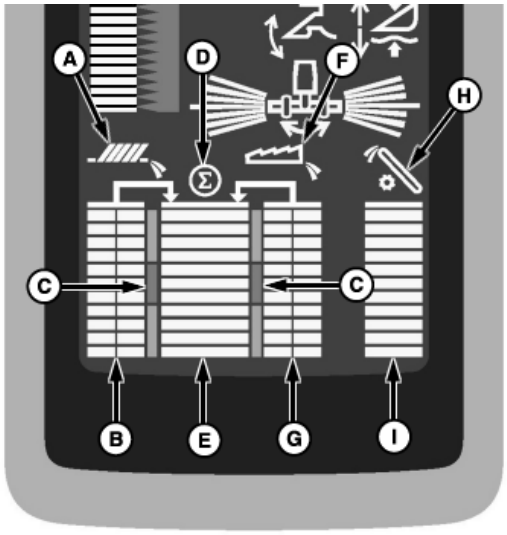
Tærskeværkssymbol (F): vises, når systemet fungerer korrekt.

Indikator for tærskeværkstab (G): viser kornspild fra tærskeværksområde.

- Gennemsnitlig tærskeværkstab vises af de to tilstødende lodrette søjlediagrammer.

Symbol for affaldsprodukter (H): vises, når systemet fungerer korrekt.

Indikator for affaldsproduktmængde (I): viser mængden af returaffaldsprodukter.



H94445 —UN—19NOV09

- Affaldsproduktmængden vises som en procentdel af helheden i det vertikale søjlediagram.
- Affaldsproduktmængden defineres som den totale mængde materiale (korn og andet materiale), der sendes gennem affaldstransportøren.

BEMÆRK: Hvis søjlediagrammet vises fuld, eller der vises en advarselsskærm, skal maskinen stoppes, og indstillingerne for avnesold og kornsold justeres.

Søjlediagrammet er en visuel vejledning, som operatøren kan kontrollere periodisk for at se, om der forekommer en forøgelse eller reduktion af returvolumenen.

Hvis søjlediagrammet begynder at vise en øget volumen, kan operatøren sætte maskinens hastighed ned og se om søjlediagrammet går tilbage til det acceptable spildområde.

Hvis søjlediagrammet ikke går tilbage til det acceptable spildområde efter en fartnedsættelse, skal skærebordskontakten slukkes. Søjlediagrammet skal nulstille sig selv (intet vises på søjlediagrammet). Når skærebordskontakten tændes igen, bør søjlediagrammet gå tilbage til det acceptable område.

Fortsættes på næste side

Hvis der konstant vises fuld på retursensordisplayet (alle streger oplyst), når der ikke høstes, eller er tom (ingen streger oplyst), når der høstes, kan det betyde, at linsen er dækket af materiale, eller at der er trængt støv ind bag linsens forsegling.

FORSIGTIG: Retursensoren er et klasse 1 laserprodukt og udsender laserstråling, når strømforsyningen slås til. Ved servicering eller fjernelse af retursensorer, vær forsigtig og kig ikke direkte på strålen med optiske instrumenter.

Tændingskontakt skal være slået fra, eller retursensor skal være frakoblet, før sensorer serviceres eller fjernes.

Arbejd IKKE med sensoren, når linsen er taget af. Tilgængelig laseremission når linsen er på plads:

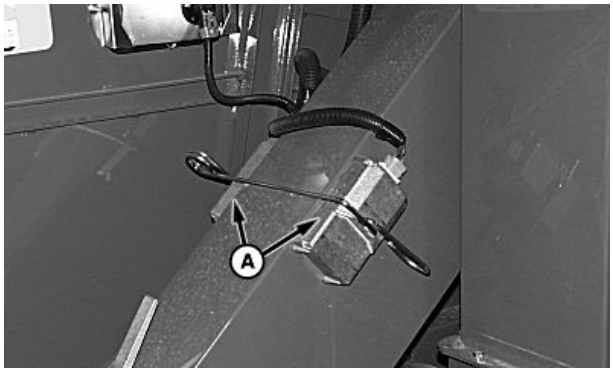
- 850 nm
- 500 nsek. impulsbredde
- ≤ 500 Hz gentagelseshastighed
- < 90 nJ pr. impuls
- 43 uW gennemsnitlig strømstyrke
- Klasse 1 niveauer (sikker for øjnene)

Tilgængelige laseremissionsniveauer, hvis der arbejdes med sensoren uden linse, er:

- 850 nm
- 500 nsek. impulsbredde
- ≤ 500 Hz gentagelseshastighed
- < 380 nJ pr. impuls
- 188 uW gennemsnitlig strømstyrke
- Klasse 3R niveauer (lille mulighed for øjenskade)

1. Afmontér retursensorne (A) for at inspicere og om nødvendigt rense linserne.
2. Hvis linserne er rene, skal de afmonteres og kontrolleres for støv. Er der støv, skal området gøres grundigt rent. Montér linserne i enheden, og vær sikker på, at pakningen er tæt.
3. Kontrollér at linserne opbevares sammen med alle de udtagne skruer før installation.

FORSIGTIG: Hvis du ikke installerer plastikdækslet før udskiftning af sensorer på elevatoren kan det medføre fejlfunktion, ukorrekte høstaflæsninger eller beskadigelse af sensoren, og kan medføre risiko for øjenskader, når sensoren udtages.



H70551 —UN—02JAN02

Retursensorer (S660 og S670)

H105437 —UN—17MAY12

Retursensorer (S680, S685 og S690)

A—Retursensorer

4. Sæt sensoren på plads, og afprøv systemet.
5. Hvis displayet fortsat vises fuld eller tom, skal du kontakte en John Deere forhandler.

OUO6075,000121F -74-09OCT12-2/2

VisionTrak-ydelsesmonitor (generel information)

BEMÆRK: VisionTrak er aktiv, når skærebordet er aktiveret og i nogle diagnosetilstande.

VisionTrak-ydelsesmonitoren kontrollerer kornspildet ved at måle en repræsentativ spildprøve over rensesolden og gennem tærskeværket. VisionTrak overvåger kontinuerligt maskinens ydeevne, så maskinføreren kan udnytte maskinens maksimale kapacitet. En ændring af spildmængden angives på søjlediagrammer.

VisionTrak kan stilles i to tilstande:

Standardtilstand (fabrikstilstand): ligger i gennemsnit på de samlede soldsensorer. Disse aktivitetsindikatorer skifter ikke følsomhed ved en ændring af systemets kalibrering.

Indikatorerne for soldaktivitet (A og B) (gennemsnit af soldsensorer) og indikatoren for separatoraktivitet (C) viser aktiviteten af hver af de tre sensorer. Indikatoren for samlet spild (D) viser de samlede registreringer fra de tre sensorer. Denne værdi kan justeres således, at normalydelsen er angivet ved søjlens midtpunkt.

Valgfri tilstand: viser aktiviteten for hver individuel soldsensor (kontakt en John Deere forhandler). Disse aktivitetsindikatorer skifter ikke følsomhed ved en ændring af systemets kalibrering.

Indikatorerne for soldaktivitet (A og B) (soldsensorer angivet individuelt) og indikatoren for separatoraktivitet (C) viser aktiviteten af hver af de tre sensorer. Indikatoren for samlet spild (D) viser de samlede registreringer fra de tre sensorer. Denne værdi kan justeres således, at normalydelsen er angivet ved søjlens midtpunkt.

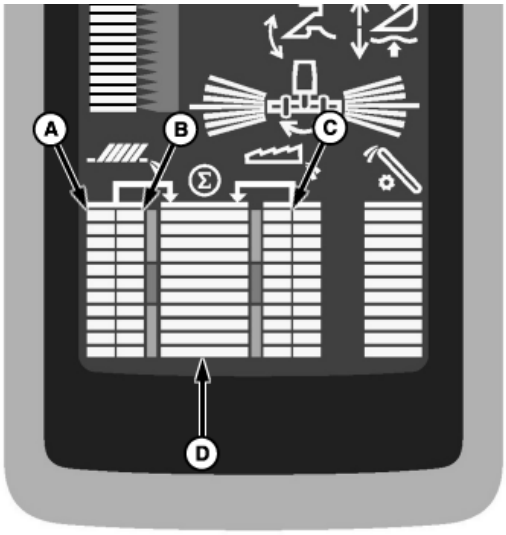
Bestem kornstørrelsen af den afgrøde, der høstes (se VisionTrak-ydelsesmonitor - Betjening i dette afsnit).

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for indstilling af mejetærskeren er markeret.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for indstilling af afgrøde (E) er markeret.

Juster maskinen og skærebordet til acceptable spildniveauer for den bestemte afgrøde og efter forholdene. Under drift med ønsket ydeevne, berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når kalibreringssymbolet (F) er markeret. Derved indsættes de aktuelle driftskarakteristika i hukommelsen, og indikatoren for samlet spild midtstilles. Kalibreringsværdien for kornspild (G) vises også for fremtidig reference. VisionTrak er nu indstillet, så føreren har en reference for opretholdelse af maskinens ydelse.

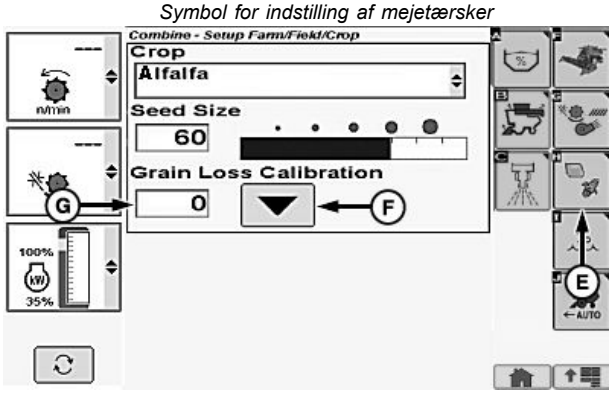
BEMÆRK: Midterste søjlediagram er nu en visuel vejledning. Maskinføreren kan se jævnligt på displayet, så denne ved, hvornår der sker en stigning eller reduktion i den samlede spildmængde.



H94473 —UN—31MAR10

H94446 —UN—11NOV09

Symbol for indstilling af mejetærsker



H95944 —UN—05OCT10

A—Indikator for soldaktivitet (venstre sensor)
B—Indikator for soldaktivitet (højre sensor)
C—Indikator for separator
D—Indikator for samlet spild
E—Symbol for indstilling af afgrøde
F—Kalibreringssymbol
G—Kalibreringsværdi for kornspild

En pludselig opadgående visning på søjlediagrammet, mens markforholdene er uændrede, kan indikere, at avnesold eller kornsold er tilstoppet eller lukket. Når dette sker, skal maskinen standses, og problemet rettes.

OUO6075,00003F5 -74-28MAR11-1/1

VisionTrak-ydelsesmonitor – Betjening

VisionTrak-ydelsesmonitor vil være aktiv, når:

- Motoren er i gang
- Afbryderen til vejtransportkørsel er i markstilling
- Skærebord og separator er tilkoblet.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for indstilling af mejetærskeren er markeret.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for indstilling af afgrøde (A) er markeret.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når menuen Afgrøde (B) er markeret.

Afgrødemenuen viser følgende:

Lucerne	Linser	Rug
Byg	Lupiner	Farvetidsel
Sommerbyg[a]	Hirse	Durra
Vinterbyg[a]	Sennep	Sojabønner
Raps	Hvidfrøede bønner	Solsikke
Kikærter	Havre	Triticale[a]
Majs	Ærter	Sommerhvede
Spiselige bønner	Springmajs	Vinterhvede
Hør	Rapsfrø[a]	
Grasfrø	Ris	

[a] *Kun europæisk afgrøde oplistet.*

Når den ønskede afgrøde er valgt, berør eller tryk på bekræftelsesknappen.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når frøstørrelsen (C) er markeret.

Ikke berøringsfølsom skærm eller berøringsfølsom skærm: Drej på vælgeren, indtil den ønskede frøværdi vises. Tryk på bekræftelseskontakten for at gemme værdien.

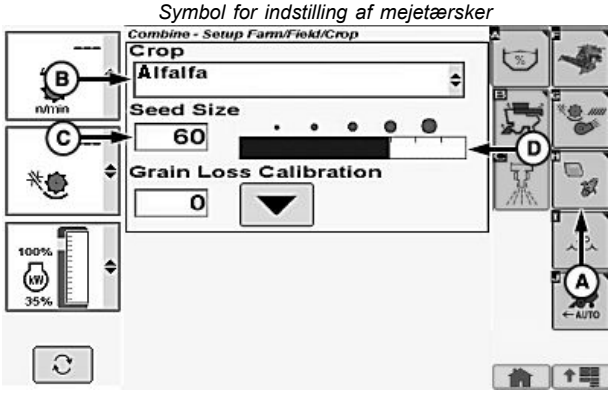
Kun berøringsfølsom skærm: Indtast den ønskede frøværdi på det numeriske display. Tryk på enter/accept symbolet for at gemme værdien.

Ønsket frøstørrelse vises søjlediagram (D).

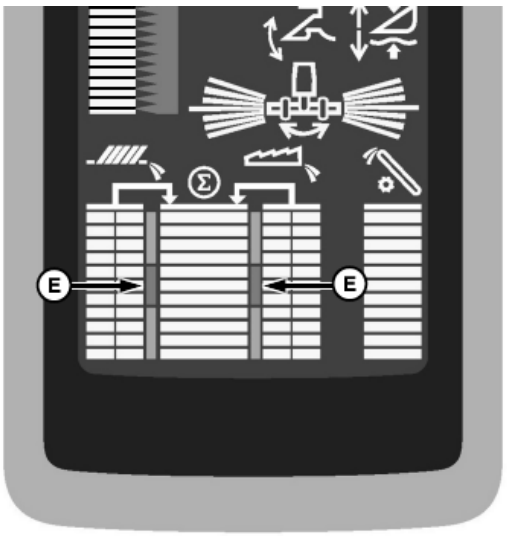
BEMÆRK: Indstilling af følsomheden for kornstørrelse øger eller reducerer følsomhed af kornspildssensorerne.

H94473 —UN—31MAR10

Symbol for indstilling af mejetærsker



H94944 —UN—05OCT10



H94945 —UN—06APR10

A—Symbol for indstilling af afgrøde
B—Menuen Crop (Afgrøde)
C—Kornstørrelse
D—Søjlediagram
E—Normalt område

Fortsættes på næste side

Små frø (Standard 38)	Mellemstore sæd (Standard 50)	Store sæd (Standard 70)
Lucerne	Byg	Kikærter
Raps	Sommerbyg[a]	Majs
Hør	Vinterbyg[a]	Spiselige bønner
Grasfrø	Linser	Lupiner
Hirse	Springmajs	Hvidfrøede bønner
Sennep	Farvetidsel	Ærter
Havre	Durra	Sojabønner
Rapsfrø[a]	Sommerhvede	Solsikker
Ris	Vinterhvede	
Rug		
Triticale[a]		

[a] *Kun europæisk afgrøde oplistet.*

Indstil følgende på displayet:

1. Angiv ønsket nummer for nærmeste kornstørrelse.
2. Juster maskinen og skærebordet til acceptable spildniveauer for den bestemte afgrøde og efter forholdene.

BEMÆRK: Ignorér det midterste søjlediagram på hjørnestolpen lige nu.

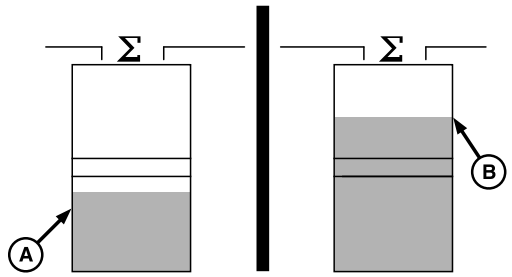
3. Kør maskinen med et acceptabelt spildniveau.
4. Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for kalibrering er markeret for at centrere det totale spild i et normalt område (E). Søjlediagrammet viser, at maskinen arbejder med de samlede spildniveauer, der kunne accepteres af føreren i trin 3.

BEMÆRK: Søjlediagram er nu en visuel vejledning. Maskinføreren kan se jævnligt på displayet, så denne ved, hvornår der sker en stigning eller reduktion i den samlede spildmængde. Der kan opnås en mere detaljeret overvågning ved at overvåge spildniveauer ved rensesold og tærskeværk.

OUO6075,00004C3 -74-27JUN12-2/3

5. Hvis søjlediagrammet bevæger sig nedad (A), arbejder maskinen ikke ved maksimal produktivitet. Maskinen er enten justeret forkert til acceptable spildniveauer eller kørehastigheden er for lav. Foretag de ønskede justeringer for at bringe søjlediagrammet tilbage til midten af displayområdet.
6. Hvis søjlediagrammet bevæger sig opad (B), er maskinen enten justeret forkert til et acceptabelt spildniveau, eller den kører for hurtigt. Foretag de ønskede justeringer for at bringe søjlediagrammet tilbage til midten af displayområdet.
7. Når afgrødens tilstand forandres i dagens løb (stråets fugtighedsgrad, dug, osv.), skal der ind i mellem foretages en spildkontrol for at se, om det er nødvendigt at foretage omjusteringer.

BEMÆRK: Når maskinen får et "hårdt slag", vil det midterste søjlediagram svinge opad (15 til 20 sekunder) og derefter vende tilbage til den tidligere aflæsningsværdi. Ignorer disse udsving, når dette sker.



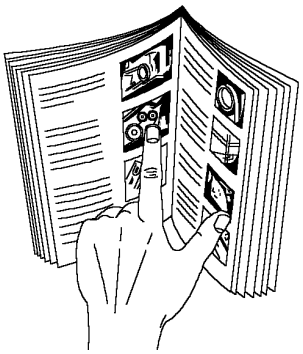
H87033 —UN—30NOV06

A—Nedad **B—Opad**

OUO6075,00004C3 -74-27JUN12-3/3

VisionTrak – Indledende justeringer på maskinen

Inden der foretages justeringer på VisionTrak-ydelsesmonitoren, skal maskinen justeres til sin topydelse. Justeringerne skal tilpasses de relevante afgrøde- og markforhold (se afsnittet Afgrødeindstillinger).



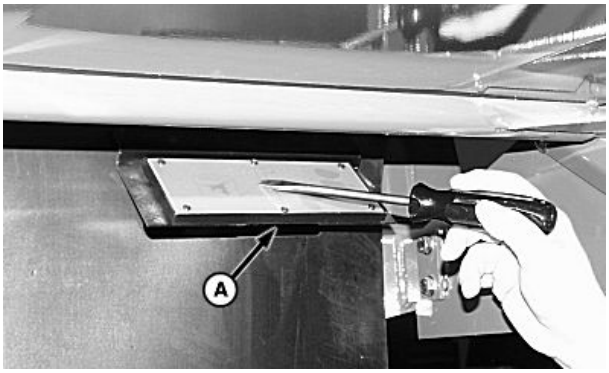
H52739 —UN—05MAR99

OUO6075,00004CE -74-19NOV09-1/1

VisionTrak-funktionskontroller

BEMÆRK: Det er nødvendigt, at to personer udfører denne funktionskontrol. Den ene person skal blive siddende på førersædet, mens den anden banker på sensorerne.

1. Drej nøglekontakten til “RUN” (kør), men lad være med at starte maskinen.
2. Aktiver kontakten for skærehovedet, juster sædstørrelse, og tryk på kalibreringsknappen.
3. Tryk flere gange på højre soldsensor (A). Personen, der holder øje med VisionTrak-displayet, bør anse bevægelse i indikatoren for at være soldspild. Gentag på venstre soldsensor.



H70998 —UN—25JAN02

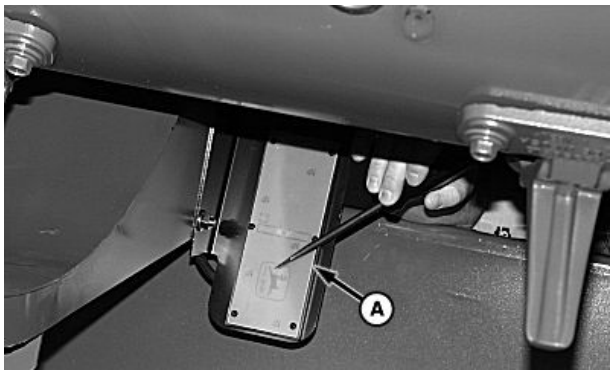
Højre soldføler

A—Soldsensor

OUO6075,00004D0 -74-19NOV09-1/2

4. Tryk flere gange på separatorsensor (A). Personen, der holder øje med VisionTrak-displayet, bør anse bevægelse i indikatoren for at være separatorspild.
5. Afbryd kontakten til skærebordet, og sluk med nøglekontakten.
6. Kontakt en John Deere forhandler, hvis VisionTrak ikke virker efter disse tjek.

A—Separatorsensor



H70999 —UN—25JAN02

OUO6075,00004D0 -74-19NOV09-2/2

Kalibreringsprocedurer - hvornår skal kalibrering foretages

Denne liste viser alle mulige kalibreringer. Alt afhængigt af maskinens ekstraudstyr og skærebordstyper kan denne liste adskille sig fra den kalibreringsmenu, der vises på skærmen.

BEMÆRK: Fejlkoder vises på displayet, hvis der opstår et problem under en kalibreringsprocedure. Tilstande, der forårsager fejl, skal afhjælpes, før kalibreringen fortsættes.

- **Ravgule blinklys-** Udfør kalibrering, når styreenhed RC1, ravgule blinklyspærer eller tilhørende eller lignende komponenter udskiftes/justeres.
- **Kalibrering af majshøstforsatsens dækplade -** Udfør kalibrering, når LC1-styreenheden, sensoren for dækpladeposition eller lignende komponenter er blevet udskiftet eller justeret.
- **Kalibrering af skærebordshastighed -** udfør kalibrering:
  - Hvis LC1-styreenheden er blevet udskiftet.
  - Første gang hvert skærebord monteres på mejetærskeren.
  - Hvis redskaber med højere vægt monteres eller afmonteres fra skærebordet.
- **Kalibrering af ndføringshusets hældning (hvis monteret) -** Udfør kalibrering;
  - Hvis LC1-styreenheden er blevet udskiftet.
  - Hvis sidevippesensoren eller relaterede komponenter er blevet udskiftet/justeret.
  - Før tilslutning af skærebord til mejetærsker.
- **Kalibrering af indføringshusets hældningshastighed (hvis monteret) -** Udfør kalibrering;
  - Hvis sidevippesensoren eller relaterede komponenter er blevet udskiftet/justeret.
  - Før tilslutning af skærebord eller første gang skærebord tilsluttes til mejetærskeren
- **Kalibrering af skærebord -** udfør kalibrering:
  - Hvis LC1-styreenheden er blevet udskiftet.
  - Hvis en højdekontrolsensor for skærebordet eller lignende komponenter er blevet udskiftet eller justeret.
  - Første gang hvert skærebord monteres på mejetærskeren.

  BEMÆRK: Masseflow vibrations kalibrering skal udføres ved udskiftning af skæreborde og for hver afgrøde, der høstes.
- **Kalibrering af masseflowvibration (hvis monteret) -** Udfør kalibrering, når AYM-styreenheden eller lignende komponenter er blevet udskiftet/justeret.
- **Fugtighedssensortemperatur (hvis monteret) -** Udfør kalibrering, når AYM-styreenheden eller lignende komponenter er blevet udskiftet/justeret.

  BEMÆRK: Når tilskyndet under kalibrering af selvopretningssold til at udjævne avnesold/skumsold, brug kontakter på siden af maskinen til at udjævne afsnit.
- **Kalibrering af selvopretningssold (hvis monteret) -** Udfør kalibrering når styreenhed LC2 eller avnesold/skumsold aktuator er blevet udskiftet/justeret, eller afsnit ikke er udjævnet.
- **Kalibrering af avnesoldsåbning -** Udfør kalibrering, når styreenhed LC2 eller avnesoldsaktuator er blevet udskiftet/justeret eller luftspjældåbninger er ude af justering.
- **Kalibrering af avnesoldsåbning -** Udfør kalibrering, når styreenhed LC2 eller skumsoldsaktuator er blevet udskiftet/justeret eller luftspjældåbninger er ude af justering.

  VIGTIGT: Kalibreringen bør ikke færdiggøres, når runde brodæksler er installeret. Det kan resultere i en ukorrekt nulposition.
- **Kalibrering af tærskefrigang -** udfør kalibrering, når LC2-styreenheden, tærskespillerumsføleren eller lignende komponenter er blevet udskiftet eller justeret.
- **Kalibrering af tømmesneglstilkobling -** Udfør kalibrering, når styreenhed RC2, tømmesneglsrem eller lignende komponenter udskiftes/justeres.

  BEMÆRK: Udbyttekalibrering skal udføres hvert år og i hver afgrøde, som høstes for at opnå nøjagtige kornvægtmålinger.

  Få flere informationer under Kalibrering af udbytte i afsnittet CommandCenter displayskærme.
- **Kalibrering af udbytte (hvis monteret) -** Udfør kalibrering, når AYM-styreenheden eller lignende komponenter er blevet udskiftet eller justeret.
  - Begrænset nøjagtighed - bruger kalibreringsprocedure er ikke blevet udført. Systemet er som standard en fast intern kalibreringsværdi, som ikke kan justeres.
  - Medium nøjgtighed - bruger har samlet og udvalgt en af tre indlæsninger. Systemet bruger disse værdier til at justere den interne kalibreringsværdi.
  - Højeste nøjagtighed - bruger har samlet og valgt minimum fire kalibrerings belastninger. Systemet bruger disse værdier til at justere den interne kalibreringsværdi.

Fortsættes på næste side

BEMÆRK: 13 indlæste identifikationsnumre kan gemmes, før hukommelsen er fyldt op, og et indlæst identifikationsnummer skal slettes.

OUO6075,000110F -74-10APR12-2/2

Kalibreringsprocedurer

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når det ønskede symbol er markeret.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for kalibrering (A) er markeret:

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når menuen afgrøde (B) er markeret.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen når **ønsket kalibrering** er markeret.

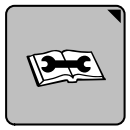
Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for enter/accept (C) er markeret.

Følg instruktionernene vist på displayet for at kalibrere.

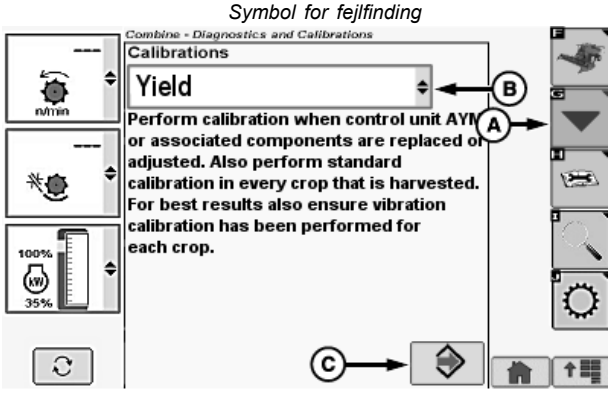
Gentag om nødvendigt for andre kalibreringer.

A—Kalibreringsikon
B—Kalibreringsmenu
C—Enter/ikon til accept

H94478 —UN—31MAR10



Symbol for fejlfinding



H94928 —UN—11OCT10

OUO6075,0000623 -74-26APR10-1/1

Kalibreringsfejlkoder

BEMÆRK: Hvis der forekommer fejlkoder under kalibreringen, vises koderne på CommandCenter -displayet. Tilstande, der forårsager fejl, skal afhjælpes, før kalibreringen fortsættes.

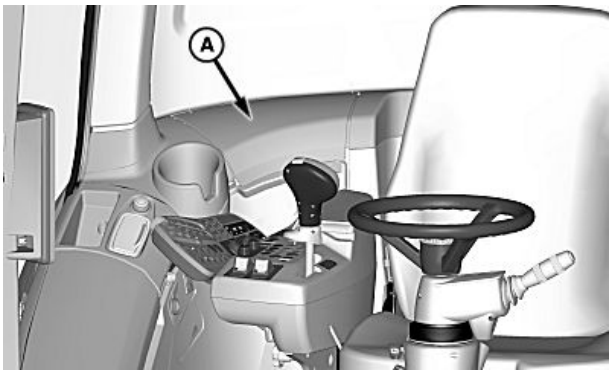
Hvis der forekommer kalibreringsfejlkoder under kalibrering af maskinen, skal du se afsnittet Fejlsøgningskoder for at få mere information.

OUO6075,0000624 -74-22JAN10-1/1

Placering for opbevaring af instruktionsbog

Opbevar maskinens betjeningsvejledning og indstillingerskort i handskerummet (A) placeret langs med væggen bagerst i førerkabinen.

A—Rum



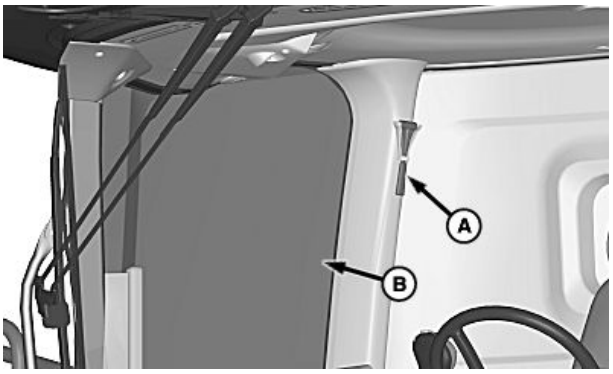
H95270 —UN—04FEB10

OUO6075,0000628 -74-04FEB10-1/1

Nødudgang

Tag hammeren (A) og slå på vinduet (B) for at slå glasset i stykker, så du kan komme ud af førerkabinen. Kontakt John Deere forhandleren angående et nyt vindue.

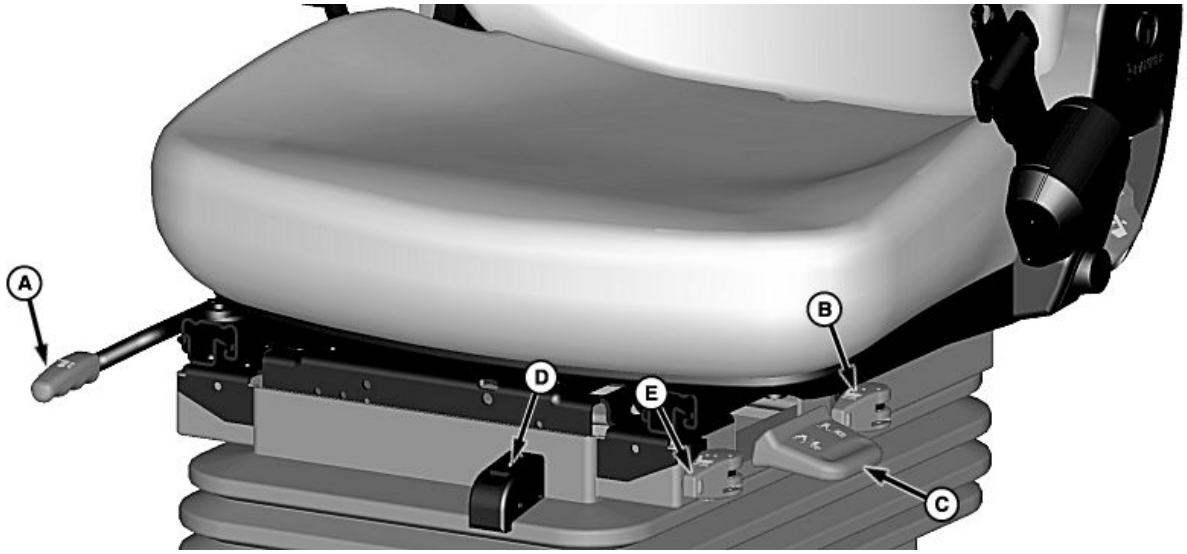
A—Hammer **B—Vindue**



H95176 —UN—22JAN10

OUO6075,0000626 -74-22JAN10-1/1

ComfortCommand førersæde (basissæde)—justering



H97561 —UN—02JUN11

BEMÆRK: Sædet er udstyret med sensorsystem for førertilstedeværelse. Hvis skærebords- og tærskeværkssystemer er aktiverede, og maskinføreren forlader sædet, vil skærebordsdrevsystemet slå fra.

A— Fremad/bagud justeringshåndtag skubber sædet fremad eller bagud for den bedste arbejdsstilling.

B— Vertikal støddæmperstyring begrænser mængden af "opadgående bevægelse", som sædets affjedring giver.

BEMÆRK: Skub grebet fremad for at sidde mere blødt, eller skub grebet tilbage for at sidde mere hårdt. Mellem disse to stillinger ligger den mellemhårde indstilling.

C— Håndtag til justering af vægt/højde hæver eller sænker sædet. Træk håndtaget opad for at hæve sædet, eller skub håndtaget ned for at sænke sædet. Justsér sædet, indtil den grønne afmærkning er synlig i vægt/højdeindikatoren.

BEMÆRK: Affjedringen kan indstilles til at stå på stoppene for mindste eller største højde, så fjedringen låses, og sædet bliver stift. Affjedringens højdeindstilling rammer også positionsstoppene, hvis de indstilles for tæt på yderpositionerne.

Betjen ikke kompressoren i mere end et minut ved justering af sædet.

Kontakt din John Deere forhandler, hvis sædet ikke flyder eller "pumpes" op.

D— Vægt/højdeindikator giver en visuel indikator til maskinføreren om aktuel vægt og højde. Brug håndtaget til justering af vægt/højde til at justere sædet, indtil den grønne afmærkning er synlig på indikatoren.

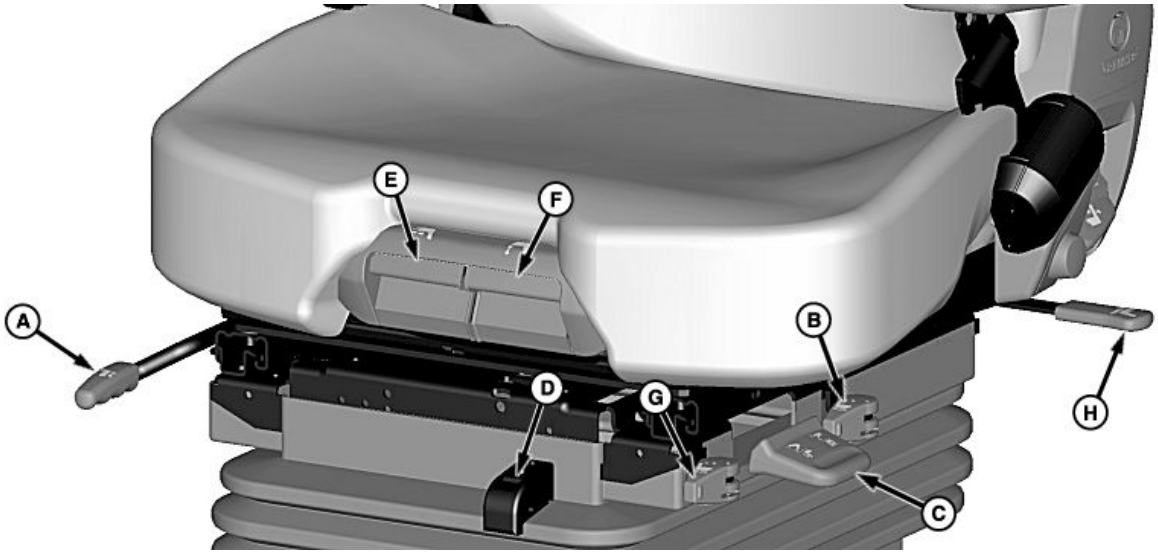
BEMÆRK: Justér sædet til maskinførerens vægt og højde. Dette giver maskinføreren mulighed for at få den bedste kørezonebeskyttelse. Sædet har en indbygget buffer ved den høje og lave ende af den lodrette sædebevægelse, hvilket giver en meget blødere kørsel.

E— Håndtag til justering af fremad/bagudisolering spærrer eller udløser bevægelser fremad eller bagud. Træk håndtaget opad for at låse, eller skub håndtaget ned for at frigøre.

BEMÆRK: Fremad/bagudisolatoren kan absorbere stød.

OUO6075,00007BB -74-09AUG10-1/1

ComfortCommand førersæde (premium sæde)—justering



H96739 —UN—02JUN11

BEMÆRK: Sædet er udstyret med sensorsystem for førertilstedeværelse. Hvis skærebords- og tærskeværkssystemer er aktiverede, og maskinføreren forlader sædet, vil skærebordsdrevsystemet slå fra.

A— Fremad/bagud justeringshåndtag skubber sædet fremad eller bagud for den bedste arbejdsstilling.

B— Vertikal støddæmperstyring begrænser mængden af "opadgående bevægelse", som sædets affjedring giver.

BEMÆRK: Skub grebet fremad for at sidde mere blødt, eller skub grebet tilbage for at sidde mere hårdt. Mellem disse to stillinger ligger den mellemhårde indstilling.

C— Håndtag til justering af vægt/højde hæver eller sænker sædet. Træk håndtaget opad for at hæve sædet, eller skub håndtaget ned for at sænke sædet. Justsér sædet, indtil den grønne afmærkning er synlig i vægt/højdeindikatoren.

BEMÆRK: Affjedringen kan indstilles til at stå på stoppene for mindste eller største højde, så fjedringen låses, og sædet bliver stift. Affjedringens højdeindstilling rammer også positionsstoppene, hvis de indstilles for tæt på yderpositionerne.

Betjen ikke kompressoren i mere end et minut ved justering af sædet.

Kontakt din John Deere forhandler, hvis sædet ikke flyder eller "pumpes" op.

D— Vægt/højdeindikator giver en visuel indikator til maskinføreren om aktuel vægt og højde. Brug håndtaget til justering af vægt/højde til at justere sædet, indtil den grønne afmærkning er synlig på indikatoren.

BEMÆRK: Justér sædet til maskinførerens vægt og højde. Dette giver maskinføreren mulighed for at få den bedste kørezonebeskyttelse. Sædet har en indbygget buffer ved den høje og lave ende af den lodrette sædebevægelse, hvilket giver en meget blødere kørsel.

E— Håndtag til justering af sædedybde flytter sædedybden fremad eller bagud for den bedste arbejdsstilling.

F— Håndtag til justering af sædedybdevinkel hæver eller sænker sædepuden for den bedste arbejdsstilling.

G— Håndtag til justering af fremad/bagudisolering spærrer eller udløser bevægelser fremad eller bagud. Træk håndtaget opad for at låse, eller skub håndtaget ned for at frigøre.

BEMÆRK: Fremad/bagudisolatoren kan absorbere stød.

H— Håndtag til justering af sideisolering spærrer eller udlæser side-til-side bevægelser. Skub håndtaget fremad for at udløse og tilbage for at låse.

BEMÆRK: Sideisolering absorberer stød.

OUO6075,0000794 -74-09AUG10-1/1

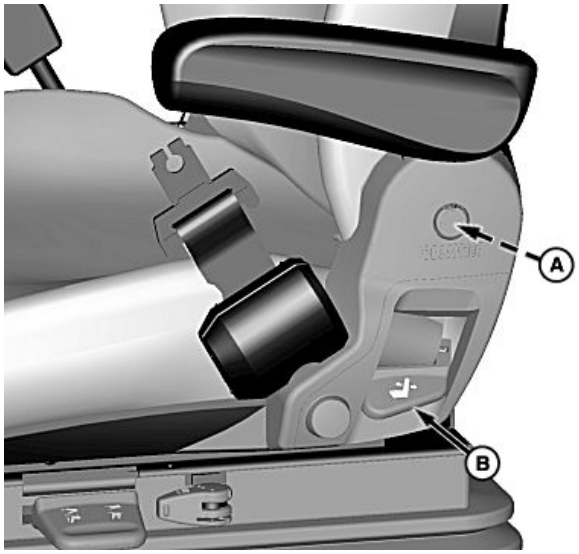
Venstre armlæn og sæderyg (basissæde) – justering

A— Justering af armlænshøjde fjern den runde hætte fra dækslet og løsn 13 mm (1/2 in.) møtrik. Justér armlænet til den ønskede position og spænd møtrikken iht. specifikation og udskift hætte.

Specifikation

Møtrik—Tilspændings-moment.....25 Nm (221 lb-in.)

B— Håndtag til justering af ryglænsvinklen justerer sædets ryglænsvinkel. Træk håndtaget op og justér ryglænet til den ønskede position og udløs håndtaget.



H97562 —UN—02JUN11

OUO6075,0000795 -74-09AUG10-1/1

Venstre armlæn og sæderyg (premium sæde) – justering

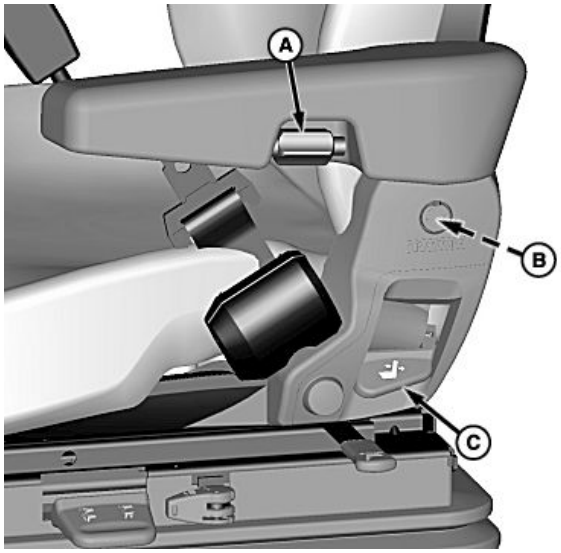
A— Greb til justering af armlænsvinkel justerer armlænet op eller ned. Drej knappen med uret for at sænke det eller mod uret for at hæve det.

A— Justering af armlænshøjde fjern den runde hætte fra dækslet og løsn 13 mm (1/2 in.) møtrik. Justér armlænet til den ønskede position og spænd møtrikken iht. specifikation og udskift hætte.

Specifikation

Møtrik—Tilspændings-moment.....25 Nm (221 lb-in.)

B— Håndtag til justering af ryglænsvinklen justerer sædets ryglænsvinkel. Træk håndtaget op og justér ryglænet til den ønskede position og udløs håndtaget.



H96740 —UN—02JUN11

OUO6075,00007BC -74-09AUG10-1/1

Kontakt til sædevarme (valgfrit) (premium sæde)

BEMÆRK: Nøglekontakten skal stå på ON, eller maskinen skal være startet for at sædevarmen virker.

Et opvarmet sæde giver komfort på kolde dage. Sædevarmekontakten (A) placeret på venstre side af ryglænet slår sædevarmen ON/OFF.

- Tryk på den nederste del af kontakten for slå strømmen OFF.
- Tryk på den øverste del af kontakten for slå strømmen ON.

A—Kontakt til sædevarme

H97428 —UN—29JUL10

Varmelegeme OFF position vist

OUO6075,00008BA -74-02JUN11-1/1

Passagersæde—justering

Sæderyg (A) og sædedybde (B) kan hæves eller sænkes til den ønskede arbejdsstilling.

A—Ryglæn **B—Sædedybde**

H96631 —UN—26MAY10

OUO6075,000078B -74-26MAY10-1/1

Køleskab (hvis monteret)

BEMÆRK: Køleskabet kører kun, når tændingskontakten er slået til og SKAL være tilsluttet til den ekstra udgang for at holde mad og drikkevarer kolde.

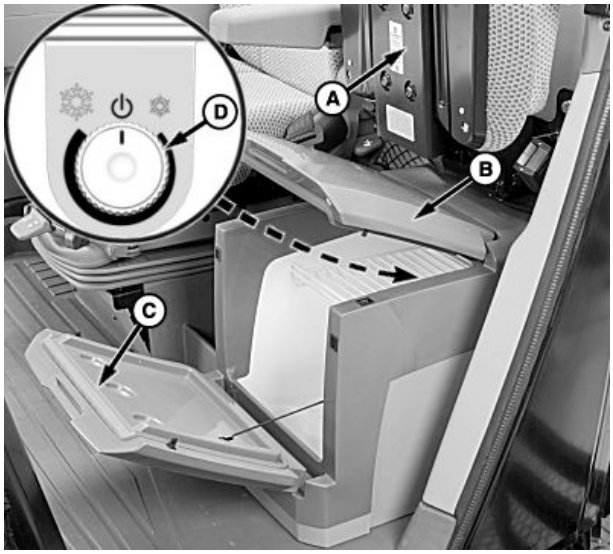
Køleskabet giver mulighed for at holde mad- og drikkevarer kolde hele dagen.

Hæv sædedybden (A) for at åbne køleskabets topdæksel (B).

Køleskabets forreste dæksel (C) kan også åbnes uden at hæve sædedybden.

Drej temperaturvælgeren (D) med uret for at nedsætte temperaturen eller mod uret for at hæve temperaturen.

A—Sædedybde
B—Topdæksel
C—Frontdæksel
D—Temperaturvælger



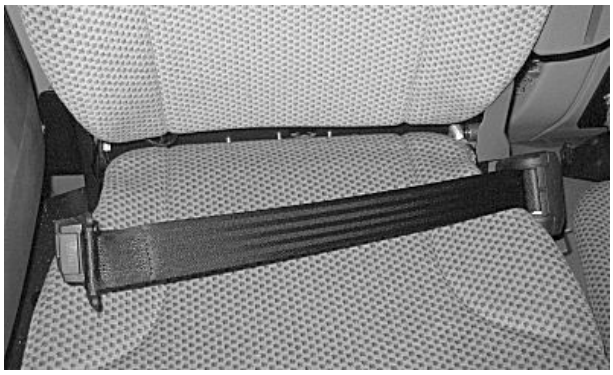
H96632 —UN—02NOV10

OUO6075,000078F -74-02NOV10-1/1

Sikkerhedssele

FORSIGTIG: Kontrollér sikkerhedsselen og tilhørende monteringsdele mindst en gang om året. Hvis sikkerhedssele-systemet, inklusive monteringsdele, spænde, sele eller udtrækker viser tegn på beskadigelse, såsom revner, optrævling, kraftig eller usædvanlig slitage, misfarvning eller afslibning, skal hele sikkerhedssele-systemet omgående udskiftes. For din egen sikkerheds skyld må selesystemet kun erstattes af reservedele, der er godkendt til maskinen, kontakt din John Deere forhandler.

Sikkerhedsseler er standardudstyr på både maskinfører- og passagersæder. Lap type sikkerhedsseler har en trykknap til hurtig udløsning og automatisk seletilbagetrækning, der gør det let at tage selen af og på.



H96657 —UN—01JUN10

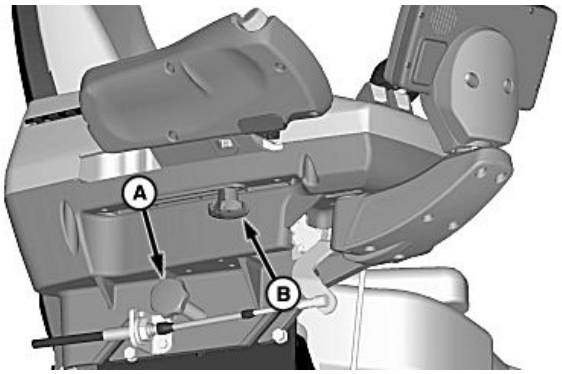
OUO6075,000062D -74-01JUN10-1/1

Armlænets kontrolkonsol —justering

Løsn greb (A) og skud armlænets kontrolkonsol op/fremad eller ned/tilbage i rillen på den udvendige plade. Spænd grebet for at låse armlænet i position.

Løsn greb (B) og skub CommandARM kontrolkonsollen fremad/bagud. Spænd grebet for at låse kontrolkonsollen på plads.

A—Greb
B—Greb



H97713 —UN—20AUG10

OUO6075,000078E -74-20AUG10-1/1

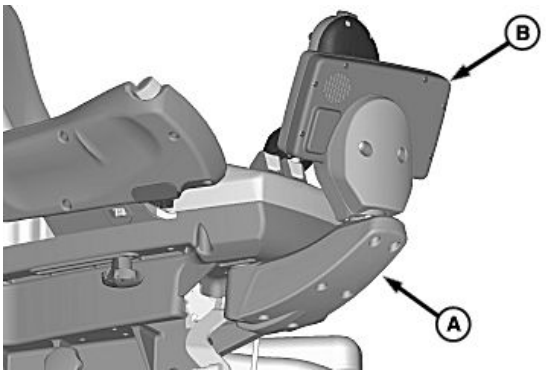
Armlænsdisplay—justering

Drej arm (A) venstre/højre til ønsket arbejdsstilling.

Drej display (B) venstre/højre eller fremad/bagud til ønsket arbejdsstilling.

A—Arm

B—Display



H97714 —UN—20AUG10

OUO6075,00008F8 -74-20AUG10-1/1

Ekstra samleskinne

BEMÆRK: Maks. kombineret strømforbrug for afbryderstrømmen er 20 ampere og for permanent strømforsyning 30 ampere.

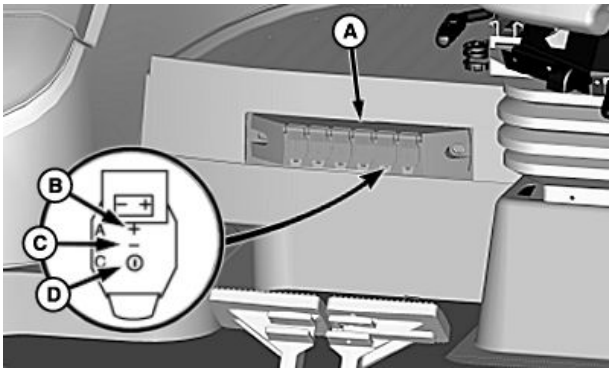
Den ekstra samleskinne (A) med seks ekstra udtag er placeret nederst bag højre vindue. Disse udtag leverer kontakttilkoblet eller ikke-tilkoblet strøm.

Pol (B) er direkte positiv strøm hele tiden.

Pol (C) er jord.

Pol (D) er hjælpestrøm (nøglekontakten tændt).

A—Ekstra samleskinne
B—Pol (positiv jævnstrøm)
C—Pol til jord
D—Pol (positiv, nøglekontakten tændt)



H94452 —UN—14MAY10

OUO6075,00010C7 -74-08MAR12-1/1

Førerkabinens stigepositioner (enkeltdæk konfiguration)

FORSIGTIG: Ingen personer må opholde sig på nogen af stigerne eller forsøge at komme af eller på mens maskinen er i bevægelse.

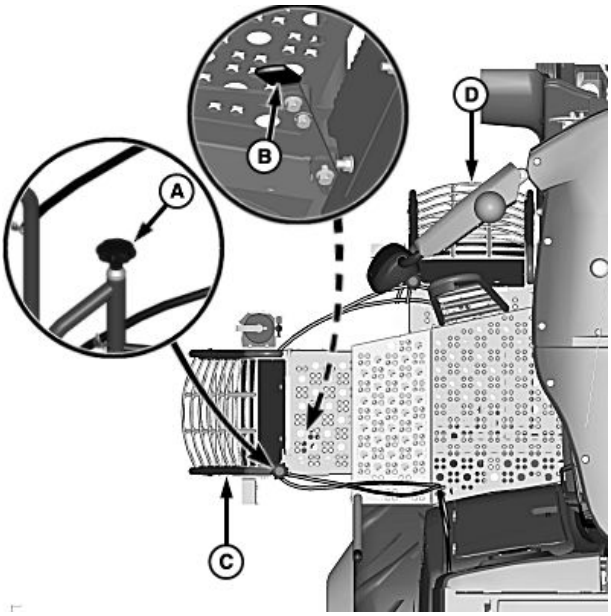
Stigen kan anbringes fra jorden eller på stigeafsats med håndtag (A) eller greb (B).

Hvis stigens holdemekanisme virker løs, skal der gøres rent omkring låsepalen. Anvend ingen olie eller fedt inden for dette område.

Sving stigen fremad eller bagud og lås den i disse forskellige positioner:

- **Position (C):** er for normale markforhold.
- **Position (D):** er til transport af maskinen på offentlige veje.

FORSIGTIG: Sving altid stigen i position (D) inden der køres ud på offentlig vej, således at maskinens bredde reduceres og vend indikator/katastrofeblink med retning mod modkørende trafik.



H96381 —UN—14MAY10

A—Håndtag
B—Greb
C—Markkørsel
D—Position for kørsel på offentlig vej

OUO6075,000075F -74-29JUN11-1/1

Førerkabinens stigepositioner (dobbeltdæk konfiguration)

FORSIGTIG: Ingen personer må opholde sig på nogen af stigerne eller forsøge at komme af eller på mens maskinen er i bevægelse.

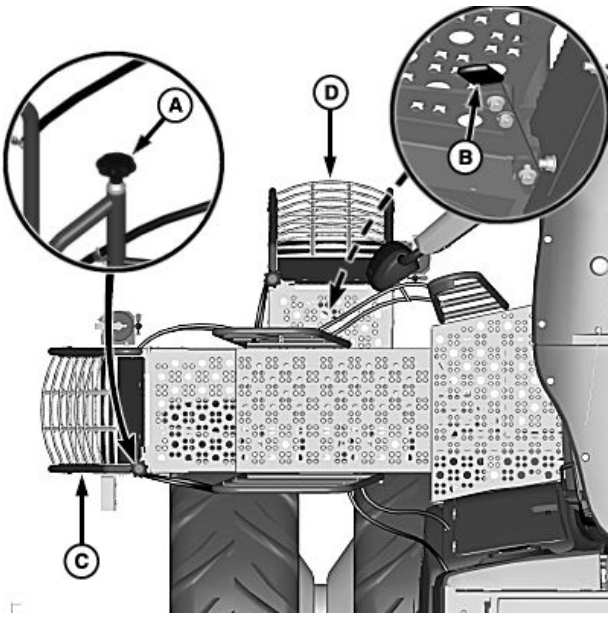
Stigen kan anbringes fra jorden eller på stigeafsats med håndtag (A) eller greb (B).

Hvis stigens holdemekanisme virker løs, skal der gøres rent omkring låsepalen. Anvend ingen olie eller fedt inden for dette område.

Sving stigen fremad eller bagud og lås den i disse forskellige positioner:

- **Position (C):** er for normale markforhold.
- **Position (D):** er til transport af maskinen på offentlige veje.

FORSIGTIG: Sving altid stigen i position (D) inden der køres ud på offentlig vej, således at maskinens bredde reduceres og vend indikator/katastrofeblink med retning mod modkørende trafik.



H96380 —UN—14MAY10

A—Håndtag
B—Greb
C—Markkørsel
D—Position for kørsel på offentlig vej

OUO6075,0000630 -74-29JUN11-1/1

Brandslukker

Der skal på maskinen være installeret en almindelig ildslukker på 6 kg (15 lb), som overholder de givne nationale certificeringskrav. Der er anbragt en brandslukker med vand under tryk på højre side af motorplatformen.

Vedligehold ildslukkeren, så den er driftsklar.

Hold motoren ren og fri for støv, avner og strå for at undgå brandfare.

H39760 —UN—11OCT88

OUO6075,0000A9F -74-16NOV10-1/1

Ildslukkerens placering

Der er anbragt en brandslukker på forreste stigeplatform til almindelige formål.

H96654 —UN—27MAY10

Placering af forreste brandslukker

OUO6075,0000C9F -74-14JUN11-1/1

Ratstamme

A— Horn giver maskinføreren mulighed for at advare forbipasserende.

B— Blinklyskontakt giver maskinføreren mulighed for at markere venstre eller højre drejninger.

⚠ FORSIGTIG: Rattet må kun justeres, mens maskinen står stille.

C— Vertikal justering af ratstamme giver maskinføreren mulighed for at justere ratstammemen op eller ned.

Skru navhætten løs, og skub eller træk rattet til den ønskede stilling. Spænd navet let for at holde rattet i den ønskede stilling.

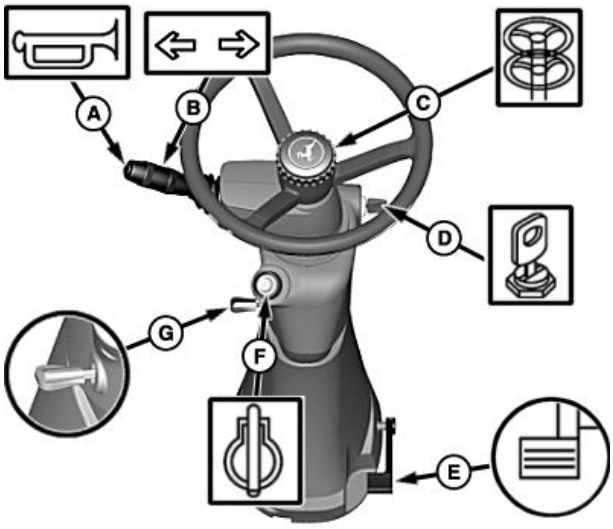
D— Startkontakt slår tændingskontakten til:

Første position	ekstraudstyr
Anden position	OFF
Tredje position	Run
Fjerde position	Start

⚠ FORSIGTIG: Ratstammen må kun justeres, mens maskinen står stille. Hold derfor fast i rattet med begge hænder, inden du træder på udløserpedalen.

E— Horisontal justering af ratstammen giver maskinføreren mulighed for at flytte ratstammen med pedal til den ønskede position.

Træd på pedalen for at frigøre låsningen af ratstammen, og flyt stammen til den ønskede stilling. Ratsøjlen låser, når pedalen slippes.



H94521 —UN—02NOV10

BEMÆRK: Koldstartshjælp virker kun i "Kør" eller "Start" positioner.

F— Trykknap for koldstartshjælp (hvis monteret) giver maskinføreren mulighed for at starte motoren i koldt vejr.

⚠ FORSIGTIG: Rattet må kun justeres, mens maskinen står stille.

G— Hældningsjustering af rattet (hvis monteret) giver maskinføreren mulighed for at flytte ratstammen med håndtag til den ønskede position.

Træk op i håndtaget for at udløse låsen og flytte rattet til den ønskede position. Udløs håndtaget for at låse i den ønskede position.

OUO6075,0000634 -74-21MAR11-1/1

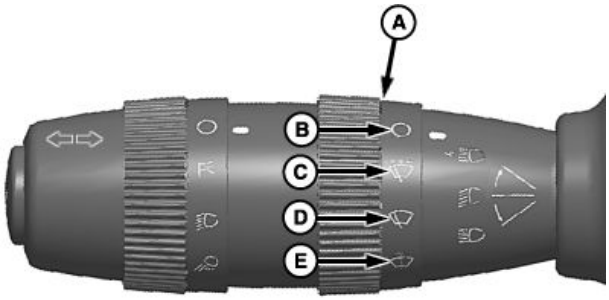
Kontakt for vinduesvisker/sprinkler

BEMÆRK: Nøglekontakten skal stå på ON eller maskinen skal være startet for at vinduevisker og sprinkler fungerer.

Vinduesvisker/spinklerkontakt (A) på ratstammen bruges til at styre følgende:

- OFF position (B)
- Intervalviskerdrift (C)
- Vinduesvisker ON position (D)
- Sprinkler (E)

A—Kontakt til vinduesvisker/sprinkler
B—FRA-position
C—Intervalviskerposition
D—Vinduesvisker ON position
E—Sprinkler



H96489 —UN—22JUN11

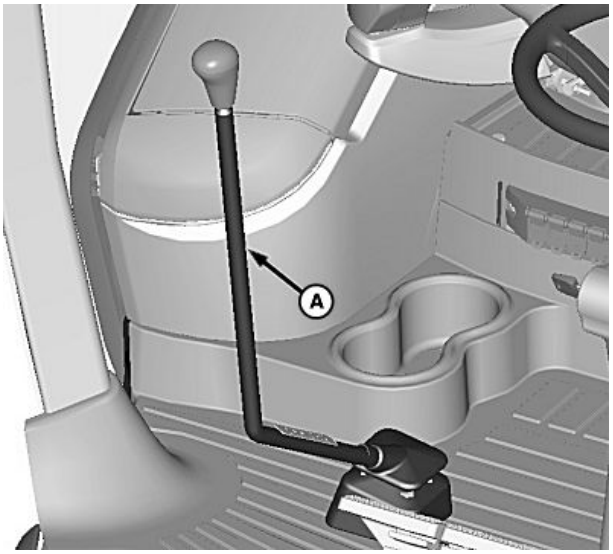
OUO6075,000076D -74-20MAY10-1/1

Gearskiftearm (hvis monteret)

VIGTIGT: Stop maskinen og flyt universalgrebet til frigear før gearskift.

Ved skift på gearstangen (A) er skiftemønstret en lige linje med låsepaler for 1, 2 og 3. Der mærkes mindre mostand for frigear mellem 1. og 2. gear.

A—Gearstang



H102184 —UN—13JUN11

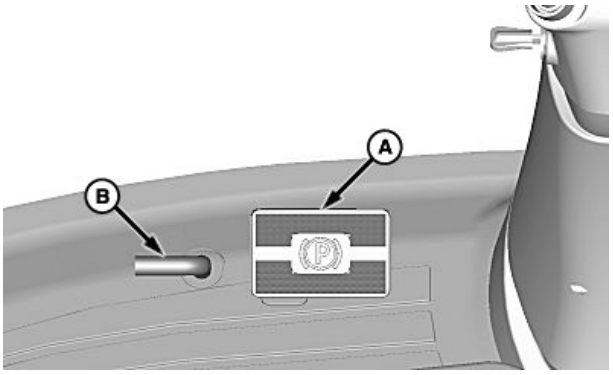
OUO6075,0000635 -74-13JUN11-1/1

Manuel parkeringsbremse (hvis monteret)

VIGTIGT: Maskinen er udstyret med pedaler til manuel aktivering og deaktivering af parkeringsbremsen. Sørg for at aktivere parkeringsbremsen, når motoren kører og maskinen parkeres, samt før maskinen forlades med motoren slået FRA.

Træd på pedal (A) for at aktivere parkeringsbremsen og på pedal (B) for at deaktivere den igen.

A—Pedal (aktivér) **B—Pedal (deaktivér)**



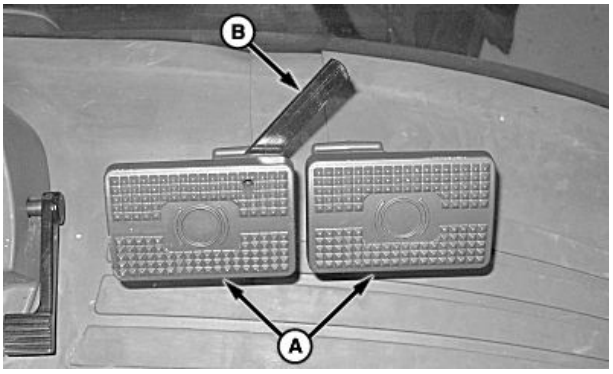
H102186 —UN—13JUN11

OUO6075,0000636 -74-17JUN13-1/1

Bremsepedaler

Lad bremsepedalerne (A) være ulåste til markbrug, og lås bremsepedalerne (B) sammen under transport.

A—Bremsepedaler **B—Lås (transport)**



H96681 —UN—01JUN10

OUO6075,0000637 -74-01JUN10-1/1

Adgang til gelændre og højre styrekant

FORSIGTIG: Løft indføringshuset helt i top og sænk faldsikringen på løftecylinder.

VIGTIGT: Luk førerkabinedøren før gelænderet anvendes.

Forsøg ikke at flytte viskerarmen manuelt. Der kunne ske skade på viskermekanismen.

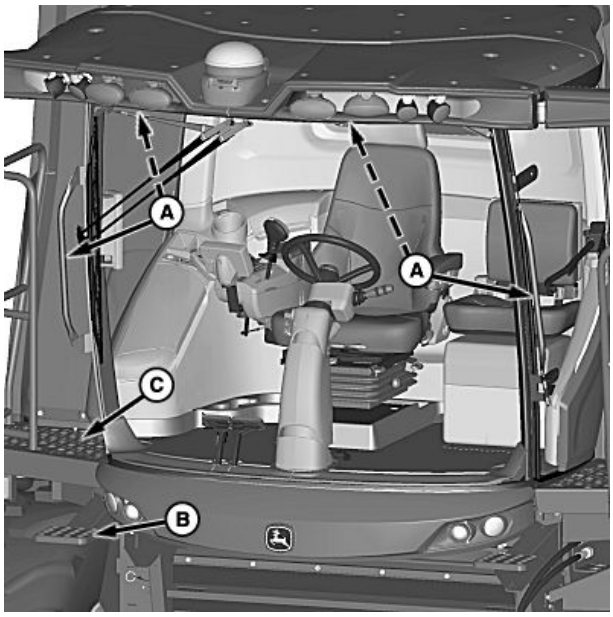
Brug stigen og afsatsen til at rengøre venstre side af førerkabinen.

Kom op på indføringshuset ved at bruge trinet på venstre side.

Brug gelændre (A) placeret på hver side af førerkabinen og oven på førerkabinen.

Stå på den løftede indføringskanal for at rengøre førerkabinens vindue foran og efterse forlygter eller vinduesvisker.

Brug trinet (B) og afsatsen (C) til at rengøre højre side af førerkabinen.



H94810 —UN—15JUL10

A—Håndgreb
B—Trin
C—Afsats

OUO6075,0000496 -74-08OCT09-1/1

GreenStar™ display og Harvest Monitor/Harvest Doc™ systemer

GreenStar 3 CommandCenter displays er monterede på armlænet, som indeholder specielle informationer om køretøjet og GreenStar anvendelser (eksklusive Harvest Doc).

GreenStar 3 2630 display (valgfrit) er monteret på armlænet og indeholder specielle informationer om køretøjet og GreenStar anvendelser.

Information om Harvest Doc-systemet findes i Harvest Doc-instruktionsbogen.

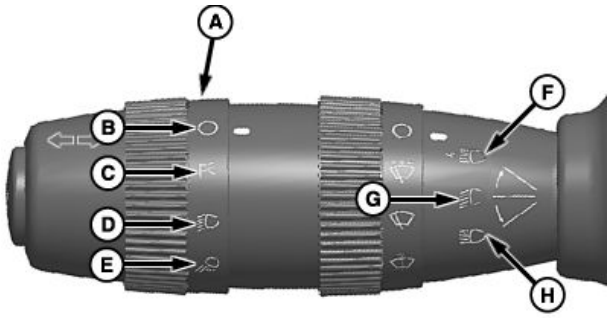
GreenStar er et varemærke tilhørende Deere & Company
Harvest Monitor/Harvest Doc er varemærker tilhørende Deere & Company

OUO6075,000062E -74-03NOV10-1/1

Lyskontakter

BEMÆRK: Udgangslys forbliver tændte i maksimalt 180 sekunder efter tændingskontakten er slået FRA (hvis vej- eller marklys blev brugt inden for de foregående fem minutter). Maskinføreren vælger at belyse venstre eller højre side af maskinen med blinklysgrebet.

Når alle lygter først tændes med nøglekontakten slået fra, vil der være en lille forsinkelse, før lygterne tænder.



H99531 —UN—22JUN11

Lysvalgkontakt på ratstamme

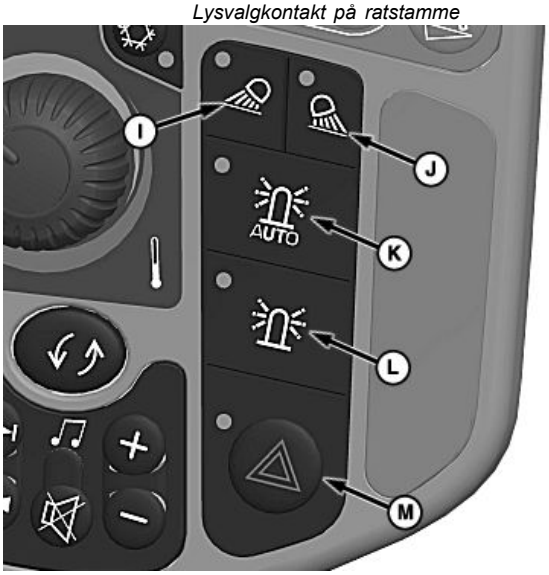
Lysvalgkontakt (A) på ratstammen bruges til at styre følgende:

- OFF position (B)
- Parkeringslyskontakt (C) styrer:
  - Positionslygter
- Kørelyskontakt (D) styrer:
  - Katastrofeblink (blinker)
  - Fire forlygter (to nærlys og to fjernlys)
  - Rotorblink
  - Nederste kørelys (hvis monteret)
- Marklyskontakt (E) styrer:
  - Korntank og alle otte forlygter
  - Sidelygter med afviserkontakt
  - Tømmesneglslygte når udstrakt
  - Positionslygter og katastrofeblink

Lysvalggrebet på ratstammen bruges til at styre fjern-/nærkørelys:

- Forbigående fjernlys (F):
  - Træk grebet op til øverste position aktiverer forbigående fjernlys.
- Nærlysposition (G):
  - Træk grebet op til mellemposition for at betjene nærlys.
- Fjernlysposition (H):
  - Træk grebet til laveste position for at aktivere fjernlyset på forlygterne.

  BEMÆRK: Fjernlysindikator vil lyse på hjørnestolpen.



H99532 —UN—03JAN11

Lyskontakter på armlæn

A—Lysvalgkontakt
B—FRA-position
C—Kontakt til parkeringslys
D—Kontakt til vejkørselslys
E—Kontakt til markbelysning
F—Forbigående fjernlys
G—Nærlysposition
H—Fjernlysposition
I— Forreste stublygtekontakt
J— Bagerste baglygtekontakt
K—Kontakt til auto rotorblink
L— Kontakt til rotorblink
M—Kontakt til katastrofeblink

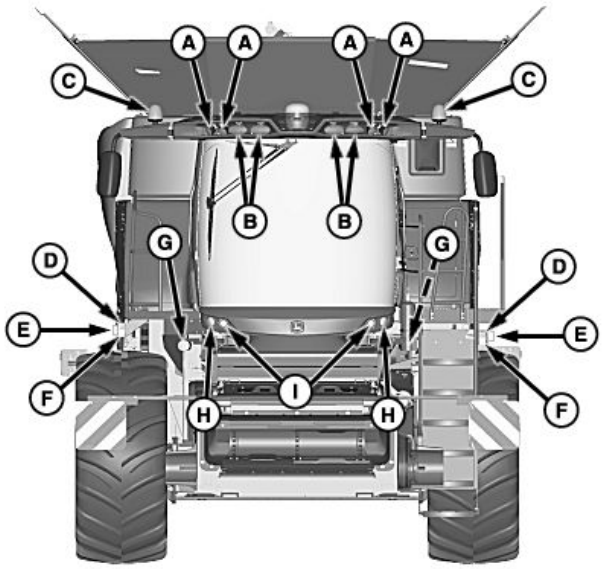
Armlænets lyskontakter bruges til at styre følgende:

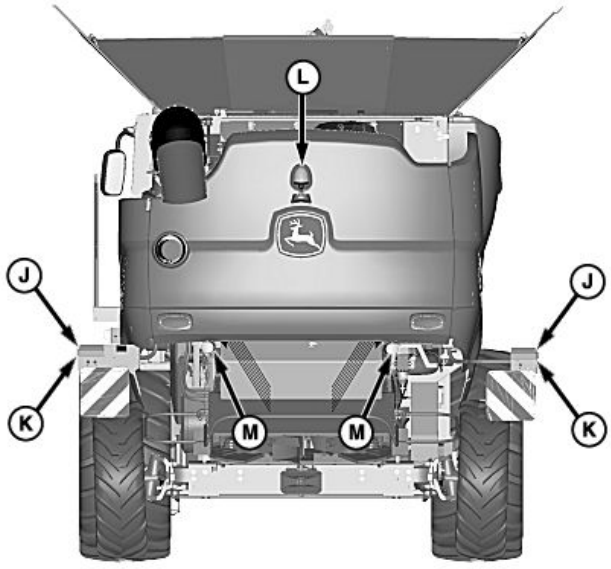
- Forreste stublygtekontakt (I) styrer:
  - Stublygter foran på maskinen
  - Lys på instrumentbræt i førerkabine (hvis monteret)
- Bagerste baglygtekontakt (J) styrer:
  - Bagerste restlygter bag på maskinen
- Kontakt til auto rotorblink (K) styrer:
  - Auto rotorblink
- Rotorblinkkontakt (L) styrer:
  - Rotorblink
- Katastrofeblinkkontakt (M) styrer:
  - Katastrofeblink (blinker)

OUO6075,0000CBB -74-28JUN11-1/1

Belysningssteder

For- og baglygter





H99225 —UN—29NOV10

A—Halogen førerhusforlygter eller High Intensity Discharge (HID) førerhusforlygter (valgfrit)
B—Førerhusforlygter (fjern/nærlys)
C—Rotorblink
D—Katastrofeblink (ravgulT)
E—Katastrofeblink (ravgulT)
F—Positionslygter (hvide)
G—Stublygter
H—Lys på instrumentbræt (hvis monteret)
I—Lavere kørelys (hvis monteret)
J—Positions-/bremselygter (røde)
K—Bagerste katastrofeblink (ravgulT)
L—Roterende lys
M—Baglygter

Kontakt til rotorblink:

FORSIGTIG: Lygterne skal være tændt under transportkørsel. Sving førerhusets stige frem for at rette indikator/katastrofeblink mod modkørende køretøjer.

- Kontakt styrer rotorblink (C, L).
- Rotorblink er placeret på begge sider af maskinen foran og bagpå. Disse lys advarer andre billister under transport på offentlige veje.

Katastrofeblinkkontakt:

FORSIGTIG: Lygterne skal være tændt under transportkørsel. Sving førerhusets stige frem for at rette indikator/katastrofeblink mod modkørende køretøjer.

- Kontakt styrer rotorblink (C, L), katastrofeblink (D, E) og bagerste katastrofeblink (K).
- Katastrofeblink er placeret på begge sider af maskinen foran og bagved. Disse lygter bruges til at angive, at maskinen ikke kører.

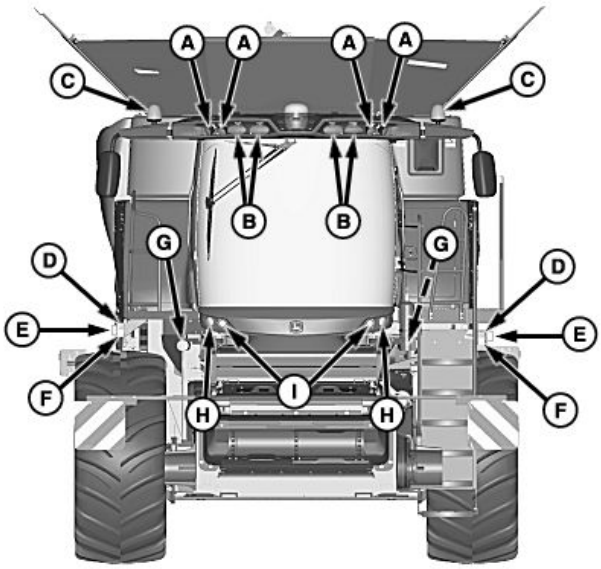
Kørelyskontakt:

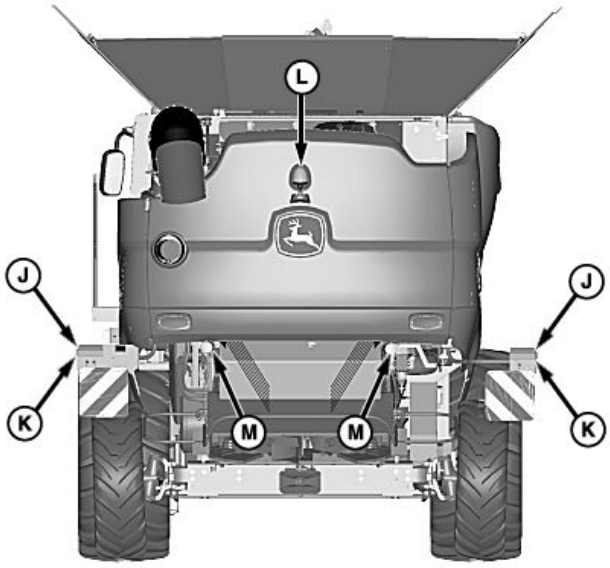
FORSIGTIG: Lygterne skal være tændt under transportkørsel. Sving førerhusets stige frem for at rette indikator/katastrofeblink mod modkørende køretøjer.

BEMÆRK: Når vejkørelyset er tændt, og intet skærebord er tilsluttet, tændes det nederste kørelys, og førerhusforlygterne slukkes. Når et skærebord er tilsluttet, slås det nederste kørelys fra, og nærlyset tændes.

- Kontakten styrer rotorblink (C, L), førerhusforlygter (B), positionslygter (F), nederste kørelys (I) og positions-/bremselygter (J).
- Rotorblink advarer andre billister under transport på offentlige veje.

Fortsættes på næste side





H99225 —UN—29NOV10

A—Halogen førerhusforlygter eller High Intensity Discharge (HID) førerhusforlygter (valgfrit)
B—Førerhusforlygter (fjern/nærlys)
C—Rotorblink
D—Katastrofeblink (ravgulT)
E—Katastrofeblink (ravgulT)
F—Positionslygter (hvide)
G—Stublygter
H—Lys på instrumentbræt (hvis monteret)
I—Lavere kørelys (hvis monteret)
J—Positions-/bremselygter (røde)
K—Bagerste katastrofeblink (ravgulT)
L—Roterende lys
M—Baglygter

Auto rotorblink lyskontakt:

BEMÆRK: Når auto rotorblink aktiveres, og kornet når op på 3/4 fuld sensor, starter rotorblinkene med at blinke (3 sekunder ON og 6 sekunder OFF). Når kornet når korntankens fuld sensor, slås rotorblinket vedvarende TIL og vil ikke blinke.

- Rotorblink (C, L) lyser, når korntanken er 3/4 fuld. Rotorblink giver et signal til maskinføreren for korntanken, at korntanken er fyldt og skal tømmes.

Marklyskontakt:

- Kontakten styrer positionslygter (F), positions-/bremselygter (J) og førerhusforlygter (A, B).
- Marklygter forsyner maskinføreren med områdebelysning for kørsel om natten og under forhold med dårlig belysning.

Forreste stublygtekontakt:

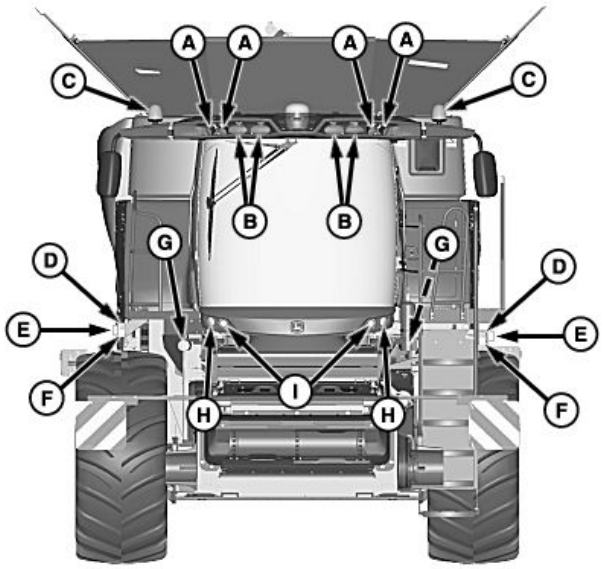
FORSIGTIG: Undgå at genere andre trafikanter, og brug derfor ikke arbejdslyset ved transport på offentlige vej.

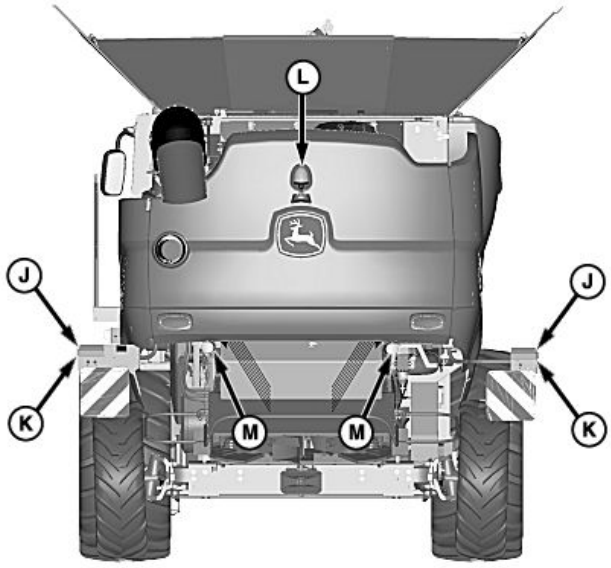
- Kontakt styrer stublygter (G) og instrumentbrætlys (H).
- Stublygter forsyner maskinføreren med ekstra områdebelysning bagved skærebordet for natkørsel og kørsel med dårlig belysning[1].
- Instrumentbrætlys forsyner maskinføreren med ekstra belysning foran på maskinen under høstning.

[1]Hvis vejlys er slået TIL, kan stublygter og baglygter ikke tændes.

Fortsættes på næste side

OUO6075,0000AC1 -74-29JUN11-2/6





H99225 —UN—29NOV10

A—Halogen førerhusforlygter eller High Intensity Discharge (HID) førerhusforlygter (valgfrit)
B—Førerhusforlygter (fjern/nærlys)
C—Rotorblink
D—Katastrofeblink (ravgulT)
E—Katastrofeblink (ravgulT)
F—Positionslygter (hvide)
G—Stublygter
H—Lys på instrumentbræt (hvis monteret)
I—Lavere kørelys (hvis monteret)
J—Positions-/bremselygter (røde)
K—Bagerste katastrofeblink (ravgulT)
L—Roterende lys
M—Baglygter

Baglygtekontakt:

FORSIGTIG: Undgå at genere andre trafikanter, og brug derfor ikke arbejdslyset ved transport på offentlige vej.

- Kontakt styrer baglygter (M).
- Baglygter forsyner maskinføreren med områdebelysning bagud for natkørsel og kørsel med dårlig belysning[1].

Positions-/bremselygter:

- Positions-/bremselygter (J) tændes, når maskinen mærker en deceleration. Lyset er tændt i minimum to sekunder.
- Når hastigheden er lavere end 1,6 km/t (1 mph), tændes bremselygterne i to minutter, eller indtil der sker en acceleration, og hastigheden er højere end 1,6 km/t (1 mph).
- Disse lys fungerer også som svingindikatorer, og tændes, når der signaleres drejning. Lyset blinker i den retning, der drejes.

Udgangslys:

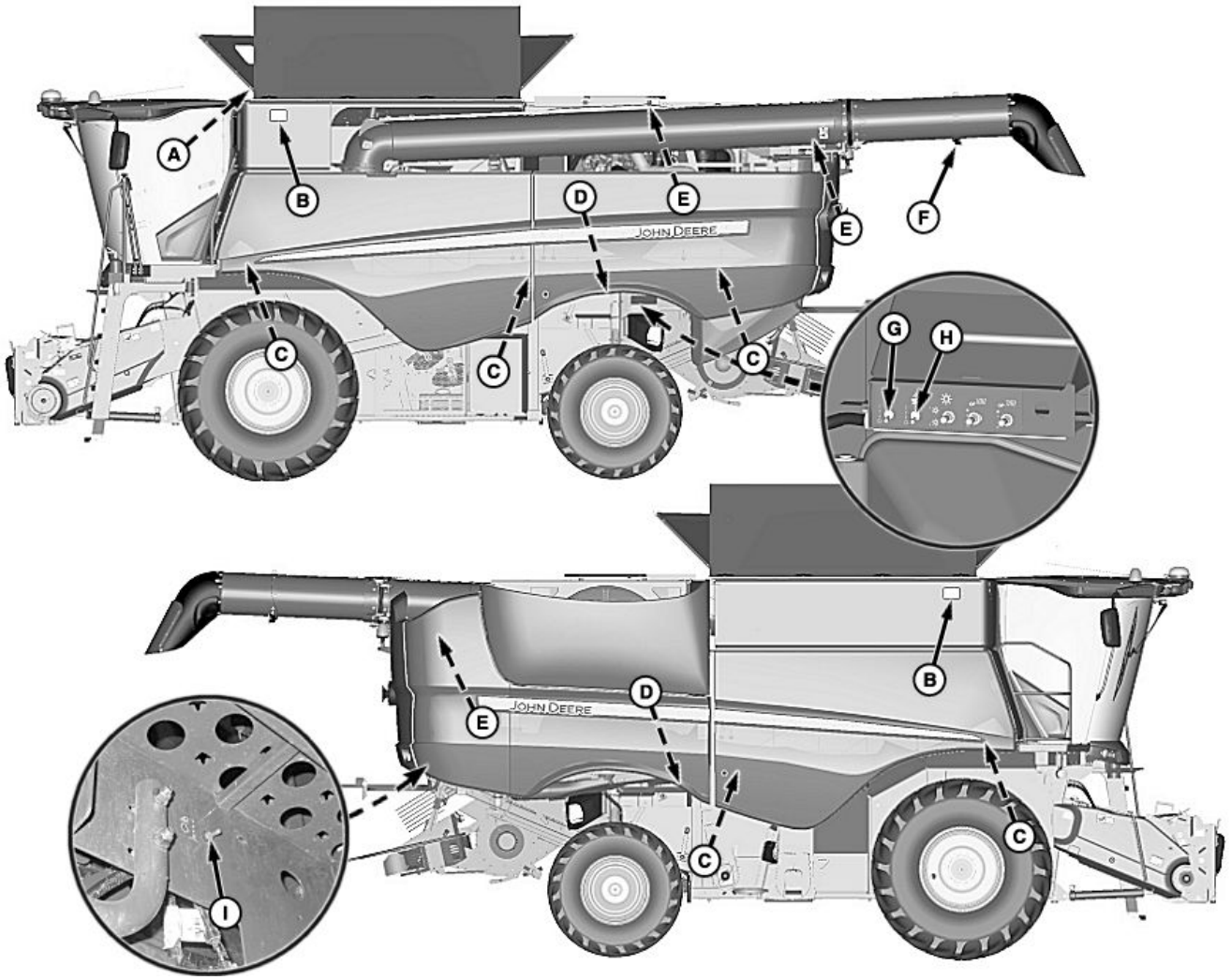
- To udvendige førerhusforlygter (B) forbliver tændte i maksimalt 180 sekunder, efter tændingskontakten og lyskontakten er slået fra (hvis vej- eller marklys blev brugt inden for de foregående fem minutter).

[1]Hvis vejlys er slået TIL, kan stublygter og baglygter ikke tændes.

Fortsættes på næste side

OUO6075,0000AC1 -74-29JUN11-3/6

Venstre og højre sidelygter



A—Lys i korntank
B—Sidelygter
C—Komponentrumslys
D—Soldkasselys
E—Kontakt til motorrummets arbejdslygter
F—Lys til tømmesnegl
G—Kontakt for soldkasselys
H—Kontakt for komponentrumslys
I— Kontakt til motorrummets servicelygter

Marklyskontakt:

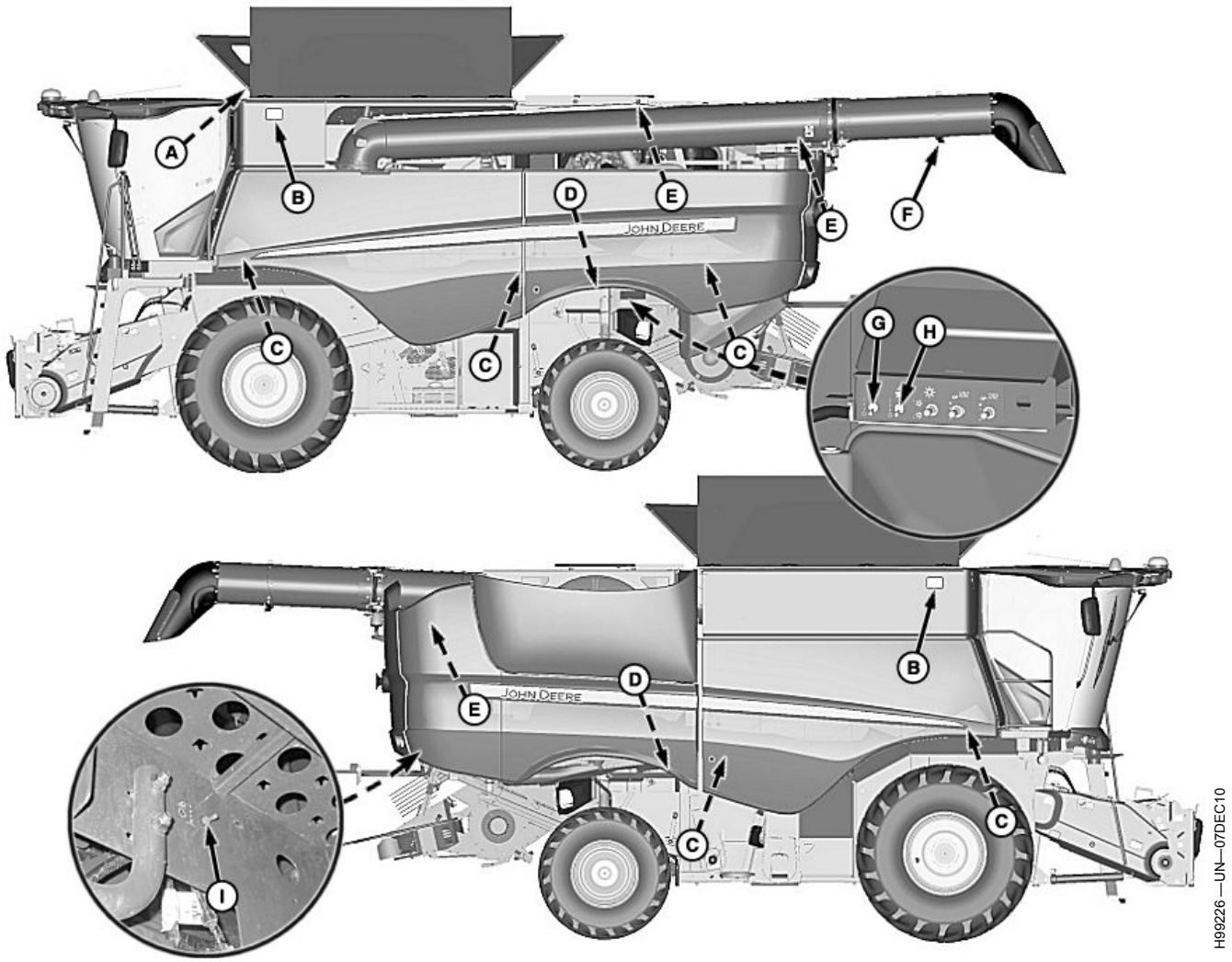
- Kontakten styrer korntankens lygter (A), rækkefindelygter (B) (med blinklysgreb) og tømmesnegllygter (F).
- Rækkefindelygter forsyner maskinføreren med områdebelysning på begge sider af maskinen for natkørsel og kørsel med dårlig belysning.

BEMÆRK: Når marklyskontakten er slået til, brug blinklysgrebet til at starte enten højre eller venstre rækkefindelygter.

- Korntankens lygter forsyner maskinføreren med belysning i korntanken til natkørsel og kørsel med dårlig belysning.
- Korntankens lys slås FRA, når kornet når 3/4 fuld sensor.
- Tømmesnegllygter tændes, når tømmesneglen udvides mere end 50% med marklyskontakten slået til.
- Tømmesnegllygter giver belysning for tømning af korntanken om natten eller under dårlige lysforhold.

Fortsættes på næste side

OUO6075,0000AC1 -74-29JUN11-4/6



A—Lys i korntank
B—Sidelygter
C—Komponentrumslys
D—Soldkasselys
E—Kontakt til motorrummets arbejdslygter
F—Lys til tømmesnegl
G—Kontakt for soldkasselys
H—Kontakt for komponentrumslys
I— Kontakt til motorrummets servicelygter

Soldkasselygter:

- Soldkasselygter (D) forsyner maskinføreren med belysning for justering af rensesold om natten eller under dårlige lysforhold.
- Soldkasselygternes TIL/FRA kontakt (G) findes oven over venstre tærskeværksskærm.

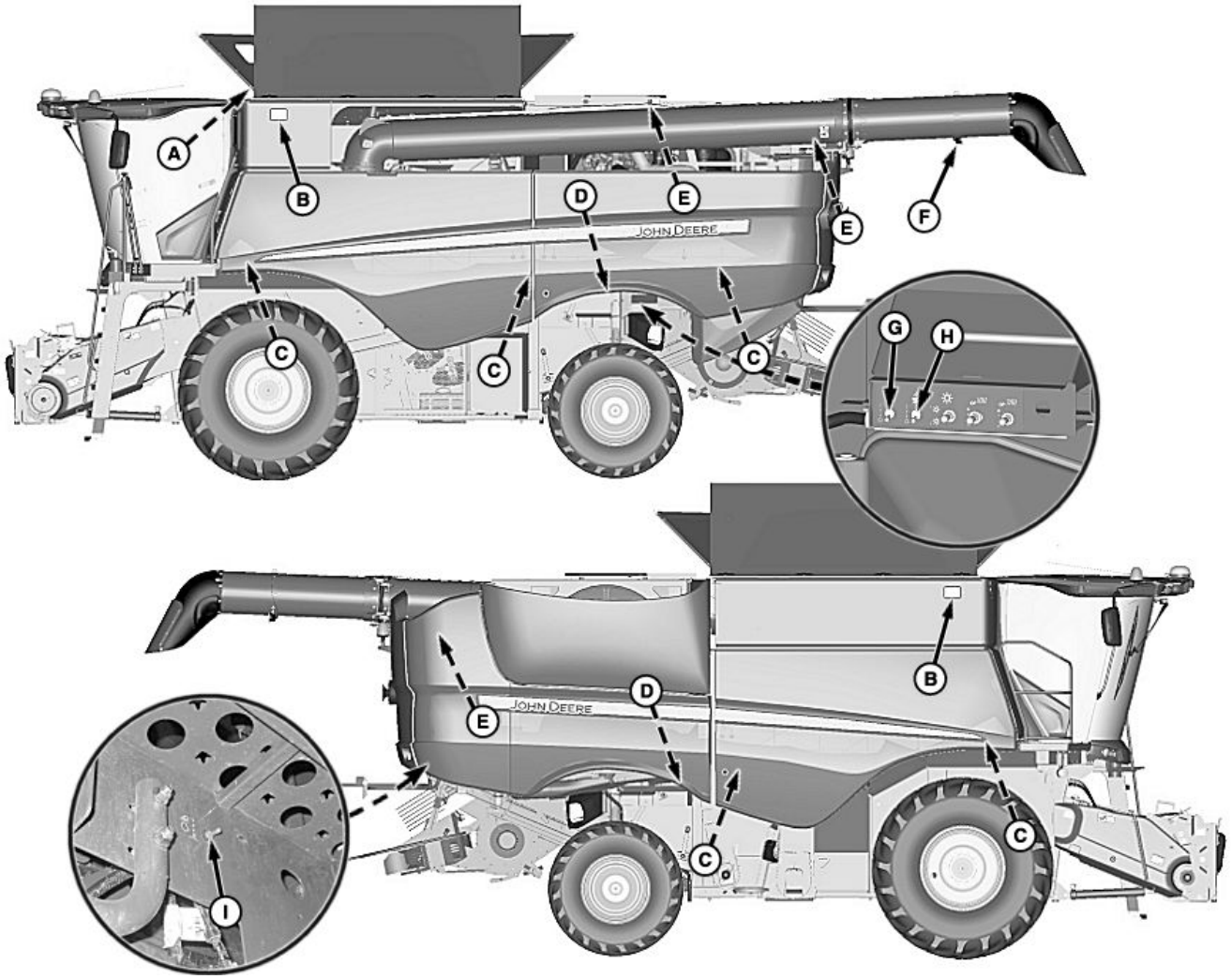
Komponentrumslygter (valgfrit):

- Komponentrumslygter (C) findes på begge sider af maskinen under mågevingedørene og giver et bedre overblik over tærskeværksområdet.
- Komponentrumslygternes TIL/FRA kontakt (H) findes oven over venstre tærskeværksskærm.

FORSIGTIG: Undgå at genere andre trafikanter. Brug ikke komponentrumslygter eller under transport.

Fortsættes på næste side

OUO6075,0000AC1 -74-29JUN11-5/6



A—Lys i korntank
B—Sidelygter
C—Komponentrumslys
D—Soldkasselys
E—Kontakt til motorrummets arbejdslygter
F—Lys til tømmesnegl
G—Kontakt for soldkasselys
H—Kontakt for komponentrumslys
I— Kontakt til motorrummets servicelygter

Motorrummets servicelygter (ekstraudstyr):

FORSIGTIG: Undgå at genere andre trafikanter. Brug ikke motorrummets servicelygter under transport.

- Motorrummets servicelygter (E) giver belysning til motordækområdet om natten eller under dårlige lysforhold.
- Motorrummets servicelygters TIL/FRA kontakt (I) findes på højre side af maskinen.
- Kontakt styrer motorrummets dørlys, det bageste motordæklys og motorrummets forlys.

Udgangslys:

- Rækkefindelygter (B) forbliver tændte i maksimalt 180 sekunder, efter tændingskontakten og lyskontakten er slået fra (hvis vej- eller marklys blev brugt inden for de foregående fem minutter). Maskinføreren vælger at belyse venstre eller højre side af maskinen med blinklysgrebet.

OUO6075,0000AC1 -74-29JUN11-6/6

Belysningsforsinkelse/timeout

Når alle lygter først tændes med nøglekontakten slået fra, vil der være en lille forsinkelse. Maskinen afgør om der er aktuel batterispænding til at tænde lygter, uden at maskinen kører. Denne funktion er indbygget i maskinen for at afhjælpe, at der trækkes for meget spænding fra batteriet, hvilket kan hindre maskinen i at starte.

BEMÆRK: Når rensesoldens lygter eller servicelygter har været tændt i over ti minutter blinker lygterne, og de slukker et øjeblik og tænder igen i 20 sekunder. Denne cyklus fortsætter i tre minutter, så slukker lygterne indtil kontakten drejes. Hvis lygterne ikke tænder igen efter kontakten er blevet drejet, har maskinen fastslået, at batterispændingen er for lav til at tillade, at lygterne lyser indtil maskinen startes, og batterierne er blevet genopladet.

OUO6075,0000680 -74-03FEB10-1/1

Afviserblink

BEMÆRK: Blinklys virker til enhver tid, når tændingskontakten er slået til. Med marklyskontakten slået til, tænder afviserkontakten enten højre eller venstre sidelygte. Afviserkontakter annulleres ikke automatisk, så grebet skal flyttes til neutral position.

Brug blinklysgrebet (A), når maskinen benyttes på offentlig vej, til at angive sving.

BEMÆRK: Advarselslampe (venstre eller højre) på hjørnestolpen lyser og angiver en drejning.

A—Blinklys-kontakt

H95266 —UN—22JUN11

OUO6075,0000682 -74-29JUN11-1/1

Kabinebelysning

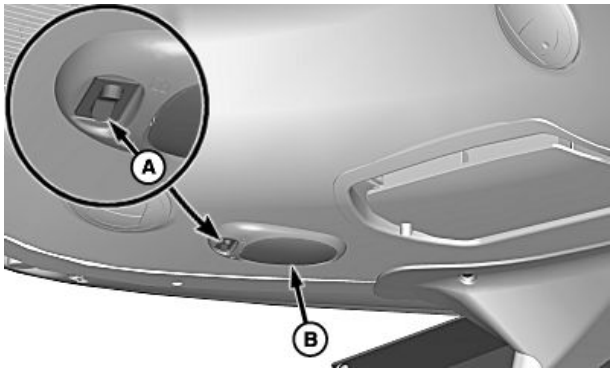
Loftsbelysningen giver lys ovenfra, når det er mørkt eller ved dårlige lysforhold.

Lyskontakten (A) regulerer loftslyset (B).

Lyskontakten kan indstilles i tre stillinger:

- TIL (venstre)
- FRA (i midten)
- Automatisk (højre) (åbn højre kabinedør)

A—Lyskontakt **B—Loftslys**



H94501 —UN—06AUG09

OUO6075,0000683 -74-03FEB10-1/1

Læselampe

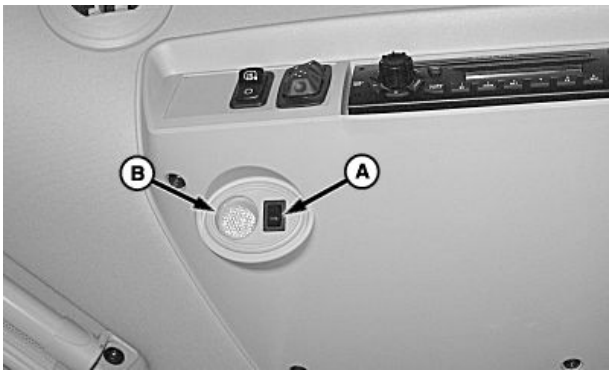
Kortbelysningen giver lys ovenfra, når det er mørkt eller ved dårlige lysforhold.

Lyskontakten (A) regulerer kortlyset (B).

BEMÆRK: Justér kortlyset om nødvendigt.

Lyskontakten kan indstilles i to stillinger:

- TÆNDT
- SLUKKET



H96823 —UN—10JUN10

A—Lyskontakt **B—Læselampe**

OUO6075,00007D1 -74-02NOV10-1/1

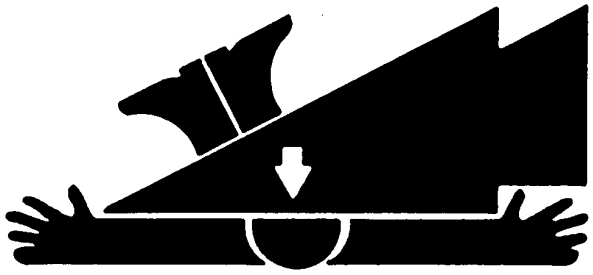
Hydraulikcylinderens faldsikring

⚠ FORSIGTIG: SLUK for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag startnøglen ud.

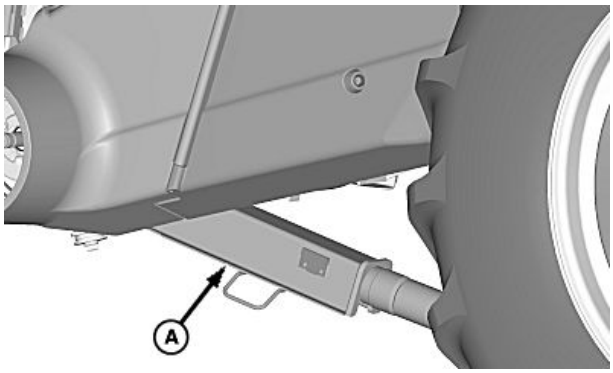
Hvis niplerne på hydraulikledningerne til sænkning af indføringshuset revner, medfører det omgående fald af indføringshuset og skærebordet.

Sænk faldsikringen (A) ned på hydraulikkens cylinderstang.

A—Sikkerhedsstop



TS696 —UN—21SEP89



H90891 —UN—26FEB08

OUO6075,0000657 -74-02FEB10-1/1

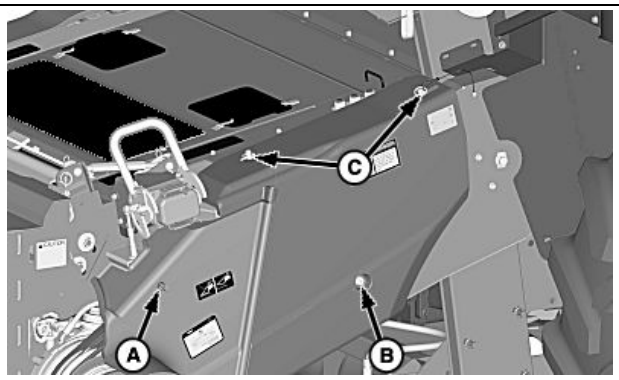
Indføringsføringshusets sideskærme

⚠ FORSIGTIG: Løft indføringshuset, sænk sikkerhedsstoppet, sluk for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag nøglen ud.

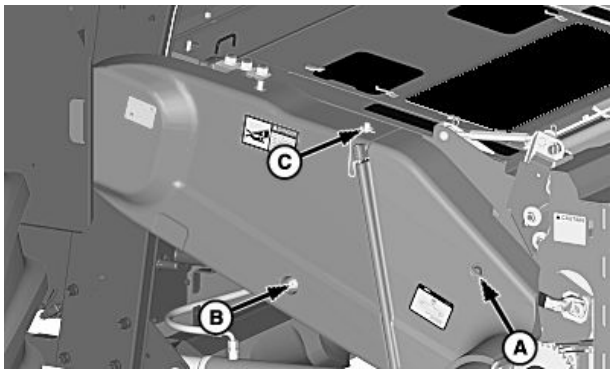
Indføringshusets afskærmning har en for- og en bagskærm. Lås låsehængslet (A) op, og sving den forreste skærm åben for servicering.

Lås låsehængslet (B) op og fjern låsepinde (C) for at fjerne bagerste skærm.

A—Lås
B—Lås
C—Låsestift



H91044 —UN—27MAR08



H91045 —UN—27MAR08

OUO6075,0000677 -74-02FEB10-1/1

Lemme til indføringshus

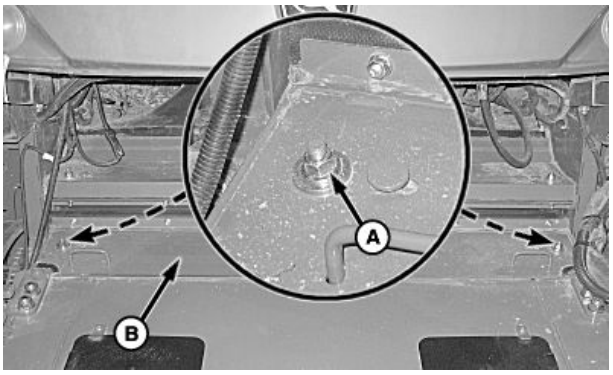
⚠ FORSIGTIG: SLUK for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag startnøglen ud.

Løsn møtrikkerne (A) på hver side af døren, og skub møtrikkerne mod indføringshusets midte.

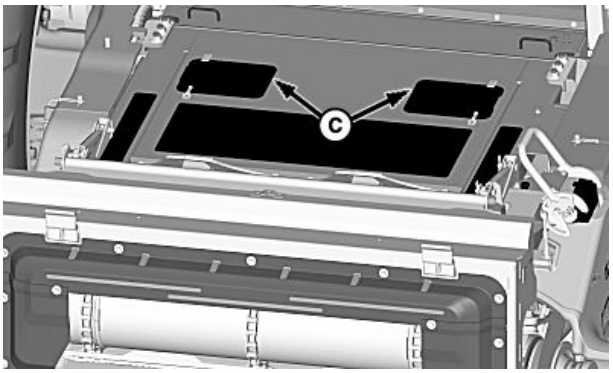
Træk døren (B) fremad, og fjern den.

Adgang til indføringshusets indre fås ved at løfte dørene (C).

A—Møtrikker
B—Låge
C—Døre



H100486 —UN—28FEB11



H90905 —UN—27FEB08

OUO6075,0000B6F -74-21MAR11-1/1

Øverste adgangsdør på indføringsacceleratoren

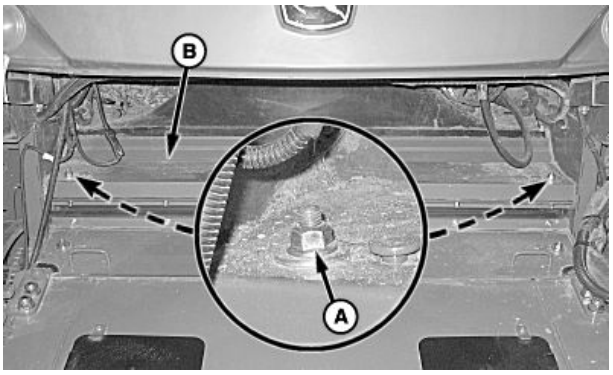
⚠ FORSIGTIG: SLUK for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag startnøglen ud.

Løsn låsemøtrikkerne (A) på hver side af døren, og skub låsemøtrikkerne mod maskinens midte.

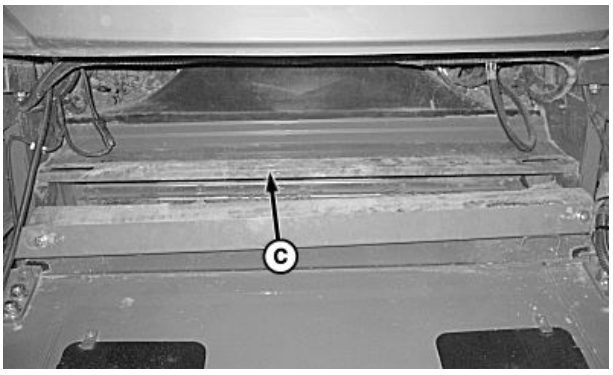
Træk døren (B) fremad, og fjern den.

Skub døren (C) fremad, og fjern den.

A—Låsemøtrikker
B—Låge
C—Låge



H100487 —UN—28FEB11



H100488 —UN—28FEB11

OUO6075,0000B70 -74-21MAR11-1/1

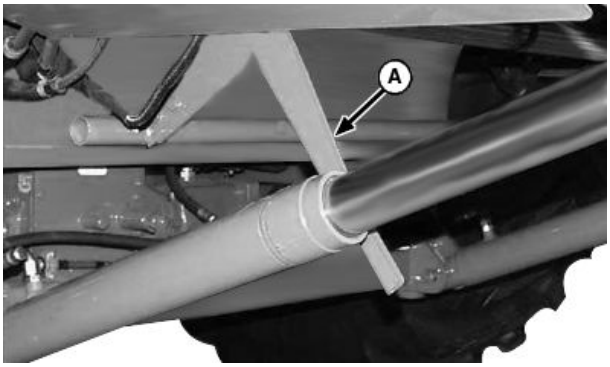
Nederste dør på indføringshuset og indføringspladens forsegling

FORSIGTIG: Løft indføringshuset, sænk sikkerhedsstoppet, sluk for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag nøglen ud.

Udtag låsepindene og flyt grebet (A) nedad og bagud for at åbne døren.

VIGTIGT: Grebet bliver bøjet, hvis det efterlades nede, mens indføringshuset er sænket.

Skub grebet fremad og op for at lukke døren. Fastgør med låsepind.



H52761 —UN—17MAY99

A—Greb

OUO6075,000065B -74-02FEB10-1/2

Hvis indføringshusets dørforsegling (A) ikke er tæt, kan der forekomme kornspild.

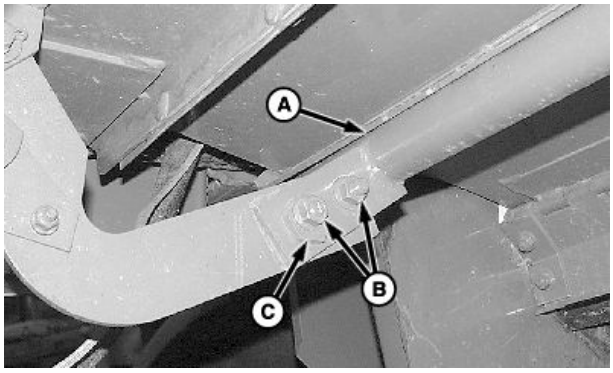
Løsn boltene (B) på begge sider.

Drej excentrikken (C).

Stram bolten for at fastgøre excentrikken.

Spænd de øvrige maskinskruer.

A—Pakning
B—Dækselskrue
C—Excentrik



H74778 —UN—14JAN03

OUO6075,000065B -74-02FEB10-2/2

Stenudskiller

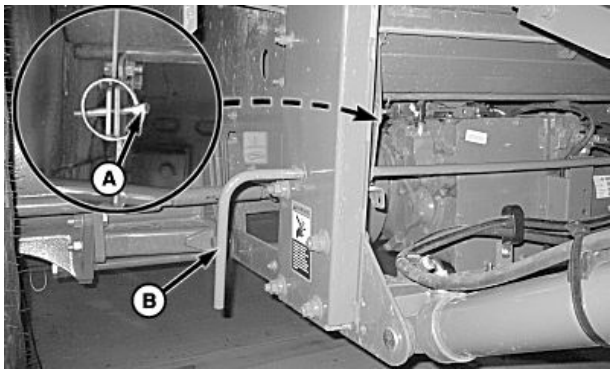
FORSIGTIG: Løft indføringshuset, sænk sikkerhedsstoppet, sluk for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag nøglen ud.

Stenudskilleren beskytter cylinder og bro mod skade fra sten og lignende.

Fjern fjedersplit (A) og flyt håndtag (B) op for at åbne stenudskilleren.

Flyt håndtaget ned for at lukke stenudskilleren. Fastgør med låsepind.

A—Låsestift
B—Greb



H99239 —UN—01DEC10

OUO6075,000065C -74-01DEC10-1/1

Forreste/bagerste vipperamme for indføringshus – justering

⚠ FORSIGTIG: Sænk skærebordet til jorden for at tage spændingen af vipperammens trådstrammere. SLUK for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag startnøglen ud.

Forreste/bagerste vipperamme bruges til at indstille det korrekte forhold mellem platformens glideplader og jorden. Den kompenserer for forskellige dækstørrelser, bagakslens indstillinger og andre afvigelser.

Løsn vipperammens møtrikker (A) og møtrik (B) på begge sider.

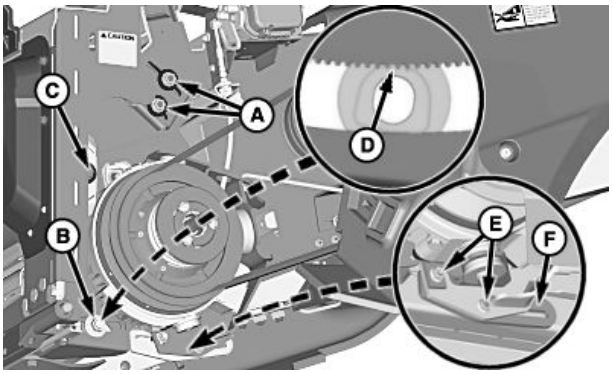
VIGTIGT: Løsn ikke maskinskruen (C).

Løsn spændskivekilerne (D) fra pladen på begge sider.

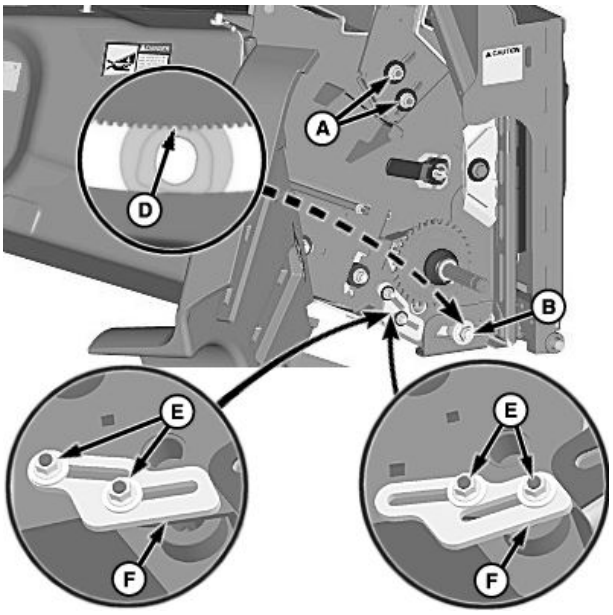
BEMÆRK: Flyt om nødvendigt højre stopplade til de bagerste monteringshuller.

Løsn møtrikker (E) og flyt stopplade (F) bagud på begge sider.

A—Vipperammens møtrikker, M16
B—Vipperammens møtrikker, M20
C—Maskinskrue
D—Spændskivekiler
E—Møtrikker
F—Stopplade



H95791 —UN—22MAR10



H105003 —UN—08MAR12

Huller bagud (venstre) / huller fremad (højre)

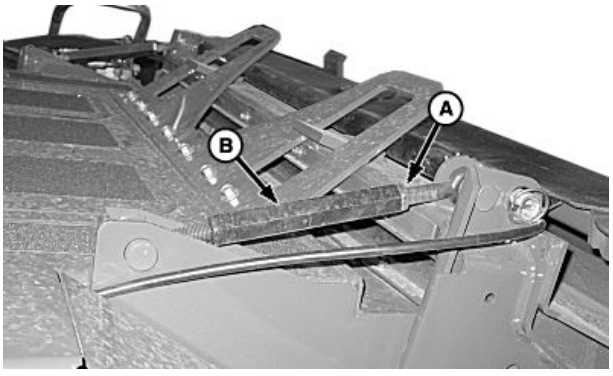
OUO6075,0001191 -74-05SEP12-1/4

VIGTIGT: Det kan være nødvendigt at flytte slangeklemmen på universalkoblingen under justering af den forreste/bageste vipperamme.

Løsn møtrik (A) og justér trådstrammeren (B) på begge sider efter behov for at få en korrekt skærebordsvinkel.

Stram trådstrammerens møtrik på begge sider.

A—Møtrik
B—Strammer



H105751 —UN—05SEP12

Fortsættes på næste side

OUO6075,0001191 -74-05SEP12-2/4

Tilkobl spændeskivenoter (D) til beslagpladen og spænd vipperammens møtrikker (A og B) på begge sider iht. specifikation.

Specifikation

M16 Vipperammemøtrikker (A)—Drejningsmoment.....300 Nm (221 lb-ft)

M20 Vipperammemøtrik (B)—Drejningsmoment.....620 Nm (460 lb-ft)

VIGTIGT: Der må ikke være noget mellemrum mellem stoppladerne og den forreste/bageste vipperamme efter tilspænding af møtrikkerne.

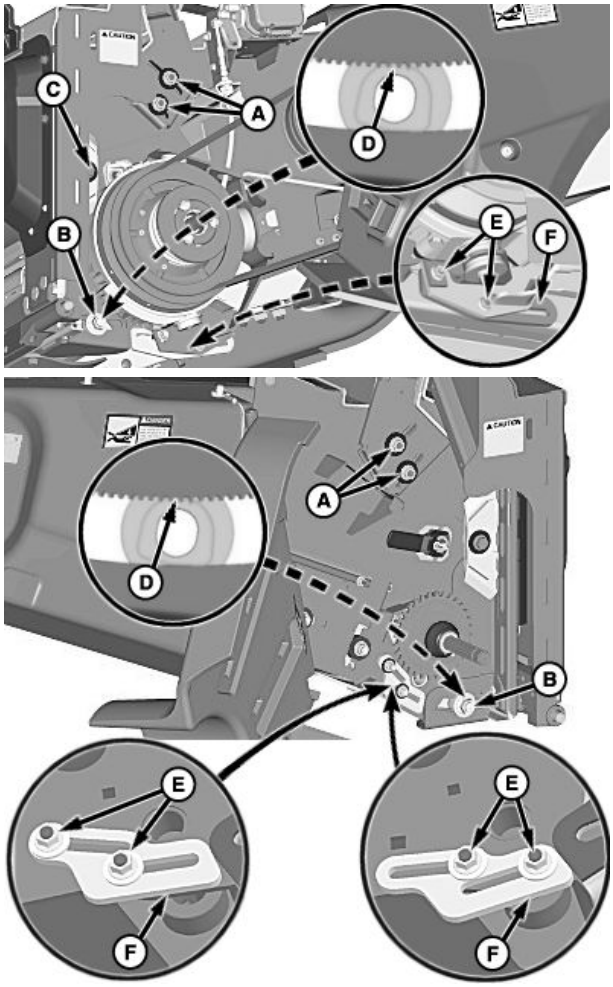
BEMÆRK: Fastgør den højre stopplade til de relevante forreste eller bageste huller.

Flyt stopplade (F) helt fremad på begge sider og spænd møtrikker (E) iht. specification.

Specifikation

Stoppladem øtrikker—Drejningsmoment.....130 Nm (96 lb.-ft.)

A—Vipperammens møtrikker, M16
B—Vipperammens møtrikker, M20
C—Maskinskrue
D—Spændskivekiler
E—Møtrikker
F—Stopplade



H95791 —UN—22MAR10

H105003 —UN—08MAR12

Huller bagud (venstre) / huller fremad (højre)

OUO6075,0001191 -74-05SEP12-3/4

Hældningen indstilles til en omtrentlig position på fabrikken, men hvis dækkene eller akselpositionerne ændres, kan det være nødvendigt at genjustere denne indstilling. Der kan opnås en omtrentlig indstilling, uden at skærebordet er monteret vha. følgende metode:

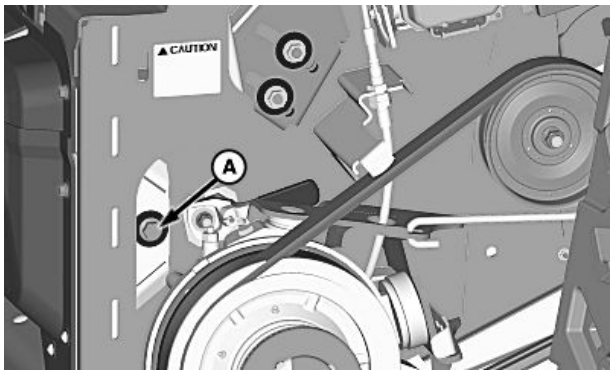
- Når maskinen er på et glat, jævnt underlag, sænkes eller løftes indføringshuset, indtil afstanden mellem drejebolt (A) og jorden er indstillet iht. specifikationerne.

Specifikation

Drejebolt i forhold til jorden—Afstand..... 865 mm (34 in.)

- Med et niveau som reference justeres frem/tilbage-vipperammen, indtil fronten er lodret.

Se skærebordets instruktionsbog, hvis det er nødvendigt med yderligere indstillinger.



H94359 —UN—24JUN09

A—Drejebolt

OUO6075,0001191 -74-05SEP12-4/4

Indføringshusets transportkæde – justering

Afmontér indføringshusets dækplader i begge sider.

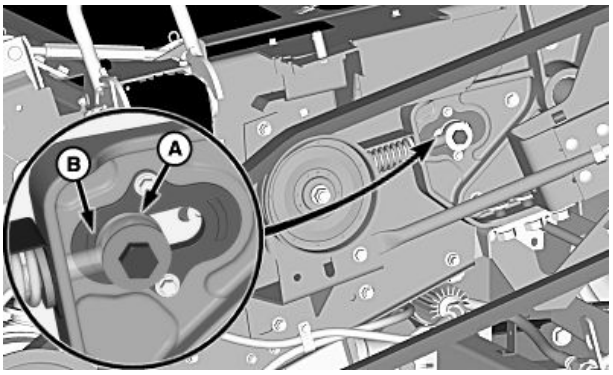
Et offsetlink på hver kædestreng skal fjernes, når spændeskive (A) rettes ind efter det indvendige hjørne på den forreste prægning (B) som vist

Stram møtrikken (C) på begge sider af indføringshuset, indtil spændeskiven (D) er placeret mellem målerens ende (E) og nederste trin.

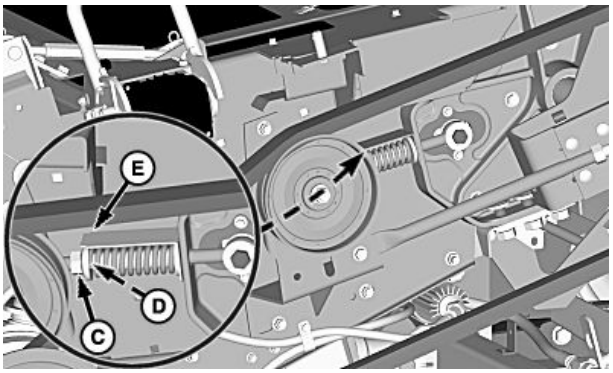
BEMÆRK: Kontrollér spændingen på begge sider efter hver 25 timer for de første 100 timers drift.

- Kontroller spændingen på begge sider efter hver 100 timer. Justér, hvis nogen del af spændeskiven går ud over enden af manometret.
- Skævcentrerede kædehjul eller tromler og bøjede aksler kan medføre vekslende kædeopstramning, både for stram og for slap.
- Overdreven kædespænding forårsager fejl på aksler og lejer.

Montér indføringshusets sideafskærmninger.



H94329 —UN—19JUN09



H94336 —UN—22JUN09

A—Skive
B—Prægning
C—Møtrik
D—Skive
E—Spændemåler

OUO6075,000067C -74-22NOV10-1/1

Indføringshusets transportkæde – Afmontering

BEMÆRK: Tandhjulene skal altid efterses for slitage samtidig med at der udskiftes kædeled.

Aftag forskydningsled (A) som første led i kædeafkortningen.

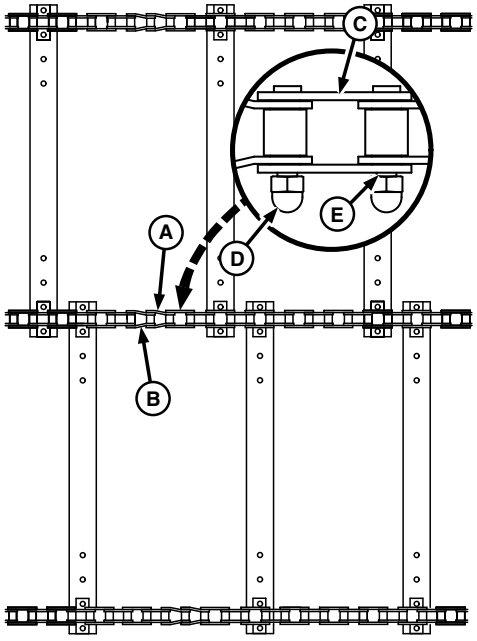
Aftag forskydningsleddet (B) som næste justering. Når justeringsmulighederne er opbrugt i den anden justering, er kæden slidt op og skal udskiftes.

Specifikation

"U" liste M10 hardware—Tilspændingsmoment	73 Nm (54 lb-ft)
Kædeled M8 hættemøtrikker—Tilspændingsmoment	25 Nm (18 lb-ft)

VIGTIGT: Når forbindelsesleddene monteres, skal hættemøtrikkerne vende væk fra tromleringene.

Når kædeleddenes hættemøtrikker (D) tilspændes til det angivne moment, skal der være et spillerum (E) mellem forbindelsesleddenes sidedel (C) og hættemøtrikken.



H87543 —UN—17APR07

A—Forskydningsled
B—Forskydningsled
C—Sidedel
D—Hættemøtrik
E—Spillerum, 1-2 mm (3/64 in.—5/64 in.)

OUO6075,000067D -74-02FEB10-1/1

Indføringshusets tromle – Højdejustering

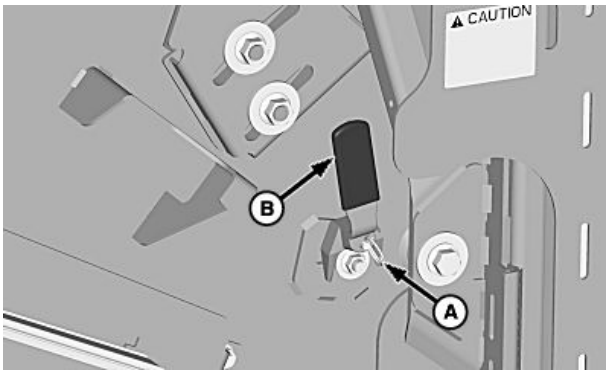
FORSIGTIG: Løft indføringshuset, sænk sikkerhedsstoppet, sluk for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag nøglen ud.

Luk indføringshusets skærme op.

Træk og hold i stiften (A), mens grebet (B) drejes til den ønskede afgrødeindstilling på begge sider.

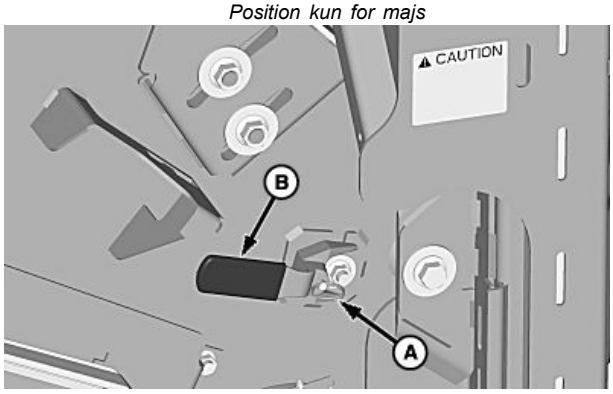
Luk indføringshusets skærme.

A—Stift **B—Tromlehøjdegreb**



H90908 —UN—27FEB08

Position kun for majs



H90909 —UN—27FEB08

Position for små kornsorter

OUO6075,000067E -74-02FEB10-1/1

Indføringshusets transporthastighed - ændring

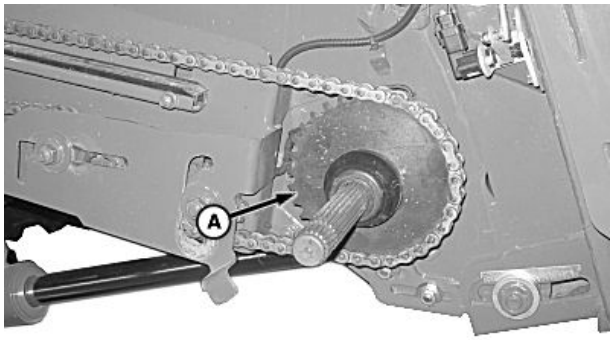
FORSIGTIG: Løft indføringshuset, sænk sikkerhedsstoppet, sluk for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag nøglen ud.

BEMÆRK: Se under afsnittet Afgrødeindstillinger for de anbefalede tandhjulsindstillinger for indføringshuset.

Vigtige bemærkninger om 32-tandet kædehjul:
- Kædehjul anbefales ikke til majs.

Anbefalet til tilstande, hvor indføringen er dårlig pga. følgende afgrøder og tilstande:
- **Afgrøder:** Byg, raps, havre, ris, rug og hvede
- **Tilstande:** Højt udbytte, grøn, våd, skårlagt og dårlig indføring

Når afgrødetilstandene ændrer sig, eller indføringen forbedres (mere tørt, mere lige skår, lettere strå), anbefales det at bruge 26-tandet kædehjulet. Dette sænker kædens hastighed og reducerer muligheden for beskadigelse af strå eller fortærskning og forøger kædens levetid.



H102187 —UN—13JUN11

A—Kædehjul

Indføringshusets transportkæde kan indstilles på to forskellige hastigheder ved at vælge drivkædehjul (A) på højre side af den nederste aksel.

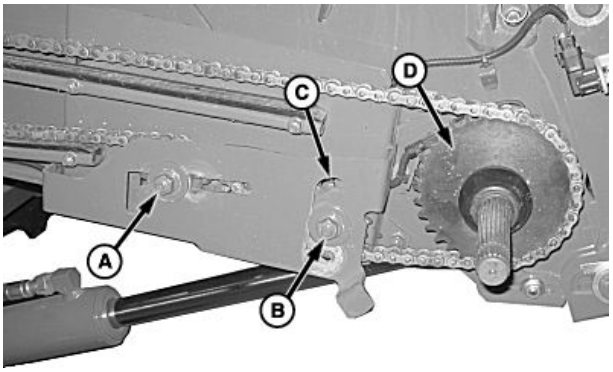
Brug det lille kædehjul til lav og det store kædehjul til høj hastighed.

Fortsættes på næste side

OUO6075,0000661 -74-13JUN11-1/4

1. **Flyt drivkæden til det lille kædehjul:** Luk den højre forskærm op.
2. Løsn møtrik (A) og skub kædehjulet bagud.
3. Løsn møtrik (B) og flyt kædehjulet til øverste stilling (C).
4. Tryk ind på koblingsleddet og flyt det lille kædehjul (D) udad, indtil det falder i hak.

A—Møtrik
B—Møtrik
C—Øverste position
D—Kædehjul

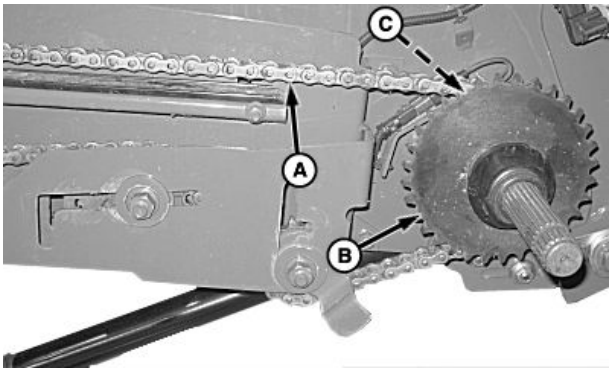


H102188 —UN—13JUN11

OUO6075,0000661 -74-13JUN11-2/4

5. Flyt kæde (A) fra det store kædehjul (B) til det lille kædehjul (C).

A—Kæde
B—Stort kædehjul
C—Lille kædehjul



H102189 —UN—13JUN11

Fortsættes på næste side

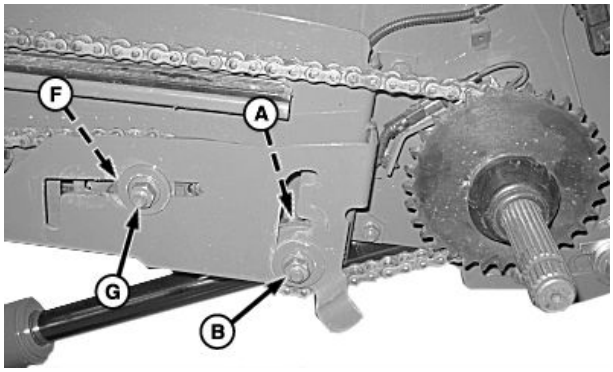
OUO6075,0000661 -74-13JUN11-3/4

6. Flyt kædehjulet (A) til den nederste stilling og stram møtrikken (B).
7. Løsn stillemøtrikkerne (C) og lad kædestyret glide ned over de ønskede riller (E), inden møtrikkerne strammes.

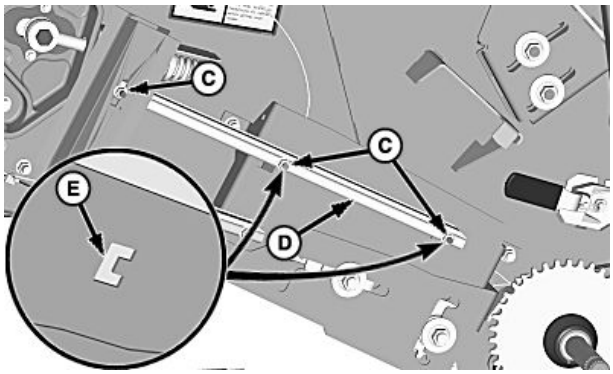
BEMÆRK: Transportdrivkæden må ikke overstrammes. Der er i orden, at kæden kører på plaststyret.

8. Sæt et koben i hullerne på den inderste plade for at flytte kædehjulet (F) fremad, og stram møtrikken (G).
9. Luk den højre forskærm.

A—Kædehjul
B—Møtrik
C—Møtrikker
D—Kædestyr
E—Hak
F—Kædehjul
G—Møtrik



H102190 —UN—13JUN11



H91064 —UN—02APR08

OUO6075,0000661 -74-13JUN11-4/4

Indføringshusets transportdrivkæde – Justering

⚠ FORSIGTIG: Løft indføringshuset, sænk sikkerhedsstoppet, sluk for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag nøglen ud.

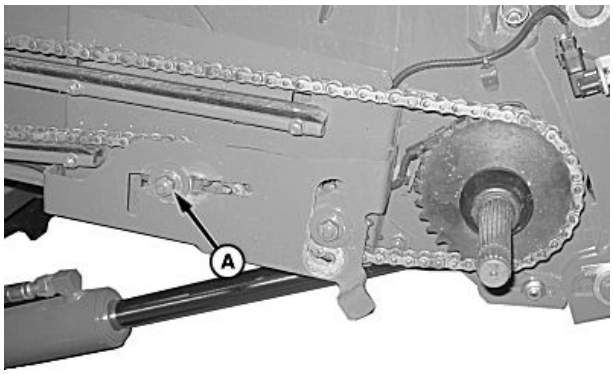
Luk den højre forskærm op.

Løsn møtrik (A) og skub kædehjulet bagud.

BEMÆRK: Transportdrivkæden må ikke overstrammes. Der er i orden, at kæden kører på plaststyret.

Brug et brækjern i hullerne på den indvendige plade til at flytte kædehjulet frem, og spænd møtrik (A).

Luk den højre forskærm.



H102191 —UN—13JUN11

A—Møtrik

OUO6075,0000662 -74-13JUN11-1/1

Indføringshusets topakselafstryger – Justering

⚠ FORSIGTIG: SLUK for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag startnøglen ud.

Hvis den øverste aksel i indføringshuset begynder at omvikle, skal kontrollere, at afstrygerne er justeret på følgende måde:

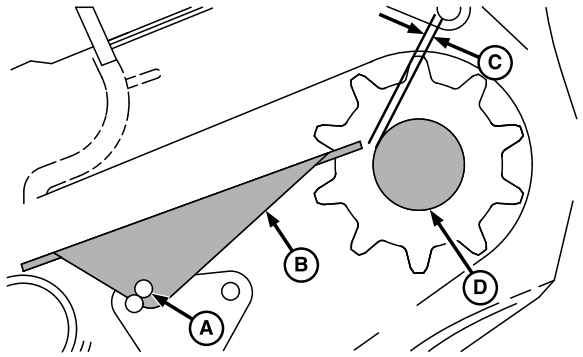
Fjern den øverste dør til indføringshuset.

Løsn boltene (A) og indstil afribberen (B) til 3 mm (1/8 in.) (C) fra øverste aksel (D).

Specifikation

Afribberens placering—Afstand	3 mm (1/8 in.)

Spænd boltene (A), og sæt indføringshusets øverste dør på plads.



H59570 —UN—18AUG99

A—Bolte
B—Afstryger
C—Dimension 3 mm (1/8 in.)
D—Topaksel

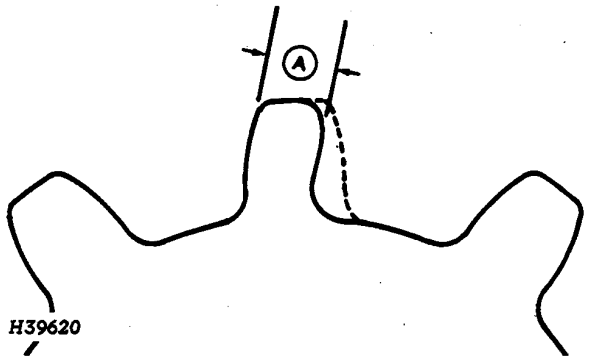
OUO6075,0000664 -74-02FEB10-1/1

Kædehjul på indføringshusets topaksel

Efterse kædehjulene på den øverste aksel for slitage efter 1000 timer afhængig af høstproduktet.

Hvis disse tandhjul er slidt mere end 12 mm (1/2 in.) (A), kan de vendes og bruges lidt mere.

A—Dimension 12 mm (1/2 in.)



H39620 —UN—11OCT88

OUO6075,0000665 -74-02FEB10-1/1

Drivrem til indføringshuset med variabel hastighed – udskiftning

⚠ FORSIGTIG: Nederste variable remskive er under fjederspænding, hvis remmen fjernes, vil den springe tilbage til en lukket position.

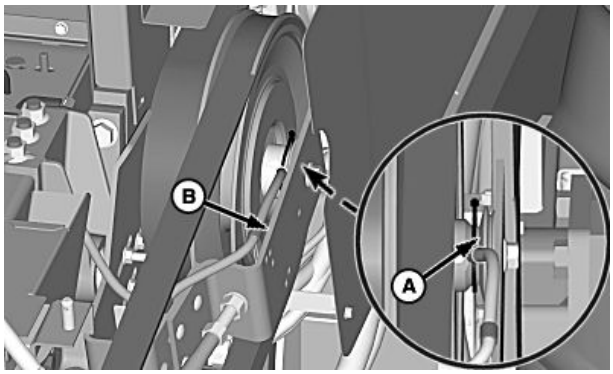
Start motoren, aktivér tærskeværket og flyt motoromdrejningstalkontakten til hurtig tomgang. **Justér indføringshusets drivrem til langsom hastighed med forreste aksel.**

⚠ FORSIGTIG: SLUK for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag startnøglen ud.

Deaktivér tærskeværk, stop motoren og fjern tændingsnøglen.

Sænk indføringshusets faldsikring, og fjern begge indføringshusets skærme i venstre side.

Kig under gummimuffen (A) for at kontrollere, om de øverste remskiver er helt åbne. Ved langsom hastighedsposition, vender remskivens halve kugle imod beslag (B).



H90912 —UN—28FEB08

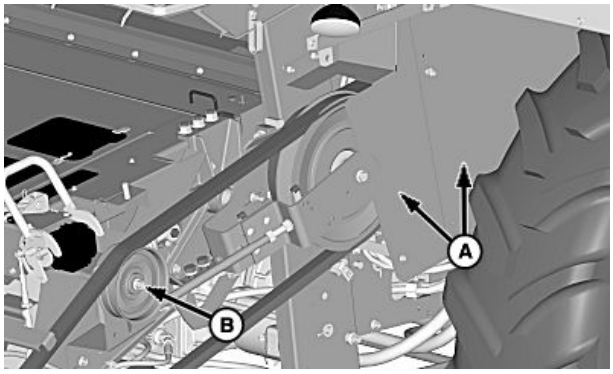
A—Gummimuffe **B—Beslag**

OUO6075,0000666 -74-02FEB10-1/6

Aftag skærmene (A).

Løsn tomgangsmøtrik (B) for at slække drivremspændingen.

A—Afskærmninger **B—Møtrik**

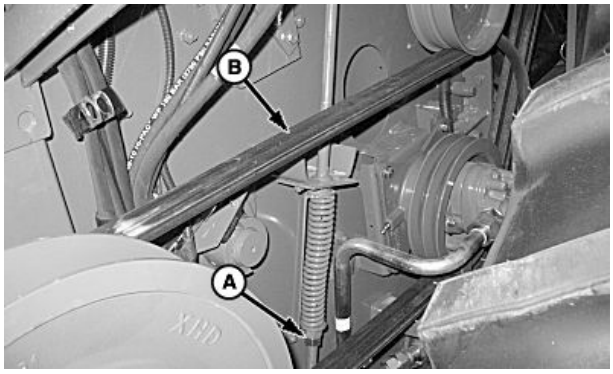


H90910 —UN—27FEB08

OUO6075,0000666 -74-02FEB10-2/6

Løsn møtrikkerne (A) for at slække spændingen på vindedrivremmen (B).

A—Møtrik **B—Drivrem**



H90976 —UN—06MAR08

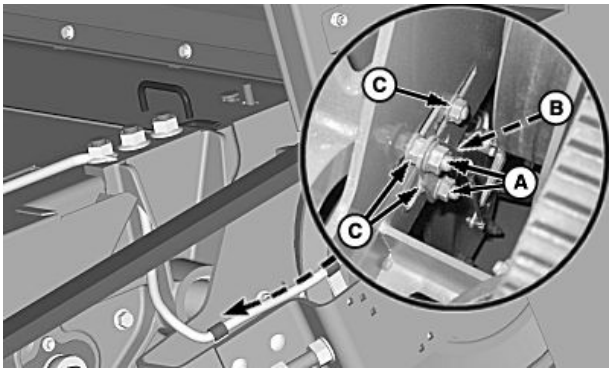
Fortsættes på næste side

OUO6075,0000666 -74-02FEB10-3/6

Fjern og gem møtrikker (A) og beslag (B).

Løsn møtrikker (C) for at øverste remskivesamling kan flyttes.

A—Møtrikker (2 stk.)
B—Beslag
C—Møtrikker (3 stk.)



H90967 —UN—05MAR08

OUO6075,0000666 -74-02FEB10-4/6

BEMÆRK: Møtrik (C) skal flyttes og sættes i spænd imod møtrik (A). Sammen kan disse møtrikker bruges til at dreje remstrammerbolten.

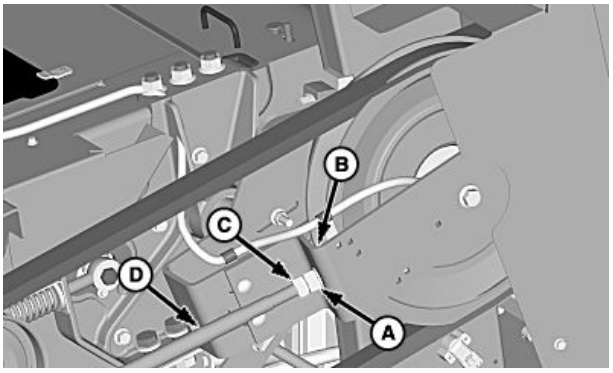
Løsn møtrik (A) væk fra beslag (B), indtil der er et mellemrum på 3 mm (1/8 in.) mellem hver side af beslaget.

Spænd møtrik (C) imod møtrik (A).

BEMÆRK: Ved at skrue bolten ind i remstrammeren kan remskiven flyttes fremad til at fjerne drivremmen.

Brug møtrik (A) til at skrue den gevindskårne bolt ind i remstrammeren (D).

A—Møtrik
B—Beslag
C—Møtrik
D—Remstrammer



H90913 —UN—28FEB08

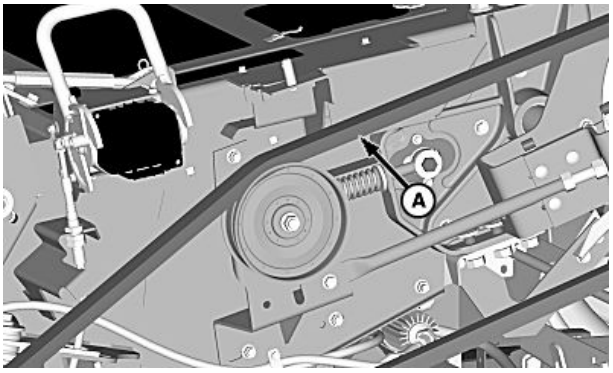
OUO6075,0000666 -74-02FEB10-5/6

Tag drivremmen (A) af skiverne.

Installér udskiftningsdrivrem og justér spænding. (Se Indføringshusets variable hastighedsrem—justering.)

Installér beslag og de afskærmninger til indføringshuset, som tidligere blev fjernt.

A—Drivrem



H90911 —UN—28FEB08

OUO6075,0000666 -74-02FEB10-6/6

Indføringshusets variable hastighedsrem—justering

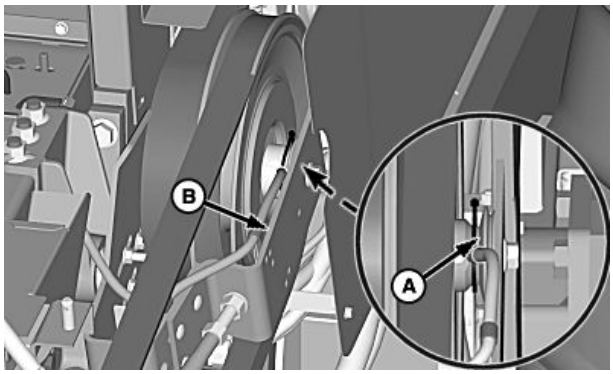
BEMÆRK: Der kan foretages mindre justeringer af den variable hastighedsrem ved at hæve mellemhjulet. Hvis der ikke kan opnås et mellemrum på 3 mm (1/8 in.) ved at hæve mellemhjulet, fortsæt til næste trin.

Start motoren, aktivér tærskeværket og flyt motoromdrejningstalkontakten til hurtig tomgang. **Justér indføringshusets drivrem til langsom hastighed med forreste aksel.**

Deaktivér tærskeværk, stop motoren og fjern tændingsnøglen.

Sænk indføringshusets faldsikring, og fjern begge indføringshusets skærme i venstre side.

Kig under gummimuffen (A) for at kontrollere, om de øverste remskiver er helt åbne. Ved langsom hastighedsposition, vender remskivens halve kugle imod beslag (B).



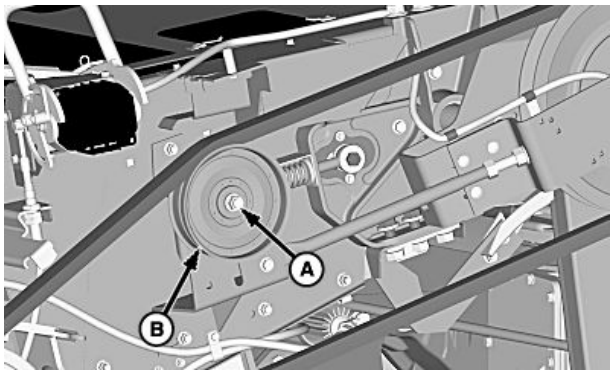
H90912 —UN—28FEB08

A—Gummimuffe **B—Beslag**

OUO6075,0000667 -74-02FEB10-1/9

Løsn møtrik (A) for at justere mellemhjul (B) til lavere position.

A—Møtrik **B—Remhjul**



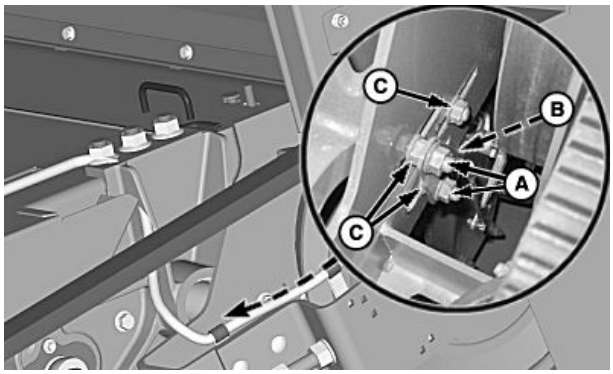
H90914 —UN—28FEB08

OUO6075,0000667 -74-02FEB10-2/9

Fjern og gem møtrikker (A) og beslag (B).

Løsn møtrikker (C) for at øverste remskivesamling kan flyttes.

A—Møtrikker (2 stk.) **C—Møtrikker (3 stk.)**
B—Beslag



H90967 —UN—05MAR08

Fortsættes på næste side

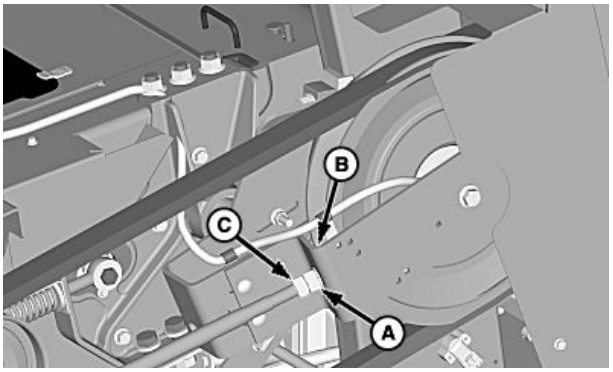
OUO6075,0000667 -74-02FEB10-3/9

BEMÆRK: Møtrik (C) skal flyttes og sættes i spænd imod møtrik (A). Sammen kan disse møtrikker bruges til at dreje remstrammerbolten.

Løsn møtrik (A) væk fra beslag (B), indtil der er et mellemrum på 3 mm (1/8 in.) mellem hver side af beslaget.

Spænd møtrik (C) imod møtrik (A).

A—Møtrik
B—Beslag
C—Møtrik



H90915 —UN—28FEB08

OUO6075,0000667 -74-02FEB10-4/9

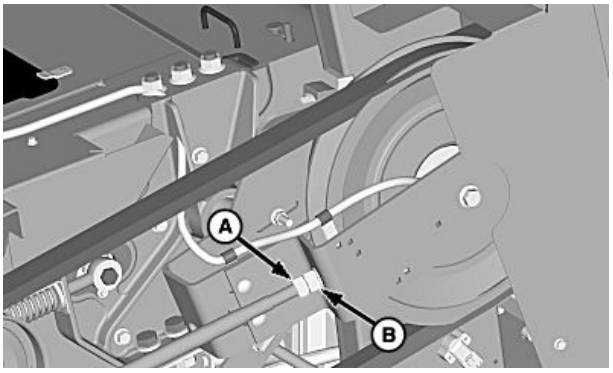
VIGTIGT: Drej remmen mens remskivens mellemrum justeres. Hvis remmen ikke drejes, mens remskivens mellemrum justeres, kan remmen blive beskadiget.

Et mellemrum mellem remskivens halvdele er vigtig, så remskivens halvdele kan gribe fat i remmen i langsom hastighedsposition. Skærebordets drivakselhastighed skal være langsom.

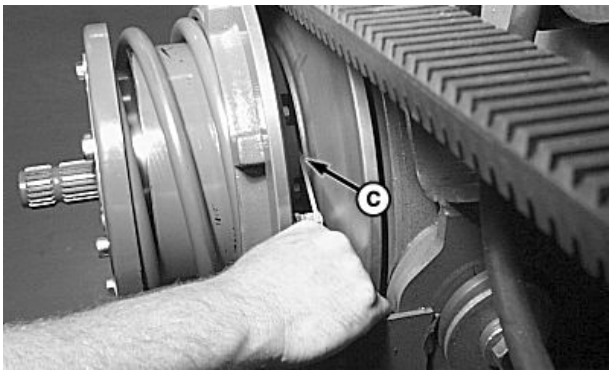
Drej møtrik (A) for at justere bolt (B).

Flyt øverste variable remskiver med bolt, indtil der kommer et mellemrum på 3 mm (1/8 in.) mellem de nederste remskivehalvdele, eller den øverste remskivesamling når enden af rillerne.

A—Møtrik
B—Bolt
C—Mellemrum 3 mm (1/8 in.)



H90916 —UN—28FEB08



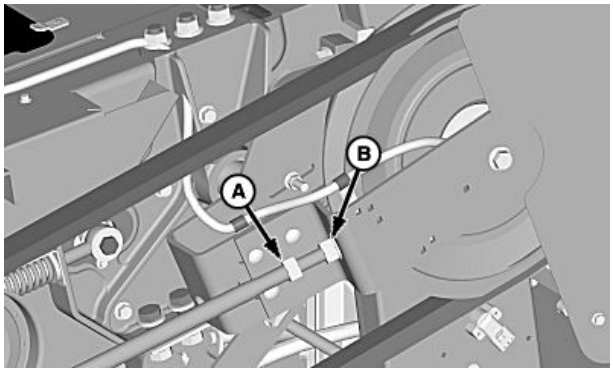
H84140 —UN—26JUL05

Fortsættes på næste side

OUO6075,0000667 -74-02FEB10-5/9

Spænd først møtrik (A) og derefter møtrik (B).

A—Møtrik **B—Møtrik**

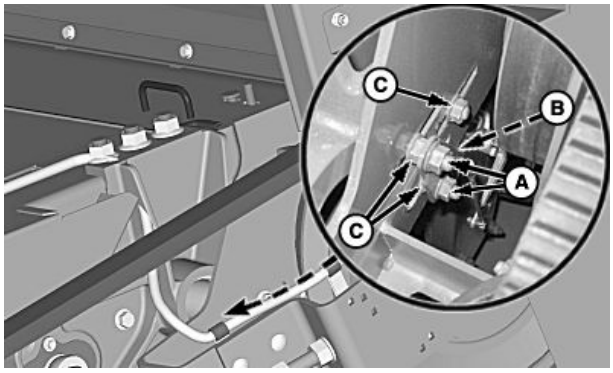


H90917 —UN—28FEB08

OUO6075,0000667 -74-02FEB10-6/9

Spænd møtrikkerne (C) og installér beslag (B) og fasthold med møtrikker (A).

A—Møtrikker (2 stk.) **C—Møtrikker (3 stk.)**
B—Beslag



H90967 —UN—05MAR08

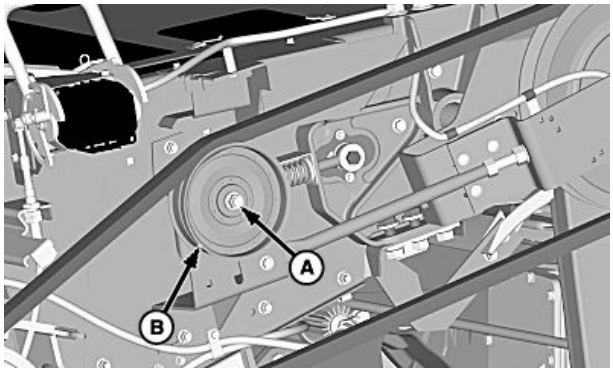
OUO6075,0000667 -74-02FEB10-7/9

VIGTIGT: Stå IKKE på remmen, når mellemhjullet skubbes op til at indstille mellemrummet.

Hæv mellemhjulet (A), indtil mellemhjulet rører ved drivremmen.

Hæv remskiven ekstra 25 mm (1 in.) og spænd møtrik (B).

A—Remhjul **B—Møtrik**



H90914 —UN—28FEB08

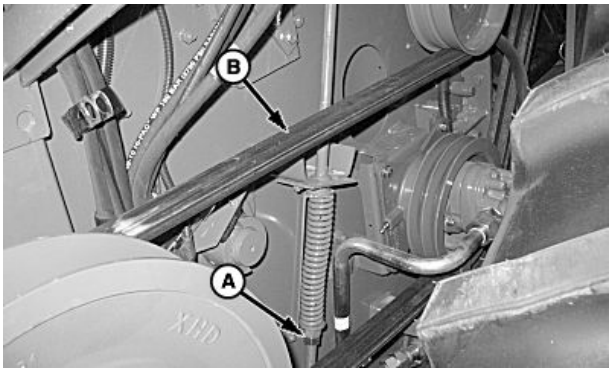
Fortsættes på næste side

OUO6075,0000667 -74-02FEB10-8/9

Stram møtrik (A), indtil skiven er placeret mellem målerens ende og nederste trin for at justere vindedrivremmen (B).

Montér indføringshusets skærme.

A—Møtrik **B—Drivrem**



H90976 —UN—06MAR08

OUO6075,0000667 -74-02FEB10-9/9

Rem til skærebordsvinde/bælteopsamlingspumpe (indføringshus med variabel hastighed) – udskiftning

FORSIGTIG: Nederste variable remskive er under fjederspænding, hvis remmen fjernes, vil den springe tilbage til en lukket position.

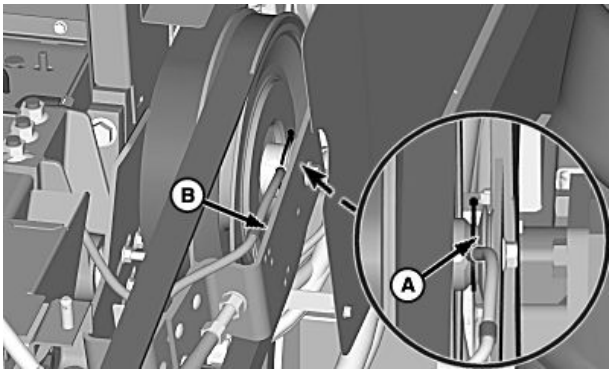
Start motoren, aktivér tærskeværket og flyt kontakten til hurtig tomgang. **Justér indføringshusets drivrem til langsom hastighed med forreste aksel.**

FORSIGTIG: SLUK for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag startnøglen ud.

Deaktivér tærskeværk, stop motoren og fjern tændingsnøglen.

Sænk indføringshusets faldsikring, og fjern begge indføringshusets skærme i venstre side.

Kig under gummimuffen (A) for at kontrollere, om de øverste remskiver er helt åbne. Ved langsom hastighedsposition, vender remskivens halve kugle imod beslag (B).



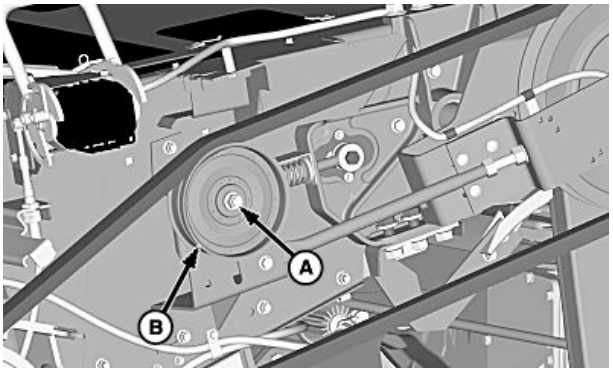
H90912 —UN—28FEB08

A—Gummimuffe **B—Beslag**

OUO6075,0000668 -74-03AUG10-1/13

Løsn mellemhjulsmøtrik (A) og skub remskive (B) ned for at udløse spændingen på drivremmen.

A—Stillemøtrik strammeskive **B—Remskive**



H90914 —UN—28FEB08

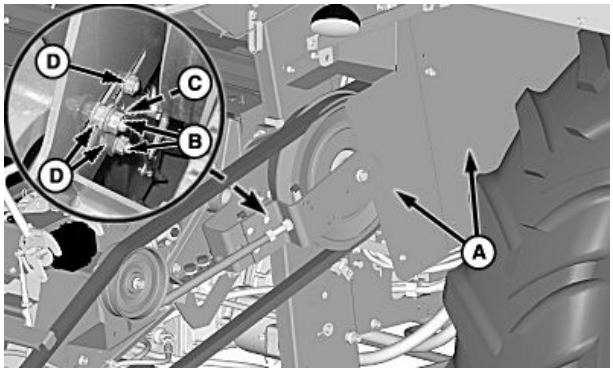
Fortsættes på næste side

OUO6075,0000668 -74-03AUG10-2/13

Fjern afskærmninger (A), møtrikker (B) og sensorbeslag (C).

Løsn møtrikker (D) for at øverste remskivesamling kan flyttes.

A—Afskærmninger
B—Møtrikker (2 stk.)
C—Sensorbeslag
D—Møtrikker (3 stk.)



H90918 —UN—05MAR08

OUO6075,0000668 -74-03AUG10-3/13

BEMÆRK: Møtrik (C) skal flyttes og sættes i spænd imod møtrik (A). Sammen kan disse møtrikker bruges til at dreje remstrammerbolten.

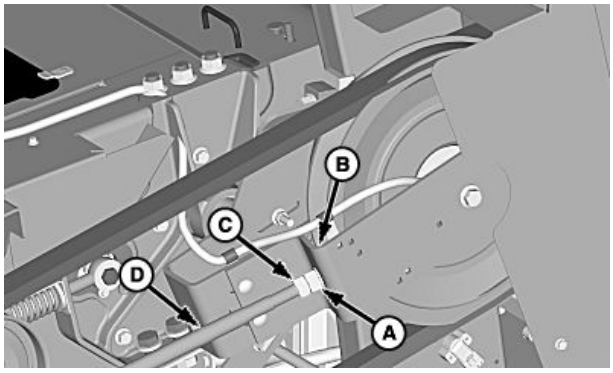
Løsn møtrik (A) væk fra beslag (B), indtil der er et mellemrum på 3 mm (1/8 in.) mellem hver side af beslaget.

Spænd møtrik (C) imod møtrik (A).

BEMÆRK: Ved at skrue bolten ind i remstrammeren kan remskiven flyttes fremad til at fjerne drivremmen.

Brug møtrik (A) til at skrue den gevindskårne bolt ind i remstrammeren (D).

A—Møtrik
B—Beslag
C—Møtrik
D—Remstrammer



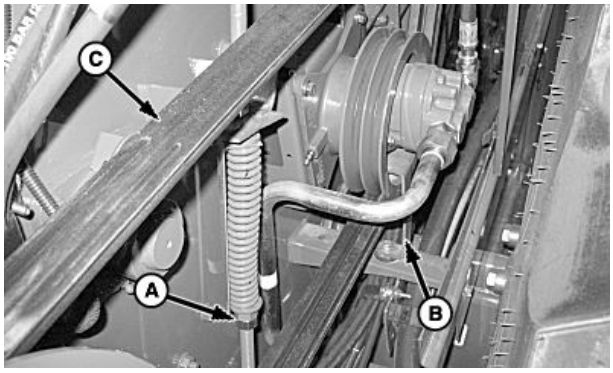
H90913 —UN—28FEB08

OUO6075,0000668 -74-03AUG10-4/13

Løsn møtrikkerne (A) for at slække drivremmens spænding.

Aftag maskinskruen og møtrikken for at flytte vindepumpebeslaget (B) ud af vejen, så drivremmen (C) kan aftages.

A—Møtrikker
B—Beslag
C—Drivrem



H90977 —UN—06MAR08

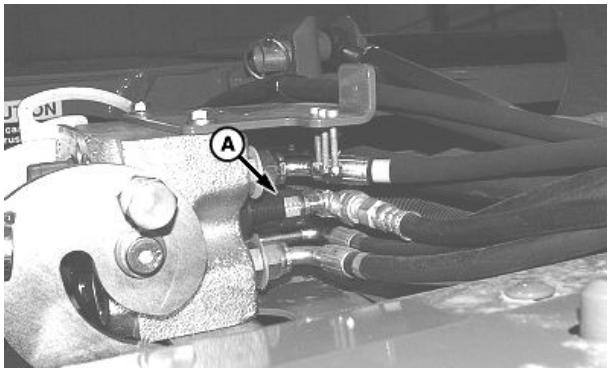
Fortsættes på næste side

OUO6075,0000668 -74-03AUG10-5/13

BEMÆRK: Sæt en hætte på hydraulikslangen for at forebygge forurening og væsketab i systemet.

Frakobl hydraulikslangen (A) fra universalkoblingen.

A—Hydraulikslange



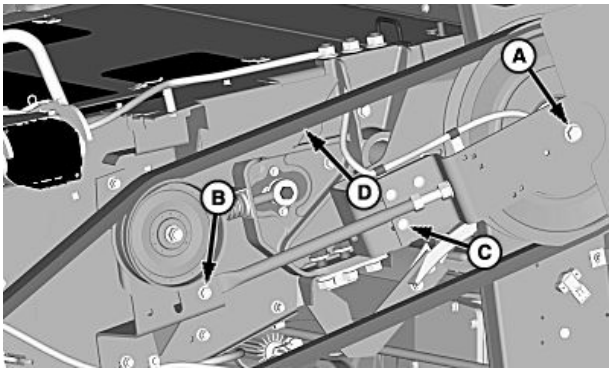
H84326 —UN—26AUG05

OUO6075,0000668 -74-03AUG10-6/13

Fjern dækselskrue (A), dækselskrue og møtrik (B) og rundhovedbolte (C).

Fjern drivremmen (D) fra bagerste remskive.

A—Dækselskrue
B—Dækselskrue og møtrik
C—Rundhovedbolt (3 stk.)
D—Drivrem



H90919 —UN—28FEB08

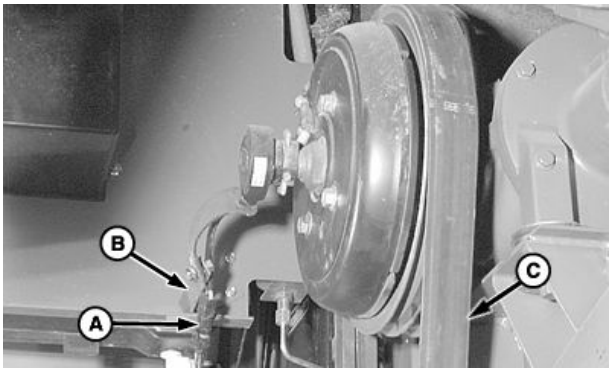
OUO6075,0000668 -74-03AUG10-7/13

Afmontér tilslutningen (A), og fjern remmen fra beslaget (B).

Fjern og kassér drivrem (C).

Installér udskiftningsdrivrem, tilslut remmen til beslaget og tilslut konnektoren.

A—Stikforbindelse
B—Beslag
C—Drivrem



H87527 —UN—27FEB07

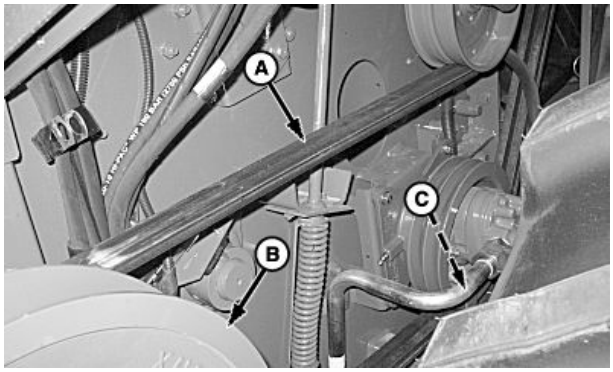
Fortsættes på næste side

OUO6075,0000668 -74-03AUG10-8/13

Montér drivremmen (A) omkring vindepumpen og de bageste excenterskiver (B).

Montér det tidligere fjernede vindepumpebeslag (C) med maskinskruen og møtrikken.

A—Drivrem
B—Remskive
C—Beslag



H90978 —UN—06MAR08

OUO6075,0000668 -74-03AUG10-9/13

Installér drivrem (A) rundt om bagerste remskive.

Montér dækselskruer (B) og spænd iht. specifikationen.

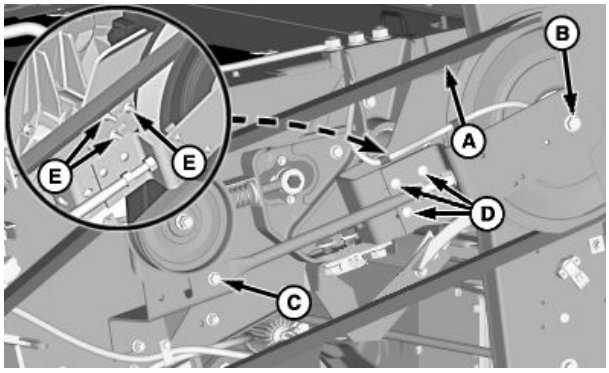
Specifikation	
Dækselskrue—Tilspændingsmoment	185 Nm ((136 lb-ft)

Spænd dækselskrue og møtrik (C).

Lad rundehovedbolte (D) være løse på dette tidspunkt.

Spænd møtrikker (E) for at forebygge, at øverste remskivesamling bevæger sig.

A—Drivrem
B—Dækselskrue
C—Dækselskrue og møtrik
D—Rundhovedbolt (3 stk.)
E—Møtrikker (3 stk.)

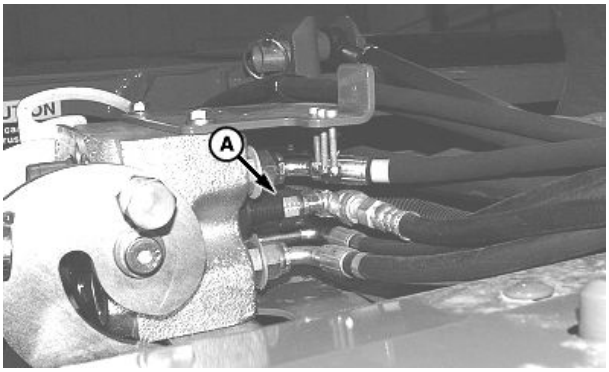


H90920 —UN—31MAR10

OUO6075,0000668 -74-03AUG10-10/13

Tilslut hydraulikslange (A) til universalkoblingen.

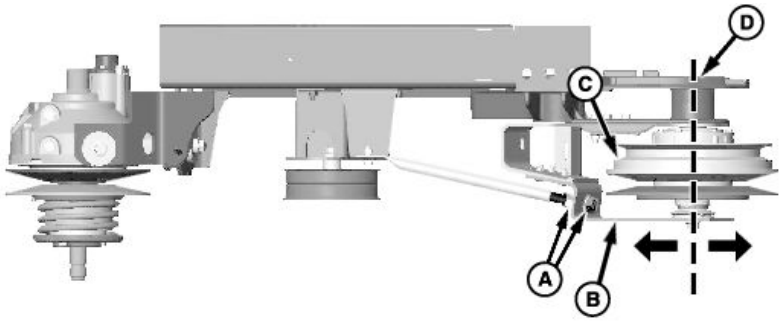
A—Hydraulikslange



H84326 —UN—26AUG05

Fortsættes på næste side

OUO6075,0000668 -74-03AUG10-11/13



H84440 —UN—13SEP05

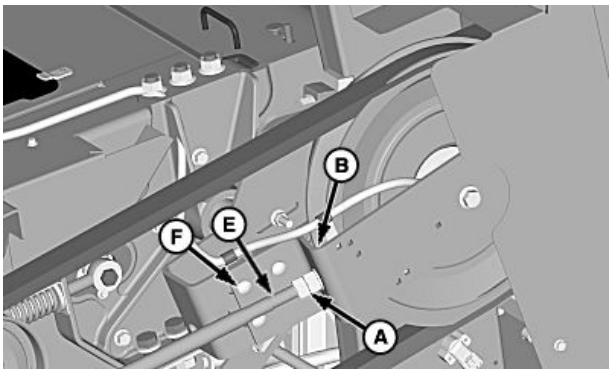
Set fra oven

BEMÆRK: Kontrollér positionen for øverste mellemaksels remskiver (C). Sørg for at remskiverne kører parallelt med indføringshusets sideplade. Parallel position for mellemakslens remskiver skal justeres ved at løsne rundhovedboltene (F) og bruge møtrikker (A) på bolt (E).

Drej ved hjælp af møtrikker (A) bolt (E) for at flytte udvendig rem (B) fremad eller bagud for at placere remskiver (C) parallelt med indføringshusets sideplade (D).

Spænd rundhovedboltene (F) iht. specifikationen.

Specifikation	
Rundhovedbolte til mellemakslens rem—Tilspændingsmoment	54 Nm (40 lb-ft)



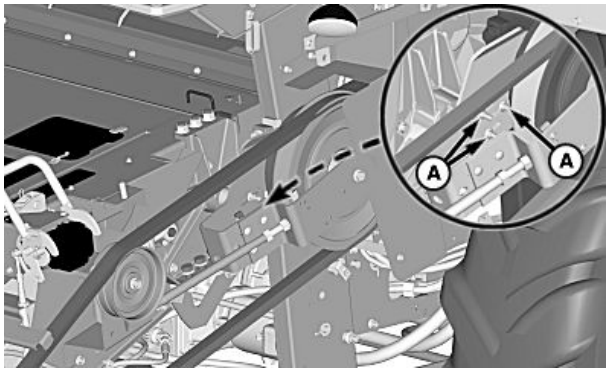
H90921 —UN—28FEB08

A—Møtrikker (2 stk.)
B—Udvendig rem
C—Remskive (2 stk.)
D—Sideplade
E—Dækselskrue
F—Rundhovedbolte (3 stk.)

OUO6075,0000668 -74-03AUG10-12/13

Løsn tidligere spændte møtrikker (A) og se indføringshusets variable hastighedsrem—justering for at indstille remskivemellemrum.

A—Møtrikker (3 stk.)



H90922 —UN—28FEB08

OUO6075,0000668 -74-03AUG10-13/13

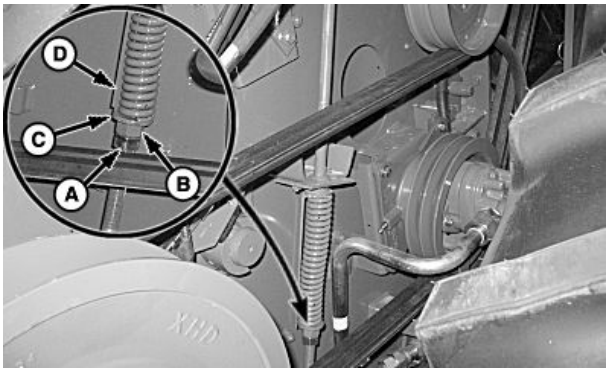
Rem til skærebordsvinde/bælteopsamlingspumpe (indføringshus med variabel hastighed)—justering

⚠ FORSIGTIG: SLUK for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag startnøglen ud.

Løsn låsemøtrikken (A).

Stram møtrikken (B), indtil skiven (C) er placeret mellem målerens ende (D) og nederste trin. Spænd kontramøtrik.

A—Låsemøtrik
B—Møtrik
C—Skive
D—Måler



H90975 —UN—06MAR08

OUO6075,0000669 -74-02FEB10-1/1

Drivrem til indføringshuset med fast hastighed – Udskiftning

⚠ FORSIGTIG: SLUK for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag startnøglen ud.

Sænk indføringshusets faldsikring, og fjern begge indføringshusets skærme i venstre side.

Aftag skærmene (A).

A—Afskærmninger

H90923 —UN—28FEB08

OUO6075,000066A -74-02FEB10-1/2

Løsn møtrikkerne (A) for at slække spændingen på drivremmen (B).

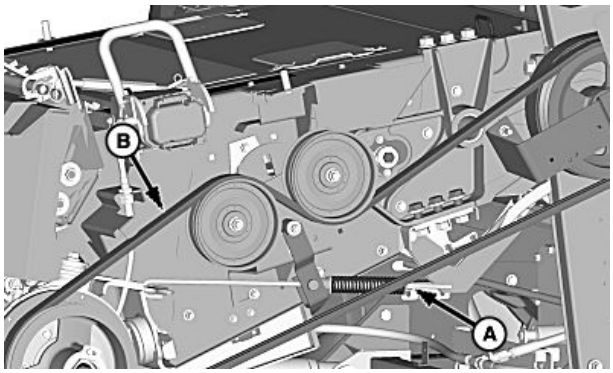
Tag drivremmen af skiverne.

Monter den nye rem, og juster strammeren, så skiven placeres mellem enden af måleren og nederste trin.

Sving beslaget på plads, og hold det på plads med maskinskruen og møtrikken.

Montér alle skærme, som blev aftaget.

A—Møtrikker
B—Drivrem



H90924 —UN—28FEB08

OUO6075,000066A -74-02FEB10-2/2

Drivrem til indføringshuset med fast hastighed – Justering

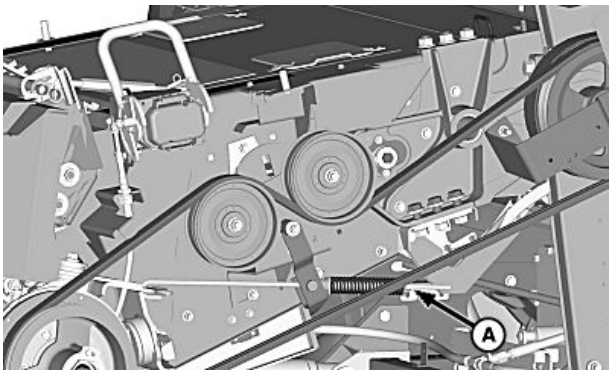
⚠ FORSIGTIG: SLUK for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag startnøglen ud.

Sænk indføringshusets faldsikring, og fjern begge indføringshusets skærme i venstre side.

Stram møtrikkerne (A), indtil skiven (B) er placeret mellem målerens ende og nederste trin.

Montér alle skærme, som blev aftaget.

A—Møtrikker



H90925 —UN—28FEB08

OUO6075,000066B -74-02FEB10-1/1

Rem til skærebordsvinde/bælteopsamlingspumpe (indføringshus med fast hastighed) – Udskiftning

⚠ FORSIGTIG: SLUK for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag startnøglen ud.

Sænk indføringshusets faldsikring, og fjern begge indføringshusets skærme i venstre side.

Aftag skærmene (A).

A—Afskærmninger

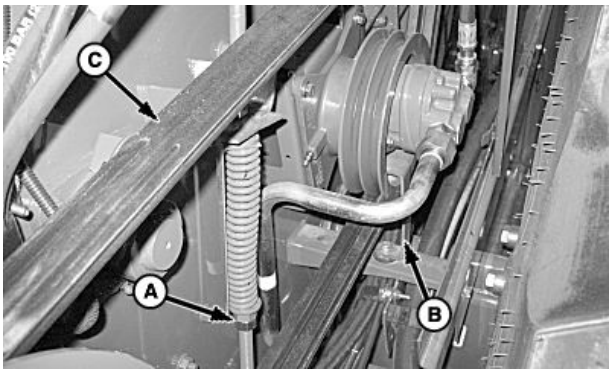
H90923 —UN—28FEB08

OUO6075,000066C -74-02FEB10-1/8

Løsn møtrikkerne (A) for at slække drivremmens spænding.

Aftag maskinskruen og møtrikken for at flytte vindepumpebeslaget (B) ud af vejen, så drivremmen (C) kan aftages.

A—Møtrikker
B—Beslag
C—Drivrem



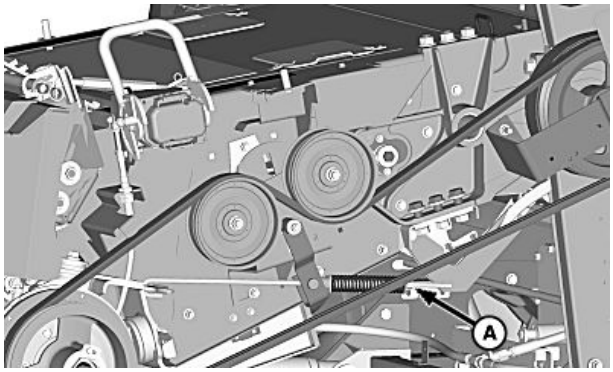
H90977 —UN—06MAR08

Fortsættes på næste side

OUO6075,000066C -74-02FEB10-2/8

Løsn møtrikkerne (A) for at slække drivremmens spænding.

A—Møtrikker

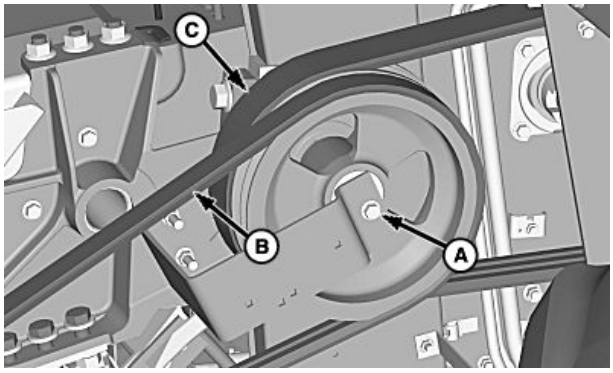


H90925 —UN—28FEB08

OUO6075,000066C -74-02FEB10-3/8

Fjern maskinskruen (A), drivremmen til fast hastighed (B) og remmen til skærebordsvinde/bælteopsamlingspumpe (C).

A—Dækselskrue
B—Drivrem til fast hastighed
C—Rem til skærebords-vinde/bælteopsamlings-pumpe



H90926 —UN—28FEB08

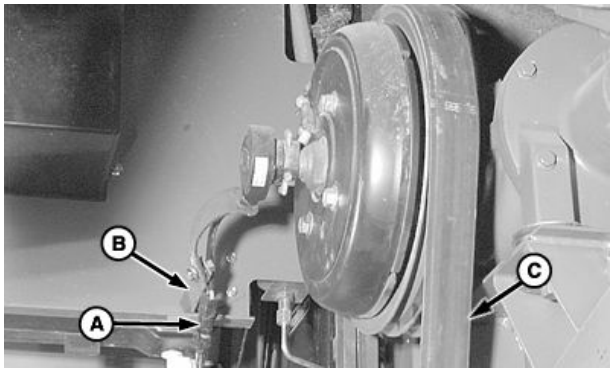
OUO6075,000066C -74-02FEB10-4/8

Afmonter tilslutningen (A), og fjern remmen fra beslaget (B).

Fjern og bortskaf remmen til skærebordsvinde/bælteop-samlingspumpe (C).

Montér rem til skærebordsvinde/bælteopsamlingspumpe, slut remmen til beslaget, og tilslut elforbindelsen.

A—Stikforbindelse
B—Beslag
C—Rem til skærebords-vinde/bælteopsamlings-pumpe



H87527 —UN—27FEB07

Fortsættes på næste side

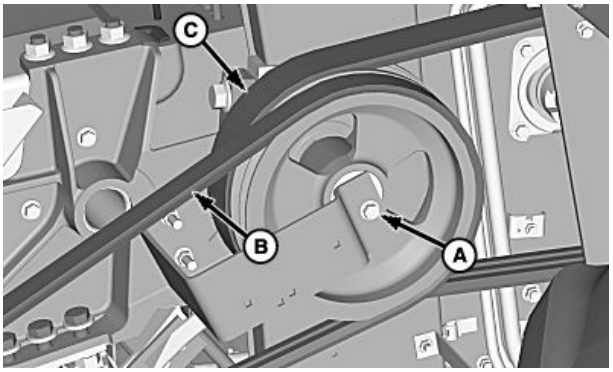
OUO6075,000066C -74-02FEB10-5/8

Monter udskiftning for rem til skærebordsvinde/bælteopsamlingspumpe (C) og drivremmen til fast hastighed (B).

Monter og spænd maskinskruen (A) iht. specifikationen.

Specifikation	
Dækselskrue—Tilspændingsmoment	185 Nm ((136 lb-ft)

A—Dækselskrue
B—Drivrem til fast hastighed
C—Rem til skærebords-vinde/bælteopsamlings-pumpe



H90926 —UN—28FEB08

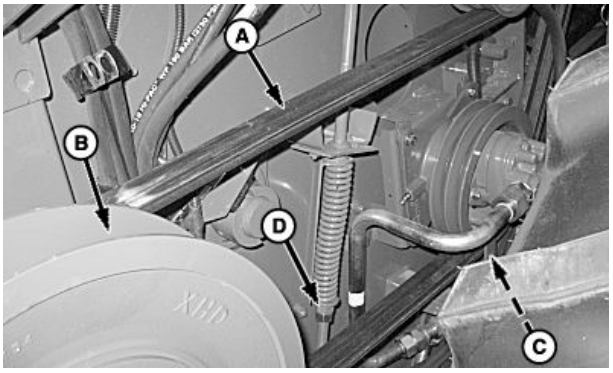
OUO6075,000066C -74-02FEB10-6/8

Monter drivremmen (A) omkring vindepumpen og de bageste excenterskiver (B).

Monter det tidligere fjernede vindepumpebeslag (C) med maskinskruen og møtrikken.

Stram møtrikkerne (D), indtil skiven er placeret mellem målerens ende og nederste trin for at justere drivremmen.

A—Drivrem
B—Remskive
C—Beslag
D—Møtrikker (2 stk.)



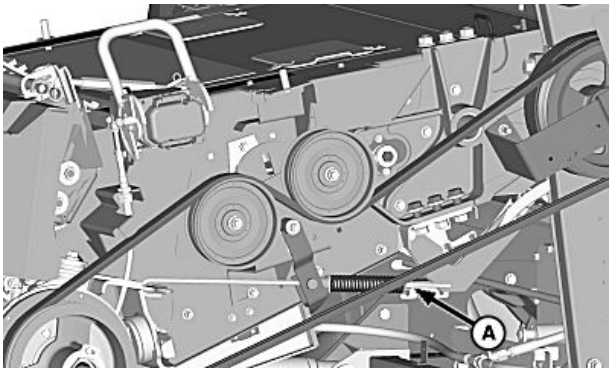
H90979 —UN—06MAR08

OUO6075,000066C -74-02FEB10-7/8

Stram møtrikkerne (A), indtil skiven er placeret mellem målerens ende og nederste trin for at spænde drivremmen korrekt.

Monter venstre sides skærme på indføringshuset.

A—Møtrikker



H90925 —UN—28FEB08

OUO6075,000066C -74-02FEB10-8/8

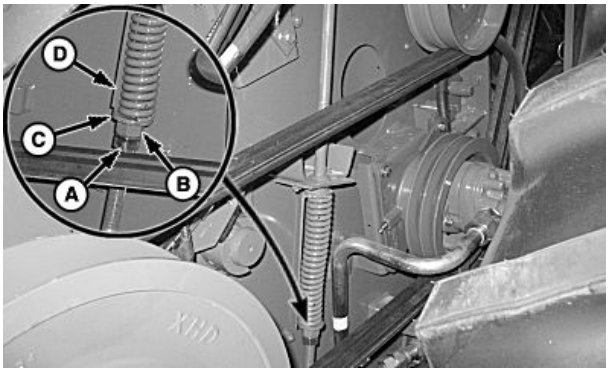
Rem til skærebordsvinde/bælteopsamlingspumpe (indføringshus med fast hastighed) – Justering

⚠ FORSIGTIG: SLUK for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag startnøglen ud.

Løsn låsemøtrikken (A).

Stram møtrikken (B), indtil skiven (C) er placeret mellem målerens ende (D) og nederste trin. Spænd kontramøtrik.

A—Låsemøtrik
B—Møtrik
C—Skive
D—Spændemåler



H90975 —UN—06MAR08

OUO6075,000066D -74-02FEB10-1/1

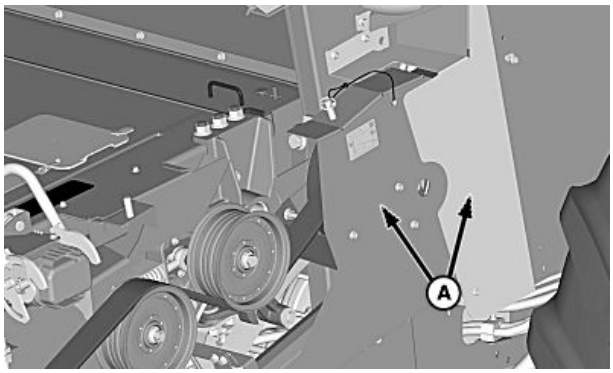
CommandTouch drivrem til indføringshus med flere hastigheder—udskiftning

⚠ FORSIGTIG: SLUK for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag startnøglen ud.

Sænk indføringshusets faldsikring, og fjern begge indføringshusets skærme i venstre side.

Aftag skærmene (A).

A—Afskærmninger



H90968 —UN—05MAR08

OUO6075,0000653 -74-02FEB10-1/2

Løsn møtrikkerne (A) for at slække remspændingen og løsne stramrullemøtrikken (B).

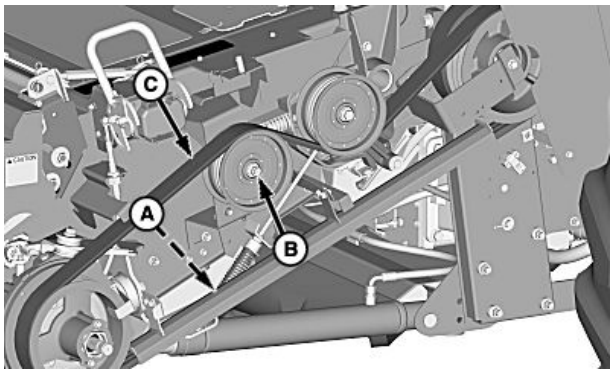
Tag drivremmen (C) af skiverne.

Monter den nye drivrem, og flyt stramrullen 3/4 af vejen op i hullet, og spænd stramrullemøtrikken.

Stram møtrikkerne, indtil skiven er placeret mellem målerens ende og nederste trin.

Montér alle skærme, som blev aftaget.

A—Møtrikker
B—Stillemøtrik strammeskive
C—Drivrem



H90969 —UN—05MAR08

OUO6075,0000653 -74-02FEB10-2/2

CommandTouch drivrem til indføringshus med flere hastigheder—justering

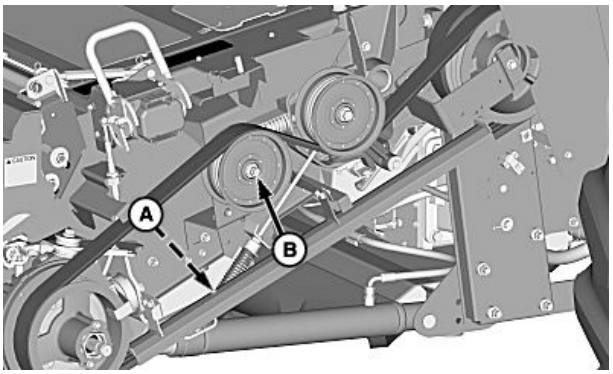
⚠ FORSIGTIG: SLUK for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag startnøglen ud.

Sænk indføringshusets faldsikring, og fjern begge indføringshusets skærme i venstre side.

Stram møtrikkerne (A), indtil skiven (B) er placeret mellem målerens ende og nederste trin.

BEMÆRK: Hvis måleren når spændingsgrænsen, skal stramrullemøtrikken (B) løsnes, og stramrullen flyttes højere op i hullet. Stram møtrikkerne, indtil skiven er placeret mellem målerens ende og nederste trin.

Montér alle skærme, som blev aftaget.



H90970 —UN—05MAR08

A—Møtrikker **B—Stillemøtrik strammeskive**

OUO6075,0000654 -74-02FEB10-1/1

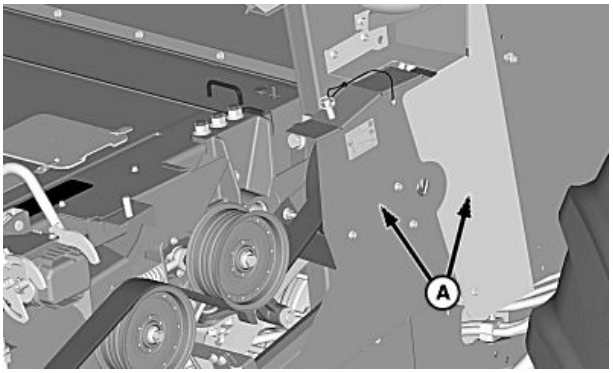
Rem til skærebordsvinde/bælteopsamlingspumpe (CommandTouch-indføringskanal med flere hastigheder) – udskiftning

⚠ FORSIGTIG: SLUK for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag startnøglen ud.

Sænk indføringshusets faldsikring, og fjern begge indføringshusets skærme i venstre side.

Aftag skærmene (A).

A—Afskærmninger



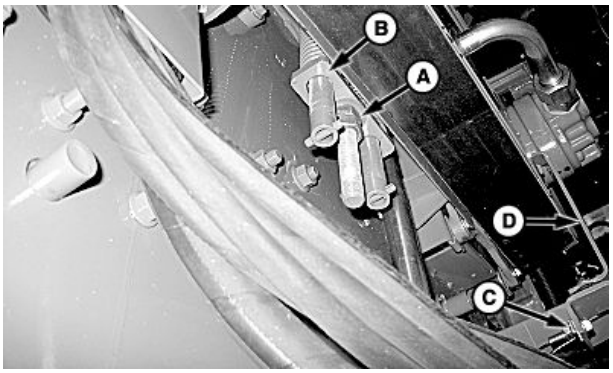
H90968 —UN—05MAR08

OUO6075,0000655 -74-02FEB10-1/6

Løsn møtrikkerne (A) på fjederstrammeren (B) for at slække drivremmens spænding.

Aftag maskinskruen og møtrikken (C) for at flytte vindepumpebeslaget (D) ud af vejen.

A—Møtrikker
B—Fjederstrammer
C—Dækselskrue og møtrik
D—Beslag



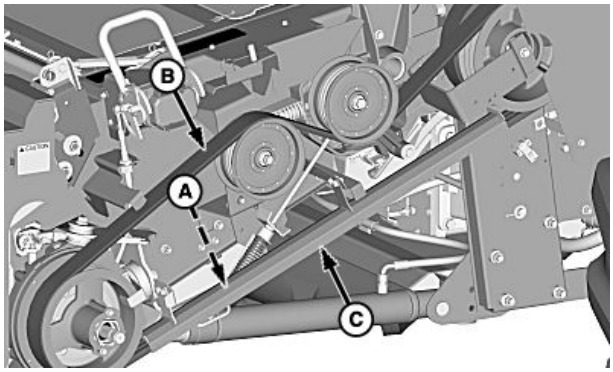
H87350 —UN—05FEB07

Fortsættes på næste side

OUO6075,0000655 -74-02FEB10-2/6

Løsn møtrikkerne (A) for at slække remspændingen (B), og fjern skærmen (C).

A—Møtrikker
B—Drivrem
C—Skærm



H90971 —UN—05MAR08

OUO6075,0000655 -74-02FEB10-3/6

Fjern sensorbeslaget (A) og maskinskruen (B).

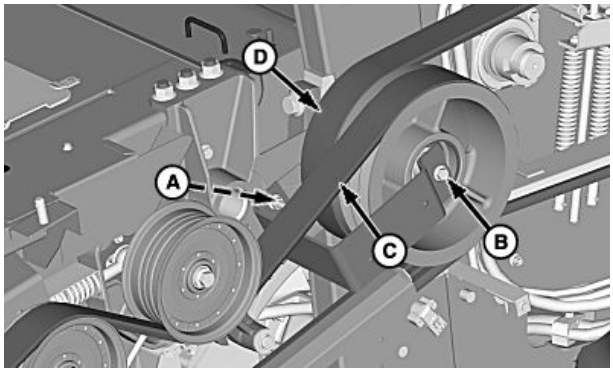
Fjern skærebordsvinderemmen (C) fra remskiver og remmen til skærebordsvinde/bælteopsamlingspumpe (D).

Monter udskiftning for remmen til skærebordsvinde/bælteopsamlingspumpe og indføringshusets drivrem.

Monter sensorbeslaget, og spænd maskinskruen iht. specifikationen.

Specifikation	
Dækselskrue—Tilspændingsmoment	185 Nm (136 lb-ft)

A—Sensorbeslag
B—Dækselskrue
C—Indføringshusets drivrem
D—Rem til skærebordsvinde/bælteopsamlingspumpe



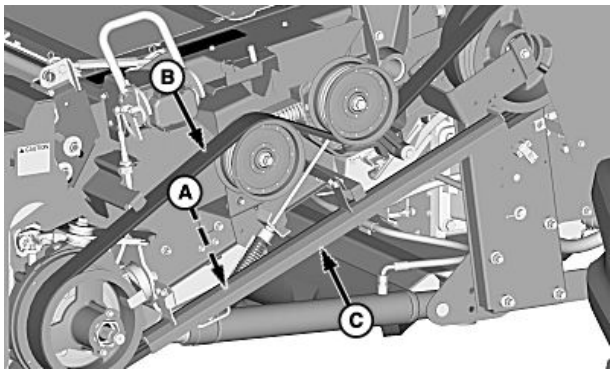
H90972 —UN—05MAR08

OUO6075,0000655 -74-02FEB10-4/6

BEMÆRK: Der kræves lige stort spillerum på hver side af drivremmen og bælteskærmen for at forhindre, at remmen gnider mod noget.

Monter den tidligere fjernede skærm (C), og stram møtrikkerne (A), indtil skiven er placeret mellem målerens ende og nederste trin for at spænde drivremmen (B) korrekt.

A—Møtrikker
B—Drivrem
C—Skærm



H90971 —UN—05MAR08

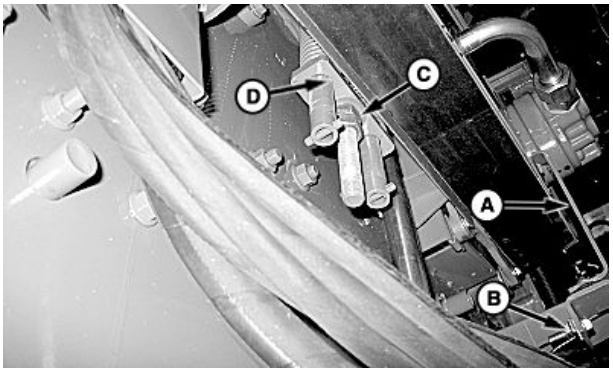
Fortsættes på næste side

OUO6075,0000655 -74-02FEB10-5/6

Monter det tidligere fjernede vindepumpebeslag (A), og spændt det fast med maskinskruen og møtrikken (B).

Tilspænd møtrikkerne (C), indtil hullerne (D) kan ses gennem måleinstrumentet.

A—Beslag
B—Dækselskrue og møtrik
C—Møtrikker
D—Huller



H87517 —UN—27FEB07

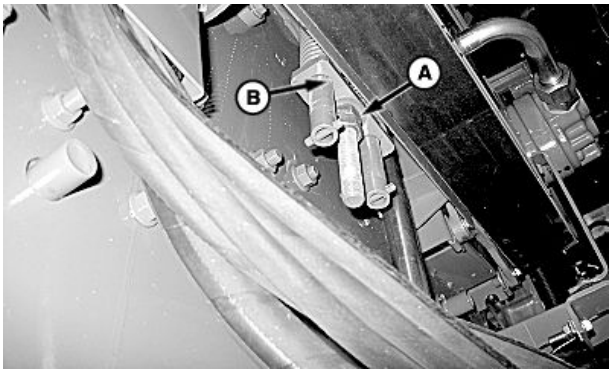
OUO6075,0000655 -74-02FEB10-6/6

Rem til skærebordsvinde/bælteopsamlingspumpe (CommandTouch-indføringshus med flere hastigheder)—justering

FORSIGTIG: SLUK for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag startnøglen ud.

Tilspænd møtrikkerne (A), indtil hullerne (B) kan ses gennem måleinstrumentet.

A—Møtrikker
B—Huller



H87518 —UN—27FEB07

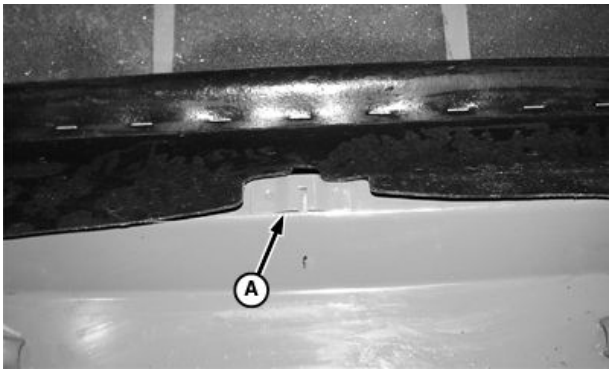
OUO6075,0000656 -74-02FEB10-1/1

Indikator for manuel hældning (sidehældningssystem)

Sidehældningssystemet er forsynet med en manuel indikator til visuel kontrol af om bordet er på niveau med maskinens chassis.

Når indhakket (A) er i midten af gummipakningen, er skærebordet omtrent i niveau med maskinens chassis. Indikatoren kan også være nyttig som reference under arbejdet.

A—Indhak



H62284A —UN—24JAN00

OUO6075,000066E -74-02FEB10-1/1

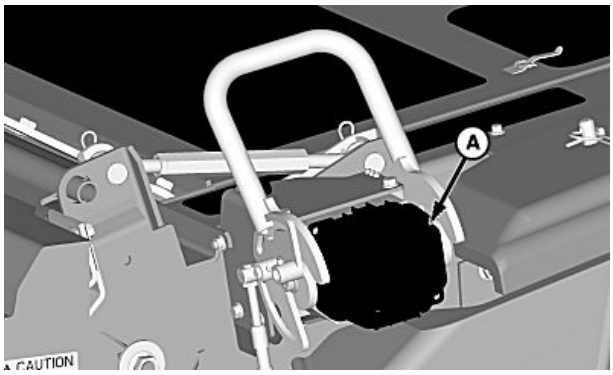
Multikoblerfastgørelse og enkeltpunktslåsning

VIGTIGT: Aktiver ikke låsestifterne, når skærebordet hviler på jorden. Hvis universalkoblingen skal aktiveres med skærebordet på jorden, skal kablet tages af ved håndtaget.

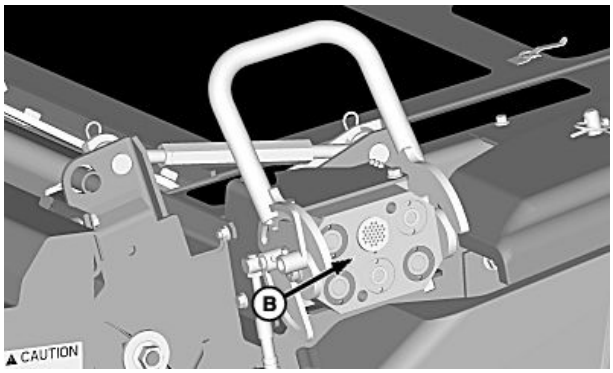
Fjern afskærmningen (A) og rengør universalkoblingens forside (B).

A—Dæksel

B—Universalkoblingens forside



H90927 —UN—31MAR10

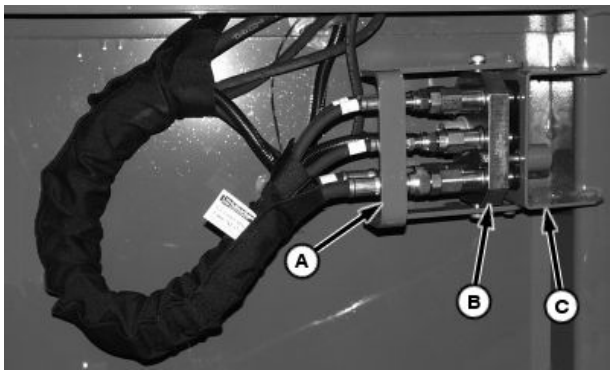


H90928 —UN—28FEB08

OUO6075,000066F -74-02FEB10-1/6

Luk grebet (A) op og tag multikobleren (B) ud af opbevaringsbeslaget (C).

A—Håndtag
B—Universalkobler
C—Opbevaringsholder



H700035 —UN—19SEP01

Fortsættes på næste side

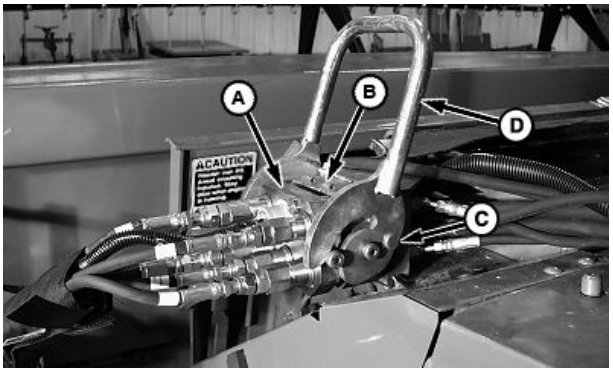
OUO6075,000066F -74-02FEB10-2/6

BEMÆRK: Der er sat en forskydningsskrue på håndtaget for at undgå at beskadige låsekablet. Gøres der forsøg på at aktivere låsestifterne med skærebordet på jorden, vil forskydningsskruen på håndtaget brydes. (Se Placering af ekstra forskydningsskrue senere i dette afsnit.)

Monter multikobleren (A) på stikkontakten (B).

Aftag og hold knaplåsen (C) for at lukke håndtaget (D).

A—Universalkobler
B—Beholder
C—Knaplås
D—Håndtag



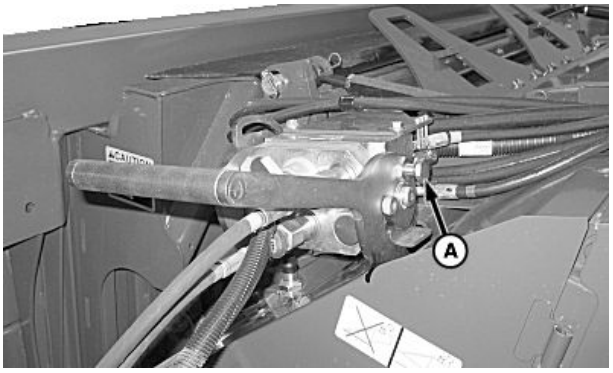
H82378 —UN—07FEB05

OUO6075,000066F -74-02FEB10-3/6

VIGTIGT: Hvis multikobleren ikke lukkes helt, så låsen falder i indgreb, kan det medføre, at skærebordet falder af under høst eller transport.

Når multikoblerhåndtaget er helt lukket, vil knaplåsen (A) automatisk låse koblingerne sammen.

A—Knaplås



H87894 —UN—19APR07

Fortsættes på næste side

OUO6075,000066F -74-02FEB10-4/6

BEMÆRK: Når skærebordet er tilsluttet, skal låsestifterne kunne bevæge sig frit gennem hullerne i låsepladen. Hvis låsestifterne ikke kan nå gennem låsepladerne, skal der kontrolleres, at låsepladerne på skærebordet er justeret rigtigt.

Låsestifterne (A) skal bevæge sig frit gennem låsepladernes huller i skærebordet, når multikobleren er låst. Låseplade (B) skal have kontakt med beslag (C). Der skal være mindre mellemrum (D) mellem pladens bund og stiften end mellem pladens top (E) og stiften. Det kræver at låsepladen skal vippes.

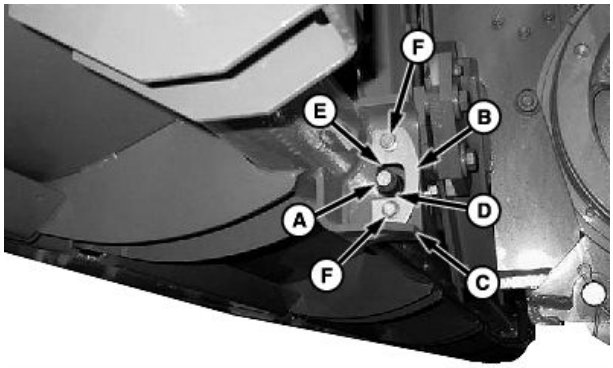
Hvis der er behov for justering: Fjern dækselskruer (F), tryk på enden af pladen og geninstallér.

Stram maskinskruerne til specifikationerne for M10 eller M12.

Specifikation	
Indvendig låseplade (M10-maskinskruer)—Tilspændingsmoment	80 Nm (60 lb-ft)

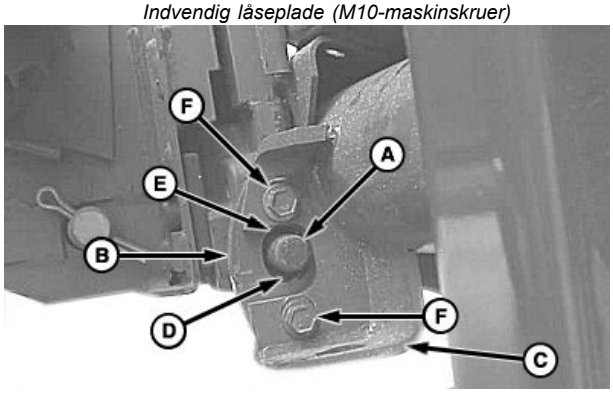
Specifikation	
Udvendig låseplade (M12-maskinskruer)—Tilspændingsmoment	130 Nm (96 lb-ft)

A—Låsestift
B—Låseplade
C—Bundbeslag
D—Mellemrum
E—Pladens top
F—Dækselskrue



H81307 —UN—28JUN04

Indvendig låseplade (M10-maskinskruer)



H81308 —UN—28JUN04

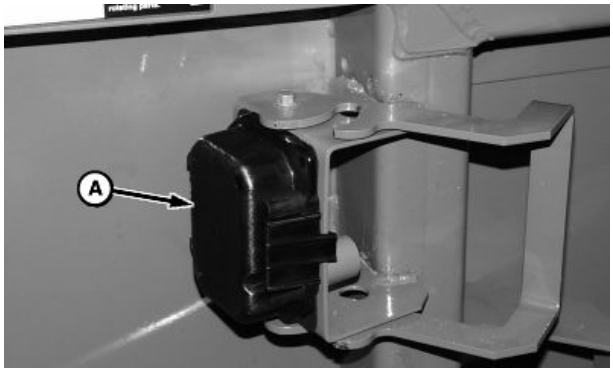
Udvendig låseplade (M12-maskinskruer)

OUO6075,000066F -74-02FEB10-5/6

Installer multikoblerens dæksel (A) på platformens opbevaringsposition.

Fjern den teleskopiske aksel fra opbevaringspositionen, monter den på indføringshusets returaksel, og sørg for, at lyntilslutningens krave lukker helt.

A—Dæksel



H74305 —UN—18NOV02

OUO6075,000066F -74-02FEB10-6/6

Montering og afmontering af skærebord fra indføringskanal

FORSIGTIG: Efterlad ikke trækakslerne på maskinen. Det kan medføre person- eller maskinskader i tilfælde af, at indføringshuset tilkobles ved en fejltagelse.

VIGTIGT: Drivaksler med kardanled bruges på både venstre og højre side af alle godkendte skæreborde.

BEMÆRK: For fuldstændige procedurer for på- og afmontering henvises til skærebordets instruktionsbog.

Teleskopdrivakslen kobles fra indføringskanalen ved lynafkoblingen (A) på venstre og højre side.

Læg teleskopdrivakslen i opbevaringsposition (B).

VIGTIGT: Låsestifterne må ikke aktiveres med skærebordet på jorden. Hvis universalkoblingen skal aktiveres med skærebordet på jorden, skal kablet tages af ved håndtaget.

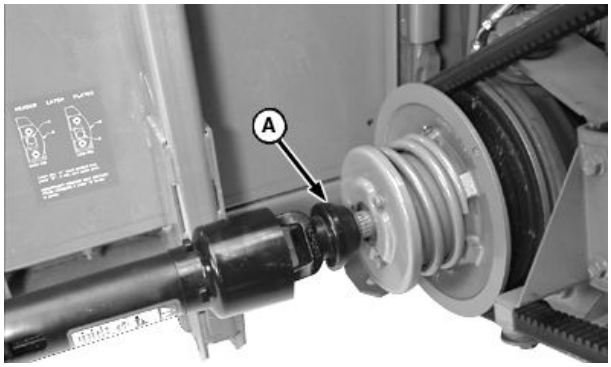
BEMÆRK: Låsestifterne skal være trukket helt ind, når håndtaget er hele vejen op imod stoppet. Justér kabelmonteringen, hvis låsepindene ikke er trukket helt ind (se Enkeltpunktlås – Justering).

Træk og hold i knaplåsen (C) får at udløse låsen, mens håndtaget løftes for at frakoble multikobleren.

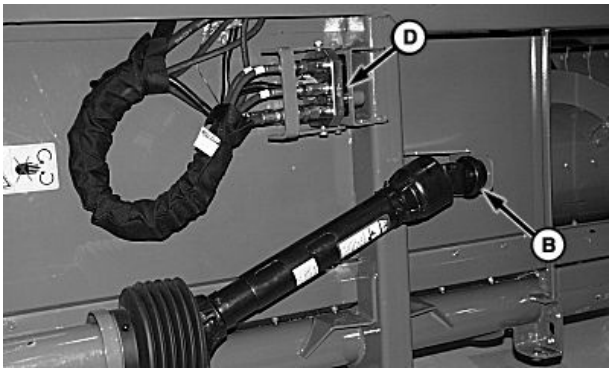
Fjern multikoblerens dæksel fra opbevaringsposition på skærebordet, og anbring det på mejetærskerens multikobler.

Placer og lås multikobleren i opbevaringsposition (D).

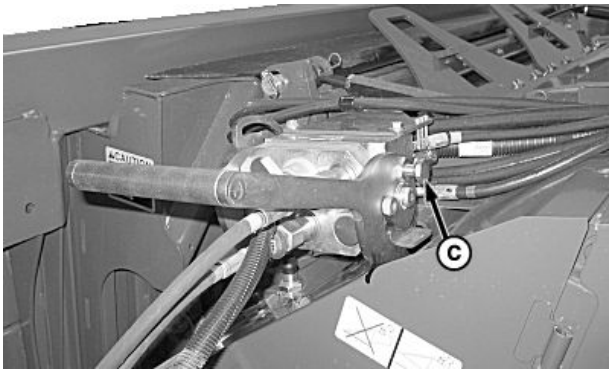
A—Hurtig frakoblingskobling
B—Opbevaringsposition
C—Knaplås
D—Multikoblers opbevaringsposition



H52778 —UN—23MAR99



H82374 —UN—07FEB05



H87895 —UN—19APR07

OUO6075,0000670 -74-02FEB10-1/1

Enkeltpunktslås – Justering

BEMÆRK: Indføringshus med sidehældning Der må kun foretages justeringer af kablet ved multikoblerhåndtaget.

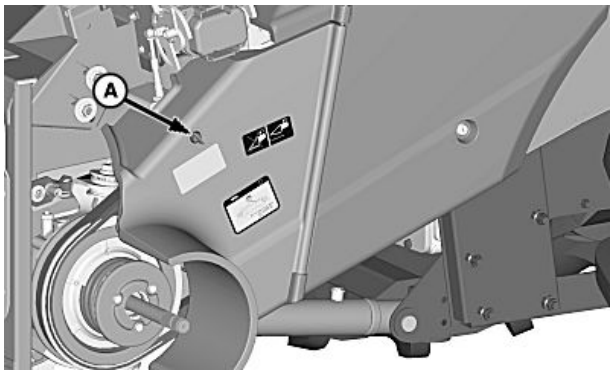
Åbn skærmen for venstre indføringshussafskærmning (A).

Løsn kablets låsemøtrikker (B).

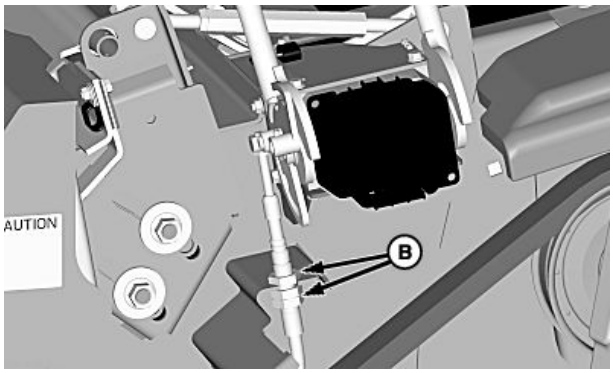
VIGTIGT: Kontrollér, at håndtaget hviler mod stopperen på universalkoblingen. Hvis dette ikke sker, vil det medføre upræcise stiftdimensioner og kan medføre, at skærebordet falder af under høstning eller transport.

Anbring universalkoblingens håndtag mod stopperen.

A—Skærm **B—Låsemøtrikker**



H90929 —UN—28FEB08



H90930 —UN—28FEB08

OUO6075,0000671 -74-02FEB10-1/4

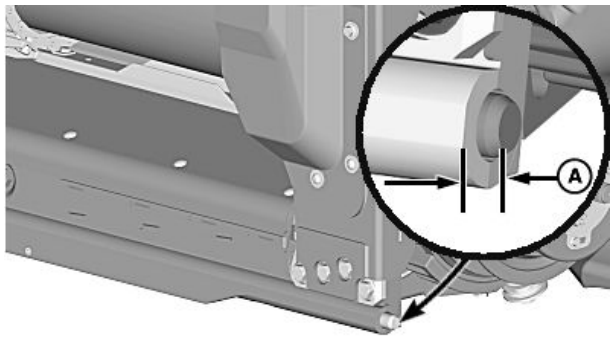
BEMÆRK: Hvis kablet flyttes "op" i beslagene, trækkes stifterne længere ind.

Hvis kablet flyttes "ned" i beslagene, skubbes stifterne længere ud.

Justér kabel i beslag efter behov for at opnå den rigtige stiftjustering:

- Venstre låsestift skal være i niveau med ±2 mm (0.08 in.) (A).

A—Dimension



H90931 —UN—05MAR08

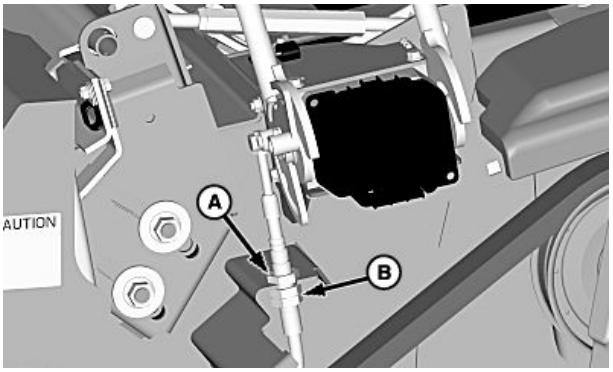
Venstre låsestift

Fortsættes på næste side

OUO6075,0000671 -74-02FEB10-2/4

Hold nederste låsemøtrik (B) og spænd øverste låsemøtrik (A).

A—Øverste låsemøtrik **B—Nederste låsemøtrik**



H90932 —UN—28FEB08

OUO6075,0000671 -74-02FEB10-3/4

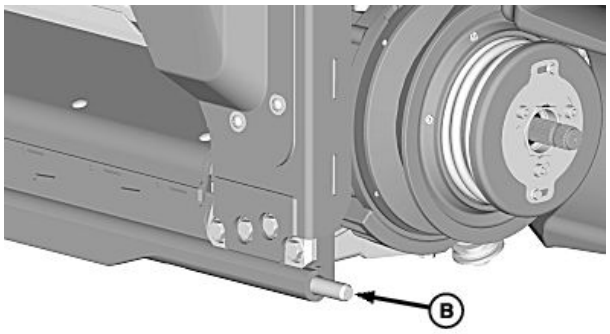
VIGTIGT: Hvis det ikke bekræftes, at stifterne er indstillet til de specificerede værdier, kan det medføre, at skærebordet falder af under høst eller transport.

Sænk universalkoblingens håndtag (A) helt, og forvis dig om, at stifterne (B) (begge sider) er indstillet iht. specifikationerne. Justér igen, hvis de ikke er indstillet iht. specifikation.

Specifikation	
Indføringshusets stifter—Afstand	45—52 mm (1-3/4 in. — 2 in.)

A—Multikoblerhåndtag **B—Bolte**

H81287 —UN—23JUN04



H90933 —UN—28FEB08

OUO6075,0000671 -74-02FEB10-4/4

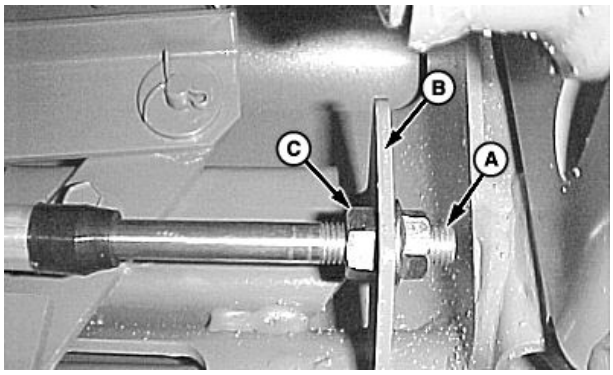
Nederste slutkabel til indføringshuset for jævnt terræn —justering

Indstillinger skal foretages i den nederste ende af låsekablet, hvis gevind (A) ikke er centreret i beslag (B).

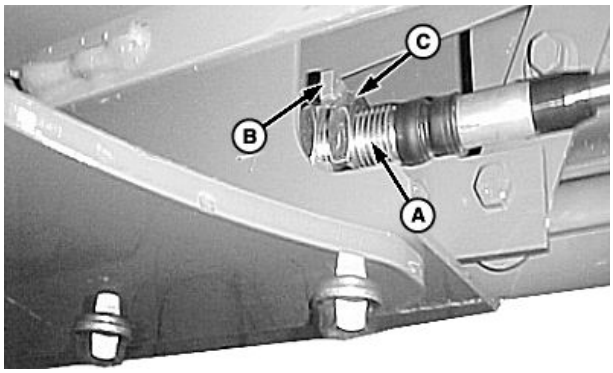
Løsn låsemøtrikker (C) og justér kablet således, at gevindet centreres i beslaget.

Spænd deres kontramøtrikker.

A—Gevind
B—Beslag
C—Låsemøtrikker



H79380 —UN—10DEC03



H79389 —UN—10DEC03

OUO6075,0000672 -74-02FEB10-1/1

Indføringshus for jævnt terræn —justering af afstandsstykke

BEMÆRK: Dækkene skal være pumpet til ens dæktryk for nøjagtig justering af nivellering.

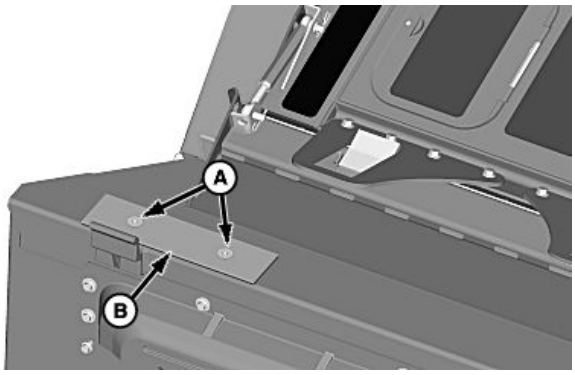
Skærebordet skal stå vandret, når det fastgøres til indføringshuset.

Hæv skærebordet til medium højde.

Tag en position ca. 5 m (15 ft) foran skærebordet.

Sammenlign det nederste af skærebordet med maskinens foraksel.

Hvis skærebordet ikke står vandret, fjern skruer (A) og flyt afstandsstykker (B) fra side til side på fødehusets topvange, for at rette bordet op til vandret.



H85585 —UN—22MAR06

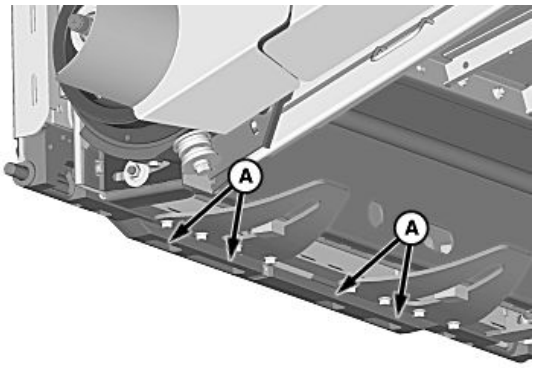
A—Skruer
B—Afstandsskive

OUO6075,0000673 -74-02FEB10-1/1

Indføringshusets låsestifter (udrensning)

Hvis låsestifterne bevæges hårdt på indføringshuse med sidehældning, skal afgrøderesterne renses fra placeringerne (A).

A—Udrensningsområder.



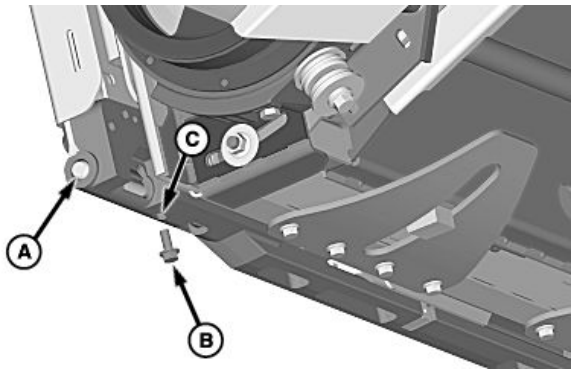
H84880 —UN—04NOV05

OUO6075,0000674 -74-02FEB10-1/1

Manuel oplåsning af indføringshus

Hvis forskydningsskruen svigter, og skærebordet skal aftages manuelt, skubbes låsestifterne (A) gennem låsepladerne og der monteres en M12-dækselskrue (B) i hullet (C). Udfør det samme arbejde i den anden side.

A—Låsestifter
B—Dækselskrue
C—Hul



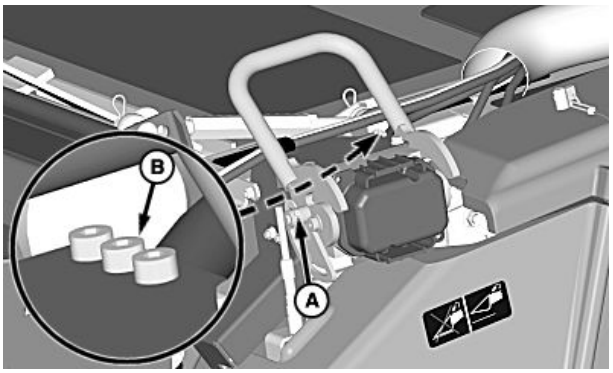
H84881 —UN—04NOV05

OUO6075,0000675 -74-02FEB10-1/1

Placering af forskydningsskrue

Hvis forskydningsskrue (A) brydes, skal den fjernes og erstattes af en ny forskydningsskrue (B). Der medfølger ekstra forskydningsskruer.

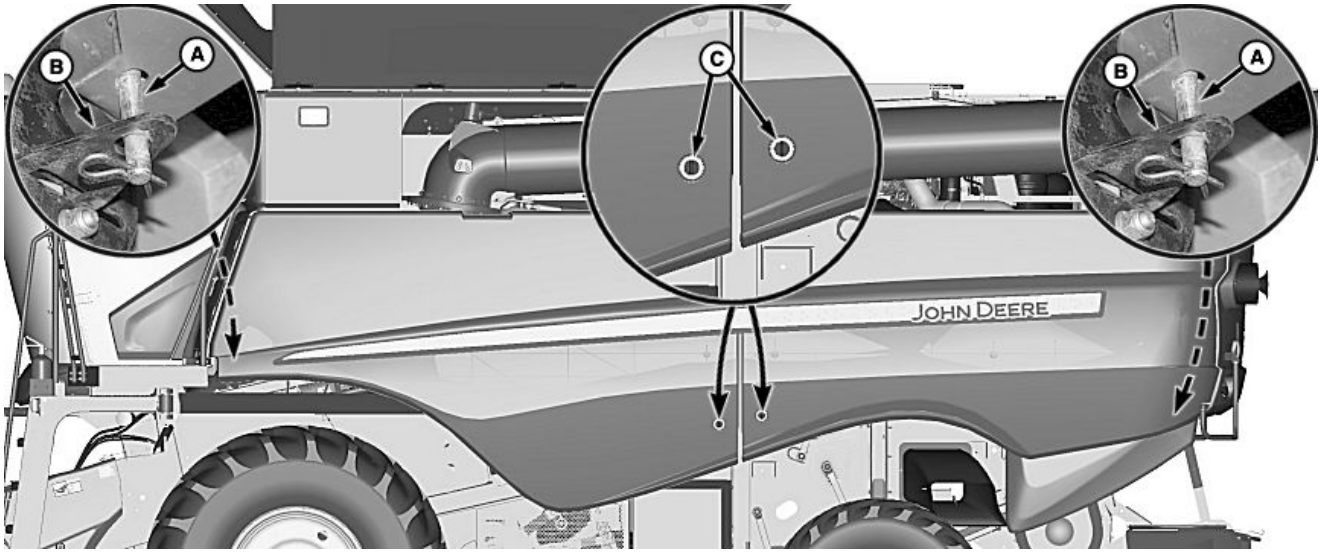
A—Forskydningsskrue
B—Ekstra forskydningskruer



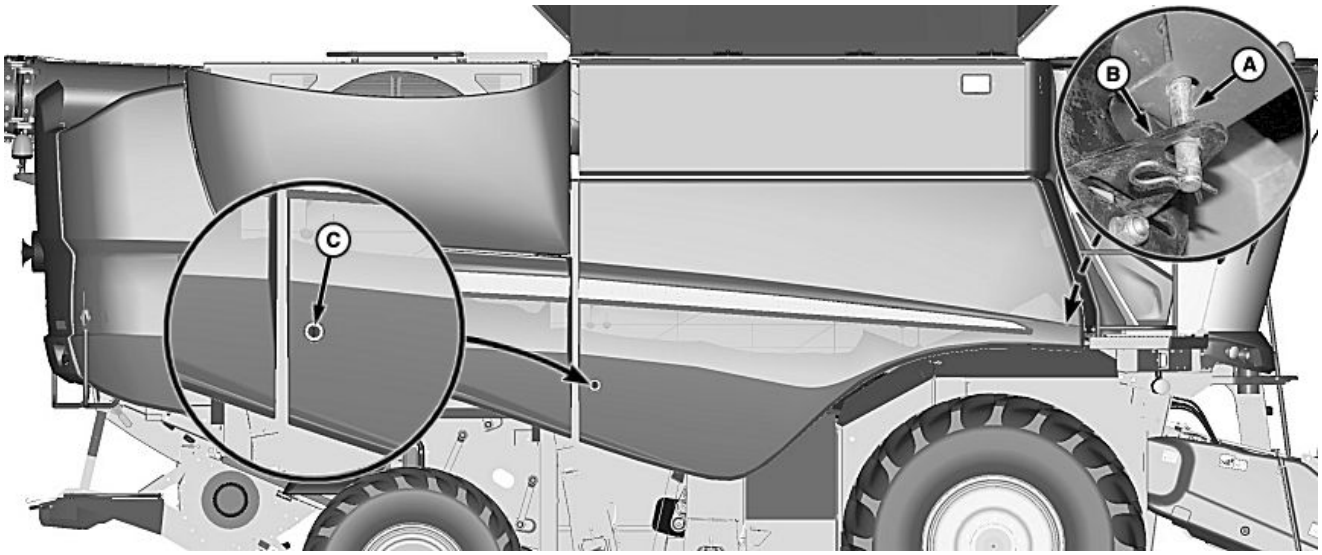
H98963 —UN—02NOV10

OUO6075,0000676 -74-02NOV10-1/1

Mågevingedøre



H96774 —UN—08OCT10



H96775 —UN—08JUN10

A—Stift **B—Låseplader** **C—Lås**

⚠ FORSIGTIG: SLUK for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag startnøglen ud.

BEMÆRK: Fastgørelse og låsning er ens på begge sider af maskinen.

1. Fjern fjederklemmen og stiften (A) fra låsepladen (B). Sæt fjederklemmen på plads på tappen.
2. Drej lås (C) og træk ud i mågevingedøren for at hæve den.

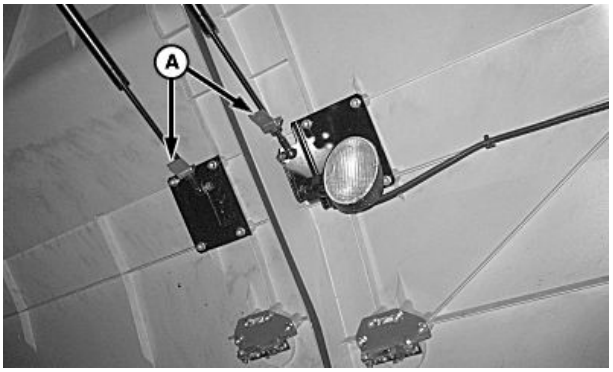
Fortsættes på næste side

OUO6075,00007C4 -74-09JUN10-1/2

VIGTIGT: Lad være at bruge cylindrene (A) som håndgreb, eller hænge noget på dem. Det kan få cylinderstangen til at bøje eller brække.

I koldt vejr eller stærk blæst kan disse døre "krybe" ned. Position stop på stangen for at holde mågevingedørene på plads.

A—Cylindre



H96801 —UN—09JUN10

Venstre cylinderstop

OUO6075,00007C4 -74-09JUN10-2/2

Skærme i venstre side

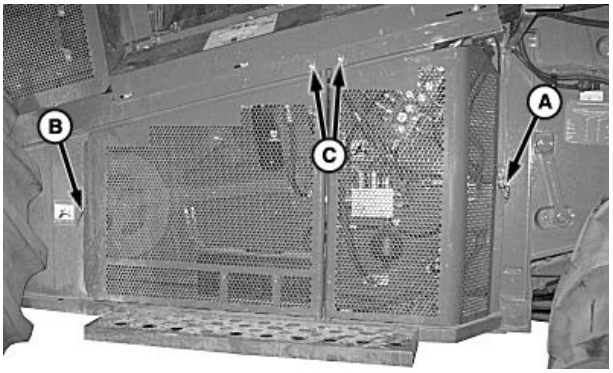
S660 og S670

⚠ FORSIGTIG: SLUK for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag startnøglen ud.

Sideafskærmninger— fjern hurtiglåsestift (A og B) for at åbne afskærmningerne.

Fjern maskinskruer (C) og løft afskærmningerne for at tage dem af.

A—Hurtiglukningsbolt
B—Hurtiglukningsbolt
C—Maskinskruer



H105327 —UN—01MAY12

OUO6075,0001220 -74-09OCT12-1/5

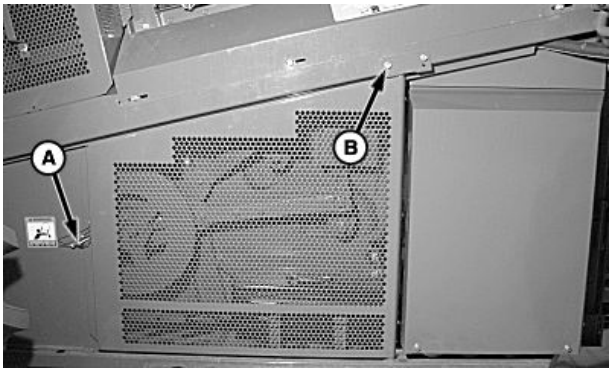
S680, S685 og S690

⚠ FORSIGTIG: SLUK for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag startnøglen ud.

Sideskærme— fjern fjedersplitten (A) for at åbne skærmen.

Tag maskinskruerne (B) af og løft skærmen op for at tage den af.

A—Hurtiglukningsbolt
B—Maskinskruer



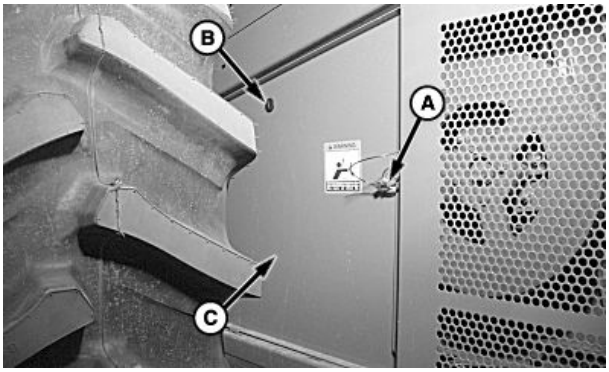
H96802 —UN—09JUN10

Fortsættes på næste side

OUO6075,0001220 -74-09OCT12-2/5

Ventilatorskærm— fjern fjedersplit (A) og drej lås (B) for at fjerne skærm (C).

A—Hurtiglukningsbolt
B—Pal
C—Skærm

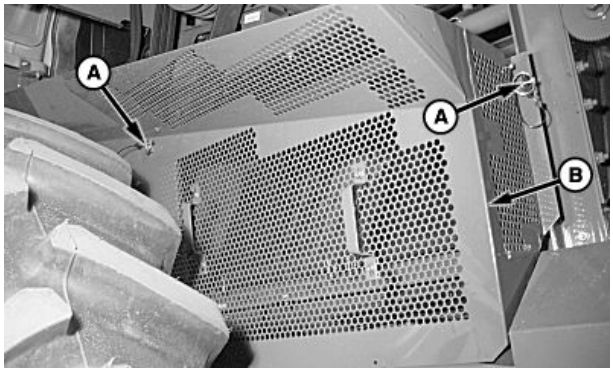


H96803 —UN—09JUN10

OUO6075,0001220 -74-09OCT12-3/5

Øverste tærskeværksskærm— fjern fjedersplittene (A) og fjern skærmen (B).

A—Hurtiglåsestifter
B—Skærm



H96804 —UN—09JUN10

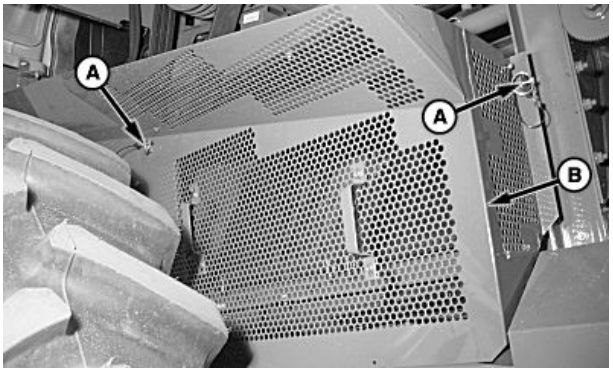
Fortsættes på næste side

OUO6075,0001220 -74-09OCT12-4/5

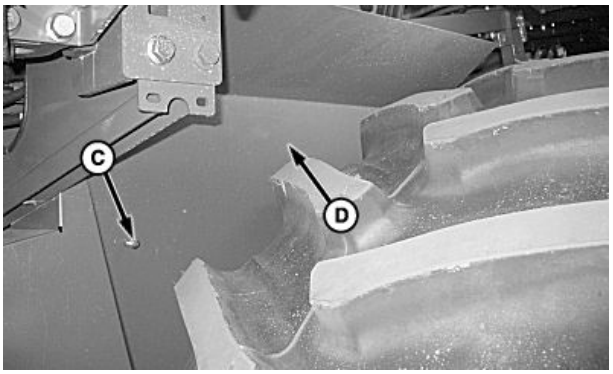
Forreste tærskeværksskærm— fjern fjedersplittene (A) og fjern skærmen (B).

Fjern maskinskrue (C) og skub forreste tærskeværks-skærm (D) bagud for at fjerne den.

A—Hurtiglåsestifter
B—Skærm
C—Maskinskrue
D—Skærm



H96804 —UN—09JUN10



H96805 —UN—09JUN10

OUO6075,0001220 -74-09OCT12-5/5

Skærme i højre side

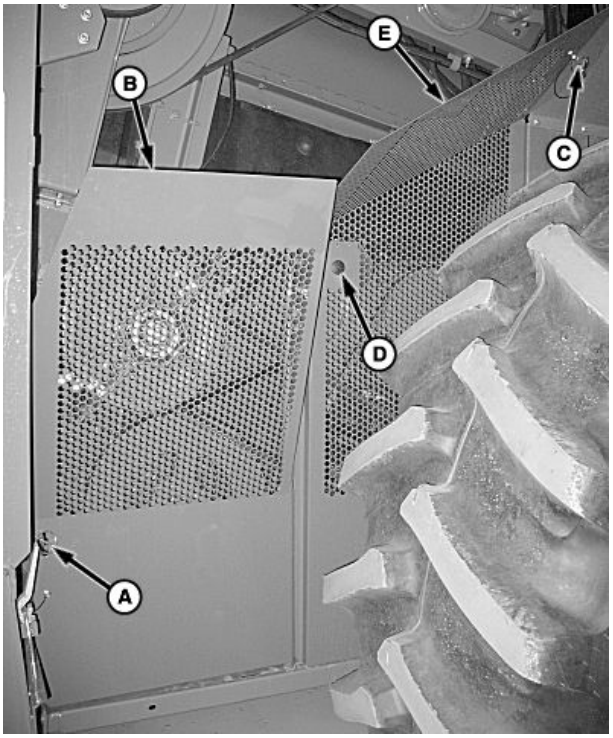
⚠ FORSIGTIG: SLUK for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag startnøglen ud.

Bagerste skærm og midterste ventilatorskærm— fjern fjedersplitten (A) og åbn skærm (B) for at vedligeholde drivremme.

Fjern fjedersplit (C) og drej lås (D) for at låse op.

Løft og aftag bagskærmen (B) og den midterste ventilatorskærm (E).

A—Låsestift
B—Skærm
C—Låsestift
D—Lås
E—Skærm



H96806 —UN—09JUN10

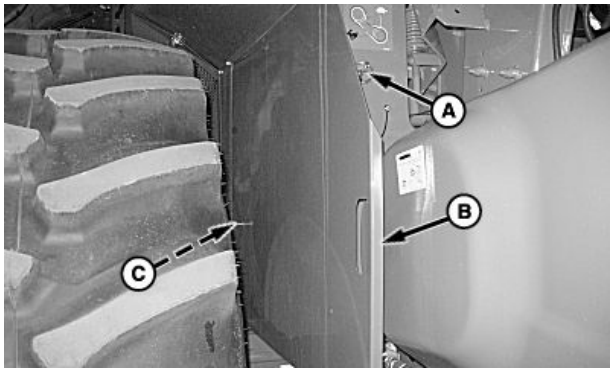
Fortsættes på næste side

OUO6075,00007C7 -74-28SEP10-1/2

Forreste tærskeværksskærm— fjern fjedersplit (A) og træk skærm (B) fremad.

Afmontér dækselskrue (C) og skærm.

A—Låsestift
B—Skærm
C—Dækselskrue



H96807 —UN—09JUN10

OUO6075,00007C7 -74-28SEP10-2/2

Tærskeværksdæksler

⚠ FORSIGTIG: SLUK for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag startnøglen ud.

VIGTIGT: Sørg for, at tærskeværkets lemme er fladt imod tærskeværket og under kanten af tærskeværket for at forebygge kornspild. Dækslerne monteres ved at begynde fra venstre side, hvis du står foran maskinen, og arbejde mod højre.

Dækslerne må ikke ligge i stegende solskin, da de ellers vil forvride sig.

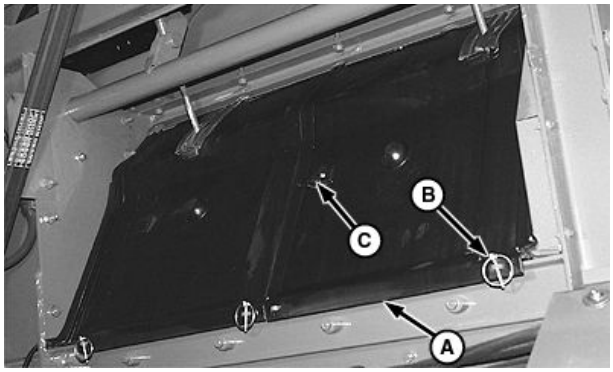
Der bruges to dæksler (A) på hver side af maskinen til at lukke for tærskesegmentet.

Tre dæksler (A) på hver side lukker for udskillelsesafsnittet.

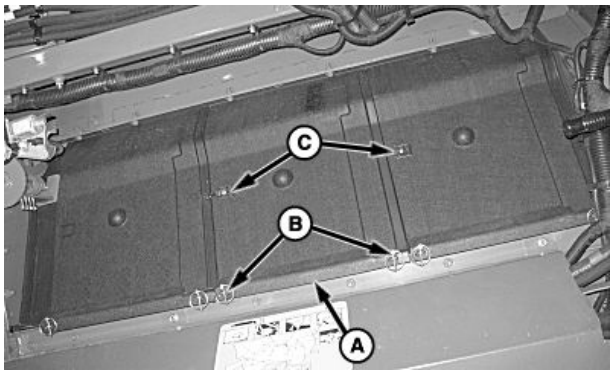
Låsepindene (B) og fjederstropperne (C) bruges til at holde dækslerne fast.

Fjern fjedersplitter og hæv fjederstropper for at fjerne dæksler.

A—Lemme
B—Låsepinde
C—Fjederstropper



H62100 —UN—20JAN00



H96808 —UN—09JUN10

OUO6075,00007C8 -74-09JUN10-1/1

Standard indføringsaccelerator – udskiftning af vinger

FORSIGTIG: SLUK for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag startnøglen ud.

BEMÆRK: Vingerne kan vendes og blive brugt noget mere.

Indføringsacceleratorens vinger og slidbånd kan udskiftes, uden at indføringsacceleratoren tages af. Udskift acceleratorvingerne i sæt af to og modsat hinanden for at opretholde balancen.

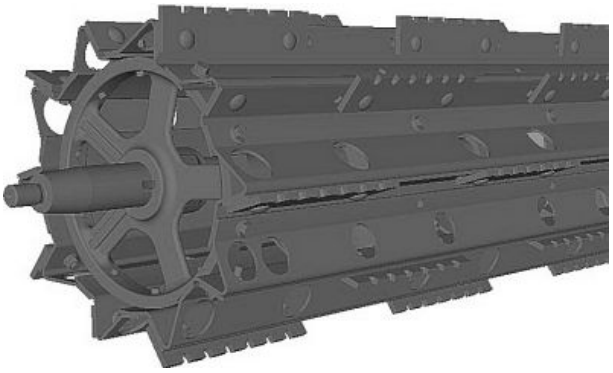
BEMÆRK: Hvis acceleratoren fjernes fra maskinen, eller er blevet serviceret, spændes klemmeboltene, inden vingerne fastgøres. Spænd dækselskruerne iht. specifikationen.

Fjern rundhovedboltene (A), og udskift indføringsacceleratorslidbånd (B) om nødvendigt. Spænd rundhovedboltene iht. specifikationerne.

	Specifikation
Rundhovedbolte til indføringsacceleratorslidbånd—Tilspændingsmoment	70 Nm (52 lb-ft)

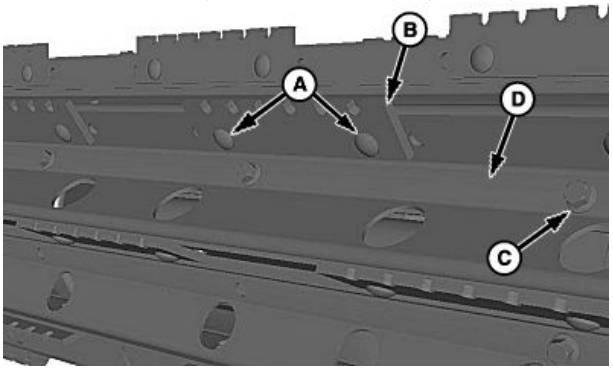
Skru maskinskruerne (C) af, og udskift indføringsacceleratorens vinger (D) om nødvendigt. Spænd dækselskruerne iht. specifikationen.

	Specifikation
Maskinskruer til indføringsaccelerators vinger—Tilspændingsmoment	70 Nm (52 lb-ft)



H85626 —UN—27MAR06

Indføringsacceleratorens vinger (standard)



H85627 —UN—27MAR06

Indføringsacceleratorens vinger (standard)

A—Rundhovedbolt(e)
B—Indføringsacceleratorslidskinne
C—Dækselskrue
D—Indføringsacceleratorsvinger

OUO6075,0000AB0 -74-16JUL07-1/1

Indføringsaccelerator til tung afgrøde–udskiftning af vinger

⚠ FORSIGTIG: SLUK for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag startnøglen ud.

Indføringsacceleratorens vinger og slidbånd kan udskiftes, uden at indføringsacceleratoren tages af. Udskift acceleratorvingerne i sæt af to og modsat hinanden for at opretholde balancen.

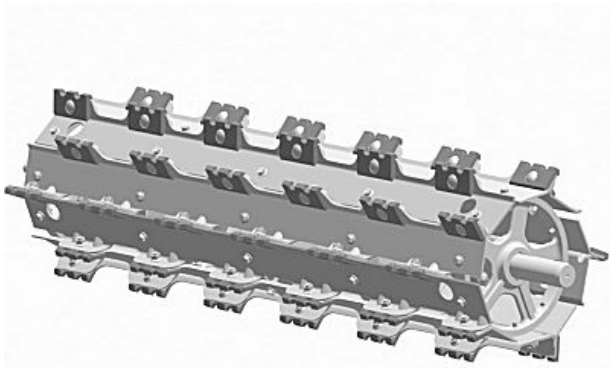
BEMÆRK: Hvis acceleratoren fjernes fra maskinen, eller er blevet serviceret, spændes klemmeboltene, inden vingerne fastgøres. Spænd dækselskruerne iht. specifikationen.

Fjern rundhovedboltene (A), og udskift indføringsacceleratorslidbånd (B) om nødvendigt. Spænd rundhovedboltene iht. specifikationerne.

	Specifikation
Rundhovedbolte til indføringsacceleratorslidbånd—Tilspændingsmoment	90 Nm (66 lb-ft)

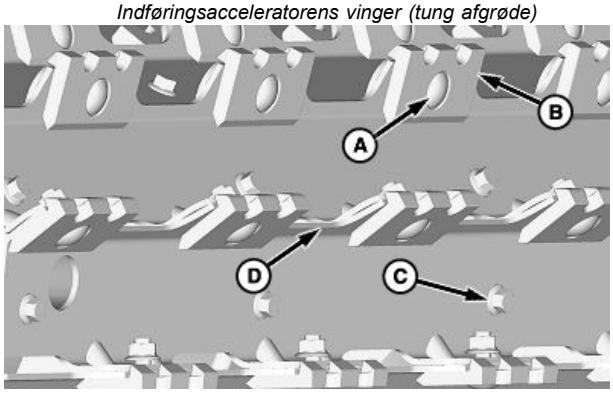
Skru maskinskruerne (C) af, og udskift indføringsacceleratorens vinger (D) om nødvendigt. Spænd dækselskruerne iht. specifikationen.

	Specifikation
Maskinskruer til indføringsaccelerators vinger—Tilspændingsmoment	70 Nm (52 lb-ft)



H81772 —UN—28SEP04

Indføringsacceleratorens vinger (tung afgrøde)



H79440 —UN—15DEC03

Indføringsacceleratorens vinger (tung afgrøde)

A—Rundhovedbolt(e)
B—Indføringsacceleratorens slidskinne
C—Dækselskruer
D—Indføringsaccelerators vinger

OUO6075,0000CA2 -74-14JUN11-1/1

Indføringsacceleratortand–udskiftning af vinger

FORSIGTIG: SLUK for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag startnøglen ud.

Indføringsacceleratorens vinger og slidbånd kan udskiftes, uden at indføringsacceleratoren tages af.

Fjern rundhovedboltene (A), og udskift indføringsacceleratorslidbånd (B) om nødvendigt. Spænd rundhovedboltene iht. specifikationerne.

Specifikation	
Rundhovedbolte til indføringsacceleratorslidbånd—Tilspændingsmoment	73 Nm (54 lb-ft)

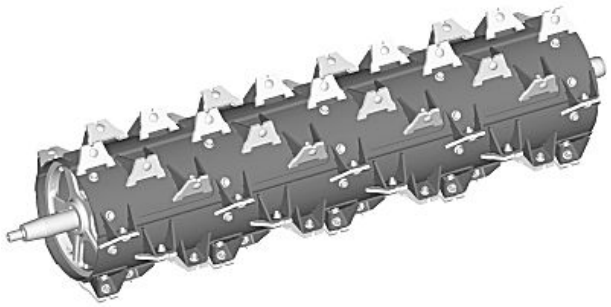
Fjern dækselskruer (C) og udskift vingeenheden (D) efter behov.

VIGTIGT: Indføringsacceleratoren skal være statisk afbalanceret. Tilføj det ønskede antal mellemskiver, indtil indføringsacceleratoren er afbalanceret.

Montér vingesamling, så den overlapper på stedet (E) som vist. Spænd dækselskruerne iht. specifikationen.

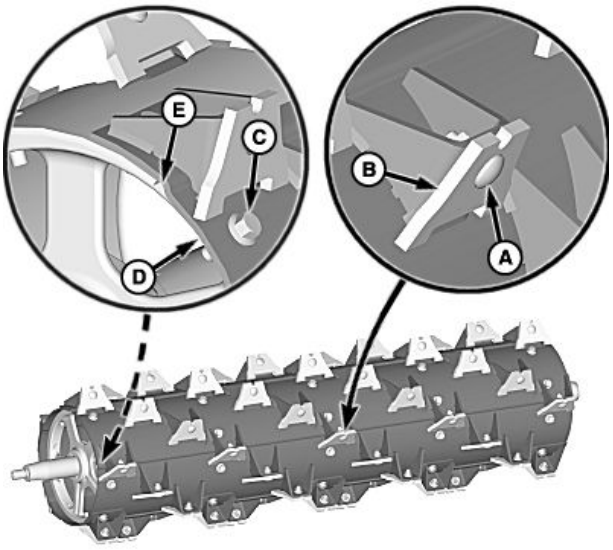
Specifikation	
Dækselskruer til montering af indføringsacceleratorens vinger—Tilspændingsmoment	73 Nm (54 lb-ft)

A—Rundhovedbolt(e)
B—Indføringsacceleratorslidskinne
C—Dækselskruer
D—Vingesamling
E—Overlapningssted



H102209 —UN—15JUN11

Indføringsacceleratorvinger

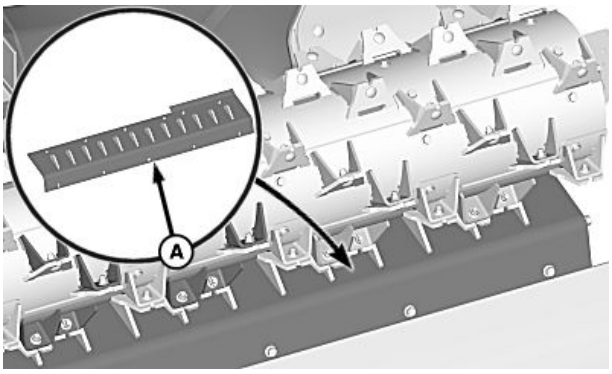


H102210 —UN—15JUN11

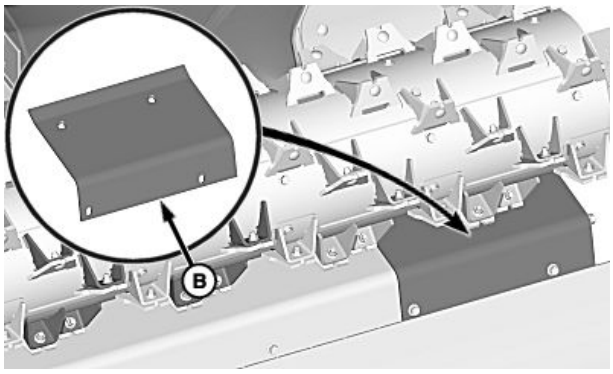
Indføringsacceleratorvinger

OUO6075,0000CA3 -74-15JUN11-1/1

Tandindføringsaccelerator mejetærskergulv (rismaskiner)



H105544 —UN—20JUN12



H105543 —UN—20JUN12

A—Kombineret bund **B—Jævn beklædningsplade**

BEMÆRK: Maskinen afsendes fra fabrik med installeret kombineret bund. Den kombinerede bund kan kun køres med tandindføringsacceleratoren.

Når den kombinerede bund (A) fjernes for høstning, skal den jævne beklædningsplade (B), der blev leveret sammen med maskinen, installeres (venstre side på maskinen).

Informationer om høstning af andet end ris:

- Majs - fjern kombineret bund og installér jævn beklædningsplade.
- Sojabønner - hvis opdelinger bliver et problem, fjern kombineret bund og installér en jævn beklædningsplade.
- Små korn - fjern kombineret bund og installér jævn beklædningsplade.

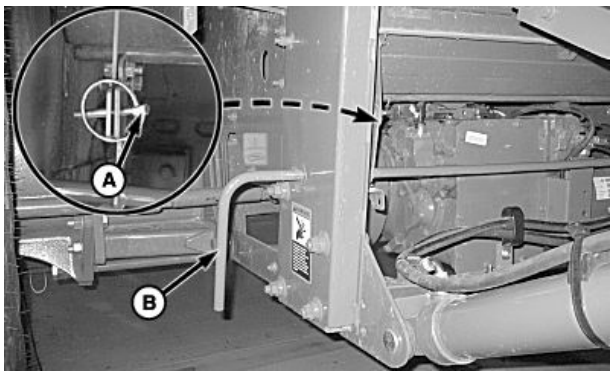
OUO6075,0001166 -74-22JUN12-1/8

Demontering af kombineret bund:

FORSIGTIG: Løft indføringshuset, sænk sikkerhedsstoppet, sluk for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag nøglen ud.

Fjern fjedersplit (A) og flyt håndtag (B) op for at åbne stenudskilleren.

A—Hurtiglåsestift **B—Greb**



H99239 —UN—01DEC10

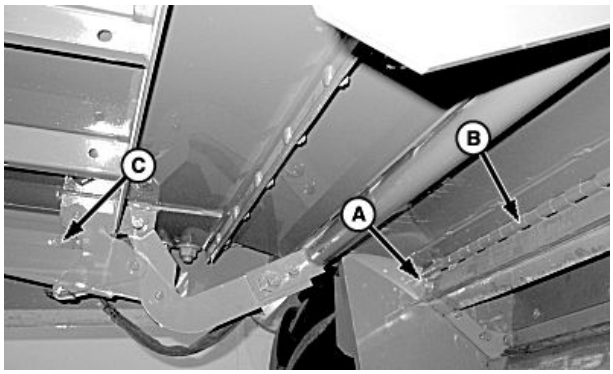
OUO6075,0001166 -74-22JUN12-2/8

Fjern og gem dækselskruer og møtrikker (A) på begge sider af maskinen.

Fjern hurtig låsestift og sænk grebet (C) samtidig med demontering af indføringspladesamlingen (B).

Løft indføringspladegrebet (C).

A—Dækselskruer og møtrikker **C—Greb**
B—Indføringspladesamling



H86271 —UN—10JUL06

Fortsættes på næste side

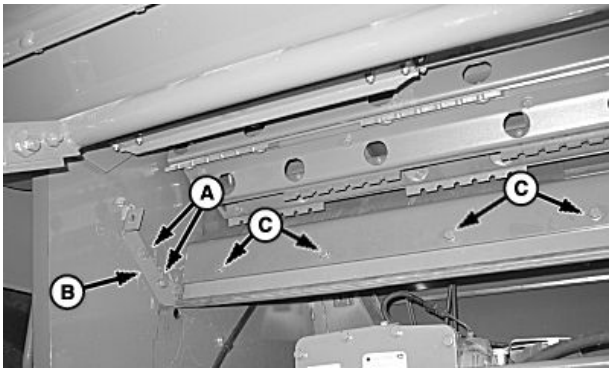
OUO6075,0001166 -74-22JUN12-3/8

Fjern og opbevar monteringsdele (A) og beslag (B) fra begge sider af maskinen.

Fjern og opbevar dækselskruer og møtrikker (C).

Fjern og opbevar plovbolte og fjern kombineret bund.

A—Monteringsdele (4 stk.)
B—Beslag (2 stk.)
C—Dækselskruer og møtrikker (6 stk.)



H92220 —UN—16JUN08

OUO6075,0001166 -74-22JUN12-4/8

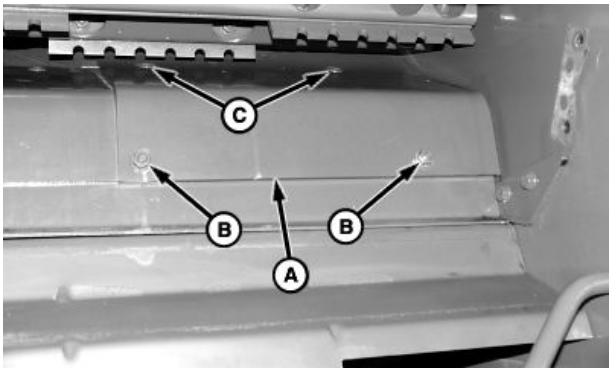
Installér jævn beklædningsplade (A) leveret med maskinen på venstre side.

Installér tidligere fjernede dækselskruer og møtrikker (B).

BEMÆRK: Plovboltene skal installeres i de huller, som tidligere holdt kombineret bund for at undgå korntab.

Installér tidligere fjernede plovbolte (C).

A—Jævn beklædningsplade
B—Dækselskruer og møtrikker (2 stk.)
C—Plovbolte (6 stk.)



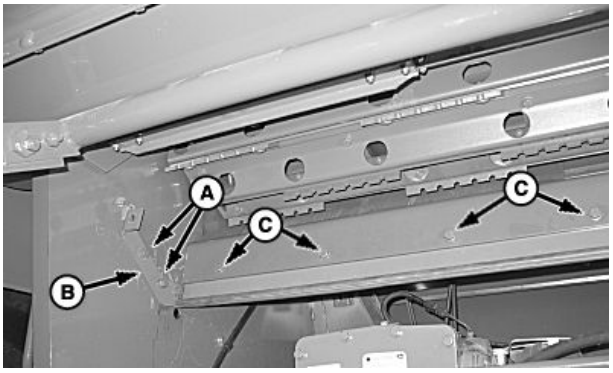
H105545 —UN—21JUN12

OUO6075,0001166 -74-22JUN12-5/8

Installér tidligere fjernede dækselskruer og møtrikker (C).

Installér tidligere fjernet beslag (B) på begge sider af maskinen og opbevar det sammen med tidligere fjernede monteringsdele (A).

A—Monteringsdele (4 stk.)
B—Beslag (2 stk.)
C—Dækselskruer og møtrikker (4 stk.)



H92220 —UN—16JUN08

Fortsættes på næste side

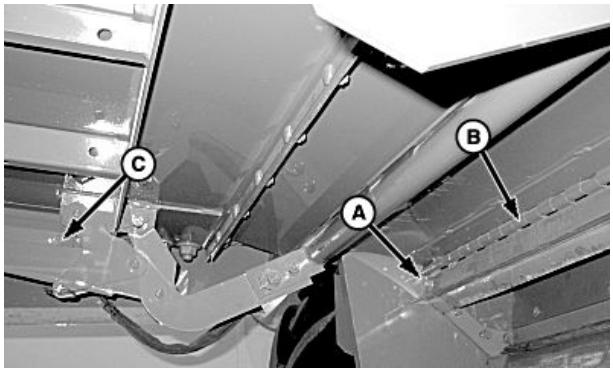
OUO6075,0001166 -74-22JUN12-6/8

Sænk indføringspladegreb (C) og installér tidligere fjernet indføringspladesamling (B).

Installér tidligere fjernede dækselskruer og møtrikker (A) på begge sider af maskinen.

Skub grebet fremad og op for at lukke indføringspladelemmen og hold det fast med hurtig låsestiften.

A—Dækselskruer og møtrikker
B—Indføringspladesamling
C—Greb

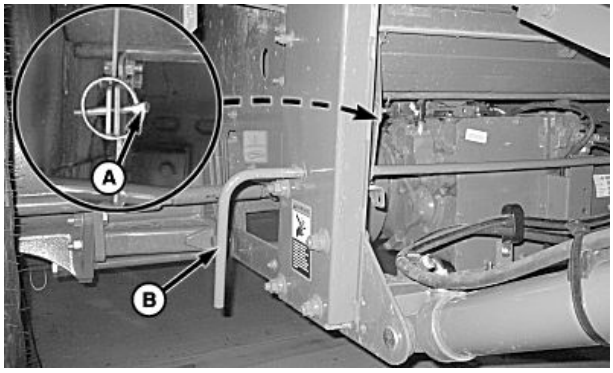


H86271 —UN—10JUL06

OUO6075,0001166 -74-22JUN12-7/8

Flyt grebet (B) ned for at lukke stenudskilleren og hold det fast med hurtig låsestift (A).

A—Hurtiglåsestift
B—Greb



H99239 —UN—01DEC10

OUO6075,0001166 -74-22JUN12-8/8

Rem til fremføringsaccelerator—udskiftning

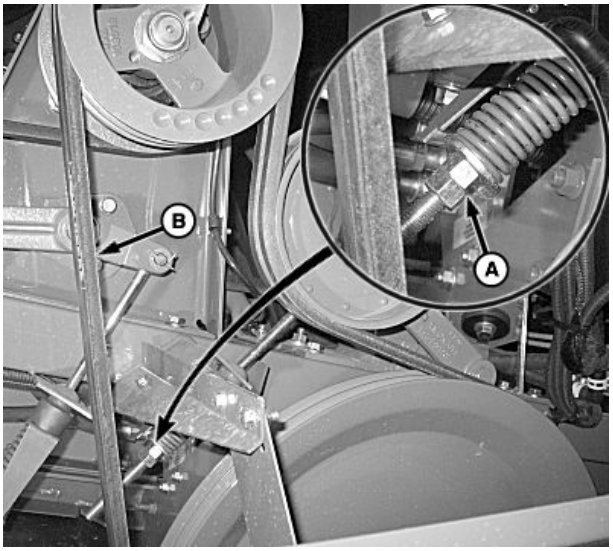
⚠ FORSIGTIG: SLUK for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag startnøglen ud.

Løsn møtrikker (A) for at fjerne spænding fra forreste blindakseldrivrem (B).

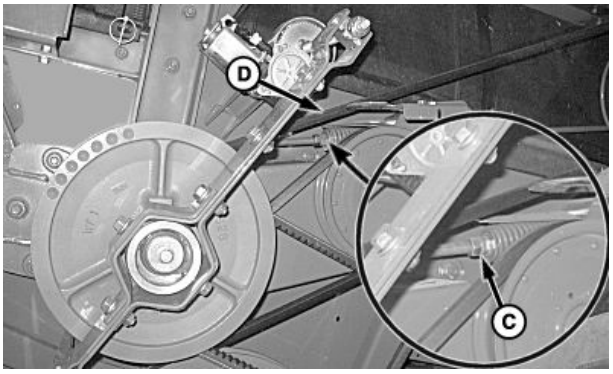
Løsn møtrikker (C) for at fjerne spænding på sold, ventilator og transportsnegldrivrem (D).

Fjern begge remme fra forlagsakslens remskiver for at give plads til at tage remmen af indføringsacceleratoren.

A—Møtrikker
B—Forreste blindaksel drivrem
C—Møtrikker
D—Drivrem



H96924 —UN—16JUN10

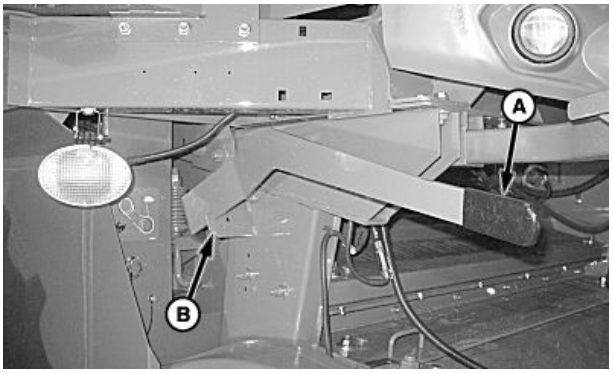


H96925 —UN—16JUN10

OUO6075,00007F1 -74-14JUN11-1/4

Tag remspændingen af acceleratoren ved at skubbe grebet (A) op og ud fra indhakket i beslaget (B).

A—Greb
B—Beslag



H96926 —UN—16JUN10

Fortsættes på næste side

OUO6075,00007F1 -74-14JUN11-2/4

Indføringsacceleratorrem med standard hastighed og høj kapacitet

Afmontér dækselskruerne (A) og skiven (B).

Aftag indføringsacceleratorens rem (C), og monter den nye rem.

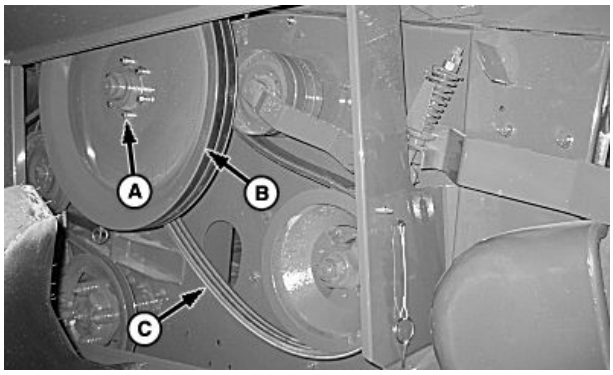
Installer remskiven, og fastgør den med maskinskruer.

Skub grebet op og ind i indhakket på beslaget.

Justér remhjulets spænding, så skiven placeres mellem enden af måleren og nederste trin.

Montér remmen til sold, blæser og transportsnegl og remmen til forreste blindaksel.

Justér remhjulets spænding, så skiven placeres mellem enden af måleren og nederste trin.



H86422 —UN—28JUL06

A—Dækselskruer (6 stk.)
B—Remskive
C—Rem til indføringsaccelerator

OUO6075,00007F1 -74-14JUN11-3/4

Indføringsacceleratorrem med høj hastighed og høj kapacitet

Afmontér dækselskruerne (A) og skiven (B).

Aftag indføringsacceleratorens rem (C), og monter den nye rem.

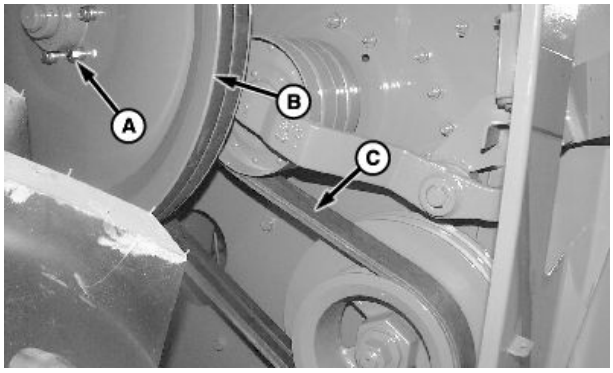
Installer remskiven, og fastgør den med maskinskruer.

Skub grebet op og ind i indhakket på beslaget.

Justér remhjulets spænding, så skiven placeres mellem enden af måleren og nederste trin.

Montér remmen til sold, blæser og transportsnegl og remmen til forreste blindaksel.

Justér remhjulets spænding, så skiven placeres mellem enden af måleren og nederste trin.



H75090 —UN—06FEB03

A—Dækselskruer (6 stk.)
B—Remskive
C—Rem til indføringsaccelerator

OUO6075,00007F1 -74-14JUN11-4/4

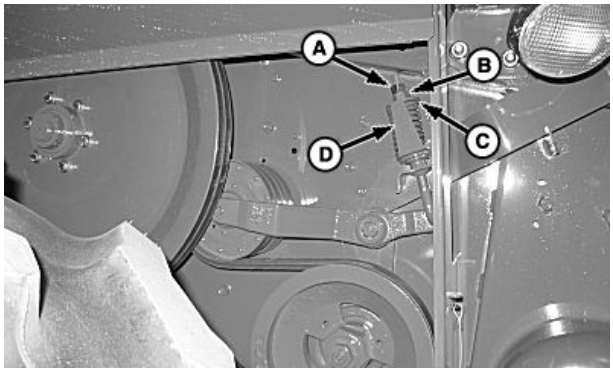
Rem til indføringsaccelerator – Justering

⚠ FORSIGTIG: Stop motoren, aktiver parkeringsbremsen, og tag nøglen ud.

Acceleratorens remhjul findes på højre side af maskinen bag ved indføringskanalens drejeskive.

Stram låsemøtrikken (A), og spænd møtrikken (B), indtil skiven (C) er placeret mellem målerens ende (D) og nederste trin. Spænd låsemøtrikken.

A—Låsemøtrik
B—Møtrik
C—Spændeskive
D—Måler



H85678 —UN—06APR06

OUO6075,0000743 -74-19MAR07-1/1

Indføringsaccelerator med standard hastighed og høj kapacitet—ændring af hastighed

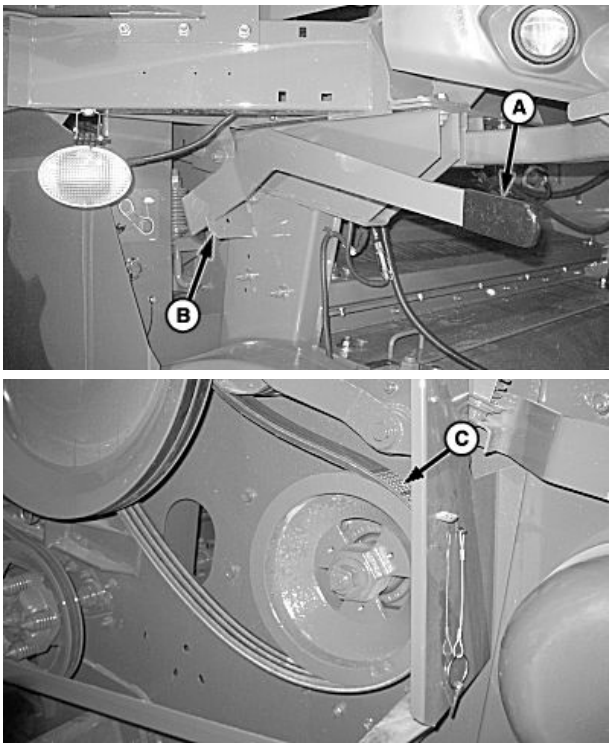
BEMÆRK: Se afsnittet Afgrøder for anbefalede hastighedsindstillinger af fremføringsaccelerator.

Ved ændring af tærskeværkshastigheder sørg for at slå strømmen til og fra for at identificere nyt hastighedsområde.

Ændring af indføringsacceleratorens hastighed til høj hastighedsposition:

- Tag remspændingen af ved at skubbe grebet (A) op og ud fra indhakket i beslaget (B).
- Flyt remmen (C) til de indvendige skiveriller på begge skiverne for høj hastighed.
- Skub grebet op og ind i indhakket på beslaget for at sætte remspændingen igen.

A—Greb
B—Beslag
C—Drivrem



H96926 —UN—16JUN10

H86423 —UN—28JUL06

OUO6075,00007F2 -74-27OCT10-1/1

Indføringsaccelerator med høj hastighed og høj kapacitet – Ændring til lav hastighed

BEMÆRK: Se afsnittet Afgrøder for anbefalede hastighedsindstillinger af fremføringsaccelerator.

Ved ændring af tærskeværkshastigheder sørg for at slå strømmen til og fra for at identificere nyt hastighedsområde.

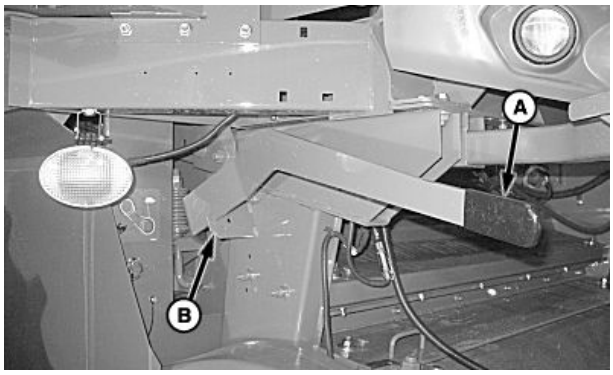
Ændring af indføringsacceleratorens hastighed til lav hastighedsposition:

- Tag remspændingen af ved at skubbe grebet (A) op og ud fra indhakket i beslaget (B).
- Fjern remmen (C) fra nedre remskive, og lad remmen hænge frit fra den øverste remskive.

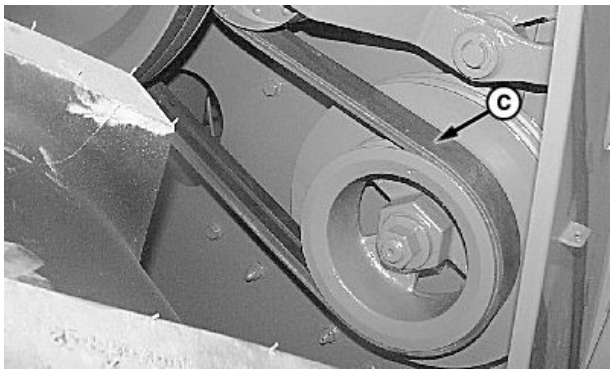
BEMÆRK: Drivremmen skal snos for at passe ind mellem øverste remskive og sideplade.

- Fjern remmen (D) fra den øverste remskive (E), og flyt den til remskivens indvendige side for lav hastighed.
- Monter remmen (C) på indvendige remskiverille på nederste remskive.
- Skub grebet op og ind i indhakket på beslaget for at sætte remspændingen igen.

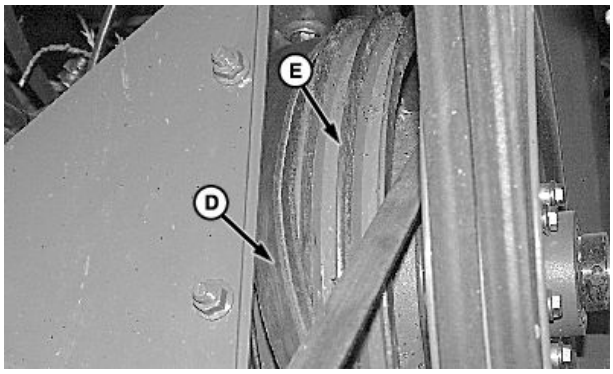
A—Greb
B—Beslag
C—Drivrem
D—Drivrem
E—Øvre remskive



H96926 —UN—16JUN10



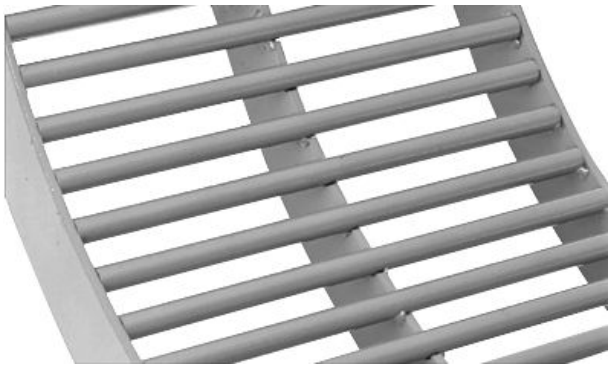
H75088 —UN—07FEB03



H75076 —UN—06FEB03

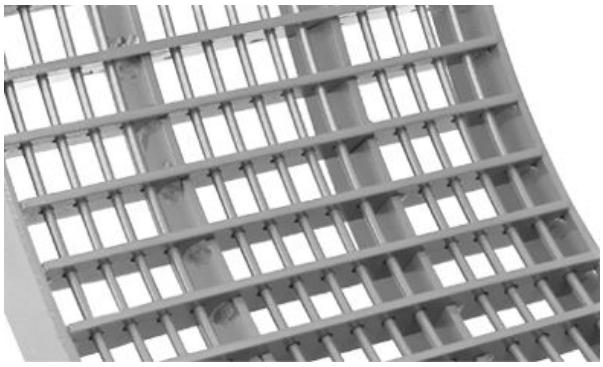
OUO6075,00007F3 -74-14JUN11-1/1

Brotyper



H54506 —UN—23MAR99

Bro med rundstang til flere afgrøder

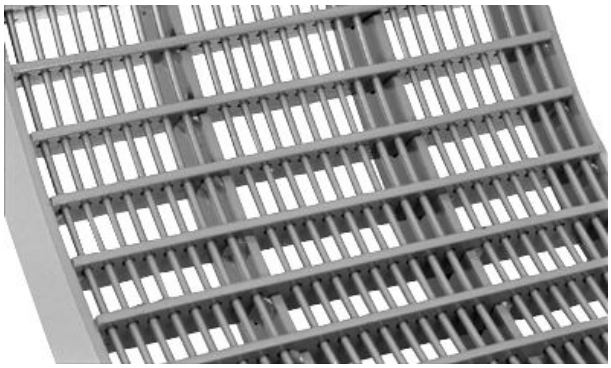


H54507 —UN—25JUN99

Stort brokabel

Der findes tre forskellige broer til forskellige afgrøder og afgrødeforhold.

- Broen med rundstang til forskellige afgrøder bruges til majs og sojabønner.
- Broen med stort kabel bruges til ris, sojabønner og durrakron.
- Broen med lille kabel bruges til små korn.



H54508 —UN—22JUN99

Lille brokabel

OUO6075,00007A8 -74-02JUN10-1/1

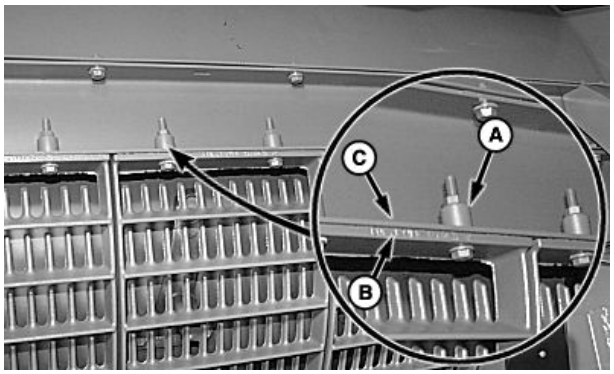
Mellemstykker til separatorrist

Der er monteret mellemstykker i opbevaringsposition (som vist) fra fabrik.

Der kan anvendes Afstandsstykker i kornet til at nedsætte majskolbestykker i korntanksprøven.

VIGTIGT: Mellemstykkerne må kun benyttes i majs og sojabønner. Afmonter mellemstykkerne ved alle andre afgrøder (anbring mellemstykker i opbevaringsposition som vist).

Afmonter alle mellemstykker til separatorriste (A) fra opbevaringsposition (som vist), og monter dem mellem separatorriste (B) og separatorkanal (C).



H86634 —UN—20SEP06

A—Mellemstykker
B—Separatorriste
C—Separatorkanal

OUO6075,0000B06 -74-03JAN11-1/1

Brydebolte til brosegmentgear

⚠ FORSIGTIG: Stop motoren, aktiver parkeringsbremsen, og tag nøglen ud.

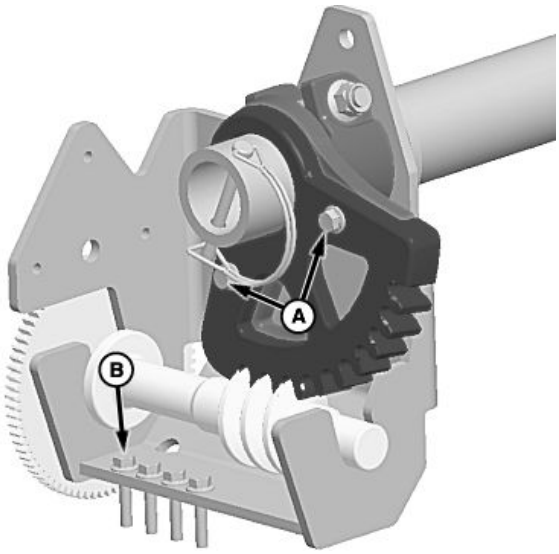
Brug kun brydebolte (A) fra John Deere. Kontakt en John Deere-forhandler for udskiftning af brydestifter.

Hvis brydebolte brydes, skal de udskiftes med de ekstra brydebolte (B), der findes på segmentgearbeslaget.

Spænd brydeboltene iht. specifikationerne.

	Specifikation
Brydebolte—Tilspændingsmoment	15 N·m

A—Brydebolte **B—Ekstra brydebolte (4 stk.)**



H88917 —UN—14JUN07

OUO6075,0000BEC -74-14JUN07-1/1

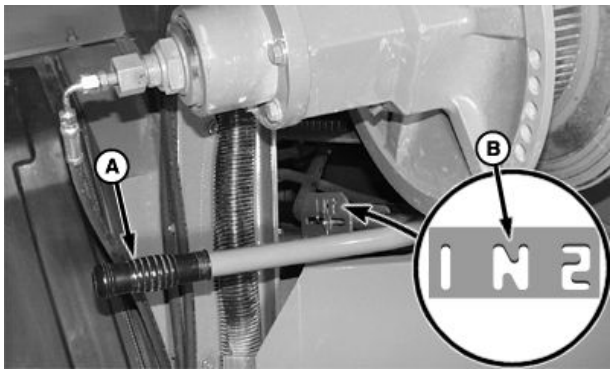
Broafsnit – Afmontering og montering

⚠ FORSIGTIG: Brosektioner er tunge og besværlige at håndtere. Det kan være nødvendigt at tilkalde hjælp til at flytte og installere brosektioner.

BEMÆRK: Luk broen helt for nemmere afmontering.

1. Flyt håndtaget (A) for at skifte rotorens gearkasse til neutral (B).

A—Håndtag **B—Neutral-position**

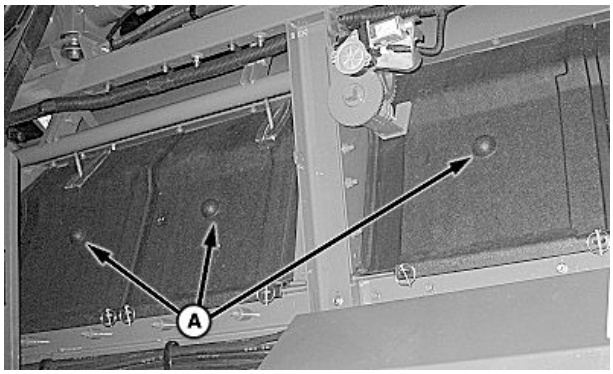


H96927 —UN—17JUN10

OUO6075,00007F5 -74-12OCT10-1/17

2. Fjern skærm om nødvendigt for at få adgang til tærskeværkets inspektionslemme.
3. Fjern tærskeværkets inspektionsdæksler (A).
4. Kontroller slitagen på broafsnittene ved hjælp af profilskabelonen AH204933.

A—Tærskeværksdæksler



H96446 —UN—20MAY10

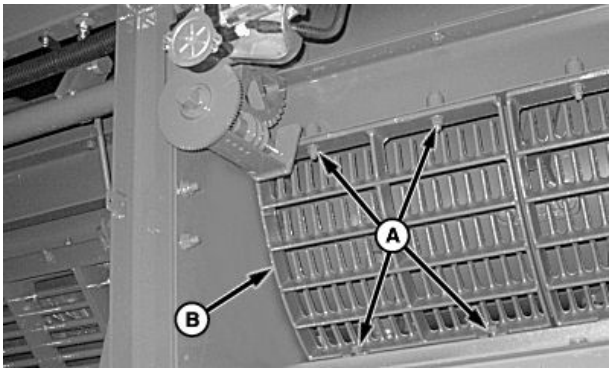
Fortsættes på næste side

OUO6075,00007F5 -74-12OCT10-2/17

BEMÆRK: Ved at tage tærskeværkets rist af gives der adgang til at dreje rotoren for maksimal frigang mellem bro og tærskeelement.

5. Fjern dækselskruerne (A) og tærskeværksristen (B).

A—Dækselskrue **B—Tærskeværksrist**

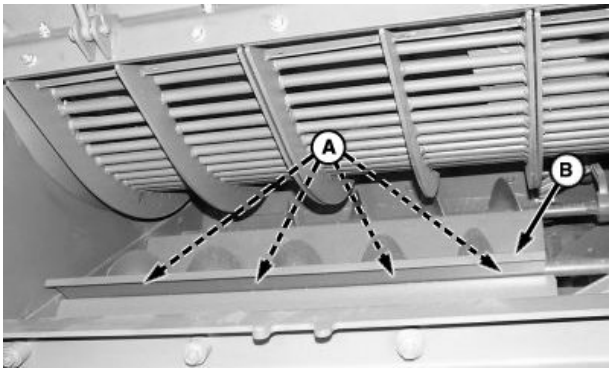


H96447 —UN—20MAY10

OUO6075,00007F5 -74-12OCT10-3/17

6. Løsn dækselskruerne (A), og aftag den venstre blikafleder (B).

A—Dækselskrue **B—Afleder**

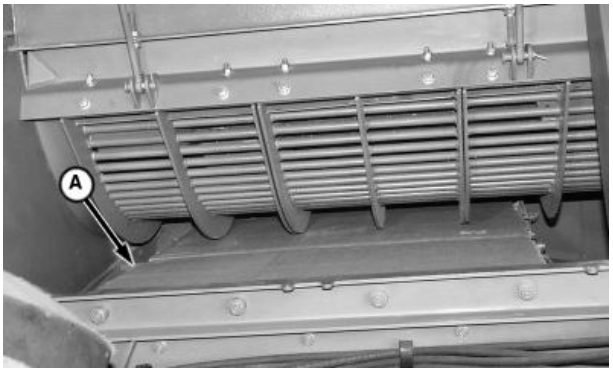


H63543 —UN—12APR00

OUO6075,00007F5 -74-12OCT10-4/17

7. Placér et stykke pap (A) eller poly over transportørsnegle. Dette vil beskytte sneglene og give en glat overflade, når broerne tages ud.

A—Karton



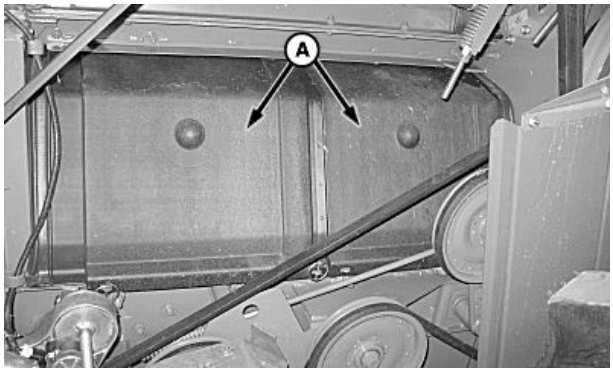
H63541 —UN—12APR00

Fortsættes på næste side

OUO6075,00007F5 -74-12OCT10-5/17

8. Fjern skærm om nødvendigt for at få adgang til tærskeværkets inspektionslemme.
9. Fjern låsepinde og de to forreste tærskeværksdæksler (A) på maskinens højre side.

A—Tærskeværkdæksel

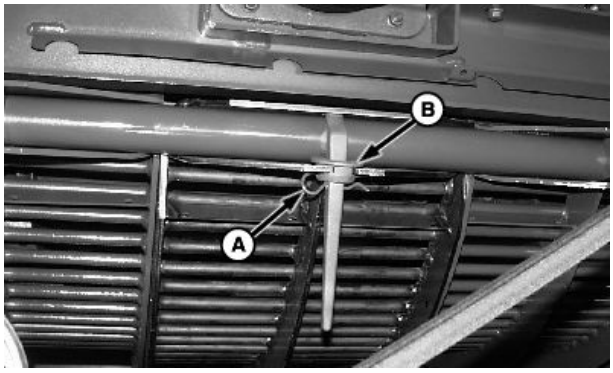


H96929 —UN—17JUN10

OUO6075,00007F5 -74-12OCT10-6/17

10. Åbn fjederstiften (A) fra broens holder (B).
11. Løft broens holder, og fjern håndtaget fra hvert broafsnit.

A—Fjederstift **B—Broens holdesplit**



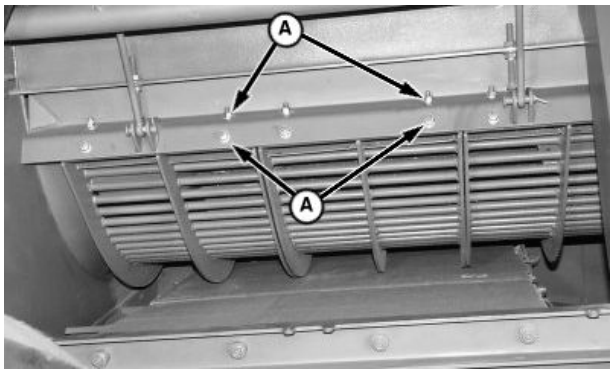
H75040 —UN—04FEB03

Broens holdesplit

OUO6075,00007F5 -74-12OCT10-7/17

12. Løsn maskinskruerne (A).
13. Luk broen helt op. Derved vil vægten af broerne hvile på transportsneglens fundament.

A—Dækselskruer (12 stk.)



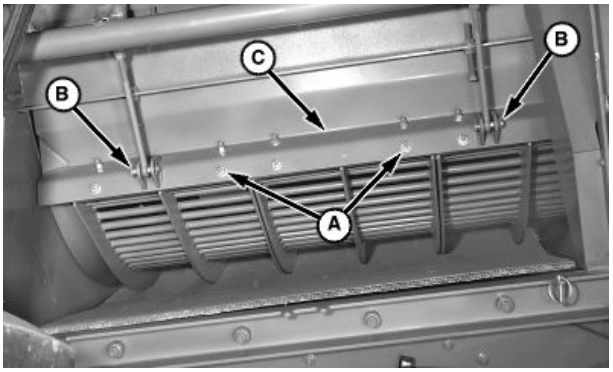
H63582 —UN—14APR00

Fortsættes på næste side

OUO6075,00007F5 -74-12OCT10-8/17

14. Fjern dækselskruer (A).
15. Fjern splitpinde, stifter (B) og “Z” stang (C).
16. Drej rotoren således at der opstår et mellemrum i tærskeelementets mønster ved midten af broen.
17. Fjern broens midtersektion.
18. Skub den bageste bro til midten og fjern den.
19. Skub den forreste bro til midten, og fjern den.
20. Broerne monteres igen i omvendt rækkefølge.

A—Dækselskruer (12 stk.)
B—Bolte
C—“Z” stang

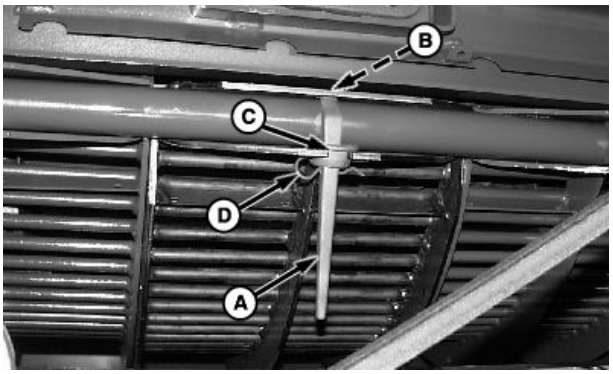


H63583 —UN—14APR00

OUO6075,00007F5 -74-12OCT10-9/17

21. Sæt broens håndtag (A) ind i udfræsningen (B) på broafsnittene.
22. Monter broens holder (C), og hold den fast med fjederstiften (D).

A—Håndtag
B—Rille
C—Broens holdesplit
D—Fjederstift

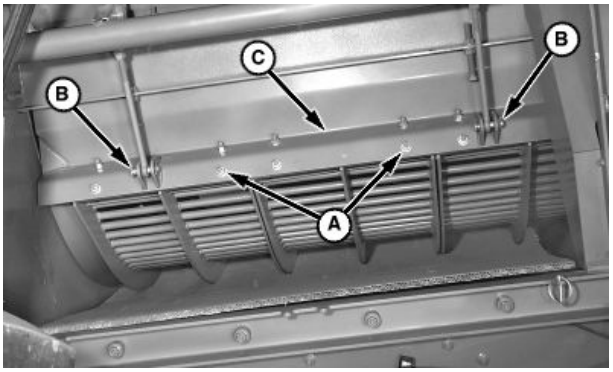


H75041 —UN—04FEB03

OUO6075,00007F5 -74-12OCT10-10/17

23. Montér “Z”-stangen (C) over enden af broerne, og montér dækselskruer, men lad være at spænde dem.
24. Montér boltene (B).
25. Luk broen helt.

A—Dækselskruer (12 stk.)
B—Bolte
C—“Z” stang



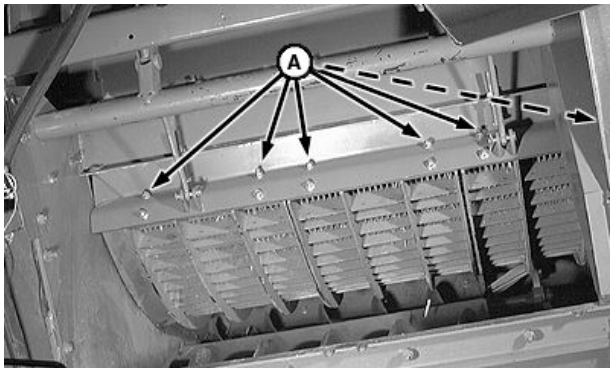
H63583 —UN—14APR00

Fortsættes på næste side

OUO6075,00007F5 -74-12OCT10-11/17

26. Vær sikker på, at broernes ender slutter tæt i "Z"-stangen, og spænd den øverste række dækselskruer (A) først.
27. Spænd den nederste række monteringsbolte til sidst.
28. Justering af broens niveau. (Se Nivellering af broen senere i dette afsnit.)

A—Dækselskrue



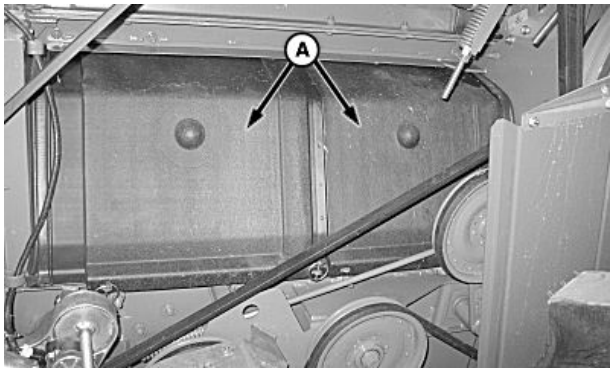
H51980 —UN—16FEB99

OUO6075,00007F5 -74-12OCT10-12/17

BEMÆRK: Sørg for, at øverste del af tærskeværksdækslet er under klemmerne.

29. Installér tærskeværksdøre (A).
30. Installér den tidligere fjernede skærm for at få adgang til tærskeværkets inspektionslemme.

A—Tærskeværksdæksler

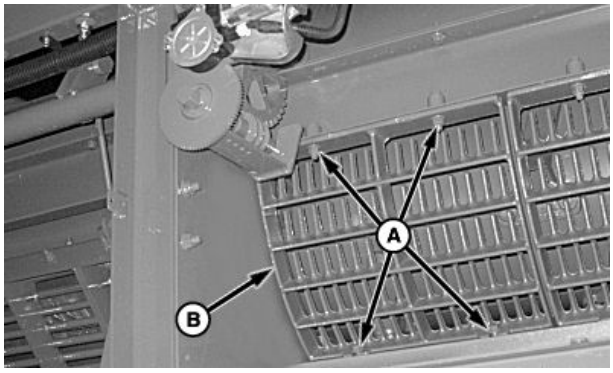


H96929 —UN—17JUN10

OUO6075,00007F5 -74-12OCT10-13/17

31. Montér tærskeværksristen (B) og hold den på plads med dækselskruer (A).

A—Dækselskrue **B—Tærskeværksrist**



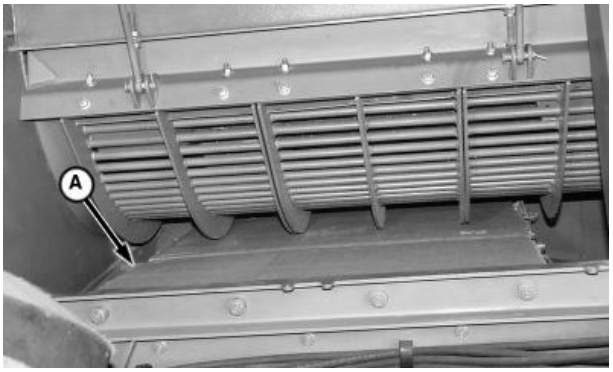
H96447 —UN—20MAY10

Fortsættes på næste side

OUO6075,00007F5 -74-12OCT10-14/17

32. Fjern pap (A) eller poly fra transportørsnegle.

A—Karton

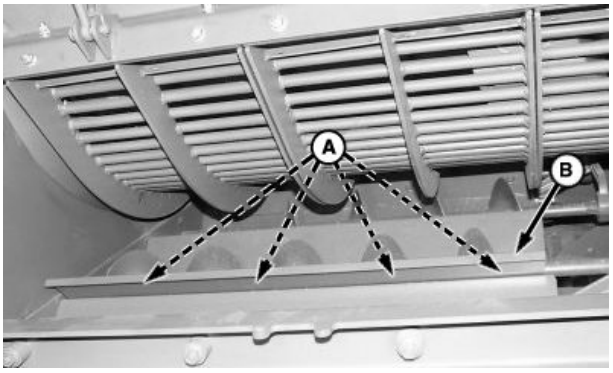


H63541 —UN—12APR00

OUO6075,00007F5 -74-12OCT10-15/17

33. Installér afleder (B) i oprindelige position og spænd monteringsbolte (A).

A—Dækselskrue **B—Afleder**

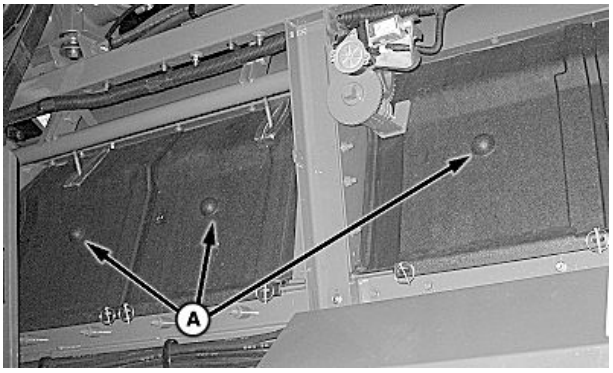


H63543 —UN—12APR00

OUO6075,00007F5 -74-12OCT10-16/17

34. Installér tærskeværkets inspektionslemme (A).
35. Installér den tidligere fjernede skærm for at få adgang til tærskeværkets inspektionslemme.
36. Skift rotordrevets gearkasse til den tidligere position.

A—Tærskeværkdæksel



H96446 —UN—20MAY10

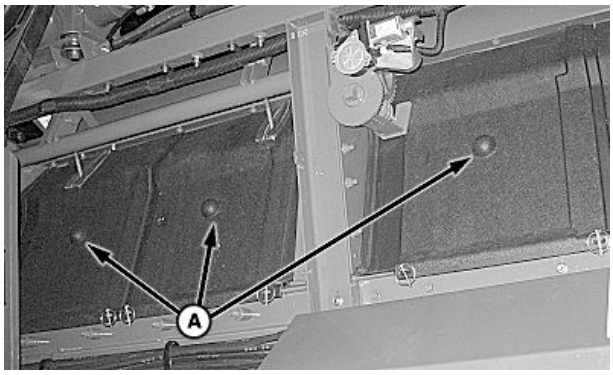
OUO6075,00007F5 -74-12OCT10-17/17

Nivellering af broen

BEMÆRK: Runde brodækplader (hvis installeret) bør fjernes inden nivelleringen af broen påbegyndes.

1. Fjern skærm om nødvendigt for at få adgang til tærskeværkets inspektionslemme.
2. Fjern tærskeværkets inspektionsdæksler (A).

A—Tærskeværkdæksel



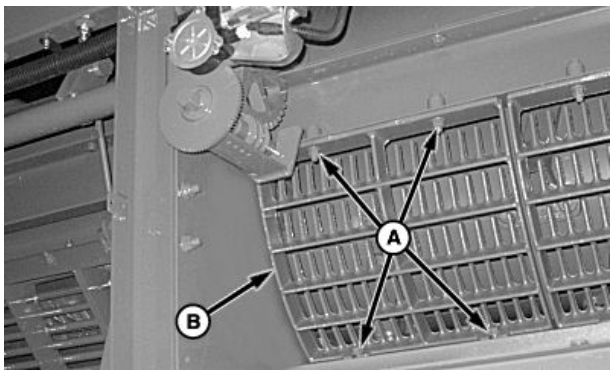
H96446 —UN—20MAY10

OUO6075,00007F6 -74-12OCT10-1/9

BEMÆRK: Ved at fjerne tærskeværksristen gives der adgang til den roterende rotor.

3. Fjern dækselskruerne (A) og tærskeværksristen (B).

A—Dækselskruer (4 stk.) **B—Tærskeværksrist**



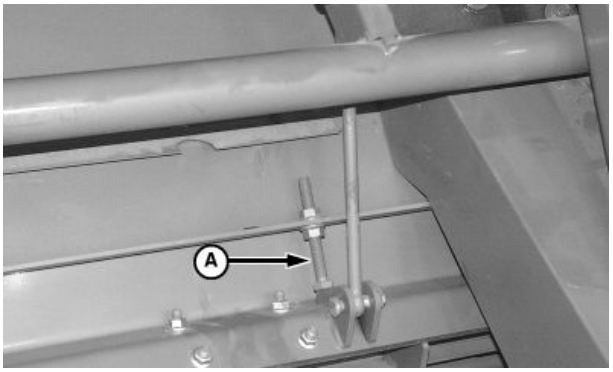
H96447 —UN—20MAY10

Fortsættes på næste side

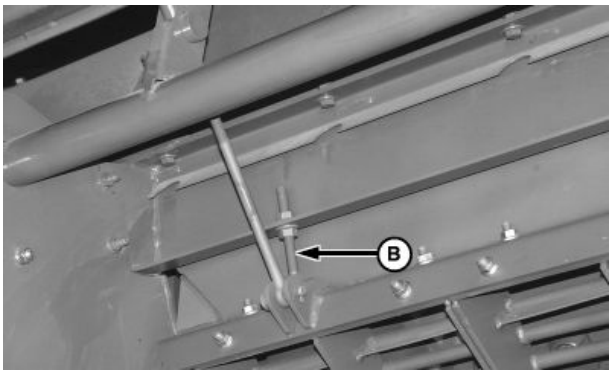
OUO6075,00007F6 -74-12OCT10-2/9

4. Skru stopbolte (A og B) tilbage.

A—Stopbolt **B—Stopbolt**



H63912 —UN—15MAY00

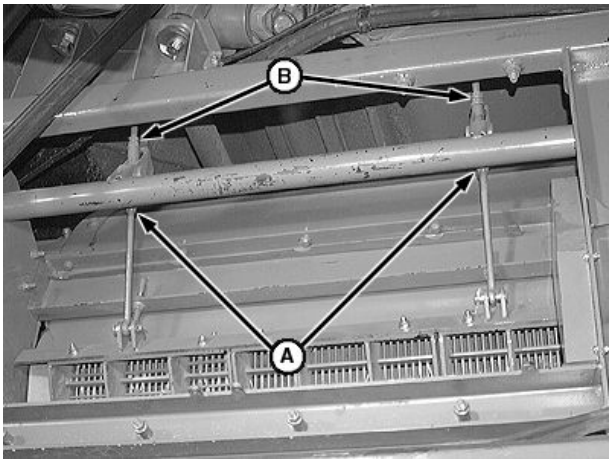


H63911 —UN—15MAY00

OUO6075,00007F6 -74-12OCT10-3/9

5. Løsn låsemøtrikkerne (A), og skru møtrikkerne tilbage (B) fem omgange hver.

A—Bundmøtrikker (2 stk.) **B—Topmøtrikker (2 stk.)**



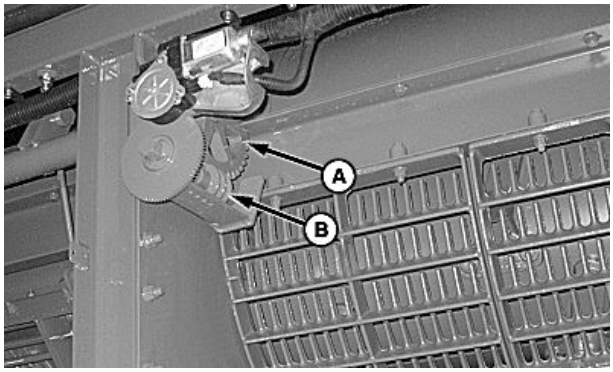
H51982 —UN—16FEB99

Fortsættes på næste side

OUO6075,00007F6 -74-12OCT10-4/9

6. Juster broen op ved hjælp af brojusteringskontakten, indtil snekkegearet (B) og segmentgearet (A) er nået hele vejen til op-stillingen.

A—Tandhjulssegment **B—Snekkehjul**

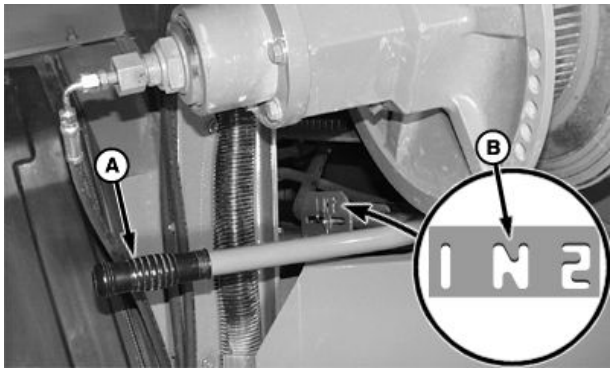


H96450 —UN—20MAY10

OUO6075,00007F6 -74-12OCT10-5/9

7. Flyt håndtaget (A) for at skifte rotorens gearkasse til neutral (B).

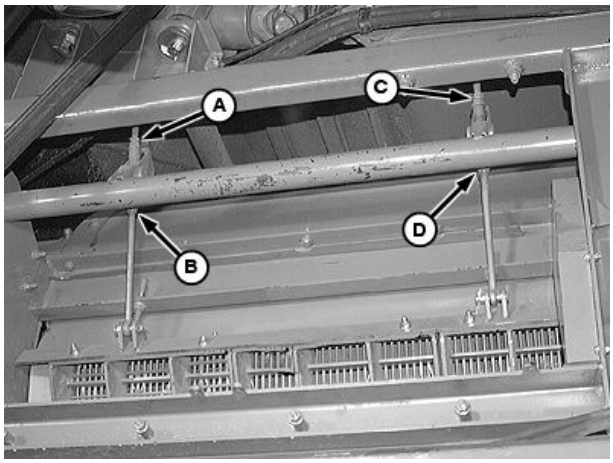
A—Håndtag **B—Neutral-position**



H96927 —UN—17JUN10

OUO6075,00007F6 -74-12OCT10-6/9

8. Justér den forreste øjebolts topmøtrik (A) langsomt, indtil elementerne “tikker” på broen, mens rotoren drejer. Løsn den tre fulde omdrejninger.
9. Justér den bageste øjebolts topmøtrik (C) langsomt, indtil elementerne “tikker” på broen, mens rotoren drejer. Løsn den tre fulde omdrejninger.
10. Justér den forreste øjebolts topmøtrik (A) langsomt ned, indtil elementerne “tikker” på broen. Slæk den langsomt, indtil tikkelyden standser. Så snart tikkelyden stopper, skal den slækkes en fuld omgang, og toplåsemøtrik skal strammes.
11. Stil den bageste øjebolts topmøtrik (C) langsomt ned, indtil elementerne “tikker” på broen. Slæk den langsomt, indtil tikkelyden standser. Så snart tikkelyden stopper, skal den slækkes en fuld omgang, og toplåsemøtrik skal strammes.
12. Stram broens forreste bundjusteringsmøtrik. Hold topmøtrikken for den forreste øjebolt (A) med en gaffelnøgle, og stram den nederste låsemøtrik (B).
13. Stram broens bageste bundjusteringsmøtrik. Hold topmøtrikken for den bageste øjebolt (C) med en gaffelnøgle, og stram den nederste låsemøtrik (D).



H65419 —UN—22NOV00

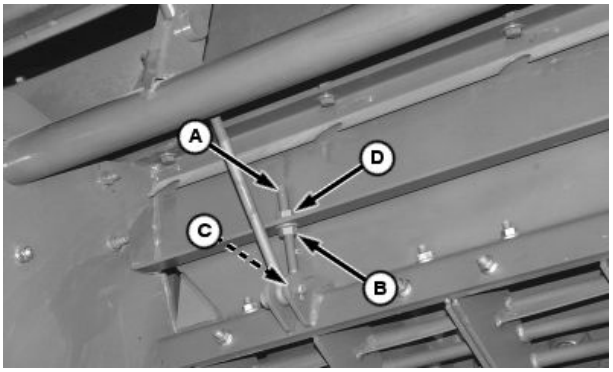
A—Topmøtrik for forreste øjebolt
B—Nederste låsemøtrik for forreste øjebolt
C—Topmøtrik for bageste øjebolt
D—Nederste låsemøtrik for bagerste øjebolt

Fortsættes på næste side

OUO6075,00007F6 -74-12OCT10-7/9

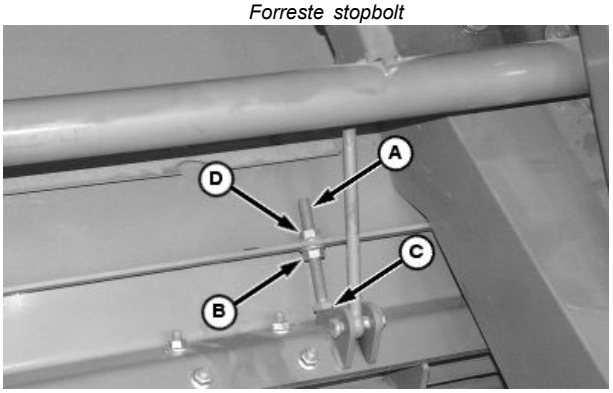
14. Juster broens forreste og bageste stopbolt (A) ved at stramme bundmøtrikken (B) indtil boltens hoved (C) sidder godt ind imod broen. Stram topmøtrikken (D), mens bundmøtrikken (B) holdes med en gaffelnøgle.

A—Stopbolte (2 stk.)
B—Låsemøtrik
C—Bolthoved
D—Låsemøtrik



H65421 —UN—22NOV00

Forreste stopbolt



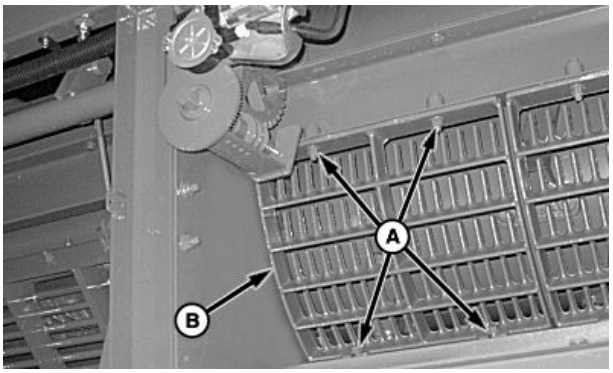
H65420 —UN—22NOV00

Bageste stopbolt

OUO6075,00007F6 -74-12OCT10-8/9

15. Montér tærskeværksristen (B) og hold den på plads med dækselskruer (A).
16. Skift rotordrevets gearkasse til den tidligere position.
17. Montér tidligere fjernede tærskeværks inspektionsdæksler og skærme.
18. Kalibrer broens position fra førerkabinen. (Se afsnittet Kalibreringsprocedurer for flere informationer.)

A—Dækselskruer (4 stk.)
B—Tærskeværksrist



H96447 —UN—20MAY10

OUO6075,00007F6 -74-12OCT10-9/9

Spredeblade på tærskeværket topdæksel (hvis monteret)

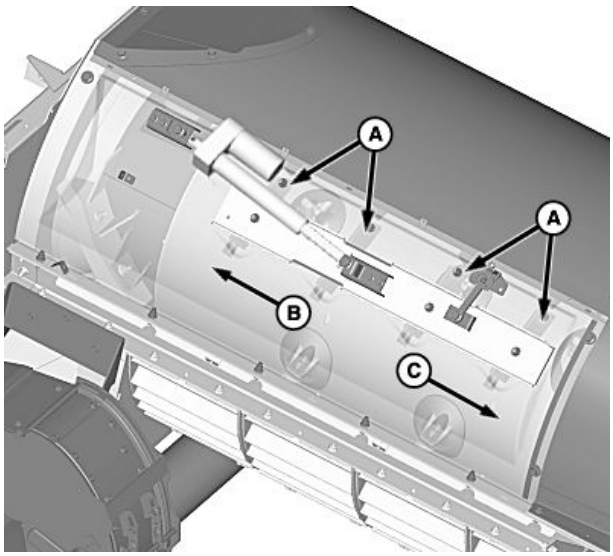
Spredebladene på tærskeværkets topdæksel (A) er placeret på højre side af maskinen bag ved kornrensesneglen.

Spredebladene på tærskeværkets topdæksel kan justeres til to forskellige positioner via software.

BEMÆRK: Kørende tærskeværksstyreblade i avanceret position kan øge kornspild i bestemte afgrøder og under bestemte forhold. Afgrødens standsetid i tærskeværket reduceres for at forbedre stråkvaliteten.

- (B)—Avanceret position
- (C)—Standard position

Se Indstilling af restmanagement i CommandCenter afsnittet Displayskærme for flere informationer om, hvordan positioner ændres via software.



H97060 —UN—22JUN10

A—Spredeblade på tærskeværkets topdæksel
B—Avanceret position
C—Standardstilling

OUO6075,0000811 -74-12OCT10-1/1

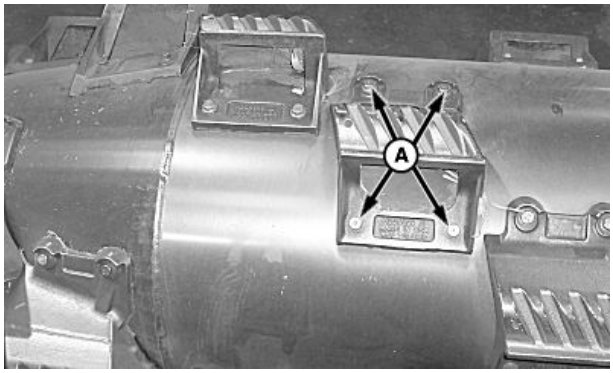
Tærskeelementer og tænder (TriStream rotor)–afmontering og montering

VIGTIGT: Rotoren er en afbalanceret enhed. Elementer og tænder skal placeres i sæt af tre for at opretholde balancen. Udskiftningssæt kan skaffes gennem reservedelslageret og omfatter nye maskinskruer med påført Threadlock og forsegler. Tænder og elementer, der sidder løst, kan resultere i maskinskade.

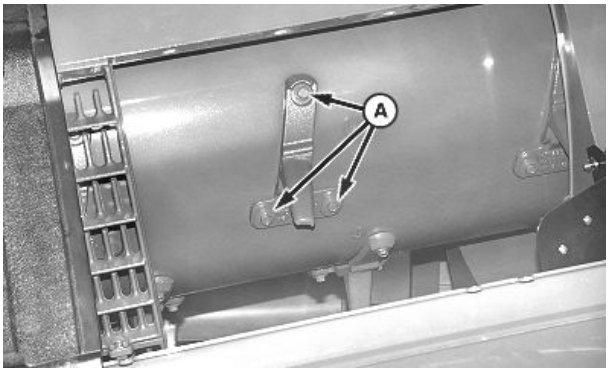
Hvis tænder eller elementer skal afmonteres af andre årsager end udskiftning, skal stedet afmærkes på tand/tænder, element(er) og rotor, inden delene tages af. Installér dem på samme sted som de blev fjernet fra for at opretholde balancen. Brug altid nye sekskantskruer.

Sørg for at fjerne returmaterialer og rense den frontmonterede tværsnegl, hvis tandudskiftningen skyldes knækkede eller beskadigede tænder. Gøres dette ikke inden den indledende start kan de knækkede tænder komme ind i cirkulation igen, og nye skader kan opstå.

1. Fjern tærskeværkets riste eller broafsnit efter behov for at få adgang til rotoren. (Se Broafsnit—Afmontering og påmontering i dette afsnit.)
2. Kontroller slitagen af tærskeelementer og tærskeværkstænder ved hjælp af profilskabelon KXE10110.
3. Aftag monteringsbolte (A) og tærskeelement eller tand.



H82539 —UN—07MAR05



H73898 —UN—30OCT02

A—Dækselskrue

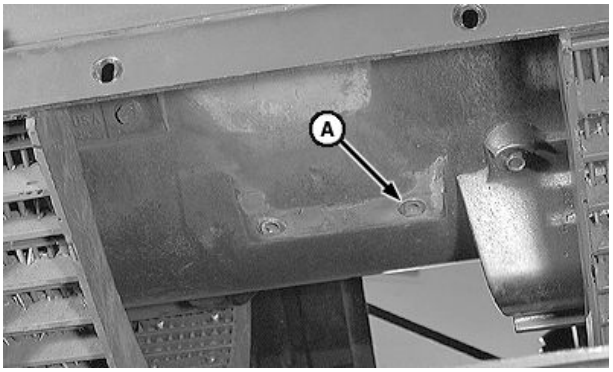
Fortsættes på næste side

OUO6075,0000B7F -74-14JUN11-1/2

4. Inspicér RIVNUT® gevindskårne indsatser (A). Udskift hvis beskadiget.
5. Hvis et element eller en tand skal udskiftes, skal alle i gruppen udskiftes. For eksempel: Hvis element 2 skal udskiftes, skal element 1 og 3 også udskiftes.
6. Brug lokaliseringsdiagrammet for tærskeelementer og tærskeværkstænder til identifikation af elementer og tænder.
7. Spænd dækselskruerne iht. specifikationen.

Specifikation	
Monteringsbolte til tærskeelement og tærskeværkstand—Tilspændingsmoment	90 Nm (66 lb-ft)

RIVNUT er et varemærke tilhørende RIVNUT Engineered Products Inc.

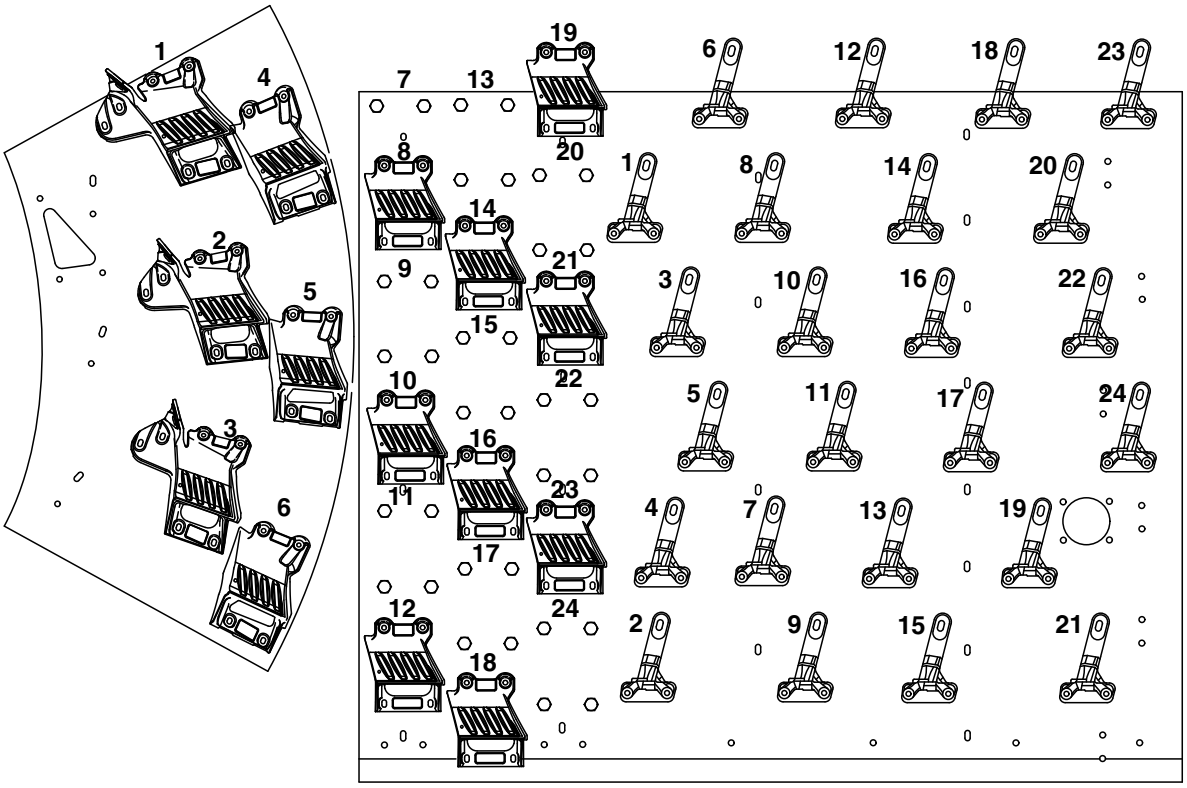


H54006 —UN—18FEB99

A—Gevindskåret indsats

OUO6075,0000B7F -74-14JUN11-2/2

Placering af tærskeelement og tærskeværkstand (TriStream rotor tung kornkonfiguration)

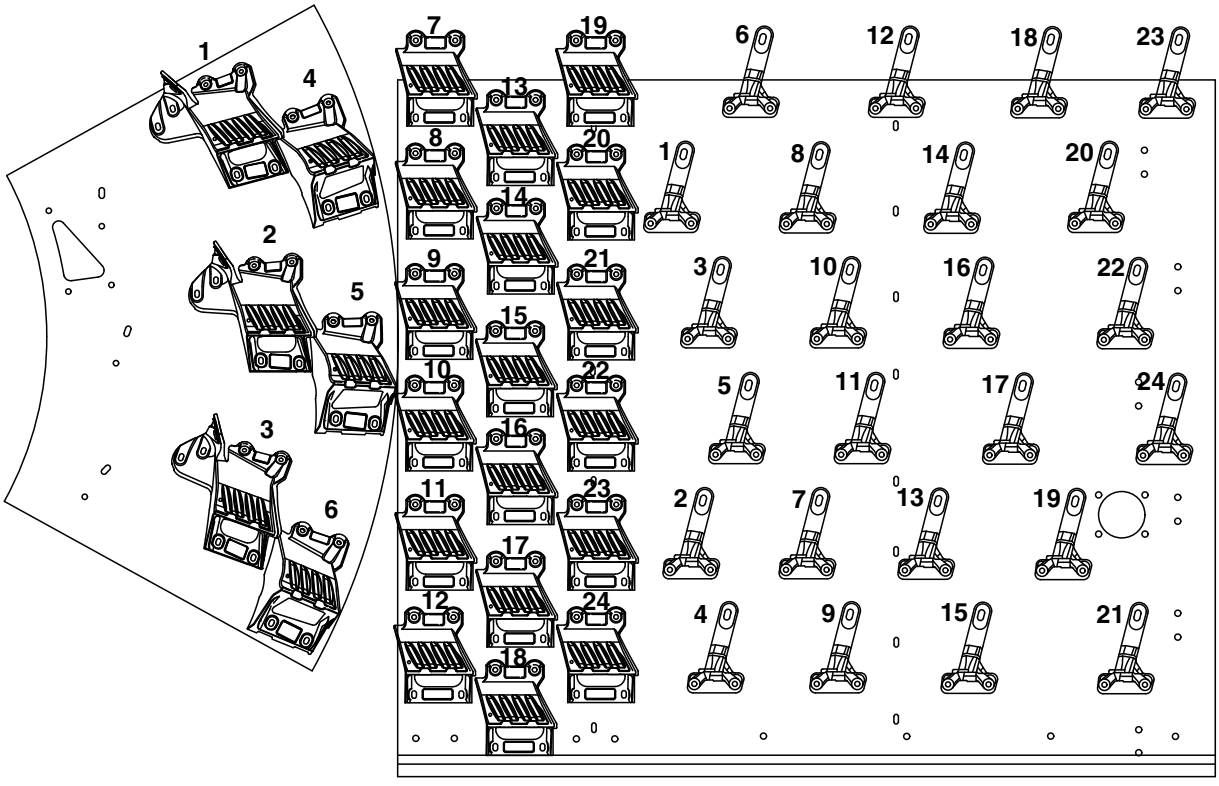


BEMÆRK: Der kan tilføjes ekstra elementer til tungt kornkonfigurationen på steder med et "O" stemplet inde i rotoren, hvis tætpakket konfiguration ønskes.

Tærskeelementgrupper (hårdfør korn rotorkonfiguration)	Tærskeværkets tandgrupper (hårdfør korn rotorkonfiguration)
Gruppe 1 elementer = 1, 2, 3	**Gruppe 1 tænder =** 1, 4, 5
Gruppe 2 elementer = 4, 5, 6	**Gruppe 2 tænder =** 2, 3, 6
Gruppe 3 elementer = 8, 10, 12	**Gruppe 3 tænder =** 8, 9, 11
Gruppe 4 elementer = 14, 16, 18	**Gruppe 4 tænder =** 7, 10, 12
Gruppe 5 elementer = 19, 21, 23	**Gruppe 5 tænder =** 13, 16, 18
	Gruppe 6 tænder = 14, 15, 17
	Gruppe 7 tænder = 19, 22, 23
	Gruppe 8 tænder = 20, 21, 24

OUO6075,0000B81 -74-22MAR11-1/1

Placering af tærskeelement og tærskeværkstand (TriStream rotor tætpakket konfiguration)



BEMÆRK: Tætpakket konfiguration er kun til markomstilling.

Tærskeelementgrupper (tætpakket rotorkonfiguration)	Separatortandgrupper (tætpakket rotorkonfiguration)
Gruppe 1 elementer = 1, 2, 3	**Gruppe 1 tænder =** 1, 4, 5
Gruppe 2 elementer = 4, 5, 6	**Gruppe 2 tænder =** 2, 3, 6
Gruppe 3 elementer = 7, 9, 11	**Gruppe 3 tænder =** 8, 9, 11
Gruppe 4 elementer = 8, 10, 12	**Gruppe 4 tænder =** 7, 10, 12
Gruppe 5 elementer = 13, 15, 17	**Gruppe 5 tænder =** 13, 16, 18
Gruppe 6 elementer = 14, 16, 18	**Gruppe 6 tænder =** 14, 15, 17
Gruppe 7 elementer = 19, 21, 23	**Gruppe 7 tænder =** 19, 22, 23
Gruppe 8 elementer = 20, 22, 24	**Gruppe 8 tænder =** 20, 21, 24

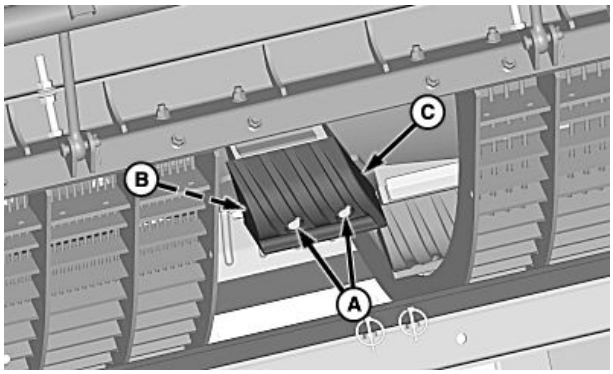
OUO6075,0000B80 -74-22MAR11-1/1

Tærskeelementer og tænder (variabel stream rotor) – afmontering og montering

Tærskningselementer

VIGTIGT: Rotoren er en afbalanceret enhed. Elementer og tænder skal udskiftes i grupper på tre ad gangen for at opretholde balancen. Ved installation af mere end et sæt, bland og match ikke elementer. Udskiftningssæt kan skaffes gennem reservedelslageret og omfatter nye dækselskruer med påført Threadlock og forsegler. Brug altid de medleverede dækselskruer. Elementer, der sidder løst, kan resultere i maskinskade.

1. Fjern brosektioner efter behov for at få adgang til tærskeelementerne. (Se Broafsnit—Afmontering og påmontering i dette afsnit.)
2. Inspicér slitage på tærskeelementer ved hjælp af KXE10110 frigangsmåler.
3. Fjern og bortskaf dækselskruer (A) og opbevar den gevindskårne strop (B) fra tærskeelementet (C) om nødvendigt.



H94732 —UN—22SEP09

A—Dækselskruer
B—Gevindskåret strop
C—Tærskeelement

Fortsættes på næste side

4. Installér reservetærskeelement (A) på rotorbunden. (Brug placeringsdiagrammet for tærskeelement til at identificere tærskeelementer.)

Tærskeelementgrupper
Gruppe 1 elementer = 1, 2, 3
Gruppe 2 elementer = 4, 5, 6
Gruppe 3 elementer = 7, 8, 9
Gruppe 4 elementer = 10, 11, 12
Gruppe 5 elementer = 13, 14, 15

5. Kontrollér at elementknasten (B) sidder godt fast via hullerne i rotorbunden (C).
6. Installér den tidligere fjernede gevindskårne strop (D) og leverede dækselskruer (E).
7. Spænd dækselskruerne iht. specifikationen.

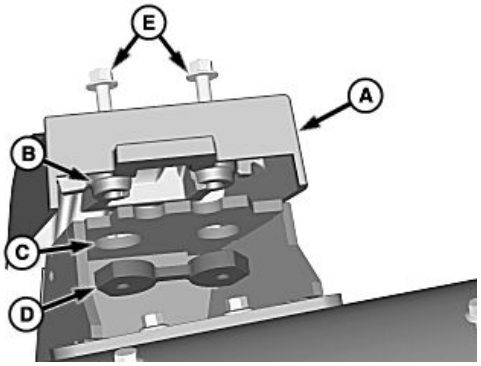
Specifikation	
Dækselskruer til tærske-element—Tilspændings-moment	87±9 Nm (64±7 lb-ft)

VIGTIGT: Kontrollér at elementerne sidder godt fast efter stramning.

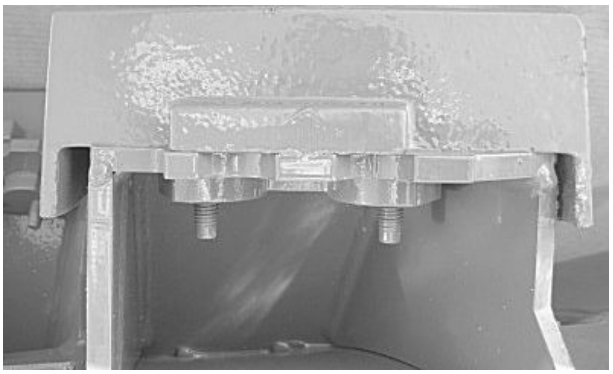
Tærskeelementer til ris er højere end tærskeelementer til maj/korn. Broniveau skal justeres.

8. Justér nivellering af bro. (Se Nivellering af bro i dette afsnit.)

A—Tærskeelement
B—Elementknast
C—Rotorens bundhul
D—Gevindskåret strop
E—Dækselskruer

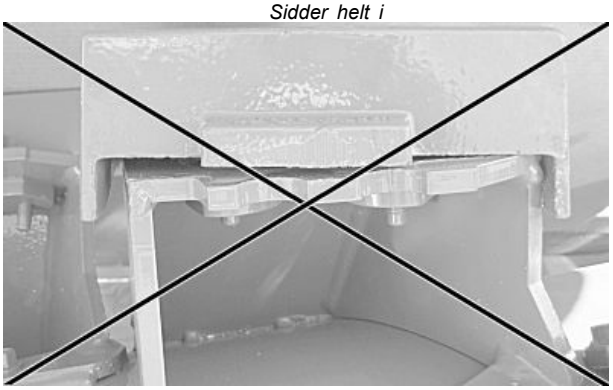


H94747 —UN—24SEP09



H97768 —UN—25AUG10

Sidder helt i



H97769 —UN—26AUG10

Sidder ikke helt i

Fortsættes på næste side

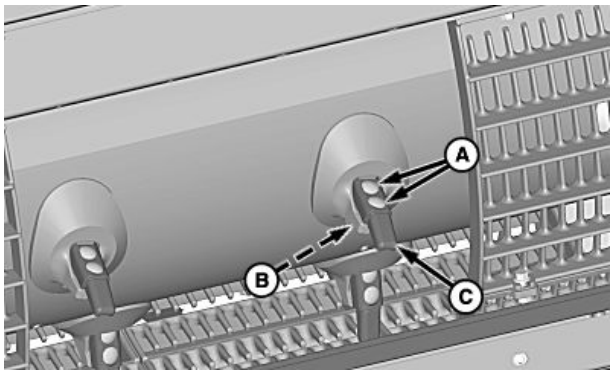
Tærskeværkstænder

VIGTIGT: Rotoren er en afbalanceret enhed. Tænder skal udskiftes i par for at opretholde balancen. Ved installation af mere end et sæt, bland og match ikke tænder. Brug altid de medleverede dækselskruer. Tænder, der sidder løst, kan resultere i maskinskade.

1. Fjern om nødvendigt tærskeværksriste for at få adgang til tærskeværkstænder. (Se Broafsnit—Afmontering og påmontering i dette afsnit.)
2. Inspicér slitage på tærskeværkstænder ved hjælp af KXE10110 frigangsmåler.

BEMÆRK: For at gøre udtagningen lettere, sæt rotorgearkassen i frigear.

3. Fjern og bortskaf dækselskruer med runde hoveder (A), møtrikker (B) og tærskeværkstænder (C) om nødvendigt.



H94733 —UN—22SEP09

A—Dækselskruer med runde hoveder
B—Kontramøtrikker (2 stk.)
C—Tærskeværkstænder

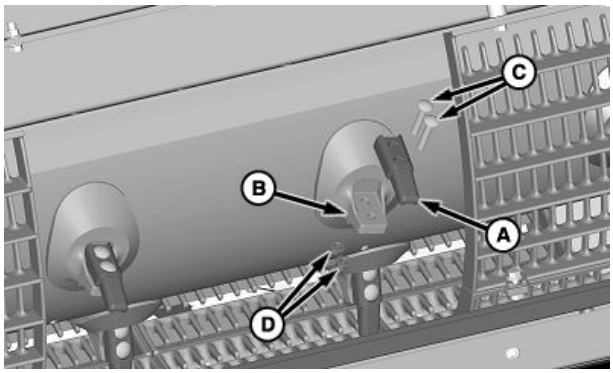
OUO6075,0000B82 -74-14JUN11-3/4

VIGTIGT: Tærskeværkstænder skal udskiftes i par for at opretholde balancen.

Tærskeværktandpar	
1-2	11-12
3-4	13-14
5-6	15-16
7-8	17-18
9-10	19-20

4. Installér leverede tærskeværkstand (A) på rotorbund (B). (Brug placeringsdiagrammet for tærskeværkstan til at identificere tærskeværkstænder.)
5. Installér leverede dækselskruer med runde hoveder (C) og hold dem på plads med møtrikker (D).
6. Spænd møtrikkerne iht. specifikationer.

Specifikation	
Tand dækselskruer—Tilspændingsmoment	75±11 Nm (55±8 lb-ft)

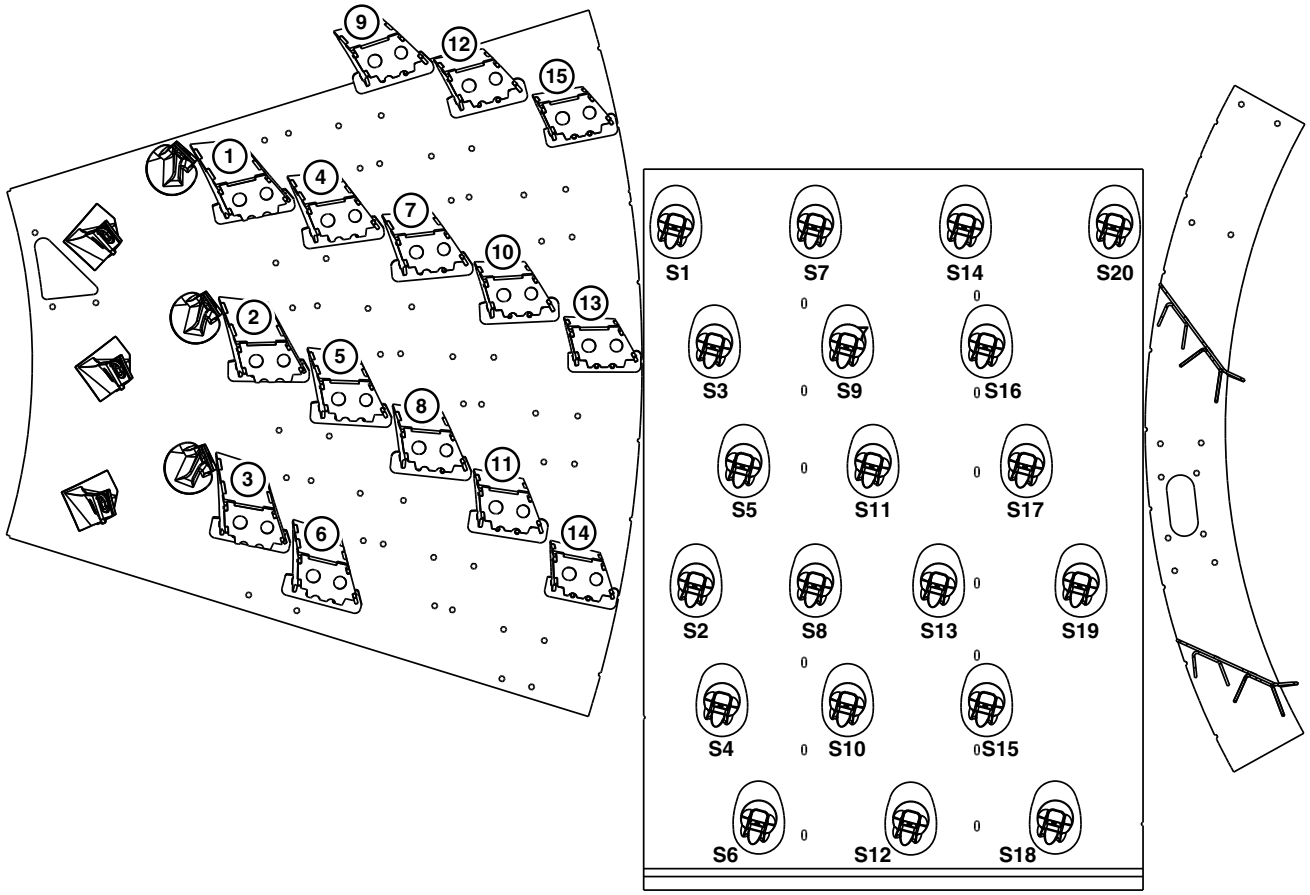


H94751 —UN—25SEP09

A—Tærskeværktand
B—Rotorbund
C—Dækselskruer med runde hoveder
D—Møtrikker

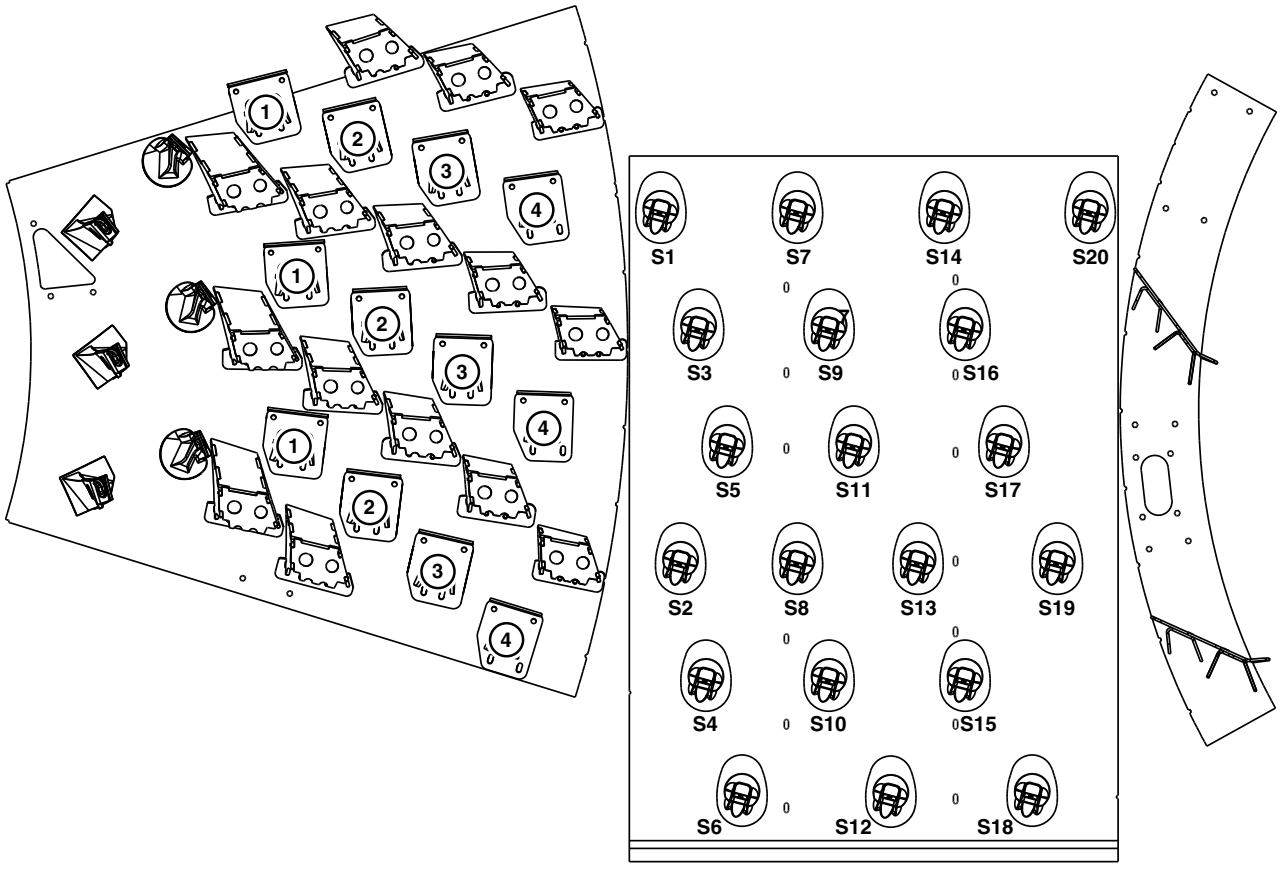
OUO6075,0000B82 -74-14JUN11-4/4

Placering af tærskeelement og tærskeværkstand (variabel stream rotor standardkonfiguration)



OUO6075,0000B83 -74-07APR11-1/1

Placering af tærskeelement og tærskeværkstand (variabel stream rotor tætpakket konfiguration)



OUO6075,0000B84 -74-07APR11-1/1

Posi-Torq™ tærskeværk—dobbelt område

⚠ FORSIGTIG: SLUK for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag startnøglen ud.

BEMÆRK: Brug den lavest mulige hastighed til store kornsorter for at undgå beskadigelse.

Ved skift fra lav til høj eller høj til lav hastighed skal håndtaget (A) flyttes til stoppositionen i frigear.

Stil i lavhastighedsposition (B) ved at skubbe håndtaget mod pladen på tærskeværkssiden.

Stil i højhastighedsposition (C) ved at trække håndtaget væk fra pladen på tærskeværkssiden.

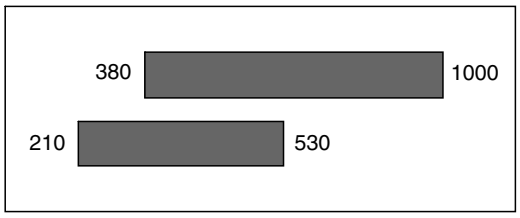
Fuld tilkobling af drevet kræver, at de variable remskiver drejes en lille smule, mens akselhåndtaget flyttes.

BEMÆRK: Kontrollér at gearene er helt tilkoblede.

Ved ændring af tærskeværkshastigheder sørg for at slå strømmen til og fra for at identificere nyt hastighedsområde.

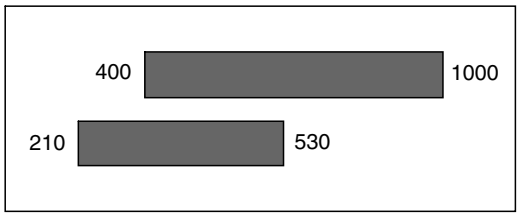
Skift til lav hastighed, hvis kørsel under 530 o/min i længere perioder.

A—Håndtag
B—Lavhastighedsposition (1)
C—Højhastighedsposition (2)



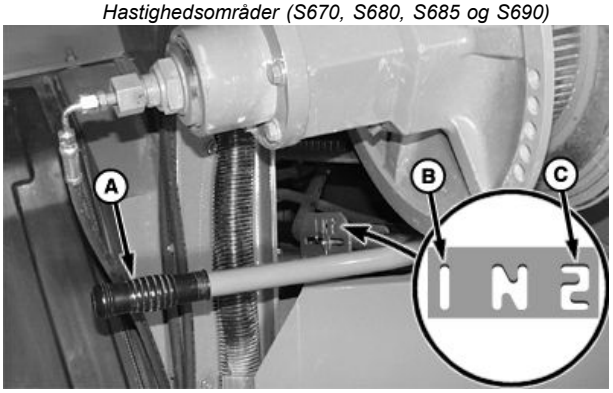
H96714 —UN—02JUN10

Hastighedsområder (S660)



H96715 —UN—02JUN10

Hastighedsområder (S670, S680, S685 og S690)



H96936 —UN—17JUN10

Posi-Torq er et varemærke tilhørende Deere & Company

OUO6075,0001221 -74-09OCT12-1/1

Separatordrevets remskivemellemrum – Justering

VIGTIGT: Hvis remskivemellemrummet er mere end 10 mm (3/8 in.), begrænser det remskivens bevægelse. Følgende fejl kan opstå, hvis drevet betjenes i den høje ende af det variable drevområde:

- **Rem strakt eller itu**
- **Sammenbrud af lejer eller aksler**

Hvis remskivemellemrummet er mindre end 6 mm (1/4 in.), begrænser det momentfølingen. Følgende fejl kan opstå, hvis drevet betjenes i den lave ende af det variable drevområde:

- **Rem svigter**
- **Rem glider**

Hvis der ikke kan opnås høje omdrejninger, mens der arbejdes i den høje ende af det variable drevområde, eller remmen glider, mens der arbejdes i det lave område, skal der kontrolleres, om der er forkert mellemrum. Sæt mellemrummet iht. specifikationerne for at opnå optimal ydelse.

Specifikation	
Skiver—Mellemrum	8 mm ±2 mm (5/16 in. ±1/16 in.)

Hold separatoren tilkoblet, og stil separatordrevet til laveste hastighed, således at de drevne remskiver kan lukkes.

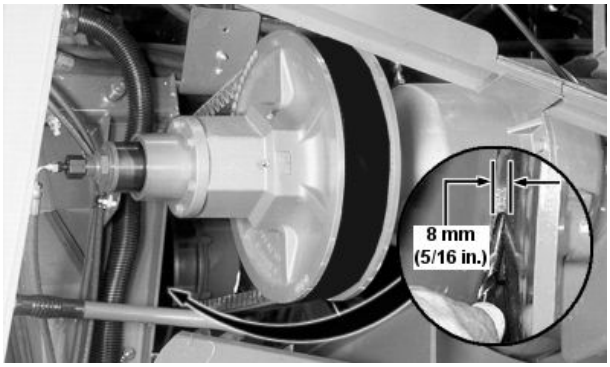
⚠ FORSIGTIG: SLUK for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag startnøglen ud.

Løsn dækselskruer (A) rundt om gearkassen.

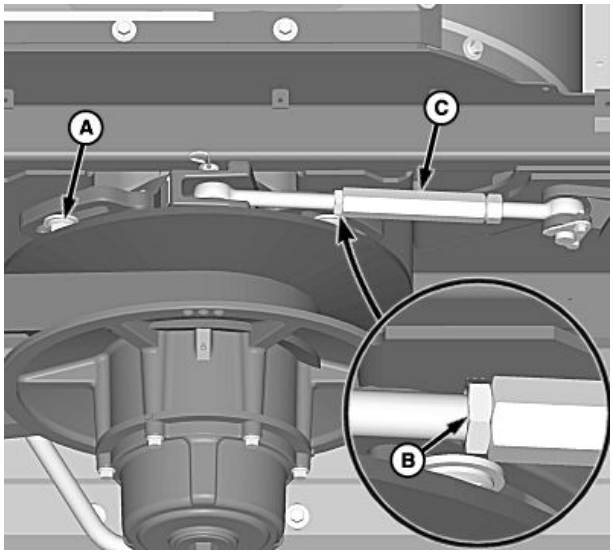
BEMÆRK: Skift til neutralt gear for at anbringe remmen rigtigt mellem remskiverne. Drej remskiverne manuelt, mens trådstrammeren justeres.

Løsn møtrik (B) og justér trådstrammer (C) for at opnå det specificerede mellemrum mellem drevskiverne.

Specifikation	
Skiver—Mellemrum	8 mm (5/16 in.)



H75081 —UN—07FEB03



H101227 —UN—26APR11

A—Dækselskruer (4 stk.)
B—Møtrik
C—Strammer

Stram møtrik (B) og dækselskruer (A).

Skift gearkassen til det ønskede hastighedsområde.

OUO6075,0000BE3 -74-27APR11-1/1

Rem til variabelt separatordrev – Udskiftning

Hold separatoren tilkoblet, og stil separatordrevet til laveste hastighed, således at de drevne remskiver kan lukkes.

⚠ FORSIGTIG: SLUK for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag startnøglen ud.

Skift gearkasse til frigear.

Frakobl slange (A) ved den roterende hydrauliske kobling ved hjælp af to skruenøgler.

Rengør og flyt prop (B) for at afhjælpe vakuum i smørefordybningen.

Tving drevskiverne helt åbne.

BEMÆRK: Fjern om nødvendigt skærmen for at få adgang til tærskeværkets variable drivrem.

Løsn dækselskruer (C) rundt om gearkassen.

Løsn møtrik (D) og justér trådstrammeren (E) til at flytte gearkassen og remskivesamlingen mod venstre.

Fjern og udskift remmen. Drej remskiverne med hånden, så remmen falder på plads.

Drej remskiver og justér trådstrammeren for at opnå det specificerede mellemrum mellem drevskiverne.

Specifikation

Skiver—Mellemrum	8 mm (5/16 in.)

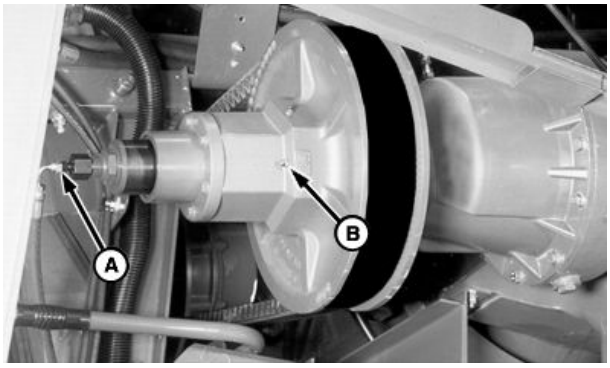
Stram møtrik (D) og dækselskruer (C).

BEMÆRK: Installér den tidligere fjernede skærm for at få adgang til tærskeværkets variable drivrem.

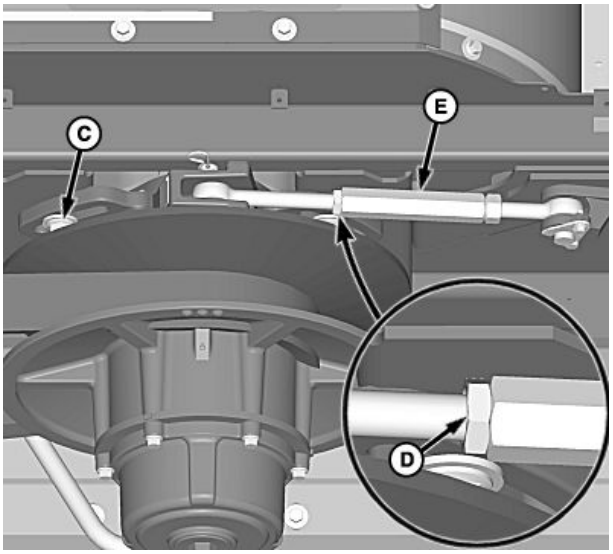
Installér prop (B) og hydraulikslange (A) på remskiven.

Skift gearkassen til det ønskede hastighedsområde.

Start motoren og tilkobl tærskeværket. Kør det variable drev gennem hele området flere gange. Frakobl separatordrevet.



H101228 —UN—26APR11



H101229 —UN—26APR11

A—Slange
B—Prop
C—Dækselskruer (4 stk.)
D—Møtrik
E—Strammer

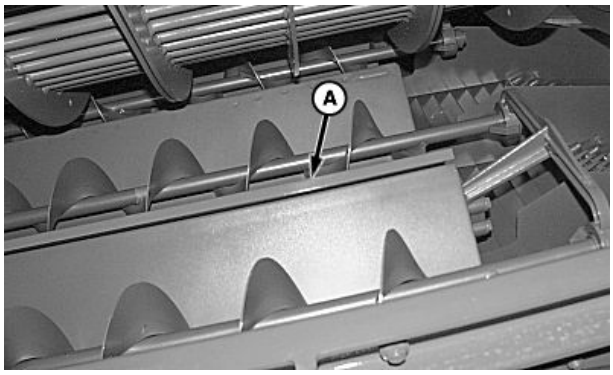
BEMÆRK: Kontroller remskivemellemrummet igen efter nogle timer, og juster om nødvendigt.

OUO6075,0000BE4 -74-27APR11-1/1

Sneglens skilleelementer

Hvis du vil forhindre kernespild i den ene side af mejetærskeren ved høstning på skråninger, skal du flytte sneglens skilleplader (A) i opadgående retning.

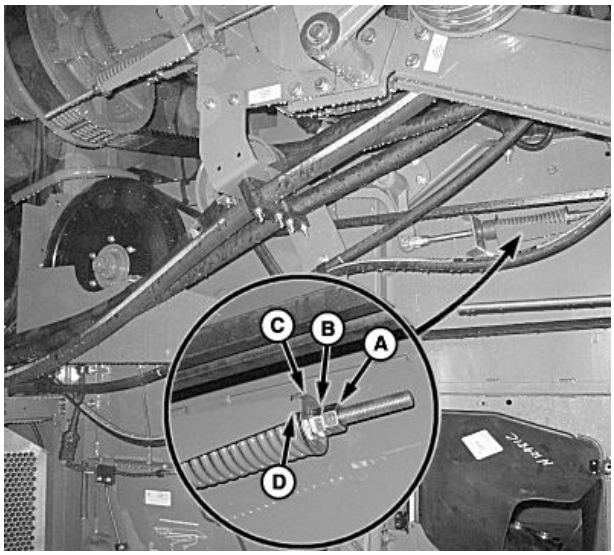
A—Sneglens skilleelementer



H83545 —UN—20MAY05

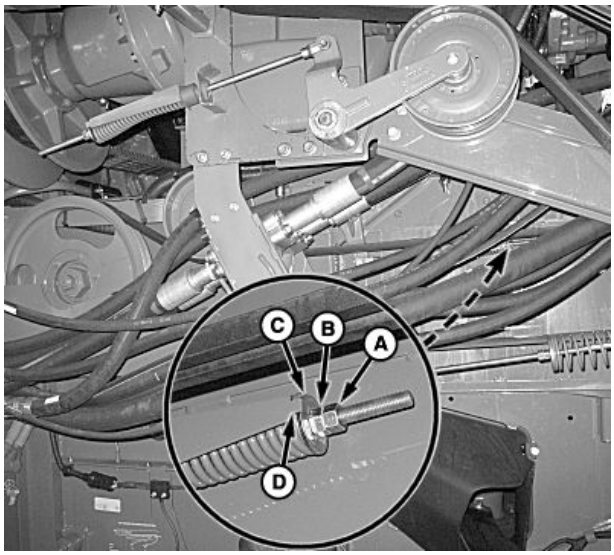
OUO6075,0000755 -74-20MAR07-1/1

Rem til udkastcylinder – Justering



H97120 —UN—24JUN10

S660 og S670



H96951 —UN—17JUN10

S680, S685 og S690

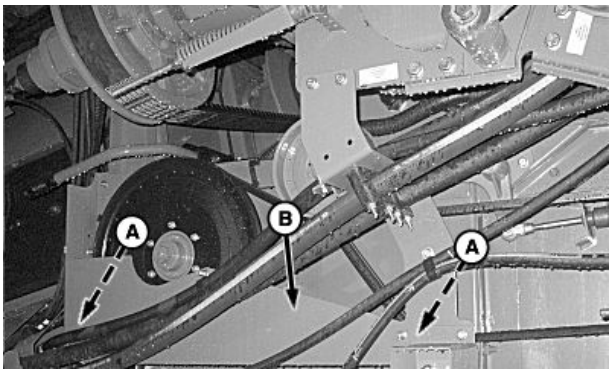
A—Møtrik
B—Møtrik
C—Spændeskive
D—Indikator

⚠ FORSIGTIG: SLUK for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag startnøglen ud.

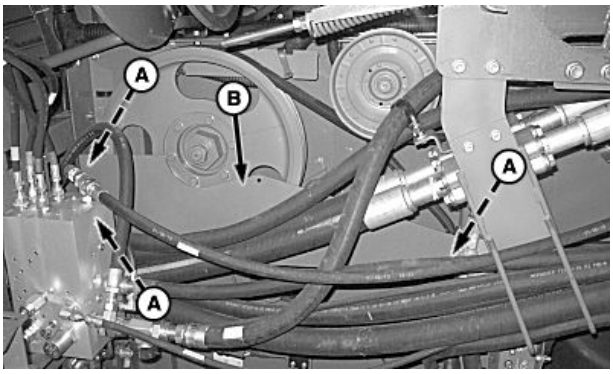
Stram låsemøtrikken (A), og spænd møtrikken (B), indtil spændeskiven (C) er placeret mellem målerens ende (D) og nederste trin. Spænd låsemøtrikken.

OUO6075,0001222 -74-09OCT12-1/1

Rem til udkastcylinder – Udskiftning



S660 og S670



H97122 —UN—24JUN10

H96952 —UN—17JUN10

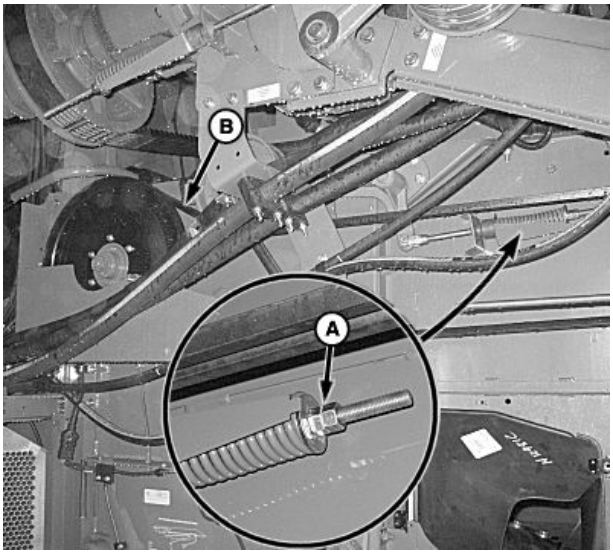
S680, S685 og S690

A—Maskinskruer **B—Skærm**

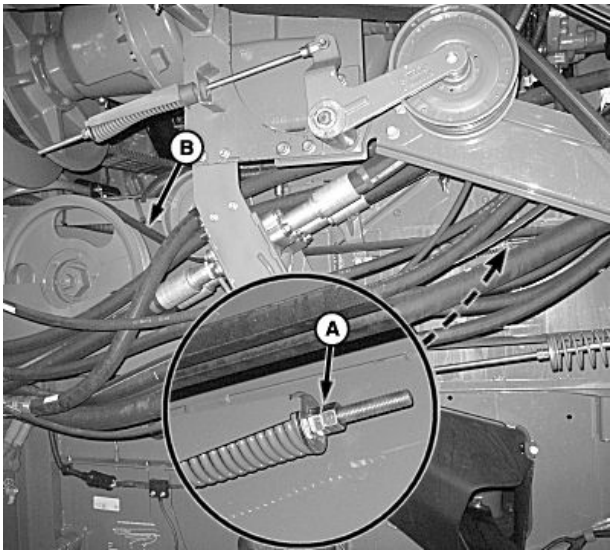
⚠ FORSIGTIG: SLUK for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag startnøglen ud.

Aftag maskinskruen (A), og afmontér skærmen (B) på venstre side bag på maskinen.

OUO6075,0001223 -74-09OCT12-1/8



S660 og S670



H97123 —UN—24JUN10

H96953 —UN—17JUN10

S680, S685 og S690

A—Møtrikker **B—Drivrem til udkastcylinder**

Løsn møtrikkerne (A), og fjern bæltet (B) fra remskiven.

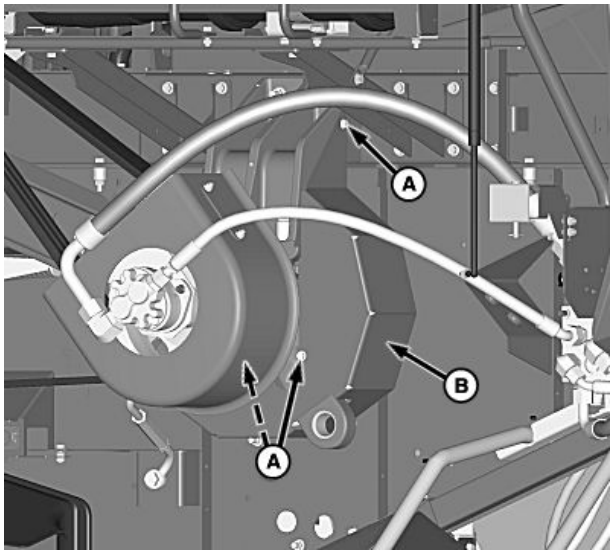
Fortsættes på næste side

OUO6075,0001223 -74-09OCT12-2/8

Maskiner udstyret med spreder

Tag maskinskruerne (A) og skjoldet (B) af.

A—Maskinskruer **B—Skærm**



H99547 —UN—05JAN11

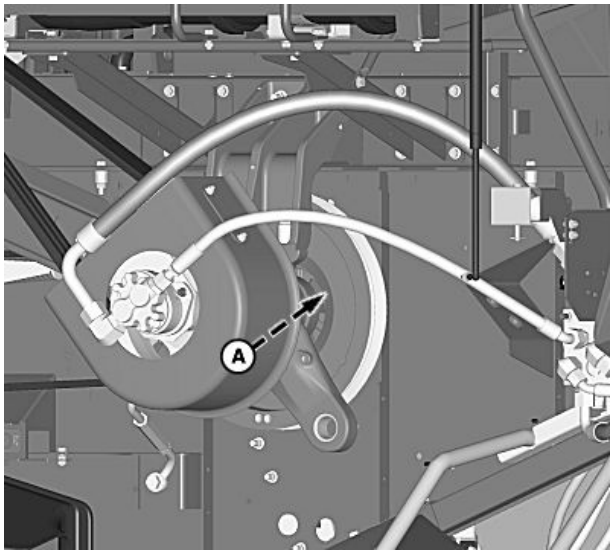
OUO6075,0001223 -74-09OCT12-3/8

Fjern og kassér drivrem (A) fra blindakslen.

Installér reserveudkastcylinderdrivrem på blindakslen.

Installér tidligere fjernet skærm og maskinskruer.

A—Drivrem til udkastcylinder

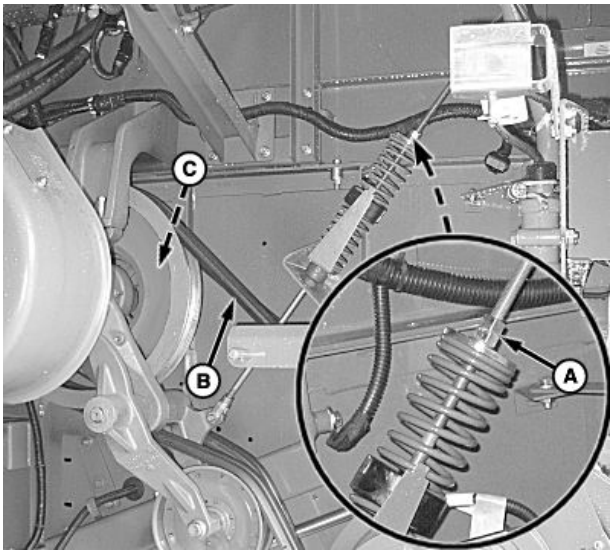


H100562 —UN—03MAR11

Fortsættes på næste side

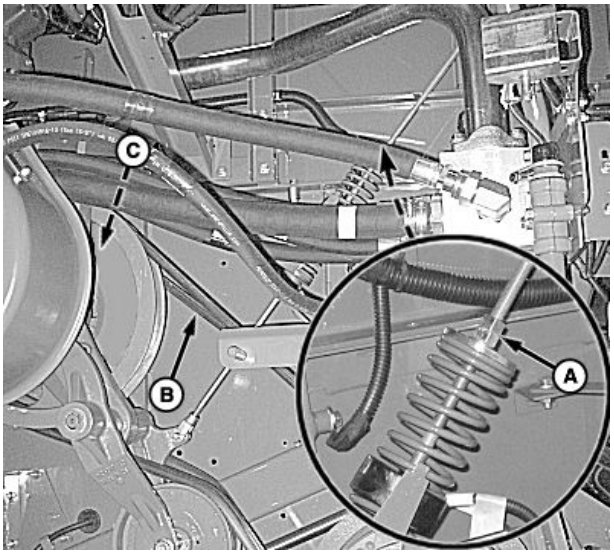
OUO6075,0001223 -74-09OCT12-4/8

Maskiner udstyret med halmsnitter



H97125 —UN—27OCT10

S660 og S670



H96954 —UN—27OCT10

S680, S685 og S690

A—Møtrikker
B—Halmsnitters indvendige drivrem
C—Drivrem til udkastcylinder

Hæv halmsnitterenheden helt med kontakt på venstre sideplade og fjern halmsnitterskærme.

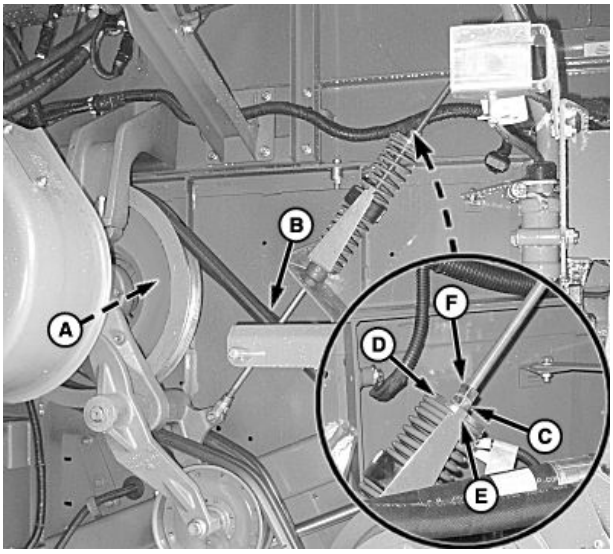
BEMÆRK: Afmærk placering på remstrammermøtrikkerne før de løses som hjælp til samling igen.

Løsn møtrikker (A) og fjern den indvendige drivrem (B) fra remskiven.

Fjern og kassér drivrem (C) fra halmsnitterens blindaksel.

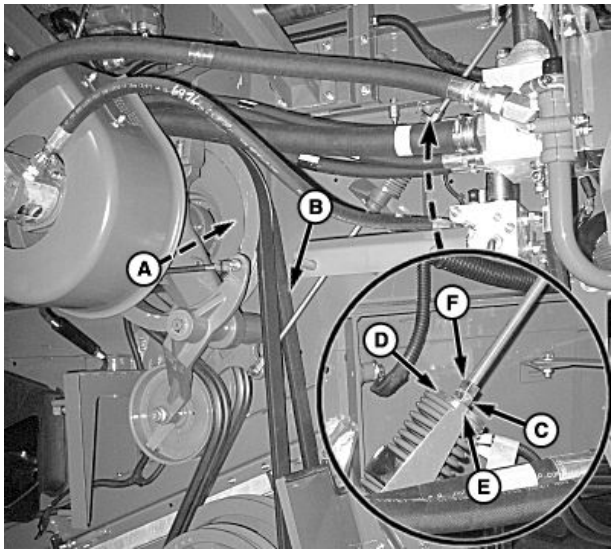
Fortsættes på næste side

OUO6075,0001223 -74-09OCT12-5/8



H97126 —UN—27OCT10

S660 og S670



H96955 —UN—27OCT10

S680, S685 og S690

A—Drivrem til udkastcylinder

B—Halmsnitters indvendige drivrem

C—Møtrik

D—Spændeskive

E—Indikator

F—Møtrik

Installér reserveudkastcylinderdrivrem (A) på halmsnitterens blindaksel.

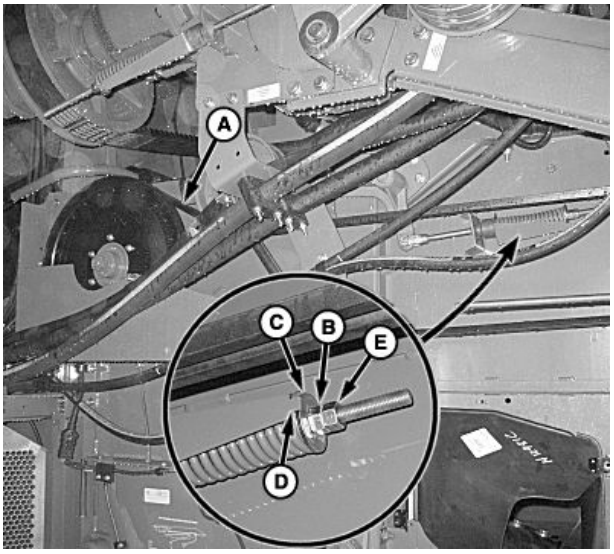
Installér indvendig drivrem (B) og kontrollér, at drivremmen rettes ind efter remskriverne.

Sænk halmsnitterenheden helt med kontakt på venstre sideplade.

Stram møtrikken (C), indtil skiven (D) er placeret mellem målerens ende (E) og nederste trin. Stram låsemøtrikken (F).

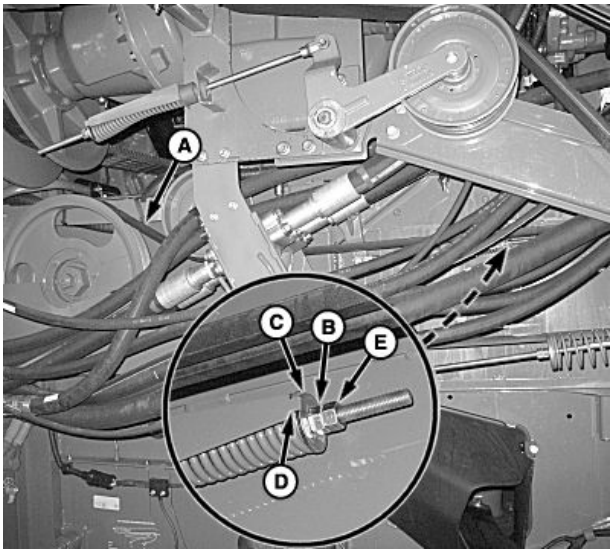
Montér tidligere fjernede halmsnitterskærme.

Fortsættes på næste side



H97124 —UN—24JUN10

S660 og S670



H96957 —UN—18JUN10

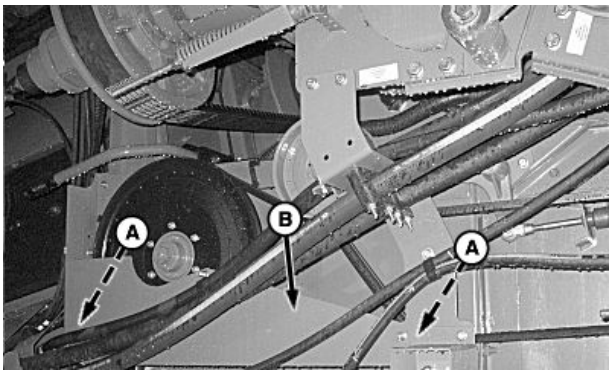
S680, S685 og S690

A—Drivrem til udkastcylinder **B—Møtrik** **C—Spændeskive** **D—Indikator** **E—Møtrik**

Installér udkastcylinder drivrem (A) på remskiven.

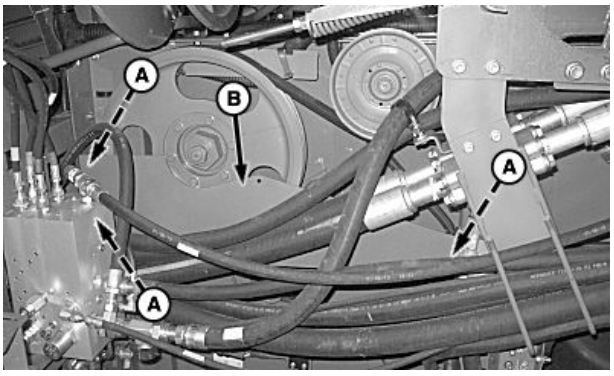
Stram møtrikken (B), indtil skiven (C) er placeret mellem målerens ende (D) og nederste trin. Stram låsemøtrikken (E).

OUO6075,0001223 -74-09OCT12-7/8



H97122 —UN—24JUN10

S660 og S670



H96952 —UN—17JUN10

S680, S685 og S690

A—Maskinskruer **B—Skærm**

Installér skærm (B) og hold den med maskinskruer (A).

OUO6075,0001223 -74-09OCT12-8/8

Halmvindeudkaster—udskiftning af vinge (S660 og S670)

FORSIGTIG: SLUK for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag startnøglen ud.

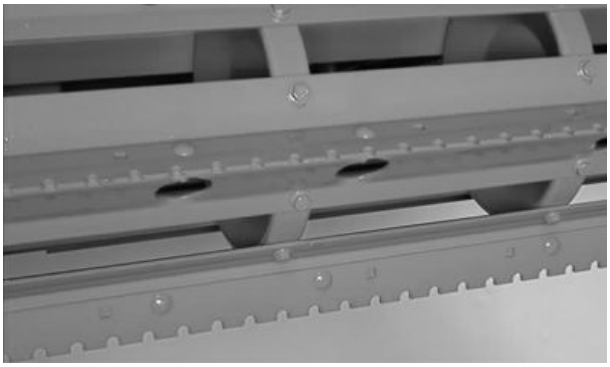
BEMÆRK: Cylindervingerne kan vendes og blive brugt noget mere.

Cylindervingerne kan udskiftes uden at fjerne halmvinden.

Fjern dækselskruer fra vingen og fjern vingen. Tre vinger fastgøres med dækselskruer, og tre vinger fastgøres med dækselskruer, møtrikker og spændskiver.

Udskift vinge og spænd møtrikker eller dækselskruer iht. specifikation.

Fjern og erstat slidkanterne efter behov. Spænd dækselskruerne iht. specifikationen.



H54675 —UN—13MAY99

Specifikation

Dækselskruer—Tilspændingsmoment	70 Nm (52 lb-ft)

OUO6075,0000E99 -74-07FEB12-1/1

Standard udkastcylinder – udskiftning af vinger (S680, S685 og S690)

FORSIGTIG: SLUK for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag startnøglen ud.

BEMÆRK: Vingerne kan vendes og blive brugt noget mere.

Udkastcylindervinger og slidbånd kan udskiftes, uden at udkastcylinderen tages af. Udskift udkastcylindervinger i sæt af to og modsat hinanden for at opretholde balancen.

BEMÆRK: Hvis udkastcylinderen fjernes fra maskinen, eller er blevet serviceret, spændes klemmeboltene, inden vingerne fastgøres. Spænd maskinskruerne til specifikation.

Fjern rundhovedboltene (A), og udskift udkastcylinderens slidbånd (B) om nødvendigt. Spænd rundhovedboltene iht. specifikationerne.

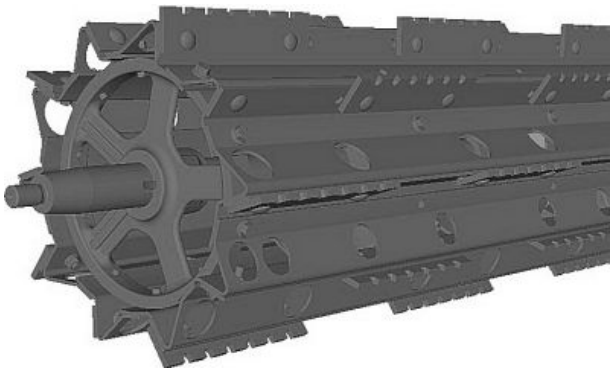
Specifikation

Rundhovedbolte til udkastcylinderens slidbånd—Drejningsmoment	70 Nm (52 lb.-ft.)

Skru maskinskruerne (C) af, og udskift udkastcylinderens vinger (D) om nødvendigt. Spænd maskinskruerne til specifikation.

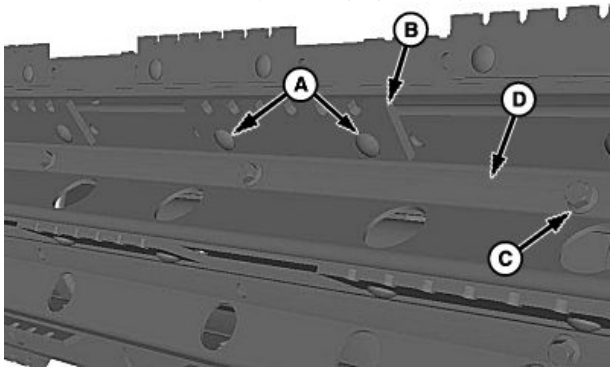
Specifikation

Maskinskruer til spredevalsens vinge—Drejningsmoment	70 Nm (52 lb.-ft.)



H85626 —UN—27MAR06

Udkastcylindervinge (standard)



H85627 —UN—27MAR06

Udkastcylindervinge (standard)

A—Rundhovedbolt(e)
B—Slidbånd til udkastcylinder
C—Maskinskruer
D—Udkastcylindervinger

OUO6075,0001224 -74-09OCT12-1/1

Udkastcylinder til tunge afgrøder (ris) – Udskiftning af vinger

⚠ FORSIGTIG: SLUK for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag startnøglen ud.

Udkastcylindervinger og slidbånd kan udskiftes, uden at udkastcylinderen tages af. Udskift udkastcylindervinger i sæt af to og modsat hinanden for at opretholde balancen.

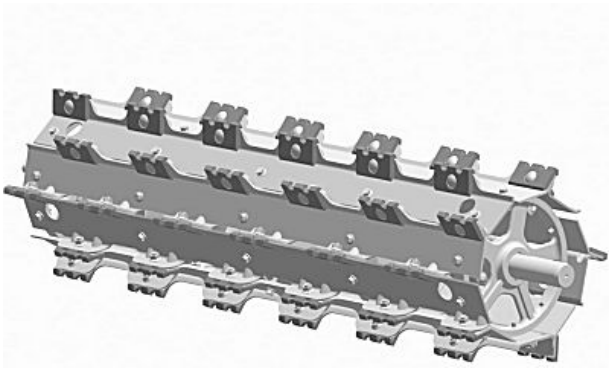
BEMÆRK: Hvis udkastcylinderen fjernes fra maskinen, eller er blevet serviceret, spændes klemmeboltene, inden vingerne fastgøres. Spænd dækselskruerne iht. specifikationen.

Fjern rundhovedboltene (A), og udskift udkastcylinderens slidbånd (B) om nødvendigt. Spænd rundhovedboltene iht. specifikationerne.

Specifikation	
Rundhovedbolte til udkastcylinderens slidbånd—Tilspændingsmoment	90 Nm (66 lb-ft)

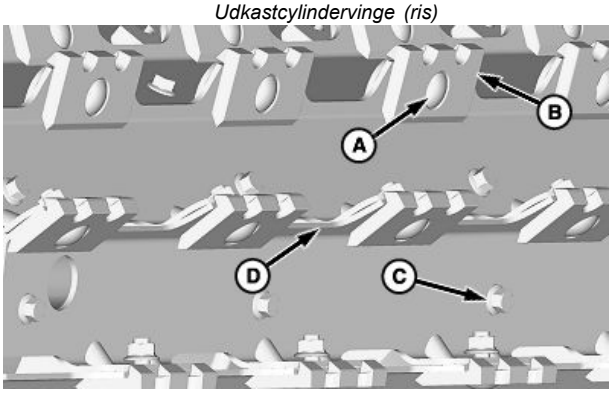
Skru maskinskruerne (C) af, og udskift udkastcylinderens vinger (D) om nødvendigt. Spænd dækselskruerne iht. specifikationen.

Specifikation	
Maskinskruer til udkastcylinderens vinge—Tilspændingsmoment	70 Nm (52 lb-ft)



H81772 —UN—28SEP04

Udkastcylindervinge (ris)



H79440 —UN—15DEC03

Udkastcylindervinge (ris)

A—Rundhovedbolt(e)
B—Slidbånd til udkastcylinder
C—Dækselskrue
D—Udkastcylindervinger

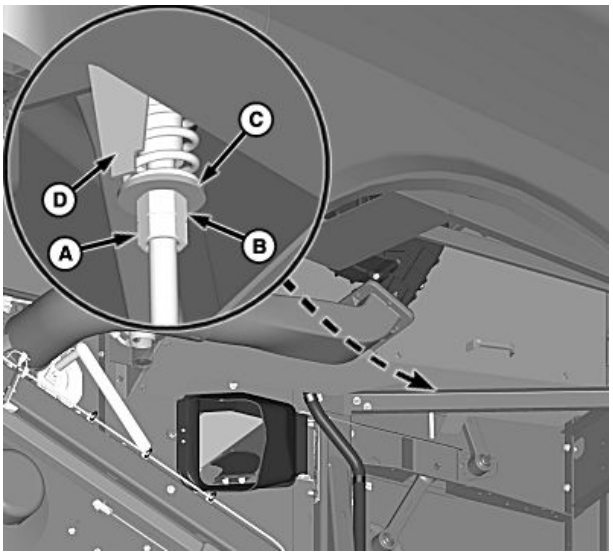
OUO6075,0000A16 -74-12OCT10-1/1

Overfaldshalmvinde drivrem (hvis monteret)—justering (S670, S680. S685 og S690)

⚠ FORSIGTIG: SLUK for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag startnøglen ud.

Stram låsemøtrikken (A), og spænd møtrikken (B), indtil spændeskiven (C) er placeret mellem målerens ende (D) og nederste trin. Spænd låsemøtrikken.

A—Møtrik
B—Møtrik
C—Spændeskive
D—Indikator



H98549 —UN—12OCT10

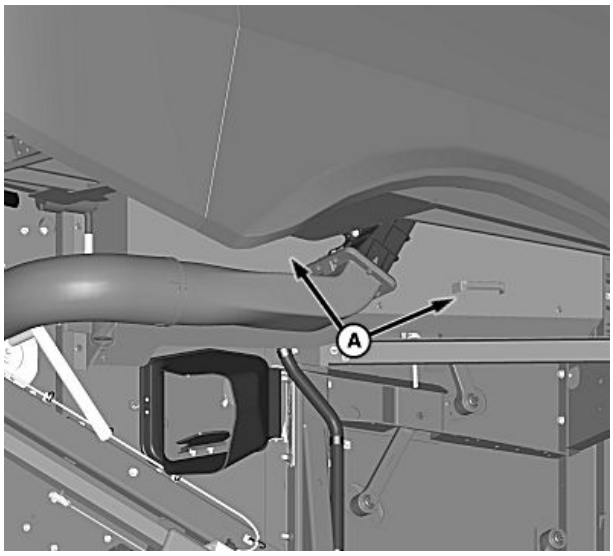
OUO6075,0001225 -74-09OCT12-1/1

Overfaldshalmvinde drivrem (hvis monteret)—udskiftning (S670, S680. S685 og S690)

⚠ FORSIGTIG: SLUK for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag startnøglen ud.

Aftag maskinskruer og skærmene (A) på højre side bag på maskinen.

A—Skærme



H98550 —UN—12OCT10

OUO6075,0001226 -74-09OCT12-1/2

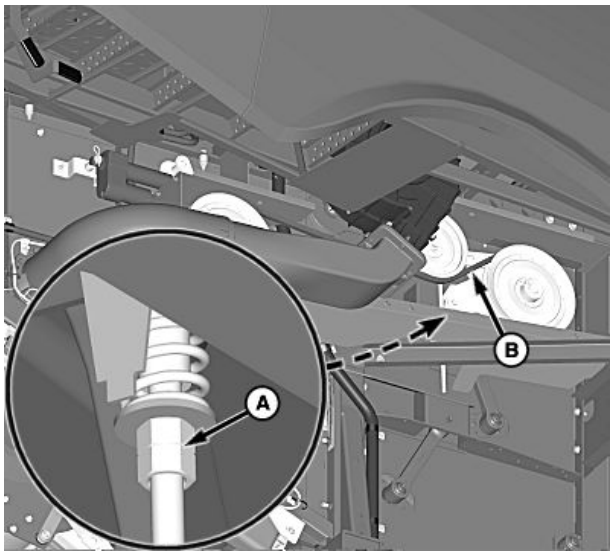
Løsn møtrikkerne (A), og fjern bæltet (B) fra remskiven.

Montér den nye rem, og juster strammeren, så skiven placeres mellem enden af måleren og nederste trin. Spænd låsemøtrikken.

Installér skærme og hold dem med maskinskruer.

A—Møtrikker

B—Overfaldshalmvinde drivrem



H98551 —UN—12OCT10

OUO6075,0001226 -74-09OCT12-2/2

Overfaldshalmvinde (hvis monteret)—udskiftning af vinge (S670, S680, S685 og S690)

⚠ FORSIGTIG: SLUK for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag startnøglen ud.

BEMÆRK: Vingerne kan vendes og blive brugt noget mere.

Overfaldshalmvindevinger og slidbånd kan udskiftes, uden at tage overfaldshalmvinden af. Udskift overfaldshalmvindevinger i sæt af to og modsat hinanden for at opretholde balancen.

BEMÆRK: Hvis overfaldshalmvinden fjernes fra maskinen, eller er blevet serviceret, spændes klemmeboltene, inden vingerne fastgøres. Spænd maskinskruerne til specifikation.

Fjern rundhovedboltene (A), og udskift overfaldshalmvindens slidbånd (B) efter behov.

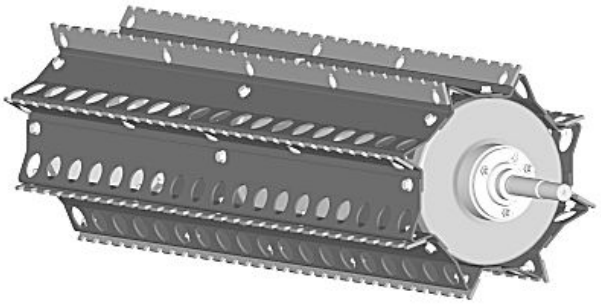
Justér overfaldshalmvindens slidbånd udad indtil kærvenden (C) som vist

Spænd rundhovedboltene iht. specifikationerne.

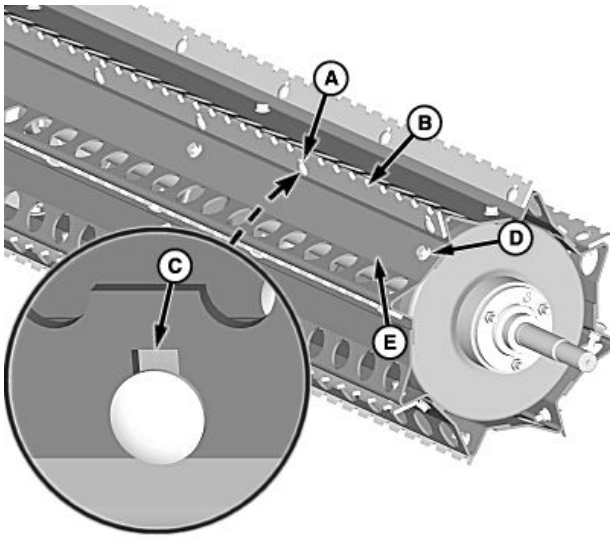
Specifikation	
Rundhovedbolte til overfaldshalmvindens slidbånd—Drejningsmoment	79 Nm (58 lb.-ft.)

Fjern maskinskruer (D) og udskift overfaldshalmvindevinger (E) efter behov. Spænd maskinskruerne til specifikation.

Specifikation	
Overfaldshalmvindevingens maskinskruer—Drejningsmoment	79 Nm (58 lb.-ft.)



H98552 —UN—12OCT10



H98553 —UN—14OCT10

A—Rundhovedbolt(e)
B—Slidbånd til overfaldshalmvinde
C—Indhak
D—Maskinskruer
E—Overfaldshalmvindevinger

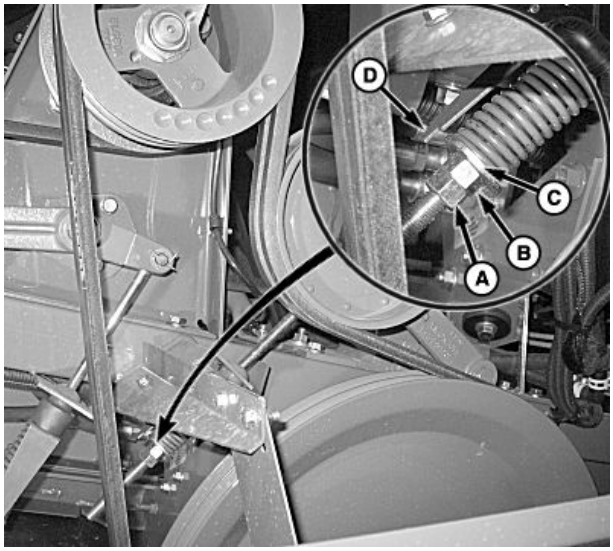
OUO6075,0001227 -74-09OCT12-1/1

Rem på forreste højre forlagsaksel – Justering

⚠ FORSIGTIG: SLUK for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag startnøglen ud.

Stram låsemøtrikken (A), og spænd møtrikken (B), indtil skiven (C) er placeret mellem målerens ende (D) og nederste trin. Spænd kontramøtrik.

A—Møtrik
B—Møtrik
C—Skive
D—Spændemåler



H96938 —UN—17JUN10

OUO6075,00007F8 -74-17JUN10-1/1

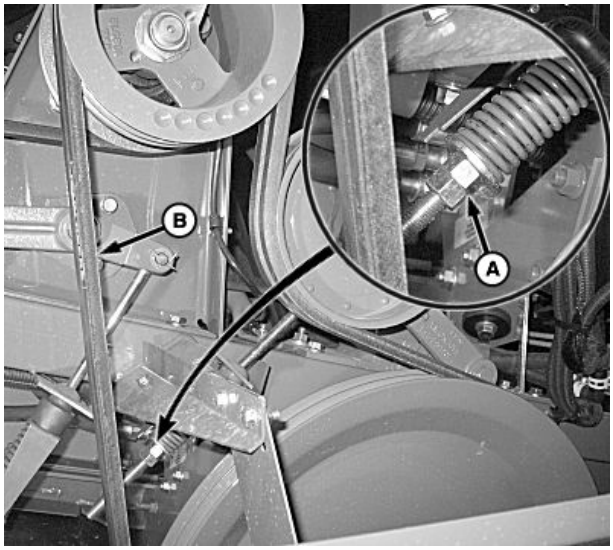
Rem på forreste højre forlagsaksel – udskiftning

⚠ FORSIGTIG: SLUK for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag startnøglen ud.

Løsn møtrikker (A) og tag remmen (B) af.

Montér den nye rem, og juster strammeren, så skiven placeres mellem enden af måleren og nederste trin. Spænd kontramøtrik.

A—Møtrikker
B—Forreste højre rem



H96924 —UN—16JUN10

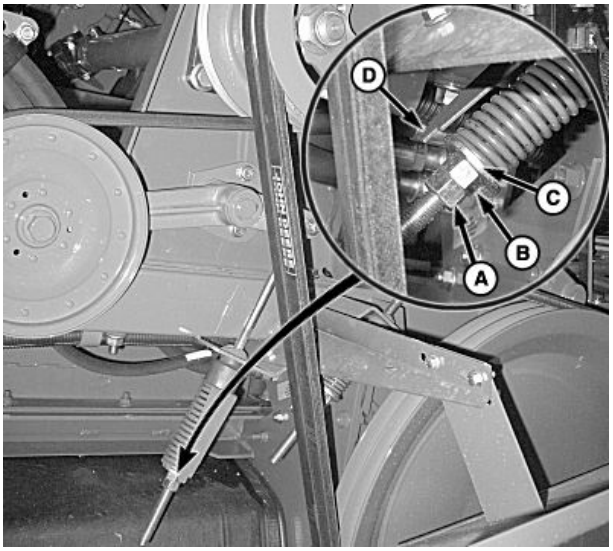
OUO6075,00007F9 -74-17JUN10-1/1

Rem på bagerste højre forlagsaksel – Justering

FORSIGTIG: SLUK for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag startnøglen ud.

Stram låsemøtrikken (A), og spænd møtrikken (B), indtil skiven (C) er placeret mellem målerens ende (D) og nederste trin. Spænd kontramøtrik.

A—Møtrik
B—Møtrik
C—Skive
D—Spændemåler



H96939 —UN—17JUN10

OUO6075,00007FA -74-17JUN10-1/1

Rem på bagerste højre forlagsaksel – Udskiftning

FORSIGTIG: SLUK for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag startnøglen ud.

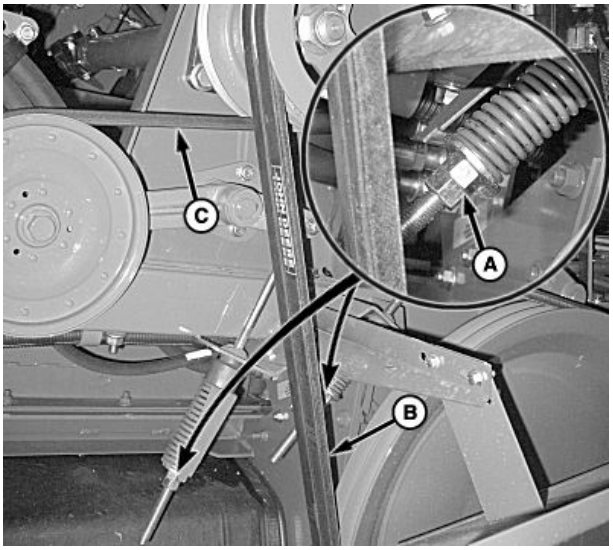
Løsn møtrikker (A) og tag drivremmen til forreste højre mellemaksel (B) af.

Løsn møtrikker (A) og tag bagerste mellemaksles drivrem (C) af.

Montér den nye rem, og juster strammeren, så skiven placeres mellem enden af måleren og nederste trin.

Installér drivremmen til forreste mellemaksel og justér remstrammeren så skiven placeres mellem enden af måleren og nederste trin.

A—Møtrikker
B—Drivrem til forreste mellemaksel
C—Rem til bageste forlagsaksel



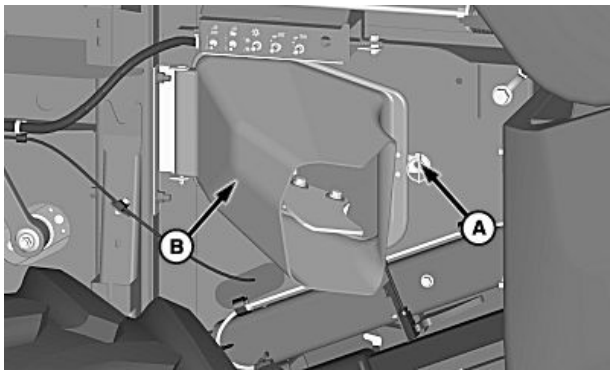
H96940 —UN—17JUN10

OUO6075,00007FB -74-22JUN10-1/1

Luftrender til rensesold

Fjern fjedersplit (A) for at åbne luftrende (B). Åbning af luftrender giver maskinføreren mulighed for at kigge på rensesoldområdet under justering af emtesold eller skumsold, eller under inspektion af rensesoldområdet.

A—Låsestift **B—Luftkanal**



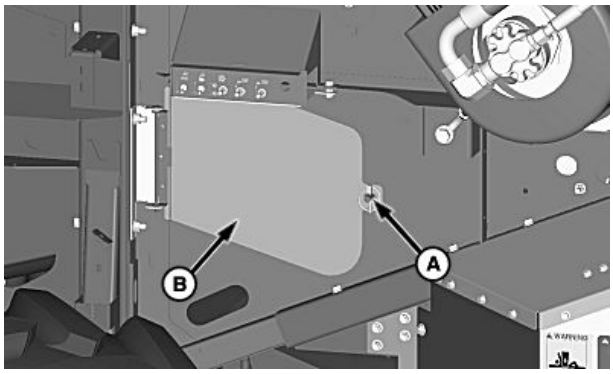
H96942 —UN—14SEP10

OUO6075,00007FC -74-14SEP10-1/1

Servicelem til rensesold (spredermaskiner)

Fjern hurtiglåsestift (A) for at åbne servicelem (B). Åbning af servicelemmen giver maskinføreren mulighed for at kigge på rensesoldområdet under justering af emtesold eller skumsold, eller under inspektion af rensesoldområdet.

A—Låsestift **B—Servicelem**



H102245 —UN—15JUN11

OUO6075,0000CA7 -74-16JUN11-1/1

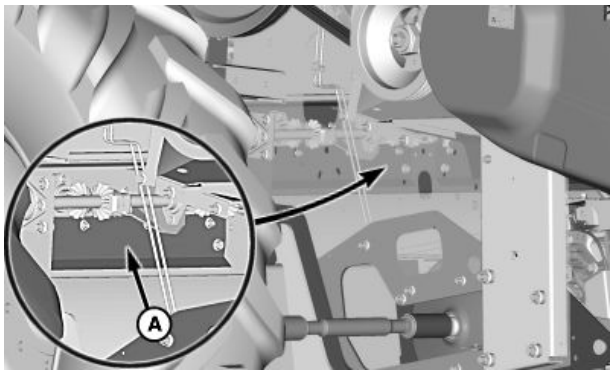
Soldkassesneglens kamdrev—manuel renselem (hvis monteret)

FORSIGTIG: SLUK for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag startnøglen ud.

Lader maskinføreren rense og inspicere området omkring rensesoldsneglens kamdrev.

Fjern maskinskruer fra renselem (A) for at rengøre området.

A—Renselem



H102538 —UN—29JUN11

OUO6075,0000CBD -74-29JUN11-1/1

Soldkassesneglens kamdrev—renselem (hvis monteret)

⚠ FORSIGTIG: SLUK for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag startnøglen ud.

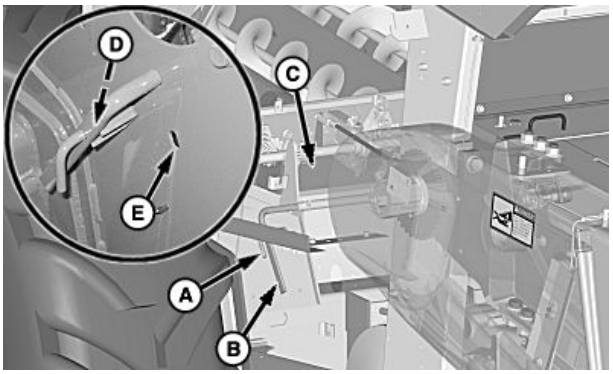
Lader maskinføreren rense og inspicere området omkring rensesoldsneglens kamdrev.

Træk låsestift (A) ud og flyt håndtag (B) op eller ned for at åbne eller lukke renselem (C).

Flyt håndtaget til den ønskede position:

- Lukket position (D)
- Åben position (E)

A—Spærrestift
B—Håndtag
C—Renselem
D—Lukket stilling
E—Åben position



H95822 —UN—24MAR10

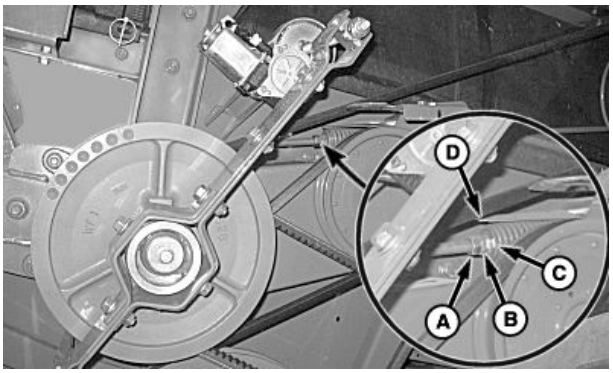
OUO6075,0000F8B -74-09FEB12-1/1

Rem for sold, blæser og transportsnegl – Justering

⚠ FORSIGTIG: SLUK for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag startnøglen ud.

Stram låsemøtrikken (A), og spænd møtrikken (B), indtil skiven (C) er placeret mellem målerens ende (D) og nederste trin. Spænd kontramøtrik.

A—Møtrik
B—Møtrik
C—Skive
D—Spændemåler



H96944 —UN—17JUN10

Skærm aftaget for bedre overskuelighed

OUO6075,00007FD -74-17JUN10-1/1

Rem for sold, blæser og transportsnegl – Udskiftning

FORSIGTIG: SLUK for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag startnøglen ud.

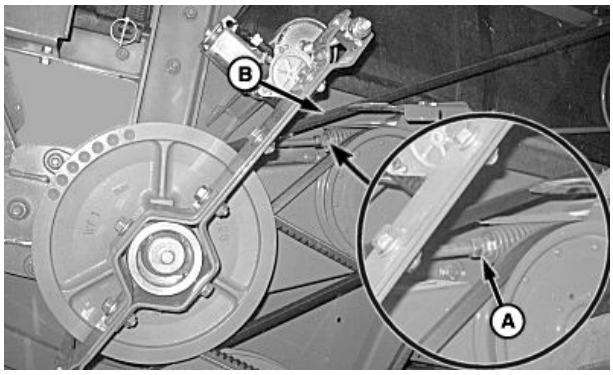
Aftag remmen på den forreste højre mellemaksel og på underblæserens variable drev.

Løsn møtrikker (A) og fjern sold, ventilator og transportsneglens drivrem (B).

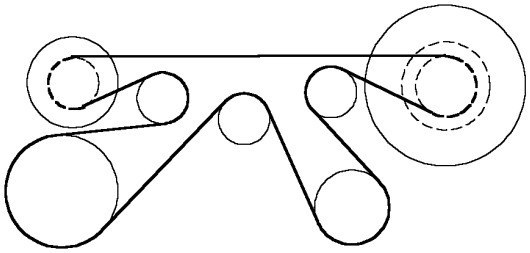
Montér den nye rem, og juster strammeren, så skiven placeres mellem enden af måleren og nederste trin.

Installér drivremmen til forreste mellemaksel, underblæserens variable drivrem og justér remstrammeren så skiven placeres mellem enden af måleren og nederste trin.

A—Møtrikker **B—Drivrem**



H96943 —UN—17JUN10



H54683 —UN—17MAY99

Remmens føring

OUO6075,00007FE -74-17JUN10-1/1

Underblæserrem – Udskiftning

Start maskinen, tilkobl tærskeværket, og kør blæseren ved maksimal hastighed.

Frakobl separatoren, sluk for motoren, og tag nøglen ud.

FORSIGTIG: SLUK for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag startnøglen ud.

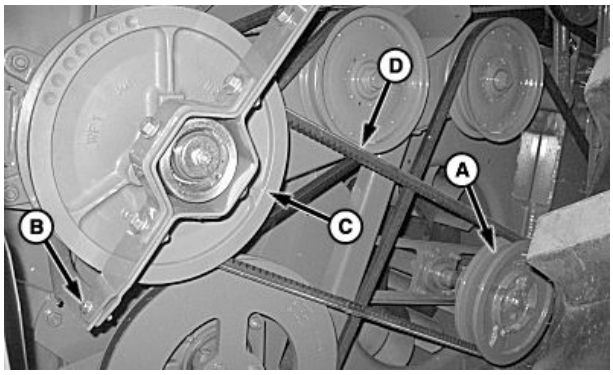
Kil nederste remskive (A) fast til fuld åben position.

Afbryd støttearmene (B), og sving dem til side.

Fjern den øverste remskive (C), og træk remmen (D) over den nederste remskive.

Montér den nye rem, fjern kilen, og tilslut støttearmene.

Tjek justeringen af underblæserens hastighed.



H96945 —UN—17JUN10

A—Nederste remskive **C—Øvre skive**
B—Støttearme **D—Drivrem**

OUO6075,00007FF -74-17JUN10-1/1

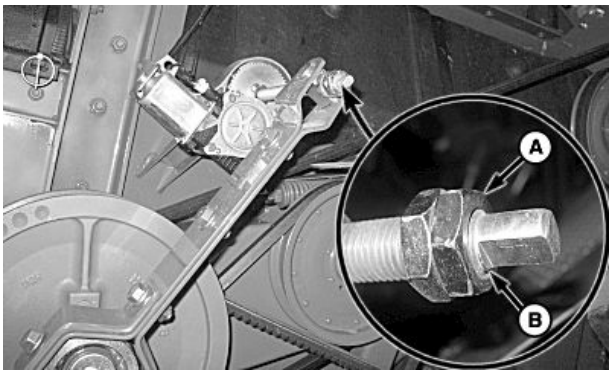
Underblæserens hastighedsaktuator – Justering

FORSIGTIG: SLUK for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag startnøglen ud.

BEMÆRK: Underblæserens minimum/maksimum hastighed styres elektronisk, stopmøtrikker sikrer kørebeskyttelses i tilfælde af indstilling af forkert elektronisk hastighed og skal installeres som vist.

Efterprøv, om møtrikker (A) er klemt sammen ved gevindenden (B) som vist

A—Møtrikker **B—Gevindende**



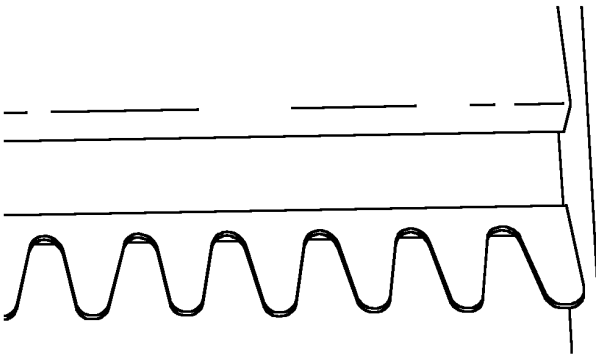
H96946 —UN—17JUN10

OUO6075,0000800 -74-17JUN10-1/1

Dybtandsavnesold til front

Dybtandsavnesolden til at sætte foran er fast og sat til 24 mm.

Afgrødematerialet, der passerer gennem avnesolden foran, leveres til emtesolden for yderligere rensning.



H54528 —UN—01APR99

OUO6075,0000766 -74-22APR08-1/1

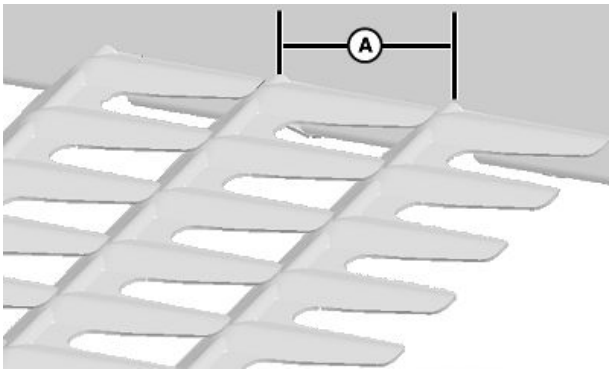
Avnesold og kornsold – Måling

Maskiner kan udstyret med to forskellige type avnesold og kornsold.

- **Dybtand**savnesold og -kornsold
- Avnesold og kornsold til **almindeligt brug**.

Den korrekte måde at måle avnesold og kornsold er fra tråd-til-tråd (A). Dette kan bruges til at bestemme, om der er monteret en dybtandsavnesold eller -kornsold eller én til almindeligt brug.

A—Tråd-til-tråd

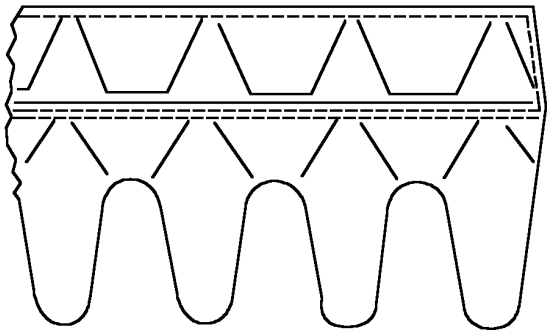


H89699 —UN—21AUG07

OUO6075,0000C1E -74-22AUG07-1/1

Avnesold til almindeligt brug, 29 mm

Avnesolden til almindeligt brug passer til majs, sojabønner, durra, små kornsorter, oliefrøsafgrøder, græssæd og andre særlige afgrøder. Den anbefales til tørre forhold og er modstandsdygtig overfor "opkradsning" fra majskvaster og sojabønne-, solsikke- og durrastængler.



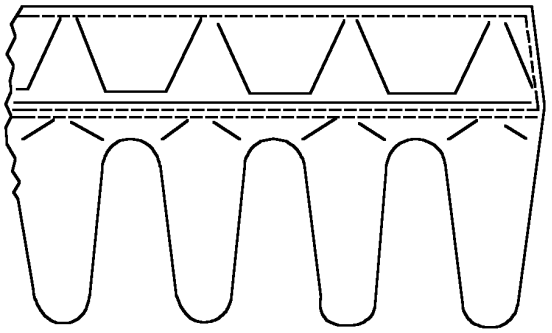
H54526 —UN—01APR99

OUO6075,0000767 -74-22AUG07-1/1

Dybtands emtesold 41 mm (1-5/8 in.)

BEMÆRK: Anbefales ikke til anvendelse ved små kornsorter, fodermajs eller springmajs

Dybtandsavnesolden og dybtandskornsolden giver ekstra kapacitet til kornadskillelse i majs med høj fugtighed og stort udbytte, samt stor kapacitet og rene kornprøver i majs og sojabønner.

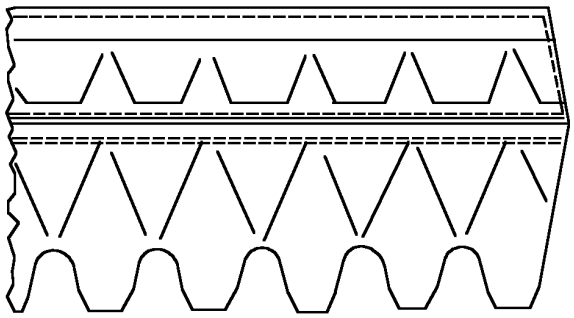


H58751 —UN—13JUL99

OUO6075,0000A1E -74-13OCT10-1/1

Skumsold til almindeligt brug 29 mm (1-1/8 in.)

Denne skumsold passer til de fleste afgrøder og til mange særlige afgrøder.



H54527 —UN—01APR99

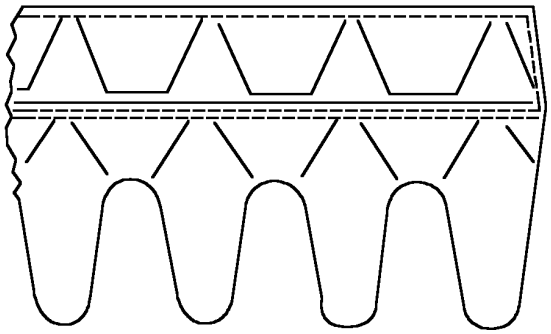
OUO6075,0000C9E -74-14JUN11-1/1

Dybtandsskumsold 29 mm (1-1/8 in.)

BEMÆRK: Anbefales ikke til anvendelse ved små kornsorter, fodermajs eller springmajs

Dybtandskornsolden giver ekstra kornseparation i majs med høj fugtighed og højt udbytte.

Brug denne kornsold sammen med dybtandsavnesolden til at opnå høj kapacitet og rene kornprøver fra majs og sojabønner.



H54526 —UN—01APR99

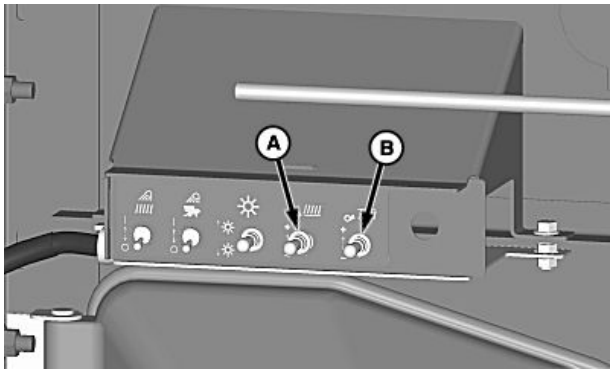
OUO6075,0000A20 -74-13OCT10-1/1

Justeringskontakt til emtesold/skumsold

VIGTIGT: Luk emtesold/skumsold luftspjælde helt for at undgå beskadigelse af luftspjæld under udtagning af emtesold/skumsold.

Kontakten til justering af avnesolden (A) og kontakten til justering af skumsolden (B) findes på venstre side af mejetærskeren.

Emtesoldens justeringskontakt og skumsoldens justeringskontakt giver operatøren mulighed for at åbne eller lukke emtesolden og skumsolden i forskellige positioner.



H97564 —UN—14SEP10

A—Kontakt, justering af emtesold

B—Justeringskontakt til skumsold

OUO6075,00007DC -74-21MAR11-1/1

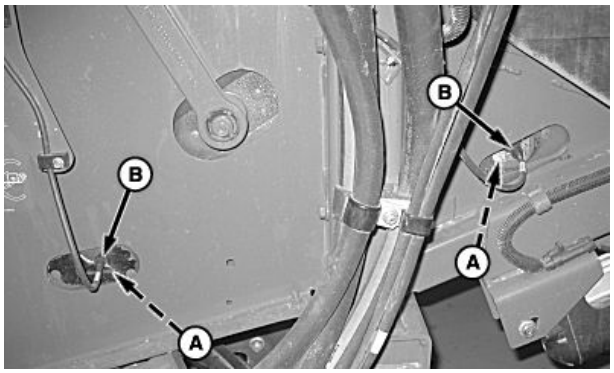
Elementer i emtesold/skumsold—afmontering og montering

⚠ FORSIGTIG: Stop motoren, aktivér parkeringsbremsen, og tag nøglen ud for at forhindre en utilsigtet maskinstart og personskader.

VIGTIGT: Undgå at beskadige emtesold/skumsold-elementer. Løsn emtesold/skumsoldluftspjæld før udtagning af elementer fra maskinen.

BEMÆRK: Det er ikke nødvendigt at fjerne halmsnitteren eller sprederen (hvis monteret) for at fjerne emtesold/skumsoldelementer. Halmsnitter eller spreder skal være helt hævet.

Aftagning af skumsolden foregår efter samme procedure som for emtesold.



H100410 —UN—13JUN11

A—Tylle

B—Ledningsnet til emtesold og skumsold

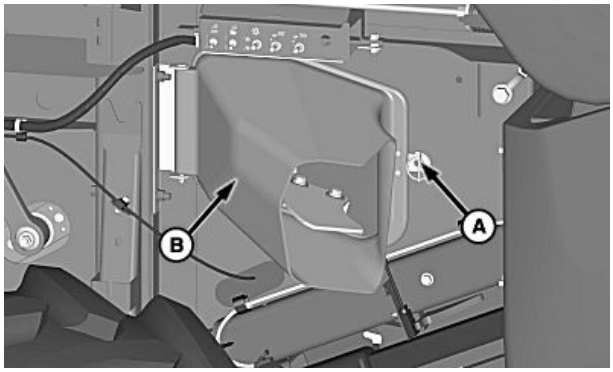
1. Fjern tyllerne (A) før frakobling af ledningsnet (B).

Fortsættes på næste side

OUO6075,0000B59 -74-13JUN11-1/6

2. Fjern hurtiglåsestift (A) for at åbne luftkanal (B) på begge sider af maskinen.

A—Låsestift **B—Luftkanal**

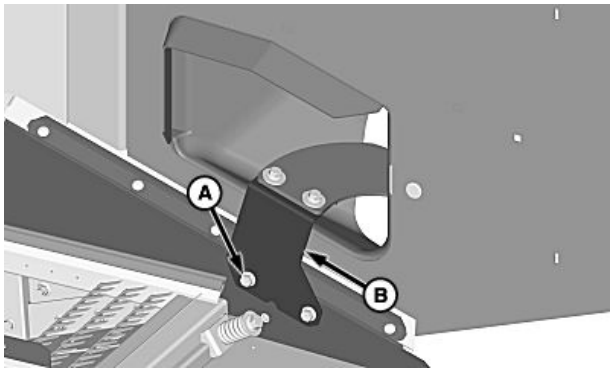


H96942 —UN—14SEP10

OUO6075,0000B59 -74-13JUN11-2/6

3. Fjern dækselskruer (A) og propelbeslag (B) på begge sider af maskinen.

A—Dækselskruer (2 stk.) **B—Blanderbeslag**



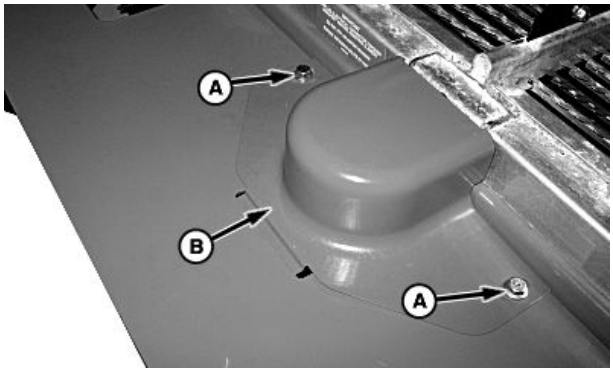
H100411 —UN—13JUN11

OUO6075,0000B59 -74-13JUN11-3/6

BEMÆRK: Emtesoldets motor behøver ikke at blive taget ud.

4. Fjern dækselskruer (A) og motordæksel (B).

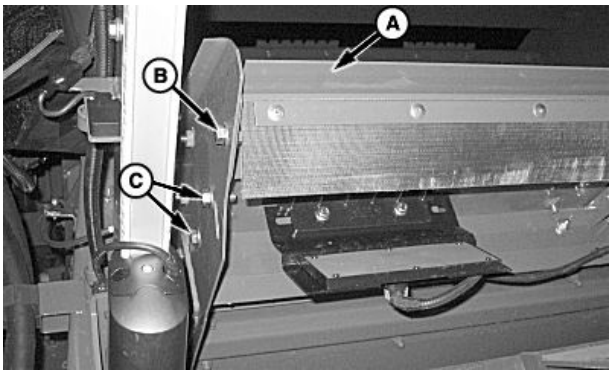
A—Dækselskruer **B—Motorskærm**



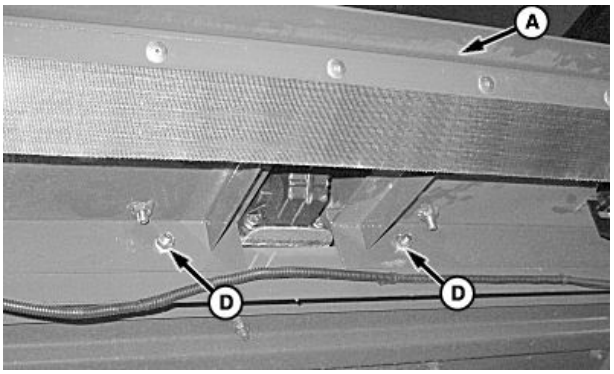
H96965 —UN—21JUN10

Fortsættes på næste side

OUO6075,0000B59 -74-13JUN11-4/6



H96969 —UN—21JUN10



H96971 —UN—21JUN10

A—Bagsmæk
B—Dækselskrue og møtrik
C—Dækselskruer
D—Dækselskruer og møtrikker

BEMÆRK: Du behøver ikke at fjerne bagsmækken.

5. **Sænk bagsmæk (A):**
   a. Fjern dækselskrue og møtrik (B) fra begge sider af maskinen.
   b. Løsn dækselskruerne (C) på begge sider af maskinen.
   c. Fjern dækselskruer og møtrikker (D) under det midterste af bagsmækken.
   d. Træk bagsmækken bagud og sænk den.

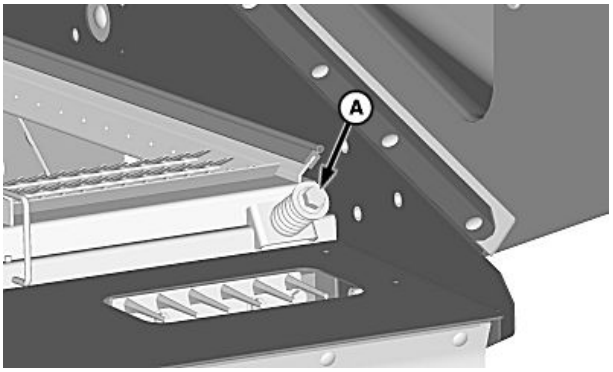
OUO6075,0000B59 -74-13JUN11-5/6

6. Afmontér emtesold/skumsoldets monteringsbolte (A) og fjedrene fra begge sider af maskinen.
7. Skub emtesold/skumsoldselementet gennem det bagerste af maskinen.
8. Inspicér kornpakninger på emtesold/skumsoldelementet og reparér eller udskift om nødvendigt.
9. Installér emtesold/skumsoldelementet gennem det bagerste af maskinen og spænd holdeboltene på begge sider iht. specifikation.

Specifikation

Holderbolte til emtesold/skumsold—Tilspændingsmoment	100 Nm (74 lb-ft)

10. Hæv bagsmækken og installér tidligere fjernet og løsnet hardware.
11. Installér tidligere fjernet dæksel og hold det på plads med dækselskruer.
12. Installér propelbeslag på begge sider af maskinen med dækselskruer.
13. Luk luftkanalerne på begge sider af maskinen og fastgør dem med hurtiglåsestifter.



H102179 —UN—13JUN11

A—Holdebolte

14. Installér tidligere fjernet tylle og tilslut tidligere fjernet ledningsnet.
15. Kalibrér emtesold/skumsold, se afsnittet Kalibreringsprocedurer for flere informationer.

OUO6075,0000B59 -74-13JUN11-6/6

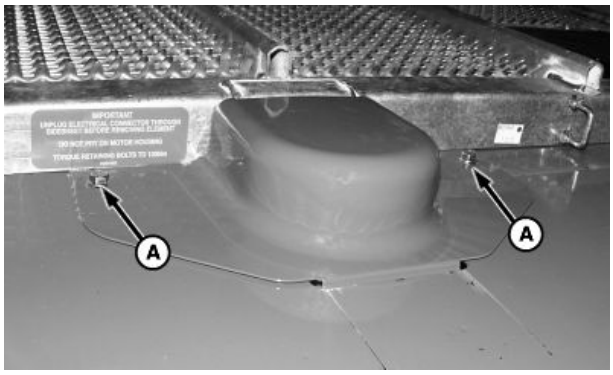
Emtesolds-/skumsoldsmotor – manuel justering

FORSIGTIG: Stop motoren, aktivér parkeringsbremsen, og tag nøglen ud for at forhindre en utilsigtet maskinstart og personskader.

BEMÆRK: Den samme manuelle procedure kan bruges på både emtesoldens og skumsoldens motor.

1. Fjern boltene (A) for at få adgang til motoren.

A—Dækselskrue



H75897 —UN—09APR03

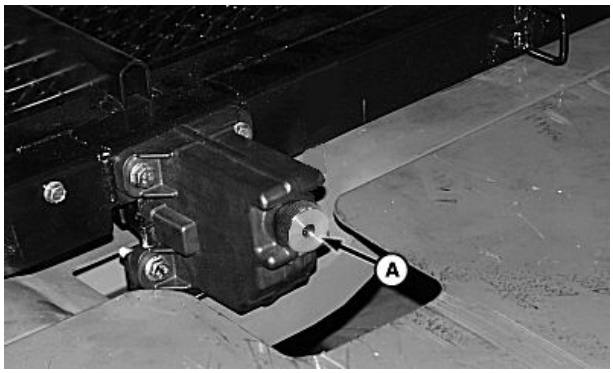
OUO6075,00009B4 -74-06DEC10-1/2

VIGTIGT: Der må ikke bruges skruenøgle på knappen, da det kan beskadige justeringsmotoren.

BEMÆRK: Når emtesoldens eller skumsoldens justeringsmotor er blevet repareret eller udskiftet, skal justeringsmotoren kalibreres igen (se afsnittet Kalibreringsprocedurer).

2. Brug grebet (A) til at justere motoren. Drej knappen med uret for at lukke og mod uret for at åbne emtesold/skumsold.

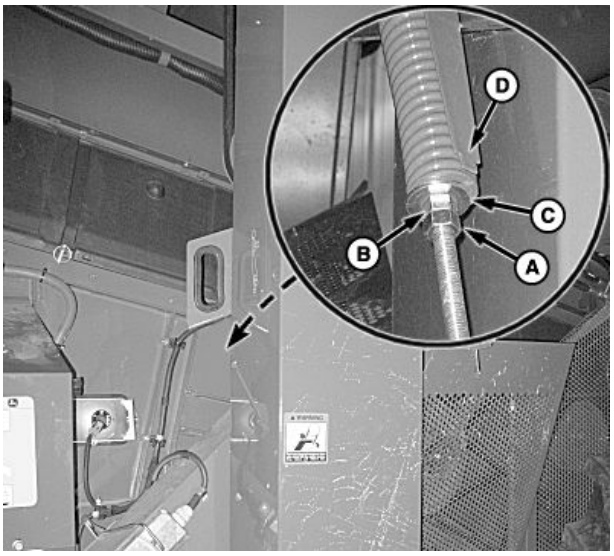
A—Greb



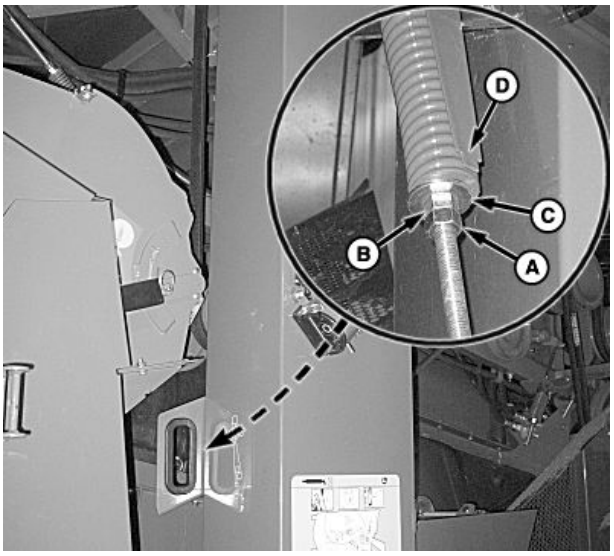
H74041 —UN—05NOV02

OUO6075,00009B4 -74-06DEC10-2/2

Kornelevatorens rem – Justering



S660 og S670



H97127 —UN—27OCT10

H97030 —UN—22JUN10

S680, S685 og S690

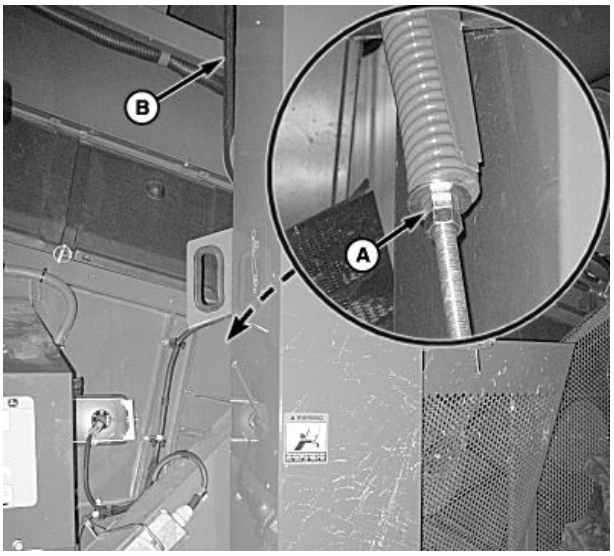
A—Møtrik
B—Møtrik
C—Spændeskive
D—Indikator

⚠ FORSIGTIG: SLUK for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag startnøglen ud.

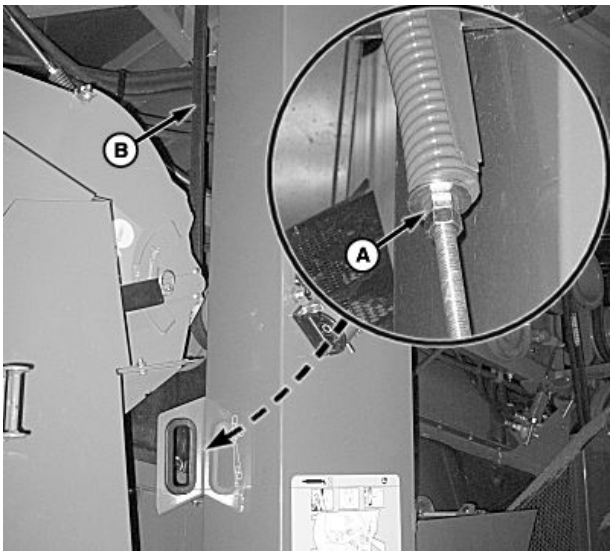
Stram låsemøtrikken (A), og spænd møtrikken (B), indtil spændeskiven (C) er placeret mellem målerens ende (D) og nederste trin. Spænd låsemøtrikken.

OUO6075,0001228 -74-09OCT12-1/1

Renkornelevatorens drivrem—udskiftning



S660 og S670



H97128 —UN—27OCT10

H97033 —UN—22JUN10

S680, S685 og S690

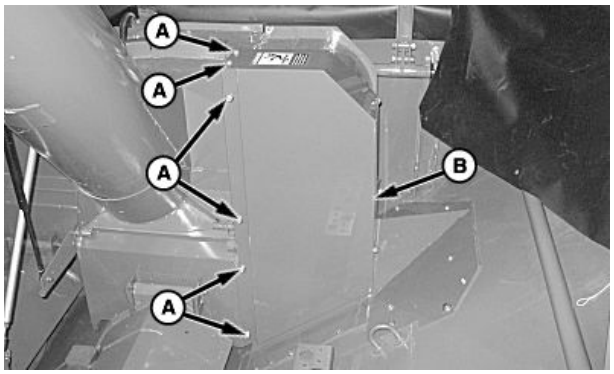
A—Møtrikker
B—Korntransportørens drivrem

⚠ FORSIGTIG: SLUK for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag startnøglen ud.

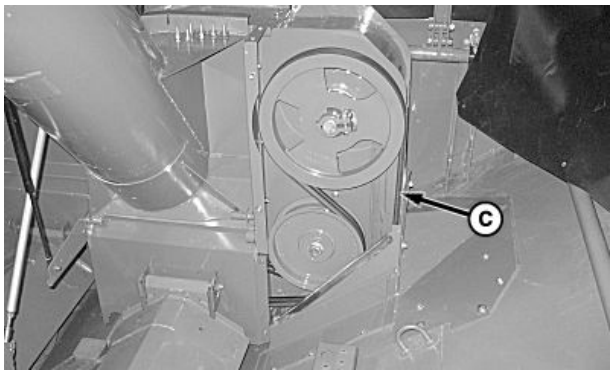
Løsn møtrikkerne (A) for at slække remspændingen på renkornelevatorens drivrem (B).

Fortsættes på næste side

OUO6075,0001229 -74-09OCT12-1/2



H97032 —UN—22JUN10



H97034 —UN—22JUN10

A—Maskinskruer **B—Dæksel**
C—Korntransportørens drivrem

Fjern maskinskruer (A) og dæksel (B).

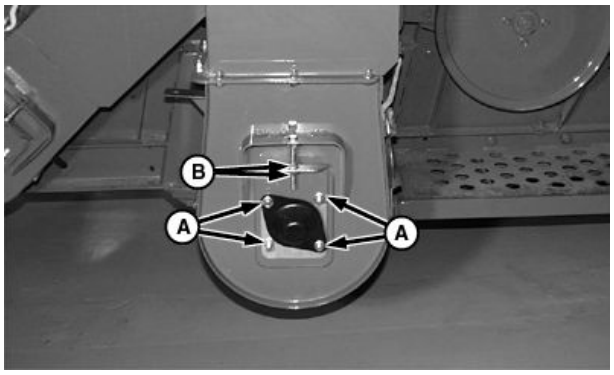
Fjern renkornelevatorens drivrem (C) fra remskriverne.

Montér den nye rem, og juster strammeren, så skiven placeres mellem enden af måleren og nederste trin. Spænd låsemøtrikken.

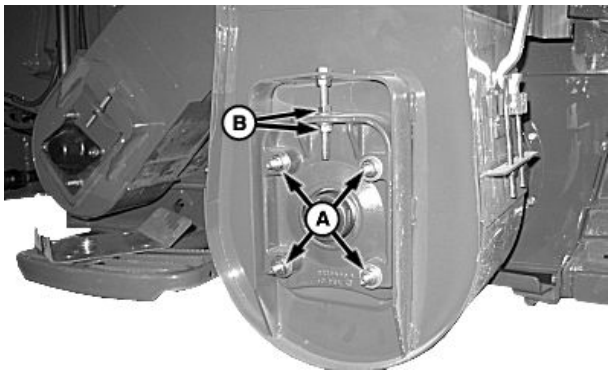
Installér tidligere fjernet dæksel og hold det på plads med maskinskruer.

OUO6075,0001229 -74-09OCT12-2/2

Kornelevatorens transportkæde – justering



H62184 —UN—13JAN00



H87582 —UN—07MAR07

A—Møtrikker (4 stk.) **B—Møtrikker**

Frigør låsen, og luk nederste dør op.

Aftag møtrikkerne fra lejedækslet (hvis monteret).

Løsn møtrikkerne (A), og brug møtrikkerne (B) til at justere kæden. Stram kæden ved at flytte lejet nedad.

Elevatorkæden er justeret rigtigt, når den nederste del af kæden kan glide fra side til side på tandhjulet, men ikke kan blive trukket af tandhjulet. Når kæden løsner sig op til 6 mm fra tandhjulet, skal den justeres igen. Efter nogen tids brug kan det blive nødvendigt at fjerne et halvt led for at justere kæden rigtigt.

OUO6075,0001048 -74-27FEB12-1/1

Sensorer for returelevator

FORSIGTIG: Retursensoren er et klasse 1 laserprodukt og udsender laserstråling, når strømforsyningen slås til. Ved servicering eller fjernelse af retursensorer, vær forsigtig og kig ikke direkte på strålen med optiske instrumenter.

Tændingskontakt skal være slået fra, eller retursensor skal være frakoblet, før sensorer serviceres eller fjernes.

Arbejd IKKE med sensoren, når linsen er taget af. Tilgængelig laseremission når linsen er på plads:

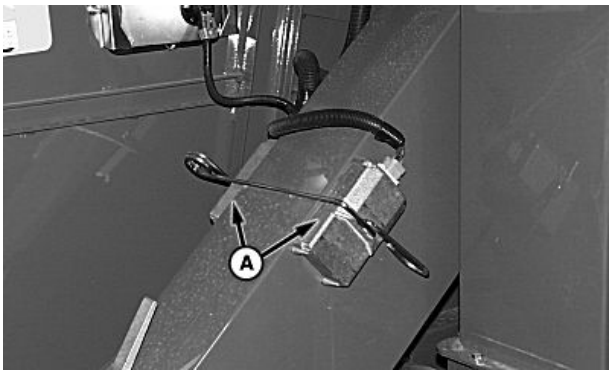
- 850 nm
- 500 nsek. impulsbredde
- ≤ 500 Hz gentagelseshastighed
- < 90 nJ pr. impuls
- 43 uW gennemsnitlig strømstyrke
- Klasse 1 niveauer (sikker for øjnene)

Tilgængelige laseremissionsniveauer, hvis der arbejdes med sensoren uden linse, er:

- 850 nm
- 500 nsek. impulsbredde
- ≤ 500 Hz gentagelseshastighed
- < 380 nJ pr. impuls
- 188 uW gennemsnitlig strømstyrke
- Klasse 3R niveauer (lille mulighed for øjenskade)

1. Afmontér retursensorne (A) for at inspicere og om nødvendigt rense linserne.
2. Hvis linserne er rene, skal de afmonteres og kontrolleres for støv. Er der støv, skal området gøres grundigt rent. Montér linserne i enheden, og vær sikker på, at pakningen er tæt.
3. Kontrollér at linserne opbevares sammen med alle de udtagne skruer før installation.

FORSIGTIG: Hvis du ikke installerer plastikdækslet før udskiftning af sensorer på elevatoren kan det medføre fejlfunktion, ukorrekte høstaflæsninger eller beskadigelse af sensoren, og kan medføre risiko for øjenskader, når sensoren udtages.



H70551 —UN—02JAN02

S660 og S670

H105437 —UN—17MAY12

S680, S685 og S690

A—Retursensorer

4. Sæt sensoren på plads, og afprøv systemet.
5. Hvis displayet fortsat vises fuld eller tom, skal du kontakte en John Deere forhandler.

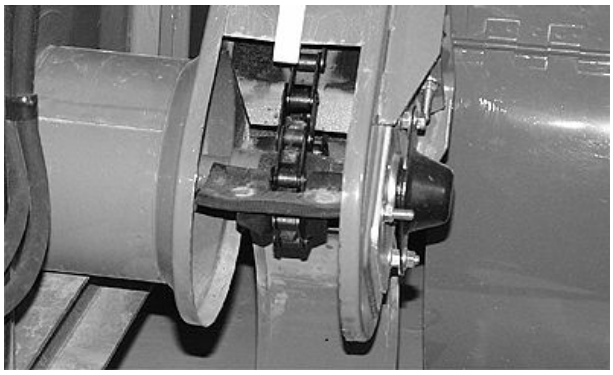
OUO6075,000122A -74-09OCT12-1/1

Skovle til retursystemelevator

⚠ FORSIGTIG: SLUK for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag startnøglen ud.

Se med mellemrum efter slidte eller manglende skovle på elevatorkæden.

I mudrede forhold kan der installeres en stålskovl på elevatorkæden, der kan fungere som en løfter.



H62187 —UN—13JAN00

S660 og S670

H97055 —UN—22JUN10

S680, S685 og S690

OUO6075,000122B -74-09OCT12-1/1

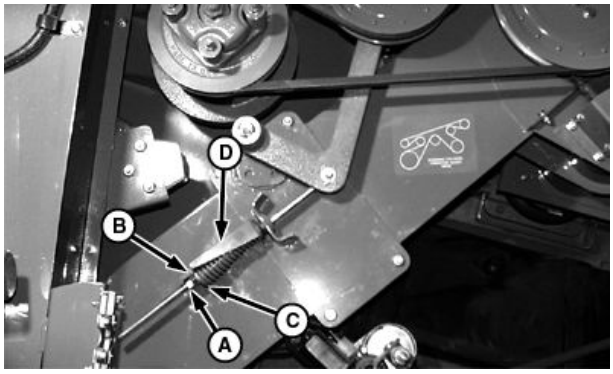
Drivrem på returelevator—justering (S660 og S670)

⚠ FORSIGTIG: SLUK for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag startnøglen ud.

Løsgør låsemøtrikken (A).

Stram møtrikken (B), indtil skiven (C) er placeret mellem målerens ende (D) og nederste trin. Spænd låsemøtrikken.

A—Låsemøtrik
B—Møtrik
C—Spændeskive
D—Indikator



H62186 —UN—13JAN00

OUO6075,0000F98 -74-09FEB12-1/1

Retursystemelevatorens skovlkæde—justering

⚠ FORSIGTIG: SLUK for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag startnøglen ud.

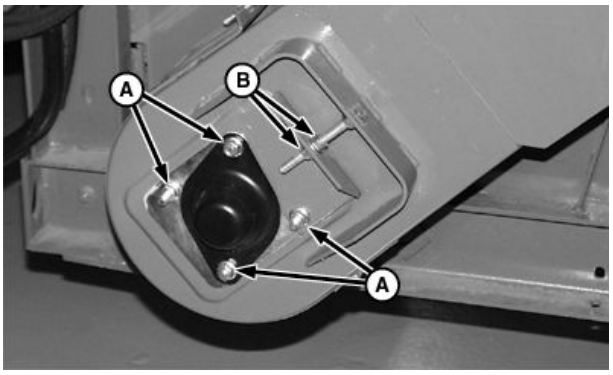
Frigør låsen, og luk nederste dør op.

Aftag møtrikkerne, der holder lejets dæksel.

Løsn møtrikkerne (A), og brug møtrikkerne (B) til at justere kæden. Stram kæden ved at flytte lejet nedad.

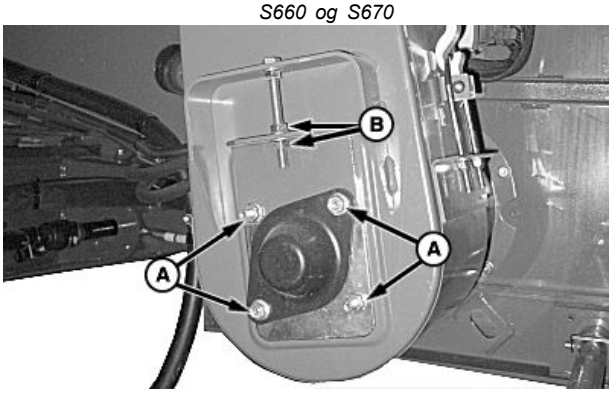
Elevatorkæden er justeret rigtigt, når den nederste del af kæden kan glide fra side til side på tandhjulet, men ikke kan blive trukket af tandhjulet. Når kæden løsner sig op til 6 mm (1/4 in.) fra tandhjulet, skal den justeres igen. Efter nogen tids brug kan det blive nødvendigt at fjerne et halvt led for at justere returelevatorkæden rigtigt.

A—Møtrikker (4 stk.) **B—Møtrikker**



H62185 —UN—13JAN00

S660 og S670



H97059 —UN—22JUN10

S680, S685 og S690

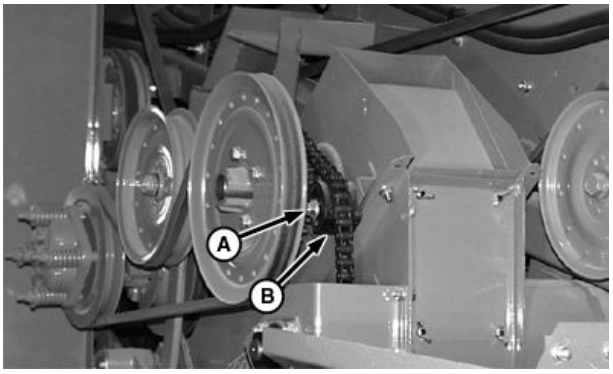
OUO6075,000122C -74-09OCT12-1/1

Drivkæde på øverste retursnegl – justering (S660 og S670)

⚠ FORSIGTIG: SLUK for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag startnøglen ud.

Løsn maskinskruen (A), og juster blokken (B) for at stramme kæden. Tilspænd maskinskruen, når kæden er stram.

A—Maskinskrue **B—Blok**



H62189 —UN—13JAN00

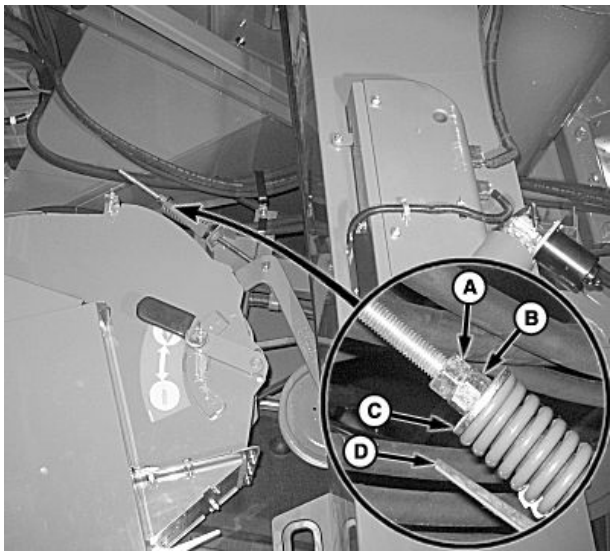
OUO6075,0000F99 -74-09FEB12-1/1

Drivrem på retursystem—justering (S680, S685 og S690)

FORSIGTIG: SLUK for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag startnøglen ud.

Stram låsemøtrikken (A), og spænd møtrikken (B), indtil spændeskiven (C) er placeret mellem målerens ende (D) og nederste trin. Spænd låsemøtrikken.

A—Møtrik
B—Møtrik
C—Spændeskive
D—Indikator



H97014 —UN—13SEP10

OUO6075,000122D -74-09OCT12-1/1

Drivrem til retursystem—udskiftning (S680, S685 og S690)

⚠ FORSIGTIG: SLUK for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag startnøglen ud.

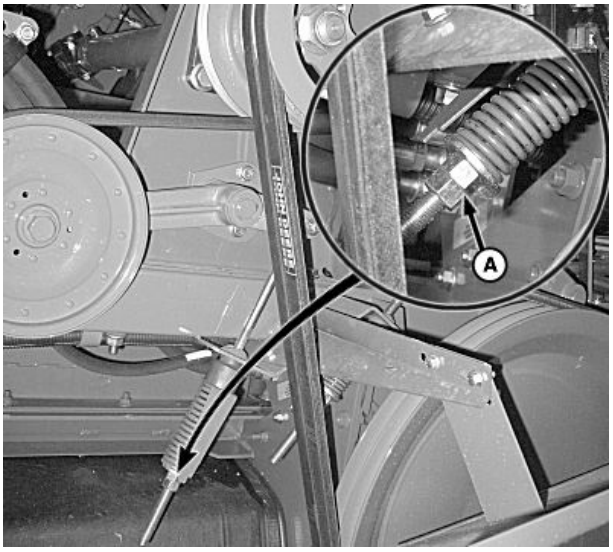
Løsn møtrikker (A) og tag bagerste mellemaksels drivrem (B) af fra remskiven.

Løsn møtrikker (C) og fjern drivremmen til retursystemet (D).

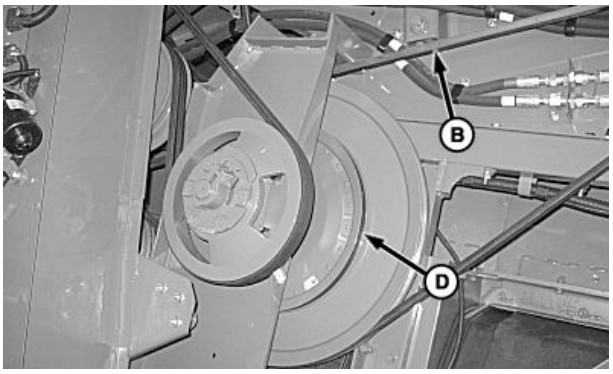
Montér den nye rem, og juster strammeren, så skiven placeres mellem enden af måleren og nederste trin.

Installér drivremmen til bagerste mellemaksel på remskiven og justér remstrammeren så skiven placeres mellem enden af måleren og nederste trin.

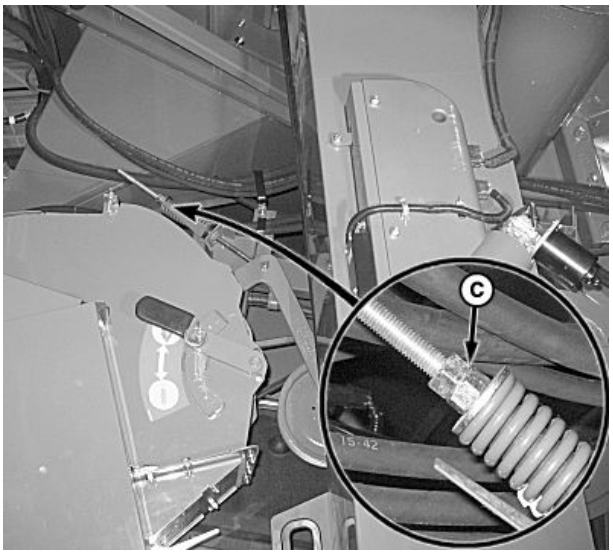
A—Møtrikker
B—Rem til bageste forlagsaksel
C—Møtrikker
D—Drivrem til retursystem



H97015 —UN—22JUN10



H97016 —UN—22JUN10



H97017 —UN—13SEP10

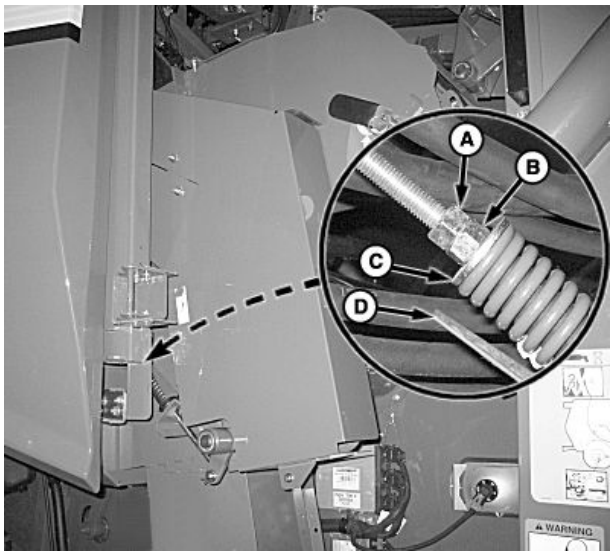
OUO6075,000122E -74-09OCT12-1/1

Drivkæde til retursystem—justering (S680. S685 og S690)

⚠ FORSIGTIG: SLUK for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag startnøglen ud.

Stram låsemøtrikken (A), og spænd møtrikken (B), indtil spændeskiven (C) er placeret mellem målerens ende (D) og nederste trin. Spænd låsemøtrikken.

A—Møtrik
B—Møtrik
C—Spændeskive
D—Indikator



H105438 —UN—17MAY12

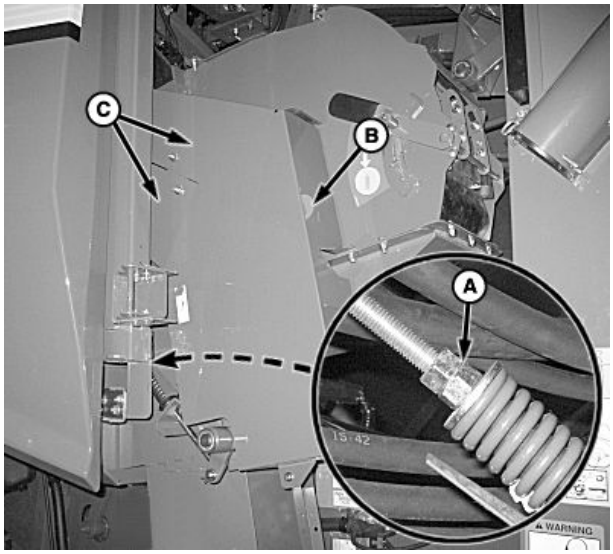
OUO6075,000122F -74-09OCT12-1/1

Drivkæde til retursystem—udskiftning (S680, S685 og S690)

⚠ FORSIGTIG: SLUK for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag startnøglen ud.

Løsn møtrikker (A) og fjern skærmene (B og C).

A—Møtrikker
B—Skærm
C—Skærme



H105439 —UN—17MAY12

Fortsættes på næste side

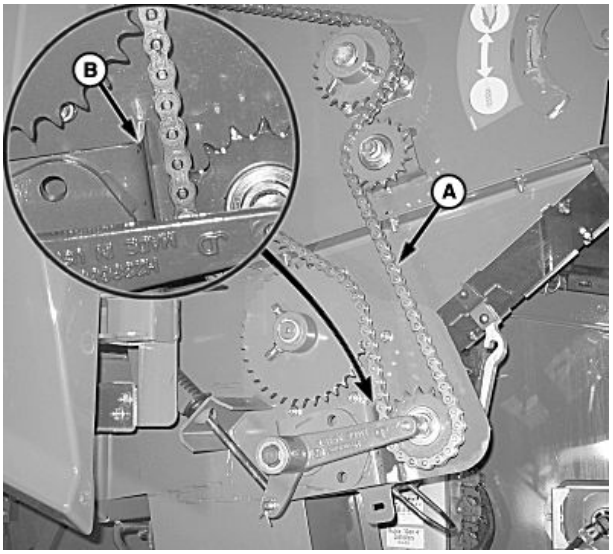
OUO6075,0001230 -74-09OCT12-1/2

Udskift hvis helt spændt kæde (A) kommer i kontakt med eller er mindre end 3 mm (1/8 in.) væk fra beslaget (B).

Montér den nye kæde, og juster strammeren, så skiven placeres mellem enden af måleren og nederste trin.

Montér tidligere afmonterede skærme.

A—Kæde **B—Beslag**



H97963 —UN—30JUN11

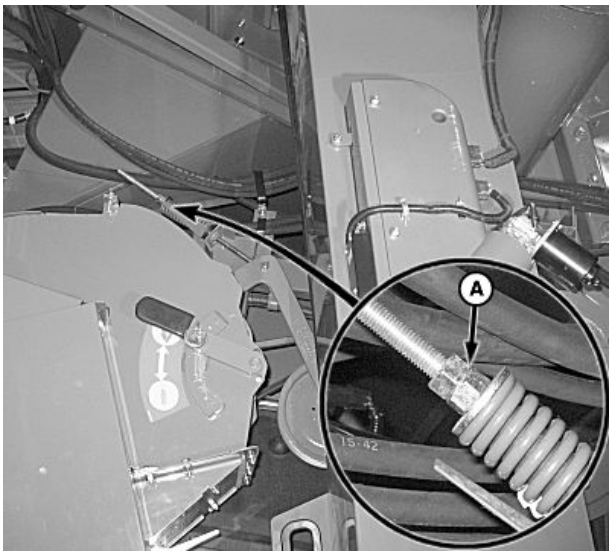
OUO6075,0001230 -74-09OCT12-2/2

Retursystemets slidbånd og slagler—af- og påmontering (S680, S685 og S690)

FORSIGTIG: SLUK for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag startnøglen ud.

Løsn møtrikker (A) for at slække remspændingen fra retursystemets drivrem.

A—Møtrikker



H97073 —UN—13SEP10

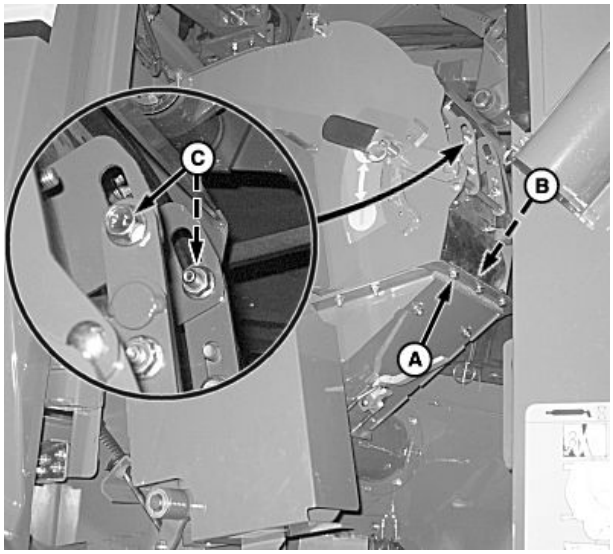
Fortsættes på næste side

OUO6075,0001231 -74-09OCT12-1/4

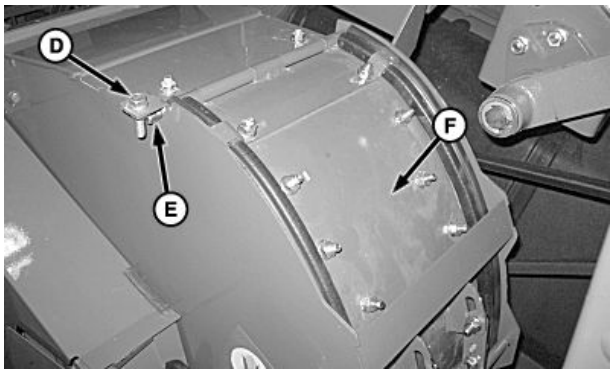
Fjern maskinskruer (A) og strop (B).

Fjern ansatsbolte (C), maskinskrue (D) og stang (E) fra inspektionsdæksel (F).

A—Maskinskruer (3 stk.)
B—Rem
C—Ansatsbolte (2 stk.)
D—Maskinskrue
E—Stang
F—Inspektionsdæksel



H97069 —UN—13SEP10



H97070 —UN—13SEP10

OUO6075,0001231 -74-09OCT12-2/4

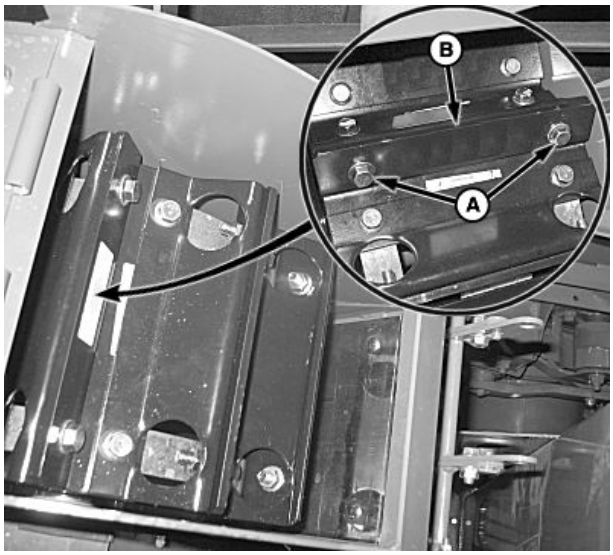
Fjern maskinskruer og møtrikker (A) fra slidbånd.

Fjern og erstat slidbåndene efter behov.

Spænd slidbåndets maskinskruer iht. specifikation.

Specifikation	
Maskinskruer til slidbånd—Drejningsmoment	70 Nm (52 lb.-ft.)

A—Maskinskruer og møtrikker **B—Slidskinner**



H97072 —UN—13SEP10

Fortsættes på næste side

OUO6075,0001231 -74-09OCT12-3/4

Fjern maskinskruer og møtrikker (A) fra slaglen (B).

Fjern og erstat slagler efter behov.

Spænd slaglens maskinskruer iht. specifikationen.

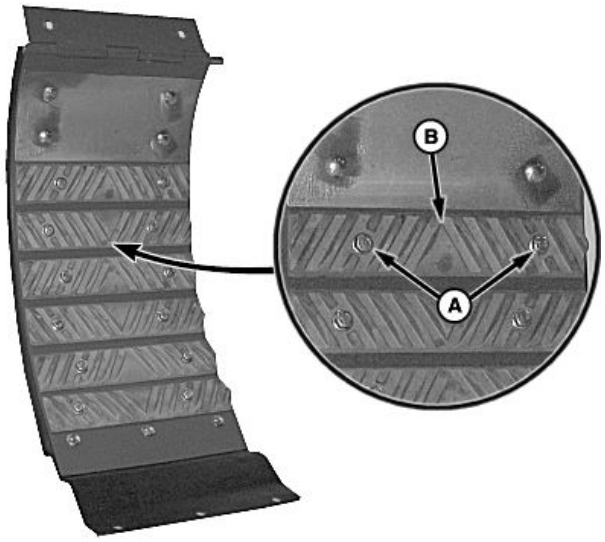
Specifikation	
Maskinskruer til slagle—Drejningsmoment	37 Nm ±7 Nm (27 lb.-ft. ±5 lb.-ft)

BEMÆRK: Efterprøv at pakningerne på inspektionsdækslet forbliver på plads ved installation på retursystemet.

Installér inspektionsdækslet og fastgør det med stang og maskinskrue.

Installér ansatsbolte og ret gummistykket ind efter hullerne og installér strop og maskinskruer.

Justér remstrammeren til retursystemets drivrem, så skiven placeres mellem enden af måleren og nederste trin.



H97084 —UN—23JUN10

A—Maskinskruer og møtrikker B—Rivetand

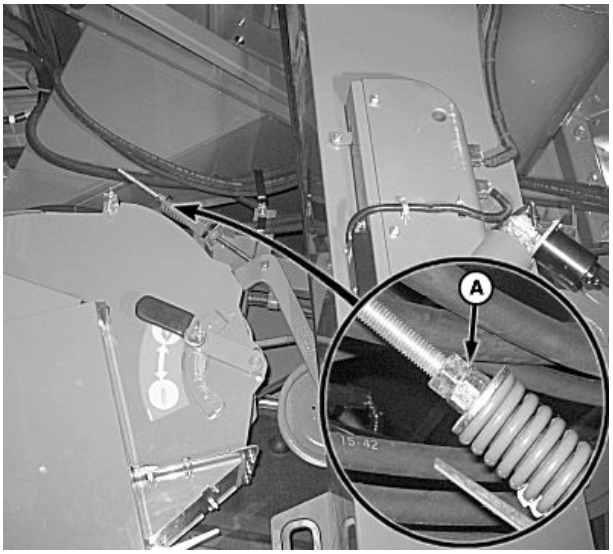
OUO6075,0001231 -74-09OCT12-4/4

Retursystemets slidbånd og slagler—justering (S680, S685 og S690)

⚠ FORSIGTIG: SLUK for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag startnøglen ud.

Løsn møtrikker (A) for at slække remspændingen fra retursystemets drivrem.

A—Møtrikker



H97073 —UN—13SEP10

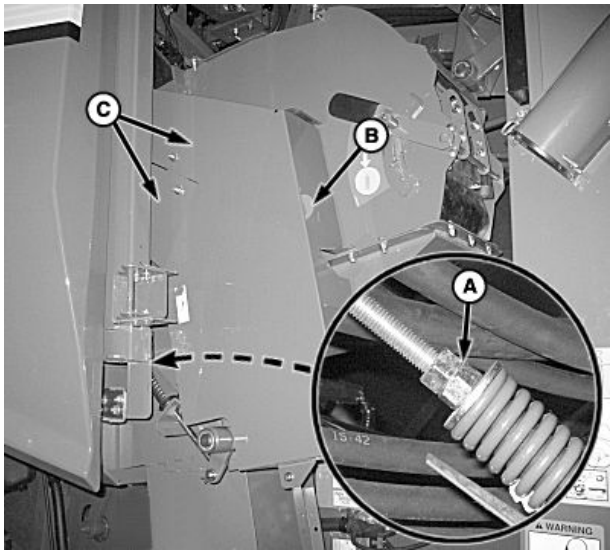
Fortsættes på næste side

OUO6075,0001232 -74-09OCT12-1/3

Løsn møtrikker (A) og fjern skærmene (B og C).

Fjern drevkæden, så retursystemet kan dreje frit.

A—Møtrikker
B—Skærm
C—Skærme



H105439 —UN—17MAY12

OUO6075,0001232 -74-09OCT12-2/3

BEMÆRK: Flytning af justeringshåndtag nedad, nulstiller positionen mellem slidbånd og slagler.

Flyt justerings håndtaget (A) nedad som vist og installér maskinskruer (B) i eksisterende huller.

Løsn maskinskruer og møtrikker (C).

Justér langsomt adgangslemmen, mens halmvinden drejes, indtil der høres “klik”.

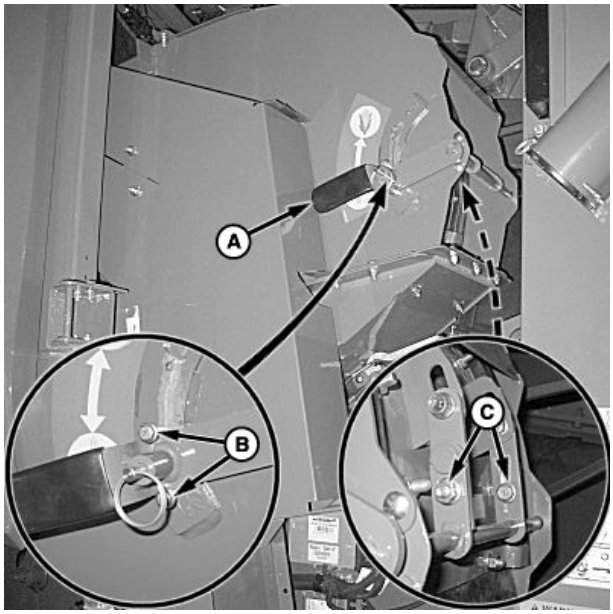
Træk langsomt tilbage, indtil “klikkene” stopper og spænd maskinskruer og møtrikker.

Justér remstrammeren til retursystemets drivrem, så skiven placeres mellem enden af måleren og nederste trin.

Montér kæden og justér remstrammeren, så skiven placeres mellem enden af måleren og nederste trin.

Montér tidligere afmonterede skærme.

A—Håndtag til justering
B—Maskinskruer, M6
C—Maskinskruer og møtrikker



H97094 —UN—13SEP10

OUO6075,0001232 -74-09OCT12-3/3

Retursystemets returbro—justering (S680, S685 og S690)

FORSIGTIG: SLUK for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag startnøglen ud.

VIGTIGT: Undgå tilskadekomst eller maskinskade, flyt ikke håndtaget til valg af afgrøde, mens maskinen kører.

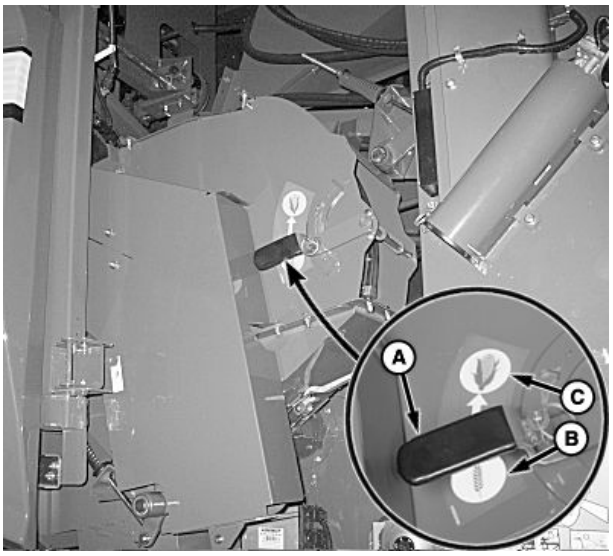
BEMÆRK: Se afsnittet Indstillinger af afgrøde for anbefalede indstillinger af retursystemets broposition.

Position for små korn (B):

Håndtaget for valg af afgrøde (A) skal stå i "NEDERSTE" position ved høstning af små kornafgrøder.

Position for store korn (C):

Håndtaget for valg af afgrøde (A) skal stå i "ØVERSTE" position under høstning af store afgrøder eller beskadigelse af følsomme afgrøder.



H97103 —UN—13SEP10

A—Håndtag til valg af afgrøde
B—Position for små kornsorter
C—Position for store korn

OUO6075,0001233 -74-10MAR14-1/1

Renselem for retursystemets tømmesnegl (S680, S685 og S690)

FORSIGTIG: SLUK for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag startnøglen ud.

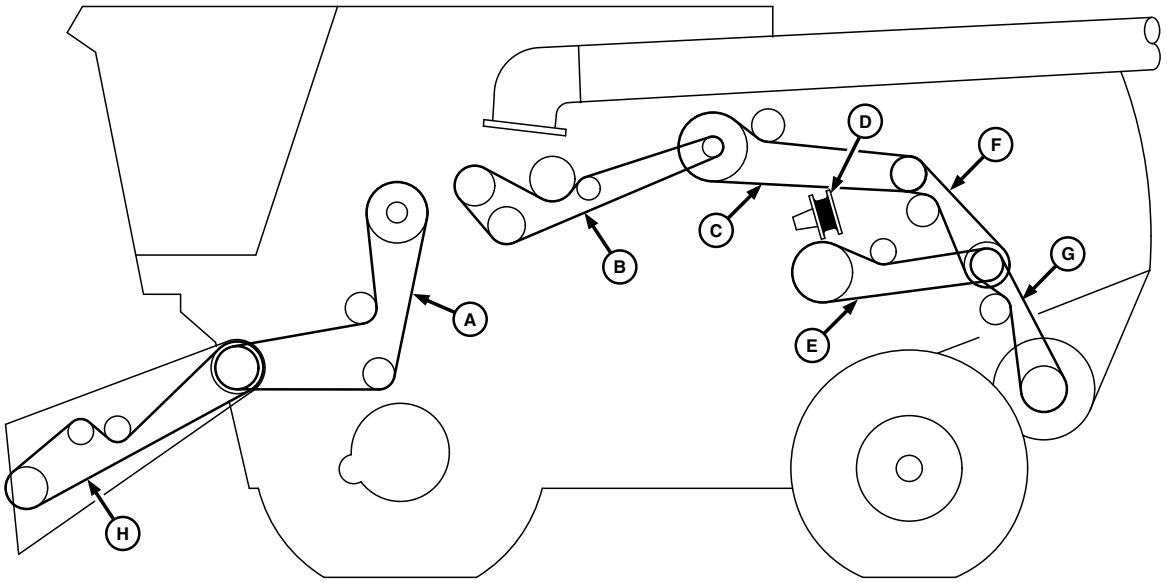
Brug håndtag (A) til at åbne renselemmen til retursystemets tømmesnegl for at fjerne materialer om nødvendigt.

A—Håndtag

H97095 —UN—13SEP10

OUO6075,0001234 -74-09OCT12-1/1

Drivremme – Venstre



H96907 —UN—16JUN10

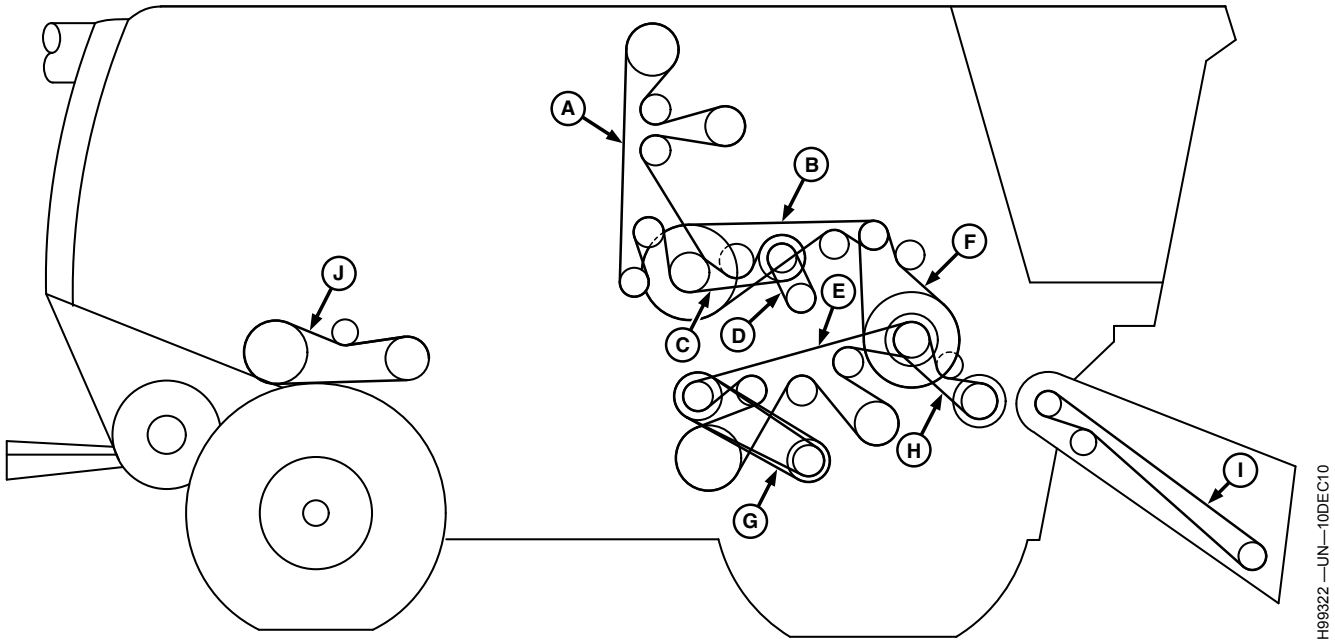
S660 Maskiner			
A	Skærebord og vindepumpestandard/højkapacitetsrem	E	Drivremme til udkastcylinder (rismaskine)
B	Tømmesneglsystem, rullekæde nr. 60	F	Rem til forlagsaksel, udkastcylinder og halmsnitter
C	Rem til tømmesneglsystem	G	Drivremme til halmsnitter
D	Rem til variabelt tærskeværksdrev	H	Drivrem til indføringshus med fast hastighed
E	Drivremme til udkastcylinder (ikke rismaskine)	H	Indføringshusets variable standard drev/høj kapacitetsdrivrem
S670 Maskiner			
A	Drivrem til skærebord og vindepumpe standard/høj kapacitet eller CommandTouch indføringshusdrev med flere hastigheder (valgfrit)		
B	Lastningssneglesystem, #60 valsekæde (10.572 l (300 bu.) korntank)		
C	Rem til tømmesneglsystem		
D	Rem til variabelt tærskeværksdrev		
E	Drivremmetil udkastcylinder		
F	Rem til forlagsaksel, udkastcylinder og halmsnitter		
G	Drivremme til halmsnitter		
H	Drivrem til indføringshus med fast hastighed		
H	Drivrem til indføringshusets variable standard/høj kapacitet eller CommandTouch indføringshusdrev med flere hastigheder (valgfrit)		
S680, S685 og S690 maskiner			
A	Drivrem til skærebord og vindepumpe standard/høj kapacitet eller CommandTouch indføringshusdrev med flere hastigheder (valgfrit)		
B	Lastningssneglesystem, #80 valsekæde (14.096 l (400 bu.) korntank)		
C	Rem til tømmesneglsystem		
D	Rem til variabelt tærskeværksdrev		
E	Drivremmetil udkastcylinder		
F	Rem til forlagsaksel, udkastcylinder og halmsnitter		
G	Drivremme til halmsnitter		

Fortsættes på næste side

H	Drivrem til indføringshus med fast hastighed
H	Drivrem til indføringshusets variable standard/høj kapacitet eller CommandTouch indføringshusdrev med flere hastigheder (valgfrit)

OUO6075,0001236 -74-09OCT12-2/2

Drivremme—højre (S660 og S670)

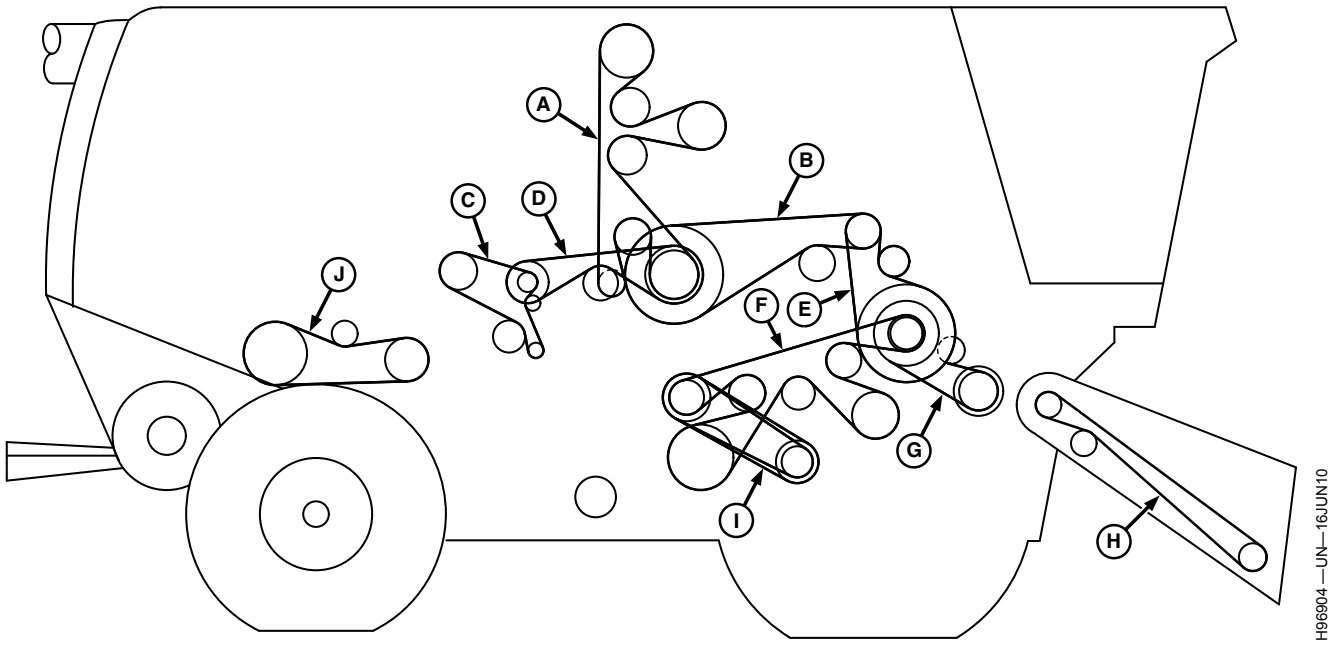


A—Kornelevatorens drivrem
B—Rem til bageste højre blindaksel
C—Rem til returelevator og tømmesnegl
D—Returtømmesnegl, #50 kæde
E—Rem til sold, blæser og transportsnegle
F—Rem til forreste højre blindaksel
G—Rem til variabel underblæser
H—Indføringsacceleratorens rem
I— Indføringselevator (kæde), kæde nr. 60
J— Drivrem til overfaldshalmvinden (valgfrit)[1]

[1]Only available on S670 machines.

OUO6075,0001049 -74-27FEB12-1/1

Drivremme—højre (S680, S685 og S690)



A—Korntransportørens drivrem
B—Rem til bageste højre blindaksel
C—Returelevator/øverste tømmesnegl #60 valsekæde
D—Drivrem til retursystem
E—Rem til forreste højre blindaksel
F—Rem til sold, blæser og transportsnegle
G—Indføringsacceleratorens rem
H—Indføringstransportør (kæde), kæde nr. 60
I—Rem til variabel underblæser
J—Overfaldshalmvindens drivrem (valgfrit)

OUO6075,0001235 -74-09OCT12-1/1

Indføringsaccelerator – Fjern tilstopning

1. Kobl separatoren fra.
2. Stop motoren, aktiver parkeringsbremsen, og tag nøglen ud.
3. Skift separatordrevets gearkasse til lav hastighed.
4. Tag remspændingen af indføringsacceleratorens drev ved at skubbe grebet op og ud fra indhakket i beslaget.
5. Luk op for stenudskillerens dør, og rens den. Lad stenudskillerens dør stå åben.
6. Tryk på hornet, start motoren, og sæt motorhastigheden til middel tomgang.
7. Tilkobl separatoren, og rens materialet ud af udkastcylinder og halmsnitter.
8. Kobl separatoren fra.
9. Stop motoren, aktiver parkeringsbremsen, og tag nøglen ud.
10. Aftag indføringsacceleratorens adgangsdæksler, og fjern høstmaterialet fra acceleratorområdet. Når affaldet er fjernet, skal acceleratoren drejes en hel omgang for at sikre, at den er fri.
11. Tilkobl indføringsacceleratorens drev ved at skubbe grebet op og ind i indhakket på beslaget.
12. Tryk på hornet, start motoren, og sæt motorhastigheden til middel tomgang.
13. Aktiver separator. Hvis tilstopningen ikke forsvinder, skal separatoren frakobles, og trin 9 – 13 gentages.
14. Stop motoren, aktiver parkeringsbremsen, og tag nøglen ud.
15. Luk stenudskillerens dør, og sæt broens afstand tilbage til den oprindelige indstilling. Sæt acceleratorens adgangsdæksler på igen.
16. Hvis der fra start blev arbejdet ved høj hastighed, skal separatorens gearkasse og den enkelttandede separators hastighed justeres tilbage til den oprindelige indstilling, og arbejdet fortsættes.

OUO6075,0000785 -74-09AUG07-1/1

Tærskeværk – fjerne tilstopning

Kobl tærskeværket fra.

BEMÆRK: Læg mærke til broens indstilling, og juster derefter broen til helt åben stilling.

Stands motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag nøglen ud.

Skift tærskeværkets gearkasse til neutral.

Tag remspændingen af indføringsacceleratorens drev ved at skubbe grebet op og ud fra indhakket i beslaget.

Luk op for stenudskillerens dør, og rens den. Lad stenudskillerens dør stå åben.

Tryk på hornet, start motoren, og sæt motorhastigheden til middel tomgang.

Tilkobl tærskeværket, og rens materialet ud af udkastcylinderen.

Juster den variable tærskeværksrem til midt på området.

Kobl tærskeværket fra.

Stands motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag nøglen ud.

Skift tærskeværksdrevets gearkasse til lav hastighed.

Tryk på hornet, start motoren, og sæt motorhastigheden til middel tomgang.

VIGTIGT: Tærskeværkskoblingen må ikke tilkobles med et tilstoppet tærskeværk mere end tre gange over en periode på tre minutter, da det kan beskadige motorens hovedgearkassen og vådkoblingen.

Vent et minut mellem tilstoppede tærskeværkstilkoblinger mens maskinen kører i tomgangshastighed.

Tilkobl tærskeværket for at rense den ud. Hvis tilstopningen ikke forsvinder, skal tærskeværket frakobles.

Hvis tilstopningen ikke kan ryddes med kraft, er det nødvendigt at aftage broer og riste og fjerne noget af halmen ved håndkraft. Efter rensningen skal broer og riste sættes på igen.

Når tilstopningen i tærskeværket er ryddet, skal stenudskillerens dør lukkes, og broens afstand sættes tilbage til den oprindelige indstilling.

Tilkobl indføringsacceleratorens drev ved at skubbe grebet op og ind i indhakket på beslaget.

Hvis der normalt blev arbejdet ved høj hastighed, skal tærskeværkets gearkasse skiftes til høj hastighed-positionen. Justér tærskeværkets hastighed tilbage til den oprindelige indstilling, og fortsæt arbejdet.

OUO6075,00010C6 -74-23MAY13-1/1

Udkastcylinder – Fjerne tilstopning

Afbryd skærebord og separator.

BEMÆRK: Læg mærke til broens indstilling, og juster derefter broen til helt åben stilling.

Stop motoren, aktiver parkeringsbremsen, og tag nøglen ud.

Løft halmsnitteren.

Aftag dækslerne for at få adgang til udkastcylinderområdet, og fjern høstmaterialet fra cylinderområdet.

Aftag skærmene over udkastcylinderens drevskive, så skiven kan drejes manuelt.

Når tilstopningen er fjernet, skal cylinderen drejes en hel omgang for at sikre, at den er fri.

Skift separatorens gearkasse til neutral.

Tag remspændingen af indføringsacceleratorens drev ved at skubbe grebet op og ud fra indhakket i beslaget.

Tryk på hornet, start motoren, og sæt motorhastigheden til middel tomgang.

Tilkobl separatoren, og rens materialet ud af udkastcylinder og halmsnitter.

Kobl separatoren fra.

Stop motoren, aktiver parkeringsbremsen, og tag nøglen ud.

Skift separatordrevets gearkasse til original hastighed.

Tilkobl indføringsacceleratorens drev ved at skubbe grebet op og ind i indhakket på beslaget.

Monter alle skærme, der blev aftaget.

Sænk halmsnitteren til arbejdsposition.

Tryk på hornet, start motoren, og sæt motorhastigheden til middel tomgang.

Aktiver separator.

Broens afstand skal sættes tilbage til den oprindelige indstilling, og arbejdet kan genoptages.

OUO6075,0000787 -74-09AUG07-1/1

Halmsnitter og spreder (deluxe rester)

Halmsnitter (generel information)

FORSIGTIG: Lad aldrig nogen stå bag halmsnitteren, mens den er i gang. Sluk for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag nøglen ud, inden justering af halmsnitteren.

Normal brug slider bunden af halmsnitterens finner skarpkantede.

Halmsnitter med høj hastighed:

- Korn

Halmsnitter med lav hastighed:

- Majs

Se Halmsnitterdrevets hastighedsændringer senere i dette afsnit for at ændre halmsnitteren til høj eller lav hastighed.

Start med knivbjælken i fuldt frakoblet position. Hvis der ønskes en bedre snittekvalitet, justeres knivbjælken til fuldt tilkoblet position —Justering af stationær knivbjælke senere i dette afsnit).

BEMÆRK: For kontakter til justering af halmsnitteren i førerkabinen, se afsnittet CommandTouch armlænets konsol for flere informationer.

OUO6075,0000B74 -74-21MAR11-1/1

Skårlægning (almindelige informationer)

- Hæv halmsnitteren helt. Se Kontakt for justering af halmsnitter senere i dette afsnit.
- Skift halmsnitterdrev til neutral position. Se Halmsnitterdrevets hastigheder—ændring senere i dette afsnit.
- Hvis høstning af afgrøder med korte strå, sænk majskolbedeflektor til majsposition. Se Majsafleder senere i dette afsnit.
- Hvis udstyret med en PowerCast bagsmæk, indtil skivehastigheden til nul. Se Justeringskontakt for sprederhastighed i afsnittet CommandTouch armlænskonsol for flere informationer.

OUO6075,0000CB9 -74-28JUN11-1/1

Halmsnitterens bagsmæk – Justering

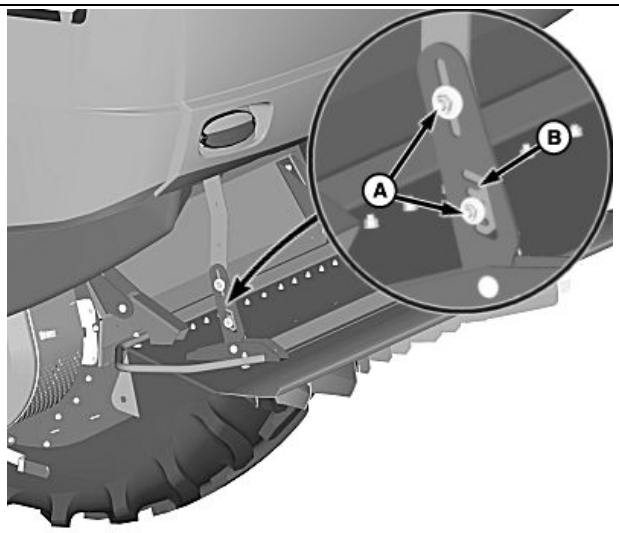
FORSIGTIG: SLUK for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag startnøglen ud.

Løsn dækselskruer (A) på begge sider af halmsnitteren.

Justér halmsnitterens bagsmæk på eller ned i hakkene (B) for at styre halmens spredningsbredde.

Spænd dækselskruer på begge sider af halmsnitteren for at låse den i position.

A—Dækselskruer (4 stk.) **B—Hak**



H98131 —UN—20SEP10

OUO6075,00009CA -74-21SEP10-1/1

Halmsnitterens spredeplader (manuel justering)—justering

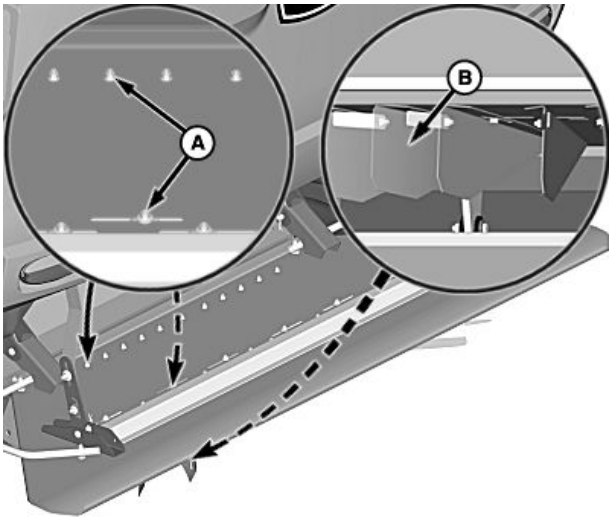
FORSIGTIG: SLUK for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag startnøglen ud.

BEMÆRK: Justeringer kan foretages på halmsnitterens spredeplader, hvis fabriks indstillingerer ikke giver tilstrækkelig spredningsbredde eller jævn fordeling.

Halmsnitterens spredeplader er fra fabrik indstillet til 9,1 m (30 ft) platforms.

Løsn møtrikker (A) og justér halmsnitterens spredeplade (B) om nødvendigt for at styre fordelingen af halmspredningsbredde. Se halmsnitterens spredeplader (manuel justering)—fabriksindstillinger senere i dette afsnit.

Spænd møtrikker og gentag om nødvendigt for de resterende halmsnitterspredeplader.



H98133 —UN—20SEP10

A—Møtrikker **B—Snitterblad**

OUO6075,00009B8 -74-20SEP10-1/1

Halmsnitterens spredeplader (el-motor)—justering

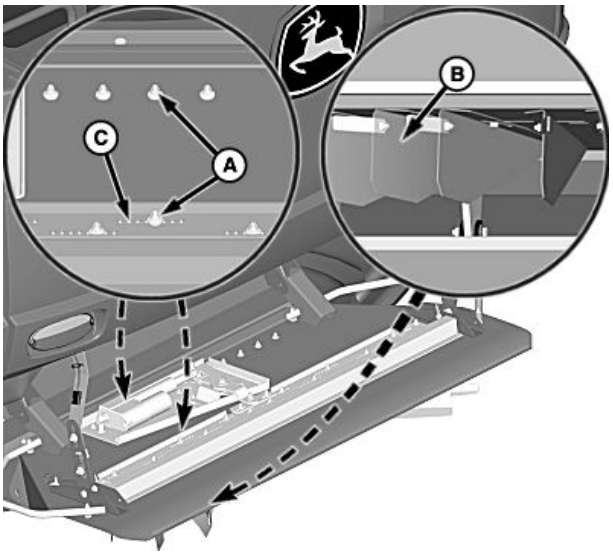
FORSIGTIG: SLUK for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag startnøglen ud.

BEMÆRK: Justeringer kan foretages på halmsnitterens spredeplader, hvis fabriks indstillingerer ikke giver tilstrækkelig spredningsbredde eller jævn fordeling.

Halmsnitterens spredeplader er fra fabrik indstillet til 9,1 m (30 ft) platforms.

Løsn møtrikker (A) og justér halmsnitterens spredeplade (B) til forskellige huller (C) om nødvendigt for at styre fordelingen af halmspredningsbredde. Se halmsnitterens spredeplader (elektrisk justering)—fabriksindstillinger senere i dette afsnit.

Spænd møtrikker og gentag om nødvendigt for de resterende halmsnitterspredeplader.

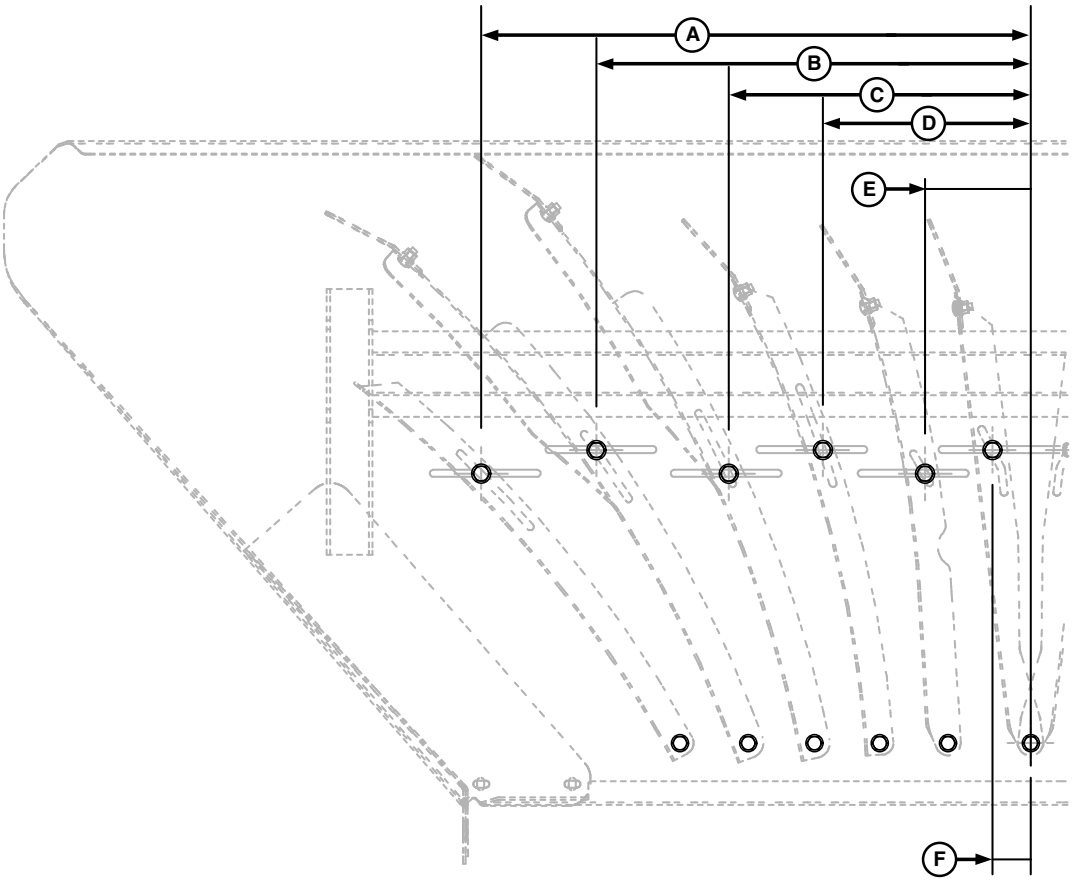


H98134 —UN—21SEP10

A—Møtrikker **C—Huller**
B—Snitterblad

OUO6075,00009B9 -74-22SEP10-1/1

Halmsnitterens spredeplader (manuel justering)—fabriksindstillinger

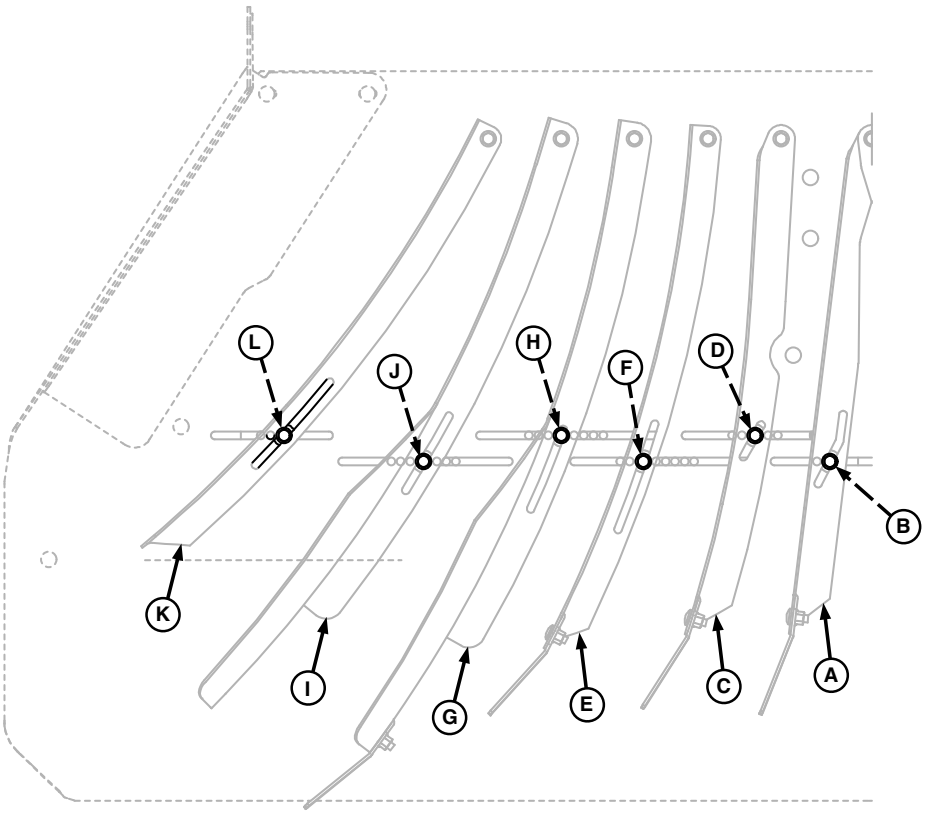


Halmsnitterindstillinger for 9,1 m (30 ft) platforme (oversigt fra over halmsnitteren)

A—693 mm (27.3 in.)
B—548 mm (21.6 in.)
C—382 mm (15 in.)
D—262 mm (10.3 in.)
E—133 mm (5.2 in.)
F—48 mm (1.9 in.)

OUO6075,0000B78 -74-21MAR11-1/1

Halmsnitterens spredeplader (elektrisk justering)—fabriksindstillinger



H100408 —UN—23FEB11

Halmsnitter indstillinger for 9,1 m (30 ft) borde

A—Plade 1
B—Andet hul
C—Plade 2
D—Tredje hul
E—Plade 3
F—Sjette hul
G—Plade 4
H—Femte hul
I— Plade 5
J—Fjerde hul
K—Plade 6
L—Første hul

BEMÆRK: Hullernes placeringer er fra midten af halmsnitteren og ud ved justering af spredeplader.

Hvis der ønskes et spredebreddemønster på 7,6 m (25 ft), skal du kontakte en John Deere forhandler for at få mere information om et ekstrasæt.

OUO6075,0000B79 -74-21MAR11-1/1

PowerCast bagsmæk—justering (valgfrit)

FORSIGTIG: Lad aldrig nogen stå bag bagsmækken, mens den er i gang. Sluk for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag nøglen ud, inden justering.

For den bedste ydeevne skal den strømforsynede bagsmæk altid køre jævnt eller parallelt til jorden. Afhængigt af dækkombinationer kan det være nødvendigt at hæve eller sænke bagsmækken.

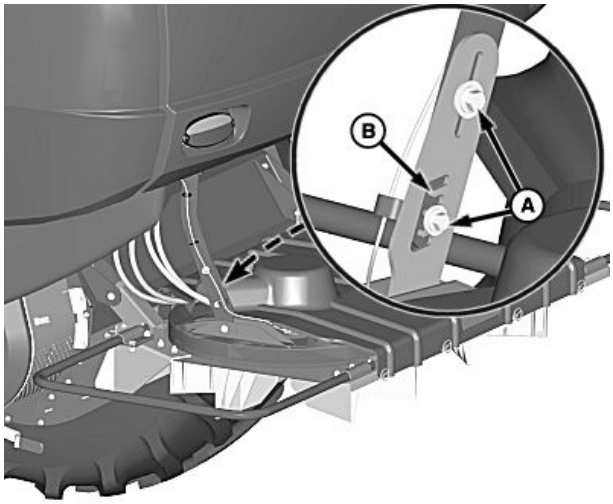
Parkér maskinen på et plant terræn.

Løsn dækselskruer (A) på begge sider af halmsnitteren.

Justér den strømforsynede bagsmæk op eller ned i hakkene (B) for at nivellere bagsmækken.

Spænd dækselskruer på begge sider af halmsnitteren for at låse den i position.

A—Dækselskruer (4 stk.) **B—Hak**



H98132 —UN—20SEP10

OUO6075,00009CC -74-14OCT10-1/1

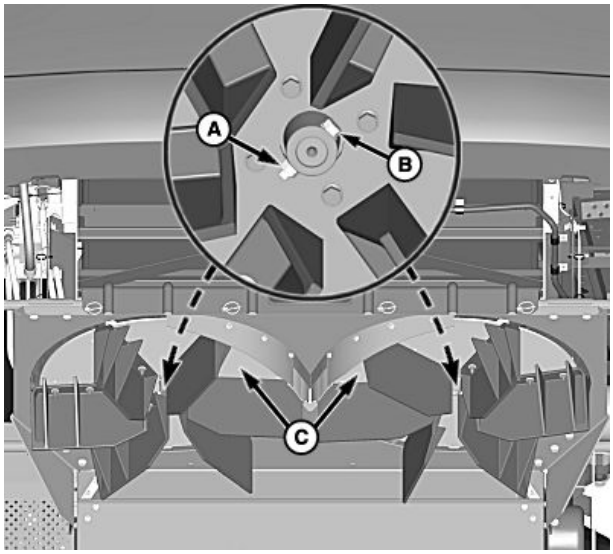
PowerCast bagsmækkniv—udskiftning (valgfrit)

FORSIGTIG: Skiveenheder vejer ca. 13 kg (29 lb).

VIGTIGT: Skivesamlinger kan bruges til af venstre- og højrehåndede. Afmærk placeringerne for skivesamlingen før aftagning.

Fjern låsemøtrik (A) og dækselskrue (B) fra sprederskiveenheder (C).

A—Låsemøtrik
B—Dækselskrue
C—Spredetallerkenelementer



H98170 —UN—22SEP10

Fortsættes på næste side

OUO6075,00009CE -74-22SEP10-1/2

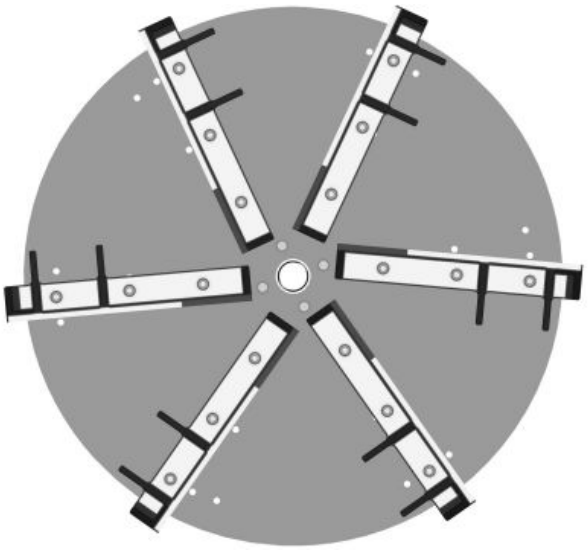
VIGTIGT: Ved udskiftning af slidte eller beskadigede klinger sørg for at udskifte klingen på modsatte side af skiven og samtidig opretholde skivens drejelige balance.

Klingerne vender i skiftende hulmønstre for at opnå optimal materialespredning. Sørg for at reserveklingerne sættes i de samme huller som dem, der tidligere blev fjernet.

Installér reserveklinger om nødvendigt og spænd hardware iht. specifikation.

Specifikation

Klingehardware—Til-spændingsmoment	22 Nm (16 lb-ft)



H98171 —UN—22SEP10

OUO6075,00009CE -74-22SEP10-2/2

PowerCast bagsmæk (valgfrit) bagerste skærme

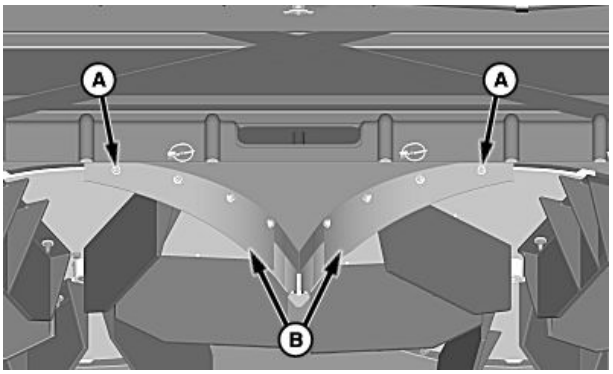
BEMÆRK: Skærme kan fjernes for at spede mere materiale henimod midten af maskinen under høstning i hårdføre eller svære halmbetingelser.

Forreste og bagerste skærme skal altid være installeret for at yde optimal materialefordeling ved høstning af majs.

Markstilling:

Skærmene bruges til at styre de rester, der spredes med fordeling til brede borde.

Installér bagskærme (B) bagved svejst strop som vist og hold den fast med hardware (A).



H98180 —UN—22SEP10

A—Monteringsdele (8 stk.) **B—Bagerste skærme**

Fortsættes på næste side

OUO6075,00009CF -74-30SEP10-1/2

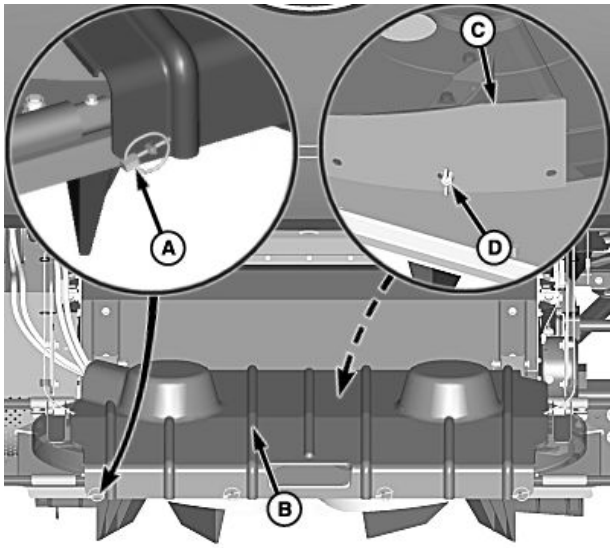
Opbevaringsposition:

Fjern og opbevar fjedersplit (A) og skærm (B).

Installér bagskærme (C) til at svejse stiveren som vist og fasthold den med vingemøtrik (D).

Installér tidligere fjernet skærm og fjedersplitter.

A—Låsepinde
B—Skærm
C—Bagerste skærme
D—Vingemøtrik



H98181 —UN—22SEP10

OUO6075,00009CF -74-30SEP10-2/2

Afgrødeaflederens spredeblade—justering

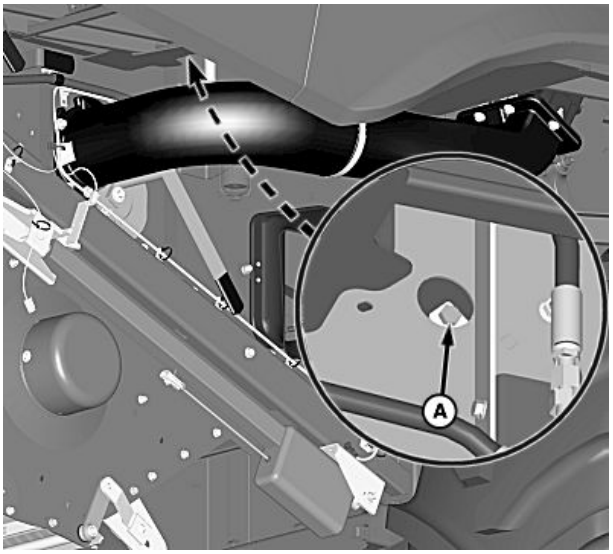
FORSIGTIG: SLUK for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag startnøglen ud.

Drejning af dækselskrue (A) justerer indikator (B) og flytter afgrødeafleders spredeblade.

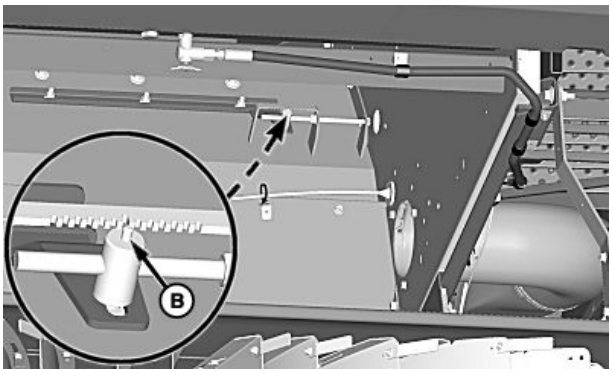
- Mod uret (C) - flytter spredeblade imod venstre side af maskinen.
- Med uret (D) - flytter spredeblade imod højre side af maskinen.

BEMÆRK: Justér spredeblade, indtil fordelingen af høstmaterialet er jævn henover kroppens bredde.

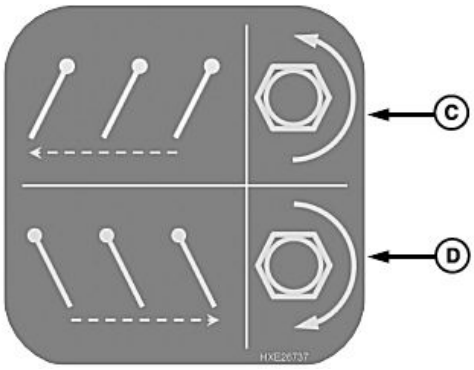
A—Dækselskrue
B—Indikator
C—Mod uret
D—Med uret



H98165 —UN—21SEP10



H98166 —UN—21SEP10



H98708 —UN—19OCT10

OUO6075,00009CD -74-17NOV10-1/1

Afgrødeafleder

VIGTIGT: Undgå tilskadekomst eller maskinskade, flyt ikke afgrødeafflederens håndtag, mens maskinen kører.

Position for små kornsorter (C):

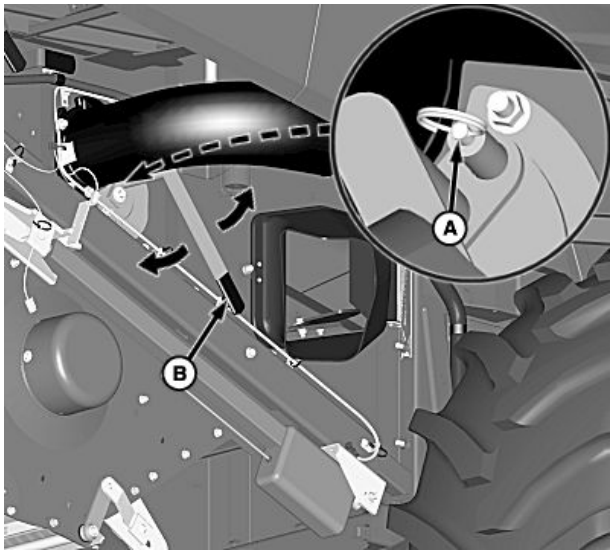
Træk låsestift (A) og flyt afgrødeafflederens håndtag (B) til "ØVERSTE" position. Afgrødeafflederens håndtag skal placeres i "ØVERSTE" position under servicering af rensesold.

Position for store kornsorter (D):

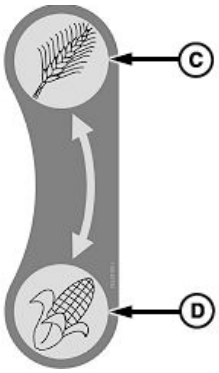
BEMÆRK: Når der høstes majs eller solsikke, skal afgrødeafflederens håndtag være i "LAVESTE" position.

Træk låsestift (A) ud og flyt afgrødeafflederens håndtag (B) til "LAVESTE" position. Afgrødeafflederen beskytter rensesoldet mod beskadigelse ved at forhindre materialet i at blive kastet fremad.

A—Spærrepind
B—Afgrødeafflederhåndtag
C—Position for små kornsorter
D—Position for store korn



H98135 —UN—20SEP10



H99171 —UN—23NOV10

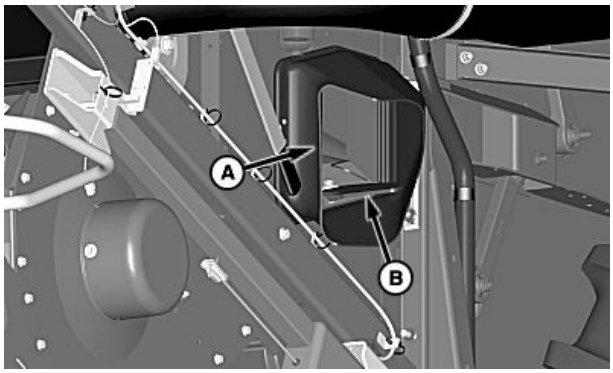
OUO6075,00009BC -74-23NOV10-1/1

Luftkanaler

Luftkanal (A) placeret på begge sider af halmsnitteren gør det muligt for rensesolden at ånde mere frit specielt under kørsel ved lav hastighed. Afhængigt af høstforholdene kan korntankens kvalitet forstærkes og indføringshusets støv reduceret.

Luftkanalspropellen (B) forhindrer, at høstmaterialet opbygges og tilstopper luftkanalerne.

A—Luftkanal
B—Luftkanalspropel



H98136 —UN—20SEP10

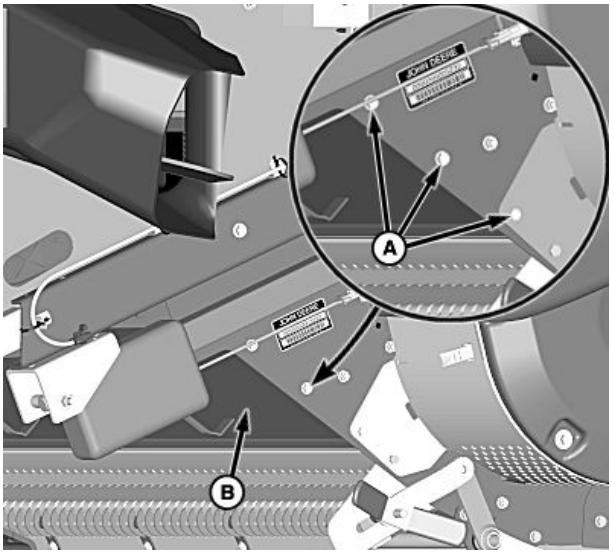
OUO6075,00009BD -74-28SEP10-1/1

Halmsnitterens servicelem

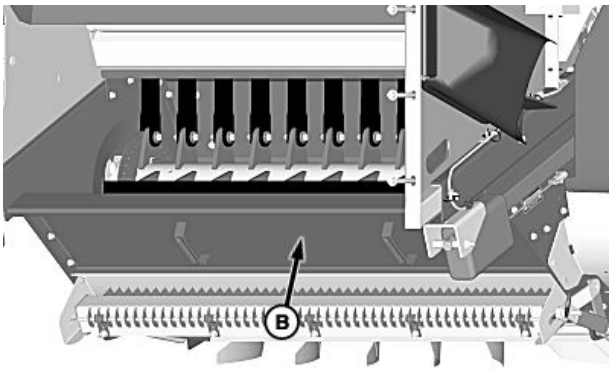
⚠ FORSIGTIG: SLUK for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag startnøglen ud.

Fjern dækselskruer (A) fra begge sider på halmsnitteren for at fjerne servicelemmen (B).

A—Dækselskrue **B—Servicelem**



H98689 —UN—19OCT10



H98690 —UN—19OCT10

OUO6075,0000A30 -74-20OCT10-1/1

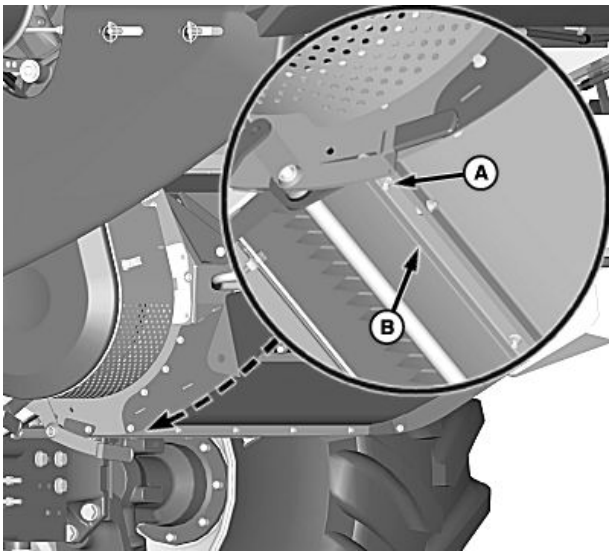
Halmsnitterens styrebjælke (valgfrit)

VIGTIGT: Styrebjælken skal fjernes og placeres i opbevaringsposition under høstning af majs. Hvis styrebjælken ikke fjernes, kan emtesoldelementet blive beskadiget.

Styrebjælken forbedrer skærekvaliteten, fordeling og spredningsbredde under hårdføre halmbetingelser. Kontakt din John Deere forhandler for yderligere oplysninger.

Fjern hardware (A) og styrebjælke (B) fra bunden af halmsnitteren.

A—Monteringsdele **B—Styrebjælke**



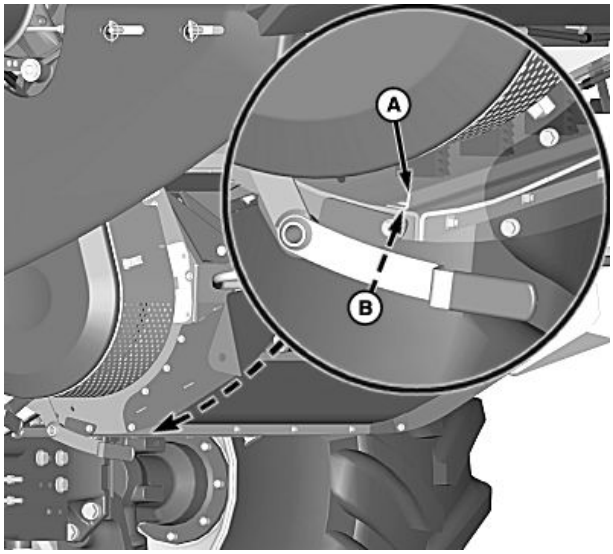
H98138 —UN—21SEP10

Fortsættes på næste side

OUO6075,00009BF -74-21SEP10-1/2

Hæv halmsnitteren helt op for at installere styrebjælken (A) indvendig i halmsnitteren som vist og fastholde den med hardware (B).

A—Styrebjælke **B—Monteringsdele**



H98139 —UN—21SEP10

OUO6075,00009BF -74-21SEP10-2/2

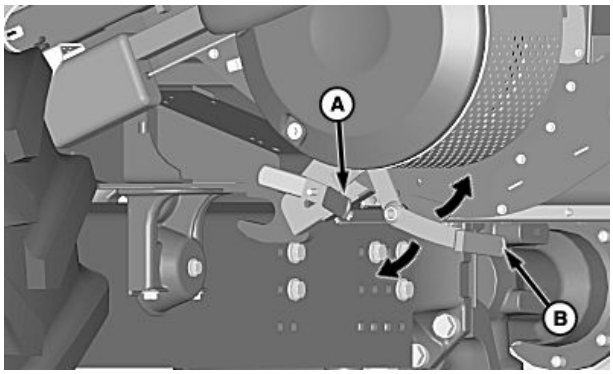
Halmsnitterens stationære knivbjælke – Justering

FORSIGTIG: SLUK for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag startnøglen ud.

VIGTIGT: Knifebjælken skal være helt udløst for majs.

BEMÆRK: Halmsnitteren kan køres med knivene deaktiveret, men skærekvaliteten vil forringes.

Brug positionen i midten til at forbedre strømforbruget og for at opnå en tilfredsstillende skærelængde.



H98137 —UN—20SEP10

Knivbjælkens tilkoblingsstilling

Knivene kan justeres til en hvilken som helst position. Knivenes position bestemmes af materialets skærelængde.

A—Vingemøtrik **B—Håndtag**

Knivbjælkens tilkoblingsposition:

Løsn vingemøtrik (A) på halmsnitteren.

Flyt justeringshåndtag (B) nedad, indtil knivbjælken er øverst på justeringshakket.

Spænd vingemøtrik for at låse knivbjælken i position.

Knivbjælkens frakoblingsposition:

Løsn vingemøtrik (A) på halmsnitteren.

Flyt justeringshåndtag (B) opad, indtil knivbjælken er nederst på justeringshakket.

Spænd vingemøtrik for at låse knivbjælken i position.

OUO6075,00009C1 -74-21SEP10-1/1

Halmsnitterens stationære knivblade – Udskiftning

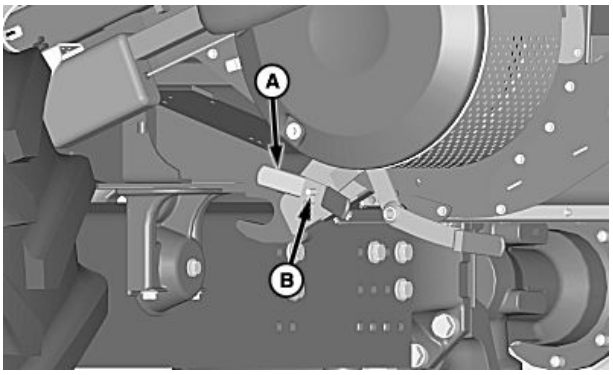
⚠ FORSIGTIG: SLUK for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag startnøglen ud. Knivbladene er meget skarpe.

Løsn vingemøtrik (A) på halmsnitteren.

Flyt justeringshåndtag opad, indtil knivbjælken er nederst på justeringshakket.

BEMÆRK: Læg bøsningen i yderenderne af knivbjælken til side, til når enheden skal samles igen.

Understøt knivbjælken og fjern spændingsstang (B) ved at skubbe højre side af maskinen.



H98140 —UN—21SEP10

A—Vingemøtrik **B—Strammepind**

OUO6075,00009C0 -74-21SEP10-1/2

Tag pindbolten (A) ud af holdestangen (B).

Løsn låsemøtrikkerne (C) på den clip, der holder holdestangen.

Skub holdestangen, indtil den er fri af de knive, som skal udskiftes.

Vend knivene om, så de kan bruges lidt længere, eller udskift knivene, hvis de er slidte på begge sider.

Ret holdestangen ind efter knivene.

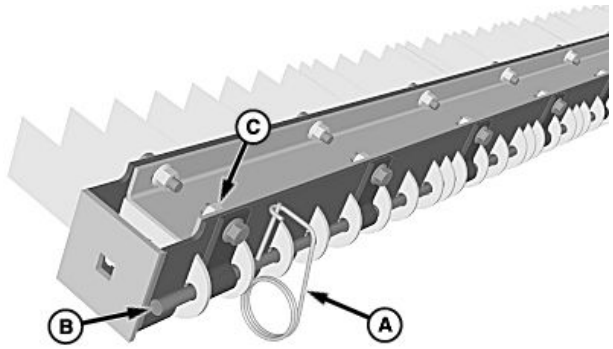
Spænd låsemøtrikkerne på klempladerne og installér stift.

BEMÆRK: Omplacér bøsningen på knivbjælkens yderste ender.

Installér knivbjælkesamlingen og skub spændingsstangen fra maskinens højre side.

Installér vingemøtrik og justér knivbjælken til den ønskede position.

VIGTIGT: Knifebjælken skal være helt udløst for majs.



H82430 —UN—14FEB05

A—Stift **C—Låsemøtrikker**
B—Holdestangen

Spænd vingemøtrik for at låse knivbjælken i position.

OUO6075,00009C0 -74-21SEP10-2/2

Halmsnitterens knive til finskæring – udskiftning og konfiguration

FORSIGTIG: SLUK for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag startnøglen ud.

BEMÆRK: Den viste rotor illustrerer eksempler på knivenes udskiftning for både ske- og skovlhjulsknive. Bibehold altid fabrikkens originale knivmønster.

Yderste blade:

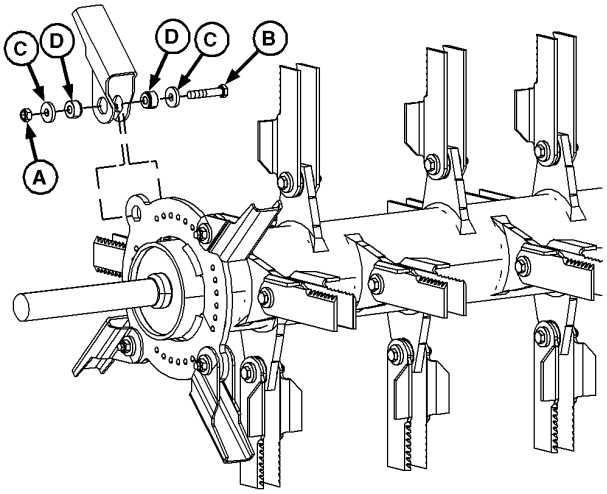
BEMÆRK: Hvis knive eller bøsninger tages af til eftersyn, skal man sikre at knivene monteres igen på SAMME holdebeslag, som de blev afmonteret fra. Dette er vigtigt for at opretholde balancen. Det er en god vane at afmærke hvert knivblad enkeltvist inden afmontering.

Installér nyt hardware i den samme retning, som den blev fjernet ved installation eller udskiftning af blade.

Fjern låsemøtrik (A), maskinskrue (B), spændskiver (C) og bøsninger (D).

Inspicér og om nødvendigt udskift bøsninger når blade udskiftes. Kontakt en John Deere forhandler angående reservedele.

Udskift blade og installér dækselskrue, spændskiver, bøsninger og låsemøtrik. Spænd møtrikken til specifikation.



H87281 —UN—01AUG07

A—Låsemøtrik
B—Dækselskrue
C—Spændeskiver
D—Bøsninger

Specifikation

Låsemøtrik til halmsnitterens knive—Tilspændingsmoment	60 Nm (44 lb-ft)

Fortsættes på næste side

OUO6075,00009C2 -74-17NOV10-1/3

Knivkonfiguration:

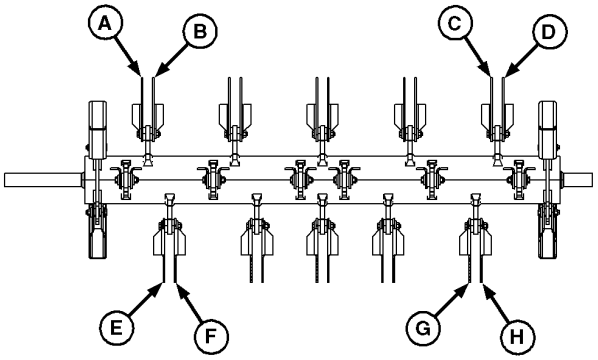
VIGTIGT: Halmsnitterens balance SKAL opretholdes. Udskift BEGGE knive på en enkelt holder og BEGGE knive på modsat holder (180°). Udskift ligeledes fire knive i den modsatte ende af rotoren med den samme aksialafstand fra balanceringen. Der SKAL monteres otte nye knive ved udskiftning af én knækket kniv, eller alle knivene kan udskiftes samtidigt. Dette er vigtigt for at opretholde balancen.

Hvis kniven (A) er knækket, skal knivene (A - H) udskiftes.

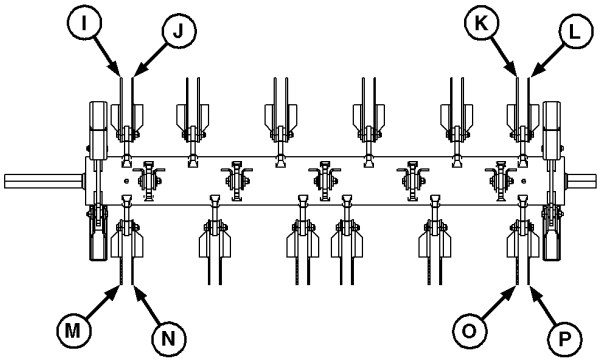
Hvis en kniv (I) er knækket, skal knivene (I - P) udskiftes.

A—H— Skovlknive

I—P— Skovlknive



H87283 —UN—01AUG07



H87284 —UN—01AUG07

OUO6075,00009C2 -74-17NOV10-2/3

Indvendige knive:

BEMÆRK: Hvis knive eller bøsninger tages af til eftersyn, skal man sikre at knivene monteres igen på SAMME holdebeslag, som de blev afmonteret fra. Dette er vigtigt for at opretholde balancen. Det er en god vane at afmærke hvert knivblad enkeltvist inden afmontering.

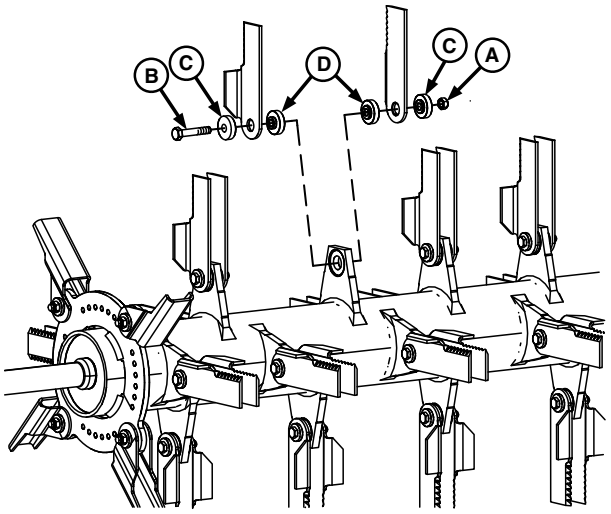
Installér nyt hardware i den samme retning, som den blev fjernet ved installation eller udskiftning af blade.

Fjern låsemøtrik (A), dækselskrue (B) og bøsninger (C og D).

Inspicér og om nødvendigt udskift bøsninger når blade udskiftes. Kontakt en John Deere forhandler angående reservedele.

Udskift blade og installér dækselskrue, bøsninger og låsemøtrik. Spænd møtrikken til specifikation.

Specifikation	
Låsemøtrik til halmsnitterens knive—Tilspændingsmoment	60 Nm (44 lb-ft)



H98142 —UN—21SEP10

A—Låsemøtrik
B—Dækselskrue
C—Bøsninger
D—Bøsninger

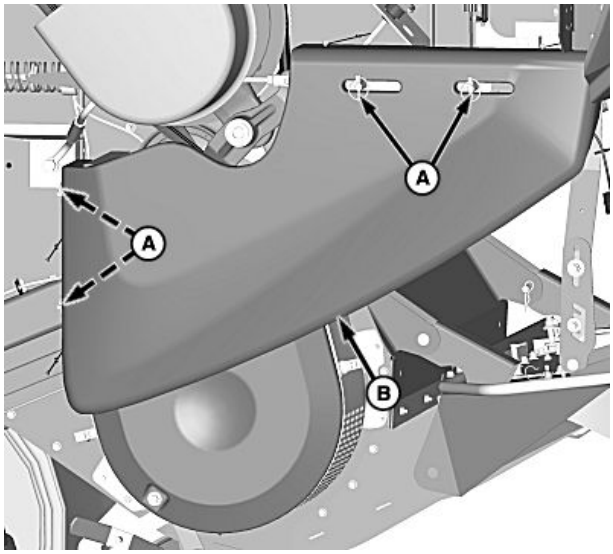
OUO6075,00009C2 -74-17NOV10-3/3

Halmsnitterens knive – Centrering

⚠ FORSIGTIG: SLUK for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag startnøglen ud.

Hæv halmsnitteren helt op og fjern fjedersplit (A) og skærm (B).

A—Låsepinde **B—Skærm**



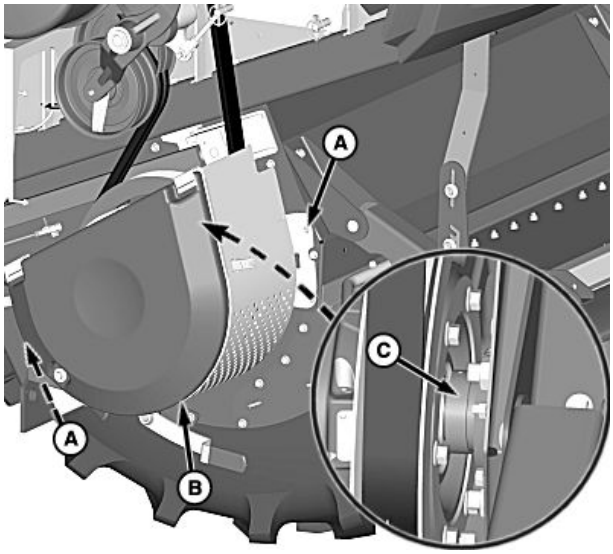
H98146 —UN—21SEP10

OUO6075,00009C4 -74-21SEP10-1/4

Tag dækselskruerne (A) og skærmen (B) af.

Løsn stilleskrue og låsekrave (C) på venstre side.

A—Dækselskruer (4 stk.)
B—Skærm
C—Låsering



H98147 —UN—21SEP10

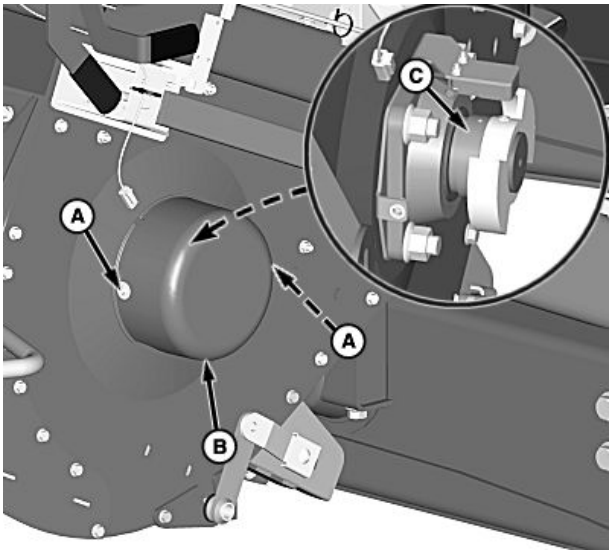
Fortsættes på næste side

OUO6075,00009C4 -74-21SEP10-2/4

Fjern dækselskruer (A) og lejedæksel (B).

Løsn stilleskrue og låsekrave (C) på højre side.

A—Dækselskruer (2 stk.)
B—Lejedæksel
C—Låsering



H98148 —UN—21SEP10

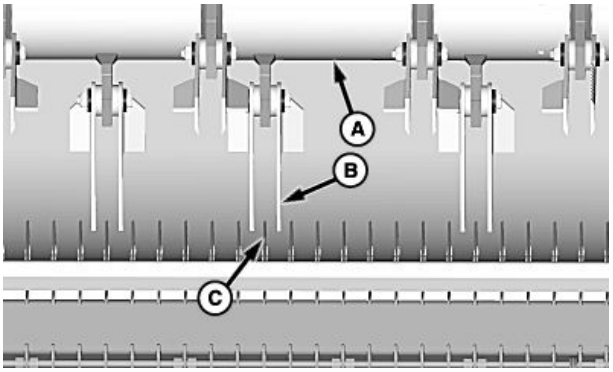
OUO6075,00009C4 -74-21SEP10-3/4

Placer halmsnitterens rotor (A) til højre eller venstre for at sikre, at alle rotorblade (B) er væk fra de stationære knive (C).

Spænd låsekraver på begge sider i retning af drejningen og fasthold dem med stilleskruer.

Installér lejedækslet på højre side og halmsnitterskærme på venstre side.

A—Halmsnitterrotoren
B—Rotorblade
C—Fastknive



H87317 —UN—30JAN07

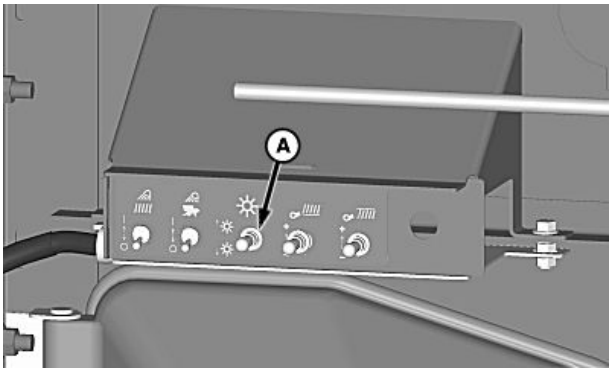
OUO6075,00009C4 -74-21SEP10-4/4

Justeringskontakt for halmsnitter

Justeringskontakten for halmsnitteren (A) er placeret på maskinens venstre side.

Halmsnitterens justeringskontakt gør det muligt for maskinføreren at hæve eller sænke halmsnitteren til forskellige positioner.

A—Halmsnitterkontakt



H97565 —UN—14SEP10

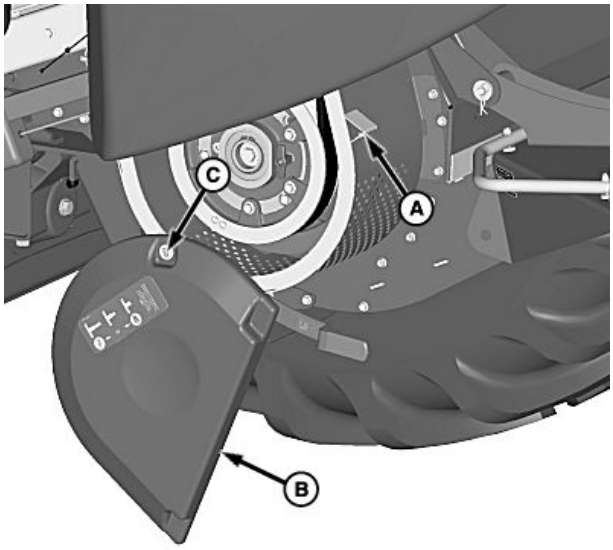
OUO6075,00009C6 -74-21SEP10-1/1

Halmsnitterdrevets hastigheder – Ændring

⚠ FORSIGTIG: SLUK for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag startnøglen ud.

Udløs lås (A) og drej afskærmning (B) på drejetag (C).

A—Lås
B—Afskærmning
C—Drejetap



H105440 —UN—18MAY12

OUO6075,000113F -74-18MAY12-1/2

Langsom hastighedsposition:

BEMÆRK: Det kan være nødvendigt at dreje remskiven lidt, når skiftehåndtaget flyttes.

Flyt skiftehåndtaget (A) til position (B).

- Majs

Neutralstilling

BEMÆRK: Det kan være nødvendigt at dreje remskiven lidt, når skiftehåndtaget flyttes.

Flyt skiftehåndtaget (A) til position (C).

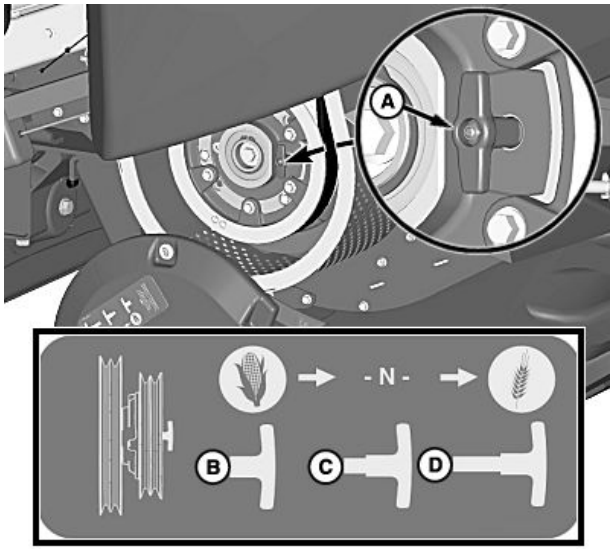
Høj hastighedsposition:

BEMÆRK: Det kan være nødvendigt at dreje remskiven lidt, når skiftehåndtaget flyttes.

Flyt skiftehåndtaget (A) til position (D).

- Korn

Luk afskærmningen og hold den fast med låseklinken.



H105441 —UN—18MAY12

A—Skiftehåndtag
B—Langsom hastighedsposition
C—Neutral-position
D—Høj hastighedsposition

OUO6075,000113F -74-18MAY12-2/2

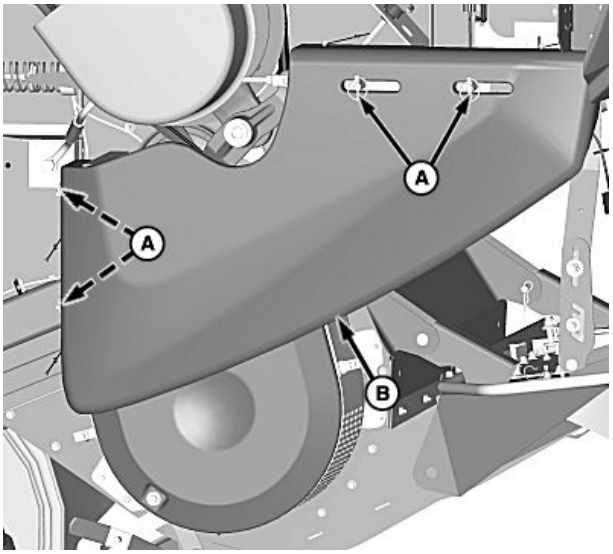
Halmsnitterens remspænding – Justering

⚠ FORSIGTIG: SLUK for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag startnøglen ud.

BEMÆRK: Sænk halmsnitteren helt passende til spændingsdrivremme.

Fjern låsestifte (A) og skjold (B).

A—Låsepinde
B—Skærm



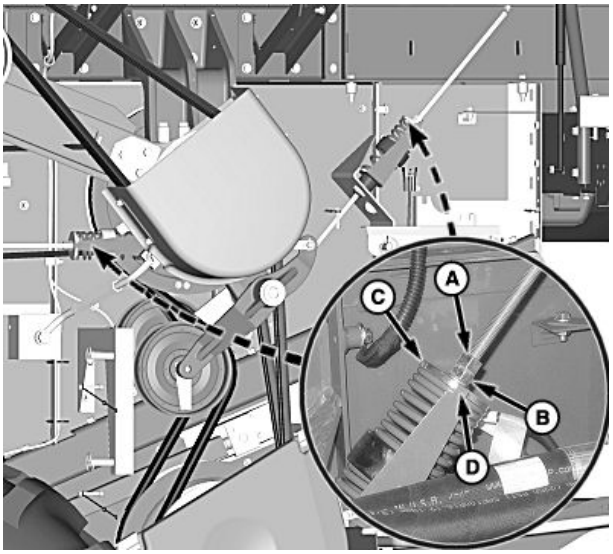
H98146 —UN—21SEP10

OUO6075,00009C8 -74-14OCT10-1/2

Stram låsemøtrikken (A), og spænd møtrikken (B), indtil skiven (C) er placeret mellem målerens ende (D) og nederste trin. Spænd kontramøtrik.

Installér skærm og fasthold den med fjedersplitter.

A—Låsemøtrik
B—Møtrik
C—Skive
D—Spændemåler



H98151 —UN—21SEP10

OUO6075,00009C8 -74-14OCT10-2/2

Drivrem til halmsnitter – Udskiftning

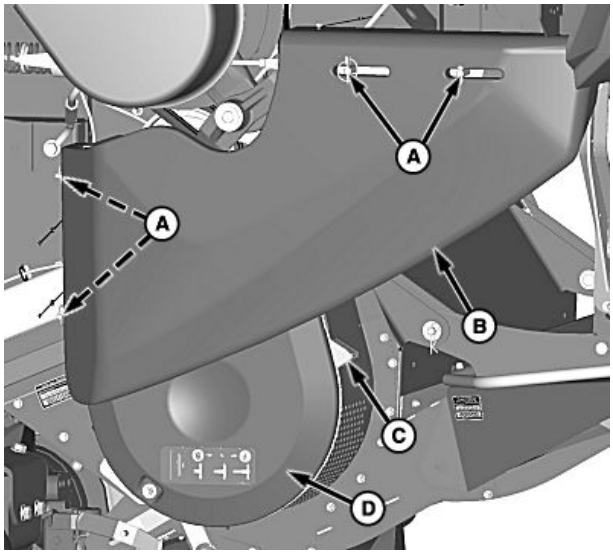
FORSIGTIG: SLUK for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag startnøglen ud.

BEMÆRK: Halmsnitteren skal flyttes til mellemposition for at gøre det lettere at installere drivremmen.

Fjern låsestifte (A) og skjold (B).

Udløs lås (C) og drej skærmen (D) for at åbne den.

A—Hurtiglåsestifter
B—Afskærmning
C—Lås
D—Afskærmning



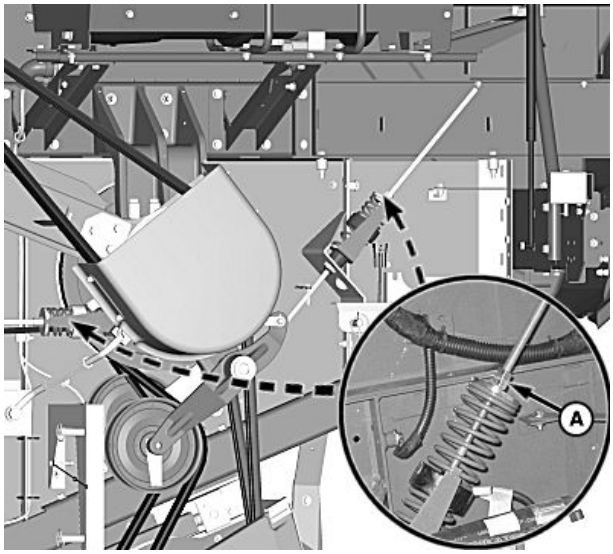
H105442 —UN—18MAY12

OUO6075,0001140 -74-18MAY12-1/10

BEMÆRK: Afmærk placering på remstrammermøtrikkerne før de løses som hjælp til samling igen.

Løsn møtrikkerne (A) for at aflaste remspændingen.

A—Møtrikker



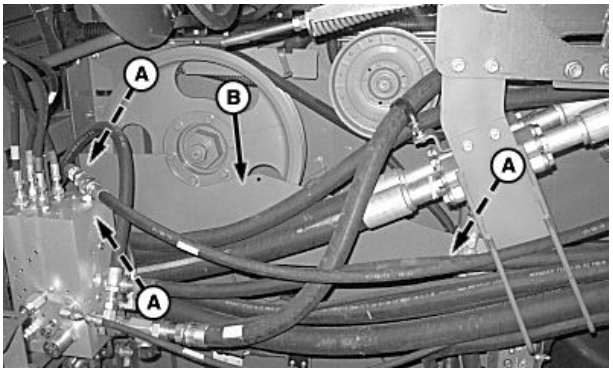
H98153 —UN—21SEP10

Fortsættes på næste side

OUO6075,0001140 -74-18MAY12-2/10

Tag dækselskruerne (A) og skjoldet (B) af.

A—Dækselskruer **B—Afskærmning**

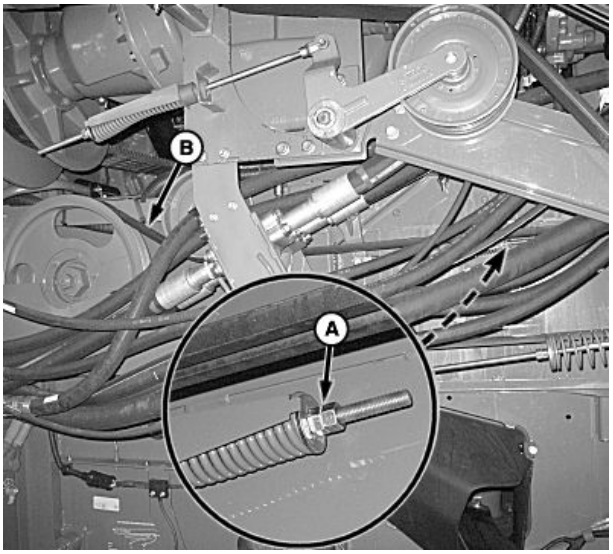


H96952 —UN—17JUN10

OUO6075,0001140 -74-18MAY12-3/10

Løsn møtrikkerne (A) for at slække remspændingen fra udkastcylinderdrivrem (B).

A—Møtrikker **B—Drivrem til udkastcylinder**

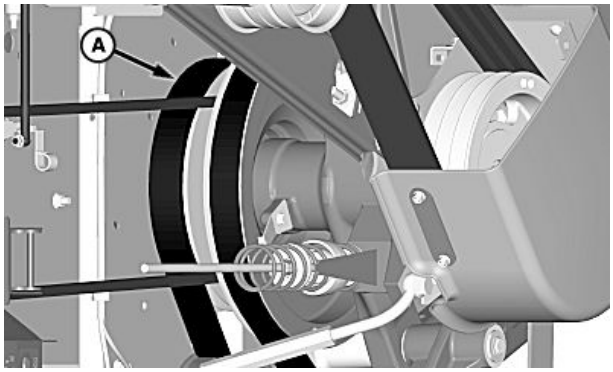


H96953 —UN—17JUN10

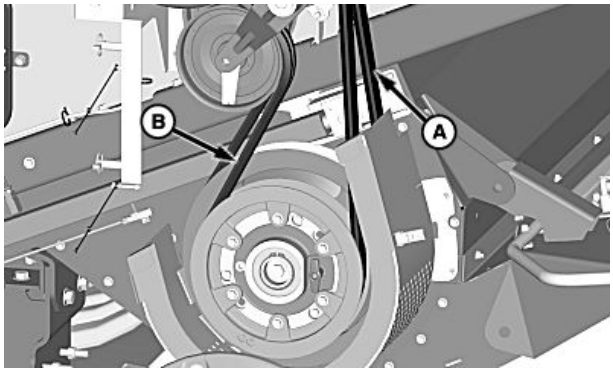
Fortsættes på næste side

OUO6075,0001140 -74-18MAY12-4/10

Invendig halmsnitterdrivrem:



H98160 —UN—21SEP10



H98161 —UN—21SEP10

A—Halmsnitters indvendige drivrem

B—Udvendig halmsnitterdrivrem

BEMÆRK: Drej remmen så den passer mellem remskive og sideplade.

Tag den indvendige halmsnitterdrivrem (A) af de øverste drevskiver.

Tag den udvendige halmsnitterdrivrem (B) af de laveste drevskiver.

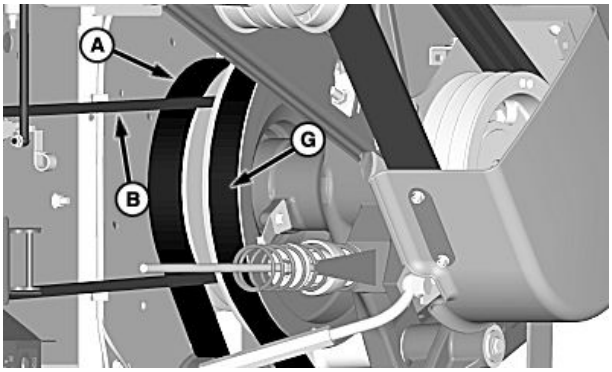
Tag den indvendige halmsnitterdrivrem af de laveste drevskiver.

Montér udskiftningsrem i modsat rækkefølge.

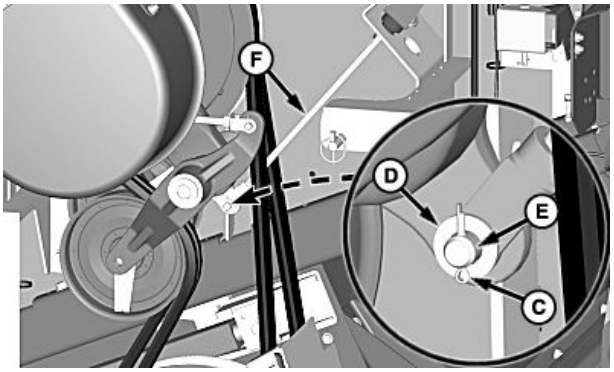
Fortsættes på næste side

OUO6075,0001140 -74-18MAY12-5/10

Udvendig halmsnitterrem:



H98158 —UN—21SEP10



H98159 —UN—21SEP10

BEMÆRK: Drej remmene så de passer ind mellem remskive og sideplade.

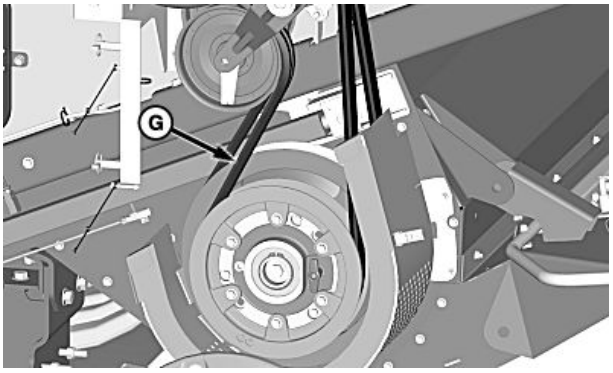
Tag den indvendige halmsnitterdrivrem (A) og udkastcylinderrem (B) af de øverste drevskiver.

Fjern og opbevar notstift (C), spændeskive (D) og stift (E) fra remstrammerstang (F).

Tag den udvendige halmsnitterdrivrem (G) af de øverste og laveste drevskiver.

Montér udskiftningsrem i modsat rækkefølge.

A—Halmsnitters indvendige drivrem
B—Drivrem til udkastcylinder
C—Notstift
D—Skive
E—Stikben
F—Strammerstang
G—Udvendig halmsnitterdrivrem



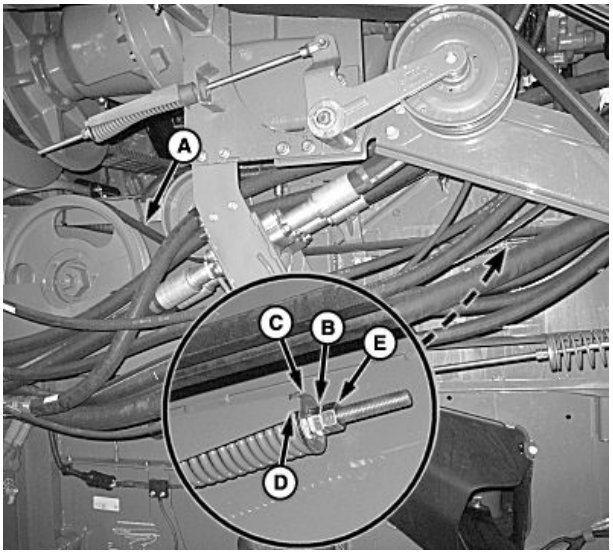
H98163 —UN—21SEP10

OUO6075,0001140 -74-18MAY12-6/10

Installér udkastcylinder drivrem (A) på remskiven.

Stram møtrikken (B), indtil skiven (C) er placeret mellem målerens ende (D) og nederste trin. Stram låsemøtrikken (E).

A—Drivrem til udkastcylinder
B—Møtrik
C—Skive
D—Indikator
E—Møtrik



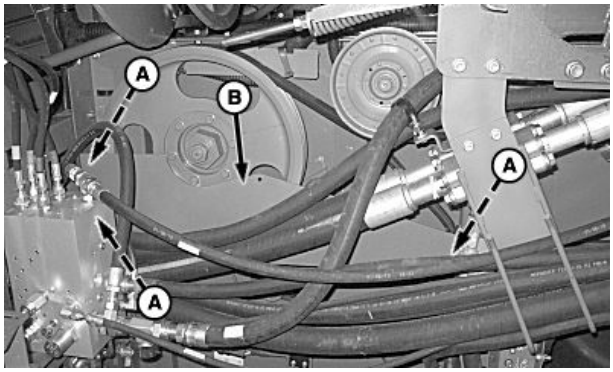
H96957 —UN—18JUN10

Fortsættes på næste side

OUO6075,0001140 -74-18MAY12-7/10

Installér skærm (B) og hold den med dækselskruer (A).

A—Dækselskruer **B—Afskærmning**



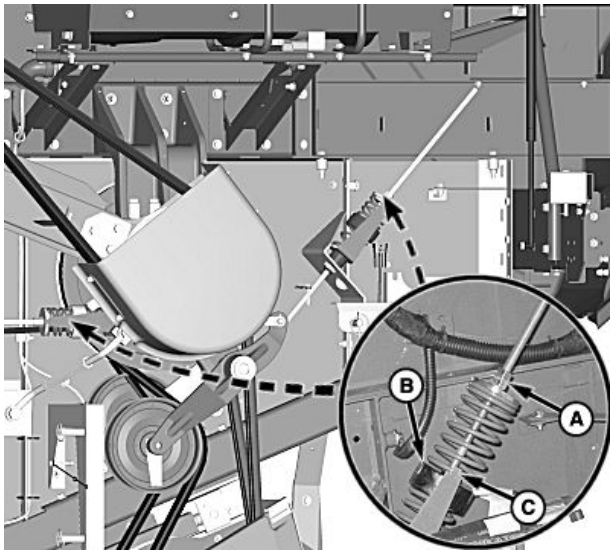
H96952 —UN—17JUN10

OUO6075,0001140 -74-18MAY12-8/10

Sænk halmsnitter til mellemposition.

Spænd møtrikker (A) indtil fjederstyret (B) er ved enden af måler (C) som vist

A—Møtrikker
B—Fjederstyr
C—Indikator



H98320 —UN—28SEP10

Fortsættes på næste side

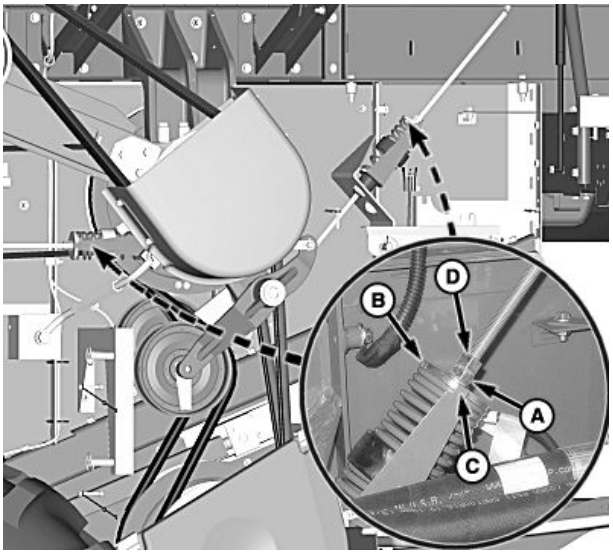
OUO6075,0001140 -74-18MAY12-9/10

Sænk halmsnitteren helt passende til spændingsdrivremme.

Stram møtrikken (A), indtil skiven (B) er placeret mellem målerens ende (C) og nederste trin. Spænd låsemøtrikken (D).

Installér skærm og fasthold den med fjedersplitter.

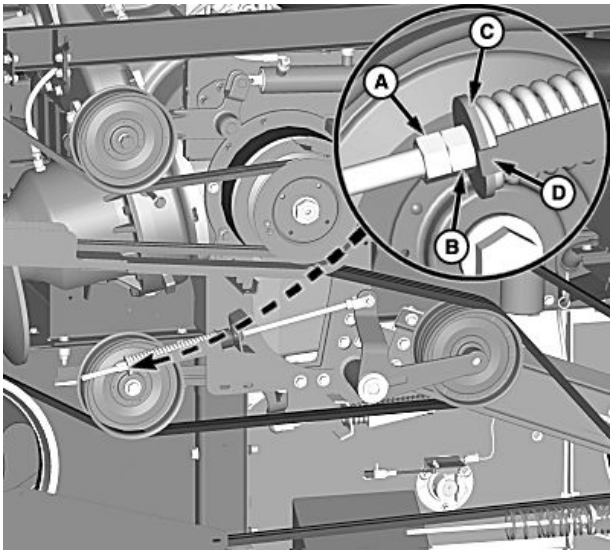
A—Møtrik
B—Skive
C—Indikator
D—Låsemøtrik



H98322 —UN—28SEP10

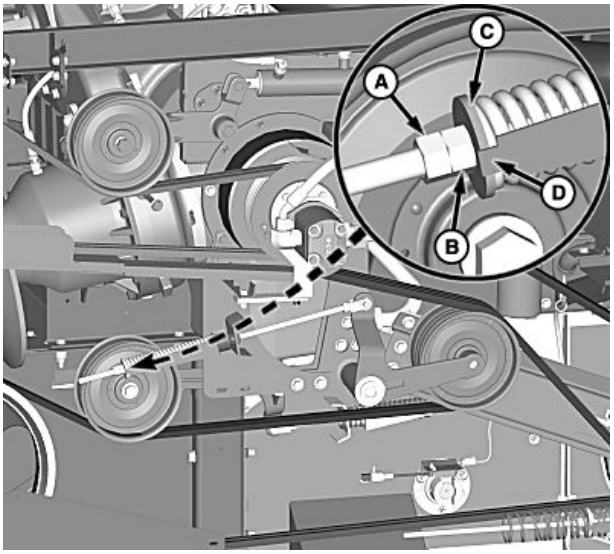
OUO6075,0001140 -74-18MAY12-10/10

Halmsnitterens blindakselrem – justering



H98497 —UN—08OCT10

S660 og S670



H98496 —UN—08OCT10

S680, S685 og S690

A—Låsemøtrik
B—Møtrik
C—Spændeskive
D—Indikator

⚠ FORSIGTIG: SLUK for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag startnøglen ud.

Halmsnitterens blindakselrem findes på venstre side over halmsnitteren.

Stram låsemøtrikken (A), og spænd møtrikken (B), indtil spændeskiven (C) er placeret mellem målerens ende (D) og nederste trin. Spænd låsemøtrikken.

OUO6075,0001237 -74-09OCT12-1/1

Halmsnitterens hjælpeakselrem—udskiftning (S660 og S670)

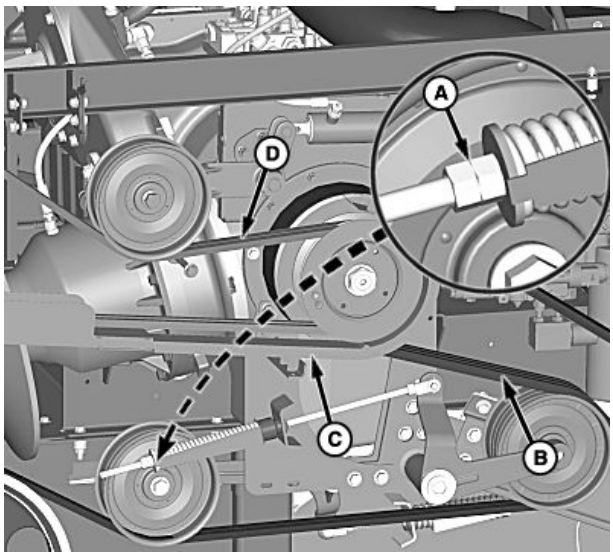
⚠ FORSIGTIG: STOP motoren, aktivér parkeringsbremsen, og tag nøglen ud.

Løsn møtrikkerne (A) for at slække remspændingen fra halmsnitterens blindakselrem (B).

Fjern maskinskruerne fra remstyret (C).

Fjern og opbevar tømmesneglsdrevremmene (D).

A—Møtrikker
B—Rem til halmsnitterens mellemaksel
C—Remlås
D—Tømmesneglsdrevremme



H98499 —UN—08OCT10

OUO6075,0000FA1 -74-12DEC14-1/5

Med hydraulikpumpe:

Fjern monteringsdelene (A) og stroppen (B) på begge sider af skærmen.

Fjern møtrik (C) fra pumpesamlingsbeslag.

BEMÆRK: Kontrollér, at spændeskiver og adskiller forbliver på plads under afmontering. Installér tidligere fjernet møtrik til at holde spændeskiver og ledningsadskillere på plads, når samlingen udtages.

Fjern maskinskruer (D) fra pumpesamlingen.

Fjern skærm (E) og pumpesamlingsbeslag.

Læg pumpesamlingen og beslaget til side.

Fjern blindakselrem (F) fra øverste og nederste drevskiver.

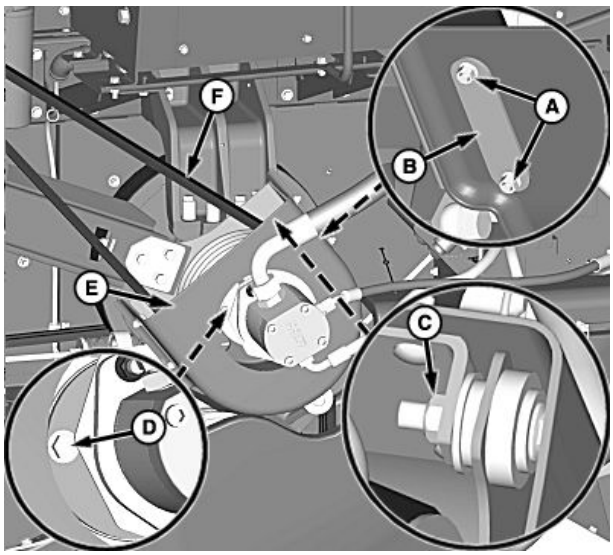
Montér den nye rem i modsat rækkefølge.

Ret pumpesamling ind efter remskiven og spænd maskinskruer iht. specifikation.

Specifikation	
Maskinskruer—Drejningsmoment	80 Nm (59 lb.-ft.)

BEMÆRK: Ret akseltappen på pumpeenheden ind efter kilegangen i remskiven. Kontrollér at spændskiver og ledningsadskillere forbliver på plads på pumpesamlingsbeslaget.

Montér skærmen og pumpeenhedens beslag og fastspænd med møtrikken.



H98502 —UN—20OCT10

A—Hardware
B—Holder
C—Møtrik
D—Maskinskrue (2 stk.)
E—Skærm
F—Rem til halmsnitterens mellemaksel

Montér stroppen på begge sider af skærmen, og spænd den med monteringsdelene.

Fortsættes på næste side

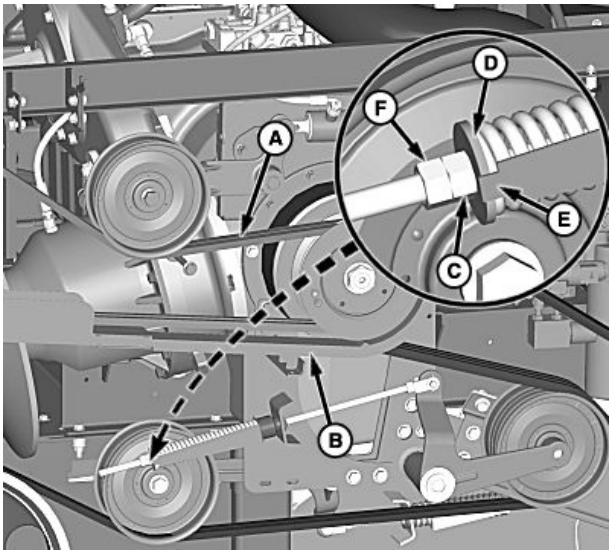
OUO6075,0000FA1 -74-12DEC14-2/5

Installér tømmesneglsdrevremme (A).

Installér remende (B) og fasthold den med maskinskruer.

Stram møtrikken (C), indtil skiven (D) er placeret mellem målerens ende (E) og nederste trin. Spænd låsemøtrikken (F).

A—Tømmesneglsdrevremme
B—Remlås
C—Møtrik
D—Skive
E—Måler
F—Låsemøtrik



H98504 —UN—08OCT10

OUO6075,0000FA1 -74-12DEC14-3/5

Uden hydraulikpumpe:

Fjern hardware (A) og strop (B) på begge sider af skærmen (C).

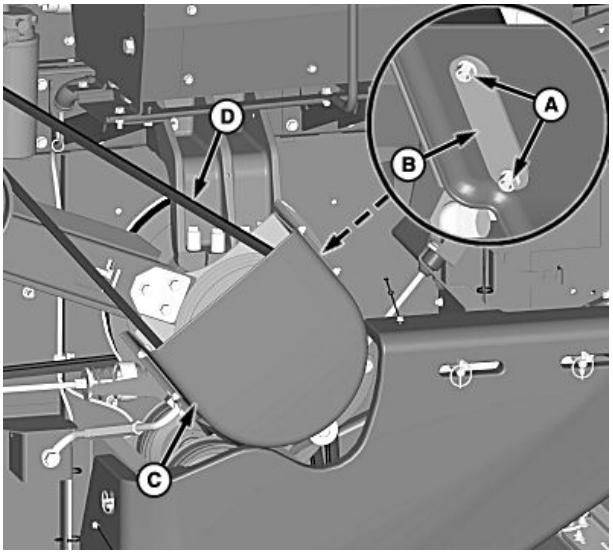
Fjern blindakselrem (D) fra øverste og nederste drevskiver.

Montér den nye rem i modsat rækkefølge.

Ret skærmen ind efter beslaghullerne.

Montér stroppen på begge sider af skærmen, og spænd den med monteringsdelene.

A—Hardware
B—Holder
C—Skærm
D—Rem til halmsnitterens mellemaksel



H98500 —UN—08OCT10

Fortsættes på næste side

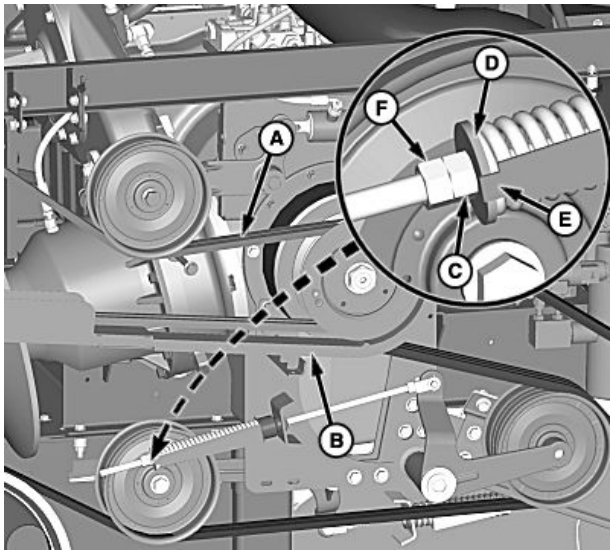
OUO6075,0000FA1 -74-12DEC14-4/5

Installér tømmesneglsdrevremme (A).

Installér remende (B) og fasthold den med maskinskruer.

Stram møtrikken (C), indtil skiven (D) er placeret mellem målerens ende (E) og nederste trin. Spænd låsemøtrikken (F).

A—Tømmesneglsdrevremme
B—Remlås
C—Møtrik
D—Skive
E—Måler
F—Låsemøtrik



H98504 —UN—08OCT10

OUO6075,0000FA1 -74-12DEC14-5/5

Rem til halmsnitterens blindaksel – udskiftning (S680, S685 og S690)

FORSIGTIG: SLUK for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag startnøglen ud.

Løsn møtrikkerne (A) for at slække remspændingen fra halmsnitterens blindakselrem (B).

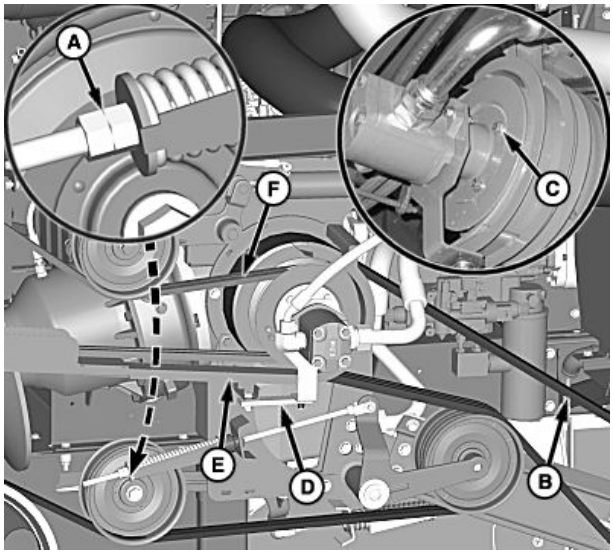
Fjern maskinskruer (C) og ledningsadskillerstrop (D).

Læg pumpesamlingen og beslaget til side.

Fjern maskinskruerne fra remenden (E).

Fjern og opbevar tømmesneglsdrevremme (F).

A—Møtrikker
B—Rem til halmsnitterens blindaksel
C—Maskinskruer (4 stk.)
D—Ledningsadskillerstrop
E—Remlås
F—Tømmesnegldrivremme



H98498 —UN—08OCT10

Fortsættes på næste side

OUO6075,0001238 -74-09OCT12-1/5

Med hydraulikpumpe:

Fjern hardware (A) og strop (B) på begge sider af skærmen.

Fjern møtrik (C) fra pumpesamlingsbeslag.

BEMÆRK: Kontrollér at spændeskiver og ledningsadskiller forbliver på plads under udtagning. Installér tidligere fjernet møtrik til at holde spændeskiver og ledningsadskillere på plads, når samlingen udtages.

Fjern maskinskruer (D) fra pumpesamlingen.

Fjern skærm (E) og pumpesamlingsbeslag.

Læg pumpesamlingen og beslaget til side.

Fjern blindakselrem (F) fra øverste og nederste drevskiver.

Montér udskiftningsrem i modsat rækkefølge.

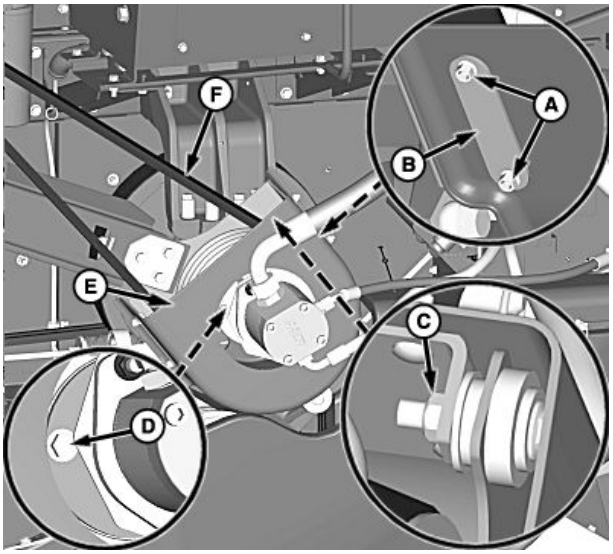
Ret pumpesamling ind efter remskiven og spænd maskinskruer iht. specifikation.

Specifikation

Maskinskruer—Drejningsmoment.....80 Nm (59 lb.-ft.)

BEMÆRK: Ret akselkile på pumpesamlingen ind efter kilegangen i remskiven. Kontrollér at spændskiver og ledningsadskillere forbliver på plads på pumpesamlingsbeslaget.

Installér skærm og pumpesamlingsbeslag og fasthold dem med møtrik.



H98502 —UN—20OCT10

A—Beslag
B—Rem
C—Møtrik
D—Maskinskrue (2 stk.)
E—Skærm
F—Rem til halmsnitterens blindaksel

Installér strop på begge sider af skærmen og fasthold den med hardware.

OUO6075,0001238 -74-09OCT12-2/5

Installér tømmesneglsdrevremme (A).

Installér remende (B) og fasthold den med maskinskruer.

Ret pumpesamling ind efter remskiven.

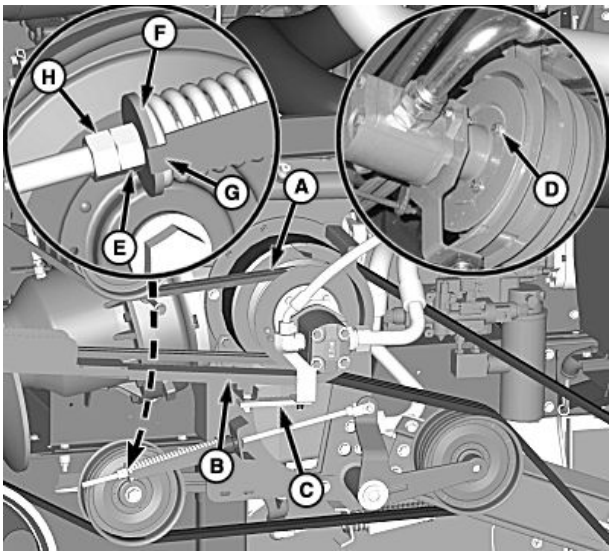
Installér ledningsadskillerstrop (C) og spænd maskinskruer (D) iht. specifikation.

Specifikation

Maskinskruer—Drejningsmoment.....80 Nm (59 lb.-ft.)

Stram møtrikken (E), indtil spændeskiven (F) er placeret mellem målerens ende (G) og nederste trin. Spænd låsemøtrikken (H).

A—Tømmesneglsdrivrem
B—Remlås
C—Ledningsadskillerstrop
D—Maskinskruer (4 stk.)
E—Møtrik
F—Spændeskive
G—Indikator
H—Låsemøtrik



H98503 —UN—20OCT10

Fortsættes på næste side

OUO6075,0001238 -74-09OCT12-3/5

Uden hydraulikpumpe:

Fjern hardware (A) og strop (B) på begge sider af skærmen (C).

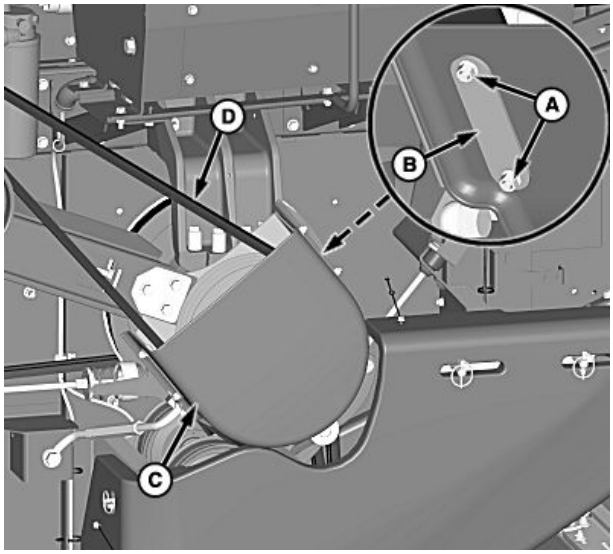
Fjern blindakselrem (D) fra øverste og nederste drevskiver.

Montér udskiftningsrem i modsat rækkefølge.

Ret skærmen ind efter beslaghullerne.

Installér strop på begge sider af skærmen og fasthold den med hardware.

A—Beslag
B—Rem
C—Skærm
D—Rem til halmsnitterens blindaksel



H98500 —UN—08OCT10

OUO6075,0001238 -74-09OCT12-4/5

Installér tømmesneglsdrevremme (A).

Installér remende (B) og fasthold den med maskinskruer.

Ret pumpesamling ind efter remskiven.

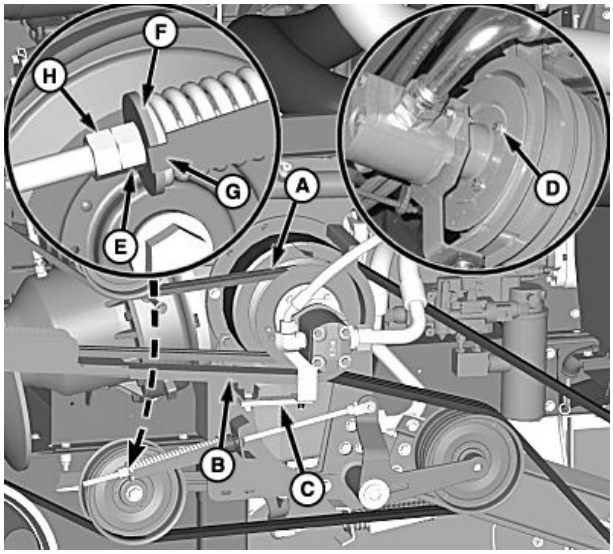
Installér ledningsadskillerstrop (C) og spænd maskinskruer (D) iht. specifikation.

Specifikation

Maskinskruer—Drejningsmoment.....80 Nm (59 lb.-ft.)

Stram møtrikken (E), indtil spændeskiven (F) er placeret mellem målerens ende (G) og nederste trin. Spænd låsemøtrikken (H).

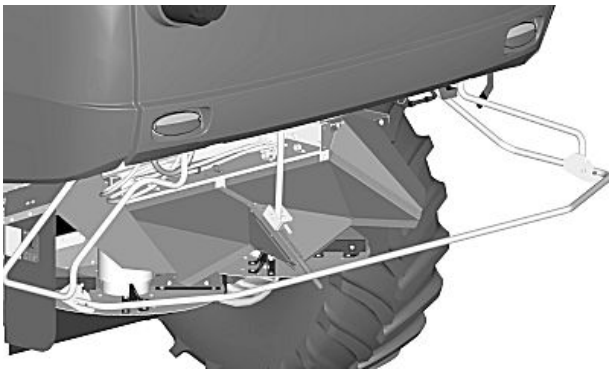
A—Tømmesneglsdrivrem
B—Remlås
C—Ledningsadskillerstrop
D—Maskinskruer (4 stk.)
E—Møtrik
F—Spændeskive
G—Indikator
H—Låsemøtrik



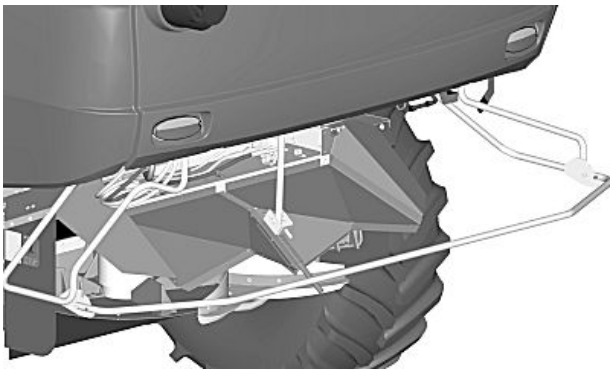
H98503 —UN—20OCT10

OUO6075,0001238 -74-09OCT12-5/5

Spreder (generelle informationer)



Spreder med enkelt hastighed



Spreder med dobbelt hastighed

⚠ FORSIGTIG: Lad aldrig nogen stå bag sprederen, mens den er i gang. Sluk for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag nøglen ud, inden justering af sprederen.

Inden der udføres service eller vedligeholdelse, når sprederen er rejst, skal låsepindene sættes helt på plads.

BEMÆRK: For kontakter til justering af sprederen i førerkabinen, se afsnittet CommandTouch armlænets konsol for flere informationer.

OUO6075,0000B75 -74-21MAR11-1/1

Spreder—skårposition

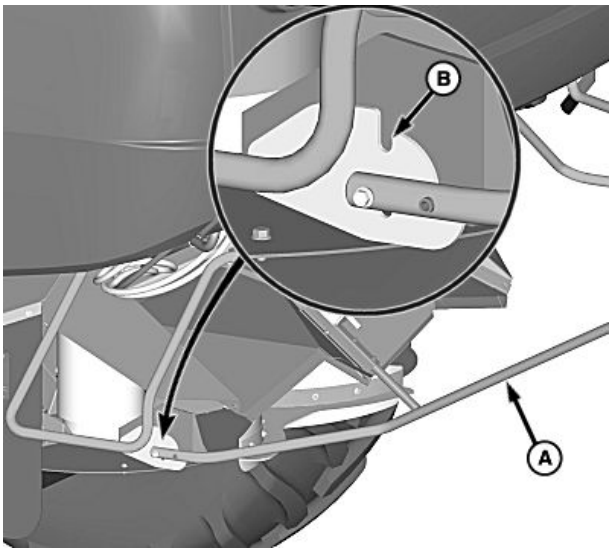
⚠ FORSIGTIG: SLUK for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag startnøglen ud. Inden der udføres service eller vedligeholdelse, når sprederen er rejst, skal låsepindene sættes helt på plads.

VIGTIGT: Sprederring SKAL altid stå i "ned" position som vist under drift.

BEMÆRK: Sprederen kan drejes opad for at tillade materialet at blive afladet i skårmønster.

Hæv sprederringen (A), indtil den rettes ind efter hak (B), ved adgang til eller hævning af sprederen til skårposition.

A—Sprederring **B—Indhak**



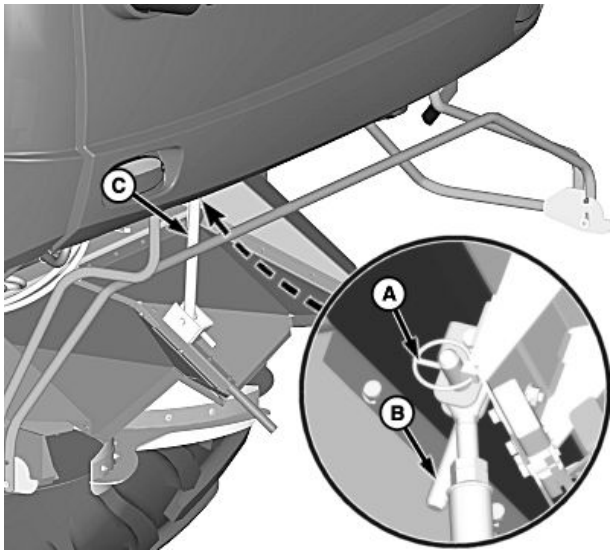
Fortsættes på næste side

OUO6075,00009D3 -74-23SEP10-1/3

Fjern fjedersplit (A) fra stift (B) og sænk beslagrør (C).

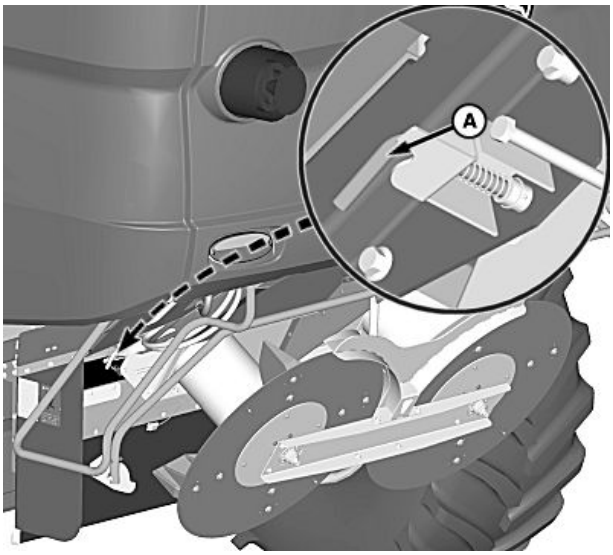
BEMÆRK: Sæt stiften tilbage i opbevaringsposition og fasthold den sammen med fjedersplit.

A—Låsestift
B—Stift
C—Støtterør

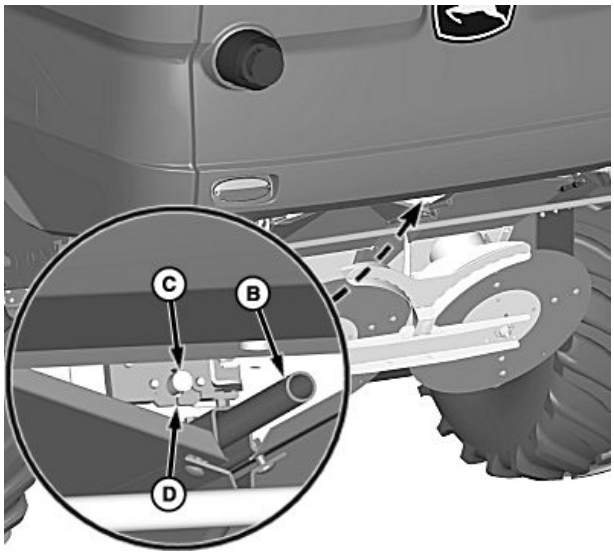


H98189 —UN—23SEP10

OUO6075,00009D3 -74-23SEP10-2/3



H98190 —UN—23SEP10



H98191 —UN—23SEP10

A—Stift
B—Håndtag
C—Stift
D—Låsemekanisme

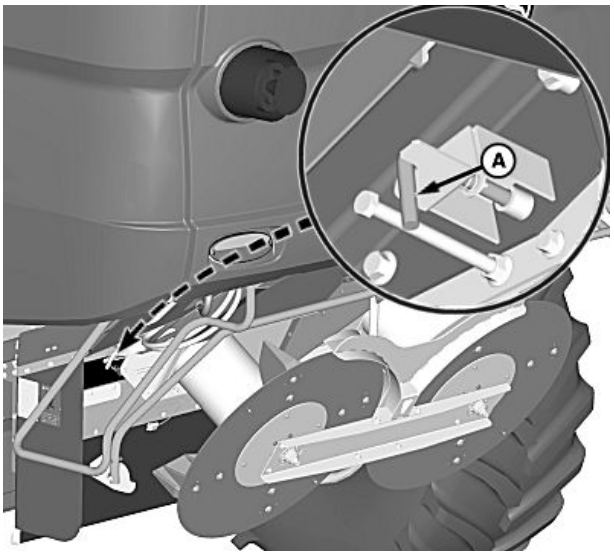
Træk stift (A) ud til at hæve sprederen helt op.

Hæv sprederen med håndtag (B), indtil stift (C) falder helt i hak med låsesamling (D).

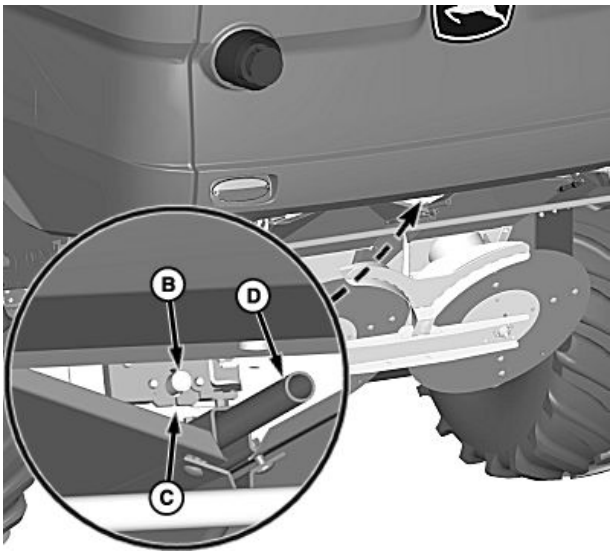
BEMÆRK: Indstil sprederhastigheden til nul, se Justeringskontakt til spreder hastighed i afsnittet CommandTouch armlænskonsol for flere informationer.

OUO6075,00009D3 -74-23SEP10-3/3

Spreder—sænkning



H98192 —UN—23SEP10



H98193 —UN—23SEP10

A—Stift
B—Stift
C—Låsemekanisme
D—Håndtag

⚠ FORSIGTIG: SLUK for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag startnøglen ud.

Drej og anbring stift (A) på beslaget for at låse sprederen op.

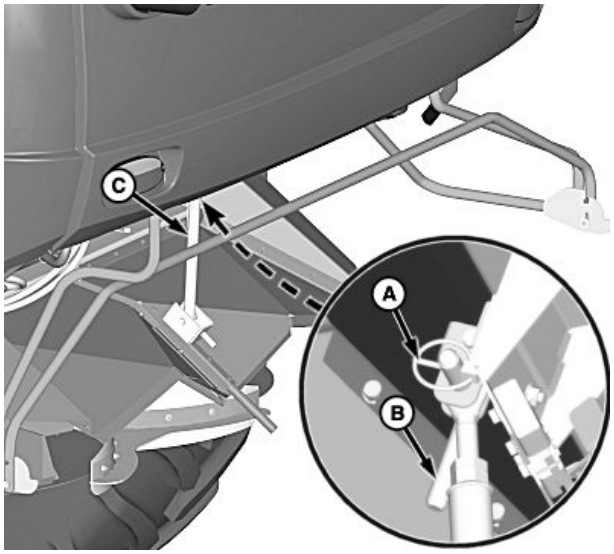
Udløs stift (B) fra låsesamling (C) og sænk sprederen med håndtag (D).

OUO6075,00009D4 -74-08OCT10-1/2

Hæv beslagrør (C) indtil den flugter med hulle og fasthold det med stift (B) og fjedersplit (A).

BEMÆRK: Sæt sprederhastigheden op, indtil den ønskede spredningsbredde opnås, se Justeringskontakt til spreder hastighed i afsnittet CommandTouch armlænskonsol for flere informationer.

A—Låsestift
B—Stift
C—Støtterør



H98189 —UN—23SEP10

OUO6075,00009D4 -74-08OCT10-2/2

Sprederskiver (enkelt hastighed)—udskiftning

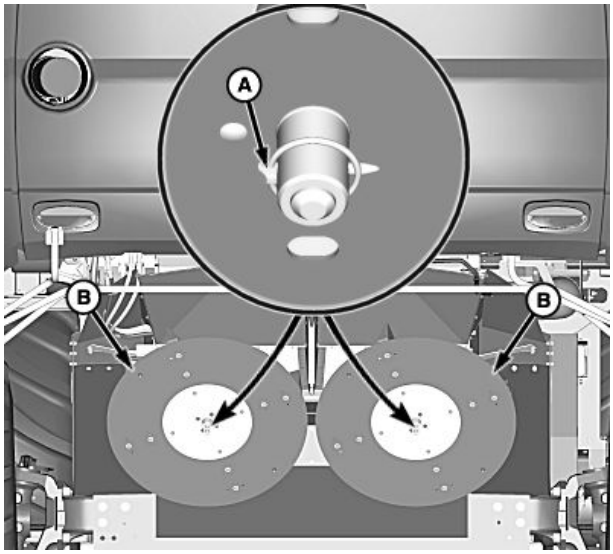
FORSIGTIG: Skivesamlinger vejer ca. 25 kg (55 lb).

VIGTIGT: Skivesamlinger kan bruges til af venstre- og højrehåndede. Afmærk placeringerne for skivesamlingen før aftagning.

BEMÆRK: Skivesamlinger kan fjernes for service eller for at give ekstra frigang under sprederen.

Fjern fjedersplitter (A) og skivesamlinger (B).

A—Låsestift **B—Skivesamlinger**



H98194 —UN—23SEP10

OUO6075,00009D5 -74-23SEP10-1/2

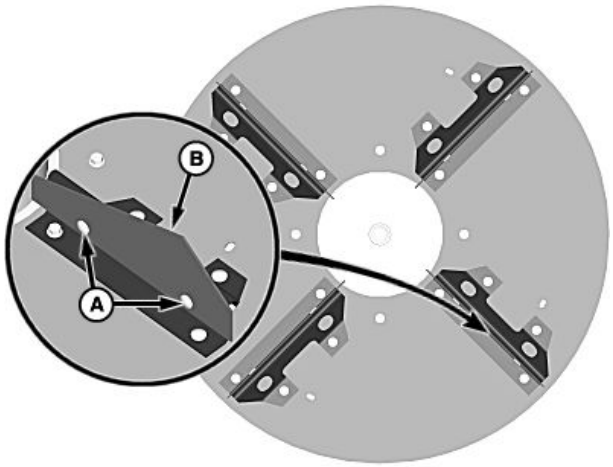
VIGTIGT: Ved udskiftning af slidte eller beskadigede klinger sørg for at udskifte klingen på modsatte side af skiven og samtidig opretholde skivens drejelige balance.

Klingerne vender i skiftende hulmønstre for at opnå optimal materialespredning. Sørg for at reserveklingerne sættes i de samme huller som dem, der tidligere blev fjernet.

Fjern hardware (A) og blad (B).

Installér reserveklinger om nødvendigt og spænd hardware.

A—Monteringsdele **B—Blad**



H98197 —UN—23SEP10

OUO6075,00009D5 -74-23SEP10-2/2

Sprederskiver (dobbelt hastighed)—udskiftning

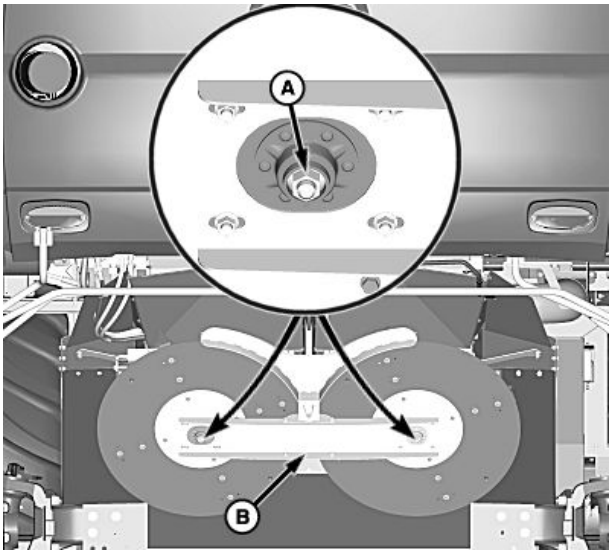
⚠ FORSIGTIG: Skivesamlinger vejer ca. 25 kg (55 lb).

VIGTIGT: Skivesamlinger kan bruges til af venstre- og højrehåndede. Afmærk placeringerne for skivesamlingen før aftagning.

BEMÆRK: Skivesamlinger kan fjernes for service eller for at give ekstra frigang under sprederen.

Fjern møtrikker (A) og beslagskærm (B).

A—Møtrik
B—Beslagskærm

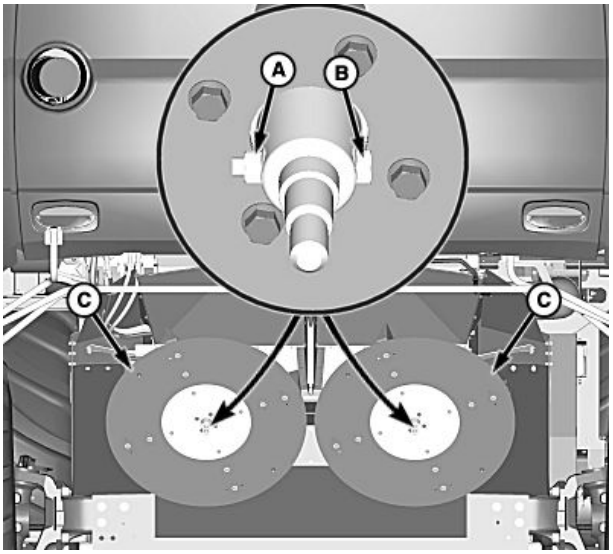


H98195 —UN—08OCT10

OUO6075,00009D6 -74-23SEP10-1/3

Fjern møtrikker (A) og dækselskruer (B) fra skivesamlinger (C).

A—Møtrik
B—Dækselskrue
C—Skivesamlinger



H98196 —UN—23SEP10

Fortsættes på næste side

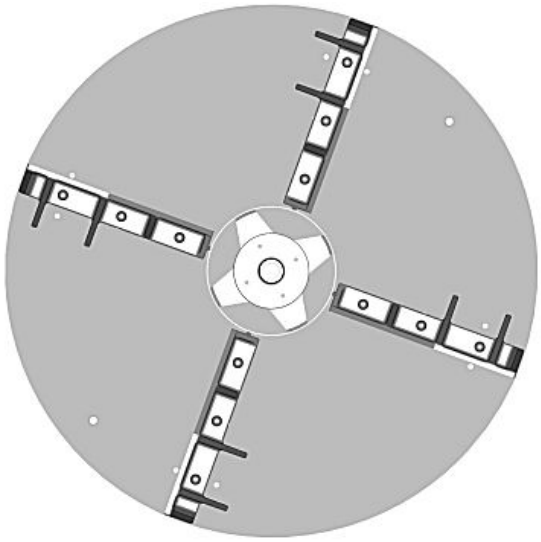
OUO6075,00009D6 -74-23SEP10-2/3

VIGTIGT: Ved udskiftning af slidte eller beskadigede klinger sørg for at udskifte klingen på modsatte side af skiven og samtidig opretholde skivens drejelige balance.

Klingerne vender i skiftende hulmønstre for at opnå optimal materialespredning. Sørg for at reserveklingerne sættes i de samme huller som dem, der tidligere blev fjernet.

Installér reserveklinger om nødvendigt og spænd hardware iht. specifikation.

Specifikation	
Klingehardware—Tilspændingsmoment	22 Nm (16 lb-ft)



H98198 —UN—23SEP10

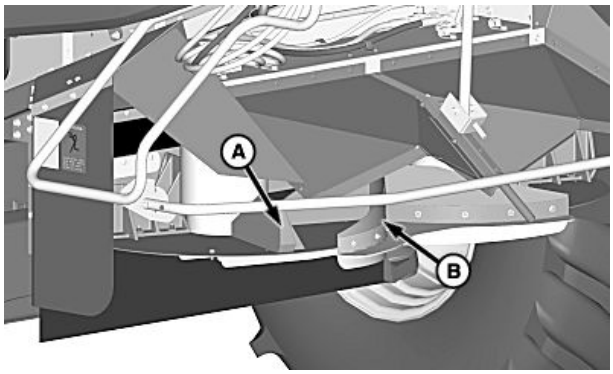
OUO6075,00009D6 -74-23SEP10-3/3

Halmspreder til bred spredning (valgfrit)

FORSIGTIG: Lad aldrig nogen stå bag sprederen, mens den er i gang. Sluk for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag nøglen ud, inden justering af sprederen.

BEMÆRK: Skærmene skal fjernes, når der høstes med skæreborde, der er mindre end 9,1 m (30 ft) eller majshoveder mindre end 12 rækker for at give optimal materialefordeling.

Når halmsprederknivene (A) og skærmene (B) er installeret, øges spredningsbredden og giver bedre materialefordeling til store skæreborde. Kontakt din John Deere forhandler for yderligere oplysninger.



H98199 —UN—23SEP10

A—Knive **B—Skærme**

OUO6075,00009D9 -74-28MAR11-1/1

Halmsnitter og spreder (premium model)

Halmsnitter (generel information)

FORSIGTIG: Lad aldrig nogen stå bag halmsnitteren, mens den er i gang. Sluk for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag nøglen ud, inden justering af halmsnitteren.

Normal brug slider bunden af halmsnitterens finner skarpkantede.

Halmsnitter med ekstra fine snit skærer strå afladet fra tærskeværket, når snit og dropdøren er lukket. Se Indstilling af restmanagement i CommandCenter afsnittet Displayskærme for ændring af snit og drop dørposition.

Snit og dropdøren kan også indstilles til at droppe ståene afledt fra tærskeværket i et skår bagved maskinen, når døren er åben.

Avanceret PowerCast eller premium vingebagsmæk bruges til at fordele avnematerialet fra rensesolden til skærebordsbredden, når snit og dropdøren er åben.

Halmsnitter med høj hastighed:

- Korn

Halmsnitter med lav hastighed:

- Majs

Se Halmsnitterdrevets hastighedsændringer senere i dette afsnit for at ændre halmsnitteren til høj eller lav hastighed.

Start med knivbjælken i fuldt frakoblet position. Hvis der ønskes en bedre snittekvalitet, justeres knivbjælken til fuldt tilkoblet position —Justering af stationær knivbjælke senere i dette afsnit).

BEMÆRK: For kontakter til justering af halmsnitteren i førerkabinen, se afsnittet CommandTouch armlænets konsol for flere informationer.

For kontakter til justering af sprederen i førerkabinen, se afsnittet CommandTouch armlænets konsol for flere informationer.

OUO6075,0000CA5 -74-15JUN11-1/1

Skårlægning (almindelige informationer)

- For skårsnitning af strå og spredning af avner, åbn snit og dropdøren. Se Indstilling af restmanagement i CommandCenter afsnittet Displayskærme for flere informationer.
- For skårsnitning af strå og avner, se afsnittet Skår (almindelige informationer) i deluxe rester.
- Hæv halmsnitteren helt. Se Kontakt for justering af halmsnitter senere i dette afsnit.
- Skift halmsnitterdrev til neutral position. Se Halmsnitterdrevets hastigheder—ændring senere i dette afsnit.
- Hvis høstning af afgrøder med korte strå, sænk majskolbedeflektor til majsposition. Se Majsafleder senere i dette afsnit.
- Hvis udstyret med en avanceret PowerCast bagsmæk, indstil skivehastigheden til nul. Se Justeringskontakt for sprederhastighed i afsnittet CommandTouch armlænskonsol for flere informationer.

OUO6075,0000CBA -74-28JUN11-1/1

Halmsnitterens spredeplader– Justering

FORSIGTIG: SLUK for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag startnøglen ud.

BEMÆRK: Justeringer kan foretages på halmsnitterens spredeplader, hvis fabriks indstillingerer ikke giver tilstrækkelig spredningsbredde eller jævn fordeling.

Halmsnitterens spredeplader er fra fabrik indstillet til 9,1 m (30 ft) platforms.

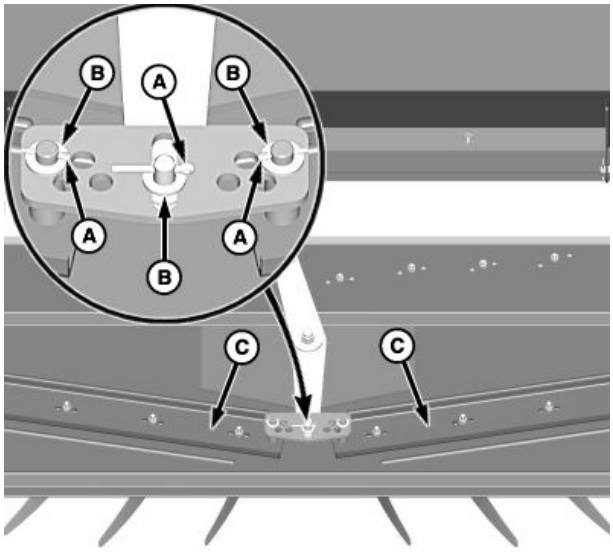
Fjern og opbevar notstifter (A) og spændeskiver (B).

Justér skub styrelister (C) til de ønskede huller i justeringsplade.

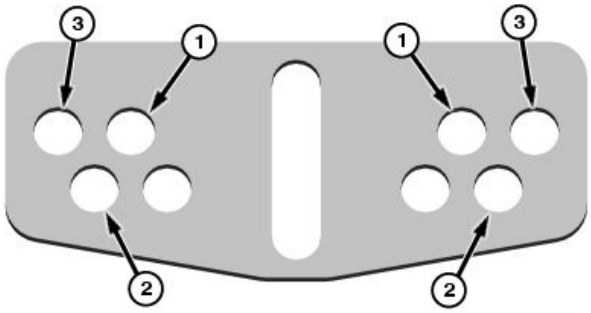
- Hul 1: 6,7 m (22 ft) skærebordsposition
- Hul 2: 7,6 m (25 ft) skærebordsposition
- Hul 3: 9,1 m (30 ft) skærebordsposition

Installér tidligere fjernede spændskiver og notstifter.

A—Splitter
B—Spændeskiver
C—Skub styreliste



H98656 —UN—19OCT10



H98657 —UN—19OCT10

OUO6075,0000A28 -74-19OCT10-1/1

Halmsnitterens spredeplader (el-motor)—justering

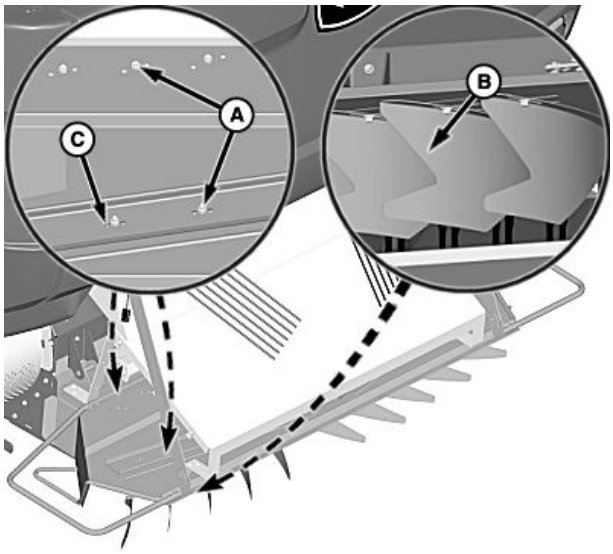
FORSIGTIG: SLUK for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag startnøglen ud.

BEMÆRK: Justeringer kan foretages på halmsnitterens spredeplader, hvis fabriks indstillingerer ikke giver tilstrækkelig spredningsbredde eller jævn fordeling.

Halmsnitterens spredeplader er fra fabrik indstillet til 9,1 m (30 ft) platforms.

Løsn møtrikker (A) og justér halmsnitterens spredeplade (B) til forskellige huller (C) om nødvendigt for at styre fordelingen af halmspredningsbredde. Se halmsnitterens spredeplader (elektrisk justering)—fabriksindstillinger senere i dette afsnit.

Spænd møtrikker og gentag om nødvendigt for de resterende halmsnitterspredeplader.

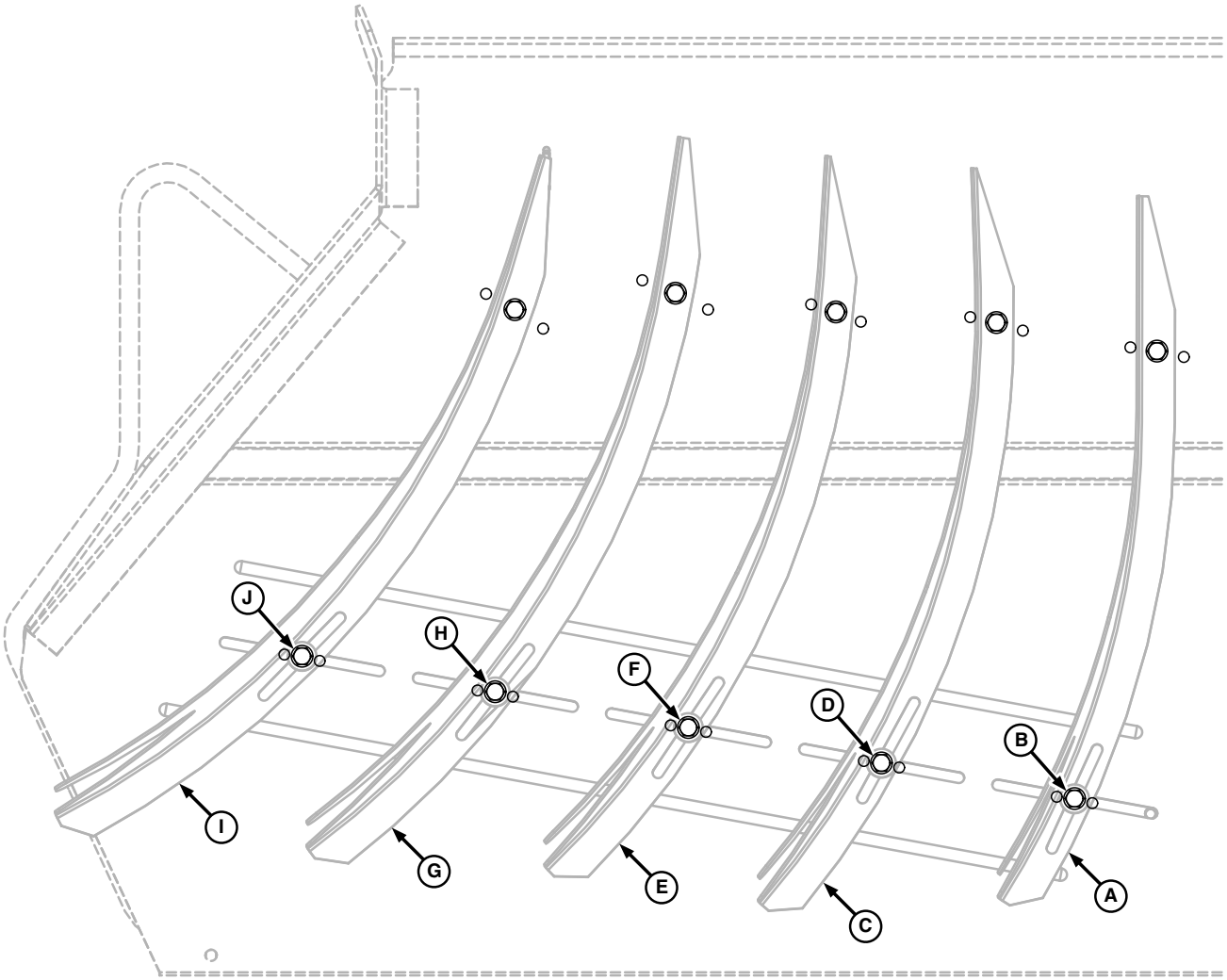


H98365 —UN—30SEP10

A—Møtrikker
B—Halmsnitterblad
C—Huller

OUO6075,00009EA -74-30SEP10-1/1

Halmsnitterens spredeplader (elektrisk justering)—fabriksindstillinger



Halmsnitter indstillinger for 9,1 m (30 ft) borde

A—Plade 1
B—Midterste hul
C—Plade 2
D—Midterste hul
E—Plade 3
F—Midterste hul
G—Plade 4
H—Midterste hul
I— Plade 5
J— Midterste hul

BEMÆRK: Hullernes placeringer er fra midten af halmsnitteren og ud ved justering af spredeplader.

Hvis der ønskes et spredebreddemønster på 7,6 m (25 ft), skal du kontakte en John Deere forhandler for at få mere information om et ekstrasæt.

OUO6075,00009EB -74-30SEP10-1/1

Afgrødeaflederens spredeblade—justering

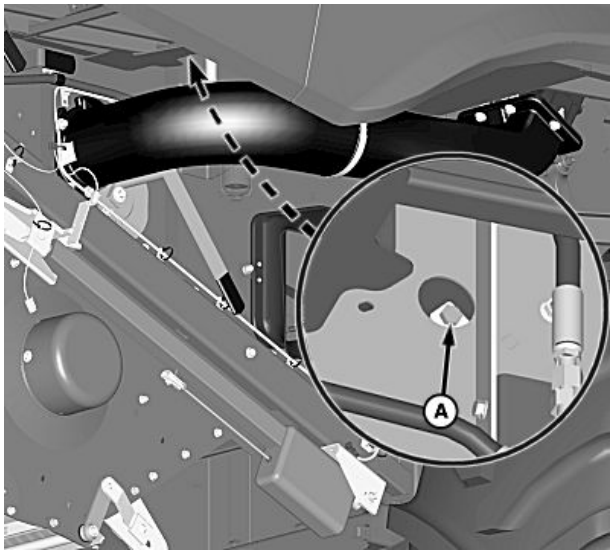
FORSIGTIG: SLUK for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag startnøglen ud.

Drejning af dækselskrue (A) justerer indikator (B) og flytter afgrødeafleders spredeblade.

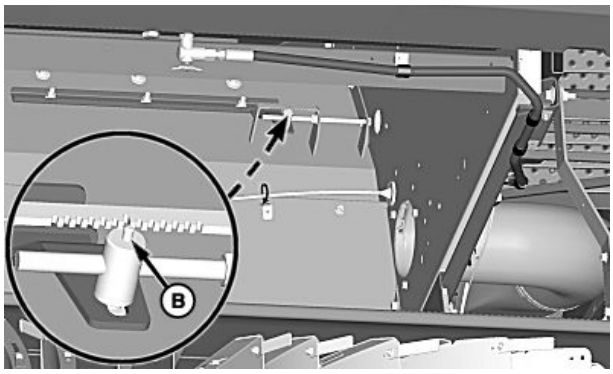
- Mod uret (C) - flytter spredeblade imod venstre side af maskinen.
- Med uret (D) - flytter spredeblade imod højre side af maskinen.

BEMÆRK: Justér spredeblade, indtil fordelingen af høstmaterialet er jævn henover kroppens bredde.

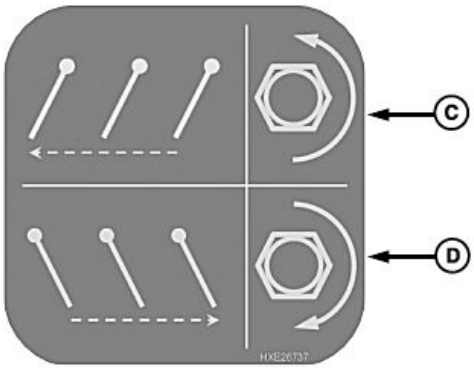
A—Dækselskrue
B—Indikator
C—Mod uret
D—Med uret



H98165 —UN—21SEP10



H98166 —UN—21SEP10



H98708 —UN—19OCT10

OUO6075,00009CD -74-17NOV10-1/1

Afgrødeafleder

VIGTIGT: Undgå tilskadekomst eller maskinskade, flyt ikke afgrødeafflederens håndtag, mens maskinen kører.

Position for små kornsorter (C):

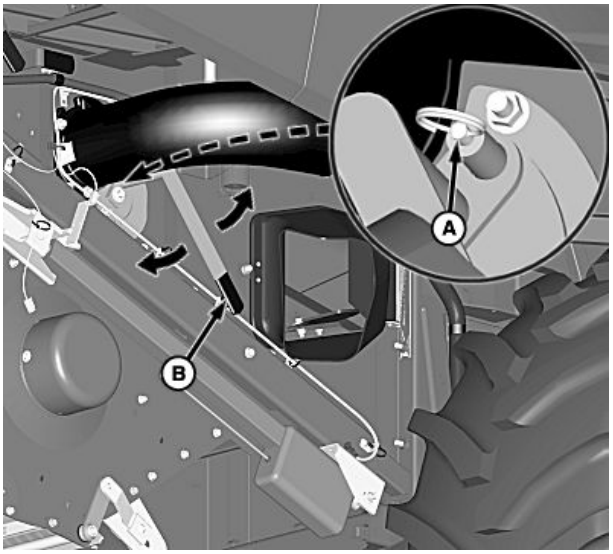
Træk låsestift (A) og flyt afgrødeafflederens håndtag (B) til "ØVERSTE" position. Afgrødeafflederens håndtag skal placeres i "ØVERSTE" position under servicering af rensesold.

Position for store kornsorter (D):

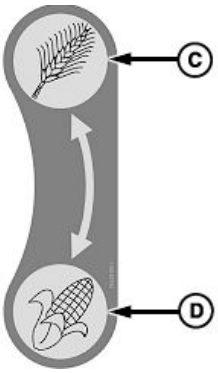
BEMÆRK: Når der høstes majs eller solsikke, skal afgrødeafflederens håndtag være i "LAVESTE" position.

Træk låsestift (A) ud og flyt afgrødeafflederens håndtag (B) til "LAVESTE" position. Afgrødeafflederen beskytter rensesoldet mod beskadigelse ved at forhindre materialet i at blive kastet fremad.

A—Spærrepind
B—Afgrødeafflederhåndtag
C—Position for små kornsorter
D—Position for store korn



H98135 —UN—20SEP10



H99171 —UN—23NOV10

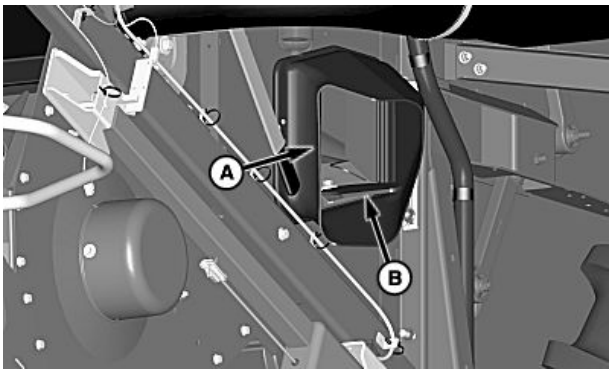
OUO6075,00009BC -74-23NOV10-1/1

Luftkanaler

Luftkanal (A) placeret på begge sider af halmsnitteren gør det muligt for rensesolden at ånde mere frit specielt under kørsel ved lav hastighed. Afhængigt af høstforholdene kan korntankens kvalitet forstærkes og indføringshusets støv reduceret.

Luftkanalspropellen (B) forhindrer, at høstmaterialet opbygges og tilstopper luftkanalerne.

A—Luftkanal
B—Luftkanalspropel



H98136 —UN—20SEP10

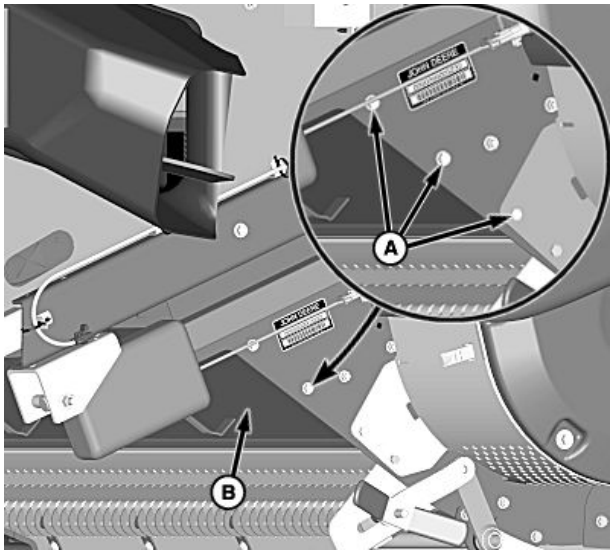
OUO6075,00009BD -74-28SEP10-1/1

Halmsnitterens servicelem

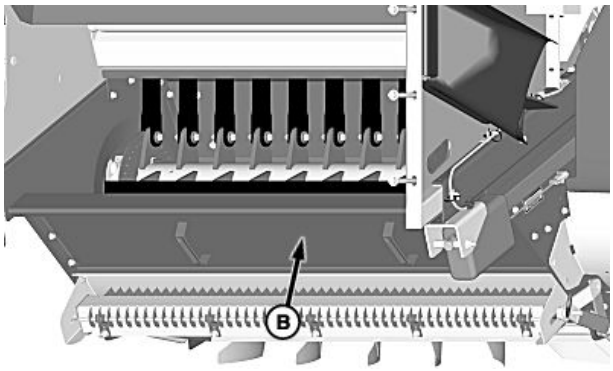
⚠ FORSIGTIG: SLUK for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag startnøglen ud.

Fjern dækselskruer (A) fra begge sider på halmsnitteren for at fjerne servicelemmen (B).

A—Dækselskrue **B—Servicelem**



H98689 —UN—19OCT10



H98690 —UN—19OCT10

OUO6075,0000A30 -74-20OCT10-1/1

Overfaldshalmvindegulv (hvis monteret)—aftagning

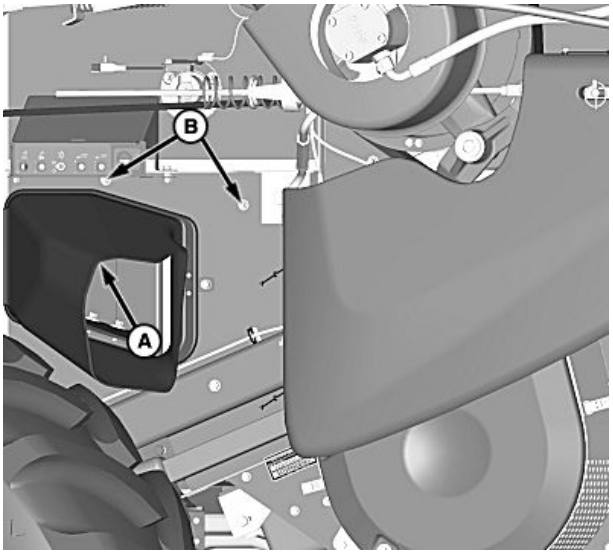
⚠ FORSIGTIG: SLUK for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag startnøglen ud.

BEMÆRK: Overfaldshalmvindegulvet skal installeres for majs/store kornsorter og fjernes for små kornsorter.

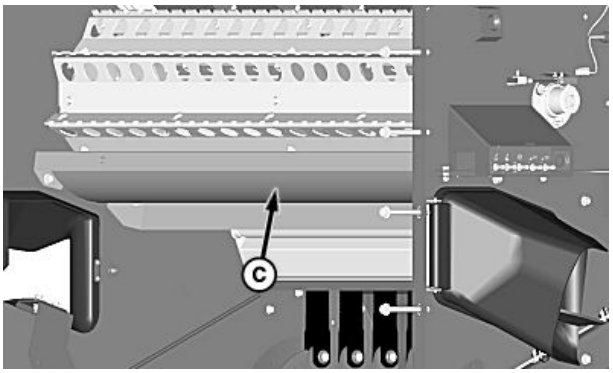
Åbn luftkanal (A) placeret på begge sider af halmsnitteren.

Fjern dækselskruer (B) placeret oven over luftkanalerne på begge sider af halmsnitteren og fjern overfaldshalmvindegulv (C).

A—Luftkanaler
B—Dækselskruer (2 stk.)
C—Overfaldshalmvindegulv



H98720 —UN—20OCT10



H98721 —UN—20OCT10

OUO6075,0000A34 -74-18NOV10-1/1

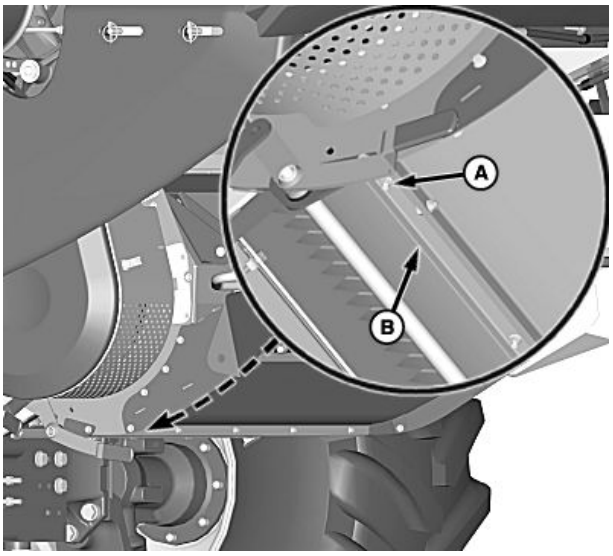
Halmsnitterens styrebjælke (valgfrit)

VIGTIGT: Styrebjælken skal fjernes og placeres i opbevaringsposition under høstning af majs. Hvis styrebjælken ikke fjernes, kan emtesoldelementet blive beskadiget.

Styrebjælken forbedrer skærekvaliteten, fordeling og spredningsbredde under hårdføre halmbetingelser. Kontakt din John Deere forhandler for yderligere oplysninger.

Fjern hardware (A) og styrebjælke (B) fra bunden af halmsnitteren.

A—Monteringsdele
B—Styrebjælke



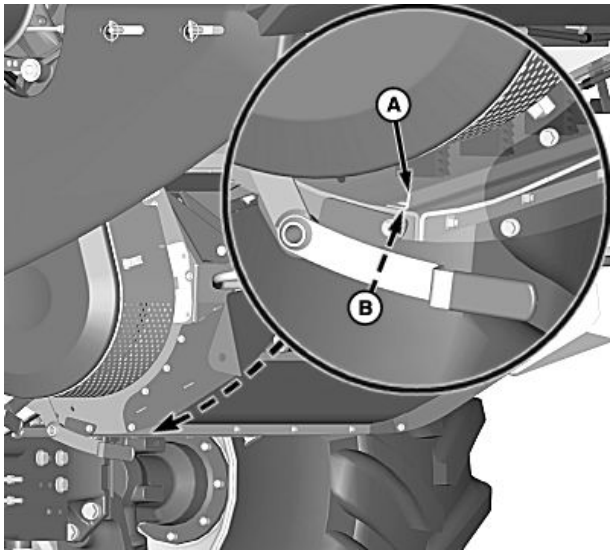
H98138 —UN—21SEP10

Fortsættes på næste side

OUO6075,00009BF -74-21SEP10-1/2

Hæv halmsnitteren helt op for at installere styrebjælken (A) indvendig i halmsnitteren som vist og fastholde den med hardware (B).

A—Styrebjælke **B—Monteringsdele**



H98139 —UN—21SEP10

OUO6075,00009BF -74-21SEP10-2/2

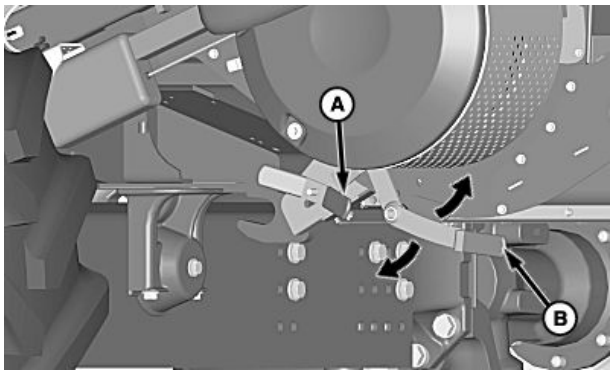
Halmsnitterens stationære knivbjælke – Justering

⚠ FORSIGTIG: SLUK for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag startnøglen ud.

VIGTIGT: Knifebjælken skal være helt udløst for majs.

BEMÆRK: Halmsnitteren kan køres med knivene deaktiveret, men skærekvaliteten vil forringes.

Brug positionen i midten til at forbedre strømforbruget og for at opnå en tilfredsstillende skærelængde.



H98137 —UN—20SEP10

Knivbjælkens tilkoblingsstilling

Knivene kan justeres til en hvilken som helst position. Knivenes position bestemmes af materialets skærelængde.

A—Vingemøtrik **B—Håndtag**

Knivbjælkens tilkoblingsposition:

Løsn vingemøtrik (A) på halmsnitteren.

Flyt justeringshåndtag (B) nedad, indtil knivbjælken er øverst på justeringshakket.

Spænd vingemøtrik for at låse knivbjælken i position.

Knivbjælkens frakoblingsposition:

Løsn vingemøtrik (A) på halmsnitteren.

Flyt justeringshåndtag (B) opad, indtil knivbjælken er nederst på justeringshakket.

Spænd vingemøtrik for at låse knivbjælken i position.

OUO6075,00009C1 -74-21SEP10-1/1

Halmsnitterens stationære knivblade – Udskiftning

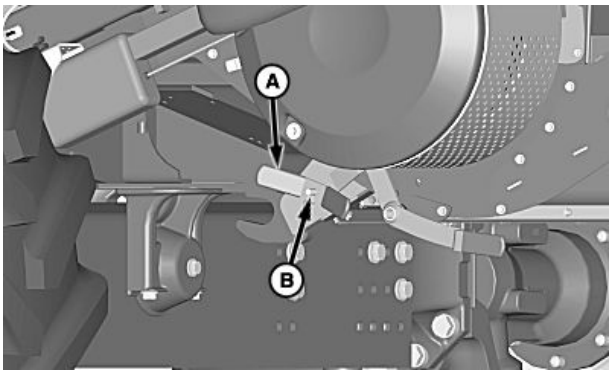
⚠ FORSIGTIG: SLUK for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag startnøglen ud. Knivbladene er meget skarpe.

Løsn vingemøtrik (A) på halmsnitteren.

Flyt justeringshåndtag opad, indtil knivbjælken er nederst på justeringshakket.

BEMÆRK: Læg bøsningen i yderenderne af knivbjælken til side, til når enheden skal samles igen.

Understøt knivbjælken og fjern spændingsstang (B) ved at skubbe højre side af maskinen.



H98140 —UN—21SEP10

A—Vingemøtrik **B—Strammepind**

OUO6075,00009C0 -74-21SEP10-1/2

Tag pindbolten (A) ud af holdestangen (B).

Løsn låsemøtrikkerne (C) på den clip, der holder holdestangen.

Skub holdestangen, indtil den er fri af de knive, som skal udskiftes.

Vend knivene om, så de kan bruges lidt længere, eller udskift knivene, hvis de er slidte på begge sider.

Ret holdestangen ind efter knivene.

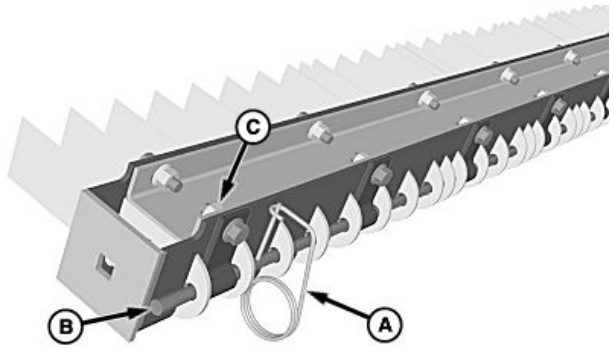
Spænd låsemøtrikkerne på klempladerne og installér stift.

BEMÆRK: Omplacér bøsningen på knivbjælkens yderste ender.

Installér knivbjælkesamlingen og skub spændingsstangen fra maskinens højre side.

Installér vingemøtrik og justér knivbjælken til den ønskede position.

VIGTIGT: Knifebjælken skal være helt udløst for majs.



H82430 —UN—14FEB05

A—Stift **C—Låsemøtrikker**
B—Holdestangen

Spænd vingemøtrik for at låse knivbjælken i position.

OUO6075,00009C0 -74-21SEP10-2/2

Mellem fordelerkniv—udskiftning

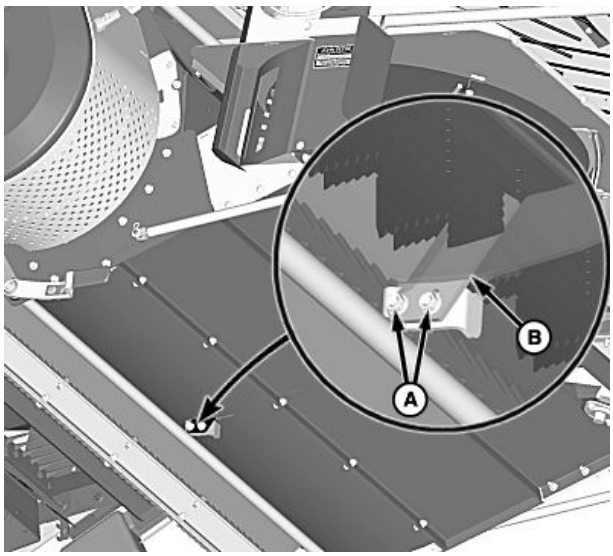
FORSIGTIG: SLUK for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag startnøglen ud. Knivbladet er skarpt.

Fjern hardware (A) og kassér mellemste fordelerkniv (B).

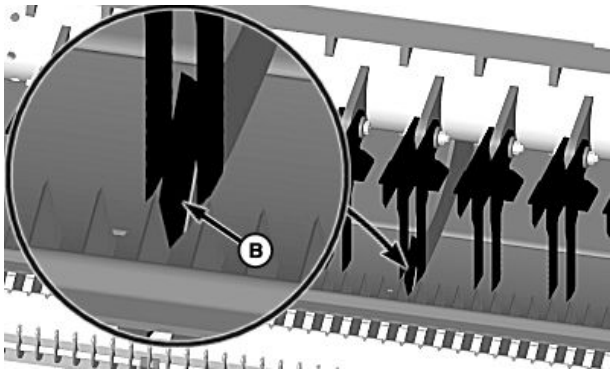
BEMÆRK: Kniven skal være anbragt imod mellemste fordeler, så der ikke opstår en åbning.

Udskift den mellemste fordelerkniv og installér tidligere fjernet hardware.

A—Monteringsdele **B—Mellemste fordelerkniv**



H98691 —UN—19OCT10



H98692 —UN—19OCT10

OUO6075,0000A31 -74-20OCT10-1/1

Halmsnitterens knive til ekstra finskæring – udskiftning og konfiguration

⚠ FORSIGTIG: SLUK for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag startnøglen ud.

BEMÆRK: Den viste rotor illustrerer eksempler på udskiftning af både skovlknive og lige knive. Bibehold altid fabrikkens originale knivmønster.

Lige knivdesign:

BEMÆRK: Hvis knive eller bøsninger tages af til eftersyn, skal man sikre at knivene monteres igen på SAMME holdebeslag, som de blev afmonteret fra. Dette er vigtigt for at opretholde balancen. Det er en god vane at afmærke hvert knivblad enkeltvist inden afmontering.

Installér nyt hardware i den samme retning, som den blev fjernet ved installation eller udskiftning af blade.

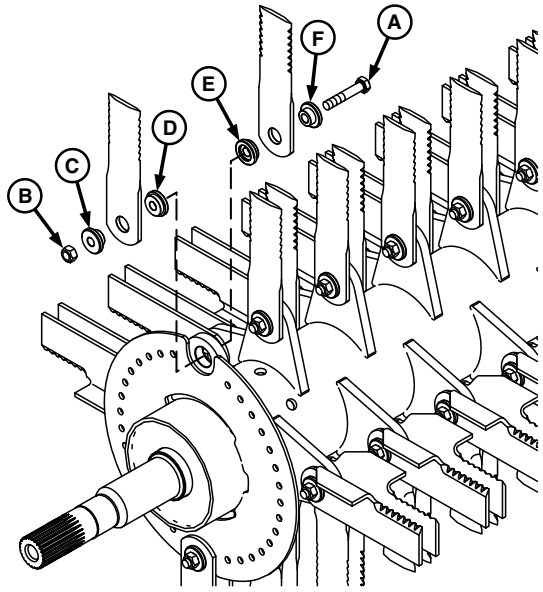
Fjern låsemøtrik (A), dækselskrue (B) og bøsninger (C, D, E, F).

Inspicér og om nødvendigt udskift bøsninger når blade udskiftes. Kontakt en John Deere forhandler angående reservedele.

Udskift klinge og installér dækselskrue, spændeskive, bøsninger og låsemøtrik. Spænd møtrikken til specifikation.

Specifikation

Låsemøtrik til halmsnitterens knive—Tilspændingsmoment	60 Nm (44 lb-ft)



H99000 —UN—12NOV10

A—Låsemøtrik
B—Dækselskrue
C—Bøsning
D—Bøsning
E—Bøsning
F—Bøsning

Fortsættes på næste side

OUO6075,00009C3 -74-17NOV10-1/3

Knivkonfiguration:

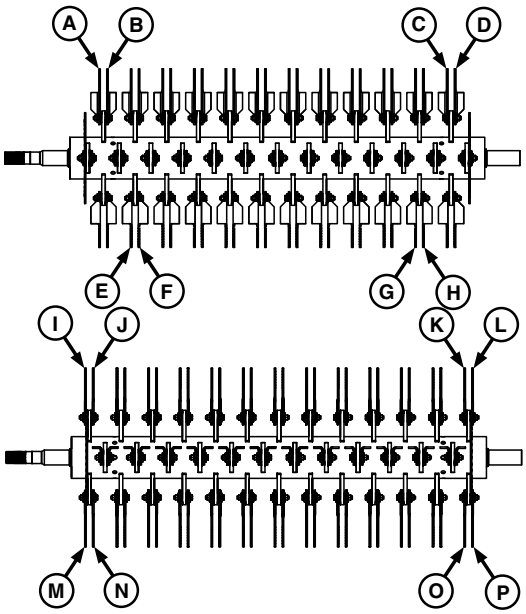
VIGTIGT: Halmsnitterens balance SKAL opretholdes. Udskift BEGGE knive på en enkelt holder og BEGGE knive på modsat holder (180°). Udskift ligeledes fire knive i den modsatte ende af rotoren med den samme aksialafstand fra balanceringen. Der SKAL monteres otte nye knive ved udskiftning af én knækket kniv, eller alle knivene kan udskiftes samtidigt. Dette er vigtigt for at opretholde balancen.

Hvis skovlkniven (A) er knækket, skal bladene (A - H) udskiftes.

Hvis en lige kniv (I) er knækket, skal bladene (I - P) udskiftes.

A—H— Skovlknive

I—P— Lige knive



H99001 —UN—17NOV10

OUO6075,00009C3 -74-17NOV10-2/3

Skovlklingedesign

BEMÆRK: Hvis knive eller bøsninger tages af til eftersyn, skal man sikre at knivene monteres igen på SAMME holdebeslag, som de blev afmonteret fra. Dette er vigtigt for at opretholde balancen. Det er en god vane at afmærke hvert knivblad enkeltvist inden afmontering.

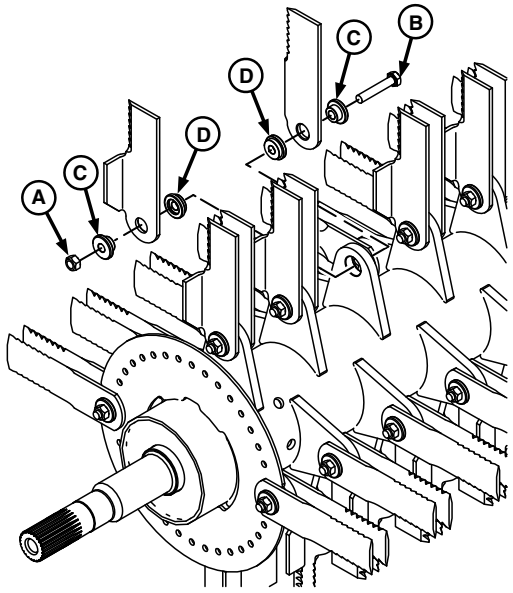
Installér nyt hardware i den samme retning, som den blev fjernet ved installation eller udskiftning af blade.

Fjern låsemøtrik (A), dækselskrue (B) og bøsninger (C og D).

Inspicér og om nødvendigt udskift bøsninger når blade udskiftes. Kontakt en John Deere forhandler angående reservedele.

Udskift blade og installér dækselskrue, bøsninger og låsemøtrik. Spænd møtrikken til specifikation.

Specifikation	
Låsemøtrik til halmsnitterens knive—Tilspændingsmoment	60 Nm (44 lb-ft)



H99002 —UN—12NOV10

A—Låsemøtrik
B—Dækselskrue
C—Bøsninger
D—Bøsninger

OUO6075,00009C3 -74-17NOV10-3/3

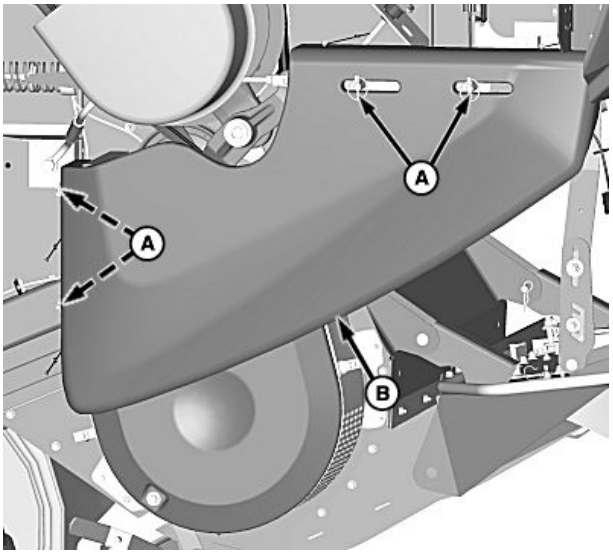
Halmsnitterens knive – Centrering

⚠ FORSIGTIG: SLUK for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag startnøglen ud.

Hæv halmsnitteren helt op og fjern fjedersplit (A) og skærm (B).

A—Låsepinde

B—Skærm



H98146 —UN—21SEP10

OUO6075,00009C4 -74-21SEP10-1/4

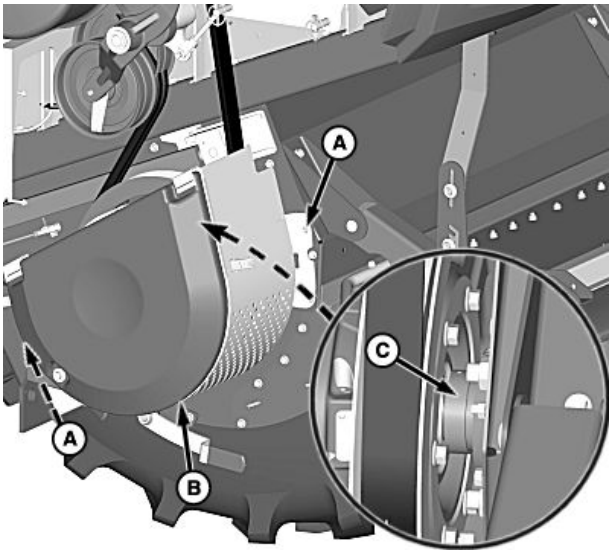
Tag dækselskruerne (A) og skærmen (B) af.

Løsn stilleskrue og låsekrave (C) på venstre side.

A—Dækselskruer (4 stk.)

B—Skærm

C—Låsering



H98147 —UN—21SEP10

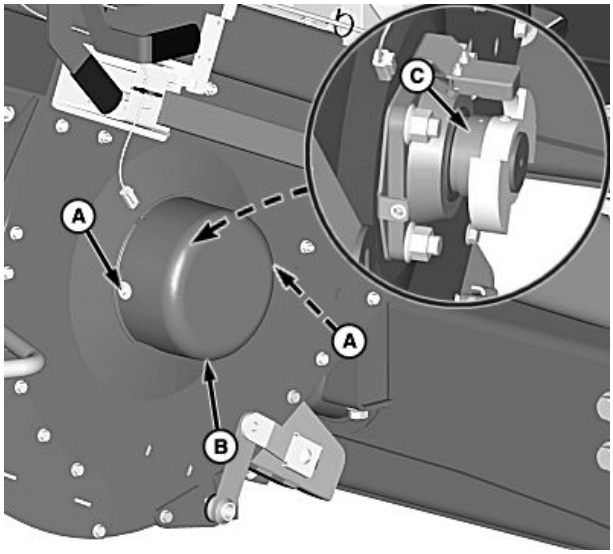
Fortsættes på næste side

OUO6075,00009C4 -74-21SEP10-2/4

Fjern dækselskruer (A) og lejedæksel (B).

Løsn stilleskrue og låsekrave (C) på højre side.

A—Dækselskruer (2 stk.)
B—Lejedæksel
C—Låsering



H98148 —UN—21SEP10

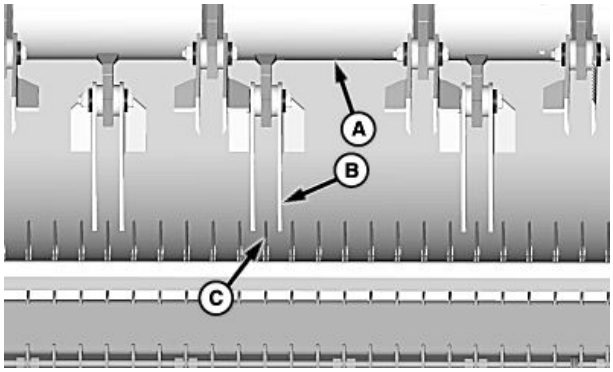
OUO6075,00009C4 -74-21SEP10-3/4

Placer halmsnitterens rotor (A) til højre eller venstre for at sikre, at alle rotorblade (B) er væk fra de stationære knive (C).

Spænd låsekraver på begge sider i retning af drejningen og fasthold dem med stilleskruer.

Installér lejedækslet på højre side og halmsnitterskærme på venstre side.

A—Halmsnitterrotoren
B—Rotorblade
C—Fastknive



H87317 —UN—30JAN07

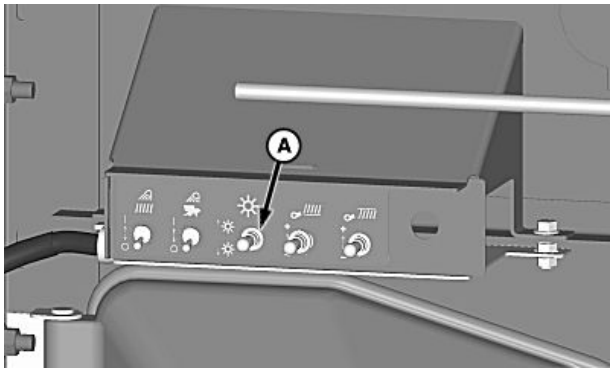
OUO6075,00009C4 -74-21SEP10-4/4

Justeringskontakt for halmsnitter

Justeringskontakten for halmsnitteren (A) er placeret på maskinens venstre side.

Halmsnitterens justeringskontakt gør det muligt for maskinføreren at hæve eller sænke halmsnitteren til forskellige positioner.

A—Halmsnitterkontakt



H97565 —UN—14SEP10

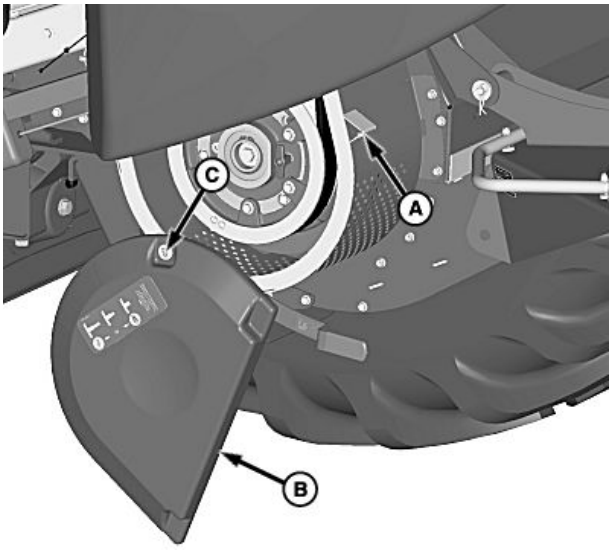
OUO6075,00009C6 -74-21SEP10-1/1

Halmsnitterdrevets hastigheder – Ændring

⚠ FORSIGTIG: SLUK for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag startnøglen ud.

Udløs lås (A) og drej afskærmning (B) på drejetag (C).

A—Lås
B—Afskærmning
C—Drejetap



H105440 —UN—18MAY12

OUO6075,000113F -74-18MAY12-1/2

Langsom hastighedsposition:

BEMÆRK: Det kan være nødvendigt at dreje remskiven lidt, når skiftehåndtaget flyttes.

Flyt skiftehåndtaget (A) til position (B).

- Majs

Neutralstilling

BEMÆRK: Det kan være nødvendigt at dreje remskiven lidt, når skiftehåndtaget flyttes.

Flyt skiftehåndtaget (A) til position (C).

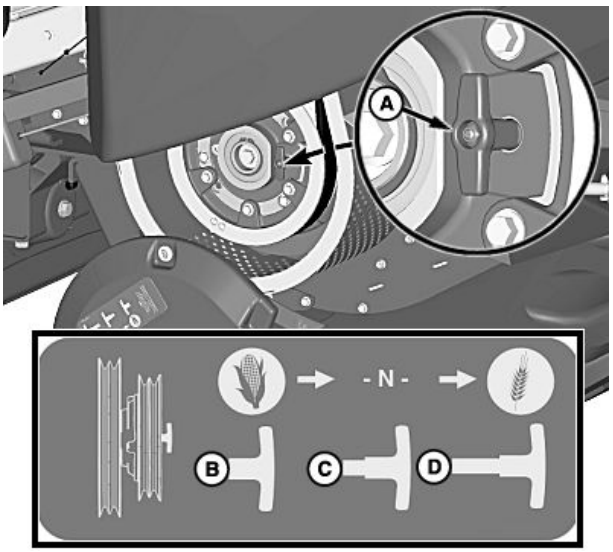
Høj hastighedsposition:

BEMÆRK: Det kan være nødvendigt at dreje remskiven lidt, når skiftehåndtaget flyttes.

Flyt skiftehåndtaget (A) til position (D).

- Korn

Luk afskærmningen og hold den fast med låseklinken.



H105441 —UN—18MAY12

A—Skiftehåndtag
B—Langsom hastighedsposition
C—Neutral-position
D—Høj hastighedsposition

OUO6075,000113F -74-18MAY12-2/2

Halmsnitterens remspænding – Justering

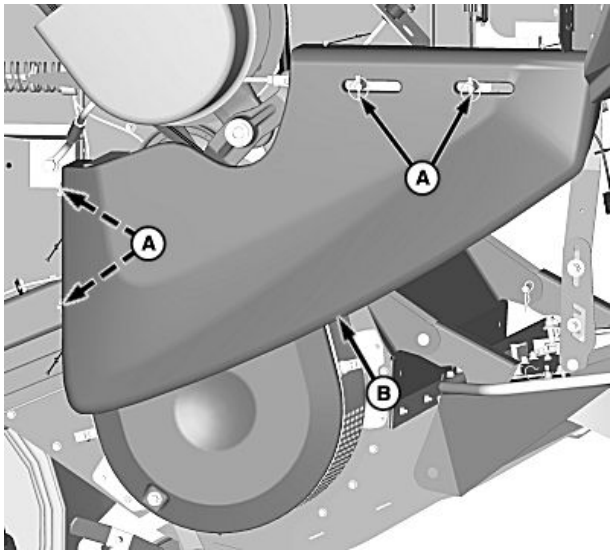
FORSIGTIG: SLUK for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag startnøglen ud.

BEMÆRK: Sænk halmsnitteren helt passende til spændingsdrivremme.

Fjern låsestifte (A) og skjold (B).

A—Låsepinde

B—Skærm



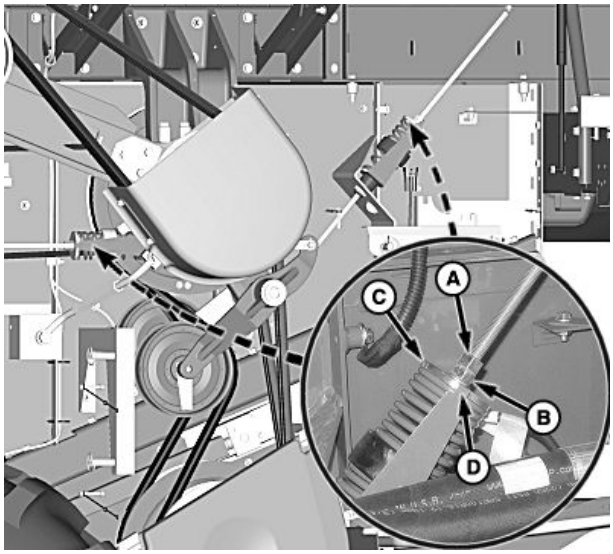
H98146 —UN—21SEP10

OUO6075,00009C8 -74-14OCT10-1/2

Stram låsemøtrikken (A), og spænd møtrikken (B), indtil skiven (C) er placeret mellem målerens ende (D) og nederste trin. Spænd kontramøtrik.

Installér skærm og fasthold den med fjedersplitter.

A—Låsemøtrik
B—Møtrik
C—Skive
D—Spændemåler



H98151 —UN—21SEP10

OUO6075,00009C8 -74-14OCT10-2/2

Drivrem til halmsnitter – Udskiftning

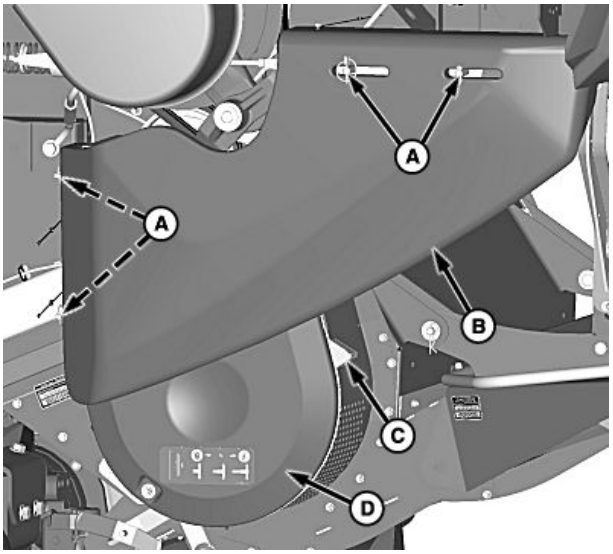
⚠ FORSIGTIG: SLUK for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag startnøglen ud.

BEMÆRK: Halmsnitteren skal flyttes til mellemposition for at gøre det lettere at installere drivremmen.

Fjern låsestifte (A) og skjold (B).

Udløs lås (C) og drej skærmen (D) for at åbne den.

A—Hurtiglåsestifter
B—Afskærmning
C—Lås
D—Afskærmning



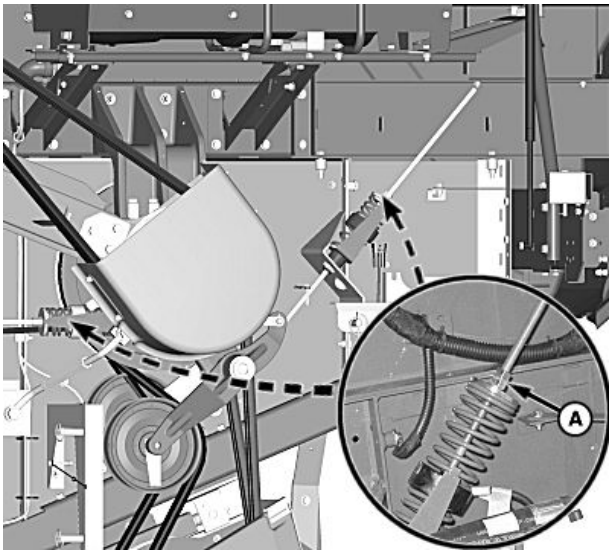
H105442 —UN—18MAY12

OUO6075,0001140 -74-18MAY12-1/10

BEMÆRK: Afmærk placering på remstrammermøtrikkerne før de løses som hjælp til samling igen.

Løsn møtrikkerne (A) for at aflaste remspændingen.

A—Møtrikker



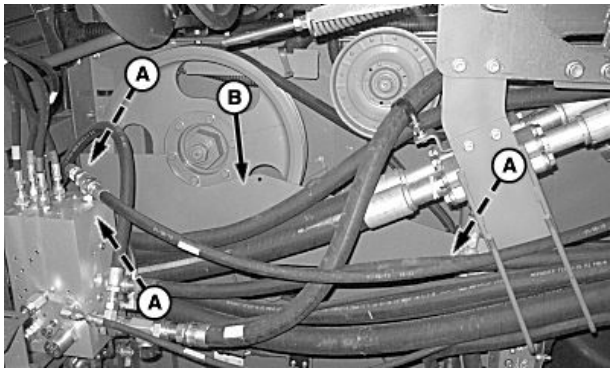
H98153 —UN—21SEP10

Fortsættes på næste side

OUO6075,0001140 -74-18MAY12-2/10

Tag dækselskruerne (A) og skjoldet (B) af.

A—Dækselskruer **B—Afskærmning**

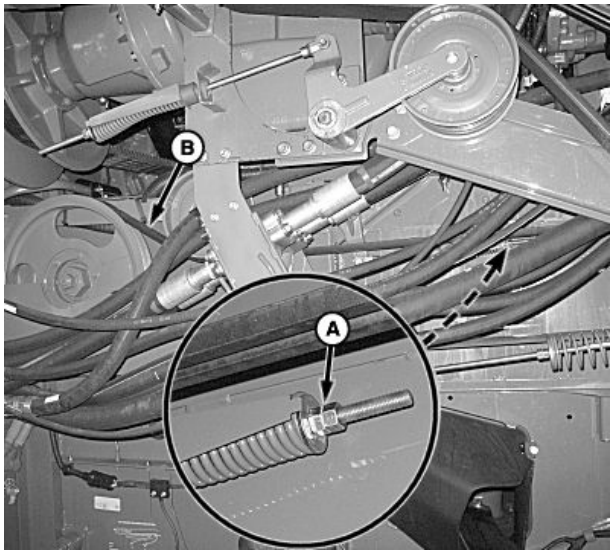


H96952 —UN—17JUN10

OUO6075,0001140 -74-18MAY12-3/10

Løsn møtrikkerne (A) for at slække remspændingen fra udkastcylinderdrivrem (B).

A—Møtrikker **B—Drivrem til udkastcylinder**

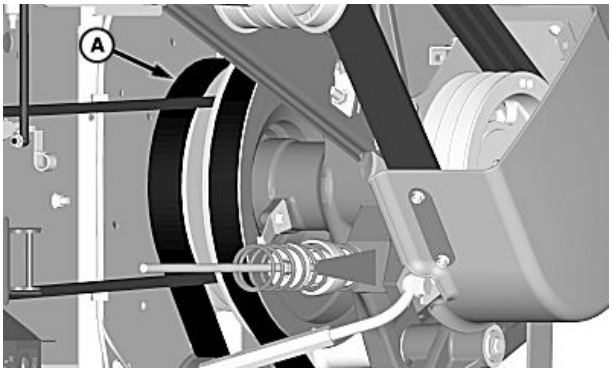


H96953 —UN—17JUN10

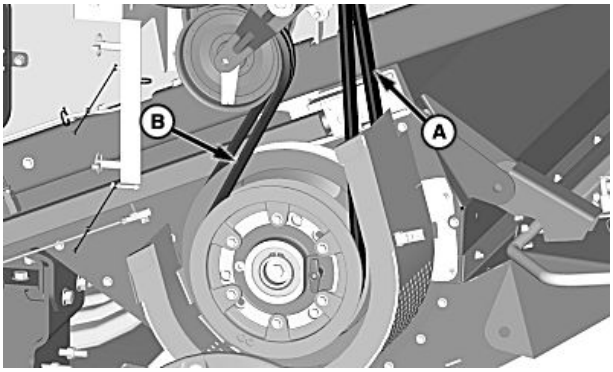
Fortsættes på næste side

OUO6075,0001140 -74-18MAY12-4/10

Invendig halmsnitterdrivrem:



H98160 —UN—21SEP10



H98161 —UN—21SEP10

A—Halmsnitters indvendige drivrem

B—Udvendig halmsnitterdrivrem

BEMÆRK: Drej remmen så den passer mellem remskive og sideplade.

Tag den indvendige halmsnitterdrivrem (A) af de øverste drevskiver.

Tag den udvendige halmsnitterdrivrem (B) af de laveste drevskiver.

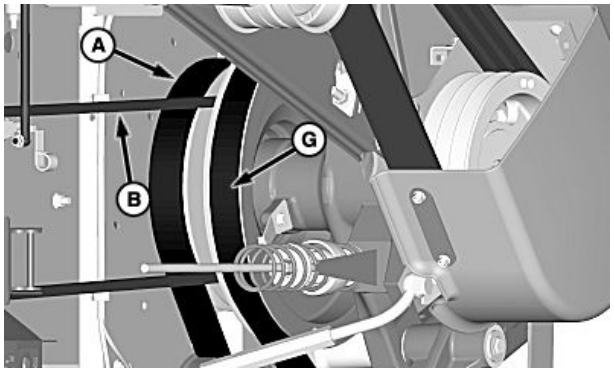
Tag den indvendige halmsnitterdrivrem af de laveste drevskiver.

Montér udskiftningsrem i modsat rækkefølge.

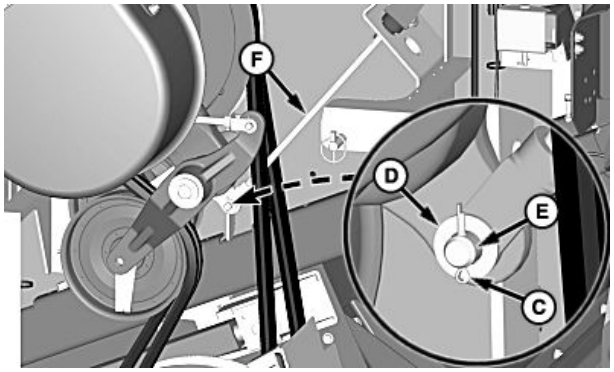
Fortsættes på næste side

OUO6075,0001140 -74-18MAY12-5/10

Udvendig halmsnitterrem:



H98158 —UN—21SEP10



H98159 —UN—21SEP10

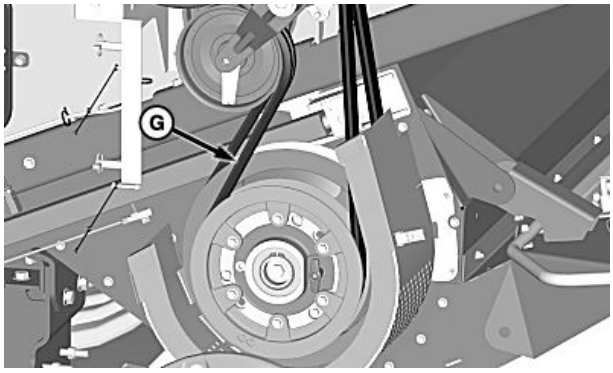
BEMÆRK: Drej remmene så de passer ind mellem remskive og sideplade.

Tag den indvendige halmsnitterdrivrem (A) og udkastcylinderrem (B) af de øverste drevskiver.

Fjern og opbevar notstift (C), spændeskive (D) og stift (E) fra remstrammerstang (F).

Tag den udvendige halmsnitterdrivrem (G) af de øverste og laveste drevskiver.

Montér udskiftningsrem i modsat rækkefølge.



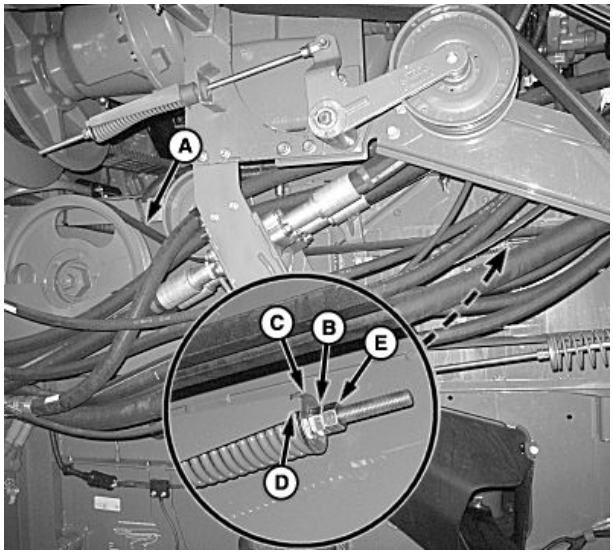
H98163 —UN—21SEP10

A—Halmsnitters indvendige drivrem
B—Drivrem til udkastcylinder
C—Notstift
D—Skive
E—Stikben
F—Strammerstang
G—Udvendig halmsnitterdrivrem

OUO6075,0001140 -74-18MAY12-6/10

Installér udkastcylinder drivrem (A) på remskiven.

Stram møtrikken (B), indtil skiven (C) er placeret mellem målerens ende (D) og nederste trin. Stram låsemøtrikken (E).



H96957 —UN—18JUN10

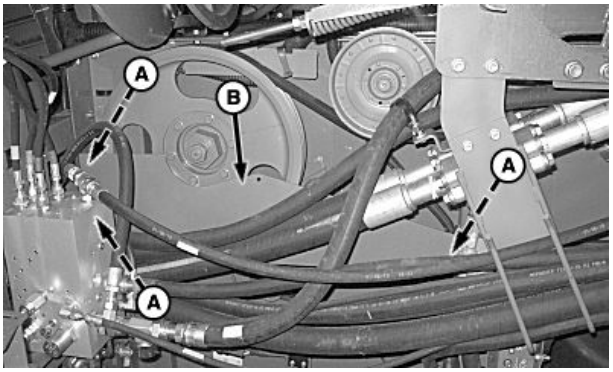
A—Drivrem til udkastcylinder
B—Møtrik
C—Skive
D—Indikator
E—Møtrik

Fortsættes på næste side

OUO6075,0001140 -74-18MAY12-7/10

Installér skærm (B) og hold den med dækselskruer (A).

A—Dækselskruer **B—Afskærmning**



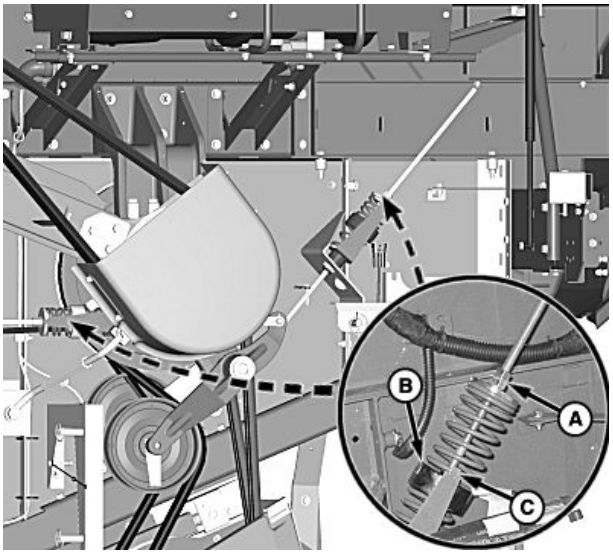
H96952 —UN—17JUN10

OUO6075,0001140 -74-18MAY12-8/10

Sænk halmsnitter til mellemposition.

Spænd møtrikker (A) indtil fjederstyret (B) er ved enden af måler (C) som vist

A—Møtrikker
B—Fjederstyr
C—Indikator



H98320 —UN—28SEP10

Fortsættes på næste side

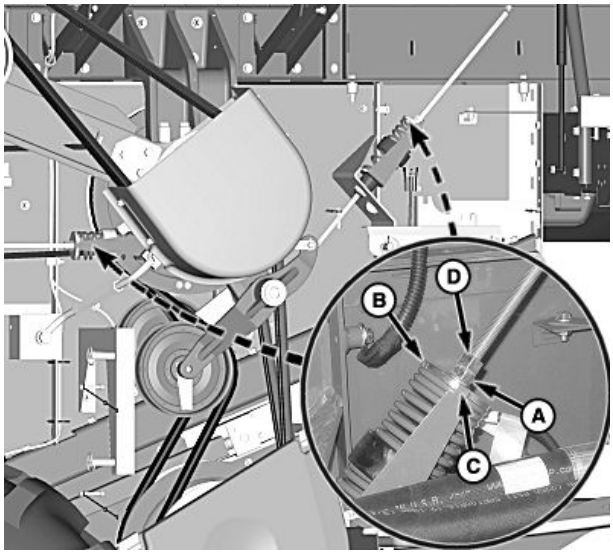
OUO6075,0001140 -74-18MAY12-9/10

Sænk halmsnitteren helt passende til spændingsdrivremme.

Stram møtrikken (A), indtil skiven (B) er placeret mellem målerens ende (C) og nederste trin. Spænd låsemøtrikken (D).

Installér skærm og fasthold den med fjedersplitter.

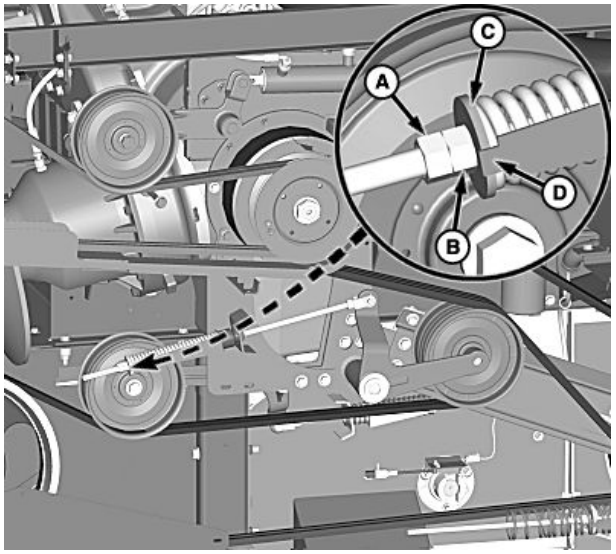
A—Møtrik
B—Skive
C—Indikator
D—Låsemøtrik



H98322 —UN—28SEP10

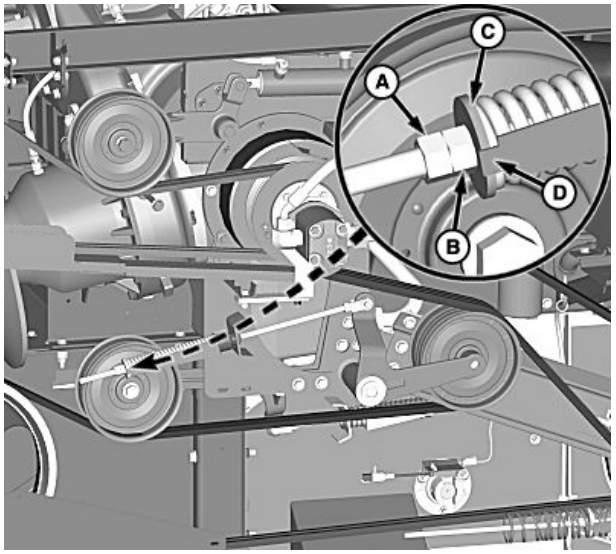
OUO6075,0001140 -74-18MAY12-10/10

Halmsnitterens blindakselrem – justering



H98497 —UN—08OCT10

S670



H98496 —UN—08OCT10

S680, S685 og S690

A—Låsemøtrik
B—Møtrik
C—Spændeskive
D—Indikator

⚠ FORSIGTIG: SLUK for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag startnøglen ud.

Halmsnitterens blindakselrem findes på venstre side over halmsnitteren.

Stram låsemøtrikken (A), og spænd møtrikken (B), indtil spændeskiven (C) er placeret mellem målerens ende (D) og nederste trin. Spænd låsemøtrikken.

OUO6075,0001239 -74-09OCT12-1/1

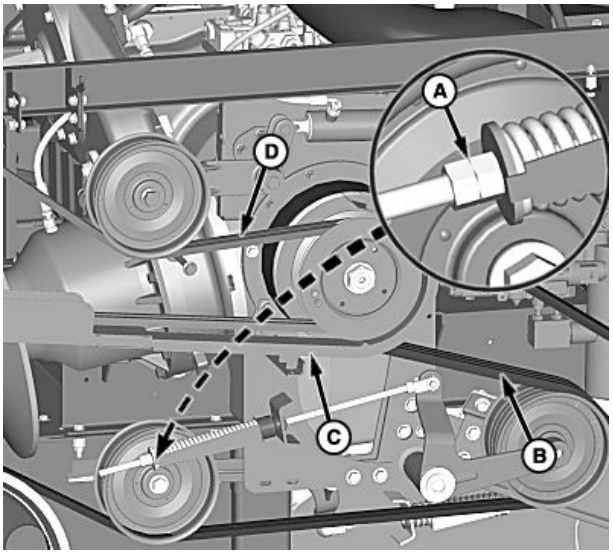
Halmsnitterens hjælpeakselrem—udskiftning (S670)

⚠ FORSIGTIG: SLUK for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag startnøglen ud.

Løsn møtrikkerne (A) for at slække remspændingen fra halmsnitterens blindakselrem (B).

Fjern dækselskruer fra remende (C).

Fjern og opbevar tømmesneglsdrevremme (D).



H98499 —UN—08OCT10

A—Møtrikker
B—Rem til halmsnitterens blindaksel
C—Remrende
D—Tømmesneglsdrevremme

OUO6075,0000FA3 -74-09FEB12-1/5

Med hydraulikpumpe:

Fjern hardware (A) og strop (B) på begge sider af skærmen.

Fjern møtrik (C) fra pumpesamlingsbeslag.

BEMÆRK: Kontrollér at spændskiver og ledningsadskiller forbliver på plads under udtagning. Installér tidligere fjernet møtrik til at holde spændeskiver og ledningsadskillere på plads, når samlingen udtages.

Fjern dækselskruer (D) fra pumpesamlingen.

Fjern skærm (E) og pumpesamlingsbeslag.

Læg pumpesamlingen og beslaget til side.

Fjern blindakselrem (F) fra øverste og nederste drevskiver.

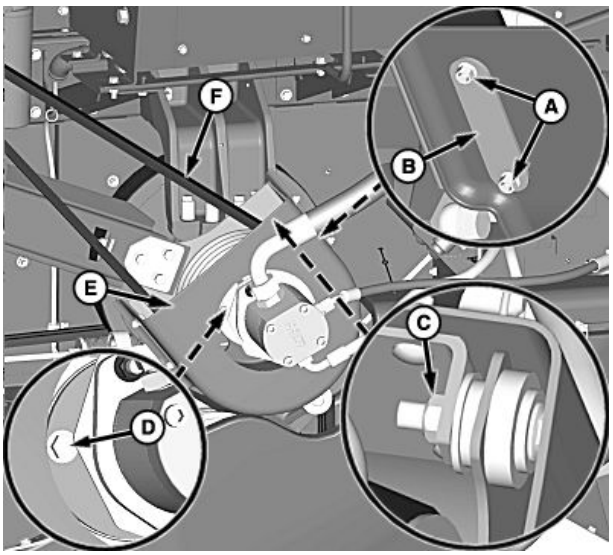
Montér udskiftningsrem i modsat rækkefølge.

Ret pumpesamling ind efter remskiven og spænd dækselskruer iht. specifikation.

Specifikation	
Dækselskruer—Tilspændingsmoment	80 Nm (59 lb-ft)

BEMÆRK: Ret akselkile på pumpesamlingen ind efter kilegangen i remskiven. Kontrollér at spændskiver og ledningsadskillere forbliver på plads på pumpesamlingsbeslaget.

Installér skærm og pumpesamlingsbeslag og fasthold dem med møtrik.



H98502 —UN—20OCT10

A—Montéringsdele
B—Spændejern
C—Møtrik
D—Dækselskruer (2 stk.)
E—Afskærmning
F—Rem til halmsnitterens blindaksel

Installér strop på begge sider af skærmen og fasthold den med hardware.

Fortsættes på næste side

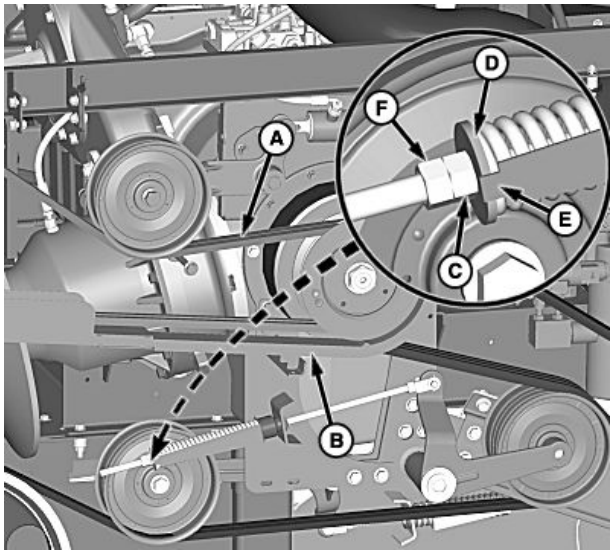
OUO6075,0000FA3 -74-09FEB12-2/5

Installér tømmesneglsdrevremme (A).

Installér remende (B) og fasthold den med dækselskruer.

Stram møtrikken (B), indtil skiven (C) er placeret mellem målerens ende (D) og nederste trin. Stram låsemøtrikken (F).

A—Tømmesneglsdrevremme
B—Remrende
C—Møtrik
D—Skive
E—Indikator
F—Låsemøtrik



H98504 —UN—08OCT10

OUO6075,0000FA3 -74-09FEB12-3/5

Uden hydraulikpumpe:

Fjern hardware (A) og strop (B) på begge sider af skærmen (C).

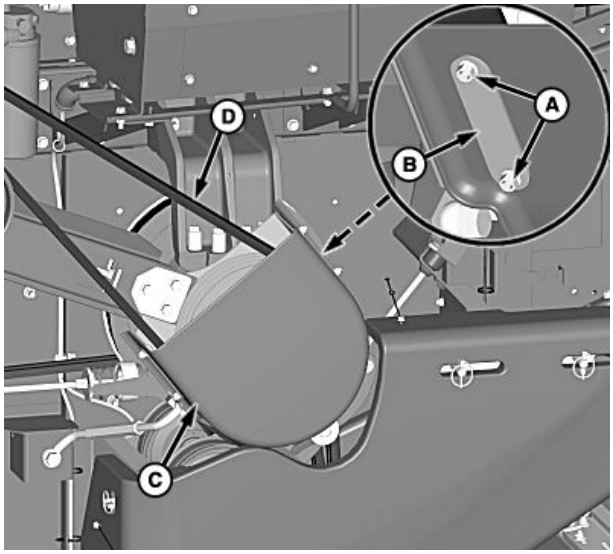
Fjern blindakselrem (D) fra øverste og nederste drevskiver.

Montér udskiftningsrem i modsat rækkefølge.

Ret skærmen ind efter beslaghullerne.

Installér strop på begge sider af skærmen og fasthold den med hardware.

A—Montéringsdele
B—Spændejern
C—Afskærmning
D—Rem til halmsnitterens blindaksel



H98500 —UN—08OCT10

Fortsættes på næste side

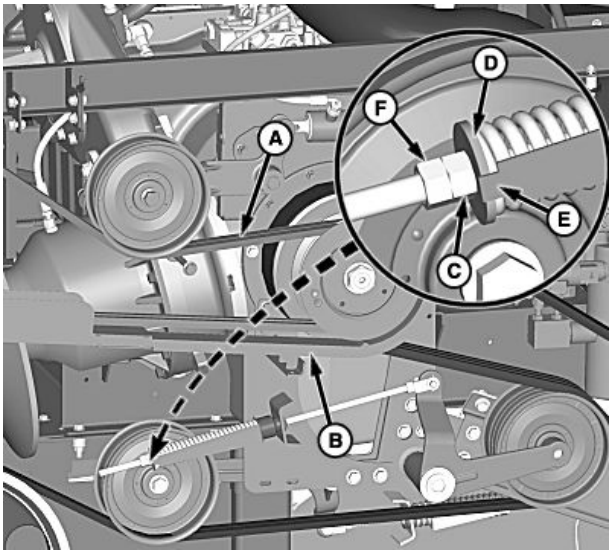
OUO6075,0000FA3 -74-09FEB12-4/5

Installér tømmesneglsdrevremme (A).

Installér remende (B) og fasthold den med dækselskruer.

Stram møtrikken (B), indtil skiven (C) er placeret mellem målerens ende (D) og nederste trin. Stram låsemøtrikken (F).

A—Tømmesneglsdrevremme
B—Remrende
C—Møtrik
D—Skive
E—Indikator
F—Låsemøtrik



H98504 —UN—08OCT10

OUO6075,0000FA3 -74-09FEB12-5/5

Rem til halmsnitterens blindaksel – udskiftning (S680, S685 og S690)

⚠ FORSIGTIG: SLUK for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag startnøglen ud.

Løsn møtrikkerne (A) for at slække remspændingen fra halmsnitterens blindakselrem (B).

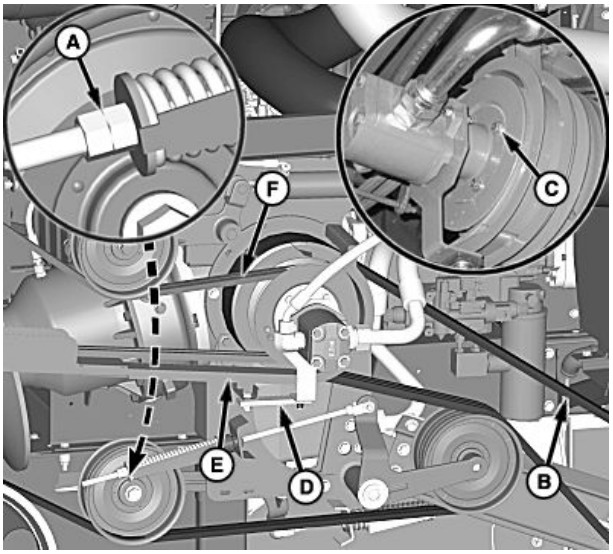
Fjern maskinskruer (C) og ledningsadskillerstrop (D).

Læg pumpesamlingen og beslaget til side.

Fjern maskinskruerne fra remenden (E).

Fjern og opbevar tømmesneglsdrevremme (F).

A—Møtrikker
B—Rem til halmsnitterens blindaksel
C—Maskinskruer (4 stk.)
D—Ledningsadskillerstrop
E—Remlås
F—Tømmesnegldrivremme



H98498 —UN—08OCT10

Fortsættes på næste side

OUO6075,0001238 -74-09OCT12-1/5

Med hydraulikpumpe:

Fjern hardware (A) og strop (B) på begge sider af skærmen.

Fjern møtrik (C) fra pumpesamlingsbeslag.

BEMÆRK: Kontrollér at spændeskiver og ledningsadskiller forbliver på plads under udtagning. Installér tidligere fjernet møtrik til at holde spændeskiver og ledningsadskillere på plads, når samlingen udtages.

Fjern maskinskruer (D) fra pumpesamlingen.

Fjern skærm (E) og pumpesamlingsbeslag.

Læg pumpesamlingen og beslaget til side.

Fjern blindakselrem (F) fra øverste og nederste drevskiver.

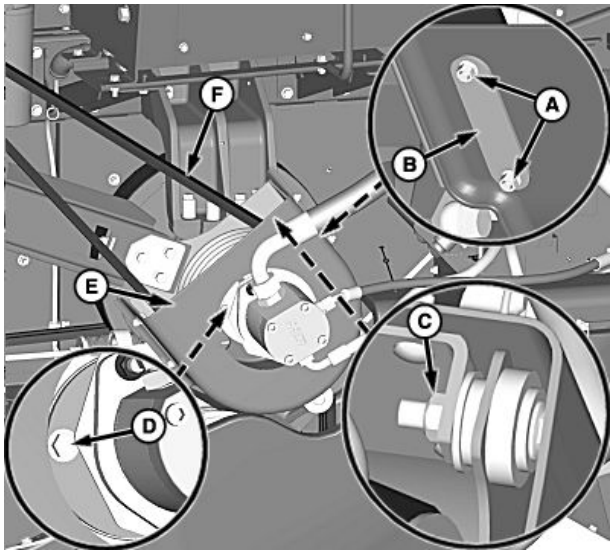
Montér udskiftningsrem i modsat rækkefølge.

Ret pumpesamling ind efter remskiven og spænd maskinskruer iht. specifikation.

Specifikation	
Maskinskruer—Drejningsmoment	80 Nm (59 lb.-ft.)

BEMÆRK: Ret akselkile på pumpesamlingen ind efter kilegangen i remskiven. Kontrollér at spændskiver og ledningsadskillere forbliver på plads på pumpesamlingsbeslaget.

Installér skærm og pumpesamlingsbeslag og fasthold dem med møtrik.



H98502 —UN—20OCT10

A—Beslag
B—Rem
C—Møtrik
D—Maskinskrue (2 stk.)
E—Skærm
F—Rem til halmsnitterens blindaksel

Installér strop på begge sider af skærmen og fasthold den med hardware.

OUO6075,0001238 -74-09OCT12-2/5

Installér tømmesneglsdrevremme (A).

Installér remende (B) og fasthold den med maskinskruer.

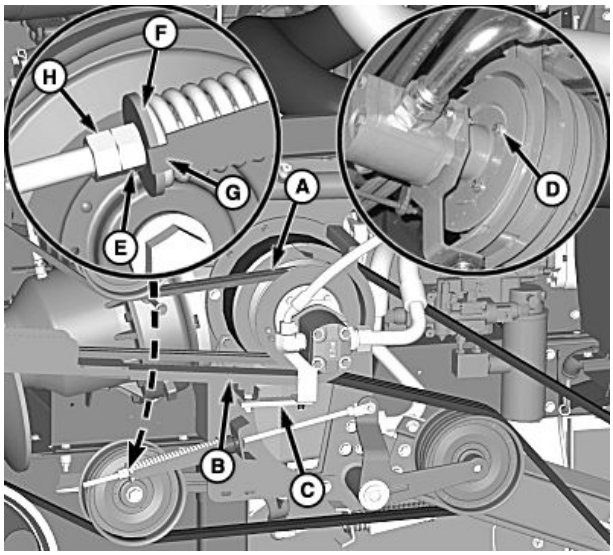
Ret pumpesamling ind efter remskiven.

Installér ledningsadskillerstrop (C) og spænd maskinskruer (D) iht. specifikation.

Specifikation	
Maskinskruer—Drejningsmoment	80 Nm (59 lb.-ft.)

Stram møtrikken (E), indtil spændeskiven (F) er placeret mellem målerens ende (G) og nederste trin. Spænd låsemøtrikken (H).

A—Tømmesneglsdrivrem
B—Remlås
C—Ledningsadskillerstrop
D—Maskinskruer (4 stk.)
E—Møtrik
F—Spændeskive
G—Indikator
H—Låsemøtrik



H98503 —UN—20OCT10

Fortsættes på næste side

OUO6075,0001238 -74-09OCT12-3/5

Uden hydraulikpumpe:

Fjern hardware (A) og strop (B) på begge sider af skærmen (C).

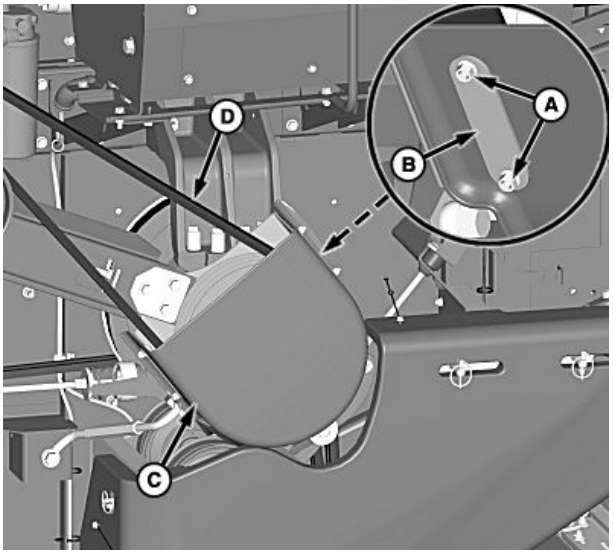
Fjern blindakselrem (D) fra øverste og nederste drevskiver.

Montér udskiftningsrem i modsat rækkefølge.

Ret skærmen ind efter beslaghullerne.

Installér strop på begge sider af skærmen og fasthold den med hardware.

A—Beslag
B—Rem
C—Skærm
D—Rem til halmsnitterens blindaksel



H98500 —UN—08OCT10

OUO6075,0001238 -74-09OCT12-4/5

Installér tømmesneglsdrevremme (A).

Installér remende (B) og fasthold den med maskinskruer.

Ret pumpesamling ind efter remskiven.

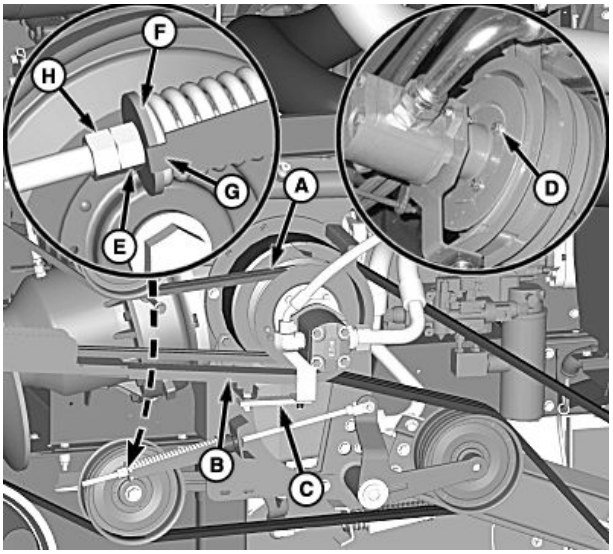
Installér ledningsadskillerstrop (C) og spænd maskinskruer (D) iht. specifikation.

Specifikation

Maskinskruer—Drejningsmoment.....80 Nm (59 lb.-ft.)

Stram møtrikken (E), indtil spændeskiven (F) er placeret mellem målerens ende (G) og nederste trin. Spænd låsemøtrikken (H).

A—Tømmesneglsdrivrem
B—Remlås
C—Ledningsadskillerstrop
D—Maskinskruer (4 stk.)
E—Møtrik
F—Spændeskive
G—Indikator
H—Låsemøtrik



H98503 —UN—20OCT10

OUO6075,0001238 -74-09OCT12-5/5

Avancerede PowerCast spræderskiver—udskiftning

⚠ FORSIGTIG: SLUK for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag startnøglen ud.

Fjern hardware (A) og beslag (B).

Inspicér og udskift gummibeslag (C) og fingre (D) om nødvendigt. Kontakt en John Deere forhandler angående reservedele.

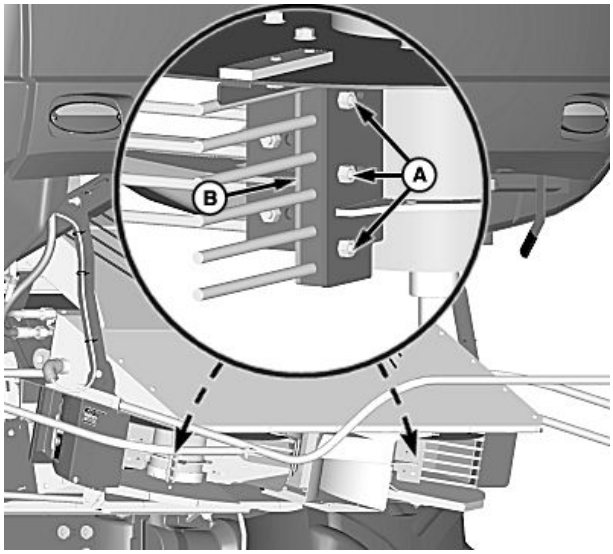
VIGTIGT: Udskift alle gummibeslag for at opretholde skivens drejelige balance.

Installér reservegummibeslag og fingre om nødvendigt.

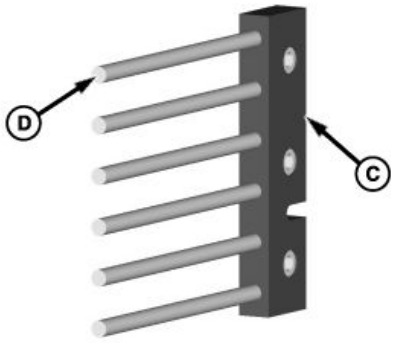
Sørg for at gummibeslag sættes i de samme huller som dem, der tidligere blev fjernet.

Spænd hardware gentag om nødvendigt for de resterende skiveklinger.

A—Montéringsdele
B—Beslag
C—Gummistøtte
D—Fingre



H98693 —UN—19OCT10



H98694 —UN—19OCT10

Fortsættes på næste side

OUO6075,0000A32 -74-15JUN11-1/2

Fjern dækselskruer (A) fra plade (B).

Inspicér og udskift skovlbeslag (C) om nødvendigt. Kontakt en John Deere forhandler angående reservedele.

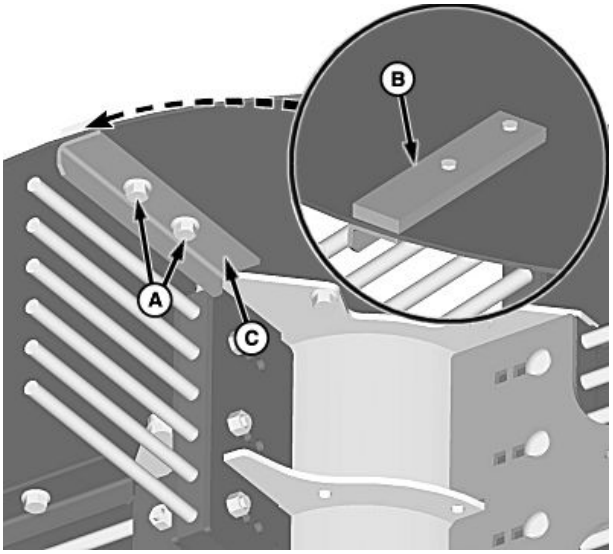
VIGTIGT: Udskift alle skovlbeslag for at opretholde skivens drejelige balance.

Installér reserveskovlbeslag om nødvendigt.

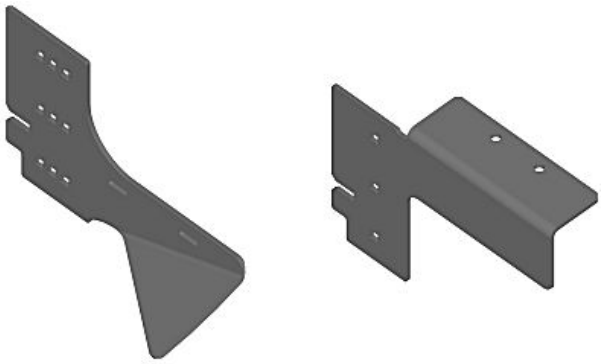
Spænd hardware gentag om nødvendigt for de resterende skiveklinger.

BEMÆRK: Fjern skovlene til små korn og installér majsskovle om nødvendigt for den afgrøde, der høstes.

A—Dækselskruer
B—Plade
C—Skovlbeslag



H98695 —UN—19OCT10



H102241 —UN—23JUN11

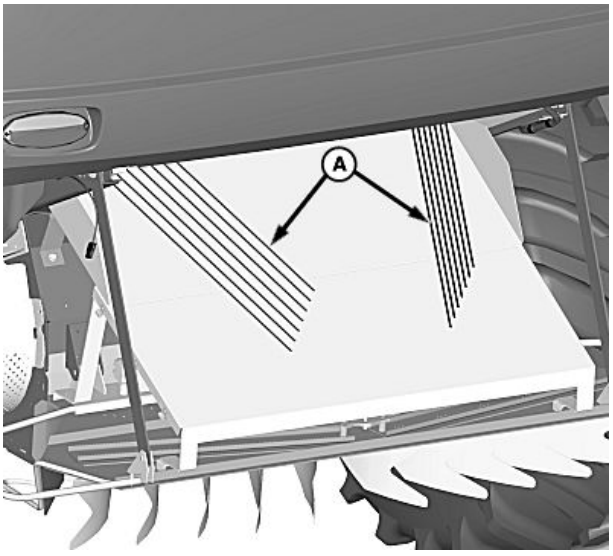
Skovl til små korn / majsskovl

OUO6075,0000A32 -74-15JUN11-2/2

Skårsammenløbsriver

Sammenløbsriver (A) bruges til at omdirigere afskåret materiale i et smallere skår.

A—Sammenløbsriver



H98368 —UN—30SEP10

OUO6075,0000A03 -74-23NOV10-1/1

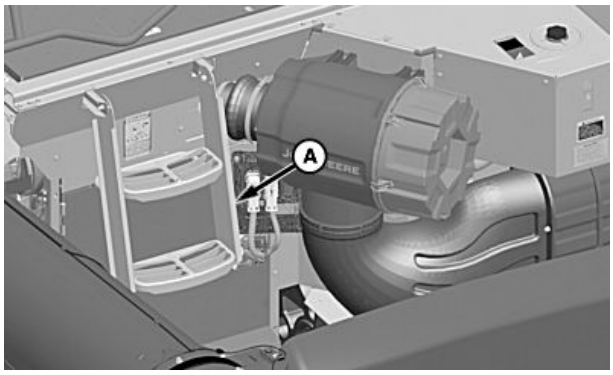
Korntank/motorlejder

FORSIGTIG: SLUK for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag startnøglen ud.

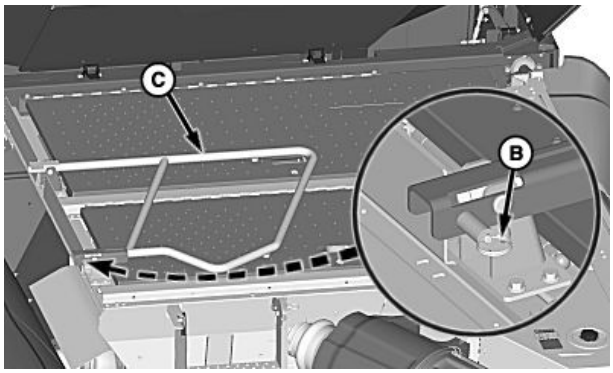
Brug stigen (A) til at komme ned i korntanken.

Træk hurtiglåsestiften (B) ud og drej håndliste (C) op, indtil håndlisten låses på plads.

A—Stige
B—Spærrestift
C—Håndliste



H96783 —UN—09JUN10



H102411 —UN—23JUN11

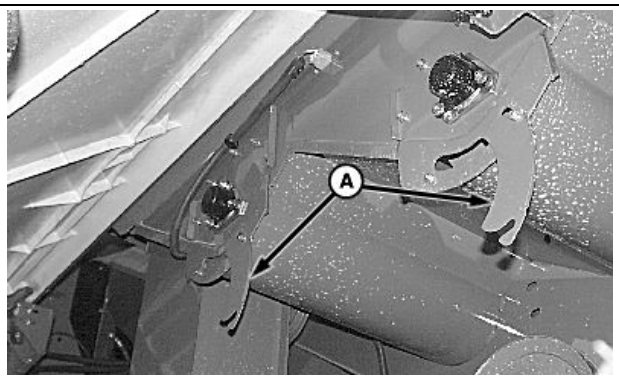
OUO6075,00007CA -74-23JUN11-1/1

Korntankens drænhuller

Dækplader til drænhuller i korntank (A) sidder i højre ende af begge tværsnegle og skal være åbne under opbevaring, eller når korntanken rengøres.

Løsn maskinskruerne, og skub dækslerne væk fra drænhullerne.

A—Drænhulsdæksler



H80946 —UN—27MAY04

OUO6075,0000A44 -74-21OCT10-1/1

Korntankens prøvetrug

Korntankens prøvetrug (A) gør det muligt at tage en prøve af den høstede afgrøde fra kornindføringssneglen uden at skulle ind i korntanken.

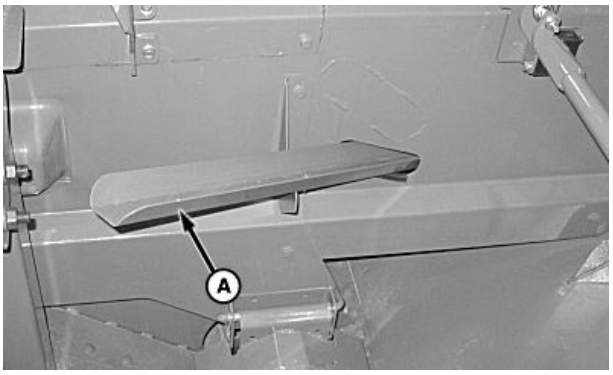
Med maskinen fyldt med høstet afgrøde, sæt universalgrebet i frigear og anvend parkeringsbremsen.

Slå skærebordet fra, men lad separatoren køre

⚠ FORSIGTIG: Lad ikke en anden person indhente en prøve fra korntanken.

Åbn døren (B). Nederste ende på korntanktruget løber over med prøver på høstet afgrøde.

A—Prøvetrug **B—Låge**



H96883 —UN—14JUN10

H96884 —UN—14JUN10

OUO6075,0000A45 -74-13DEC10-1/1

Korntankens fyldningssensorer – justering

FORSIGTIG: SLUK for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag startnøglen ud.

BEMÆRK: Summeren lyder kun, hvis skærebordet er tilkoblet.

Korntankens 3/4 fuld-sensor:

3/4 fuld sensor (A) er placeret på forsiden af kornrensesneglen eller på højre korntankdæksel. Hvis drift under afgrødeforhold med lavt flow, kan korntankssensor (C) flyttes til bundhullet på højre korntanksdæksel.

Justér sensoren ved at flytte den højere eller lavere i indhak (B) eller huller (E) for at justere kontaktens "udløsnings-" punkt. Jo højere sensoren er placeret, jo mere fyldt vil korntanken være, når brummeren lyder.

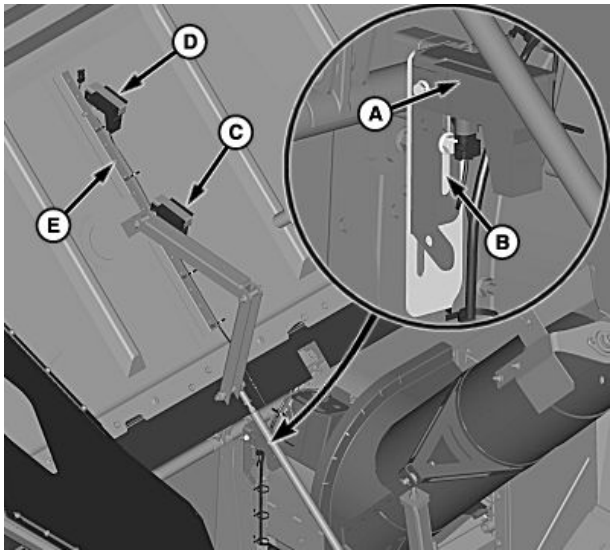
Korntank 3/4 fuld symbolet vises på displayet, når kornet når sensoren.

Når korntanken er 3/4 fuld, illumineres rotorblinkene for at give et signal til maskinføreren af kornvognen, at korntanken næsten er fyldt op.

Korntankens 4/4 fuld-sensor:

Korntank 4/4 fuld sensor (D) er placeret på højre korntanksudvidelse eller korntanksdæksel.

Korntank 4/4 fuld symbolet vises på displayet, når kornet når sensoren.



H96916 —UN—16JUN10

A—3/4 fuld-sensor
B—Åbning
C—3/4 fuld sensor (valgfri placering)
D—4/4 fuld sensor
E—Huller

Justér sensoren ved at flytte den højere eller lavere i huller (E) for at justere kontaktens "udløsnings-" punkt. Jo højere sensoren er placeret, jo mere fyldt vil korntanken være, når brummeren lyder.

OUO6075,000104A -74-27FEB12-1/1

Korntankdæksler (hvis monteret)—i drift

FORSIGTIG: Korntankdæksler skal lukkes og antennen opbevares med krog på førerkabinetaget før maskinen transporteres på offentlige veje. Undgå at komme i berøring med træer og lavthængende elledninger.

BEMÆRK: Tærskeværket tilkobles først, når korntankdæksler er helt åbne.

Renkornrensesneglen stiger, når korntankdæksler åbnes. Sneglen svinger med ned, når dækslet lukkes.

Tryk på genvejskontakten for sammenklappelige funktioner (A) på armlænet. Se Indstilling af sammenklappelige funktioner i afsnittet CommandCenter Displayskærme for flere informationer om hævning eller sænkning af korntankdæksler.

A—Genvejskontakt til sammenklappelige funktioner

H96897 —UN—15JUN10

H94727 —UN—27JAN10

OUO6075,00007EF -74-15JUN10-1/1

Korntankdæksler (hvis monteret)—justering

BEMÆRK: Justér kun trådstrammere på maskinens venstre side. Trådstrammere på maskinens højre side kan ikke indstilles.

Hæv korntankdæksler helt op.

Løsn møtrik (A) og justér bolt (B), indtil en nominel afstand (C) opnås mellem trådstrammerender som vist.

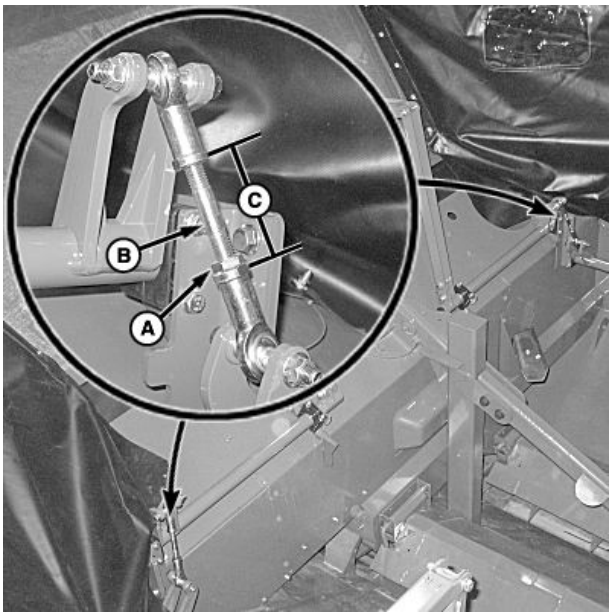
BEMÆRK: Hævning af trådstrammerafstanden øger frigangen mellem venstre dæksel og forreste/bagerste dæksler.

Sænkning af trådstrammerafstanden sænker frigangen mellem venstre dæksel og forreste/bagerste dæksler.

Spænd møtrik når afstanden er opnået.

Gentag om nødvendigt for resterende trådstrammere.

A—Møtrik
B—Bolt
C—Nominel afstand, 64 mm (2-1/2 in.)



H96901 —UN—15JUN10

OUO6075,00007F0 -74-21OCT10-1/1

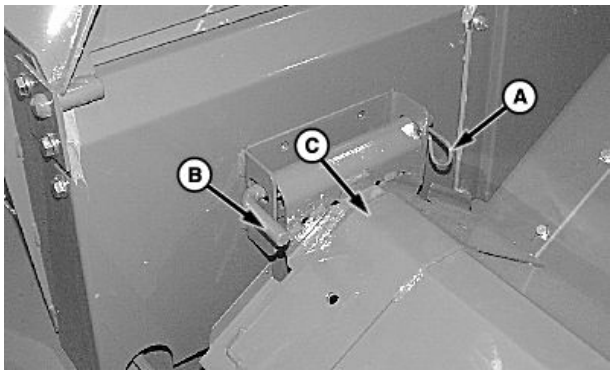
Dæksler til korntankens tværsnegle

FORSIGTIG: SLUK for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag startnøglen ud.

Aftag låsetappene (A) og pindene (B) der holder enden af snegledækslet (C) til korntanken. Hold dækslet i den ønskede position, og sæt pinde og låsepinde i igen.

Dækslerne skal være i niveau og være monteret således, at hvert dæksel er samme afstand fra sneglen i den fulde længde.

BEMÆRK: Stil snegledækslerne i øverste position for alle afgrødetyper.



H80947 —UN—27MAY04

A—Låsestifter
B—Bolte
C—Tømmesnegldæksler

OUO6075,0000A46 -74-27OCT10-1/1

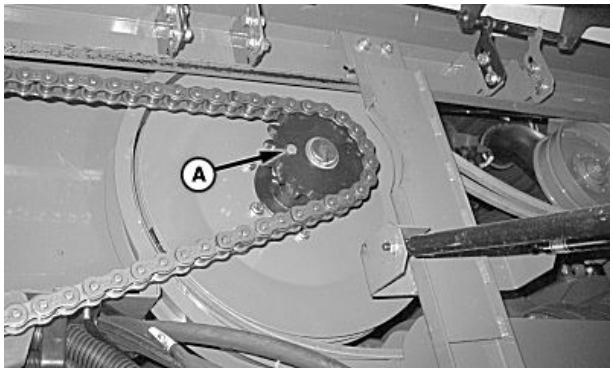
Brydebolt på tømmesnegledrev

FORSIGTIG: SLUK for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag startnøglen ud.

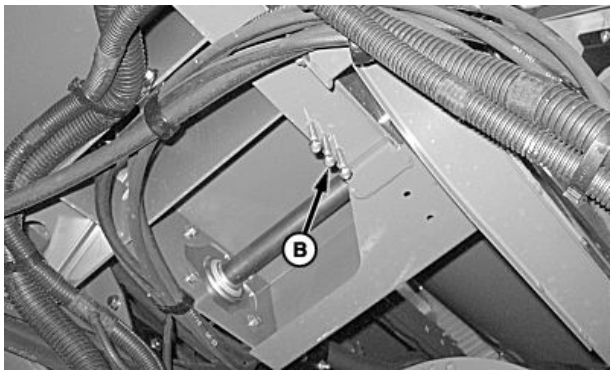
Brug kun brydebolte (A) (bolt gennem nav) fra John Deere, kontakt din John Deere forhandler for udskiftning af brydebolte.

Der findes tre ekstra brydebolte (B) til højre for drevet under forlagsakslen.

VIGTIGT: Lad være at montere en sæk eller et stykke gummislange på tømmesneglen. Enhver blokering for enden af sneglen kan forårsage skader på tømmesneglsystemet, og kan blive skyld i at springbolten svigter.



H96888 —UN—14JUN10



H96889 —UN—14JUN10

A—Sikringsbolt
B—Forskydningsbolte (3 stk.)

OUO6075,00007E6 -74-14JUN10-1/1

Deflektor ved tankfyldesnegl.

FORSIGTIG: SLUK for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag startnøglen ud.

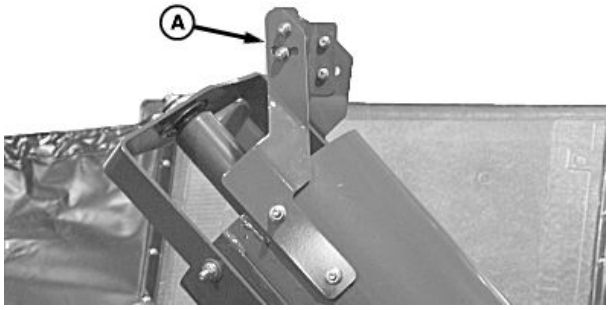
Placer deflektor (A) om nødvendigt.

Drejning mod uret:

- Blæsevejr ved høst af afgrøder som græsfrø eller raps.
- Majs — korntanken fyldes til venstre og bagtil.

Drejning med uret:

- Korn — korntanken fyldes til højre og fortil.



H96890 —UN—14JUN10

A—Afblændeskærme

OUO6075,0000A47 -74-21OCT10-1/1

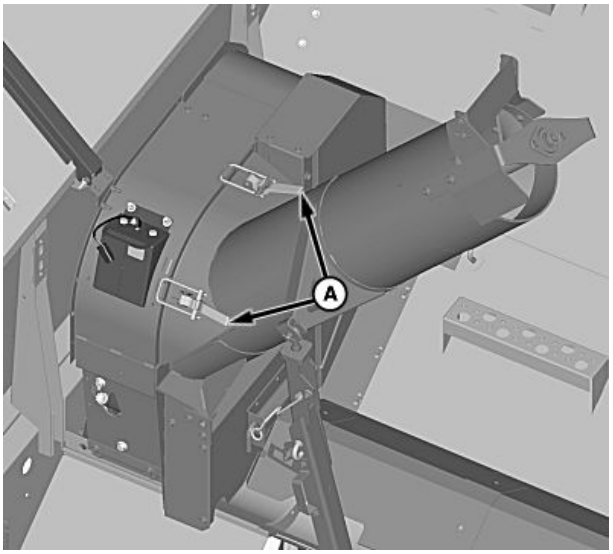
Korntankens indføringssnegl (korntanksudvidelser)—sammenklappelig

FORSIGTIG: Korntankens indføringssnegl er tung. Vær ekstra omhyggelig ved hævning eller sænkning af tømmesnegl.

Tillader maskinføreren at nedsætte maskinens vægt med 0,5 m (1-1/2 ft), når korntanksudvidelserne også sænkes.

Hold toppen af sneglen og udløs klemmerne (A). Sænk tømmesneglen på tværsnegldækslet.

A—Klemmer



H102235 —UN—15JUN11

OUO6075,0000CA6 -74-15JUN11-1/1

Korntankens indføringssnegl (korntanksdæksler)—justering

FORSIGTIG: SLUK for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag startnøglen ud.

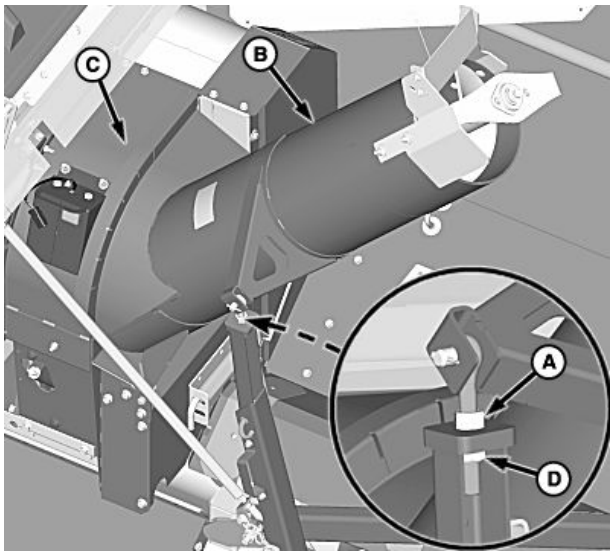
BEMÆRK: Kontrollér at korntankdæksler er hævet helt op.

Justér møtrik (A) indtil fuld korntanks læssesnegl (B) kommer i kontakt med omkoblingshuset (C).

Justér møtrik (A) en ekstra 1/2 omdrejning og spænd møtrik (D) for at låse øjebolten på plads.

BEMÆRK: Dette holder læssesneglhuset tæt imod omkoblingshuset og sikrer, at læssesnegleb er helt tilkoblet til drivværket på gearkassen.

A—Møtrik
B—Korntankens indførings-snegl
C—Overgangsstykke
D—Møtrik



H98919 —UN—28OCT10

OUO6075,0001149 -74-24MAY12-1/2

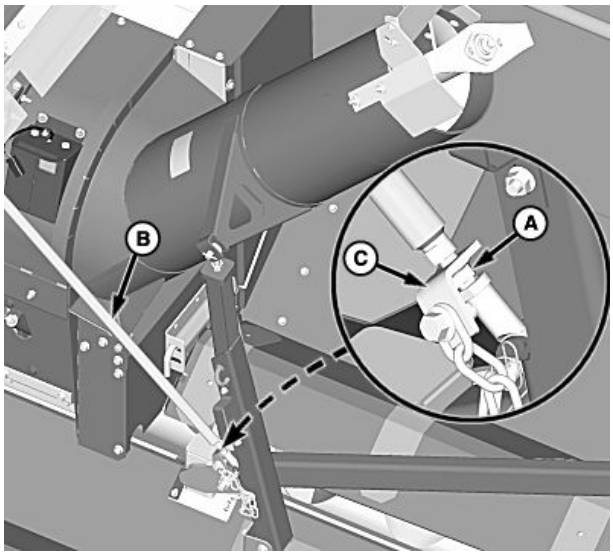
Løsn møtrik (A) og justér trådstrammeren (B) manuelt, indtil der føles lidt modstand på strammeren.

BEMÆRK: Forlæng eller afkort strammeren for at øge eller sænke mellemrummet mellem læssesneglhuset og omkoblingshuset.

Stiften på enden af strammeren skal kunne dreje frit, når den justeres korrekt.

Kontrollér at beslag (C) vender imod maskinens forende og spænd møtrik (A) for at låse strammeren (B) på plads.

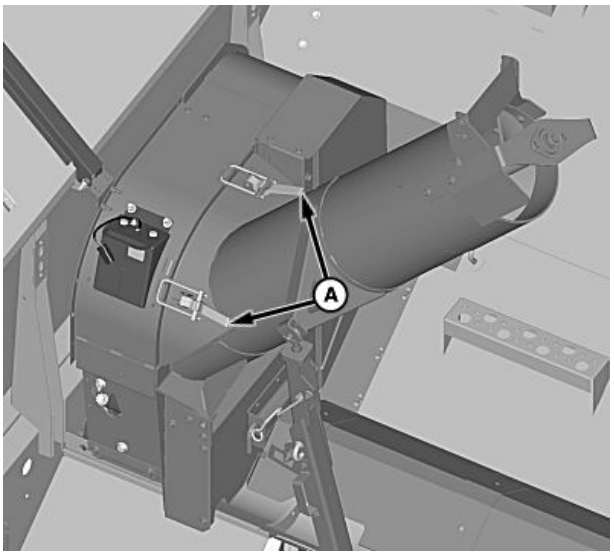
A—Møtrik
B—Strammer
C—Beslag



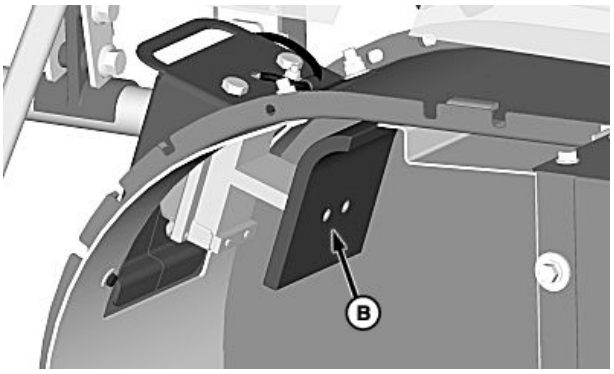
H98920 —UN—28OCT10

OUO6075,0001149 -74-24MAY12-2/2

Masseflowsensorplade (korntankudvidelser)—rengøring



H102235 —UN—15JUN11



H98923 —UN—28OCT10

A—Klemmer **B—Masseflowsensor**

FORSIGTIG: SLUK for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag startnøglen ud.

Korntankens læssesnegl er tung. Vær ekstra omhyggelig ved hævning eller sænkning af læssesnegl.

Hold toppen af sneglen og udløs klemmerne (A).

Sænk korntankens indføringssnegl for at få adgang til masseflowsensorplade (B).

Hæv korntankens indføringssnegl helt imod overgangshuset og fasthold den med klemmer.

OUO6075,00010A5 -74-05MAR12-1/1

Masseflowsensorplade (korntankdæksler)—rengøring

FORSIGTIG: SLUK for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag startnøglen ud.

Træk eller fjern IKKE stift (A) for at sænke korntankens indføringssnegl. Aftagning af stiften kan medføre personskade eller maskinbeskadigelse.

Korntankens indføringssnegl er tung. Vær ekstra omhyggelig ved hævning eller sænkning af tømmesnegl.

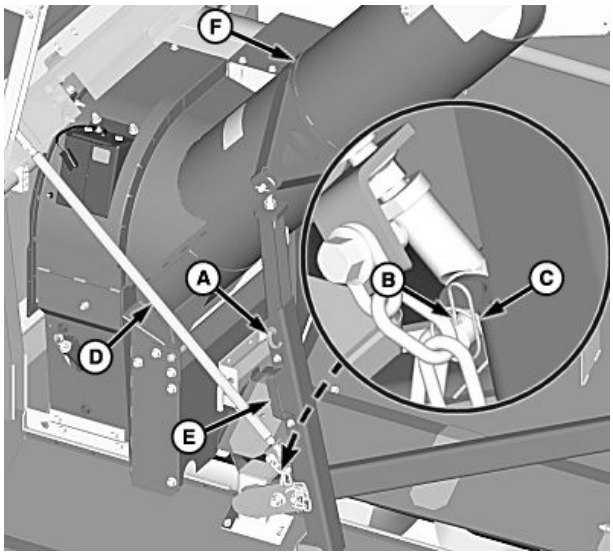
Fjern fjedersplit (B) og stift (C) fra trådstrammer (D).

Brug håndtag (E) som hjælp til at sænke korntankens indføringssnegl (F) for at få adgang til masseflowsensorpladen (G).

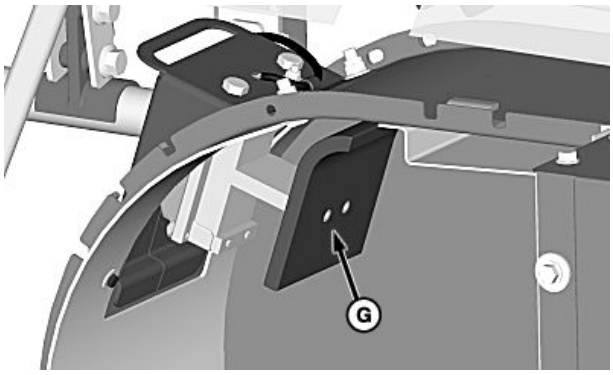
Hæv korntankens indføringssnegl helt imod overgangshuset.

Ret trådstrammeren ind efter hullet og fasthold den med stift fjedersplit.

A—Stift
B—Hurtiglåsestift
C—Stift
D—Strammer
E—Håndtag
F—Korntankens indførings-snegl
G—Massestrømsensor



H102236 —UN—15JUN11



H102237 —UN—15JUN11

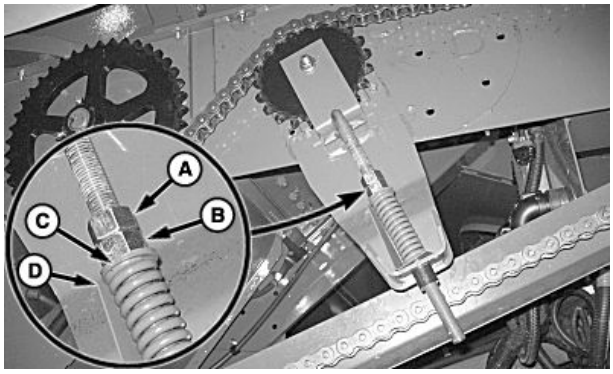
OUO6075,0000A67 -74-15JUN11-1/1

Tømmesneglens drivkæde – Justering

FORSIGTIG: SLUK for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag startnøglen ud.

Løsn låsemøtrikken (A). Stram møtrik (B), indtil spændskiven (C) er på linje med spændelærens ende (D). Spænd låsemøtrik.

A—Møtrik
B—Møtrik
C—Skive
D—Ende af måler



H96891 —UN—14JUN10

OUO6075,000113B -74-10MAY12-1/1

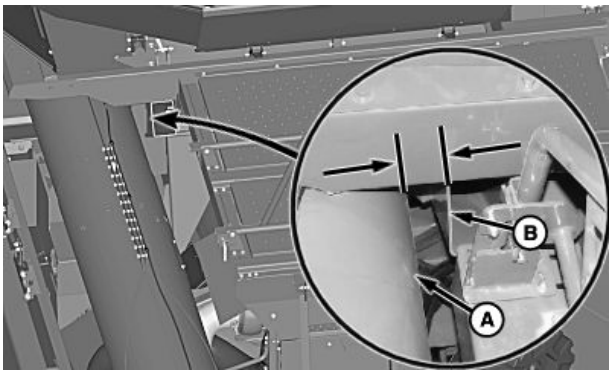
Tømmesneglposition—justering

1. Mål afstand fra tømmesneglens hjørne (A) til korntankens struktur (B) som vist.
2. Afstanden skal være iht. specifikation.

Specifikation

Tømmesneglens kant til korntankstruktur—Afstand..... 73 mm (2-7/8 in.)

A—Tømmesneglskant **B—Korntankens ramme**

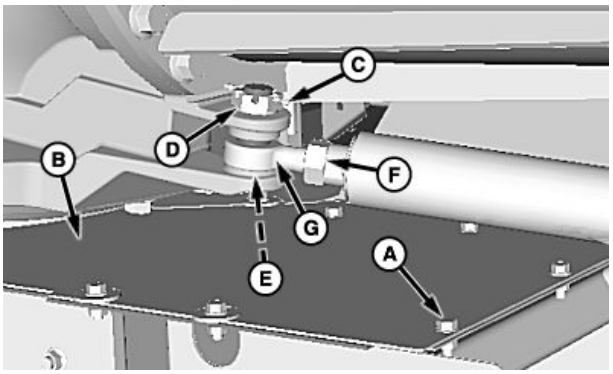


H98763 —UN—21OCT10

OUO6075,0000A4B -74-29MAR11-1/2

3. Hvis afstanden ikke er korrekt, fjern dækselskruer (A) og dæksel (B).
4. Fjern notstift (C), møtrik og spændeskive (D) og stift (E).
5. Løsn møtrik (F) og justér øjebolt (G) for at opnå en korrekt afstand.
6. Installér tidligere fjernet hardware og dæksel, efter dimensioner er korrekt indstillet.

A—Dækselskruer (8 stk.)
B—Dæksel
C—Notstift
D—Møtrik og skive
E—Stift
F—Møtrik
G—Øjebolt



H93804 —UN—08APR09

OUO6075,0000A4B -74-29MAR11-2/2

Tømmesneglens holderstøtte – Justering

⚠ FORSIGTIG: SLUK for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag startnøglen ud.

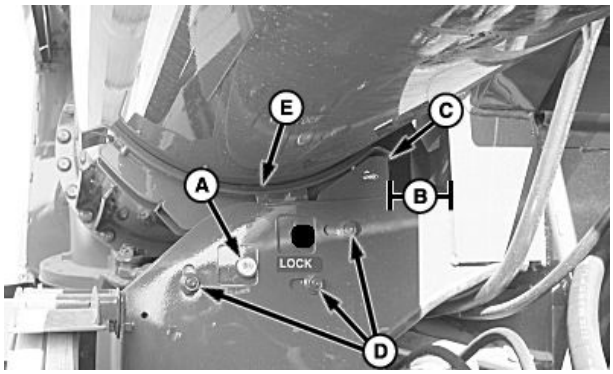
1. Sving tømmesneglen til opbevarings- eller transportposition og hold stilladset fastklemt (A).
2. Mål afstand (B) mellem stilladsets støttebeslag (C) og korntankens ramme som vist

Specifikation

Stilladsets støttebeslag til korntankens ramme—Afstand..... 79 mm (3-1/8 in.)

BEMÆRK: Efterprøv om det nederste hjørne af stilladsets støttebeslag er i vinkel med korntankens ramme.

3. Hvis afstanden ikke er korrekt, løsn dækselskruer (D) og justér iht. specifikation.
4. Justér stativets støttebeslag (C) op eller ned, indtil slidplade (E) er i kontakt med tømmesneglens nederste overflade.



H93802 —UN—13APR09

A—Stift
B—Afstand
C—Holderstøtte
D—Dækselskrue
E—Slidplade

5. Spænd dækselskruer efter dimension er korrekt justeret.

OUO6075,0000A4C -74-21OCT10-1/1

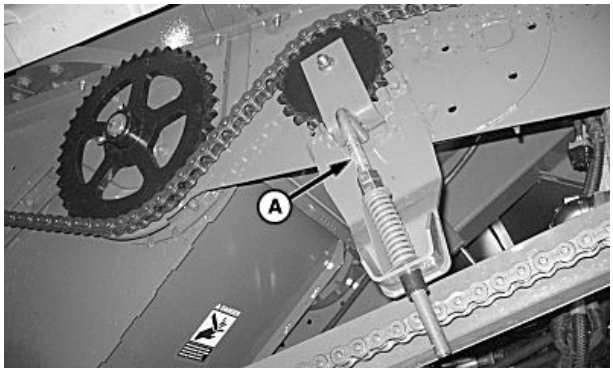
Rem til tømmesneglsdrev – Udskiftning

⚠ FORSIGTIG: SLUK for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag startnøglen ud.

BEMÆRK: Kontrollér at hydraulikcylinderen er udløst og tilbagetrukket.

Løsn strammeren (A) på tømmesneglens drivkæde.

A—Remstrammer



H105391 —UN—09MAY12

OUO6075,000123A -74-09OCT12-1/3

S660 og S670

Fjern kæden (A) fra kædetandhjulet.

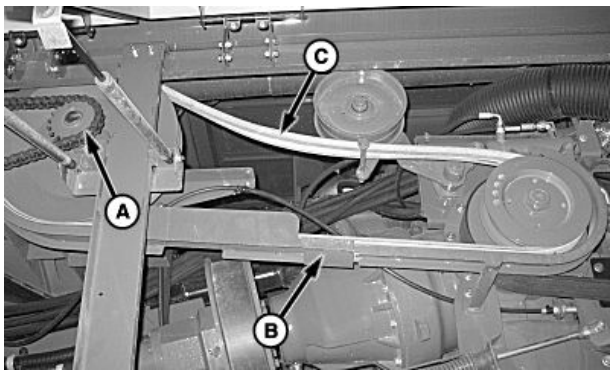
Fjern maskinsskruerne fra remenden (B).

Fjern remende og remme (C).

Installér udskiftningsremme og installér tidligere fjernet remende.

Montér drivkæden, og juster strammehjulet, indtil skiven er i niveau med måleren.

A—Kædehjul
B—Remlås
C—Rem



H105393 —UN—10MAY12

Fortsættes på næste side

OUO6075,000123A -74-09OCT12-2/3

S680, S685 og S690

Fjern kæden (A) fra kædetandhjulet.

Fjern maskinsskruerne fra remenden (B).

Fjern ledningsadskillerstrop (C) og maskinskruer (D).

Læg pumpesamlingen (E) og beslaget til side.

Afmontér og udskift remme.

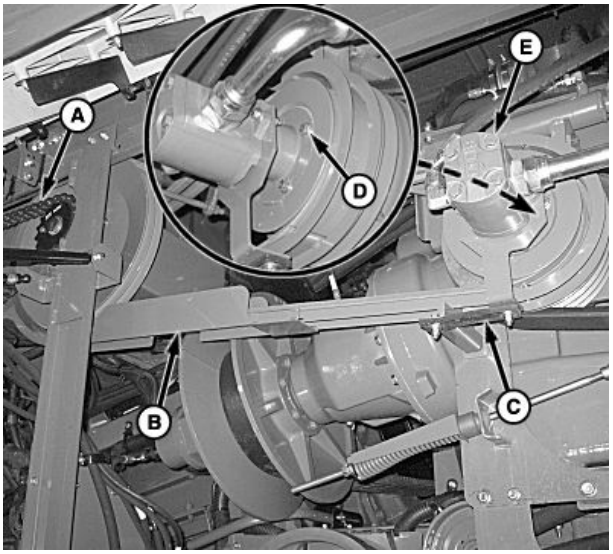
Installér pumpesamling og spænd maskinskruer iht. specifikation.

Specifikation

Maskinskruer—Drejningsmoment	80 Nm (59 lb.-ft.)

Installér tidligere fjernede ledningsadskillerstrop og remende.

Montér drivkæden, og juster strammehjulet, indtil skiven er i niveau med måleren.



H105392 —UN—09MAY12

A—Kædehjul
B—Remlås
C—Ledningsadskillerstrop
D—Maskinskruer (4 stk.)
E—Pumpeenhed

OUO6075,000123A -74-09OCT12-3/3

Svejsning i nærheden af elektroniske styreenheder

VIGTIGT: Anvend ikke svejseudstyr som starthjælp. Strømstyrke og spænding er for høje, hvilket kan forårsage permanent skade.

1. Frakobl det/de negative (-) batterikabler.
2. Frakobl det/de positive (+) batterikabler.
3. Kortslut de positive og negative køretøjs batterikabler. De må ikke fastgøres på køretøjets ramme.
4. Alle ledningsbundtafsnit skal fjernes eller flyttes væk fra svejseområdet.
5. Svejseudstyrets jordforbindelse skal tilsluttes i nærheden af svejseområdet og langt væk fra styreenhederne.
6. Når reparationsområdet er komplet, og alle komponenter er tilbage på de rette steder, tilslut først

TS953 —UN—15MAY90

det/de positive (+) batterikabler og tilslut derefter det/de negative (-) batterikabler.

OUO6075,00003DD -74-01JUL09-1/1

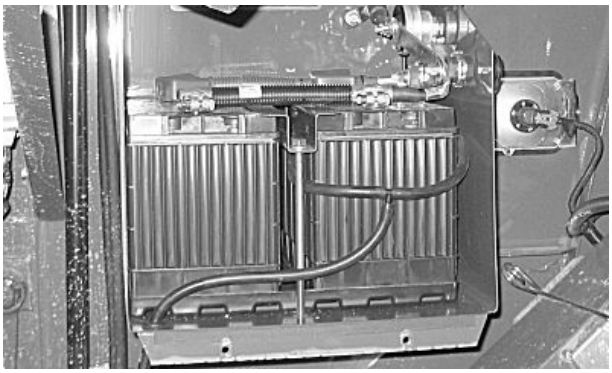
Hold tilslutningerne for de elektroniske styreenheder rene

VIGTIGT: Styreenheden må ikke åbnes og må ikke rengøres med en højtryksrenser. Fugt, snavs eller andre urenheder kan forårsage permanente skader.

1. Hold klemmerne rene og fri for urenheder. Fugt, snavs og andre urenheder kan forårsage at klemmerne med tiden korroderer og at el-tilslutningerne ikke længere er upåklagelige.
2. Hvis en tilslutning ikke anvendes, skal den beskyttes med en støvhætte eller en passende tætning mod urenheder og fugt.
3. Styreenheder kan ikke repareres.
4. Eftersom styreenhederne er komponenter, hvor der normalt ikke forventes fejl, skal fejlen isoleres ved at udføre en komplet fejlsøgningsprocedure inden udskiftningen. (Kontakt din John Deere-forhandler).
5. Ledningsbundternes klemmer og tilslutninger for de elektroniske styreenheder kan repareres.

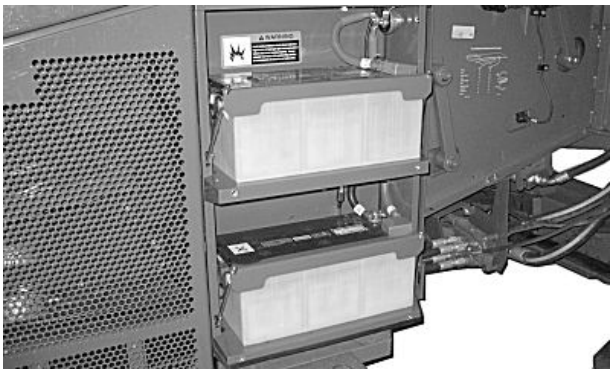
DX,WW,ECU04 -74-11JUN09-1/1

Overhold alle forholdsregler vedr. elektricitet



H85704 —UN—17APR06

S660 og S670



H96581 —UN—30JUN10

S680, S685 og S690

FORSIGTIG: For at kunne kontrollere væskestanden nøjagtigt skal batterierne befinde sig på en plan overflade. Batteriernes væskestand skal være synlig i toppen af hver enkelt påfyldningsåbning og pladerne i de enkelte celler skal befinde sig i væsken.

Hold gnister og flammer væk fra batterierne, da gas fra elektrolytten er eksplosiv. Tilslut stelkablet sidst, og afbryd det først for at undgå gnister. Afbryd batteriets stelkabel, inden eftersyn af nogen del i det elektriske system, eller når batterierne tages ud for at undgå stød og forbrændinger.

OUO6075,000123B -74-09OCT12-1/1

Grundlæggende håndtering af elektriske komponenter/ Sikkerhedsanvisninger for køretøjer udstyret med computerstyrede systemer

- Frakobl aldrig batteriet, når nøglekontakten er slået til og motoren kører.
  Hvorfor: Det kan medføre elektrisk spænding, der kan forårsage skade på elektroniske komponenter.
- Tilslut ikke startkabler, når startnøglen slået til.
  Hvorfor: Det kan medføre elektrisk spænding, der kan forårsage skade på elektroniske komponenter.
- Afbryd batterierne inden genopladning (hvis det er muligt)
  Hvorfor: Elektrisk belastning i maskinen kan forsinke ladeprocessen. Batteriopladere kan medføre elektrisk spænding, der kan forårsage skade på elektroniske komponenter.
- Start aldrig maskinen med en spænding, der er højere end det, maskinen er udviklet til at kunne klare.
  Hvorfor: Det kan forårsage skade på elektroniske komponenter.
- Tilslut eller frakobl aldrig el-stik, mens startnøglen er slået til, eller maskinen kører.
  Hvorfor: Det kan forårsage fejl i computersystemet ved at afbryde et igangværende program, og den elektriske spænding kan forårsage skade på elektroniske komponenter.
- Forsøg aldrig at tilføre strøm eller at jorde en komponent, medmindre du bliver bedt om det.
  Hvorfor: Hvis forkert spænding tilsluttes til et forkert punkt på det elektroniske system, kan det medføre fejl ved elektriske komponenter.
- I forbindelse med svejsning på maskinen, skal du sikre dig, at den pågældende del er tilsluttet til jord. For at opnå maksimal beskyttelse frakobles alle el-regulatorer, inden der foretages svejsning på maskinen.
  Hvorfor: Den høje spænding, der er forbundet med svejsning, kan forårsage skade på kabler inden forgrundfladen. Svejsning kan også medføre elektrisk spænding, der kan forårsage skade på elektroniske komponenter.

KC01776,00003CF -74-19MAR01-1/1

Sikker brug af batterier

Batterigas kan eksplodere. Hold derfor batterierne borte fra gnister og flammer. Anvend en lommelygte til at kontrollere elektrolytniveauet.

Kontrollér aldrig batteriets ladning ved at anbringe et metalobjekt på klemmerne. Brug et voltmeter eller en flydevægt.

Tag altid den jordede (-) batteriklemme af først og sæt den på til sidst.

Svovlsyren i batteriets elektrolyt er giftig og kan brænde huller i både klæder og hud samt føre til blindhed, hvis den kommer i øjnene.

Undgå disse farer på følgende måde:

- Påfyld batterierne i et rum med god ventilation
- Bær beskyttelsesbriller og gummihandsker
- Undgå at rense batterierne med lufttryk
- Undgå at indånde de giftige dampe, mens elektrolytten påfyldes
- Undgå at spilde elektrolyt
- Anvend den rigtige batteribooster eller opladningsprocedure.

Hvis der kommer syre på hud eller i øjne:

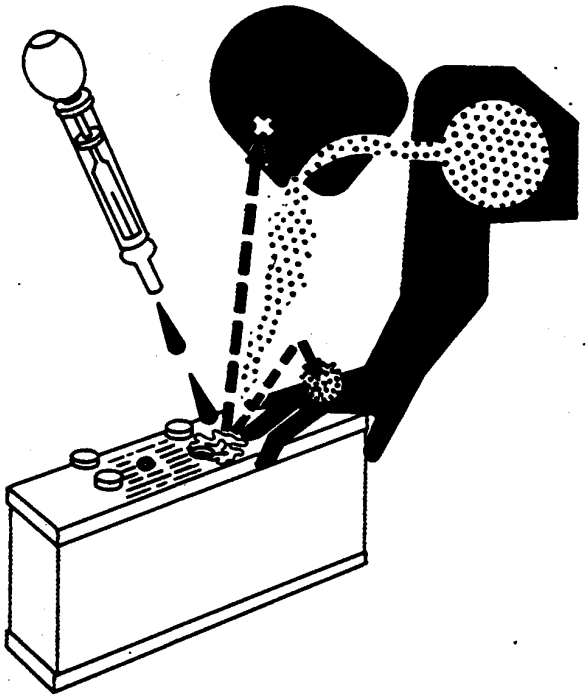
1. Skyl huden med vand.
2. Påfør tvekulsur natron eller kalk for at neutralisere syren.
3. Skyl øjnene med vand i 15—30 minutter. Søg lægehjælp med det samme.

Hvis du synker syre:

1. Forsøg ikke at kaste op.
2. Drik rigeligt med vand eller mælk, dog ikke mere end 2 liter (2 qt).
3. Søg lægehjælp med det samme.

ADVARSEL: Batteripoler, klemmer og tilhørende dele indeholder bly og blyforbindelser. Disse kemikalier regnes i delstaten Californien for kræftfremkaldende og skadelige for forplantningsorganerne. **Vask altid hænder efter endt håndtering.**

TS204 —UN—15APR13



TS203 —UN—23AUG88

DX,WW,BATTERIES -74-02DEC10-1/1

Batterier – Sikker montering

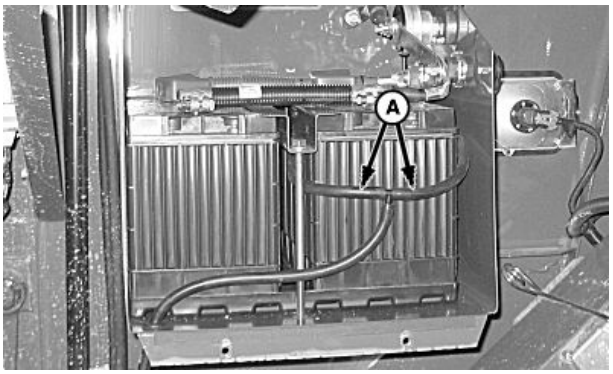
FORSIGTIG: For at kunne kontrollere væskestanden nøjagtigt skal batterierne befinde sig på en plan overflade. Batteriernes væskestand skal være synlig i toppen af hver enkelt påfyldningsåbning og pladerne i de enkelte celler skal befinde sig i væsken.

Undgå alvorlige kvæstelser eller livsfarlige situationer i tilfælde af eksplosioner. Høje koncentrationer af brintgas kan akkumuleres, hvis batterikassen ikke er ordentlig ventileret. Geninstaller altid ventilatorslanger efter service eller vedligeholdelse af batteri eller batterikasse. Kontroller, at ventilationsslanger ikke er bøjet eller knækket.

Reservebatterier skal have udluftningstilslutninger, som passer til fastgørelse af udluftningsslanger. Kontakt en John Deere forhandler angående reservedele.

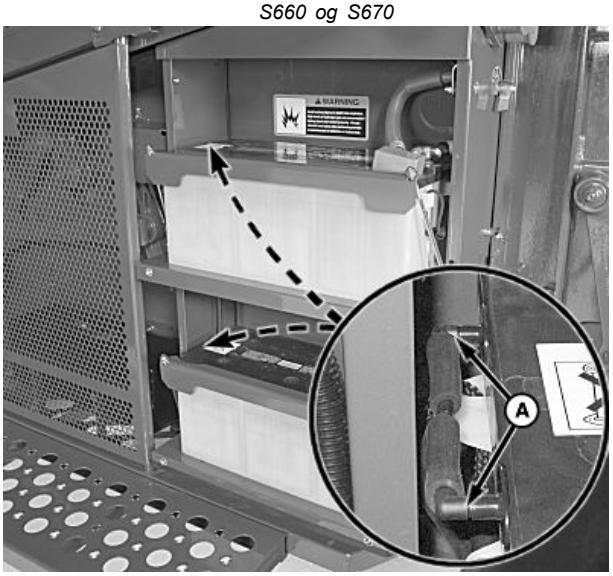
Hvis ventilationsslanger ikke er vedlagt batteriet, skal batteridækslet forblive afmonteret, hver gang maskinen kører, eller når batterierne oplades med et eksternt ladeapparat.

A—Udluftningsslanger



H85705 —UN—17APR06

S660 og S670



H96586 —UN—30JUN10

S680, S685 og S690

OUO6075,000123C -74-09OCT12-1/1

Batteriets kabler – Tilslutning

FORSIGTIG: BATTERIERNE ER KUN KOBLEDE NEGATIV TIL STEL. Kobl altid batteriets rem til batteriets minuspol (-). Kobl startkablet til batteriets pluspol (+). Polvending i batteriets eller generatorens forbindelser vil medføre varige skader på elanlægget. Kobl remmen til minusklemmen (-) til sidst.

VIGTIGT: Batterierne skal have samme klemmesteder.

Når batterierne tilkobles:

Slå alle kontakter og udstyr fra. Rengør batteriets poler og klemmer.

Kobl HURTIGT remmen til minuspolen. Der må ikke forekomme gnister. Hvis der forekommer gnister, MÅ DER IKKE TILKOBLES. Kontroller, om batteriets stilling er vendt.

Hvis der stadig forekommer gnister, skal du igen kontrollere, at alle kontakter og udstyr er slået fra. Kontroller derpå, om der er kortslutninger, defekte kabler og løse eller korroderede forbindelser.

Kobl batteriets remme til minuspol (-).

OUO6075,00007D7 -74-19MAR07-1/1

Batterier – Opladning

Hold batteriet fuldt opladet, især når vejret er koldt. Hvis batteriet ikke holdes fuldt opladt, over 12,50 volt, kan det medføre reduceret batteriholdbarhed.

FORSIGTIG: Et frosset batteri må aldrig oplades. Tø det op ved stuetemperatur, inden batteriopladeren tilsluttes. Batterierne må kun oplades i et velventileret rum. Afbryd begge kabler fra batteriklemmerne, når batterierne oplades på mejetærskeren.

VIGTIGT: Hvis batterierne ikke oplades helt, kan elektrolytten fryse.

Afgør, hvilket batteri der skal oplades.

Afbryd begge batterikabler, og slut opladerens positive kabel til "+"-klemmen og opladerens negative kabel til "-"-klemmen.

Følg instruktionerne, der følger med opladeren. Oplad altid batterier med en 12 volts oplader.

OUO6075,00007D8 -74-19MAR07-1/1

Batterier – Kontrol af syrevægt

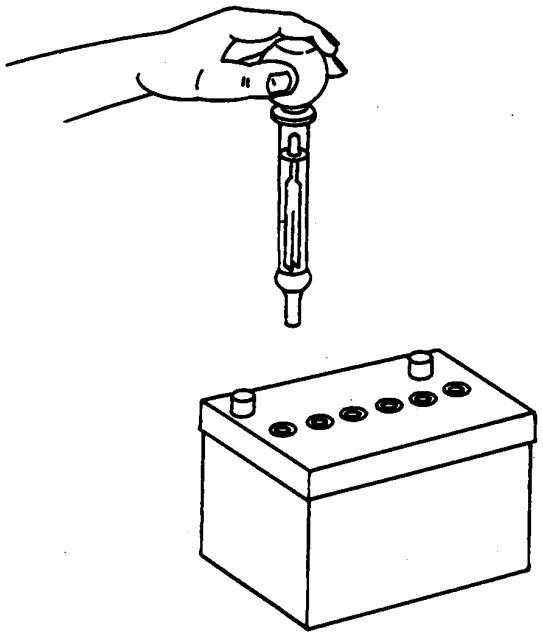
FORSIGTIG: Batterierne skal være på et fladt underlag, før væskestandene kan kontrolleres nøjagtigt. Batterivæskestanden skal være synlig i toppen af hver påfyldningsport, der dækker pladerne i hver celle.

Batterigas kan eksplodere. Hold gnister og åben ild væk fra batterierne. Brug en lommelygte til at kontrollere batteriets elektrolytniveau.

Kontroller aldrig batteriets ladetilstand ved at trække gnister mellem polerne. Brug voltmeter eller hydrometer.

Kontroller elektrolyttens vægtfylde i hver celle med en batterisyretester for at bestemme batteriets tilstand. Oplad batteriet, hvis den viser under 1,225. Udskift batteriet, hvis forskellen mellem cellerne er større end 0,050.

Korrigér altid aflæsningen af vægtfylden efter variationer i elektrolyttemperaturen. Tilfør 0,007 for hver 10 °C over 27 °C. Træk samme mængde fra, hvis elektrolyttemperaturen er under 27 °C. En korrigeret syrevægt for et fuldt opladet batteri er 1,265 – 1,280.



TS182 —UN—23AUG88

OUO6075,00007D9 -74-19MAR07-1/1

Batterier - tilslutning af startbatteri

Start i koldt vejr kan gøres nemmere ved at tilslutte et ekstra 12 V batteri parallelt.

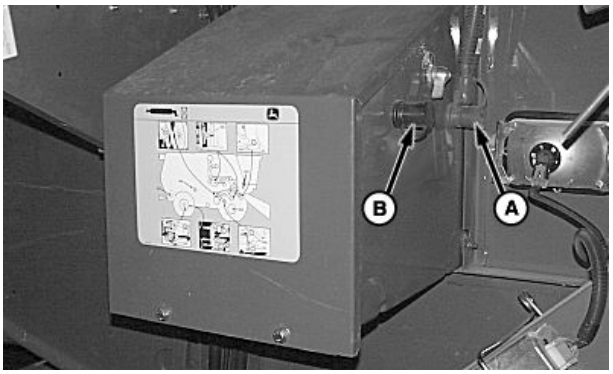
⚠ FORSIGTIG: Gassen fra batterier er eksplosiv. Undgå gnistdannelse i nærheden af batterierne.

VIGTIGT: Tilslut aldrig startkabler, mens nøglekontakten er tændt. Foretag aldrig kabelstart med mere end 12 volt.

Fjern beskyttelseshætter fra stolperne.

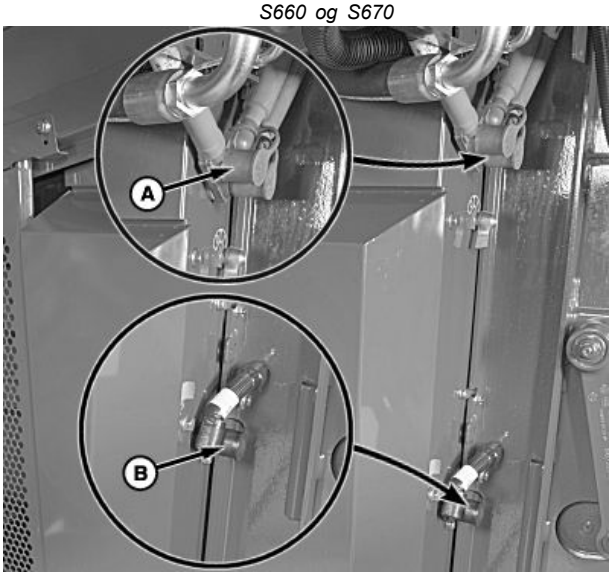
Det første startkabel skal først tilsluttes pluspolen (+) på startbatteriet. Tilslut den anden ende af pluspolen (+) (A) ved maskinens batteri. Det andet startkabel skal først tilsluttes minuspolen (-) på startbatteriet. Tilslut den anden ende af minuspolen (-) (B) ved maskinens batteri.

A—Pluspol (+) **B—Minuspol (+)**



H104930 —UN—27FEB12

S660 og S670



H96584 —UN—24MAY10

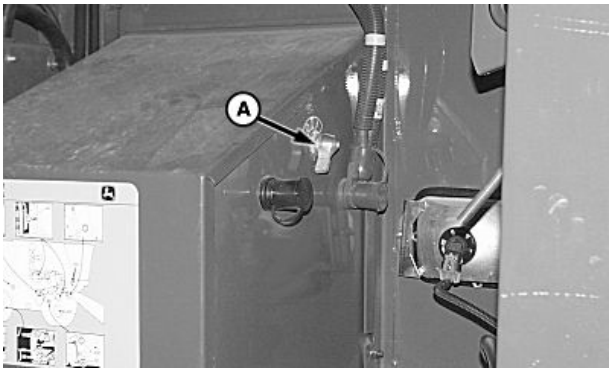
S680, S685 og S690

OUO6075,000123D -74-09OCT12-1/1

Batterier—demontering og montering (S660 og S670)

1. Drej batteriafbryderen (A) mod uret til afbrudt stilling.

A—Batterihovedkontakt



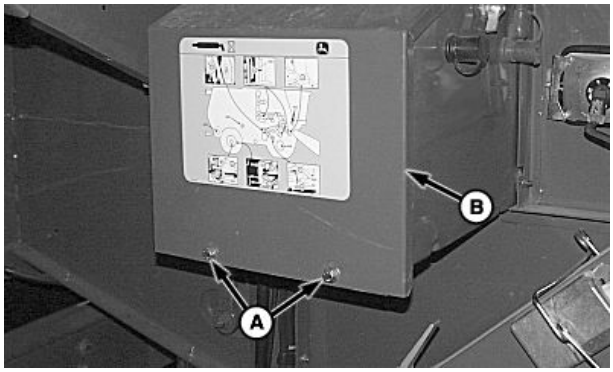
H83428 —UN—01JUN05

Fortsættes på næste side

OUO6075,0000FBD -74-10MAY12-1/4

2. Aftag monteringsboltene (A) og afskærmning (B) for at få adgang til batterierne.

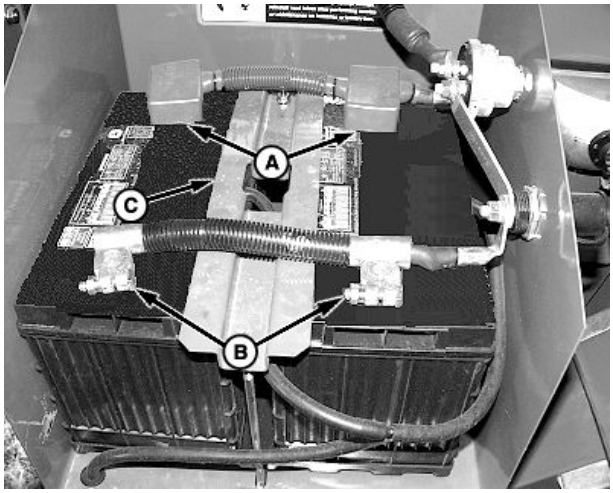
A—Dækselskruer **B—Dæksel**



H83464 —UN—01JUN05

OUO6075,0000FBD -74-10MAY12-2/4

3. Afbryd det negative (-) kabel (B) fra batterier og den negative chokstartpost.
4. Afbryd det positive (+) kabel (A) og den positive chokstartpost.
5. Afmonter klemmen (C) og batteriventilatorslanger.
6. Rengør batterierne og monteringsområdet.
7. Monter batterier i batteriboksen og på plastikbakken.
8. Rens batterikabler og -poster, og forbind batteriventilatorslanger.
9. Monter klemmer (C) løst.
10. Forbind det positive (+) kabel (A) og den positive chokstartpost.
11. Forbind det negative (-) kabel (B) og den negative chokstartpost.
12. Spænd batteriklemmen.



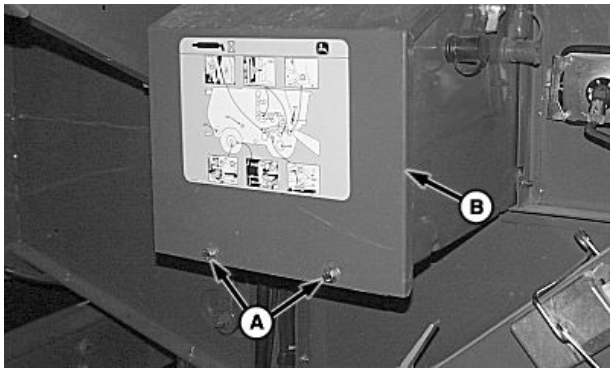
H83385 —UN—11JUL05

A—Positivt kabel **C—Klemme**
B—Negativt kabel

OUO6075,0000FBD -74-10MAY12-3/4

13. Monter afskærmningen (B), og hold den på plads med de tidligere afmonterede dækselskruer (A).
14. Drej batteriafbryderen med uret til tændt stilling.

A—Dækselskruer **B—Dæksel**



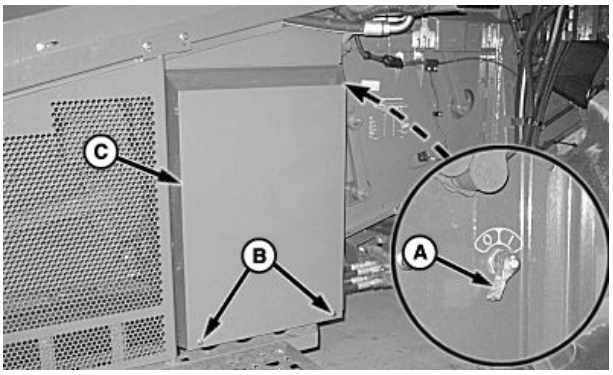
H83464 —UN—01JUN05

OUO6075,0000FBD -74-10MAY12-4/4

Batterier – afmontering og montering (S680, S685 og S690)

1. Drej batteriafbryderen (A) mod uret til afbrudt stilling.
2. Fjern maskinskruer (B) og dæksel (C) for at få adgang til batterier.

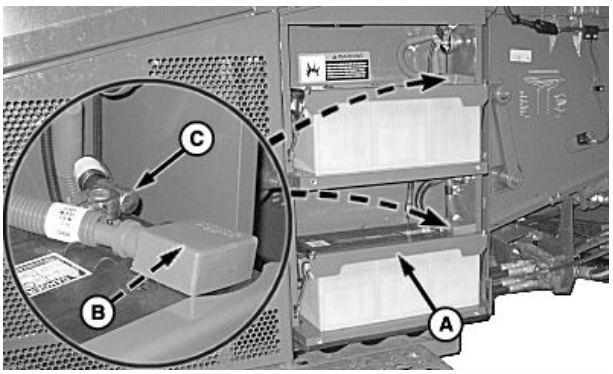
A—Batterihovedkontakt
B—Maskinskruer (9 stk.)
C—Dæksel



H96582 —UN—30JUN10

OUO6075,000123E -74-09OCT12-1/2

3. Fjern klampe (A) og batteriventilatorslanger.
4. Frakobl det positive (+) kabel (B) og derefter det negative (-) kabel (C).
5. Rengør batterierne og batterimonteringsområdet.
6. Montér batterierne i batterikassen.
7. Rens batterikabler og -poster, og tilslut igen batteriventilatorslanger.
8. Fastgør positivt (+) kabel og negativt (-) kabel.
9. Installér og spænd batteriklampe.
10. Installér dæksel og hold det på plads med maskinskruer.
11. Drej batteriafbryderen med uret til tændt stilling.

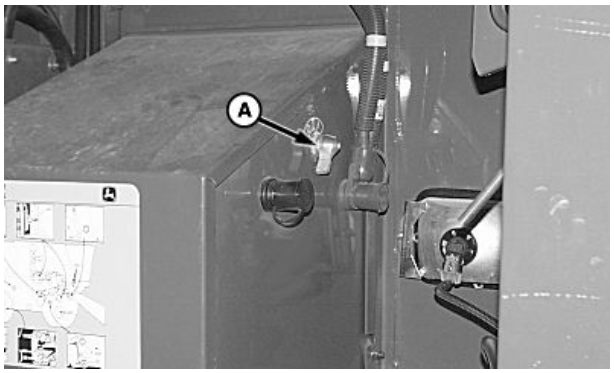


H96583 —UN—30JUN10

A—Spændestykke
B—Positivt kabel
C—Negativt kabel

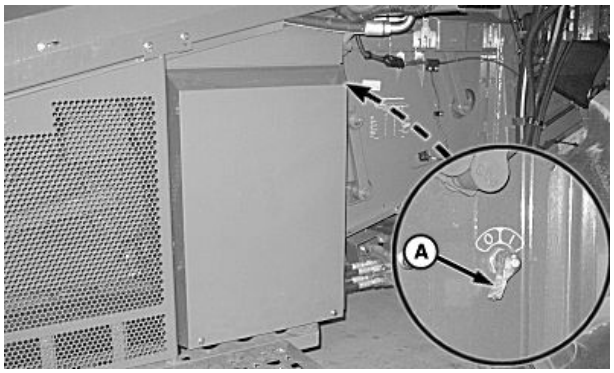
OUO6075,000123E -74-09OCT12-2/2

Batterihovedkontakt



H83428 —UN—01JUN05

S660 og S670



H96585 —UN—30JUN10

S680, S685 og S690

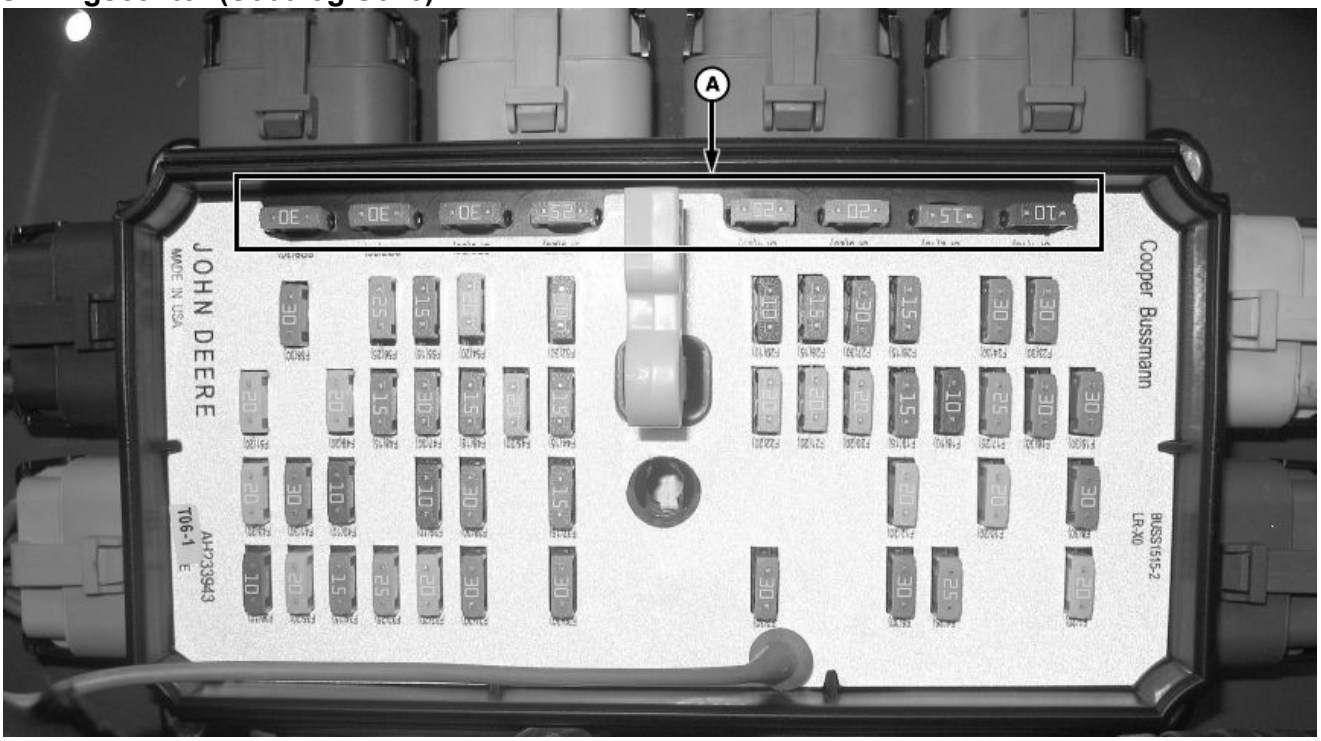
A—Batterikontakt

BEMÆRK: Slå batteriets frakoblingskontakt FRA, hvis maskinen skal opbevares i mere end 25 dage. Hvis opbevaringsperioden er længere end 90 dage, fjern den negative ledning til batterierne for at minimere belastning af batterierne.

Drej batteriafbryderen (A) med uret for at aktivere mejetærskerens elekstriske system eller drej håndtaget mod uret for at slukke for mejetærskerens elektriske system.

OUO6075,000123F -74-09OCT12-1/1

Sikringscenter (S660 og S670)



BEMÆRK: Sikringskasserne er placeret på højre side af maskinen.

- A— Ekstra sikringer
- F1 (kreds nr. 0332) — højre strømmodul 1 (RPM1) strømforsyning 3
- F2 — F3 Ikke i brug
- F4 (kreds nr. 0372) — højre styreenhed 1 (RCU1) strømforsyning 2
- F5 (kreds nr. 0912) — strømforsyning til fugtighedsmåler (HMM) (hvis monteret)
- F6 — Ikke i brug
- F7 (kreds nr. 0342) — højre styreenhed 1 (RCU1) strømforsyning 1
- F8 (kreds nr. 0312) — højre strømmodul 1 (RPM1) strømforsyning 1
- F9 — Ikke i brug
- F10 (kreds nr. 0322) — højre strømmodul 1 (RPM1) strømforsyning 2
- F11 — Ikke i brug
- F12 (kreds nr. 0352) — højre strømmodul 1 (RPM1) strømforsyning 4
- F13 — F15 Ikke i brug
- F16 (kreds nr. 0242) — venstre styreenhed (LC2) strømforsyning 2
- F17 (kreds nr. 0172) — venstre strømmodul 1 (LPM1) strømforsyning 5
- F18 (kreds nr. 0422) — køretøjets styreenhed (VCM) strømforsyning (hvis monteret)
- F19 (kreds nr. 0362) — højre strømmodul 1 (RPM1) strømforsyning 5
- F20 (kreds nr. 5022) — motorens styreenhed (ECU) strømforsyning 2 (interim række 4/fase III B)
- F21 (kreds nr. 5402) — motorens styreenhed (ECU) strømforsyning (ikke interim række 4/fase III B)
- F22 (kreds nr. 5012) — motorens styreenhed (ECU) strømforsyning 1 (interim række 4/fase III B)
- F23 (kreds nr. 0572A) — ekstra uden for førerkabinestrømforsyning
- F24 (kreds nr. 0252) — venstre styreenhed (LC2) strømforsyning 1
- F25 — Ikke i brug
- F26 (kreds nr. 5042) — brændstofforsyningspumpe
- F27 (kreds nr. 8002) — førerkabinens styreenhed (CCU)
- F28 (kreds nr. 5062) — doseringspumpe
- F29 (kreds nr. 4972) — styresystemets styreenhed (SSU) strømforsyning (hvis monteret)
- F30 (kreds nr. 0152) — venstre styreenhed (LC1) strømforsyning 2
- F31 (kreds nr. 0162) — venstre styreenhed (LC1) strømforsyning 1
- F32 (kreds nr. 8082) — strømforsyning til recirkulationsblæser
- F33 (kreds nr. 8062) — førerkabinens strømmodul (CPMA) strømforsyning 5
- F34 (kreds nr. 8132) — førerkabinens strømmodul (CPMB) strømforsyning 4
- F35 (kreds nr. 8142) — førerkabinens strømmodul (CPMB) strømforsyning 5
- F36 (kreds nr. 8192) — automatisk temperaturregulering (ATC) strømforsyning
- F37 (kreds nr. 8172) — sædekompressor
- F38 (kreds nr. 8992) — diverse førerkabinestrøm 3: Vinduesvisker og strømpanel
- F39 (kreds nr. 0132) — venstre strømmodul 1 (LPM1) strømforsyning 3

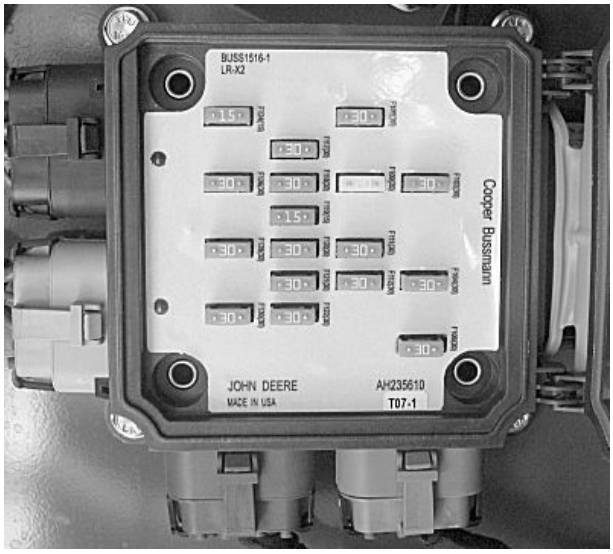
Fortsættes på næste side

OUO6075,0000FC1 -74-08MAR12-1/3

- F40 (kreds nr. 0002) — maskinens trådløse passage (MWG), satellit, radio, primary displayenhed (PDU)
- F41 (kreds nr. 0112) — venstre strømmodul 1 (LPM1) strømforsyning 1
- F42 — Ikke i brug
- F43 (kreds nr. 8182) — strømforsyning til recirkulationsblæser
- F44 (kreds nr. 8242) — ekstra strømudgange 1 og 2
- F45 (kreds nr. 8092) — førerkabinestrøm 2, strømforsyning til tilbehør: tændingsnøgle, starthjælp, radio, bashøjttaler
- F46 (kreds nr. 8152) — førerkabinestrøm 2, diverse: GreenStar display, printer, integreret terrænkompensation (iTC), primær displayenhed (PDU)
- F47 (kreds nr. 0142) — venstre strømmodul 1 (LPM1) strømforsyning 4
- F48 (kreds nr. 8122) — førerkabinens strømmodul (CPMB) strømforsyning 3
- F49 (kreds nr. 8042) — førerkabinens strømmodul (CPMA) strømforsyning 3
- F50 — Ikke i brug
- F51 (kreds nr. 0122) — venstre strømmodul 1 (LPM1) strømforsyning 2
- F52 (kreds nr. 8022) — førerkabinens strømmodul (CPMA) strømforsyning 1
- F53 — Ikke i brug
- F54 (kreds nr. 8072) — førerkabinestrøm 1, diverse: kameraer, ratstammegreb (SCL), førerkabinens kontaktmodul (CSM), sekundær displayenhed (SDU) armlæn, bashøjttaler
- F55 (kreds nr. 8162) — loftslys og el-spejl
- F56 (kreds nr. 8032) — førerkabinens strømmodul (CPMA) strømforsyning 2
- F57 — Ikke i brug
- F58 (kreds nr. 8052) — førerkabinens strømmodul (CPMA) strømforsyning 4

OUO6075,0000FC1 -74-08MAR12-2/3

- F100 — F101 Ikke i brug
- F102 (kreds nr. 8102) — førerkabinens strømmodul 2 (CPMB2) strømforsyning 1
- F103 — F105 Ikke i brug
- F106 (kreds nr. 8112) — førerkabinens strømmodul 2 (CPMB2) strømforsyning 2
- F107 — Ikke i brug
- F108 (kreds nr. 0262) — venstre strømmodul 2A (LPM2A) strømforsyning 4
- F109 (kreds nr. 0212) — venstre strømmodul 2A (LPM2A) strømforsyning 1
- F110 — F116 Ikke i brug
- F117 (kreds nr. 0232) — venstre strømmodul 2A (LPM2A) strømforsyning 3
- F118 (kreds nr. 0222) — venstre strømmodul 2A (LPM2A) strømforsyning 2
- F119 (kreds nr. 0642) — højre styreenhed 2 (RCU2) strømforsyning 1
- F120 (kreds nr. 0712) — venstre strømmodul 2B (LPM2B) strømforsyning 1
- F121 (kreds nr. 0732) — venstre strømmodul 2B (LPM2B) strømforsyning 3
- F122 (kreds nr. 0722) — venstre strømmodul 2B (LPM2B) strømforsyning 2
- F123 — Ikke i brug
- F124 (kreds nr. 0652) — højre styreenhed 2 (RCU2) strømforsyning 2
- F125 — Ikke i brug
- F126 (kreds nr. 0272) — venstre strømmodul 2A (LPM2A) strømforsyning 5



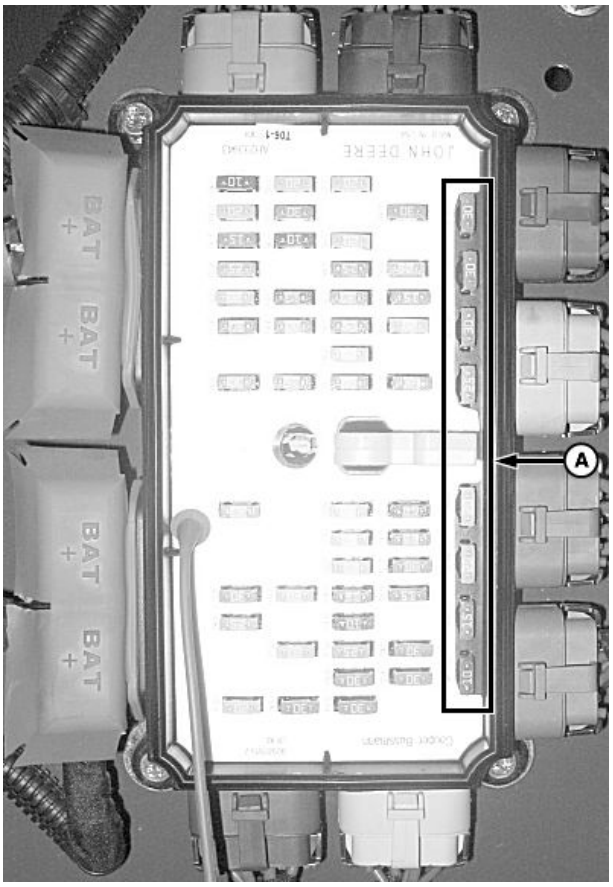
H96643 —UN—27MAY10

- F127 — Ikke i brug
- F128 (kreds nr. 0762) — venstre strømmodul 2B (LPM2B) strømforsyning 4
- F129 — Ikke i brug
- F130 (kreds nr. 0772) — venstre strømmodul 2B (LPM2B) strømforsyning 5

OUO6075,0000FC1 -74-08MAR12-3/3

Sikringskasse (S680, S685 og S690)

BEMÆRK: Sikringskasser er placeret på maskinens venstre side.



H96640 —UN—27MAY10

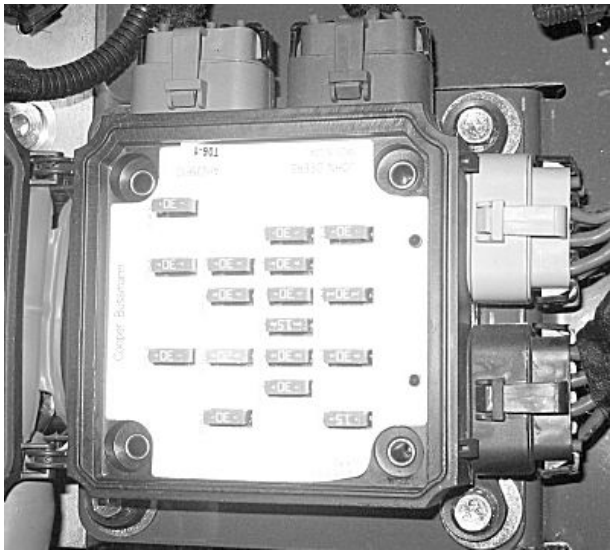
- A— Ekstra sikringer
- F1 (kredsnr. 0332) — Højre strømmodul 1 (RPM1) strømstyrke 3
- F2 – F3 Ikke i brug
- F4 (kredsnr. 0372) — Højre styreenhed 1 (RCU1) strømstyrke 2
- F5 (kredsnr. 0912) — Strømforsyning til fugtighedsmåler (HMM) (hvis monteret)
- F6 — Ikke i brug
- F7 (kredsnr. 0342) — Højre styreenhed 1 (RCU1) strømstyrke 1
- F8 (kredsnr. 0312) — Højre strømmodul 1 (RPM1) strømstyrke 1
- F9 — Ikke i brug
- F10 (kredsnr. 0322) — Højre strømmodul 1 (RPM1) strømstyrke 2
- F11 — Ikke i brug
- F12 (kredsnr. 0352) — Højre strømmodul 1 (RPM1) strømstyrke 4
- F13 – F15 Ikke i brug
- F16 (kredsnr. 0242) — Strømforsyning 2 til styreenhed til venstre (LC2)
- F17 (kredsnr. 0172) — Strømforsyning 5 til styreenhed 1 til venstre (LPM1)
- F18 (kredsnr. 0422) — Strømforsyning til køretøjets styremodul (VCM) (hvis monteret)
- F19 (kredsnr. 0362) — Højre strømmodul 1 (RPM1) strømstyrke 5
- F20 (kreds nr. 5022) — Strømforsyning 2 til motorstyreenhed (ECU) (interim fase 4/trin III B)
- F21 (kreds nr. 5402) — Strømforsyning til motorstyreenhed (ECU) (ikke interim fase 4/trin III B)
- F22 (kreds nr. 5012) — Strømforsyning 1 til motorstyreenhed (ECU) (interim fase 4/trin III B)
- F23 (kreds nr. 0572A) — Ekstra strømforsyning fra førerhuset
- F24 (kreds nr. 0252) — Strømforsyning 1 til styreenhed til venstre (LC2)
- F25 — Ikke i brug
- F26 (kreds nr. 5042) — Brændstofoverførselspumpe
- F27 (kreds nr. 8002) — Førerkabinens styreenhed (CCU)
- F28 (kreds nr. 5062) — Doseringspumpe
- F29 (kreds nr. 4972) — Strømstyrke til styresystemets styreenhed (SSU) (hvis monteret))
- F30 (kredsnr. 0152) — Strømforsyning 2 til styreenhed til venstre (LC1)
- F31 (kredsnr. 0162) — Strømforsyning 1 til styreenhed til venstre (LC1)
- F32 (kreds nr. 8082) — Strømforsyning til recirkulationsblæser
- F33 (kreds nr. 8062) — Strømforsyning 5 til førerhusets strømmodul (CPMA)
- F34 (kreds nr. 8132) — Strømforsyning 4 til førerhusets strømmodul (CPMB)
- F35 (kreds nr. 8142) — Strømforsyning 5 til førerhusets strømmodul (CPMB)
- F36 (kreds nr. 8192) — Strømforsyning til automatisk temperaturregulering (ATC)
- F37 (kreds nr. 8172) — Sdekompressor
- F38 (kreds nr. 8992) — Diverse førerkabinestrøm 3: Vinduesvisker og strømpanel
- F39 (kreds nr. 0132) — Strømforsyning 3 til styreenhed 1 til venstre (LPM1)
- F40 (kreds nr. 0002) — Maskinens trådløse portåbning (MWG), satellit, radio, primær displayenhed (PDU)
- F41 (kreds nr. 0112) — Strømforsyning 1 til styreenhed 1 til venstre (LPM1)
- F42 — Ikke i brug
- F43 (kreds nr. 8182) — Strømforsyning til recirkulationsblæser
- F44 (kreds nr. 8242) — Ekstra strømudgange 1 og 2
- F45 (kreds nr. 8092) — Førerhusstrømforsyning 2, tilbehørsstrømforsyning: Tændingslås, starthjælp, radio, subwoofer
- F46 (kreds nr. 8152) — Diverse førerkabinestrøm 2: GreenStar display, printer, integreret terrænkompensation (iTC), primær displayenhed (PDU)
- F47 (kreds nr. 0142) — Strømforsyning 4 til strømmodul 1 til venstre (LPM1)

Fortsættes på næste side

- F48 (kreds nr. 8122) — Strømforsyning 3 til førerhusets strømmodul (CPMB)
- F49 (kreds nr. 8042) — Strømforsyning 3 til førerhusets strømmodul (CPMA)
- F50 — Ikke i brug
- F51 (kreds nr. 0122) — Strømforsyning 2 til strømmodul 1 til venstre (LPM1)
- F52 (kreds nr. 8022) — Strømforsyning 1 til førerhusets strømmodul (CPMA)
- F53 — Ikke i brug
- F54 (kreds nr. 8072) — Diverse førerkabinestrøm 1: Kameraer, ratsøjlehåndtag (SCL), førerkabinens kontaktmodul (CSM), sekundær displayenhed (SDU) armlæn, subwoofer
- F55 (kreds nr. 8162) — Loftslys og elektronisk styret spejl
- F56 (kreds nr. 8032) — Strømforsyning 2 til førerhusets strømmodul (CPMA)
- F57 — Ikke i brug
- F58 (kreds nr. 8052) — Strømforsyning 4 til førerhusets strømmodul (CPMA)

OUO6075,0001240 -74-09OCT12-2/3

- F100 – F101 Ikke i brug
- F102 (kreds nr. 8102) — Strømforsyning 1 til førerhusets strømmodul 2 (CPMB2)
- F103 – F105 Ikke i brug
- F106 (kreds nr. 8112) — Strømforsyning 2 til førerhusets strømmodul 2 (CPMB2)
- F107 — Ikke i brug
- F108 (kreds nr. 0262) — Strømforsyning 4 til venstre strømmodul 2A (LPM2A)
- F109 (kreds nr. 0212) — Strømforsyning 1 til venstre strømmodul 2A (LPM2A)
- F110 – F116 Ikke i brug
- F117 (kreds nr. 0232) — Strømforsyning 3 til venstre strømmodul 2A (LPM2A)
- F118 (kreds nr. 0222) — Strømforsyning 2 til venstre strømmodul 2A (LPM2A)
- F119 (kredsnr. 0642) — Strømforsyning 1 til højre styreenhed 2 (RCU2)
- F120 (kreds nr. 0712) — Strømforsyning 1 til venstre strømmodul 2B (LPM2B)
- F121 (kreds nr. 0732) — Strømforsyning 3 til venstre strømmodul 2B (LPM2B)
- F122 (kreds nr. 0722) — Strømforsyning 2 til venstre strømmodul 2B (LPM2B)
- F123 — Ikke i brug
- F124 (kredsnr. 0652) — Strømforsyning 2 til højre styreenhed 2 (RCU2)
- F125 — Ikke i brug
- F126 (kreds nr. 0272) — Strømforsyning 5 til venstre strømmodul 2A (LPM2A)



H96641 —UN—27MAY10

- F127 — Ikke i brug
- F128 (kreds nr. 0762) — Strømforsyning 4 til venstre strømmodul 2B (LPM2B)
- F129 — Ikke i brug
- F130 (kreds nr. 0772) — Strømforsyning 5 til venstre strømmodul 2B (LPM2B)

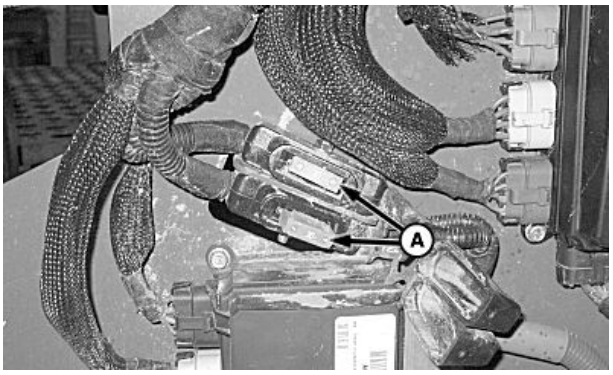
OUO6075,0001240 -74-09OCT12-3/3

Halmsnittersikringer (hvis monteret)

BEMÆRK: Sikringer er placeret på højre side af S660 og S670 maskinerne og er placeret på venstre side af S680, S685 og S690 maskinerne.

Sikringerne anvendes til at kontrollere strømforsyning til hæve- eller sænkekontakter for halmsnitteren, som findes på venstre side af maskinen.

- F69 (kreds nr. 0972) — Strømforsyning 1 til flex-halmsnitter til restmateriale
- F70 (kreds nr. 0972) — Strømforsyning 2 til flex-halmsnitter til restmateriale



H99203 —UN—24NOV10

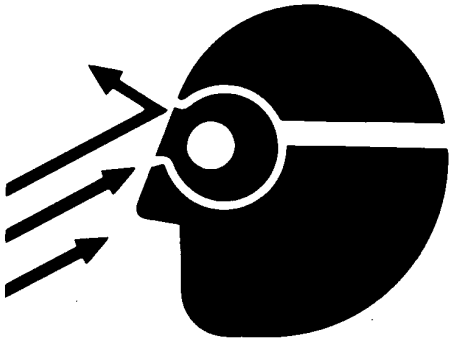
A—30 amp. Sikring (2 stk)

OUO6075,0001241 -74-09OCT12-1/1

Sikkerhedsregler for skift af halogenpærer

FORSIGTIG: Halogenpærer (A) indeholder gas under tryk. Håndteres pæren ikke korrekt, kan den springe i småstumper. Sådan undgås mulige farer:

1. **Sluk for kontakten, og lad pæren køle af, inden du rører ved den. Kontakten skal være slukket, indtil udskiftningen er gennemført.**
2. **Sørg for at bære beskyttelsesbriller, når du skifter en halogenpære.**
3. **Hold om pæren på dens fatning. Du må ikke røre glasset.**
4. **Sørg for ikke at tabe eller ridse pæren. Opbevar ikke pæren fugtigt.**
5. **Læg den gamle pære i kartonen fra den nye pære, og kassér den på rette vis. Opbevar pærer utilgængeligt for børn.**



TS266 —UN—23AUG88

H59774 —UN—30AUG99

A—Halogenpære

OUO6075,00007E8 -74-19MAR07-1/1

Pære til forlygter på kabine —udskiftning

FORSIGTIG: Løft indføringshuset, og sænk sikkerhedsstop, inden udskiftning eller justering af forlys.

Frakobl ledningsnettets konnektor (A) fra forlygtesamlingen (B).

Drej lyshuset imod førerkabinens udvendige side.

Drej pæresamlingen (C) mod uret, og afmonter.

BEMÆRK: Udskiftning af lyspærer er følsom over for hudkontakt. Bær beskyttelseshandker eller undgå at røre ved lyspærens overflade.

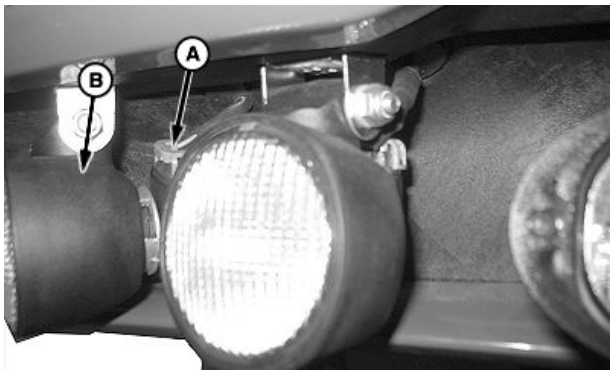
Skift pære.

Skub pæresamlingen ind og drej den med uret for at installere det i huset.

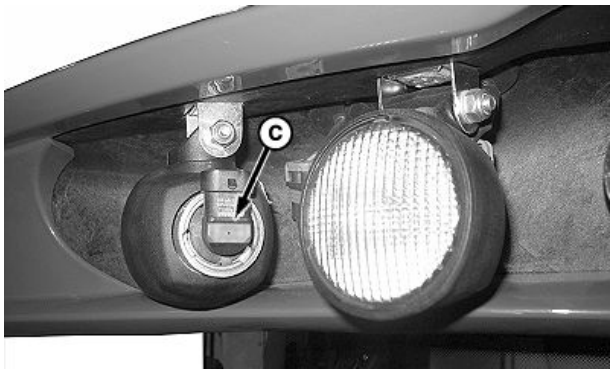
Drej lyshuset til tidligere driftsposition og tilslut ledningsnettet.

Gentag om nødvendigt for resterende lygter.

A—Stikforbindelse
B—Forlygtesamling
C—Pæreenhed



H96621 —UN—25MAY10



H96622 —UN—25MAY10

OUO6075,0000784 -74-04NOV10-1/1

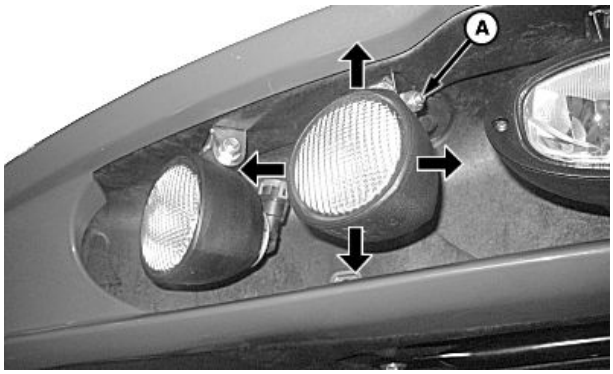
Kabinekørelys – Justering

FORSIGTIG: Løft indføringshuset, og sænk sikkerhedsstop, inden udskiftning eller justering af forlygter.

BEMÆRK: Lyssamlingerne kan justeres efter behov for at opnå korrekte belysningsvinkler.

Lodret-indstilling Løsn dækselskrue (A). Drej lyssamlingen op eller ned til den ønskede position og spænd dækselskrue. Gentag om nødvendigt for resterende lygter.

Vandret-indstilling: Drej lyssamlingen til venstre eller højre til den ønskede position. Gentag om nødvendigt for resterende lygter.



H96624 —UN—25MAY10

A—Dækselskrue

OUO6075,0001052 -74-27FEB12-1/1

Førerkabinens halogen lyspære—udskiftning

FORSIGTIG: Løft indføringshuset, og sænk sikkerhedsstop, inden udskiftning eller justering af forlys.

Fjern skruer (A) og urskive pladelinser (B) fra huset.

Pres klemplade (C) for at fjerne pæresamling (D).

BEMÆRK: Udskiftning af lyspærer er følsom over for hudkontakt. Bær beskyttelseshandker eller undgå at røre ved lyspærens overflade.

Udskift pæren.

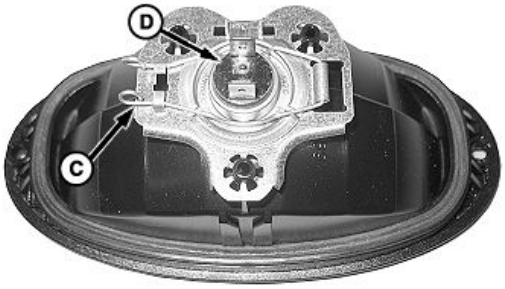
Fastgør pæresamling ved hjælp af klemplade på lyspærefoden.

Ret urskive pladelinsen ind efter konnektoren inde i huset og fasthold den med skruer.

Gentag om nødvendigt for resterende lygter.

A—Skruer
B—Urskivepladelinse
C—Klemme
D—Pæreenhed

H96625 —UN—25MAY10



H96626 —UN—25MAY10

OUO6075,0000787 -74-04NOV10-1/1

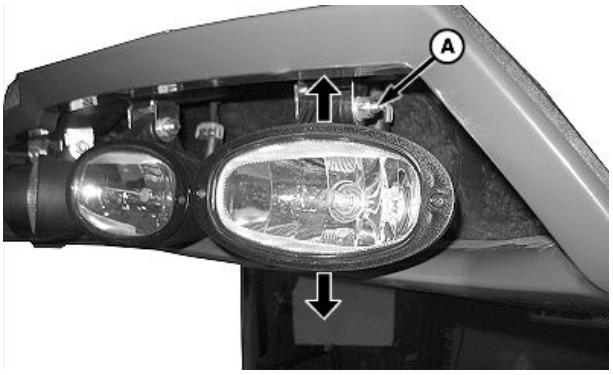
Førerkabinens halogenlys—justering

FORSIGTIG: Løft indføringshuset, og sænk sikkerhedsstop, inden udskiftning eller justering af forlygter.

BEMÆRK: Lyssamlingerne kan justeres efter behov for at opnå korrekte belysningsvinkler.

Løsn dækselskrue (A). Drej lyssamlingen op eller ned til den ønskede position og spænd dækselskrue. Gentag om nødvendigt for resterende lygter.

A—Dækselskrue



H96628 —UN—25MAY10

OUO6075,0001053 -74-27FEB12-1/1

Instrumentbræt lyspære (hvis monteret)—udskiftning

FORSIGTIG: Sænk indføringshuset helt før udskiftning eller justering af kørelys.

Frakobl ledningsnettets konnektor (A) fra pæresamlingen (B).

Drej pæren mod uret, og afmonter.

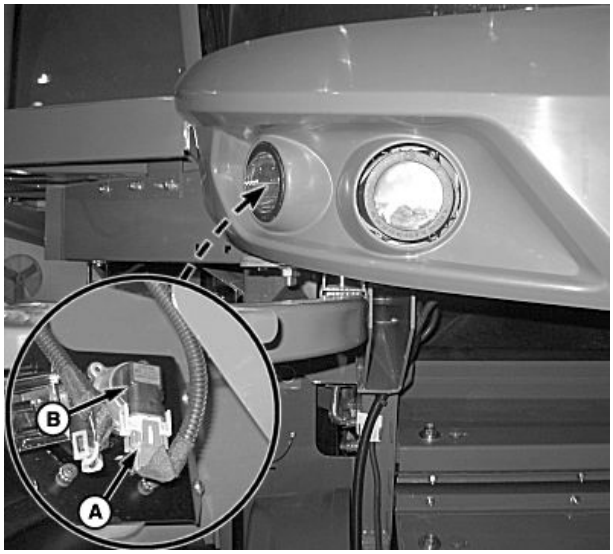
BEMÆRK: Udskiftning af lyspærer er følsom over for hudkontakt. Bær beskyttelseshandker eller undgå at røre ved lyspærens overflade.

Udskift pæren.

Skub pæresamlingen ind og drej den med uret for at installere det i huset og tilslut ledningsnettet.

Gentag om nødvendigt for resterende lygter.

A—Stikforbindelse **B—Pæreenhed**



H98976 —UN—02NOV10

OUO6075,0000A6F -74-04NOV10-1/1

Nederste kørelyspære (hvis monteret)—udskiftning

FORSIGTIG: Sænk indføringshuset helt før udskiftning eller justering af kørelys.

Frakobl ledningsnettets konnektor (A) fra pæresamlingen (B).

Drej pæren mod uret, og afmonter.

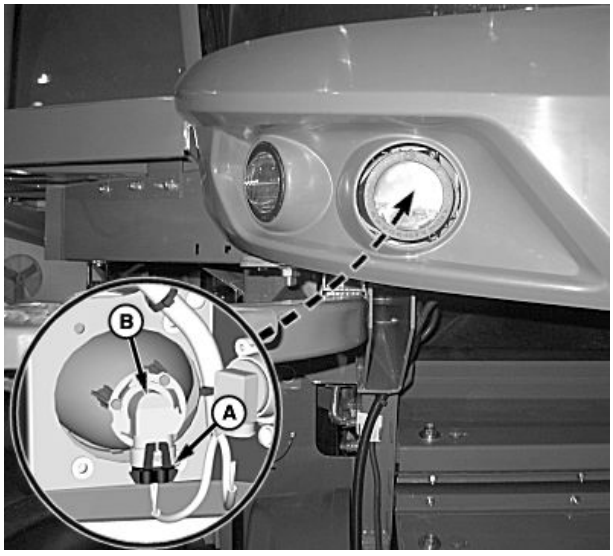
BEMÆRK: Udskiftning af lyspærer er følsom over for hudkontakt. Bær beskyttelseshandker eller undgå at røre ved lyspærens overflade.

Udskift pæren.

Skub pæresamlingen ind og drej den med uret for at installere det i huset og tilslut ledningsnettet.

Gentag om nødvendigt for resterende lygter.

A—Stikforbindelse **B—Pæreenhed**



H96629 —UN—02NOV10

OUO6075,0000A70 -74-04NOV10-1/1

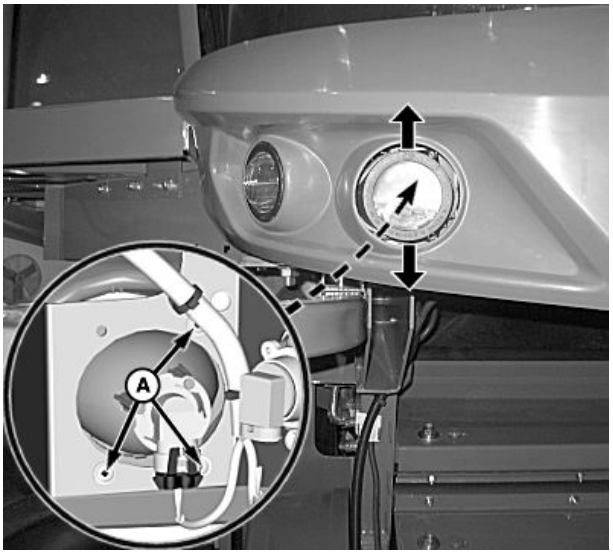
Nederste kørelyspære (hvis monteret)—justering

FORSIGTIG: Sænk indføringshuset helt før udskiftning eller justering af kørelys.

BEMÆRK: Lyssamlingerne kan justeres efter behov for at opnå korrekte belysningsvinkler.

Justér skruer (A) til at dreje lyssamlingen op eller ned til den ønskede position og spænd dækselskrue. Gentag om nødvendigt for resterende lygter.

A—Skruer



H98977 —UN—02NOV10

OUO6075,0001054 -74-27FEB12-1/1

Sikkerhedsregler ved udskiftning af HID-Xenon-lygter (højintensitetslys)

Følg venligst følgende sikkerhedshenvisninger ved udskiftning af Xenon-pærer eller ballast:

FORSIGTIG: Sluk for kontakten, og lad pæren køle af, inden du rører ved den. Kontakten skal være slukket, indtil udskiftningen er gennemført.

Berør aldrig pærefatningen (højspænding – potentiel risiko for FATALE ULYKKER).

Ballastenheden må aldrig betjenes, når pæren mangler, da dette kan medføre farlig strømslag i fatningerne, hvilket kan medføre alvorlige skader (højspænding – potentiel risiko for FATALE ULYKKER).

Hvis en xenon-pære springer i et lukket rum (f.eks. værksted), skal området forlades, og der skal sørges for god ventilering af området, hvorefter der ventes i 20 minutter, inden der vendes tilbage. Det vil eliminere helbredsrisici forårsaget af gasarter.

De elektriske forbindelser mellem arbejdslyset og ballastenheden er højspændingsførende; denne forbindelse må aldrig forstyrres (højspænding – potentiel risiko for FATALE ULYKKER).

Kontroller, at strømforsyningsledningen mellem arbejdslysene og ballastenheden aldrig snoes mere end 90 grader og/eller snoer mere end 20 mm.

Sørg for at bære beskyttelsesbriller, når du skifter xenon-pærer.

Pærerne indeholder xenon-gas under tryk og metalliske salte. Håndteres pæren ikke korrekt, kan den springe i småstumper.

Brug IKKE pærer, der er faldet på jorden eller er ridset i overfladen, da der er risiko for, at de går i stykker.

Sørg for, at pæren sidder korrekt i lampens fatning.

Kontroller lampen for beskadigelse, og kontroller, at pakningerne sidder korrekt.

VIGTIGT: Hold om pæren på dens fatning. Du må ikke røre glasset.

Læg den gamle pære i kartonen fra den nye pære, og kassér den på rette vis. Opbevar pærer utilgængeligt for børn.

Sørg for ikke at tabe eller ridse pæren. Opbevar ikke pæren fugtigt.

Brug en ren klud og sprit til at fjerne fingeraftryk fra pæren.

OUO6075,00007EC -74-19MAR07-1/1

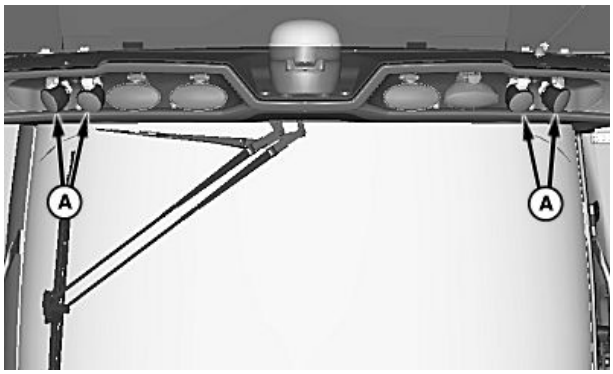
HID-Xenon-lygter (højintensitetslys) (valgfrit) – udskiftning

FORSIGTIG: Undgå livsfarlige kvæstelser som følge af elektrisk stød eller eksplosion af lampen. Lygten bruger 25000 V. Arbejd ikke på HID-Xenon-lygter eller ballast, med mindre lygterne er slukket, motoren er standset, parkeringsbremsen er trukket, nøglen er taget ud og der bæres en passende type sikkerhedsbriller.

Hvis HID-Xenon-lamperne har været i brug før, så vent mindst fem minutter, inden pæren serviceres.

Løft indføringshuset, og sænk sikkerhedsstop, inden udskiftning eller justering af forlys.

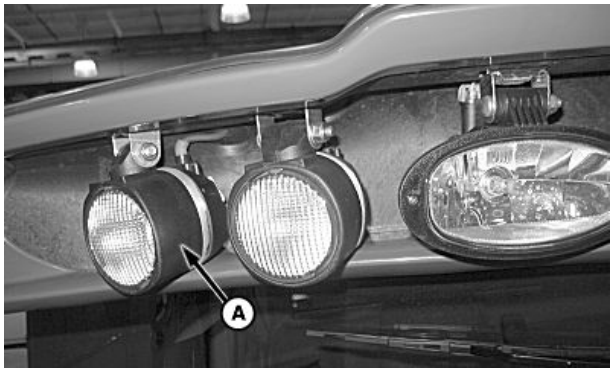
HID-Xenon-lygter (højintensitetslys (A) er placeret på begge sider af førerkabinen som vist.



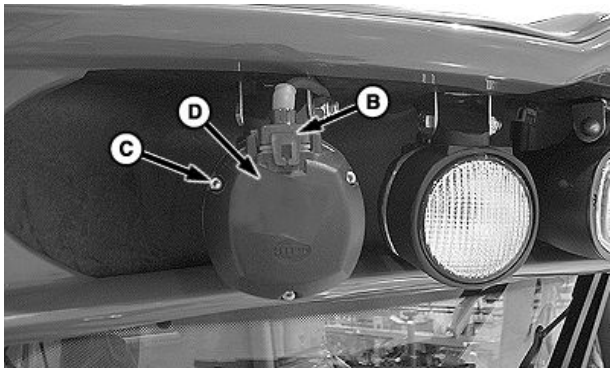
H96644 —UN—27MAY10

A—HID-Xenon-lygter

OUO6075,0000790 -74-04NOV10-1/2



H96646 —UN—27MAY10



H96634 —UN—26MAY10

Drej lyshuset imod (A) førerkabinens udvendige side.

Frakobl ledningsnettets konnektor (B) fra lyssamlingen (B).

Tag unbrakoskruerne (C) af og fjern det bagerste af huset (D).

Træk i låsering (E) og fjern HID-Xenon pære (F).

VIGTIGT: Tag fat i pæren ved foden og undgå at røre ved glasset.

Udskift pæren.

Installér det bagerste af huset til at oplyse huset og fasthold det med unbrakoskruer.

Drej lyshuset til tidligere driftsposition og tilslut ledningsnettet.

Gentag om nødvendigt for resterende lygter.

H96635 —UN—26OCT10

A—Lyshus
B—Stikforbindelse
C—Unbracoskruer (3 stk.)
D—Bagerste hus
E—Låsetunge
F—HID-Xenon pære

OUO6075,0000790 -74-04NOV10-2/2

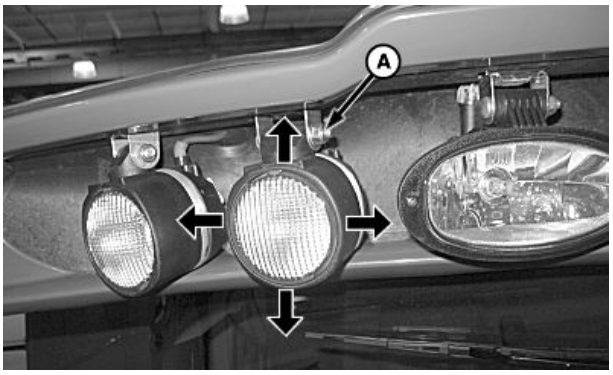
HID-Xenon-lygter (højintensitetslys) (ekstraudstyr) – Justering

FORSIGTIG: Løft indføringshuset, og sænk sikkerhedsstop, inden udskiftning eller justering af forlygter.

BEMÆRK: Lyssamlingerne kan justeres efter behov for at opnå korrekte belysningsvinkler.

Lodret-indstilling Løsn dækselskrue (A). Drej lyssamlingen op eller ned til den ønskede position og spænd dækselskrue. Gentag om nødvendigt for resterende lygter.

Vandret-indstilling: Drej lyssamlingen til venstre eller højre til den ønskede position. Gentag om nødvendigt for resterende lygter.

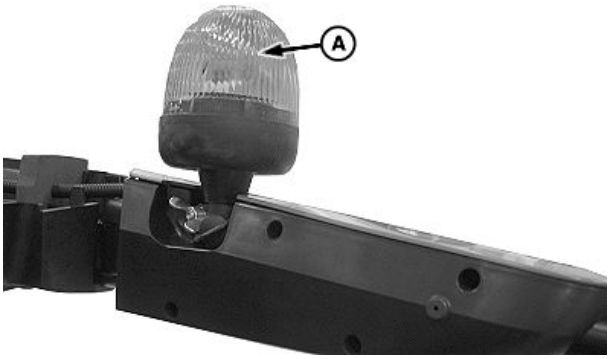


H96647 —UN—27MAY10

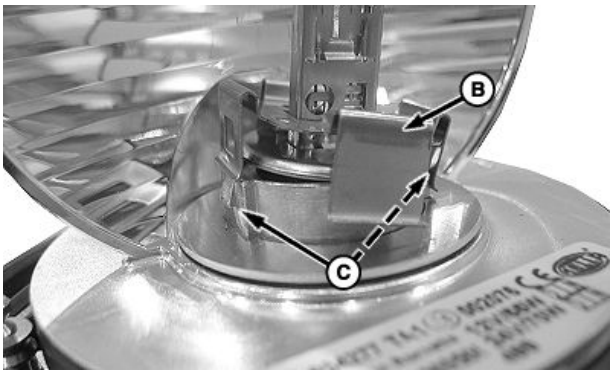
A—Dækselskrue

OUO6075,0001055 -74-27FEB12-1/1

Pære til rororblink—udskiftning



H96613 —UN—25MAY10



H96614 —UN—25MAY10

FORSIGTIG: Hæv indføringshuset og sænk sikkerhedsstop før udskiftning af rotorblinkpærer.

Skub linserne ned (A) og drej dem mod uret for at tage dem ud.

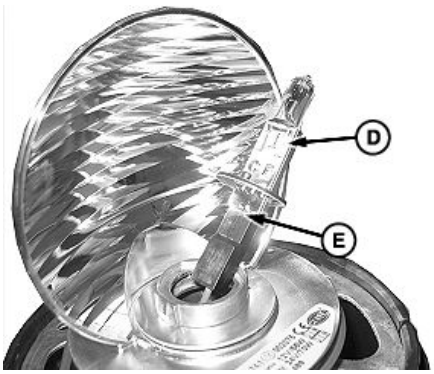
Træk i klemplade (B) fra låsering (C).

Fjern pæresamlingen (D) fra konnektor (E).

BEMÆRK: Udskiftning af lyspærer er følsom over for hudkontakt. Bær beskyttelseshandker eller undgå at røre ved lyspærens overflade.

Udskift pæren og montér i omvendt rækkefølge.

Gentag om nødvendigt for resterende lygter.



H96615 —UN—25MAY10

A—Lygteglas
B—Klemme
C—Låsetunge
D—Pæreenhed
E—Stikforbindelse

OUO6075,000078A -74-04NOV10-1/1

Udladningsbaglys, ekstraprojektører, arbejdslys til adgangsdør, stublygter, belysning for korntank og tømmesnegl og stublygtepære – udskiftning

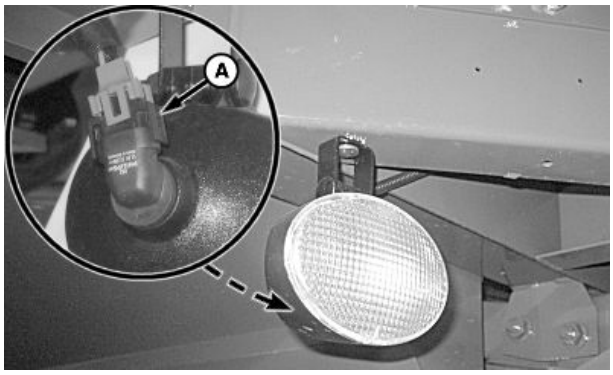
Frakobl ledningsnettets konnektor (A) fra pæresamlingen.

Drej pæren mod uret, og afmonter.

Udskift pæren.

BEMÆRK: Udskiftning af lyspærer er følsom over for hudkontakt. Bær beskyttelseshandker eller undgå at røre ved lyspærens overflade.

Skub pæresamlingen ind og drej den med uret for at installere det i huset og tilslut ledningsnettet.



H96617 —UN—25MAY10

Højre stublygte

A—Stikforbindelse

OUO6075,0000781 -74-04NOV10-1/1

Sidelygter og rensesoldlygter—udskiftning

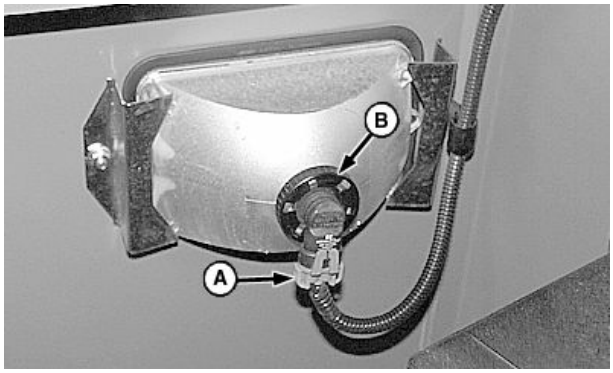
Frakobl ledningsnettets konnektor (A) fra pæresamlingen.

Tryk ind og drej holderingen (B) mod uret for tag den ud.

Udskift pæren.

BEMÆRK: Udskiftning af lyspærer er følsom over for hudkontakt. Bær beskyttelseshandker eller undgå at røre ved lyspærens overflade.

Montér pæresamlingen igen i omvendt rækkefølge, og slut ledningsnettet til.



H57680 —UN—28MAY99

A—Stikforbindelse **B—Låsering**

OUO6075,0000782 -74-04NOV10-1/1

Advarselslys – Udskiftning

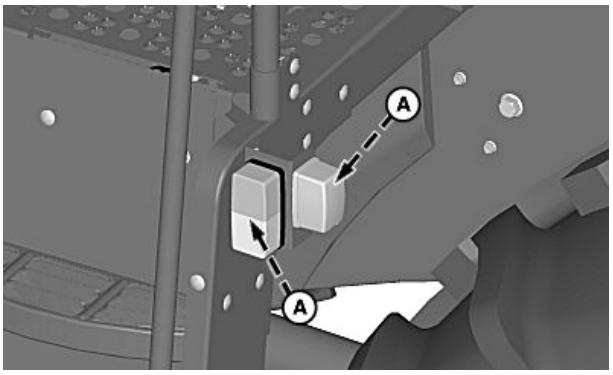
Tag skruerne (A) ud af linsedækslet.

Tag pæren ud ved at trykke ind og dreje den mod uret.

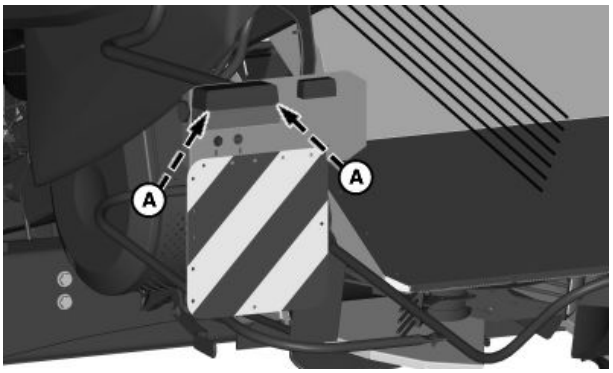
BEMÆRK: Udskiftning af lyspærer er følsom over for hudkontakt. Bær beskyttelseshandker eller undgå at røre ved lyspærens overflade.

Montér pæren og linsedæksel i omvendt rækkefølge.

A—Skruer



H100490 —UN—28FEB11



H100491 —UN—28FEB11

OUO6075,0000B7A -74-21MAR11-1/1

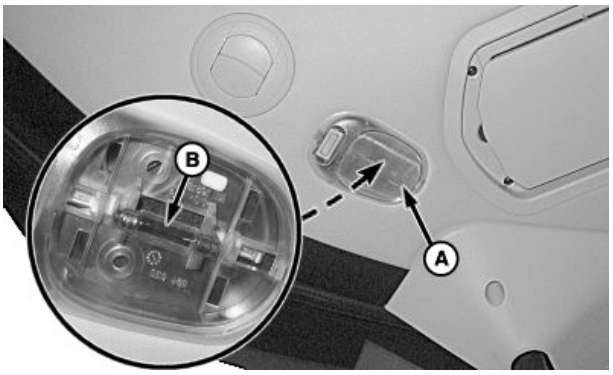
Kabinebelysning – Udskiftning

Fjern lygteglasset (A), og udskift pæren (B).

BEMÆRK: Udskiftning af lyspærer er følsom over for hudkontakt. Bær beskyttelseshandker eller undgå at røre ved lyspærens overflade.

Montér pæren og linsedæksel i omvendt rækkefølge.

A—Lygteglas **B—Pære**



H96618 —UN—02JUN10

OUO6075,0000783 -74-04NOV10-1/1

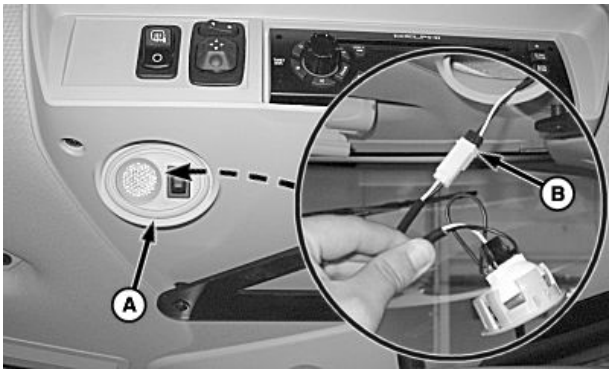
Kortlys—udskiftning

Fjern kortlyssamlingen (A) og frakobl ledningsnettets konnektor (B).

Fjern og udskift kortlyssamlingen.

Installér og indstil lyssamlingen i omvendt rækkefølge som vist

A—Kortlyssamling **B—Stikforbindelse**

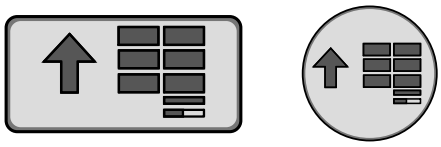


H97965 —UN—13SEP10

OUO6075,00009AF -74-13SEP10-1/1

Fejlsøgningskoder (diagnostic trouble codes)

Åbning af menu med fejlfindingskoder



Symbol for hovedmenu (display) / kontakt til hovedmenu (armlæn)

Tryk på symbolet eller kontakten for hovedmenuen.

H95846 —UN—31MAR10

H95878 —UN—29MAR10

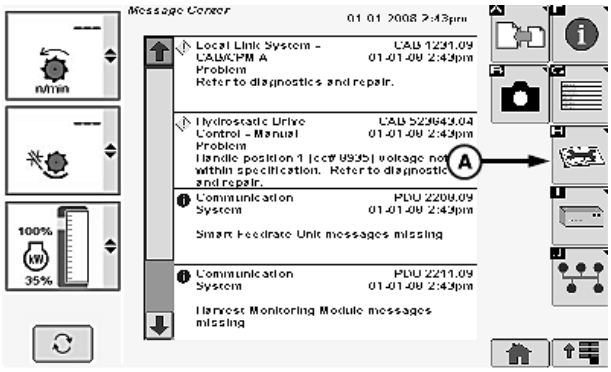
Anvendelsessymbol for meddelelsescenter

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for meddelelsescenteret markeres.

OUO6075,00006C8 -74-01APR10-1/5

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for fejlsøgningskoder (A) er markeret.

A—Ikon for fejlkoder



H95508 —UN—05OCT10

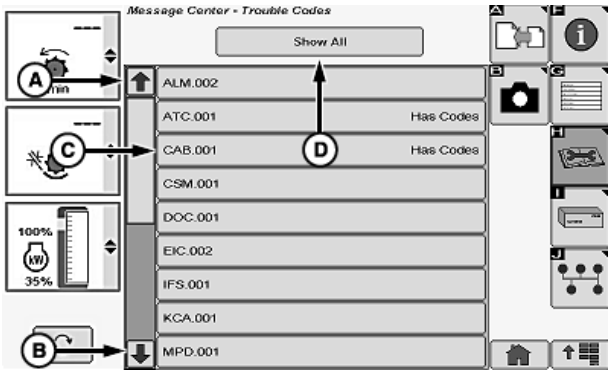
OUO6075,00006C8 -74-01APR10-2/5

BEMÆRK: En anden måde at vise fejlfindingskoder på er ved hjælp af menuen Vis alle (D). Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når vis alle menuer er markeret. Her vises alle fejlkoderne for alle styreenheder.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når pil op (A) eller pil ned (B) er markeret for at rulle gennem styreenhedslisten.

Berør eller tryk på bekræftelsesknap, når den ønskede styreenhed (C) er markeret.

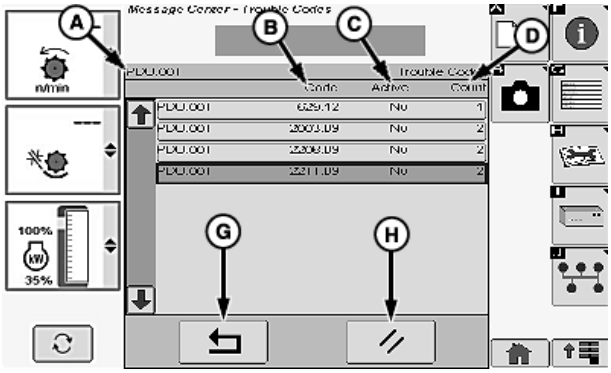
A—Op-pil
B—Ned-pil
C—Styreenhed
D—Menuen Vis alle



H95509 —UN—05OCT10

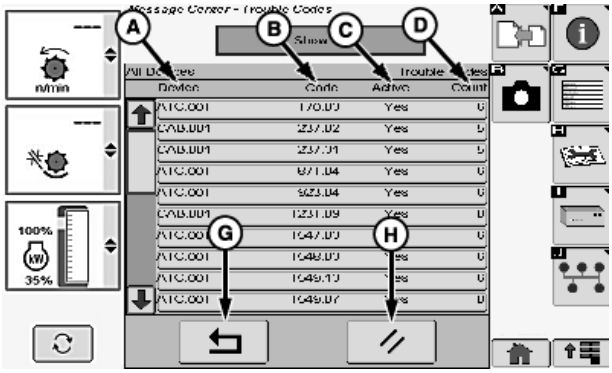
Fortsættes på næste side

OUO6075,00006C8 -74-01APR10-3/5



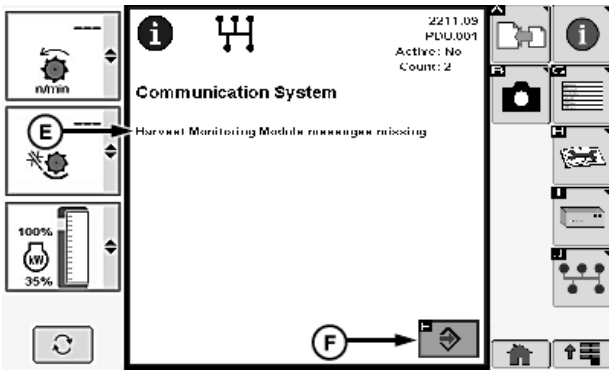
H95511 —UN—05OCT10

Fejlkoder for inviduel styreenhed



H95512 —UN—05OCT10

Alle fejlkoder for styreenhed



H95533 —UN—05OCT10

Detaljeret kodebeskrivelse

A—Styreenhed/anordning
B—Fejlkode
C—Aktiv (Ja/Nej)
D—Tæller
E—Kodebeskrivelse
F—Enter/ikon til accept
G—Ikon for Retur/Pil tilbage
H—Slet-ikonet

BEMÆRK: Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når pil op eller pil ned er markeret for at rulle gennem fejlkoder, hvis der vises flere koder.

Skærmen viser følgende:

- Styreenhed (A)
- Fejlkode (B)
- Active (Yes/No) (Aktiv, ja/nej) (C)
- Count (optælling) (D)

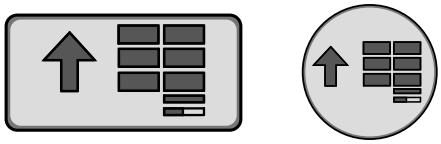
Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når den ønskede kode er markeret.

Kodebeskrivelse (E) vises og oplyser mere detaljeret om fejlkoden.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når indtast/acceptsymbolet (G) markeres for at vende tilbage til den foregående skærm.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for retur/tilbage (G) er markeret for at vende tilbage til den foregående skærm, eller indtil sletsymbolet (H) er markeret.

Fortsættes på næste side

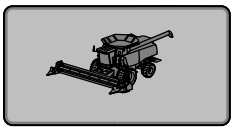


Symbol for hovedmenu (display) / kontakt til hovedmenu (armlæn)

Tryk på symbolet eller kontakten for hovedmenuen.

H95878 —UN—29MAR10

H95845 —UN—31MAR10



Symbol for mejetærsker hoved applikation

Berør eller tryk på bekræft-knappen, når symbolet for mejetærskerens hovedside markeres.

OUO6075,00006C8 -74-01APR10-5/5

Prioritering af fejlfindingskoder

Hver fejlfindingskode (DTC) har en prioritet. Prioriteringen af fejlfindingskoder vises på samme måde, som fejlfindingskoden vises for operatøren:

- **Advarselsindikatoren Stop motor (rød):** lyser og kræver, at maskinen omgående stoppes, og at problemet skal rettes. Fejlfindingskoden vises på armlænets display, indtil problemet er løst.
- **Advarselsindikatoren Service (gul):** lyser og blinker, når der opstår et problem med maskinen. Kræver, at maskinen skal stoppes hurtigst muligt. Fejlfindingskoden vises på armlænets display.
- **Advarselsindikatoren Information (blå):** lyser og blinker, når en fejlfindingskode er aktiv. Giver maskinføreren besked om at være opmærksom på en tilstand. Når der er kvitteret for advarslen, forsvinder skærmmeddelelsen, og indikatorens advarselslampe slukkes.

OUO6075,00006CA -74-13MAR14-1/1

Sikker vedligeholdelse af dæk

FORSIGTIG: Hvis der opstår en eksplosion ved adskillelse af dæk- og fælgdele, kan det medføre alvorlige og livsfarlige kvæstelser.

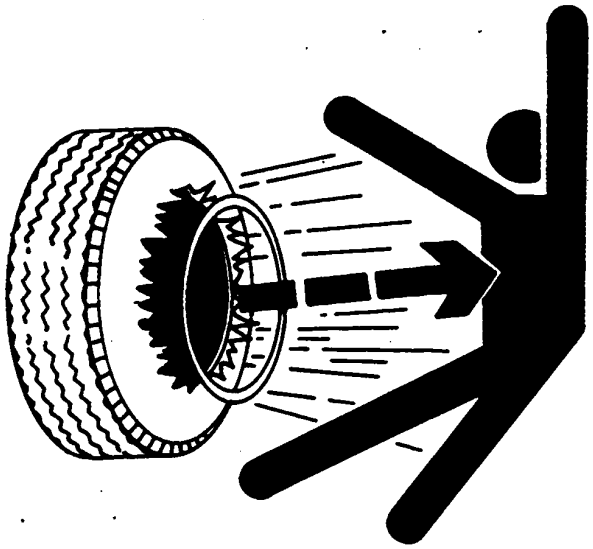
Forsøg IKKE at montere et dæk, hvis ikke du har det nødvendige udstyr og erfaring til at udføre arbejdet.

Det korrekte dæktryk skal altid opretholdes. Det anbefalede tryk må ikke overskrides ved pumpning af dækkene.

Foretag aldrig svejsning eller opvarmning af et hjul med dæk. Varmen kan medføre en stigning i lufttrykket, som kan resultere i, at dækket eksploderer. Svejsning kan svække hjulets struktur eller deformere det.

Når dækkene pumpes, skal der anvendes en klemmeholdeanordning og en forlængerslange, der er lang nok til, at det er muligt at træde noget til siden for IKKE at stå direkte foran eller over dækenheden. Anvend såfremt til rådighed et sikkerhedsbur.

Kontrollér hjulene for lavt tryk, snit, blærer, beskadigede fælge eller manglende hjulskruer eller -møtrikker.



TS211 —UN—15APR13

DX,RIM1 -74-27OCT08-1/1

Vejtransport med monteret skærebord

Overhold nationale og lokale bestemmelser om brug af mejetærsker på offentlig vej.

Denne mejetærsker er godkendt til vejtransport i Tyskland med en Geringhoff 8-rækkers skærebord, der kan foldes, og en Kemper 8-rækkers skærebord, der kan foldes. Vejtransport med andre skæreborde i Tyskland skal godkendes af din lokale TUEV for at opnå tilladelse til kørsel på vej.

OUO6075,0000A06 -74-15MAR07-1/1

Mærkat for dækbelastning

Mærkat (A) (placeret på stigen til førerkabinen) indeholder vigtige information om dækbelastning.

A—Mærkat

H96785 —UN—09JUN10

OUO6075,00007CB -74-09JUN10-1/1

Vedligeholdelse og service af dæk

Tjek dækkene dagligt for skader eller tydeligt lavt tryk.

Kontrollér dæktrykket efter hver 50 timers drift eller mindre. Hvis dækkene indeholder væskeballast, skal du bruge en speciel luft-vand-måler og måle med ventilen i bund.

Et lille indstik i et slangeløst dæk kan repareres midlertidigt uden at afmontere dækket, så der spares tid i den travle høstsæson.

Beskyt dækkene bedst muligt mod stærkt sollys, olieprodukter og kemikalier.

Kør forsigtigt. Undgå sten og skarpe genstande.

VIGTIGT: Den endelige reparation skal udføres hurtigst muligt for at undgå yderligere skade på dækket.

BEMÆRK: Nedenstående dæktryk kan være højere end det dæktryk, der er oplyst på siden af dækkene.

Ikke alle de nedenfor angivne dæk findes overalt eller til alle maskinmodeller.

Dæktryk

Fordækstørrelser	Belastningsindeks	Lufttryk		Bagdækstørrelser	Belastningsindeks	Lufttryk	
		kPa	psi			kPa	psi
30.5L -32 R1	14PLY	193	28	420/85R26 (16.9R26 **) R1	138A8	207	30
30.5LR32 3* R1	170A8	248	36	480/85R26 (18.4R26 **) R1	145A8	207	30
800/65R32 R1W	172A8	276	40	480/70R30 R1W	152A8	359	52
800/70R38 R1W	173A8	207	30	600/65R28 R1W	154A8	248	36
480/80R42 R1 dobbelte	154A8	248	36	28L-26 12PR R1	158A8	179	26
520/85R38 R1 dobbelte	155A8	207	30	28L-26 12PR R2	158A8	179	26
900/60R32 R1	176A8	276	40	500/85R24 R1	177A8	359	52
900/60R32 R1W	176A8	276	40	620/75R26 R1W	166A8	317	46
520/85R42 R1 dobbelte	157A8	207	30	23,1LR26 R1	166A8	317	46
900/65R32 R2	178A8	331	48	750/65R26 R1W	166A8	248	36
680/85R32 R1	178A8	414	60				
1050/50R32 HF2	178A8	276	40				
900/60R38 R1W	181A8	276	40				
800/70R38 R1W	181A8	345	50				
IF800/70R32 R1W	182A8	234	34				
IF800/70R38 R1W	184A8	240	35				
520/85R42 R1 dobbelte	162A8	317	46				
76X50-32 16PR HF3	16PLY	207	30				
650/85R38 R1W dobbelte	173A8	207	30				

OUO6075,0001080 -74-19MAR12-1/1

Oplysninger om fordæk og bagdæk

Hvis dæk eller slutdrev ændres i forhold til indstillingene fra fabrikken, er det nødvendigt at kalibrere systemet igen. Sørg for at skrive den korrekte dækkode i hukommelsen.

VIGTIGT: Ved skift af trækhjul, skal dækradius også ændres. Førerkabinens styreenhed SKAL indstilles til den nye dækradius. Kontakt din John Deere forhandler for yderligere oplysninger.

Hvis systemet ikke kalibreres, vil det resultere i upræcise udbytter på høstmonitoren.

For yderligere informationer vist nedenfor på for- eller bagdæk, kontakt din John Deere forhandler for yderligere informationer

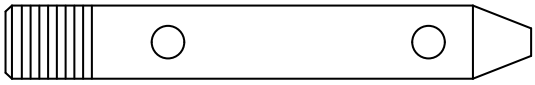
Fordæk:
- Dækstørrelser
- Kompatibilitet med skærebord
- Rækkeafstand
- Afstandsstykker til hjul
- Akselforlængere
- Hjulforskydninger

Bagdæk:
- Dækstørrelser
- Akseltyper
- Spindeltyper
- Akselpositioner
- Højdeforskelle fra for til bag

OUO6075,0001113 -74-11APR12-1/1

Trækhjulets starterpind

Hvis et hjul er taget af, så skru starterpinden (HXE16110) ind i akslen og monter hjulet. Denne pind kan også bruges til tvillinghjul.



H97547 —UN—06AUG10

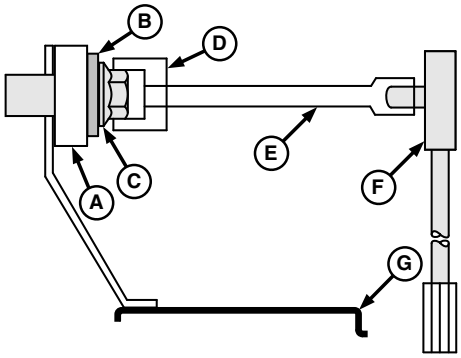
OUO6075,00007CC -74-06AUG10-1/1

Drejemoment for trækhjulsbolt (enkelt hjulskonfiguration)

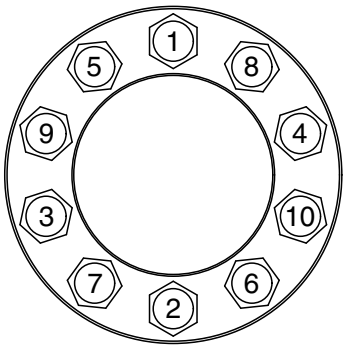
Hver gang trækhjulene er genplaceret eller udskiftet, spænd hjulboltene iht. specifikation og i et mønster på kryds og tværs. Efter en times drift spænd igen hjulboltene iht. specifikation og derefter efter hver 100 timers drift.

Specifikation	
Hjulbolte—Tilspændings-moment (smurt)	710 Nm (524 lb-ft)

A—Afstandsstykke
B—Skive
C—Hjulbolte
D—32 mm muffe
E—Forlænger
F—Momentnøgle
G—Hjul



H96868 —UN—11JUN10



H96863 —UN—10JUN10

Momentrækkefølge

OUO6075,0001081 -74-28FEB12-1/1

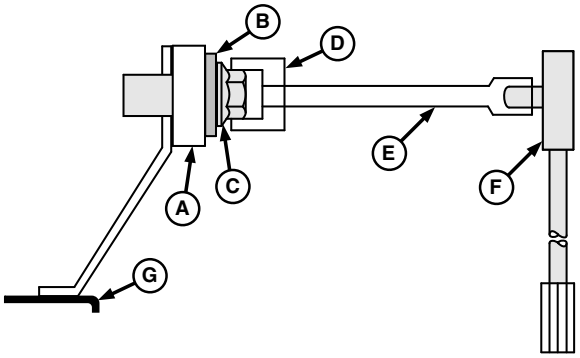
Drejemoment for trækhjulsbolt (dobbelt hjulskonfiguration)

Hver gang indvendige eller udvendige dobbelthjul er genplaceret eller udskiftet, spænd hjulboltene iht. specifikation og i et mønster på kryds og tværs. Efter en times drift spænd igen hjulboltene iht. specifikation og derefter efter hver 100 timers drift.

Specifikation

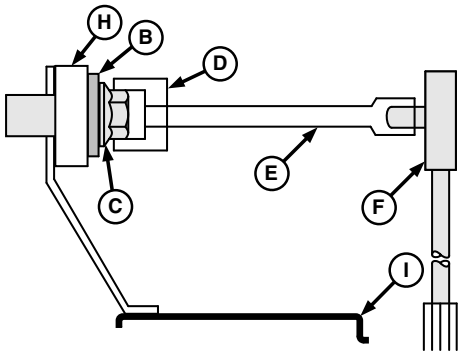
Hjulbolte—Tilspændings-
moment (smurt).....710 Nm
(524 lb-ft)

A—Dobbelt hjulafstandsstykke
B—Skive
C—Hjulbolte
D—32 mm muffe
E—Forlænger
F—Momentnøgle
G—Indvendigt dobbelt hjul
H—Afstandsstykke
I— Udvendigt dobbelthjul



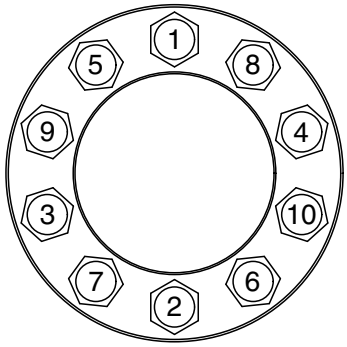
H96841 —UN—11JUN10

Indvendigt dobbelt hjul



H96842 —UN—11JUN10

Udvendigt dobbelthjul



H96863 —UN—10JUN10

Momentrækkefølge

OUO6075,0001082 -74-28FEB12-1/1

Forhjulsforskydning

FORSIGTIG: Undgå livsfarlig kvæstelser som følge af fejl på slutdrevet og tab af trækhjul under transport eller markarbejde. Den maksimale hjulforskydning må ikke overskrides.

VIGTIGT: Brug kun hjul, dæk og afstandsstykker fra John Deere. Hvis der bruges komponenter, der ikke kommer fra John Deere, og som ikke overholder John Deere specifikationer, bortfalder enhver garanti.

Brug ikke tvillingehjul med spændestykke. De imødekommer ikke John Deere -s specifikationer.

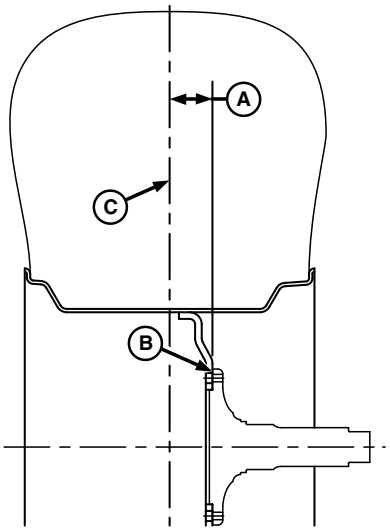
Kør ikke med forskydning af baghjul undtagen din maskine er udstyret med 28L-26 baghjul for bagaksler uden strøm. 28L-26 hjul skal være forskudte på grund af frigang.

Hjulforskydningsafstanden har stor betydning for levetiden af baghjulsdrevets dele. Ved montering af trækhjulene skal forskydningsafstanden (A) fra overfladen på akslen (B) til midterlinjen (C or D) holde sig indenfor specifikationen.

Maks. hjulforskydning—Specifikation

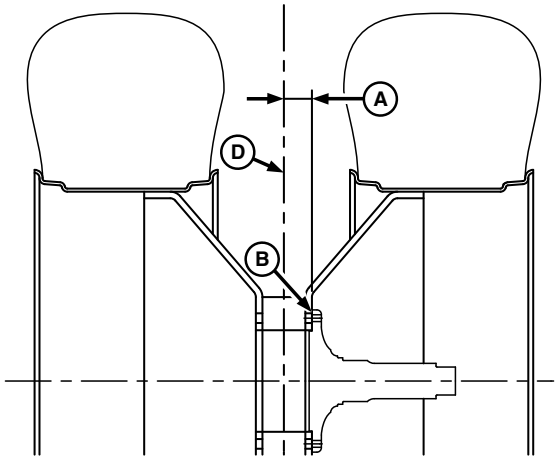
Enkelt hjul—Afstand	114,3 mm (4 1/2 in.)
Tvillingehjul—Afstand	50,8 mm (2 in.)

A—Dimension
B—Overflade på aksel
C—Midterlinje på dæk
D—Midterlinje for tvillingehjul



H65047 —UN—30OCT00

Enkelt hjul



H65048 —UN—30OCT00

Tvillingehjul

OUO6075,0000829 -74-15MAR07-1/1

Forberedelse af tvillingehjul til transport eller service

FORSIGTIG: Forsøg ikke at køre med maskinen på marken uden tvillingshjul yderst. Der kan opstå maskinskade.

Kør kun kortere afstand uden tvillingehjul yderst. Før maskinen flyttes, nedsæt maskinens vægt ved at fjerne skærebord og tømme korntanken.

Ved forberedelse af tvillingehjul for transport, kan de yderste hjul tages af for at reducere transportbredden.

Se følgende retningslinjer for, hvornår forhjulene (yderste og inderste) skal udtages og installeres på en maskine med tvillingshjul. De inderste hjul kan ikke tages af uden først at tage de yderste af.

Vær særlig opmærksom på bemærkninger under “PAS PÅ” da det drejer sig om din egen sikkerhed, andres sikkerhed, samt sikker betjening af maskinen.

OUO6075,000082A -74-15MAR07-1/1

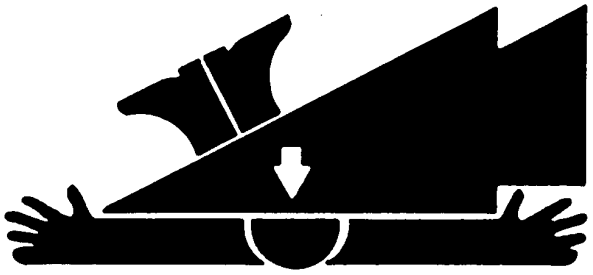
Fjern forhjulene—dobbelthjul

FORSIGTIG: Løft indføringshuset og sænk sikkerhedsstoppet for at undgå personskader eller død. Nogen montage kræver, at du arbejder under indføringshuset.

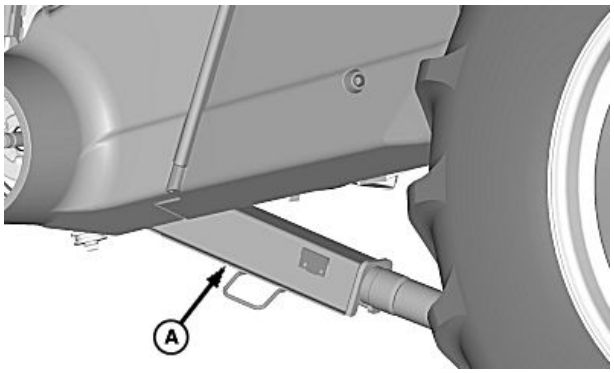
Hvis sikkerhedsstoppet ikke er aktiveret, kan indføringskanalen pludselig blive sænket, hvilket kan medføre alvorlig tilskadekomst eller dødsfald.

1. Løft indføringshuset og sænk sikkerhedsstoppet (A).
2. Indvendige og udvendige hjul: Lad forhjulene være på jorden, løsn hjulboltene en hel omgang, men lad dem sidde.

A—Sikkerhedsstop



TS696 —UN—21SEP89



H90891 —UN—26FEB08

Fortsættes på næste side

OUO6075,0001115 -74-13APR12-1/2

FORSIGTIG: Donkraften SKAL have en løfteevne på mindst 5443 kg (6 ton). Korntanken SKAL være tom og skærebordsredskabet afmonteret.

Blokér begge sider af dækkene for at forhindre, at maskinen bevæger sig.

3. Løft maskinens forende med en donkraft (A).

FORSIGTIG: Til forebyggelse af personskader forårsaget af uventede maskinbevægelser, sørg da for at maskinen er stabil efter blokeringen. Stil ikke maskinen på gasbetonblokke, hulrumsfliser eller andre støtter, der kan smuldre under vedvarende belastning. Arbejd aldrig på en maskine, der kun støttes af en donkraft.

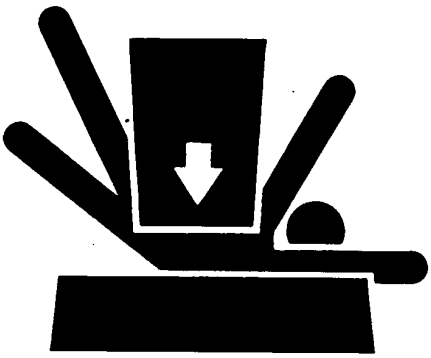
Sørg for at forakslen hviler på blokke, inden der gøres forsøg på at fjerne hjulene.

4. Anbring solide blokke under forakslen (B). Sænk maskinen ned på blokkene, og vær sikker på, at der ikke ses eller mærkes nogen forskydning af belastningen.

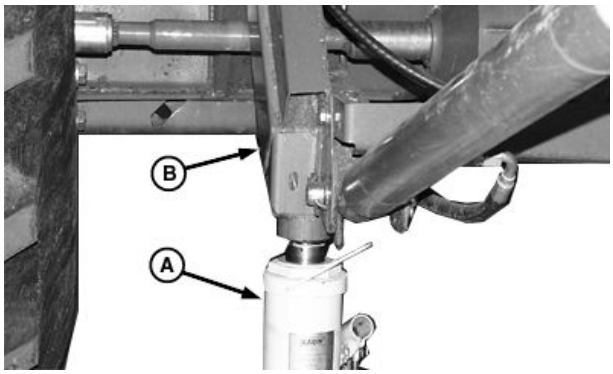
FORSIGTIG: Hjulsamlinger er tunge og svære at håndtere og kontrollere på grund af den ekstreme forskydning af dæk og fælge. Der er brug for to personer til at tage hjul af.

5. Fjern hjulbolte, spændeskiver, afstandsstykker og forhjul, mens udvendig hjulsamling er understøttet. Fjern hjulsamlingerne fra maskinen.

BEMÆRK: Maskinen kan transporteres med de indvendige hjul på plads. Ligeledes kan de udvendige hjul blive serviceret, mens de indvendige hjul er uforstyrrede.



TS229 —UN—23AUG88



H63871 —UN—09MAY00

A—Donkraft **B—Foraksel**

Følg samme trin for at fjerne indvendige hjul.

- Løsn hjulboltene en hel omgang.
- Understøt hjulsamlingen.
- Fjern hjulbolte, spændeskiver, afstandsstykkering og indvendigt hjul.

OUO6075,0001115 -74-13APR12-2/2

Installér forhjul—dobbelthjul

FORSIGTIG: Dobbelthjul er tunge (ca. 340 kg (750 lb) uden flydende ballast) og er vanskelige at håndtere på grund af meget stor dæk-og fælgforskydning. Ved håndtering af hjul, kan centreringen af vægten pludselig skifte og gøre håndteringen af hjulene akavet og gøre det vanskeligt at styre hjulene. For at undgå personskade, skal der være to personer til at styre håndteringen af hjul.

BEMÆRK: Hvis installationen af dobbelthjul, både indvendige og udvendige hjul er placeret, så det nederste af piggene på dækket vender fremad og ned. Dæk SKAL installeres som angivet, eller kan maskinen ikke køre.

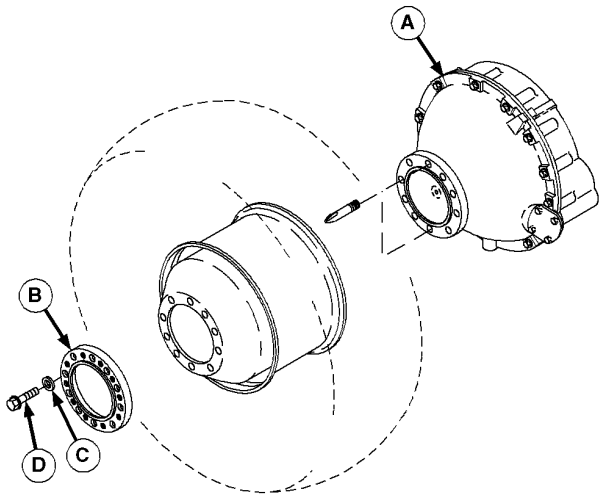
Styretap HXE16110 anbefales som en hjælp til at lede hjulene i position.

1. Installér styretappe i øverste og nederste huller på drevnav (A). Stivergevindene ska nå bunden i hullet, så den indvendige ende er i flugt med indersiden af navet.

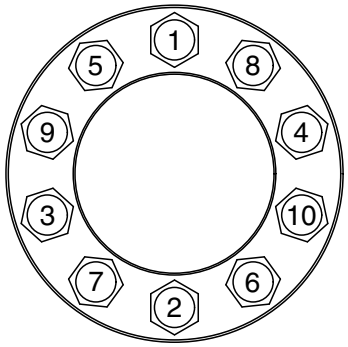
VIGTIGT: På grund af afstandstykkeringens forsænkningsdesign, kan de indvendige hjulbolte blive kontrolleret og spændt, når det udvendige hjul er fjernet.

Det indvendige hjul installeres over drevnavet (fælgen indlagt) så den placerer dækket ved maskinen.

2. Anbring det indvendige hjul på stivere med det nederste af piggene på dækket vendende fremad og ned.
3. Installér hjulet med afstandsstykkering (B) og hold den på plads med spændeskiver (C) og hjulbolte (D). Hjulbolthoderne passer ind i store ikke gevindskårne huller.
4. Fjern styretappe og udskift med spændeskiver og hjulbolte.
5. Spænd hjulbolten til specifikation på kryds, så de spændes jævnt mod navet.



H96886 —UN—14JUN10



H96863 —UN—10JUN10

Momentrækkefølge

A—Drevnav
B—Afstandsring
C—Spændeskiver (10 stk.)
D—Hjulbolte (10 stk.)

Specifikation

Hjulbolte—Tilspændingsmoment (smurt)	710 Nm (524 lb-ft)

6. Gentag trinenepå den modsatte side af maskinen.

Fortsættes på næste side

VIGTIGT: På grund af afstandstykkeringens forsænkningsdesign, kan de indvendige hjulbolte blive kontrolleret og spændt, når det udvendige hjul er fjernet.

BEMÆRK: Udvendige hjul kan have en kædekærv (E) i fælgene.

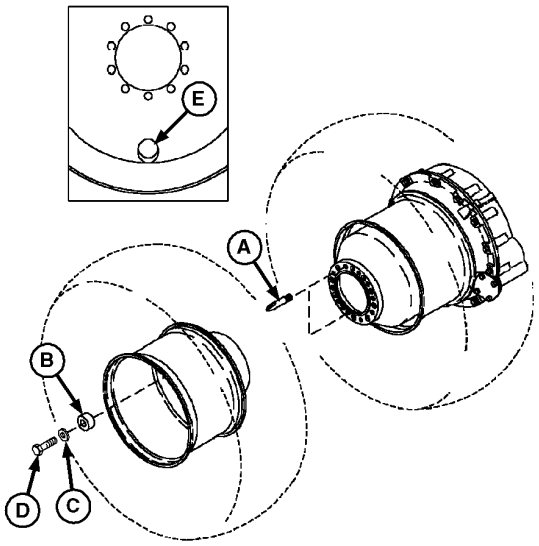
7. Installation af udvendige hjul: Installér styretappe (A) i øverste og nederste bankede huller på afstandsstykkeringen. Stivergevindene skal nå bunden i hullet.
8. Anbring det udvendige hjul på stivere med det nederste af piggene på dækket vendende fremad og ned.
9. Installér hjulet med afstandsstykker (B) og hold dem på plads med spændeskiver (C) og hjulbolte (D).
10. Fjern styretappe og udskift med afstandsstykker, spændeskiver og hjulbolte.
11. Spænd hjulbolten til specifikation på kryds, så de spændes jævnt mod navet.

Specifikation

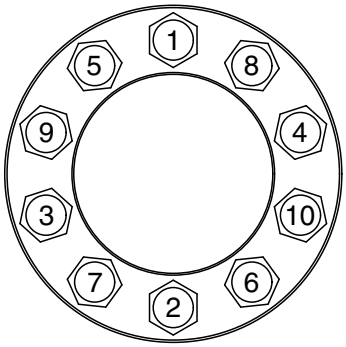
Hjulbolte—Tilspændings-moment (smurt).....710 Nm (524 lb-ft)

12. Gentag fremgangsmåden på den modsatte side af maskinen og sænk den.
13. Kontrollér dæktryk og oppumpning om nødvendigt. Se Dækvedligeholdelse og service i dette afsnit for informationer om dækoppumpningstrykket.

A—Styretappe
B—Mellemstykker
C—Spændeskiver (10 stk.)
D—Hjulbolte (10 stk.)
E—Kædekærv



H96887 —UN—17JUN10



H96863 —UN—10JUN10

Momentrækkefølge

OUO6075,0001083 -74-28FEB12-2/2

Enkel fastgørelse af brede tvillingshjul (valgfrit)

Centrering af fastgørelsesringen (A) gør det muligt at fastgøre hvert hjul individuelt til maskinen.

Med fastgørelsesringen kan du installere eller fjerne de yderste hjul uden først at fjerne de inderste trækhjul. Dette gør det lettere at forberede maskinen for lastning eller tømning fra en anhænger, eller hvis en smal transportbredde er påkrævet.

A—Fastgørelsesring

H48058 —UN—19AUG96

OUO6075,000082D -74-15MAR07-1/1

Baghjulboltens tilspændingsmoment

Hver gang et baghjul fjernes, skal hjulboltene spændes iht. specifikation. Efter en times drift spænd igen hjulboltene iht. specifikation og derefter efter hver 100 timers drift.

Specifikation	
M16 hjulbolte (almindelig styrke tohjulstræk)—Tilspændingsmoment (tørt)	315 Nm (230 lb-ft)
M22 hjulbolte (ekstra kraftig styrke tohjulstræk)—Tilspændingsmoment (smurt)	710 Nm (524 lb-ft)
M22 hjulbolte (firehjulstræk)—Tilspændingsmoment (smurt)	710 Nm (524 lb-ft)

BEMÆRK: Montér bagdækkene med forskydningen "ind" og ventilspindlen på ydersiden.

H96809 —UN—09JUN10

Aflæs den korrekte tilspændingsrækkefølge på dækkets mærkat.

OUO6075,0001084 -74-28FEB12-1/1

Brug af væskeballast

⚠ FORSIGTIG: Montage af væskeballast kræver specielt udstyr og særlig uddannelse.

VIGTIGT: Dæk fælgen fuldstændig med opløsningen for at undgå korrosion, men fyld ALDRIG et dæk mere end 90 procent. Mere væske vil efterlade for lidt luftrum til at absorbere stød. Der kan opstå skader på dækket.

En blanding af vand og kalciumklorid udgør en sikker og økonomisk ballast. Hvis det bruges rigtigt, vil det ikke beskadige hverken dæk, slanger eller fælge.

Brug kalciumklorid for at undgå at vandet fryser. En blanding bestående af 1,6 kg (3-1/2 lb) kalciumklorid pr. 3,8 l (1 gal) vand vil først bundfryse ved -45 °C (-50 °F).

BEMÆRK: Brug af alkohol som væskeballast kan ikke anbefales. En opløsning af calciumchlorid er tungere og mere økonomisk.

H96809 —UN—09JUN10

Fyld slangeløse dæk mindst til ventilniveau (mindst 75 procent fyldt). Mindre opløsning vil blotlægge en del af fælgen og muliggøre korrosion. Dæk af slangetypen kan fyldes til ethvert niveau under 90 procent.

OUO6075,00007D0 -74-10JUN10-1/1

Krav til ballast (S660)

BEMÆRK: Dæk, der mangler væske, skal fyldes op til 75%.

	Normal (hældninger på 15% eller mindre)				Meget kuperet (hældninger på mere end 15%)			
	Firehjulstræk: Nej		Firehjulstræk: Ja		Firehjulstræk: Nej		Firehjulstræk: Ja	
	Væske mangler		Væske mangler		Væske mangler		Væske mangler	
Skærebord	**Nej**	**Ja**	**Nej**	**Ja**	**Nej**	**Ja**	**Nej**	**Ja**
606C	0	0	0	0	0	0	0	0
606C-SM	0	0	0	0	NR	1	0	0
608C	0	0	0	0	NR	1	0	0
608C-SM	0	0	0	0	NR	1	NR	1
612C	0	0	0	0	NR	NR	NR	NR
615 BPU	0	0	0	0	0	0	0	0
618R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
620R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
622R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
625R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
630R & F	0	0	0	0	NR	1	NR	1
635F	0	0	0	0	NR	NR	NR	1
625D	0	0	0	0	NR	NR	NR	NR
630D	0	0	0	0	NR	NR	NR	NR
635D	NR	1	0	0	NR	NR	NR	NR
640D	NR	1	NR	1	NR	NR	NR	NR
635FD	NR	1	0	0	NR	NR	NR	NR
640FD	NR	1	NR	1	NR	NR	NR	NR

BPU = Bæltepickup platform
R = Stiv platform
F = Flex platform
D = Transportbåndsbord
C = Majsbord
C-SM = Majsbord m/ StalkMaster™

0 = Ingen ballast påkrævet til vilkårlig bagdæksindstilling.
1 = 500/85R24 dæk på baghjul.
NR = Anbefales ikke, da en maskine med skærebord ikke kan ballasteres ordentligt.

StalkMaster er et varemærke tilhørende Deere & Company

OUO6075,0000A86 -74-14APR11-1/1

Krav til ballast (S670)

BEMÆRK: Dæk, der mangler væske, skal fyldes op til 75%.

	Normal (hældninger på 15% eller mindre)				Meget kuperet (hældninger på mere end 15%)			
	Firehjulstræk: Nej		Firehjulstræk: Ja		Firehjulstræk: Nej		Firehjulstræk: Ja	
	Væske mangler		Væske mangler		Væske mangler		Væske mangler	
Skærebord	**Nej**	**Ja**	**Nej**	**Ja**	**Nej**	**Ja**	**Nej**	**Ja**
606C	0	0	0	0	0	0	0	0
606C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
608C	0	0	0	0	0	0	0	0
608C-SM	0	0	0	0	2, 3	1	2, 3	1
612C	0	0	0	0	NR	2, 3	NR	2, 3
612C-SM	0	0	0	0	NR	3	NR	3
615 BPU	0	0	0	0	0	0	0	0
618R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
620R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
622R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
625R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
630R & F	0	0	0	0	2, 3	1	2, 3	1
635F	0	0	0	0	NR	1, 2, 3	NR	1, 2, 3
625D	0	0	0	0	NR	2, 3	NR	2, 3
630D	0	0	0	0	NR	2, 3	NR	2, 3
635D	0	0	0	0	NR	3	NR	3
640D	3	1, 2	3	1, 2	NR	NR	NR	NR
635FD	0	0	0	0	NR	3	NR	3
640FD	2, 3	1	2, 3	1	NR	NR	NR	NR

BPU = Bæltepickup platform
R = Stiv platform
F = Flex platform
D = Transportbåndsbord
C = Majsbord
C-SM = Majsbord m/ StalkMaster™

0 = Ingen ballast påkrævet til vilkårlig bagdæksindstilling.
1 = 500/85R24 dæk på baghjul.
2 = 620/75R26 bagdæk.
3 = 750/65R26 bagdæk.
NR = Anbefales ikke, da en maskine med skærebord ikke kan ballasteres ordentligt.

StalkMaster er et varemærke tilhørende Deere & Company

OUO6075,0000BAE -74-14APR11-1/1

Krav til ballast (S670 HILLMASTER)

BEMÆRK: Dæk, der mangler væske, skal fyldes op til 75%.

	Normal (hældninger på 15% eller mindre)				Meget kuperet (hældninger på mere end 15%)			
	Firehjulstræk: Nej		Firehjulstræk: Ja		Firehjulstræk: Nej		Firehjulstræk: Ja	
	Væske mangler		Væske mangler		Væske mangler		Væske mangler	
Skærebord	**Nej**	**Ja**	**Nej**	**Ja**	**Nej**	**Ja**	**Nej**	**Ja**
606C	0	0	0	0	0	0	0	0
606C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
608C	0	0	0	0	0	0	0	0
608C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
615 BPU	0	0	0	0	0	0	0	0
618R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
620R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
622R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
625R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
630F	0	0	0	0	0	0	0	0
625D	0	0	0	0	NR	1	0	0
630D	0	0	0	0	NR	1	NR	1

BPU = Bæltepickup platform
R = Stiv platform
F = Flex platform
D = Transportbåndsbord
C = Majsbord
C-SM = Majsbord m/ StalkMaster™

0 = Ingen ballast påkrævet til vilkårlig bagdæksindstilling.
1 = 500/85R24 dæk på baghjul.
NR = Anbefales ikke, da en maskine med skærebord ikke kan ballasteres ordentligt.

StalkMaster er et varemærke tilhørende Deere & Company

OUO6075,0000A88 -74-14APR11-1/1

Krav til ballast (S680, S685 og S690)

BEMÆRK: Dæk, der mangler væske, skal fyldes op til 75%.

	Normal (hældninger på 15% eller mindre)				Meget kuperet (hældninger på mere end 15%)			
	Firehjulstræk: Nej		Firehjulstræk: Ja		Firehjulstræk: Nej		Firehjulstræk: Ja	
	Væske mangler		Væske mangler		Væske mangler		Væske mangler	
Skærebord	**Nej**	**Ja**	**Nej**	**Ja**	**Nej**	**Ja**	**Nej**	**Ja**
606C	0	0	0	0	0	0	0	0
606C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
608C	0	0	0	0	0	0	0	0
608C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
612C	0	0	0	0	NR	1, 2, 3	NR	1, 2, 3
612C-SM	0	0	0	0	NR	2, 3	NR	2, 3
615 BPU	0	0	0	0	0	0	0	0
618R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
620R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
622R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
625R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
630R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
635F	0	0	0	0	0	0	0	0
625D	0	0	0	0	NR	1, 2, 3	3	1, 2
630D	0	0	0	0	NR	1, 2, 3	NR	1, 2, 3
635D	0	0	0	0	NR	2, 3	NR	2, 3
640D	0	0	0	0	NR	3	NR	3
635FD	0	0	0	0	NR	2, 3	NR	2, 3
640FD	0	0	0	0	NR	3	NR	2, 3

BPU = Bæltepickup platform
R = Stiv platform
F = Flex platform
D = Transportbåndsbord
C = Majsbord
C-SM = Majsbord m/ StalkMaster™

0 = Ingen ballast påkrævet til vilkårlig bagdæksindstilling.
1 = 500/85R24 dæk på baghjul.
2 = 620/75R26 bagdæk.
3 = 750/65R26 bagdæk.
NR = Anbefales ikke, da en maskine med skærebord ikke kan ballasteres ordentligt.

StalkMaster er et varemærke tilhørende Deere & Company

OUO6075,0001242 -74-09OCT12-1/1

Krav til ballast (S680 HillMaster, S685 HillMaster og S690 HillMaster)

BEMÆRK: Dæk, der mangler væske, skal fyldes op til 75%.

	Normal (hældninger på 15% eller mindre)				Meget kuperet (hældninger på mere end 15%)			
	Firehjulstræk: Nej		Firehjulstræk: Ja		Firehjulstræk: Nej		Firehjulstræk: Ja	
	Væske mangler		Væske mangler		Væske mangler		Væske mangler	
Skærebord	**Nej**	**Ja**	**Nej**	**Ja**	**Nej**	**Ja**	**Nej**	**Ja**
606C	0	0	0	0	0	0	0	0
606C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
608C	0	0	0	0	0	0	0	0
608C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
615 BPU	0	0	0	0	0	0	0	0
618R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
620R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
622R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
625R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
630F	0	0	0	0	0	0	0	0
625D	0	0	0	0	0	0	0	0
630D	0	0	0	0	0	0	0	0

BPU = Bæltepickup platform R = Stiv platform F = Flex platform D = Transportbåndsbord C = Majsbord C-SM = Majsbord m/ StalkMaster™	0 = Ingen ballast påkrævet til vilkårlig bagdæksindstilling. 1 = 500/85R24 dæk på baghjul. NR = Anbefales ikke, da en maskine med skærebord ikke kan ballasteres ordentligt.

StalkMaster er et varemærke tilhørende Deere & Company

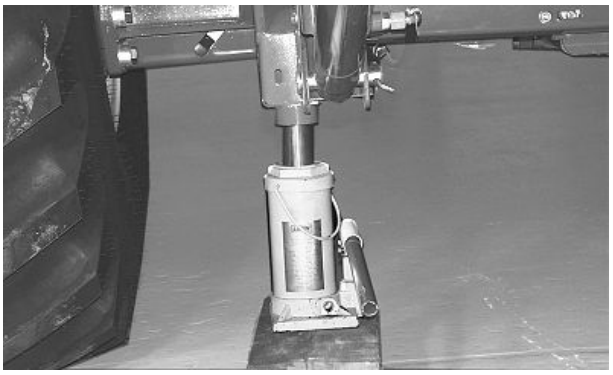
OUO6075,0001243 -74-09OCT12-1/1

Placering af sikringskrave

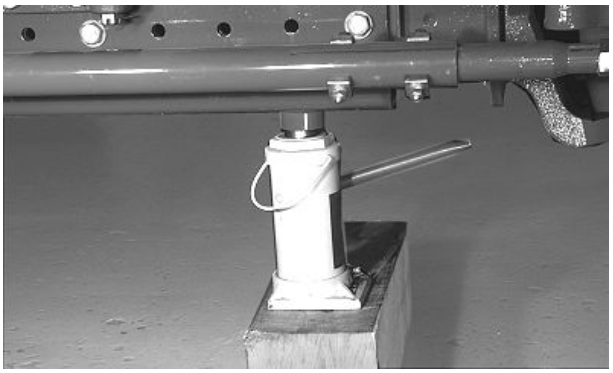
FORSIGTIG: Tøm altid korntanken før maskinen hæves.

Blokér begge sider af dækkene for at forhindre, at maskinen bevæger sig.

Maskinen må kun løftes op på steder, der er forsynet med en donkraftlomme.



H65709 —UN—05JAN01



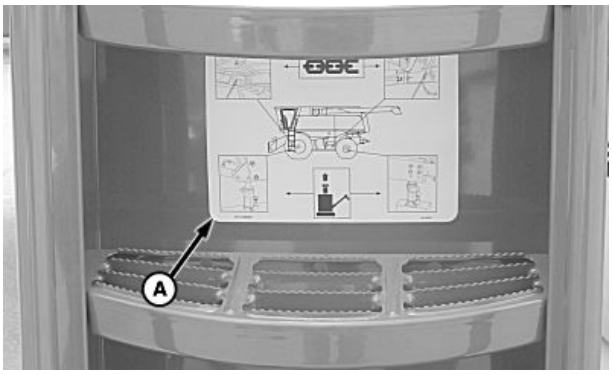
H65710 —UN—05JAN01

OUO6075,0000CB1 -74-27JUN11-1/1

Sikringskraveplaceringsmærkat

Sikringskraveplaceringsmærkaten (A) er placeret på kabinens stige. Mærkaten viser de korrekte placeringer for passende donkrafter til løft af maskinen.

A—Sikringskraveplacerings-mærkat



H96786 —UN—09JUN10

OUO6075,00007CF -74-25JUN10-1/1

Tilkøring af motor

S660, S670, S680 og S690 (række 2/fase II)

Motoren er fra fabrikken fyldt med John Deere Break-In Plus™ motorolie. Under tilkørselsperioden tilsæt John Deere Break-In Plus motorolie efter behov for at opretholde den angivne oliestand.

Motoren betjenes under forskelllige forhold, især med svær last ved minimal tomgang, for at motorens komponenter sætter sig rigtigt.

Hvis John Deere Break-In™ motorolie bruges under opstart af en ny eller ombygget motor, skal olien og filteret skiftes efter maksimum 100 timer.

Hvis John Deere Break-In Plus™ motorolie bruges, udskift olie og filter efter minimum 100 timer og et maksimum svarende til det interval, der er angivet for John Deere Plus-50™ II eller Plus-50™ olie (se Dieselmotorolie i afsnittet Brændstoffer og smøremidler for flere informationer).

VIGTIGT: Du må IKKE efterfylde olie, før oliestanden er UNDER "ADD" mærket på oliepinden. John Deere Break-In Plus olile skal anvendes til at udligne olieforbruget under indkøringsperioden.

Anvend IKKE Plus-50™ eller Plus-50™ II motorolie under indkøring af en ny motor eller en motor, som har gennemgået en hovedreparation. Disse olier tillader ikke korrekt brug for nye eller hovedreparerede motorer under indkøring.

Kontrollér motoroliestanden med jævne mellemrum i indkøringsperioden. Hvis olie skal påfyldes i denne periode, foretrækkes John Deere Break-In Plus™ olie.

VIGTIGT: Påfyld KUN op til mærket FULL. Olienstanden inden for det skraverede område regnes anses for at være inden for acceptabelt driftsområde.

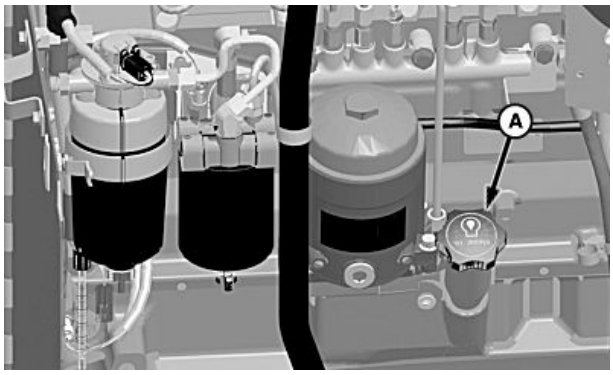
BEMÆRK: Der må forventes en stigning af olieforbruget, hvis der bruges olie med lav viskositet. Kontrollér motoroliestanden med jævne mellemrum.

Undgå længere perioder med motortomgang eller vedvarende belastning. Stop motoren hvis den skal køre i tomgang i mere end 5 minutter.

Efter indkøringsperioden, udskift motorolien og udskift motoroliefilteret. Fyld krumtaphuset med John Deere Plus-50™ II, John Deere Plus-50™ eller årstidsbestemt viskositetsgradolie (se dieselmotorolie i afsnittet Brændstoffer og smøremidler for anbefalinger om olie).

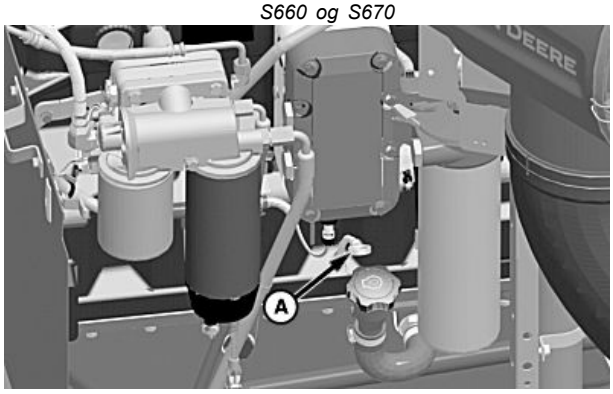
BEMÆRK: Kontrollér, at oliepinden er skruet eller skubbet helt ind i huset, inden den fjernes for at kontrollere oliestanden.

Break-In Plus er et varemærke tilhørende Deere & Company
Break-In er et varemærke tilhørende Deere & Company
Plus-50 er et varemærke tilhørende Deere & Company



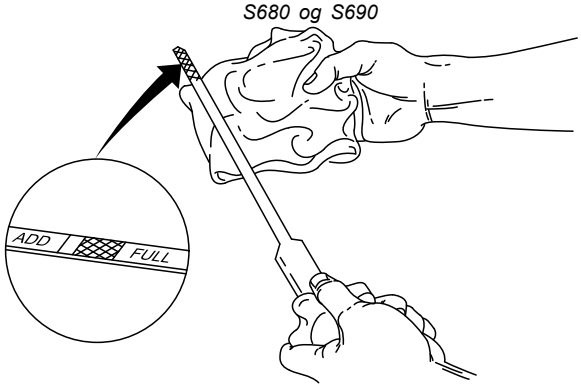
H95375 —UN—16FEB10

S660 og S670



H95419 —UN—19FEB10

S680 og S690



H86717 —UN—19OCT06

A—Oliepind

Tag oliepinden (A) op og kontrollér dagligt oliestanden. Oliestanden skal stå mellem "ADD" og den øverste del af det skraverede område på oliepinden. Hvis oliestanden er under "ADD" mærket, tilsæt den nødvendige olie (se afsnittet Brændstoffer og smøremidler for anbefalinger om olie).

Se efter utætheder. Lad IKKE motoren gå, hvis olien står under mærket "ADD" på oliepinden.

Fortsættes på næste side

S660, S670, S680, S685 og S690 (interim række 4/fase III B)

Motoren er fra fabrikken fyldt med John Deere Break-In Plus™ motorolie. Under tilkørselsperioden tilsæt John Deere Break-In Plus™ motorolie efter behov for at opretholde den angivne oliestand.

Motoren betjenes under forskelllige forhold, især med svær last ved minimal tomgang, for at motorens komponenter sætter sig rigtigt.

Under den indledende drift med en ny eller ombygget motor, udskift olien og filtere mellem minimum 100 timer og maksimum svarende til det interval, der er angivet for John Deere Plus-50™ II olie (se Dieselmotorolie i afsnittet Brændstoffer og smøremidler for flere informationer).

Hvis en af disse olier anvendes under den indledende drift af en ny eller ombygget motor, skift olien og filteret mellem minimum 100 timer og maksimum 375 timer.

VIGTIGT: Du må IKKE efterfylde olie, før oliestanden er UNDER "ADD" mærket på oliepinden. John Deere Break-In Plus olile skal anvendes til at udligne olieforbruget under indkøringsperioden.

Anvend IKKE Plus-50™ eller Plus-50™ II motorolie under indkøring af en ny motor eller en motor, som har gennemgået en hovedreparation. Disse olier tillader ikke korrekt brug for nye eller hovedreparerede motorer under indkøring.

Kontrollér motoroliestanden med jævne mellemrum i indkøringsperioden. Hvis olie skal påfyldes i denne periode, foretrækkes John Deere Break-In Plus olie.

VIGTIGT: Påfyld KUN op til mærket FULL. Olienstanden inden for det skraverede område regnes anses for at være inden for acceptabelt driftsområde.

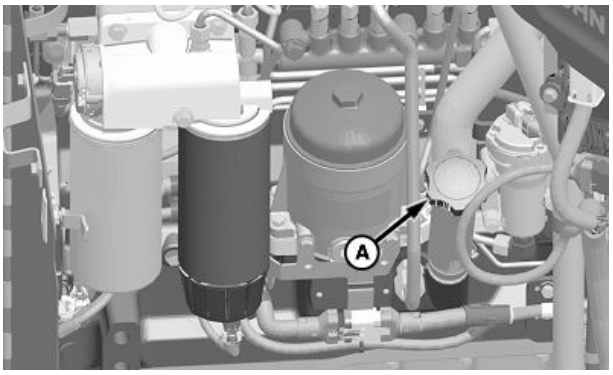
BEMÆRK: Der må forventes en stigning af olieforbruget, hvis der bruges olie med lav viskositet. Kontrollér motoroliestanden med jævne mellemrum.

Undgå længere perioder med motortomgang eller vedvarende belastning. Stop motoren hvis den skal køre i tomgang i mere end 5 minutter.

Efter indkøringsperioden, udskift motorolien og udskift motoroliefilteret. Fyld krumtaphuset med John Deere Plus-50™ II eller anden dieselmotorolie (se Dieselmotorolie i afsnittet Brændstoffer og smøremidler for anbefalinger om olie).

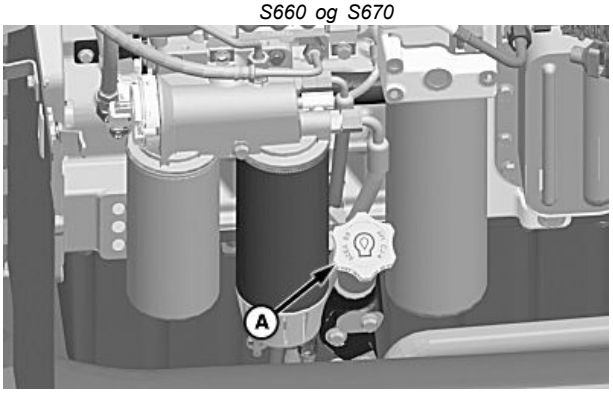
BEMÆRK: Kontrollér, at oliepinden er skruet helt ind i huset, inden den fjernes for at kontrollere oliestanden.

Break-In Plus er et varemærke tilhørende Deere & Company
Plus-50 er et varemærke tilhørende Deere & Company



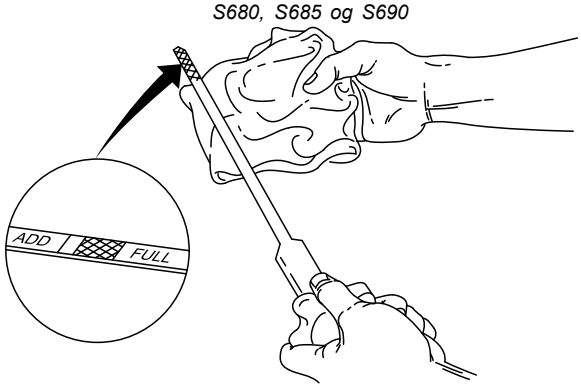
H95306 —UN—11FEB10

S660 og S670



H95396 —UN—17FEB10

S680, S685 og S690



H86717 —UN—19OCT06

A—Oliepind

Tag oliepinden (A) op og kontrollér dagligt oliestanden. Oliestanden skal stå mellem "ADD" og den øverste del af det skraverede område på oliepinden. Hvis oliestanden er under "ADD" mærket, tilsæt den nødvendige olie (se afsnittet Brændstoffer og smøremidler for anbefalinger om olie).

Se efter utætheder. Lad IKKE motoren gå, hvis olien står under mærket "ADD" på oliepinden.

Fortsættes på næste side

Alle maskiner

Brug en motorblokvarmer, hvis lufttemperaturen er under -10 °C (14 °F).

Temperaturindikatoren skal stå i grøn zone (A) under normal drift.

VIGTIGT: Undgå beskadigelse af motoren. SLUK ikke for motoren, hvis temperaturadvarselslampen TÆNDES, eller nålen går ind i den røde zone. Hvis motoren slukkes, stiger temperaturen endnu mere og forårsager motorskade. Reducér belastningen, og kør motoren ved lavere omdrejninger for at sænke kølevandstemperaturen. Medmindre temperaturen falder hurtigt, skal motoren stoppes, og årsagen undersøges, inden arbejdet fortsættes.

Vær meget opmærksom på temperaturmåleren. Hvis nålen går ind i rød zone, nedsæt belastning på motoren og fastlæg årsagen før driften genoptages.

H95307 —UN—11FEB10

A—Grøn zone (normal drift)

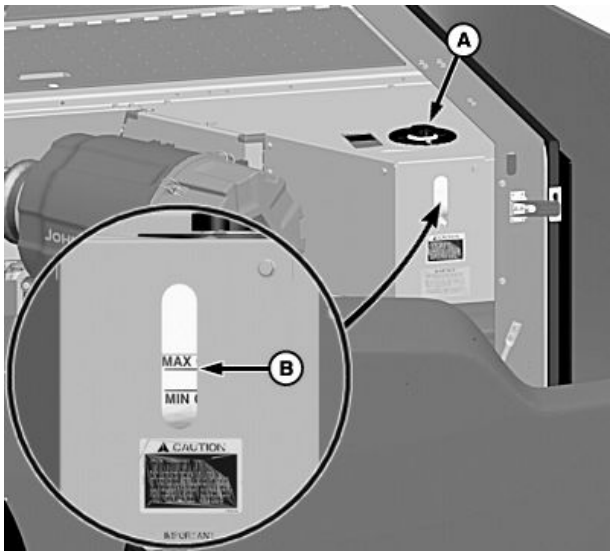
OUO6075,0001244 -74-09OCT12-3/4

Kontrollérkølevæskestanden regelmæssigt, og hold udkig efter tegn på utætheder. Fjern ekspansionsbeholderens hætte (A) og hæld kølervæske ind i ekspansionsbeholderen og fyld den op til "Maks. kold" linjen (B).

BEMÆRK: Kølevæskeniveauet skal stå imellem "Maks. kold" og "Min kold" linjerne. Tilsæt kølervæske om nødvendigt, hvis kølervæsken er under "Min kold" linjen.

A—Dæksel til ekspansionsbeholder

B—Maks. kold linje



H95308 —UN—11FEB10

OUO6075,0001244 -74-09OCT12-4/4

Remtrækjustering - Første 50 timer

FORSIGTIG: Kontroller eller juster aldrig remtræk, mens motoren går. SLUK for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag startnøglen ud.

Kontroller alle de fjederspændte remmes strammeskiveindstillinger efter de første 50 timers drift. De fleste remme strækker sig i de første servicetimer.

Kontroller efter de første justeringer remjusteringen som påkrævet. Spændeskiven på fjederstrammeren skal placeres mellem enden af måleren og nederste trin.

OUO6075,000056C -74-14JAN10-1/1

Indkøring, kontrol efter de første 100 timer

Foretag daglig eller 10-timers service (se afsnittet Smøring og vedligeholdelse).

Hold øje med CommandCenter™-skærmen for fejlkoder for motortemperatur og motorolietryk. Hvis der forekommer koder, skal du se afsnittet Fejlkoder for at få mere information.

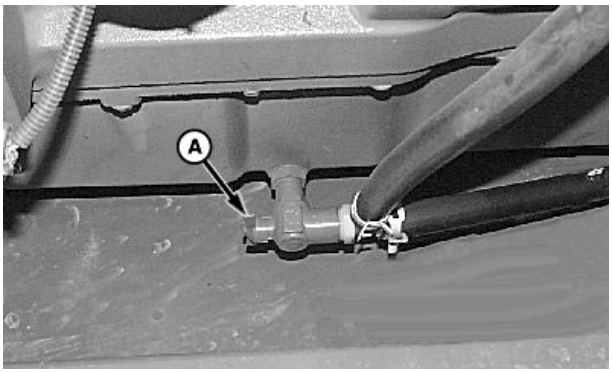
CommandCenter er et varemærke tilhørende Deere & Company

Kontroller motoroliestanden (efterfyld med John Deere Break-In Oil om nødvendigt) og kølevæskestanden hyppigt og se efter tegn på utætheder.

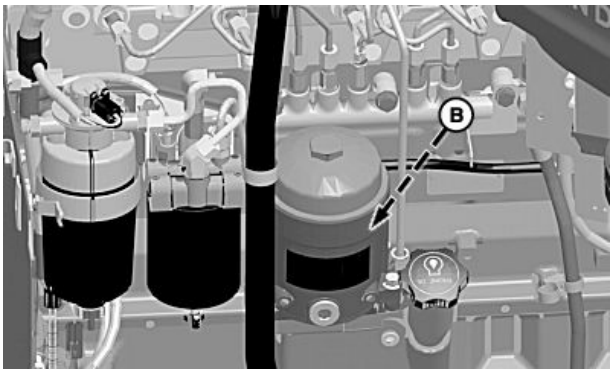
Kontrollér slangernes og klemmernes tilspænding i motorens luftindsugningssystem.

OUO6075,000056D -74-19OCT21-1/1

Indkøringskontrol efter 100 timer (tier 2/fase II)



H81205 —UN—15JUN04



H95377 —UN—16FEB10

S660 og S670

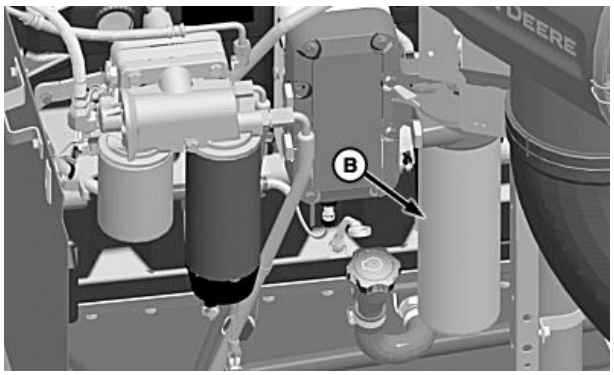
Motorolien aftappes ved at åbne drænet (A) og lukke det igen, når olien er aftappet.

Fjern og opbevar hætten og bortskaf oliefilteret (B) korrekt.

Installér oliefilteret og hold den fast med hætten.

Fyld krumtaphuset med den korrekte mængde olie (se oliespecifikationerne under Dieselmotorolie i afsnittet Brændstoffer og smøremidler).

A—Tøm **B—Oliefilter**

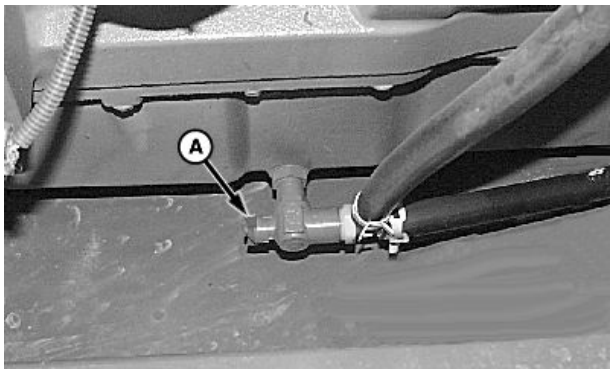


H95420 —UN—09MAR10

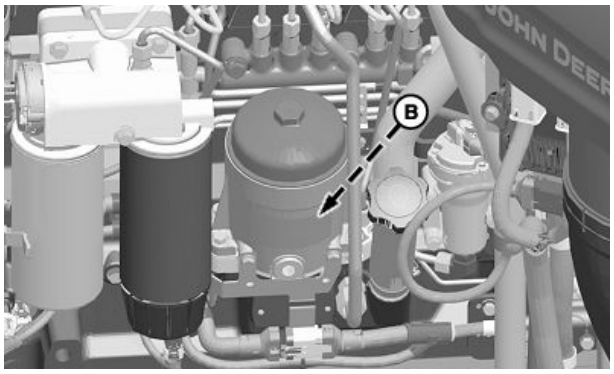
S680 og S690

OUO6075,0001116 -74-13APR12-1/1

Indkøringskontrol efter 375 timer (interim række 4/fase III B)



H81205 —UN—15JUN04



H95310 —UN—11FEB10

S660 og S670

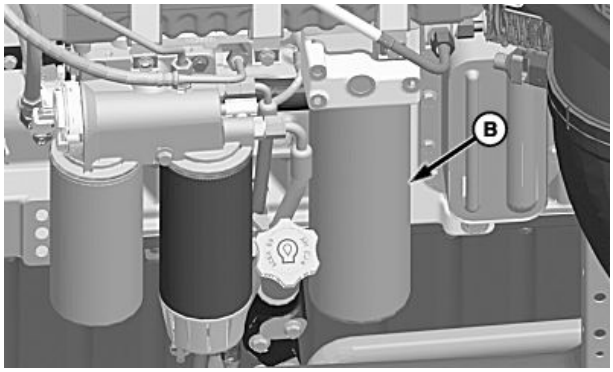
Motorolien aftappes ved at åbne drænet (A) og lukke det igen, når olien er aftappet.

Fjern og opbevar hætten og bortskaf oliefilteret (B) korrekt.

Installér oliefilteret og hold den fast med hætten.

Fyld krumtaphuset med den korrekte mængde olie (se oliespecifikationerne under Dieselmotorolie i afsnittet Brændstoffer og smøremidler).

A—Aftapning **B—Oliefilter**

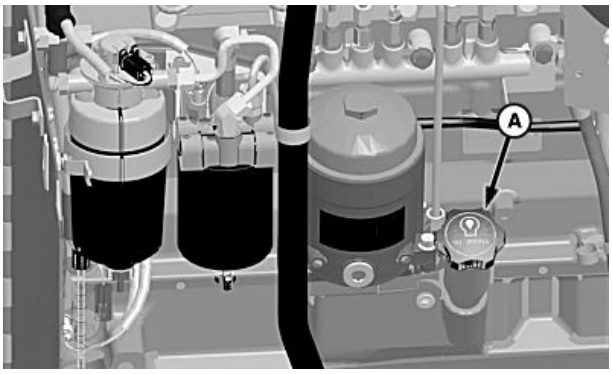


H95397 —UN—17FEB10

S680, S685 og S690

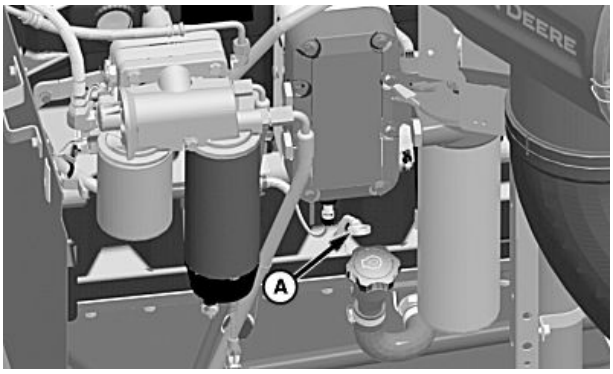
OUO6075,0001245 -74-09OCT12-1/1

Motorens oliestand



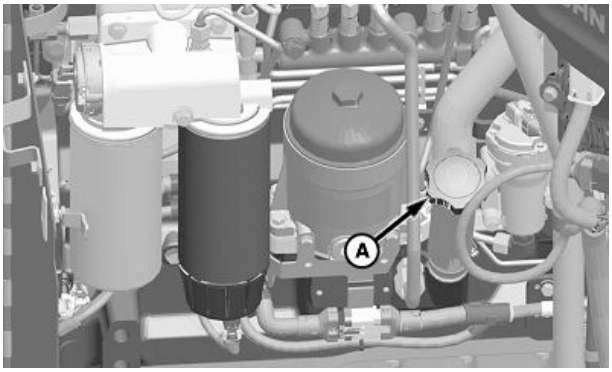
H95375 —UN—16FEB10

S660 og S670 (række 2/fase II)



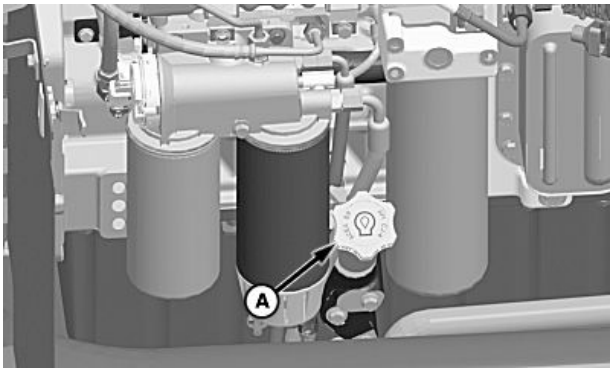
H95419 —UN—19FEB10

S680 og S690 (række 2/fase II)



H95306 —UN—11FEB10

S660 og S670 (interim række 4/fase III B)



H95396 —UN—17FEB10

S680, S685 og S690 (interim række 4/fase III B)

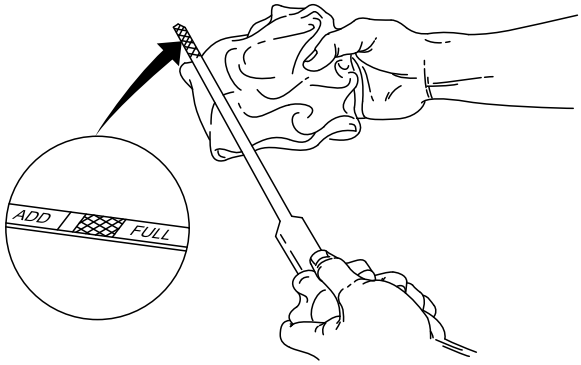
VIGTIGT: Det er vigtigt at opretholde motorolien på det korrekte niveau for at sikre en lang holdbarhed. Kontrollér oliestanden når maskinen er parkeret på plan vandret grund.

BEMÆRK: Kontrollér, at oliepinden er skruet eller skubbet helt ind i huset, inden den fjernes for at kontrollere oliestanden.

Tjek motorens oliestand med oliepinden (A) dagligt. Lad IKKE motoren gå, hvis olien står under mærket “ADD” på oliepinden.

Tag oliepinden op, og kontrollér oliestanden. Oliestanden skal stå mellem “ADD” og den øverste del af det skraverede område på oliepinden. Hvis oliestanden ligger under “ADD” mærket, påfyldes olie efter behov (se anbefalinger i afsnittet Brændstoffer og smøremidler).

Se efter utætheder. Lad ikke motoren gå med oliestand under “ADD”-mærket.

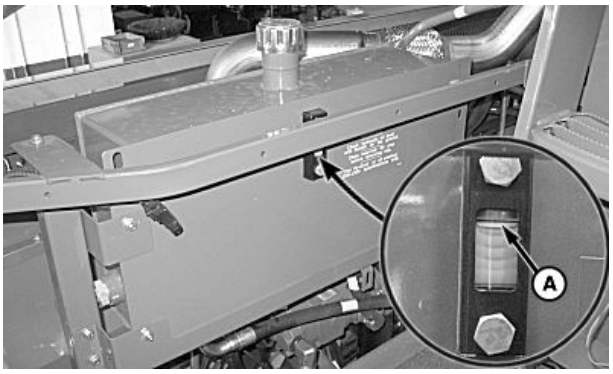


H86717 —UN—19OCT06

A—Oliepind

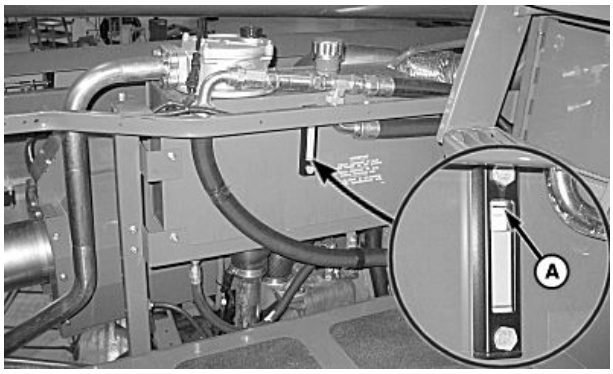
OUO6075,0001246 -74-09OCT12-1/1

Hydrostatisk/hydraulisk oliestand



H97523 —UN—04AUG10

S660 og S670



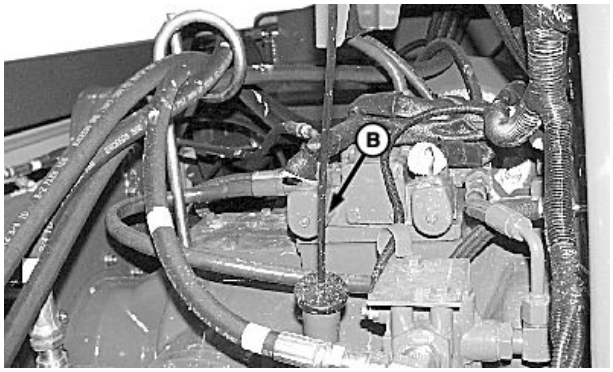
H97524 —UN—04AUG10

S680, S685 og S690

Kontrollérhydrostat/hydraulik-oliestanden med skærebordet sænket mod jorden og alle cylindre trukket ind. Olien skal stå under toppen af skueglasset (A) med indføringshuset sænket. Efterfyld ved behov, men lad være at overfylde.

Sluk for motoren, aktiver parkeringsbremsen, og tag nøglen ud inden kontrol af hydraulikoloien ved gearkassen. Olien må ikke stå under “ADD”-mærket på oliepinden (B).

A—Skueglas **B—Oliepind**



H82363 —UN—03FEB05

Hydraulikoliestand (motorgearkasse)

OUO6075,0001247 -74-09OCT12-1/1

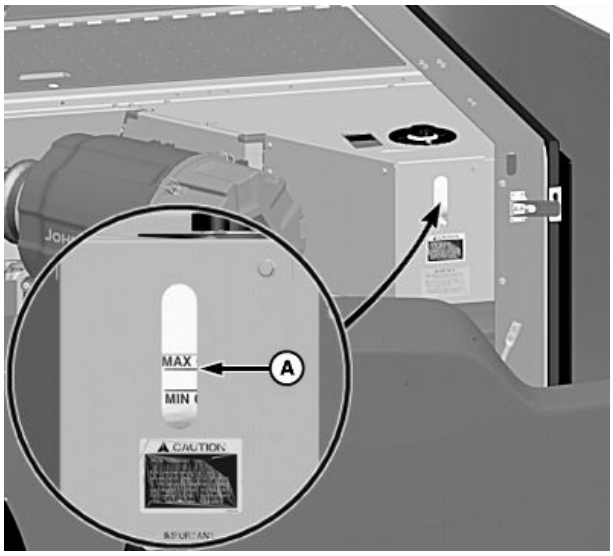
Kølevæskestand

VIGTIGT: Der bruges en speciel hætte på ekspansionsbeholderen. Hvis hætten enten mangler eller er beskadiget, skal den erstattes af en tilsvarende.

Lad motoren køle af. Kølevæsken i ekspansionstanken skal stå ved mærket “Max. Cold” (A).

BEMÆRK: Kølevæskeniveauet skal stå imellem “Maks. kold” og “Min kold” linjerne. Tilsæt kølervæske om nødvendigt, hvis kølervæsken er under “Min kold” linjen.

A—Maks. kold linje



H95314 —UN—11FEB10

OUO6075,0000571 -74-21JUN11-1/1

Brændstofsystem

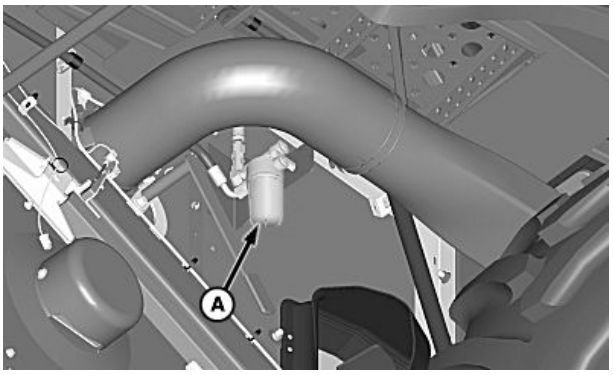
FORSIGTIG: SLUK altid motoren, aktivér parkeringsbremsen og fjern startnøglen, før der udføres reparationsarbejde på brændstoffilтre.

BEMÆRK: Sørg for, at forfilterets skål sidder helt fast for at undgå, at der kommer luft ind i brændstofsystemet.

Luk brændstoftankens afspærringsventil.

Fjern forfilterets skål (A) og rens sien, hvis der blev anvendt snavset brændstof.

A—Forfilterskål



H98377 —UN—30SEP10

Brændstof-forfilterskål (alle maskiner)

OUO6075,0001248 -74-09OCT12-1/4

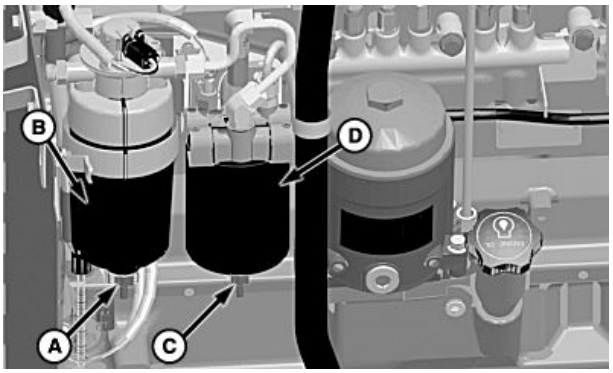
S660 og S670 (række 2/fase II)

Åbn drænet (A) for at undersøge brændstofsystemet for vand i det primære filter (B) (se afsnittet Motorservice).

Åbn drænet (C) for at undersøge brændstofsystemet for vand i det sekundære filter (D) (se afsnittet Motorservice).

Hvis problemet fortsætter, udskift brændstoffiltre (se afsnittet Motorservice).

A—Aftapning
B—Primært brændstoffilter
C—Aftapning
D—Sekundært brændstoffilter



H104937 —UN—28FEB12

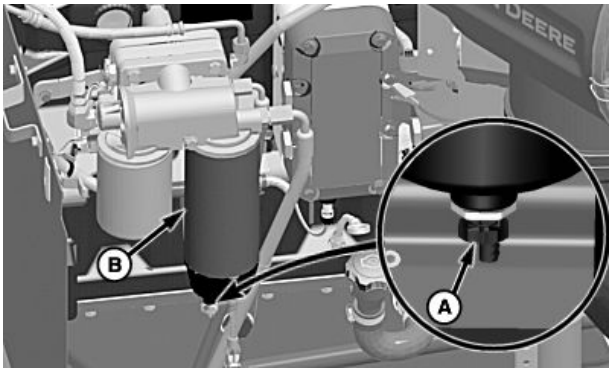
OUO6075,0001248 -74-09OCT12-2/4

S680 og S690 (række 2/fase II)

Åbn drænet (A) for at undersøge brændstofsystemet for vand i det primære filter (B) (se afsnittet Motorservice).

Hvis problemet fortsætter, udskift brændstoffiltre (se afsnittet Motorservice).

A—Aftapning
B—Primært brændstoffilter



H104938 —UN—28FEB12

Fortsættes på næste side

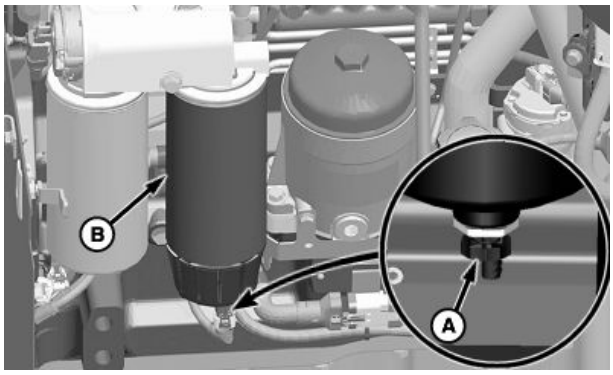
OUO6075,0001248 -74-09OCT12-3/4

S660, S670, S680, S685 og S690 (interim række 4/fase III B)

Åbn drænet (A) for at undersøge brændstofsystemet for vand i det primære filter (B) (se afsnittet Motorservice).

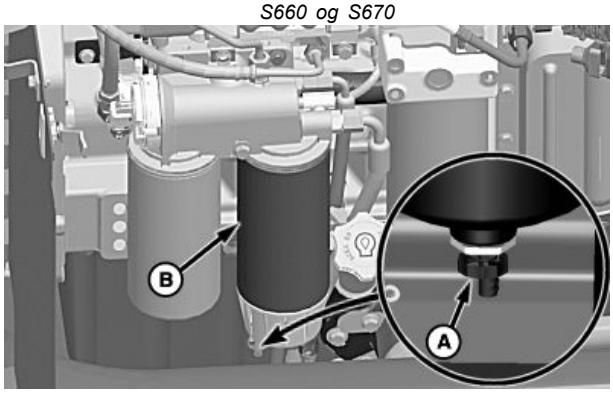
Er der brugt urent brændstof, skal filteret udskiftes (se afsnittet Motorservice).

A—Aftapning **B—Primært brændstoffilter**



H104939 —UN—28FEB12

S660 og S670



H104940 —UN—28FEB12

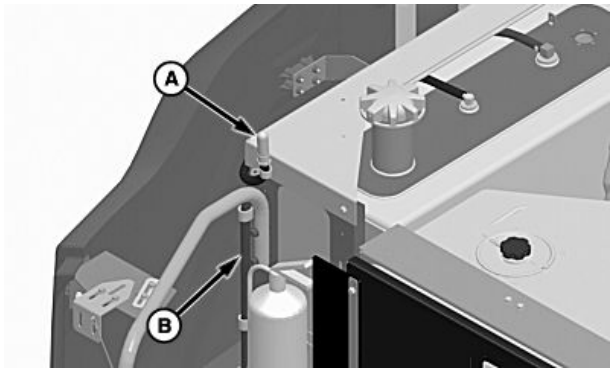
S680, S685 og S690

OUO6075,0001248 -74-09OCT12-4/4

Brændstoftankens ånderør

Foretag et ugentligt visuelt eftersyn af brændstoftankens ånderør (A). Undgå, at der ophober sig store mængder avner eller efterladenskaber på ånderøret. Hvis ånderøret dækkes til af materialerester, kan brændstoftanken ikke ånde. Fjern brændstoftankens ånderør fra slange (B) og rengør det.

A—Brændstoftankens ånderør **B—Slange**



H95387 —UN—16FEB10

OUO6075,00006B7 -74-17FEB10-1/1

Motorluftindtag

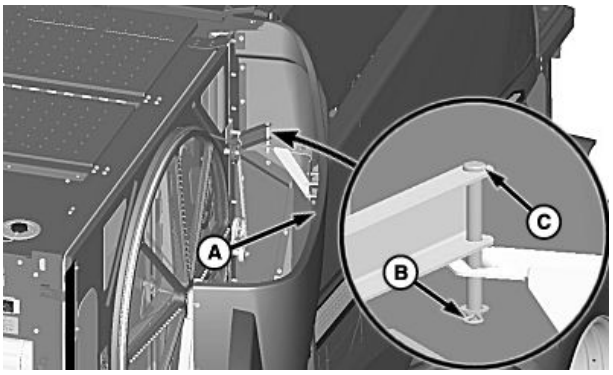
Efterprøv at motorens luftindtag (A) er udadgående for markposition.

Markstilling:
1. Afmontér fjederstiften (B) og stiften (C).
2. Flyt motorluftindtaget udad, indtil hullet er rettet ind efter beslaget.
3. Aftag dækselskrue og låsemøtrik (D).
4. Flyt motorluftindtaget udad, indtil hullet er rettet ind efter beslaget som vist.
5. Installér tidligere fjernet hardware for at bibeholde luftindtaget på plads.
6. Rengør ventilatorgitter og køler for afgrødeefterladenskaber eller fremmedlegemer.

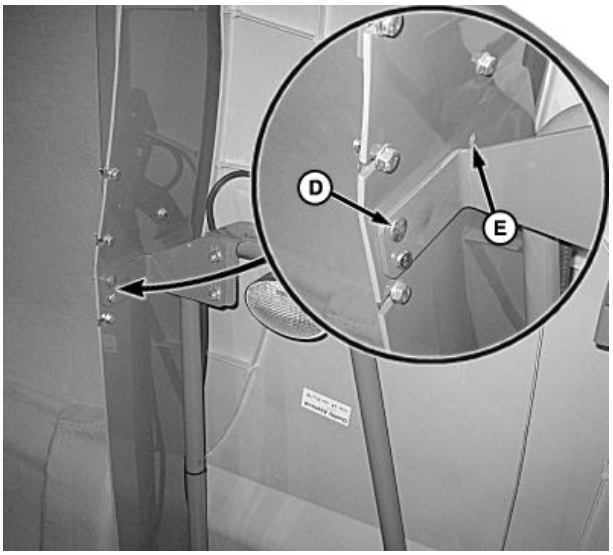
VIGTIGT: Motorens luftindtag skal placeres i transportposition ved kørsel på offentlige veje. Følg de lokale færdselsregler.

Efterprøv at motorens luftindtag (A) er indadgående for transportposition.

Transportstilling:
1. Afmontér fjederstiften (B) og stiften (C).
2. Flyt motorluftindtaget indad, indtil hullet er rettet ind efter beslaget.
3. Aftag dækselskrue og låsemøtrik (D).
4. Flyt motorluftindtaget indad, indtil hullet er rettet ind efter transporthullet (E).
5. Installér tidligere fjernet hardware for at bibeholde luftindtaget på plads.
6. Rengør ventilatorgitter og køler for afgrødeefterladenskaber eller fremmedlegemer.



H99447 —UN—15DEC10



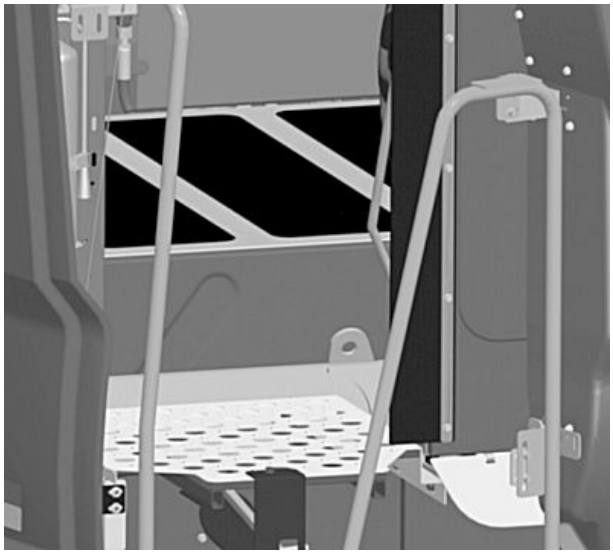
H102364 —UN—21JUN11

A—Motorluftindtag
B—Fjederstift
C—Stift
D—Dækselskrue og kontramøtrik
E—Transporthul

OUO6075,0000574 -74-27JUN11-1/1

Rengøring af motorrummet

FORSIGTIG: Motoren og motorrummet må ikke rengøres, mens motoren er i gang. Snavs, olie, avner og halmaffald i motorrummet og på motoren udgør en brandfare. Vindretningen, afgrødens type og dens fugtighedsindhold kan alle have betydning for hvor og hvor meget der samles af avner og affald. Kontroller og rengør dette område regelmæssigt.



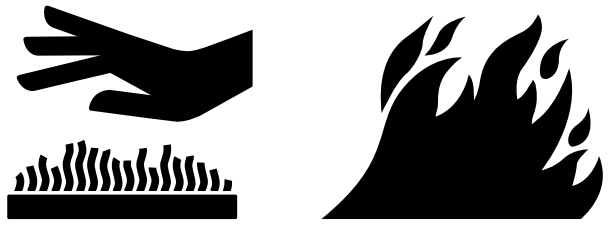
H95319 —UN—11FEB10

OUO6075,0000575 -74-17MAR10-1/1

Rensning af udstødningsfilter

Hvis der foretages vedligeholdelse af maskinen eller af redskaber, mens udstødningsfilteret renses, kan det medføre alvorlige personskader. Undgå hud- og luftkontakt med varme udstødningsgasser og -komponenter.

Under rensning af udstødningsfilteret (auto eller manuelt/stationært) kører motoren med høj tomgang og varme temperaturer i en længere periode. Udstødningsgasserne og -filteret når en temperatur, hvor de kan give forbrændinger og antænde eller smelte almindelige materialer.



RG17488 —UN—21AUG09

DX,FILTER -74-20JAN10-1/1

Oversigt over udstødsfiltersystem (interim række 4/fase III B)

Din maskine er udstyret med en emissionskompatibel motor, som renser og filtrerer udstødningsgassen. Under normal maskinbetjening og med systemet i AUTO funktion, kræver systemet minimal interaktion fra maskinføreren.

For at undgå unødvendig ophobning af dieselpartikler eller sod i udstødningsfiltersystemet:

- Anvend AUTO funktionen til rengøring af udstødningsfilteret.
- Undgå unødvendig tomgang.
- Brug korrekt motorolie. (Se afsnittet Brædnstoffer og smøremidler for anbefalinger.)
- Brug kun brændstof med ultra lavt svovlindhold. (Se afsnittet Brædnstoffer og smøremidler for anbefalinger.)

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for motorinformation markeres.

Der findes to systemfunktioner til udstødningsfilter:

- Auto (A)
- Deaktivér (B)

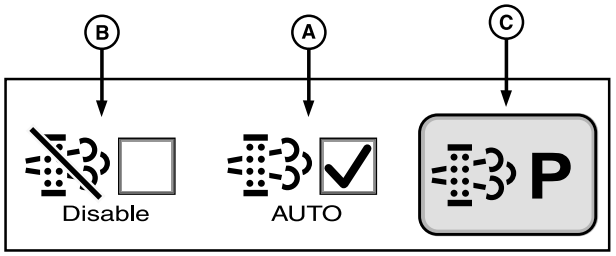
VIGTIGT: Deaktivér funktion må KUN bruges, når motoren midlertidigt er tilsluttet til et indendørs udstødningssystem for fejlsøgning og reparationer.

BEMÆRK: Symbolet for rengøringsknap (C) til parkeret udstødningsfilter kan være aktiv eller inaktiv (nedtonet) afhængigt af udstødningsfilterets begrænsningsniveau. Se Rengøring af parkeret udstødningsfilter senere i dette afsnit.

Systemet går som standard til AUTO funktionen, når rengøring af parkeret udstødningsfilter er afsluttet eller tændingsnøglen er slået til og fra. Kontrollér altid, at den automatiske funktion er valgt, undtagen under forhold hvor den kan være usikker. Se Hvornår funktionen til rengøring af udstødningen skal deaktiveres i dette afsnit.

H94480 —UN—31MAR10

Symbol for motorinformation



H95633 —UN—09MAR10

A—AUTO funktionen til rensning af udstødningsfilteret.
B—Deaktivér funktionen til rensning af udstødningsfilteret.
C—Symbol for rengøring af parkeret udstødningsfilter

OUO6075,00010E4 -74-21MAR12-1/1

Hvornår funktionen til rengøring af udstødningen skal deaktiveres

VIGTIGT: Deaktivér kun det automatiske rengøringssystem til udstødningsfilteret, når det er nødvendigt.

FORSIGTIG: Når AUTO eller PARKERET rengøring er aktiveret, kan udstødningstemperaturen blive høj under ingen belastning eller under lette belastningsforhold nogle gange under rengøringscyklussen for udstødningsfilteret.

Deaktivér udstødningsfilterets rengøringssystem under forhold, hvor det kan være usikkert på grund af forhøjede udstødningstemperaturer.

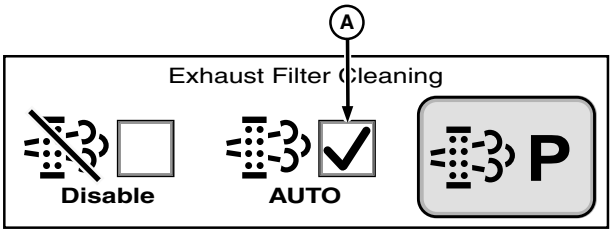
Som f.eks.:

- Indendørs eller under et tag medmindre der er tilsluttet et eksternt udstødningssystem til udluftning af høje temperaturer.
- Hvis der ikke er tilstrækkelig tid for maskinen til at afsluttet en rengøringscyklus, før der slukkes for den.
- Meget støv fra afgrøder eller avner.
- Ved siden af et brændstofsområde.

OUO6075,000071B -74-28JUN11-1/1

Udstødningsfilterets AUTO funktion (interim række 4/fase III B)

BEMÆRK: Systemet går som standard til AUTO funktionen, når rengøring af parkeret udstødningsfilter er afsluttet eller tændingsnøglen er slået til og fra. Kontrollér altid, at den automatiske funktion er valgt, undtagen under forhold hvor den kan være usikker. Se Hvornår funktionen til rengøring af udstødningen skal deaktiveres i dette afsnit.

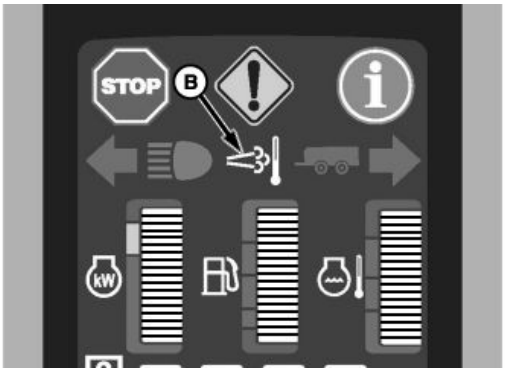


H96154 —UN—21APR10

AUTO funktion (A) gør det muligt for udstødningsfiltersystemet at udføre intelligent rengøring af udstødningsfilteret efter behov. Hjørnestolpedisplayets indikator og armlænets display giver maskinføreren informationer vedrørende udstødningsfilters systemaktivitet.

Indikator (B) for rengøring af udstødningsfilteret vil lyse, når udstødningsfiltersystemet aktivt udfører rengøring af udstødningsfilteret.

Begrænset udstødningsfilter— afhængigt af driftsbetingelserne kan udstødningsfiltersystemet kræve en driftsændring. Armlænets display vil anbefale driftsmæssige ændringer.



H95618 —UN—21APR10

A—AUTO funktionen til rensning af udstødningsfilteret.

B—Indikator for rensning af udstødningsfilter

OUO6075,00010E5 -74-21MAR12-1/1

Rengøring af parkeret udstødningsfilter (interim række 4/fase III B)

Rensning af parkeret udstødningsfilter er en automatiseret proces, som tillader systemet at rense udstødningsfilteret efter behov. Under processen vil motorhastigheden blive styret af systemet, og maskinen skal forblive parkeret for at afslutte proceduren. Den nødvendige tid for rensningsprocessen for det parkerede udstødningsfilter er afhængig af udstødningsfilterets begrænsning, omgivelsestemperatur og aktuel udstødningsgastemperatur. Displayet vil angive skønnet tid for færdiggørelse.

Følg instruktionerne vist på displayeet for at afslutte rengøringsprocessen for det parkerede udstødningsfilter.

BEMÆRK: Rensning af parkeret udstødningsfilter kan overstige 40 minutter.

Før påbegyndelse af rengøringsprocessen af det parkerede udstødningsfilter:

- Placér maskinen udendørs
- Aktivér parkeringsbremsen
- Slå tærskeværks- og skærebordskontakterne FRA
- Indstil motorhastighed til lav tomgang

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for motorinformation markeres.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet (A) for rengøring af parkeret udstødningsfilter (A) er markeret.

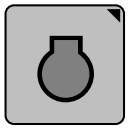
Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når det ønskede symbol er markeret:

- Annullér symbol (B) - tillader maskinføreren at annullere fremgangsmåden.
- Næste side symbol (C) - tillader maskinføreren at starte fremgangsmåden.

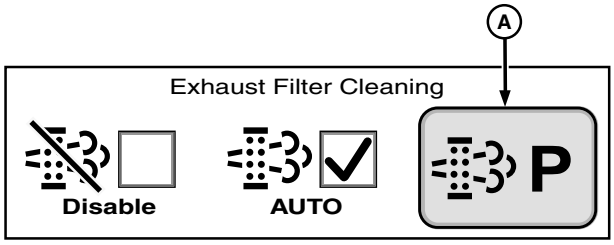
Følg instruktionerne vist på de resterende skærme.

VIGTIGT: Motorhastigheden vil blive styret af mamskinen under rensning af filteret.

H94480 —UN—31MAR10



Symbol for motorinformation



H94792 —UN—20OCT09

H95974 —UN—05OCT10

A—Symbol for rengøring af parkeret udstødningsfilter
B—Ikon for annullering
C—Næste side-symbol

Fortsættes på næste side

Når processen er gået i gang, vises en statusskærm.

Der er to trin i rengøringsprocessen for parkeret filter (figur A), forberedelse og rengøring. Under forberedelsestrinnet vil udstødningsfiltersystemet styre motorens omdrejningstallet for at øge udstødningstemperaturen. Under rengøringstrinnet renses dieselpartikler eller sod fra udstødningsfilterets system.

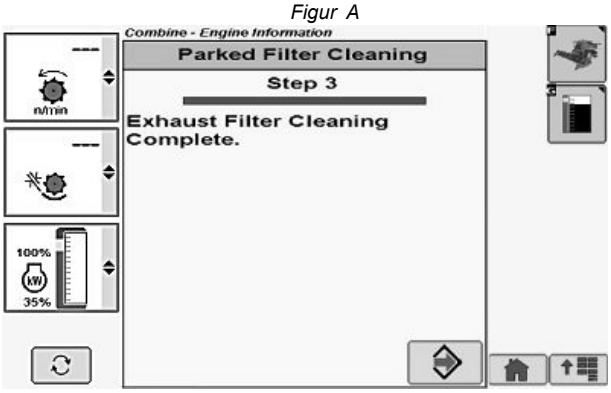
Systemet informerer (figur B) maskinføreren, når rengøringen af parkeret filter er afsluttet. Hvis du ikke returnerer maskinen for service umiddelbart efter fremgangsmåden, så tillad motoren at vende tilbage til normal driftstemperatur, før motoren stoppes.

BEMÆRK: Processen kan til enhver tid annulleres under den parkerede procedure ved at skubbe chokeren frem, aktivere transmission eller stoppe motoren.

Systemet går som standard til AUTO funktionen, når rengøring af parkeret udstødningsfilter er afsluttet. Kontrollér altid, at den automatiske funktion er valgt, undtagen under forhold hvor den kan være usikker. Se Hvornår funktionen til rengøring af udstødningen skal deaktiveres i dette afsnit.

H95975 —UN—05OCT10

Figur A



H95976 —UN—05OCT10

Figur B

OUO6075,00010E6 -74-21MAR12-2/2

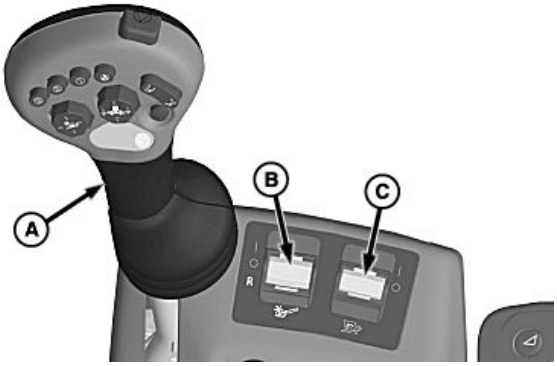
Start af motor

⚠ FORSIGTIG: Kontrollér, at der ikke er personer i nærheden af maskinen, når maskinen startes. Dyt for at advare andre personer.

Motorens udstødningsgasser kan medføre sygdom eller død. Er det nødvendigt at lade motoren køre indendørs, skal udstødningsgassen ledes til det fri med et forlængerrør på udstødningsrøret.

Hvis du ikke har et forlængerrør til udstødningsrøret, skal alle døre åbnes, så der kan komme frisk luft ind på området.

1. Flyt multifunktionsgrebet (A) til neutral position.
2. Efterprøv at kontakten til skærebordet (B) og kontakten til tærskeværkstilkoblingen (C) er slået FRA.



H95320 —UN—11FEB10

A—Multifunktionsstang
B—Kontakt til tilkobling af skærebord
C—Kontakten til tærskeværkstilkoblingen

Fortsættes på næste side

OUO6075,0000581 -74-13DEC10-1/2

FORSIGTIG: Dyt altid før motoren startes, så alle personer fjerner sig fra maskinen.

For at undgå alvorlige ulykker, eventuelt med døden til følge, må motoren KUN startes fra førersædet. Start aldrig motoren ved at kortslutte startmotorens poler. Maskinen kan starte i gear, hvis man går udenom det normale startkredsløb.

VIGTIGT: Brug ikke starteren i mere end 30 sekunder ad gangen, således at beskadigelse af starteren kan undgås. Hvis motoren ikke starter, så vent mindst to minutter, inden der forsøges igen.

BEMÆRK: Hvis temperaturen er under -5 °C (23 °F), kan det blive nødvendigt at bruge starthjælp for koldt vejr (se Starthjælp for koldt vejr i afsnittet Betjening af motoren).

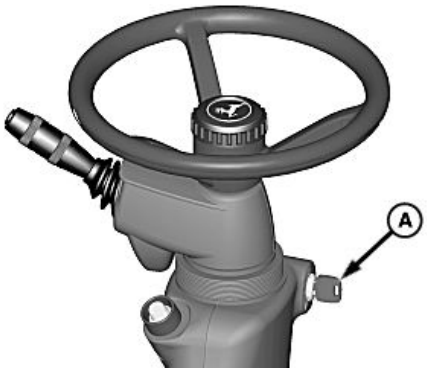
Når startkontakten drejes til "START", er der nogle få sekunders forsinkelse. Dette giver strømforsyning til styreenhederne, får relæer til at lukke og aktiverer startersolenoiden.

Skiltet under opbevaringsrummets låg på armlænet viser motorens startinformation.

3. Lad hornet lyde, og drej nøglekontakten (A) på ratsøjlen til positionen "START".

   Nøglestillinger:

Første position	ekstraudstyr
Anden position	OFF
Tredje position	Run
Fjerde position	Start



H95321 —UN—02NOV10

A—Nøglekontakt

BEMÆRK: Der vises fejlkoder (DTC), hvis motorstopkoden vises på displayet. Displayet stopper de normale funktioner, hvilket betyder, at der er opstået en alvorlig fejl, der kræver, at maskinen stoppes og problemet afhjælpes øjeblikkeligt. Koderne vises indtil problemet er løst. Hvis problemet ikke kan afhjælpes, bør du kontakte din John Deere forhandler.

4. Slip nøglen efter starten, og lad motoren gå ved lave omdrejninger i 5 minutter, for at varme olien op.

OUO6075,0000581 -74-13DEC10-2/2

Standsning af motoren

1. Sænk skærebordet eller vinden helt til jorden.
2. Bevæg universalgrebet (A) til neutral position (B) og tryk på kontakten til lav motorhastighed (C).
3. SLUK kontakten for skærebordstilkobling (D) og tærskeværkskontakten (E).

VIGTIGT: Turboladeren og andre motordele køles af motorolien. Hvis en varm motor standses, kan det beskadige disse dele.

4. Kør motoren i tomgang i to—tre minutter for at afkøle turboladeren, inden motoren standses, efter at den har arbejdet under arbejdsbelastning.

FORSIGTIG: Fjern startnøglen, og aktiver parkeringsbremsen, inden maskinen forlades.

5. Drej tændingsnøglen på OFF.

H95322 —UN—11FEB10

A—Multifunktionsstang
B—Neutral-position
C—Kontakt for lav motorhastighed
D—Kontakt til tilkobling af skærebord
E—Kontakten til tærskeværkstilkoblingen

OUO6075,0000582 -74-13DEC10-1/1

Brug startvæske med omhu

FORSIGTIG: Startvæsken er meget letantændelig. BRUG DEN IKKE nær åben ild, gnister eller gløder. Læs ADVARSLERNE på beholderen. Beskyt beholderen mod skade. Opbevar IKKE tømte eller ekstra dåser inde i førerkabinen.

Har startanordningen ikke været brugt i nogle dage, fjernes dåsen. Kontrollér ventil og væskebeholdning ved at montere sprøjtedysen og trykke på den. Kommer der ingen væsketåge, skal en ny startvæske-beholder bruges.

For at forebygge en utilsigtet afladning under opbevaring af trykdåsen, sæt hætte på beholderen. Opbevar den et køligt, beskyttet sted.

TS1356 —UN—18MAR92

Start-spraydåser må aldrig punkteres eller brændes.

OUO6075,0000585 -74-17MAY10-1/1

Start i koldt vejr (hvis monteret)

FORSIGTIG: Undgå personskade og beskadigelse af motoren. Indsprøjt kun væske imens motoren kører.

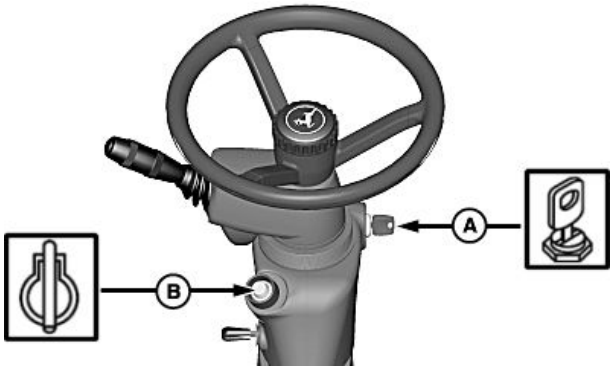
Koldstartshjælp virker kun i “Kør” eller “Start” positioner.

Drej startnøglen (A) for at starte motoren. Så snart motoren begynder at tørne, trykkes på koldstartknappen (B).

Så snart motoren starter, udløs tændingsnøglen og koldstartshjælpeknappen.

Hvis temperaturen er under -5 °C (23 °F), hold koldstartshjælpeknappen nede i to—tre sekunder, efter motoren starter. Gentag fremgangsmåden, indtil motoren kører uden tøven.

VIGTIGT: For at sikre korrekt smøring, kør motoren ved lav hastighed uden belastning i en—to minutter. Hvis der arbejdes ved temperaturer under frysepunktet, skal denne periode forlænges to–fire minutter.

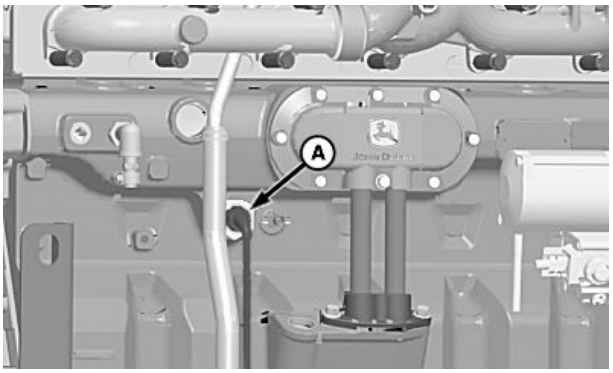


H96387 —UN—02NOV10

A—Nøglekontakt **B—Kontakt til koldstartshjælp**

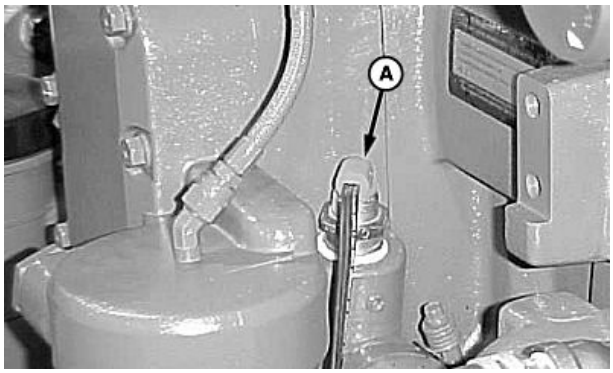
OUO6075,0000586 -74-21MAR11-1/1

Kølevæskevarmer



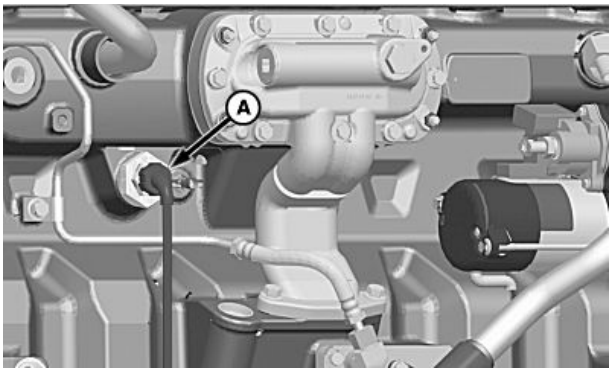
S660 og S670 (række 2/fase II) (forside)

H95379 —UN—16FEB10



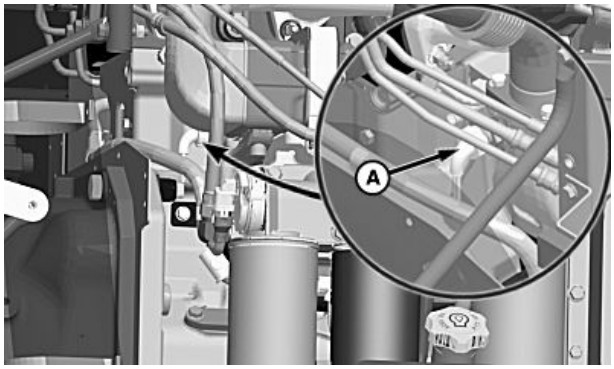
S680 og S690 (række 2/fase II) (bagside)

H71689 —UN—18APR02



S660 og S670 (interim række 4/fase III B) (forside)

H95324 —UN—11FEB10



S680, S685 og S690 (interim række 4/fase III B) (bagside)

H95424 —UN—19FEB10

⚠ FORSIGTIG: Undgå elektrisk stød eller farlig betjening; brug altid et tre-ledet kraftigt kabel (mindstemål 10 AWG og ikke længere end 7,6 m (25 ft)) udstyret med tre konnektorer. Hvis der bruges en 2 til 3 kontaktadapter ved vægstikket, skal den grønne ledning altid være tilsluttet en god jordforbindelse.

Sørg for, at elementet er nedsænket i kølevæsken, inden varmeren tilsluttes til strømkilden. Start ALDRIG varmeaggregatet i luften. Det kan sprænge elementhylstret og forårsage personskader.

Kølevæskeforvarmer (A) monteres i frysepropåbningen (motorens for- eller bagside). Ved opvarmning af motorkølevæske, reducerer varmelegemet oliens luftmodstand, der letter start og afkorter opvarmningstiden.

Kølevæskeforvarmertyper

- 1000 W (110 V)
- 1000 W (220 V) (eksportmaskiner)

TS210 —UN—23AUG88

A—Kølevæskevarmer

OUO6075,0001249 -74-09OCT12-1/1

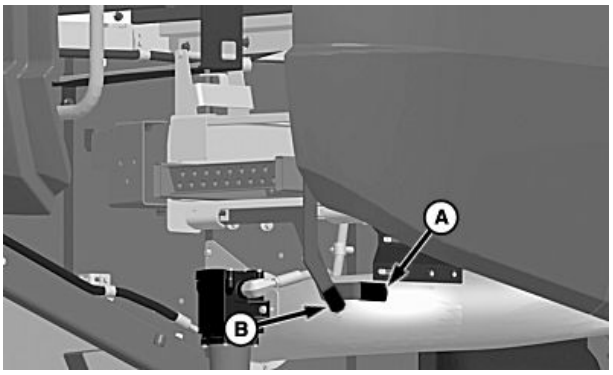
Bageste lejder og afsats

FORSIGTIG: SLUK for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag startnøglen ud.

Skub grebet opad (A), og sving stigen ud, til døren låser.

Brug håndtaget (B) til at trække lejderen bagud.

A—Håndtag **B—Håndtag**



H95325 —UN—11FEB10

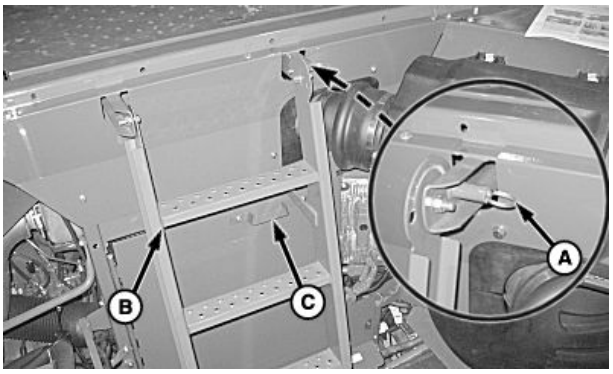
OUO6075,0000588 -74-16FEB10-1/1

Motorfilterets inspektionsdæksel

Træk spærrepinden (A) ud og drej stige (B) op, indtil stigen låses på plads.

Træk filterets inspektionsdæksel (C) åben for ud udløse den fra magneten.

A—Spærrepind **C—Dæksel**
B—Stige



H95353 —UN—25AUG10

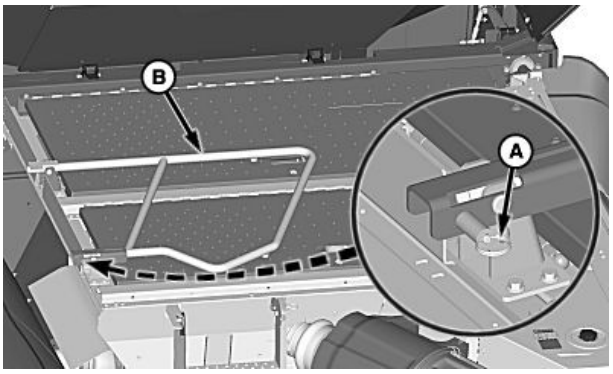
OUO6075,000069B -74-25AUG10-1/1

Motorens inspektionsdæksler

Træk spærrepinden (A) ud og drej håndliste (B) op, indtil håndlisten låses på plads.

Åbn motorens inspektionsdæksler

A—Spærrestift **B—Håndliste**



H102372 —UN—22JUN11

OUO6075,0000589 -74-21JUN11-1/1

Udskiftning af startvæskebeholder

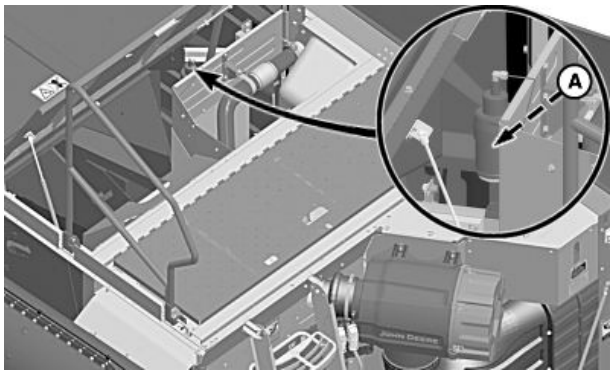
FORSIGTIG: Startvæsken er meget letantændelig og kan medføre kvæstelser eller død for dig eller andre, hvis den antændes ved et uheld. BRUG DEN IKKE nær åben ild, gnister eller gløder. Læs sikkerhedsinformationerne på beholderen og beskyt beholderen imod beskadigelse.

Åben motorens inspektionsdæksel. Fjern sikkerhedshætte og sprayknap fra startvæskebeholder (A). Løsn fingerhjulet tilstrækkeligt til at udskifte beholderne og spænd det derefter.

VIGTIGT: Der skal altid være monteret en væskebeholder for at hindre, at der trækkes ufiltreret luft ind i motoren.

Beskyt startvæskebeholdere mod stærk varme og beskadigelse.

Kontroller væskebeholdning og ventilfunktionen ved at sætte sprøjtedysen på og trykke på den. Kommer der ingen væske, skal beholderen skiftes.



H95327 —UN—11FEB10

A—Startvæskebeholder

FORSIGTIG: For at undgå livsfarlige eksplosioner, må der aldrig opbevares ekstra eller tømte beholdere i førerkabinen.

OUO6075,000058B -74-17MAY10-1/1

Undlad at modificere motoreffekten eller brændstof-/luftsystemet

VIGTIGT: Forøgelse af hestekræfter eller ændring på nogen måde af brændstof- og luftforsyning på emissionscertificerede motorer udover fabrikkens indstillinger vil forårsage emissionsniveauer udover hvad er tilladt ved bestemmelser vedr. motoremission. Uautoriserede justeringer er i strid med emissionsbestemmelserne, der gælder for denne motor, og kan udløse alvorlige bødestraffe. Maskinens garanti gælder ikke, hvis effektniveauet bliver ændret i forhold til fabrikkens specifikationer.

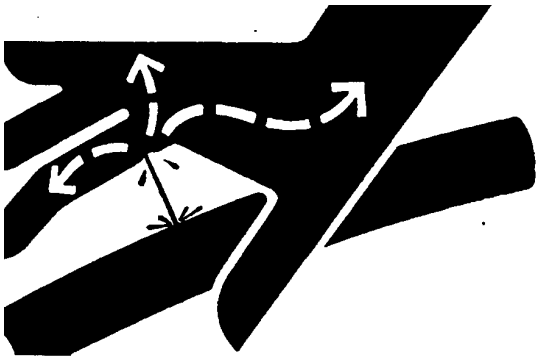
Der må ikke gøres forsøg på service af indsprøjtningspumpe eller brændstofdyser. Dertil kræves specialviden og specialværktøjer. Kontakt din John Deere forhandler.

OUO6075,000058D -74-11FEB10-1/1

Brændstofsystem

FORSIGTIG: Udstrømmende brændstof under tryk kan trænge gennem huden og forårsage alvorlig skade. Udlign trykket, inden hydraulikslanger og andre slanger aftages. Og ligesådan skal alle samlinger spændes til forskriftligt moment, inden der sættes tryk på igen. Hold hænder og krop væk fra boltehuller og dyser, der afgiver væsker under højt tryk. Benyt et stykke pap eller papir til at søge efter utætheder. Lad være med at bruge hænderne.

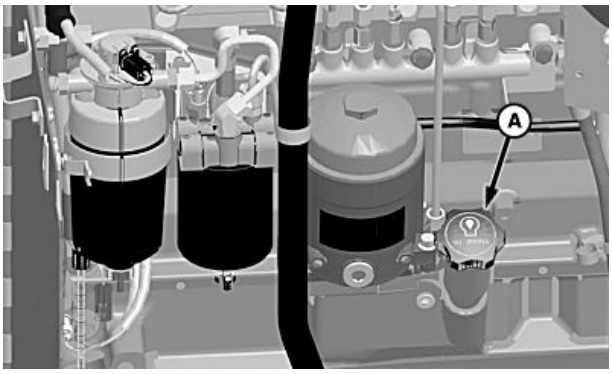
Hvis der kommer væske ind under huden, skal det opereres væk inden for et par timer af en læge, der er bekendt med denne form for skade, ellers kan koldbrand fremkaldes.



X9811 —UN—23AUG88

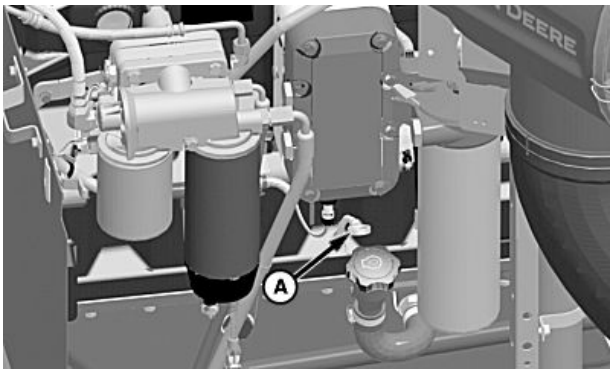
OUO6075,000058E -74-11FEB10-1/1

Motorens oliestand



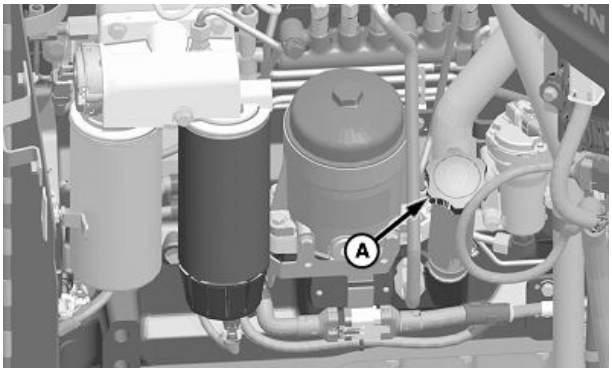
H95375 —UN—16FEB10

S660 og S670 (række 2/fase II)



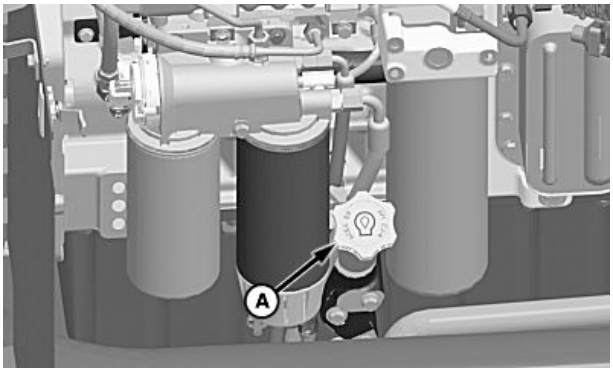
H95419 —UN—19FEB10

S680 og S690 (række 2/fase II)



H95306 —UN—11FEB10

S660 og S670 (interim række 4/fase III B)



H95396 —UN—17FEB10

S680, S685 og S690 (interim række 4/fase III B)

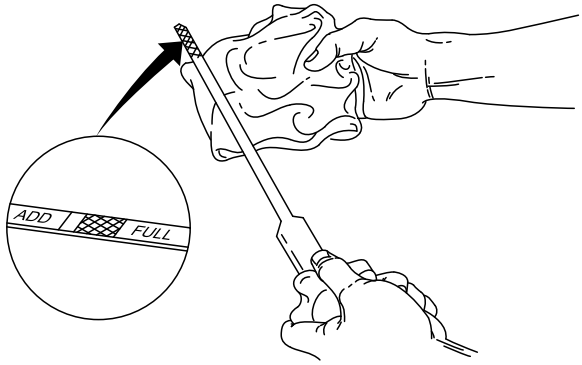
VIGTIGT: Det er vigtigt at opretholde motorolien på det korrekte niveau for at sikre en lang holdbarhed. Kontrollér oliestanden når maskinen er parkeret på plan vandret grund.

BEMÆRK: Kontrollér, at oliepinden er skruet eller skubbet helt ind i huset, inden den fjernes for at kontrollere oliestanden.

Tjek motorens oliestand med oliepinden (A) dagligt. Lad IKKE motoren gå, hvis olien står under mærket “ADD” på oliepinden.

Tag oliepinden op, og kontrollér oliestanden. Oliestanden skal stå mellem “ADD” og den øverste del af det skraverede område på oliepinden. Hvis oliestanden ligger under “ADD” mærket, påfyldes olie efter behov (se anbefalinger i afsnittet Brændstoffer og smøremidler).

Se efter utætheder. Lad ikke motoren gå med oliestand under “ADD”-mærket.

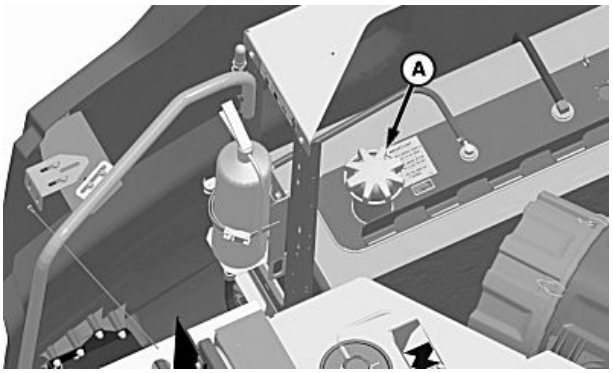


H86717 —UN—19OCT06

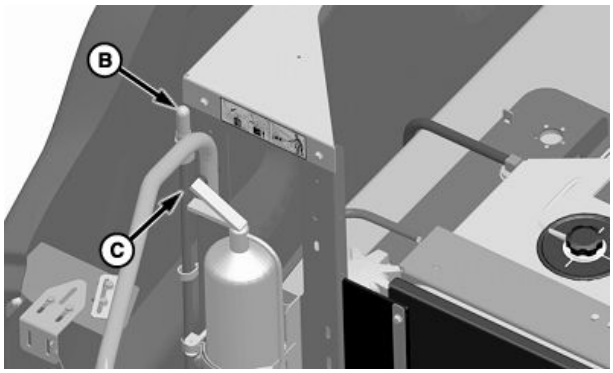
A—Oliepind

OUO6075,0001246 -74-09OCT12-1/1

Brændstoftank—opfyldning



H95323 —UN—11FEB10



H95329 —UN—11FEB10

A—Brændstoftankens dæksel **B—Brændstoftankens ånderør** **C—Slange**

FORSIGTIG: Håndter brændstof forsigtigt. Der må ikke ryges mens der fyldes brændstof på maskinen. SLUK for motoren, aktiver parkeringsbremsen og tag nøglen ud, inden tanken fyldes op.

Brændstoftanken må ikke overfyldes. Der kan ske personskade, hvis brændstoffet sprøjter tilbage. Når brændstoffet udvider sig, kan der opstå lækager. Hvis tanken er for fuld og efterlades i direkte sol, eller hvis temperaturen bliver for høj, vil brændstoffet flyde over.

Brændstofdækslet (A) er ikke ventileret. Overskudsluft udluftes gennem brændstoftankens ånderør (B).

Foretag et visuelt eftersyn af brændstoftankens ånderør. Undgå, at der ophober sig store mængder avner eller efterladenskaber på ånderøret. Hvis ånderøret dækkes til af materialerester, kan brændstoftanken ikke ånde. Fjern brændstoftankens ånderør fra slangen (C) og rens.

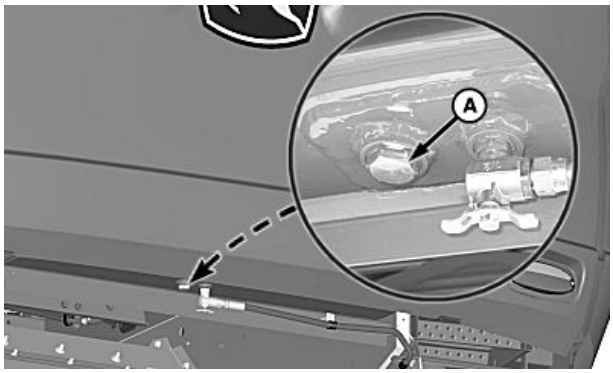
OUO6075,0001069 -74-27FEB12-1/1

Brændstoftank—aftapning

FORSIGTIG: SLUK for motoren, aktiver parkeringsbremsen og tag nøglen ud, inden der foretages vedligeholdelse.

Fjern prop (A) nederst på brændstoftanken for at aftappe brændstof.

A—Prop



H95330 —UN—21JUN11

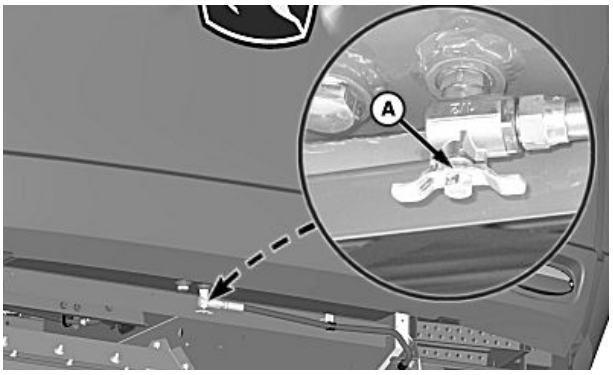
OUO6075,0000591 -74-16FEB10-1/1

Brændstoftank—spærreventil

FORSIGTIG: SLUK for motoren, aktiver parkeringsbremsen og tag nøglen ud, inden der foretages vedligeholdelse.

Luk ventil (A) nederst i brændstoftanken under servicering af brændstoffiltre.

A—Ventil

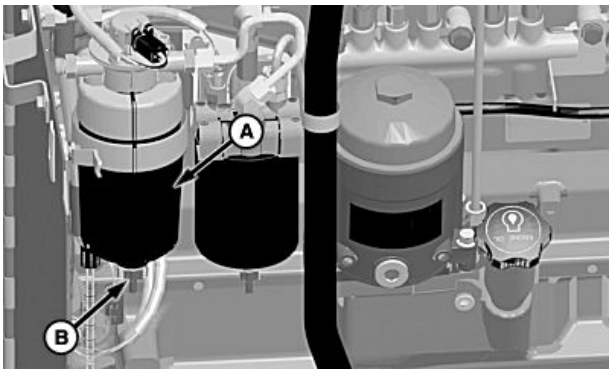


H95332 —UN—30SEP10

OUO6075,0000913 -74-30AUG10-1/1

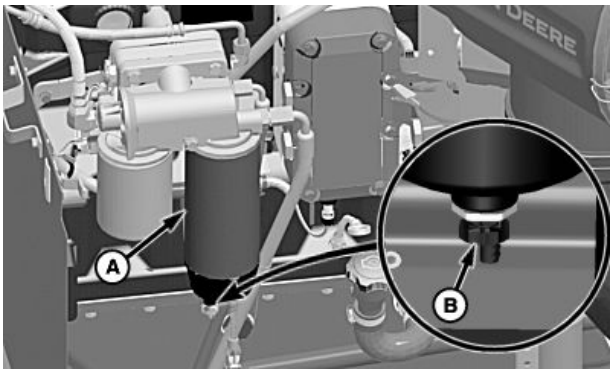
Tømning af vandudskillerens primære brændstoffilter

S660, S670, S680 og S690 (række 2/fase II)



H95380 —UN—16FEB10

S660 og S670



H95425 —UN—19FEB10

S680 og S690

A—Primært brændstoffilter **B—Aftapning**

FORSIGTIG: SLUK for motoren, aktiver parkeringsbremsen og tag nøglen ud, inden der foretages vedligeholdelse.

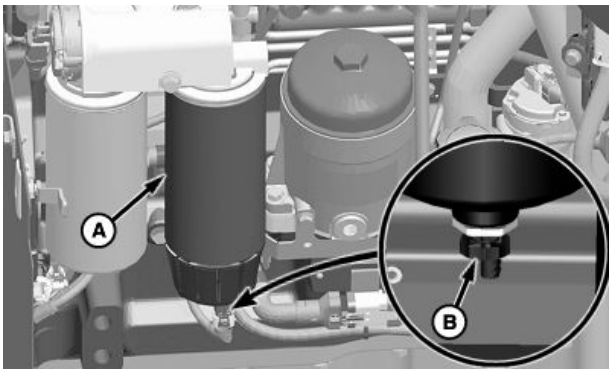
Når det primære brændstoffilter (A) opdager vand i brændstofsystemet, genereres der en fejlfindingskode.

Hvis en fejlfindingskode vises, skal det primære filter tømmes ved brug af drænet (B) og fejlkoden skal nulstilles.

Fortsættes på næste side

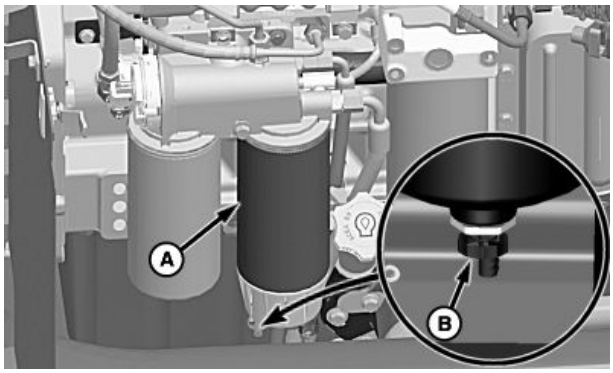
OUO6075,000124A -74-09OCT12-1/2

S660, S670, S680, S685 og S690 (interim række 4/fase III B)



H95331 —UN—11FEB10

S660 og S670



H95400 —UN—17FEB10

S680, S685 og S690

A—Primært brændstoffilter **B—Aftapning**

⚠ FORSIGTIG: SLUK for motoren, aktiver parkeringsbremsen og tag nøglen ud, inden der foretages vedligeholdelse.

Når det primære brændstoffilter (A) opdager vand i brændstofsystemet, genereres der en fejlfindingskode.

Hvis en fejlfindingskode vises, skal det primære filter tømmes ved brug af drænet (B) og fejlkoden skal nulstilles.

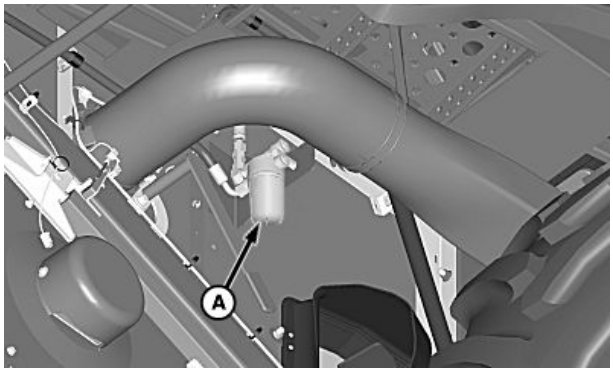
OUO6075,000124A -74-09OCT12-2/2

Brændstofforfilter—rengøring

BEMÆRK: Undgå at rense forfilteret, og skift primært og sekundært brændstoffilter på en gang. Derved bliver det sværere at genstarte maskinen. Udfør denne procedure, og lad derefter motoren køre inden udskiftning af det primære og sekundære brændstoffilter.

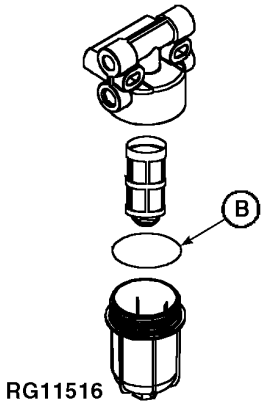
Rengør brændstofforfilter, hvis ophobning kan ses på filterristen, eller hvis en fejlkode vises. Nulstil koden efter rengøring af filteret.

1. Start motoren og kør tre—fem minutter ved lav tomgang, hvis maskinen ikke tidligere har været i gang.
2. SLUK motoren, og luk ventilen i bunden af brændstoftanken for at undgå returløb inden i forsyningsledningen.
3. Rens brændstofforfilterenheden og området rundt om grundigt.
4. Tag forfilterskålen (A) ud.
5. Rens filterristen og forfilterskålen. Efterse O-ringen (B).
6. Sæt risten i og spænd forfilterskålen.
7. Åbn ventilen i bunden af brændstoftanken for at fylde forfilteret.
8. Start motoren og lad den køre tre—fem minutter i tomgang.



H98377 —UN—30SEP10

Brændstof-forfilter



RG11516 —UN—10NOV00

Brændstofforfilterdele

A—Forfilterskål **B—O-ring**

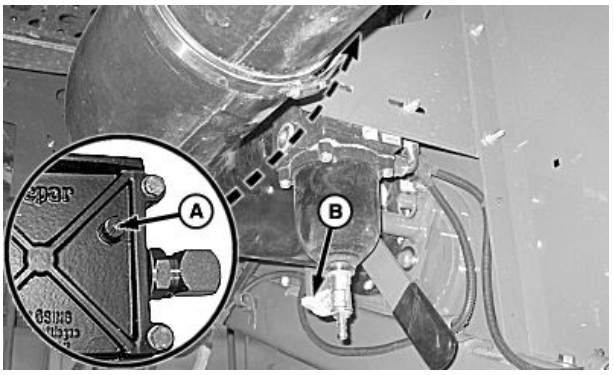
OUO6075,0000593 -74-27OCT10-1/1

Skylning af kraftigt brændstofforfilter (ekstraudstyr)

BEMÆRK: Undgå at rense forfilteret, og skift primært og sekundært brændstoffilter på en gang. Derved bliver det sværere at genstarte maskinen. Udfør denne procedure, og lad derefter motoren køre inden udskiftning af det primære og sekundære brændstoffilter.

Et kraftigt brændstofforfilter skal skylles igennem, når skålen er halvt fyldt med vand, eller når en fejlkode vises. Nulstil koden efter rengøring. Hvis koden stadig vises, se afsnittet Skylning af kraftigt brændstofforfilter (ekstraudstyr).

Filterelementet kan afvandes op til fem gange, inden det skal erstattes.



H100500 —UN—29JUN11

A—Luftskrue **B—Aftapningsventil**

1. Sluk motoren og luk ventilen i bunden på brændstoftanken.
2. Åbn udluftningsskruen (A) øverst på vandudskilleren. Lad vand og skidt løsne sig fra filterelementet og bundfælde i beholderen.
3. Tryk IND på afløbsventilen (B) og drej mod uret for at tappe vand og snavs fra skålen.

BEMÆRK: Samtidig med at brændstof, vand og skidt drænes fra beholderen, vil mere vand og skidt blive skyllet fra filterelementet og samle sig i bunden af beholderen.

4. Luk afløbsventilen og lad vand og snavs sætte sig igen.
5. Gentag trinnene 3 og 4 indtil alt vand og snavs er væk.
6. Luk udluftningsskruen og luk ventilen i bunden af brændstoftanken op.
7. Drej kontakten om på TIL i 60 sekunder, så brændstofpumpen spæder brændstofsystemet. Kontrollér, om der er lækager.
8. Start motoren og lad den køre tre—fem minutter i tomgang. Hvis motoren ikke starter eller dør, skal du se afsnittet Udskiftning af primært og sekundært brændstoffilter.

OUO6075,0000594 -74-21MAR11-1/1

Kraftigt brændstofforfilter (ekstraudstyr)

Filter, udskiftning

BEMÆRK: Efter den femte afvanding af filterelementet, renses filteret. Filteret udskiftes, hvis man ikke længere kan se lys igennem det, når man holder det op mod lyset.

1. Sluk motoren og luk ventilen i bunden på brændstoftanken.
2. Skruerne på låget løsnes lige meget i den viste rækkefølge.

BEMÆRK: Låget og fjederkassetten kan bruges igen, men der skal monteres et reservefilterelement.

3. Fjern låget (A), fjederkassetten (B) og filterelementet (C).
4. Montér det nye filterelement og fjederkassetten (B).
5. Efterse lågets tætning (D) og erstat det om nødvendigt.
6. Installér låget og stram skruerne i viste rækkefølge.
7. Luk ventilen i bunden af brændstoftanken op.
8. Drej kontakten om på TIL i 60 sekunder, så brændstofpumpen spæder brændstofsystemet. Kontrollér, om der er lækager.
9. Start motoren og lad den køre tre—fem minutter i tomgang. Hvis motoren ikke starter eller dør, skal du se afsnittet Udskiftning af primært og sekundært brændstoffilter.

Rengøring af filter

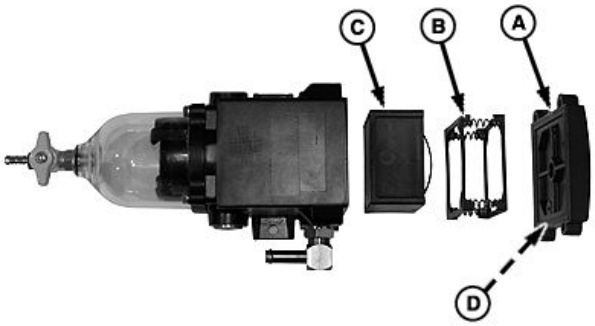
1. Sluk motoren og luk ventilen i bunden på brændstoftanken.

BEMÆRK: Brug en opsamlingsbakke, når brændstoffet skal drænes.

2. Åbn aftapningsventilen og aftap brændstoffet.
3. Skruerne på låget løsnes lige meget i den viste rækkefølge.
4. Fjern proppen (A) og fjederkassetten (B).
5. Træk filterelementet (C) ud i håndtaget.

BEMÆRK: Kontrollér for beskadigelse. Hvis det er beskadiget, skal du montere et erstatningsfilter.

RXA0084320 —UN—26SEP05



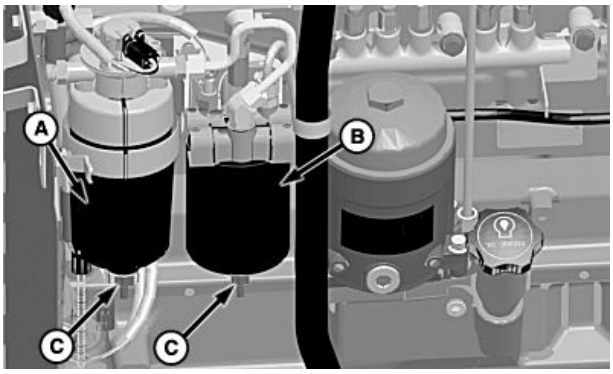
H91103 —UN—09APR08

A—Låg
B—Fjederkasette
C—Filterelement
D—Pakning

6. Rens filteret i rent diesel brændstof eller mineralsk terpentin.
7. Montér filterelementet og fjederkassetten.
8. Efterse lågets tætning (D) og erstat det om nødvendigt.
9. Montér låget og boltene. Nøjes med at stramme boltene med fingrene.
10. Spænd skruerne fast i den viste rækkefølge.
11. Luk ventilen i bunden af brændstoftanken op.
12. Drej kontakten om på TIL i 60 sekunder, så brændstofpumpen spæder brændstofsystemet. Kontrollér, om der er lækager.
13. Start motoren og lad den køre tre—fem minutter i tomgang.

OUO6075,0000914 -74-30AUG10-1/1

Primært og sekundært brændstoffilterelement—udskiftning (række 2/fase II) (S660 og S670)



TS1343 —UN—18MAR92

H95381 —UN—16FEB10

A—Hovedbrændstoffilter **B—Sekundær brændstoffilter** **C—Aftapningsventiler**

⚠ FORSIGTIG: Restvæsker under høj tryk, der forbliver i brændstofrør kan forårsage alvorlig skade. Teknikere, der kender til denne systemtype bør udelukkende udføre reparationer. Vent i mindst 15 minutter efter motoren er standset, inden du frakobler brændstofslanger, sensorer eller andre komponenter mellem højtryksbrændstofpumpen og dyser på maskiner med High Pressure Common Rail (HPCR) brændstofsystem.

BEMÆRK: Undgå at rense forfilteret og skifte slutfilteret samtidig. Derved bliver det sværere at genstarte maskinen. Udfør rensningsproceduren for forfilteret, og lad derefter motoren køre inden udskiftning af det primære og sekundære brændstoffilter.

Udskift primære og sekundære brændstoffiltre, hvis der bemærkes en nedgang i ydelsen, eller hvis en fejlfindingskode vises. Nulstil koden efter udskiftning af filteret.

1. Start motoren og kør tre—fem minutter ved lav tomgang, hvis maskinen ikke tidligere har været i gang.
2. Sluk motoren og luk ventilen i bunden på brændstoftanken.
3. Rens omhyggeligt ydersiden af filterelementerne og filtrets monteringsområder.

⚠ FORSIGTIG: Brændstof i filtre kan være under tryk. Fjern ikke filtrene uden at udføre følgende trin.

BEMÆRK: Brug en væskeopsamler ved tømning af brændstof, men også ved afmontering af brændstoffiltre.

4. Aftappet brændstof forurener og letter trykket fra det primære brændstoffilter (A) og det sekundære brændstoffilter (B) ved at åbne aftapningsventilerne (C).
5. Luk aftapningsventiler og fjern brændstoffiltre.

BEMÆRK: Yderligere brændstof tappes fra filterhuset.

6. Fjern det primære brændstoffilter og det sekundære brændstoffilter.

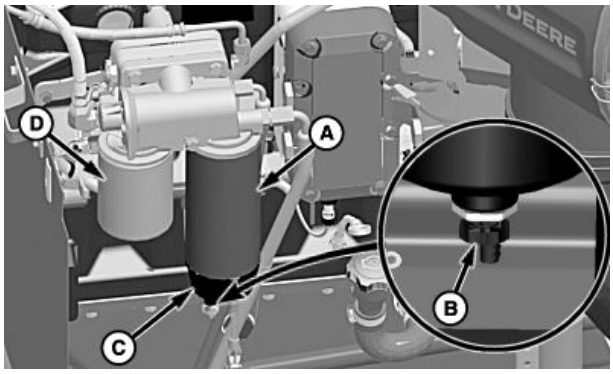
VIGTIGT: INGEN af brændstoffiltrene må efterfyldes med brændstof.

BEMÆRK: Smør filterpakningerne med dieselolie inden monteringen.

7. Monter den primære brændstoffilterenhed (A) på motoren. Stram filterenheden 3/4 omgang efter pakningen får kontakt med filterhuset.
8. Monter den sekundære reservebrændstoffilterenhed (B). Stram filteret 3/4 omgang efter pakningen får kontakt med filterhuset.
9. Kontrollér at aftapningsventilerne (C) er lukkede.
10. Luk ventilen i bunden af brændstoftanken op.
11. Drej kontakten om på ON i 60 sekunder, så brændstofpumpen spæder brændstofsystemet.
12. Start motoren og lad den køre tre—fem minutter i tomgang.

OUO6075,0001075 -74-28FEB12-1/1

Primært og sekundært brændstoffilterelement—udskiftning (række 2/fase II) (S680 og S690)



TS1343 —UN—18MAR92

H95426 —UN—19FEB10

A—Hovedbrændstoffilter

B—Aftapningsventil

C—Udskillerskål

D—Sekundær brændstoffilter

FORSIGTIG: Restvæsker under høj tryk, der forbliver i brændstofrør kan forårsage alvorlig skade. Teknikere, der kender til denne systemtype bør udelukkende udføre reparationer. Vent i mindst 15 minutter efter motoren er standset, inden du frakobler brændstofslanger, sensorer eller andre komponenter mellem højtryksbrændstofpumpen og dyser på maskiner med High Pressure Common Rail (HPCR) brændstofsystem.

BEMÆRK: Undgå at rense forfilteret og skifte slutfilteret samtidig. Derved bliver det sværere at genstarte maskinen. Udfør rensningsproceduren for forfilteret, og lad derefter motoren køre inden udskiftning af det primære og sekundære brændstoffilter.

Udskift primære og sekundære brændstoffiltre, hvis der bemærkes en nedgang i ydelsen, eller hvis en fejlfindingskode vises. Nulstil koden efter udskiftning af filteret.

1. Start motoren og kør tre—fem minutter ved lav tomgang, hvis maskinen ikke tidligere har været i gang.
2. Sluk motoren og luk ventilen i bunden på brændstoftanken.
3. Rens omhyggeligt ydersiden af filterelementerne og filtrets monteringsområder.

FORSIGTIG: Brændstof i filtre kan være under tryk. Fjern ikke filtrene uden at udføre følgende trin.

BEMÆRK: Brug en væskeopsamler ved tømning af brændstof, men også ved afmontering af brændstoffiltre.

4. Aftap forurenet brændstof og let trykket fra det primære brændstoffilter (A) ved at åbne aftapningsventilen (B).
5. Luk aftapningsventilen og behold udskillerskålen (C).

BEMÆRK: Yderligere brændstof tappes fra filterhuset.

6. Fjern det primære brændstoffilter og det sekundære brændstoffilter (D).

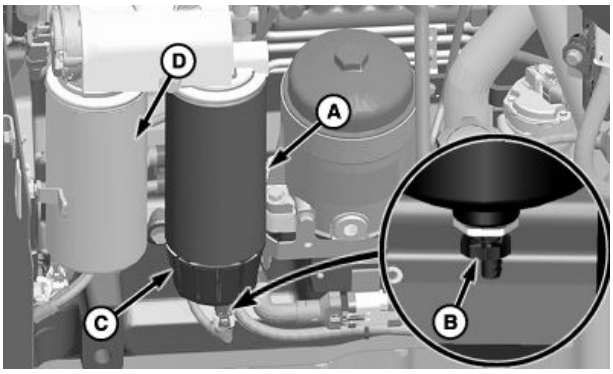
VIGTIGT: INGEN af brændstoffiltrene må efterfyldes med brændstof.

BEMÆRK: Smør filterpakningerne med dieselolie inden monteringen.

7. Montér udskillerskålen (C), som blev fjernet tidligere, på det primære reservebrændstoffilter (A).
8. Montér den primære brændstoffilterenhed på motoren. Stram filterenheden 3/4 omgang efter pakningen får kontakt med filterhuset.
9. Monter den sekundære reservebrændstoffilterenhed (D). Stram filteret 3/4 omgang efter pakningen får kontakt med filterhuset.
10. Kontrollér at aftapningsventil (B) er lukket.
11. Luk ventilen i bunden af brændstoftanken op.
12. Drej kontakten om på ON i 60 sekunder, så brændstofpumpen spæder brændstofsystemet.
13. Start motoren og lad den køre tre—fem minutter i tomgang.

OUO6075,0001076 -74-28FEB12-1/1

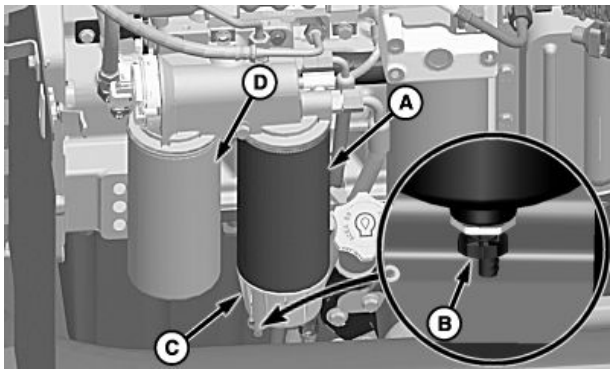
Primært og sekundært brændstoffilterelement—udskiftning (interim række 4/fase III B)



TS1343 —UN—18MAR92

H95335 —UN—12FEB10

S660 og S670



H95401 —UN—17FEB10

S680, S685 og S690

A—Primært brændstoffilter
B—Aftapningsventil
C—Udskillerskål
D—Sekundært brændstoffilter

⚠ FORSIGTIG: Resterende højtryksvæske i brændstofledningerne kan forårsage alvorlige skader. Teknikere, der kender til denne systemtype bør udelukkende udføre reparationer. Vent i mindst 15 minutter efter motoren er standset, inden du frakobler brændstofslanger, sensorer eller andre komponenter mellem højtryksbrændstofpumpen og dyser på maskiner med High Pressure Common Rail (HPCR) brændstofsystem.

BEMÆRK: Undgå at rense forfilteret og skifte slutfilteret samtidig. Derved bliver det sværere at genstarte maskinen. Udfør rensningsproceduren for forfilteret, og lad derefter motoren køre inden udskiftning af det primære og sekundære brændstoffilter.

Udskift primære og sekundære brændstoffiltre, hvis der bemærkes en nedgang i ydelsen, eller hvis en fejlfindingskode vises. Nulstil koden efter udskiftning af filteret.

1. Start motoren og kør tre—fem minutter ved lav tomgang, hvis maskinen ikke tidligere har været i gang.
2. Sluk motoren og luk ventilen i bunden på brændstoftanken.
3. Rens omhyggeligt ydersiden af filterelementerne og filtrets monteringsområder.

⚠ FORSIGTIG: Brændstof i filtre kan være under tryk. Fjern ikke filtrene uden at udføre følgende trin.

BEMÆRK: Brug en væskeopsamler ved tømning af brændstof, men også ved afmontering af brændstoffiltre.

4. Aftap forurenet brændstof og let trykket fra det primære brændstoffilter (A) ved at åbne aftapningsventilen (B).
5. Luk aftapningsventilen og behold udskillerskålen (C).

BEMÆRK: Yderligere brændstof tappes fra filterhuset.

6. Fjern det primære brændstoffilter og det sekundære brændstoffilter (D).

VIGTIGT: INGEN af brændstoffiltrene må efterfyldes med brændstof.

BEMÆRK: Smør filterpakningerne med dieselolie inden monteringen.

7. Montér udskillerskålen (C), som blev fjernet tidligere, på det primære reservebrændstoffilter (A).
8. Montér den primære brændstoffilterenhed på motoren. Stram filterenheden 3/4 omgang efter pakningen får kontakt med filterhuset.
9. Montér den sekundære reservebrændstoffilterenhed (D). Stram filteret 3/4 omgang efter pakningen får kontakt med filterhuset.
10. Bekræft at aftapningsventilen (B) er lukket.
11. Luk ventilen i bunden af brændstoftanken op.
12. Drej kontakten om på ON i 60 sekunder, så brændstofpumpen spæder brændstofsystemet.

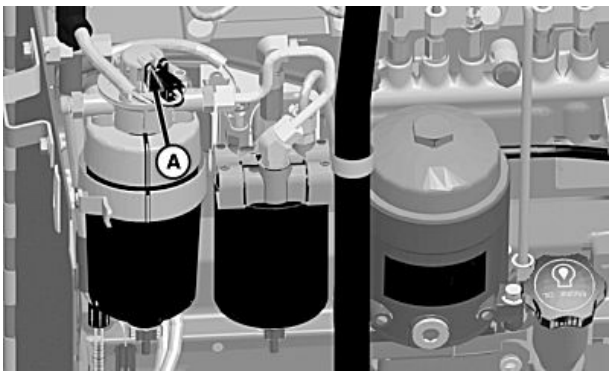
Fortsættes på næste side

OUO6075,000124B -74-09OCT12-1/2

13. Start motoren og lad den køre tre—fem minutter i tomgang.

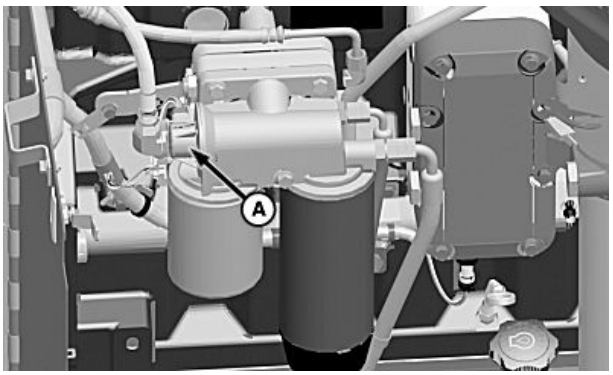
OUO6075,000124B -74-09OCT12-2/2

Brændstofsystem—udluftning



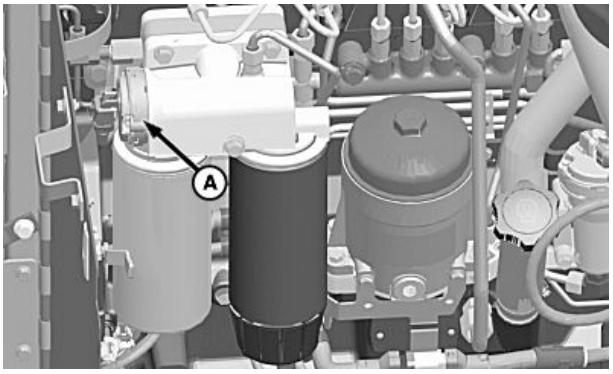
H95383 —UN—16FEB10

S660 og S670 (række 2/fase II)



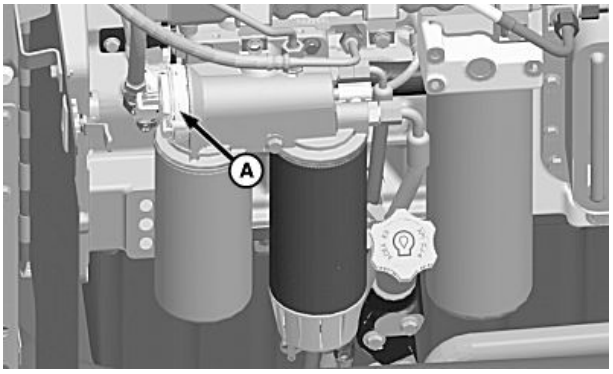
H95428 —UN—19FEB10

S680 og S690 (række 2/fase II)



H95337 —UN—12FEB10

S660 og S670 (interim række 4/fase III B)



H95403 —UN—17FEB10

S680, S685 og S690 (interim række 4/fase III B)

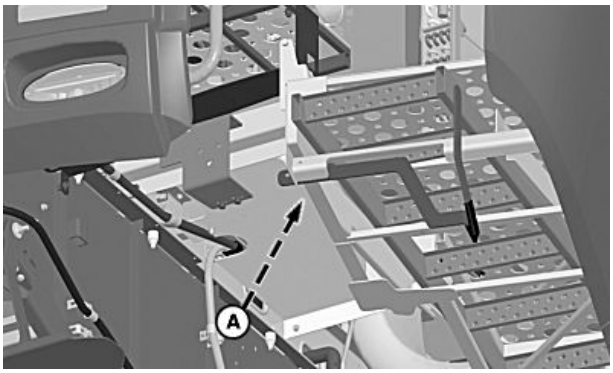
A—Brændstofpumpe

FORSIGTIG: SLUK for motoren, aktiver parkeringsbremsen og tag nøglen ud, inden der foretages vedligeholdelse.

Der kan trænge luft ind i brændstofsystemet under filterskift, eller hvis motoren køres tør for brændstof. Luft i anlægget kan hindre start af motoren. Hvis motoren ikke starter, skal kontakten drejes om på ON i 60 sekunder, så brændstofpumpen (A) spæder brændstofsystemet.

OUO6075,000124C -74-09OCT12-1/1

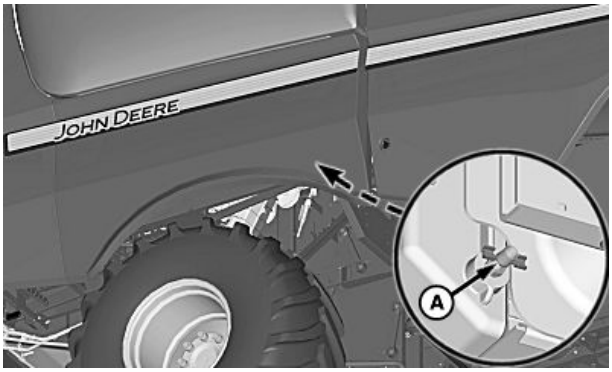
Kølesystem - udtømning



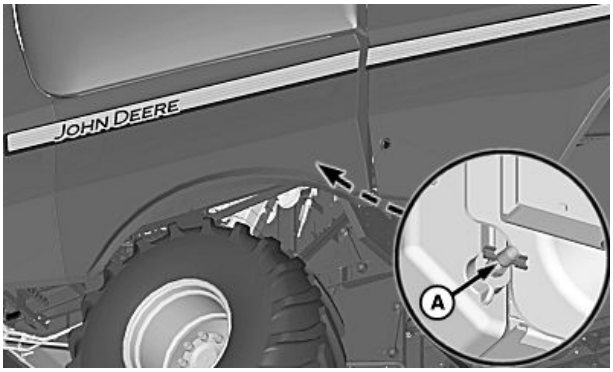
TS281 —UN—15APR13

H95384 —UN—16FEB10

S660 og S670 (række 2/fase II)



S680 og S690 (række 2/fase II)



H102519 —UN—27JUN11

H102519 —UN—27JUN11

S660, S670, S680, S685 og S690 (interim række 4/fase III B)

A—Aftapningsventil

⚠ FORSIGTIG: Undgå skoldning når du åbner dækslet til ekspansionsbeholderen. Åbn dækslet 1,5 omgange for at slippe trykket fri. Åbn aldrig dækslet, mens motoren er varm. Lad systemet køle af inden køleren aftappes.

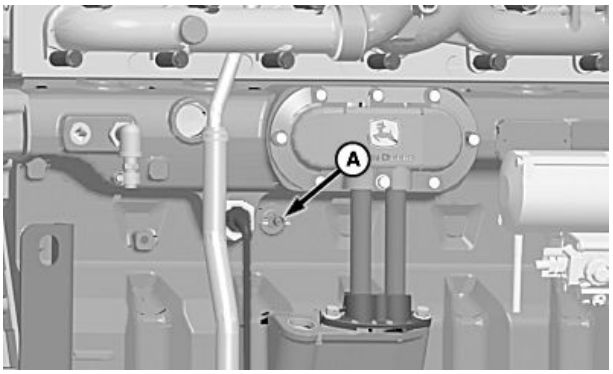
Kølesystemet skal tømmes og udskiftes hvert sjette år eller efter 2000 timer.

Åbn afløbsventil (A) placeret på køleren.

BEMÆRK: Kølerafløbet er placeret på kølerens forside.

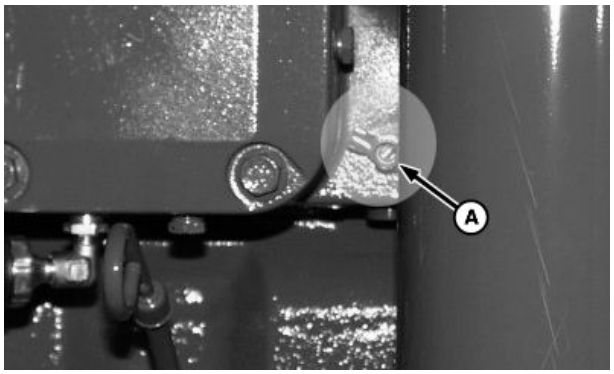
Fortsættes på næste side

OUO6075,000124D -74-09OCT12-1/3



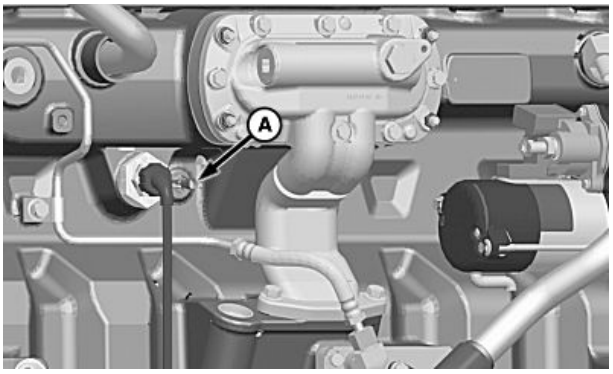
Motorens forside (S660 og S670 række 2/fase II)

H104941 —UN—28FEB12



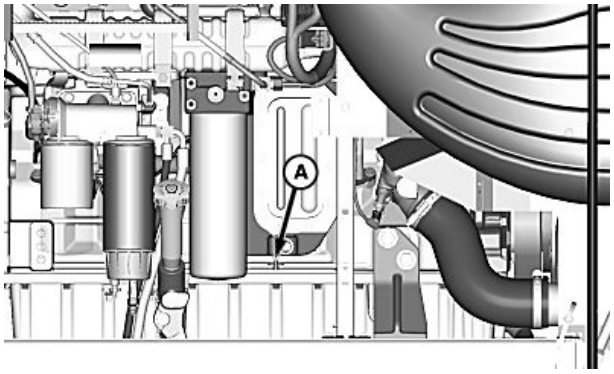
Over krumtapakslen (S680 og S690 række 2/fase II)

H104942 —UN—28FEB12



Motorens forside (S660 og S670 interim række 4/fase III B)

H104943 —UN—28FEB12



Motorens bagside (S680, S685 og S690 interim række 4/fase III B)

H104944 —UN—28FEB12

A—Aftapningsventil

Åbn aftapningsventil (A) placeret på motorblokken.

OUO6075,000124D -74-09OCT12-2/3

Åbn ekspansionsbeholderdæksel (A) for at tillade kølervæske at løbe hurtigere ud.

Luk kølerafløbene og fyld systemet med rent vand.

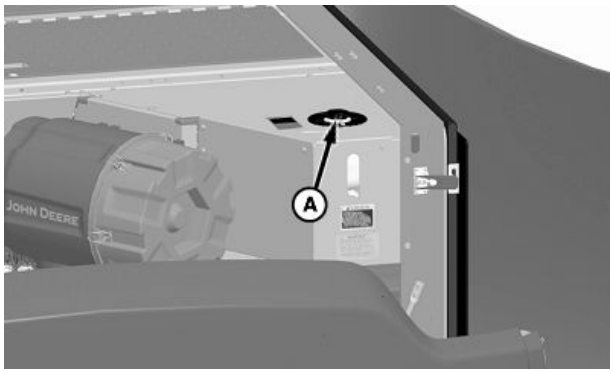
Installér ekspansionsbeholderdækslet og lad motoren gå, til den er oppe på driftstemperaturen med varmelegemet ON.

Stop motoren, fjern forsigtigt ekspansionsbeholderdækslet og tap vandet af, før rust og aflejrede partikler sætter sig fast.

Luk kølerafløbene og fyld systemet igen med en blanding af rent vand og John Deere Cooling System Cleaner PT500 (rensemiddel til kølesystem) eller lignende. Følg instruktionerne på rensemidlet.

Efter brug af rensemidlet skal systemet skylles igennem med rent vand og udtømmes.

Luk kølerafløbene og fyld systemet (se Kølesystem - Påfyldning i dette afsnit for oplysninger om



H95340 —UN—12FEB10

A—Dæksel til ekspansionsbeholder

påfyldningsprocedure og afsnittet Brændstof og smøremidler for kølevæskespecifikationer).

OUO6075,000124D -74-09OCT12-3/3

Kølesystem—påfyldning

FORSIGTIG: Undgå skoldning når du åbner dækslet til ekspansionsbeholderen. Åbn dækslet 1,5 omgange for at slippe trykket fri. Luk aldrig dækslet op, mens motoren er varm, og fyld aldrig kølersystemet, mens motoren er overophedet, medmindre motoren kører i langsom tomgang. Hæld kølervæsken langsomt på. Kontrollér kølevæsken, mens motoren er kold.

VIGTIGT: Der bruges et specielt dæksel på ekspansionsbeholderen og køleren. Hvis hætten enten mangler eller er beskadiget, skal den erstattes af en tilsvarende.

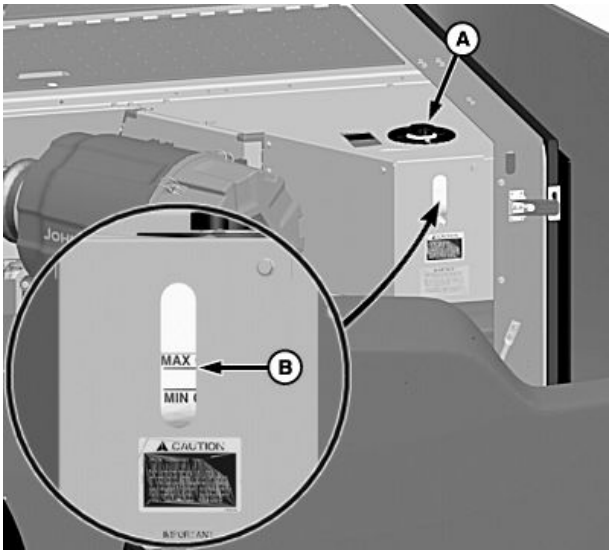
Hæld aldrig koldt vand på en varm motor, da cylinderbloken eller topstykket derved kan revne. Lad aldrig motoren gå uden kølevæske.

Fjern ekspansionsbeholderdæksel (A) og fyld op, indtil væsken står ved mærket “Max Cold” (B).

Sæt dækslet på ekspansionsbeholderen, slå varmelegemet til og kør motoren, indtil den når op på driftstemperatur.

Skru forsigtigt dækslet af ekspansionstanken, og efterfyld efter behov. Sæt dækslet på ekspansionsbeholderen.

Når motoren er kold, skal kølevæskestanden stå ved mærket “Max Cold”.



H95308 —UN—11FEB10

A—Dæksel til ekspansionsbeholder **B—Maks. kold linje**

BEMÆRK: Kølevæskeniveauet skal stå imellem “Maks. kold” og “Min kold” linjerne. Tilsæt kølervæske om nødvendigt, hvis kølervæsken er under “Min kold” linjen.

OUO6075,000059A -74-21JUN11-1/1

Kølesystem—frostbeskyttelse

VIGTIGT: Tøm under ingen omstændigheder kølesystemet for at undgå frost. Varmeapparatet tømmes ikke helt, derfor kan det medføre skader.

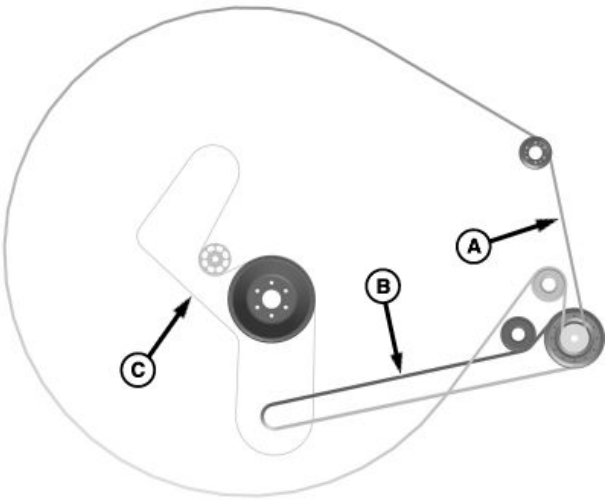
Sørg for at kølesystemet har tilstrækkelig frostvæske, inden det kolde vejr sætter ind. Brug et godt mærke af ethylenglycolbaseret frostvæske af den permanente type, som indeholder rustbeskyttelse og vandpumpesmørelse, men ikke indeholder tætningsadditiver (se afsnittet Brændstof og smøremidler for de korrekte anbefalinger).

Efter tilførsel af antifrostvæske, skal varmeapparatet tændes og motoren køre, indtil den når op på driftstemperatur. På den måde blandes kølevæsken og cirkulerer i hele systemet.

OUO6075,000059B -74-14JAN10-1/1

Motorrem—føring (række 2/fase II) (S660 og S670)

A—Drivrem til ventilationsgitter, soldside
B—Drivrem til ventilationsgitter, motorside
C—Ventilationsblæser, klimaanlæg, kompressorrem

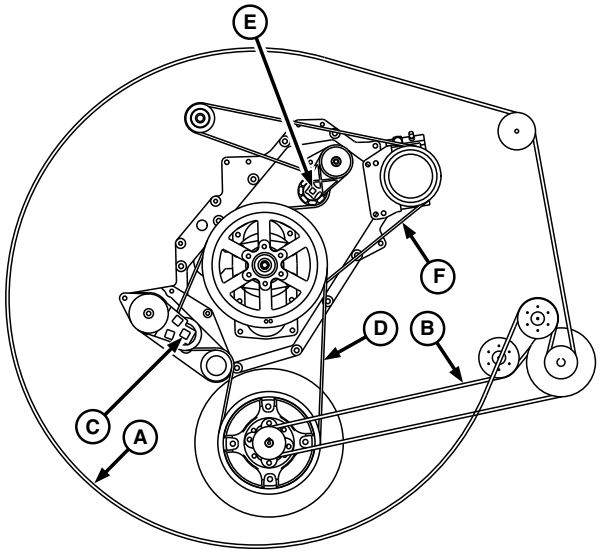


H95385 —UN—16FEB10

OUO6075,0000FED -74-13FEB12-1/1

Motorrem—føring (række 2/fase II) (S680 og S690)

A—Rem, cylindersol (drevet)
B—Rem, rotorgitter (drivrem)
C—Strammerulle, ventilator
D—Rem, ventilator
E—Strammerulle, tilbehør
F—Rem, tilbehør



H82474 —UN—17FEB05

OUO6075,0000FEE -74-13FEB12-1/1

Motortilbehør/blæserdrevrem—udskiftning (række 2/fase II) (S660 og S670)

FORSIGTIG: SLUK for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag startnøglen ud.

FORSIGTIG: SLUK for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag startnøglen ud.

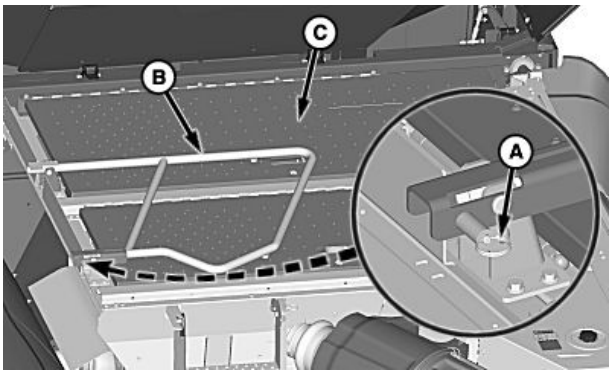
Træk spærrepinden (A) ud og drej håndliste (B) op, indtil håndlisten låses på plads for at åbne tærskeværkets inspektionsdæksel (C).

Løsn møtrikker (A) og fjern sold, ventilator og transportstrømlens drivrem (B).

A—Spærrestift **C—Tærskeværkets inspektionsdæksel**
B—Håndliste

Montér den nye rem, og juster strammeren, så skiven placeres mellem enden af måleren og nederste trin.

Installér drivremmen til forreste mellemaksel, underblæserens variable drivrem og justér remstrammeren så skiven placeres mellem enden af måleren og nederste trin.

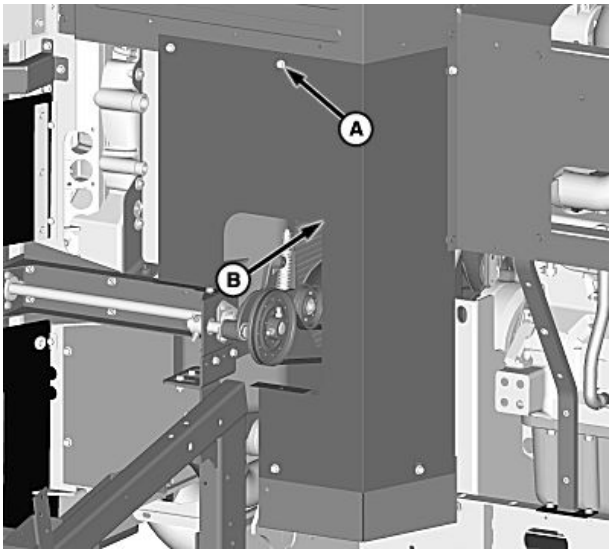


H102385 —UN—22JUN11

OUO6075,000107B -74-28FEB12-1/8

Tag dækselskruerne (A) og skjoldet (B) af.

A—Dækselskruer (7 stk.) **B—Afskærmning**

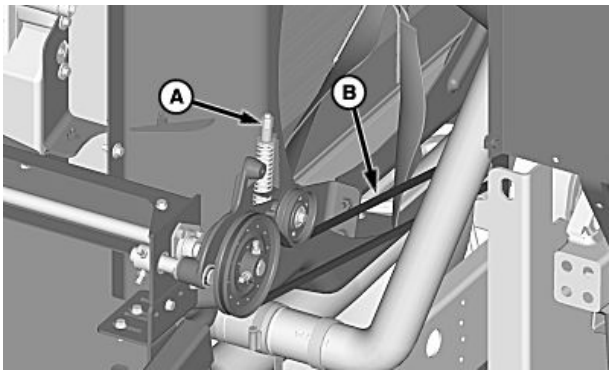


H95700 —UN—15MAR10

OUO6075,000107B -74-28FEB12-2/8

Løsn møtrikker (A) og tag ventilatorgitterdrevremmen (B) ud.

A—Møtrikker **B—Drivrem til ventilatorgitter**



H95701 —UN—15MAR10

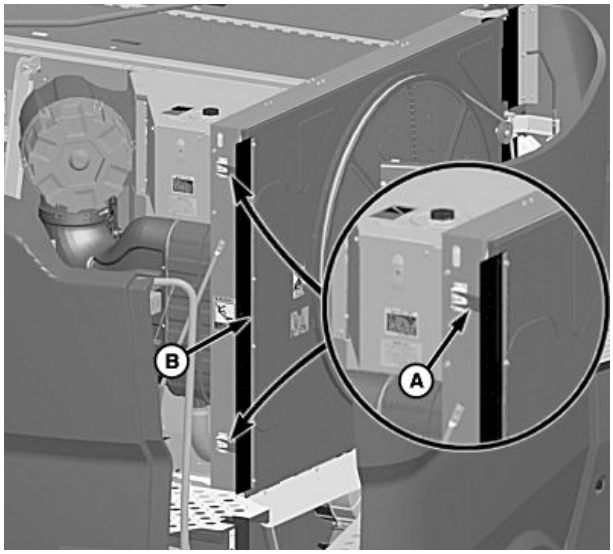
Fortsættes på næste side

OUO6075,000107B -74-28FEB12-3/8

Træk i låsepalerne (A) og åbn ventilatorgitterlemmen (B).

A—Låsebolte

B—Ventilatorgitterlem



H95348 —UN—15FEB10

OUO6075,000107B -74-28FEB12-4/8

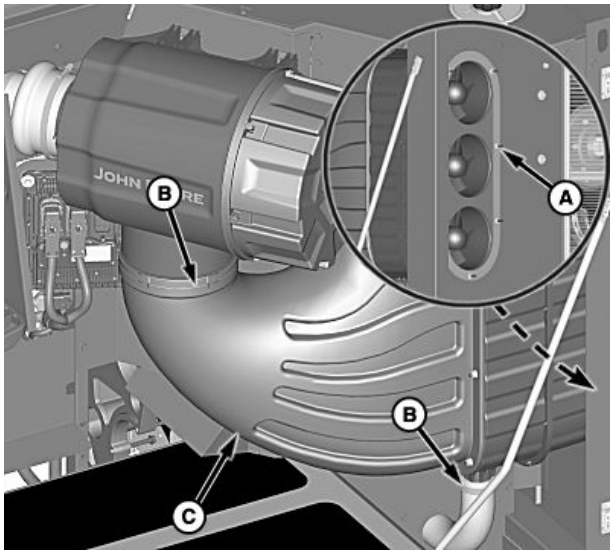
Fjern møtrikker (A) og løsn slangeklamper (B).

Læg luftkanel (C) til side.

A—Møtrikker (7 stk.)

B—Klemmer

C—Luftkanal



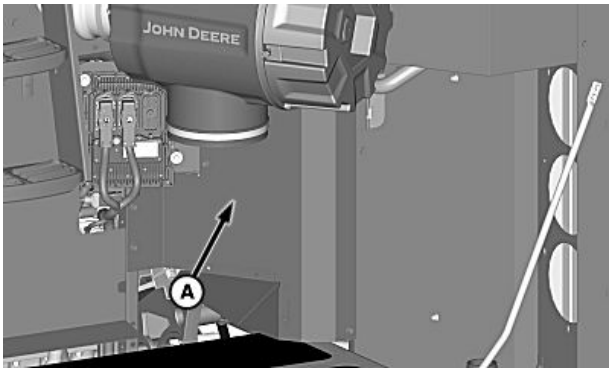
H95647 —UN—10MAR10

Fortsættes på næste side

OUO6075,000107B -74-28FEB12-5/8

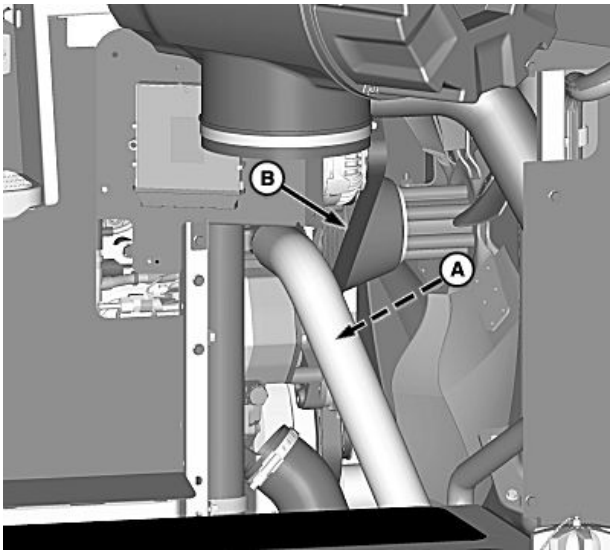
Aftag skærm (A).

A—Afskærmning

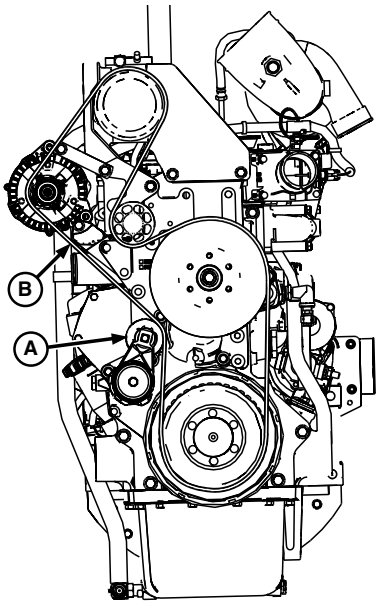


H95648 —UN—10MAR10

OUO6075,000107B -74-28FEB12-6/8



H95699 —UN—15MAR10



H95702 —UN—15MAR10

Motortilbehør/ventilatordrivrem

A—Remstrammer

B—Motortilbehør/ventilatordrivrem

Brug brækstangen til at afhjælpe remspændingen fra remstrammerarm (A).

Fjern drivrem (B) og kør drivremmen over ventilatorbladene for at fjerne den.

Installér reservedrivrem over ventilatorbladene.

Brug brækstangen til at afhjælpe spændingen fra remstrammerarmen til at installere reservedrivrem.

Fortsættes på næste side

OUO6075,000107B -74-28FEB12-7/8

Installér ventilatorgitterdrevdrivrem (B).

Stram møtrikker (A) indtil skiven er placeret mellem målerens ende og nederste trin.

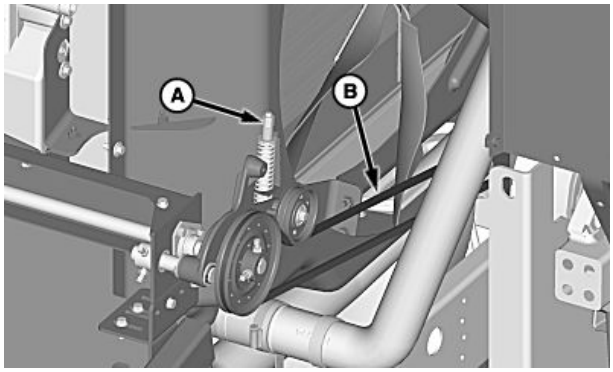
Installér tidligere fjernet skærm (forside).

Luk tærskeværkets inspektionsdæksel og sænk håndlisten.

Installér tidligere fjernet skærm (bagside) og luftkanal.

Luk og lås ventilatorgitterlem.

A—Møtrikker **B—Drivrem til ventilatorgitter**



H95701 —UN—15MAR10

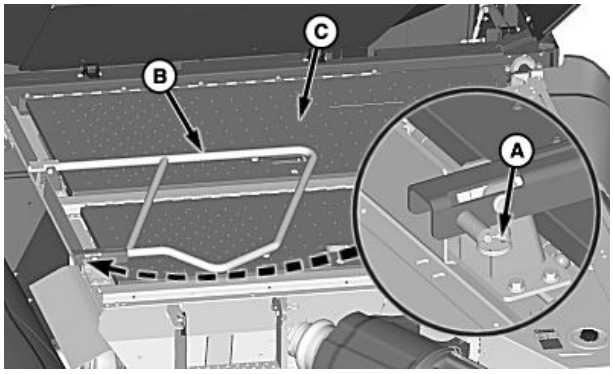
OUO6075,000107B -74-28FEB12-8/8

Motortilbehørsrem—udskiftning (række 2/fase II) (S680 og S690)

FORSIGTIG: SLUK for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag startnøglen ud.

Træk spærrepinden (A) ud og drej håndliste (B) op, indtil håndlisten låses på plads for at åbne tærskeværkets inspektionsdæksel (C).

A—Spærrestift
B—Håndliste
C—Tærskeværkets inspektionsdæksel

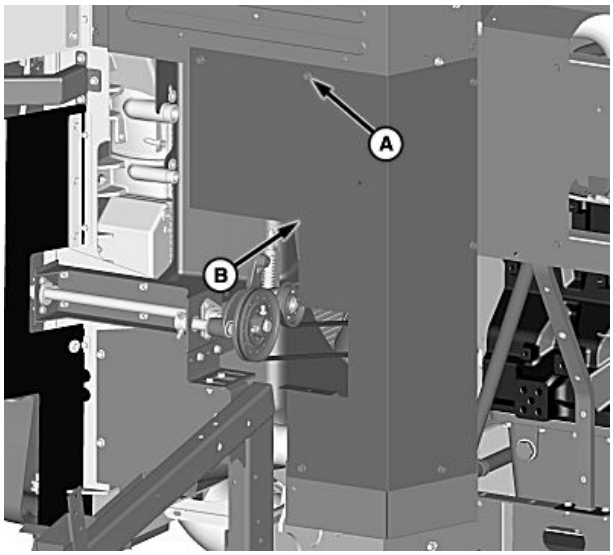


H102385 —UN—22JUN11

OUO6075,000107C -74-28FEB12-1/10

Tag dækselskruerne (A) og skjoldet (B) af.

A—Dækselskruer (6 stk.) **B—Afskærmning**



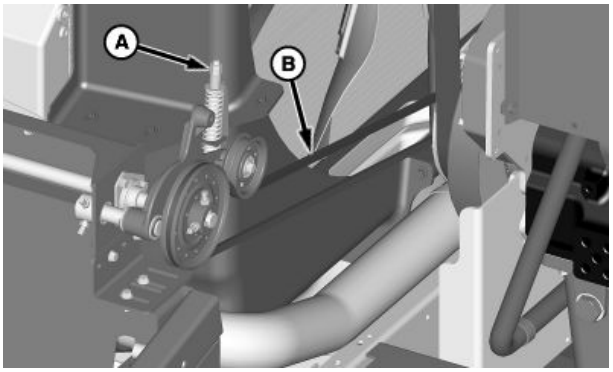
H95692 —UN—15MAR10

Fortsættes på næste side

OUO6075,000107C -74-28FEB12-2/10

Løsn møtrikker (A) og tag ventilatorgitterdrevremmen (B) ud.

A—Møtrikker **B—Drivrem til ventilatorgitter**

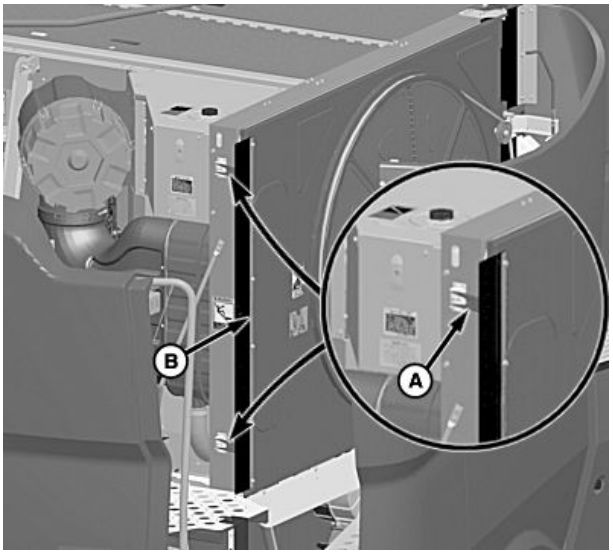


H95693 —UN—15MAR10

OUO6075,000107C -74-28FEB12-3/10

Træk i låsepalerne (A) og åbn ventilatorgitterlemmen (B).

A—Låsebolte **B—Ventilatorgitterlem**



H95348 —UN—15FEB10

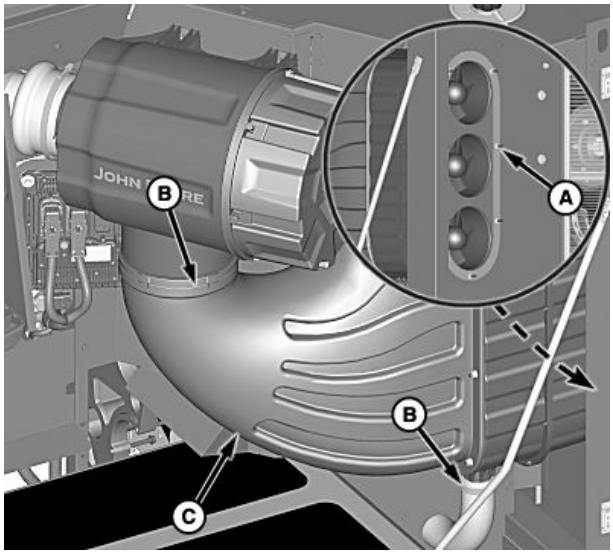
Fortsættes på næste side

OUO6075,000107C -74-28FEB12-4/10

Fjern møtrikker (A) og løsn slangeklamper (B).

Læg luftkanel (C) til side.

A—Møtrikker (7 stk.)
B—Klemmer
C—Luftkanal

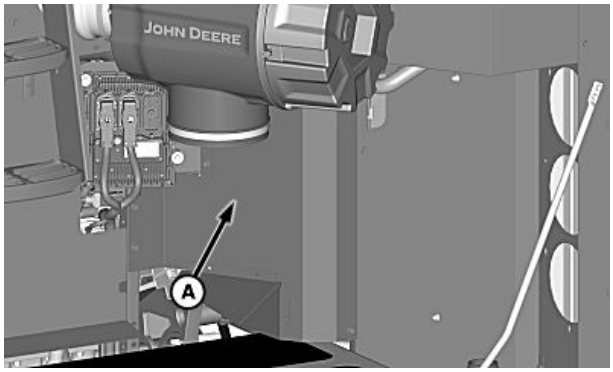


H95647 —UN—10MAR10

OUO6075,000107C -74-28FEB12-5/10

Aftag skærm (A).

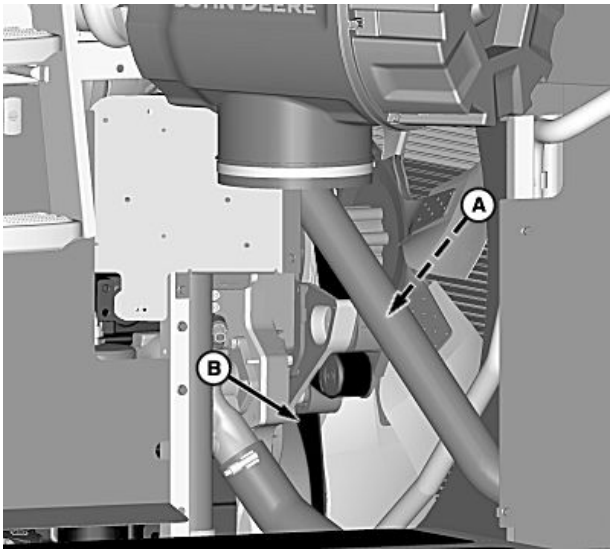
A—Afskærmning



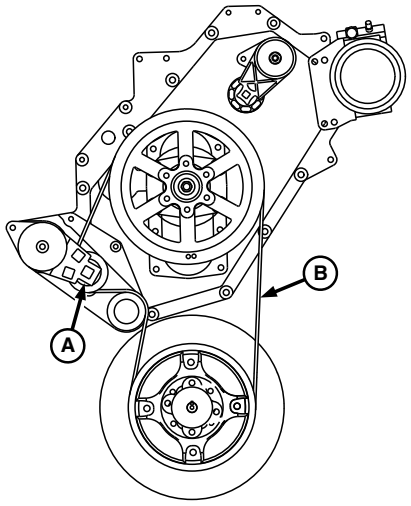
H95648 —UN—10MAR10

Fortsættes på næste side

OUO6075,000107C -74-28FEB12-6/10



H95694 —UN—15MAR10



H71844 —UN—25APR02

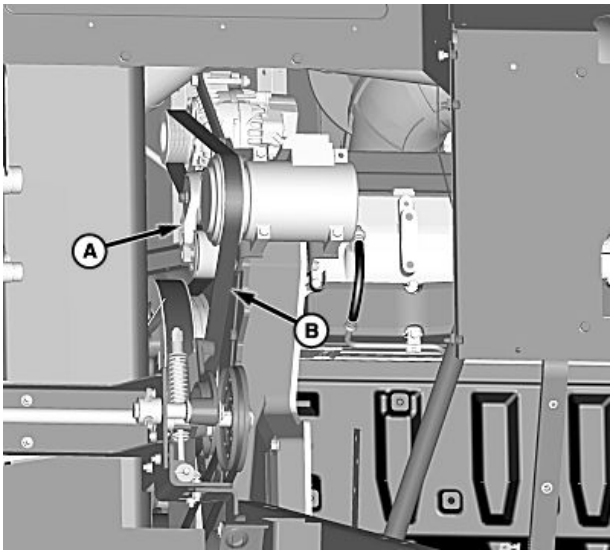
Ventilatorremføring

A—Remstrammer **B—Ventilatorrem**

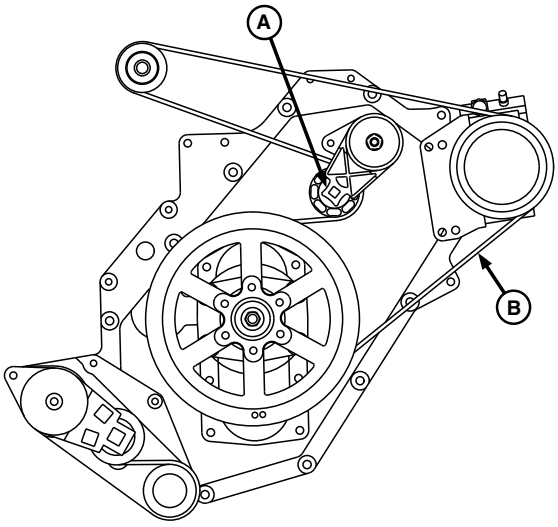
Brug brækstangen til at afhjælpe remspændingen fra remstrammerarm (A).

Fjern drivrem (B) og kør drivremmen over ventilatorbladene for at fjerne den.

OUO6075,000107C -74-28FEB12-7/10



H95695 —UN—15MAR10



H82475 —UN—17FEB05

Tilbehørsremføring

A—Remstrammer **B—Tilbehørsrem**

Brug brækstangen til at afhjælpe remspændingen fra remstrammerarm (A).

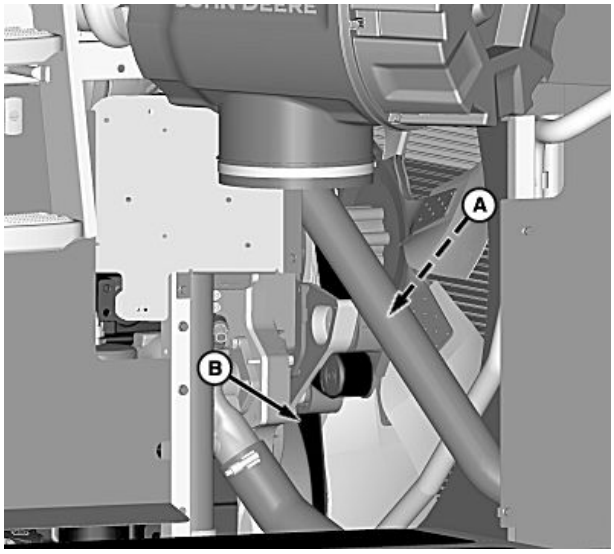
Fjern drivrem (B) og kør drivremmen over ventilatorbladene for at fjerne den.

Installér reservedrivrem over ventilatorbladene.

Brug brækstangen til at afhjælpe spændingen fra remstrammerarmen til at installere reservedrivrem.

Fortsættes på næste side

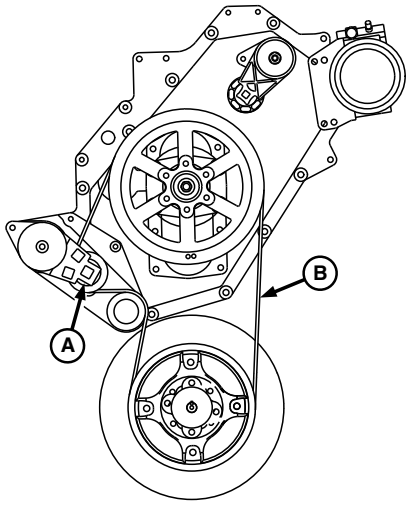
OUO6075,000107C -74-28FEB12-8/10



H95694 —UN—15MAR10

A—Remstrammer **B—Ventilatorrem**

Brug brækstangen til at afhjælpe remspændingen fra remstrammerarm (A).



Ventilatorremføring

H71844 —UN—25APR02

Installér tidligere fjernet drivrem (B) og kør drivremmen over ventilatoren.

OUO6075,000107C -74-28FEB12-9/10

Installér ventilatorgitterdrevdrivrem (B).

Stram møtrikker (A) indtil skiven er placeret mellem målerens ende og nederste trin.

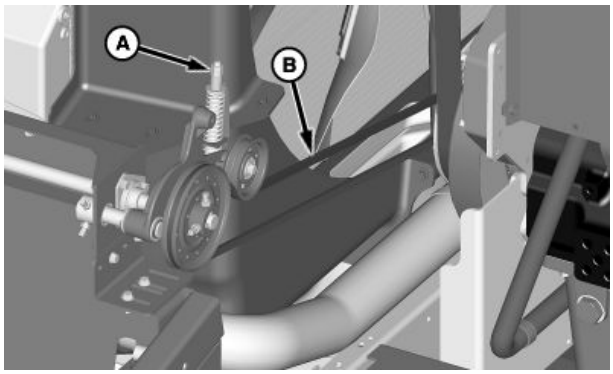
Installér tidligere fjernet skærm (forside).

Luk tærskeværkets inspektionsdæksel og sænk håndlisten.

Installér tidligere fjernet skærm (bagside) og luftkanal.

Luk og lås ventilatorgitterlem.

A—Møtrikker **B—Drivrem til ventilatorgitter**



H95693 —UN—15MAR10

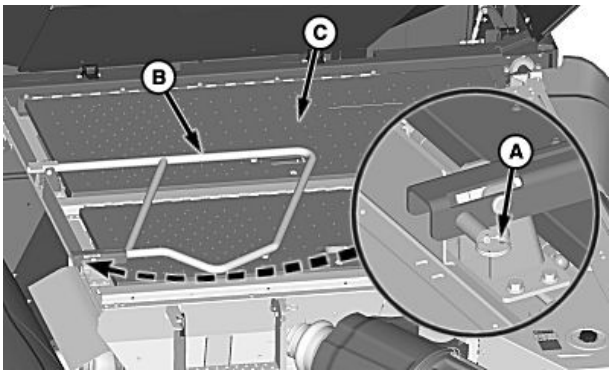
OUO6075,000107C -74-28FEB12-10/10

Blæserdrevsrem—udskiftning (række 2/fase II) (S680 og S690)

⚠ FORSIGTIG: SLUK for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag startnøglen ud.

Træk spærrepinden (A) ud og drej håndliste (B) op, indtil håndlisten låses på plads for at åbne tærskeværkets inspektionsdæksel (C).

A—Spærrestift
B—Håndliste
C—Tærskeværkets inspektionsdæksel

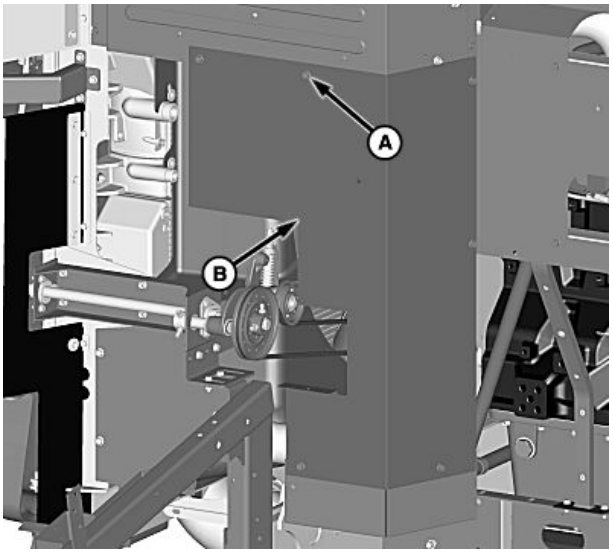


H102385 —UN—22JUN11

OUO6075,000107D -74-28FEB12-1/8

Tag dækselskruerne (A) og skjoldet (B) af.

A—Dækselskruer (6 stk.)
B—Afskærmning

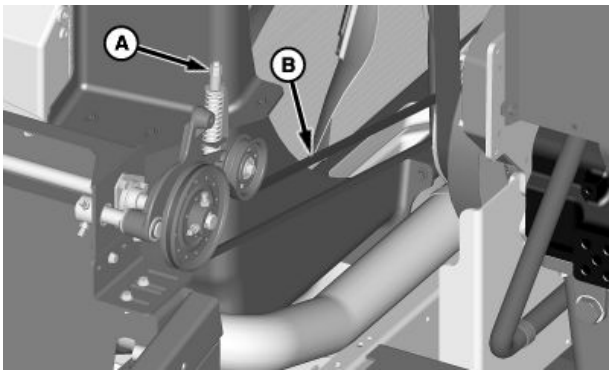


H95692 —UN—15MAR10

OUO6075,000107D -74-28FEB12-2/8

Løsn møtrikker (A) og tag ventilatorgitterdrevremmen (B) ud.

A—Møtrikker
B—Drivrem til ventilatorgitter



H95693 —UN—15MAR10

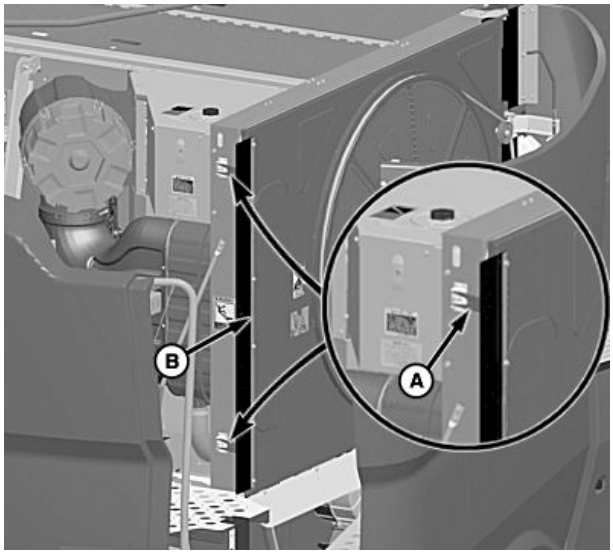
Fortsættes på næste side

OUO6075,000107D -74-28FEB12-3/8

Træk i låsepalerne (A) og åbn ventilatorgitterlemmen (B).

A—Låsebolte

B—Ventilatorgitterlem



H95348 —UN—15FEB10

OUO6075,000107D -74-28FEB12-4/8

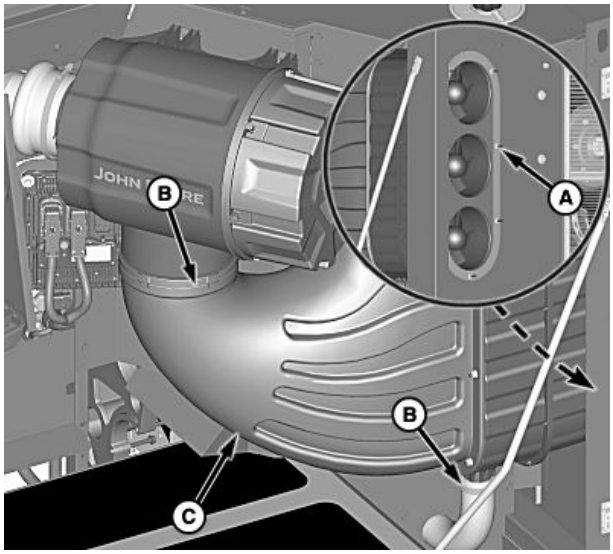
Fjern møtrikker (A) og løsn slangeklamper (B).

Læg luftkanel (C) til side.

A—Møtrikker (7 stk.)

B—Klemmer

C—Luftkanal



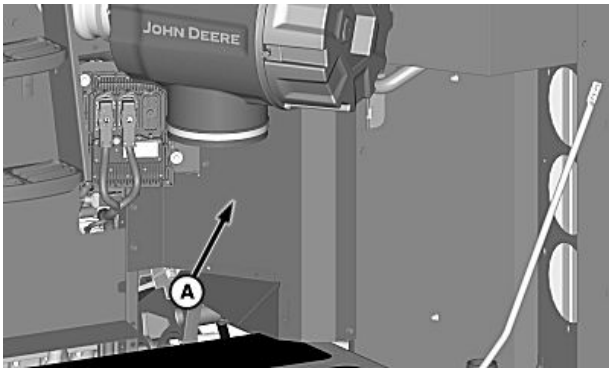
H95647 —UN—10MAR10

Fortsættes på næste side

OUO6075,000107D -74-28FEB12-5/8

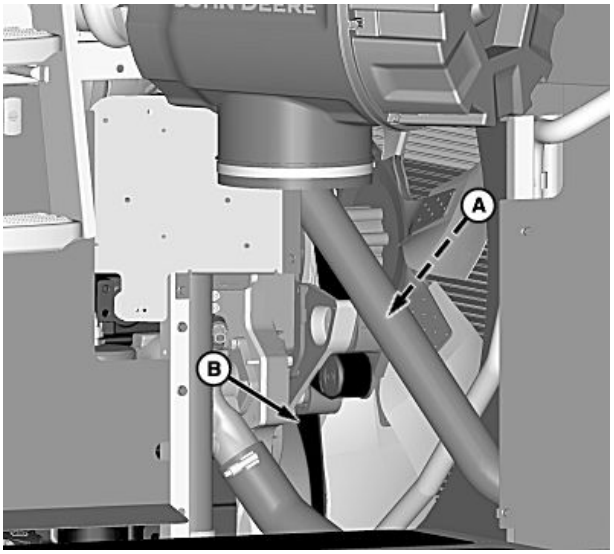
Aftag skærm (A).

A—Afskærmning

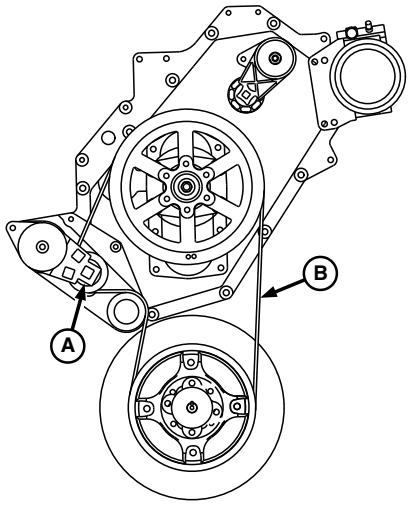


H95648 —UN—10MAR10

OUO6075,000107D -74-28FEB12-6/8



H95694 —UN—15MAR10



Ventilatorremføring

H71844 —UN—25APR02

A—Remstrammer **B—Ventilatorrem**

Brug brækstangen til at afhjælpe remspændingen fra remstrammerarm (A).

Fjern drivrem (B) og kør drivremmen over ventilatorbladene for at fjerne den.

Installér reservedrivrem over ventilatorbladene.

Brug brækstangen til at afhjælpe spændingen fra remstrammerarmen til at installere reservedrivrem.

Fortsættes på næste side

OUO6075,000107D -74-28FEB12-7/8

Installér ventilatorgitterdrevdrivrem (B).

Stram møtrikker (A) indtil skiven er placeret mellem målerens ende og nederste trin.

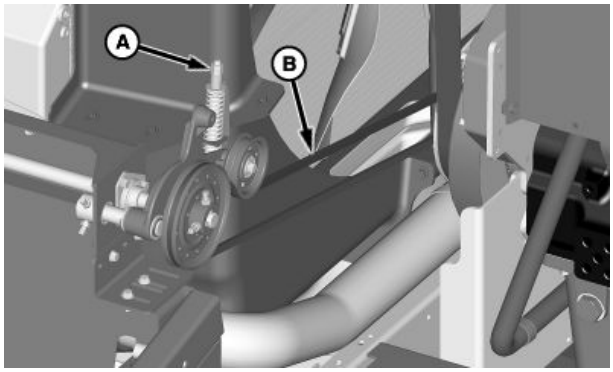
Installér tidligere fjernet skærm (forside).

Luk tærskeværkets inspektionsdæksel og sænk håndlisten.

Installér tidligere fjernet skærm (bagside) og luftkanal.

Luk og lås ventilatorgitterlem.

A—Møtrikker **B—Drivrem til ventilatorgitter**

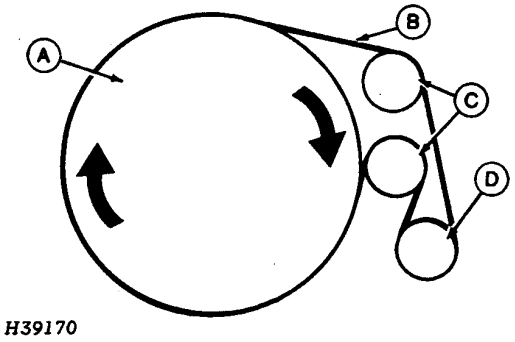


H95693 —UN—15MAR10

OUO6075,000107D -74-28FEB12-8/8

Rotorgitterrem—remføring

A—Ventilatorgitter **C—Mellemhjul**
B—Drivrem **D—Drevskive**



H39170 —UN—11OCT88

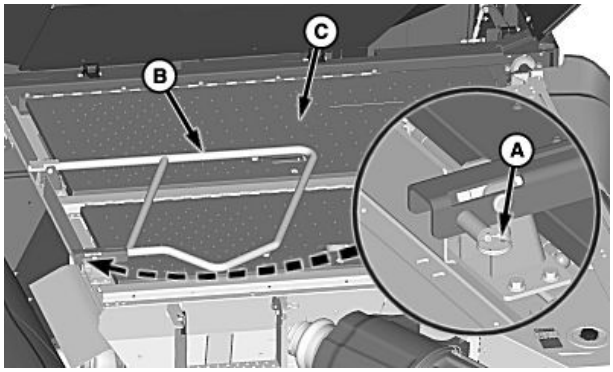
OUO6075,00006CE -74-05MAR10-1/1

Ventilatorgitterets drivrem—udskiftning (række 2/fase II) (S660 og S670)

⚠ FORSIGTIG: SLUK for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag startnøglen ud.

Træk spærrepinden (A) ud og drej håndliste (B) op, indtil håndlisten låses på plads for at åbne tærskeværkets inspektionsdæksel (C).

A—Spærrestift **C—Tærskeværkets inspektionsdæksel**
B—Håndliste



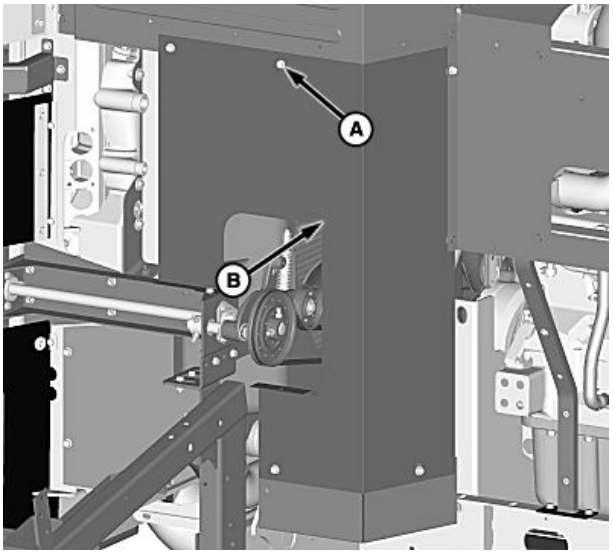
H102385 —UN—22JUN11

Fortsættes på næste side

OUO6075,000107E -74-28FEB12-1/3

Tag dækselskruerne (A) og skjoldet (B) af.

A—Dækselskruer (7 stk.) **B—Afskærmning**



H95700 —UN—15MAR10

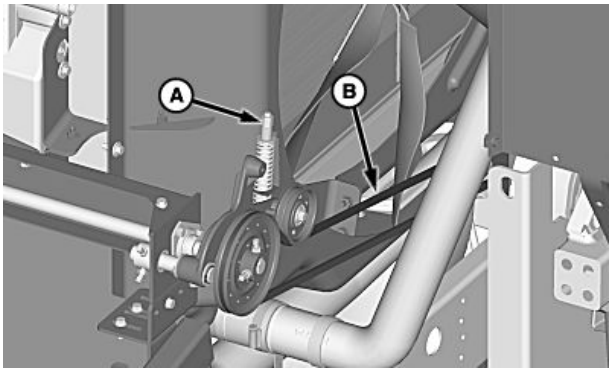
OUO6075,000107E -74-28FEB12-2/3

Løsn møtrikker (A) og tag ventilatorgitterdrevremmen (B) ud.

Montér reserverem og stram møtrikken, så skiven placeres mellem enden af måleren og nederste trin.

Installér tidligere fjernet skærm, luk tærskeværkets inspektionsdæksel og sænk håndliste.

A—Møtrikker **B—Drivrem til ventilatorgitter**



H95701 —UN—15MAR10

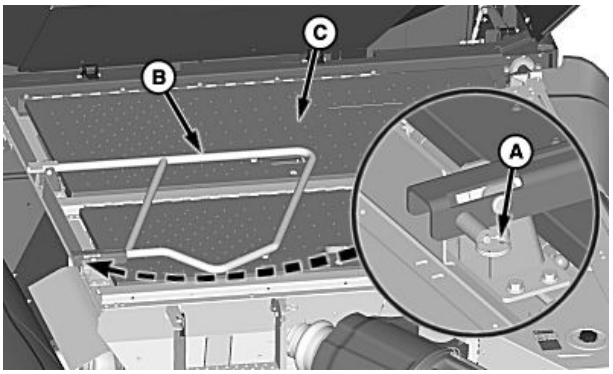
OUO6075,000107E -74-28FEB12-3/3

Ventilatorgitterets drivrem—udskiftning (række 2/fase II) (S680 og S690)

⚠ FORSIGTIG: SLUK for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag startnøglen ud.

Træk spærrepinden (A) ud og drej håndliste (B) op, indtil håndlisten låses på plads for at åbne tærskeværkets inspektionsdæksel (C).

A—Spærrestift
B—Håndliste
C—Tærskeværkets inspektionsdæksel



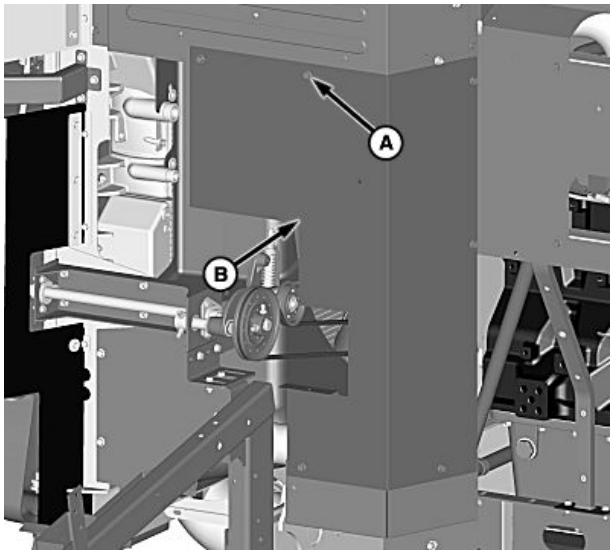
H102385 —UN—22JUN11

Fortsættes på næste side

OUO6075,0000FF3 -74-13FEB12-1/3

Tag dækselskruerne (A) og skjoldet (B) af.

A—Dækselskruer (6 stk.) **B—Afskærmning**



H95692 —UN—15MAR10

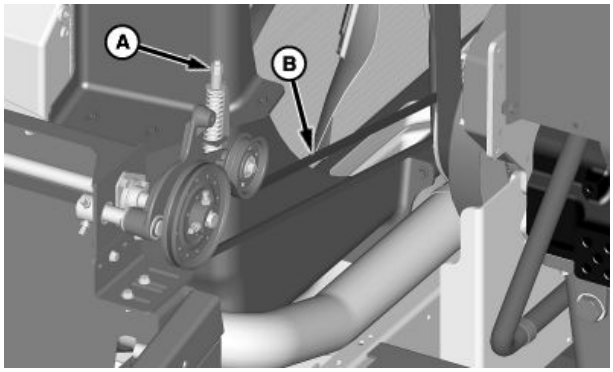
OUO6075,0000FF3 -74-13FEB12-2/3

Løsn møtrikker (A) og tag ventilatorgitterdrevremmen (B) ud.

Montér reserverem og stram møtrikken, så skiven placeres mellem enden af måleren og nederste trin.

Installér tidligere fjernet skærm, luk tærskeværkets inspektionsdæksel og sænk håndliste.

A—Møtrikker **B—Drivrem til ventilatorgitter**

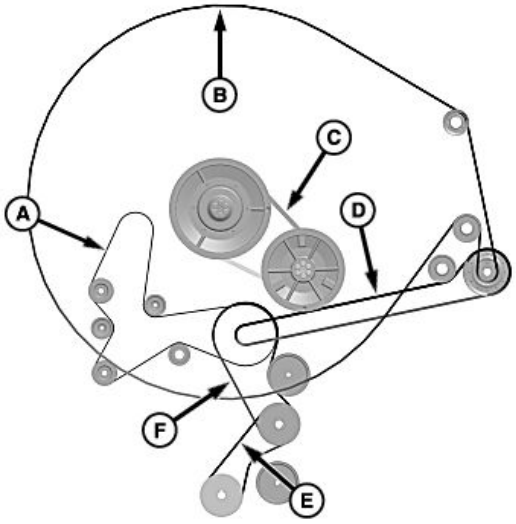


H95693 —UN—15MAR10

OUO6075,0000FF3 -74-13FEB12-3/3

Motorrem —føring (interim række 4/fase III B) (S660 og S670)

A—Luftkonditioneringskompressor/generatorrem
B—Drivrem til ventilationsgitter, soldside
C—Ventilator med variabel hastighedsrem
D—Drivrem til ventilationsgitter, motorside
E—Vakuum ventilatordrivrem, ventilatorside
F—Vakuum ventialtordrivrem, motorside

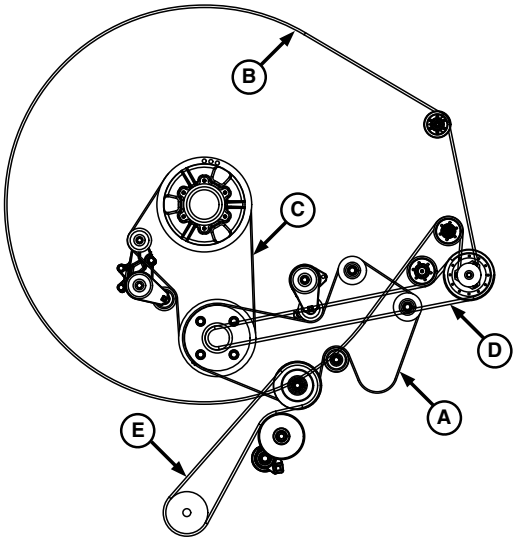


H95341 —UN—12FEB10

OUO6075,0000FF4 -74-13FEB12-1/1

Motordrivrem—føring (interim række 4/fase III B) (S680, S685 og S690)

A—Luftkonditioneringskompressor/generatorrem
B—Drivrem til ventilationsgitter, soldside
C—Ventilatorrem
D—Drivrem til ventilationsgitter, motorside
E—Vacuum ventilatordrivrem



H99552 —UN—06JAN11

OUO6075,000124E -74-09OCT12-1/1

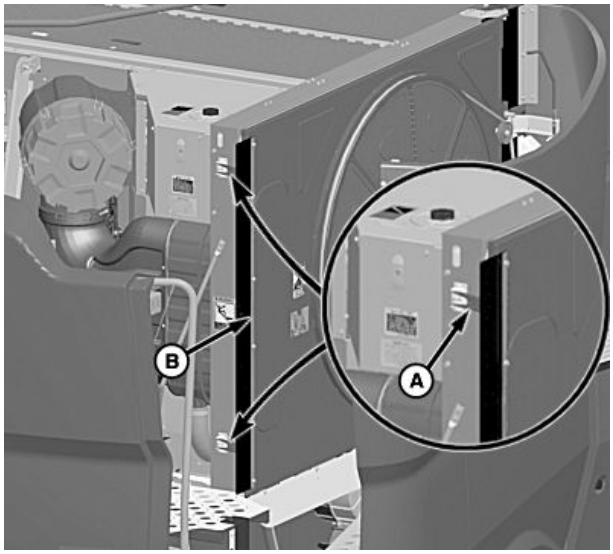
Klimaanlægskompressor/vekselstrømsgeneratorrem—udskiftning (interim række 4/fase III B) (S660 og S670)

FORSIGTIG: SLUK for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag startnøglen ud.

Træk i låsepalerne (A) og åbn ventilatorgitterlemmen (B).

A—Låsebolte

B—Ventilatorgitterlem



H95348 —UN—15FEB10

OUO6075,0000FF6 -74-13FEB12-1/8

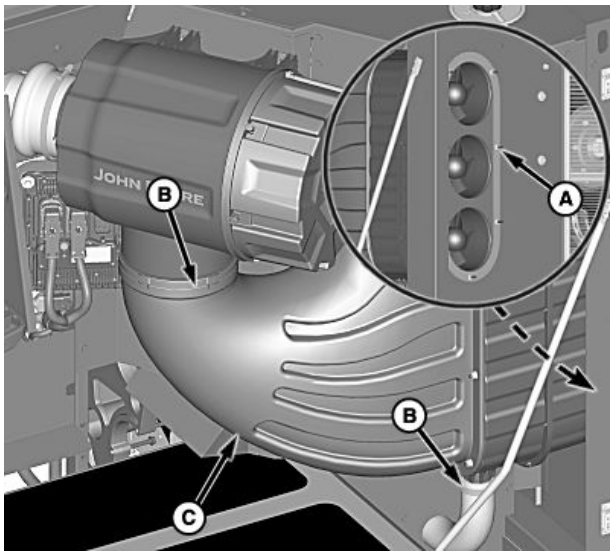
Fjern møtrikker (A) og løsn slangeklamper (B).

Læg luftkanel (C) til side.

A—Møtrikker (7 stk.)

B—Klemmer

C—Luftkanal



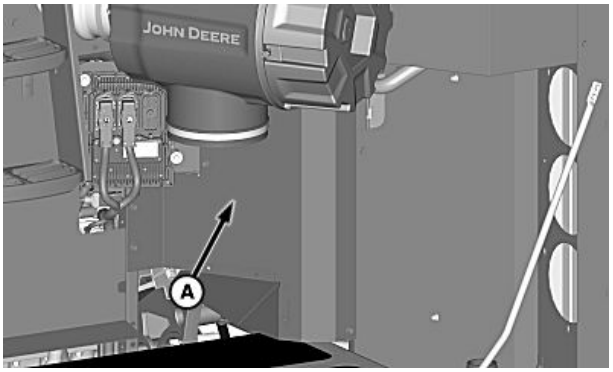
H95647 —UN—10MAR10

Fortsættes på næste side

OUO6075,0000FF6 -74-13FEB12-2/8

Aftag skærm (A).

A—Afskærmning

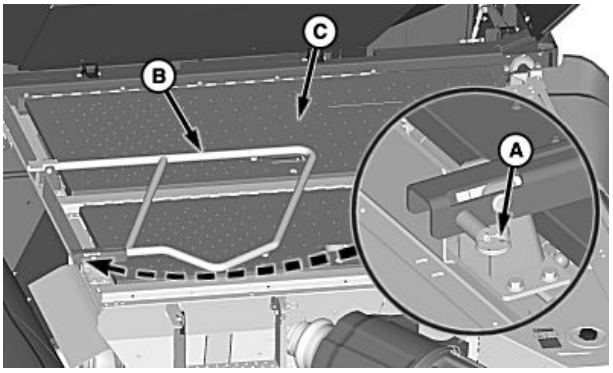


H95648 —UN—10MAR10

OUO6075,0000FF6 -74-13FEB12-3/8

Træk spærrepinden (A) ud og drej håndliste (B) op, indtil håndlisten låses på plads for at åbne tærskeværkets inspektionsdæksel (C).

A—Spærrestift
B—Håndliste
C—Tærskeværkets inspektionsdæksel

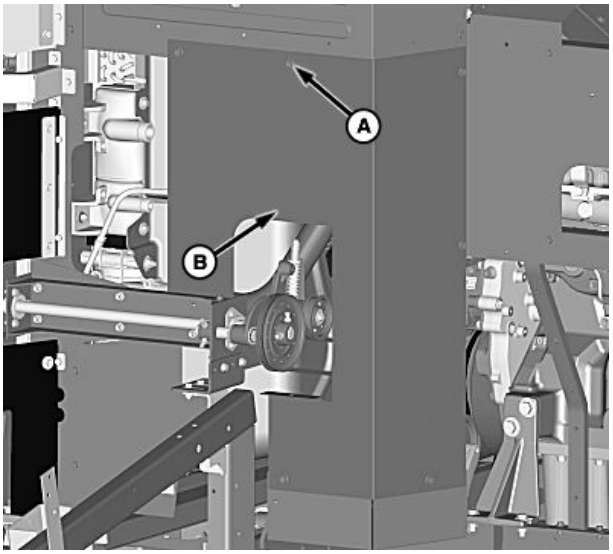


H102385 —UN—22JUN11

OUO6075,0000FF6 -74-13FEB12-4/8

Tag dækselskruerne (A) og skjoldet (B) af.

A—Dækselskruer (7 stk.)
B—Afskærmning



H95651 —UN—10MAR10

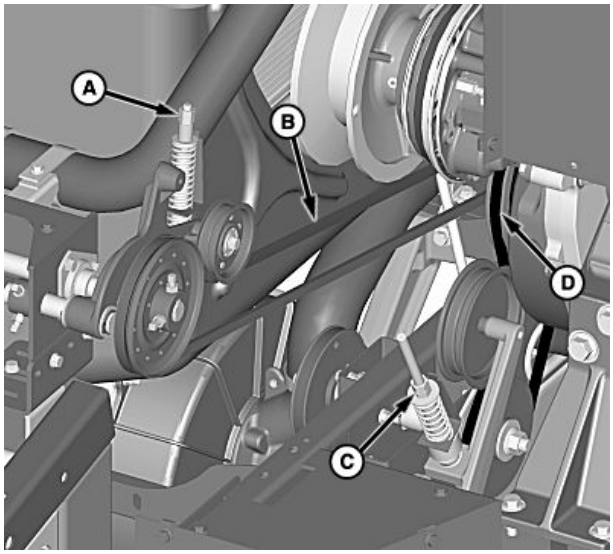
Fortsættes på næste side

OUO6075,0000FF6 -74-13FEB12-5/8

Løsn møtrikker (A) og tag ventilatorgitterdrevremmen (B) ud.

Løsn møtrikker (C) og fjern vakuum ventilatordrivrem (D).

A—Møtrikker
B—Drivrem til ventilatorgitter
C—Møtrikker
D—Vakuum ventilatordrivrem



H95655 —UN—10MAR10

OUO6075,0000FF6 -74-13FEB12-6/8

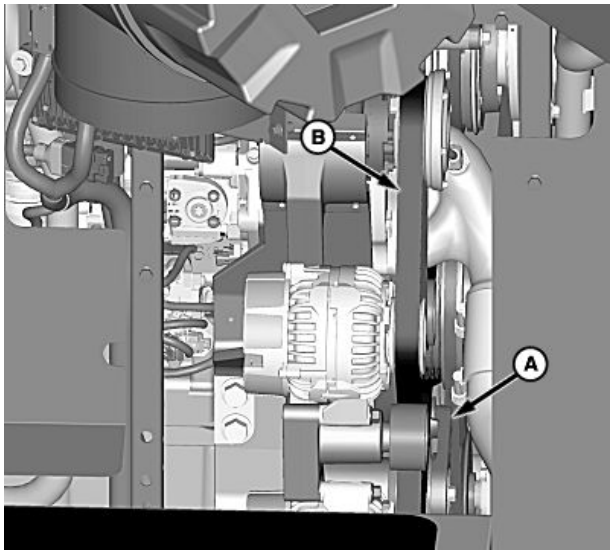
Brug brækstangen til at afhjælpe remspændingen fra remstrammerarm (A).

Fjern drivrem (B) og kør drivremmen over ventilatorbladene for at fjerne den.

Installér reservedrivrem over ventilatorbladene.

Brug brækstangen til at afhjælpe spændingen fra remstrammerarmen til at installere reservedrivrem.

A—Spændearm
B—Drivrem



H95656 —UN—10MAR10

Fortsættes på næste side

OUO6075,0000FF6 -74-13FEB12-7/8

Installér vakuum ventilatordrivrem (D).

Stram møtrikker (C) indtil skiven er placeret mellem målerens ende og nederste trin.

Installér ventilatorgitterdrevdrivrem (B).

Stram møtrikker (A) indtil skiven er placeret mellem målerens ende og nederste trin.

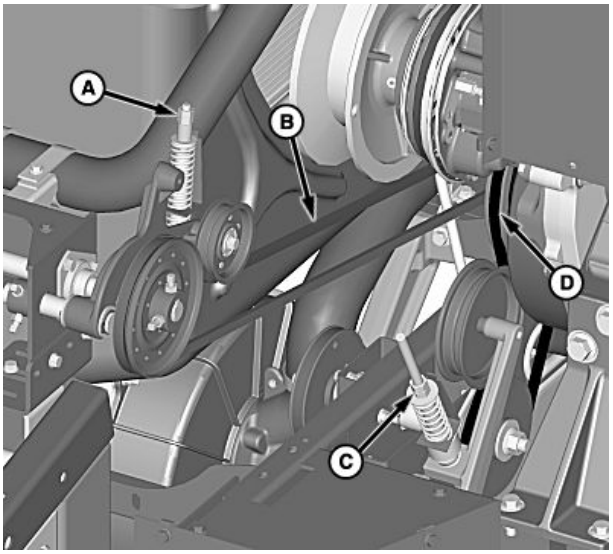
Installér tidligere fjernet skærm (forside).

Luk tærskeværkets inspektionsdæksel og sænk håndlisten.

Installér tidligere fjernet skærm (bagside) og luftkanal.

Luk og lås ventilatorgitterlem.

A—Møtrikker
B—Drivrem til ventilatorgitter
C—Møtrikker
D—Vakuum ventilatordrivrem



H95655 —UN—10MAR10

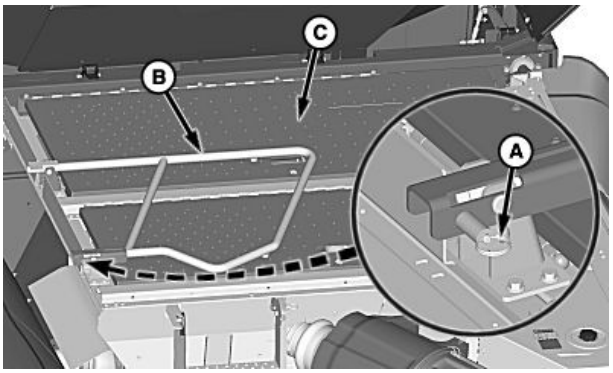
OUO6075,0000FF6 -74-13FEB12-8/8

Klimaanlægskompressor/generatorrem—udskiftning (interim række 4/fase III B) (S680, S685 og S690)

⚠ FORSIGTIG: SLUK for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag startnøglen ud.

Træk spærrepinden (A) ud og drej håndliste (B) op, indtil håndlisten låses på plads for at åbne tærskeværkets inspektionsdæksel (C).

A—Spærrestift
B—Håndliste
C—Tærskeværkets inspektionsdæksel



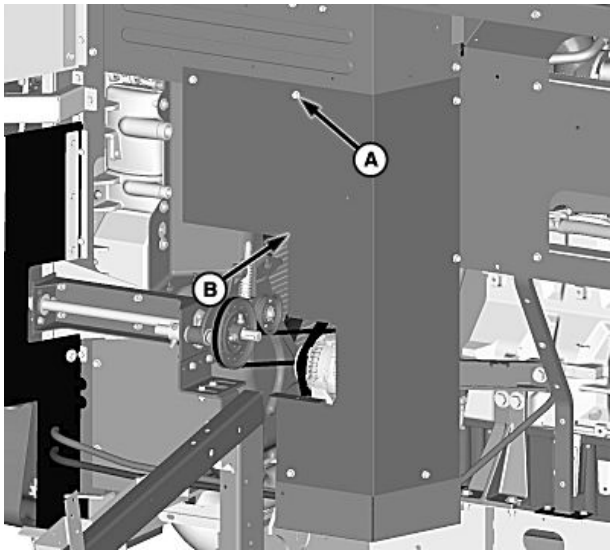
H102385 —UN—22JUN11

Fortsættes på næste side

OUO6075,000124F -74-09OCT12-1/12

Tag maskinskruerne (A) og skjoldet (B) af.

A—Maskinskruer (6 stk.) **B—Skærm**

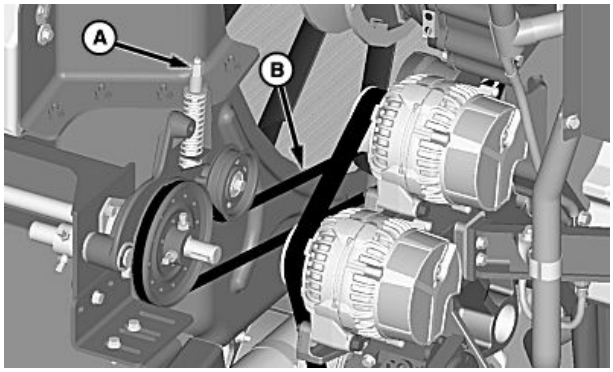


H95666 —UN—11MAR10

OUO6075,000124F -74-09OCT12-2/12

Løsn møtrikker (A) og tag ventilatorgitterdrevremmen (B) ud.

A—Møtrikker **B—Drivrem til ventilatorgitter**



H95665 —UN—11MAR10

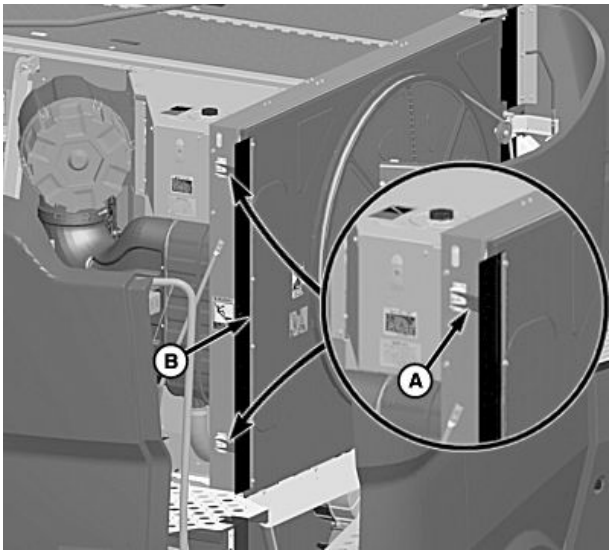
Fortsættes på næste side

OUO6075,000124F -74-09OCT12-3/12

Træk i låsepalerne (A) og åbn ventilatorgitterlemmen (B).

A—Låse

B—Ventilatorgitterlem



H95348 —UN—15FEB10

OUO6075,000124F -74-09OCT12-4/12

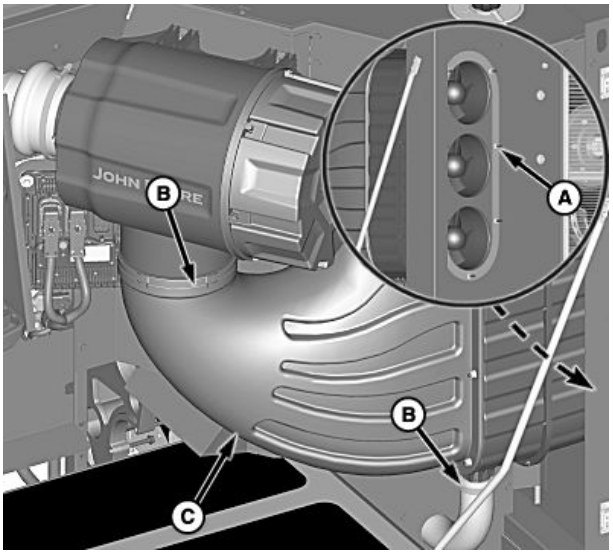
Fjern møtrikker (A) og løsn slangeklamper (B).

Læg luftkanel (C) til side.

A—Møtrikker (7 stk.)

B—Spændestykker

C—Luftkanal



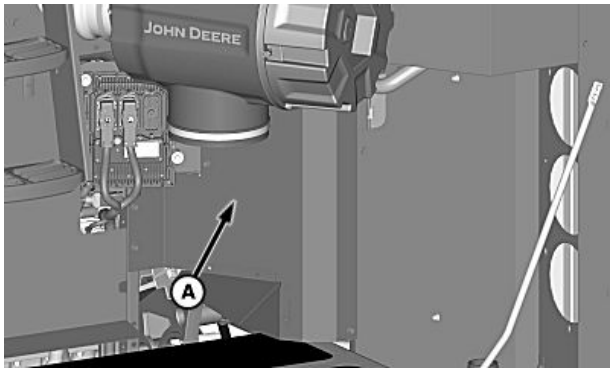
H95647 —UN—10MAR10

Fortsættes på næste side

OUO6075,000124F -74-09OCT12-5/12

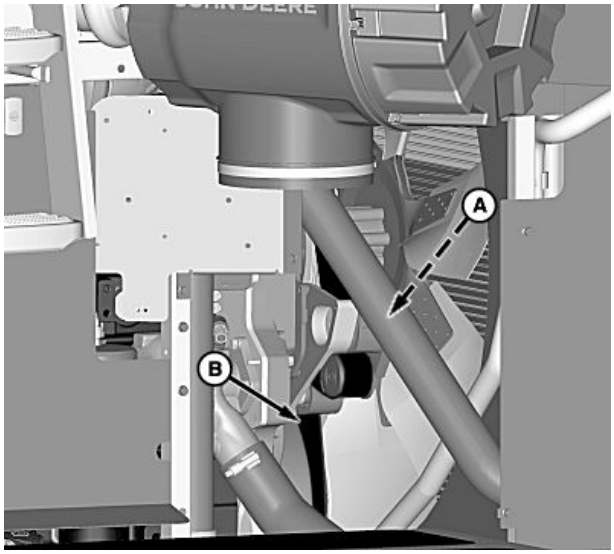
Aftag skærm (A).

A—Skærm

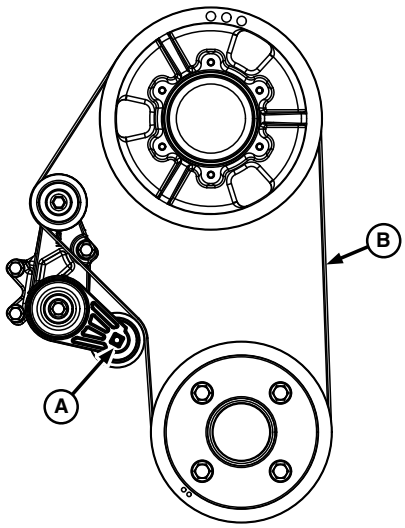


H95648 —UN—10MAR10

OUO6075,000124F -74-09OCT12-6/12



H95694 —UN—15MAR10



H99551 —UN—06JAN11

Ventilatorremføring

A—Remstrammer **B—Ventilatorrem**

Brug brækstangen til at afhjælpe remspændingen fra remstrammerarm (A).

Fjern drivrem (B) og kør drivremmen over ventilatorbladene for at fjerne den.

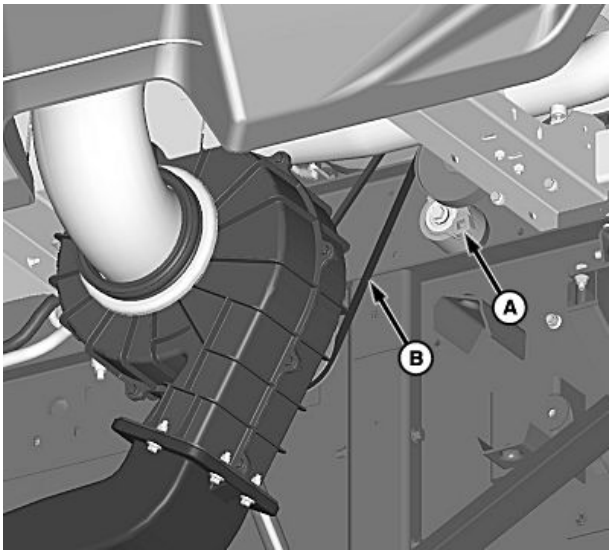
Fortsættes på næste side

OUO6075,000124F -74-09OCT12-7/12

Brug brækstangen til at afhjælpe remspændingen fra remstrammerarm (A).

Fjern vacuum ventilatordrivrem (B) placeret under køler.

A—Remstrammer **B—Vacuum ventilatordrivrem**



H99550 —UN—06JAN11

OUO6075,000124F -74-09OCT12-8/12

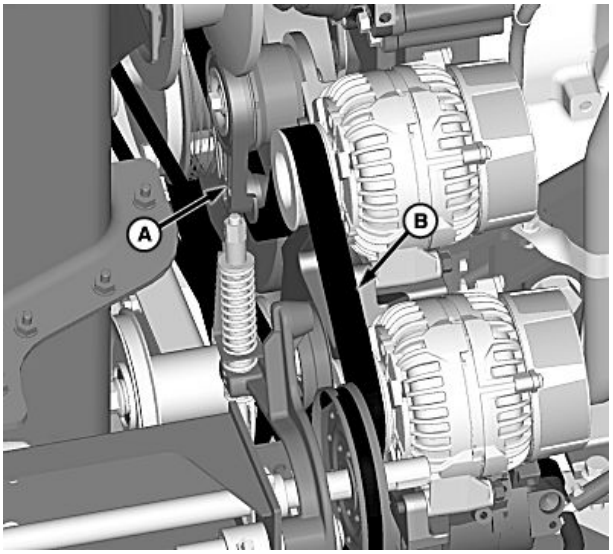
Brug brækstangen til at afhjælpe remspændingen fra remstrammerarm (A).

Fjern drivrem (B) og kør drivremmen over ventilatorbladene for at fjerne den.

Installér reservedrivrem over ventilatorbladene.

Brug brækstangen til at afhjælpe spændingen fra remstrammerarmen til at installere reservedrivrem.

A—Spændearm **B—Drivrem**



H95661 —UN—11MAR10

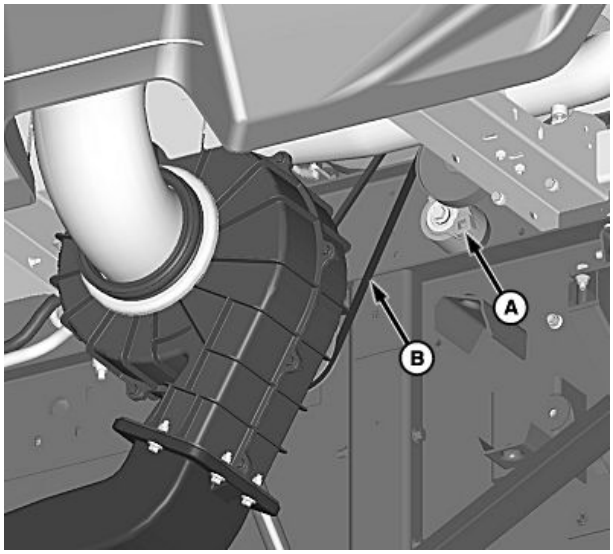
Fortsættes på næste side

OUO6075,000124F -74-09OCT12-9/12

Installér vacuum ventilatordrivrem (B).

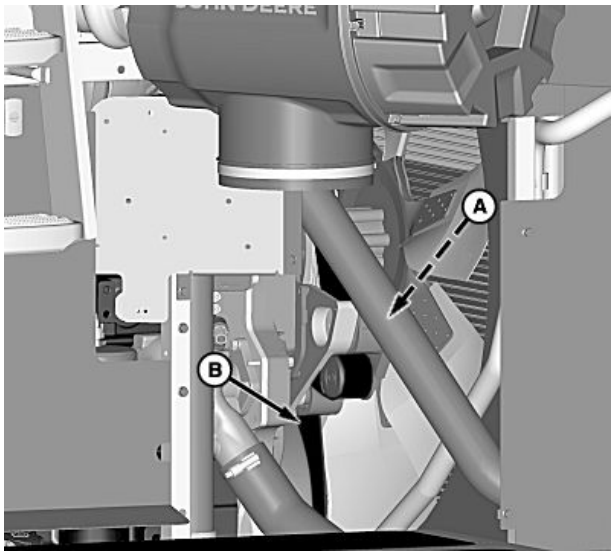
Brug brækstangen til at afhjælpe spændingen fra remstrammerarm (A) for at installere drivremmen.

A—Remstrammer **B—Vacuum ventilatordrivrem**

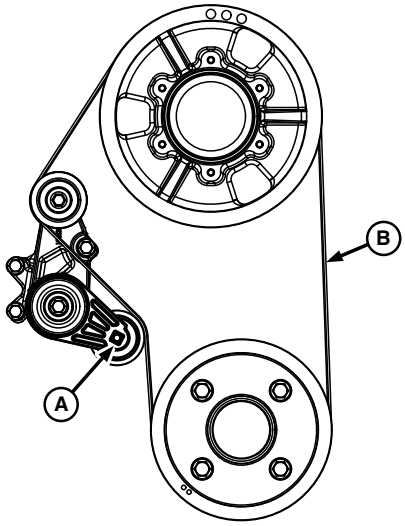


H99550 —UN—06JAN11

OUO6075,000124F -74-09OCT12-10/12



H95694 —UN—15MAR10



H99551 —UN—06JAN11

Ventilatorremføring

A—Remstrammer **B—Ventilatorrem**

Installér drivrem (B) og kør drivremmen over ventilatoren.

Brug brækstangen til at afhjælpe spændingen fra remstrammerarm (A) for at installere drivremmen.

Fortsættes på næste side

OUO6075,000124F -74-09OCT12-11/12

Installér ventilatorgitterdrevdrivrem (B).

Stram møtrikker (A) indtil skiven er placeret mellem målerens ende og nederste trin.

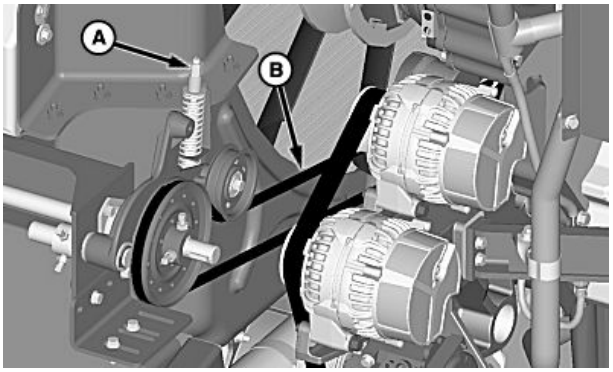
Installér tidligere fjernet skærm (forside).

Luk tærskeværkets inspektionsdæksel og sænk håndlisten.

Installér tidligere fjernet skærm (bagside) og luftkanal.

Luk og lås ventilatorgitterlem.

A—Møtrikker **B—Drivrem til ventilatorgitter**



H95665 —UN—11MAR10

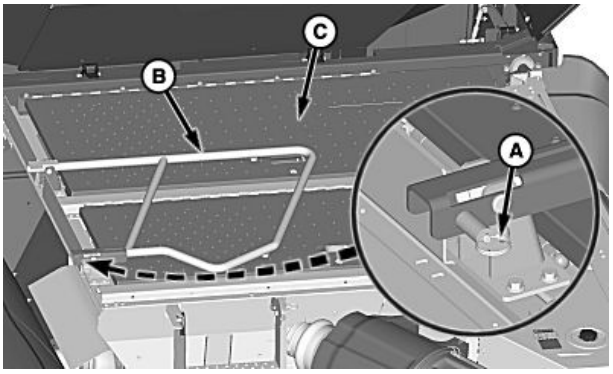
OUO6075,000124F -74-09OCT12-12/12

Ventilatorgitterets drivrem—udskiftning (interim række 4/fase III B) (S660 og S670)

⚠ FORSIGTIG: SLUK for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag startnøglen ud.

Træk spærrepinden (A) ud og drej håndliste (B) op, indtil håndlisten låses på plads for at åbne tærskeværkets inspektionsdæksel (C).

A—Spærrestift
B—Håndliste
C—Tærskeværkets inspektionsdæksel

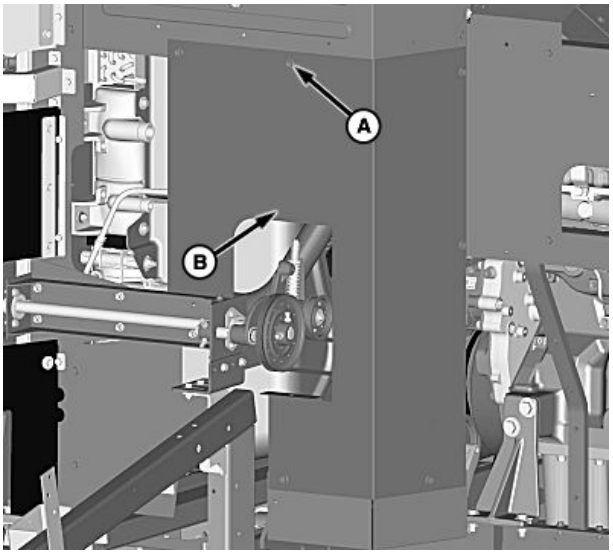


H1102385 —UN—22JUN11

OUO6075,0000FF8 -74-13FEB12-1/3

Tag dækselskruerne (A) og skjoldet (B) af.

A—Dækselskruer (7 stk.) **B—Afskærmning**



H95651 —UN—10MAR10

Fortsættes på næste side

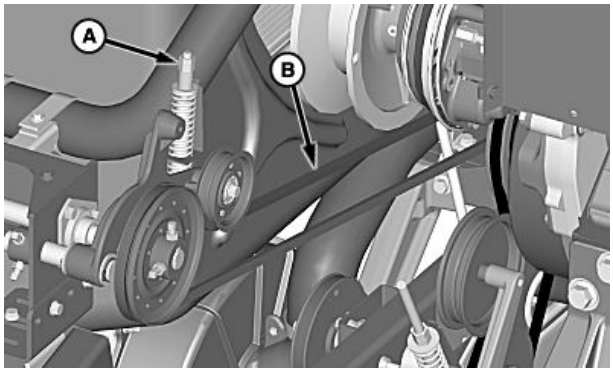
OUO6075,0000FF8 -74-13FEB12-2/3

Løsn møtrikker (A) og tag ventilatorgitterdrevremmen (B) ud.

Montér reserverem og stram møtrikken, så skiven placeres mellem enden af måleren og nederste trin.

Installér tidligere fjernet skærm, luk tærskeværkets inspektionsdæksel og sænk håndliste.

A—Møtrikker **B—Drivrem til ventilatorgitter**



H95657 —UN—10MAR10

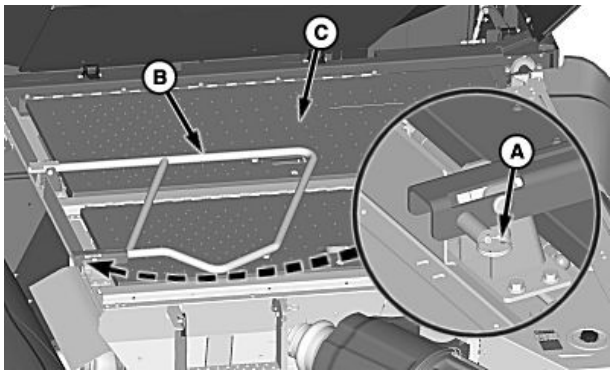
OUO6075,0000FF8 -74-13FEB12-3/3

Ventilatorgitterdrevrem—udskiftning (interim fase 4/fase III B) (S680, S685 og S690)

FORSIGTIG: SLUK for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag startnøglen ud.

Træk spærrepinden (A) ud og drej håndliste (B) op, indtil håndlisten låses på plads for at åbne tærskeværkets inspektionsdæksel (C).

A—Spærrestift
B—Håndliste
C—Tærskeværkets inspektionsdæksel

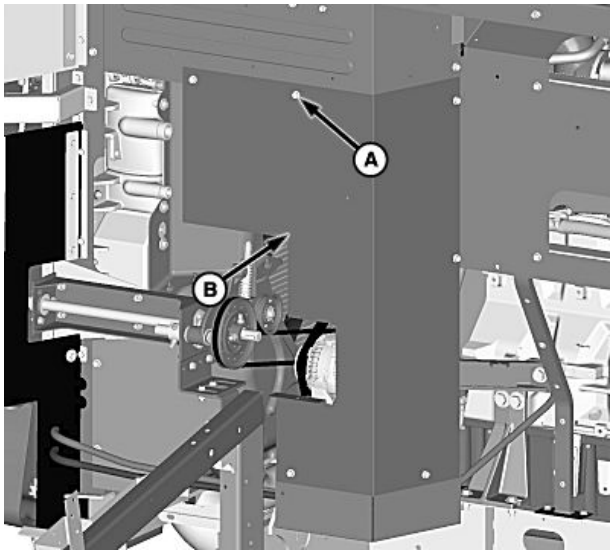


H102385 —UN—22JUN11

OUO6075,0001250 -74-09OCT12-1/3

Tag maskinskruerne (A) og skjoldet (B) af.

A—Maskinskruer (6 stk.) **B—Skærm**



H95666 —UN—11MAR10

Fortsættes på næste side

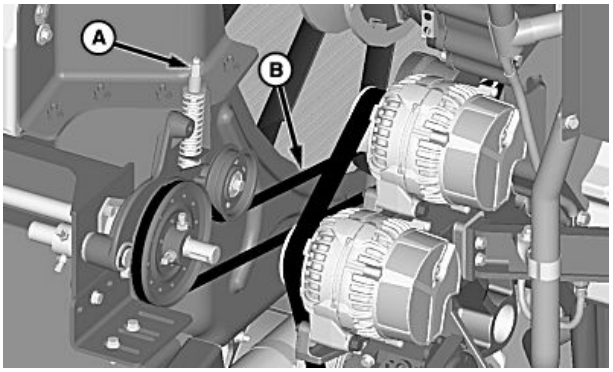
OUO6075,0001250 -74-09OCT12-2/3

Løsn møtrikker (A) og tag ventilatorgitterdrevremmen (B) ud.

Montér reserverem og stram møtrikken, så skiven placeres mellem enden af måleren og nederste trin.

Installér tidligere fjernet skærm, luk tærskeværkets inspektionsdæksel og sænk håndliste.

A—Møtrikker **B—Drivrem til ventilatorgitter**



H95665 —UN—11MAR10

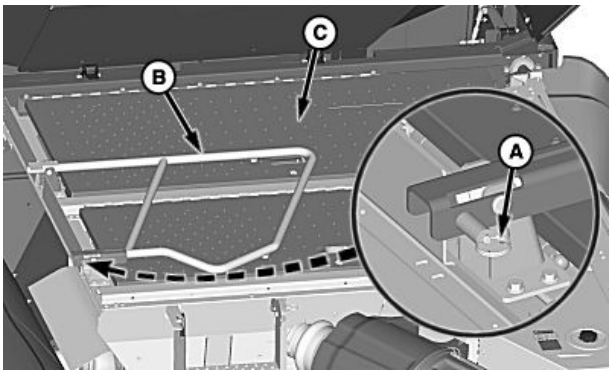
OUO6075,0001250 -74-09OCT12-3/3

Vakuum blæserdrevsrem—udskiftning (interim række 4/fase III B) (S660 og S670)

FORSIGTIG: SLUK for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag startnøglen ud.

Træk spærrepinden (A) ud og drej håndliste (B) op, indtil håndlisten låses på plads for at åbne tærskeværkets inspektionsdæksel (C).

A—Spærrestift
B—Håndliste
C—Tærskeværkets inspektionsdæksel

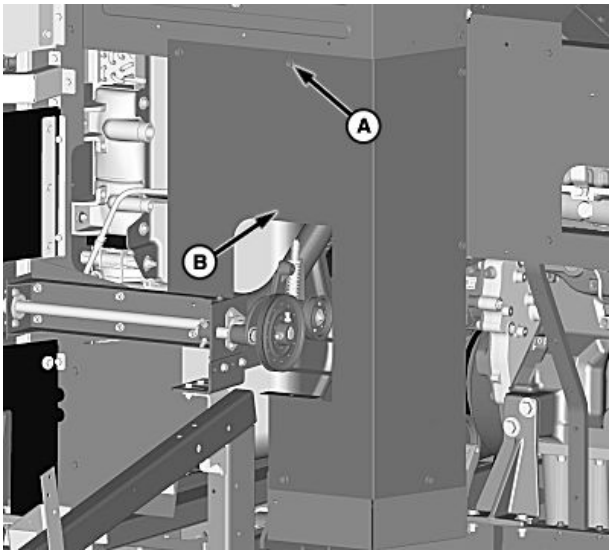


H1102385 —UN—22JUN11

OUO6075,0000FFA -74-13FEB12-1/3

Tag dækselskruerne (A) og skjoldet (B) af.

A—Dækselskruer (7 stk.) **B—Afskærmning**



H95651 —UN—10MAR10

Fortsættes på næste side

OUO6075,0000FFA -74-13FEB12-2/3

Løsn møtrikker (A) og tag ventilatorgitterdrevremmen (B) ud.

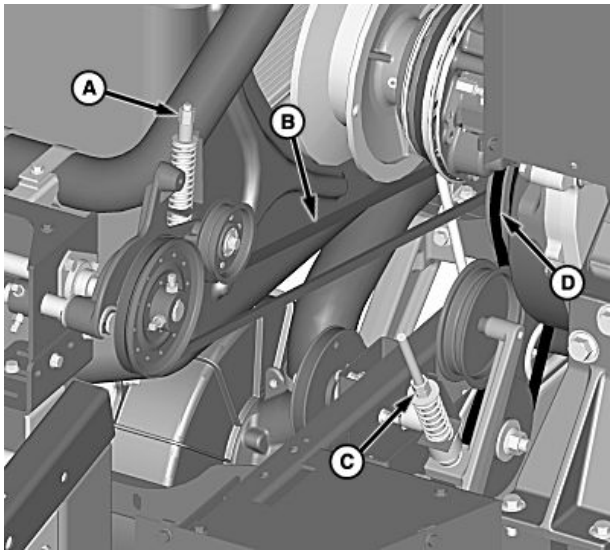
Løsn møtrikker (C) og fjern vakuum ventilatordrivrem (D).

Installér udskiftnings vakuum ventilatordrivremme og stram møtrikker, indtil skiven placeres mellem enden af måleren og nederste trin.

Installér ventilatorgitterdrivrem og stram møtrikker, indtil skiven placeres mellem enden af måleren og nederste trin.

Installér tidligere fjernet skærm, luk tærskeværkets inspektionsdæksel og sænk håndliste.

A—Møtrikker
B—Drivrem til ventilatorgitter
C—Møtrikker
D—Vakuum ventilatordrivrem



H95655 —UN—10MAR10

OUO6075,0000FFA -74-13FEB12-3/3

Vakuum ventilatordrivrem—udskiftning (interim række 4/fase III B) (S680, S685 og S690)

FORSIGTIG: SLUK for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag startnøglen ud.

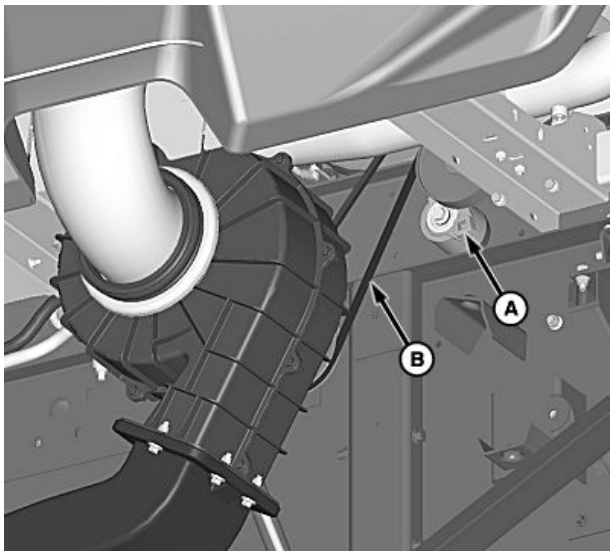
Brug brækstangen til at afhjælpe remspændingen fra remstrammerarm (A).

Fjern vacuum ventilatordrivrem (B) placeret under køler.

Installér reserve vacuum ventilatordrivrem.

Brug brækstangen til at afhjælpe spændingen fra remstrammerarm for at installere drivremmen.

A—Remstrammer
B—Vacuum ventilatordrivrem



H99550 —UN—06JAN11

OUO6075,0001251 -74-09OCT12-1/1

Vakuum blæserdrevsrem—udskiftning (interim række 4/fase III B) (S660 og S670)

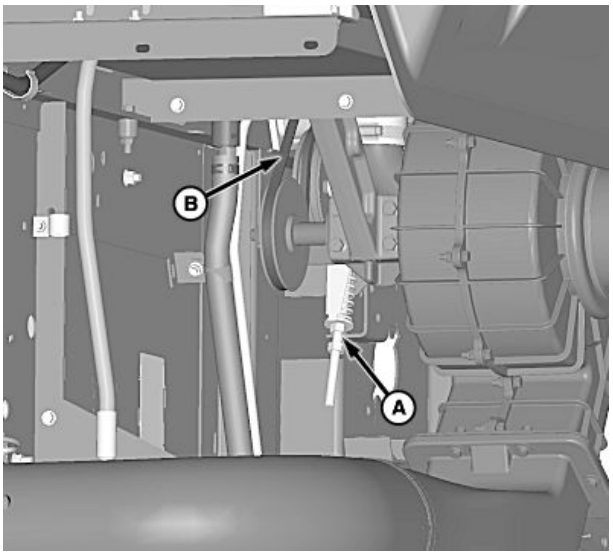
FORSIGTIG: SLUK for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag startnøglen ud.

Løsn møtrikker (A) og fjern vakuum ventilatordrivremmen (B) placeret under køleren.

Installér udskiftnings vakuum ventilatordrivrem.

Stram møtrikker indtil skiven er placeret mellem målerens ende og nederste trin.

A—Møtrikker **B—Vakuum ventilatordrivrem**



H95667 —UN—11MAR10

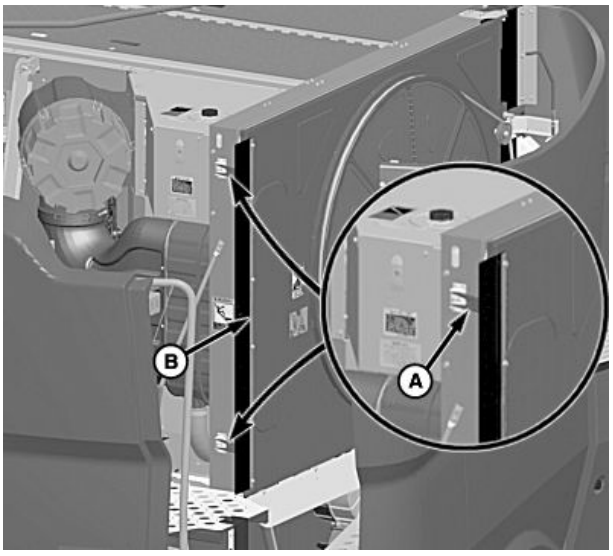
OUO6075,0000FFC -74-13FEB12-1/1

Blæserdrevsrem med variabel hastighed—udskiftning (interim række 4/fase III B) (S660 og S670)

FORSIGTIG: SLUK for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag startnøglen ud.

Træk i låsepalerne (A) og åbn ventilatorgitterlemmen (B).

A—Låsebolte **B—Ventilatorgitterlem**



H95348 —UN—15FEB10

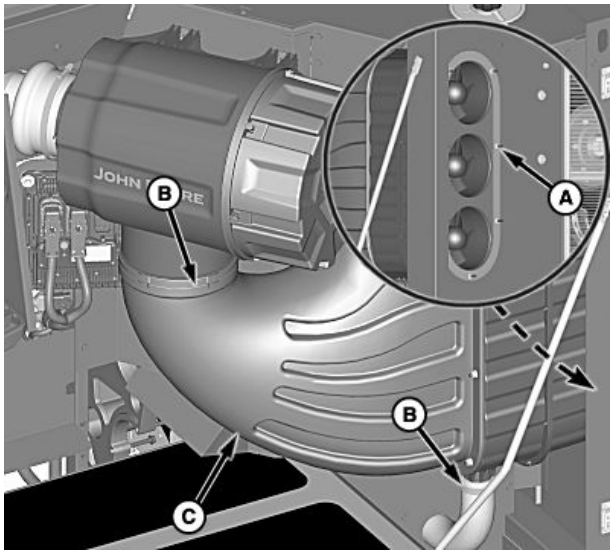
Fortsættes på næste side

OUO6075,0000FFD -74-13FEB12-1/12

Fjern møtrikker (A) og løsn slangeklamper (B).

Læg luftkanel (C) til side.

A—Møtrikker (7 stk.)
B—Klemmer
C—Luftkanal

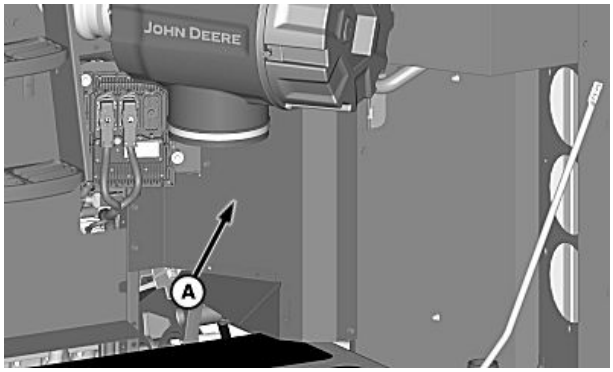


H95647 —UN—10MAR10

OUO6075,0000FFD -74-13FEB12-2/12

Aftag skærm (A).

A—Afskærmning



H95648 —UN—10MAR10

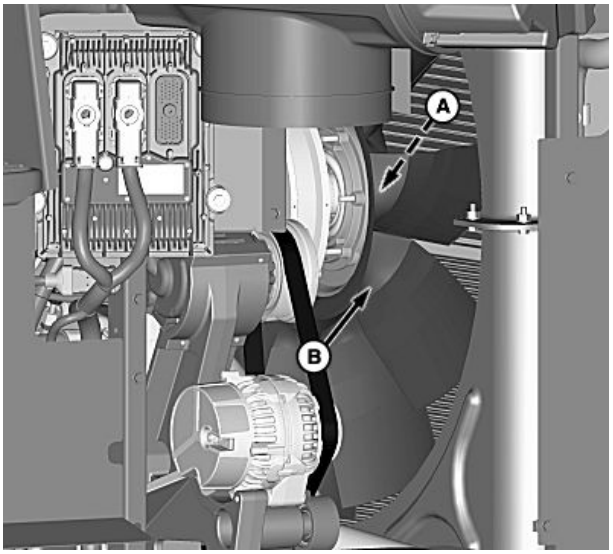
Fortsættes på næste side

OUO6075,0000FFD -74-13FEB12-3/12

Fjern dækselskruer (A) fra ventilatorenheden (B).

Læg ventilatorsamlingen til side.

A—Dækselskruer (6 stk.) **B—Ventilatorsamling**



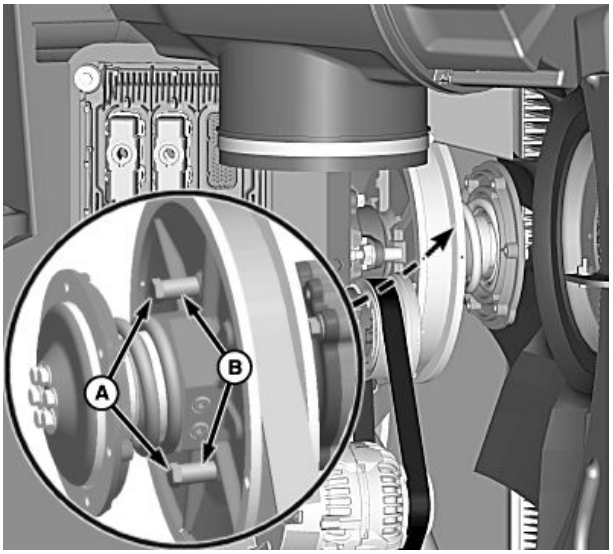
H95649 —UN—10MAR10

OUO6075,0000FFD -74-13FEB12-4/12

Fjern dækselskruer (A) og afstandsstykker (B).

Installér tidligere fjernede dækselskruer, indtil fjederen er presset helt sammen.

A—Dækselskruer **B—Mellemstykker**



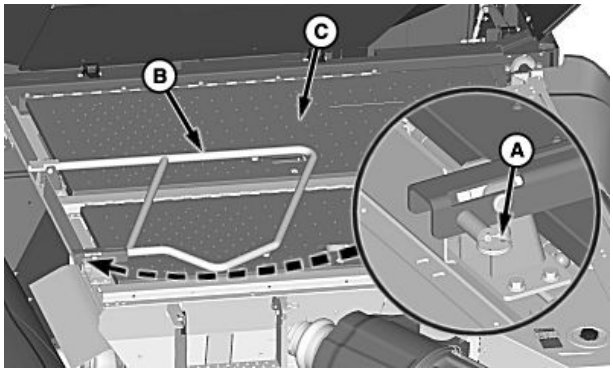
H95650 —UN—10MAR10

Fortsættes på næste side

OUO6075,0000FFD -74-13FEB12-5/12

Træk spærrepinden (A) ud og drej håndliste (B) op, indtil håndlisten låses på plads for at åbne tærskeværkets inspektionsdæksel (C).

A—Spærrestift
B—Håndliste
C—Tærskeværkets inspektionsdæksel

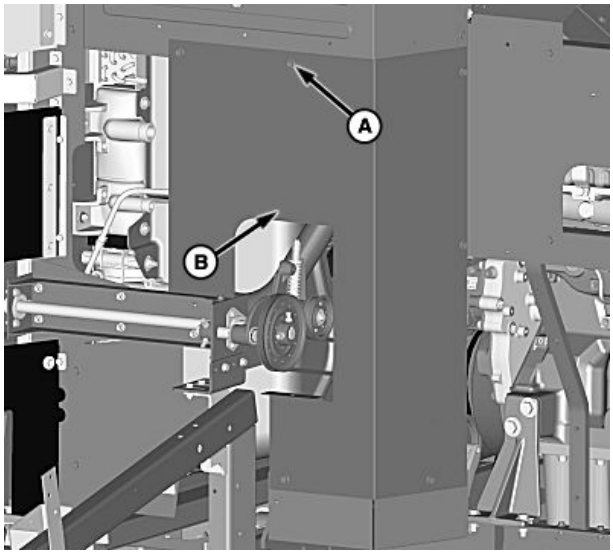


H102385 —UN—22JUN11

OUO6075,0000FFD -74-13FEB12-6/12

Tag dækselskruerne (A) og skjoldet (B) af.

A—Dækselskruer (7 stk.)
B—Afskærmning

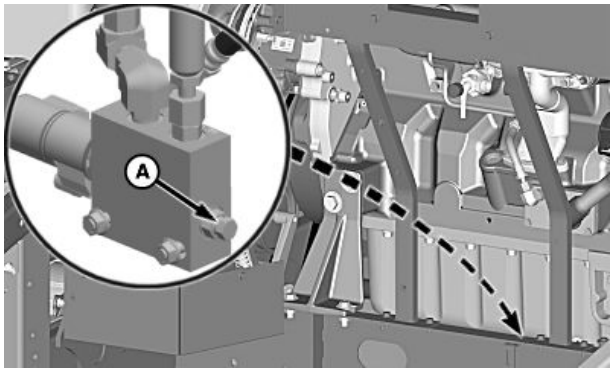


H95651 —UN—10MAR10

OUO6075,0000FFD -74-13FEB12-7/12

Anbring ventil på forsiden af støtteskinnen og løsn udluftningsskrue (A) for at aflaste trykket fra remskiverne.

A—Udluftningsskrue



H95652 —UN—10MAR10

Fortsættes på næste side

OUO6075,0000FFD -74-13FEB12-8/12

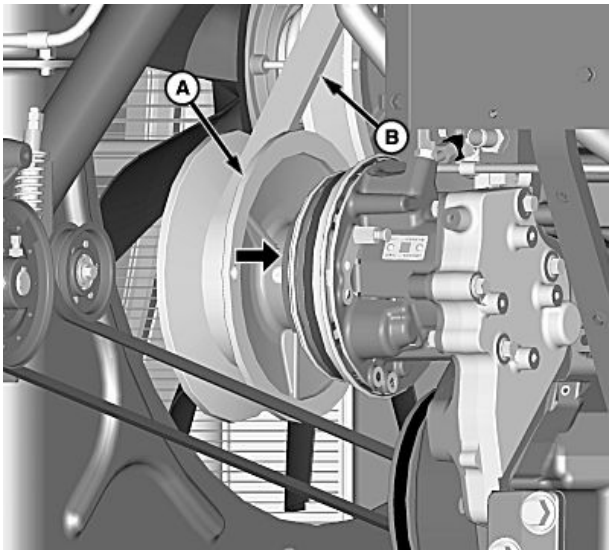
Med løs udluftningsskrue, træk remskiven (A) imod motoren, indtil den er helt åben.

Fjern den variable hastighedsrem (B).

BEMÆRK: Remmen SKAL først installeres over drivaggregattets remskive og derefter drevremskiven.

Installér udskiftnings variabel hastighedsrem.

A—Remskive **B—Variabel hastighedsrem**



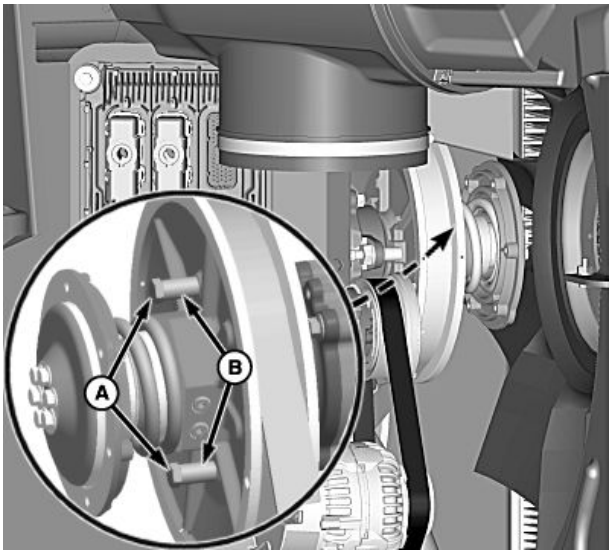
H95653 —UN—31MAR10

OUO6075,0000FFD -74-13FEB12-9/12

VIGTIGT: Fjeder MÅ ikke være sammenpresset, så den variable hastighedsventilator kan justere hastigheden.

Med installeret variabel hastighedsrem, fjern dækselskruer (A) til ikke sammenpresset fjeder og installér tidligere fjernede afstandsstykker (B) som vist.

A—Dækselskruer **B—Mellemstykker**



H95650 —UN—10MAR10

Fortsættes på næste side

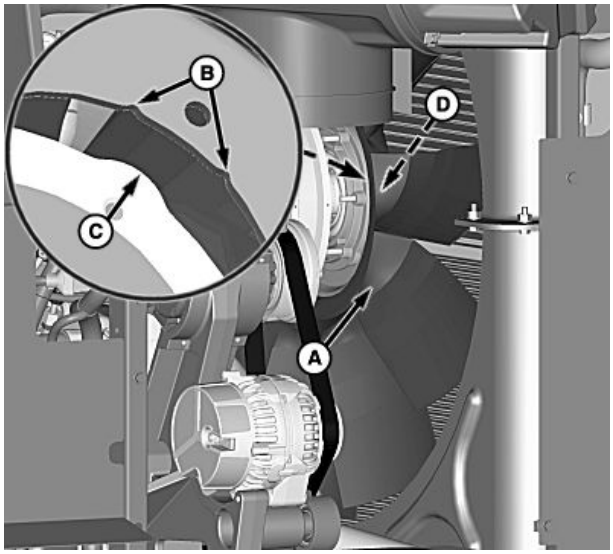
OUO6075,0000FFD -74-13FEB12-10/12

Installér ventilatorsamling (A), så indeksmærkerne (B) placeres på her side af knast (C).

Installér tidligere fjernede dækselskruer (D). Spænd dækselskruerne iht. specifikationen.

Specifikation	
Dækselskruer—Tilspændingsmoment	40 Nm (30 lb-ft)

A—Ventilatorsamling
B—Indeksmærker
C—Knast
D—Dækselskruer (6 stk.)



H95654 —UN—10MAR10

OUO6075,0000FFD -74-13FEB12-11/12

Find ventil på forsiden af støtteskinnen og spænd udluftningsskrue og møtrik (A) iht. specifikation.

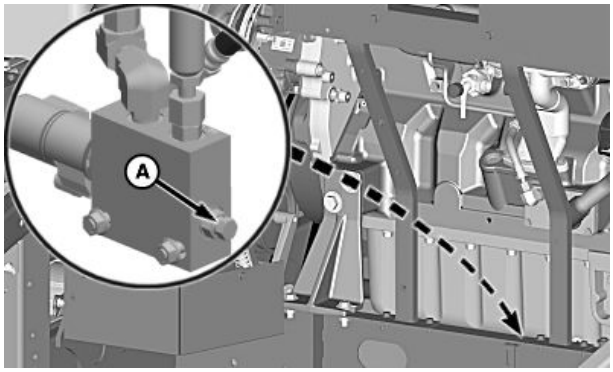
Specifikation	
Udluftningskrue og møtrik—Tilspændingsmoment	23 Nm (17 lb-ft)

Installér tidligere fjernet skærm (forside).

Luk tærskeværkets inspektionsdæksel og sænk håndlisten.

Installér tidligere fjernet skærm (bagside) og luftkanal.

Luk og lås ventilatorgitterlem.



H95652 —UN—10MAR10

A—Udluftningskrue og møtrik

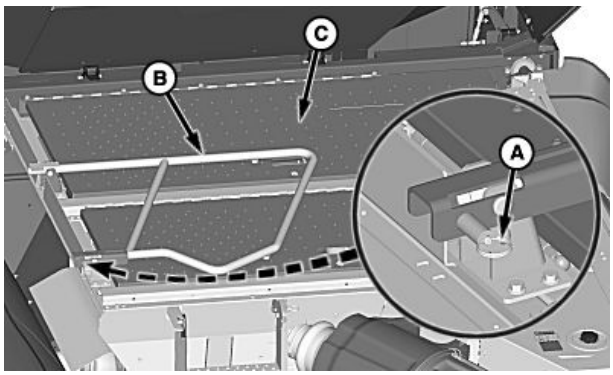
OUO6075,0000FFD -74-13FEB12-12/12

Ventilatordrivrem—udskiftning (interim række 4/fase III B) (S680, S685 og S690)

⚠ FORSIGTIG: SLUK for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag startnøglen ud.

Træk spærrepinden (A) ud og drej håndliste (B) op, indtil håndlisten låses på plads for at åbne tærskeværkets inspektionsdæksel (C).

A—Spærrestift
B—Håndliste
C—Tærskeværkets inspektionsdæksel



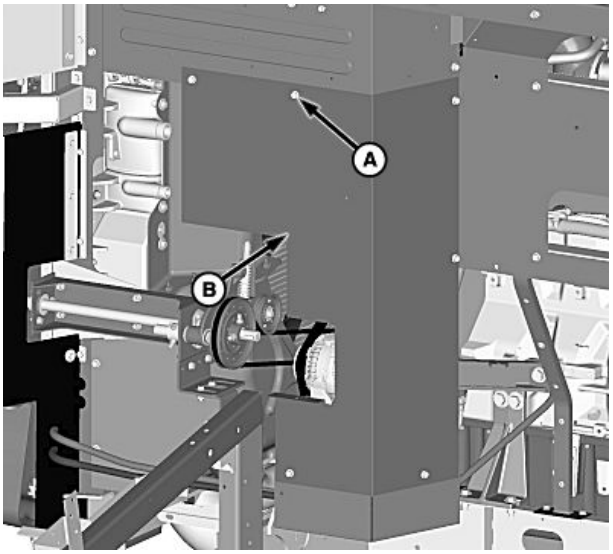
H102385 —UN—22JUN11

Fortsættes på næste side

OUO6075,0001252 -74-09OCT12-1/8

Tag maskinskruerne (A) og skjoldet (B) af.

A—Maskinskruer (6 stk.) **B—Skærm**

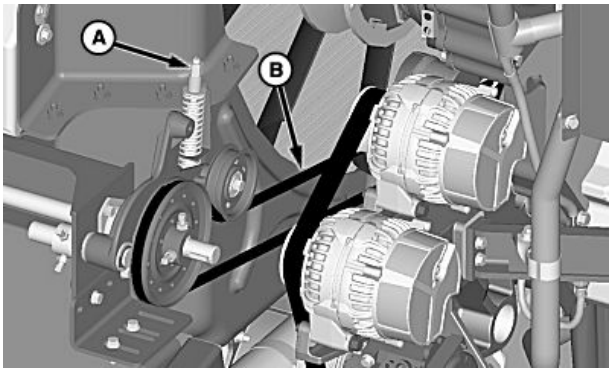


H95666 —UN—11MAR10

OUO6075,0001252 -74-09OCT12-2/8

Løsn møtrikker (A) og tag ventilatorgitterdrevremmen (B) ud.

A—Møtrikker **B—Drivrem til ventilatorgitter**



H95665 —UN—11MAR10

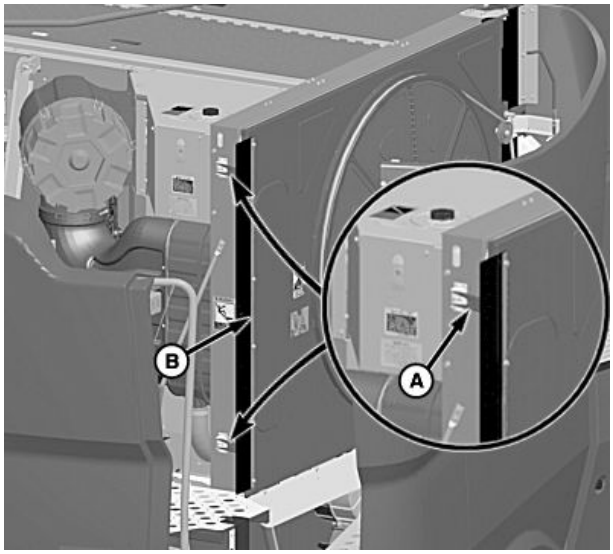
Fortsættes på næste side

OUO6075,0001252 -74-09OCT12-3/8

Træk i låsepalerne (A) og åbn ventilatorgitterlemmen (B).

A—Låse

B—Ventilatorgitterlem



H95348 —UN—15FEB10

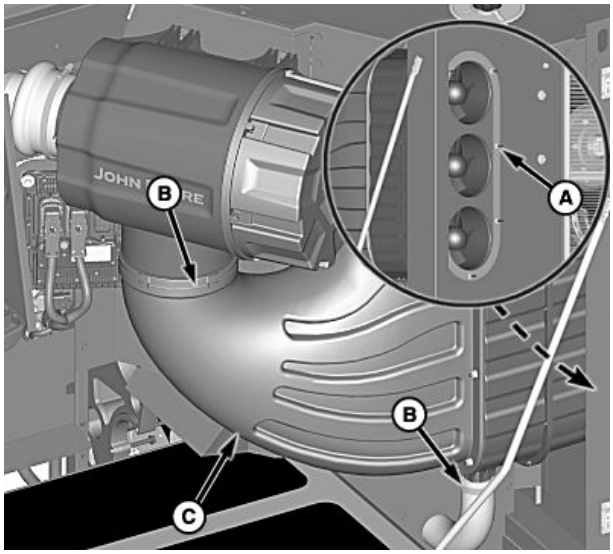
OUO6075,0001252 -74-09OCT12-4/8

Fjern møtrikker (A) og løsn slangeklamper (B).

Læg luftkanel (C) til side.

A—Møtrikker (7 stk.)
B—Spændestykker

C—Luftkanal



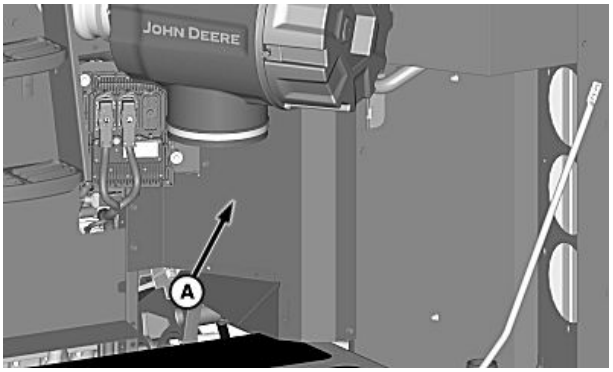
H95647 —UN—10MAR10

Fortsættes på næste side

OUO6075,0001252 -74-09OCT12-5/8

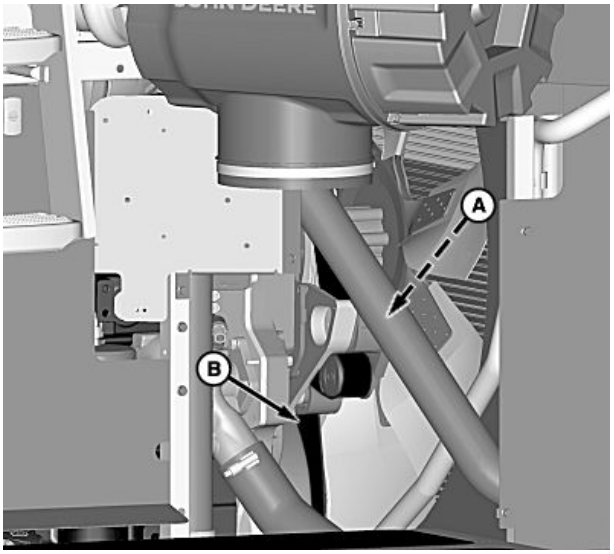
Aftag skærm (A).

A—Skærm

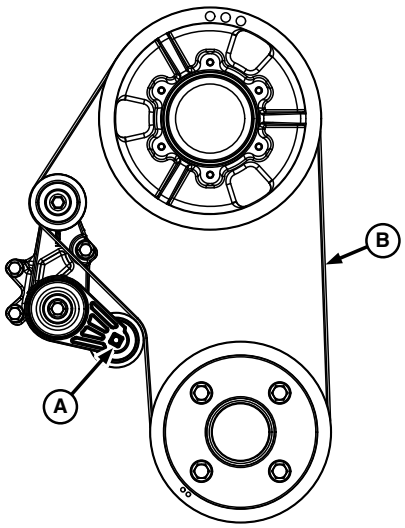


H95648 —UN—10MAR10

OUO6075,0001252 -74-09OCT12-6/8



H95694 —UN—15MAR10



H99551 —UN—06JAN11

Ventilatorremføring

A—Remstrammer **B—Ventilatorrem**

Brug brækstangen til at afhjælpe remspændingen fra remstrammerarm (A).

Fjern drivrem (B) og kør drivremmen over ventilatorbladene for at fjerne den.

Installér reservedrivrem over ventilatorbladene.

Brug brækstangen til at afhjælpe spændingen fra remstrammerarmen til at installere reservedrivrem.

Fortsættes på næste side

OUO6075,0001252 -74-09OCT12-7/8

Installér ventilatorgitterdrevdrivrem (B).

Stram møtrikker (A) indtil skiven er placeret mellem målerens ende og nederste trin.

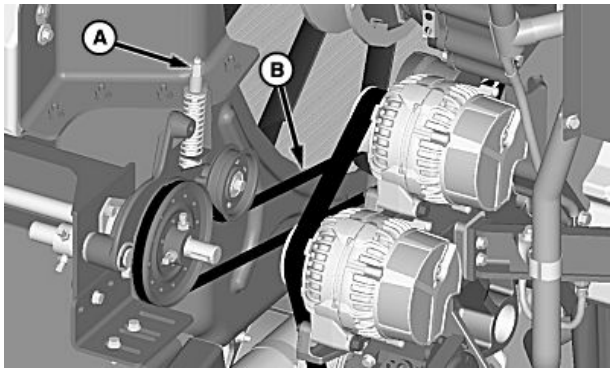
Installér tidligere fjernet skærm (forside).

Luk tærskeværkets inspektionsdæksel og sænk håndlisten.

Installér tidligere fjernet skærm (bagside) og luftkanal.

Luk og lås ventilatorgitterlem.

A—Møtrikker **B—Drivrem til ventilatorgitter**



H95665 —UN—11MAR10

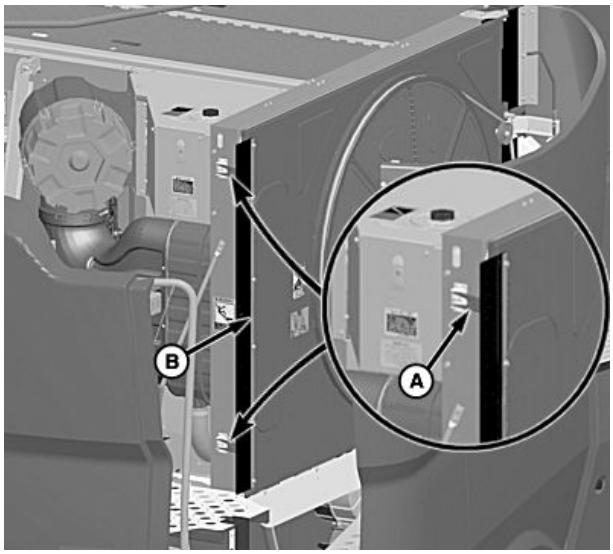
OUO6075,0001252 -74-09OCT12-8/8

Cylindersold, oliekøler, kondensator, køler og ladeluftkøler—rengøring

⚠ FORSIGTIG: SLUK for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag startnøglen ud.

Træk i låsepalerne (A) og åbn ventilatorgitterlemmen (B).

A—Låse **B—Ventilatorgitterlem**



H95348 —UN—15FEB10

Fortsættes på næste side

OUO6075,0001253 -74-09OCT12-1/3

Række 2/fase II (S660 og S670):

Efterse cylindersoldet dagligt for at sikre, at det drejer frit.

Rengør blæserristen med en børste og trykluft i tilfælde af avne- og smudsansamlinger på eller bag risten.

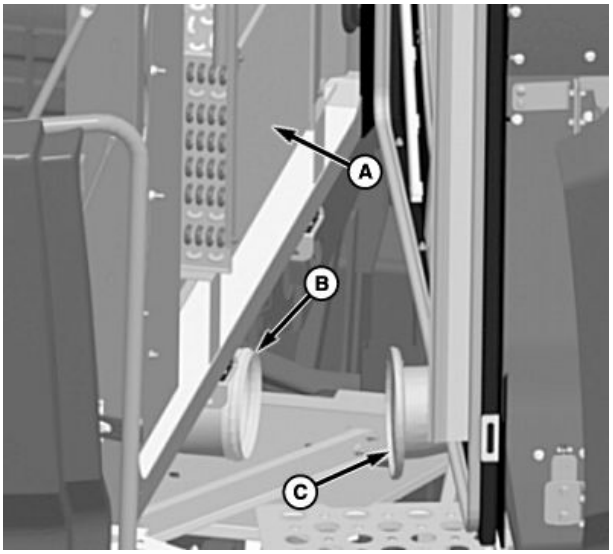
Rengør kondensator (A), oliekøler, ladeluftkøler og køler.

Rens med trykluft, blæs indefra og ud.

Fjern smuds fra den nederste vakuumkanal (B) og overførselskanal (C).

VIGTIGT: Vær forsigtig ikke at beskadige kølerens lameller når der bruges luft eller vand under tryk. Brug en fin kam til at rette bøjede lameller ud. Bøjede lameller reducerer køleeffekten.

Luk og lås ventilatorgitterlem.



H95386 —UN—16FEB10

A—Kondensator
B—Vakuumkanal
C—Vakuumkanal

OUO6075,0001253 -74-09OCT12-2/3

Interim række 4/fase III B (S660, S670, S680, S685 og S690):

Efterse cylindersoldet dagligt for at sikre, at det drejer frit.

Rengør blæserristen med en børste og trykluft i tilfælde af avne- og smudsansamlinger på eller bag risten.

Rengør kondensatorer og brændstofkøler placeret på ventilatorgitterlem (A).

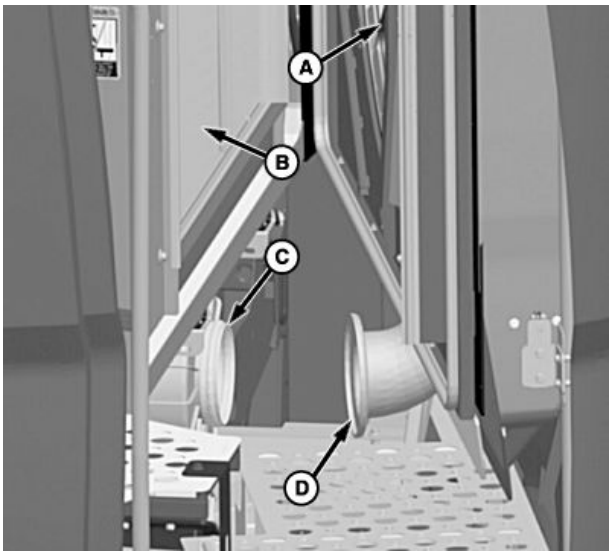
Rengør køler, oliekøler og ladeluftkøler (B).

Rens med trykluft, blæs indefra og ud.

Fjern smuds fra den nederste vakuumkanal (C) og overførselskanal (D).

VIGTIGT: Vær forsigtig ikke at beskadige kølerens lameller når der bruges luft eller vand under tryk. Brug en fin kam til at rette bøjede lameller ud. Bøjede lameller reducerer køleeffekten.

Luk og lås ventilatorgitterlem.



H102386 —UN—22JUN11

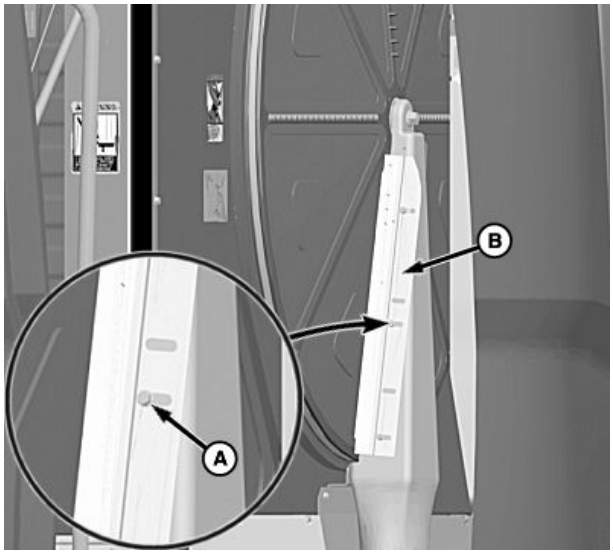
A—Ventilatorgitterlem
B—Køler, oliekøler, ladeluftkøler
C—Vakuumkanal
D—Vakuumkanal

OUO6075,0001253 -74-09OCT12-3/3

Cylindersoldbørse—justering

Løsn monteringsbolte (A), og juster børsten (B) for at fjerne afgrøderester efter behov.

A—Dækselskrue **B—Børste**



H95350 —UN—15FEB10

OUO6075,00005A0 -74-16FEB10-1/1

Luftfiltre - aftagning

VIGTIGT: Stop motoren, SLUK motoren, aktiver parkeringsbremsen og tag startnøglen ud, før der udføres service på luftfilteret, så der ikke trænger smuds ind i motoren.

Efterse kun filtrene når symbolet for motorens luftfilter vises på armlænets display.

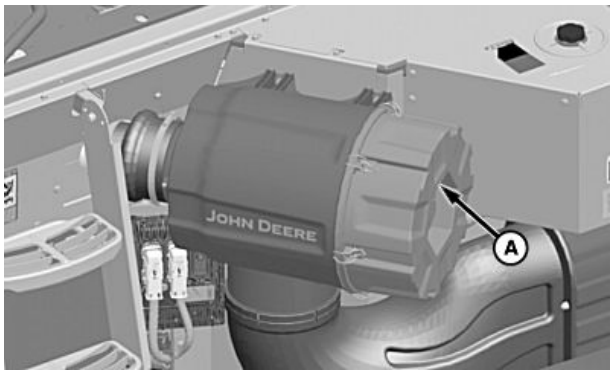
Aftag støvdækket (A) af og tag det primære luftfilter (B) ud.

Skru sikkerhedsfiltret (C) mod uret for at tage det af. Sikkerhedsfilteret stopper snavs, der ellers ville passere gennem et beskadiget primært filter.

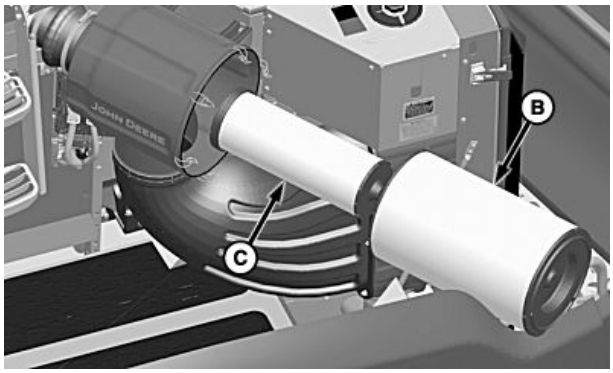
VIGTIGT: Vask, børst eller slå aldrig på elementerne. Hvis primærenheden skal blæses ud, skal der anvendes trykluft (500 kPa) (72.5 psi). Rens elementerne inde fra og ud. Sørg for, at luftpistolens spids ikke kommer i berøring med filterpapiret.

Rens aldrig sikkerhedselementet. Udskift det hvis det er beskidt.

Lad aldrig motoren køre, uden at begge filtre sidder på plads.



H95351 —UN—15FEB10



H100563 —UN—03MAR11

A—Støvkappe **C—Sikringsfilter**
B—Primært luftfilter

Udfør service efter behov.

Installer sikkerhedsfilter, og drej med uret, indtil det sidder fingerstramt.

Installer primært luftfilter og støvdæksel.

Kontrollér alle forbindelser i luftindtagssystemet. Se efter, om de er tætte.

VIGTIGT: Brug aldrig renseudstyr beregnet til udblæsningsstrømning til at blæse avner af mejetærskeren. Den slags udstyr kan medføre luftfilterskade efterfulgt af motorsvigt.

OUO6075,00005A1 -74-29MAR11-1/1

Vedligeholdelse af dieselpartikelfilter og service (foreløbig tier 4/fase III B)

Udstødningsfilteret omfatter dieseloxydationskatalysator og dieselpartikelfilter (DPF). DPF er designet til at bevare restaske, som er et ikke brændbart resultat af de additiver, der bruges i krumtaphusets smøreolier og brændstoffet. DPF giver mange timers vedligeholdelsesfri drift. På et vist punkt vil DPF kræve professionel service til at fjerne den akkumulerede aske. Det nøjagtige antal driftstimer, før service er nødvendig, varierer afhængigt af motorens kraftkategori, arbejdscyklus og driftsbetingelser, motoroliens askeindhold og brændstofkvalitet.
Hvis du følger John Deere anbefalede olie- og brændstofspecifikationer, vil antallet af driftstimer blive maksimeret, før professionel DPF service er påkrævet.

H99803 —UN—14JAN11

Som motorejer er du ansvarlig for udførelse af den nødvendige vedligeholdelse som beskrevet i din betjeningsvejledning. Under normal drifts af udstyret vil DPF kravene til vedligeholdelse afhænge af den hastighed, hvor med asken akkumuleres i den. Generelt vil DPF'ere på motorer over 175 hp / 130 kW kræve service efter omkring 4500 timer. Når askeniveauerne stiger i DPF, nedsættes kapaciteten for sodopbevaring, og udstødningssystemets tilbagetryk vil hyppigere stige. En fejlfindingskode vil blive vist og angive, hvornår DPF behøver service.

Fjernelse af DPF aske skal gøres ved at fjerne DPF fra maskinen og anbringe det i et specielt udstyr. Fjern ikke asken ved hjælp af vand eller andre kemikalier. Fjernelse af aske med disse metoder kan ødelægge det materiale, der fastgør DPF i tromlen og resultere i, at DPF elementet løsnes i tromlen og udsættes for beskadigelse fra vibrationer.

Undladelse af at følge de godkendte askefjernelsesmetoder kan bryde amerikanske statslige og lokale sundhedsfarlige affaldslove sammen med beskadigelse af DPF og resulterer i en mulig benægtelse af garantien for dieseludstødningsfilteremissioner. Det anbefales kraftigt, at du tager DPF med til et autoriseret John Deere servicecenter eller til en anden kvalificeret serviceudbyder for service.

OUO6075,0000B0E -74-19JAN11-1/1

Håndtering og bortskaffelse af udstødningsfilter- / dieselpartikelfilteraske (foreløbig tier 4/fase III B)

⚠ FORSIGTIG: Under statslige og/eller lokale love eller regulativer kan dieselpartikelfilter være klassificeret som sundhedsfarligt affald. Sundhedsfarligt affald skal bortskaffes i henhold til alle gældende statslige og lokale love eller regulativer vedrørende bortskaffelse af sundhedsfarligt affald. Kun en kvalificeret serviceudbyder må fjerne aske fra DPF. Der skal anvendes personligt beskyttelsesudstyr og beklædning i korrekt hygiejnisk og pålidelig tilstand ved håndtering og rensning af en DPF. Kontakt din John Deere forhandler eller kvalificeret serviceudbyder for assistance.

OUO6075,0000B0F -74-14JAN11-1/1

Bortskaffelse af udstødningsfilter (foreløbig tier 4/fase III B)

⚠ FORSIGTIG: Korrekt håndtering af et udstødningsfilter, der har nået enden på et nyttigt liv, er påkrævet, da asken eller katalysatormaterialet i enheden kan klassificeres som sundhedsfarligt affald ifølge statslige og/eller lokale love eller regulativer. Brugte udstødningsfiltre, som omfatter dieselpartikelfilter, kan udskiftes hos alle John Deere forhandlere eller kvalificerede serviceudbydere.

OUO6075,0000B10 -74-14JAN11-1/1

Vejtransport med monteret skærebord

Overhold nationale og lokale bestemmelser om brug af mejetærsker på offentlig vej.

Denne mejetærsker er godkendt til vejtransport i Tyskland med en Geringhoff 8-rækkers skærebord, der kan foldes, og en Kemper 8-rækkers skærebord, der kan foldes. Vejtransport med andre skæreborde i Tyskland skal godkendes af din lokale TUEV for at opnå tilladelse til kørsel på vej.

OUO6075,0000A06 -74-15MAR07-1/1

Vejkørsel

1. Tryk på genvejskontakt for sammenklappelige funktioner (A) for direkte navigation til skærmen for sammenklappelige funktioner.

VIGTIGT: Kontrollér, at korntanken er tømt, inden maskinen transporteres på offentlige veje.

2. Berør eller tryk på og hold bekræftelsesknappen, når symbolet (B) for sammenklappelig tømmesnegl (B) markeres.

BEMÆRK: Sammenklappelig tømmesnegl er en automatisk funktion, når symbolet vælges. Tømmesneglen begynder automatisk at klappe sammen, når symbolet vælges.

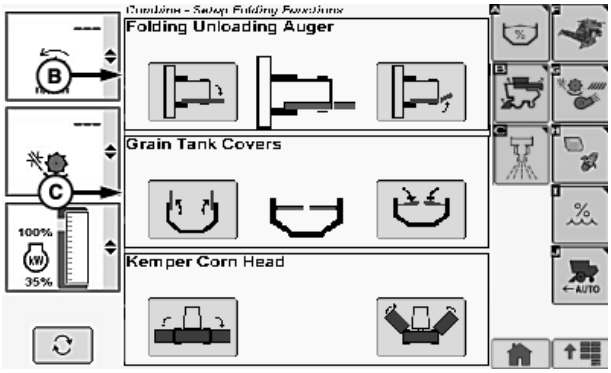
FORSIGTIG: Undgå at komme i berøring med elledninger. Korntankens dæksler skal lukkes, inden maskinen køres ud på offentlig vej.

3. **Korntankdæksler (hvis monteret):**

   Berør eller tryk på og hold bekræftelsesknappen, når symbolet (C) for sammenklappelige korntankdæksler (B) er markeret.

BEMÆRK: Dæksler klappes automatisk sammen, når det ønskede symbol berøres, eller der trykkes på bekræftelsesknappen.

H94727 —UN—27JAN10



H96010 —UN—05OCT10

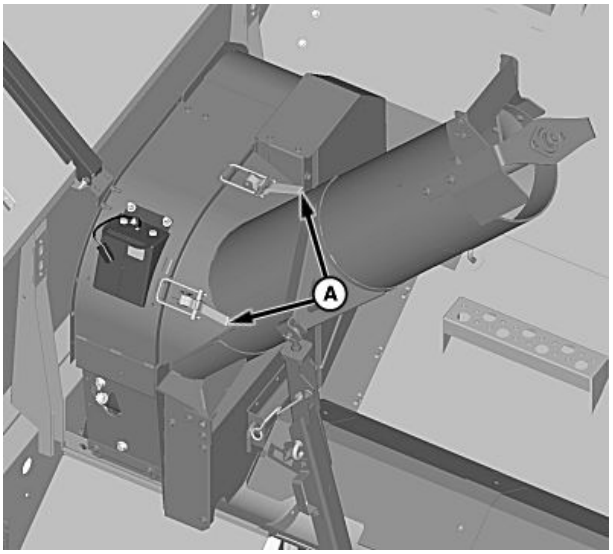
A—Genvejskontakt til sammenklappelige funktioner
B—Sammenklappelig tømningssnegl
C—Sammenklappelige korntankdæksler

Fortsættes på næste side

OUO6075,00010A9 -74-13APR12-1/12

4. **Manuel sammenklapning af kornrensesnegl (hvis monteret):** Udløs klamper (A) og sænk tømmesneglen.

A—Klemmer



H102235 —UN—15JUN11

OUO6075,00010A9 -74-13APR12-2/12

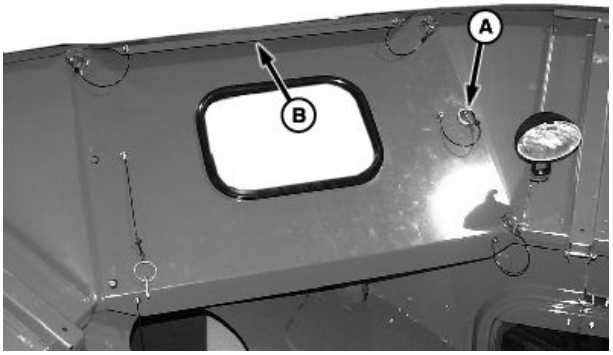
5. **116 l/sek. (3.3 bu./sec.) tømmehastighed fuld korntanksudvidelser (hvis monteret):** Fjern hurtiglåsestifter (A) fra korntankens hjørneudvidelser (B). Fold korntankudvidelser i følgende rækkefølge:

   a. Fold forreste korntanksudvidelse og bagerste korntanksudvidelse.

   b. Fold venstre korntanksudvidelse og højre korntanksudvidelse.

A—Hurtiglåsestifter

B—Korntankens hjørneudvidelser



H75331 —UN—26FEB03

Forreste korntanksudvidelse vist

OUO6075,00010A9 -74-13APR12-3/12

6. **134 l/sek. (3.8 bu./sec.) tømmehastighed fuld korntanksudvidelser (hvis monteret):** Fjern hurtiglåsestifter fra korntankens hjørneudvidelser (A). Fold korntankudvidelser i følgende rækkefølge:

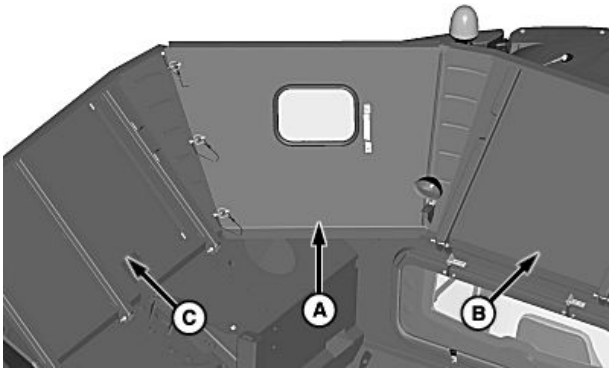
   a. Fold forreste korntankudvidelse (B) og bagerste korntankudvidelse.

   b. Fold venstre korntankudvidelse (C) og højre korntankudvidelse.

A—Korntankens hjørneudvidelser

B—Udvidelse af forreste korntank

C—Udvidelse af venstre korntank



H100448 —UN—25FEB11

Udvidelse af forreste korntank

Fortsættes på næste side

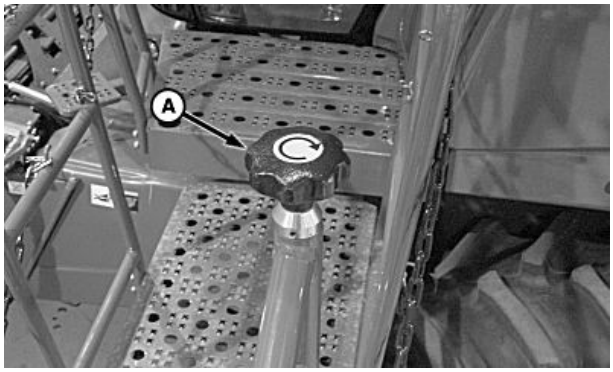
OUO6075,00010A9 -74-13APR12-4/12

FORSIGTIG: Sving stigen helt frem til dens forreste position for at reducere maskinens bredde og for at rette advarselsblink mod modkørende køretøjer.

VIGTIGT: Kør med en passende hastighed, der passer til vej- eller markforholdene. Foretag aldrig transport på vejen med korn i tanken.

Overhold l okale bestemmelser for udstyrsstørrelse, lygter og markeringslys, inden kørsel på offentlige veje.

7. Brug håndtag (A) til at låse stigen op og svinge den helt fremad.
8. Læg radioantennen ned og hold den med en krog (hvis monteret). Hvis krogen ikke er tilgængelig, fastgøres antennen til taget med tape.



H96869 —UN—11JUN10

A—Håndtag

OUO6075,00010A9 -74-13APR12-5/12

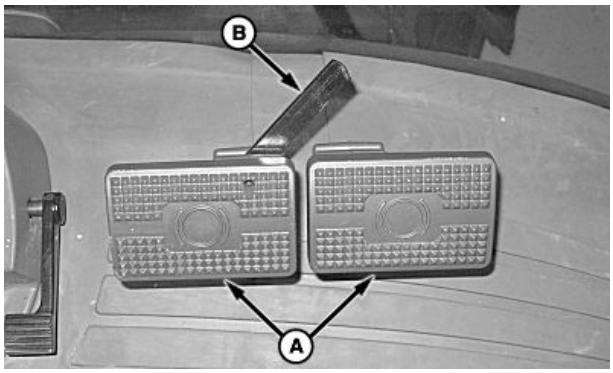
9. Lås bremsepedalerne sammen med spærre (B) under vejkørsel. Lad bremsepedalerne (A) være ulåste under arbejdet i marken.

FORSIGTIG: Brug altid sikkerhedsseler, når du betjener maskinen eller kører med som observatør.

10. Fastgør sikkerhedsselen.

FORSIGTIG: Lad hornet lyde, inden motoren startes, så omkringstående kan komme væk fra maskinen.

11. Aktiver hornet, og start motoren. Brug koldstarthjælp hvis nødvendigt.



H96681 —UN—01JUN10

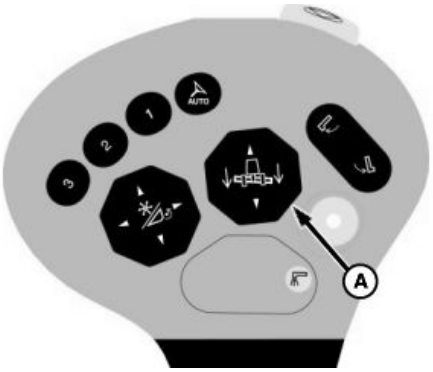
A—Pedaler **B—Lås**

Fortsættes på næste side

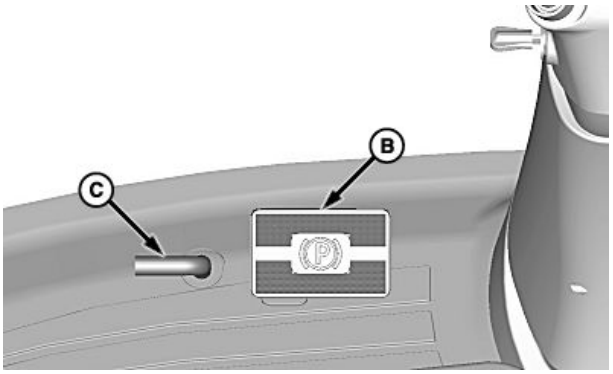
OUO6075,00010A9 -74-13APR12-6/12

12. Løft bordet med skærebordskontakt (A).
13. Ikke maskiner med ProDrive: Deaktiver parkeringsbremsen (B) vha. pedalen (C).

A—Kontakt til løft/sænk af skærebord
B—Håndbremse
C—Pedal



H96011 —UN—01NOV10



H105174 —UN—13APR12

OUO6075,00010A9 -74-13APR12-7/12

14. **HillMaster maskiner:**

⚠ FORSIGTIG: Undgå tab af kontrol under vejtransport og alvorlig skade eller død. Transporter aldrig maskinen på en kørebane med HILLMASTER-nivelleringssystemet i automatisk funktion. Forsøg aldrig at tippe maskinen manuelt under transport på en kørebane.

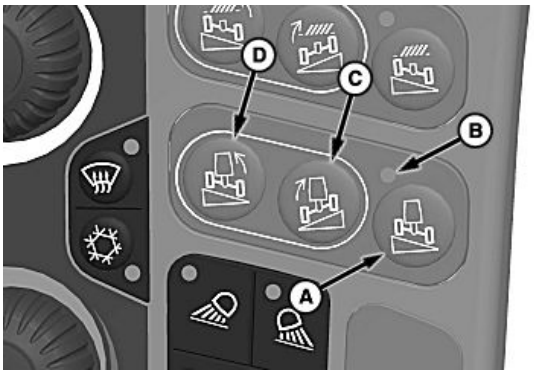
a. Kør maskinen til plan grund.

BEMÆRK: Afbryder til transportkørsel i markstilling

b. Tryk på den automatiske nivelleringsstyrekontakt (A) i **fem sekunder,** eller indtil indikatorlys (B) blinker.

c. Skub og hold højre manuelle hældningskontakt (C) inde for at vippe maskinchassiset til højre.

d. Skub og hold venstre manuelle hældningskontakt (D) inde for at vippe maskinchassiset til venstre.



H94961 —UN—27JAN10

A—Styrekontakt til automatisk nivellering
B—Indikator
C—Manuel hældning højre kontakt
D—Manuel hældning venstre kontakt

Fortsættes på næste side

OUO6075,00010A9 -74-13APR12-8/12

BEMÆRK: Efter transport af maskinen, skal der trykkes på afbryderen for vejtransportkørsel i to sekunder, så kontrollampen slukkes, og de ønskede kontaktfunktioner kan betjenes.

15. Aktivér afbryderkontakten til transportkørsel (A).

A—Afbryderkontakt til transportkørsel

H96012 —UN—13APR10

OUO6075,00010A9 -74-13APR12-9/12

⚠ FORSIGTIG: Ved transport på en offentlig vej, sørger indikator/katastrofeblink og lys bagtil på begge sider for at advare køretøjer, der kommer forfra og bagfra. Disse lys skal TÆNDES, når maskinen kører på offentlig vej. Sving førerhusets stige helt frem for at rette indikator/katastrofeblink mod modkørende køretøjer. Tænd ikke indikator/katastrofeblink, hvis det er forbudt i henhold til loven.

16. TÆND roterende advarselsblink/katastrofeblink-kontakten (A) ved vejkørsel både dag og nat. Advarselsblinkene tændes automatisk, hvis katatstrofeblinkene er tændt.

H96013 —UN—13APR10

A—Kontakt til rotor-/katastrofeblink

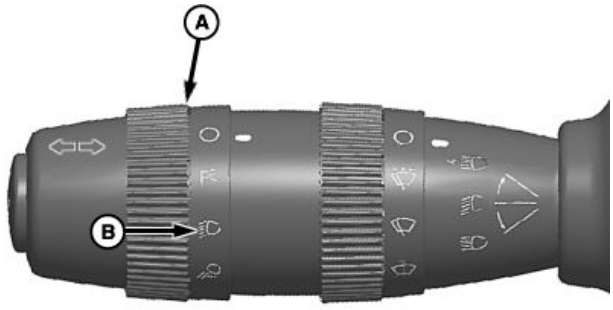
OUO6075,00010A9 -74-13APR12-10/12

17. Brug valgkontakt (A) for at slå kørelys til (B) ved kørsel om natten.

BEMÆRK: Blinklysindikatorer på hjørnestolpedisplayet illumineres for at angive en drejning.

18. Brug afviserblink efter behov. De afbrydes ikke af sig selv.

A—Vælgerkontakt **B—Kørelyskontakt**



H96014 —UN—22JUN11

Fortsættes på næste side

OUO6075,00010A9 -74-13APR12-11/12

19. Tryk på kontakten (A) for maksimal motorhastighed.

BEMÆRK: Ved markarbejde vælges det gear, der passer bedst til forholdene.

20. Ikke maskiner med ProDrive: Sæt i 3. gear ved køresel på offentlig vej.

FORSIGTIG: Hvis maskinen transporteres med skærebordet tilkoblet, skal hastigheden være moderat, så der stadig er tilstrækkelig bremseevne og kontrol over maskinen.

21. Sæt universalgrebet langsomt fremad eller bagud. Når toppen af en bakke nås, skal multifunktionsgrebet trækkes tilbage, inden man begynder at køre ned på den anden side.

H96015 —UN—13APR10

A—Kontakt for motorhastighed

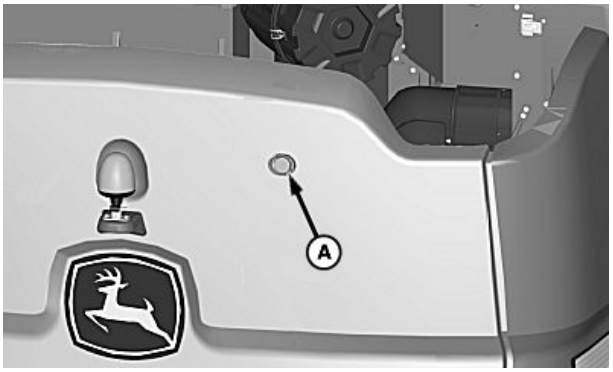
OUO6075,00010A9 -74-13APR12-12/12

Bakalarm

VIGTIGT: Under start i koldt vejr (under 0 °C (32 °F) man det være at bakalarmen aktiveres ved bakning, indtil hydraulikolien er tilstrækkeligt opvarmet. Efter starten skal motoren køre ved lave omdrejninger i 5 minutter, for at varme olien op.

Hvis multifunktionsgrebet rykkes bagud, mens motoren kører, sender bakalarmen (A) et akustisk signal for at advare andre i maskinens nærhed, om at føreren bakker.

A—Bakalarm



H97997 —UN—15SEP10

OUO6075,000082F -74-13DEC10-1/1

Transport af maskinen på en trailer

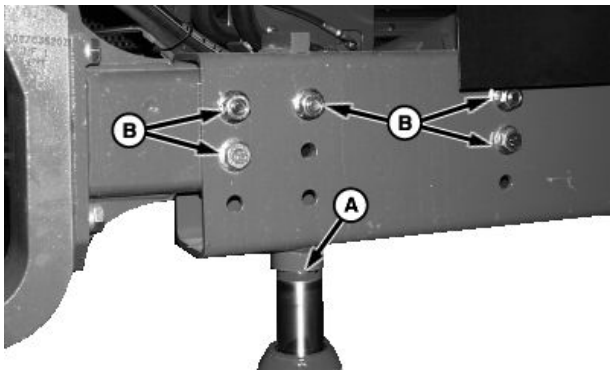
1. Se Vejkørsel tidligere i dette afsnit for ekstra informationer, der SKAL foretages før maskinen transporteres på en anhænger.
2. Fjern skærebordet og de udvendige dobbelthjul (hvis monteret).

BEMÆRK: Efter transport af maskinen skal bagakselafstanden justeres tilbage til den tidligere bredde.

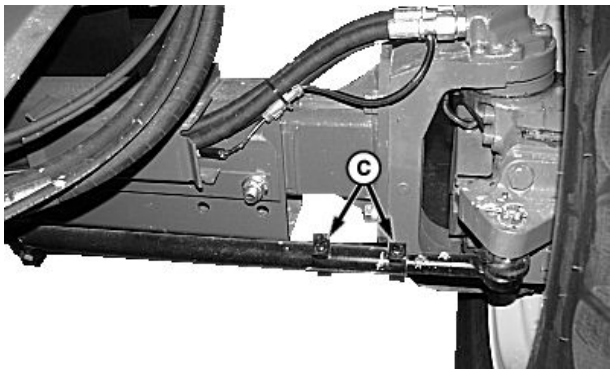
3. Find sikringskrave (A) på bagakslen og hæv maskinen.
4. Fjern dækselskruer (B) fra bagakslen.
5. Fjern dækselskruer (C) fra forbindelsesstangen.
6. Justér bagakslen til den smaldeste position. Gentag om nødvendigt fremgangsmåden på den modsatte side.
7. Installér det aftagne udstyr og stram efter forskriften.

Specifikation

Aksels dæk-selskruer—Tilspænd-ingsmoment	620 Nm (460 lb-ft)
Dækselskruer til træk-stang—Tilspændingsmo-ment	130 Nm (95 lb-ft)



H70555 —UN—02JAN02



H70554 —UN—02JAN02

A—Lomme til donkraft
B—Dækselskruer (5 stk.)
C—Dækselskruer

Fortsættes på næste side

OUO6075,00010AA -74-16MAR12-1/15

8. **HillMaster maskiner:**

FORSIGTIG: Kør aldrig maskinen på en trailer med HILLMASTER-nivelleringssystemet i automatisk funktion. Forsøg aldrig at tippe maskinen manuelt, når den er på en trailer.

   a. Kør maskinen til plan grund.

BEMÆRK: Afbryder til transportkørsel i markstilling

   b. Tryk på den automatiske nivelleringsstyrekontakt (A) i **fem sekunder,** eller indtil indikatorlys (B) blinker.

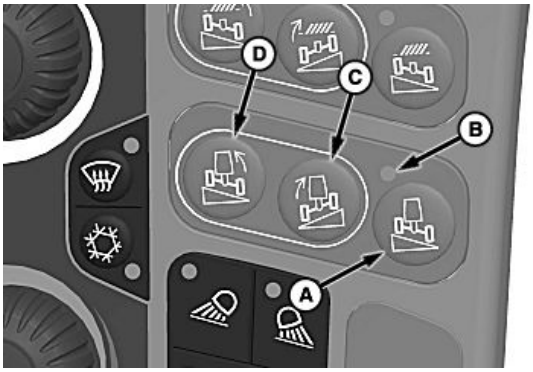
   c. Skub og hold højre manuelle hældningskontakt (C) inde for at vippe maskinchassiset til højre.

   d. Skub og hold venstre manuelle hældningskontakt (D) inde for at vippe maskinchassiset til venstre.

9. Kør maskinen på anhængeren og flyt universalgrebet i frigear.

10. **Konfiguration af dobbelt stigeplatform:** Sænk indføringshuset på anhængeren, så stigeplatformen kan svinges til transportposition.

11. SLUK for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag startnøglen ud.



H94961 —UN—27JAN10

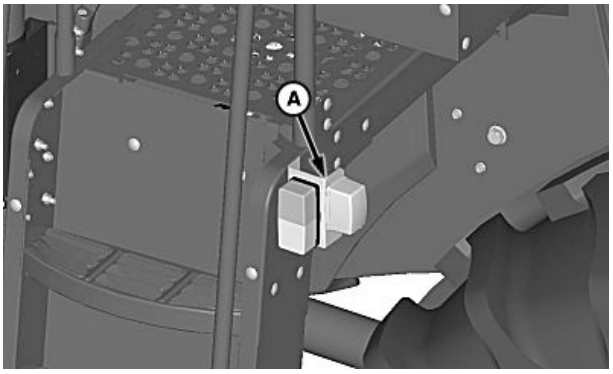
A—Styrekontakt til automatisk nivellering
B—Indikator
C—Manuel hældning højre kontakt
D—Manuel hældning venstre kontakt

12. Læg radioantennen ned og hold den med en krog (hvis monteret). Hvis krogen ikke er tilgængelig, fastgøres antennen til taget med tape.

OUO6075,00010AA -74-16MAR12-2/15

13. **Konfiguration af enkeltdæk:** Frakobl ledningsnettet og fjern lygteholderbeslag (A).

A—Lygteholdebeslag



H102529 —UN—28JUN11

Fortsættes på næste side

OUO6075,00010AA -74-16MAR12-3/15

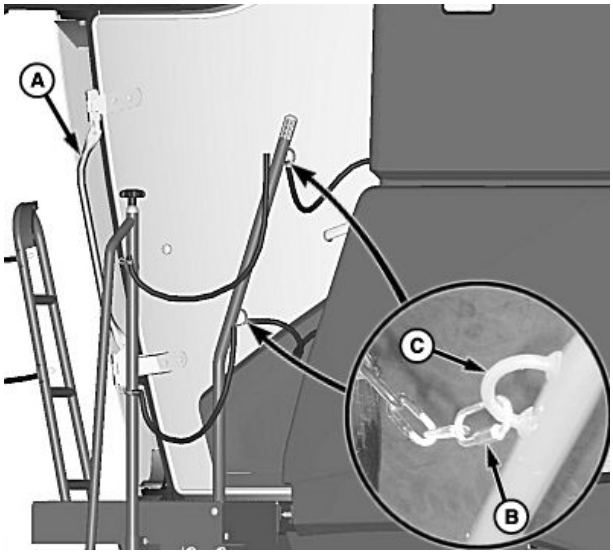
14. **Konfiguration af enkeltdæk:** Fjern og opbevar førerkabinens håndliste (A).

VIGTIGT: Fald kan forårsage skade på dig selv og andre. Vær forsigtig ved frakobling af sikkerhedskæder og demontering af stigeplatformen.

BEMÆRK: Montér igen kæden på eksisterende løkker på stigens håndliste og løkker på korntanken. Dette afkorter kæden og forhindrer den i at beskadige kompositpanelerne.

15. **Konfiguration af enkeltdæk:** Frakobl og opbevar lukkekædeleddet (B) fra håndlisteløkker (C).

A—Håndliste
B—Kædeled
C—Håndlisteløkker



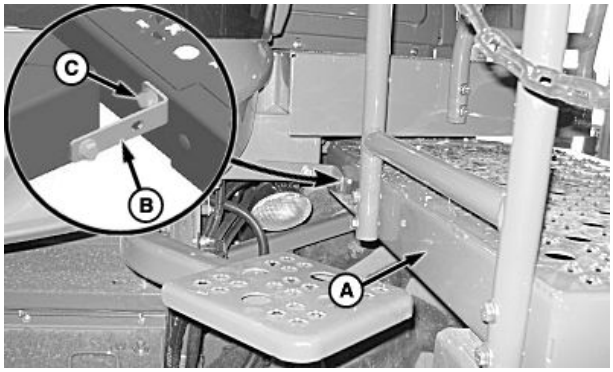
H102527 —UN—28JUN11

OUO6075,00010AA -74-16MAR12-4/15

BEMÆRK: Førerkabinestigen skal svinges forbi den inderste spærreposition, så stigeplatformen kommer i kontakt med transportbeslaget.

16. **Konfiguration af enkeltdæk:** Sving stigeplatformen (A) til transportposition, indtil den kommer i kontakt med transportbeslag (B) og montér dækselskrue (C).

A—Stigeplatform
B—Transportbeslag
C—Dækselskrue



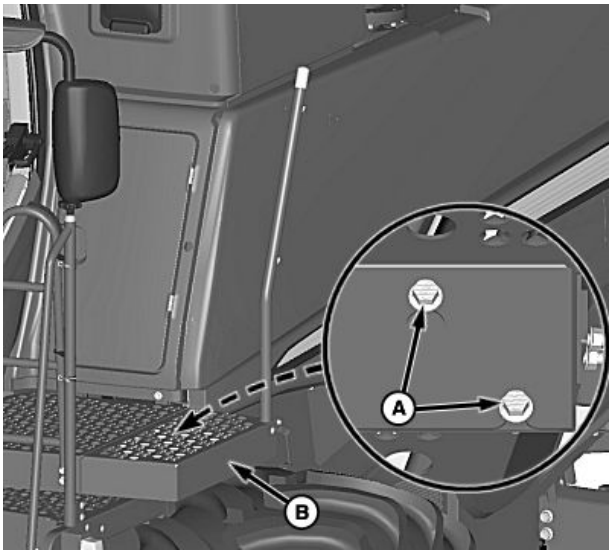
H102532 —UN—28JUN11

Fortsættes på næste side

OUO6075,00010AA -74-16MAR12-5/15

17. **Konfiguration af enkeltdæk:** Løsn dækselskruer (A) og fjern stigeplatform (B).

A—Dækselskruer (5 stk.) **B—Stigeplatform**



H102531 —UN—28JUN11

OUO6075,00010AA -74-16MAR12-6/15

VIGTIGT: Fald kan forårsage skade på dig selv og andre. Vær forsigtig ved frakobling af sikkerhedskæder og demontering af stigeplatformen.

BEMÆRK: Montér igen kæden på eksisterende løkker på korntanken. Dette afkorter kæden og forhindrer den i at beskadige kompositpanelerne.

18. **Konfiguration af tvillingedæk:** Frakobl og opbevar lukkekædeleddet (A) fra håndlisteløkke (B) på begge sider af håndlisten.

A—Kædeled **B—Håndlisteløkke**

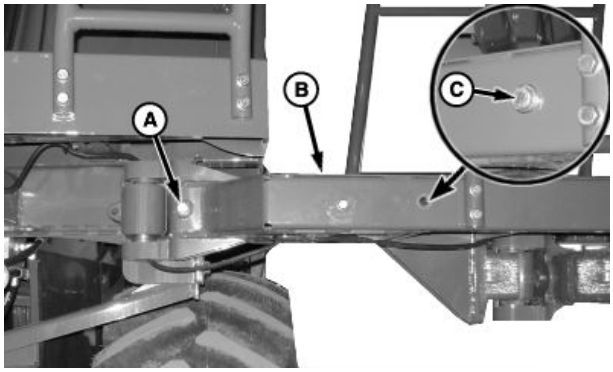
H102501 —UN—27JUN11

Fortsættes på næste side

OUO6075,00010AA -74-16MAR12-7/15

19. **Konfiguration af tvillingedæk:** Fjern dækselskrue (A) og sving stigeplatform (B) til transportposition.
20. **Konfiguration af tvillingedæk:** Installér tidligere fjernet dækselskrue (C) i opbevaringsposition som vist

A—Dækselskrue
B—Stigeplatform
C—Dækselskrue



H102502 —UN—27JUN11

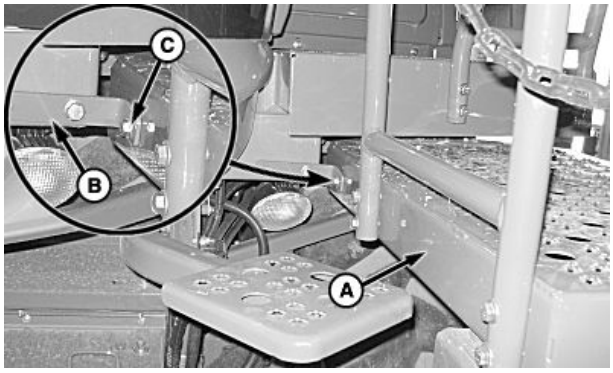
OUO6075,00010AA -74-16MAR12-8/15

VIGTIGT: Indføringshuset SKAL sænkes på anhængeren for at undgå kontakt mellem stigeplatformen og indføringshusets trækaksel, når stigen svinges fremad.

BEMÆRK: Førerkabinestigen skal svinges forbi den inderste spærreposition, så stigeplatformen kommer i kontakt med transportbeslaget.

21. **Konfiguration af tvillingedæk:** Sving stigeplatformen (A) til transportposition, indtil den kommer i kontakt med transportbeslag (B) og montér dækselskrue (C).

A—Stigeplatform
B—Transportbeslag
C—Dækselskrue

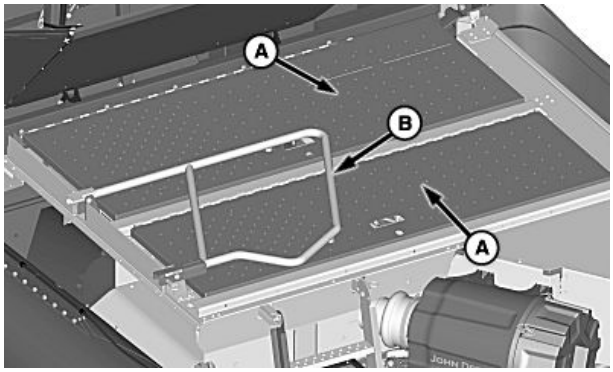


H102503 —UN—28JUN11

OUO6075,00010AA -74-16MAR12-9/15

22. Sænk motorens inspektionsdæksel (A) og håndliste (B) for at låse dækslerne på plads.
23. **Række 2/fase II motorer:** Luk lyddæmperklappen med tape for ikke at beskadige turboladeren.

A—Motorens inspektions-dæksler
B—Håndliste



H102388 —UN—22JUN11

Fortsættes på næste side

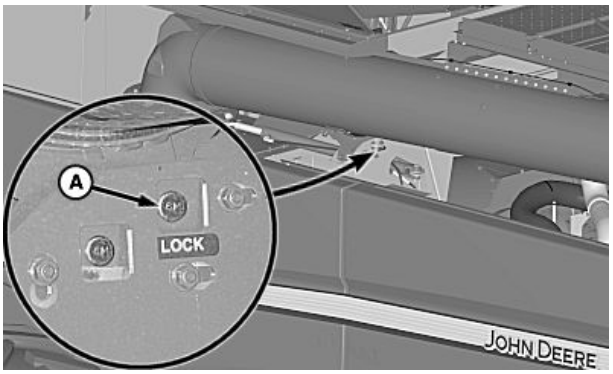
OUO6075,00010AA -74-16MAR12-10/15

FORSIGTIG: Fald kan forårsage skade på dig selv og andre. Brug en stige eller lignende med passende bæreevne til at få adgang til stedet, når du installerer tømmesneglholdestiften. Forsøg ikke på at få adgang til stedet via motorplatformen.

TS249 —UN—23AUG88

24. Find stift (A) og fjederstift i værktøjskassen og montér delene som vist.

A—Stikben

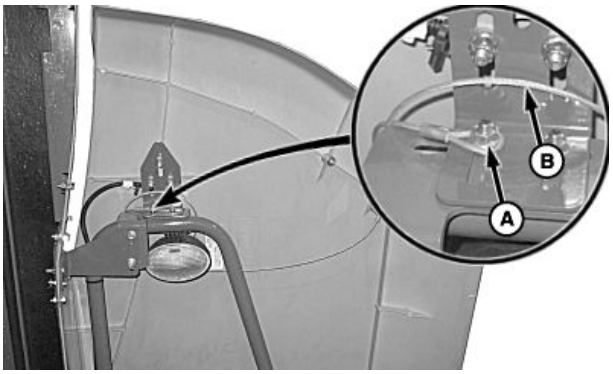


H97168 —UN—21OCT10

OUO6075,00010AA -74-16MAR12-11/15

25. Fjern monteringsdele (A) og fjern kablet (B) fra opbevaringsstedet.

A—Montéringsdele **B—Kabel**



H97169 —UN—29JUN10

Fortsættes på næste side

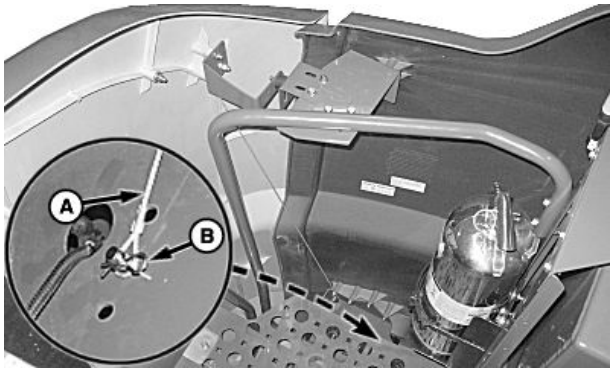
OUO6075,00010AA -74-16MAR12-12/15

BEMÆRK: Efterprøv at kablet er installeret på indersiden af gelænderet.

Justér stiften til forskellige positioner, hvis kablet ikke rækker.

26. Montér kablet (A) over stiften og sæt det fast med fjederstiften (B).

A—Kabel **B—Fjederstift**

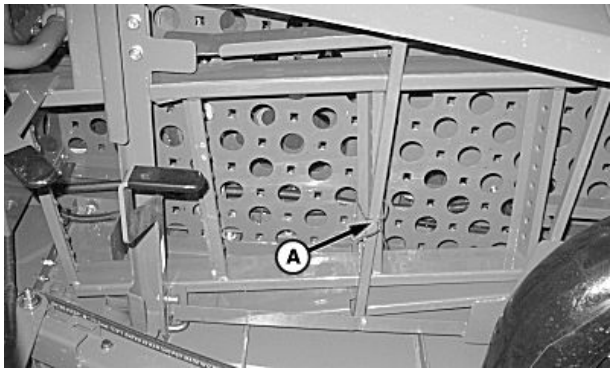


H97170 —UN—29JUN10

OUO6075,00010AA -74-16MAR12-13/15

27. Fastgør stigens forlængelse og platform (A).

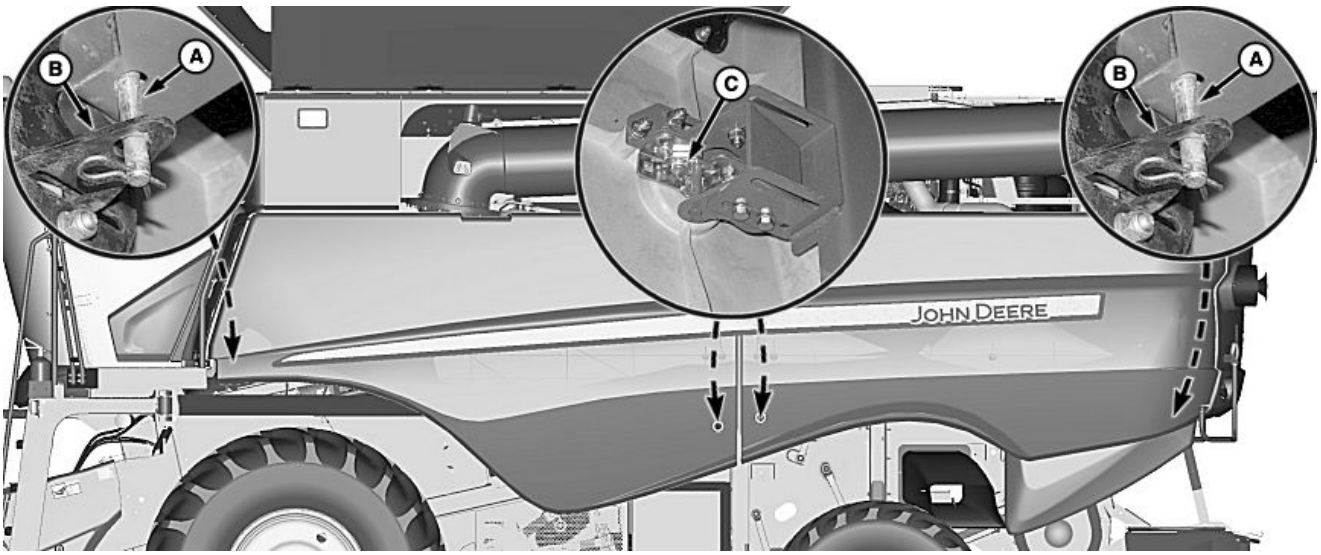
A—Stigeforlængelse og platform



H97171 —UN—29JUN10

Fortsættes på næste side

OUO6075,00010AA -74-16MAR12-14/15



H97149 —UN—08OCT10

A—Stikben **B—Låseplader** **C—Låsebolte**

28. Installér stifter (A) gennem låseplader (B) og fastgør dem med fjederstifter på forreste og bagerste venstre mågevingedøre.
29. Fastgør mågevingedørene ved låsene med kabel (C). Anvend samme fremgangsmåde på den modsatte side af maskinen.

VIGTIGT: Fastgør maskinen til traileren med kæder.

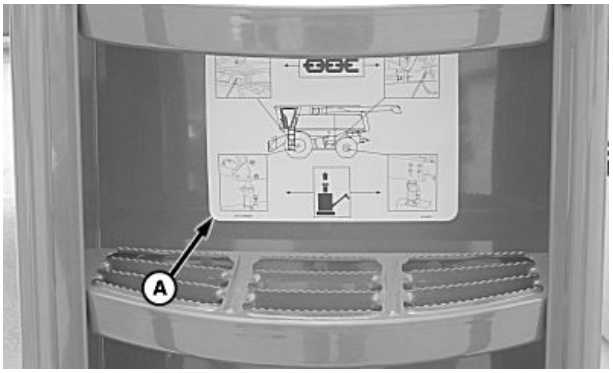
30. Fastsur maskinen til traileren med kæder (se skilt for maskinens fastgøringspunkt placeret på førerhusets stige for oplysninger om fastgøring).

OUO6075,00010AA -74-16MAR12-15/15

Fastgørelsesplaceringsmærkat

Maskinens mærkat for fastgørelsesplacering (A) er placeret på kabinens stige. Mærkaten viser korrekte placeringer for fastgørelse af maskinen med kæder.

A—Fastgørelsesplacerings-mærkat



H96786 —UN—09JUN10

OUO6075,000082E -74-25JUN10-1/1

Information om transport

FORSIGTIG: Undgå at komme i berøring med elektriske ledninger. Korntankens dæksel skal være lukket og radioantennen lagt i vandret stilling inden maskinen transporteres.

Undersøg de lokale love og regulativer vedrørende kørsel eller bugsering af udstyr på offentlig vej. Anvend ekstra lygter og anordninger, der kan anskaffes fra John Deere-forhandleren, til at advare andre trafikanter.

Maskinen kan transporteres på en fladvogn eller den kan bugseres.

Se afsnittet Bugsering af maskine i dette kapitel, hvis maskinen skal bugseres.

OUO6075,00000D6 -74-28APR08-1/1

Bugsering af maskine (maskiner med mekanisk skiftetransmission)

FORSIGTIG: Maskinen må ikke bugseres med en trækwire. Hvis kablet brister, vil tilbageslaget kunne forårsage alvorlige ulykker.

Undgå at komme i berøring med elektriske ledninger. Kornudvidelser skal sænkes og radioantennen skal sænkes før transport.

Undersøg de lokale love og regulativer vedrørende kørsel eller bugsering af udstyr på offentlig vej. Anvend ekstra lygter og advarselsanordninger, der kan anskaffes fra John Deere-forhandleren, til at advare andre trafikanter.

Maskinen må kun bugseres i nødstilfælde et kort stykke vej ved 8 km/t (5 mph). Brug følgende fremgangsmåde ved bugsering af maskinen:

- Tøm korntanken og afmontér skærebordet.
- Sving sneglen tilbage. Fold korntankens ekstensioner.
- Sving stigen fremad, og fold radioantennen sammen.
- Deaktivér parkeringsbremser.

FORSIGTIG: Koblerne må ikke fjernes. Når koblerne er fjernet, er bremserne deaktiveret.

- Sæt gearstangen og universalgrebet i frigear.
- Bugsér maskinen i fremadgående retning ved at hægte en kæde rundt om hovedakslen. Vær sikker på, at kæden ikke vil beskadige vilkårlige hydrauliske ledninger. Få maskinføreren til at styre og bremse maskinen.
- TÆND advarselsblinkene, medmindre det er forbudt i henhold til loven.
- Kør med en sikker og fornuftig hastighed, må ikke overstige 8 km/t (5 mph).

FORSIGTIG: Undgå sammenstød med andre trafikanter, langsomtkørende traktorer med redskaber eller andet bugseret udstyr, og selvkørende maskiner på offentlig vej. Hold hele tiden øje med trafikken bagfra, navnlig når der svinges, og vis af med armene eller med afviserblink.

Kør med tændte forlygter, katastrofeblink og blinklys både dag og nat. Overhold de lokale bestemmelser for udstyr, lygter og markeringslys. Sørg for, at lygter og reflekser er synlige og i god stand. Udskift eller reparer lygter og reflekser, som er beskadiget eller mistet.

OUO6075,00008DB -74-13DEC10-1/1

Bugsering af maskine (maskiner med trykknapskift og ProDrive transmission)

FORSIGTIG: Maskinen må ikke bugseres med en trækwire. Hvis kablet brister, vil tilbageslaget kunne forårsage alvorlige ulykker.

Koblerne må ikke fjernes. Når koblerne er fjernet, er bremserne deaktiveret.

Undgå at komme i berøring med elektriske ledninger. Kornudvidelser eller korntankdæksler skal sænkes og radioantennen skal sænkes før transport.

Undersøg de lokale love og regulativer vedrørende kørsel eller bugsering af udstyr på offentlig vej. Anvend ekstra lygter og advarselsanordninger, der kan anskaffes fra John Deere forhandleren, til at advare andre trafikanter.

Undgå at blive klemt og kvæstet af en løbsk maskine. Hvis maskinen er på en skråning, skal du ikke frakoble parkeringsbremsen, før hjulene er blokeret.

Du må KUN frakoble parkeringsbremselåsen til bugseringsformål! Du må ALDRIG betjene maskinen, hvis parkeringsbremsen er frakoblet mekanisk! Sæt ALTID parkeringsbremselåsen tilbage i udgangsposition, når bugsering ikke længere kræves.

Maskinen kan bugseres i nødsituationer i op til 10 minutter ved en maksimumhastighed på 10 km/t (6.2 mph).

BEMÆRK: Motoren skal være i gang for at bugsere maskinen. Hvis motoren ikke kører, kontakt din John Deere forhandler for yderligere oplysninger.

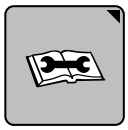
Brug følgende fremgangsmåde ved bugsering af maskinen:

- Start motoren.
- Tøm korntanken og afmontér skærebordet.
- Sving sneglen tilbage.
- Sammenklapning af korntanksudvidelser eller korntankdæksler.
- Sving stigen fremad, og fold radioantennen sammen.
- Bugsér maskinen i fremadgående retning ved at hægte en kæde rundt om hovedakslen. Vær sikker på, at kæden ikke vil beskadige vilkårlige hydrauliske ledninger. Føreren på førerpladsen skal styre maskinen.
- TÆND advarselsblinkene, medmindre det er forbudt i henhold til loven.

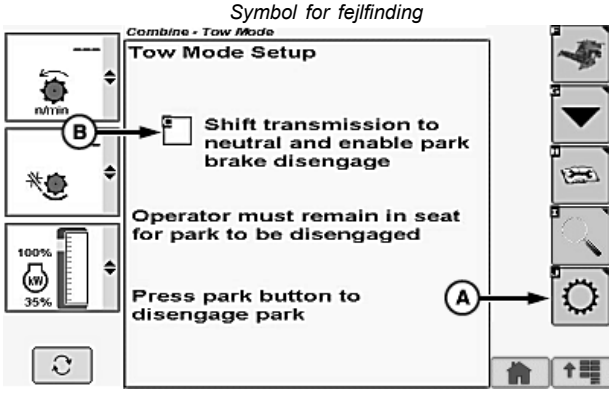
FORSIGTIG: Undgå sammenstød med andre trafikanter, langsomtkørende traktorer med redskaber eller andet bugseret udstyr, og selvkørende maskiner på offentlig vej. Hold hele tiden øje med trafikken bagfra, navnlig når der svinges, og vis af med armene eller med afviserblink.

Kør med tændte forlygter, katastrofeblink og blinklys både dag og nat. Overhold de lokale bestemmelser for udstyr, lygter og markeringslys. Sørg for, at lygter og reflekser er synlige og i god stand. Udskift eller reparer lygter og reflekser, som er beskadiget eller mistet.

H94478 —UN—31MAR10



Symbol for fejlfinding



H94941 —UN—05OCT10

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når det ønskede symbol er markeret.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for indstilling af bugseringstilstand (A) er markeret.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når feltet er markeret.

- Ved skift af transmission til frigear og aktivering af parkeringsbremsens deaktiveringsfelt (B) - skifter maskinen til frigear og aktiverer deaktivering af parkeringsbremse.

BEMÆRK: Føreren skal blive i sædet, for at parkeringsfunktionen kan deaktiveres.

Tryk på parkeringsbremsekontakten på armlænet for at udløse bremsere før bugsering af maskinen.

OUO6075,00008DA -74-29MAR11-1/1

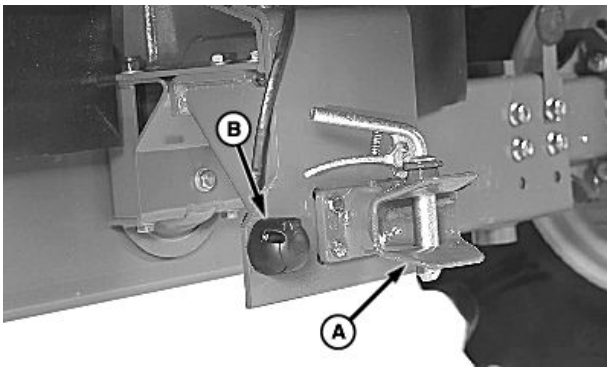
Halvautomatisk anhængertræk— tilkobling (standard)

FORSIGTIG: Sluk for motoren, aktiver parkeringsbremsen og tag nøglen ud, inden traileren tilkobles.

Hæv halmsnitteren helt.

Tilkobl traileren til anhængertrækket (A) og fastgør den med låsepinden.

Slut trailerens ledningsnet til den elektriske tilslutning (B).



H78504 —UN—11SEP03

A—Trækanordning **B—Elektrisk stikforbindelse**

OUO6075,0000AA3 -74-17NOV10-1/1

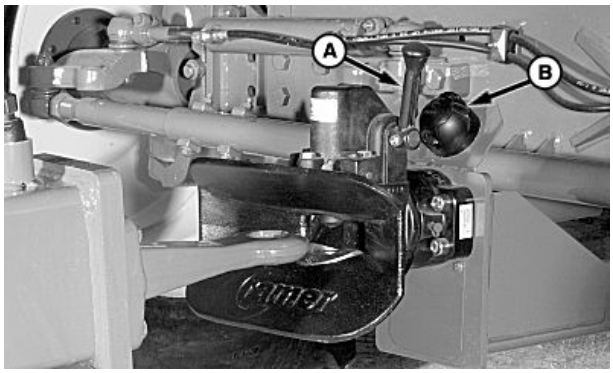
AutoMatic anhængertræk, bag—tilkobling (ekstraudstyr)

FORSIGTIG: Sluk for motoren, aktiver parkeringsbremsen og tag nøglen ud, inden traileren tilkobles.

Hæv halmsnitteren helt.

Løft grebet (A) for at åbne låsepind og tilkobl traileren til maskinen. Når anhængertrækket justerer med låsepind, vil grebet sænke og automatisk låse anhængertrækket på plads.

Slut trailerens ledningsnet til den elektriske tilslutning (B).

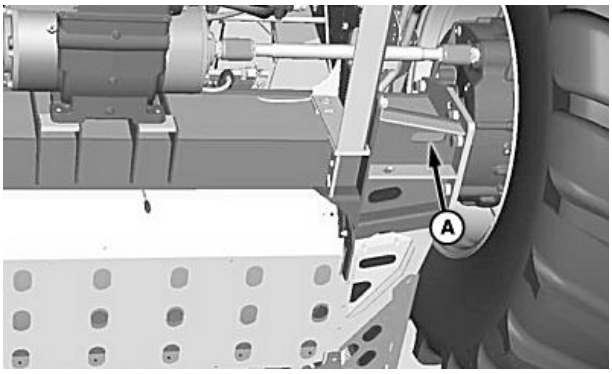


H81658 —UN—13SEP04

A—Håndtag **B—Elektrisk stikforbindelse**

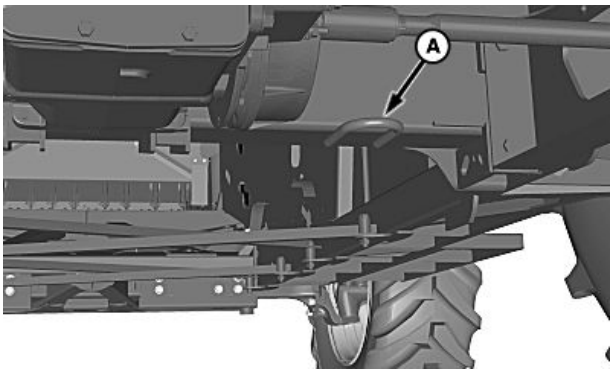
OUO6075,0000AA4 -74-17NOV10-1/1

Bugseringskrog foran



H102206 —UN—14JUN11

Forreste bugserkrog (maskine for jævnt terræn)



H84249 —UN—17AUG05

Forreste bugserkrog (HillMaster maskine)

A—Krog

Bugsér mejetærskeren i fremadgående retning ved at hægte en kæde (A) rundt om forakslen. Vær sikker på, at kæden ikke vil beskadige vilkårlige hydrauliske ledninger.

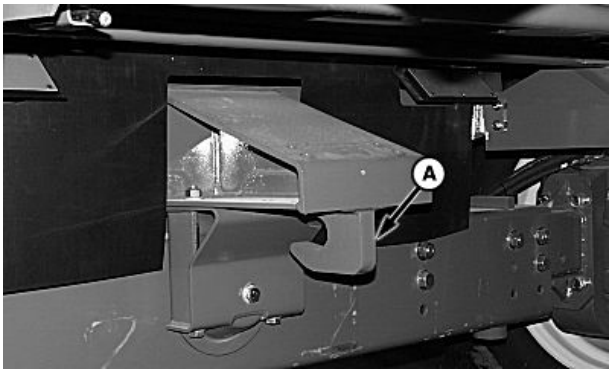
OUO6075,0000CA1 -74-20JUN11-1/1

Bugseringskrog bagtil

FORSIGTIG: Brug altid en passende kæde. Overstig ikke brudgrænsen. Bland ikke kæder med bugseringsstropper eller reb. Hvis slæbestrengen skulle springe, kan dens flyvende parter forårsage livsfarlig personskade.

Fastgør en kæde til krogen (A) for at trække maskinen ud. Denne krog må ikke bruges til at trække en trailer.

A—Krog



H70303 —UN—09NOV01

OUO6075,0001064 -74-27FEB12-1/1

Tips til afgrødehøst

Høsttip

Juster maskinen efter afgrøden, der høstes, samt efter markforholdene.

Anvend en kørehastighed, der ikke vil overbelaste maskinen. Motoren skal køre ved fulde omdrejninger for at holde separatoren på fuld hastighed. Vælg en lavere kørehastighed, men sænk ikke motorens omdrejningstal.

Hvis broen er sat for tæt på den afgrøde, der skal høstes, vil stråene blive snittet for meget, og der skal bruges flere hestekræfter til at tærske afgrøden.

Er broafstanden for stor, bliver afgrøden ikke helt tærsket helt.

Når broen er indstillet korrekt, skal separatorens omdrejningshastighed justeres for at opnå maksimal tærskning med et minimum af beskadigede kerner. Forekommer der alligevel beskadigelse af afgrøden må brofrigangen ikke øges. Nedsæt i stedet for hastigheden på acceleratoren til indføringskanalen. Broafstanden på disse afgrøder har meget lille betydning for sædskader.

Afgrøder som spisebønner og ærter kan nemt blive knust og kan kræve, at accelaratordrevet sættes i lavere omdrejninger. Hold hele tiden mejetærskeren fuld, når der høstes spisebønner og ærter, så der er nok materiale til at "polstre" afgrøden og forhindre den i at blive knust.

Ved at tage følgende forhold i betragtning er det muligt at forbedre stråkvaliteten afhængigt af forholdene:

- Sænke omdrejningerne på indføringskanalen
- Sænke indføringsacceleratorens omdrejninger
- Sænke rotorens omdrejningshastighed.
- Åbne broen
- Reducere tærskeelementerne
- Montere brolinialer

Drejer det sig om at forbedre ydelsen ved arbejde på skråninger, kan man overveje at løfte sneglens stråskillere ved at installere den høje emtesold-stråskiller, som kan fås hos John Deere forhandleren, aftage eller klippe de aftagelige plastfingre i de bagerste hjørner af soldelementet og/eller forbedre avne- og kornfordeling ved at installere skærme på separatorristene (hvis de er monteret). Hver af disse muligheder kan forbedre avne- og kornfordelingen til rensesoldet, hvilket kan hjælpe med til at forbedre maskinens præstationer på skråninger.

Ved brug af skæreplatform, skæres afgrøden så højt som muligt uden at miste lavere toppe. Juster vindens position og hastighed til en ensartet indføring. Hold knivbjælken i stilling og skærmene, så de flugter opnå en afskæring.

Når der høstes majs skal majskærebordet kun stilles så lavt, som det er nødvendigt for kolberne. Hold det centreret i rækkerne for at forebygge tab af majskolber.

Når der bruges båndindføring, skal aftopperen holdes centreret, således at materialet fødes ensartet ind i indføringskanalen. Korntoppene skal ligge i én retning. Betjen maskinen, så toppene samles op først.

Når der høstes sojabønner med et skærebord beregnet til rækkeafgrøde, skal skærebordet holdes så lavt som muligt. Når der høstes afgrøder, som milo eller solsikke, skal skærebordet kun lige akkurat indstilles så lavt, at toppene skæres af stilkene.

Juster emtesoldets åbninger, så korn eller sæd kan passere til undersoldet inden for de første 2/3 af emtesoldet, uden at der kommer for meget groft materiale med.

Brug så meget luft som muligt uden at blæse over rent korn eller sæd. Tunge afgrøder har brug for mere luft end lette såsædsafgrøder.

OUO6075,00000F4 -74-29APR08-1/1

Lucerne / byg / raps / kikærter / majs (tør) / majs (våd)

BEMÆRK: De forskellige afgrødeindstillinger, der vises, er til almindelige forhold. Varierende afgrøde- og høstforhold kan kræve en smule ændring af indstillingerne.

**** Se fodnotebeskrivelsessiden senere i dette afsnit for mere detaljerede oplysninger.***

	Lucerne	Byg	Raps
Indføringshusets tromlehøjde	Ned	Ned	Ned
Indføringshusets transportørkæde ***(A)* (B)****	26-tandet	26-tandet	26-tandet
Fremføringsaccelerator hastighed ***(B)* (J)****	Høj	Høj	Høj
Slidskinner til fremføringsaccelerator (Nordamerika)	Takkede	Takkede	Takkede
Slidskinner for fremføringsaccelerator (Europa) ***(G)****	Takket, vanskelig afgrøde	Takket, vanskelig afgrøde	Takket, vanskelig afgrøde
Tærskehastighed (o/min) ***(B)* (E)****	600 - 800	700 - 950	350 - 650 ***(L)****
Brofrigang	0 - 5	5 - 22	15 - 40
Brotype (Nordamerika) ***(F)****	Lille kabel	Lille kabel	Lille kabel
Brotype (Europa) ***(F)****	Lille/lille/stor	Lille/lille/stor	Lille/lille/stor
Dæksler til tærskeværksriste ***(D)****	Brug efter behov	Brug efter behov	Brug efter behov
Mellemstykker til tærskeværksrist	Opbevaring	Opbevaring	Opbevaring
Topdæksel på transportblade ***(O)**** (hvis monteret)	Standard	Standard	Avanceret
Blæserhastighed (o/min)	550 - 700	750 - 1100	600 - 900
Emtesoldets frigang (mm)	10 - 20	17 - 22	10 - 14
Skumsoldets frigang (mm)	1 - 4	6 - 9	2 - 5
Retursystem broposition (hvis monteret)	Korn	Korn	Korn
Afgrødeafleder	Korn	Korn	Korn
Knivrække tilkobling	Tilladt	Tilladt	Tilladt
Halmsnitterhastighed	Høj	Høj	Høj
	Kikærter	**Majs tør**	**Majs våd**
Indføringshusets tromlehøjde	Ned	Op	Op
Indføringshusets transportørkæde ***(A)* (B)****	26-tandet	26-tandet	26-tandet
Fremføringsaccelerator hastighed ***(B)* (J)****	Lav	Lav ***(C)****	Lav
Slidskinner til fremføringsaccelerator (Nordamerika)	Takkede	Takkede	Takkede
Slidskinner for fremføringsaccelerator (Europa) ***(G)****	Takket, vanskelig afgrøde	Takkede	Takket, vanskelig afgrøde
Tærskehastighed (o/min) ***(B)* (E)****	400 - 600	250 - 450	350 - 500
Brofrigang	18 - 24	20 - 35	20 - 35
Brotype (Nordamerika) ***(F)****	Rund stang / stort kabel	Rund stang	Rund stang
Brotype (Europa) ***(F)****	Rund stang / stort kabel	Rund stang	Rund stang
Dæksler til tærskeværksriste ***(D)****	Brug efter behov	Ingen	Ingen
Mellemstykker til tærskeværksrist	Opbevaring	Installeret	Installeret
Topdæksel på transportblade ***(O)**** (hvis monteret)	Standard	Standard	Standard
Blæserhastighed (o/min)	600 - 800	900 - 1300	1000 - 1300

Fortsættes på næste side

Emtesoldets frigang (mm)	15 - 20	15 - 20 (dyb tand) 17 - 22 (almindeligt formål)	16 - 21 (dyb tand) 18 - 22 (almindeligt formål)
Skumsoldets frigang (mm)	6 - 10	10 - 14 (dyb tand) 11 - 15 (almindeligt formål)	10 - 14 (dyb tand) 11 - 15 (almindeligt formål)
Retursystem broposition (hvis monteret)	Majs	Majs	Majs
Afgrødeafleder	Korn	Majs	Majs
Knivrække tilkobling	Tilladt	Kun frakoblet	Kun frakoblet
Halmsnitterhastighed	Høj	Lav	Lav

OUO6075,0000735 -74-05APR11-2/2

Majskolbeblanding / spiselige bønner / hør / græsfrø / guar (bønner i klynger) / linser

BEMÆRK: De forskellige afgrødeindstillinger, der vises, er til almindelige forhold. Varierende afgrøde- og høstforhold kan kræve en smule ændring af indstillingerne.

**** Se fodnotebeskrivelsessiden senere i dette afsnit for mere detaljerede oplysninger.***

	Majskolbeblanding *(H)* (M)**	**Spiselige bønner**	**Hør**
Indføringshusets tromlehøjde	Op	Ned	Ned
Indføringshusets transportørkæde ***(A)* (B)****	26-tandet	22-tandet ***(P)****	26-tandet
Fremføringsaccelerator hastighed ***(B)* (J)****	Lav	Lav ***(C)****	Høj
Slidskinner til fremføringsaccelerator (Nordamerika)	Takkede	Tilbagefejet takket	Takkede
Slidskinner for fremføringsaccelerator (Europa) ***(G)****	Takket, vanskelig afgrøde	Tilbagefejet takket	Takket, vanskelig afgrøde
Tærskehastighed (o/min) ***(B)* (E)****	450 - 650	300 - 350 ***(L)****	800 - 1000
Brofrigang	15 - 30	15 - 30	0 - 10
Brotype (Nordamerika) ***(F)****	Stort kabel ***(K)****	Rund stang / stort kabel	Lille kabel
Brotype (Europa) ***(F)****	Stort kabel ***(K)****	Rund stang / stort kabel	Lille kabel
Dæksler til tærskeværksriste ***(D)****	Ingen	Ingen	Brug efter behov
Mellemstykker til tærskeværksrist	Hvilken som helst	Opbevaring	Opbevaring
Topdæksel på transportblade ***(O)**** (hvis monteret)	Standard	Avanceret	Standard
Blæserhastighed (o/min)	1000 - 1300	800 - 1100	700 - 1050
Emtesoldets frigang (mm)	22	14 - 18	8 - 15
Skumsoldets frigang (mm)	Fjernet	6 - 10	5 - 10
Retursystem broposition (hvis monteret)	Majs	Majs	Korn
Afgrødeafleder	Majs	Korn	Korn
Knivrække tilkobling	Kun frakoblet	Tilladt	Tilladt
Halmsnitterhastighed	Lav	Høj	Høj
	Græsfrø	**Guar (Bønner i klynger)**	**Linser**
Indføringshusets tromlehøjde	Ned	Ned	Ned
Indføringshusets transportørkæde ***(A)* (B)****	26-tandet	26-tandet	26-tandet
Fremføringsaccelerator hastighed ***(B)* (J)****	Høj	Lav	Lav
Slidskinner til fremføringsaccelerator (Nordamerika)	Takkede	Takkede	Takkede
Slidskinner for fremføringsaccelerator (Europa) ***(G)****	Takket, vanskelig afgrøde	Takket, vanskelig afgrøde	Takket, vanskelig afgrøde
Tærskehastighed (o/min) ***(B)* (E)****	500 - 850 ***(N)****	500 - 700	350 - 500
Brofrigang	12 - 25	10 - 15	7 - 12
Brotype (Nordamerika) ***(F)****	Lille kabel	Rund stang	Rund stang / stort kabel
Brotype (Europa) ***(F)****	Lille/lille/stor	Rund stang	Lille/lille/stor
Dæksler til tærskeværksriste ***(D)****	Brug efter behov	Ingen	Brug efter behov
Mellemstykker til tærskeværksrist	Opbevaring	Opbevaring	Opbevaring
Topdæksel på transportblade ***(O)**** (hvis monteret)	Standard	Standard	Standard
Blæserhastighed (o/min)	350 - 600 ***(I)****	650 - 750	750 - 950

Fortsættes på næste side

Afgrødeindstillinger

Emtesoldets frigang (mm)	12 - 18	10 - 15	12 - 18
Skumsoldets frigang (mm)	5 - 12	6 - 10	3 - 10
Retursystem broposition (hvis monteret)	Korn	Majs	Majs
Afgrødeafleder	Korn	Korn	Korn
Knivrække tilkobling	Tilladt	Tilladt	Tilladt
Halmsnitterhastighed	Høj	Høj	Høj

OUO6075,0000737 -74-05APR11-2/2

Lupiner / Hirse / Sennep / Bønner / Havre / Ærter

BEMÆRK: De forskellige afgrødeindstillinger, der vises, er til almindelige forhold. Varierende afgrøde- og høstforhold kan kræve en smule ændring af indstillingerne.

**** Se fodnotebeskrivelsessiden senere i dette afsnit for mere detaljerede oplysninger.***

	Lupiner	**Hirse**	**Sennep**
Indføringshusets tromlehøjde	Ned	Ned	Ned
Indføringshusets transportørkæde ***(A)* (B)****	26-tandet	26-tandet	26-tandet
Fremføringsaccelerator hastighed ***(B)* (J)****	Lav	Høj	Høj
Slidskinner til fremføringsaccelerator (Nordamerika)	Takkede	Takkede	Takkede
Slidskinner for fremføringsaccelerator (Europa) ***(G)****	Takket, vanskelig afgrøde	Takket, vanskelig afgrøde	Takket, vanskelig afgrøde
Tærskehastighed (o/min) ***(B)* (E)****	400 - 600	400 - 500	600 - 900
Brofrigang	12 - 18	10 - 15	10 - 20
Brotype (Nordamerika) ***(F)****	Rund stang / stort kabel	Lille kabel	Lille kabel
Brotype (Europa) ***(F)****	Rund stang / stort kabel	Lille/lille/stor	Lille/lille/stor
Dæksler til tærskeværksriste ***(D)****	Brug efter behov	Ingen	Brug efter behov
Mellemstykker til tærskeværksrist	Opbevaring	Opbevaring	Opbevaring
Topdæksel på transportblade ***(O)**** (hvis monteret)	Standard	Standard	Standard
Blæserhastighed (o/min)	900 - 1100	600 - 750	500 - 800
Emtesoldets frigang (mm)	15 - 20	10 - 12	10 - 14
Skumsoldets frigang (mm)	4 - 8	4 - 6	2 - 5
Retursystem broposition (hvis monteret)	Majs	Korn	Korn
Afgrødeafleder	Korn	Korn	Korn
Knivrække tilkobling	Tilladt	Tilladt	Tilladt
Halmsnitterhastighed	Høj	Høj	Høj
	Hvidfrøede bønner	**Havre**	**Ærter**
Indføringshusets tromlehøjde	Ned	Ned	Ned
Indføringshusets transportørkæde ***(A)* (B)****	22-tandet ***(P)****	26-tandet	26-tandet
Fremføringsaccelerator hastighed ***(B)* (J)****	Lav ***(C)****	Høj	Lav
Slidskinner til fremføringsaccelerator (Nordamerika)	Tilbagefejet takket	Takkede	Takkede
Slidskinner for fremføringsaccelerator (Europa) ***(G)****	Tilbagefejet takket	Takket, vanskelig afgrøde	Takket, vanskelig afgrøde
Tærskehastighed (o/min) ***(B)* (E)****	300 - 350 ***(L)****	600 - 900	300 - 400
Brofrigang	15 - 30	15 - 25	15 - 30
Brotype (Nordamerika) ***(F)****	Rund stang	Lille kabel	Rund stang / stort kabel
Brotype (Europa) ***(F)****	Rund stang	Lille/lille/stor	Rund stang / stort kabel
Dæksler til tærskeværksriste ***(D)****	Ingen	Brug efter behov	Ingen
Mellemstykker til tærskeværksrist	Opbevaring	Opbevaring	Opbevaring
Topdæksel på transportblade ***(O)**** (hvis monteret)	Avanceret	Standard	Avanceret
Blæserhastighed (o/min)	800 - 1100	750 - 900	850 - 1050

Fortsættes på næste side

Emtesoldets frigang (mm)	14 - 18	18 - 22	16 - 20
Skumsoldets frigang (mm)	6 - 10	7 - 10	6 - 11
Retursystem broposition (hvis monteret)	Majs	Korn	Majs
Afgrødeafleder	Korn	Korn	Korn
Knivrække tilkobling	Tilladt	Tilladt	Tilladt
Halmsnitterhastighed	Høj	Høj	Høj

OUO6075,0000733 -74-05APR11-2/2

Springmajs / Rapsfrø (tør) / Rapsfrø (grøn) / Ris / Rug / Farvetidsel

BEMÆRK: De forskellige afgrødeindstillinger, der vises, er til almindelige forhold. Varierende afgrøde- og høstforhold kan kræve en smule ændring af indstillingerne.

**** Se fodnotebeskrivelsessiden senere i dette afsnit for mere detaljerede oplysninger.***

	Springmajs	**Rapsfrø (tør)**	**Rapsfrø (grøn)**
Indføringshusets tromlehøjde	Op	Ned	Ned
Indføringshusets transportørkæde ***(A)* (B)****	26-tandet	26-tandet	26-tandet
Fremføringsaccelerator hastighed ***(B)* (J)****	Lav	Lav	Lav
Slidskinner til fremføringsaccelerator (Nordamerika)	Smidig	Takket, vanskelig afgrøde	Takket, vanskelig afgrøde
Slidskinner for fremføringsaccelerator (Europa) ***(G)****	Smidig	Takket, vanskelig afgrøde	Takket, vanskelig afgrøde
Tærskehastighed (o/min) ***(B)* (E)****	210 - 310	400 - 700 ***(L)****	500 - 800 ***(L)****
Brofrigang	15 - 25	20 - 40	20 - 40
Brotype (Nordamerika) ***(F)****	Rund stang	Lille kabel	Lille kabel
Brotype (Europa) ***(F)****	Rund stang	Lille/lille/stor	Lille/lille/stor
Dæksler til tærskeværksriste ***(D)****	Ingen	Brug efter behov	Brug efter behov
Mellemstykker til tærskeværksrist	Installeret	Opbevaring	Opbevaring
Topdæksel på transportblade ***(O)**** (hvis monteret)	Standard	Standard	Standard
Blæserhastighed (o/min)	900 - 1100	620 - 800	700 - 850
Emtesoldets frigang (mm)	14 - 18	11 - 14	11 - 14
Skumsoldets frigang (mm)	6 - 8	3 - 6	4 - 8
Retursystem broposition (hvis monteret)	Majs	Majs	Majs
Afgrødeafleder	Majs	Korn	Korn
Knivrække tilkobling	Kun frakoblet	Tilladt	Tilladt
Halmsnitterhastighed	Lav	Høj	Høj
	Ris	**Rug**	**Farvetidsel**
Indføringshusets tromlehøjde	Ned	Ned	Ned
Indføringshusets transportørkæde ***(A)* (B)****	32-tandet	26-tandet	26-tandet
Fremføringsaccelerator hastighed ***(B)* (J)****	Høj	Høj	Lav
Slidskinner til fremføringsaccelerator (Nordamerika)	Tand	Takkede	Takkede
Slidskinner for fremføringsaccelerator (Europa) ***(G)****	Tand	Takket, vanskelig afgrøde	Takket, vanskelig afgrøde
Tærskehastighed (o/min) ***(B)* (E)****	700 - 1000 ***(N)****	700 - 900	300 - 400
Brofrigang	15 - 25	13 - 26	15 - 25
Brotype (Nordamerika) ***(F)****	Stort kabel	Lille kabel	Lille kabel
Brotype (Europa) ***(F)****	Stort kabel	Lille/lille/stor	Lille/lille/stor
Dæksler til tærskeværksriste ***(D)****	Ingen	Brug efter behov	Brug efter behov
Mellemstykker til tærskeværksrist	Opbevaring	Opbevaring	Opbevaring
Topdæksel på transportblade ***(O)**** (hvis monteret)	Standard	Standard	Standard
Blæserhastighed (o/min)	750 - 850	750 - 900	550 - 750

Fortsættes på næste side

Emtesoldets frigang (mm)	16 - 20	16 - 18	14 - 16
Skumsoldets frigang (mm)	5 - 10	6 - 10	4 - 7
Retursystem broposition (hvis monteret)	Majs	Korn	Majs
Afgrødeafleder	Korn	Korn	Korn
Knivrække tilkobling	Tilladt	Tilladt	Tilladt
Halmsnitterhastighed	Høj	Høj	Høj

OUO6075,0000731 -74-05APR11-2/2

Durra / Sojabønner / Solsikke / Triticale / Hvede svær / Hvede normal

BEMÆRK: De forskellige afgrødeindstillinger, der vises, er til almindelige forhold. Varierende afgrøde- og høstforhold kan kræve en smule ændring af indstillingerne.

**** Se fodnotebeskrivelsessiden senere i dette afsnit for mere detaljerede oplysninger.***

	Durra	**Sojabønner**	**Solsikke**
Indføringshusets tromlehøjde	Ned	Ned	Ned
Indføringshusets transportørkæde ***(A)* (B)****	26-tandet	26-tandet	26-tandet
Fremføringsaccelerator hastighed ***(B)* (J)****	Lav	Lav	Lav
Slidskinner til fremføringsaccelerator (Nordamerika)	Takkede	Takkede	Takkede
Slidskinner for fremføringsaccelerator (Europa) ***(G)****	Takket, vanskelig afgrøde	Takket, vanskelig afgrøde	Takket, vanskelig afgrøde
Tærskehastighed (o/min) ***(B)* (E)****	500 - 700	450 - 650	300 - 400
Brofrigang	16 - 30	15 - 30	25 - 40
Brotype (Nordamerika) ***(F)****	Rund stang / stort kabel	Rund stang / stort kabel	Rund stang / stort kabel
Brotype (Europa) ***(F)****	Rund stang / stort kabel	Rund stang / stort kabel	Rund stang / stort kabel
Dæksler til tærskeværksriste ***(D)****	Brug efter behov	Ingen	Brug efter behov
Mellemstykker til tærskeværksrist	Opbevaring	Hvilken som helst	Opbevaring
Topdæksel på transportblade ***(O)**** (hvis monteret)	Standard	Standard	Avanceret
Blæserhastighed (o/min)	800 - 950	800 - 1000	650 - 850
Emtesoldets frigang (mm)	14 - 17	14 - 18 (almindeligt formål) 14 - 17 (dyb tand)	13 - 15
Skumsoldets frigang (mm)	5 - 8	6 - 10 (almindeligt formål) 5 - 9 (dyb tand)	7 - 10
Retursystem broposition (hvis monteret)	Majs	Majs	Majs
Afgrødeafleder	Korn	Korn	Korn
Knivrække tilkobling	Tilladt	Tilladt	Tilladt
Halmsnitterhastighed	Høj	Høj	Høj
	Triticale	**Hvede, svær**	**Hvede normal**
Indføringshusets tromlehøjde	Ned	Ned	Ned
Indføringshusets transportørkæde ***(A)* (B)****	26-tandet	26-tandet	26-tandet
Fremføringsaccelerator hastighed ***(B)* (J)****	Høj	Høj	Høj
Slidskinner til fremføringsaccelerator (Nordamerika)	Takkede	Takkede	Takkede
Slidskinner for fremføringsaccelerator (Europa) ***(G)****	Takket, vanskelig afgrøde	Takket, vanskelig afgrøde	Takket, vanskelig afgrøde
Tærskehastighed (o/min) ***(B)* (E)****	850 - 1000	800 - 1000	750 - 950
Brofrigang	18 - 24	3 - 15	8 - 16
Brotype (Nordamerika) ***(F)****	Lille kabel	Lille kabel	Lille kabel
Brotype (Europa) ***(F)****	Lille/lille/stor	Lille/lille/stor	Lille/lille/stor
Dæksler til tærskeværksriste ***(D)****	Brug efter behov	Brug efter behov	Brug efter behov
Mellemstykker til tærskeværksrist	Opbevaring	Opbevaring	Opbevaring
Topdæksel på transportblade ***(O)**** (hvis monteret)	Standard	Standard	Standard

Fortsættes på næste side

Blæserhastighed (o/min)	750 - 1000	820 - 1050	820 - 1050
Emtesoldets frigang (mm)	16 - 18	12 - 20	12 - 20
Skumsoldets frigang (mm)	6 - 10	3 - 8	3 - 8
Retursystem broposition (hvis monteret)	Korn	Korn	Korn
Afgrødeafleder	Korn	Korn	Korn
Knivrække tilkobling	Tilladt	Tilladt	Tilladt
Halmsnitterhastighed	Høj	Høj	Høj

OUO6075,0000732 -74-05APR11-2/2

Fodnotebeskrivelsesside

(A)* *Ved ringe fremføring af halmafgrøder på grund af stort volumen, grønne eller skårne tilstande, anbefales et 32-tandet kædehjul.*

(B)* *For en forbedret stråkvalitet i tørre afgrøder og kornkvalitet anvendes lav hastighed.*

(C)* *For forbedret kornkvalitet anvendes langsomtarbejdende sæt til 320 o/min.*

(D)* *På bakker med overbelastningstilstande i tørre afgrøder, med små kabelbroer, installér i begyndelsen to rækker på højre side og tre rækker på venstre side af tærskeværksristene. Med store kabelbroer monteres først tre rækker på højre side og to rækker på venstre side af tærskeværksristene. Justér antal og mønster afhængig af forhold.*

(E)* *15 elementer er standardkonfigurationen. Under de fleste forhold vil 15 elementer kræve mindre strøm og føre til højere kapacitet, mindre bakkebelastning og mindre ødelæggelse af strå. Der er et ekstra 9 elementsmodul (tætpakket) på hårdføre afgrøderotorer, der kan anvendes ved vanskelige materialebehandlingsbetingelser.*

(F)* *For forbedring af tærskning, korntankprøve og belastningsfordeling af avner i små kerner, skal brodæksler først installeres i forreste bro. Ekstra dæksler kan sættes på andre broer om nødvendigt.*

(G)* *Andre anbefalinger end takket hårdfør afgrøde vil kræve kovertering af indføringsacceleratoren.*

(H)* *Dæksel til affaldsprodukters sumpdæksel anbefales.*

(I)* *Underblæser sæt farten ned kit kan være nødvendig.*

(J)* *For øget materialehåndtering anvend høj hastighed.*

(K)* *Kabler kan fjernes for øget fangst af majskolber.*

(L)* *Afladningsaksler kan installeres til at forbedre materialehåndtering i rotor, hvis TriStream rotor anvendes.*

(M)* *Brug majskolbe mix tærskeværksriste.*

(N)* *Under ekstremt hårde materialehåndterings forhold, kan tærskningstænder installeres i stedet for tærskningselementer (tærskningsydelse kan blive nedsat).*

(O)* *Advanceret indstilling kan bruges til forbedring af stråkvaliteten og/eller materialehåndtering. Bemærk: Tærskeværkstab kan stige under bevægelse.*

(P)* *Tilgængelig under reservedele.*

OUO6075,000072A -74-20APR11-1/1

Procedure for afbrydelse af strøm

BEMÆRK: Formålet med en kraftafbrydelse er, at bestemme maskinens præstation i tærske- og tærskeværksområderne ved at "tage et billede" af materialet i tærskeværket. Dette er værdifuldt i bestemmelsen af hvor spildene bag maskinen opstår, og hvilke justeringer der kan udføres til at korrigere tilstanden.

Efterprøv at afgrødetilstand og materialeindtaget er ens ved hver nedlukning.

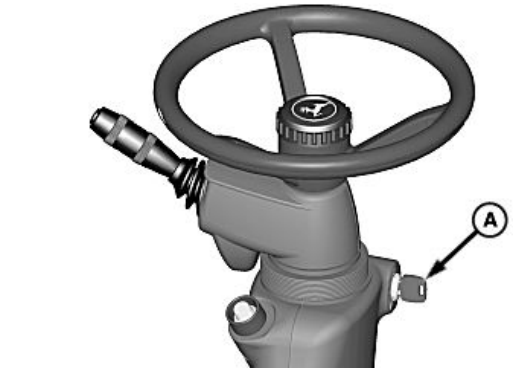
1. Find motorhastighedsindikatoren på hjørnestolpedisplayet og visning af tærskehastighed på armlænets display.
2. Lås bremsepedalerne sammen.
3. Kør med maskinen ved optimerede kapacitetsniveauer for den ønskede afgrøde.
4. Flyt rattet fremad for fri bevægelse (det kræver begge hænder).
5. Tryk på kontakten for lav motortomgang på armlænet.
6. Træd bremsepedalerne ned.
   a. **Ikke-ProDrive maskiner:** Træd bremsepedalerne helt ned (træk hurtigt motorhastigheden ned ved at belaste fremdriftssystemet).

BEMÆRK: ProDrive forsøger at bevare den normerede hastighed (maskinen vil ikke nedsætte hastigheden med lav tomgang). Træk i universalgrebet for at starte nedsætte af maskinens hastighed.

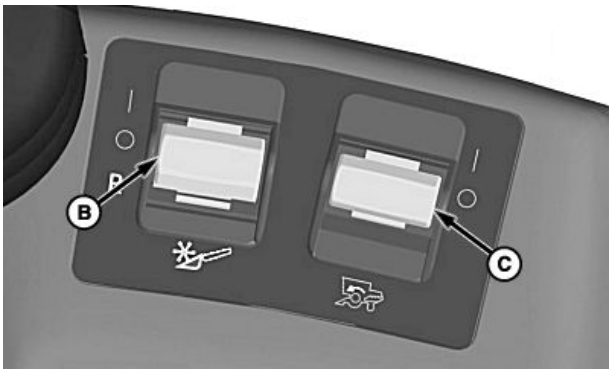
   b. **ProDrive maskiner:** Træd let på bremsepedalerne (ProDrive forsøger at sætte farten op og vil skifte nedad og ændre maskinens dynamik, hvis bremserne trædes helt ned).
7. Når tærskehastigheden falder til tæt ved lave tomgangsomdrejningstal, og motoromdrejningstal falder til tæt ved tomgangsomdrejningstal (1200 o/min), **udløs hurtigt skærebords- (B) og tærskeværkstilkoblingskontakter (C) på armlænet.**

FORSIGTIG: ProDrive maskiner: Slå ikke tændingskontakten FRA. Hvis tændingskontakten slås FRA og TIL igen, mens maskinen er i bevægelse, vil omgående låse parkeringsbremsen.

8. Sæt hurtigt universalgrebet i neutral position.



H95321 —UN—02NOV10



H96263 —UN—04MAY10

A—Nøglekontakt
B—Kontakt til tilkobling af skærebord
C—Kontakten til tærskeværkstilkoblingen

9. Lad motoren køle af i et minut.
10. Drej tændingskontakten (A) for at slå motoren FRA, træk parkeringsbremsen og tag nøglen ud.
11. Se efter større kornskader, kerner efterladt på kolber, og frit kornspild inden der foretages justeringer.
12. Bestem, hvilke justeringer der er påkrævet. Åbn tærskespillerummet og aktiver tærskeværket (således undgås unødig belastning på cylinderdrevet under rengøringen).
13. Justér maskinen til de ønskede indstillinger og fortsæt høstarbejdet.
14. Gentag denne procedure og efterkontroller kornkvalitet og spild bag maskinen.
15. Når acceptable spildniveauer er opnået, kalibrér VisionTrak monitoren og fortsæt høstarbejdet.

OUO6075,0000B1B -74-25JAN11-1/1

Harvest Smart indføringshastighed ved høst (valgfri)

Harvest Smart -indføringshastighed - sikker drift (hvis udstyret er monteret)

VIGTIGT: Harvest Smart -indføringshastighedssystemet skal hjælpe føreren med en mere effektiv betjening af maskinen. Føreren har stadig ansvaret for maskinen og skal fortsat være opmærksom på sine omgivelser under arbejdet.

Læs og forstå denne instruktionsbog inden Harvest Smart-systemet tages i brug. Lad ikke andre betjene systemet uden grundig instruktion. Hvis du ikke forstår dele af denne bogs indhold, er din John Deere forhandler parat til at hjælpe dig.

Når systemet er aktiveret, skal føreren være vågen og opmærksom på omgivelserne. Vær parat til at overtage styringen når du deaktiverer systemet ved enden af en række.

OUO6075,0000705 -74-06APR10-1/1

Harvest Smart -indføringshastighed - beskrivelse

Harvest Smart -systemet varierer kørehastigheden så der er en konstant materialestrøm gennem maskinen, hvilket optimerer produktiviteten og reducerer førerens belastning. Når afgrødematerialet bliver lettere, øgse maskinens kørehastighed og når afgrødematerialet bliver tungere reduceres maskinens kørehastighed. **Føreren kan begrænse den maksimale kørehastighed til hver en tid ved at trække bagud i multifunktionsindstillingsgrebet.** Systemet begynder at nedsætte maskinens kørehastighed, når motorens kraftniveau går ud over den af maskinføreren indstillede ønskede maksimale motoreffekt. Dette hjælper med at forhindre motoren i at gå ned og gå i stå.

Systemet arbejder muligvis ikke optimalt, hvis det anvendes under følgende betingelser:

- Stærkt bakket terræn
- Filtret og væltet afgrøde
- Meget mudrede jordbundsforhold

OUO6075,0000706 -74-13DEC10-1/1

Harvest Smart indføringshastighed—Smart eller kapacitetstilstande

Tryk på aktiveringskontakten til Harvest Smart -indføringshastighed (A) indtil Smart eller kapacitetstilstand vises på displayet.

A—Harvest Smart Kontakt til aktivering af indføringshastighed

H95948 —UN—06APR10

Fortsættes på næste side

OUO6075,0000707 -74-27JUN12-1/3

Smarttilstand:

BEMÆRK: Smarttilstand er den foretrukne metode til styring af maskinen.

Smart tilstand overvåger spildniveauer med VisionTrak for at sikre, at systemet befinder sig på det niveau, som maskinføreren angav (kalibreret spildovervåger). Systemet indstilles, når symbolet for kalibrering af kornspild vælges. Når monitorniveauerne for spild konsekvent ligger over eller under de af føreren angivne niveauer, øger eller reducerer systemet materialestrømningen, hvilket bringer spildniveauerne tilbage til det ønskede område.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for indstilling af mejetærskeren er markeret.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for indstilling af Harvest Smart indføringshastighed (A) er markeret.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når en af følgende er markeret.

- Maks. afgrødehastighed (B) - indstiller den maksimale markhastighed for Harvest Smart. Systemet vil ikke overskride denne indstilling, uanset afgrødemængden.
- Symbolet for maks. motoreffekt (C) - indstiller den maksimalt tilladte motorbelastning, med hvilken Harvest Smart må køre.
  - Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når plus (+) symbolet (D) eller minus (-) symbolet (E) er markeret for at øge eller nedsætte motorens maksimale effekt.
  - Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for enter/accept er markeret.

  BEMÆRK: Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når annullér-symbolet er markeret for at vende tilbage til den foregående skærm.

- Svar (D) indstiller aggressiviteten på Harvest Smart 's reaktion på ændringer i afgrødetæthed. Høje reaktionsindstillinger vil få maskinen til at foretage bratte ændringer i kørehastigheden for at opretholde afgrødevolumen. Lavere reaktionsindstillinger får maskinen til at lave mindre drastiske ændringer.
- Måltryk - kan ikke vælges i Smart tilstand.
- Symbolet for kalibrering af kornspild (E) - ønskede værdier for kornspild indstilles.

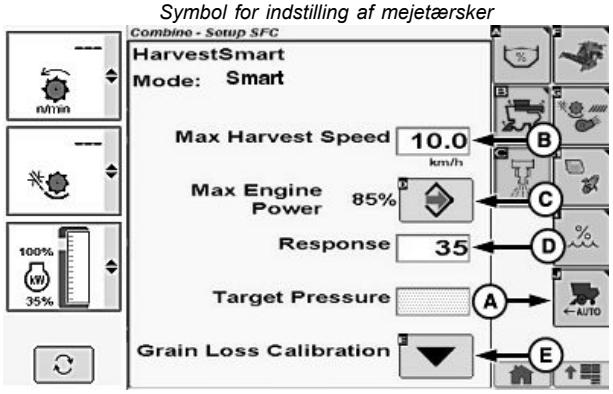
Ikke berøringsfølsom skærm eller berøringsfølsom skærm: Drej på vælgeren, indtil den ønskede maskinværdi vises. Tryk på bekræftelseskontakten for at gemme værdien.

Kun berøringsfølsom skærm: Indtast den ønskede maskinværdi på det numeriske display. Tryk på enter/accept symbolet for at gemme værdien.

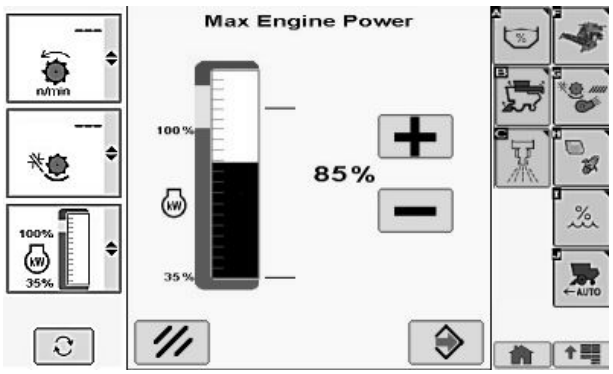
Gentag om nødvendigt for andre maskinindstillinger.

H94473 —UN—31MAR10

Symbol for indstilling af mejetærsker



H95949 —UN—05OCT10



H95980 —UN—05OCT10

A—Symbol for indstilling af Harvest Smart indføringshastighed
B—Maks. høsthastighed
C—Symbol for maks. motoreffekt
D—Reaktion
E—Symbol for kalibrering af kornspild

Fortsættes på næste side

Kapacitetstilstand:

BEMÆRK: Kapacitetstilstand må kun anvendes, når VisionTrak-spildmonitoren ikke er driftssikker (sensorerne dækkes til af afgrødemateriale).

Kapacitetstilstand giver et konstant materialeflow, hvorved maskinens markhastighed forøges ved lettere afgrøder og sænkes ved tungere afgrøder. Kapacitetstilstanden justerer ikke VisionTrak overvågningsindstillingerne, eftersom funktionen kun opretholder en konstant materialestrøm.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for indstilling af mejetærskeren er markeret.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for indstilling af Harvest Smart indføringshastighed (A) er markeret.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når en af følgende er markeret.

- Maks. afgrødehastighed (B) - indstiller den maksimale markhastighed for Harvest Smart. Systemet vil ikke overskride denne indstilling, uanset afgrødemængden.
- Symbolet for maks. motoreffekt (C) - indstiller den maksimalt tilladte motorbelastning, med hvilken Harvest Smart må køre.
  - Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når plus (+) symbolet (D) eller minus (-) symbolet (E) er markeret for at øge eller nedsætte motorens maksimale effekt.
  - Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for enter/accept er markeret.

  BEMÆRK: Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når annullér-symbolet er markeret for at vende tilbage til den foregående skærm.

- Svar (D) indstiller aggressiviteten på Harvest Smart 's reaktion på ændringer i afgrødetæthed. Høje reaktionsindstillinger vil få maskinen til at foretage bratte ændringer i kørehastigheden for at opretholde afgrødevolumen. Lavere reaktionsindstillinger får maskinen til at lave mindre drastiske ændringer.
- Måltrykket (E) tillader maskinføreren at justere målvolumen uden at ændre VisionTrak spildmonitorindstillinger. Målvolumen måler mængden af materiale der kommer ind i separatoren ved at overvåge rotortrykket.
- Symbolet for kalibrering af kornspild (F) - ønskede værdier for kornspild indstilles.

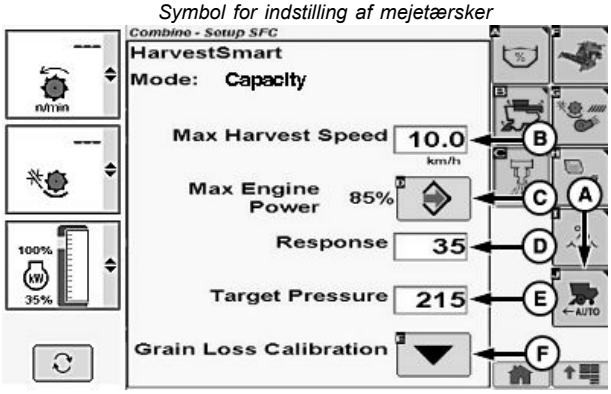
Ikke berøringsfølsom skærm eller berøringsfølsom skærm: Drej på vælgeren, indtil den ønskede maskinværdi vises. Tryk på bekræftelseskontakten for at gemme værdien.

Kun berøringsfølsom skærm: Indtast den ønskede maskinværdi på det numeriske display. Tryk på enter/accept symbolet for at gemme værdien.

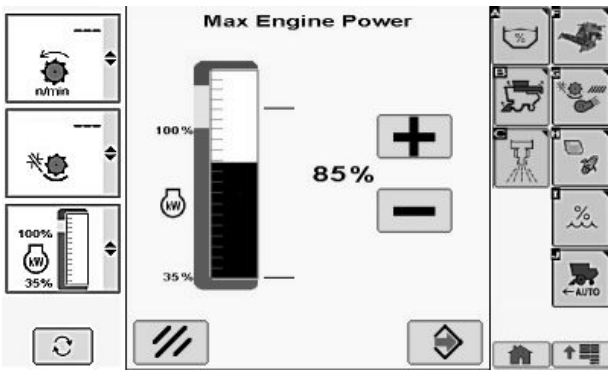
Gentag om nødvendigt for andre maskinindstillinger.

H94473 —UN—31MAR10

Symbol for indstilling af mejetærsker



H95950 —UN—05OCT10



H95980 —UN—05OCT10

A—Symbol for indstilling af Harvest Smart indføringshastighed
B—Maks. høsthastighed
C—Symbol for maks. motoreffekt
D—Reaktion
E—Måltryk
F—Symbol for kalibrering af kornspild

OUO6075,0000707 -74-27JUN12-3/3

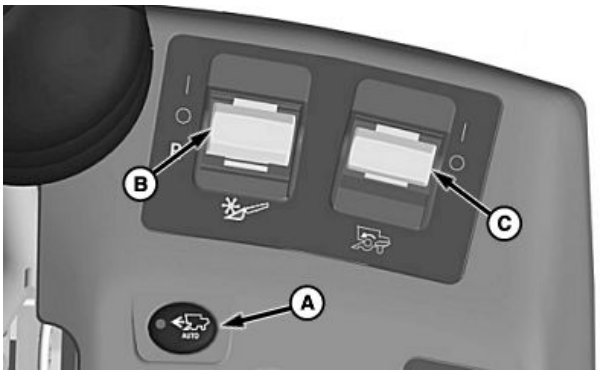
Harvest Smart -indføringshastighed - indledende kalibrering

BEMÆRK: Der skal kalibreres, når der skiftes afgrøde, høstes afgrøde for første gang eller når markforholdene ændrer sig.

Tryk på aktiveringskontakten til Harvest Smart indføringshastighed (A) indtil displayet viser OFF.

Tænd kontakten for tilkobling af skærebord (B) og kontakt for tilkobling af tærskeværket (C) og sænk skærebordet.

A—Harvest Smart Kontakt til aktivering af indføringshastighed
B—Kontakt til tilkobling af skærebord
C—Kontakten til tærskeværkstilkoblingen



H96239 —UN—29APR10

OUO6075,0000709 -74-29APR10-1/2

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for indstilling af mejetærskeren er markeret.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet (A) for indstilling af Harvest Smart indføringshastighed er markeret.

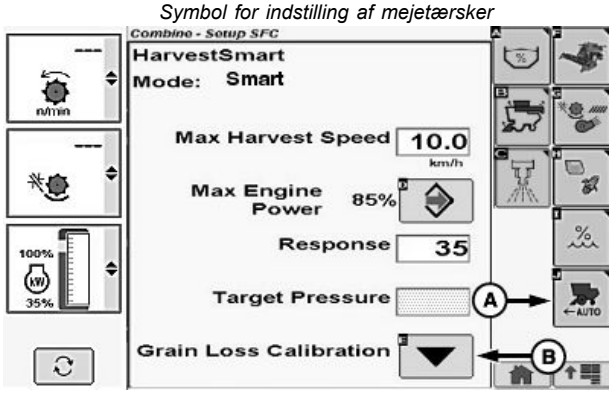
Betjen maskinen i ensartet afgrøde ved ønskede spildniveauer og opretholdniveauet i 10 – 15 sekunder, så maskinen kan stabilisere sig.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for kalibrering af kornspild (B) er markeret. Dette vil indstille materialestrømmens og -spildets mål for Harvest Smart-systemet.

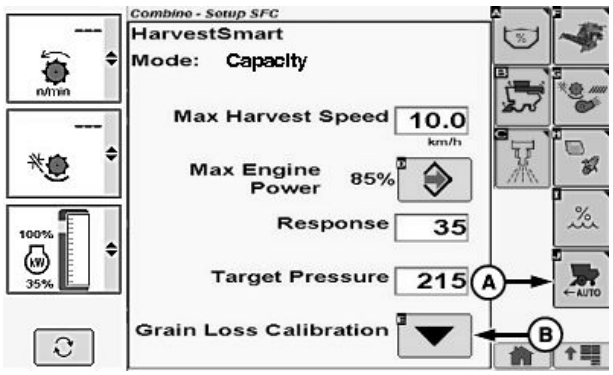
A—Symbol for indstilling af Harvest Smart indføringshastighed
B—Symbol for kalibrering af kornspild

H94473 —UN—31MAR10

Symbol for indstilling af mejetærsker



H95952 —UN—05OCT10



H95953 —UN—05OCT10

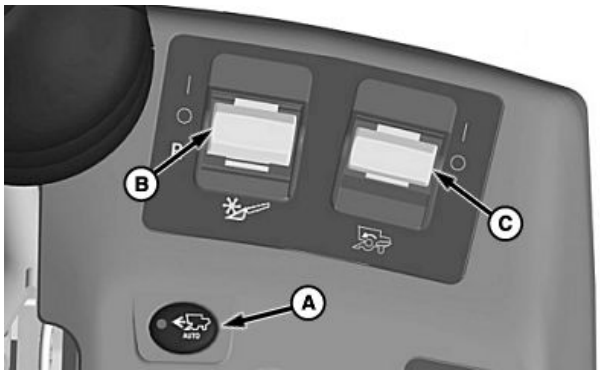
OUO6075,0000709 -74-29APR10-2/2

Harvest Smart -indføringshastighed - drift

BEMÆRK: Hvis føreren forlader sædet, mens Harvest Smart -funktionen er aktiveret, vil systemet fortsætte med at arbejde i tre sekunder, inden det kobles fra, og maskinen langsomt stopper. Du aktiverer systemet ved at sætte universalgrebet i frigear og trykke på aktiveringsknapperne 2 eller 3 på universalgrebet.

Tryk på aktiveringskontakten til Harvest Smart indføringshastighed (A), indtil Smart vises på displayet.

Tænd kontakten for tilkobling af skærebord (B) og kontakt for tilkobling af tærskeværket (C) og sænk skærebordet.



H96239 —UN—29APR10

A—Harvest Smart Kontakt til aktivering af indføringshastighed
B—Kontakt til tilkobling af skærebord
C—Kontakten til tærske-værkstilkoblingen

OUO6075,000070A -74-13DEC10-1/2

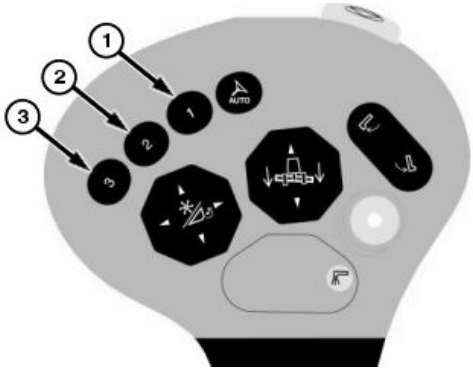
Tryk på aktiveringsknapperne 2 og 3 på multifunktionsgrebet for at aktivere systemet og føre multifunktionsgrebet helt fremad.

BEMÆRK: Universalgrebet begrænser den maksimale kørehastighed. Før multifunktionsgrebet bagud for at sænke hastigheden eller stoppe maskinen. Bevæg multifunktionsgrebet fremad for at lade maskinen opnå førerens forudindstillede markhastighed.

Den maksimale hastighed vises på CommandCenter -displayet.

⚠ FORSIGTIG: Når der trykkes på aktiveringsknap 1, accelererer maskinen til den hastighed, der er defineret af multifunktionsgrebets position, og giver føreren fuld kontrol over multifunktionsgrebet.

Når du når ned for enden af marken, skal du trykke på aktiveringsknap 1 på multifunktionsgrebet. Derved deaktiveres systemet midlertidigt, hvorved maskinen kan accelerere op til hastigheden, der svarer til multifunktionsgrebets position. Når systemet deaktiveres midlertidigt, får føreren fuld kontrol over maskinen. Træk multifunktionshåndtaget bagud for at sætte maskinens fart ned.



H95954 —UN—01NOV10

Når maskinen kører ind i afgrøder, skal der trykkes på aktiveringsknap 2 eller 3 på multifunktionsgrebet for at aktivere systemet, og multifunktionsgrebet skal bevæges helt fremad.

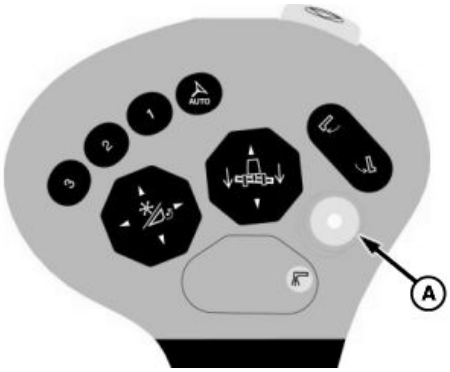
OUO6075,000070A -74-13DEC10-2/2

Harvest Smart -indføringshastighed - yderligere oplysninger (Tømmesnegl TIL og markforhold)

BEMÆRK: Harvest Smart -systemet opretholder maskinens kørehastighed, når der trykkes på tømmesneglsknappen (hvis multifunktionsgrebet ikke trækkes tilbage). Når tømmesystemet er aktiveret, opretholdes maskinens kørehastighed; men reaktionen er begrænset til at forebygge pludselig ændringer, der kan overskride kornvognen.

Hvis tømmesystemet er aktiveret, kan Harvest Smart ikke aktiveres.

- Når der trykkes på kontakten til tømmesneglsdrevet (A), er Harvest Smart -systemet stadig aktivt. Hvis føreren ønsker at betjene multifunktionsgrebet manuelt under tømning, trækkes håndtaget tilbage, indtil maskinen går lidt ned i omdrejninger, for midlertidigt at deaktivere systemet. Føreren har nu fuld kontrol over kørehastigheden. Når tømmesnelgskontakten er SLUKKET, genaktiveres systemet automatisk og styrer kørehastigheden.
- Når afgrødeforholdene er meget forskellige skal føreren trække multifunktionsgrebet tilbage for at sænke hastigheden og begrænse kørehastigheden under vanskellige afgrødeforhold. Før multifunktionsgrebet helt fremad efter 5 sekunder.



H95955 —UN—01NOV10

A—Kontakt til tømmesnegsl-drev

Fortsættes på næste side

- Hvis systemet vedvarende får maskinen til at køre hurtigere end normalt, skal værdien for kalibrering af kornspild øges med 2 eller 3. Hvis systemet vedvarende får maskinen til at køre langsommere end normalt, skal værdien for kalibrering af kornspild nedsættes med 2 eller 3.
  a. Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for indstilling af mejetærskeren er markeret.
  b. Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for afgrøde (A) er markeret.
  c. Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for kalibrering af værdi (B) er markeret.
  d. Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når de ønskede tal er markeret.

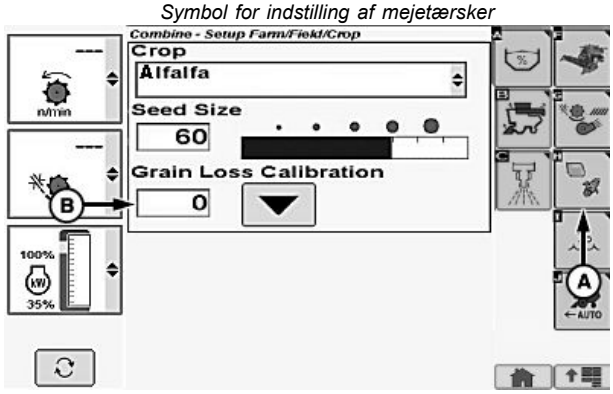
  BEMÆRK: Gentag proceduren indtil den ønskede værdi vises.

  e. Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for enter/accept (C) er markeret.

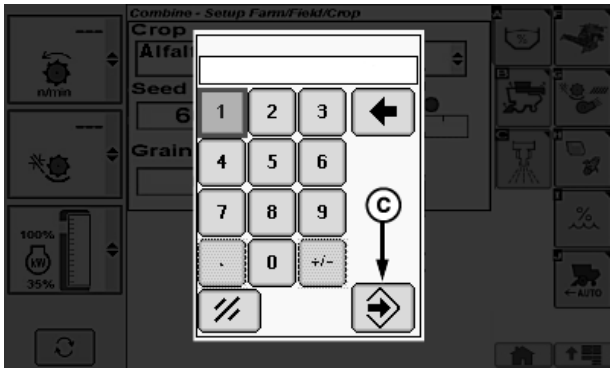
A—Symbolet for indstilling af afgrøde
B—Kalibreringsværdi for kornspild
C—Enter/ikon til accept

H94473 —UN—31MAR10

Symbol for indstilling af mejetærsker



H96199 —UN—05OCT10



H96200 —UN—05OCT10

OUO6075,000070B -74-13DEC10-2/2

Harvest Smart -indføringshastighed - bedste arbejdsprocedurer

Kalibrér system:

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for indstilling af mejetærskeren er markeret.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet (A) for indstilling af Harvest Smart indføringshastighed er markeret.

Arbejd med maskinen i den ønskede afgrøde med en acceptabel materialemængde og spildniveau i 15-20 sekunder for at sikre en stabil drift (dette gør, at rotortryk og spild stabiliseres).

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for kalibrering af kornspild (B) er markeret. Kalibrering indstiller følgende parametre:

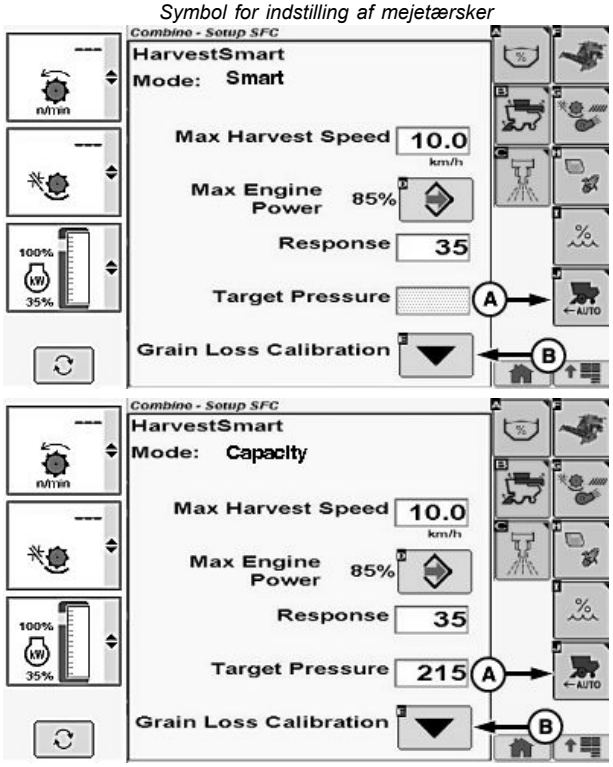
- Målvolumen (materialemængde)
- Målspild
- VisionTrak-spildkalibreringsfaktor

A—Symbol for indstilling af Harvest Smart indføringshastighed

B—Symbol for kalibrering af kornspild

H94473 —UN—31MAR10

Symbol for indstilling af mejetærsker



H95952 —UN—05OCT10

H95953 —UN—05OCT10

Fortsættes på næste side

Aktiver system:

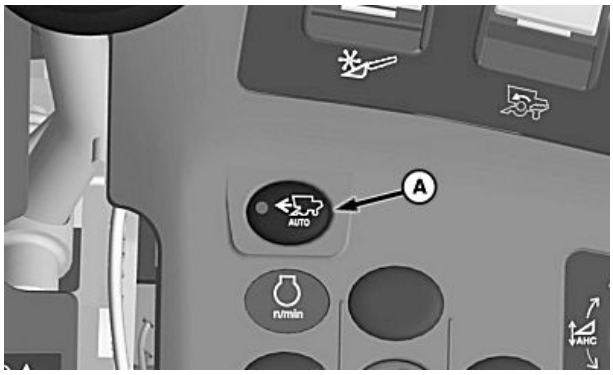
Tryk på aktiveringskontakten til Harvest Smart -indføringshastighed (A) indtil Smart eller kapacitetstilstand vises på displayet.

- Smarttilstand - den anbefalede metode.
- Kapacitetstilstand - hvis spild er ligegyldigt eller hvis VisionTrak ikke er pålidelig pga. forholdene.

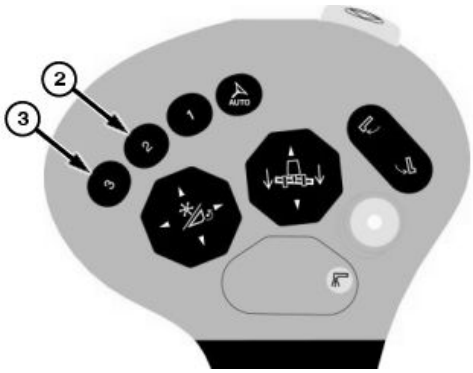
Tryk på aktiveringsknapperne 2 og 3 på multifunktionsgrebet for at aktivere systemet og føre multifunktionsgrebet fremad, så systemet kan øge markhastigheden i overensstemmelse med afgrødetætheden.

BEMÆRK: Systemet angiver ikke en hastighed, som er højere end multifunktionsgrebets position.

A—Harvest Smart Kontakt til aktivering af indføringshastighed



H95948 —UN—06APR10



H95956 —UN—01NOV10

OUO6075,000070C -74-13DEC10-2/2

Harvest Smart -indføringshastighed - systemjusteringer

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for indstilling af mejetærskeren er markeret.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for indstilling af Harvest Smart indføringshastighed (A) er markeret.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når en af følgende er markeret.

- Maks. hastighed (2,0 - 14,0 km/t) (1.2 - 8.6 mph) (B) – brug denne parameter til indstilling af den maksimale kørehastighed, når Harvest Smart er aktiv.

  BEMÆRK: Parametrene indstillinger kan justeres for at optimere funktionaliteten og optimere ydelsen.

  - Derved indstilles en konfortabel maksimal kørehastighed, uden at universalgrebet skal trækkes tilbage. Når afgrødeforholdene ændrer sig fra normalt udbytte til lavere udbytte, vil systemet ellers øge kørehastigheden, indtil måltrykket nås, eller indtil hastigheden på multifunktionsgrebet opnås.
  - En mulighed er at indstille den maksimale hastighed 0,8-1,6 km/t (0.5-1 mph) højere end hastigheden i de letteste afgrøder på marken. Ved at begrænse den maksimale hastighed til lige over den normale driftshastighed, er systemet mere effektivt (ikke et stort hastighedsområde, der skal tilpasses og lære parametrene).

  BEMÆRK: Universalgrebets position begrænser altid maskinens maksimalt indstillede kørehastighed.

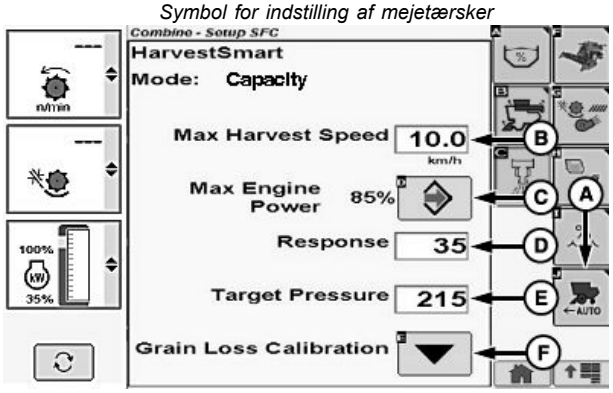
- Symbolet for maks. motoreffekt (C) – brug dette til at indstille den maksimale motorbelastning, som Harvest Smart vil tillade.
  - Hvis man er bekymret for stødvis indføring, øges denne indstilling for at give mulighed for en bedre polstring af motorens belastning.
  - Brug af motoromdrejningshastighed til styring af kørehastigheden kan opnås ved at indstille værdien tæt på det maksimale motoreffektniveau. Dette kan ske i afgrøder, hvor der er stor belastning af skæreborde i forhold til tærskeværksbelastningerne, som f.eks. majs.
- Reaktionshastighed (0—100) (D) – bruges til at justere, hvor voldsomt Harvest Smart ændrer kørehastigheden.

  BEMÆRK: Parametrene indstillinger kan justeres for at optimere funktionaliteten og optimere ydelsen.

  - Det er bedst at starte lavt og derefter foretage store forøgelser (10-20), indtil kørehastighedens ændringer føles for voldsomme. Reducér derefter antallet derfra.
  - Hastigheden varierer afhængig af skærebord pga. forskelle i indføringsfunktionen (eksempel: et majsbord fungerer måske bedst ved en høj hastighed, hvorimod et skærebord kan have behov for en lav hastighed).
  - Hastigheder skal muligvis justeres på basis af kørehastigheden. Ved lave omdrejninger kan en højere hastighed yde mere end ved høje omdrejninger. I meget varierende forhold (store ændringer i tæthed på korte afstande) anbefales det at holde reaktionshastigheden i den midterste områdeindstilling (40—60).

H94473 —UN—31MAR10

Symbol for indstilling af mejetærsker



H95950 —UN—05OCT10

A—Symbol for indstilling af Harvest Smart indføringshastighed
B—Maks. høsthastighed
C—Symbol for maks. motoreffekt
D—Reaktion
E—Måltryk
F—Symbol for kalibrering af kornspild

BEMÆRK: Måltryk er ikke valgbart i smarttilstand.

- Målvolumen (30—420) (E) – bruges til at indstille målvolumen eller materialemængde uafhængig af VisionTrak spildmonitoren.
  - Denne parameter kan anvendes, når føreren ønsker at justere målvolumen (baseret på rotorbelastning) uden at ændre VisionTrak-spildmonitorkalibreringen.
  - Den anbefalede måde til at justere måltrykket i smarttilstand er at bruge op/ned-pilene på VisionTrak. Ved at justere indstillingerne på VisionTrak, holdes målvolumen/spildforholdet intakt (eksempel: hvis VisionTrak-kalibreringsfaktoren er acceptabel, men maskinen opretholder en lav kørehastighed, skal målvolumen øges med 20. Hvis kørehastigheden er høj, skal målvolumenparameteren reduceres med 20).
- Symbolet for kalibrering af kornspild (F) - ønskede værdier for kornspild indstilles.

Ikke berøringsfølsom skærm eller berøringsfølsom skærm: Drej på vælgeren, indtil den ønskede maskinværdi vises. Tryk på bekræftelseskontakten for at gemme værdien.

Fortsættes på næste side

OUO6075,000070D -74-27JUN12-1/2

Harvest Smart indføringshastighed ved høst (valgfri)

Kun berøringsfølsom skærm: Indtast den ønskede maskinværdi på det numeriske display. Tryk på enter/accept symbolet for at gemme værdien.

Gentag om nødvendigt for andre maskinindstillinger.

OUO6075,000070D -74-27JUN12-2/2

Harvest Smart -indføringshastighedsstyring—system- og marksymptomer

Maskinen accelerer for langsomt:

- Hæv reaktionshastighedens kalibrering, se Harvest Smart -indføringshastighed - systemjusteringer i dette afsnit.
  Harvest Smart -indføringshastighed - systemjusteringer
  - Ved høje reaktionsindstillinger reagerer maskinen hurtigere på ændringer.

    BEMÆRK: Forøgelse af reaktionshastigheden trinvist med en vil næppe kunne bemærkes. Forøgelse af reaktionshastigheden trinvist med 20, vil lettere blive bemærket. Når man har fået et acceptabelt ydelsesområde, kan indstillingerne forfines nærmere.

    Forøgelse af reaktionshastigheden har ingen effekt på maksimumsdecelerationen.

Maskine stopper eller overskrider dramatisk hastigheden:

- Hvis maskinen når sin nedre hastighedstærskel og indføringshastigheden overskrides, skal rotorhastigheden hæves med 20-30 o/min. Kørehastigheden holdes i ti sekunder, efter rotorhastigheden øges eller sænkes. Efter ti sekunder tages et gennemsnit af rotortrykket på endnu fem sekunder, og der indstilles en ny værdi for måltrykket.

  BEMÆRK: Harvest Smart har grænseregistrerende rotorbelastning i de høje og lave hastighedsområder for tærskning. Hvis gennemsnitssystemet synes ustabilt efter femten sekunder, skal målværdien kalibreres igen.

Kørehastigheden svinger:

BEMÆRK: Ved høstning af nye afgrøder svinger maskinen i kort tid ad gangen.

- Reducer reaktionshastigheden.
- Maskinen arbejder tæt på sin maksimumsydelse (under motorens nominelle hastighed) hvilket får maskinen til at svinge (kørehastigheden øges/sænkes), se Harvest Smart -indføringshastighed - systemjusteringer i dette afsnit.
  - Reducer reaktionshastigheden for at stoppe udsvingene, og juster motoromdrejningerne for at regulere kørehastigheden.

Kørehastigheden svinger på bakker og skråninger:

- Når maskinen kører op ad bakke holdes en konstant kørehastighed. Når maskinen kører op ad en stejl bakke, vil hastigheden sænkes en smule pga. hydrostatiske kræfter, se Harvest Smart -indføringshastighed—systemjusteringer i dette afsnit.
- Når maskinen kører ned af bakke sænkes hastigheden, se Harvest Smart -indføringshastighed - systemjusteringer i dette afsnit.
  - Føreren bør indstille en maksimumshøsthastighed, der er komfortabel. Derved vil maskinen ikke overstige maksimumshastigheden ved kørsel ned ad bakke.

    BEMÆRK: Ved høstning i områder, hvor afgrødeforholdende er vanskeligere eller langs vandveje og udvaskninger, anbefales føreren at trække multifunktionsgrebet bagud. Derved får han kontrol over maskinen og nedsætter kørehastigheden, hvis føreren mener, at maskinen kører for hurtigt.

Mål eller kørehastighedsforøgelser uden spild:

- Ved kørsel i smarttilstand, virker VisionTrak -sensorerne ikke (tildækket, frakoblet eller beskadiget). Derved øges maskinens hastighed, hvilket medfører stort spild, se Harvest Smart -indføringshastighed - systemjusteringer i dette afsnit.
  - Skift fra kørsel i smarttilstand til kapacitetstilstand. Dette giver et konstant materialeflow, hvorved maskinens hastighed forøges ved lettere afgrøder og sænkes ved tungere afgrøder.

Målværdier mistes i systemet:

- Ved kørsel i smarttilstand, beregner systemet konstant måltryksværdier på ny for at justere kørehastigheden.
- Harvest Smart skal genkalibreres, hver gang tændingsnøglen drejes. Systemet holder ikke indgangshastigheden under nøgledrejninger.

Cylinderhastighed for lav til ændringer i afgrøden.

- Maskinens reaktionshastighed er for lav, se Reaktionshastighedskalibrering i det foregående afsnit.

  BEMÆRK: Forøgelse af reaktionshastigheden trinvist med en vil næppe kunne bemærkes. Forøgelse af reaktionshastigheden trinvist med 20, vil lettere blive bemærket.

  - Fortsæt med at øge reaktionshastigheden, indtil der sker udsving, og sænk reaktionshastigheden fra det tidspunkt.
  - Høje reaktionshastighedsindstillinger vil få maskinen til at foretage bratte ændringer i kørehastigheden for at opretholde afgrødevolumen.
  - Lavere reaktionshastighedsindstillinger giver mindre drastiske ændringer.

Maskinen reagerer aggressivt på afgrødespild.

- Kapacitetstilstanden giver et konstant materialeflow, hvorved maskinens hastighed forøges ved lettere afgrøder og sænkes ved tungere afgrøder.
  - Kalibrer VisionTrak igen, se Harvest Smart -indføringshastighed - indledende kalibrering i dette afsnit.

Fortsættes på næste side

- Genkalibrering af VisionTrak har ingen effekt, skift til kapacitetstilstand, se Harvest Smart -indføringshastighed - systemjusteringer i dette afsnit.
- Ved nogle forhold er kapacitetstilstand en bedre arbejdstilstand.

OUO6075,000070E -74-13DEC10-2/2

Harvest Smart -indføringshastighed - fejlfinding

Harvest Smart -indføringshastighedsstyring

Symptom	Problem	Løsning
Maskinen sænker farten eller stopper, når Harvest Smart -indføringshastighedsstyringen er aktiveret.	Maskinen har en dårlig kalibreringsværdi.	Udfør ny kalibrering af systemet.
	Harvest Smart skal genkalibreres, hver gang tændingsnøglen drejes. Systemet holder ikke indgangshastigheden under nøgledrejninger.	Udfør ny kalibrering af systemet.
Efter kalibrering af systemet kører maskinen for langsomt.	Momentet for målrotoren er for lavt.	Hav værdien for kalibrering af kornspild øges med 2 eller 3.
	Maskinen har en dårlig kalibreringsværdi.	Udfør ny kalibrering af systemet.
Efter kalibrering af systemet kører maskinen hurtigere end ønsket.	Momentet for målrotoren er for højt.	Nedsæt værdien for kalibrering af kornspild øges med 2 eller 3.
	Maskinen har en dårlig kalibreringsværdi.	Udfør ny kalibrering af systemet.
Når Harvest Smart -indførings-hastigheds- styringen er aktiv, svinger maskinhastigheden for meget.	Volumen/aggressiviteten står for højt.	Reducer reaktionsindstillingen.
	Spildmonitor for følsom.	Prøv at køre Harvest Smart -indføringshastighedsstyringen i kapacitetstilstand.
Når Harvest Smart -indførings-hastighedsstyringen er aktiv, er systemet langsomt til at reagere på ændringer.	Volumen/aggressiviteten står for lav.	Øg reaktionsindstillingen.
Harvest Smart -indføringshastig-hedsstyring har fejldrift	Maskinen har en dårlig kalibreringsværdi.	Udfør ny kalibrering af systemet.
	Spildmonitor virker ikke korrekt.	Prøv at køre Harvest Smart -indføringshastighedsstyring i kapacitetstilstand.

Fortsættes på næste side

Harvest Smart -indføringshastighedsstyring – kør med wire

Symptom	Problem	Løsning
Maskinen standser pludseligt og vil ikke flytte sig.	Systemet har en komponent uden for toleranceområdet.	Sæt multifunktionskontakten i neutral, og slet alle fejlfindingskoder. Når koderne er slettede, prøv at køre maskinen.
	Skvulpepladens positionsføler registrer en ventil, der sidder fast eller ikke fungerer, og viser flere fejlkoder:	(Maskiner uden ProDRive) Se Harvest Smart indføringshastighed - nødtilstande senere i dette afsnit, eller kontakt John Deere forhandleren. (Maskiner med ProDrive) Se Harvest Smart indføringshastighedstilstand senere i dette afsnit, eller kontakt John Deere forhandleren.
	System har mistet en eller flere af de overflødige kanaler eller kanalerne stemmer ikke overens og viser de flere fejlkoder:	(Maskiner uden ProDRive) Se Harvest Smart indføringshastighed - nødtilstande senere i dette afsnit, eller kontakt John Deere forhandleren. (Maskiner med ProDrive) Se Harvest Smart indføringshastighedstilstand senere i dette afsnit, eller kontakt John Deere forhandleren.
Maskinen standser, når føreren ikke sidder i sædet i tre sekunder.	Fører sidder ikke på sæde.	Føreren skal vende tilbage til sædet og sætte multifunktionsgrebet i neutral, inden driften kan optages.

OUO6075,000070F -74-13DEC10-2/2

Harvest Smart indføringshastighed ved nødkørselsfunktion og nødfunktioner

Nødkørselsfunktion

BEMÆRK: DETTE TILLADER MASKINEN AT ARBEJDE I OP TIL FIRE TIMER. DETTE SKAL IKKE ANVENDES TIL NORMAL DRIFT. Kontakt din John Deere forhandler for at få maskinen kontrolleret straks.

Brug **LIMP** funktionen til at flytte maskinen midlertidigt.

Tryk på symbolet eller kontakten for hovedmenuen.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for meddelelsescenter er markeret.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for fejlfindingsadresse er markeret.

BEMÆRK: Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når ned-pilen er markeret for at rulle gennem listen.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når enhedens sænkemenu er markeret.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når **VCM** styreenheden er markeret i menulisten.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når ned-pilen er markeret.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når adresse **103** er markeret i menulisten.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for enter/accept er markeret.

BEMÆRK: Skift 0 til 1 for at aktivere limp mode.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når tallet er markeret.

- 0= deaktiveret
- 1= aktiveret

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for enter/accept er markeret.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for enter/accept er markeret for at gemme adressesværdien.

Tryk på symbolet eller kontakten for hovedmenuen.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for mejetærskerens hovedside markeres.

Alarmfunktion

BEMÆRK: DETTE FLYTTER MASKINEN I 30 SEKUNDER. DETTE SKAL IKKE ANVENDES TIL NORMAL DRIFT. Kontakt din John Deere forhandler for at få maskinen kontrolleret straks.

Brug **NØD** funktionen til at flytte maskinen.

Tryk på symbolet eller kontakten for hovedmenuen.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for meddelelsescenter er markeret.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for fejlfindingsadresse er markeret.

BEMÆRK: Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når ned-pilen er markeret for at rulle gennem listen.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når enhedens sænkemenu er markeret.

Ikke maskiner med ProDrive: Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når **VCM** styreenheden er markeret i menulisten.

ProDrive maskiner: Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når **PTP** styreenheden er markeret i menulisten.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når ned-pilen er markeret.

Ikke maskiner med ProDrive: Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når adresse **102** er markeret i menulisten.

ProDrive maskiner: Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når adresse **119** er markeret i menulisten.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for enter/accept er markeret.

BEMÆRK: Skift 0 til 1 for at aktivere nødfunktionen.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når tallet er markeret.

- 0= deaktiveret
- 1= aktiveret

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for enter/accept er markeret.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for enter/accept er markeret for at gemme adressesværdien.

Tryk på symbolet eller kontakten for hovedmenuen.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for mejetærskerens hovedside markeres.

OUO6075,0001118 -74-13APR12-1/1

HillMaster-nivelleringssystem (hvis monteret)

HillMaster -system (generel information)

FORSIGTIG: HillMaster må kun bruges i marken. Inden kørsel på offentlige veje skal maskinen sænkes til transportstilling, så den maksimale højde er under 4,0 m.

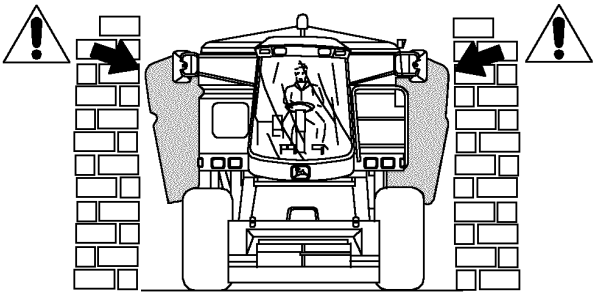
Vær påpasselig, når maskinen vendes på hældninger. Følg disse forholdsregler, når maskinen vendes på hældninger for at undgå tab af maskinens stabilitet og at den eventuelt vælter rundt:

- **Drej aldrig maskinen hurtigere end, at nivelleringssystemet kan nå at holde den vandret.**
- **Drej altid op ad skråninger og aldrig ned ad skråninger.**
- **Kør ikke hen på stejlere stigninger, når displayet viser begrænsningsindikator for maksimal hældning.**

Undgå at komme til skade ved at komme i klemme. Sænk altid nivelleringssystemet, før du går under maskinen i forbindelse med service, indstillinger eller reparationer. SLUK for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag startnøglen ud.

VIGTIGT: Vær sikker på at parkeringsbremsen er slækket, før styrekontakten til manuel nivellering bruges.

Parker ikke maskinen for tæt på andre maskiner eller i nærheden af bygninger. Dette er vigtigt at huske, fordi maskinen kan tippe på grund af indre tab af olietryk, hvis den står parkeret i længere tid. Det kunne forårsage skader på selve maskinen og maskiner eller vægge ved siden af den.



ZX 002438

ZX002438 —UN—16JUN95

Standardslutdrev er monteret på drejelige holdeplader på forakslen. Hydraulikcylindre bruges til at dreje holdepladerne op og ned for at tippe maskinen. Tærskeværket forbliver plan, når maskinen bevæger sig hen over ujævn overflade.

Systemet betjenes manuelt vha. HillMaster -knapperne til hældning til venstre og højre eller i automatisk funktion.

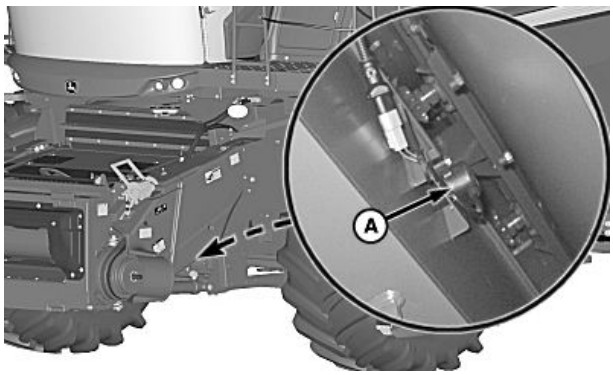
OUO6075,0000A04 -74-02NOV10-1/5

I automatisk tilstand, nivellerer vippesensoren (A) maskinens karosseri og forbliver plan, mens maskinen kører hen over marken.

Efterhånden som markens skråning ændres, måler et pendul i vippesensoren hældningsvinklen og sender et signal til styreenheden. På det relevante tidspunkt og tipvinkel, sender det elektroniske kontrolkredsløb et elektronisk signal til den højre eller venstre tipsolenoid på tipnivelleringskontrolventilen.

BEMÆRK: Sensoren holder separatorniveauet inden for en grad under markarbejde. Når der arbejdes på hård eller ujævn jord, kan tærskeværkets vandrette position overskride denne ene grad i kort tid.

Hældningssystemet holder tærskeværket plan på hældninger op til 15%. Når der arbejdes på hældninger på mere end 15%, vises symbolet for maksimal hældning på displayet.



Vippesensor placeret på forakslen

H98380 —UN—01OCT10

A—Vippeføler

Fortsættes på næste side

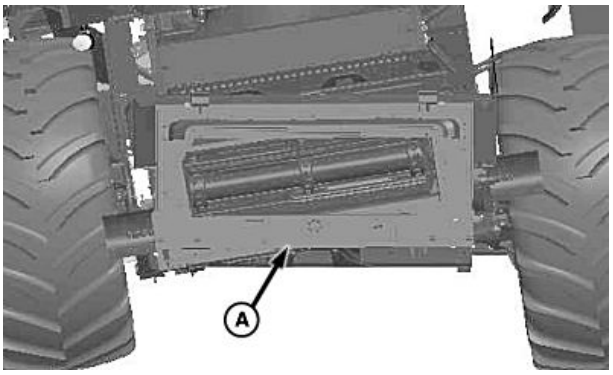
OUO6075,0000A04 -74-02NOV10-2/5

Betjening af HeaderTrak-hældningsfunktion

HeaderTrak-tip hjælper med at holde skærebordet parallelt med jorden, mens maskinseparatoren tipper for at holde sig vandret. Systemet anvender en specielt udstyret indføringskanal (A), der muliggør at skærebordet tipper til venstre og højre.

HillMaster tillader sammen med HeaderTrak hældningsfunktionen, at skærebordet vipper ti venstre og højre med ±9 grader. Begge systemer tillader, at skærebordet skærer ordentligt på hældninger på op til 15%.

HeaderTrak hældningssystemet bruger et dobbeltvirkende primært/sekundært cylinderarrangement til at vippe skærebordet i forhold til chassiset.



H84660 —UN—07OCT05

A—Fødehus

OUO6075,0000A04 -74-02NOV10-3/5

Den primære cylinder til skærebordshældning (A) er tilsluttet mellem forakslen og holdepladen til venstre slutdrev. Den sekundære cylinder til skærebordshældning (B) er anbragt øverst på indføringshuset og tilslutter hældningsrammen til indføringshuset. Under normal drift står skærebordet automatisk parallelt med jorden, mens separatoren tipper til venstre eller højre for at holde sig vandret.

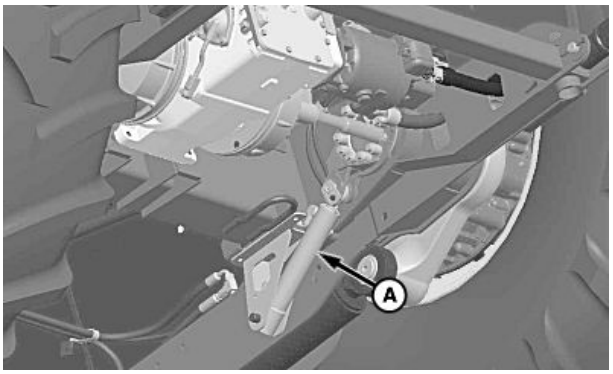
BEMÆRK: Området omkring indføringshusets hældningsramme skal rengøres regelmæssigt for at forhindre ansamling af materiale, som kan begrænse fuld hældning.

Føreren kan omgå den automatiske funktion til nivellering af skærebordet ved hjælp af kontakten til HeaderTrak hældning på multifunktionsgrebet. Når der trykkes på kontakten til HeaderTrak hældning, strømmer olie fra hovedhydraulikventilgruppen til eller fra skærebordshældningskredsløbet, hvorved det kan bevæge sig uafhængigt af indføringshuset og chassiset.

For automatisk drift skal skærebordet være udstyret med HeaderTrak-følere og kalibreres inden første brug.

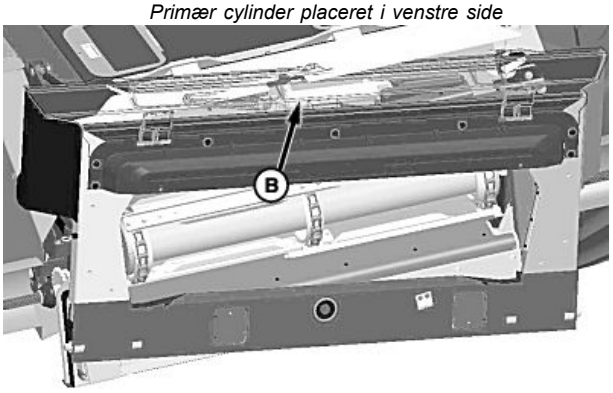
Automatisk drift aktiveres ved at trykke på HeaderTrak-aktiveringsknappen på hjørnestolpedisplayet. Systemet aktiveres ved at trykke på aktiveringsknap 1, 2 eller 3 på multifunktionsgrebet.

Skæreborde, der er udstyret til HeaderTrak-hældning, har en føler i både venstre og højre ende. Signalerne fra disse følere behandles og den tilsvarende hydraulikstyreventil tilføres strøm for at holde skærebordet i korrekt niveau i forhold til jorden.



H84613 —UN—04OCT05

Primær cylinder placeret i venstre side



H84661 —UN—07OCT05

Sekundær cylinder til skærebordshældning

A—Primær cylinder til skærebordshældning

B—Sekundær cylinder til skærebordshældning

Fortsættes på næste side

OUO6075,0000A04 -74-02NOV10-4/5

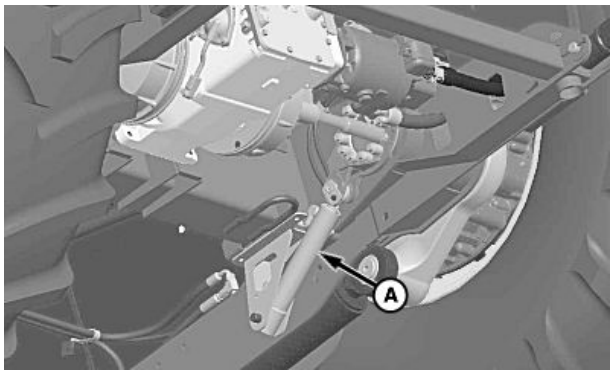
Skærebordshældningscylindre

Vinklen på skærebordet bestemmes ved hjælp af et primært/sekundært cylinderarrangement. Den primære cylinder (A) er monteret mellem chassis og holdepladen til venstre slutdrev. Den sekundære cylinder (B) er monteret mellem indføringshuset og hældningsrammen.

Stangenderne på de primære og sekundære cylindre er forbundet med hinanden, og stempelenderne på de primære og sekundære cylindre er forbundet med hinanden. Når venstre nivelleringscylinder strækkes ud og trækkes ind, drejer holdepladen til venstre slutdrev op og ned og fremfører eller tilbagetrækker den primære cylinder til skærebordshældning. Den primære cylinders bevægelse fremfører og tilbagetrækker den sekundære cylinder.

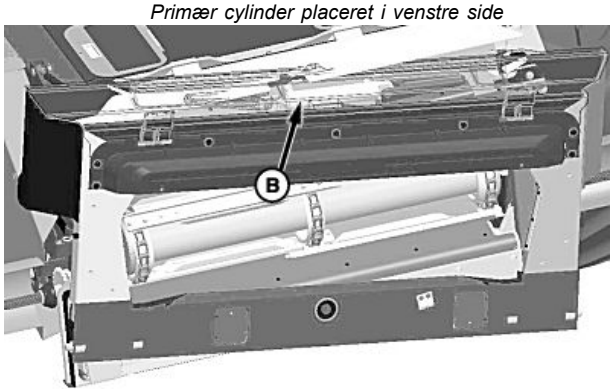
Når den primære cylinder fremføres via bevægelsen af holdepladen til slutdrevet, strømmer olie fra stangenden af den primære cylinder til stangenden af den sekundære cylindere. Dette gør at den sekundære cylinder trækkes tilbage. Olie fra cylinderenden på den sekundære cylinder strømmer til cylinderenden på den primære cylinder for at fylde det ekstra volumen, der opstår når den primære cylinder strækkes ud.

Når den primære cylinder trækkes tilbage via bevægelsen fra slutdrevets holdeplade, sker det modsatte.



H84613 —UN—04OCT05

Primær cylinder placeret i venstre side



H84661 —UN—07OCT05

Sekundær cylinder til skærebordshældning

A—Primær cylinder til skærebordshældning

B—Sekundær cylinder til skærebordshældning

OUO6075,0000A04 -74-02NOV10-5/5

HillMaster daglige arbejdsforberedelser

FORSIGTIG: Forsøg ikke at betjene HillMaster maskinen medmindre alle tre følgende funktionskontroller er fuldført med succes. Hvis en eller flere af de følgende kontroller mislykkes (enten at separatoren ikke tipper eller tiden for at nå hel tipning er udløbet), kontaktes Deres John Deere forhandler vedrørende hjælp.

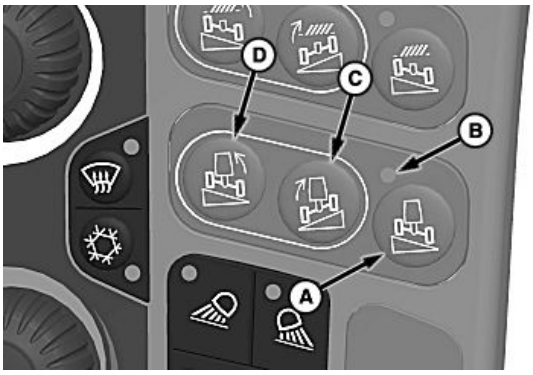
Før HillMaster -maskinen betjenes skal følgende tre funktionskontroller udføres (dagligt).

Systemkrav:

- Motoren er i gang.
- Afbryder til transportkørsel i markstilling
- Aktiver det automatiske nivelleringssystem ved at trykke på styrekontakten (A) til automatisk nivellering.
- Advarselslampen (B) tændes og angiver, at indstillingen står i automatisk tilstand.

Kontrol et: Tryk på og hold kontakten for manuel hældning til højre (C) i ca. 20 sekunder for at vippe chassiset til højre.

Kontrol to: Tryk på og hold kontakten for manuel hældning til venstre (D) i ca. 20 sekunder for at vippe chassiset til venstre.



H94961 —UN—27JAN10

A—Styrekontakt til automatisk nivellering
B—Kontrollampe
C—Kontakt til manuel hældning til højre
D—Kontakt til manuel hældning til venstre

BEMÆRK: Den tid, der medgår til at bringe maskinen fra maksimal venstre hældningsposition til maksimal højre hældningsposition, er ca. 5—7 sekunder.

Kontrol tre: Tryk på og hold kontakten til manuel hældning til venstre, indtil maskinen er vippet helt til venstre. Tryk på og hold kontakten til manuel hældning til højre, indtil maskinen er vippet helt til højre.

OUO6075,0000A05 -74-01NOV10-1/1

HillMaster nivelleringsreguleringskontakter

Automatisk nivellering

Styrekontakten til automatisk nivellering (A) gør det muligt for maskinseparatoren at nivellere sig selv, mens maskinen kører over kuperet terræn.

Systemkrav:
- Motoren er i gang
- Afbryder til transportkørsel i markstilling

1. Aktivér det automatiske nivelleringssystem ved at trykke på styrekontakten til automatisk nivellering.
2. Indikatorlys (B) tændes og angiver, at indstillingen står i automatisk funktion.
3. Displayet viser den grafiske position for maskinchassiset.

Der bruges et pendul til at føle maskinens hældning, når den bevæger sig igennem marken.

BEMÆRK: Med det automatiske nivelleringssystem slået til kan denne kontakt bruges til at tilsidesætte automatikkens funktioner (maskinen kan manuelt blive tippet mod højre eller venstre).

Manuel nivellering

Manuelle hældningskontakter gør det muligt manuelt at vippe maskinchassiset til venstre eller højre, når maskinen kører i kuperet terræn.

Systemkrav:
- Motoren er i gang
- Afbryder til transportkørsel i markstilling

BEMÆRK: Maskiner med trykknap skiftetransmission: Tryk på kontakten manuel hældning til højre (C) eller kontakten manuel hældning til venstre (D) for at aktivere HillMaster funktionen. Tryk på kontakten til parkeringsbremsen for at frakoble parkeringsbremsen.

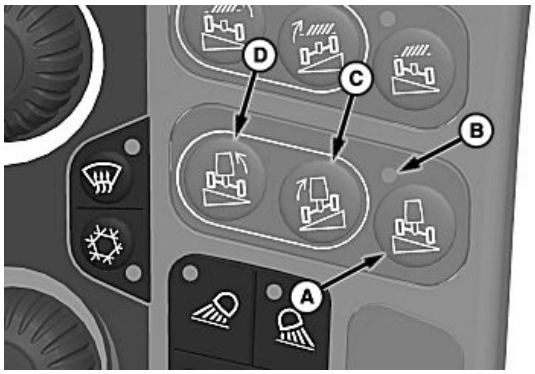
Skub og hold højre manuelle hældningskontakt (C) inde for at vippe maskinchassiset til højre.

Skub og hold venstre manuelle hældningskontakt (D) inde for at vippe maskinchassiset til venstre.

BEMÆRK: Når kontakten til den ønskede manuelle hældning udløses, overtager automatisk tilstand, og udligner automatisk maskinchassiset.

Displayet viser den grafiske position for maskinchassiset.

Der bruges et pendul til at føle maskinens hældning, når den bevæger sig igennem marken.



H94961 —UN—27JAN10

A—Styrekontakt til automatisk nivellering
B—Indikator
C—Manuel hældning højre kontakt
D—Manuel hældning venstre kontakt

BEMÆRK: Med det automatiske nivelleringssystem slået til kan denne kontakt bruges til at tilsidesætte automatikkens funktioner (maskinen kan manuelt blive tippet mod højre eller venstre).

Vejtransportstilling:

FORSIGTIG: Undgå tab af kontrol under vejtransport og alvorlig skade eller død. Transporter aldrig maskinen på en kørebane med HILLMASTER i automatisk funktion. Forsøg aldrig at tippe maskinen manuelt under transport på en kørebane.

Dette spærrer HillMaster nivelleringssystemet og sikrer, at nivelleringssystemet ikke skifter under vejtransport.

Systemkrav:
- Motoren er i gang
- Afbryder til transportkørsel i markstilling

1. Kør maskinen til plan grund.
2. Tryk på den automatiske nivelleringsstyrekontakt i **fem sekunder** eller indtil indikatorlys (B) blinker.
3. Skub og hold højre manuelle hældningskontakt (C) inde for at vippe maskinchassiset til højre.
4. Skub og hold venstre manuelle hældningskontakt (D) inde for at vippe maskinchassiset til venstre.

Maskinen er nu i neutral position og kan køres på veje.

OUO6075,00010C9 -74-14MAR12-1/1

Forebyggelse af brand

Anbefalede brandforebyggelser

Maskinen skal inspiceres periodevis i løbet af høstdagen. Ophobning af afgrøder og andre rester skal fjernes for at sikre, at maskinen fungerer korrekt og for at reducere brandfaren.

Jævnlig og grundig rengøring af maskinen kombineret med de andre, rutinemæssige vedligeholdelsesprocedurer, som står opført i brugervejledningen, reducerer risikoen for brand betydeligt, forbedrer maskinens ydeevne og reducerer kostbar reparationstid.

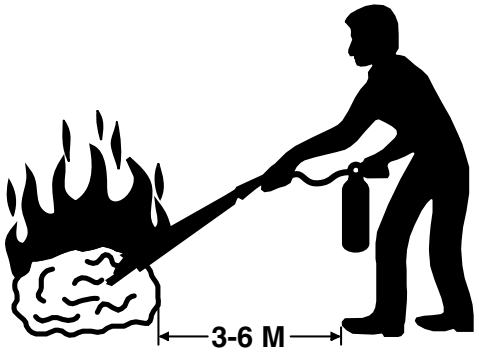
Følg altid de sikkerhedsprocedurer, der står opført på maskinen og i brugervejledningen. Sluk for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag nøglen ud inden du udfører reparations- og vedligeholdelsesarbejde.

Din maskine er udstyret med en brandslukker til generelle formål og en brandslukker med vand under tryk. Brandslukkerne skal kontrolleres dagligt, når du går ind eller ud af førekabinen, og når du arbejder rundt om maskinen, for at sikre, at de fungerer. Brandslukkerne skal erstattes eller serviceres af professionelle efter evt. brug.

Få flere informationer i afsnittet Maskinudrensning.

OUO6075,00001E2 -74-29MAR11-1/1

Betjening af brandslukker



H90363 —UN—05DEC07

Din maskine er udstyret med en brandslukker til generelle formål og en brandslukker med vand under tryk. Brandslukkerne skal kontrolleres dagligt, når du går ind eller ud af førekabinen, og når du arbejder rundt om maskinen, for at sikre, at de fungerer. Brandslukkerne skal erstattes eller serviceres af professionelle efter evt. brug.

Anbefalinger vedr. brandslukker:

Brandslukker til generelle formål:
- Brug brandslukkeren til smørelse, olie og kemiske brande.

Brandslukker med vand under tryk:
- Brug brandslukkeren til brande med ophobning af afgrøder eller efterladenskaber.

Brug af en brandslukker:

Tegningen viser den anbefalede brandslukningsmetode. Sigt altid mod brandens udgangspunkt.

Følgende er grundlæggende trin for brugen af en brandslukker:

1. Tag brandslukkeren ud af holderen og tag den med hen til brandområdet.
2. Sørg for at have vinden i ryggen, når du går hen til branden.
3. Træk sikkerhedssplitten øverst på brandslukkeren ud.
4. Hold brandslukkeren oprejst i håndtagene og sigt med slangen mod flammernes **ophavssted**.
5. Klem håndtagene sammen for at aktivere brandslukkeren.
6. Bevæg dysen frem og tilbage, så flammerne dækkes i en sky af pulver.

Inspektionscheckliste:

Inspicer brandslukkerne mindst én gang om måneden og sørg for følgende:

1. Er brandslukkerne placeret på deres respektive pladser på førehusets stige og bagerst på maskinen?
2. Er der noget, der blokerer for adgang eller udsyn til dem?
3. Kan man læse instruktionerne på dem, og vender de udad?
4. Er sikkerhedsforseglingen knækket eller forsvundet?
5. Er brandslukkeren fuld? (Bestem dette ved at løfte den)
6. Er der sket fysisk skade, korrosion eller lækager, og er dysen stoppet?

Finder du en fejl eller mangel i din inspektion af brandslukkeren, skal brandslukkeren serviceres eller erstattes.

OUO6075,00001E1 -74-29MAR11-1/1

Håndter brændstof sikkert—Undgå brand

Brændstoffet skal håndteres forsigtigt: Det er ekstremt brændbart. Rygning af cigaretter, eller åben ild eller gnister i nærheden maskinen er ikke tilladt, mens der tankes brændstof.

Motoren skal altid stoppes, inden maskinen optankes. Optankningen skal foretages udendørs.

Risikoen for brand mindskes, ved at maskinen holdes ren for ophobet snavs, fedtstoffer og andre partikler. Spildt brændstof skal altid tørres op.

Brug kun en godkendt brændstofbeholder til transport af brændbar væske.

Fyld aldrig brændstofbeholder i en pickup-truck med plastikforing. Stil altid brændstofbeholderen på jorden før den fyldes. Brændstofbeholderen berøres med brændstofdysen, før beholderens låg tages af. Hold brændstofdysen nede i brændstofbeholderens indløb, når den fyldes.

TS202 —UN—23AUG88

Opbevar ikke brændstofbeholderen i nærheden af åben ild, gnister eller pilotflamme, som i en vandvarmer eller andet apparat.

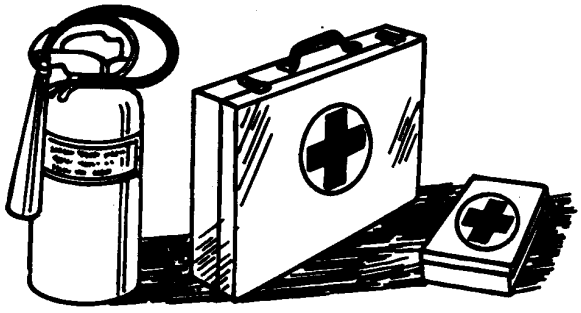
DX,FIRE1 -74-12OCT11-1/1

Hav altid nødhjælpsudstyret klar

Vær forberedt, hvis der opstår brand.

Hav førstehjælpskasse og ildslukker ved hånden.

Hav altid telefonnummer til læge og alarmopkald-cifre til ambulance, hospital og brandvæsen liggende klar i nærheden af telefonen.



TS291 —UN—15APR13

DX,FIRE2 -74-03MAR93-1/1

Brug startvæske med omhu

Startvæsken er meget letantændelig.

Hold gnister og åben ild på afstand, mens den bruges. Hold startvæske på afstand af batterier og kabler.

For at forebygge en utilsigtet afladning under opbevaring af trykdåsen, behold dækslet på beholderen og opbevar den på et køligt, beskyttet sted.

Start-spraydåser må aldrig punkteres eller brændes.

Der må ikke bruges startvæske, når man starter en motor udstyret med gløderør eller luftindsugningsopvarmer.

TS1356 —UN—18MAR92

DX,FIRE3 -74-14MAR14-1/1

Fjern sammenpakket høstaffald

Sammenpakning af avner og høstaffald i motorrummet, på motoren og nær bevægelige dele er en brandfare. Efterse og rengør disse områder ofte. Sluk for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag nøglen ud inden De udfører eftersyn eller service.

TS227 —UN—15APR13

HX,9010SA,B -74-23AUG97-1/1

Brandslukker

Der skal på maskinen være installeret en almindelig ildslukker på 6 kg (15 lb), som overholder de givne nationale certificeringskrav. Der er anbragt en brandslukker med vand under tryk på højre side af motorplatformen.

Vedligehold ildslukkeren, så den er driftsklar.

Hold motoren ren og fri for støv, avner og strå for at undgå brandfare.

H39760 —UN—11OCT88

OUO6075,0000A9F -74-16NOV10-1/1

Ildslukkerens placering

Der er anbragt en brandslukker på forreste stigeplatform til almindelige formål.

Placering af forreste brandslukker

H96654 —UN—27MAY10

OUO6075,0000C9F -74-14JUN11-1/1

I tilfælde af brand

Stop høstningen omgående ved det første tegn på brand. Det kan f.eks. være røglugt eller synet af røg eller flammer.

Undgå personskade. Hvis en brand er for fremskreden, skal du ikke forsøge at slukke den.

Hvis ilden kan slukkes sikkert, skal du være forsigtig og følge disse retningslinjer:

1. Tag brandslukkeren ud af holderen og tag den med hen til brandområdet.
2. Sørg for at have vinden i ryggen, når du går hen til branden.
3. Træk sikkerhedssplitten øverst på brandslukkeren ud.
4. Hold brandslukkeren oprejst i håndtagene og sigt med slangen mod flammernes ophavssted.
5. Klem håndtagene sammen for at aktivere brandslukkeren.

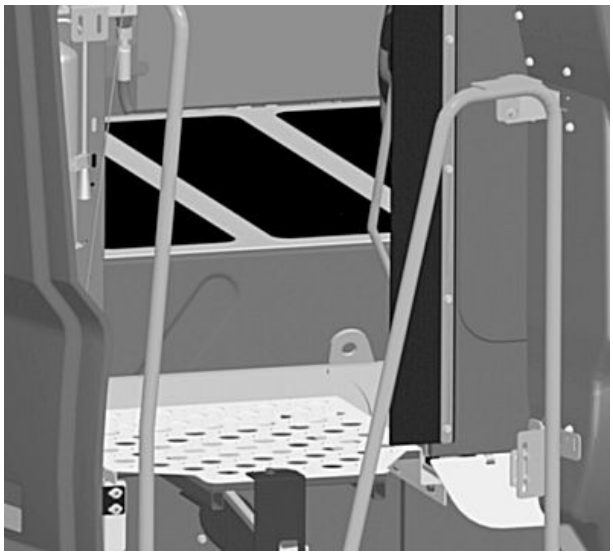
TS227 —UN—15APR13

6. Bevæg dysen frem og tilbage, så flammerne dækkes i en sky af pulver eller vand.

OUO6075,00001DE -74-18SEP08-1/1

Rengøring af motorrummet

FORSIGTIG: Motoren og motorrummet må ikke rengøres, mens motoren er i gang. Snavs, olie, avner og halmaffald i motorrummet og på motoren udgør en brandfare. Vindretningen, afgrødens type og dens fugtighedsindhold kan alle have betydning for hvor og hvor meget der samles af avner og affald. Kontroller og rengør dette område regelmæssigt.



H95319 —UN—11FEB10

OUO6075,0000575 -74-17MAR10-1/1

Rengøring af maskine

Retningslinjer for generel rensning

Maskinen skal inspiceres periodevis i løbet af høstdagen. Ophobning af afgrøder og andre rester skal fjernes for at sikre, at maskinen fungerer korrekt og for at reducere brandfaren. Frekvensen for inspektioner og rensninger vil variere afhængigt af en række faktorer inklusive driftsforhold, maskinindstillinger, afgrødeforhold, driftshastigheder og vejrforhold. Inspektioner og rensninger kan være påkrævet flere gange dagligt i løbet af en høstdag, specielt under tørre, varme og blæsende forhold.

VIGTIGT: Jævnlig og grundig rengøring af maskinen kombineret med de andre, rutinemæssige vedligeholdelsesprocedurer, som står opført i brugervejledningen, reducerer risikoen for brand betydeligt, forbedrer maskinens ydeevne og reducerer kostbar reparationstid.

Afgrødemateriale og andre rester kan ophobes i forskellige områder. Vindretningen, afgrødens type og dens fugtighedsindhold kan alle have betydning for hvor og hvor meget der samles af afgrødemateriale og affald. Vær opmærksom på høstforhold og justér din rensningstidsplan for at sikre korrekt maskinfunktion og for at mindske risikoen for brand. Inspicér og rengør disse områder efter behov i løbet af høstdagen.

Bestemte afgrøder kan medføre bestemte problemer. Nogle afgrøder er meget “klæbrige”, og det er ofte svært af holde maskinen ren, når sådanne afgrøder høstes. Eksempler på sådanne afgrøder kunne være solsikke, canola og farvetidsler. Vær ekstre omhyggelig med rengøringen, når du høster sådanne afgrøder.

Følg altid de sikkerhedsprocedurer, der står opført på maskinen og i brugervejledningen. Sluk for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag nøglen ud inden du udfører reparations- og vedligeholdelsesarbejde.

OUO6075,0001167 -74-21JUN12-1/1

Udrensning af maskinen (periodevis)

Fotografierne i dette afsnit viser de områder på maskinen, som kræver regelmæssig inspektion og rensning. Men der er andre områder, der kræver jævnlig rengøring, disse områder har størst virkning ved forebyggelse af brand.

Nogle af disse billeder viser ophobning af afgrødemateriale og andre rester, inden rengøring finder sted. Denne type akkumulering er ikke normal, og den blev kun tilladt for illustrative formål.

VIGTIGT: Disse områder kan kræve hyppigere rensning, endog flere gange om dagen afhængigt af høstforholdene. Vær opmærksom på høstforhold og justér din rensningstidsplan for at sikre korrekt maskinfunktion og for at mindske risikoen for brand.

Andre områder, der ikke er dækket i dette afsnit, kan også samle afgrøde efterladenhedsskaber og SKAL rengøres periodisk for maskinens funktion og udseende. Inspicér omhyggeligt hele maskinen jævnligt under hele høstsæsonen.

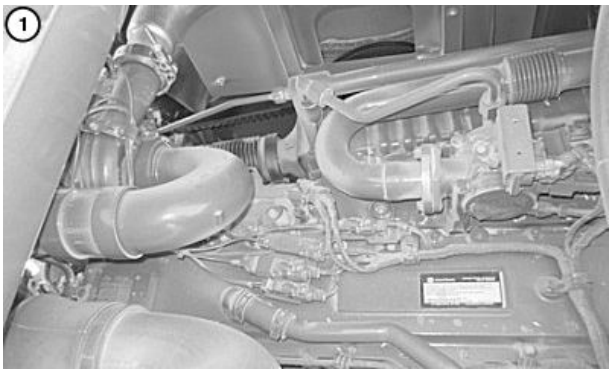
Følg altid de sikkerhedsprocedurer, der står opført på maskinen og i brugervejledningen. Sluk for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag nøglen ud inden du udfører reparations- og vedligeholdelsesarbejde.

Rens omhyggeligt maskinen fra top til bund med komprimeret luft. Rengør først alle de områder, der er tilgængelige fra motordækket. Start med motorrummet og arbejde udad og mod uret til andre områder omkring motorrummet, gulvet under motoren, det øverste bag ved rotoren og bageste dæk, herunder det øverste af dieselpartikelfilteret (hvis monteret). Når de øverste områder på maskinen er rene, fortsæt til de områder, der er tilgængelige fra jordniveau.

Rengør fra jordniveau, bagerste underside på brændstoftankområdet og det øverste af bagerste bagsmæk på bortskaffelsessystemet til restprodukter. Dieselpartikelfilterområdet (hvis monteret) skal også rengøres fra jordniveau. Når rensningen fra jordniveau er afsluttet, kontrollér igen motorrummet alle efterladenhedsskaber fra afgrøder, der kunne være blæst ind under rensning fra jordniveau.

BEMÆRK: (A) fotografierne er kun for S550 maskiner.

Motorrum (øverste områder)



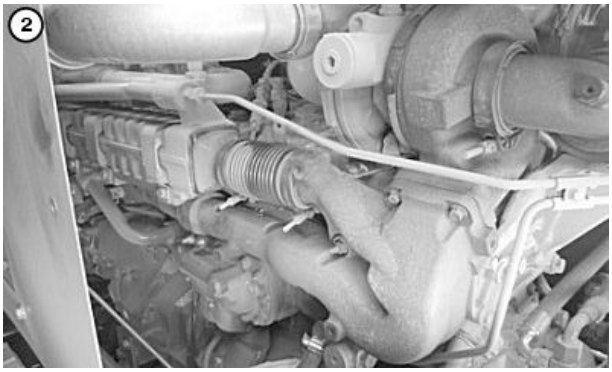
H105220 —UN—18APR12

H105236 —UN—02MAY12

(1 og 1A) — turbolader(e)

Fortsættes på næste side

Motorrum (øverste områder)



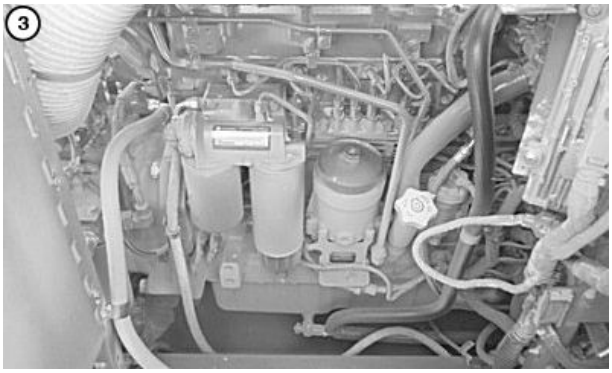
H105221 —UN—18APR12

H105237 —UN—02MAY12

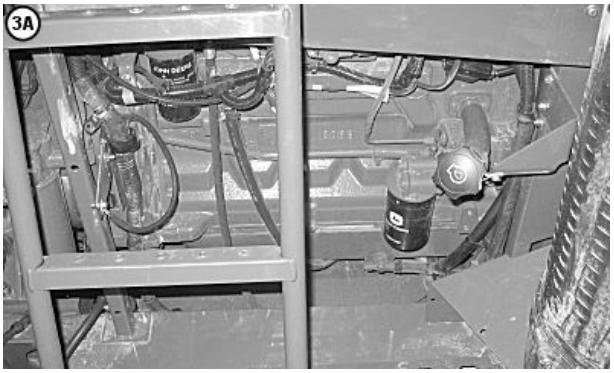
(2 og 2A) — Udstødningsmanifold og manifoldafskærmning

OUO6075,0001120 -74-27JUN12-2/18

Motorrum (øverste områder)



H105226 —UN—02MAY12

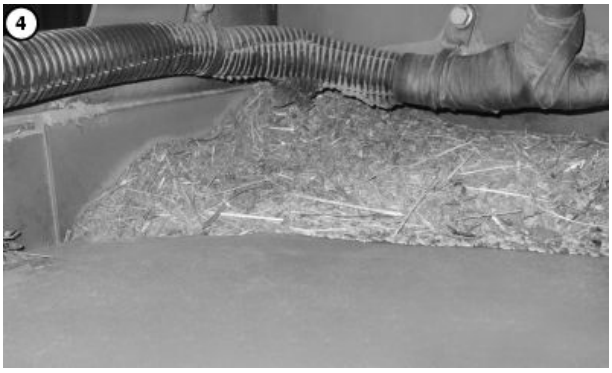


H105238 —UN—02MAY12

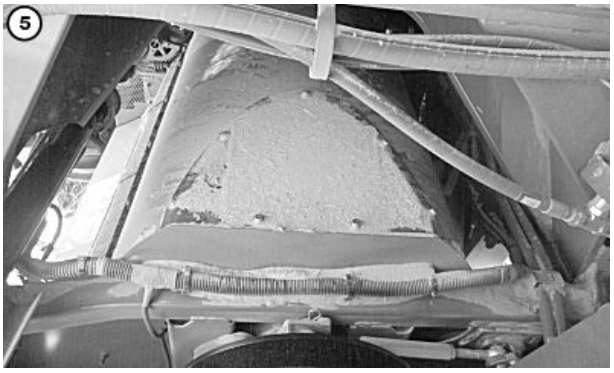
(3 og 3A) — Rundt om motoren

OUO6075,0001120 -74-27JUN12-3/18

Motorrum (øverste områder)



H105546 —UN—21JUN12



H105547 —UN—21JUN12

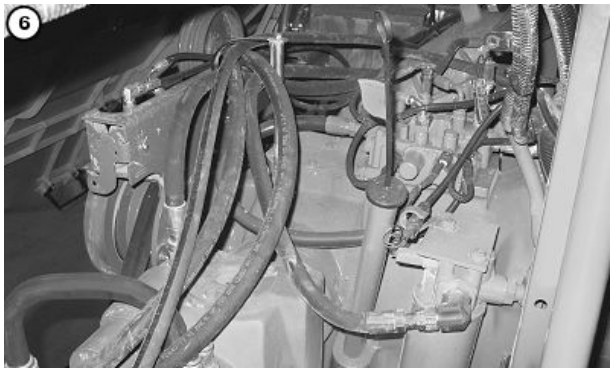
(4) — Under motoren

(5) — Øverste bagerste del af rotoren

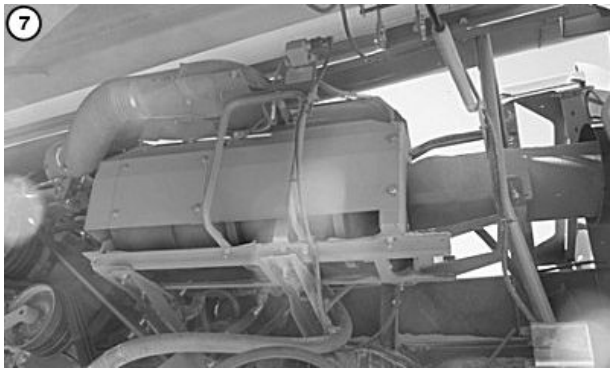
Fortsættes på næste side

OUO6075,0001120 -74-27JUN12-4/18

Motorrum (øverste områder)



H105548 —UN—21JUN12



H105549 —UN—21JUN12

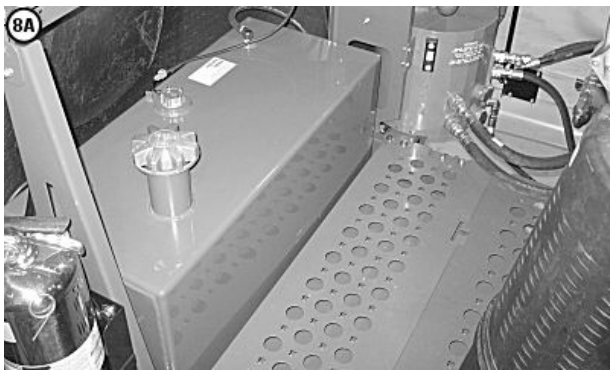
(6) — Hovedmotorens gearkasse

(7) — Områder rundt om og under dieselpartikelfilter (hvis monteret)

OUO6075,0001120 -74-27JUN12-5/18

Motorrum (øverste områder)

H105550 —UN—21JUN12



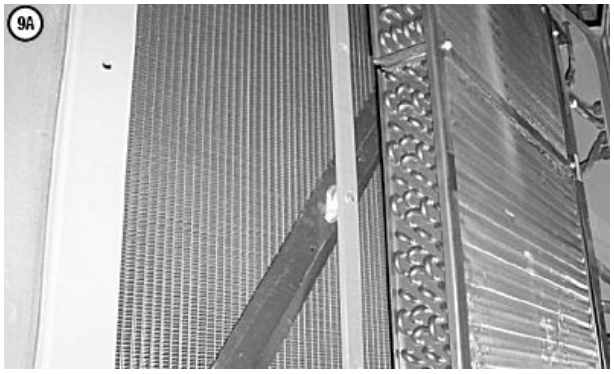
H105551 —UN—21JUN12

(8 og 8A) — Øverst på brændstoftanken

OUO6075,0001120 -74-27JUN12-6/18

Motorrum (øverste områder)

H105552 —UN—21JUN12



H105553 —UN—21JUN12

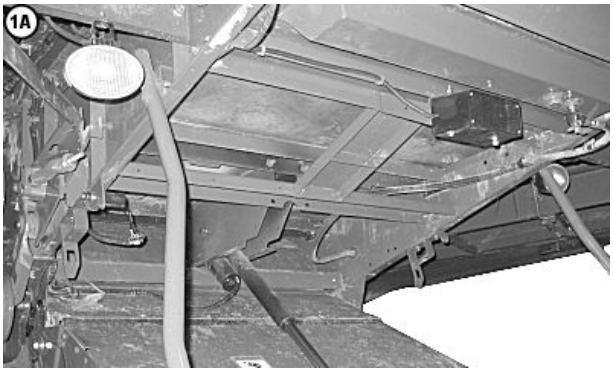
(9 og 9A) — Motorkøleanlæg

Fortsættes på næste side

OUO6075,0001120 -74-27JUN12-7/18

Adgang fra jordniveau (nederste områder)

H100574 —UN—20JUN11



H105346 —UN—02MAY12

(1 og 1A) — Under brændstoftanken

OUO6075,0001120 -74-27JUN12-8/18

Adgang fra jordniveau (nederste områder)

H105229 —UN—19APR12

H105335 —UN—02MAY12

Sikringscenter (S550, S660 og S670 maskiner)

VIGTIGT: Smøremærkater viser de forskellige placeringer af smørepunkter omkring maskinen. Følg smøretiderne, der er angivet på mærkaterne, og se timeintervallerne i afsnittet Smøring og vedligeholdelse for yderligere oplysninger.

Svigtende leje eller overophedning kan resultere i brand. Du kan reducere fejl på eller overophedning af lejer ved at følge vejledningerne på maskinens smøremærkater.

(2) — Områder rundt om lejer og lejeafskærmninger (forskellige steder)

(3) — Sikringskasse og batteriæskeområdet

Fortsættes på næste side

OUO6075,0001120 -74-27JUN12-9/18

Adgang fra jordniveau (nederste områder)

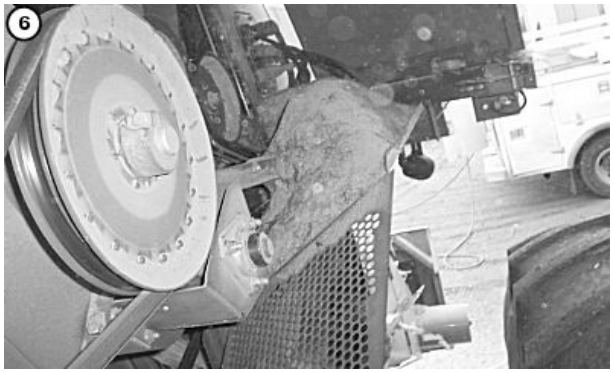
(4) — Rens korntransportørdrev

H105230 —UN—02MAY12

OUO6075,0001120 -74-27JUN12-10/18

Adgang fra jordniveau (nederste områder)

H105336 —UN—02MAY12



H105231 —UN—02MAY12

(5) — Gåområde på højre side

(6) — Mudderafskærmninger i højre side

Fortsættes på næste side

OUO6075,0001120 -74-27JUN12-11/18

Adgang fra jordniveau (nederste områder)

H105337 —UN—02MAY12

(7) — Indføringskanalens afskærmninger i højre side

H105338 —UN—02MAY12

(8) — Indføringskanalens afskærmninger i venstre side

OUO6075,0001120 -74-27JUN12-12/18

Adgang fra jordniveau (nederste områder)

H105232 —UN—02MAY12

(9) — Transmission

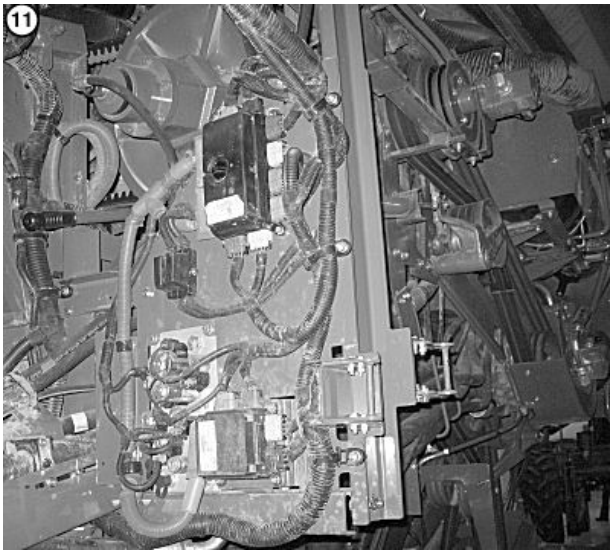
H105339 —UN—02MAY12

(10) — Gåområde på venstre side

Fortsættes på næste side

OUO6075,0001120 -74-27JUN12-13/18

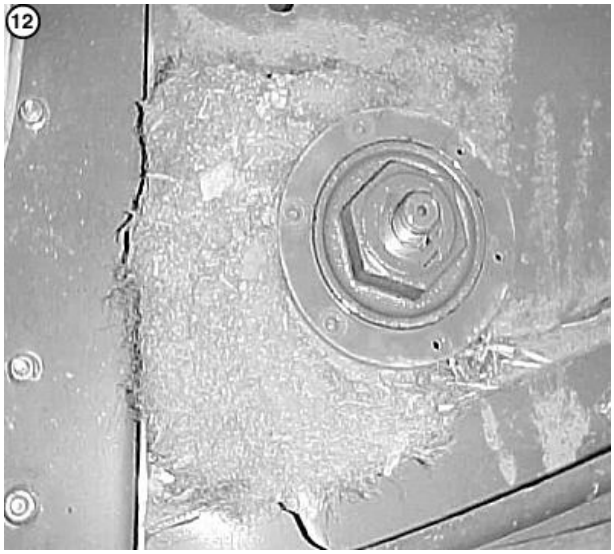
Adgang fra jordniveau (nederste områder)



H105340 —UN—02MAY12

Sikringskasse (S680 og S690 maskiner)

(11) — Sikringskasse og batteriæskeområdet



H105341 —UN—02MAY12

(12) — Halmvindeudkasterdrev

OUO6075,0001120 -74-27JUN12-14/18

Adgang fra jordniveau (nederste områder)

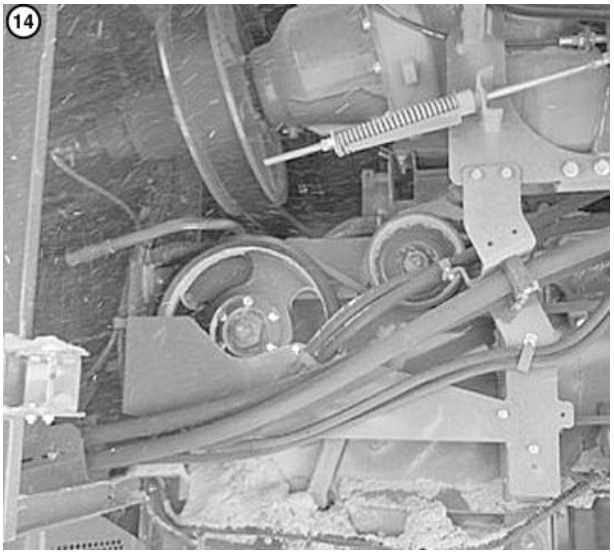
(13) — Rotorområdet i venstre side

H105233 —UN—02MAY12

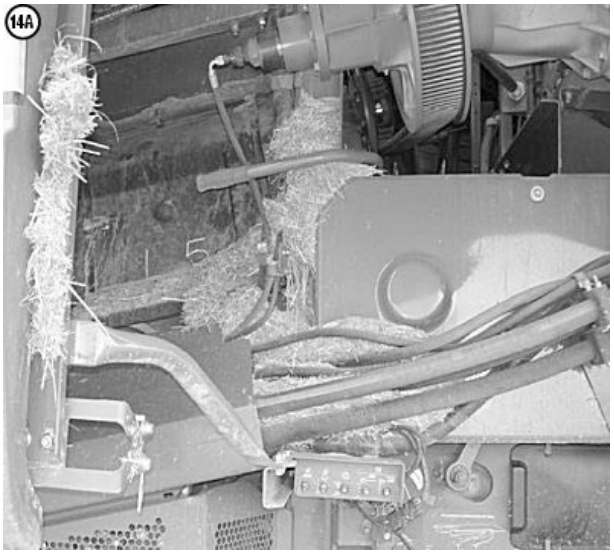
Fortsættes på næste side

OUO6075,0001120 -74-27JUN12-15/18

Adgang fra jordniveau (nederste områder)



H105234 —UN—02MAY12



H105242 —UN—02MAY12

(14 og 14A) — Rotordrev

OUO6075,0001120 -74-27JUN12-16/18

Adgang fra jordniveau (nederste områder)

H105235 —UN—02MAY12

H105243 —UN—02MAY12

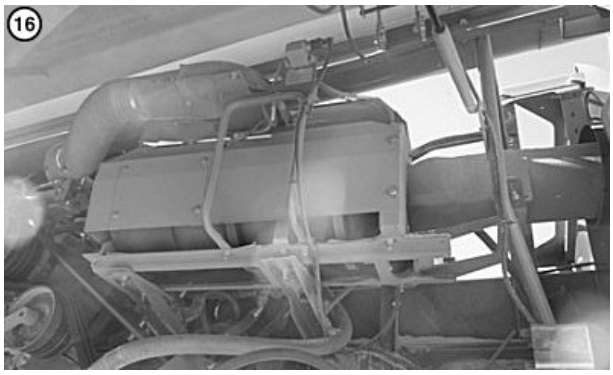
(15 og 15A) — Restproduktsbortskaffelsesdrev

Fortsættes på næste side

OUO6075,0001120 -74-27JUN12-17/18

Adgang fra jordniveau (nederste områder)

(16) — Områder rundt om og under dieselpartikelfilter (hvis monteret)



H105343 —UN—02MAY12

OUO6075,0001120 -74-27JUN12-18/18

Udrensnng af maskinen (årlige og specialafgrøder)

FORSIGTIG: Undgå skader. Rengør aldrig maskinen, mens motoren er i gang, og tærskeværket er tilkoblet. SLUK for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag startnøglen ud.

Følgende instruktioner anbefales, når maskinen skal rengøres for certificerede sædafgrøder, eller når maskinen skal transporteres langt.

FORSIGTIG: Blokér skærebordet på sikker vis så det ikke kan bevæge sig. Sænk vindens sikkerhedsstopper.

Tag skærebordet af maskinen.

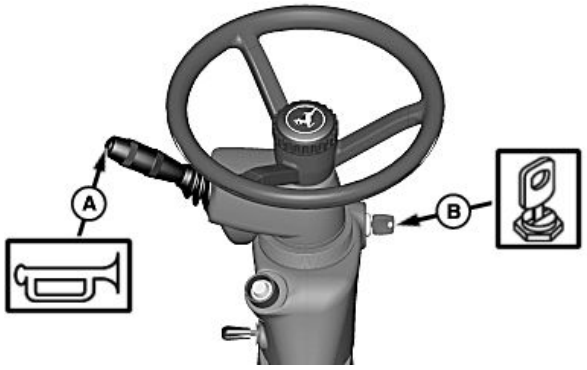
Kør maskinen over enderækker eller knolde for at ryste snavset løst. SLUK for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag startnøglen ud.

Abn eller aftag alle lemme og tømmehuller.

FORSIGTIG: Tryk på hornet (A) for at rydde alle fra området. Hold afstand fra maskinen mens avnerne udtømmes.

Drej startnøglen (B) for at starte motoren.

Aktivér tærskeværk, indtil der ikke længere kommer avner ud bag på maskinen.



H97186 —UN—02NOV10

A—Horn **B—Nøglekontakt**

Sæt motorens omdrejningstal til lav tomgang og tilkobl separatoren flere gange. Hvis tærskeværket køres i lav tomgang, fjernes snavset fra rotorens inderside.

Flyt gassen til højt omdrejningstal og kør motoren i nogle minutter. Gentag proceduren til der ikke kommer flere emter bagud.

FORSIGTIG: Lad ikke andre stå i nærheden af maskinen, når der udledes avner.

Kør maskinen op på blokke, således at højre side er ca. 150 mm (6 in.) højere, eller parkér på en skråning, så snavset kan løbe ud.

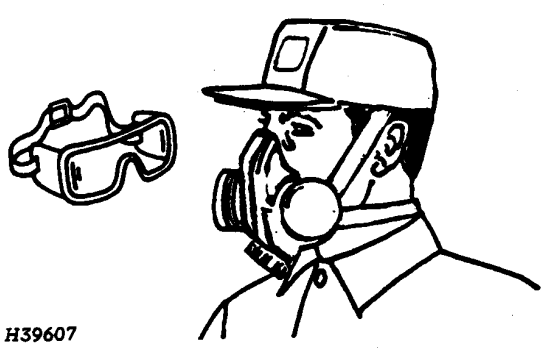
Fortsættes på næste side

OUO6075,0001254 -74-09OCT12-1/30

FORSIGTIG: SLUK for motoren, aktiver parkeringsbremsen, tag nøglen ud, bloker hjulene og sænk indføringshusets sikkerhedsstop.

Brug altid beskyttelsesbriller og støvmaske, når der arbejdes med trykluft under støvede forhold. Trykluftslangens slutrør skal være 2 m (6 ft) langt.

Begynd på toppen af maskinen og arbejd dig nedad.



H39607 —UN—11OCT88

OUO6075,0001254 -74-09OCT12-2/30

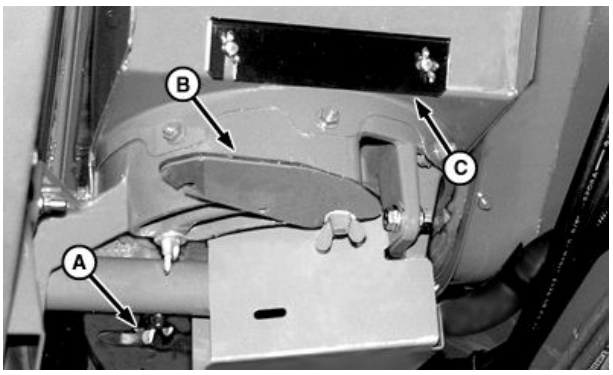
S660 og S670:

Åbner renselemmene (A), (B) og (C).

Rens kornet væk fra undersiden af korntankens tværsnegle og over til sumpen.

Rens kornet ud fra kanterne af tømmesneglens sump til bunden. Kornet skal renses ud fra disse døre, mens du står på jorden.

A—Renselem
B—Renselem
C—Renselem



H62230 —UN—19JAN00

OUO6075,0001254 -74-09OCT12-3/30

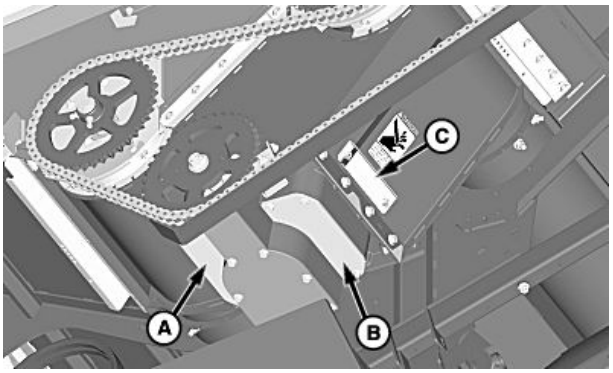
S680, S685 og S690:

Åbner renselemmene (A), (B) og (C).

Rens kornet væk fra undersiden af korntankens tværsnegle og over til sumpen.

Rens kornet ud fra kanterne af tømmesneglens sump til bunden. Kornet skal renses ud fra disse døre, mens du står på jorden.

A—Renselem
B—Renselem
C—Renselem



H98866 —UN—27OCT10

Fortsættes på næste side

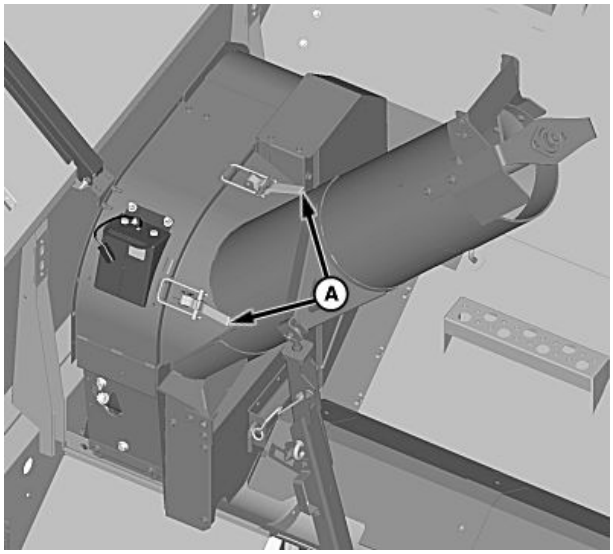
OUO6075,0001254 -74-09OCT12-4/30

Korntankens indføringssnegl (korntankudvidelser):

Udløs klamper (A) og sænk tømmesneglen.

Rens elevatorens topende og derpå ned i den for at rense elevatorkæden. Rens alle indervægge.

A—Spændestykker



H102235 —UN—15JUN11

OUO6075,0001254 -74-09OCT12-5/30

Korntankens indføringssnegl (korntankdæksler):

⚠ FORSIGTIG: Træk eller fjern IKKE stift (A) for at sænke korntankens indføringssnegl. Aftagning af stiften kan medføre personskade eller maskinbeskadigelse.

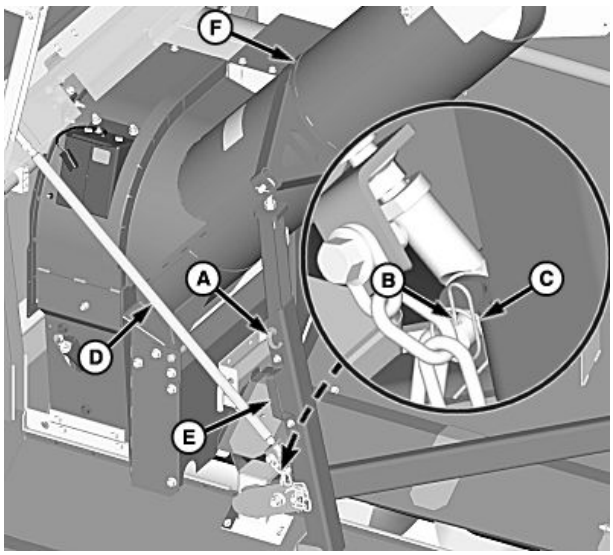
Korntankens indføringssnegl er tung. Vær ekstra omhyggelig ved hævning eller sænkning af tømmesnegl.

Fjern fjedersplit (B) og stift (C) fra trådstrammer (D).

Brug håndtag (E) som hjælp til at sænke korntankens indføringssnegl (F).

Rens elevatorens topende og derpå ned i den for at rense elevatorkæden. Rens alle indervægge.

A—Ben
B—Hurtiglukningsbolt
C—Ben
D—Strammer
E—Håndtag
F—Snegl



H102236 —UN—15JUN11

Fortsættes på næste side

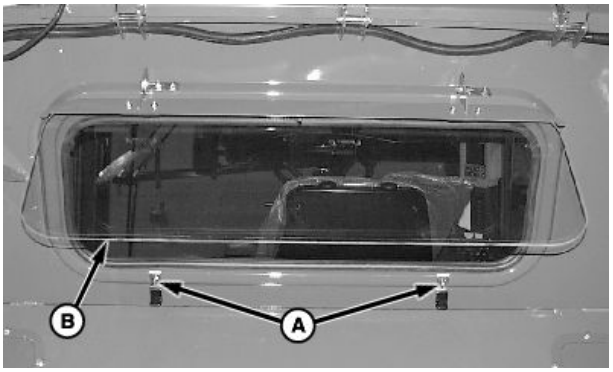
OUO6075,0001254 -74-09OCT12-6/30

Løsn klemmerne (A) og sving korntankens vindue (B) op.

Rengør området bag førerkabinen, rundt om den primære mellemaksel og over tærskeværket.

A—Spændestykker

B—Korntanksrude



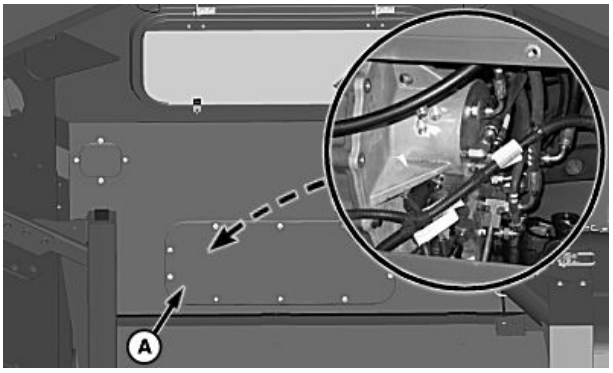
H76204 —UN—28APR03

OUO6075,0001254 -74-09OCT12-7/30

Fjern adgangslem (A) (hvis monteret) foran på korntanken.

Udrens materiale rundt om multihastighedsfødehusdrevets gearkasse

A—Servicelem



H87627 —UN—13MAR07

OUO6075,0001254 -74-09OCT12-8/30

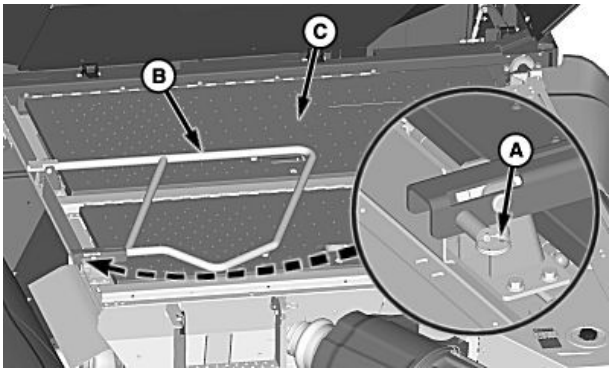
Træk spærrepinden (A) ud og drej håndliste (B) op, indtil håndlisten låses på plads.

Åbn motorens inspektionsdæksel (C) og rengør oversiden af motorrumområdet og rundt om tærskeværket på motorens forside.

Rengør hele motorområdet, navnlig under motoren.

Tør olie eller fedt i motorområdet op.

A—Spærrestift
B—Håndliste
C—Motorens inspektions-dæksler



H102385 —UN—22JUN11

Fortsættes på næste side

OUO6075,0001254 -74-09OCT12-9/30

Træk spærrepinden (A) ud og drej stige (B) op, indtil stigen låses på plads.

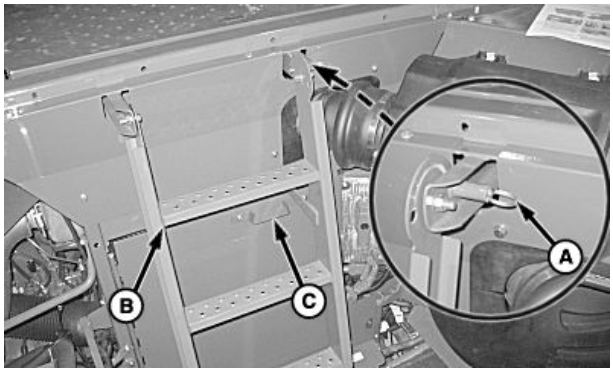
Træk filterets inspektionsdæksel (C) åben for ud udløse den fra magneten.

Rengør bagsiden af motorrummets område.

Rengør hele motorområdet, navnlig under motoren.

Tør olie eller fedt i motorområdet op.

A—Spærrestift
B—Stige
C—Dæksel



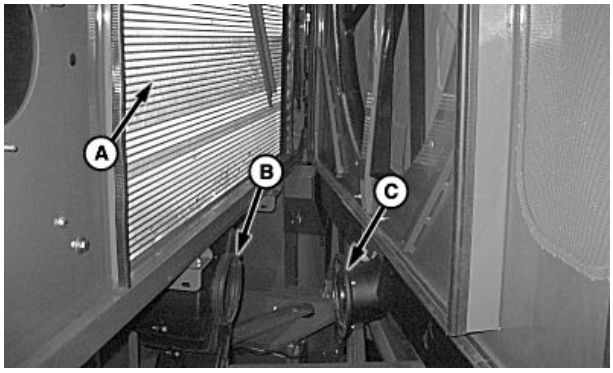
H95353 —UN—25AUG10

OUO6075,0001254 -74-09OCT12-10/30

Åbn lemmen til ventilatorgitteret, og rens følgende områder indefra og ud: køler (A), kondensator, oliekøler og ladeluftkøler.

Fjern smuds fra den nederste vakuumkanal (B) og overførselskanal (C).

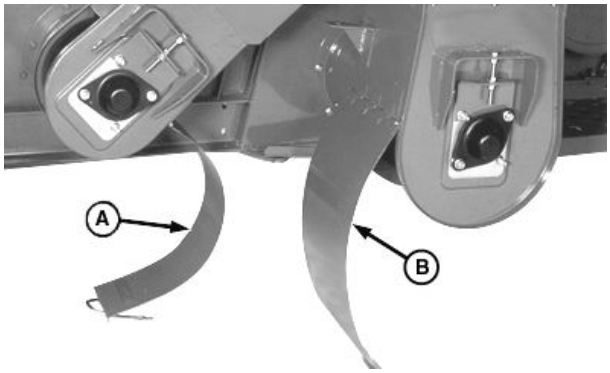
A—Køler
B—Vakuumkanal
C—Vakuumkanal



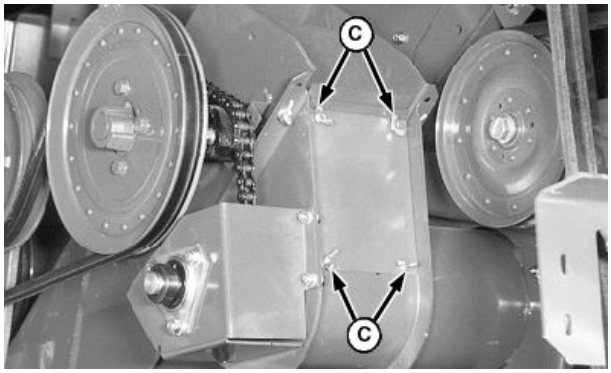
H97189 —UN—30JUN10

OUO6075,0001254 -74-09OCT12-11/30

S660 og S670:



H62232 —UN—19JAN00



H62233 —UN—19JAN00

A—Affaldstransportørdør
B—Transportørdør til rent korn
C—Fløjmøtrikker

Åbn den nedre returelevatordør (A) og elevatordør til rent korn (B).

Fjern fløjmøtrikkerne (C) og fjern døren til den øverste ende af returelevatoren.

Fjern om nødvendigt materiale og rengør transportørsiderne.

Fortsættes på næste side

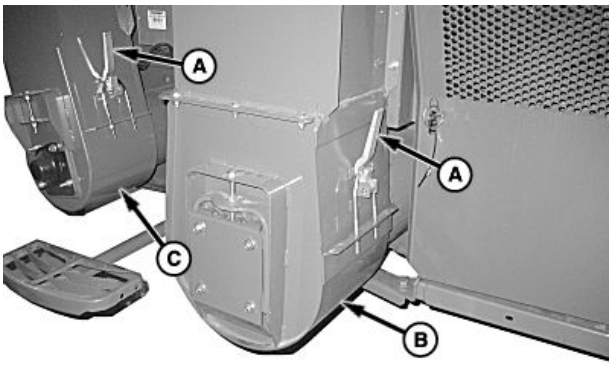
OUO6075,0001254 -74-09OCT12-12/30

S680, S685 og S690:

Brug håndtag (A) til at åbne renkorntransportørlem (B) og retursystemets transportørlem (C).

Fjern om nødvendigt materiale og rengør transportørsiderne.

A—Håndtag
B—Transportørdør til rent korn
C—Retursystemets transportørlem



H97193 —UN—30JUN10

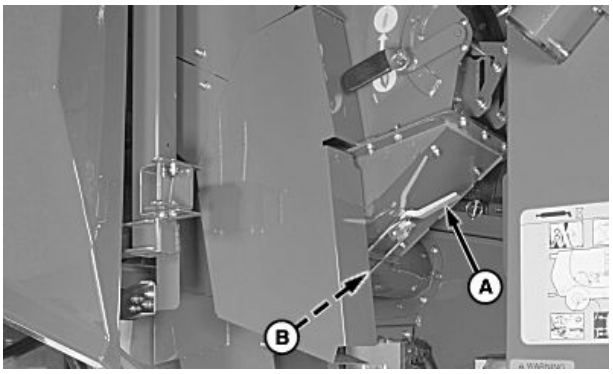
OUO6075,0001254 -74-09OCT12-13/30

S680, S685 og S690:

Brug håndtag (A) til at åbne retursystemets tømmesnegllem (B).

Fjern om nødvendigt materiale og rengør transportørsiderne.

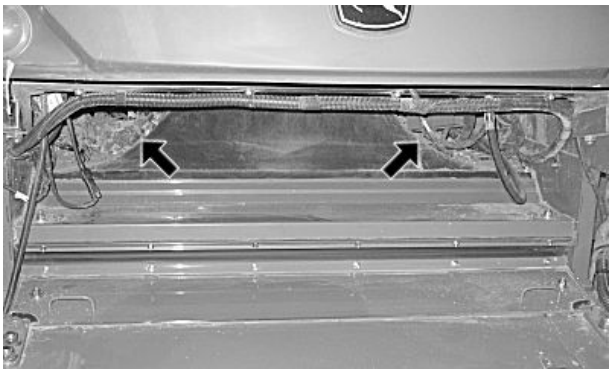
A—Håndtag
B—Retursystemets tømmesnegllem



H97194 —UN—30JUN10

OUO6075,0001254 -74-09OCT12-14/30

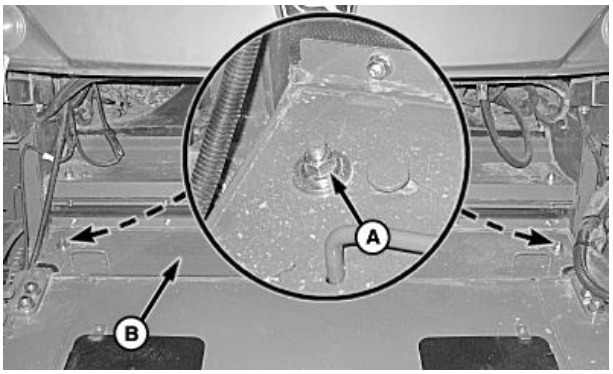
Rens avnerne ud mellem tærskeværket og maskinsiderne.



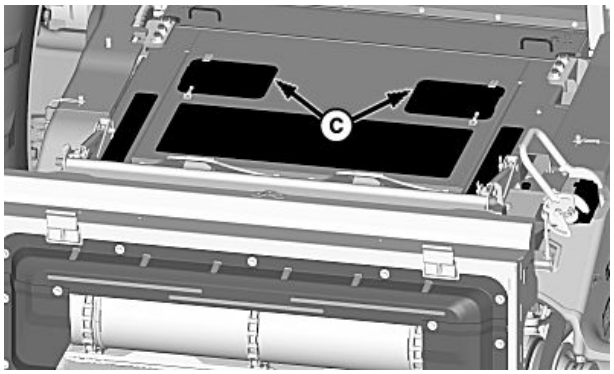
H100541 —UN—02MAR11

Fortsættes på næste side

OUO6075,0001254 -74-09OCT12-15/30



H100486 —UN—28FEB11



H90905 —UN—27FEB08

A—Møtrikker
B—Indføringshuslem
C—Indføringshuslem

Løsn møtrikkerne (A) på hver side af indføringshuslemmen og skub møtrikkerne imod indføringshusets center.

Træk døren (B) fremad, og fjern den.

Rens indføringshuset gennem toplemmene (A) og (B).

Løft transportørkæden, og lad kæden falde tilbage adskillige gange, mens der renses.

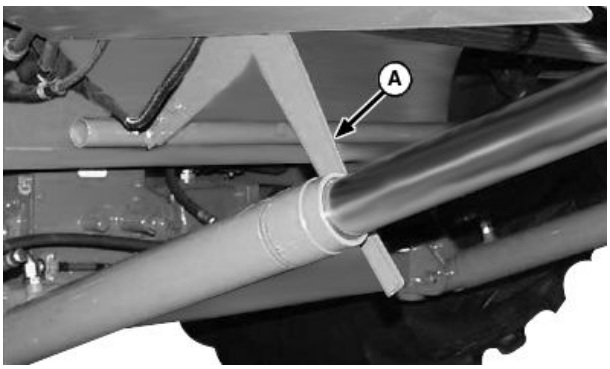
OUO6075,0001254 -74-09OCT12-16/30

Udtag låsepindene og flyt grebet (A) nedad og bagud for at åbne indføringspladen.

Udrens indføringspladeområde.

Skub grebet fremad og op for at lukke indføringspladen. Fastgør med låsestift.

A—Håndtag



H152761 —UN—17MAY99

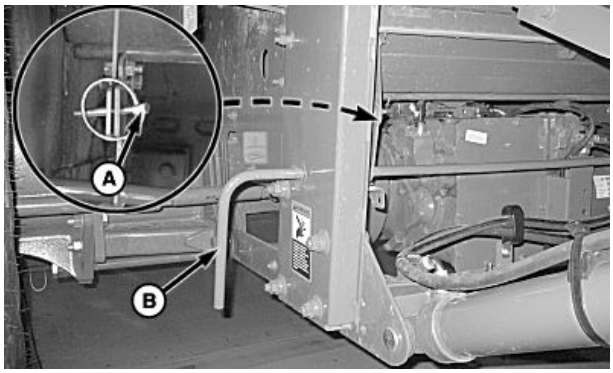
OUO6075,0001254 -74-09OCT12-17/30

Fjern fjedersplit (A) og flyt håndtag (B) op for at åbne stenudskilleren.

Udrens stenudskilleområde.

Flyt håndtaget ned for at lukke stenudskilleren. Fastgør med låsestift.

A—Hurtiglukningsbolt
B—Håndtag



H99239 —UN—01DEC10

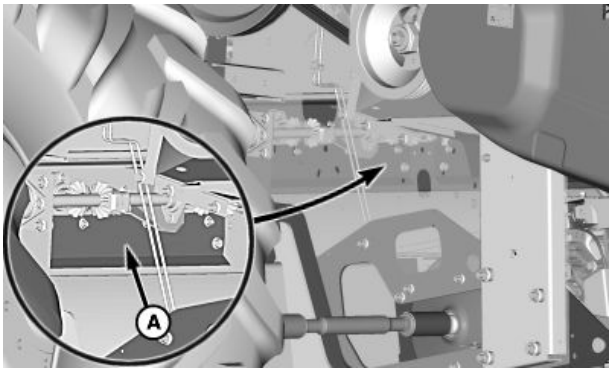
Fortsættes på næste side

OUO6075,0001254 -74-09OCT12-18/30

Hvis monteret: Fjern maskinskruer fra renselem (A) for at rengøre området.

Sæt renselemme og maskinskruer på igen, når rengøringen er afsluttet.

A—Udtømningsdæksler

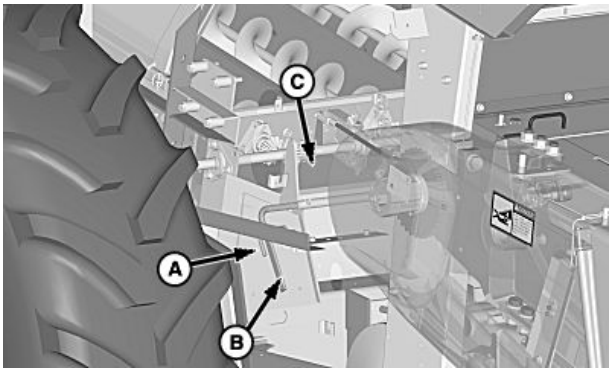


H102538 —UN—29JUN11

OUO6075,0001254 -74-09OCT12-19/30

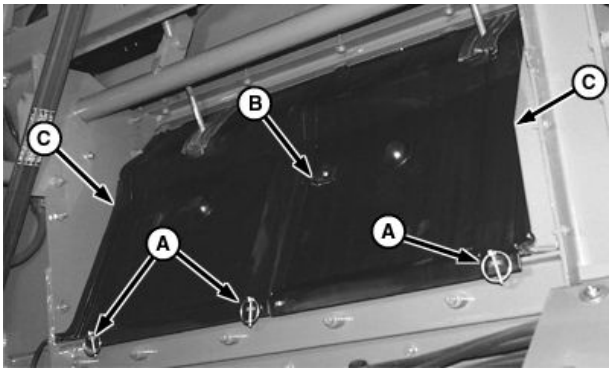
Hvis monteret: Træk i spærrepinden (A), og flyt håndtaget (B) op til renselemmen (C). Træk håndtaget ned for at lukke og låse renselemmen.

A—Spærrestift
B—Håndtag
C—Renselem

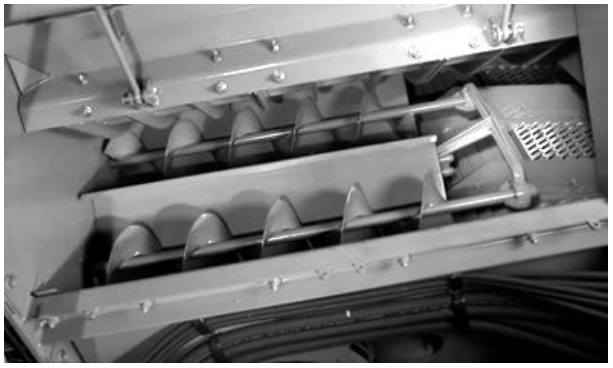


H91139 —UN—15APR08

OUO6075,0001254 -74-09OCT12-20/30



H62265 —UN—19JAN00



H52708 —UN—23MAR99

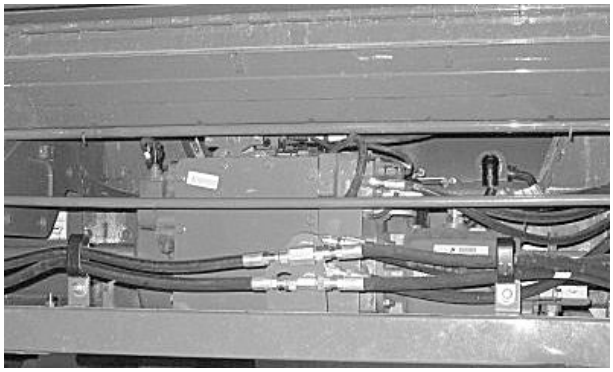
A—Hurtiglåsestifter
B—Fjederlås
C—Tærskeværksdæksler

Fjern låsepinde (A), fjederlås (B) og tærskeværksdøre (C). Løsn aflejringer med skraber, og rens derefter ud gennem siderne af maskinen.

Fortsættes på næste side

OUO6075,0001254 -74-09OCT12-21/30

Rengør øverst på akslen og transmissionen.



H99165 —UN—22NOV10

Trykknapskift på vist maskine

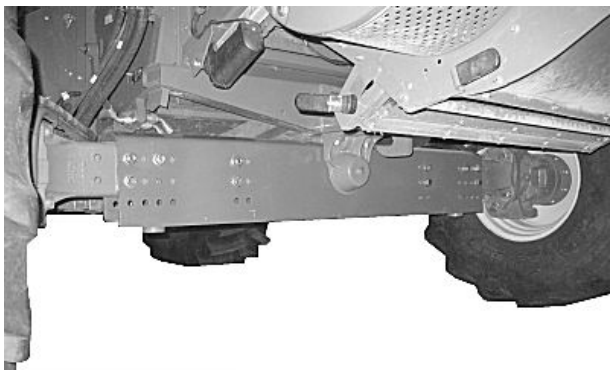
OUO6075,0001254 -74-09OCT12-22/30

Luk skumsold og emtesold op så meget som muligt og gør rent.

H52710 —UN—23MAR99

OUO6075,0001254 -74-09OCT12-23/30

Rengør området omkring bagakslen.



H100556 —UN—02MAR11

Fortsættes på næste side

OUO6075,0001254 -74-09OCT12-24/30

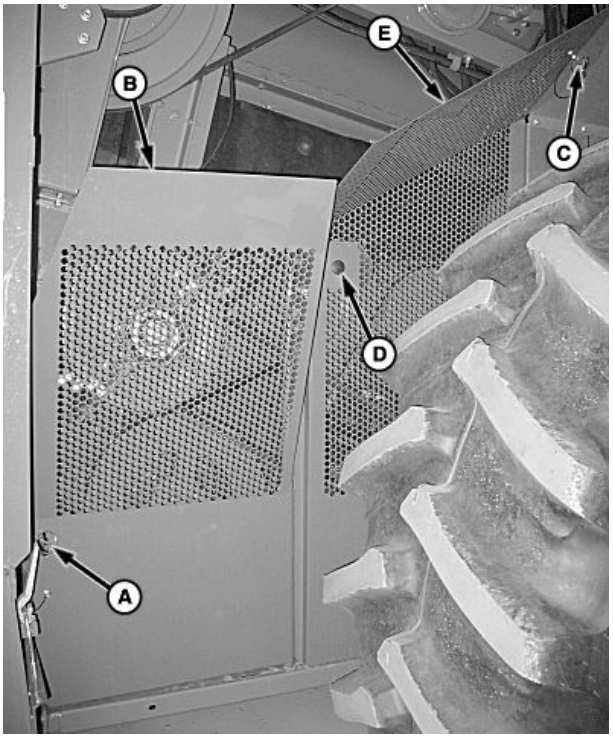
Fjern fjedersplit (A) og åben skærm (B).

Fjern fjedersplit (C) og drej lås (D) for at låse op.

Løft og aftag bagskærmen (B) og den midterste ventilatorskærm (E).

Udrens ventilatorområde.

A—Hurtiglukningsbolt
B—Skærm
C—Hurtiglukningsbolt
D—Pal
E—Skærm



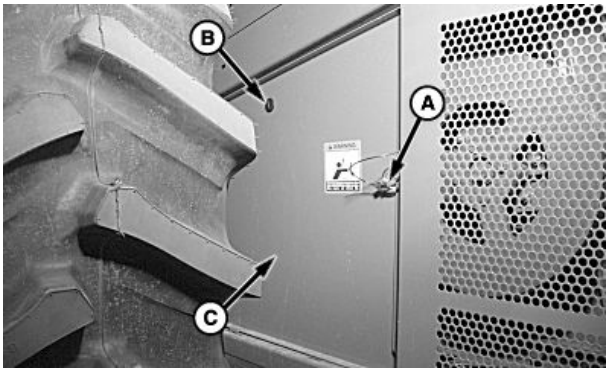
H96806 —UN—09JUN10

OUO6075,0001254 -74-09OCT12-25/30

Fjern hurtiglåsestift (A) og drej lås (B) for at fjerne skærm (C).

Udrens området.

A—Hurtiglukningsbolt
B—Pal
C—Skærm

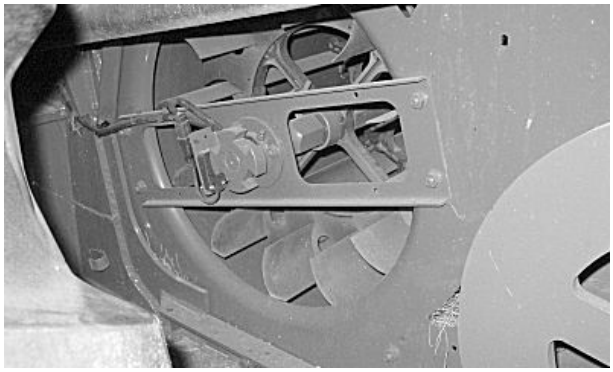


H96803 —UN—09JUN10

Fortsættes på næste side

OUO6075,0001254 -74-09OCT12-26/30

Rengør området rundt om blæseren.

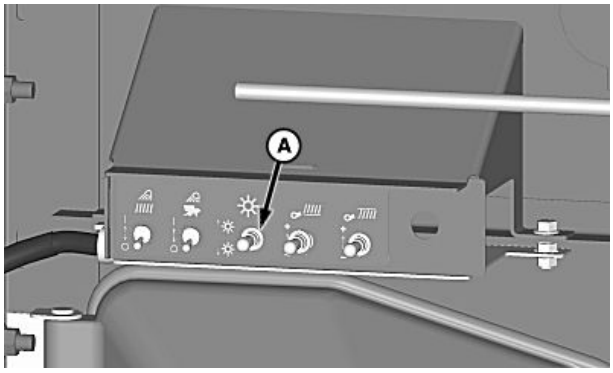


H100557 —UN—02MAR11

OUO6075,0001254 -74-09OCT12-27/30

Hæv halmsnitter (hvis monteret) med kontakt (A).

A—Kontakt

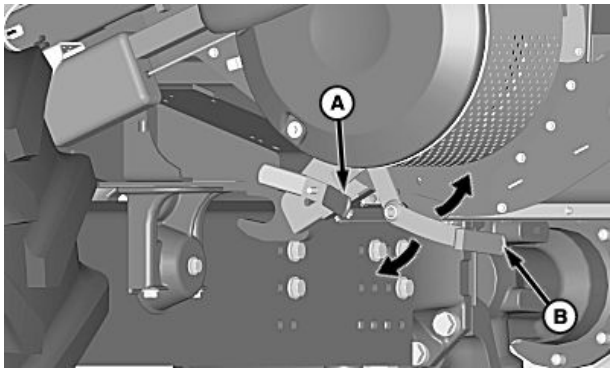


H97565 —UN—14SEP10

OUO6075,0001254 -74-09OCT12-28/30

Løsn vingemøtrikken (A), og brug grebet (B) til at frakoble knivbjælken og rense snitteren.

A—Vingemøtrik **B—Håndtag**

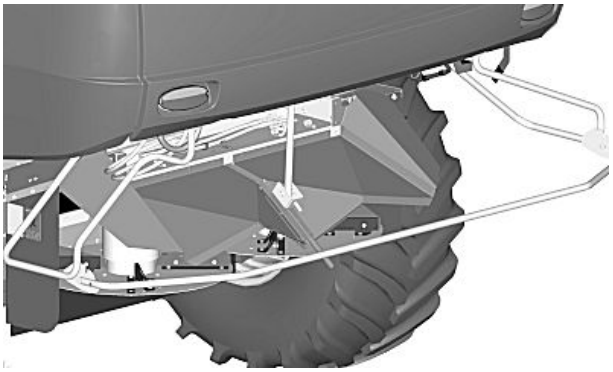


H98137 —UN—20SEP10

Fortsættes på næste side

OUO6075,0001254 -74-09OCT12-29/30

Rens avnerne fra sprederens (hvis monteret) drevområde og afskærmningshætte.



H98906 —UN—27OCT10

OUO6075,0001254 -74-09OCT12-30/30

Håndter brændstof sikkert—Undgå brand

Brændstoffet skal håndteres forsigtigt: Det er ekstremt brændbart. Rygning af cigaretter, eller åben ild eller gnister i nærheden maskinen er ikke tilladt, mens der tankes brændstof.

Motoren skal altid stoppes, inden maskinen optankes. Optankningen skal foretages udendørs.

Risikoen for brand mindskes, ved at maskinen holdes ren for ophobet snavs, fedtstoffer og andre partikler. Spildt brændstof skal altid tørres op.

Brug kun en godkendt brændstofbeholder til transport af brændbar væske.

Fyld aldrig brændstofbeholder i en pickup-truck med plastikforing. Stil altid brændstofbeholderen på jorden før den fyldes. Brændstofbeholderen berøres med brændstofdysen, før beholderens låg tages af. Hold brændstofdysen nede i brændstofbeholderens indløb, når den fyldes.

TS202 —UN—23AUG88

Opbevar ikke brændstofbeholderen i nærheden af åben ild, gnister eller pilotflamme, som i en vandvarmer eller andet apparat.

DX,FIRE1 -74-12OCT11-1/1

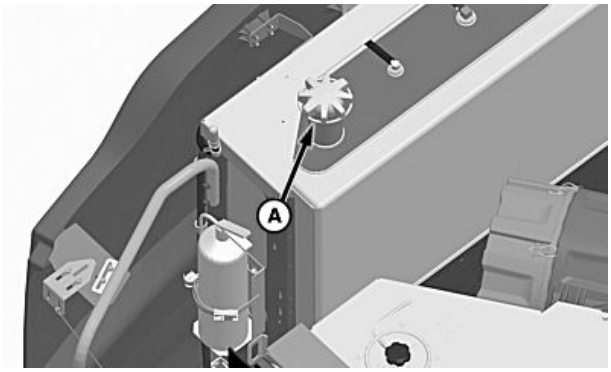
Brændstoftank—opfyldning

FORSIGTIG: Håndter brændstof forsigtigt. Der må ikke ryges mens der fyldes brændstof på maskinen. SLUK for motoren, aktiver parkeringsbremsen og tag nøglen ud, inden tanken fyldes op.

Brændstoftanken må ikke overfyldes. Der kan ske personskade, hvis brændstoffet sprøjter tilbage. Når brændstoffet udvider sig, kan der opstå lækager. Hvis tanken er for fuld og efterlades i direkte sol, eller hvis temperaturen bliver for høj, vil brændstoffet flyde over.

VIGTIGT: Foreløbig tier 4/fase III B motorer: Brug KUN dieselbrændstof med ultra lavt svovlindhold. Se Dieselbrændstof og biodieselbrændstof i dette afsnit for flere informationer.

Fyld brændstoftanken (A) efter hver endt arbejdsdag. Dette forhindrer kondensering i tanken, når fugtig luft afkøles.



H95388 —UN—16FEB10

A—Brændstofbeholder

OUO6075,0001062 -74-27FEB12-1/1

Håndtering og opbevaring af dieselbrændstof

FORSIGTIG: Håndter brændstof forsigtigt. Der må ikke tankes brændstof, når motoren er i gang.

Der må IKKE ryges, når der tankes brændstof eller under service af brændstofsystemet.

Brændstoftanken skal fyldes hver dag efter arbejdets ophør for at forhindre kondensering og tilfrysning, når det er koldt.

Alle lagertanke skal være så fulde som muligt for at minimere kondenseringen.

Sørg for, at alle låg og dæksler til brændstoftanken er påmonteret korrekt, for at undgå at der slipper fugt ind.

Brændstoffets vandindhold skal kontrolleres regelmæssigt.

Når der anvendes et biologisk dieselbrændstof, kræver brændstoffilteret eventuelt en hyppigere udskiftning pga. tidligere tilstopning.

Oliestanden i motoren skal kontrolleres dagligt, inden motoren startes. En stigende oliestand kan betyde at der er brændstof i motorolien.

Når brændstof opbevares i længere tid eller forbruges langsomt, bør man stabilisere brændstoffet og hindre nedslag af kondensvand med et passende tilsætningsmiddel. Ret henvendelse til din brændstofleverandør mht. anbefalinger.

OUO6075,0000ADD -74-09DEC10-1/1

Dieselbrændstof

Kontakt din lokale brændstofleverandør for at få oplysninger om det dieselbrændstof, du kan få leveret.

Generelt er dieselbrændstoffer blandet i overensstemmelse med klimaforholdene i det pågældende salgsområde.

Det anbefales at anvende dieselbrændstof af typen EN 590 eller ASTM D975. Vedvarende dieselolie, der fremstilles ved hydrobehandling af animalske fedtstoffer og vegetabilske olier, er stort set identisk meddieselbrændstof udvundet af råolie. Vedvarende dieselbrændstof, som lever op til EN 590, ASTM D975 eller EN 15940, er acceptabelt til brug i alle blandingprocenter.

Påkrævede brændstofegenskaber

Under alle omstændigheder skal brændstoffet opfylde følgende:

Et cetantal på mindst 40. Der foretrækkes cetantal over 47, især ved temperaturer under –20 °C (–4 °F) eller ved højder over 1675 m (5500 ft).

Uklarhedspunktet skal være under den forventede laveste omgivende temperatur eller **grænseværdien for filtrering ved kulde** (CFPP) skal være på maksimalt 10 °C (18 °F) under brændstoffets uklarhedspunkt.

Brændstoffets smøreevne må have en maksimal friktionsdiameter på 0,52 mm som målt af ASTM D6079 eller ISO 12156-1. En maks. friktionsdiameter på 0,45 mm foretrækkes.

Dieselbrændstoffets kvalitet og svovlindhold skal være i overensstemmelse med alle eksisterende emissionsregulativer i det område, hvor motoren benyttes. Brug IKKE dieselbrændstof med et svovlindhold på over 10.000 mg/kg (10.000 ppm).

Materialer som kobber, bly, zink, messing og bronze bør undgås i udstyr til håndtering, distribuering og opbevaring af brændstof, da disse metaller kan katalysere oxydering af brændstof, hvilket kan føre til ophobninger i brændstofsystemet og tilstoppede brændstoffiltre.

E-dieselbrændstof

BRUG IKKE ethanol-diesel (diesel-ethanol blanding). Brug af ethanol-diesel blanding i en John Deere maskine kan gøre garantien ugyldig for denne maskine.

FORSIGTIG: Undgå kvæstelser eller livsfare ved mulig brand eller eksplosion forårsaget af brug af e-dieselbrændstof.

Svovlindhold for foreløbig Tier 4-, endelig Tier 4-, trin III B-, trin IV- og trin V-motorer over 560 kW

- Anvend KUN dieselbrændstof med maks. 500 mg/kg (500 ppm) svovlindhold.

Svovlindhold ved Interim Tier 4, Final Tier 4, trin III B, trin IV-motorer og trin V-motorer

- Der må KUN anvendes diesel med ultralavt svovlindhold (ULSD) med et svovlindhold på højst 15 mg/kg (15 ppm).

Svovlindhold for Tier 3- og trin III A-motorer

- Det ANBEFALES at bruge dieselbrændstof med et svovlindhold på under 1000 mg/kg (1000 ppm).
- Anvendelse af dieselbrændstof med et svovlindhold på 1000-2000 mg/kg (1000-2000 ppm) REDUCERER olie- og filterskiftintervallerne.
- Kontakt din John Deere-forhandler, FØR der anvendes dieselbrændstof med et svovlindhold på over 2000 mg/kg (2000 ppm).

Svovlindhold for Tier 2- og trin II-motorer

- Det ANBEFALES at bruge dieselbrændstof med et svovlindhold på under 2000 mg/kg (2000 ppm).
- Anvendelse af dieselbrændstof med et svovlindhold på 2000-5000 mg/kg (2000-5000 ppm) REDUCERER olie- og filterskiftintervallerne.[1]
- Kontakt din John Deere-forhandler, FØR der anvendes dieselbrændstof med et svovlindhold på over 5000 mg/kg (5000 ppm).

Svovlinhold ved andre motorer

- Det ANBEFALES at bruge dieselbrændstof med et svovlindhold på under 5000 mg/kg (5000 ppm).
- Anvendelse af dieselbrændstof med et svovlindhold højere end 5000 mg/kg (—5000 ppm) REDUCERER olie- og filterskiftintervallerne.

VIGTIGT: Allerede brugt dieselmotorolie eller andre typer smøremidler må ikke blandes med dieselbrændstof.

Brug af forkerte brændstofadditiver kan beskadige brændstofindsprøjtningens udstyr på dieselmotorer.

[1]Se DX, ENOIL12, OEM, DX, ENOIL12, T2, standard, eller DX, ENOIL12, T2, EXT for yderligere oplysninger om motorolie og filterserviceintervaller.

DX,FUEL1 -74-01NOV22-1/1

Biodieselbrændstof

Biodiesel er et brændstof, som består af monoalkylestere af langkædede fedtsyrer, afledt af vegetabilske olier eller animalsk fedtstof. Biodieselblandinger er biodiesel blandet med mineralolieholdig dieselbrændstof på volumenbasis.

Se afsnittet om krav og anbefalinger ved brug af biodiesel i denne betjeningsvejledning, inden der bruges brændstof med biodiesel.

Miljølovgivninger og bestemmelser kan enten opmuntre til brugen af biobrændstof eller forbyde denne. Føreren bør rådføre sig med de respektive myndigheder inden brugen af biodiesel.

John Deere trin V-motorer, der anvendes i den Europæiske Union

Hvis motoren skal betjenes i EU på dieseludstødnings-væske eller ikke-vejkørende gas-olie, skal der anvendes brændstof med et FAME-indhold, der ikke har mere end 8 % kapacitet/volumen (B8).

John Deere-motorer med udstødningsfilter undtagen trin V-motorer, der anvendes i den Europæiske Union, John Deere

Biodieselblandinger op til B20 kan KUN bruges, hvis biodieselen (100 % biodiesel eller B100) overholder ASTM D6751, EN 14214 eller en lignende specifikation. Forvent en 2 % ydelsesreduktion og en 3 % nedgang i brændstoføkonomien, når der anvendes B20.

Biodieselkoncentrationer over B20 kan skade motorens emissionskontrolsystemer og bør ikke anvendes. Risici omfatter bl.a. hyppigere stationær regenerering, sodakkumulering og kortere intervaller for fjernelse af aske.

John Deere-brændstofforbedringsmidler eller lignende, som indeholder rense- og dispergeringsmidler, er nødvendige ved brug af biodieselblandinger fra B10 til B20, og anbefales ved brug af lavere biodieselblandinger.

John Deere-motorer uden udstødningsfilter fra John Deere

Biodieselblandinger op til B20 kan KUN bruges, hvis biodieselen (100 % biodiesel eller B100) overholder ASTM D6751, EN 14214 eller en lignende specifikation. Forvent en 2 % ydelsesreduktion og en 3 % nedgang i brændstoføkonomien, når der anvendes B20.

Disse John Deere-motorer kan også køre på biodieselblandinger på over B20 (op til 100 % biodiesel). Kør KUN med over B20, hvis biodiesel er tilladt ved lov og overholder EN 14214-specifikationen (primært i Europa). Motorer, der kan køre på biodieselblandinger over B20, overholder muligvis ikke alle gældende emissionsbestemmelser. Forvent en ydelsesreduktion på op til 12 % og en nedgang i brændstoføkonomien på 18 %, når der anvendes 100 % biodiesel.

John Deere-brændstofforbedringsmidler eller lignende, som indeholder rense- og dispergeringsmidler, er nødvendige ved brug af biodieselblandinger fra B10 til B100, og anbefales ved brug af lavere biodieselblandinger.

Krav og anbefalinger vedrørende brug af biodiesel

Den del af biodieselblandingerne, der indeholder mineralolie, skal overholde kravene fra de kommercielle standarder ASTM D975 (US) eller EN 590 (EU).

Brugere af biodiesel i USA anbefales kraftigt at købe biodieselblandinger fremstillet af en akkrediteret BQ-9000-producent hos en anerkendt BQ-9000-forhandler (iht. certificering fra sammenslutningen af biodieselproducenter i USA). Du kan finde de certificerede forhandlere og akkrediterede producenter på følgende hjemmeside: http://www.bq9000.org.

Biodiesel indeholder restaske. Hvis askeniveauet overstiger de maksimalt tilladte niveauer if. enten ASTM D6751 eller EN14214, kan dette føre til hurtigere askeopsamling og derfor kræve hyppigere rengøring af udstødningsfilteret (hvis et sådant er monteret).

Når der anvendes et biodieselbrændstof, især hvis der skiftes fra diesel, skal brændstoffilteret eventuelt udskiftes hyppigere. Oliestanden i motoren skal kontrolleres dagligt, inden motoren startes. Et stigende olieniveau kan betyde, at der er brændstof i motorolien. Biodieselblandinger på op til B20 skal anvendes inden for 90 dage efter biodieselblandingens fremstilling. Biodieselblandinger på over B20 skal anvendes inden 45 dage efter fremstillingsdatoen.

Der skal tages hensyn til følgende, når der anvendes biodieselblandinger på op til B20:

- Dårligere flow i koldt vejr
- Problemer med stabilitet og opbevaring (fugtabsorbering, bakterieflora)
- Eventuel filtertilstopning (normalt et problem første gang der skiftes til biodiesel på brugte motorer)
- Eventuel brændstoflækage i tætninger og slanger (især ved ældre motorer)
- Eventuelt nedsat levetid for motorkomponenter

Bed din brændstofforhandler om et analysebevis for at være sikker på, at brændstoffet overholder de specifikationer, der angives i denne betjeningsvejledning.

Kontakt din John Deere-forhandler vedrørende John Deere-brændstofprodukter for at forbedre opbevaring og drift, når der bruges biodieselbrændstof.

Følgende skal også tages i betragtning, hvis du bruger biodieselblandinger over B20:

- Eventuelt forkoksede eller blokerede indsprøjtnings-dyser, der kan medføre nedsat ydelse og fejltænding i motoren, hvis der ikke anvendes brændstoftilsætnings-midler eller lignende indeholdende rense-/disperge-ringsmidler fra John Deere

Fortsættes på næste side

- Eventuelt oliefortynding i krumtaphuset (kræver hyppigere olieskift)
- Eventuelt lakdannelse eller sammenbrænding af interne komponenter
- Eventuelt dannelse af slam og bundfald
- Eventuel termisk oxidering af brændstof ved høje temperaturer
- Eventuelt problemer vedr. kompatibilitet med andre materialer (inklusive kobber, ledning, zink, messing og bronze), der anvendes i udstyr til håndtering, distribution og opbevaring af brændstof
- Eventuel nedsat vandudskilning
- Eventuel beskadigelse af maling, hvis det kommer i kontakt med biodiesel
- Eventuel korrosion af brændstofindsprøjtningsudstyr
- Eventuelt forringelse af elastisk tætnings- og pakningsmateriale (især et problem ved ældre motorer)
- Potentielt høje syreniveauer i brændstofsystemet
- Da biodieselblandinger på over B20 indeholder mere aske, kan brugen af blandinger på over B20 føre til hurtigere askeopsamling og derfor kræve hyppigere rengøring af udstødningsfilteret (hvis et sådant er monteret)

VIGTIGT: Rå presset planteolie kan IKKE accepteres som brændstof i nogen koncentration i John Deere-motorer. Anvendelse af dette kan medføre motorfejl.

DX,FUEL7 -74-13JAN18-2/2

Dieselbrændstoffets smøreevne

De fleste dieselbrændstoffer fremstillet i USA, Canada og EU har en passende smøreevne til at sikre korrekt funktion samt holdbarhed af brændstofindsprøjtningssystemets komponenter. Alligevel kan dieselbrændstoffer fremstillet nogle steder i verden mangle den nødvendige smøreevne.

VIGTIGT: Kontrollér, at det dieselbrændstof, der anvendes i din maskine, har en god smøreevne.

Brændstoffets smøreevne må have en maksimal friktionsdiameter på 0,52 mm som målt af ASTM D6079 eller ISO 12156-1. En maks. friktionsdiameter på 0,45 mm foretrækkes.

Hvis der benyttes brændstof med lav eller ukendt smøreevne, skal der tilføres John Deere Fuel-Protect Diesel Fuel Conditioner (eller tilsvarende) i den specificerede koncentration.

Biodieselbrændstoffets smøreevne

Brændstoffets smøreevne kan forbedres væsentligt med BioDiesel op til B20 (20% BioDiesel). Forbedret smøreevne er begrænset med BioDiesel-blandinger over B20.

DX,FUEL5 -74-07FEB14-1/1

Minimering af påvirkning fra koldt vejr på dieselmotorer

John Deere dieselmotorer er konstrueret til at arbejde effektivt i koldt vejr.

Alligevel kræver det ekstra omhu at opretholde en effektiv opstart og drift i koldt vejr. Nedenfor beskrives forskellige fremgangsmåder, der kan mindske den effekt, koldt vejr kan have på opstart og drift af motoren. Kontakt din John Deere forhandler for yderligere informationer om tilgængelige hjælpemidler i koldt vejr.

Brug af frostsikkert brændstof

Når temperaturen falder under 0 °C (32 °F), er frostsikkert brændstof (nr. 1-D i Nordamerika) er mest velegnet til drift i koldt vejr. Frostsikkert brændstof har et lavere uklarhedspunkt og størknepunkt.

Uklarhedspunktet er temperaturen, hvor der begynder at dannes voks i brændstoffet. Denne voks forårsager tilstopning af brændstofsfiltrene. **Størknepunktet** er den laveste temperatur, hvor der kan observeres bevægelse i brændstoffet.

BEMÆRK: Generelt har frostsikkert dieselbrændstof en lavere Btu-værdi (varmeindhold). Frostsikkert brændstof kan formindske kraft- og brændstofydelsen, men har ingen anden indflydelse på motoreffekten. Kontrollér den anvendte brændstofklasse, før der foretages fejlsøgning i forbindelse med nedsat effekt ved drift i koldt vejr.

Luftindsugningsopvarmer

Et luftindtagsvarmelegeme er et muligt ekstraudstyr til nogle motorer som hjælp til start i koldt vejr.

Æter

Der findes en æterindgang på indsugningen til hjælp i koldt vejr.

FORSIGTIG: Æter er meget brandfarlig. Der må ikke bruges æter, når man starter en motor udstyret med startgløderør eller luftindsugningsopvarmer.

Kølevæskevarmer

En motorblokvarmer (kølevæskevarmer) fås som ekstraudstyr til hjælp i koldt vejr.

Olie med årstidsviskositet og korrekt kølevæskekoncentration

Brug motorolie med årstidsklassificeret viskositet baseret på det forventede temperaturområde mellem olieskift og den rigtige koncentration af lavsilikat-frostbeskytter. (Se "Specifikationskrav til DIESELMOTOROLIE og MOTORKØLEVÆSKE" i dette afsnit).

Dieselbrændstof, koldt gennemstrømningsadditiv

Anvend John Deere Fuel-Protect Diesel Fuel Conditioner (vinterblanding) indeholdende antifrostmiddel eller brændstofkonditioneringsaggregat til behandling af ikke-frostsikkert brændstof (nr. 2-D i Nordamerika) i vintersæsonen. Dette udvider normalt driftsområdet til ca. 10 °C (18°F) under brændstoffets uklarhedspunkt. Med henblik på drift ved endnu lavere temperaturer bør der anvendes frostsikkert brændstof.

VIGTIGT: Brændstoffet skal behandles, når udetemperaturen falder til under 0°C (32°F). Brug ubehandlet brændstof for at opnå de bedste resultater. Følg alle instruktionerne på mærket.

Biodiesel

Når der opereres med biodieselblandinger, kan der opstå voksdannelse ved varmere temperaturer. Begynd at bruge John Deere Fuel-Protect Diesel Fuel Conditioner (vinterblanding) eller tilsvarende ved 5 °C (41 °F) til behandling af biodiesel i den kolde sæson. Anvend B5 eller lavere blandinger ved temperaturer på under 0°C (32°F). Anvend kun frostsikkert dieselbrændstof ved temperaturer under -10 °C (14 °F).

Vinterfronter

Anvendelse af vinterfronter af stof, pap eller fast materiale er ikke anbefalelsesværdigt ved John Deere-motorer. Brugen af dette kan medføre for høje temperaturer i motorkølevæsken, olien og ladeluften. Dette kan føre til kortere levetid for motoren, tab af kraft og dårlig brændstoføkonomi. Vinterfronter kan også lægge unormalt pres på ventilatoren og ventilatordrevets komponenter, som igen kan medføre tidlig forekomst af fejl.

Hvis der anvendes vinterfronte, må de aldrig dække kølergitteret helt. Ca. 25% af området midt på køleren skal altid forblive åbent. Luftblokeringsenheden må aldrig sættes direkte på kølerens kerne.

Kølerens lukkeklapper

Hvis der anvendes et termostatstyret kølerlukkesystem, skal det være indstillet således, at klapperne er helt åbne, når kølevæsken når op på 93 °C (200 °F) for at undgå for høje temperaturer i indsugningsmanifolden. Manuelt styrede systemer anbefales ikke.

Hvis der anvendes luft-til-luft-efterkøling, skal lukkemekanismerne være helt åbne på det tidspunkt, hvor indsugningsmanifoldens lufttemperatur når op på den maksimalt tilladte temperatur uden for ladeluftkøleren.

Kontakt din John Deere-forhandler for nærmere oplysninger.

DX,FUEL10 -74-13JAN18-1/1

Dieselmotorkølevæske (til motorer med våde cylinderbøsninger)

Manglende overholdelse af de relevante standarder og aftapningsintervaller kan medføre alvorlig motorskade, der ikke kan dækkes af garantien. Garantier, herunder emissionsgarantien, afhænger ikke af brugen af John Deere-kølevæsker, -reservedele eller -service.

Foretrukne kølevæsker

Følgende forblandede motorkølevæsker foretrækkes:

- **John Deere COOL-GARD™II**
- **John Deere COOL-GARD II PG**

Forblandet COOL-GARD II-kølevæske fås i forskellige koncentrationer med forskellige frostbeskyttelsesgrænser som vist i følgende tabel.

Forblandet COOL-GARD II	Frostbeskyttelsesgrænse
COOL-GARD II 20/80	-9 °C (16 °F)
COOL-GARD II 30/70	-16 °C (3 °F)
COOL-GARD II 50/50	-37 °C (-34 °F)
COOL-GARD II 55/45	-45 °C (-49 °F)
COOL-GARD II PG 60/40	-49 °C (-56 °F)
COOL-GARD II 60/40	-52 °C (-62 °F)

Alle forblandede COOL-GARD II-produkter fås ikke nødvendigvis i alle lande.

Brug COOL-GARD II PG, når der kræves en giftfri kølervæskeblanding.

Andre anbefalede kølevæsker

Følgende motorkølevæsker anbefales ligeledes:

- John Deere COOL-GARD II-koncentrat i en 40 - 60 %-blanding med vand af god kvalitet.

VIGTIGT: Når kølevæskekoncentrat blandes med vand, må der ikke bruges kølevæskekoncentrationer lavere end 40 % eller højere end 60 %. Mindre end 40 % giver utilstrækkelige tilsætningsstoffer til korrosionsbeskyttelse. Mere end 60 % kan medføre, at kølevæsken fryser til, samt problemer med kølesystemet.

Andre kølevæsker

Andre æthylenglykol- eller prophylenglykolbaserede kølevæsker kan anvendes, hvis de er i overensstemmelse med følgende specifikationer:

- Pre-mix-kølevæske, som opfylder ASTM D6210-kravene
- Er færdigblandet med en additivblanding, der er fri for 2-ethylhexansyre (2-EHA)
- Kølevæskekoncentrat iht. ASTM D6210-kravene i en 40/60 %-blanding af koncentrat og kvalitetsvand

Hvis den kølevæske, som er i overensstemmelse med en af disse specifikationer, ikke er til rådighed, skal der bruges kølevæskekoncentrat eller forblandet kølevæske, der som minimum har følgende kemiske og fysiske egenskaber:

- Yder beskyttelse mod udhuling af cylinderforinger i overensstemmelse med enten John Deeres kavitationskontrolmetode eller et studie af vognparken udført ved en belastningsevne på 60 % eller derover
- Er færdigblandet med en nitritfri additivblanding
- Er færdigblandet med en additivblanding, der er fri for 2-ethylhexansyre (2-EHA)
- Beskytter kølesystemets metaller (støbejern, aluminimumslegeringer og kobberlegeringer såsom messing) imod korrosion

Vandkvalitet

Vandets kvalitet er vigtig for kølesystemets ydeevne. Der anbefales afioniseret eller demineraliseret vand til blanding med ætylenglykol- og propylenglykolbaseret kølevæskekoncentrat.

Intervaller for kølevæskeaftapning

Aftap og skyl kølesystemet, og fyld op med frisk kølevæske iht. det angivne interval, der varierer alt efter den anvendte kølevæske.

Når der anvendes COOL-GARD II eller COOL-GARD II PG, er aftapningsintervallet 6 timer eller 6000 driftstimer.

Hvis der anvendes en anden kølervæske end COOL-GARD II eller COOL-GARD II PG, skal aftapningsintervallet reduceres til 2 år eller 2000 driftstimer.[1]

VIGTIGT: Der må ikke benyttes tætningsadditiver i kølesystemet eller frostvæske, som indeholder tætningsadditiver.

Æthylenglykol- og propylenglykol-baserede kølevæsker må ikke blandes.

Anvend ikke kølevæsker indeholdende nitritter.

COOL-GARD er et varemærke tilhørende Deere & Company

[1]Analyse af kølervæske kan forlænge serviceintervallet for andre "kølevæsker" til maks., så de ikke overskrider intervallet for Cool-Gard II-kølevæsker. Analyse af kølervæske betyder, at man tager en række kølevæskeprøver med 1000 timers intervaller ud over det normale serviceinterval, indtil enten dataene angiver enden på kølevæskens nyttelevetid, eller det maksimale serviceinterval for Cool-Gard II er nået.

DX,COOL3 -74-25AUG20-1/1

Aftapningsintervaller for kølevæske til dieselmotorer

Aftap og skyl kølesystemet og fyld på med frisk kølevæske med det angivne interval, der afhænger af den anvendte kølevæske.

John Deere COOL-GARD™ II Premix, COOL-GARD II PG Premix og COOL-GARD II Concentrate er vedligeholdelsesfri kølevæsker i op til seks år eller 6000 driftstimer, forudsat at kølesystemet kun påfyldes med John Deere COOL-GARD II Premix eller COOL-GARD II PG Premix.

Kontrollér kølevæskens tilstand årligt vha. kølevæsketeststrimler lavet til brug ved John Deere COOL-GARD II-kølevæsker. Hvis teststrimlens tabel angiver, at additiv er nødvendigt, skal der påfyldes John Deere COOL-GARD II Coolant Extender som påkrævet.

Hvis der anvendes John Deere COOL-GARD™ II Premix, COOL-GARD II PG Premix, eller COOL-GARD II Concentrate, men kølevæsken ikke bliver kontrolleret ELLER additiverne ikke efterfyldes ved at tilføje John Deere COOL-GARD II Coolant Extender, er aftapningsintervallet fire år eller 4000 driftstimer. Aftapningsintervallet gælder kun for COOL-GARD II-kølevæsker, der er blevet holdt på en blanding af 40% koncentrat og 60% kvalitetsvand.

Hvis der anvendes anden kølevæske end COOL-GARD II eller COOL-GARD II PG, skal aftapningsintervallet sættes ned til to år eller 2000 driftstimer.

COOL-GARD er et varemærke tilhørende Deere & Company

DX,COOL11 -74-14APR11-1/1

John Deere COOL-GARD™ II Coolant Extender

Nogle kølevæskeadditiver vil gradvist reduceres, imens motoren kører. For COOL-GARD™ II pre-mix og COOL-GARD II koncentrat, efterfyld kølevæskeadditiver mellem skifteintervallerne ved at påfylde COOL-GARD II Coolant Extender.

COOL-GARD II Coolant Extender skal ikke påfyldes, med mindre det indikeres af COOL-GARD II teststrimler. Disse teststrimler udgør en enkel, effektiv metode til at kontrollere kølevæskens frysepunkt, additivindhold og PH-værdi.

Kontrollér kølevæsken med 12 måneders interval, og når som helst der mistes kølevæske ved lækage eller overophedning.

VIGTIGT: Brug ikke COOL-GARD II teststrimler med COOL-GARD II PG.

COOL-GARD II Coolant Extender er et kemisk afstemt additivsystem til brug sammen med alle COOL-GARD II-kølevæsker. COOL-GARD II Coolant Extender kan ikke bruges med nitrit-holdige kølevæsker.

VIGTIGT: Der må ikke fyldes supplerende kølevæskeadditiv på, når kølesystemet er aftappet og genpåfyldt med noget af det følgende:

- **John Deere COOL-GARD II**
- **John Deere COOL-GARD II PG**

Anvendelse af ikke-autoriserede supplerende kølevæskeadditiver kan forårsage en svækkelse af additivets virkning, stivning af kølevæsken, eller korrosion af kølesystemets komponenter.

Påfyld den anbefalede koncentration af COOL-GARD II Coolant Extender. Påfyld IKKE mere end den anbefalede mængde.

COOL-GARD er et varemærke tilhørende Deere & Company

DX,COOL16 -74-15MAY13-1/1

Supplerende kølevæskeadditiver

Nogle kølevæskeadditiver opbruges gradvist under drift af motoren. Hvad angår nitritholdige kølevæsker, efterfyldes kølevæskeadditiverne mellem aftapningsintervallerne ved at tilføje et supplerende kølevæskeadditiv, som kølevæskekontrollen har vurderet nødvendigt.

John Deere-kølevæskeforbedringsmiddel anbefales som supplerende kølevæskeadditiv til nitritholdige kølevæsker.

John Deere-kølevæskeforbedringsmiddel er ikke lavet til brug sammen med John Deere COOL-GARD™ II Premix, COOL-GARD II PG Premix eller COOL-GARD II Concentrate.

VIGTIGT: Der må ikke fyldes supplerende kølevæskeadditiv på, når kølesystemet er aftappet og genopfyldt med noget af følgende:

- **John Deere COOL-GARD II**
- **John Deere COOL-GARD II PG**

Hvis der anvendes andre kølevæsker, skal du kontakte forhandleren og følge fabrikantens anbefalinger vedr. brug af supplerende kølevæskeadditiver.

Anvendelse af ikke-autoriserede supplerende kølevæskeadditiver kan forårsage en svækkelse af additivets virkning og få kølevæsken til at stivne.

Påfyld den af producenten anbefalede koncentration for supplerende kølevæskeadditiv. PÅFYLD IKKE mere end den anbefalede mængde.

COOL-GARD er et varemærke tilhørende Deere & Company

DX,COOL4 -74-14APR11-1/1

Drift under varmere temperaturforhold

John Deere-motorer er konstrueret til at køre med de anbefalede motorkølevæsker.

Brug altid en anbefalet motorkølevæske, også i områder hvor der ikke er brug for frostbeskyttelse.

VIGTIGT: Vand må kun bruges som kølevæske *i nødsituationer.*

Skumdannelse, tæring på hede aluminiums- og jernflader, kedelstenafsætning og kavitation (luftlommer) vil optræde, når vand bruges som kølevæske, også selvom der er påfyldt kølevæsketilsætningsmiddel.

Tøm hurtigst muligt kølesystemet og påfyld foreskrevet motorkølevæske.

DX,COOL6 -74-15MAY13-1/1

Yderligere oplysninger om kølevæsker til dieselmotorer og John Deere COOL-GARD™ II Coolant Extender

Motorkølevæsker er en kombination af tre kemiske komponenter: æthylenglykol- (EG) eller propylenglykol- (PG) frostvæske, hæmmende/beskyttende kølevæskeadditiver og vand af høj kvalitet.

Specifikationer for kølevæske

John Deere COOL-GARD™ II Premix, enten EG eller PG, er færdigblandede kølevæsker, som indeholder alle tre komponenter i de korrekte koncentrationer. Bland IKKE den oprindelige mængde John Deere COOL-GARD II Coolant Extender i COOL-GARD II Premix. Bland ikke hverken noget andet, supplerende kølevæskeadditiv eller vand i COOL-GARD II Premix.

John Deere COOL-GARD II Concentrate indeholder både ætylenglykol og hæmmende kølevæskeadditiver. Bland dette produkt med kvalitetsvand, men tilføj ikke IKKE hverken den oprindelige mængde John Deere COOL-GARD II Coolant Extender eller noget andet supplerende kølevæskeadditiv.

Efterfyldning af kølevæskeadditiver

Nogle kølevæskeadditiver opbruges gradvist under drift af motoren. Selv når der anvendes John Deere COOL-GARD II Premix eller COOL-GARD II Concentrate, er det nødvendigt ind i mellem at tilsætte korrosionshæmmende additiver. Følg anbefalingerne i denne manual mht. brugen af John Deere COOL-GARD II Coolant Extender.

Hvorfor bruge John Deere COOL-GARD II Coolant Extender?

Drift uden korrekt mængde kølevæskeadditiver forårsager forøget korrosion, erosion og dannelse af fordybninger på cylinderforinger samt andre skader på motor og kølesystem. En blanding af æthylenglykol eller propylenglykol og vand alene yder ikke tilstrækkelig beskyttelse.

John Deere COOL-GARD II Coolant Extender er et kemisk tilpasset additivsystem, der er konstrueret til at styrke de oprindelige additiver, der er anvendt i John Deere COOL-GARD II Premix og COOL-GARD II Concentrate og yde optimal beskyttelse i op til seks år eller 6000 driftstimer.

Undgå kølevæske beregnet til køretøjer

Brug aldrig kølevæsker af automobil-type (såsom væsker der er i overensstemmelse med ASTM D3306). Disse typer kølevæsker indeholder nemlig ikke de korrekte additiver til beskyttelse af højtydende dieselmotorer. Motorkølevæske beregnet til automotive må ikke behandles med supplerende kølevæskeadditiver, da den høje koncentration af additiver kan resultere i, at disse ikke virker.

Vandkvalitet

Vandkvaliteten er vigtig for kølesystemets ydeevne. Det er bedst at bruge destilleret, af-ioniseret, eller demineraliseret vand til blanding med æthylenglykol- og propylenglykolbaseret kølevæskekoncentrat. Alt vand, der bruges i kølesystemet, skal overholde følgende minimumspecifikationer for kvalitet:

Chlorid	<40 mg/l
Sulfater	<100 mg/l
Opløste faste stoffer	<340 mg/l
Total hårdhed	<170 mg/l
pH	5,5 til 9,0

Frostbeskyttelse

Blandingsforholdet mellem glykol og vand i motorens kølevæske afgør frostbeskyttelsesgrænsen.

Æthylenglykol	**Frostbeskyttelsesgrænse**
40%	-24°C (-12°F)
50%	-37°C (-34°F)
60%	-52°C (-62°F)
Propylenglykol	**Frostbeskyttelsesgrænse**
40%	-21°C (-6°F)
50%	-33°C (-27°F)
60%	-49°C (-56°F)

Benyt IKKE blandinger af kølevæske og vand indeholdende mere end 60 % æthylenglykol eller 60 % propylenglykol.

COOL-GARD er et varemærke tilhørende Deere & Company

DX,COOL17 -74-20APR11-1/1

Kontrol af kølevæske til dieselmotor

Opretholdelse af tilstrækkelig koncentration af glykol og beskyttende tilsætningsstoffer er nødvendig for at beskytte motoren mod frost, korrosion, erosion af cylinderforingen samt grubetæring.

Kontrollér kølevæsken med 12 måneders interval eller mindre, og når som helst der mistes kølevæske ved lækage eller overophedning.

Teststrimler til kølevæske

Teststrimlerne kan fås hos John Deere-forhandleren. Disse teststrimler udgør en enkel, effektiv metode til at kontrollere kølevæskens frysepunkt og additivindhold.

Brug af John Deere COOL-GARD II

John Deere COOL-GARD II Premix™ , COOL-GARD II PG Premix og COOL-GARD II Concentrate er vedligeholdelsesfri kølevæsker i op til 6 år eller 6000 driftstimer, forudsat at kølesystemet kun påfyldes med John Deere COOL-GARD II Premix eller COOL-GARD II PG premix. Kontrollér kølevæskens tilstand årligt vha. kølevæsketeststrimler lavet til brug ved John Deere COOL-GARD II-kølevæsker. Hvis teststrimlens tabel angiver, at additiv er nødvendigt, skal der påfyldes John Deere COOL-GARD II Coolant Extender som påkrævet.

Påfyld kun den anbefalede koncentration af John Deere COOL-GARD II Coolant Extender. PÅFYLD IKKE mere end den anbefalede mængde.

COOL-GARD er et varemærke tilhørende Deere & Company

Ved brug af nitritholdig kølevæske

Sammenlign resultaterne på teststrimlen med skemaet over supplerende kølevæskeadditiver (SCA; supplemental coolant additive) for at bestemme mængden af korrosionshæmmende additiver i kølevæsken og hvor vidt, der bør tilføres John Deere Liquid Coolant Conditioner.

Påfyld kun den anbefalede koncentration af John Deere Liquid Coolant Conditioner. PÅFYLD IKKE mere end den anbefalede mængde.

Kølevæskeanalyse

Udfør en kølevæskeanalyse for at få en grundigere undersøgelse af kølevæsken. Kølevæskeanalysen kan give vigtige oplysninger om f.eks. frysepunktet, frostbeskyttelsesmidlets niveau, nitritindholdet (additiv til kavitationsregulering), molybdænindholdet (rustbeskyttelsesmiddel), silikatindholdet, korroderende metaller og den visuelle kontrol.

Kontakt din John Deere-forhandler for nærmere oplysninger om kølevæskeanalysen.

DX,COOL9 -74-11APR11-1/1

Indkøringsolie til dieselmotor (tier 2/fase II)

Nye motorer påfyldes med enten John Deere Break-In™ eller Break-In™ Plus motorolie fra fabrikken. Påfyld henholdsvis John Deere Break-In™ eller Break-In™ Plus motorolie på under indkøringsperioden for at bibeholde den foreskrevne oliestand.

Motoren betjenes under forskelllige forhold, især med svær last ved minimal tomgang, for at motorens komponenter sætter sig rigtigt.

Skift olie og filter efter maksimalt 100 timer ved Break-In™ olie eller maksimalt 375 timer ved Break-In™ Plus olie under indkøring af en ny eller en ombygget motor.

Efter et motoreftersyn påfyldes enten John Deere Break-In™ eller Break-In™ Plus motorolie.

Hvis ikke det er muligt at bruge John Deere Break-In™ eller Break-In™ Plus motorolie skal der i løbet af de første 100 driftstimer bruges en 10W-30 dieselmotorolie med en af følgende specifikationer:

- API serviceklassifikation CE
- API Service CD
- API Service CC
- ACEA oliesekvens E2
- ACEA oliesekvens E1

VIGTIGT: Anvend aldrig Plus-50™ II, Plus-50 eller motorolie svarende til en eller flere af følgende under indkøring af en ny eller rekonstrueret motor:

API CJ-4	**ACEA E9**
API CI-4 PLUS	**ACEA E7**
API CI-4	**ACEA E6**
API CH-4	**ACEA E5**
API CG-4	**ACEA E4**
API CF-4	**ACEA E3**
API CF-2	
API CF	

En korrekt tilkørsel af motoren er ikke mulig med disse olietyper.

John Deere Break-In™ Plus motorolie kan bruges til alle John Deere dieselmotorer ved alle emissions attesteringsniveauer.

Efter tilkørselsperioden brug John Deere Plus-50™ II, John Deere Plus-50, eller anden dieselmotorolie som anbefalet i denne vejledning.

Break-In er et varemærke tilhørende Deere & Company
Plus-50 er et varemærke tilhørende Deere & Company

OUO6075,0000ADE -74-22JUN11-1/1

John Deere Break-In™ Plus motorolie (foreløbig tier 4/fase III B)

Nye motorer fyldes på fabrikken med John Deere Break-In™ Plus motorolie. Under tilkørselsperioden tilsæt John Deere Break-In™ Plus motorolie efter behov for at opretholde den angivne oliestand.

Motoren betjenes under forskelllige forhold, især med svær last ved minimal tomgang, for at motorens komponenter sætter sig rigtigt.

Skift olie og filter mellem minimum 100 og maksimum 375 timer under indkøring af en ny eller rekonstrueret motor.

Efter et motoreftersyn skal der fyldes John Deere Break-In™ Plus motorolie på.

Hvis ikke det er muligt at bruge John Deere Break-In™ Plus motorolie skal der i løbet af de første 250 driftstimer bruges en 10W-30 dieselmotorolie med en af følgende specifikationer:

- API servicekategori CJ-4
- ACEA oliesekvens E9
- ACEA oliesekvens E6

VIGTIGT: Anvend ikke anden olie under indkøing af en ny eller rekonstrueret motor.

John Deere Break-In™ Plus motorolie kan bruges til alle John Deere dieselmotorer ved alle emissions attesteringsniveauer.

Efter tilkørselsperioden brug John Deere Plus-50™ II eller anden dieselmotorolie som anbefalet i denne vejledning.

Break-In er et varemærke tilhørende Deere & Company
Plus-50 er et varemærke tilhørende Deere & Company

OUO6075,0000ADF -74-22JUN11-1/1

Dieselmotorolie (tier 2/fase II)

Brug en olieviskositet som passer til lufttemperaturen i perioden indtil næste olieskift.

John Deere Plus-50™ II olie foretrækkes.

Der kan også bruges John Deere Plus-50™.

Der må bruges andre olier, hvis de opfylder en eller flere af de følgende specifikationer:

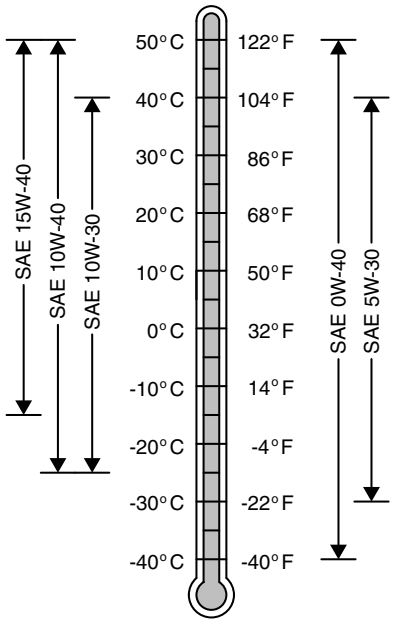
- John Deere Torq-Gard Supreme™
- API servicekategori CJ-4
- API servicekategori CI-4 PLUS
- API Service Classification CI-4
- API Service Classification CH-4
- ACEA oliesekvens E9
- ACEA oliesekvens E7
- ACEA oliesekvens E6
- ACEA olie sekvens E5
- ACEA-olie sekvens E4
- ACEA Oil Sequence E3

Dieselmotorolier med multi-viskositet er de foretrukne.

Dieselbrændstoffets kvalitet og svovlindhold skal være i overensstemmelse med alle eksisterende emissionsregulativer gældende for det område, hvor motoren benyttes.

Brug IKKE dieselbrændstof med et svovlindhold på over 1,0% (10000 mg/kg).

Plus-50 er et varemærke tilhørende Deere & Company
Torq-Gard Supreme er et varemærke tilhørende Deere & Company



Olieviskositeter for lufttemperaturområder

TS1689 —UN—18JUL07

OUO6075,0000AE0 -74-09DEC10-1/1

Dieselmotorolie (foreløbig tier 4/fase III B)

Brug en olieviskositet som passer til lufttemperaturen i perioden indtil næste olieskift.

John Deere Plus-50™ II er den anbefalede motorolie.

Længere vedligeholdelsesintervaller kan være passende, når der anvendes John Deere Plus-50™ II motorolie. Jævnfør skemaet over drænintervaller for motorolie og kontakt John Deere forhandleren for nærmere oplysninger.

Hvis John Deere Plus-50™ II motorolie ikke står til rådighed, kan en olie der opfylder en eller flere af følgende specifikationer anvendes:

- API servicekategori CJ-4
- ACEA oliesekvens E9
- ACEA oliesekvens E6

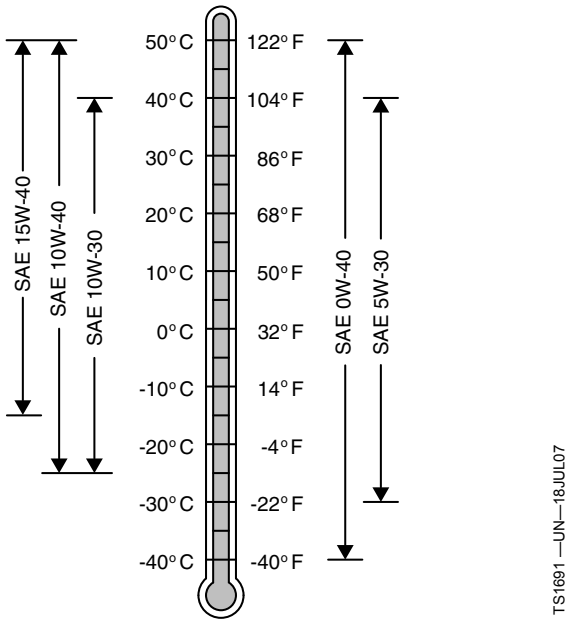
ANVEND IKKE motorolie med mere end 1,0% sulfataske, 0,12% fosfor, eller 0,4% svovl.

Dieselmotorolier med multi-viskositet er de foretrukne.

Dieselbrændstoffets kvalitet og svovlindhold skal være i overensstemmelse med alle eksisterende emissionsregulativer gældende for det område, hvor motoren benyttes.

VIGTIGT: Anvend kun dieselbrændstof med meget lavt svovlindhold (ULSD) - svovlindholdet må være på maksimalt 0,0015% (15 mg/kg).

Plus-50 er et varemærke tilhørende Deere & Company



Olieviskositeter for lufttemperaturområder

OUO6075,0000AE1 -74-09DEC10-1/1

Motorolie og filterserviceintervaller (tier 2/fase II)

De anbefalede olie- og filterserviceintervaller er baseret på en kombination af oliebundkarrets kapacitet, motorolie- og filtertype, samt dieseloliens svovlindhold. Aktuelle serviceintervaller er afhængig af drift og udførelse af vedligeholdelse.

Udfør en olieanalyse for at bestemme oliens kvalitet og det korrekte olie- og filterserviceinterval. Kontakt din John Deere forhandler for nærmere oplysninger om motorolieanalyser.

Skift olie og oliefilter mindst hver 12. måned, også selvom driftstimerne er færre i forhold til det normalt anbefalede serviceinterval.

Svovlindholdet i brændstof påvirker motorolie- og filterserviceintervallerne.

- Det ANBEFALES at bruge dieselbrændstof med et svovlindhold på under 500 mg/kg (500 ppm).
- Anvendelse af dieselbrændstof med et svovlindhold på 500—5000 mg/kg (500—5000 ppm) REDUCERER olie- og filterskiftintervallerne.
- Kontakt din John Deere forhandler, FØR der anvendes dieselbrændstof med et svovlindhold på over 5000 mg/kg (5000 ppm).

VIGTIGT: Undgå beskadigelse af motoren:

- **Nedsæt olie- og filterserviceintervaller med 50% ved brug af biodieselblandinger højere end B20. Olieanalysen kan tillade længere serviceintervaller.**
- **Brug kun godkendte olietyper.**

Godkendte olietyper:

- "Plus-50 Oils" omfatter John Deere Plus-50™ II og John Deere Plus-50.
- "Andre olier" omfatter John Deere Torq-Gard™, API CJ-4, API CI-4 PLUS, API CI-4, API CH-4, ACEA E9, ACEA E7, ACEA E6, ACEA E5, ACEA E4 og ACEA E3.

Skifteintervaller for motorolie og filtre

Svovlindhold i brændstof	Mindre end 500 mg/kg (500 ppm)
Plus-50-olie	375 timer
Anden olie	250 timer
Svovlindhold i brændstof	500—5000 mg/kg (500—5000 ppm)
Plus-50-olie	275 timer
Anden olie	150 timer
Svovlindhold i brændstof	5000—10000 mg/kg (5000—10000 ppm)
Plus-50-olie	187 timer
Anden olie	125 timer
En olieanalyse kan forlænge serviceintervallet for "Anden olie" til et maksimum, intervallet for Plus-50-olier må ikke overskrides.	

Plus-50 er et varemærke tilhørende Deere & Company
Torq-Gard er et varemærke tilhørende Deere & Company

OUO6075,0000AE2 -74-09DEC10-1/1

Motorolie og filterserviceintervaller (foreløbig tier 4/fase III B)

De anbefalede olie- og filterserviceintervaller er baseret på en kombination af oliebundkarrets kapacitet, motorolie- og filtertype, samt dieseloliens svovlindhold. Aktuelle serviceintervaller er afhængig af drift og udførelse af vedligeholdelse.

Udfør en olieanalyse for at bestemme oliens kvalitet og det korrekte olie- og filterserviceinterval. Kontakt din John Deere forhandler for nærmere oplysninger om motorolieanalyser.

Skift olie og oliefilter mindst hver 12. måned, også selvom driftstimerne er færre i forhold til det normalt anbefalede serviceinterval.

Svovlniveauet i brændstof vil påvirke motorolie- og filterserviceintervallerne. Højere svovlindhold i brændstoffet nedsætter olie- og filterserviceintervallerne.

Dieselbrændstof med et svovlindhold på under 15 mg/kg (15 ppm) er PÅKRÆVET.

Plus-50 er et varemærke tilhørende Deere & Company

VIGTIGT: Undgå beskadigelse af motoren:

- **Nedsæt olie- og filterserviceintervaller med 50% ved brug af biodieselblandinger højere end B20. Olieanalysen kan tillade længere serviceintervaller.**
- **Brug kun godkendte olietyper.**

Godkendte olietyper:

- **John Deere Plus-50™ II.**
- **"Andre olier" omfatter API CJ-4, ACEA E9 og ACEA E6.**

Serviceintervaller for motorolie og filtre	
John Deere Plus-50™ II	400 timer
Anden olie	250 timer

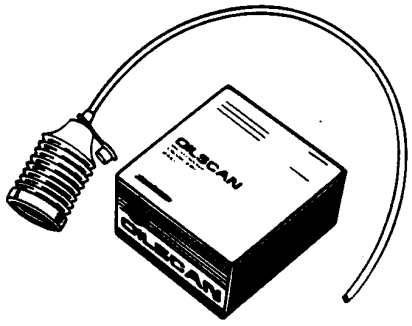
OUO6075,000115B -74-05JUN12-1/1

Oilscan™ og Coolscan™

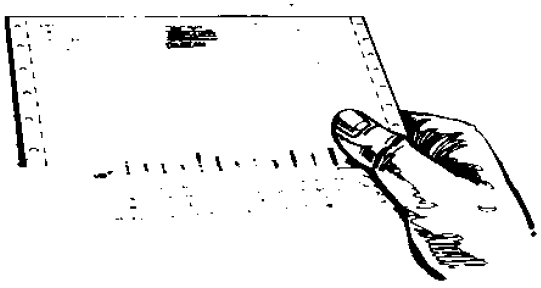
Oilscan™ og CoolScan™ er John Deere-stikpr⊘veprogrammer, som kan hjælpe med at overvåge maskinens ydeevne og identificere mulige problemer, inden de forårsager alvorlige skader.

Der b⊘r tages stikpr⊘ver af olie og k⊘levæske fra hvert system inden de anbefalede skifteintervaller.

Sp⊘rg din John Deere-forhandler, om de har Oilscan™- og Coolscan™-udstyr.



T6828AB —UN—15JUN89



T6829AB —UN—26AUG11

Oilscan er et varemærke tilh⊘rende Deere & Company
CoolScan er et varemærke tilh⊘rende & Company

DX,OILSCAN -74-13SEP11-1/1

Olie til hydrostatisk drivsystem, hovedhydrauliksystem og motorens hovedgearkasse

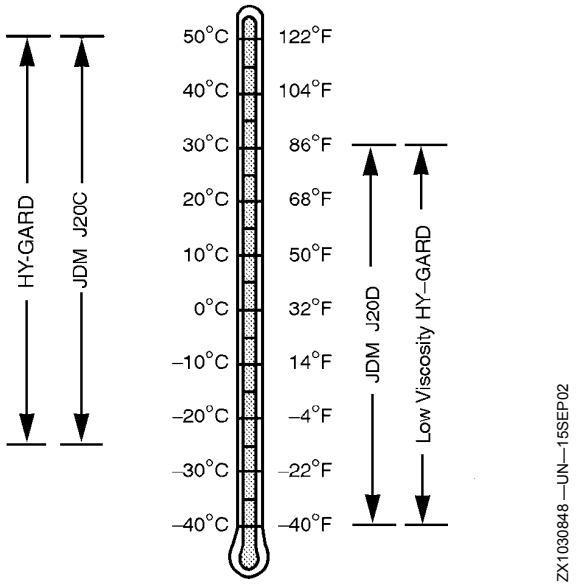
BEMÆRK: Maskinerne er fra fabrikken fyldt op med John Deere Hy-Gard™.

Kun følgende olier er godkendt:

- John Deere Hy-Gard™
- Olier, som lever op til John Deere-standarden JDM J20C

BEMÆRK: Følgende kan udskiftes, men dog kun hvis der skal arbejdes i ekstremt lave temperaturer:

- *Low Viscosity Hy-Gard™*
- *Olier, som lever op til John Deere-standarden JDM J20D*



Hy-Gard er et varemærke tilhørende Deere & Company

OUO6075,0000091 -74-05MAY08-1/1

Transmission (mekanisk skift og trykknapskift), slutdrev, tømmesnegl, primær mellemaksel og gearkasser med tohastigheds tærskeværksdrev

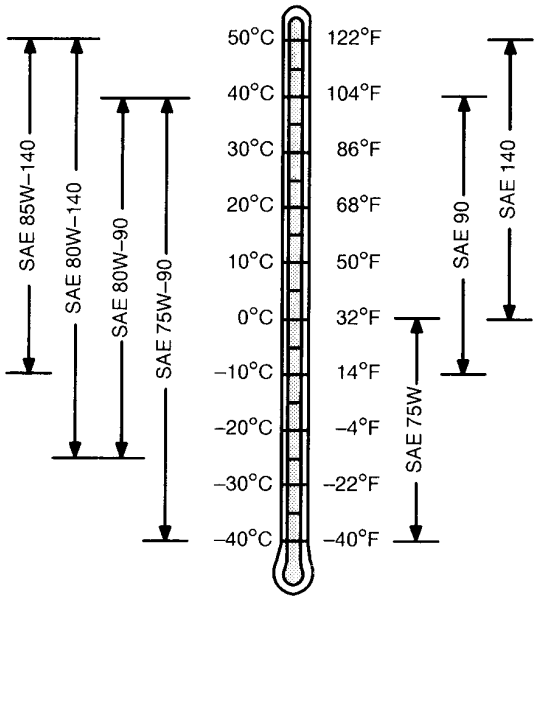
Brug en olieviskositet baseret på det forventede lufttemperaturområde i perioden mellem olieskift.

Følgende olier foretrækkes:

- John Deere GL-5 GEAR LUBRICANT
- John Deere EXTREME-GARD™

Andre olier kan bruges, hvis de opfylder API serviceklasse GL-5.

Produktnr.	Beskrivelse	Størrelse
TY6252	80W/90 GL5 gear smøreolie	16 kg spand (35 lb spand)
TY6296	80W/90 GL5 gear smøreolie	0,9 l dåse (1 qt dåse)
TY6256	85W/140 GL5 gear smøreolie	16 kg spand (35 lb spand)
TY6345	85W/140 GL5 gear smøreolie	0,9 l dåse (1 qt dåse)



EXTREME-GARD er et varemærke tilhørende Deere & Company.

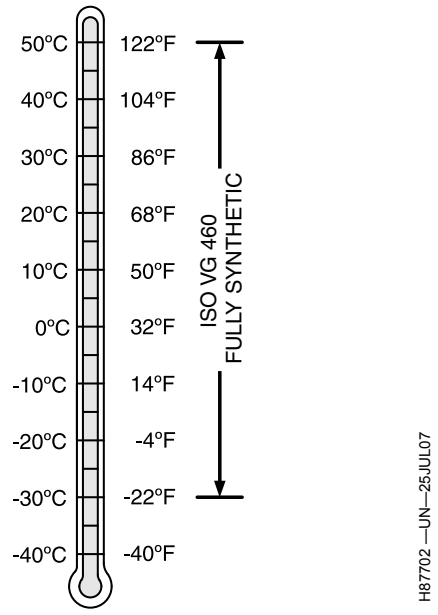
OUO6075,00010AC -74-05MAR12-1/1

Gearkasse til fødeelevatorhusreverser

Kun følgende olie er godkendt:

- ISO VG 460 Fully Synthetic

Produktnummer	Komponent	Størrelse
TY26408	ISO VG 460 Fully Synthetic	0,95 liter (1 qt)



OUO6075,0000B2A -74-09AUG07-1/1

Fedt

Brug smørefedt med en konsistens baseret på NLGI-numre og det forventede lufttemperatursomfang under serviceintervallet.

Følgende fedttype anbefales:

- John Deere universalfedt SD POLYUREA (TY6341)

Alt andet fedt kan bruges, hvis det opfylder følgende specifikationer:

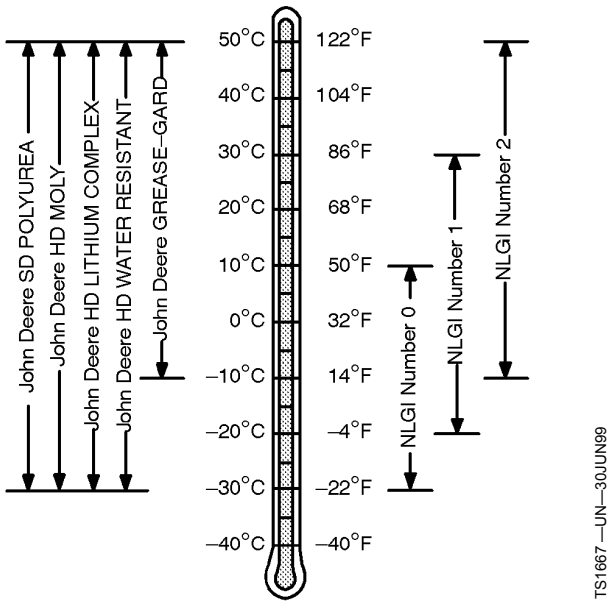
- NLGI præstations klassificering GC-LB

VIGTIGT: Det nødvendige smørefedt til momentføleren på indføringskanalen er John Deere SD POLYUREA GREASE (TY6341).

Visse typer smørefedt stivner og passer ikke med andre.

Hvis smøreniplen mangler, skal den erstattes omgående. Rens niplerne grundigt inden der bruges smøresprøjte.

Produktnummer	Komponent
TY6341	Universalfedt til høje temperaturer og højt tryk, specielt effektivt til rullende kontaktflader.



HX,AG,SF7350 -74-26OCT99-1/1

Bremsevæske (hvis monteret)

VIGTIGT: Når beholderens dæksel fjernes, sørg for at forurenende stoffer ikke kommer ind i beholderen.

Væske skal stå 6 mm (1/4 in.) fra toppen.

Fyld beholderen med SAE J1703d, DOT-3 eller DOT-4 hydraulisk bremsevæske.

OUO6075,0000AE9 -74-10DEC10-1/1

Oliefiltre

Filtrering af olier er meget vigtigt for korrekt drift og smøring. John Deere brand oliefiltre er blevet designet og produceret specielt til John Deere anvendelser.

John Deere filtre fastholder de maskintekniske specifikationer for kvaliteten af filtermediet, filterets effektivitetsanvendelse, styrken på båndet mellem filtermediet og elementets endedæksel, tromlens levetid (hvis monteret) og filterpakningens trykduelighed. Det er muligt, at oliefiltre, der ikke er stemplet John Deere, ikke opfylder disse John Deere specifikationer.

Udskift altid oliefiltrene regelmæssigt som angivet i denne vejledning.

OUO6075,0000AE4 -74-09DEC10-1/1

Brændstoffiltre

Vigtigheden af brændstoffiltrering kan ikke understreges kraftigt nok med moderne brændstofsystemer. Kombinationen af stigende restriktive emissionsregulativer og mere effektive motorer kræver, at brændstofsystemet kan køre ved langt højere tryk. Højere tryk kan kun opnås ved hjælp af brændstofinjektionskomponenter med meget tætte tolerancer. Disse tætte produktionstolerancer har væsentligt nedsatte kapaciteter for efterladenskaber og vand.

John Deere brændstoffiltre er blevet designet og produceret specielt til John Deere motorer.

Til beskyttelse af motoren imod efterladenskaber og vand, udskift altid motorens brændstoffiltre som angivet i denne vejledning.

OUO6075,0000AE5 -74-09DEC10-1/1

Alternative og syntetiske smøremidler

Forholdene under varmere eller koldere himmelstrøg kan kræve brug af andre typer smøremidler, end denne betjeningsvejledning foreskriver.

Det er muligt, at alle John Deere kølevæsker og smøremidler ikke kan fås overalt.

Hvis der opstår spørgsmål angående dette, kan du opsøge din John Deere -forhandler.

Syntetiske smøremidler kan anvendes, såfremt de svarer til specifikationerne i denne instruktionsbog.

Temperaturernes grænseværdier samt serviceintervaller i denne vejledning gælder for John Deere-væsker eller væsker, som er blevet kontrolleret og/eller godkendt til brug i John Deere-udstyr.

Genraffinerede råolieprodukter kan anvendes, hvis det færdig-oparbejdede smøremiddel opfylder de foreskrevne brugsspecifikationer.

DX,ALTER -74-13JAN18-1/1

Opbevaring af smøremidler

Udstyret kan kun præstere topydelser, hvis der anvendes rene smøremidler.

Brug rene beholdere ved håndtering af alle smøremidler.

Opbevar smøremidler og beholdere på et område beskyttet mod støv, fugt og anden forurening. Læg beholdere/tromler ned på siden for at undgå vandsamling og bundfældning.

Sørg for at alle beholdere er korrekt mærkede for identificering af indholdet.

Alle gamle beholdere/tromler og smøremiddelrester skal bortskaffes på den korrekte måde.

DX,LUBST -74-11APR11-1/1

Sammenblanding af smøremidler

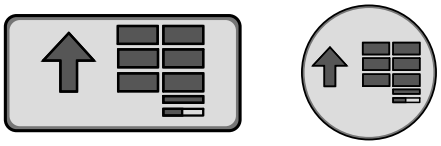
Undgå generelt at sammenblande forskellige fabrikater og olietyper. Oliefabrikanterne tilsætter deres olier additiver for at opnå bestemte specifikationer og egenskaber.

Ved sammenblanding kan der ske "sammenstød" mellem oliernes additiver, som ikke altid "kan" sammen, så smøreegenskaberne forringes.

Kontakt din John Deere forhandler for at få nærmere oplysninger og vejledning.

DX,LUBMIX -74-18MAR96-1/1

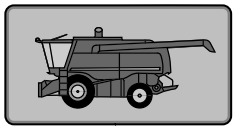
Serviceintervaller - slette eller forsinke



Symbol for hovedmenu (display) / kontakt til hovedmenu (armlæn)

H95878 —UN—29MAR10

H95847 —UN—12OCT10



Symbol for præstationsmonitor applikation

⚠ FORSIGTIG: Undgå tilskadekomst. Foretag aldrig smøring eller eftersyn af maskinen, skærebordet eller motoren, mens den er i gang. SLUK for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag startnøglen ud.

VIGTIGT: Serviceintevallerne gælder normale omstændigheder. Maskinen bør efterses med kortere mellemrum, hvis den bruges under ekstreme forhold.

BEMÆRK: Se afsnittet Tilkøringsservice for oplysninger om serviceintervaller for de første 100 driftstimer.

Tryk på symbolet eller kontakten for hovedmenuen.

Berør eller tryk på bekræftelsesknap, når symbolet for ydelsesmonitoren markeres.

OUO6075,00005F1 -74-27JUN12-1/3

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for avancerede indstillinger (A) markeres.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når servicealarminterval (B) er markeret.

Ikke berøringsfølsom skærm eller berøringsfølsom skærm: Drej på vælgeren, indtil det ønskede serviceinterval vises. Tryk på bekræftelseskontakten for at gemme værdien.

Kun berøringsfølsom skærm: Indtast det ønskede serviceinterval på det numeriske display. Tryk på enter/accept symbolet for at gemme værdien.

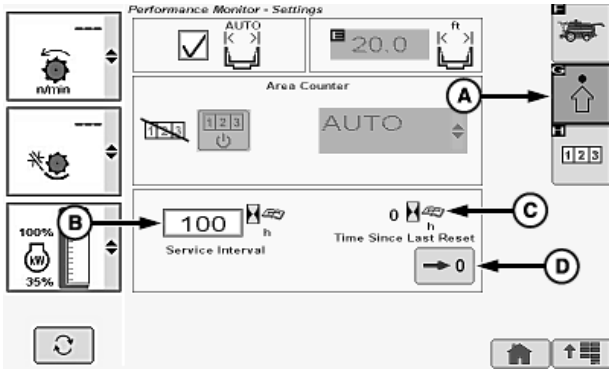
BEMÆRK: Brug serviceskærmen som en vejledning til, hvornår maskinen serviceres.

Serviceskærmen vises efter hver 50 timers drift, hvilket indikerer, at maskinen har brug for service.

Når serviceskærmen vises, er der to valgmuligheder:

- Maskinføreren kan vælge ikke at give maskinen et eftersyn på dette tidspunkt.
- Maskinføreren kan vælge at give maskinen et eftersyn nu.

BEMÆRK: Hvis maskinføreren vælger symbolet retur/tilbage og ikke vil give maskinen et eftersyn nu, vil skærmen forsvinde. Næste gang nøglekontakten drejes til "RUN" (kør), vil skærmen vises.



H95957 —UN—05OCT10

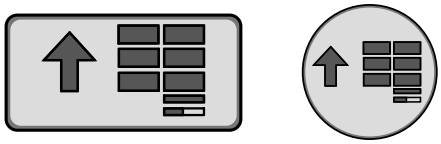
A—Symbol for avancerede indstillinger
B—Servicealarminterval
C—Tid fra sidste nulstil
D—Symbol for nulstilling

Tidspunktet for sidste nulstilling (C) vises, og underretter maskinføreren om det antal timer, der er gået siden sidste service.

Når service er udført, berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når nulstillingssymbolet (D) er markeret til at nulstille til nul.

Fortsættes på næste side

OUO6075,00005F1 -74-27JUN12-2/3

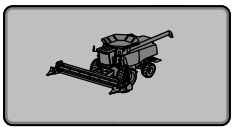


H95878 —UN—29MAR10

Symbol for hovedmenu (display) / kontakt til hovedmenu (armlæn)

Tryk på symbolet eller kontakten for hovedmenuen.

H95845 —UN—31MAR10

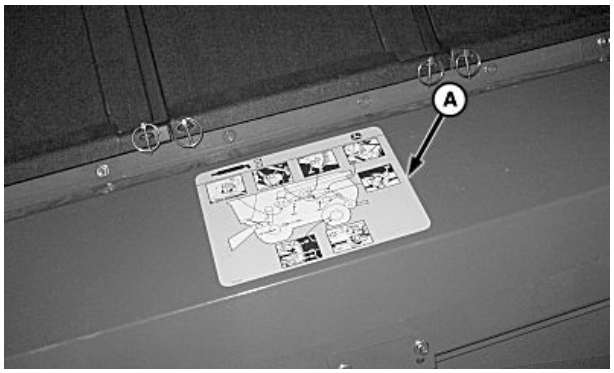


Symbol for mejetærsker hoved applikation

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for mejetærskerens hovedside markeres.

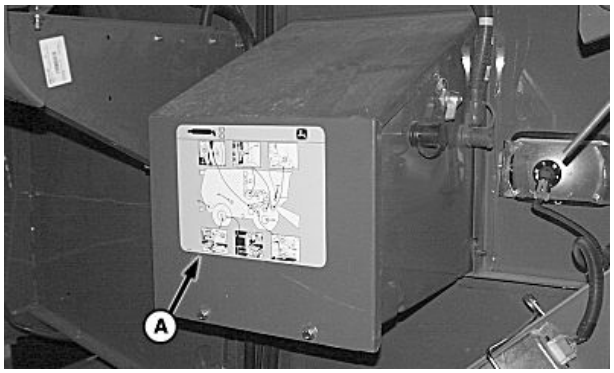
OUO6075,00005F1 -74-27JUN12-3/3

Smøremærkaters placeringer



H97176 —UN—30JUN10

Venstre smøremærkat



H83439 —UN—01JUN05

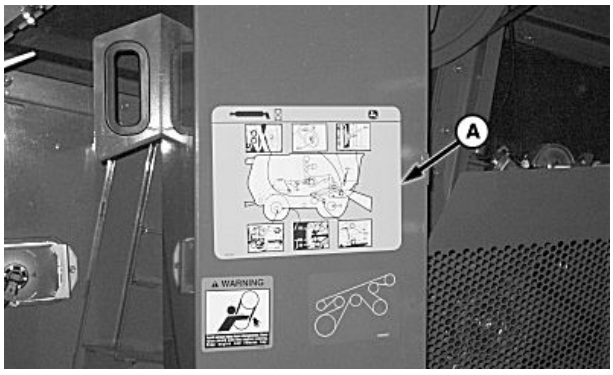
Højre smøremærkat (S660 og S670)

VIGTIGT: HillMaster maskiner: Undgå at komme til skade ved at komme i klemme. Sænk altid nivelleringssystemet helt, før De går under maskinen i forbindelse med service, indstillinger eller reparationer. SLUK for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag startnøglen ud.

Smøremærkater (A) viser de forskellige placeringer af smørepunkter omkring maskinen. Følg smøretiderne, der er angivet på mærkaterne, og se timeintervallerne i dette afsnit for yderligere oplysninger.

Fejl i lejerne eller overophedning kan resultere i brand. Følg de timeintervaller, som er angivet i dette afsnit for at få yderligere oplysninger om at undgå svigtende leje eller overophedning.

Afgrøderester eller andet snavs kan samles omkring lejerne og lejedæksler. Undersøg og rengør disse områder med jævne mellemrum i løbet af høstdagen.



H97177 —UN—30JUN10

Højre smøremærkat (S680, S685 og S690)

A—Smøremærkater

OUO6075,0001258 -74-09OCT12-1/1

Udskiftning af hydraulikslange

Hydrauliske slanger skal ofte kontrolleres for lækager, bugter, snit, revner, slid, korrosion, blotlagte kabler eller andre tegn på slitage eller skader. Slidte eller beskadigede slanger kan svigte under brug og bør udskiftes straks. Slanger kan bestilles hos John Deere-forhandleren.

FORSIGTIG: Hvis der bruges en ukorrekt slange, kan der opstå beskadigelse af maskinen, kvæstelser eller dødsulykker.

Hvis slangerne skal fremstilles, skal du sørge for, at de er af samme kvalitet, som dem der skal udskiftes. Kontakt din John Deere-forhandler for at få nye slanger af den rigtige kvalitet.

Ukorrekt slangelængde eller føring kan øge risikoen for slangeslitage eller beskadigelse. Brug en gammel slange som en vejledning for længde og slangeføring.

Ukorrekte pakninger kan beskadige de tilhørende dele eller forårsage lækager. Brug altid stålpakninger, der er godkendt til brug af slangeproducenten. Brug den korrekte størrelse og gevindtype som den udskiftede slange.

OUO6075,00000B9 -74-04JUN08-1/1

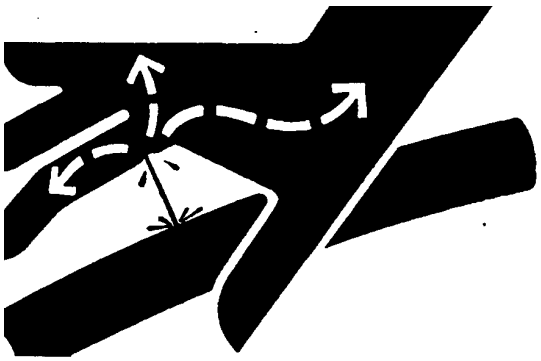
Renholdelse af hydrauliksystemet

FORSIGTIG: Udstrømmende væske under tryk kan trænge gennem huden og forårsage alvorlig skade. Fjern derfor trykket i anlægget, før hydraulikslanger eller andre ledninger Afmontéres. Og ligesådan skal alle samlinger spændes til forskriftligt moment, inden der sættes tryk på igen. Brug et stykke pap til at kontrollere for utætheder. Beskyt hænder og krop mod væske under høj tryk.

Skulle uheldet alligevel ske, skal du omgående søge lægehjælp. Er der trængt en væske gennem huden, skal denne fjernes inden for et par timer, da det eller kan opstå koldbrand. Læger, som ikke er kendt med denne type personskade, kan ringe til Deere & Company Medical Department i Moline, Illinois, eller en speciallæge.

Renholdning

Hvis dele i hydrauliksystemet adskilles under service, skal de blottede ender på slanger og rør samt åbne porte på komponenter straks beskyttes mod forurening med rene fnugfrie klude eller ren plastic-afdækning.



X9811 —UN—23AUG88

Skiftes der slanger ud, skal den nye slange skylles ud mindst 10 sekunder med rent diesel eller rengøringsmiddel med petroleum. Brug ikke vand, vandopløseligt rengøringsmiddel eller trykluft.

Fjern dækslet fra universalkoblingen og tilslut den til forankringsstedet på skærebordet. Ved tilkobling til skærebordet skal universalkoblingens overflade rengøres for at fjerne snavs og efterladenskaber.

OUO6075,0000A7B -74-04NOV10-1/1

Symboler for smøring

FORSIGTIG: Sørg for aldrig at smøre eller udføre service på majs-høstforsatsen, mens maskinens motor går.

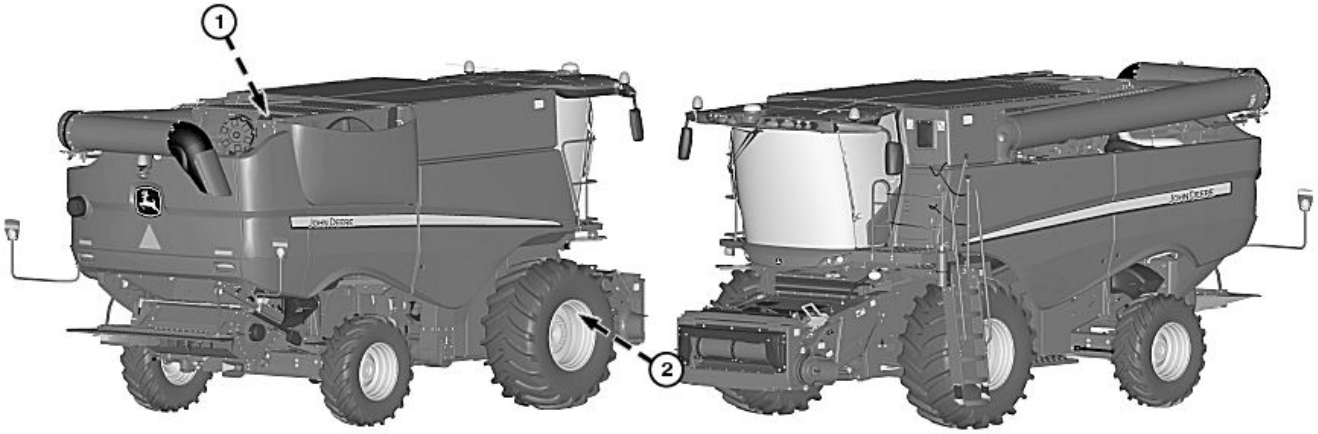
Smør med John Deere Multipurpose SD Polyurea Grease HT/EP-smøremiddel eller et lignende SAE MP HT-smøremiddel med EP-ydeevne iht. til timer angivet på symbolet.

Smør med John Deere SAE 30 olie eller en tykkere olie efter de timeintervaller angivet på symbolerne.

VIGTIGT: De foreskrevne service-intervaller gælder for gennemsnitlige normalforhold. Afkort serviceintervallerne, hvis maskinen arbejder under vanskelige forhold.

OUO6075,0000852 -74-14MAR07-1/1

Efter 10 timer



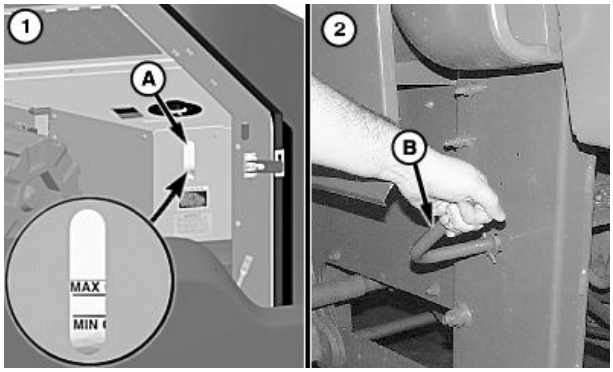
H96419 —UN—18MAY10

VIGTIGT: Serviceintevallerne gælder normale omstændigheder. Maskinen bør efterses med kortere mellemrum, hvis den bruges under ekstreme forhold.

1. Ekspansionstank - kontrollér kølevæskestanden i ekspansionstanken (A) med kold motor. Niveauet skal nå op til “Max Cold”-mærket.

BEMÆRK: Kølevæskeniveauet skal stå imellem “Maks. kold” og “Min kold” linjerne. Tilsæt kølervæske om nødvendigt, hvis kølervæsken er under “Min kold” linjen.

2. Stenudskiller - fjern fjedersplitten og aflæs stenudskilleren med håndtag (B). Luk stenudskilleren og lås den med fjedersplitten.

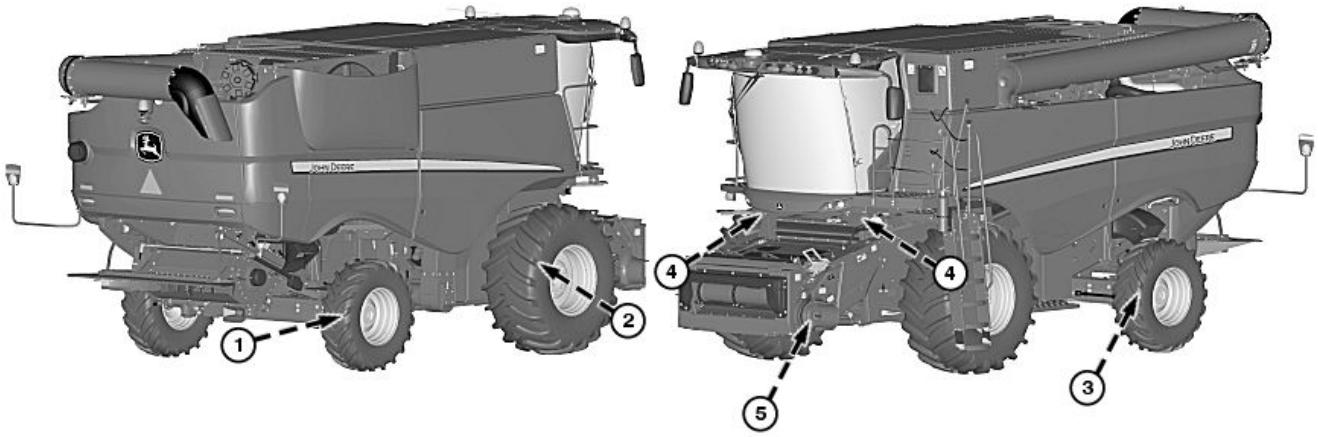


H97449 —UN—30JUL10

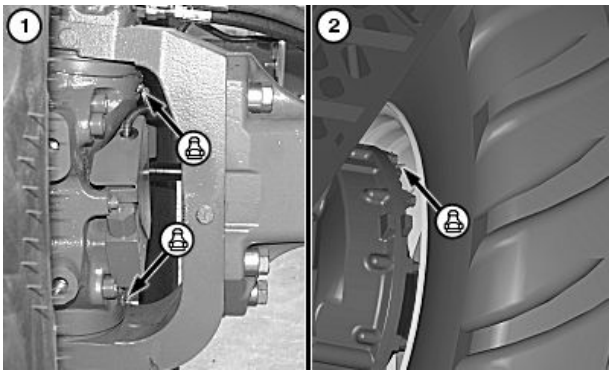
A—Ekspansionsbeholder **B—Greb**

OUO6075,00005F3 -74-22JUN11-1/1

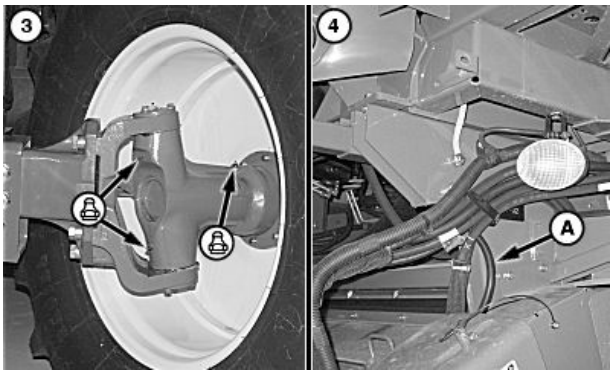
Efter 10 timer



H96420 —UN—11AUG10



H86769 —UN—01NOV06



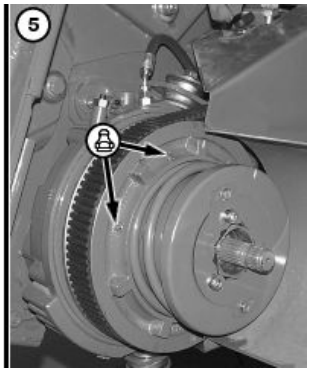
H97603 —UN—25AUG10

A—Afløbsslange

BEMÆRK: Når der arbejdes i mudder og vand, skal lejerne på bagaksel-styrebolte og motor-styrebolte smøres efter hver 10 timer. Under normale forhold smøres de efter hver 50 timer.

1. Motordrejetapper til totrins-gearkasse med firehjulstræk - smør to nipler (begge sider).
2. Slutdrevets udvendige lejer - arbejdes der i mudder eller vand, skal niplerne (begge sider) smøres efter hver 10 timer. Under normale forhold smøres niplerne (begge sider) efter hver 50 timer.
3. Tunge og ekstra tunge akselspindellejer/tapben med tohjulstræk - Arbejdes der i mudder eller vand, smør niplerne med fedt (begge sider) efter hver 10 timer. Under normale forhold smøres niplerne (begge sider) efter hver 50 timer.
4. Afløbsslange for klimaanlæg- rengør klimaanlæggets afløbsslange (A) på begge sider af førerkabinen.

BEMÆRK: Brug John Deere TY6341 Multi-Purpose SD Polyurea fedt eller John Deere TY25744 syntetisk fedt ved smøring af gearkassen til indføringshusets bakgeardrev.



H86831 —UN—07NOV06

5. **S660 og S670 maskiner:** Gearkasse til indføringshusets bakgeardrev (indføringshus med variabel hastighed) - drej remskive, så niplerne står i kl. 12 og 2 positioner.

Fortsættes på næste side

OUO6075,0000F3F -74-06MAR12-1/2

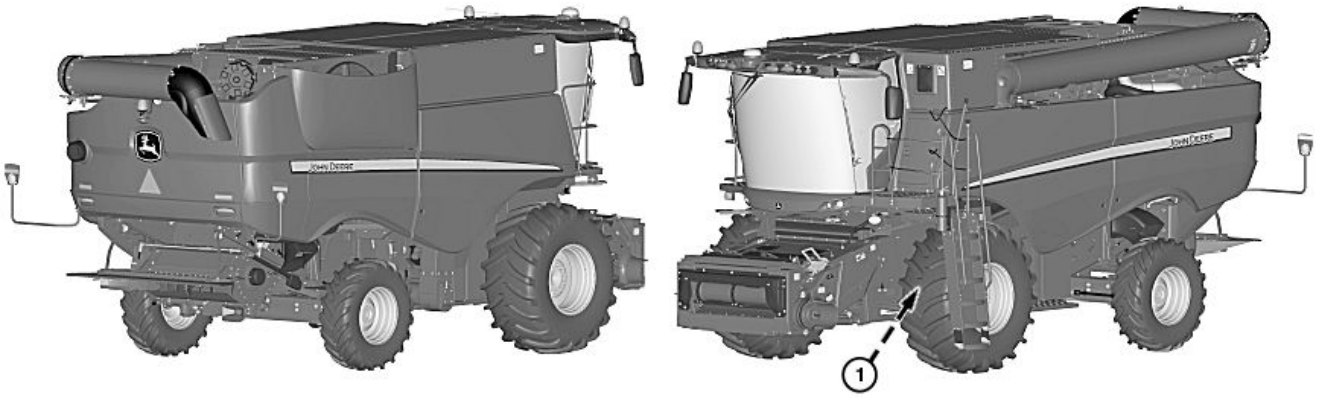
Ved arbejde under svære forhold eller højtydende korn, smør nippel i kl. 12 position, 5 - 8 pumper hver 10. time. Overskudsfedt vil blive udrenset under fjederen.

Smør nippel i kl. 2 position, 2 - 3 pumper hver 10. time. Hvis denne nippel får for meget fedt, kan fedtet blive udrenset til remmen og medføre remfejl.

Ved drift under normale forhold, smør niplen kl. 12 (10 - 15 gange) og nippel kl. 2 (5 - 8 gange) efter 50 timer. Efter smøring kør variable remskiver gennem hastighedsområdet et par gange for at sikre, at fedtet spreds jævnt over overfladen.

OUO6075,0000F3F -74-06MAR12-2/2

Efter 10 timer (HillMaster maskiner)



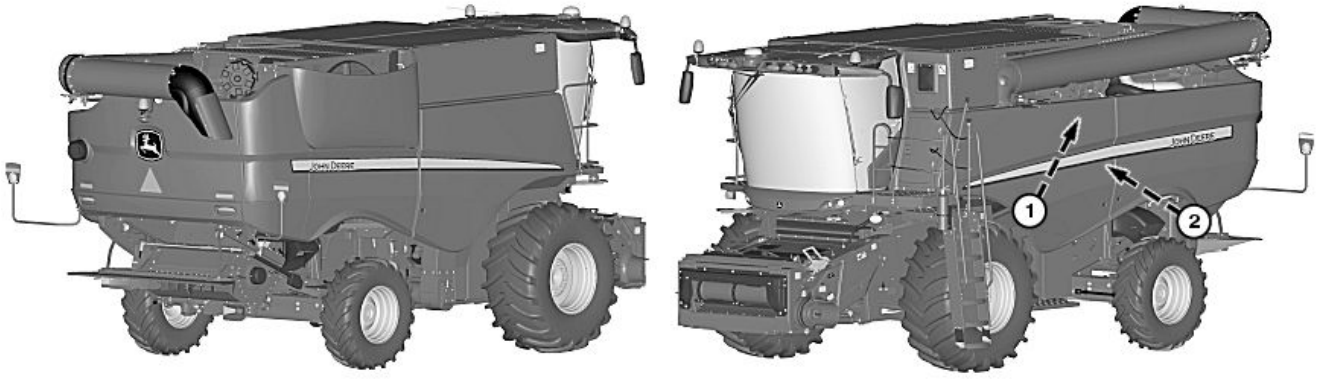
H98383 —UN—01OCT10

1. Slutdrevsdrejetapper - Smør niplen (begge sider), indtil fedtet udskilles.

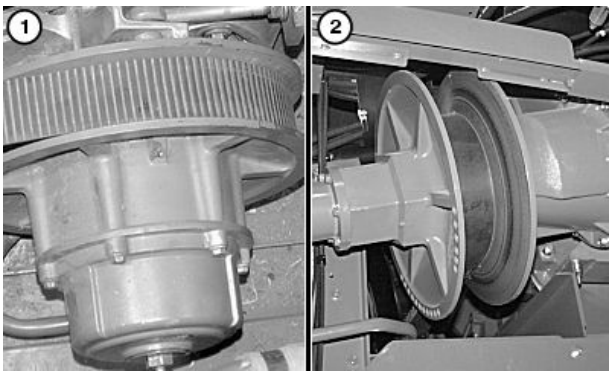
H98384 —UN—01OCT10

OUO6075,0000A0A -74-01OCT10-1/1

Efter hver 50 timer

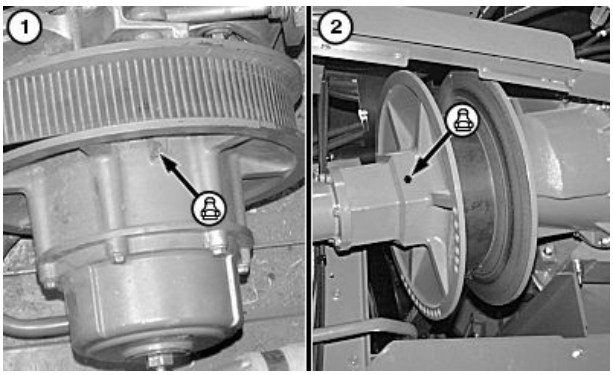


H96421 —UN—18MAY10



H87397 —UN—13FEB07

S660



H93580 —UN—05MAR09

S670, S680, S685 og S690

S660 maskiner:

BEMÆRK: Start maskinen og kør tærskeværket gennem alle hastigheder et par gange for at fordele smørefedtet jævnt.

1. Drevne remskiver med variable hastigheder til tærskeværk - kør skiverne gennem hastighedsområdet, hvis der hele tiden køres med høj hastighed. Når remskiverne køres frem og tilbage fyldes bøsningerne op med smørelse allerede inde i remskivens hulrum.
2. Drevne remskiver med variable hastigheder til tærskeværk - kør skiverne gennem hastighedsområdet, hvis der hele tiden køres med høj hastighed. Når remskiverne køres frem og tilbage fyldes bøsningerne op med smørelse allerede inde i remskivens hulrum.

S670, S680, S685 og S690 maskiner:

VIGTIGT: Drevne remskiver med variable hastigheder til seperator: Pump 20—25 slag med smørelse på hver nippel. DER MÅ IKKE OVERSMØRES.

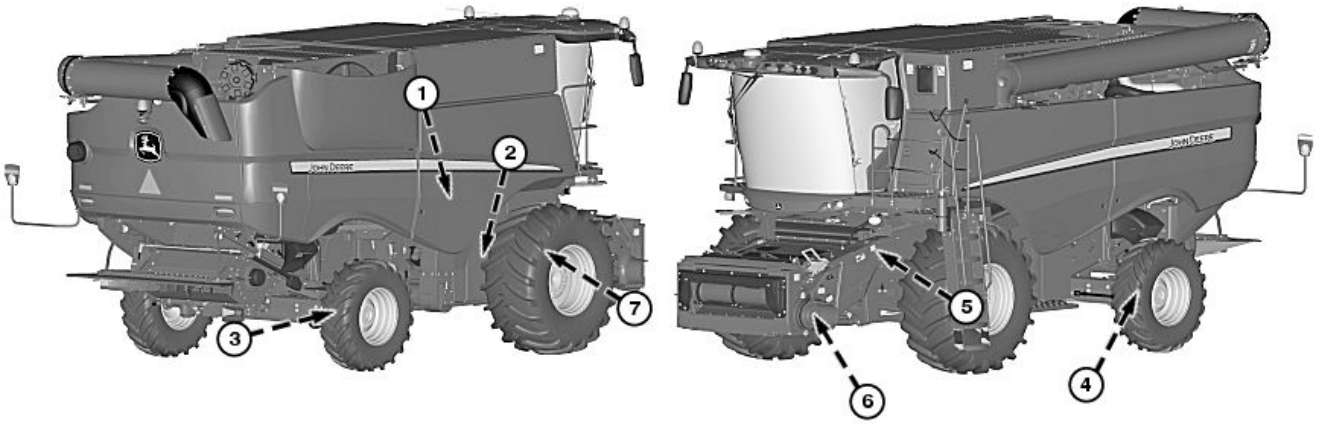
1. Drevne remskiver med variable hastigheder til tærskeværk - drej skiverne for at få adgang til smøreniplen.

BEMÆRK: Start maskinen og kør tærskeværket gennem alle hastigheder et par gange for at fordele smørefedtet jævnt.

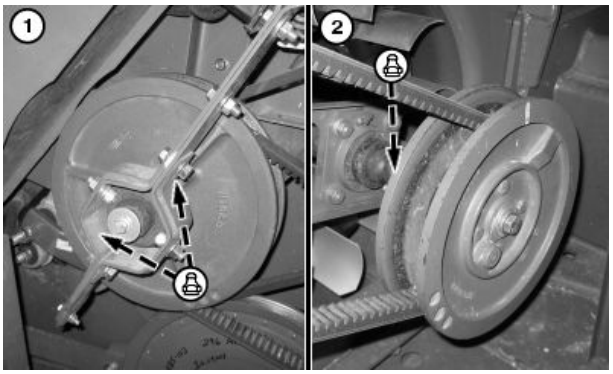
2. Drivende remskive med varierende hastigheder til tærskeværk - Luk skiverne (høj omdr.-hastighed) inden smøring af niplen på det ydre skivenavn. Drej skiven for at få adgang til niplen. Gennemkør en cylindercyklus for at fordele smørefedtet, hvis drevet konstant kører i høje omdrejninger.

OUO6075,0001259 -74-09OCT12-1/1

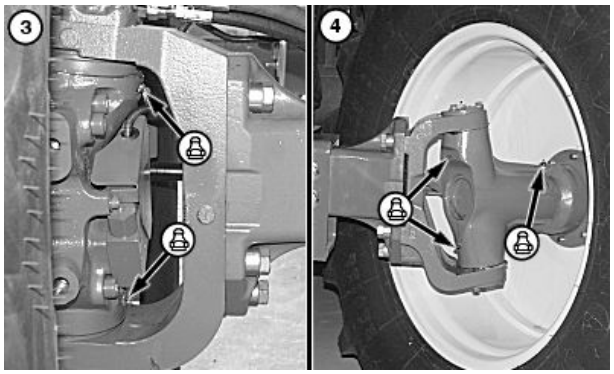
Efter hver 50 timers drift



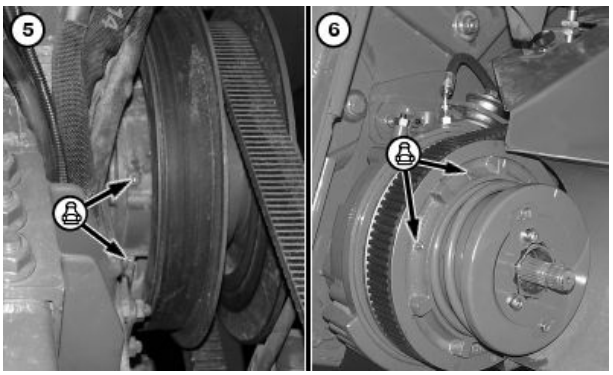
H96422 —UN—18MAY10



H91006 —UN—17MAR08



H86775 —UN—02NOV06



H87803 —UN—04APR07

H86897 —UN—08NOV06

1. Variable øverste remskiver til renseblæser - smør begge nipler på navet af yderste remskive. Drej skiverne for at få adgang til niplen.
2. Variable nederste remskiver til renseblæser - smør niplerne på navet på den inderste remskive Drej skiverne for at få adgang til niplen.

BEMÆRK: Ved arbejde i mudder og vand skal lejerne på bagakslens spindellejer og motorens drejetapper smøres efter hver 10 timer. Under normale forhold smøres de efter hver 50 timer.

3. Motordrejetapper til totrins-gearkasse med firehjulstræk - smør to nipler (begge sider).

Fortsættes på næste side

OUO6075,0000F42 -74-07MAR12-1/2

4. Tunge og ekstra tunge akselspindellejer/tapben med tohjulstræk - Arbejdes der i mudder eller vand, smør niplerne med fedt (begge sider) efter hver 10 timer. Under normale forhold smøres niplerne (begge sider) efter hver 50 timer.

BEMÆRK: Det kan være nødvendigt at dreje remskiven for at få adgang til niplerne.

5. **S660 og S670 maskiner:** Indføringshusets øverste remskiver (variabel hastighed indføringshus) - hæv indføringshuset, sænk sikkerhedsstop og smør niplerne fra undersiden på indføringshuset.

BEMÆRK: Brug John Deere TY6341 Multi-Purpose SD Polyurea fedt eller John Deere TY25744 syntetisk fedt ved smøring af gearkassen til indføringshusets bakgeardrev.

6. **S660 og S670 maskiner:** Gearkasse til indføringshusets bakgeardrev (indføringshus med variabel hastighed) - drej remskive, så niplerne står i kl. 12 og 2 positioner.

   Ved arbejde under svære forhold eller højtydende korn, smør nippel i kl. 12 position, 5 - 8 pumper hver 10. time. Overskudsfedt vil blive udrenset under fjederen.

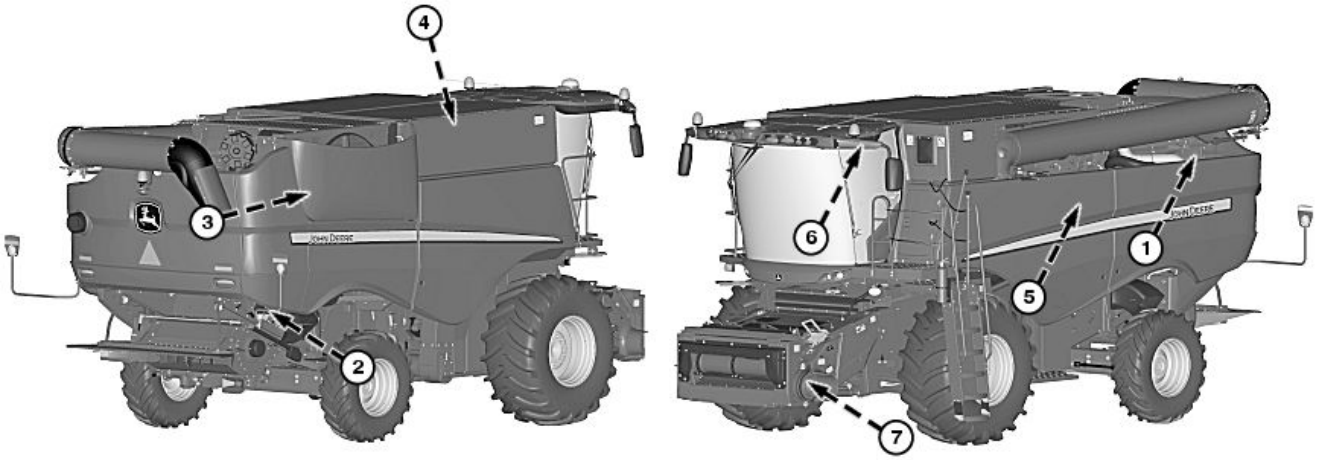
   Smør nippel i kl. 2 position, 2 - 3 pumper hver 10. time. Hvis denne nippel får for meget fedt, kan fedtet blive udrenset til remmen og medføre remfejl.

   Ved drift under normale forhold, smør niplen kl. 12 (10 - 15 gange) og nippel kl. 2 (5 - 8 gange) efter 50 timer. Efter smøring kør variable remskiver gennem hastighedsområdet et par gange for at sikre, at fedtet spreds jævnt over overfladen.

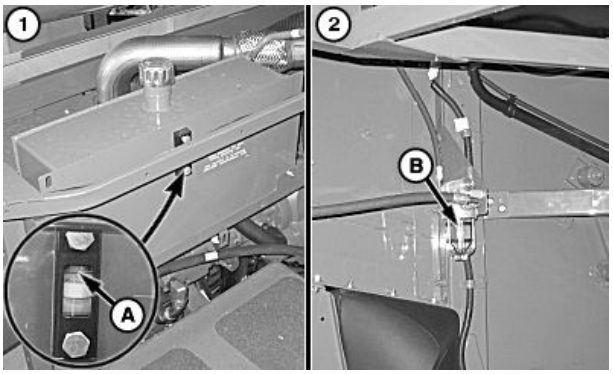
7. Slutdrevets udvendige lejer - arbejdes der i mudder eller vand, skal niplerne (begge sider) smøres efter hver 10 timer. Under normale forhold smøres niplerne (begge sider) efter hver 50 timer.

OUO6075,0000F42 -74-07MAR12-2/2

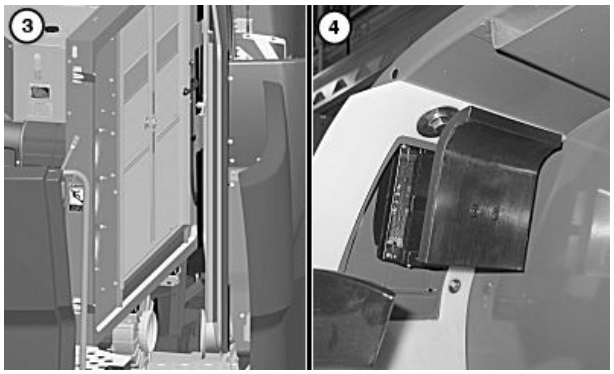
Efter hver 50 timers drift



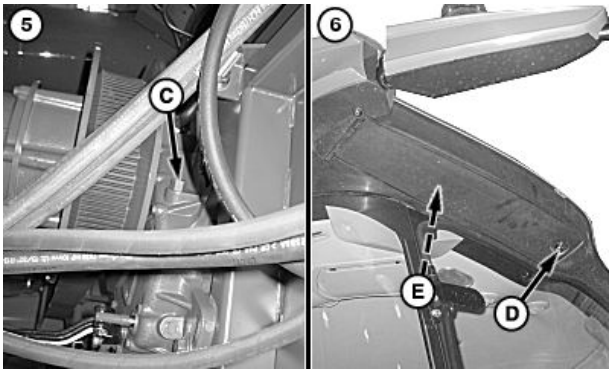
H96423 —UN—27AUG10



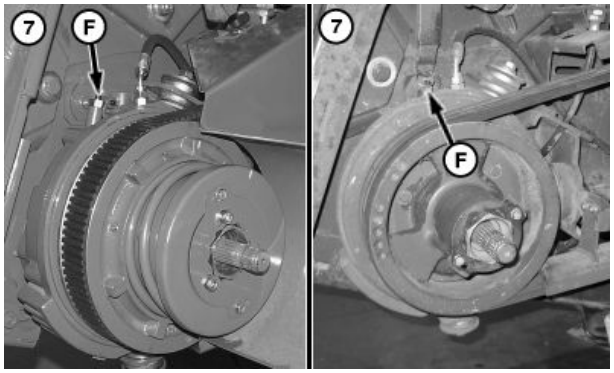
H97528 —UN—04AUG10



H97451 —UN—30JUL10



H97452 —UN—30JUL10



H91012 —UN—20MAR08

Variabel hastighed / omskiftergearkasse med flere hastigheder

A—Skueglas
B—Brændstof-forfilter
C—Oliepind
D—Greb
E—Friskluftsfilter
F—Oliepind

1. Hydrostat/hydraulikolie - kontrollér oliestand med bordet på jorden. Olien skal stå under toppen af skueglasset (A) med indføringshuset sænket. Efterfyld olie ved behov.

Fortsættes på næste side

2. Brændstofforfilter - kontrollér forfilteret visuelt (B) og rengør, hvis ophobning kan ses på risten. Luk brændstoftankens spærreventil. Fjern filteret og rengør risten. Montér rist og filter, og åbn brændstoftankens spærreventil for at blive fyldt (se Rengøring af forfilter i afsnittet om Motorservice).
3. Køler, ladeluftkøler, oliekøler og kondensator - rengør køleren ved at blæse trykluft indefra-ud. Kontrollér området for snavsopbygning, og rens af ved behov.

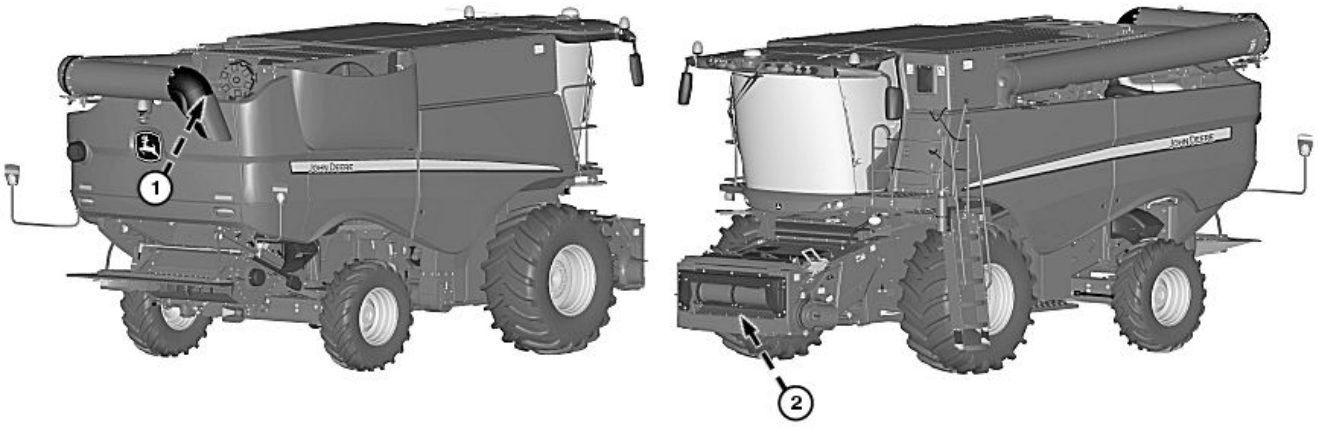
BEMÆRK: På maskiner udstyret med korntankdæksler, er det nødvendigt at fjerne nederste støttestangshardware for at sænke tømmesneglen.

4. Masseflow-sensor - sænk sneglen, og rens masseflow-sensorens plade.
5. Tærskeværksdrev med to hastighedstrin - fjern oliepinden (C), og kontrollér oliestanden. Hæld olie på til det korrekte niveau på oliepinden.

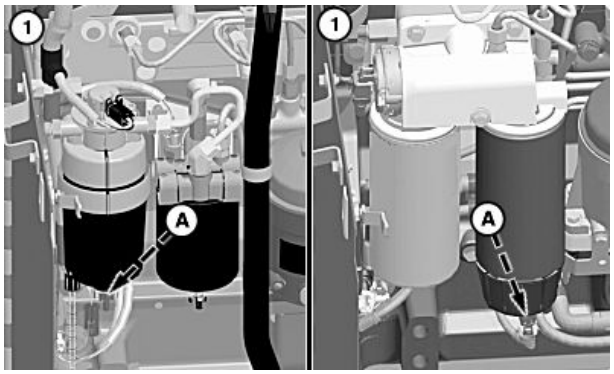
BEMÆRK: Førerkabinens friskluftfilter kan behøve rensning tidligere i meget støvede forhold.

6. Førerkabinens friskluftfilter - drej greb (D) og sænk inspektionsdækslet. Fjern friskluftfilter (E) for rengøring eller udskiftning.
7. Indføringshusets reversergearkasse - løft indføringshuset, og sænk sikkerhedsstopperen. Gearkasser med oliekøler kræver, at gearkassen kører adskillige minutter. Derved sikres, at køleren fyldes med olie. Olien skal stå i det skraverede felt på oliepinden (F).

Efter hver 50 timers drift

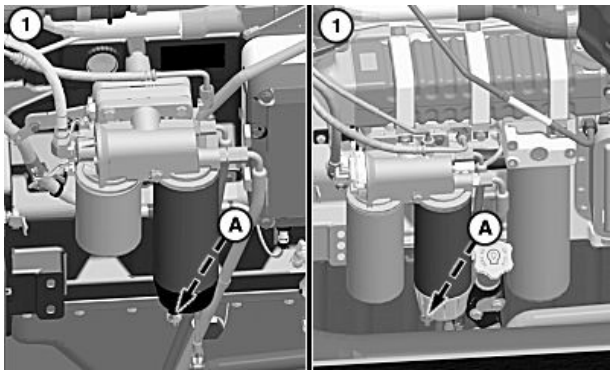


H97796 —UN—27AUG10



H97797 —UN—27AUG10

S660 og S670 (række 2/fase II) / (interim række 4/fase III B)

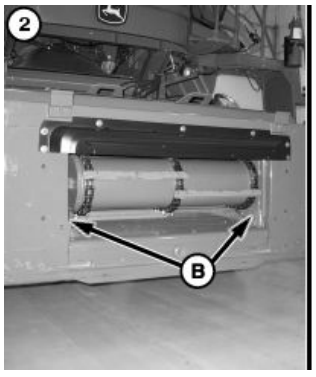


H97800 —UN—27AUG10

S680 og S690 (række 2/fase II) / (interim række 4/fase III B)

A—Tøm **B—Udrensningsområder**

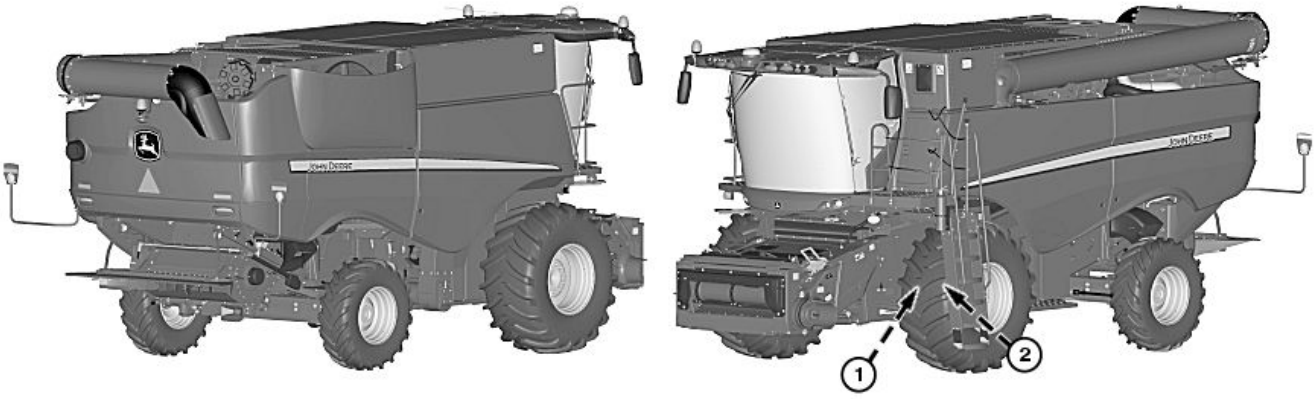
1. Primært brændstoffilter for vandudskiller - kontrollér tærskeværksskålen for vand. Åbn afløb (A) og aftap vand fra tærskeværkets skål.
2. Indføringshuset sidehældning - kontrollér udrensningsområderne (B) for pakket materiale, som kan forhindre skærebordshældning. Rens af ved behov.



H97798 —UN—27AUG10

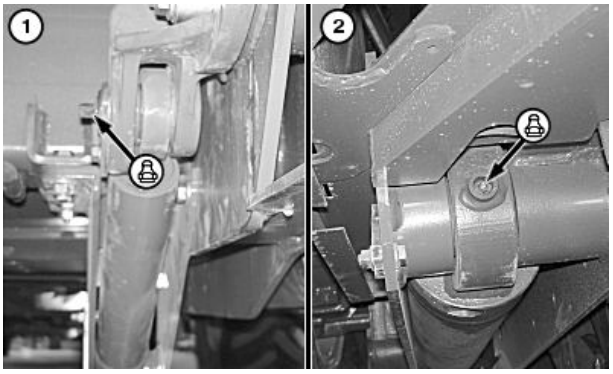
OUO6075,0001090 -74-07MAR12-1/1

Efter 50 timer (HillMaster maskiner)



H98385 —UN—01OCT10

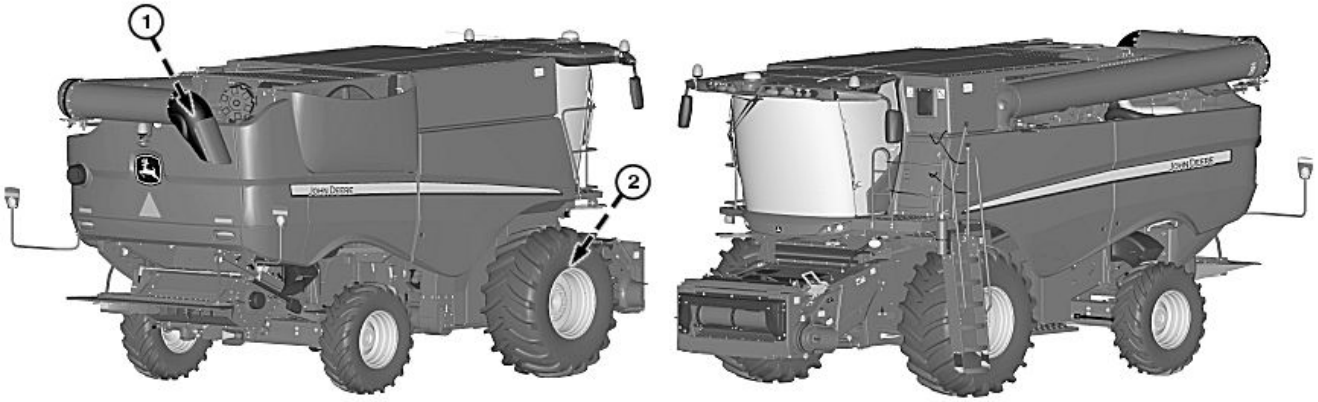
1. Hovedcylinderens stempelpind - Smør niplen (begge sider), indtil fedtet udskilles.
2. Nivelleringscylinderkappe - Smør niplen (begge sider), indtil fedtet udskilles.



H98386 —UN—01OCT10

OUO6075,0000A0B -74-01OCT10-1/1

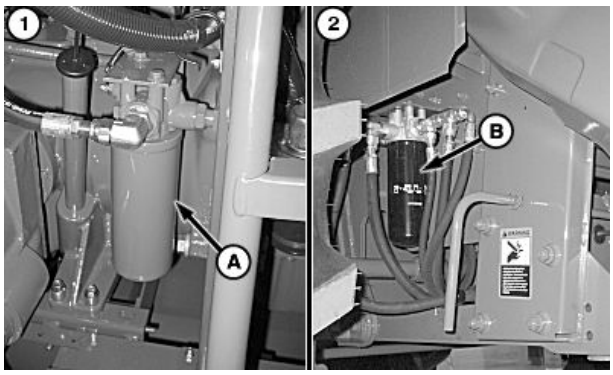
Første 100 timer (S670, S680, S685 og S690 ProDrive maskiner)



H99377 —UN—08DEC10

BEMÆRK: Det er ikke nødvendigt at tappe olien af systemet, når filtrene udskiftes.

1. **S670 ProDrive maskiner:** Kraftudtagsgearkassens filter - fjern og udskift filter (A). Smør en smule hydraulikolie på filterets tætningsring. Stram til med hånden, og stram derefter 1/2 omgang mere.
2. **ProDrive maskiner:** ProDrive/hovedmotorens gearkassesmøreoliefilter - fjern og udskift filteret (B). Smør en smule hydraulikolie på filterets tætningsring. Stram til med hånden, og stram derefter 1/2 omgang mere.

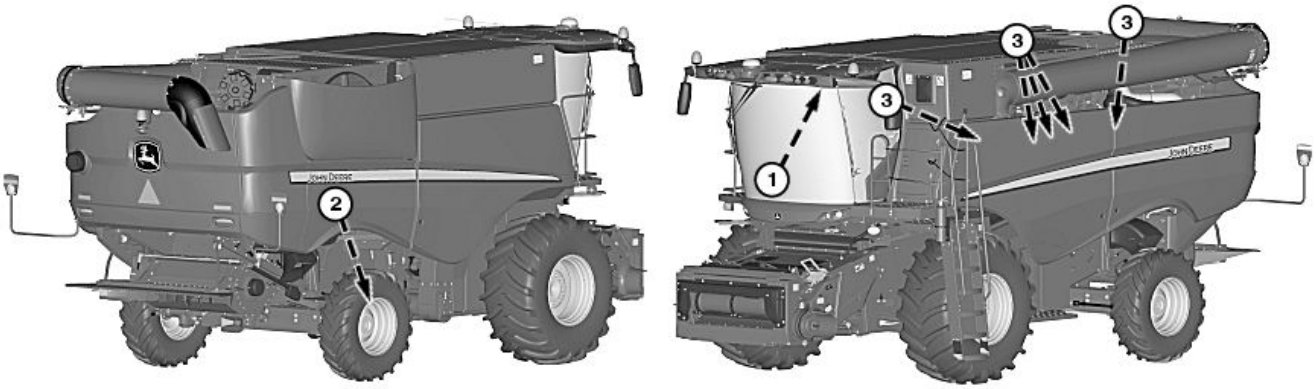


H99378 —UN—08DEC10

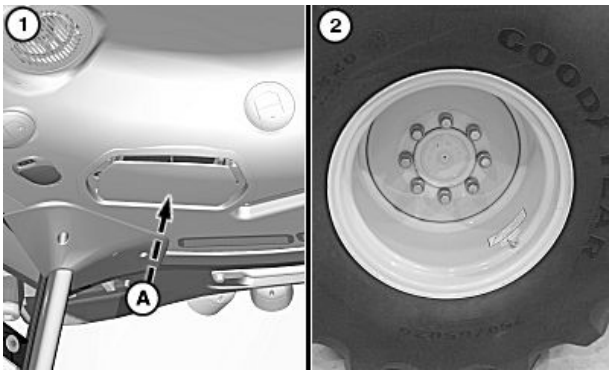
A—Filter **B—Filter**

OUO6075,000125A -74-09OCT12-1/1

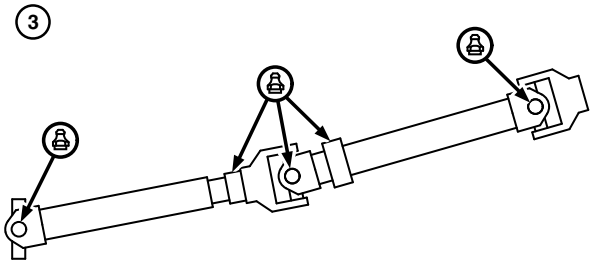
Efter hver 200 timers drift



H96427 —UN—04AUG10



H97457 —UN—02AUG10



H96170 —UN—23APR10

A—Recirkulationsfilter

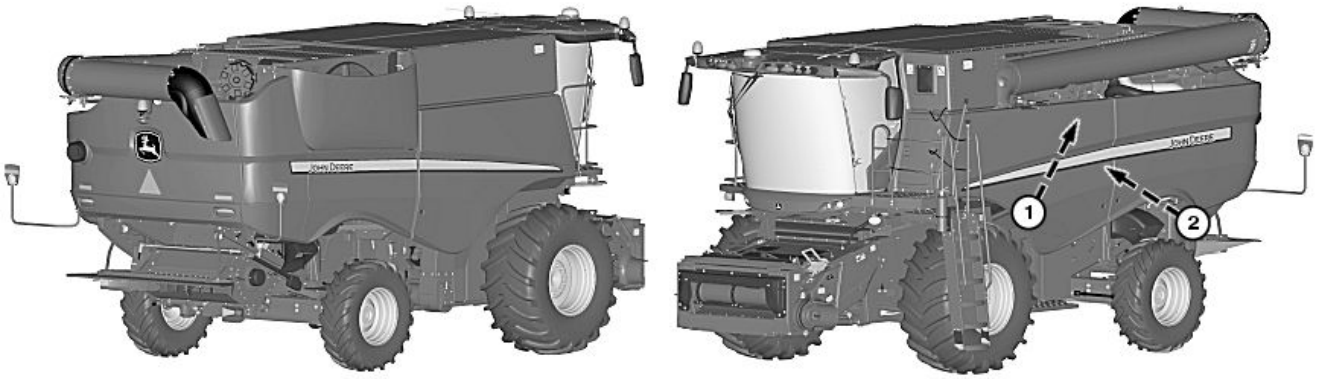
1. Recirculationsfilter - fjern dækslet for at rengøre eller udskifte recirkulationsfilteret (A).
2. Dæktryk og bolttilspænding - kontrollér dæktryk og hjulboltenes tilspænding på for- og baghjul (se afsnittet Kørsel og bagaksel).

BEMÆRK: Maskiner uden multihastigheds-fødehusdrev har én smørenippel.

3. **S670, S680 og S690 maskiner:** Primær forlagsaksel (for indføringshus med multihastighed) - Drej for at få adgang til niplen, og smør.

OUO6075,0000F4A -74-07MAR12-1/1

Efter hver 200 timer (S660)



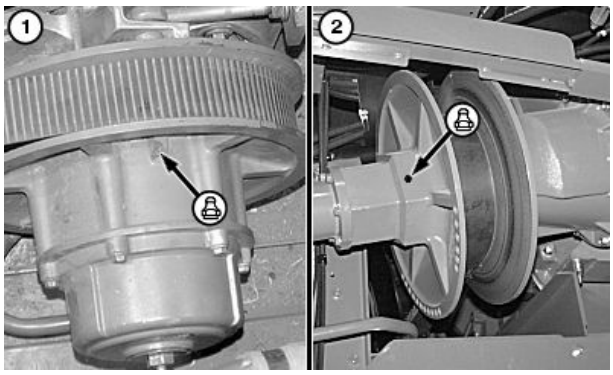
H96426 —UN—18MAY10

VIGTIGT: Drevne remskiver med variable hastigheder til seperator: Pump 20 til 25 skud smørefedt ind i niplen. DER MÅ IKKE OVERSMØRES.

1. Drevne remskiver med variable hastigheder til tærskeværk - drej skiverne for at få adgang til smøreniplen.

BEMÆRK: Start maskinen og kør tærskeværket gennem alle hastigheder et par gange for at fordele smørefedtet jævnt.

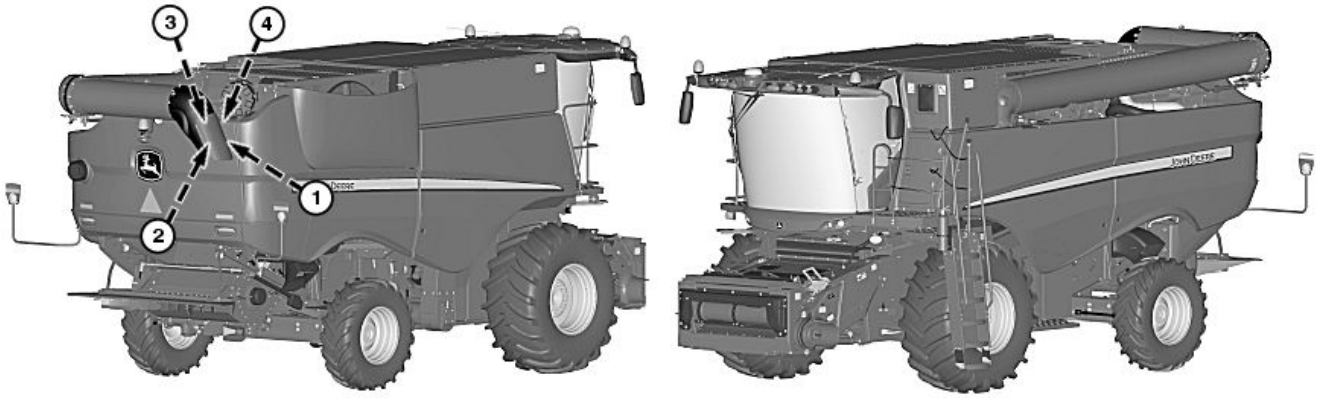
2. Drivende remskive med varierende hastigheder til tærskeværk - Luk skiverne (høj omdr.-hastighed) inden smøring af niplen på det ydre skivenavn. Drej skiven for at få adgang til niplen. Gennemkør en cylindercyklus for at fordele smørefedtet, hvis drevet konstant kører i høje omdrejninger.



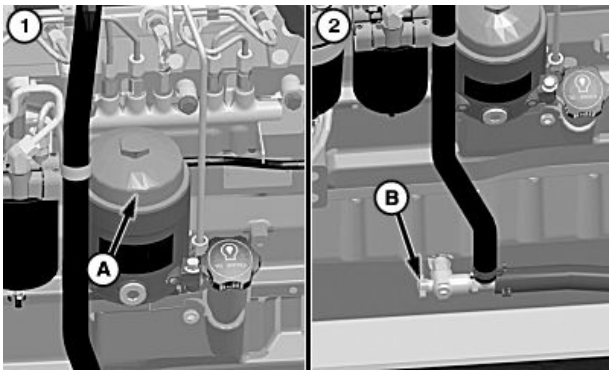
H93580 —UN—05MAR09

OUO6075,0000F47 -74-09FEB12-1/1

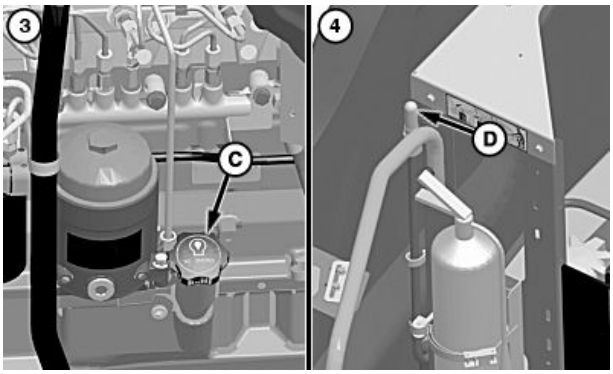
Efter hver 250 timer (række 2/fase II) (S660 og S670)



H96428 —UN—20AUG10



H97455 —UN—30JUL10



H97459 —UN—15DEC10

A—Dæksel
B—Tøm
C—Oliepind
D—Brændstoftankens ånderør

VIGTIGT: Skift olien hver 100 timer, hvis brændstoffet har et højt svovlindhold. Se afsnittet Brændstoffer og smøremidler for flere informationer om svovlindhold.

Fyld krumtaphuset med sæsonbestemt viskositets kvalitetsolie eller Torq-Gard™ (med 250 timers interval). Hvis der anvendes Plus-50™ eller Plus-50™ II motorolie og et John Deere filter, kan serviceintervallet udvides med 50 procent. For eksempel: 250 timer forlænges til 375 timer.

1. Motorkrumtappens øverste belastningsoliefilter - fjern dæksel (A) og fjern filteret. Udskift filteret og installér dæksel. Spænt dækslet iht. specifikation.

Specifikation

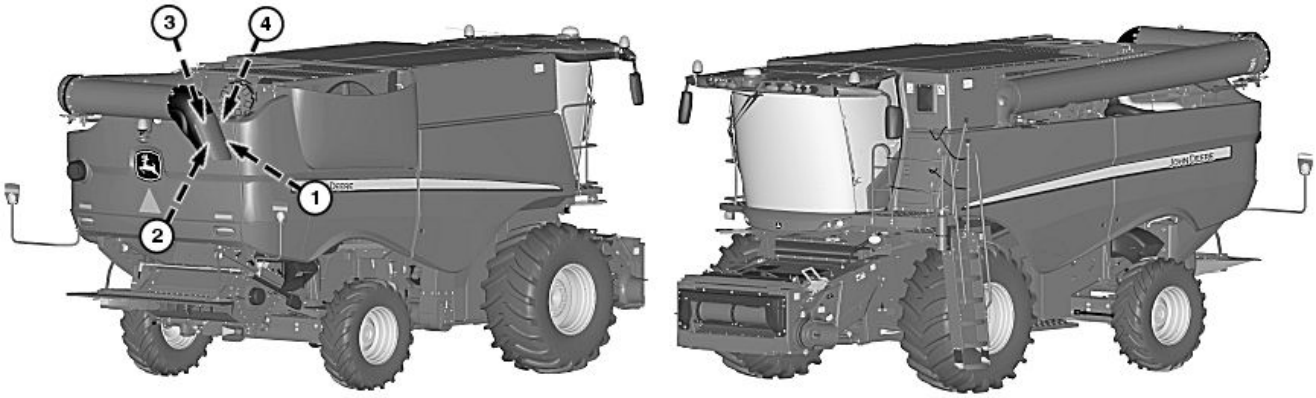
Oliefilterdæksel—Tilspændingsmoment	40 Nm (30 lb-ft)

2. Motorkrumtappens øverste belastningsoliefilter - åbn drænet (B) for at fjerne olien.
3. Motorkrumtappens øverste belastningsoliefilter - fjern oliepind (C) for påfyldning og kontrollér oliestanden efter påfyldning.
4. Brændstoftankånderør - foretag et visuelt eftersyn af brændstoftankens ånderør (D). Tillad ikke, at der samles affald på toppen af ånderør. Fjern brændstoftankens ånderør fra slange og rengør det.

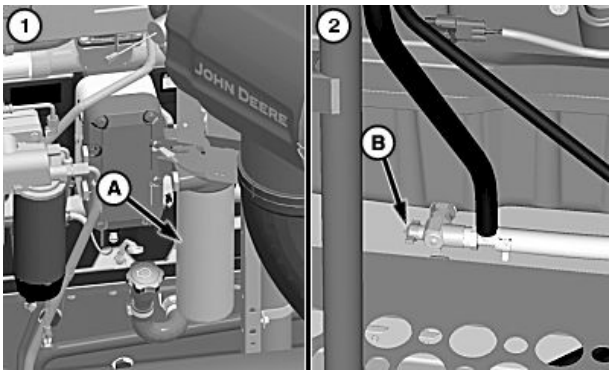
Torq-Gard er et varemærke tilhørende Deere & Company
Plus-50 er et varemærke tilhørende Deere & Company

OUO6075,0000F4B -74-05JUN12-1/1

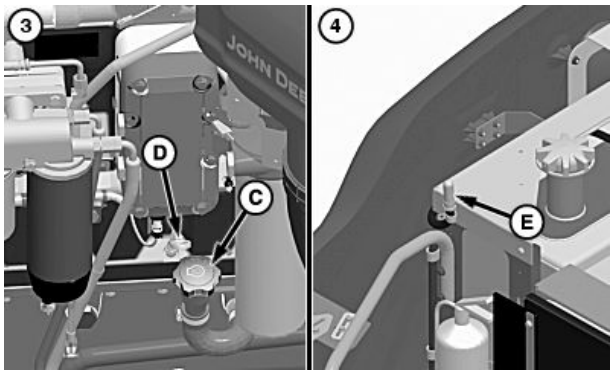
Efter hver 250 timer (række 2/fase II) (S680 og S690)



H96428 —UN—20AUG10



H97489 —UN—02AUG10



H97493 —UN—02AUG10

A—Oliefilter
B—Tøm
C—Dæksel
D—Oliepind
E—Brændstoftankens ånderør

VIGTIGT: Skift olien hver 100 timer, hvis brændstoffet har et højt svovlindhold. Se afsnittet Brændstoffer og smøremidler for flere informationer om svovlindhold.

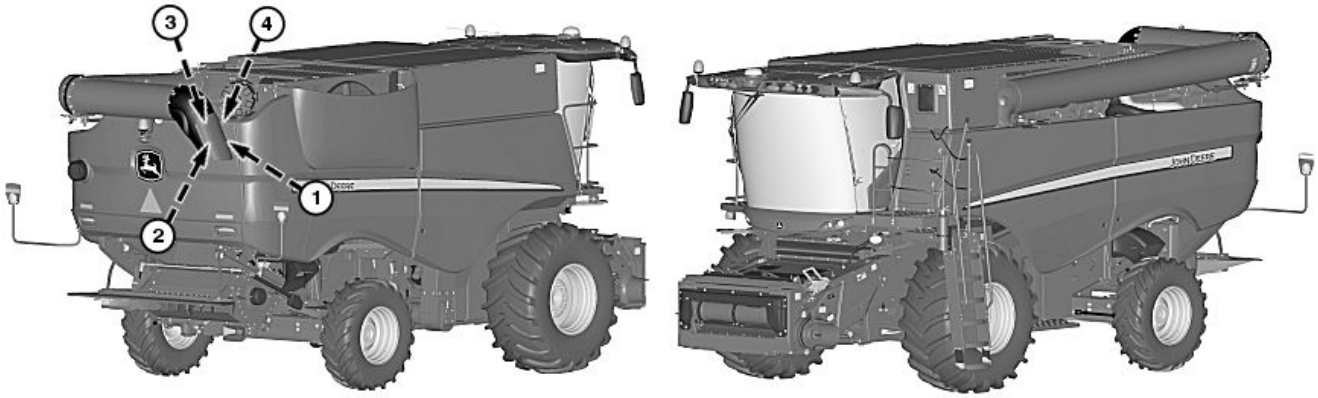
Fyld krumtaphuset med sæsonbestemt viskositets kvalitetsolie eller Torq-Gard™ (med 250 timers interval). Hvis der anvendes Plus-50™ eller Plus-50™ II motorolie og et John Deere filter, kan serviceintervallet udvides med 50 procent. For eksempel: 250 timer forlænges til 375 timer.

1. Motorkrumtapoliefilter - fjern og udskift oliefiltret (A).
2. Motorkrumtapolie - åbn drænet (B) for at fjerne olien.
3. Motorkrumtapolie - fjern hætten (C) for påfyldning og kontrollér oliestanden med oliepinden (D) efter påfyldning.
4. Tankånderør - foretag et visuelt eftersyn af brændstoftankens ånderør (E). Tillad ikke, at der samles affald på toppen af ånderør. Fjern brændstoftankens ånderør fra slange og rengør det.

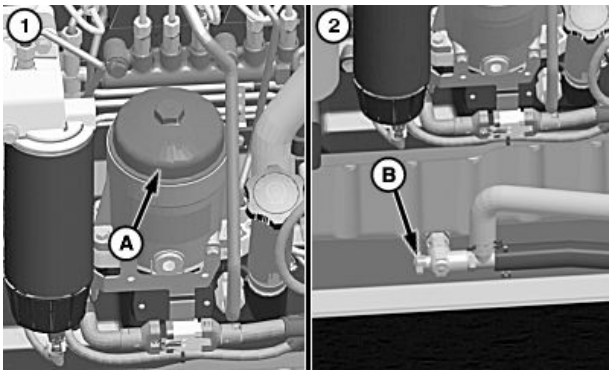
Torq-Gard er et varemærke tilhørende Deere & Company
Plus-50 er et varemærke tilhørende Deere & Company

OUO6075,0000F4C -74-05JUN12-1/1

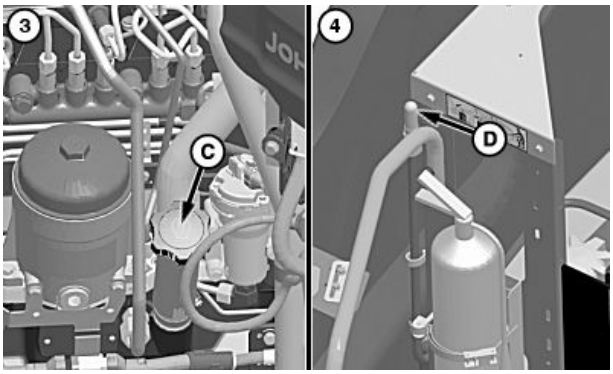
Efter hver 250 timer (række 4/fase II) (S660 og S670)



H96428 —UN—20AUG10



H97453 —UN—30JUL10



H97458 —UN—30JUL10

A—Dæksel
B—Tøm
C—Oliepind
D—Brændstoftankens ånderør

VIGTIGT: Skift olie efter hver 250 timer når der bruges andre olier end specificeret i afsnittet Brændstoffer og smøremidler.

Skift olie efter hver 400 timer ved brug af John Deere Plus-50™ II motorolie og et John Deere filter. Se afsnittet Brændstoffer og smøremidler for flere informationer.

Foreløbig tier 4/fase III B motorer kræver Plus-50™ II motorolie eller API CJ-4, ACEA E9, ACEA E6 certificerede olier.

Der kan kun bruges ultra lav svovldiesel (ULSD) brændstof med mindre end 0,0015% (eller 15 ppm) svovlindhold i foreløbig tier 4/fase III B motorer.

1. Motorkrumtappens øverste belastningsoliefilter - fjern dæksel (A) og fjern filteret. Udskift filteret og installér dæksel. Spænt dækslet iht. specifikation.

Specifikation

Oliefilterdæksel—Tilspændingsmoment.....40 Nm (30 lb-ft)

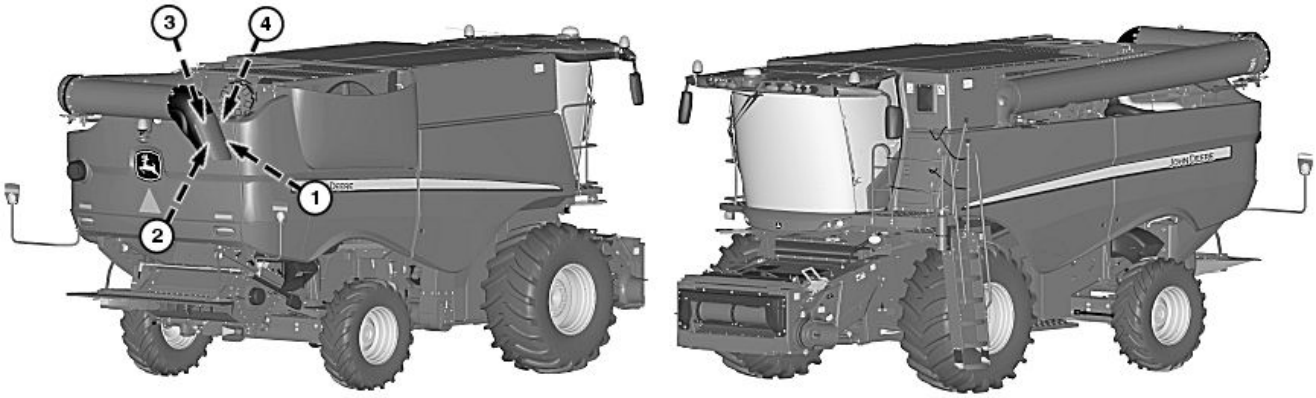
2. Motorkrumtappens øverste belastningsoliefilter - åbn drænet (B) for at fjerne olien.
3. Motorkrumtappens øverste belastningsoliefilter - fjern oliepind (C) for påfyldning og kontrollér oliestanden efter påfyldning.
4. Brændstoftankånderør - foretag et visuelt eftersyn af brændstoftankens ånderør (D). Tillad ikke, at der samles affald på toppen af ånderør. Fjern brændstoftankens ånderør fra slange og rengør det.

Plus-50 er et varemærke tilhørende Deere & Company

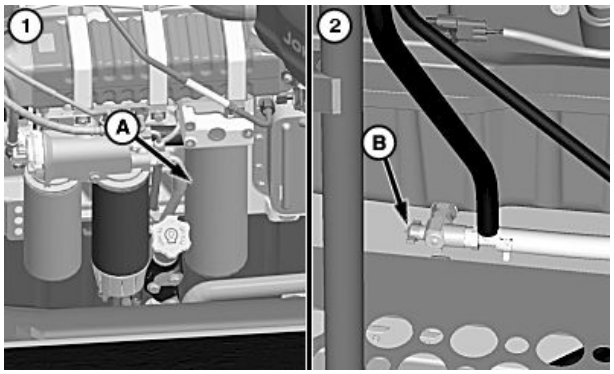
Fortsættes på næste side

OUO6075,0000F4D -74-05JUN12-1/2

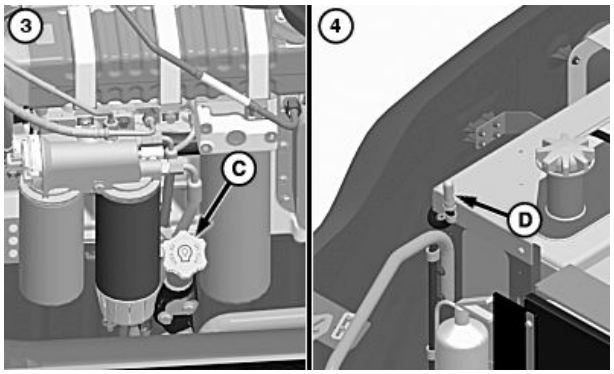
Efter 250 timer (interim række 4/fase III B) (S680, S685 og S690)



H96428 —UN—20AUG10



H97490 —UN—02AUG10



H97494 —UN—02AUG10

A—Oliefilter
B—Aftapning
C—Oliepind
D—Brændstoftankens ånderør

VIGTIGT: Skift olie efter hver 250 timer når der bruges andre olier end specificeret i afsnittet Brændstoffer og smøremidler.

Udskift olie efter hver 400 timer ved brug af John Deere PLUS-50™ II motorolie og et John Deere filter. Se afsnittet Brændstoffer og smøremidler for flere informationer.

interim række 4/fase III B motorer kræver Plus-50™ II motorolie eller API CJ-4, ACEA E9, ACEA E6 certificerede olier.

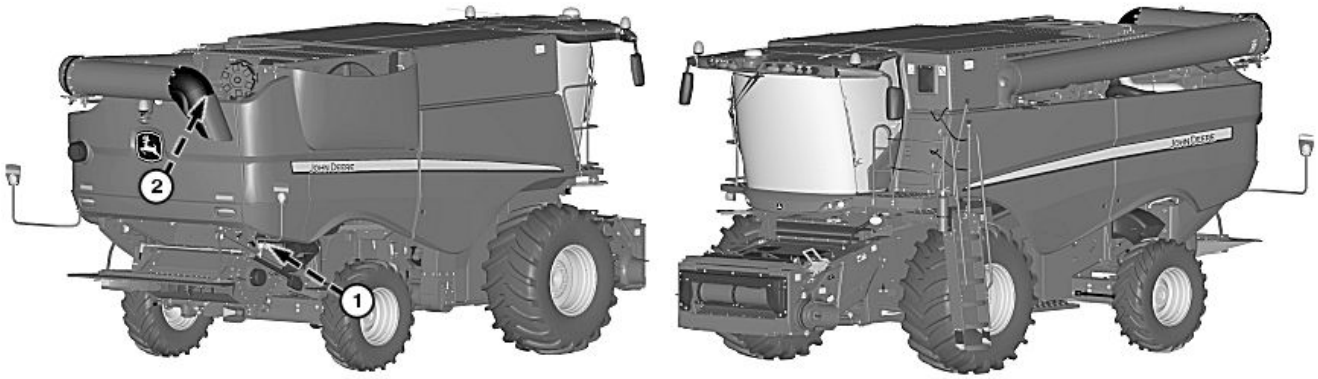
Der kan kun bruges ultra lav svovldiesel (ULSD) brændstof med mindre end 0,0015% (eller 15 ppm) svovlindhold i interim række 4/fase III B motorer.

Plus-50 er et varemærke tilhørende Deere & Company

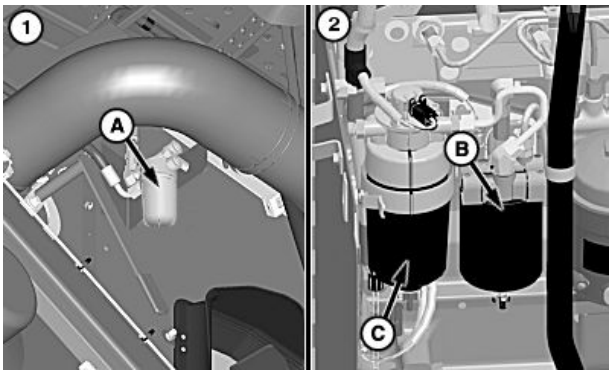
1. Motorkrumtapoliefilter - fjern og udskift oliefiltret (A).
2. Motorkrumtapolie - åbn drænet (B) for at fjerne olien.
3. Motorkrumtapolie - fjern oliepind (C) for påfyldning og kontrollér oliestanden efter påfyldning.
4. Brændstoftankånderør - foretag et visuelt eftersyn af brændstoftankens ånderør (D). Tillad ikke, at der samles affald på toppen af ånderør. Fjern brændstoftankens ånderør fra slange og rengør det.

OUO6075,000125B -74-09OCT12-1/1

Efter hver 400 timer (S660 og S670)

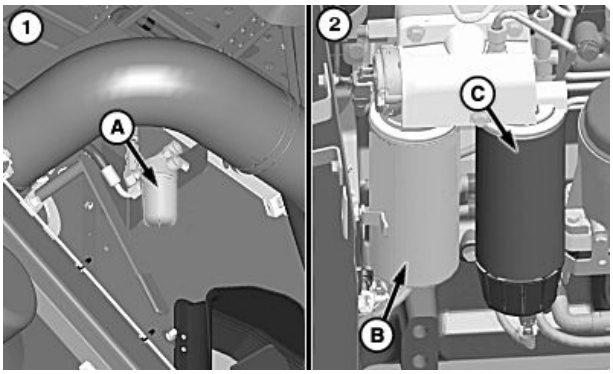


H96434 —UN—14JUL10



H97460 —UN—09NOV10

Brændstoffiltre (tier 2/fase II)



H97461 —UN—09NOV10

Brændstoffiltre (foreløbig tier 4/fase III B)

A—Brændstof-forfilter **B—Sekundær brændstoffilter** **C—Hovedbrændstoffilter**

FORSIGTIG: Restvæsker under høj tryk, der forbliver i brændstofrør kan forårsage alvorlig skade. Vent i mindst 15 minutter efter motoren er standset, inden du frakobler brændstofslanger, sensorer eller andre komponenter mellem højtryksbrændstofpumpen og dyser på maskiner med High Pressure Common Rail (HPCR) brændstofsystem.

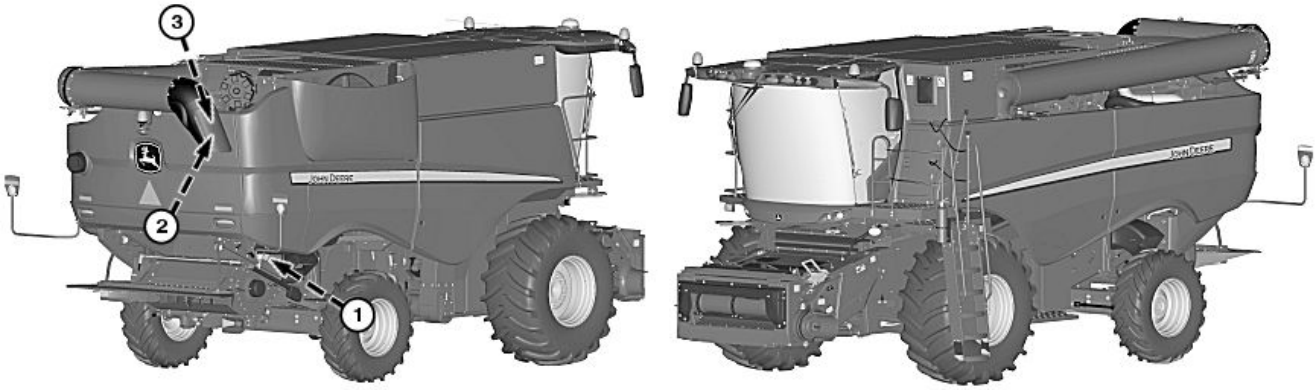
SLUK altid motoren, aktivér parkeringsbremsen og fjern startnøglen, før der udføres vedligeholdelsesarbejde på brændstoffilteret.

1. Brændstofforfilter - luk brændstoftankens spærreventil. Fjern brændstofforfilteret (A), og rens gitterlementet. Monter forfilteret, og åbn brændstoftankens spærreventil, og lad skålen blive fyldt (se Rengøring af forfilter i afsnittet om Motorservice).
2. Sekundært brændstofforfilter - luk brændstoftankens spærreventil. Fjern og udskift det sekundære brændstoffilter (B), hvis ydelsen nedsættes, eller der vises en fejlfindingskode. Fjern brændstof fra filteret og bortskaf det. Installér det sekundære brændstoffilter til udskiftning og åben brændstoftank spærreventil (se afsnittet Primært og sekundært brændstoffilter—udskiftning i afsnittet om Motorservice).

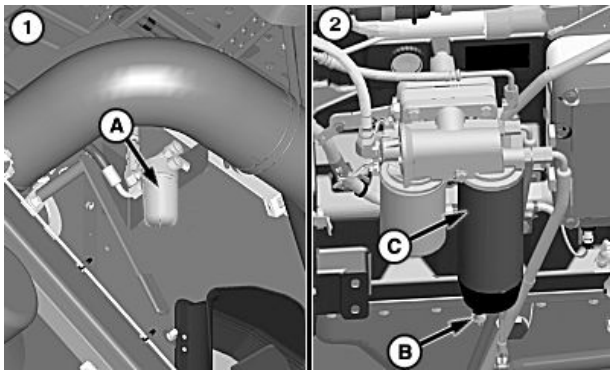
Primært brændstofforfilter - luk brændstoftankens spærreventil. Fjern og udskift den primære brændstoffilter (C), hvis ydelsen nedsættes eller der vises en fejlfindingskode. Frakobl vandsensoren fra det primære brændstoffilter. Fjern brændstof fra filteret og bortskaf det. Installér det primære brændstoffilter til udskiftning, åbn brændstoftankens spærreventil og slå tændingsnøglen TIL til at præparere brændstofsystemet (se afsnittet Primært og sekundært brændstoffilter—udskiftning i afsnittet om Motorservice).

OUO6075,0000F4F -74-09FEB12-1/1

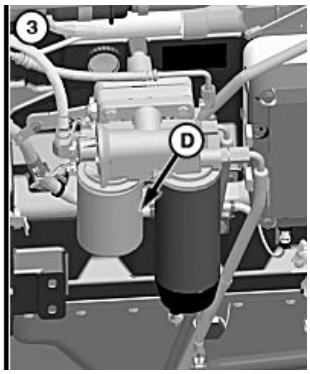
Efter hver 400 timer (række 2/fase II) (S680 og S690)



H96443 —UN—18MAY10



H97495 —UN—09NOV10



H97497 —UN—02AUG10

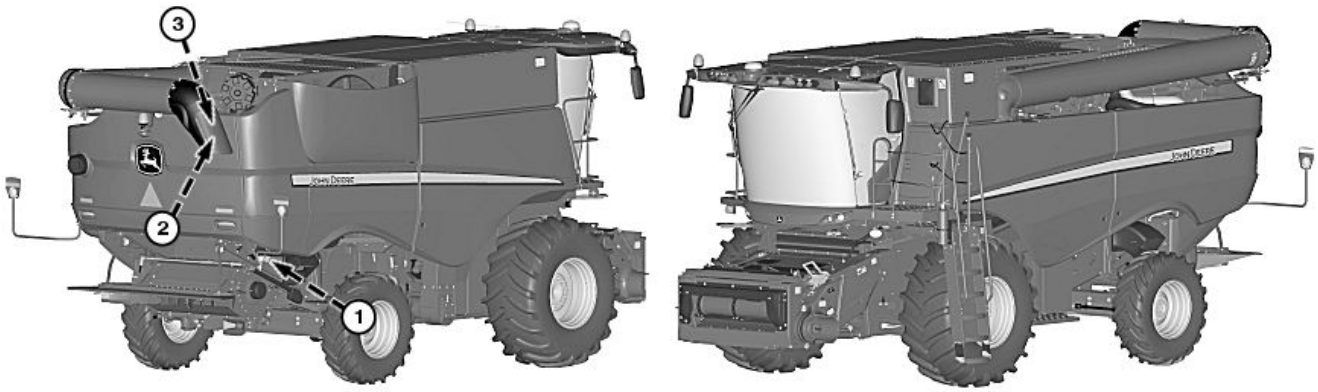
A—Brændstof-forfilter
B—Vandudskiller
C—Hovedbrændstoffilter
D—Sekundær brændstoffilter

1. Brændstofforfilter - luk brændstoftankens spærreventil. Fjern brændstofforfilteret (A), og rens gitterlementet. Monter forfilteret, og åbn brændstoftankens spærreventil, og lad skålen blive fyldt (se Rengøring af forfilter i afsnittet om Motorservice).
2. Vandudskiller - kontrollér, om der er vand i vandudskilleren (B) når fejlfindingskoden vises. Åbn afløbet, og tøm vandet ud af vandudskilleren (se Primært brændstoffilters vandudskiller—aftapning i afsnittet om Motorservice). Fjern og behold vandudskilleren.

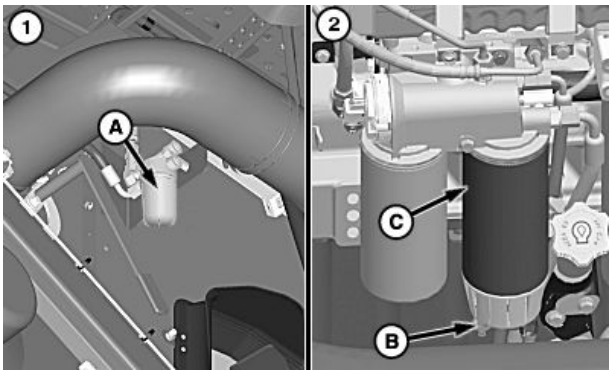
   Primært brændstofforfilter - luk brændstoftankens spærreventil. Fjern og udskift den primære brændstoffilter (C), hvis ydelsen nedsættes eller der vises en fejlfindingskode. Installér reserve primær brændstoffilter og tidligere fjernede vandudskiller (se primær og sekundær brændstoffilter—udskiftning i afsnittet Motorservice).
3. Sekundært brændstofforfilter - luk brændstoftankens spærreventil. Fjern og udskift den sekundære brændstoffilter (D), hvis ydelsen nedsættes eller der vises en fejlfindingskode. Fjern brændstof fra filteret og bortskaf det. Installér reserve sekundært brændstoffilter, åbn brændstoftankens spærreventil og drej tændingskontakten til ON for at spæde brændstofsystemet (se Udskiftning af primært og sekundær brændstoffilter i afsnittet om Motorservice).

OUO6075,0000F50 -74-07MAR12-1/1

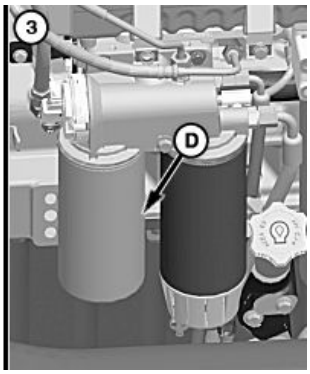
Efter 400 timer (interim række 4/fase III B) (S680, S685 og S690)



H96443 —UN—18MAY10



H97496 —UN—09NOV10



H97498 —UN—02AUG10

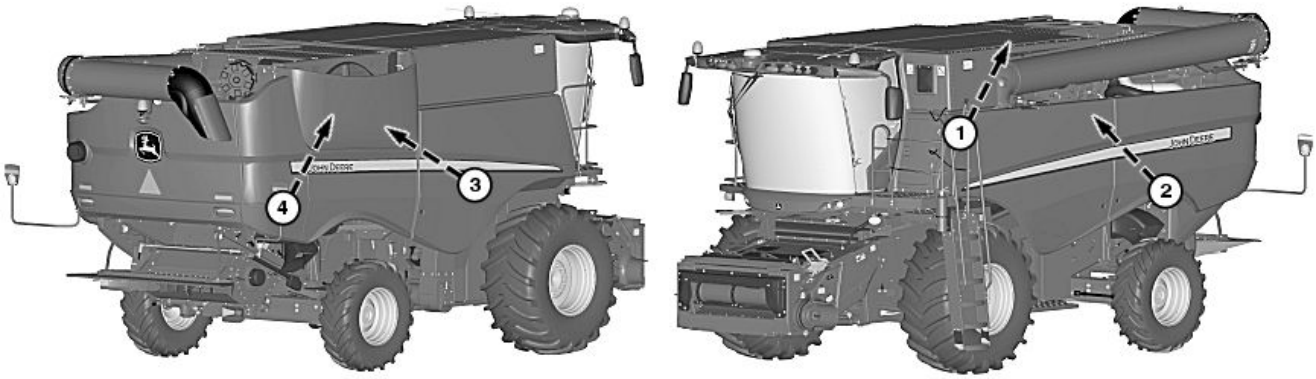
A—Brændstof-forfilter
B—Vandudskiller
C—Primært brændstoffilter
D—Sekundært brændstoffilter

1. Brændstofforfilter - luk brændstoftankens spærreventil. Fjern brændstofforfilteret (A), og rens gitterlementet. Montér forfilteret, og åbn brændstoftankens spærreventil, og lad skålen blive fyldt (se Rengøring af forfilter i afsnittet om Motorservice).
2. Vandudskiller - kontrollér, om der er vand i vandudskilleren (B) når fejlfindingskoden vises. Åbn afløbet, og tøm vandet ud af vandudskilleren (se Primært brændstoffilters vandudskiller—aftapning i afsnittet om Motorservice). Fjern og behold vandudskilleren.

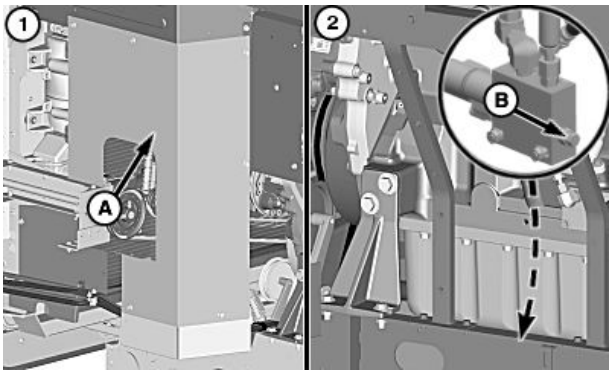
   Primært brændstofforfilter - luk brændstoftankens spærreventil. Fjern og udskift den primære brændstoffilter (C), hvis ydelsen nedsættes eller der vises en fejlfindingskode. Installér reserve primær brændstoffilter og tidligere fjernede vandudskiller (se primær og sekundær brændstoffilter—udskiftning i afsnittet Motorservice).
3. Sekundært brændstofforfilter - luk brændstoftankens spærreventil. Fjern og udskift den sekundære brændstoffilter (D), hvis ydelsen nedsættes eller der vises en fejlfindingskode. Fjern brændstof fra filteret og bortskaf det. Installér reserve sekundært brændstoffilter, åbn brændstoftankens spærreventil og drej tændingskontakten til ON for at spæde brændstofsystemet (se Udskiftning af primært og sekundær brændstoffilter i afsnittet om Motorservice).

OUO6075,000125C -74-09OCT12-1/1

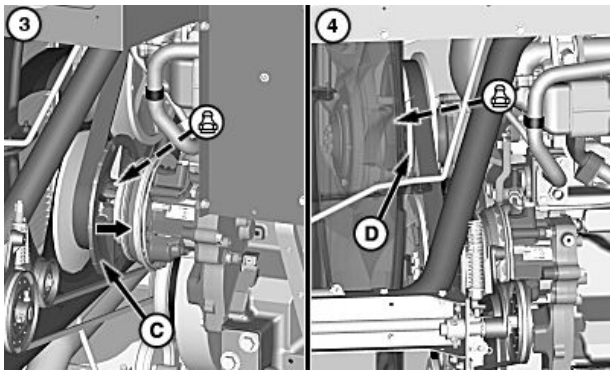
Efter hver 400 timer (interim række 4/fase III B) (S660 og S670)



H100280 —UN—17FEB11



H100290 —UN—17FEB11



H100281 —UN—17FEB11

A—Afskærmning
B—Udluftningsskrue
C—Drevremskive
D—Drevskive

1. Motorafskærmning - fjern og opbevar skærm (A).
2. Udluftningsventil med variabel hastighed - løsn udluftningsskrue (B) for at lette trykket fra remskiverne.

VIGTIGT: Den indvendige drevremskive skal trækkes helt ud for at opnå en tilstrækkelig mængde smøring.

Remskivens bevægelsesområde kan blive forringet, hvis remskiverne ikke adskilles helt.

3. Drevremskive med variabel hastighed - find smørenippel på drevremskive (C). Træk drevremskiven imod motoren, indtil den er helt åben. Smørenippel 10—12 pumper. Overskudsfedt vil blive renset fra drevremskivens forside.

VIGTIGT: Drevremskiber skal være helt lukkede for at opnå den korrekte mængde smøring.

Remskivens bevægelsesområde kan blive forringet, hvis remskiverne ikke er helt lukkede.

4. Drevremskive med variabel hastighed - find smørenippel på drevremskive (D). Skub drevremskiverne sammen, indtil de er helt lukkede. Smørenippel 10—12 pumper. Overskudsfedt vil blive renset fra drevremskivens forside.

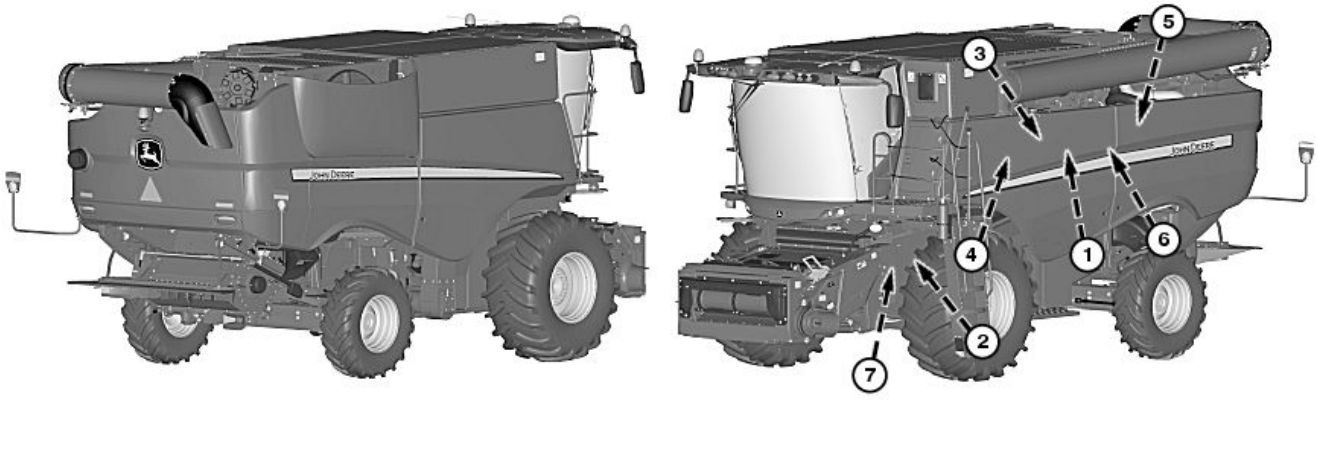
   Spænd udluftningsskruen og møtrikken på ventilen i henhold til specifikationerne.

Specifikation	
Udluftningskrue og møtrik—Tilspændings-moment	23 Nm (17 lb-ft)

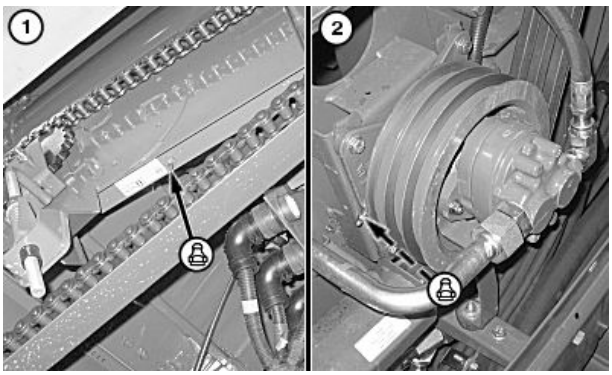
Installér tidligere fjernet skærm.

OUO6075,0000F52 -74-31MAY12-1/1

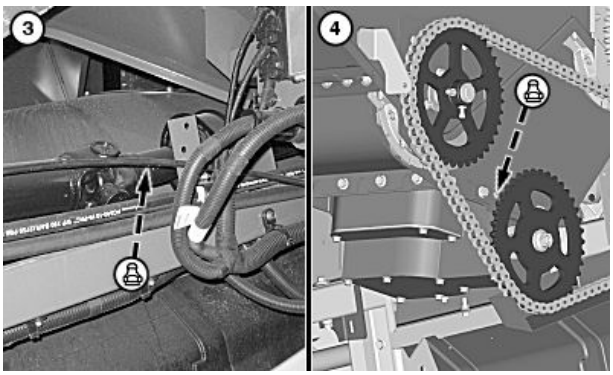
Efter hver 400 timer



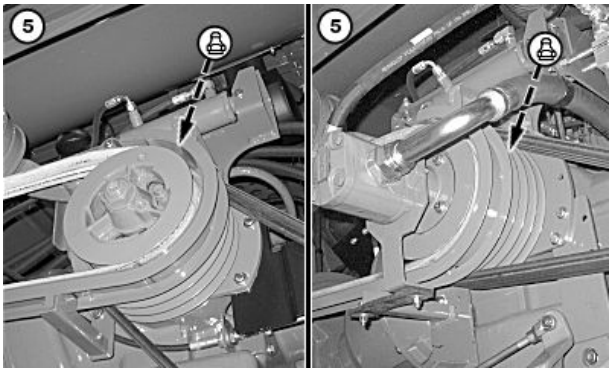
H104959 —UN—29FEB12



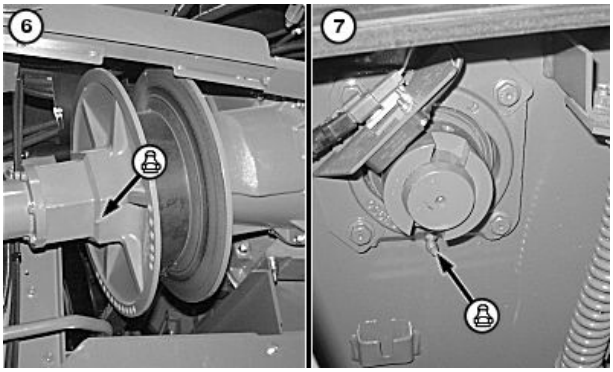
H97612 —UN—25AUG10



H104960 —UN—29FEB12



H104961 —UN—29FEB12



H104962 —UN—29FEB12

S660 og S670 / S680, S685 og S690

1. Tømmesneglens øverste gearkasseleje - smør nippel.
2. Skærebord/vindedrevs remskiveleje på pumpedrev - smør nippel.

BEMÆRK: Maskiner med indføringshus med flere hastigheder har fem smørenipler.

3. Kardanled til primær mellemakselnot (for indføringshus uden flere hastigheder) - drej for at få adgang til niplen, og smør.

VIGTIGT: 10 slag med smørepresse på hver nippel.

4. **S680, S685 og S690 maskiner:** Den vertikale tømmesnegls øverste gearkasseleje - smør nippel.

Fortsættes på næste side

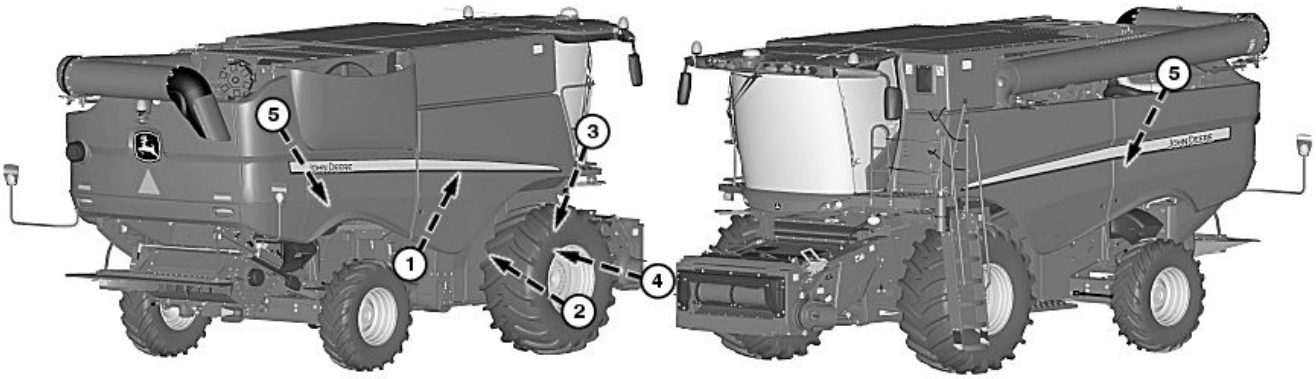
5. Halmsnitter/tømmesneglens drivaksellejer - drej skiven for at få adgang til bunden af skiverillen, og smør niplen.

VIGTIGT: Fjern rørproppen og påsæt en smørenippel. Pump 40—45 slag med smørelse på hver nippel. DER MÅ IKKE OVERSMØRES. Tag smøreniplen af, og sæt rørproppen i igen.

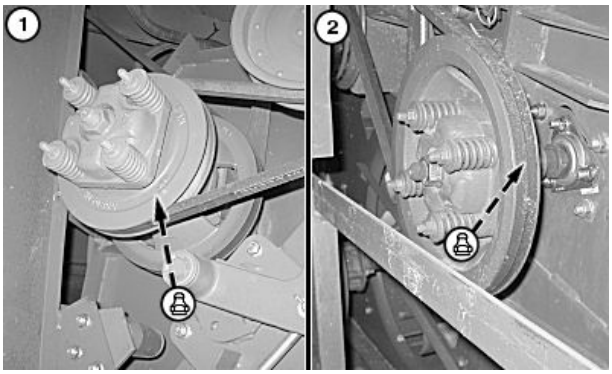
6. Drivende remskive med varierende hastigheder - luk skiverne (høj omdr.-hastighed) inden smøring ved rørproppen i yderste skivenav. Drej skiven for at få adgang til rørproppen. Gennemkør en cylindercyklus for at fordele smørefedtet, hvis drevet konstant kører i høje omdrejninger.
7. Indføringsacceleratorens leje (venstre side) - smør nippel.

OUO6075,000125D -74-09OCT12-2/2

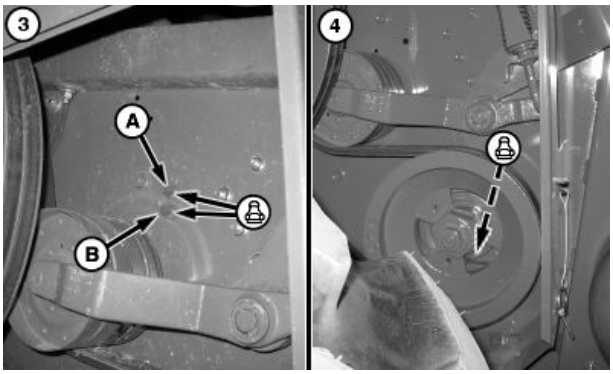
Efter hver 400 timer



H101058 —UN—15APR11



H86797 —UN—06NOV06



H86798 —UN—06NOV06

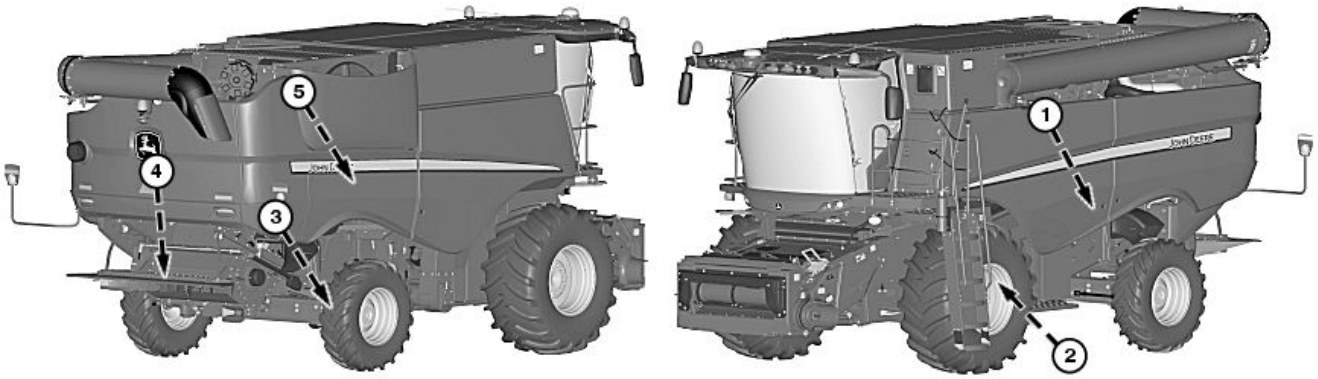
A—Primær forlagsaksels leje **B—Tærskeværksleje**

1. **S660 og S670 maskiner:** Returdrevets glidekobling - drej remskiven for at få adgang til niplen. Oversmør ikke.
2. Transportsnegledrevets glidekobling - drej remskiven for at få adgang til niplen. Oversmør ikke.
3. Højre sides smørebatteri - smør nipler for at smøre den primære forlagsaksels leje (A) og tærskeværkslejet (B).
4. Indføringsaccelerators leje (højre side) - drej skiverne for at få adgang til niplen.
5. **S670, S680, S685 og S690 maskiner:** Overfaldshalmvindelejer (valgfrit) - smørenippel (begge sider).

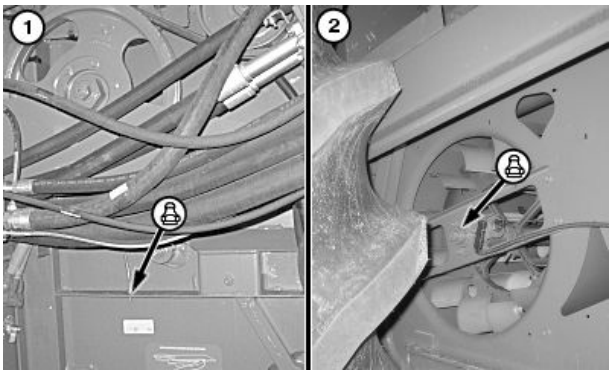
H101059 —UN—15APR11

OUO6075,000125E -74-09OCT12-1/1

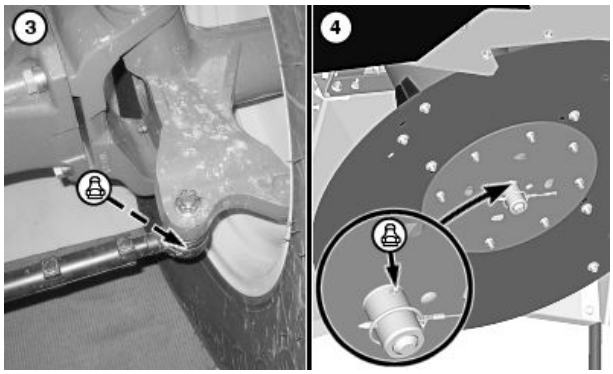
Efter hver 400 timer



H97657 —UN—18AUG10



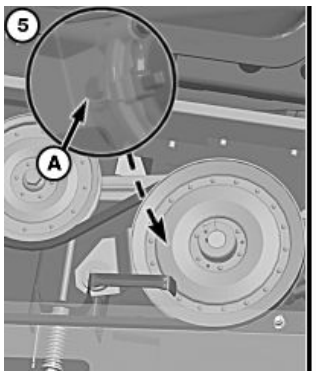
H97684 —UN—25AUG10



H97661 —UN—18AUG10

A—Prop

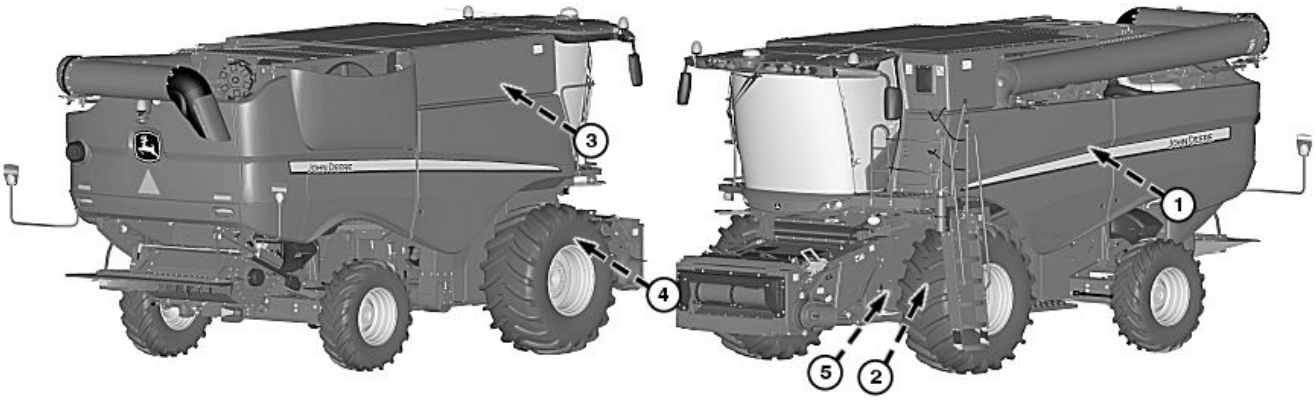
1. Udkastcylinders leje - smør nippel (begge sider).
2. Renseblæserens aksellejer - smør nippel (begge sider).
3. Bagakseltrækstang - smør nippel (begge sider) på kuglelejet i enden af servostyrestangen.
4. Sprederskive (hvis monteret) - smør nippel (begge sider) for at forhindre nav i at korrodere på aksler.
5. **S670, S680, S685 og S690 maskiner:** Overfaldshalmvindens gearkasseolie (valgfrit) - fjern prop (A) og kontrollér oliestand. Efterfyld olie ved behov.



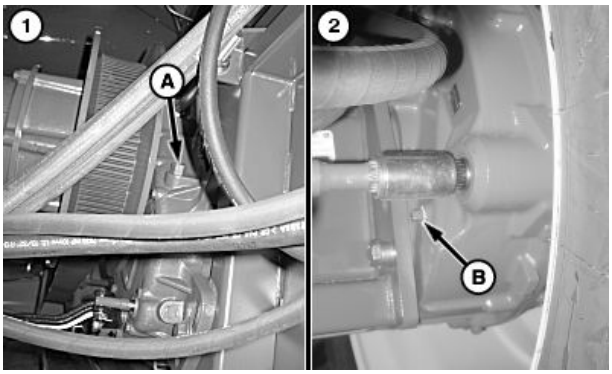
H97663 —UN—18AUG10

OUO6075,000125F -74-09OCT12-1/1

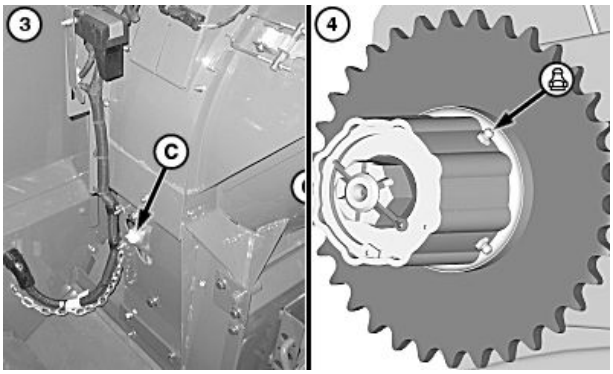
Efter 400 timers drift



H96433 —UN—02DEC10



H86807 —UN—19APR07



H97471 —UN—30JUL10

A—Oliepind
B—Prop
C—Oliepind
D—Drevakselkobling

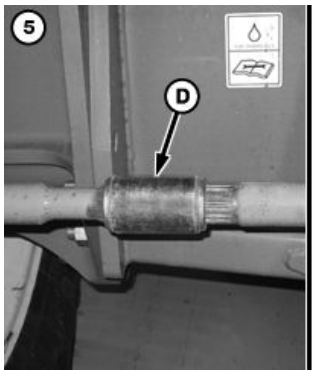
1. Tærskeværksdrev - tag oliepinden (A) op, og kontrollér oliestanden. Oliestanden skal være mellem rillerne på oliepinden. Efterfyld olie ved behov.

VIGTIGT: HillMaster maskiner: Ved kontrol af slutdrevets oliestand advares tilskuere mod at opholde sig i nærheden af maskinen, mens den nivelleres.

BEMÆRK: HillMaster maskiner: For at opnå en nøjagtig oliestand, skal slutdrevene placeres så slutdrevets indgangsaksel er på samme niveau som akslens drivaksel.

2. Slutdrevolie - tag olieskruen (B), og tjek oliestanden (begge sider). Olien skal stå inden for 12 mm (1/2 in.) fra bunden i hullet. Efterfyld olie ved behov.

BEMÆRK: Indføringssneglens gearkasse behøver ikke at blive tømt først.



H99263 —UN—02DEC10

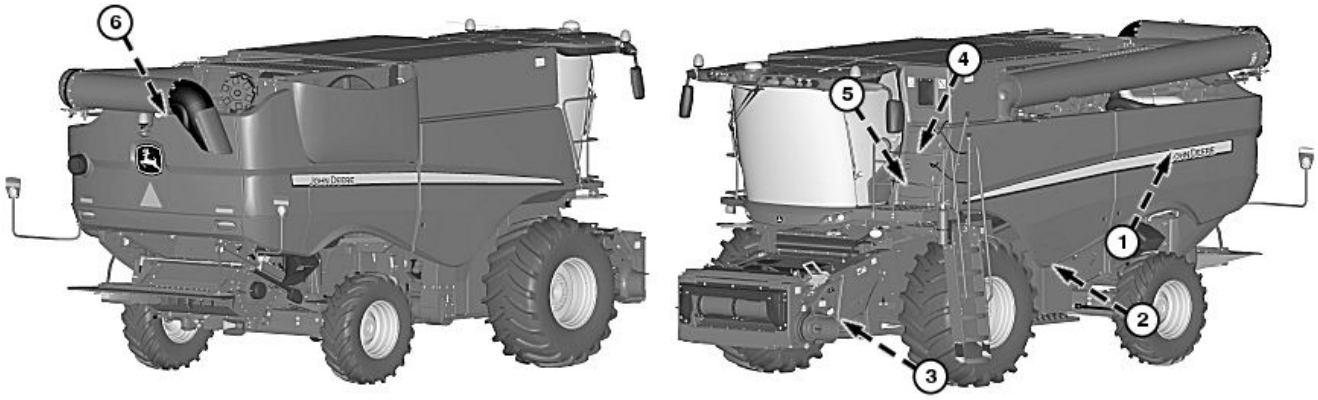
3. Fyldesneglens gearboks - kontrollér oliestanden med oliepinden (C) og efterfyld olie ved behov.
4. Indføringskanelens glidekobling - smør niplen glidekoblingen på den øverste indføringshus, til fedtet flyder ud over pakningen.

Fortsættes på næste side

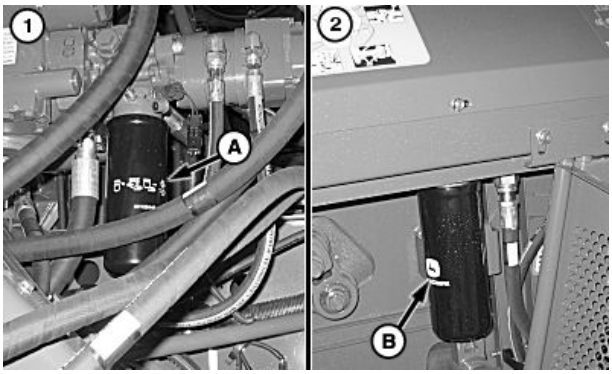
5. Slutdrevkoblinger - Fjern drevakselkobling (D) og drevaksel (begge sider). Rengør notområder og anvend anti-fastløbsblanding til begge notender på drevakslen.

OUO6075,0000AEA -74-13DEC10-2/2

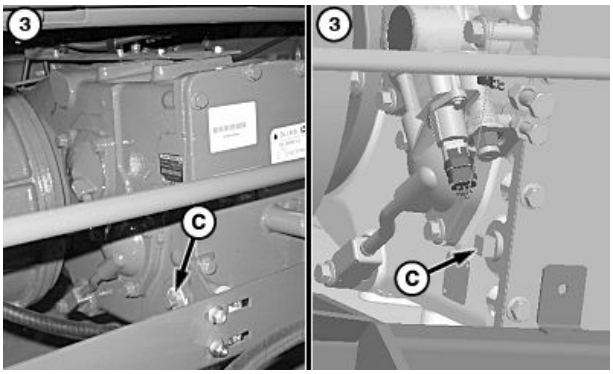
Efter hver 400 timer (S660 og S670 Non ProDrive maskiner)



H97642 —UN—16AUG10

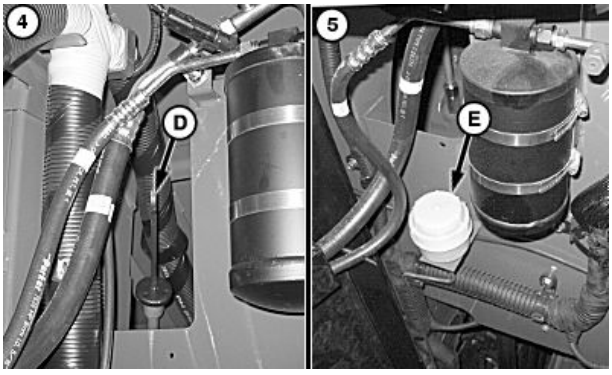


H97639 —UN—16AUG10

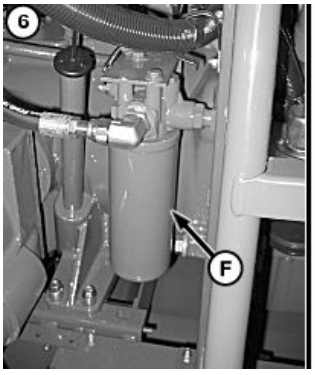


H97640 —UN—18AUG10

Mekanisk skifte / trykknapskifte



H91518 —UN—30APR08



H97641 —UN—16AUG10

A—Filter
B—Filter
C—Prop
D—Oliepind
E—Tankdæksel
F—Filter

BEMÆRK: Det er ikke nødvendigt at tappe olien af systemet, når filtrene udskiftes.

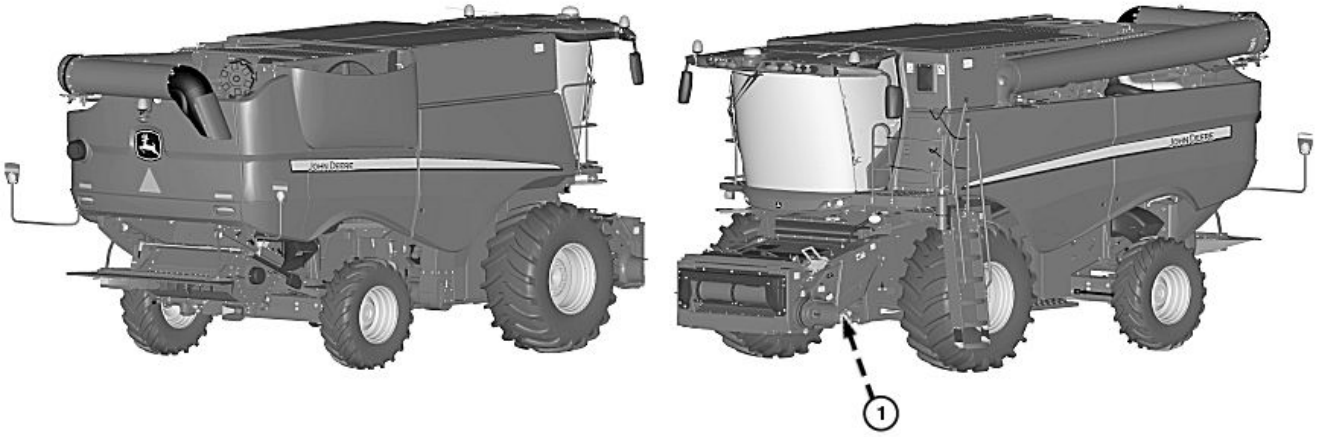
1. Hydrostatisk ladefilter - fjern og udskift filter (A). Smør en smule hydraulikolie på filterets tætningsring. Stram til med hånden, og stram derefter 1/2 omgang mere.
2. Hydraulisk/hydrostatisk filter - fjern og udskift filter (B). Smør en smule hydraulikolie på filterets tætningsring. Stram til med hånden, og stram derefter 1/2 omgang mere.

Fortsættes på næste side

3. Transmissionsolie - Tag proppen (C) ud, og kontroller oliestanden. Hæld olie på til 12 mm (1/2 in.) fra bunden af hullet.
4. Hovedmellemakslens gearkasseolie (indføringshus med fast og variabel hastighed) - kontrollér oliestanden for den primære mellemaksels gearkasse med oliepind (D). Efterfyld olie ved behov.
5. Bremsevæske - Kontroller bremsevæskestanden. Se gennem dækslet (E). Efterfyld bremsevæske til 6 mm (1/4 in.) fra toppen. Pas på der ikke kommer snavs i bremsevæsken.
6. Gearkassefilter til motorens kraftudtag - fjern og udskift filter (F). Smør en smule hydraulikolie på filterets tætningsring. Stram til med hånden, og stram derefter 1/2 omgang mere.

OUO6075,00010CA -74-31MAY12-2/2

Efter hver 400 timer (S660 og S670 maskiner med trykknap skiftetransmission)



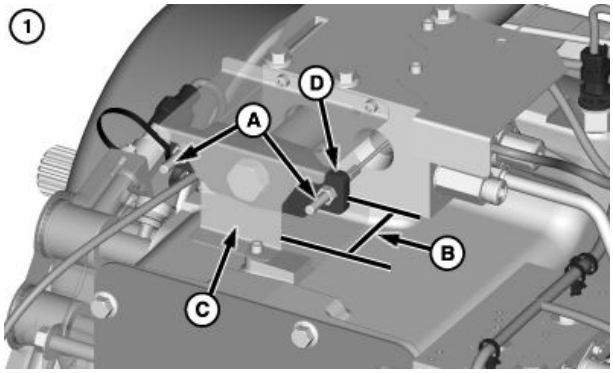
H105058 —UN—02APR12

BEMÆRK: Aktivér parkeringsbremsen (stemplet udtrukket – fjeder anvendt).

1. Parkeringsbremsens cylinderkabler (A) - mål og kontrollér, at afstanden (B) fra afskærmningen (C) til balanceakslen (D) er ca. 33,5—36,5 mm (1-5/16—1-7/16 in.) på begge sider.

⚠ FORSIGTIG: Parkeringsbremsens cylinderkabler er under et ekstremt tryk. Kablerne SKAL justeres af din John Deere forhandler.

Hvis kablerne trænger til justering, kontakt din John Deere forhandler.

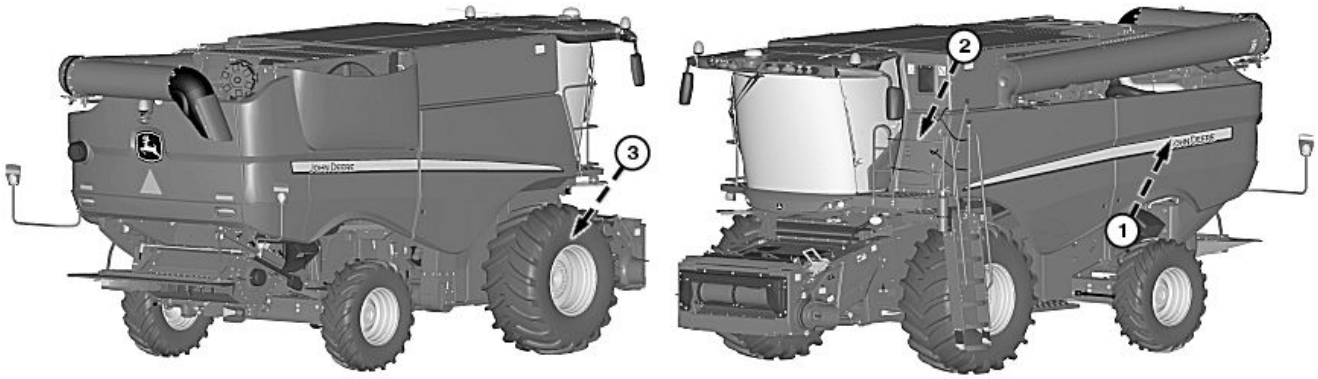


H105060 —UN—12SEP13

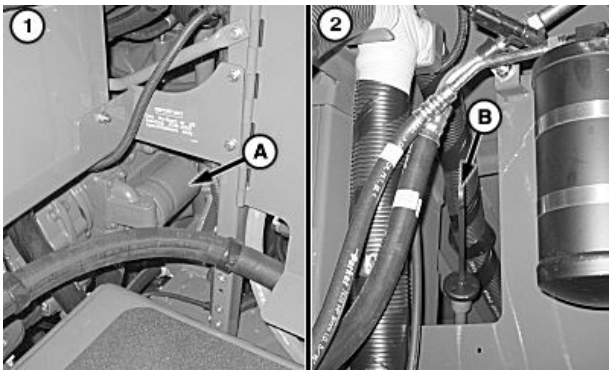
A—Parkeringsbremsekabler
B—Afstand
C—Afskærmning
D—Balancestykke

OUO6075,00010DD -74-25JUN12-1/1

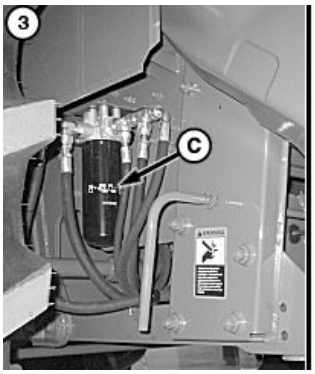
Efter 400 timer (S670, S680, S685 og S690 ProDrive maskiner)



H97703 —UN—19AUG10



H97704 —UN—25AUG10



H97705 —UN—25AUG10

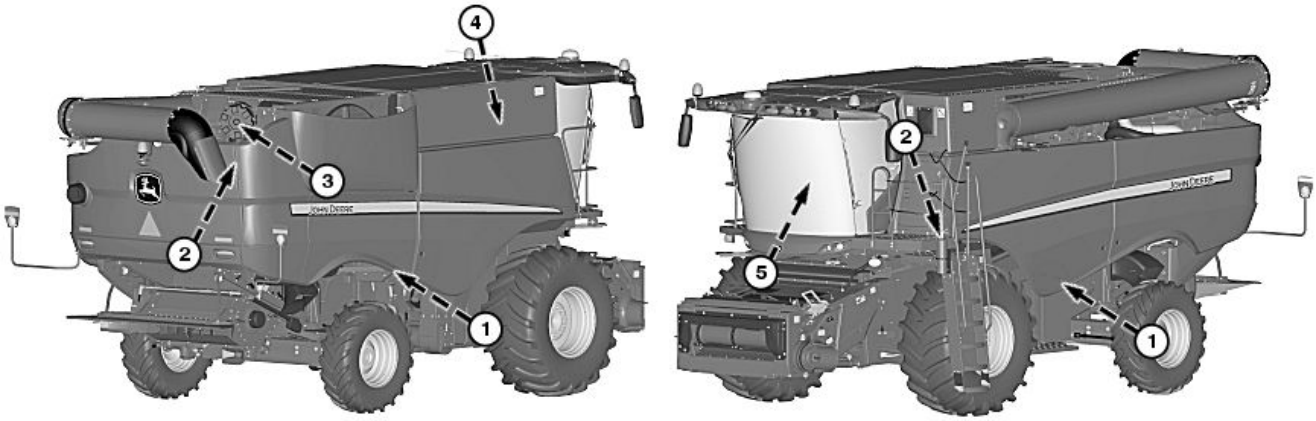
A—Filter **B—Oliepind** **C—Filter**

BEMÆRK: Det er ikke nødvendigt at tappe olien af systemet, når filtrene udskiftes.

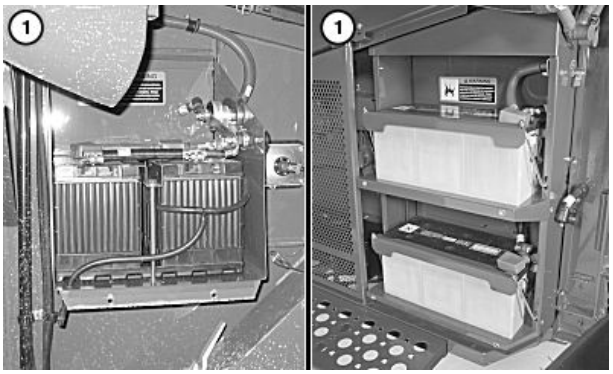
1. Hydrostatisk ladefilter - fjern og udskift filter (A). Smør en smule hydraulikolie på det nye filter. Stram til med hånden, og stram derefter 1/2 omgang mere.
2. Primær mellemaksel gearkasseolie (indføringshus med fast hastighed) - kontrollér oliestanden for hovedmellemakslens gearkasse med oliepind (B). Efterfyld olie ved behov.
3. ProDrive/hovedmotorens gearkasse smøreoliefilter - fjern og udskift filter (C). Smør en smule hydraulikolie på filterets tætningsring. Stram til med hånden, og stram derefter 1/2 omgang mere.

OUO6075,0001260 -74-09OCT12-1/1

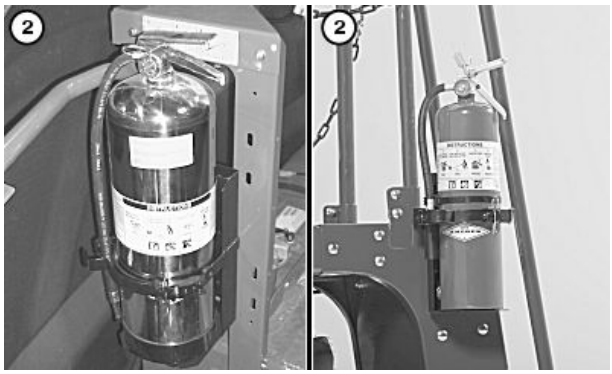
Efter hver 400 timer



H104984 —UN—06MAR12

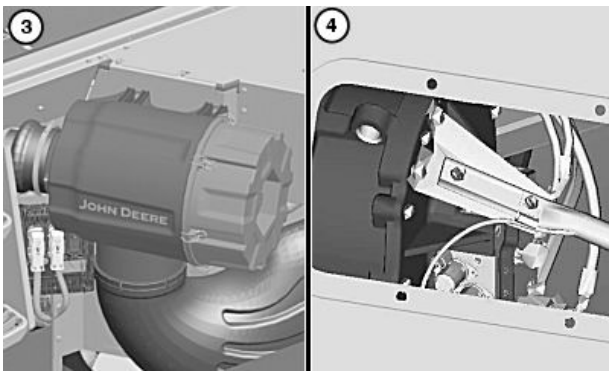


H104985 —UN—06MAR12

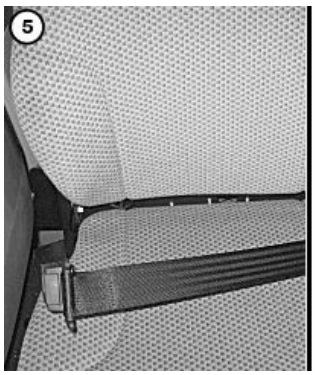


H104986 —UN—06MAR12

S660 og S670 / S680, S685 og S690



H104987 —UN—06MAR12



H104988 —UN—06MAR12

BEMÆRK: Batterier er placeret på højre side af S660 og S670 maskinerne og på venstre side af S680, S685 og S690 maskinerne.

1. Batterier - tør batterierne ovenpå og kontrollér elektrolytten i hver enkelt celle. Fyld op med destilleret vand til bunden af påfyldningsstudsen efter behov. Rengør batteriets poler, og stram batteriforbindelserne hvis nødvendigt.
2. Brandslukkere - inspicér brandslukkerne (foran og bagved) ved at følge vedligeholdelsesinstruktionerne på brandslukkermærkaten. Genoplad eller udskift om nødvendigt.

Fortsættes på næste side

3. Luftfilterelement - når motorens luftfilter blokeret-indikator vises på displayet, skal det primære filter efterses. Kontrollérforfilteret for tilstopning. Kontrollérfor utætheder og sammenklappede slanger. Udskift elementerne, hvis de er tilstoppede.

FORSIGTIG: Snavs, olie, avner og halmaffald i området udgør en brandfare. Vindretningen, afgrødens type og dens fugtighedsindhold kan alle have betydning for hvor og hvor meget der samles af avner og affald. Området må ikke rengøres, mens motoren er i gang.

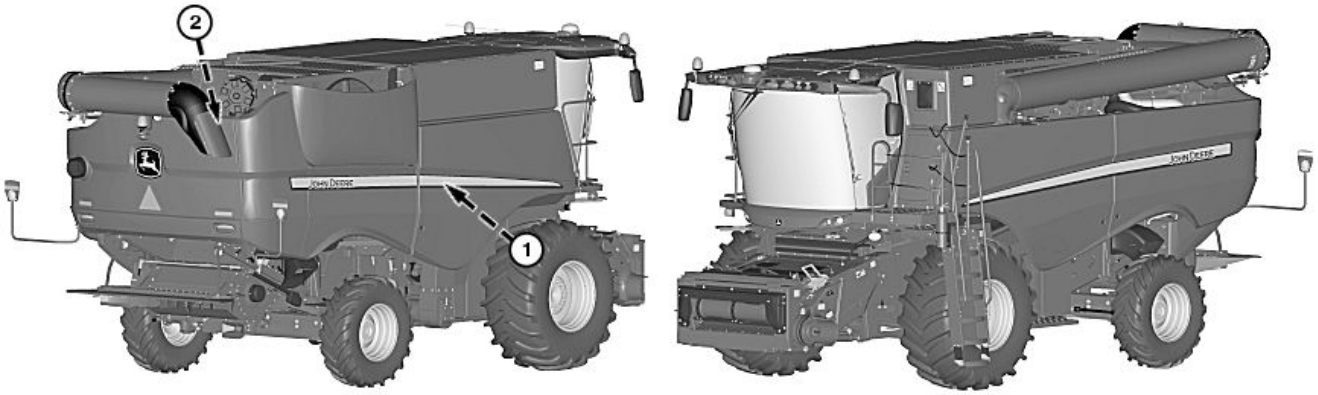
4. **S670, S680, S685 og S690 maskiner:** Indføringshusdrevet med flere hastigheder (ekstraudstyr) - fjern inspektionslemmen på forsiden af korntanken og fjern materialet omkring gearkassen.

VIGTIGT: Efterse sikkerhedssele og monteringsdele mindst en gang om året. Hvis sikkerhedssele-systemet, inklusive monteringsdele, spænde, sele eller udtrækker viser tegn på beskadigelse, såsom revner, optrævling, kraftig eller usædvanlig slitage, misfarvning eller afslibning, skal hele sikkerhedssele-systemet omgående udskiftes. For din egen sikkerheds skyld må sikkerhedsselesystemet kun erstattes med godkendte reservedele. Kontakt din John Deere forhandler.

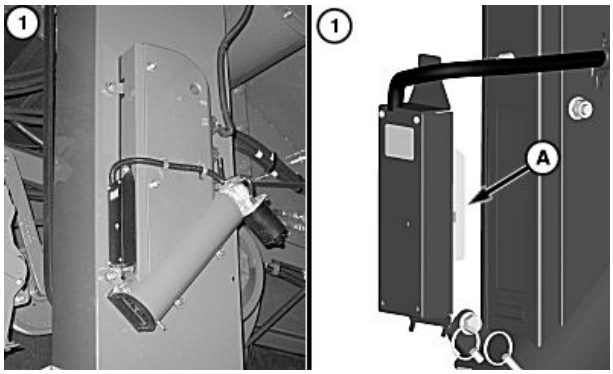
5. Sikkerhedssele - inspicér sikkerhedssele for beskadigelse.

OUO6075,0001261 -74-09OCT12-2/2

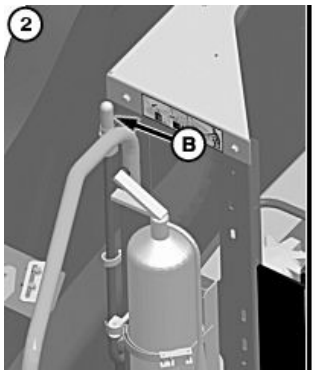
Efter 400 timers drift



H96444 —UN—14JUL10



H97362 —UN—14JUL10



H97472 —UN—30JUL10

A—Montering af fugtighedssensormodul

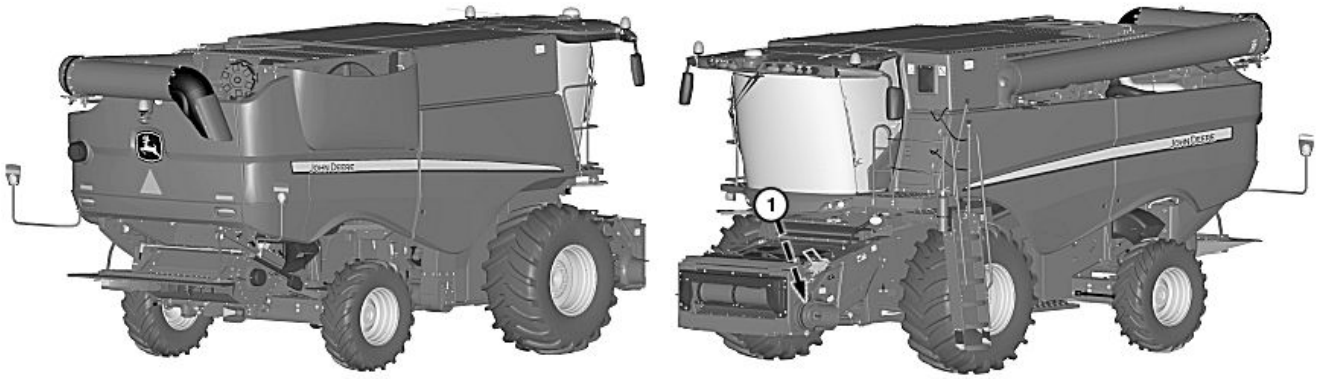
B—Brændstoftankens ånderør

VIGTIGT: Statisk elektricitet kan ødelægge fugtighedssensormodulet ved berøring af sensorpladen. For at undgå beskadigelse, sørg for at du altid rører ved en metaloverflade på maskinen med mindst en hånd eller arm, før du arbejder med eller rengør fugtighedssensormodulet.

1. Fugtighedssensor – fjern og rengør fugtighedssensormodul (A) under kørsel i ukrudt, grønne afgrøder eller meget små korn (raps).
2. Brændstoftankens ånderør - Fjern og udskift brændstoftankens ånderør (B).

OUO6075,00008A9 -74-02AUG10-1/1

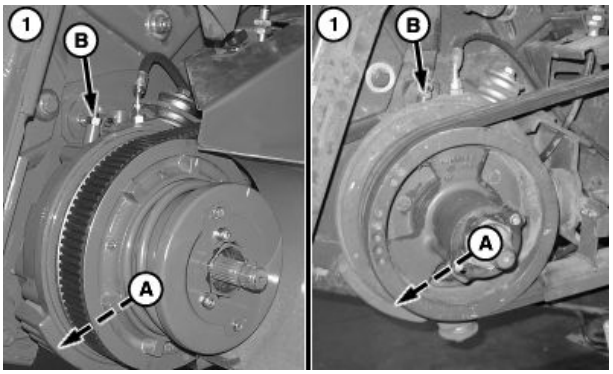
Efter hver 800 timers drift



H96435 —UN—18MAY10

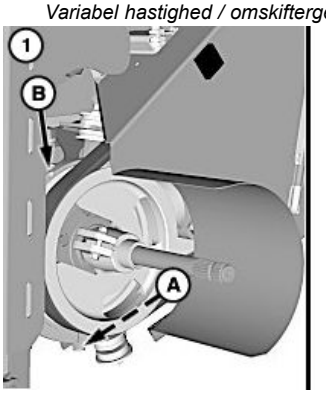
1. Indføringshusets reversergearkasse - løft indføringshuset og sænk sikkerhedsstoppet. Tap olien med aftapningsprop (A), aftør proppen og fyld op i oliepindens hul (B). Kontrollér med indføringshuset løftet. Gearkasser med oliekøler kræver, at gearkassen kører adskillige minutter. Derved sikres, at køleren fyldes med olie. Olien skal stå i det skraverede felt på oliepinden. Se afsnittet Brændstoffer og smøremidler for korrekt olietype.

A—Prop **B—Oliepind**



H91014 —UN—20MAR08

Variabel hastighed / omskiftergearkasse med flere hastigheder

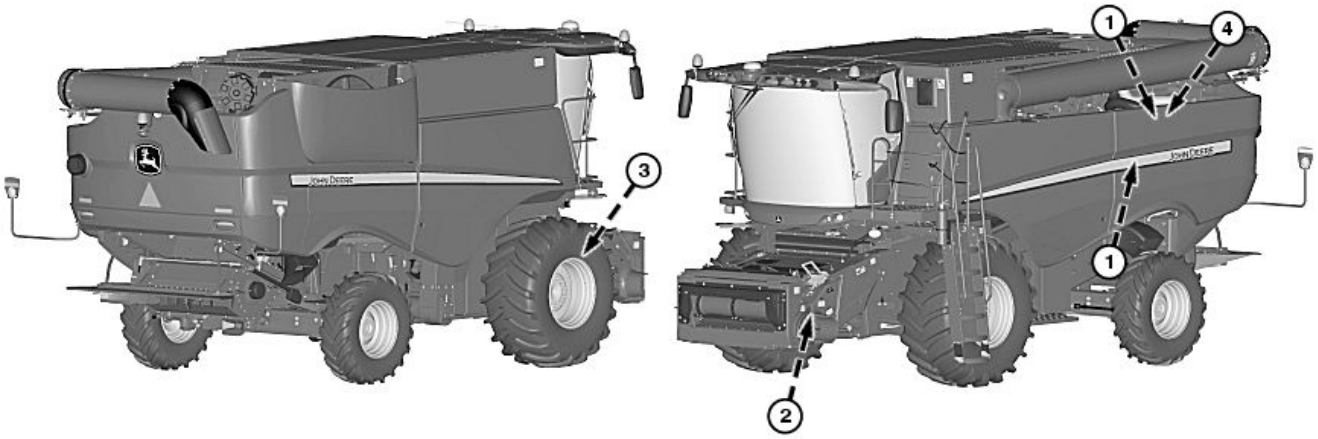


H104990 —UN—07MAR12

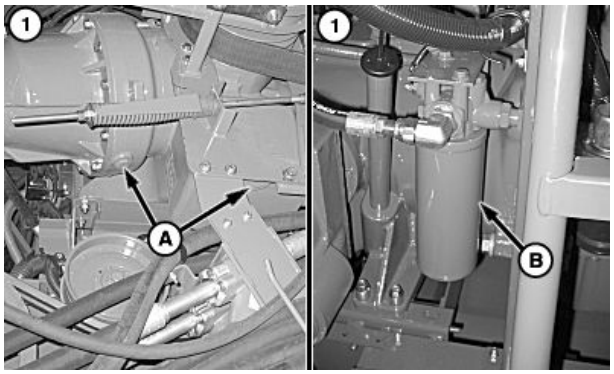
Konstant hastighed

OUO6075,0001092 -74-07MAR12-1/1

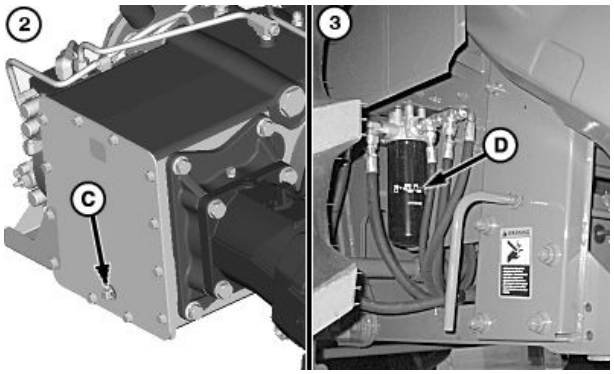
Efter hver 1000 timer (S670 ProDrive maskiner)



H99379 —UN—08DEC10



H99380 —UN—08DEC10

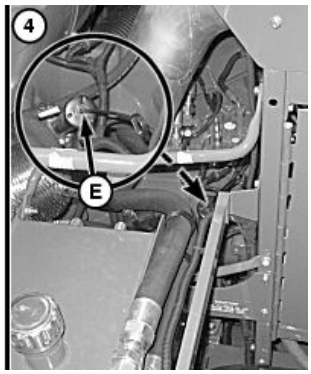


H99381 —UN—08DEC10

A—Propper
B—Filter
C—Prop
D—Filter
E—Oliepind

1. Kraftudtagsgearkasseolie og filter - aftap olie ved propper (A). Fjern og udskift (B). Smør en smule hydraulikolie på det nye filter. Stram til med hånden, og stram derefter 1/2 omgang mere.
2. Transmissionsolie - aftap olie ved prop (C).
3. ProDrive/hovedmotorens gearkassesmøreoliefilter - fjern og udskift filter (D). Smør en smule hydraulikolie på filterets tætningsring. Stram til med hånden, og stram derefter 1/2 omgang mere.

BEMÆRK: Overfyldning af kraftudtagsgearkassen kan medføre, at olien tvinger oliepindsrøret ud, mens maskinen kører.

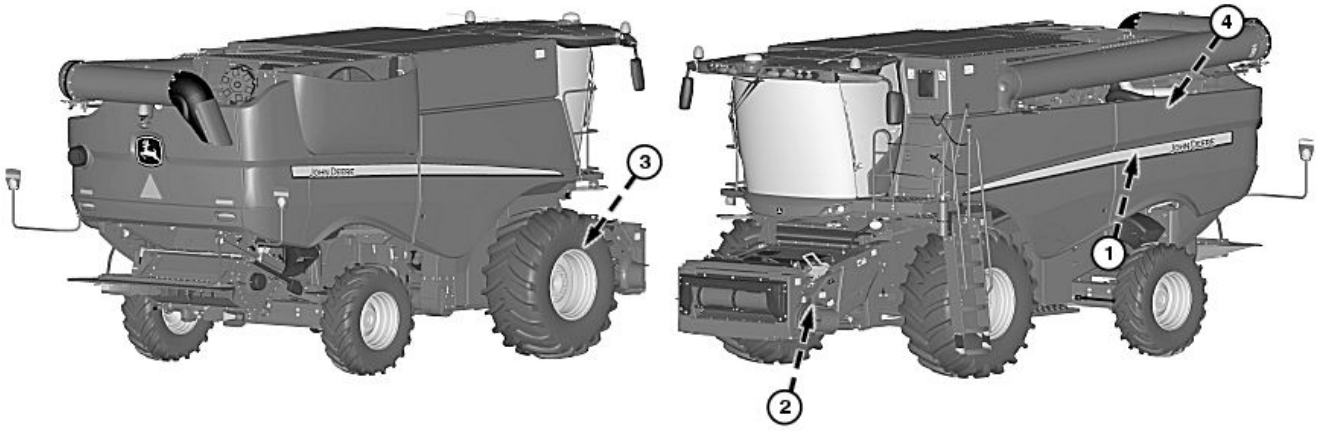


H99382 —UN—08DEC10

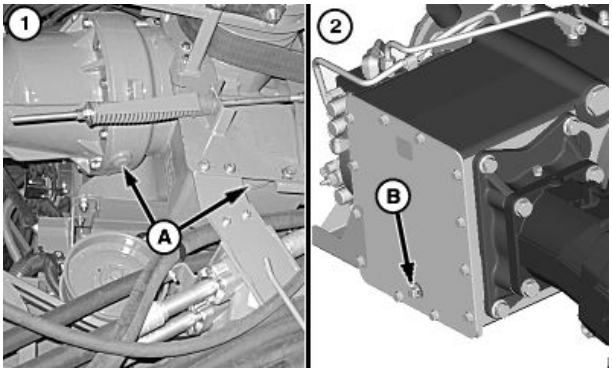
4. **Fyld kraftudtagsgearkassen**
   1. Fyld den, indtil olien er ved den nederste linje på oliepinden (E).
   2. Sæt oliepinden i, og lad motoren køre i mindst et minut.
   3. SLUK motoren, og lad maskinen vente i fem minutter for at lade luften stabilisere.
   4. Tag oliepinden op, og kontrollér oliestanden. Tilføj olie, indtil oliestanden er ved den øverste linje på oliepinden.
   5. Gentag fremgangsmåden, indtil oliestanden forbliver ved øverste linje på oliepinden.

Fortsættes på næste side

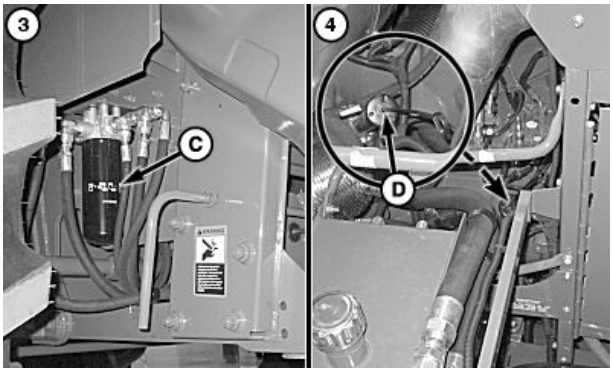
Efter hver 1000 timer (S680, S685 og S690)



H97695 —UN—19AUG10



H97693 —UN—25AUG10



H97694 —UN—25AUG10

A—Stik
B—Prop
C—Filter
D—Oliepind

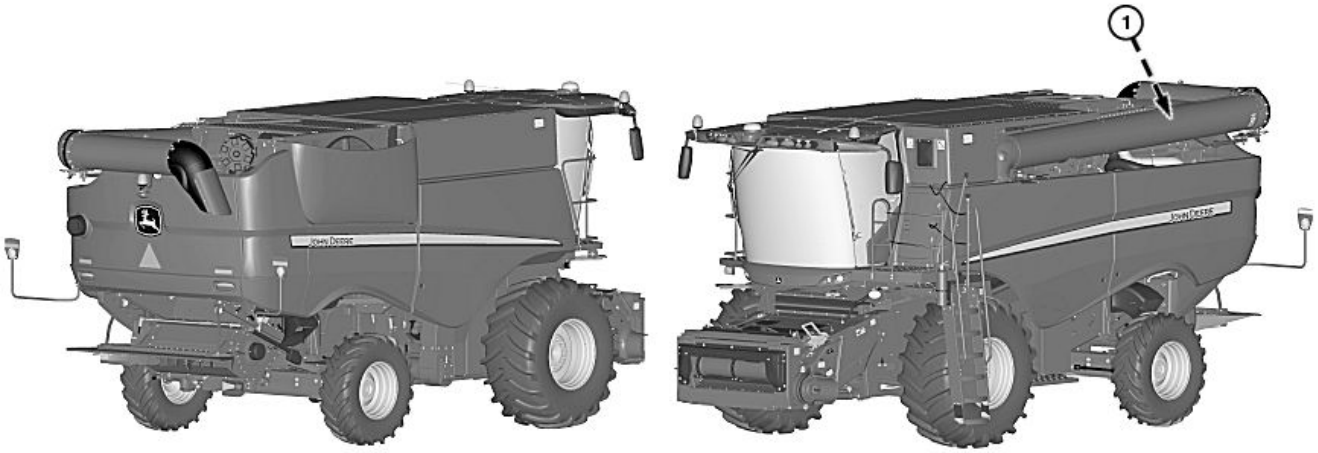
1. Engine Power Takeoff Gearcase - Drain oil at plugs (A).
2. Transmissionsolie - aftap olie ved prop (B).
3. ProDrive/hovedmotorens gearkasse smøreoliefilter - fjern og udskift filter (C). Smør en smule hydraulikolie på filterets tætningsring. Stram til med hånden, og stram derefter 1/2 omgang mere.

BEMÆRK: Overfyldning af kraftudtagsgearkassen kan medføre, at olien tvinger oliepindsrøret ud, mens maskinen kører.

4. **Fyld motorkraftudtagets gearkasse**
   1. Fyld den, indtil olien er ved den nederste linje på oliepinden (D).
   2. Sæt oliepinden i, og lad motoren køre i mindst et minut.
   3. SLUK motoren, og lad maskinen vente i fem minutter for at lade luften stabilisere.
   4. Tag oliepinden op, og kontrollér oliestanden. Tilføj olie, indtil oliestanden er ved den øverste linje på oliepinden.
   5. Gentag fremgangsmåden, indtil oliestanden forbliver ved øverste linje på oliepinden.

OUO6075,0001262 -74-09OCT12-1/1

Efter hver 1000 timer (S680, S685 og S690)



H97617 —UN—12AUG10

BEMÆRK: Rengør området rundt om filterhætten, før den fjernes, for at undgå kontaminering af systemet. Det er ikke nødvendigt at tappe olien af systemet, når filtrene udskiftes.

1. Filter i hydraulisk beholder - fjern og udskift filteret, hvis ydelsen nedsættes, eller der vises en fejlfindingskode.

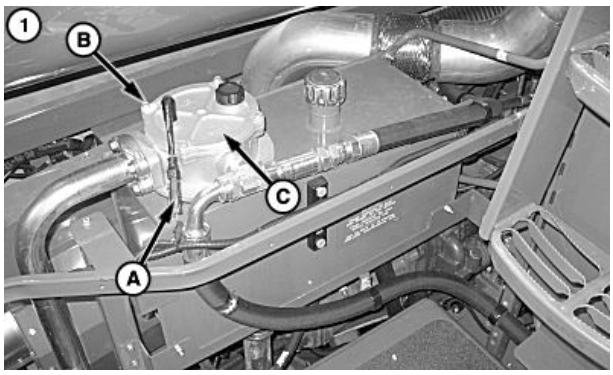
1. Frakobl ledningsbundttilslutning (A).

⚠ FORSIGTIG: Fjern maskinskruerne samtidig for at afhjælpe fjedertryk fra filterhætten.

BEMÆRK: Inspicér og udskift O-ringen neden under filterhætten om nødvendigt.

2. Fjern og opbevar maskinskruer (B) og filterhætte (C).
3. Fjern og opbevar fjeder øverst på filteret.
4. Fjern og kasser filteret.
5. Installér udskiftningsfilter som vist med tidligere fjernede fjeder.
6. Installér tidligere fjernede filterhætte.
7. Brug filterhætten til at presse fjederen sammen og installér tidligere fjernede maskinskruer.

VIGTIGT: Efterprøv, at O-ringen bliver på plads under installation af filterhætten.



H105161 —UN—11APR12

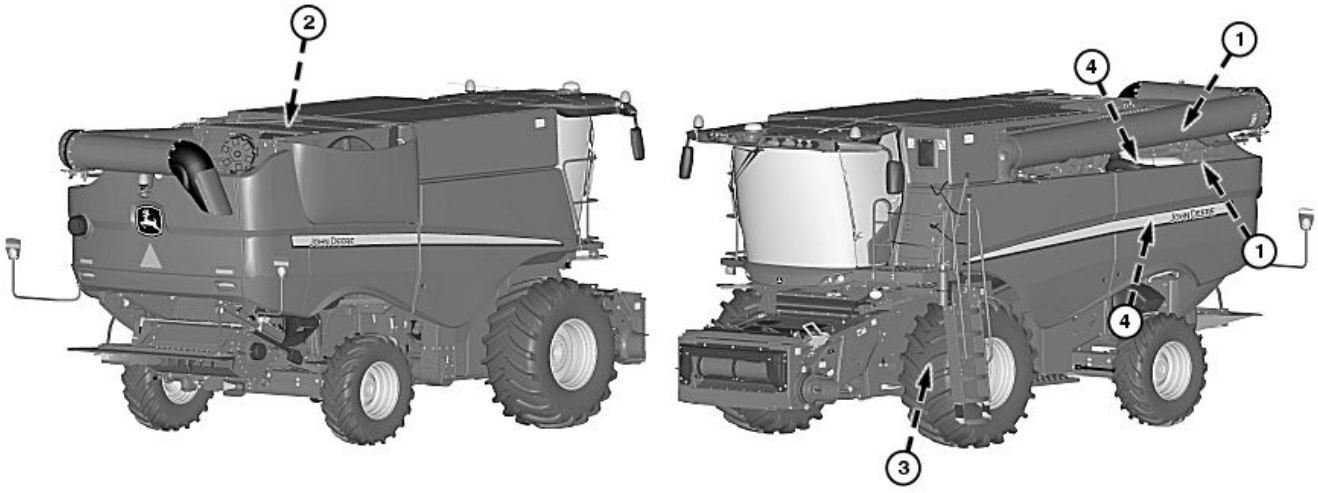
A—Konnektor
B—Maskinskruer
C—Filterhætte

8. Spænd maskinskruerne iht. specifikation og tilslut ledningsnettets konnektor.

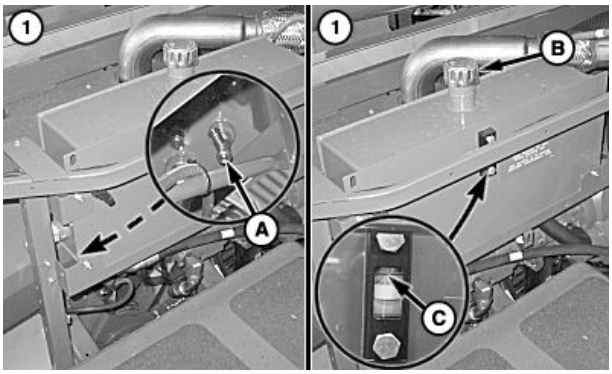
Specifikation	
Maskinskruer—Drejningsmoment	7 Nm (62 lb.-in.)

OUO6075,0001263 -74-09OCT12-1/1

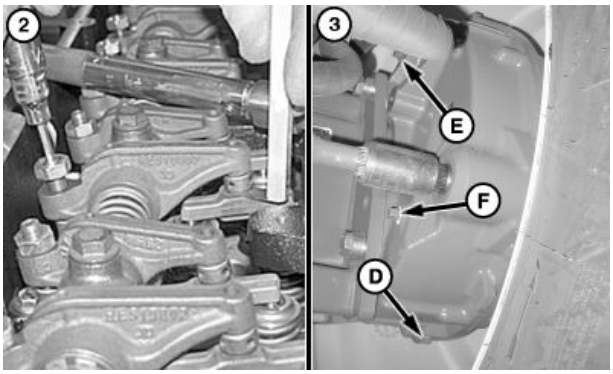
Efter hver 2000 timer (S660 og S670)



H97676 —UN—18AUG10



H97536 —UN—05AUG10

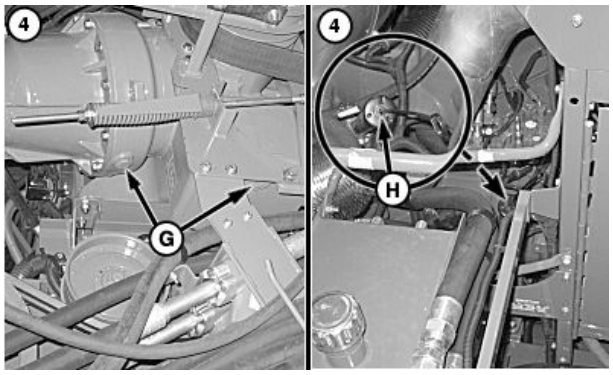


H86820 —UN—19APR07

A—Aftapningsventil
B—Dæksel
C—Skueglas
D—Aftapningsprop
E—Påfyldningsprop
F—Kontrolåbning
G—Aftapningspropper
H—Oliepind

BEMÆRK: Rengør det hydrauliske beholderområde for at undgå systemkontaminering og se afsnittet Specifikationer for oliekapacitet før aftapning.

1. Hydraulik/hydrostatisk beholderolie - åbn aftapningsventil (A) for at aftappe olie. Luk ventilen, når olien er aftappet. Fjern dæksel (B) og fyld hydraulikbeholderen, indtil oliestanden når det øverste af skueglas (C) med indføringshuset helt sænket.
2. Slør i motorventil - motorventilsløret skal kontrolleres og justeres. Få det om nødvendigt justeret af din John Deere forhandler.
3. Slutdrevsolie (begge sider) - tag drænproppen (D) af og tap olien. Fjern påfyldningsproppen (E), og fyld efter, indtil oliestanden står 12 mm (1/2 in.) fra bunden af tjekhullet (F).

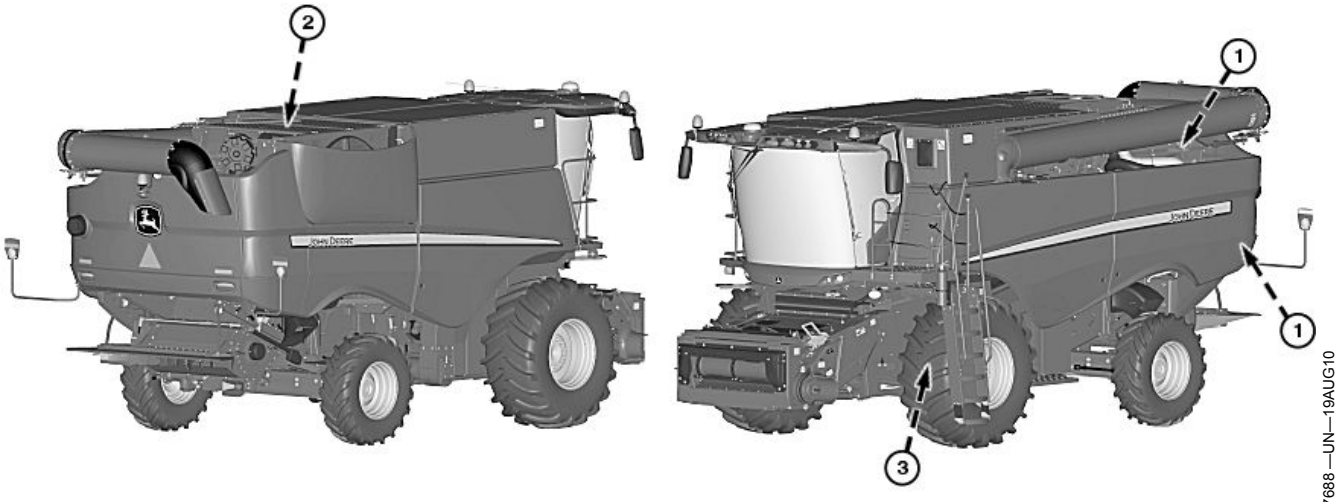


H97538 —UN—25AUG10

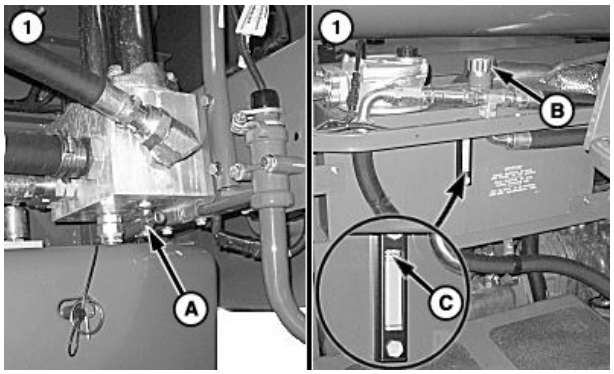
4. Kraftudtagsgearkasseolie (maskiner uden ProDrive) - aftap ved propper (G). Påfyld og kontrollér oliestanden ved oliepinden (H).

OUO6075,00010BC -74-31MAY12-1/1

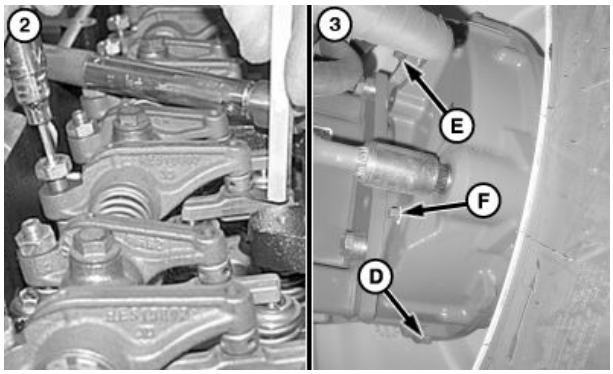
Efter hver 2000 timer (S680, S685 og S690)



H97688 —UN—19AUG10



H97533 —UN—13AUG10



H86820 —UN—19APR07

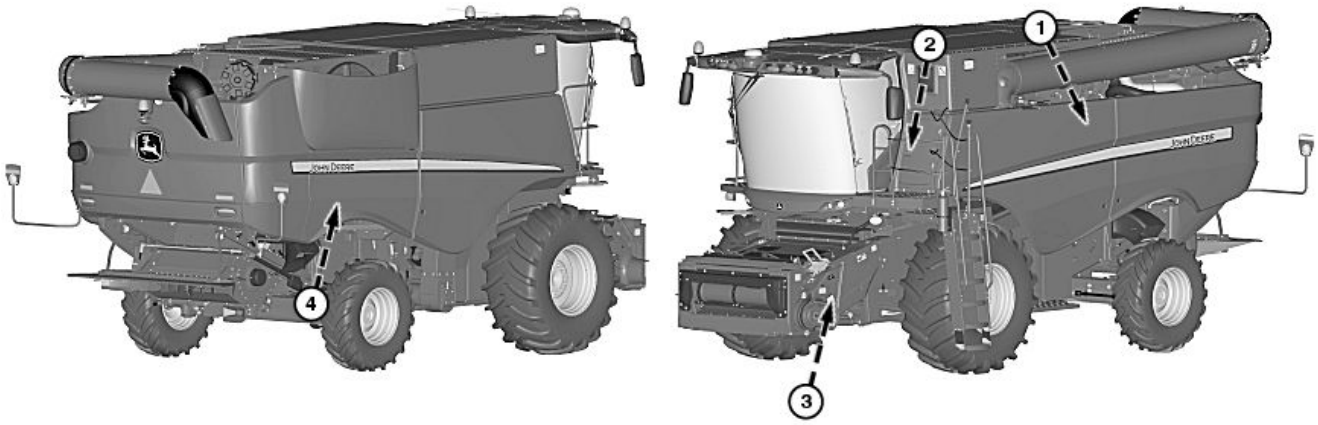
A—Aftapningsventil
B—Dæksel
C—Skueglas
D—Aftapningsprop
E—Påfyldningsprop
F—Kontrolåbning

BEMÆRK: Rengør det hydrauliske beholderområde for at undgå systemkontaminering og se afsnittet Specifikationer for oliekapacitet før aftapning.

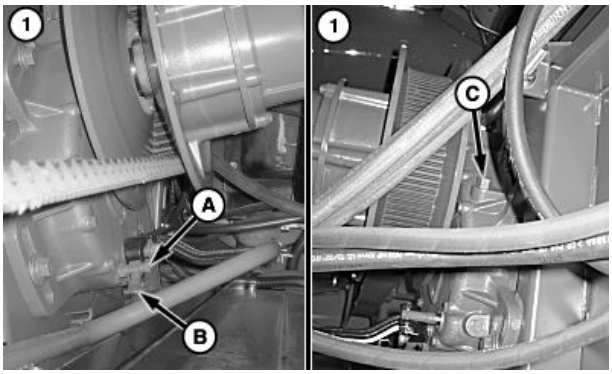
1. Hydraulik/hydrostatisk beholderolie - åbn aftapningsventil (A) for at aftappe olie. Luk ventilen, når olien er aftappet. Fjern dæksel (B) og fyld hydraulikbeholderen, indtil oliestanden når det øverste af skueglas (C) med indføringshuset helt sænket.
2. Slør i motorventil - motorventilsløret skal kontrolleres og justeres. Få det om nødvendigt justeret af din John Deere forhandler.
3. Slutdrevsolie (begge sider) - tag drænproppen (D) af og tap olien. Fjern påfyldningsproppen (E), og fyld efter, indtil oliestanden står 12 mm (1/2 in.) fra bunden af tjekhullet (F).

OUO6075,0001264 -74-09OCT12-1/1

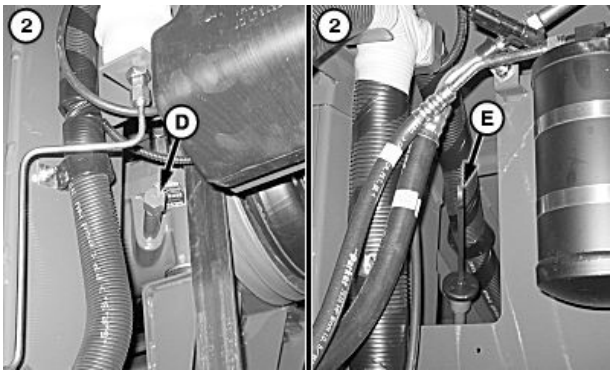
Efter hver 2000 timer



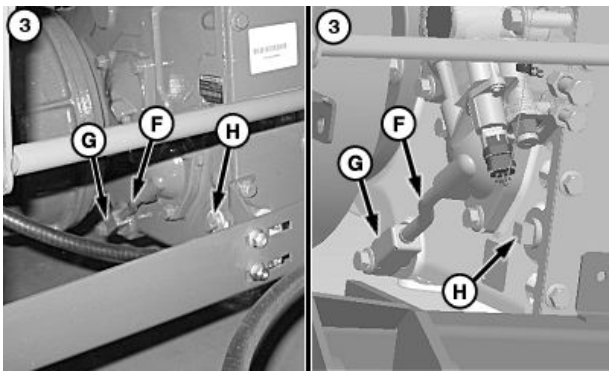
H97677 —UN—18AUG10



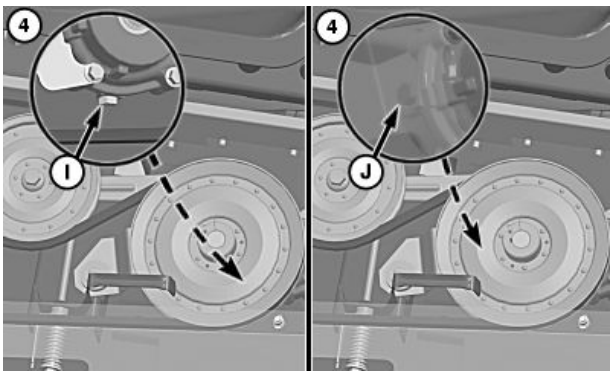
H97678 —UN—18AUG10



H97679 —UN—18AUG10



H97680 —UN—18AUG10



H97681 —UN—18AUG10

Mekanisk skift/trykknapskift

A—Dæksel
B—Aftapningsventil
C—Oliepind
D—Dæksel
E—Oliepind
F—Rør
G—Blok
H—Kontrolprop
I— Prop
J— Prop

1. Tærskeværksdrevolie - fjern dækslet (A) og sæt afløbsslangen på afløbsventilen (B. Luk ventilen op og aftap olien. Fyld op ved oliepinden (C) efter behov.
2. Primær mellemaksel gearkasseolie (indføringshus med fast hastighed) - aftap ved dæksel (D) og genopfyld ved oliepind (E). Olien skal stå i det skraverede felt på oliepinden.
3. Transmissionsolie - Træk røret (F) ud af blokken (G). Fjern blokken, og tap olien af. Fjern kontrolproppen (H) og fyld op til 12 mm (1/2 in.) fra hullet.

Fortsættes på næste side

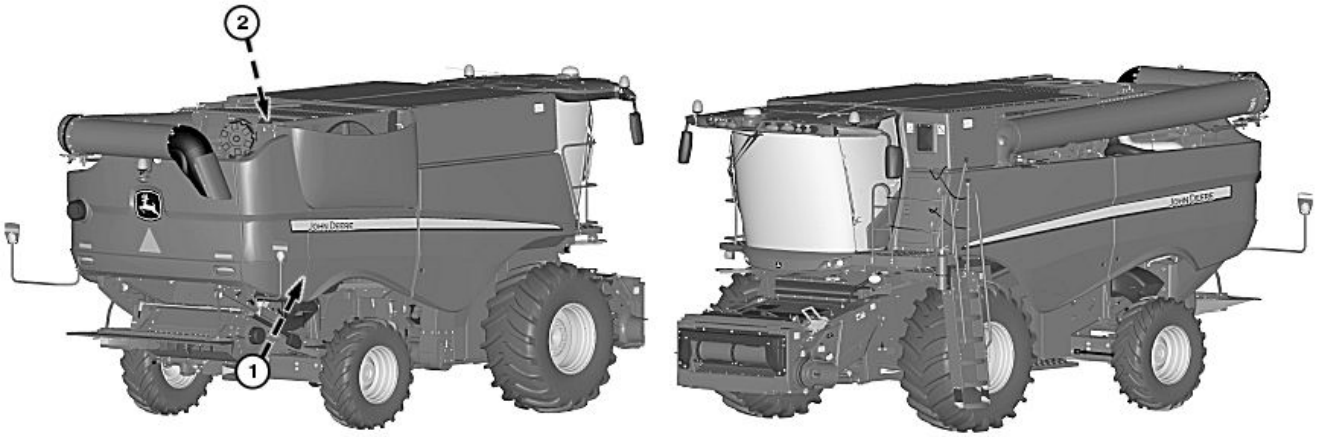
OUO6075,0001265 -74-09OCT12-1/2

4. **S670, S680, S685 og S690 maskiner:**
   Overfaldshalmvindens gearkasseolie (ekstraudstyr)

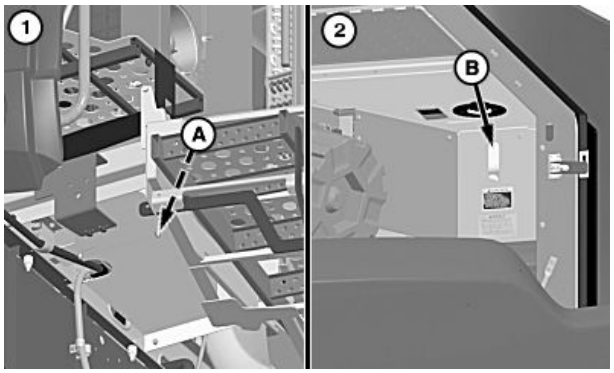
   - aftap ved prop (I) og genopfyld ved prop (J). Oliestanden skal være på niveau med prophullet på siden af gearkassen.

OUO6075,0001265 -74-09OCT12-2/2

Hver 2000 timer eller hvert sjette år

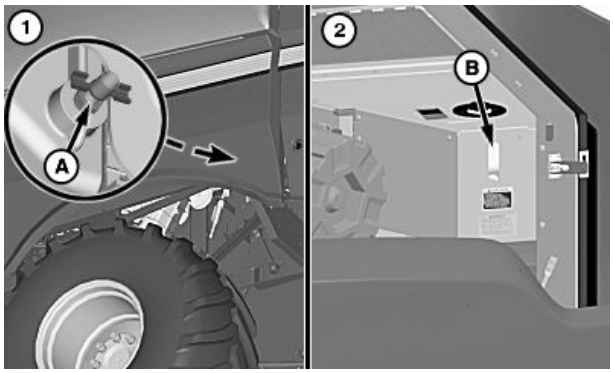


H96438 —UN—18MAY10



H97474 —UN—30JUL10

S660 og S670 kølerafløb (række 2/fase II)

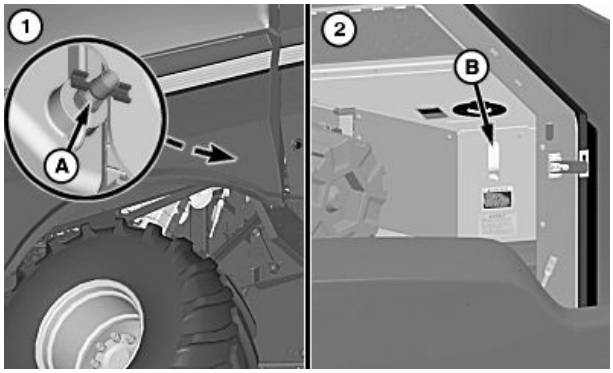


H102523 —UN—28JUN11

S680 og S690 kølerafløb (række 2/fase II)

A—Aftapning **B—Ekspansionsbeholder**

1. Køler - åbn drænet (A) for at tappe kølevæsken af køleren.
2. Ekspansionstank - gennemskyl og påfyld korrekt kølevæske og conditioner (se Tømning af kølesystemet i afsnittet om Service af motoren og anbefalingerne i afsnittet om Brændstof og smøremidler). Kontrollér kølevæskestanden i ekspansionstanken (B) med kold motor. Niveauet skal nå op til “Max Cold”-mærket.

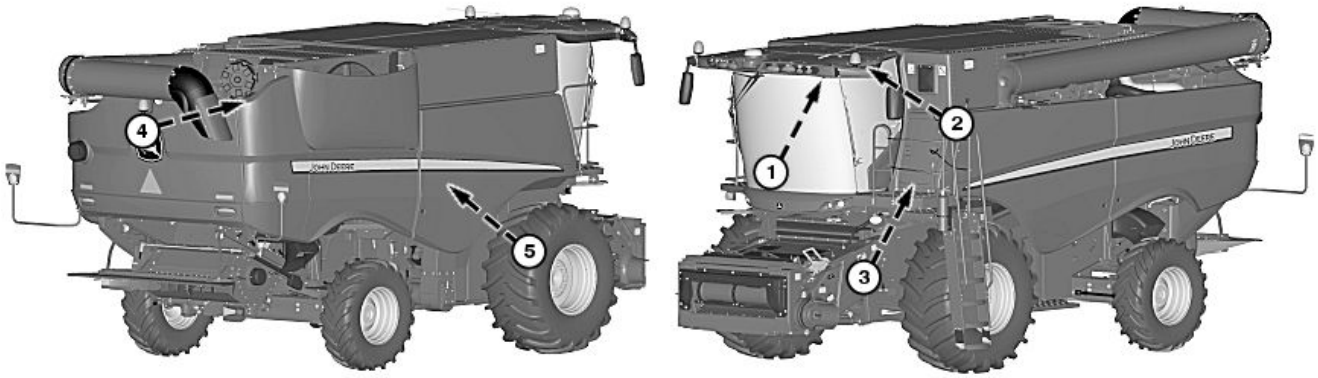


H102523 —UN—28JUN11

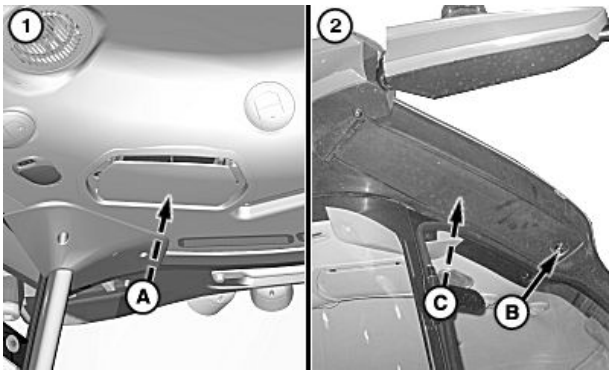
S660, S670, S680, S685 og S690 kølerafløb (interim række 4/fase III B)

OUO6075,0001266 -74-09OCT12-1/1

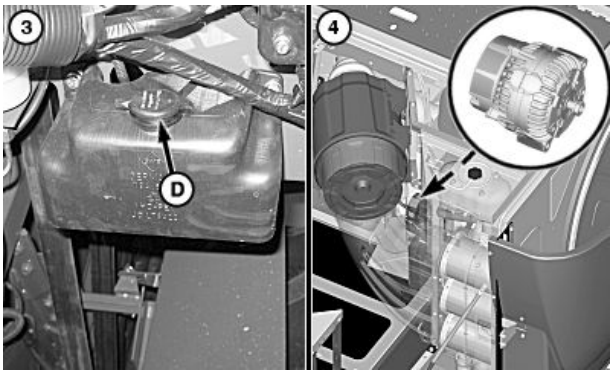
Som påkrævet



H96439 —UN—04AUG10



H97476 —UN—30JUL10



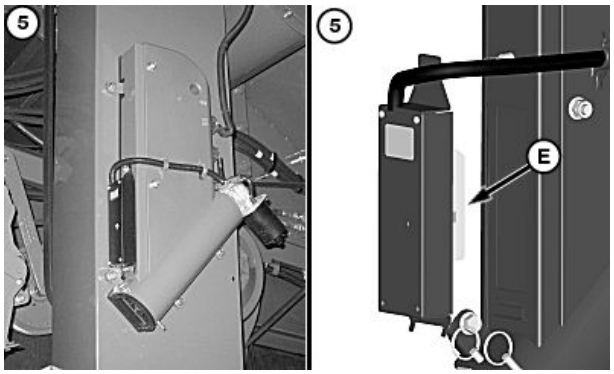
H97477 —UN—02AUG10

A—Recirkulationsfilter
B—Greb
C—Friskluftsfilter
D—Tankdæksel

1. Recirculationsfilter - fjern dækslet for at rengøre eller udskifte recirkulationsfilteret (A).
2. Førerkabinens friskluftfilter - drej greb (B) og sænk inspektionsdækslet. Fjern friskluftfilter (C) for rengøring eller udskiftning efter behov.
3. Sprinklerbeholder - åbn dæksel (D), og fyld sprinklerbeholderen efter behov.
4. Generatorskærm - rengør generatorskærmen, hvis den er 50% dækket med affald.

VIGTIGT: Statisk elektricitet kan ødelægge fugtighedssensormodulet ved berøring af sensorpladen. For at undgå beskadigelse, sørg for at du altid rører ved en metaloverflade på maskinen med mindst en hånd eller arm, før du arbejder med eller rengør fugtighedssensormodulet.

E—Montering af fugtighedssensormodul



H97364 —UN—02AUG10

5. Fugtighedssensor – fjern og rengør fugtighedssensormodul (E) under kørsel i ukrudt, grønne afgrøder eller meget små korn (raps).

OUO6075,00008A7 -74-27OCT10-1/1

Efter 4500 timer eller 5 år drift

VIGTIGT: Vibrationsdæmperen kan ikke repareres og bør udskiftes efter hver fem års eller 4500 timers drift, efter hvilket der nås først.

Få Deres John Deere forhandler til at udskifte motorens forreste krumtapakseldæmper.

OUO6075,0000609 -74-19JAN10-1/1

Indføringshus

Symptom	Problem	Løsning
Ujævn eller klumpet fødning af afgrøde til rotor.	Skærebordets snegl sidder for højt.	Justér sneglen ned og bagud. Se skærebordets instruktionsbog.
	Ophobning af korn på knivbjælke.	Sænk vinden og indstil fremad/bagud-stillingen så tæt som muligt til knivbjælke og snegl. Se platformens instruktionsbog.
	Valsearmene binder ved sidepladen på en side.	Løsn og spænd kæden igen. Ret eller udskift bøjede dele.
	Transportørkæden er for stram og holder tromlen op.	Justér fødeelevatorkæde til korrekt spænding.
	Borddrivremmen glider.	Den fjederspændte strammeskive skal være fri og spændt mod remmen.
	Snegl for langt fra afribber.	Justér snegl tilbage til afribber. Se skærebordets instruktionsbog.
	Transportørens drivkæde ikke på det rigtige tandhjul.	Flyt kæden over på det rigtige hjul.
	Transportørens slagler bøjet op.	Ret eller udskift medbringerjernene.
	Snavs og saftansamling på indføringskanalens bund.	Rengør bunden.
	For stor afstand mellem platformens snegl og indføringskanalens forreste tromle.	Sæt flere led på indføringskanalens kæde.
Skærebord eller vinde vil ikke løfte korrekt	Luft i hydrauliksystem.	Spænd klemmer på utætte ledninger eller slanger. Udluft vindens løftesystem. Se platformens instruktionsbog.

OUO6075,0000B5B -74-02MAR11-1/1

Tærskeværk

Symptom	Problem	Løsning
Tilstopning/overlæsning af tærskeværk.	Rem til variabelt drev på enkelttandet tærskeværk glider ved langsomme hastigheder.	Juster skiveafstanden.
	Tærskeværkshastighed for lav til afgrøden.	Øg tærskeværkshastigheden.
Bagfødning af indføringsaccelerator.	Tærskeværkshastighed for lav til afgrøden.	Øg tærskeværkshastigheden.
	Accelerators hastighed i lav hastigheds-position.	Skift accelerators hastighed til høj hastigheds-position.
Kerne ikke udtærsket.	Tærskeværkshastighed for lav til afgrøden.	Øg tærskeværkshastighed i trin på 50-100 o/min. Efter justering af tærskeværkshastighed kontrollér kornkvaliteten.
	Broens frigang for bred.	Spænd tærskefrigang i trin på 5-10 mm. Efter justering af tærskeværksfrigang kontrollér kornkvaliteten.
	Broens frigang ikke ensartet fra for til bag.	Juster iht. specifikationer. Se Nivellering af bro i afsnittet Tærskeværk for flere informationer.
	Der kommer ikke tilstrækkelig materiale ind i mejetærskeren for korrekt tærskning.	Sæt kørehastighed op.
For meget knust korn i tank.	Tærskeværkshastighed for hurtig til afgrøden.	Nedsæt tærskeværkshastighed i trin på 10 o/min.
	Broens frigang for tæt.	Åbn tærskefrigangen med 2 mm trin.
	Fødecylinders hastighed for høj for afgrøde.	Nedsæt indføringaccelerators hastighed ved at skifte til lav kørehastighed.
	Overskudskorn i affaldsprodukter.	Åbn sien i trin på 2 mm for at nedsætte affaldsprodukter.
	tilstrækkeligt materiale kommer ikke ind i maskinen.	Sæt kørehastighed op.
	Aktivt retursystems (hvis monteret) broposition ikke indstillet korrekt.	Indstil broposition for aktivt retursystem. Se afsnittet om Indstillinger af afgrøde for flere informationer.

Fortsættes på næste side

Symptom	Problem	Løsning
Tærskeværkskornspild	Tærskeværk overbelastet pga. ufærdig tærskning eller sen tærskning ved broen.	Nedsæt afstand fra tærskeværk til bro, og/eller øg tærskeværkets hastighed for at øge tærskningsjob.
	Tærskeværksdæksler indstalleret	Se afsnittet om Indstillinger af afgrøde for flere informationer.
		Fjern dæksler for at øge åbent område, mens jævn bakkebelastning opretholdes.
	Tærskeværkstopdækslets spredeblade (hvis monteret) står i fremskudt position.	Flyt spredeblade til standard position. Se afsnittet om CommandCenters visningssi for flere informationer.
Snavset korntank (utærskede hoveder).	Tærskeværk tærsker ikke rent.	Øg tærskeværkshastighed i trin på 50-100 o/min.
		Øg tærskefrigangen med trin på 2 mm.
		Kontrollér broniveau. Se Nivellering af bro i afsnittet Tærskeværk for flere informationer.
		Aktive retursystemmaskiner: Installér brodæksler i første bro.
		Ikke aktive retursystemmaskiner: Installér brodæksler i anden bro.
		Tilføj broafbrydere til den første bro.
	Aktivt retursystems (hvis monteret) broposition ikke indstillet korrekt.	Efterprøv at det aktive retursystems broposition er korrekt for den høstede afgrøde.
		Kontrollér det aktive retursystems broposition for korrekt nul position. Se afsnittet Retursystemets slidbånd og slagler—justering i tærskeværk for flere informationer.
Snavset korntank (mest avner).	Blæserhastighed for langsom.	Sæt blæserhastighed op.
	Restsystemets afgrødeaflederlem i ukorrekt position.	Efterprøv at lempositionen matcher den høstede afgrøde.

Fortsættes på næste side

Symptom	Problem	Løsning
Snavset korntank (små stykker kolbe).	Ødelagte koblestykker i korntank.	*BEMÆRK: Mellemstykkerne må kun benyttes i majs og sojabønner. Afmonter mellemstykker for alle andre afgrøder.* Installér mellemstykker til tærskeværksrist
	Kontrollér tærskefrigang. Hvis frigangen er smallere end den blotte majskolbediameter, kan rotor splitte majskolber af.	*BEMÆRK: For aktive retursystemer må maskinmellemstykker ikke være installeret i fjede rist.* Installér mellemstykker til tærskeværksrist
Beskadigede emtesold-/kornsoldelementer	Afgrødeaflederlem i ukorrekt position.	Efterprøv at lempositionen matcher den høstede afgrøde.
Korntab over rensesold.	Ukorrekt emtesold/skumsold frigang.	Kontrollér og kalibrér emtesold/skumsold frigang.
	Ukorrekt fordeling af avner/korn på rensesold.	Justér tærskeværksristemner og tømmesneglkorndeler efter behov. Se Fremgangsmåden for nedlukning i afsnittet Indstillinger af afgrøde for flere informationer.
VisionTrak ydelsesmonitor læser ikke.	Rensesoldtab øges ved lav indføringshastighed.	Sæt blæserhastighed ned.
	Rensesoldtab øges ved høj indføringshastighed.	Luk emtesold op.
		Sæt blæserhastighed op.
	Sensor læser ikke.	Kontrollér indstillingerne for afgrødefølsomhed.
		Kontrollér at sensorer er tilsluttede.
		Kontrollér at sensorer ikke er blokerede af materiale.
Uønsket halmkvalitet.	For meget materialehåndtering.	Sæt rotorhastigheden ned og øg tærskefrigangen for at øge halmkvaliteten og afbalancér tærskningsydelsen.

OUO6075,0000B6A -74-07APR11-3/3

Symptom	Problem	Løsning
		Nedsæt materialehåndteringshastigheden (indføringshuset og fremføringsaccelerator) for at afbalancere halmkvaliteten og materialehåndteringsydelsen. Ryk spredebladene på tærskeværkets topdæksel frem (hvis monteret). Se afsnittet om CommandCenters visningssi for flere informationer.

OUO6075,0000B6A -74-07APR11-4/3

Hydrostatisk køretransmission

Symptom	Problem	Løsning
Hastighedsområdevælger vil ikke gå i bak (maskiner uden ProDrive™).	Bøjede eller knækkede dele i stangsystemet.	Reparér hhv. udskift som tiltrængt.
Stangforbindelser binder (maskiner uden ProDrive™)	Frosne eller slidte kugleled på kontrolkabel.	Smør eller udskift.
	Vinkelarme eller drejetappe binder.	Smør eller udskift.
	Kontrolkabel bøjet eller frosset.	Udskift efter behov.
Systemet overopheder.	Oliekøler eller motorkøler tilstoppet.	Blæs igennem med trykluft og rens.
	Mangler olietilførsel.	Ret henvendelse til din John Deere-forhandler.
	Ventilatorrem glider eller knækket.	Kontrollér for slidt rem.
	Tilstoppet oliefilter.	Skift filter.
	Overstiger trykreguleringsventilens tryk.	Skift til et lavere gear.
	Trykreguleringsventil sidder fast.	Ret henvendelse til din John Deere-forhandler.
	Bypass-ventil lukker ikke.	Ret henvendelse til din John Deere-forhandler.
Stort olietab.	Løse samlinger eller utætte hydraulikrør, slanger eller O-ringe.	Spænd samlinger eller skift utætte rør, slanger eller O-ringe.
	Der lækker olie ind i motorens hovedgearkasse (maskiner uden ProDrive™).	Udskift akselpakningen på den hydrostatiske pumpe.
	Der lækker olie ind i motorens hovedgearkasse (maskiner med ProDrive™).	Udskift pakningen på hydrostatmotorakslen eller parkeringsbremsepakningen i transmission. Kontakt evt. din John Deere forhandler.
	Slidte eller ødelagte tredobbelte pumpepakninger (maskiner uden ProDrive™).	Kontrollér tredobbelte pumpefordybninger mellem ventilgruppepumpe og styrepumpe. Begge pumpefordybninger må ikke indeholde olie. Hvis der findes olie mellem pumpefordybningsafsnit, udskift pumpeakselpakninger på ventilgruppepumpen og styrepumpen før udskiftning af begge pumper.

Fortsættes på næste side

Symptom	Problem	Løsning
	Slidte eller ødelagte firedobbelte pumpepakninger (maskiner med ProDrive™).	Kontrollér firedobbelte pumpefordybninger mellem ventilgruppepumpe og ProDrive™ smøreolieforsyningspumpe. Begge pumpefordybninger må ikke indeholde olie. Hvis der findes olie mellem pumpefordybningsafsnittene, udskift pumpeakselpakninger på ventilgruppepumpen og ProDrive™ smøreoliepumpen før udskiftning af begge pumper.
Maskinen vil ikke bevæge sige frem eller tilbage.	Transmission er ikke i gear (maskiner uden ProDrive™)	Skift transmission.
	Systemet registrerer fremdriftsproblemer (maskiner med ProDrive™).	Ret henvendelse til din John Deere-forhandler.
	For lav oliestand	Se efter utætheder og ret problem. Fyld beholder.
	Luftudsivning i system.	Efterspænd samlinger.
	Kontrolforbindelser ødelagt eller løse (maskiner uden ProDrive™).	Stram løse forbindelser eller udskift efter behov.
	Mangler ladeflow eller ladetryk.	Ret henvendelse til din John Deere-forhandler.
	Tilstoppet filter.	Skift filter.
	Overstiger maksimal arbejdstrykindstilling (maskiner uden ProDrive™).	Skift til et lavere gear.
	Overstiger maksimal arbejdstrykindstilling (maskiner med ProDrive™).	Ret henvendelse til din John Deere-forhandler.
	Kørehydraulik kan ikke bygge tryk op.	Ret henvendelse til din John Deere-forhandler.
	Aflastningsventil åben.	Ret henvendelse til din John Deere-forhandler.
Kørehastighed svingende.	Lav oliestand.	Se efter utætheder og ret problem. Fyld beholder.
	Tilstoppet filter.	Udskift hydrostatisk ladningsfilter.
	Overstiger maksimal arbejdstrykindstilling (maskiner uden ProDrive™).	Skift til lavere gear eller tilkobl firehjulstræk.

Fortsættes på næste side

Symptom	Problem	Løsning
	Overstiger maksimal arbejdstrykind-stilling (maskiner med ProDrive™).	Ret henvendelse til din John Deere-forhandler.
	Universalgrebet kryber imod frigear.	Ret henvendelse til din John Deere-forhandler.
	System kan ikke holde ladetryk.	Ret henvendelse til din John Deere-forhandler.
Maskinen vil ikke stoppe, når kørehåndtaget er i neutral-stilling (maskiner uden ProDrive™).	Styrekabel ude af justering.	Justér kablet for korrekt neutral-stilling.
Mangler kraft eller tabt kraft. Maskinen reagerer ikke på hastighedsområdevælger.	For lav oliestand	Se efter utætheder og ret problem. Fyld beholder.
	Tilstoppet filter.	Udskift hydrostatisk ladningsfilter.
	Mangler ladeflow eller ladetryk.	Ret henvendelse til din John Deere-forhandler.
	Snavset brændstoffilter.	Udskift brændstoffilteret.
	Vand i udskillerskålen.	Tøm vandudskillerskålen.
	Kørehydraulik kan ikke opbygge eller vedligeholde tryk.	Ret henvendelse til din John Deere-forhandler.
	Systemet registrerer fremdriftsprob-lemer.	Ret henvendelse til din John Deere-forhandler.

OUO6075,0001006 -74-23MAY13-3/3

Firehjulstræk (ekstraudstyr)

Symptom	Problem	Løsning
Maskinen vil ikke bevæge sig, når firehjulstrækket er tilkoblet.	Et eller begge baghjul spinder ud.	Øg den hydrostatiske pumpestrømning ved at flytte multifunktionsgrebet fremad.
	Defekt elkontrolkontakt på konsol.	Ret henvendelse til John Deere forhandleren
	Defekt solenoideventil på styreventil.	Kontakt din John Deere forhandler.
	Glider flytter sig ikke i styreventilblok.	Kontakt din John Deere forhandler.
Maskinen vil ikke bevæge sig, når firehjulstrækket er frakoblet.	Defekt ledning eller forbindelse mellem hovedsystem og baghjulsdrevs styreventil.	Reparér og skift dele efter behov.
Firehjulstræk vil ikke frakoble.	Defekt elkontrolkontakt på konsol.	Ret henvendelse til John Deere forhandleren
	Defekt solenoideventil på styreventil.	Kontakt din John Deere forhandler.
	Spole vil ikke fungere i styreventil.	Kontakt din John Deere forhandler.
Baghjulsvandring ved transporthastighed.	Spidsning ude af justering.	Justér spidsning.

OUO6075,0000AEF -74-14APR11-1/1

Styresystem

Symptom	Problem	Løsning
Baghjul vandrer ved transporthastighed.	Spidsning ude af justering.	Juster spidsning.
Styrearmene ude af berøring med stop ved fuldt styreudslag.	Styrecylinder ude af justering.	Juster cylinder.
Styring er hård.	Lav oliestand i motorgear-tanken.	Fyld olie på.

OUO6075,0000B30 -74-09AUG07-1/1

Bremser

Symptom	Problem	Løsning
Fjedret bremsepedaltryk.	Lavt bremsevæskeniveau (maskiner uden ProDrive).	Fyld bremsevæske på.
	Bremsepedalens stødstænger ud af justering (maskiner med ProDrive).	Juster kontramøtrikken på bremsepedalens stødstænger
	Luft i system.	Kontakt din John Deere-forhandler.
Tab af bremsekraft.	Overtrukne bremseforinger (ikke ProDrive maskiner)	Kontakt din John Deere-forhandler.
	Utilstrækkeligt tryk (maskiner med ProDrive).	Kontakt din John Deere-forhandler.
	Slidte foringer.	Kontakt din John Deere-forhandler.
Parkeringsbremse holder ikke.	Parkeringsbremsen ikke justeret ordenligt (maskiner uden ProDrive).	Juster parkeringsbremse.
	Manglende fjederkraft (maskiner med ProDrive).	Kontakt din John Deere-forhandler.
	Overtrukne bremseforinger (ikke ProDrive maskiner)	Kontakt din John Deere-forhandler.
	Slidte bremseforinger (maskiner med ProDrive).	Kontakt din John Deere-forhandler.
	Maskinen blev omgået manuelt til flytning (maskiner med ProDrive).	Afmontér maskinskruerne fra transmissionen.

OUO6075,00000F7 -74-29APR08-1/1

Motor

Symptom	Problem	Løsning
Motor vil ikke tørne	Svagt batteri	Oplad eller udskift batteriet.
	Tærede eller løse batteriforbindelser	Rens batteriets poler og forbindelser.
	Defekt hovedkontakt eller startsikkerhedskontakt	Reparér kontakten om nødvendigt.
	Defekt start-solenoide	Udskift magnetspolen.
	Defekt starter	Udskift starter.
Motor svær eller umulig at starte	Problem i startsystem	Startsystemet har ikke kraft nok til at starte motoren.
		Udfør trin fundet i Motor vil ikke tørne.
	Dårlig brændstofkvalitet	Aftap brændstof og udskift med kvalitetsbrændstof af korrekt klasse.
	Lav starthastighed	Se efter problemer i lade-/startsystem.
	Motorolie med for høj viskositet	Aftap motorolien og erstat med olie af korrekt viskositet.
	Problem i det elektroniske kontrolsystem eller generelt motorproblem	Kontakt din John Deere forhandler.
Motor udsætter eller kører uregelmæssigt	Dårlig brændstofkvalitet	Aftap brændstof og udskift med kvalitetsbrændstof af korrekt klasse.
	Problem i det elektroniske kontrolsystem eller generelt motorproblem	Kontakt din John Deere forhandler.
Mangler motoreffekt	Dårlig brændstofkvalitet	Aftap brændstof og udskift med kvalitetsbrændstof af korrekt klasse.
	Tilstoppet brændstoffilter	Udskift brændstoffiltre.
	Motoren er overbelastet	Reducér motorbelastning.
	Forkert motorolie	Aftap motorolien og erstat med olie af korrekt viskositet.
	Problem i det elektroniske kontrolsystem eller generelt motorproblem	Kontakt din John Deere forhandler.

Fortsættes på næste side

Symptom	Problem	Løsning
	Motoren er overbelastet på grund af en aktiv fejlfindingskode	Kontakt din John Deere forhandler.
	Motoreffekt nedsat da rensning af udstødningsfilter er påkrævet.	Aktivér udstødningsfilterets automatiske rensning-modus og forlang en manuel rensning af udstødningsfilteret.
Motoren afgiver sort eller grå røg	Motoren er overbelastet	Reducér motorbelastning.
	Forkert type brændstof.	Brug det rigtige brændstof.
	Luftfilter tilstoppet eller snavset	Udskift luftfilterelementet om nødvendigt.
	Defekt lyddæmper/udstødningsrør (giver kontratryk)	Udskift lyddæmper eller defekt rør.
	Problem i det elektroniske kontrolsystem eller generelt motorproblem	Kontakt din John Deere forhandler.
	Brændstofinjektorer er snavsede.	Kontakt din John Deere forhandler.
	Højtryksbrændstofpumpe ude af takt.	Kontakt din John Deere forhandler.
	Turbolader virker ikke.	Kontakt din John Deere forhandler.
	Udstødningsfilter er revnet eller beskadiget.	Kontakt din John Deere forhandler.
Hvid røg fra udstødningen	Motorens kompression er for lav	Find årsagen til den lave kompression og reparér efter behov. Kontakt din John Deere forhandler.
	Forkert type brændstof.	Brug det rigtige brændstof.
	Lav motortemperatur.	Varm motoren til normal arbejdstemperatur.
	Defekte termostat(-er)	Test termostaterne; udskift termostaterne efter behov.
	Kølevæske flyder ind i forbrændingskammer (svigtet toppakning eller flækket topstykke)	Reparér hhv. udskift som tiltrængt. Kontakt din John Deere forhandler.
	Problem i det elektroniske kontrolsystem eller generelt motorproblem	Kontakt din John Deere forhandler.
	Defekte brændstofinjektorer.	Kontakt din John Deere forhandler.

Fortsættes på næste side

Symptom	Problem	Løsning
	Højtryksbrændstofpumpe ude af takt.	Kontakt din John Deere forhandler.
Motor kører dårligt i tomgang	Dårlig brændstofkvalitet	Aftap brændstof og udskift med kvalitetsbrændstof af korrekt klasse.
	Luft siver ud på luftindsugningssystemets sugeside.	Kontrollér, om slange- og rørforbindelsernes sidder tæt; foretag reparation efter behov.
	Problem i det elektroniske kontrolsystem eller generelt motorproblem	Kontakt din John Deere forhandler.
Højt brændstofforbrug	Dårlig brændstofkvalitet	Aftap brændstof og udskift med kvalitetsbrændstof af korrekt klasse.
	Motoren er overbelastet	Reducér motorbelastning.
	Luftfilter tilstoppet eller snavset	Udskift luftfilterelementet om nødvendigt.
	Kompression er for lav	Find årsagen til den lave kompression og reparér efter behov.
	Utætheder i brændstoftilførselssystem	Find kilden til utætheden og reparér efter behov.
	Forkert type brændstof.	Brug den rigtige type brændstof.
	Dårlig brændstofkvalitet	Aftap brændstof og udskift med kvalitetsbrændstof af korrekt klasse.
	Forkert ventilfrigang.	Kontakt din John Deere forhandler.
	Brændstofinjektorer defekte.	Kontakt din John Deere forhandler.
	Højtryksbrændstofpumpe ude af takt.	Kontakt din John Deere forhandler.
	Forkert turboladerfunktion.	Efterse turboladeren. Kontakt din John Deere forhandler.
	Lav motortemperatur.	Kontrollér termostater.
Brændstof i olie	Flækket topstykke	Find revnen; reparér/udskift komponenter efter behov. Kontakt din John Deere forhandler.

Fortsættes på næste side

Symptom	Problem	Løsning
	Revnet eller slidt O-ring i elektronisk injektorenhed	Fjern mistænkt elektronisk injektorenhed og udskift O-ring efter behov. Kontakt din John Deere forhandler.
Lavt brændstoftryk	Tilstoppet brændstoffilter	Udskift brændstoffilter.
	Blokeret brændstofledning	Find restriktion, reparér efter behov.
	Defekt brændstofoverførselspumpe	Efterse brændstofoverførselspumpen og reparér/udskift efter behov. Kontakt din John Deere forhandler.
Brændstofbeluftning	Holdeklampe på elektronisk injektorenhed løs	Stram holdeklampens maskinbolt til korrekt moment. Kontakt din John Deere forhandler.
	Revnet eller slidt O-ring i elektronisk injektorenhed	Fjern mistænkt elektronisk injektorenhed og udskift O-ring efter behov. Kontakt din John Deere forhandler.
Lavt olietryk	Lavt motorolieniveau	Fyld krumtaphuset til korrekt olieniveau.
	Motorolieniveau er for højt	Fyld krumtaphuset til korrekt olieniveau.
	Defekt tryksensor	Udskift sensoren. Kontakt din John Deere forhandler.
	Tilstoppet oliekøler eller filter	Aftag og efterse oliekøleren. Kontakt din John Deere forhandler.
	For høj olietemperatur	Aftag og efterse oliekøleren. Kontakt din John Deere forhandler.
	Defekt oliepumpe	Aftag og efterse oliepumpen. Kontakt din John Deere forhandler.
	Forkert olie	Dræn krumtaphuset og fyld op med korrekt olie.
	Olietrykreguleringsventil svigtet	Aftag og efterse olietrykreguleringsventilen. Kontakt din John Deere forhandler.
	Defekt stempelsprøjtedyse	Udskift stemplets sprøjtedyse. Kontakt din John Deere forhandler.

Fortsættes på næste side

Symptom	Problem	Løsning
	Tilstoppet si i oliepumpe eller knækket pickuprør	Aftag oliesump og rens si/udskift pickuprør.
	For stort spillerum i hoved- eller plejlstangsleje	Bestem lejets spillerum. Kontakt din John Deere forhandler.
Højt olietryk	Fejlagtig olieklassificering	Dræn krumtaphuset og fyld op med korrekt olie.
	Defekt tryksensor	Udskift sensoren. Kontakt din John Deere forhandler.
	Olietrykreguleringsventilens bøsning er løs (vandrer)	Aftag og efterse olietrykreguleringsventilen. Kontakt din John Deere forhandler.
	Fejlfungerende reguleringsventil	Aftag og efterse olietrykreguleringsventilen. Kontakt din John Deere forhandler.
	Tilstoppet stempelsprøjtedyse	Udskift stemplets sprøjtedyse. Kontakt din John Deere forhandler.
	Hængende eller defekt filteromløbsventil	Aftag og efterse filteromløbsventilen. Kontakt din John Deere forhandler.
	Hængende eller defekt omløbsventil i oliekøler	Aftag og efterse oliekølers omløbsventil. Kontakt din John Deere forhandler.
For højt olieforbrug	Motorolie med for lav viskositet	Dræn krumtaphuset og fyld olie på med korrekt viskositet.
	Motorolieniveau er for højt	Tap olie af indtil niveauet er korrekt.
	Eksterne olielækager	Find kilden til utæthederne og reparér efter behov.
	Oliekontrolringe sidder ikke rigtigt	Kontakt din John Deere forhandler.
	Olieskraberingene er slidte eller knækkede	Udskift stempelringe. Kontakt din John Deere forhandler.
	Ridsede cylinderforinger eller stempler	Aftag og efterse cylindre og foringer; udskift efter behov. Kontakt din John Deere forhandler.

Fortsættes på næste side

Symptom	Problem	Løsning
	Slidte ventilstyr eller -spindler	Efterse og mål ventilspindler og ventilstyr; reparér efter behov. Kontakt din John Deere forhandler.
	For højt olietryk	Se Højt olietryk tidligere i dette afsnit.
	Stempelringsriller er meget slidte	Aftag og efterse stempler. Kontakt din John Deere forhandler.
	Stempelringe sidder fast i ringriller	Aftag og efterse stempler. Kontakt din John Deere forhandler.
	Utilstrækkelig stempelringsspænding	Aftag og efterse stempler. Kontakt din John Deere forhandler.
	Stempelringenes spalter sidder ikke forskudt	Aftag og efterse stempler. Kontakt din John Deere forhandler.
	Forreste og/eller bageste krumtapolietætning er defekt	Udskift olietætningerne. Kontakt din John Deere forhandler.
Unormal motorstøj[1]	Slidte hoved- eller plejlstangslejer	Bestem lejets spillerum. Kontakt din John Deere forhandler.
	For stort endeslør i krumtapaksel	Efterse krumtapakslens endeslør. Kontakt din John Deere forhandler.
	Løse hovedlejedæksler	Kontrollér lejespillerum; udskift lejer og lejers maskinbolte efter behov. Kontakt din John Deere forhandler.
	Slidte plejlstangsbøsninger og stempelpinde	Kontrollér stempelpinde og bøsninger. Kontakt din John Deere forhandler.
	Ridsede stempler	Kontrollér stemplerne. Kontakt din John Deere forhandler.
	Slidte takthjul eller for meget slør	Mål takthjulets slør. Kontakt din John Deere forhandler.
	For stort ventilspillerum	Efterse og justér ventilfrigang. Kontakt din John Deere forhandler.
	Slidte knastaksler	Udskift knastaksel. Kontakt din John Deere forhandler.
	Slidte vippearmsaksel(-er)	Udskift vippearmaksler. Kontakt din John Deere forhandler.

Fortsættes på næste side

Symptom	Problem	Løsning
	Utilstrækkelig smøring af motor	Se Fejlfinding af smøresystem senere i dette afsnit.
	Støj fra turbolader	Se Fejlfinding af luftindsugningssystem senere i dette afsnit.
Turbolader "fløjter"	Utæthed i indsugningsmanifold.	Efterse indsugningsmanifolds pakning og manifold; foretag reparation efter behov. Kontakt din John Deere forhandler.
Støj eller vibration i turbolader[1]	Lejer ikke smurt (utilstrækkeligt olietryk)	Find årsagen til den manglende smøring og reparér efter behov. Kontakt din John Deere forhandler.
	Utæthed i motorens indsugnings- eller udstødningsmanifold	Efterse pakning og manifold på indsugnings- og udstødningsmanifold; foretag reparation efter behov. Kontakt din John Deere forhandler.
	Forkert spillerum mellem turbinehjul og turbinehus	Efterse turboladeren og reparér/udskift efter behov. Kontakt din John Deere forhandler.
	Knækkede blade (eller andet hjulsvigt)	Efterse turboladeren og reparér/udskift efter behov. Kontakt din John Deere forhandler.
Olie på turboladers kompressorhjul eller i kompressorhus (Olien presses eller trækkes gennem midterhus)	For højt tryk i krumtaphus.	Find årsagen til det høje tryk i krumtaphuset og reparér efter behov. Kontakt din John Deere forhandler.
	Luftindsugning tilstoppet	Find årsagen til den begrænsede luftindsugning og reparér efter behov. Kontakt din John Deere forhandler.
	Restriktion i drænrør	Find årsagen til restriktion i drænrøret og reparér efter behov. Kontakt din John Deere forhandler.
Olie i indsugningsmanifold eller drypning fra turboladers hus	For højt tryk i krumtaphus	Find årsagen til det høje tryk i krumtaphuset og reparér efter behov. Kontakt din John Deere forhandler.
	Luftindsugning tilstoppet	Find årsagen til den begrænsede luftindsugning og reparér efter behov. Kontakt din John Deere forhandler.
	Restriktion i drænrør	Find årsagen til restriktion i drænrøret og reparér efter behov. Kontakt din John Deere forhandler.

Fortsættes på næste side

Symptom	Problem	Løsning
	Beskadigede eller slidte lejer i hus	Efterse turboladeren og reparér/udskift efter behov. Kontakt din John Deere forhandler.
	Roterende montage ude af balance	Efterse turboladeren og reparér/udskift efter behov. Kontakt din John Deere forhandler.
	Skader på turbine eller kompressorhjul eller blade	Efterse turboladeren og reparér/udskift efter behov. Kontakt din John Deere forhandler.
	Snavs- eller koksaflejringer på hjul eller blade	Kontrollér, om der er lækager i luftindsugningen (efter luftfilteret). Efterse turboladeren og reparér/udskift efter behov. Kontakt din John Deere forhandler.
	Slitage på leje	Efterse turboladeren og reparér/udskift efter behov. Kontakt din John Deere forhandler.
	Oliemangel eller utilstrækkelig smøring	Find årsagen til den manglende smøring og reparér efter behov. Kontakt din John Deere forhandler.
	Slidte akseltætninger	Efterse turboladeren og reparér/udskift efter behov. Kontakt din John Deere forhandler.
Turboladers turbinehjul slæber	Koksaflejringer bag turbinehjul fra forkokset olie eller forbrænding	Efterse turboladeren og reparér/udskift efter behov. Kontakt din John Deere forhandler.
	Aflejringer af snavs bag kompressorhjul fra utætheder i luftindsugning	Efterse turboladeren og reparér/udskift efter behov. Kontakt din John Deere forhandler.
	Sammenbrændte eller snavsede lejer, slidte lejer	Efterse turboladeren og reparér/udskift efter behov. Kontakt din John Deere forhandler.
Motoren overheder	Motoren er overbelastet.	Reducér motorbelastning.
	Lavt kølevæskeniveau.	Fyld kølesystemet op til korrekt niveau, kontrollér køler og slanger for løse forbindelser eller lækager.
	Defekt dæksel til ekspansionsbeholder	Udskift dæksel til ekspansionsbeholder efter behov.

Fortsættes på næste side

Symptom	Problem	Løsning
	Løst eller defekt ventilatorrem	Udskift ventilatorrem efter behov. Kontrollér remspænderen.
	Lav motoroliestand.	Oliestandskontrol Påfyld olie som påkrævet.
	Kølesystem behøver gennemskylning.	Gennemskyl kølesystemet.
	Defekte termostat(-er)	Afmontér og kontrollér termostater efter behov
	Defekt temperaturmåler eller sender.	Check kølevæsketemperatur med termometer og udskift om nødvendigt.
	Forkert klasse brændstof.	Brug den rigtige klasse brændstof.
	Kølerlegeme snavset	Rens køleren om nødvendigt.
	For lavt motorolieniveau	Fyld krumtaphuset til korrekt olieniveau.
	Beskadiget toppakning	Udskift toppakningen. Kontakt din John Deere forhandler.
	Defekt kølevæskepumpe	Udskift kølevæskepumpen. Kontakt din John Deere forhandler.
Kølevæske i krumtaphus	Toppakning defekt	Udskift toppakningen. Kontakt din John Deere forhandler.
	Topstykke eller blok er flækket	Find revnen; reparér/udskift komponenter efter behov.
	Cylinderforings tætninger er utætte	Aftag og efterse cylinderforingerne. Kontakt din John Deere forhandler.
	Utæt oliekøler	Tryktest oliekøleren; reparér/udskift efter behov. Kontakt din John Deere forhandler.
	Defekte O-ringe i oliekøler	Aftag og efterse oliekølers O-ringe; udskift efter behov. Kontakt din John Deere forhandler.

Symptom	Problem	Løsning
	Defekt tætning i kølevæskepumpe; afløbshullet tilstoppet; kølevæske siver gennem leje	Udskift kølevæskepumpens tætninger. Kontakt din John Deere forhandler.
Kølevæsketemperatur er under normal	Defekte termostat(-er)	Test termostaterne; udskift termostaterne efter behov.

[1]BEMÆRK: Turboladere med variabel geometri veksler efter motoren er startet, hvilket momentant lyder som motoren speeder op. Det er normalt. Tag ikke det hvin der høres ved nedsættelse af hastigheden, som den støj der indikerer et lejesvigt.

OUO6075,0000C98 -74-20JUN11-10/9

El-anlægget

Symptom	Problem	Løsning
Underopladet system	For høj elektrisk belastning fra ekstraudstyr.	Fjern ekstraudstyret eller installér generator med højere effekt.
	Unødvendig tomgangskørsel.	Øg motorens o/m når der bruges kraftig elektrisk belastning.
	Dårlige elektriske forbindelser på batteri, jordforbindelse, starter eller generator.	Efterse og rengør som nødvendigt.
	Defekt batteri.	Kontrollér batterierne.
	Defekt generator.	Test ladesystem.
Batteriet brugte for meget vand	Revnet batterikasse.	Check for fugtighed og udskift hvis det er nødvendigt.
	Batteriladningen er for høj.	Test ladesystem.
Batterierne oplades ikke	Løse eller tærede forbindelser.	Rengør og spænd tilslutningerne fast.
	Sulfaterede eller udslidte batterier.	Kontakt din John Deere forhandler.
	Forstrakt rem eller defekt remstrammer.	Justér remspændingen eller udskift remmene.
Starter vil ikke tørne	Motortransmission tilkoblet.	Afbryd motortransmission.
	Løse eller tærede forbindelser.	Rens og spænd forbindelserne.
	Batteri har lav udgangsspænding eller batteri er afladet.	Oplad eller udskift batterierne.
	Defekt startkredsløbsrelæ.	Kontakt din John Deere forhandler.
	Udbrændt sikring.	Skift sikringen.
		Rens batteriets poler og forbindelser.
	Defekt hovedkontakt eller startsikkerhedskontakt	Reparér kontakten om nødvendigt.
	Defekt start-solenoide	Udskift magnetspolen.
	Defekt starter	Udskift starter.
Startmotor tørner langsomt	Lav batteriudgang.	Oplad batterier.

Fortsættes på næste side

Symptom	Problem	Løsning
	Krumtaphusets olie er for tung.	Brug den rigtige olieviskositet.
	Løse eller tærede forbindelser.	Rens og spænd forbindelserne.
Hele el-anlægget er dødt.	Defekt batteriforbindelse.	Rengør og spænd tilslutningerne fast.
	Sulfaterede eller udslidte batterier.	Udskift batterier.
	Udbrændt sikring.	Skift sikringen.

OUO6075,0000C99 -74-20JUN11-2/2

Opvarmning

Symptom	Problem	Løsning
Varmeapparatet blæser ikke varm luft.	Snavset recirkulationsfilter.	Rens filter.
	Ingen termostat i væskeudløbsmanifold.	Kontakt Deres John Deere forhandler.
	Defekt termostat i væskeudløbsmanifold.	Kontakt Deres John Deere forhandler.
	Varmeapparats temperaturregulering defekt.	Udskift kontrollen.
	Varmeanlæg har en bøjet slange. Defekt varmeventil.	Ret ud eller udskift. Udskift ventilen.

OUO6075,0000B24 -74-14MAR07-1/1

Klimaanlæg

Symptom	Problem	Løsning
Manglende eller utilstrækkelig køling	Temperaturkontrol i FRA-stilling.	Vælg stillingen luftkonditionering.
	Kompressorrem sprunget af eller knækket.	Skift remmen.
	Kompressor virker ikke (hvis både den store og lille slange på adgangspanelets venstre side har samme temperatur).	Kontakt din John Deere forhandler.
	Temperaturregulering reagerer ikke (temperaturlem knækket og varm luft udsendes).	Kontakt din John Deere forhandler.
	Advarsel om lavt tryk (system har mistet kølevæske).	Kontakt din John Deere forhandler.
	Advarsel om højt tryk (system er overopladet).	Kontakt din John Deere forhandler.
Kompressorkobling kører for meget eller kompressor er fra i op til 15 minutter.	Fordamperen rimer op.	Justér kontrolenhederne korrekt. Se afsnittet CommandTouch armlænets konsol. Åbn lameller. Rens filtrene. Sæt håndtaget på varmere stilling.
Dårlig lugt (slem stank) i kabinen.	Tilstoppet afløbsrør. Snavsede filtre. Snavset førerkabine.	Udblæs kondensvandslangen, og rens karret under fordampercellen. Rens filtrene. Støvsug kabinen.
		Kontroller, at der er monteret drypventil i kondensvandslangen.

OUO6075,0000A6E -74-02NOV10-1/1

Fugtsensor (hvis monteret)

Symptom	Problem	Løsning
Fugt for høj.	Ansamling af grøn plantesaft eller ukrudtsfrø på fugtighedssensorens plade.	Rengør fugtighedssensorplade.
Fugt konstant højt eller lavt.	Der skal foretages fugtkorrektur	Skift fugtighedskorrektion.
Fugten ændres ikke eller er konstant lav.	Udskift føleren.	Inspicér elevatormonteringsenhed og rengør om nødvendigt.
Fugtaflæsning er forkert.	Forkert afgrøde er valgt.	Vælg korrekt afgrøde.
	Fugtsensor ude af justering.	Skift fugtighedskorrektion.
Fugt altid nul.	Optagelsesproblemer.	Kontrollér om optagelsesstatus vises under høstning.

OUO6075,0000A75 -74-03NOV10-1/1

Masseflowsensor (hvis monteret)

Symptom	Problem	Løsning
Udbytte er konstant for højt eller lavt.	System ikke kalibreret.	Skift udbyttekalibrering.
	Forkert skærebordsbredde.	Juster skærebredde.
	Forkert afgrøde er valgt.	Vælg korrekt afgrøde.
	Snavs, mudder eller affald på prelpladen.	Rengør deflektorpladen.
Udbytte er nul.	Ingen kørehastighed.	Kontakt din John Deere forhandler.
	Renkornelevatorens hastighed er for lav	Kontakt din John Deere forhandler.
	Optagelsesproblemer.	Kontrollér om optagelsesstatus vises under høstning.

OUO6075,0000A76 -74-03NOV10-1/1

Opbevaring

Forbered maskinen på opbevaring

Sving kondensator og oliekøler ud og rengør køler med luft, vand eller med en støvsuger.

Rengør kondensator og oliekøler efter rengøring af køleren. Rengør ladeluftkøleren.

Start motoren og tænd for airconditionen med 60 til 90 dages mellemrum. Kør motoren ved lav tomgang i flere minutter, således at kompressorforseglingen bliver smurt. Udendørstemperatur skal være over 5 °C (40 °F) for korrekt drift af luftkonditionering.

Rengør ydersiden af motoren med et sikkert rensemiddel.

FORSIGTIG: Der må ikke bruges benzin.

Rens den indvendige side af luftfilteret, og isæt nye elementer.

Tøm krumtaphuset, mens motoren er varm. Skift filter, og påfyld korrekt olie. Hæld 0,66 l (22 oz.) korrosionshæmmende middel i krumtaphuset. Lad motoren gå, så det kan cirkulere.

Tøm, gennemskyl og fyld kølesystemet igen med en 50/50 blanding af frostvæske og vand.

BEMÆRK: Slå batteriets frakoblingskontakt FRA, hvis maskinen skal opbevares i mere end 25 dage. Hvis opbevaringsperioden er længere end 90 dage, fjern den negative ledning til batterierne for at minimere belastning af batterierne.

Batteriopladning komplet. Syrevægt lig med 1260 V. Fjern negativ ladning til batterier for at minimere belastningen af batterierne.

Tøm vandudskilleren.

Rengør maskinen ud- og indvendig. Lad elevatordøre og afløbsdæksler stå åbne.

Kør broen op og ned flere gange, for at forhindre at materiale samler sig i broområdet.

VIGTIGT: Der kan opstå driftsforstyrrelser, hvis trykstrålen rammer elektroniske/elektriske komponenter eller konnektorforbindelser, lejer og hydrauliktætninger, indsprøjtningspumper og andre følsomme dele. Reducér trykket og brug en sprøjtevinkel på mellem 45 og 90 grader.

Foretag pletmaling, hvor det er nødvendigt.

BEMÆRK: Det er ikke nødvendigt at vokse maskinen. Men om nødvendigt, anvendes en god klar voks, der ikke indeholder slibemidler. Denne type voks indeholder normalt ingen rengøringsmidler.

Smør maskinen og kom fedt på justeringsboltenes gevind.

Udfør alle 400 timers (årlige) serviceinstruktioner.

Fyld brændstoftanken for at undgå nedslag af kondensvand.

VIGTIGT: Når brændstof opbevares i maskinens eller gårdens brændstoftank i længere tid eller forbruges langsomt, bør man stabilisere brændstoffet og hindre nedslag af kondensvand med et passende tilsætningsmiddel. Anbefalinger kan fås hos John Deere forhandleren.

Skal maskinen opmagasineres længe, er det bedst at aftappe biodieselbrændstof og fylde maskinen op med normalt dieselbrændstof. Ellers bør en biodieselstabilisator (anti-oxidant) eller et godkendt biodieselrenseprodukt benyttes. Anbefalinger kan fås hos John Deere forhandleren.

Hvis maskinen skal opbevares i en længere tidsperiode, fjernes og renses batterierne. Opbevar dem på et koldt og tørt sted, og hold dem opladede.

OUO6075,000111B -74-13APR12-1/1

Klargøring efter opbevaringen

Tilslut igen og/eller oplad batterier.

Batteriopladning komplet. Syrevægt lig med 1.260. Fjern negativ ladning til batterier for at minimere belastningen af batterierne.

Kontroller olie- og kølevæskestand. Se efter utætheder og fyld om nødvendigt olie og kølevæske på.

Luk elevatordør og aftapningshuller.

Tjek drivremmens spænding. Juster remhjulets spænding, så skiven placeres mellem enden af måleren og nederste trin.

Kontroller dæktryk og læs maskinens instruktionsbog igen.

Inspicér brandslukkerne (foran og bagved) ved at følge vedligeholdelsesinstruktionerne på brandslukkermærkaten. Genoplad eller udskift om nødvendigt.

OUO6075,00001E5 -74-18SEP08-1/1

Driftshastigheder (S660 og S670)

De viste hastigheder er gennemsnitlige og kan variere fra maskine til maskine.

BEMÆRK: Specifikationerne for driftshastigheder og design kan ændres uden forudgående varsel.

Motorhastigheder	(9,0 l tier 2/fase II) motor	(9,0 l foreløbig tier 4/fase III B) motor
Langsom (tærskeværk frakoblet)	1200 o/min	1200 o/min
Middel hastighed (tærskeværk frakoblet)	1690 o/min	1690 o/min
Hurtig (tærskeværk frakoblet)	2340 o/min	2340 o/min
Vurderet omdr.-hastighed fuldt belastet	2200 o/min	2200 o/min

Hastighed for tærskeværkdrivaksel	1453 o/min

Hoved-mellemaksel	1453 o/min

Tærskeværkshastigheder	S660	S670
Højt område	380 - 1000 o/min	400 - 1000 o/min
Lavt område	210 - 530 o/min	210 - 530 o/min

Indføringshusets nederste akselhastigheder	
Fast hastighed (hvis monteret)	490 o/min
Variabel hastighed ved høj belastning (hvis monteret)	490 - 750 o/min
Variabel hastighed ved højt drejningsmoment (hvis monteret)	490 - 750 o/min
Multihastighed (hvis monteret)	1. gear: 490 o/min, 2. gear: 550 o/min, 3. gear: 600 o/min, 4. gear: 670 o/min, 5. gear: 750 o/min

Indføringsacceleratorshastigheder	
Indføringsaccelerator (standard hastighed)	430/780 o/min
Indføringsaccelerator (lav hastighed efter eget valg)	310/770 o/min
Indføringsaccelerator (høj hastighed høj kapacitet)	520/970 o/min

Sekundærcylinderhastighed	S660	S670
	998 o/min	995 o/min

Blindakselhastigheder	
Forreste højre blindaksel	518 o/min
Bagerste højre blindaksel	518 o/min

Underblæseromdr.-hastigheder	
Standardhastighed	620 - 1350 o/min
Særlig langsom hastighed	250 - 500 o/min

Elevatorhastigheder	S660	S670
Korntransportør	417 o/min	415 o/min
Indføringssnegl for rent korn	448 o/min	445 o/min
Returelevator, nederste snegl	395 o/min	395 o/min
Returelevator, øverste snegl	625 o/min	625 o/min
Solddrev	298 o/min	298 o/min
Transportsnegle	420 o/min	420 o/min

Fortsættes på næste side

Tømmesystemets hastigheder (tærskeværk tilkoblet)	
Tømmesystemets forlagsaksel	1000 o/min
Tømmesneglsgearkasse, indgangsaksel	460 o/min 116 l/sek. (3.3 bu./sec.) tømningshastighed
Lodret tømmesnegl	460 o/min 116 l/sek. (3.3 bu./sec.) tømningshastighed
Yderste tømmesnegl	460 o/min 116 l/sek. (3.3 bu./sec.) tømningshastighed
Korntankens horisontale tømmesnegle (foran og bagved)	330 o/min 116 l/sek. (3.3 bu./sec.) tømningshastighed

Halmsnitterens hastigheder (deluxe rester)	
Blindaksel for halmsnitter/udkastcylinder	1880 o/min
Halmsnitter (2 hastigheder)	1505/2350 o/min

Halmsnitterens hastigheder (premium rester)	
Blindaksel for halmsnitter/udkastcylinder	2045 o/min
Halmsnitter (2 hastigheder)	1400/2995 o/min
Overfaldshalmvinde	995 o/min

OUO6075,00010AD -74-09MAY12-2/2

Betjeningshastigheder (S680, S685 og S690)

De viste hastigheder er gennemsnitlige og kan variere fra maskine til maskine.

BEMÆRK: Specifikationerne for driftshastigheder og design kan ændres uden forudgående varsel.

Motorhastigheder	(13,5 l tier 2/fase II) motor	(13,5 l interim række 4/fase III B) motor
Langsom (tærskeværk frakoblet)	1200 o/min	1200 o/min
Middel hastighed (tærskeværk frakoblet)	1690 o/min	1690 o/min
Hurtig (tærskeværk frakoblet)	2240 o/min	2240 o/min
Vurderet omdr.-hastighed fuldt belastet	2100 o/min	2100 o/min

Hastighed for tærskeværkdrivaksel	1466 o/min

Hoved-mellemaksel	1466 o/min

Tærskeværkshastigheder	
Højt område	400 - 1000 o/min
Lavt område	210 - 530 o/min

Retursystemhastighed	880 o/min

Indføringshusets nederste akselhastigheder	
Konstant hastighed	490 o/min
Multihastighed	1. gear: 490 o/min, 2. gear: 550 o/min, 3. gear: 600 o/min, 4. gear: 670 o/min, 5. gear: 750 o/min

Indføringsaccelerators hastigheder	
Indføringsaccelerator (standard hastighed)	430/780 o/min
Indføringsaccelerator (lav hastighed efter eget valg)	310/770 o/min
Indføringsaccelerator (høj hastighed høj kapacitet)	520/970 o/min

Sekundærcylinderhastighed	995 o/min

Blindakselhastigheder	
Forreste højre blindaksel	520 o/min
Bagerste højre blindaksel	520 o/min

Underblæseromdr.-hastigheder	
Standardhastighed	620 - 1350 o/min
Særlig langsom hastighed	250 - 500 o/min

Elevatorhastigheder	S680 og S685	S690
Korntransportør	415 o/min	460 o/min 415 o/min (HillMaster)
Indføringssnegl for rent korn	450 o/min	500 o/min 450 o/min (HillMaster)
Returelevator, nederste snegl	490 o/min	
Returelevator, øverste snegl	580 o/min	
Solddrev	300 o/min	
Transportsnegle	425 o/min	

Fortsættes på næste side

Tømmesystemets hastigheder (tærskeværk tilkoblet)	
Tømmesystemets forlagsaksel	1005 o/min
Tømmesneglsgearkasse, indgangsaksel	460 o/min 465 o/min (HillMaster)
Lodret tømmesnegl	460 o/min 465 o/min (HillMaster)
Yderste tømmesnegl	460 o/min 465 o/min (HillMaster)
Korntankens horisontale tømmesnegle (foran og bagved)	450 o/min 335 o/min (HillMaster)

Halmsnitterens hastigheder (deluxe rester)	
Blindaksel for halmsnitter/udkastcylinder	1880 o/min
Halmsnitter (to hastigheder)	1500/2350 o/min

Halmsnitterens hastigheder (premium rester)	
Blindaksel for halmsnitter/udkastcylinder	2045 o/min
Halmsnitter (to hastigheder)	1400/2995 o/min
Overfaldshalmvinde	995 o/min

OUO6075,0001267 -74-09OCT12-2/2

Specifikationer (S660 og S670)

BEMÆRK: Specifikationer og konstruktioner kan ændres uden varsel.

Motor		
Fabrikat	John Deere	
Modelbetegnelse	6090HH006 eksport (9,0 l tier 2/fase II) 6090HH015 (9,0 l foreløbig tier 4/fase III B)	
Type	sekscylindret, in line, topventil (fire ventil), luft-til-luft efterkølet diesel turboladet	
Nominel effekt	**S660**	**S670**
	239 kW (320 hk)	278 kW (373 hk)
Nominel hastighed	2200 o/min	2200 o/min
Kraftudtagsydelse ved nominel hastighed	25 kW (34 hk)	25 kW (34 hk)
Toppunktseffekt	272 kW (365 hk)	317 kW (425 hk)
Toppunktseffekt hastighed (nominel hastighed -200 o/min)	2000 o/min	2000 o/min
Slagvolumen	9,0 l (549 cu. in.)	9,0 l (549 cu. in.)
Tandrækkefølge	1-5-3-6-2-4	1-5-3-6-2-4
Luftfilter	Tørfilter med sikkerhedselement	Tørfilter med sikkerhedselement

El-system	
Batterispænding	12 V
Stelforbundet batteripol	Negativ
Generator (9,0 l tier 2/fase II) Generatorer (9,0 l foreløbig tier 4/fase III B)	200 amp.

Transmission	
Hastigheder (maskiner med mekanisk skift)	Tre gear
Hastigheder (maskiner med trykknapskift)	Tre gear
Hastigheder (maskiner med ProDrive)	Automatskift med to hastigheder

Bremser	
Type (maskiner med mekanisk skift)	Hydraulisk bremseklods
Type (maskiner med trykknapskift)	Hydraulisk bremseklods
Type (maskiner med ProDrive)	Flere våde skiver

Indføringsaccelerator	
Antal vingeplader	10

Tærskeværkselementer	
Tærskeelementer (TriStream rotor)	Majs/små korn: 15
Tærskeelementer (variabel stream rotor)	Majs/små korn: 15 Ris ekstraudstyr: 15 elementer og 12 tærskningstænder i tætpakkede områder
Tænder (TriStream rotor)	24
Tænder (variabel stream rotor)	20

Fortsættes på næste side

Bro	
Antal broer	3
Antal stænger pr. bro	Korn - Foran: 25, midt/bag: 25, majs: 31

Udskillelse	
Antal riste	4

Udkastrist	
Antal riste	3

Udkastcylinder	
Antal vingeplader	5

Korntank	
Kapacitet	10572 l (300 bu.) udvidelser 10572 l (300 bu.) dæksler
Gennemsnitlig tømningshastighed (116 l/sek. (3.3 bu./sek.) tømningshastighed)	6977 l/min (198 bu./min)
Maksimal tømningshastighed (116 l/sek. (3.3 bu./sek.) tømningshastighed)	7612 l/min (216 bu./min)

Vægt	S660	S670	S670 HillMaster
Kornmaskine — mindre skærebord	16650 kg (36713 lb)	17400 kg (38367 lb)	17650 kg (38918 lb)

Venderadius	
Baghjulssporvidde	3,35 m (10 ft 10 in.)
Venderadius (passive aksler)	8,02 m (26 ft 3 in.)
Venderadius (trækaksler)	7,73 m (25 ft 4 in.)

Kapaciteter	S660	S670
Brændstofbeholder	950 l (250 gal)	950 l (250 gal)
Kølesystem med forvarmer (9,0 l tier 2/fase II)	53 l (56 qt)	53 l (56 qt)
Kølesystem med forvarmer (9,0 l foreløbig tier 4/fase III B)	53 l (56 qt)	53 l (56 qt)
Motorens krumtaphus med filter (9,0 l tier 2/fase II)	27,5 l (29 qt)[a]	27,5 l (29 qt)[a]
Motorens krumtaphus med filter (9,0 l foreløbig tier 4/fase III B)	27,5 l (29 qt)[a]	27,5 l (29 qt)[a]
Transmission (maskiner med mekanisk skift og trykknapskift)	9,6 l (10 qt)	9,6 l (10 qt)
Slutdrev	8 l (8.5 qt)	8 l (8.5 qt) 7 l (7.4 qt) HillMaster
Ekstra kraftig indføringshusreverser gearkasse m/u køler	2,3 l (4.75 pt)	2,3 l (4.75 pt)
Ekstra kraftig køreretningsomskiftergearkasse m/ køler til indføringshuset	3,5 l (7.4 pt)	NA
Ekstra kraftig indføringshusreverser gearkasse m/ køler	4,9 l (10.4 pt)	4,9 l (10.4 pt)
Multihastigheds indføringskanalens reversergearkasse m/ oliekøler	NA	5,2 l (11 pt)
Premium overfaldshalmvinde gearkasse (hvis monteret)	NA	0,2 l (0.21 qt)

Fortsættes på næste side

Kapaciteter	S660	S670
Mellemakslens drivgearkasse	1,2 l (2.5 pt)	1,2 l (2.5 pt)
Fyldesneglens gearkasse	3,8 l (4 qt)	3,8 l (4 qt)
Totrins-tærskeværkdrevsgearkasse	4,7 l (5 qt)	4,7 l (5 qt)
Motorgearkasse m/overførsel (maskiner med mekanisk skift og trykknapskift)	21,3 l (22.5 qt)	21,3 l (22.5 qt)
Motorgearkasse m/overførsel (maskiner med ProDrive)	NA	51 l (54 qt)
Hydraulik-/hydrostatolietank	31 l (33 qt)	31 l (33 qt)

[a]*Det er vigtigt at opretholde motorolien på korrekte niveauer. Kontrollér altid, at oliestanden står det korrekte sted på oliepinden under service.*

OUO6075,00010AF -74-09MAY12-3/3

Specifikationer (S680, S685 og S690)

BEMÆRK: Specifikationer og konstruktioner kan ændres uden varsel.

Motor		
Fabrikat	John Deere	
Model	6135HH004 eksport (13,5 l tier 2/fase II) 6135HH003 (13,5 l interim række 4/fase III B)	
Type	sekscylindret, in-line, topventil, luft-til-luft efterkølet diesel turboladet	
	S680 mejetærsker	**S685 mejetærsker**
Nominel effekt	353 kW (473 hk)	373 kW (500 hk)
Nominel hastighed	2100 o/min	2100 o/min
Kraftudtagsydelse ved nominel hastighed	37 kW (50 hk)	37 kW (50 hk)
Toppunktseffekt	402 kW (540 hk)	425 kW (570 hk)
Toppunktseffekt hastighed (nominel hastighed -200 o/min)	1900 o/min	1900 o/min
Slagvolumen	13,5 l (824 cu in.)	13,5 l (824 cu in.)
Tandrækkefølge	1-5-3-6-2-4	1-5-3-6-2-4
Luftfilter	Tørfilter med sikkerhedselement	Tørfilter med sikkerhedselement
	S690 mejetærsker	
Nominel effekt	405 kW (543 hk)	
Nominel hastighed	2100 o/min	
Kraftudtagsydelse ved nominel hastighed (tier 2/fase II)	23 kW (31 hk)	
Kraftudtagsydelse ved nominel hastighed (interim række 4/fase III B)	37 kW (50 hk)	
Toppunktseffekt (tier 2/fase II)	458 kW (614 hk)	
Toppunktseffekt (interim række 4/fase III B)	460 kW (617 hk)	
Toppunktseffekt hastighed (nominel hastighed -200 o/min)	1900 o/min	
Slagvolumen	13,5 l (824 cu in.)	
Tandrækkefølge	1-5-3-6-2-4	
Luftfilter	Tørfilter med sikkerhedselement	

El-system	
Batterispænding	12 V
Stelforbundet batteripol	Negativ
Generator (13,5 l tier 2/fase II) Generatorer (13,5 l interim række 4/fase III B)	200 amp

Transmission	
Hastigheder	To hastigheder, automatisk skift

Bremser	
Type	Flere våde skiver

Indføringsaccelerator	
Antal vingeplader	10

Fortsættes på næste side

Tærskeværkselementer	
Tærskeelementer (TriStream rotor)	Majs/små korn: 15
Tærskeelementer (variabel stream rotor)	Majs/små korn: 15 Ris-option: 15 elementer og 12 tærskningstænder i tætpakkede områder
Tænder (TriStream rotor)	24
Tænder (variabel stream rotor)	20

Bro	
Antal broer	3
Antal stænger pr. bro	Korn - foran 25, midten/bagtil 25; majs 31

Udskillelse	
Antal riste	4

Udkastrist	
Antal riste	1

Udkastcylinder	
Antal vingeplader	10

Korntank	**S680, S685 og S690**
Kapacitet	14.096 l (400 bu.) udvidelser 14.096 l (400 bu.) dæksler
Gennemsnitlig tømningshastighed (134 l/sek. (3,8 bu./sek.) tømningshastighed)	8035 l/min (228 bu./min)
Maksimum tømningshastighed (134 l/sek. (3,8 bu./sek.) tømningshastighed)	8670 l/min (246 bu./min)

Korntank	**S680 HillMaster, S685 HillMaster og S690 HillMaster**
Kapacitet	10.572 l (300 bu.) udvidelser 10.572 l (300 bu.) dæksler
Gennemsnitlig tømningshastighed (116 l/sek. (3,3 bu./sek.) tømningshastighed)	6977 l/min (198 bu./min)
Maksimum tømningshastighed (116 l/sek. (3,3 bu./sek.) tømningshastighed)	7612 l/min (216 bu./min)

Vægt	**S680 og S685**	**S680/S685 HillMaster**	**S690**	**S690 HillMaster**
Kornmaskine — mindre skærebord	19.050 kg (42.005 lb)	19.800 kg (43.659 lb)	19.050 kg (42.005 lb)	19.800 kg (43.659 lb)

Venderadius	
Baghjulssporvidde	3,35 m (10 ft 10 in.)
Venderadius (passive aksler)	8,02 m (26 ft 3 in.)
Venderadius (trækaksler)	7,73 m (25 ft 4 in.)

Kapaciteter	
Brændstofbeholder	1250 l (330 gal.)
Kølesystem m/ varmelegeme (13,5 l række 2/fase II)	61,2 l (65 qt.)
Kølesystem m/ varmelegeme (13,5 l interim række 4/fase III B)	85 l (90 qt.)
Motors krumtaphus m/ filter (13,5 l række 2/fase II)	39 l (41 qt)[a]
Motors krumtaphus m/ filter (13,5 l interim række 4/fase III B)	43 l (45,5 qt)[a]

Fortsættes på næste side

Kapaciteter	
Slutdrev	8 l (8,5 qt.) 7 l (7.4 qt.) HillMaster
Ekstra tung fødehus-reversergearkasse med/uden køler	3,6 l (7.7 pt.)
Mulithastigheds-indføringshus-reversergear med oliekøler (ekstraudstyr)	5,2 l (11 pt)
Premium overfaldshalmvinde gearkasse (hvis monteret)	0,2 l (0,21 qt.)
Mellemakseldrev gearkasse (ikke flere hastigheder)	1,2 l (2.5 pt.)
Fyldesneglens gearkasse	3,8 l (4 qt.)
Totrins-tærskeværkdrevsgearkasse	4,7 l (5 qt.)
Motorgearkasse m/reduktion	51 l (54 qt.)
Hydraulisk-/hydrostatisk beholder	47 l (50 qt.)

[a]*Det er vigtigt, at oliestanden altid er korrekt. Kontrollér altid, at oliestanden står det korrekte sted på oliepinden under service.*

OUO6075,0001268 -74-11OCT12-3/3

Dimensioner (S660 og S670)

BEMÆRK: Målene er tilnærmede og kan ændres uden forudgående varsel.

Dimension	680/85R32 Fordæk 500/85R24 Bagdæk	800/70R32 Fordæk 620/75R26 bagdæk	800/70R38 Fordæk 620/75R26 bagdæk	900/60R38 Fordæk 620/75R26 bagdæk	1050/50R32 Fordæk 750/65R26 Bagdæk
A	9,77 m (5,6 m snegl) 10,98 m (6,9 m snegl) 12,09 m (7,9 m tømmesnegl)	9,76 m (5,6 m snegl) 10,97 m (6,9 m tømmesnegl) 12,08 m (7,9 m tømmesnegl)	9,80 m (5,6 m snegl) 11,01 m (6,9 m tømmesnegl) 12,12 m (7,9 m tømmesnegl)	9,80 m (5,6 m snegl) 11,01 m (6,9 m tømmesnegl) 12,12 m (7,9 m tømmesnegl)	9,76 m (5,6 m snegl) 10,97 m (6,9 m tømmesnegl) 12,12 m (7,9 m tømmesnegl)
B	9,09 m	9,08 m	9,13 m	9,13 m	9,08 m
C	8,62 m	8,61 m	8,65 m	8,65 m	8,60 m
D	4,81 m Lemme	4,84 m Lemme	4,83 m Lemme	4,84 m Lemme	4,83 m Lemme
E	4,65 m Indføringssnegl for rent korn	4,66 m Indføringssnegl for rent korn	4,70 m Indføringssnegl for rent korn	4,70 m Indføringssnegl for rent korn	4,66 m Indføringssnegl for rent korn
F	4,21 m Udvidelser	4,22 m Udvidelser	4,23 m Udvidelser	4,23 m Udvidelser	4,22 m Udvidelser
G	3,89 m	3,88 m	3,99 m	3,99 m	3,88 m
H	3,82 m	3,82 m	3,90 m	3,90 m	3,82 m
J	0,50 m	0,49 m	0,54 m	0,54 m	0,49 m
K	3,53	3,53 m	3,53	3,53	3,53 m
L	6,52 m (5,6 m snegl) 7,66 m (6,9 m tømmesnegl) 8,70 m (7,9 m tømmesnegl)	6,52 m (5,6 m snegl) 7,66 m (6,9 m tømmesnegl) 8,70 m (7,9 m tømmesnegl)	6,52 m (5,6 m snegl) 7,66 m (6,9 m tømmesnegl) 8,70 m (7,9 m tømmesnegl)	6,52 m (5,6 m snegl) 7,66 m (6,9 m tømmesnegl) 8,70 m (7,9 m tømmesnegl)	6,52 m (5,6 m snegl) 7,66 m (6,9 m tømmesnegl) 8,70 m (7,9 m tømmesnegl)
M	4,83 m (5,6 m snegl) 5,11 m (6,9 m tømmesnegl) 5,36 m (7,9 m tømmesnegl)	4,83 m (5,6 m snegl) 5,11 m (6,9 m tømmesnegl) 5,36 m (7,9 m tømmesnegl)	4,90 m (5,6 m snegl) 5,18 m (6,9 m tømmesnegl) 5,44 m (7,9 m tømmesnegl)	4,90 m (5,6 m snegl) 5,18 m (6,9 m tømmesnegl) 5,44 m (7,9 m tømmesnegl)	4,83 m (5,6 m snegl) 5,10 m (6,9 m tømmesnegl) 5,35 m (7,9 m tømmesnegl)
N	4,12 m (5,6 m snegl) 4,40 m (6,9 m tømmesnegl) 4,65 m (7,9 m tømmesnegl)	4,12 m (5,6 m snegl) 4,40 m (6,9 m tømmesnegl) 4,65 m (7,9 m tømmesnegl)	4,20 m (5,6 m snegl) 4,48 m (6,9 m tømmesnegl) 4,73 m (7,9 m tømmesnegl)	4,20 m (5,6 m snegl) 4,48 m (6,9 m tømmesnegl) 4,73 m (7,9 m tømmesnegl)	4,12 m (5,6 m snegl) 4,40 m (6,9 m tømmesnegl) 4,65 m (7,9 m tømmesnegl)
O [a]	4,19 m (5,6 m snegl) 4,46 m (6,9 m tømmesnegl) 4,71 m (7,9 m tømmesnegl)	4,19 m (5,6 m snegl) 4,46 m (6,9 m tømmesnegl) 4,71 m (7,9 m tømmesnegl)	4,25 m (5,6 m snegl) 4,54 m (6,9 m tømmesnegl) 4,79 m (7,9 m tømmesnegl)	4,25 m (5,6 m snegl) 4,53 m (6,9 m tømmesnegl) 4,79 m (7,9 m tømmesnegl)	4,19 m (5,6 m snegl) 4,46 m (6,9 m tømmesnegl) 4,71 m (7,9 m tømmesnegl)
P [b]	3,5 m Bagdæk	3,8 m Bagdæk	3,8 m Bagdæk	3,8 m Bagdæk	4,3 m Bagdæk
O [b]	3,5 m Fordæk	3,8 m Fordæk	3,8 m Fordæk	4,0 m Fordæk	4,3 m Fordæk

[a] Dimensionen er målt 1,22 m (4 ft) fra kornspildpunktet. Det svarer til tømmesneglen, når den er placeret over midten af kornvognen.
[b] Grundet forskellige dækkonfigurationer, rækkeafstande, akselkonfigurationer, hjulekcentricitet, akselpositioner og spindeltyper vil maskinbredderne variere. De i skemaet angivne mål er minimums- og maksimumsbredder. Kontakt din John Deere forhandler for yderligere oplysninger om bredde.

OUO6075,00010B2 -74-06MAR12-1/1

Dimensioner (S670 HillMaster)

BEMÆRK: Målene er tilnærmede og kan ændres uden forudgående varsel.

Dimension	680/85R32 R1 fordæk 500/85R24 R1 bagdæk	800/70R32 R1W fordæk 500/85R24 R1 bagdæk
A	9,77 m (5,6 m snegl) 10,99 m (6,9 m tømmesnegl)	9,77 m (5,6 m snegl) 11,00 m (6,9 m snegl)
B	9,09 m (6,9 m snegl)	9,11 m (6,9 m snegl)
C	8,57 m	8,50 m
D	4,92 m	4,90 m
E	Ikke gældende	Ikke gældende
F	Ikke gældende	Ikke gældende
G	3,98 m	4,00 m
H	3,91 m	3,92 m
I	0,47 m	0,47 m
J	3,52 m	3,51 m
K	6,52 m (5,6 m snegl) 7,66 m (6,9 m tømmesnegl)	6,52 m (5,6 m snegl) 7,66 m (6,9 m tømmesnegl)
L	4,93 m (5,6 m snegl) 5,20 m (6,9 m snegl)	4,93 m (5,6 m snegl) 5,21 m (6,9 m snegl)
M	4,22 m (5,6 m snegl) 4,49 m (6,9 m snegl)	4,23 m (5,6 m snegl) 4,50 m (6,9 m snegl)
N [a]	4,22 m (5,6 m snegl) 4,56 m (6,9 m snegl)	4,29 m (5,6 m snegl) 4,57 m (6,9 m snegl)
O [b]	3,5 m Bagdæk	3,8 m Bagdæk
P [b]	3,4 m Fordæk	3,8 m Fordæk

[a] Dimensionen er målt 1,22 m (4 ft) fra kornspildpunktet. Det svarer til tømmesneglen, når den er placeret over midten af kornvognen.
[b] Grundet forskellige dækkonfigurationer, rækkeafstande, akselkonfigurationer, hjulekcentricitet, akselpositioner og spindeltyper vil maskinbredderne variere. De i skemaet angivne mål er minimums- og maksimumsbredder. Kontakt din John Deere forhandler for yderligere oplysninger om bredde.

OUO6075,00010B3 -74-06MAR12-1/1

Dimensioner (S680, S685 og S690)

BEMÆRK: Målene er tilnærmede og kan ændres uden forudgående varsel.

Dimension	680/85R32 fordæk 500/85R24 bagdæk	800/70R32 fordæk 620/75R26 bagdæk	800/70R38 fordæk 620/75R26 bagdæk	900/60R38 fordæk 620/75R26 bagdæk	1050/50R32 fordæk 750/65R26 bagdæk
A	10,97 m (6,9 m tømmesnegl) 12,09 m (7,9 m tømmesnegl)	10,97 m (6,9 m tømmesnegl) 12,08 m (7,9 m tømmesnegl)	11,01 m (6,9 m tømmesnegl) 12,12 m (7,9 m tømmesnegl)	11,01 m (6,9 m tømmesnegl) 12,12 m (7,9 m tømmesnegl)	10,97 m (6,9 m tømmesnegl) 12,08 m (7,9 m tømmesnegl)
B	9,09 m	9,08 m	9,13 m	9,13 m	9,08 m
C	8,62 m	8,61 m	8,65 m	8,65 m	8,60 m
D	4,81 m Lemme	4,84 m Lemme	4,83 m Lemme	4,84 m Lemme	4,83 m Lemme
E	4,65 m Indføringssnegl for rent korn	4,66 m Indføringssnegl for rent korn	4,70 m Indføringssnegl for rent korn	4,70 m Indføringssnegl for rent korn	4,66 m Indføringssnegl for rent korn
F	4,46 m Udvidelser	4,47 m Udvidelser	4,48 m Udvidelser	4,48 m Udvidelser	4,47 m Udvidelser
G	3,89 m	3,89 m	3,99 m	3,99 m	3,88 m
H	3,82 m	3,82 m	3,90 m	3,90 m	3,82 m
I	0,50 m	0,49 m	0,54 m	0,54 m	0,49 m
J	3,53	3,53 m	3,53	3,53	3,53 m
K	7,66 m (6,9 m tømmesnegl) 8,70 m (7,9 m tømmesnegl)	7,66 m (6,9 m tømmesnegl) 8,70 m (7,9 m tømmesnegl)	7,66 m (6,9 m tømmesnegl) 8,70 m (7,9 m tømmesnegl)	7,66 m (6,9 m tømmesnegl) 8,70 m (7,9 m tømmesnegl)	7,66 m (6,9 m tømmesnegl) 8,70 m (7,9 m tømmesnegl)
L	5,11 m (6,9 m tømmesnegl) 5,36 m (7,9 m tømmesnegl)	5,11 m (6,9 m tømmesnegl) 5,36 m (7,9 m tømmesnegl)	5,18 m (6,9 m tømmesnegl) 5,44 m (7,9 m tømmesnegl)	5,18 m (6,9 m tømmesnegl) 5,44 m (7,9 m tømmesnegl)	5,10 m (6,9 m tømmesnegl) 5,35 m (7,9 m tømmesnegl)
M	4,40 m (6,9 m tømmesnegl) 4,65 m (7,9 m tømmesnegl)	4,40 m (6,9 m tømmesnegl) 4,65 m (7,9 m tømmesnegl)	4,48 m (6,9 m tømmesnegl) 4,73 m (7,9 m tømmesnegl)	4,48 m (6,9 m tømmesnegl) 4,73 m (7,9 m tømmesnegl)	4,40 m (6,9 m tømmesnegl) 4,65 m (7,9 m tømmesnegl)
N[a]	4,46 m (6,9 m tømmesnegl) 4,71 m (7,9 m tømmesnegl)	4,46 m (6,9 m tømmesnegl) 4,71 m (7,9 m tømmesnegl)	4,54 m (6,9 m tømmesnegl) 4,79 m (7,9 m tømmesnegl)	4,53 m (6,9 m tømmesnegl) 4,79 m (7,9 m tømmesnegl)	4,46 m (6,9 m tømmesnegl) 4,71 m (7,9 m tømmesnegl)
O[b]	3,5 m BAGDÆK	3,8 m BAGDÆK	3,8 m BAGDÆK	3,8 m BAGDÆK	4,3 m BAGDÆK
P [b]	3,5 m Fordæk	3,8 m Fordæk	3,8 m Fordæk	4,0 m Fordæk	4,3 m Fordæk

[a]Dimensionen er målt 1,22 m (4 ft.) fra kornspildpunktet. Det svarer til tømmesneglen, når den er placeret over midten af kornvognen.
[b]Grundet forskellige dækkonfigurationer, rækkeafstande, akselkonfigurationer, hjulekcentricitet, akselpositioner og spindeltyper vil maskinbredderne variere. De angivne tal i tabellerne forholder sig til hhv. minimum og maksimum bredde. Kontakt din John Deere forhandler for yderligere oplysninger om bredde.

OUO6075,0001269 -74-09OCT12-1/1

Dimensioner (S680 HillMaster, S685 HillMaster og S690 HillMaster)

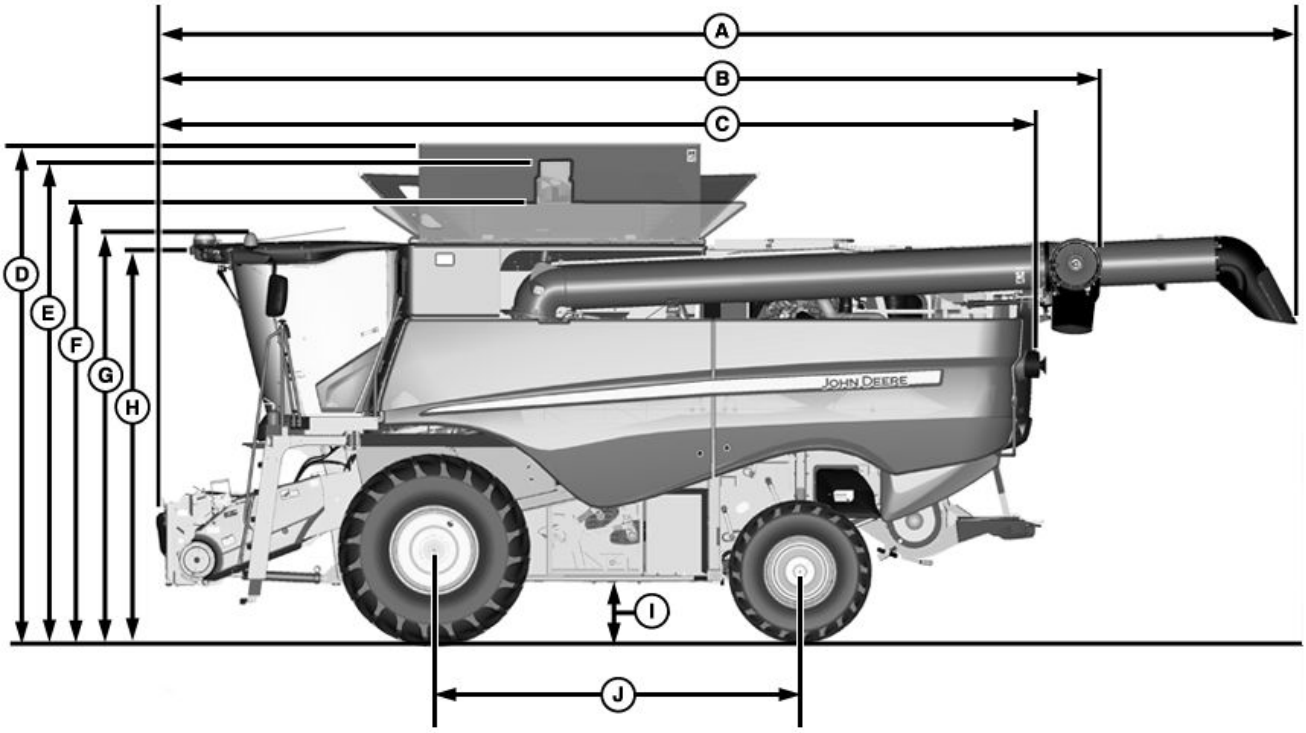
BEMÆRK: Målene er tilnærmede og kan ændres uden forudgående varsel.

Dimension	680/85R32 R1 fordæk 500/85R24 R1 bagdæk 6,9 m tømmesnegl	800/70R32 R1W fordæk 500/85R24 R1 bagdæk 6,9 m tømmesnegl
A	10,99 m	11,02 m
B	9,09 m	9,14 m
C	8,57 m	8,60 m
D	4,92 m	4,91 m
E	Ikke relevant	Ikke relevant
F	Ikke relevant	Ikke relevant
G	3,98 m	4,04 m
H	3,91 m	3,97 m
I	0,47 m	0,50 m
J	3,52 m	3,51 m
K	7,66 m	7,66 m
L	5,20 m	5,25 m
M	4,49 m	4,54 m
N[a]	4,56 m	4,60 m
O[b]	3,5 m BAGDÆK	3,8 m BAGDÆK
P [b]	3,4 m Fordæk	3,8 m Fordæk

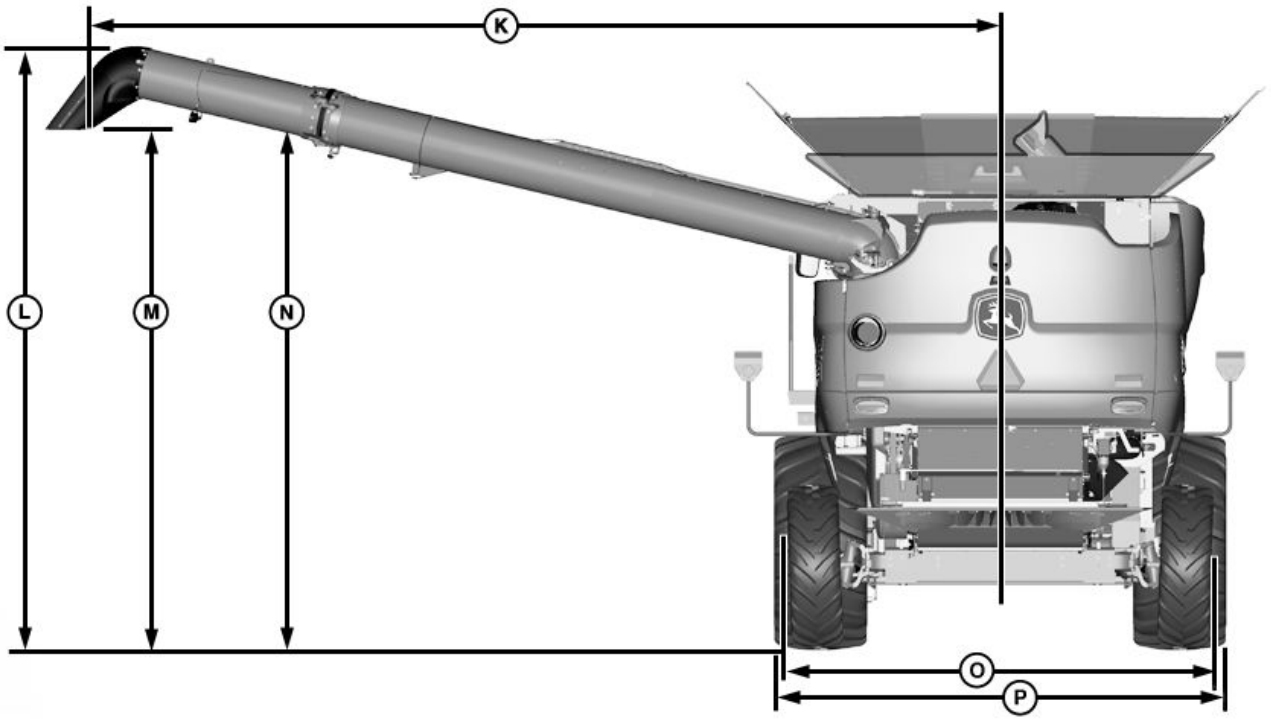
[a]Dimensionen er målt 1,22 m (4 ft.) fra kornspildpunktet. Det svarer til tømmesneglen, når den er placeret over midten af kornvognen.
[b]Grundet forskellige dækkonfigurationer, rækkeafstande, akselkonfigurationer, hjulekcentricitet, akselpositioner og spindeltyper vil maskinbredderne variere. De angivne tal i tabellerne forholder sig til hhv. minimum og maksimum bredde. Kontakt din John Deere forhandler for yderligere oplysninger om bredde.

OUO6075,000126A -74-09OCT12-1/1

Målereferencepunkter



H104932 —UN—29FEB12



H104933 —UN—29FEB12

OUO6075,0001061 -74-29FEB12-1/1

Total kropsvibration

Det vejede rodgennemsnits kvadrerede acceleration, hvorunder hele kroppen er underlagt ligger fra 0,51 til 0,73 m/s^2 som målt på en repræsentativ maskine under typisk drift og analyseret i henhold til ISO 2631. Under samme drift var det vejede rodgennemsnits kvadrerede hånd-arm vibration lavere end 2,5 m/s^2 ved analyse i henhold til ISO 5349. Disse accelerationsværdier afhænger af jordforbindelsens modstand, de hastigheder som mejetærskeren køres med, maskinførerens erfaring, vægt og kørevaner.

OUO6075,0000AA6 -74-17NOV10-1/1

Lydniveau

De A-vægtede lydtryksniveauer i førerkabinen var inden for 72,8 — 77,0 dB (A) som målt på flere tilsvarende maskiner i overensstemmelse med ISO 5131. Lydtryksniveauet afhænger af motorens hastighed og belastning, separatorens indstillinger, mark- og afgrødeforhold og hvilken type platform, der bruges.

OUO6075,0000AA7 -74-22MAR11-1/1

Sikkerhedshenvisninger til senere installering af elektrisk og elektronisk udstyr og/eller komponenter

Maskinen er udstyret med elektroniske komponenter, hvis funktioner kan påvirkes af elektromagnetisk stråling fra andre apparater. Sådanne forstyrrelser kan være farlige; vær derfor opmærksom på følgende sikkerhedsanvisninger:

Ved eftermontering af elektrisk/elektronisk udstyr, der tilsluttes maskinens ledningsnet, skal brugeren i alle tilfælde undersøge, om eftermonteringen påvirker elektronikken eller andre komponenter. Det gælder specielt for:

- Arealtæller
- Pc'er
- GPS-modtager (Global Positioning System)

Det er især vigtigt, at de eftermonterede elektriske/elektroniske komponenter opfylder kravene i den gældende version af EMC-direktiv 89/336/EEC, og at de er CE-mærket.

Hvis mobile kommunikationssystemer (fx radiokommunikation, telefon) skal installeres senere, skal de følgende ekstrakrav imødeses:

- Kun apparater med en godkendelse der er i overensstemmelse med gældende nationale regulativer (fx BZT godkendelse i Tyskland) må installeres;
- Udstyret skal monteres korrekt.
- Transportabelt eller mobilt udstyr må kun anvendes i maskinen, hvis det er tilsluttet på en fast, udvendig antenne.
- Transmittere skal installeres særskilt fra køretøjets elektronik;
- Antennen skal være korrekt monteret med god stelforbindelse fra antenne til maskinstel.

Kabler, monteringsarbejde og største tilladte strømforbrug skal være som fastsat i maskinproducentens monteringsvejledning.

OUO6075,0000AA8 -74-17NOV10-1/1

EF-overensstemmelseserklæring

Deere & Company
Moline, Illinois USA

Undertegnede erklærer hermed, at

Maskintype Mejetærsker

Model: S660, S670, S680, S685 og S690

opfylder alle relevante forholdsregler og væsentlige krav i de følgende direktiver:

Direktiv	Nummer	Certificeringsmetode
Maskindirektiv	2006/42/EF	Selvcertificeret via tilføjelse V i direktivet
EMC-direktivet	2004/108/EF	Selvcertificeret via tilføjelse V i direktivet

Navn og adresse på den person i EU, der er autoriseret til udarbejdelse af den tekniske konstruktionsfil:

Brigitte Birk
Deere & Company European Office
John Deere Strasse 70
Mannheim, Tyskland D-68163
EUConformity@johndeere.com

Erklæringssted East Moline, Illinois, USA

Erklæringsdato 6. september, 2011

Fabrik: John Deere Harvester Works

Navn: Tim Deutsch

Titel: Global Director, Crop Harvesting Platform, Product Engineering, Ag og Turf Division

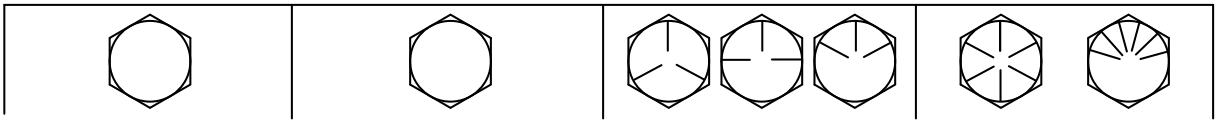
DXCE01 —UN—28APR09

CE

OUO6075,000126B -74-09OCT12-1/1

Drejningsmoment for bolte og skruer, standardværdi i tommer

TS1671 —UN—01MAY03



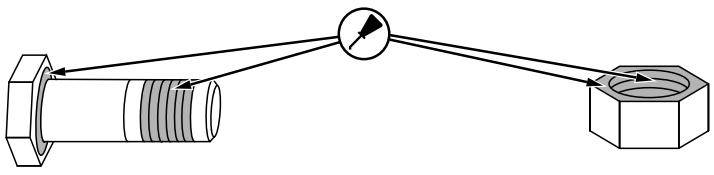
Bolt- eller skruestør-relse	SAE klasse 1[a]				SAE klasse 2[b]				SAE klasse 5, 5.1 eller 5.2				SAE-klasse 8 eller 8.2			
	Sekskantet[c]		Flangehoved[d]		Sekskantet[c]		Flangehoved[d]		Sekskantet[c]		Flangehoved[d]		Sekskantet[c]		Flangehoved[d]	
	Nm	**lb·in**	**Nm**	**lb·in**	**Nm**	**lb·in**	**Nm**	**lb·in**	**Nm**	**lb·in**	**Nm**	**lb·in**	**Nm**	**lb·in**	**Nm**	**lb·in**
1/4	3,1	27,3	3,2	28,4	5,1	45,5	5,3	47,3	7,9	70,2	8,3	73,1	11,2	99,2	11,6	103
													Nm	**lb·ft**	**Nm**	**lb·ft**
5/16	6,1	54,1	6,5	57,7	10,2	90,2	10,9	96,2	15,7	139	16,8	149	22,2	16,4	23,7	17,5
									Nm	**lb·ft**	**Nm**	**lb·ft**				
3/8	10,5	93,6	11,5	102	17,6	156	19,2	170	27,3	20,1	29,7	21,9	38,5	28,4	41,9	30,9
					Nm	**lb·ft**	**Nm**	**lb·ft**								
7/16	16,7	148	18,4	163	27,8	20,5	30,6	22,6	43	31,7	47,3	34,9	60,6	44,7	66,8	49,3
	Nm	**lb·ft**	**Nm**	**lb·ft**												
1/2	25,9	19,1	28,2	20,8	43,1	31,8	47	34,7	66,6	49,1	72,8	53,7	94	69,3	103	75,8
9/16	36,7	27,1	40,5	29,9	61,1	45,1	67,5	49,8	94,6	69,8	104	77	134	98,5	148	109
5/8	51	37,6	55,9	41,2	85	62,7	93,1	68,7	131	96,9	144	106	186	137	203	150
3/4	89,5	66	98	72,3	149	110	164	121	230	170	252	186	325	240	357	263
7/8	144	106	157	116	144	106	157	116	370	273	405	299	522	385	572	422
1	216	159	236	174	216	159	236	174	556	410	609	449	785	579	860	634
1-1/8	305	225	335	247	305	225	335	247	685	505	751	554	1110	819	1218	898
1-1/4	427	315	469	346	427	315	469	346	957	706	1051	775	1552	1145	1703	1256
1-3/8	564	416	618	456	564	416	618	456	1264	932	1386	1022	2050	1512	2248	1658
1-1/2	743	548	815	601	743	548	815	601	1665	1228	1826	1347	2699	1991	2962	2185

De anførte nominalværdier for drejningsmomentet er kun til almindelig brug i forbindelse med en formodet tilspændingspræcision på 20 %, såsom når der anvendes en manuel momentnøgle.
Brug IKKE disse værdier, hvis der er angivet en anden drejningsmomentværdi eller tilspændingsprocedure til en bestemt anvendelse.
Hvad angår låsemøtrikker, bolte eller møtrikker på U-bolte, henvises til tilspændingsanvisningerne for den pågældende anvendelse.

Udskift bolte med bolte i samme eller højere klasse. Hvis der bruges bolte fra en højere egenskabsklasse, skal disse spændes med samme moment som originalen.

- Sørg for, at boltenes gevind er rene.
- Smør et tyndt lag Hy-Gard™ eller lignende olie under hovedet og på boltens gevind som vist på billedet nedenfor.
- Vær forsigtig med mængden af olie for at reducere risikoen for hydraulisk blokering i blindhuller på grund af for meget olie.
- Skru gevindene korrekt i fra starten.

TS1741 —UN—22MAY18

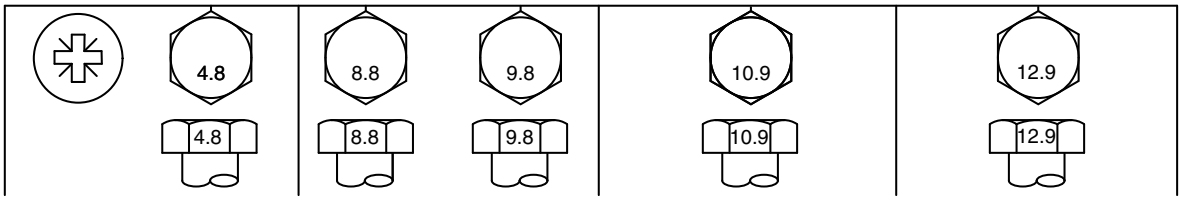


[a]Klasse 1 gælder for sekskantskruer på over 6 in (152 mm) og alle andre typer bolte og skruer, uanset længde.
[b]Klasse 2 gælder for sekskantskruer (ikke sekskantbolte), som er op til 6 in (152 mm) lange.
[c]Kolonneværdierne for sekskantskruer er gyldige for ISO 4014 og ISO 4017 sekskantskruer, ISO 4162 sekskantskruer med skaft og ISO 4032 sekskantmøtrikker.
[d]Kolonneværdierne for sekskantflanger er gyldige for ASME B18.2.3.9M, ISO 4161 eller EN 1665 sekskantflangeprodukter.

DX,TORQ1 -74-09MAY22-1/1

Drejningsmomenter for metriske bolte og skruer

TS1742 —UN—31MAY18



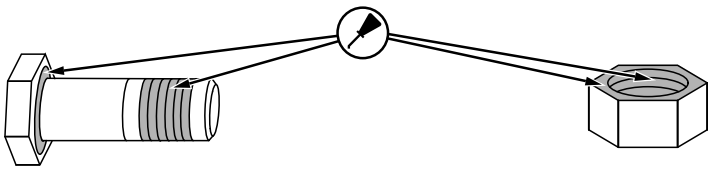
Bolt- eller skruestør-relse	Klasse 4,8				Klasse 8.8 eller 9.8				Klasse 10,9				Klasse 12,9			
	Sekskantet[a]		Flangehoved[b]		Sekskantet[a]		Flangehoved[b]		Sekskantet[a]		Flangehoved[b]		Sekskantet[a]		Flangehoved[b]	
	Nm	**lb·in**	**Nm**	**lb·in**	**Nm**	**lb·in**	**Nm**	**lb·in**	**Nm**	**lb·in**	**Nm**	**lb·in**	**Nm**	**lb·in**	**Nm**	**lb·in**
M6	3,6	31,9	3,9	34,5	6,7	59,3	7,3	64,6	9,8	86,7	10,8	95,6	11,5	102	12,6	112
									Nm	**lb·ft**	**Nm**	**lb·ft**	**Nm**	**lb·ft**	**Nm**	**lb·ft**
M8	8,6	76,1	9,4	83,2	16,2	143	17,6	156	23,8	17,6	25,9	19,1	27,8	20,5	30,3	22,3
			Nm	**lb·ft**	**Nm**	**lb·ft**	**Nm**	**lb·ft**								
M10	16,9	150	18,4	13,6	31,9	23,5	34,7	25,6	46,8	34,5	51	37,6	55	40,6	60	44,3
	Nm	**lb·ft**														
M12	—	—	—	—	55	40,6	61	45	81	59,7	89	65,6	95	70,1	105	77,4
M14	—	—	—	—	87	64,2	96	70,8	128	94,4	141	104	150	111	165	122
M16	—	—	—	—	135	99,6	149	110	198	146	219	162	232	171	257	190
M18	—	—	—	—	193	142	214	158	275	203	304	224	322	245	356	263
M20	—	—	—	—	272	201	301	222	387	285	428	316	453	334	501	370
M22	—	—	—	—	365	263	405	299	520	384	576	425	608	448	674	497
M24	—	—	—	—	468	345	518	382	666	491	738	544	780	575	864	637
M27	—	—	—	—	683	504	758	559	973	718	1080	797	1139	840	1263	932
M30	—	—	—	—	932	687	1029	759	1327	979	1466	1081	1553	1145	1715	1265
M33	—	—	—	—	1258	928	1398	1031	1788	1319	1986	1465	2092	1543	2324	1714
M36	—	—	—	—	1617	1193	1789	1319	2303	1699	2548	1879	2695	1988	2982	2199

De anførte nominalværdier for drejningsmomentet er kun til almindelig brug i forbindelse med en formodet tilspændingspræcision på 20 %, såsom når der anvendes en manuel momentnøgle.
Brug IKKE disse værdier, hvis der er angivet en anden drejningsmomentværdi eller tilspændingsprocedure til en bestemt anvendelse.
Hvad angår låsemøtrikker, bolte eller møtrikker på U-bolte, henvises til tilspændingsanvisningerne for den pågældende anvendelse.

Udskift bolte med bolte i samme eller højere klasse. Hvis der bruges bolte fra en højere egenskabsklasse, skal disse spændes med samme moment som originalen.

- Sørg for, at boltenes gevind er rene.
- Smør et tyndt lag Hy-Gard™ eller lignende olie under hovedet og på boltens gevind som vist på billedet nedenfor.
- Vær forsigtig med mængden af olie for at reducere risikoen for hydraulisk blokering i blindhuller på grund af for meget olie.
- Skru gevindene korrekt i fra starten.

TS1741 —UN—22MAY18



[a]Kolonneværdierne for sekskantskruer er gyldige for ISO 4014 og ISO 4017 sekskantskruer, ISO 4162 sekskantskruer med skaft og ISO 4032 sekskantmøtrikker.
[b]Kolonneværdierne for sekskantflanger er gyldige for ASME B18.2.3.9M, ISO 4161 eller EN 1665 sekskantflangeprodukter.

DX,TORQ2 -74-09MAY22-1/1

Maskinens identifikationsnumre

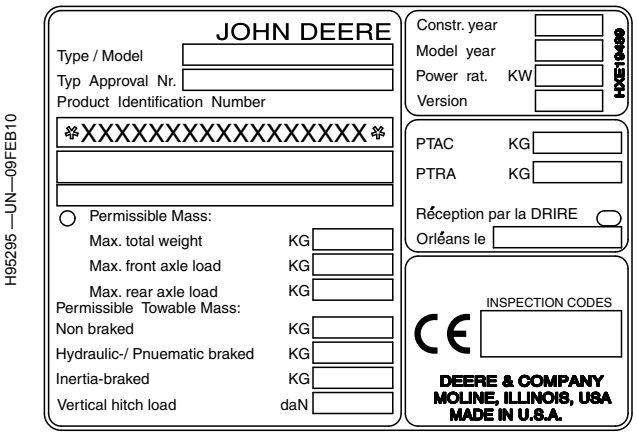
Identifikationsnumre

Din maskine har disse forskellige identifikationsplader. Serienumrene på komponenter er stemplet i disse skilte med bogstaver og tal. ALLE disse tegn er nødvendige ved bestilling af reservedele eller til at identificere en maskine eller en komponent for ethvert John Deere produkts supportprogram. Oplysningerne er også vigtige, hvis maskinen bliver stjålet og skal eftersøges. Nedskriv disse tegn PRÆCIST i de felter, der er givet sammen med hvert af de følgende billeder.

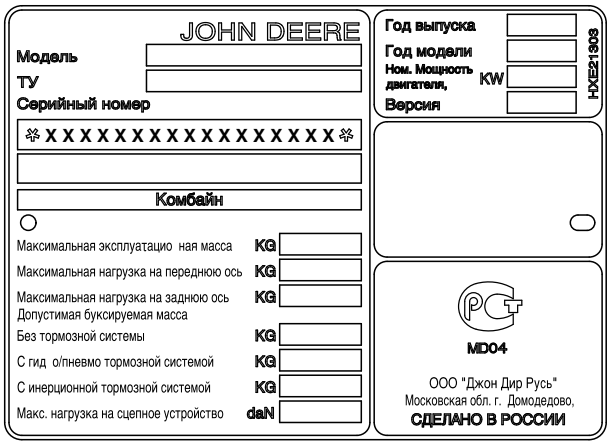
OUO6075,0000BE0 -74-04MAY11-1/1

Maskinens serienummerskilt

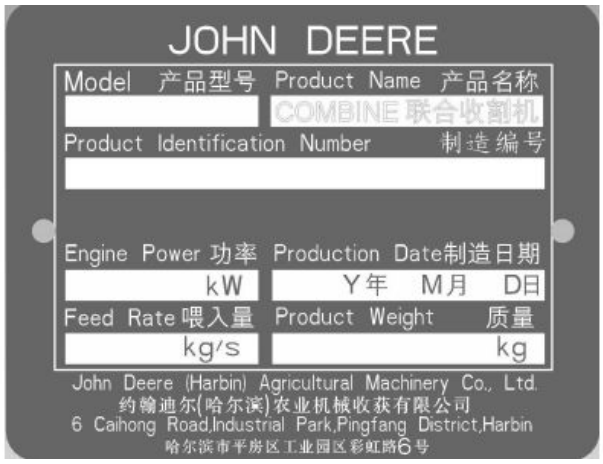
Eksempel på identifikationsplade



Eksempel på identifikationsplade



Eksempel på identifikationsplade



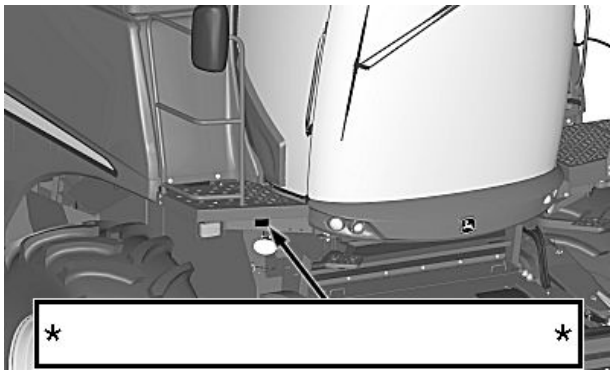
Eksempel på identifikationsplade

BEMÆRK: Maskinens identifikationsplade varierer afhængigt af, hvor maskinen sendes hen. Find identifikationspladen på maskinen og sammenlign den med de informationer, der er vist her.

OUO6075,0000F79 -74-09FEB12-1/1

Placering af maskinens identifikationsplade

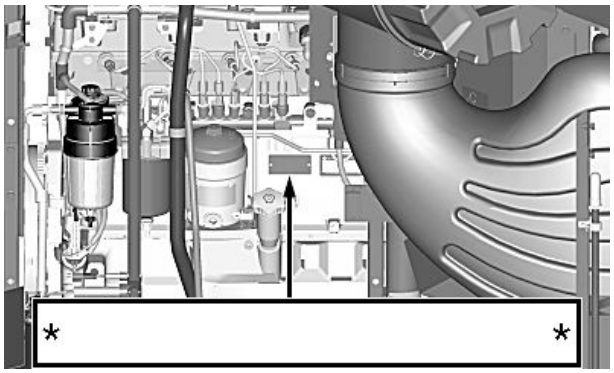
Placeret på højre side af kabinens gelænder.



H97568 —UN—10AUG10

OUO6075,0000BE1 -74-04MAY11-1/1

Motorens serienummer (tier 2/fase II)



S660 og S670

S660 og S670: Placeret på bagsiden af motoren.

H99413 —UN—14DEC10

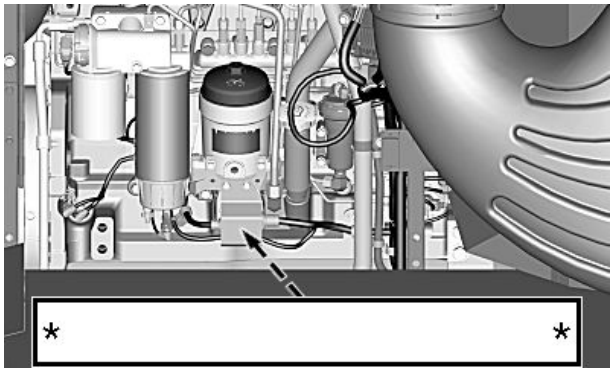
H99437 —UN—14DEC10

S680 og S690

S680 og S690: Placeret over startmotoren på motorens forreste side.

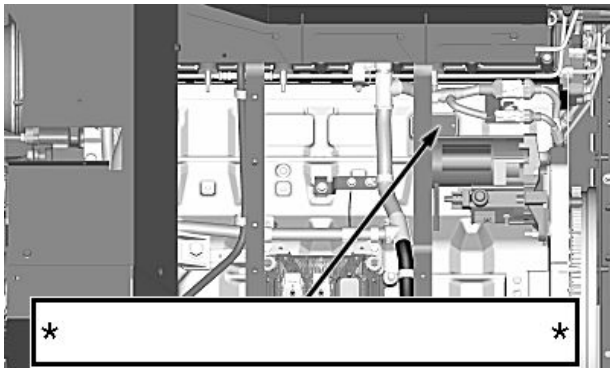
OUO6075,000105C -74-27FEB12-1/1

Motorens serienummer (interim række 4/fase III B)



S660 og S670

S660 og S670: placeret på bagsiden af motoren.



H99414 —UN—14DEC10

H99415 —UN—14DEC10

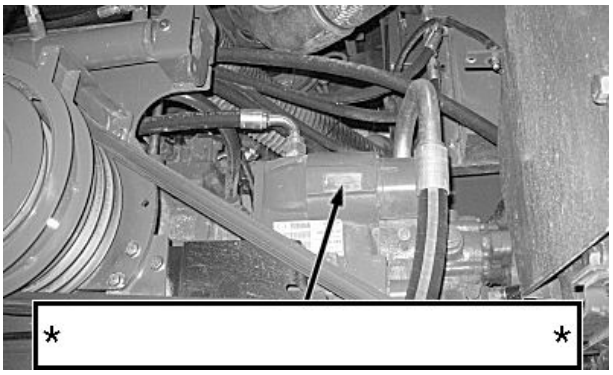
S680, S685 og S690

S680, S685 og S690: placeret over startmotoren på motorens forreste side.

OUO6075,000126C -74-09OCT12-1/1

Hydrostatdrevpumpe

Placeret på siden af den hydrostatiske drevpumpe.



H99421 —UN—14DEC10

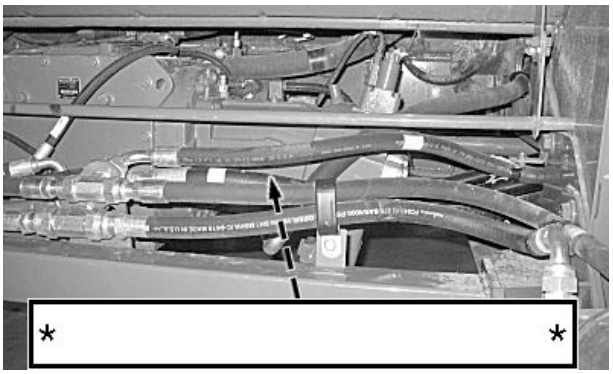
Maskiner med mekanisk skift og trykknapskift vist

OUO6075,0001059 -74-27FEB12-1/1

Hydrostatdrevmotor

Maskiner med mekanisk skift og trykknapskift: Placeret på toppen af den hydrostatiske drevmotor.

ProDrive maskiner: Placeret på undersiden af den hydrostatiske drevmotor.



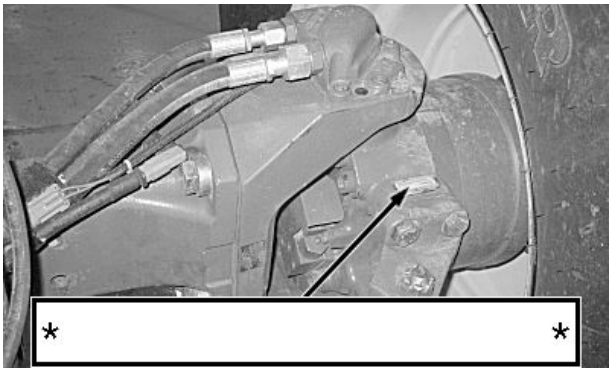
H99424 —UN—14DEC10

ProDrive maskine vist

OUO6075,0001058 -74-27FEB12-1/1

Motor, to hastigheder, firehjulstræk

Placeret på toppen af firhjulstrækkets drevmotor.

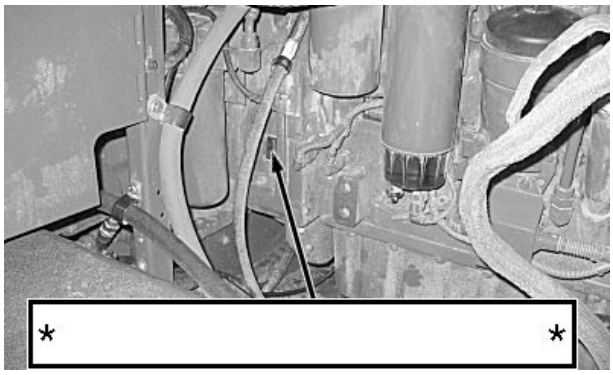


H99419 —UN—14DEC10

OUO6075,0000AF4 -74-14APR11-1/1

Motorgearkasse

Placeret på bagsiden af motorgearkassen.

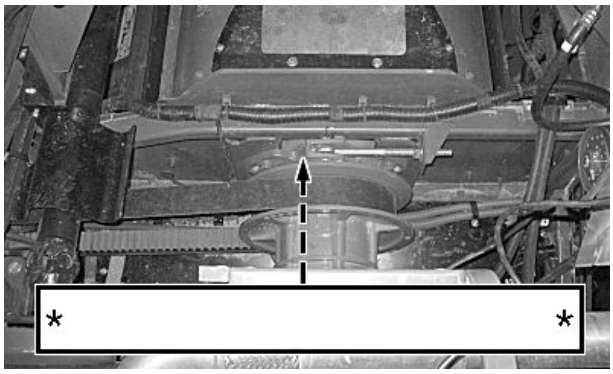


H99418 —UN—14DEC10

OUO6075,0001057 -74-27FEB12-1/1

Rotordrevets gearkasse

Placeret på venstre side af rotordrevets gearkasse.



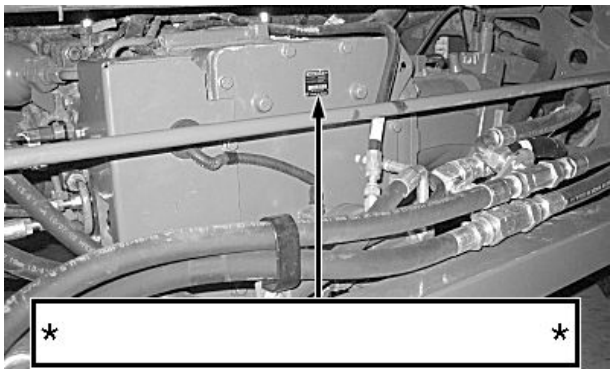
H99430 —UN—14DEC10

OUO6075,0000AF6 -74-14DEC10-1/1

Transmission

Maskiner med mekanisk skift og trykknapskift: placeret på siden af transmissionen

ProDrive maskiner: placeret foran på transmissionen



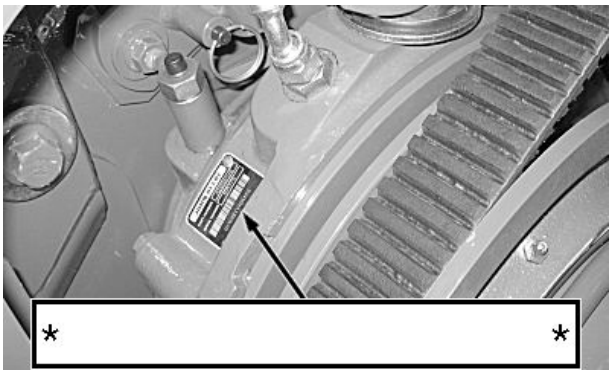
H99426 —UN—14DEC10

ProDrive transmission vist

OUO6075,0001056 -74-27FEB12-1/1

Indføringshusreverser

Placeret øverst på indføringskanalens reverser.

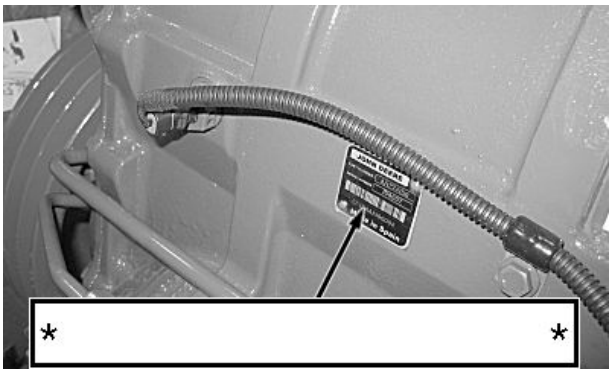


H99432 —UN—14DEC10

OUO6075,0000AF9 -74-14DEC10-1/1

Indføringshusets gearkasse med flere hastigheder (hvis monteret)

Placeret på bagsiden af indføringskanalens gearkasse.

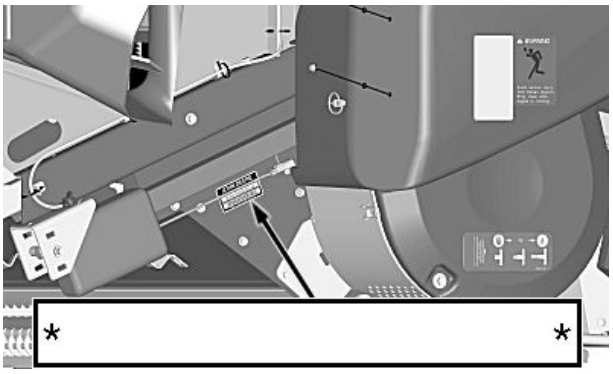


H99431 —UN—14DEC10

OUO6075,0000B00 -74-14DEC10-1/1

Snitter (hvis monteret)

Sidder på venstre side af halmsnitteren.

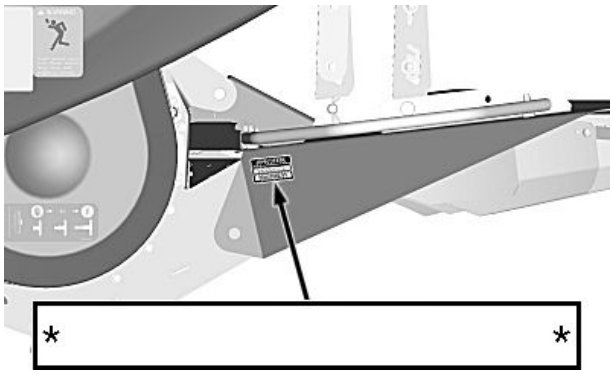


H101339 —UN—04MAY11

OUO6075,0000C27 -74-04MAY11-1/1

Halmsnitterens bagsmæk (deluxe rester)

Sidder på venstre side af halmsnitterens bagsmæk.



H101340 —UN—04MAY11

OUO6075,0000C28 -74-04MAY11-1/1

Halmsnitterens bagsmæk (premium rester)

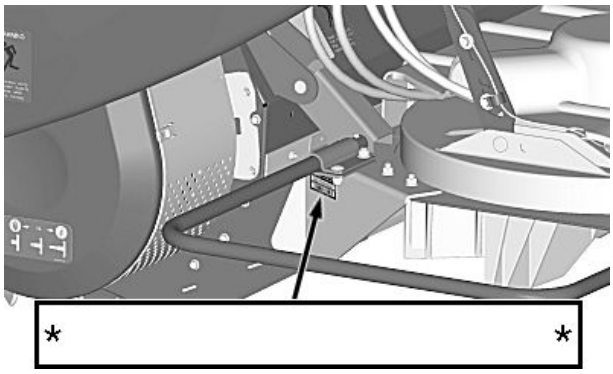
Sidder på venstre side af halmsnitterens bagsmæk.

H101342 —UN—04MAY11

OUO6075,0000C29 -74-04MAY11-1/1

PowerCast bagsmæk (deluxe rester)

Sidder på venstre side af PowerCast bagsmæk.

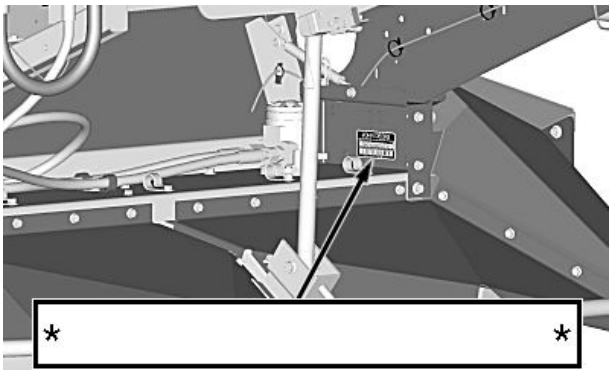


H101343 —UN—04MAY11

OUO6075,0000C2A -74-04MAY11-1/1

Spreder (deluxe rester)

Sidder på højre side af sprederen.



H101344 —UN—04MAY11

OUO6075,0000C2B -74-04MAY11-1/1

Opbevaring af ejercertifikat

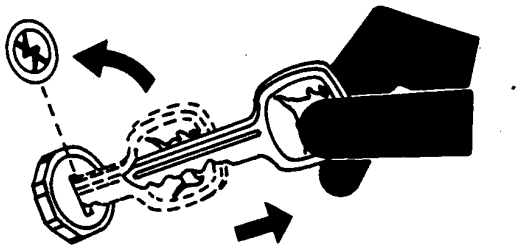
1. Sørg for at opbevare en opdateret oversigt over produkternes og komponenternes serienumre.
2. Kontroller med jævne mellemrum, at identifikationsskiltene ikke er fjernet. Rapporter alle synlige beviser på manipulering til politiet, og bestil reserveskilte.
3. Du kan også:
   - Markere maskinen med dit eget nummersystem
   - Tage farvefotos af maskinerne fra forskellige vinkler

TS1680 —UN—09DEC03

DX,SECURE1 -74-18NOV03-1/1

Sikker maskinopbevaring

1. Monter hærværkssikre enheder.
2. Ved opbevaring af maskinen:
   - Sænk udstyret til jorden
   - Stil hjulene i yderste position for at gøre den svært tilgængelig
   - Fjern alle nøgler og batterier
3. Ved indendørs parkering skal der anbringes store genstande foran udgange, og bygningen skal aflåses.
4. Ved udendørs parkering skal maskinen opbevares i et oplyst og indhegnet område.
5. Vær opmærksom på mistænksom optræden, og meddel omgående enhver tyveri til politiet.
6. Kontakt din John Deere-forhandler ved eventuel tyveri.



TS230 —UN—24MAY89

DX,SECURE2 -74-18NOV03-1/1

Indeks

Side

A

Adgangsmanagerapplikation
Ændring af password ... 30-78
Indstillinger for adgangsniveau ... 30-78
Låse/låse op applikationer ... 30-79
Advarselsblink
Udskiftning ... 90-22
Pære ... 90-20
Ærter
Grundindstillinger ... 135-5
Æter
Sikkerhed ... 115-6
Affaldstransportør
Justering
Drivrem (S660 og S670) ... 70-58
Øverste drivkæde (S660 og S670) ... 70-59
Sensorer ... 70-57
Afgrøde
Betalbar fugtighedsskema ... 30-32
Tæthedsskema ... 30-32
Vægt skema ... 30-33
Afgrøde i alt
Informationsskærm ... 30-15
Afgrødeafleder ... 75-9, 80-5
Afgrødeafflederens spredeblade
Justering af ... 75-8, 80-4
Afgrøder
Skærm til mejetærskerindstilling ... 30-24
Afskærmning
Rengøring
Udrensning af maskinen (periodevis) ... 155-2
Afskærmninger
Døre til indføringshus ... 60-2
Indføringshus ... 60-1
Mågevingedøre ... 65-1
Separatordæksler ... 65-5
Til højre ... 65-4
Aftapningsintervaller for kølevæske til dieselmotorer
Kølevæske til dieselmotorer, aftapningsintervaller ... 160-8
Aircondition
Fejlsøgning ... 170-23
Aktiv skærebordsflydefunktion ... 40-15
Aktivering ... 30-40
Alarm
Bakning ... 125-6
Alarmlydstyrke:
Justering af ... 30-61
Antenne ... 25-3
Anvendelse
Adgangsmanager
Ændring af password ... 30-78
Indstillinger for adgangsniveau ... 30-78
Låse/låse op applikationer ... 30-79
Display
Alarmlydstyrke: ... 30-61

Side

Displaykontroller ... 30-66
Fejlsøgningsværdier ... 30-66
Global Position Satellite (GPS) dato-/tidsindstillinger: ... 30-64
Indstilling af klokkeslæt ... 30-64
Indstillinger af dag/nat ... 30-59
Indstillinger af dato ... 30-64
Indstillinger af måleenheder ... 30-62
Indstillinger af sprog ... 30-62
Lokale indstillinger ... 30-62
Lysdæmper-funktion ... 30-59
Lysstyrkeniveau ... 30-59
Om (software og hardware information) ... 30-65
Rammefarver ... 30-61
Synkroniser med førerkabine ... 30-60
Tilslutning af flere displays ... 30-68
Tilslutning af reserve styreanordninger ... 30-68
Layout-manager
Indstilling af startsideområde ... 30-73
Meddelelsescenter
CAN-businformation ... 30-69
Information for fejlfindingskode ... 30-69
Information om fejlfindingsadresse ... 30-69
Meddelelsesinformation ... 30-69
Oplysninger om elektronisk styreenhed ... 30-69
Overfør fejlfindingsfiler ... 30-69
Præstationsmonitor
Information om arealtæller ... 30-72
Information om skærebordsbredde ... 30-72
Information om vedligeholdelsesinterval ... 30-72
Menuinformation ... 30-70
Sletningsinformation ... 30-71
Video
Justering af kontrast ... 30-75
Spejlindstillinger ... 30-75
Videoindstilling ... 30-76
Anvendelse af video
Justering af kontrast ... 30-75
Spejlindstillinger ... 30-75
Videoindstilling ... 30-76
Applikation
Video
Videointerfacefunktioner ... 30-74
Arbejdslys til adgangsdør
Udskiftning ... 90-21
Armlæn
Adgangsmanagerapplikation
Ændring af password ... 30-78
Indstillinger for adgangsniveau ... 30-78
Låse/låse op applikationer ... 30-79
Anvendelse af video
Justering af kontrast ... 30-75
Spejlindstillinger ... 30-75
Videoindstilling ... 30-76
Display
Fejlfindings- og kalibreringsnavigation ... 30-5
Fejlfindingsskærm ... 30-43

Fortsættes på næste side

Side

Høstinformation navigation 30-6
Høstinformationsskærm 30-14
  Cut width change (Ændring af skærebredde) 30-16
  Information om totale værdier for afgrøder 30-15
  Information om totale værdier for mark 30-14
  Slette samlede værdier for mark 30-17
  Slette totalværdier for afgrøde 30-18
  Vælg udbytte vådt eller tørt 30-16
Høstkalibrering 30-27
  Udskift koden for dækradius 30-30
Hovedmejetærsker navigation 30-5
Indstilling af skærebordsnavigation 30-7
Kalibrering af fugtighedssensortemperatur 30-31
Kalibreringsskærm 30-43
Layouts for navigation 30-4
Manuel optagelse 30-12
Mejetærskerens hovedskærm 30-11
Mejetærskerindstilling navigation 30-6
Motorinformation navigation 30-7
Motorinformationsskærm 30-41
  Rengøring af udstødningsfilter (foreløbig tier 4/fase III B) 30-42
Navigation (GreenStar 3 2630 display) 30-3
Navigation (GreenStar 3 CommandCenter berøringsfølsom skærm) 30-2
Navigation (GreenStar 3 CommandCenter ikke berøringsfølsom skærm) 30-1
Nyhedsunderholdning navigation 30-4
Omkonfigurér detaljerede maskinindstillinger 30-13
Omkonfigurér indstillinger for præstationsmonitor 30-13
Områdelayouts 30-10
Radio navigation 30-4
Skærm for indstilling af bugseringstilstand 30-44
Skærm for indstilling af skærebord 30-37
  Indstillinger for automatisk styring af skærebord (AHC) 30-40
  Indstillinger for justering af skærebord 30-38
Skærm til mejetærskerindstilling 30-19
  Ændre afgrøder 30-24
  Ændre følsomhed for frøstørrelse 30-24
  Ændre fugtighedsindstillinger 30-26
  Ændre fugtighedskorrektionsindstillinger 30-26
  Ændre indstillingen af udbytteenheder 30-26
  Ændre maskinindstillinger 30-22
  Ændre menu til ændring af afgrøde 30-22
  Fugtighedsindstillinger 30-20
  Grundindstillinger 30-19
  Indstilling af forskydning af tømningshastighed 30-34
  Indstilling af korntankniveau 30-34
  Indstilling af restmanagement (halmsnitterposition) 30-36
  Indstilling af restmanagement (snit og dropposition) 30-36

Side

  Indstilling af restmanagement (sprederhastighed) 30-36
  Indstilling af restmanagement (tærskeværkets styrebladposition) 30-36
  Indstilling af sammenklappelig tømmesnegl (hvis monteret) 30-35
  Indstilling af sammenklappelige korntankdæksler (hvis monteret) 30-35
  Indstilling af sammenklappeligt majsskærebord (hvis monteret) 30-35
  Indstillinger af Harvest Smart indføringshastighed (hvis monteret): 30-20, 30-33
  Indstillinger af korntankniveau: 30-21
  Indstillinger af restmanagement 30-21
  Indstillinger for forskydning af tømningshastighed: 30-21
  Indstillinger for sammenklappelig funktion 30-21
  Indstillinger for udbytteenheder 30-20
  Maskinindstillinger 30-19
Skærmbilledet specialkontroller 30-43
Skema over fugtighed og tæthed 30-32
Skema over standardvægte 30-33
Venstre områdelayouts 30-11
Display applikation
  Alarmlydstyrke: 30-61
  Displaykontroller 30-66
  Fejlsøgningsværdier 30-66
  Global Position Satellite (GPS) dato-/tidsindstillinger: 30-64
  Indstilling af klokkeslæt 30-64
  Indstillinger af dag/nat 30-59
  Indstillinger af dato 30-64
  Indstillinger af måleenhed 30-62
  Indstillinger af sprog 30-62
  Lokale indstillinger 30-62
  Lysdæmper-funktion 30-59
  Lysstyrkeniveau 30-59
  Om (software og hardware information) 30-65
  Rammefarver 30-61
  Synkroniser med førerkabine 30-60
  Tilslutning af flere displays 30-68
  Tilslutning af reserve styreanordninger 30-68
Justering af
  Display 50-7
  Styrepult 50-6
Kontakter
  Aktivér Harvest Smart indføringshastighed (hvis monteret): 35-4
  Betjeningselementer på armlæn 35-1
  CommandARM -betjeningsenheder 35-11
  Differentialespærre (såfremt monteret) 35-8
  Emtesoldindstilling 35-17
  Firehjulstræk (hvis monteret) 35-8
  Genvej til sammenklappelige funktioner (hvis monteret) 35-10
  HillMaster nivelleringsregulering 35-20, 145-5

Fortsættes på næste side

Side

- Indføringskanalens vendedrev, omskiftning 35-3
- Indstillingstilstande (manuel eller automatisk)... 35-18
- Justering af indføringshusets hastighed/følsomhed 35-16
- Justering af skærebord..... 35-12
- Justering af sprederhastighed 35-14
- Justering af underblæserhastighed 35-13
- Justering af vinklen på halmsnitterspredeplade (hvis monteret) 35-17
- Lygter 35-22
- Motoromdrejning 35-4
- Parkeringsbremse (hvis monteret) 35-7
- ProDrive funktioner (ProDrive maskiner) (hvis monteret)..... 35-5
- Radiofunktioner (hvis monteret) 35-23
- Separatortilkobling..... 35-3
- Skærebordstilkobling og indføringshusreverser .. 35-2
- Skiftekontakt til afladning (hvis monteret)..... 35-15
- Tærskefrigangsjustering..... 35-17
- Tærskehastighedsjustering 35-13
- Trykknap skiftgearskontakter (hvis monteret) 35-5
- Undersoldindstilling 35-17
- Vejsikkerhedsfrakobling..... 35-10

Kontrolenheder
- Betjeningselementer..... 35-18
- ClimaTrak automatisk temperaturvælger 35-21
- Justering af håndstøtte til universalgreb..... 35-24
- Multifunktionsgreb 35-23
- Universalgreb hurtigstop 35-24
- Universalgreb sidehældning..... 35-26
- Universalgreb, AutoTrac genoptagelse 35-29
- Universalgreb, bordets vindeløft og vinde frem/tilbage 35-27
- Universalgreb, skærebordets hæve-/sænkefunktion 35-26
- Universalgreb, skærebordsaktivering..... 35-29
- Universalgreb, tømmesneglsving 35-25
- Universalgreb, udtræksakselhastighe-den for majsskærebordet/spillerummet mellem justerbare dækplader 35-28

Layout manager applikation
- Indstilling af startsideområde..... 30-73

Meddelelsescenterapplikation
- CAN-businformation 30-69
- Information for fejlfindingskode 30-69
- Information om fejlfindingsadresse..... 30-69
- Meddelelsesinformation 30-69
- Oplysninger om elektronisk styreenhed 30-69
- Overfør fejlfindingsfiler 30-69

Præstationsmonitorapplikation
- Information om arealtæller 30-72
- Information om skærebordsbredde 30-72
- Information om vedligeholdelsesinterval 30-72
- Menuinformation..... 30-70
- Sletningsinformation..... 30-71

Skærm
- Ikon-identifikation 30-8

Side

- Vælger
  - Dial-A-Speed-vælger
    - Automatisk/Manuel justering..... 35-9
  - Skærebordshøjde/HydraFlex trykstyreenhed..... 35-9
- Videoapplikation
  - Videointerfacefunktioner..... 30-74

Automatisk styring af skærebord (AHC)
- Aktivering
  - Aktiv skærebordsflydefunktion 30-40
  - Bordhøjdeføling..... 30-40
  - Dækpladestilling..... 30-40
  - Dial-A-Speed..... 30-40
  - Genoptag bordhøjde 30-40
  - Lateral kipning..... 30-40
  - Vindestilling 30-40

Avanceret PowerCast sprederskiver
- Udskiftning
  - Sprederskiver 80-28

Avnesold
- Avnesold til almindeligt brug 70-50
- Måling 70-49

B

Bæltepickuphastighed
- Automatisk justering..... 35-9, 40-11
- Manuel justering..... 35-9, 40-11

Bageste lejder og serviceplatform 120-1

Bagsmæk
- Justering af 75-1
  - PowerCast (valgfrit)..... 75-5
  - Spredepladeindstillinger.....75-3, 75-4, 80-3
  - Spredeplader..... 75-2, 80-2
- PowerCast (valgfrit)
  - Bagerste skærme..... 75-6
- Udskiftning
  - PowerCast knive (valgfrit) 75-5

Bakalarm 125-6

Ballast
- Krav (S660)..... 100-12
- Krav (S670 HILLMASTER) 100-14
- Krav (S670)..... 100-13
- Krav (S680 HILLMASTER) 100-16
- Krav (S680, S685 og S690)..... 100-15
- Krav (S685 HILLMASTER) 100-16
- Krav (S690 HILLMASTER) 100-16
- Væskevægt.....100-11

Batterier
- Af- og påmontering (S680, S685 og S690)..... 90-8
- Afbryder 90-9
- Demontering og montering (S660 og S670) 90-6
- Kontrol af syrevægt..... 90-5
- Opladning..... 90-5
- Sikker montering..... 90-4
- Tilslutning af startbatteri..... 90-6
- Tilslutningskabler 90-4

Betjeningshastigheder (S680, S685 og S690) 180-3

Biodieselbrændstof..... 160-4

Fortsættes på næste side

Side

Bordhøjdeføling
Aktivering 30-40
Bortskaffelse af udstødningsfilter 120-57
Brændstof
Aftapning
Vandudskillerens primære filter 120-5
Biodiesel 160-4
Diesel 160-3
Eftersyn af brændstoftankens ånderør 110-4
Eftersyn af system 110-3
Håndtering og lagring 160-2
Påfyldning af tank 120-4, 160-1
Rengøring
Forfilter 120-6
Kraftigt brændstofforfilter (ekstraudstyr) 120-8
Skylning
Kraftigt brændstofforfilter (ekstraudstyr) 120-7
Smøreevne 160-5
Stophane 120-5
Tømning af tank 120-4
Udluftningssystem 120-12
Udskiftning
Kraftigt brændstofforfilter (ekstraudstyr) 120-8
Primært og sekundært brændstoffilter (interim række 4/fase III B) 120-11
Primært og sekundært brændstoffilterelement (række 2/fase II) (S660 og S670) 120-9
Primært og sekundært brændstoffilterelement (række 2/fase II) (S680 og S690) 120-10
Brændstoffiltre 160-20
Brændstofsystem 120-2
Kontrol 110-3
Må ikke modificeres 120-2
Tømning 120-12
Brændstoftank
Aftapning 120-4
Eftersyn af ånderør 110-4
Påfyldning 120-4, 160-1
Rengøring
Udrensning af maskinen (periodevis) 155-2
Stophane 120-5
Brandslukker
Anbefalede brandforebyggelser 150-1
Betjening 150-1
Checkliste 150-1
Montering 50-9, 150-3
Break-in Plus motorolie (foreløbig tier 4/fase III B) 160-12
Bremser
Fejlsøgning 170-10
Manuel parkeringsbremse (hvis monteret) 50-11
Pedaler 50-11
Bremsevæske (hvis monteret) 160-20
Bro
Brydebolte til segmentgear 70-12
Fjernelse
Sektioner 70-12
Forskellige typer 70-11

Side

Mellemstykker 70-11
Montering
Sektioner 70-12
Nivellering 70-18
Broens nivellering 70-18
Brug af batterier, sikkerhed
Sikkerhed, brug af batterier 10-16, 90-3
Bugsering
Bagerst på maskinen 125-18
Forrest på maskinen 125-18
Maskine (maskiner med mekanisk skiftetransmission) 125-15
Maskine (maskiner med ProDrive transmission) 125-16
Maskine (maskiner med trykknap skiftetransmission) 125-16
Bugserkrog
Bag 125-18
Foran 125-18
Bugsértræk
AutoMatic (ekstraudstyr) 125-17
Halvautomatisk (standard) 125-17
Byg
Grundindstillinger 135-1

C

CB
Radiobeslag 25-4
CommandCenter
Telefon
Batteristrøm 30-58
Betjening 30-54
Indstillinger 30-57
Signalstyrke 30-58
Telefonbog 30-55, 30-56
CoolScan 160-16
Cut width change (Ændring af skærebredde)
Høstinformationsskærm 30-16

D

Dæk
Krav til ballast (S680 HillMaster) 100-16
Krav til ballast (S680, S685 og S690) 100-15
Krav til ballast (S685 HillMaster) 100-16
Krav til ballast (S690 HillMaster) 100-16
Dæk, sikker vedligeholdelse 10-12
Dækkene
Bolte på baghjul, moment 100-11
Drejemoment for trækhjulsbolt (dobbelt hjulskonfiguration) 100-5
Drejemoment for trækhjulsbolt (enkelt hjulskonfiguration) 100-4
Enkel fastgørelse af brede tvillingshjul (valgfrit) 100-10
Fjernelse
Dobbelthjul 100-7
Forberedelse af tvillingehjul til transport 100-6

Fortsættes på næste side

Side

- Forreste hjulforskydning ... 100-6
- Kontrol af trykket ... 100-2
- Krav til ballast (S660) ... 100-12
- Krav til ballast (S670 HILLMASTER) ... 100-14
- Krav til ballast (S670) ... 100-13
- Mærkat for belastning ... 100-1
- Montering
  - Dobbelthjul ... 100-9
- Oplysninger om bagdæk ... 100-3
- Oplysninger om fordæk ... 100-3
- Trækhjulets starterpind ... 100-3
- Udskift koden for dækradius ... 30-30
- Væskevægt ... 100-11

Dæksel
- Motoradgang ... 120-1
- Motorfilteradgang ... 120-1

Deflektor ved Indføringssnegl ... 85-6
Dial-A-Speed
- Aktivering ... 30-40

Dieselbrændstof ... 160-3
Dieselbrændstoffets smøreevne ... 160-5
Dieselmotorer, påvirkning fra koldt vejr ... 160-6
Dieselpartikelfilter
- Vedligeholdelse og service ... 120-57

Dimensioner
- Referencepunkter ... 180-15
- S660 og S670 ... 180-11
- S670 HillMaster ... 180-12
- S680 HillMaster, S685 HillMaster og S690 HillMaster ... 180-14
- S680, S685 og S690 ... 180-13

Display
- Fejlfindings- og kalibreringsnavigation ... 30-5
- Fejlfindingsskærm ... 30-43
- Hjørnestolpe
  - Aktiv skærebordsflydefunktion ... 40-15
  - Aktiv skærebordsstyring ... 40-3
  - Beskrivelse af skærebordets automatiske bordhøjdekontrol ... 40-3
  - Bordhøjdeføling ... 40-7
  - Dial-A-Speed
    - Automatisk/Manuel justering ... 40-11
  - Genoptag bordhøjde ... 40-5
  - Genoptagelse af dækpladeposition ... 40-19
  - Genoptagelse af vindeposition ... 40-17
  - Kombinationer af aktiveringsknaptilstand ... 40-4
  - Sidehældning (valgfrit) ... 40-13
  - Skærebordets stubhøjdesensor (HydraFlex borde) ... 40-9
  - VisionTrak ... 40-21
  - VisionTrak – Indledende justeringer ... 40-26
  - VisionTrak-funktionskontroller ... 40-26
  - VisionTrak-ydelsesmonitor – Betjening ... 40-24
  - VisionTrak-ydelsesmonitor (generel information) ... 40-23
- Høstinformation navigation ... 30-6
- Høstinformationsskærm ... 30-14
  - Cut width change (Ændring af skærebredde) ... 30-16

Side

  - Information om totale værdier for afgrøder ... 30-15
  - Information om totale værdier for mark ... 30-14
  - Slette samlede værdier for mark ... 30-17
  - Slette totalværdier for afgrøde ... 30-18
  - Vælg udbytte vådt eller tørt ... 30-16
- Høstkalibrering ... 30-27
  - Udskift koden for dækradius ... 30-30

Hovedmejetærsker navigation ... 30-5
Indstilling af skærebordsnavigation ... 30-7
Kalibrering af fugtighedssensortemperatur ... 30-31
Kalibreringsskærm ... 30-43
Layouts for navigation ... 30-4
Manuel optagelse ... 30-12
Mejetærskerens hovedskærm ... 30-11
Mejetærskerindstilling navigation ... 30-6
Motorinformation navigation ... 30-7
Motorinformationsskærm ... 30-41
- Rengøring af udstødningsfilter (foreløbig tier 4/fase III B) ... 30-42

Navigation (GreenStar 3 2630 display) ... 30-3
Navigation (GreenStar 3 CommandCenter berøringsfølsom skærm) ... 30-2
Navigation (GreenStar 3 CommandCenter ikke berøringsfølsom skærm) ... 30-1
Nyhedsunderholdning navigation ... 30-4
Omkonfigurér detaljerede maskinindstillinger ... 30-13
Omkonfigurér indstillinger for præstationsmonitor ... 30-13
Områdelayouts ... 30-10
Radio navigation ... 30-4
Skærm for indstilling af bugseringstilstand ... 30-44
Skærm for indstilling af skærebord ... 30-37
- Indstillinger for automatisk styring af skærebord (AHC) ... 30-40
- Indstillinger for justering af skærebord ... 30-38

Skærm til mejetærskerindstilling ... 30-19
- Ændre afgrøde ... 30-24
- Ændre følsomhed for frøstørrelse ... 30-24
- Ændre fugtighedsindstillinger ... 30-26
- Ændre fugtighedskorrektionsindstillinger ... 30-26
- Ændre indstillingen af udbytteenheder ... 30-26
- Ændre maskinindstillinger ... 30-22
- Ændre menu til ændring af afgrøde ... 30-22
- Fugtighedsindstillinger ... 30-20
- Grundindstillinger ... 30-19
- Indstilling af forskydning af tømningshastighed ... 30-34
- Indstilling af restmanagement (halmsnitterposition) ... 30-36
- Indstilling af restmanagement (snit og dropposition) ... 30-36
- Indstilling af restmanagement (sprederhastighed) ... 30-36
- Indstilling af restmanagement (tærskeværkets styrebladposition) ... 30-36
- Indstilling af sammenklappelig tømmesnegl (hvis monteret) ... 30-35
- Indstilling af sammenklappelige korntankdæksler (hvis monteret) ... 30-35

Fortsættes på næste side

Side

Indstillinger af Harvest Smart indføringshastighed (hvis monteret): 30-20, 30-33
Indstillinger af korntankniveau: 30-21
Indstillinger af restmanagement 30-21
Indstillinger af sammenklappelig funktion 30-21
Indstillinger for forskydning af tømningshastighed 30-21
Indstillinger for udbytteenheder 30-20
Korntankniveau indstilling 30-34
Maskinindstillinger 30-19
Sammenklappeligt majsskærebord (hvis monteret) 30-35
Skærmbilledet specialkontroller 30-43
Specialkontroller 30-66
Tilslutning af flere displays 30-68
Tilslutning af reserve styreanordninger 30-68
Venstre områdelayouts 30-11
Dobbelthjul
Enkel fastgørelse af brede tvillingshjul 100-10
Fjernelse 100-7
Montering 100-9
Drænhuller
Korntank 85-1
Drejningsmomenter for bolte og skruer
Metrisk 180-19
Standardværdi i tommer 180-18
Drejningsmomenter for bolte og skruer, standardværdi i tommer 180-18
Drejningsmomenter for fastgørelsesdele
Metrisk 180-19
Standardværdi i tommer 180-18
Drejningsmomenter for metriske bolte og skruer 180-19
Driftshastigheder (S660 og S670) 180-1
Drivrem
Drivremme—højre (S660 og S670) 70-69
Drivremme—højre (S680, S685 og S690) 70-70
Justering
Halmsnitterens blindaksel 75-24, 80-22
Korntransportør 70-55
Overfaldshalmvinde (hvis monteret) 70-41
Returelevator (S660 og S670) 70-58
Retursystem (S680, S685 og S690) 70-60
Udkastcylinder 70-34
Justering af
Bageste højre forlagsaksel 70-45
CommandTouch indføringshusdrev med flere hastigheder 60-26
Forreste højre forlagsaksel 70-44
Første 50 driftstimer 105-3
Indføringshus med fasthastighedsdrev 60-22
Indføringshusets variable hastighedsdrev 60-13
Rem til skærebordsvinde/bælteopsamlingspumpe (CommandTouch-indføringshus med flere hastigheder) 60-28
Rem til skærebordsvinde/bælteopsamlingspumpe (indføringshus med fast hastighed) 60-25

Side

Rem til skærebordsvinde/bælteopsamlingspumpe (indføringshus med variabel hastighed) 60-21
Rensesold 70-47
Snitterdrev 75-18, 80-16
Transportsnegl 70-47
Underblæser 70-47
Motorføring (interim række 4/fase III B) (S660 og S670) 120-31
Motorføring (interim række 4/fase III B) (S680, S685 og S690) 120-31
Motorføring (række 2/fase II) (S660 og S670) 120-16
Motorføring (række 2/fase II) (S680 og S690) 120-16
Trådning
Rotorgitterrem 120-28
Udskiftning
Bageste højre forlagsaksel 70-45
Blæserdrevsrem med variabel hastighed (interim række 4/fase III B) (S660 og S670) 120-45
CommandTouch indføringshusdrev med flere hastigheder 60-25
Drivrem (interim række 4/fase III B) (S680, S685 og S690) 120-50
Forreste højre forlagsaksel 70-44
Generator (interim række 4/fase III B) (S680, S685 og S690) 120-35
Halmsnitter 75-19, 80-17
Halmsnitterens blindaksel (S680, S685 og S690) 75-27, 80-25
Halmsnitterens hjælpeaksel (S670) 80-23
Indføringsaccelerator med høj hastighed og høj kapacitet 70-7
Indføringsaccelerator med standard hastighed og høj kapacitet 70-7
Indføringshus med fasthastighedsdrev 60-21
Indføringshusets variable hastighedsdrev 60-11
Klimaanlæg (interim række 4/fase III B) (S660 og S670) 120-32
Klimaanlæg (interim række 4/fase III B) (S680, S685 og S690) 120-35
Korntransportør 70-55
Overfaldshalmvinde (hvis monteret) 70-42
Rem til skærebordsvinde/bælteopsamlingspumpe (CommandTouch-indføringshus med flere hastigheder) 60-26
Rem til skærebordsvinde/bælteopsamlingspumpe (indføringshus med fast hastighed) 60-22
Rem til skærebordsvinde/bælteopsamlingspumpe (indføringshus med variabel hastighed) 60-16
Rensesold 70-48
Retursystem (S680, S685 og S690) 70-61
Tilbehør (række 2/fase II) (S660 og S670) 120-17
Tilbehør (række 2/fase II) (S680 og S690) 120-20
Tømmesneglsdrev 85-11
Transportsnegl 70-48

Fortsættes på næste side

Side

- Udkastcylinder ... 70-35
- Underblæser ... 70-48
- Vakuum blæserdrevsrem (interim række 4/fase III B) (S660 og S670) ... 120-43, 120-45
- Vakuum ventilatordrivrem (interim række 4/fase III B) (S680, S685 og S690) ... 120-44
- Variabelt drev ... 70-33
- Vekselstrømsgenerator (interim række 4/fase III B) (S660 og S670) ... 120-32
- Ventilatorgitterdrevrem (interim række 4/fase III B) (S680, S685 og S690) ... 120-42
- Ventilatorgitterets drivrem (interim række 4/fase III B) (S660 og S670) ... 120-41
- Ventilatorgitterets drivrem (række 2/fase II) (S660 og S670) ... 120-28
- Ventilatorgitterets drivrem (række 2/fase II) (S680 og S690) ... 120-29
- Ventilatorrem (række 2/fase II) (S660 og S670) ... 120-17
- Ventilatorrem (række 2/fase II) (S680 og S690) ... 120-25
- Venstre drivremme ... 70-68

Durra
- Grundindstillinger ... 135-9

E

Ekstra samleskinne ... 50-7
Ekstraprojektører
- Udskiftning ... 90-21

El-anlægget
- Fejlfinding ... 170-21

El-system
- Af- og påmontering af batterier (S680, S685 og S690) ... 90-8
- Batteriafbryder ... 90-9
- Demontering og montering (S660 og S670) ... 90-6
- Halmsnitter sikringer (hvis monteret) ... 90-14
- Justering
  - Førerkabinens halogenlys ... 90-16
  - Kabinekørelys ... 90-15
  - Nederste kørelyspære (hvis monteret) ... 90-18
  - Udskiftning af højintensitetspære (Xenon) ... 90-20
- Rengøring
  - Udrensning af maskinen (periodevis) ... 155-2
- Sikkerhedsanvisninger ... 90-2
- Sikringscenter (S660 og S670) ... 90-10
- Sikringskasse (S680, S685 og S690) ... 90-12
- Tilslutning af startbatteri ... 90-6
- Udskiftning
  - Advarselsblink ... 90-22
  - Arbejdslys til adgangsdør ... 90-21
  - Ekstraprojektører ... 90-21
  - Førerkabinens halogen lyspære ... 90-16
  - Højintensitetsudladning (Xenon) lyspære ... 90-19
  - Instrumentbræt lyspære (hvis monteret) ... 90-17
  - Kabinebelysning ... 90-22
  - Korntanklygte ... 90-21

Side

- Læselampe ... 90-22
- Nederste kørelyspære (hvis monteret) ... 90-17
- Pære til forlygter på kabine ... 90-15
- Rensesoldens lygter ... 90-21
- Rotorblink lyspære ... 90-20
- Sidepilotlys ... 90-21
- Stublygter ... 90-21
- Tømmesneglsbelysning ... 90-21
- Udladningslys ... 90-21

Elektronik
- Sikkerhedsanvisninger for håndtering af komponenter ... 90-2

Elsystem
- Kontrol af syrevægt ... 90-5
- Opladning af batterier ... 90-5
- Sikkerhedsregler for højintensitetspære ... 90-18
- Sikkerhedsregler vedrørende halogenpærer ... 90-14
- Tilslutningskabler ... 90-4

Emissioner
- Påkrævet sprog
  - EPA ... -2

Emtesold
- Dybtandsavnesold til front ... 70-49
- Fjernelse
  - Elementer ... 70-51
- Kontakt til justering ... 70-51
- Montering
  - Elementer ... 70-51

Emtesold-
- Dybtandsavnesold ... 70-50
- Justering af
  - Motor ... 70-54

Enkeltpunkts-
- Justering af
  - Låsning ... 60-33
  - Sænk kabelende (jævnt terræn) ... 60-35
- Låsning ... 60-29
- Oplåsning
  - Bolte ... 60-36
- Placering af forskydningsskrue ... 60-36
- Rengøring
  - Låsestifter ... 60-36

F

Farvetidsel
- Grundindstillinger ... 135-7

Fedt
- EP og MP ... 160-19

Fejlfinding
- Adresseinformation ... 30-69
- Aflæsningsskærm ... 30-43
- CAN-businformation ... 30-69
- Displaynavigation ... 30-5
- El-anlægget ... 170-21
- Fejlfinding
  - Displaynavigation ... 30-5
- Fejlkodeinformation ... 30-69

Fortsættes på næste side

Side

- Firehjulstræk (ekstraudstyr) ... 170-9
- Harvest Smart -indføringshastighed (ekstraudstyr)
  - Nødtilstande ... 140-16
- Hydrostatisk køretransmission ... 170-6
- Indføringshastighed (ekstraudstyr)
  - Nødtilstande ... 140-16
- Indføringshus ... 170-1
- Information for fejlfindingskode ... 30-69
- Information om fejlfindingsadresse ... 30-69
- Kalibreringer
  - Displaynavigation ... 30-5
- Motor ... 170-11
- Oplysninger om elektronisk styreenhed ... 30-69
- Opvarmning ... 170-22
- Overfør fejlfindingsfiler ... 30-69
- Readings ... 30-66
- Styresystem ... 170-9
- Tærskeværk ... 170-2

Fejlfindingskoder
- Prioriteter ... 95-3

Fejlsøgning
- Aircondition ... 170-23
- Bremser ... 170-10
- Fejlsøgningsværdier ... 30-43
- Fugtsensor (hvis monteret) ... 170-24
- Harvest Smart -indføringshastighed (ekstraudstyr) ... 140-12, 140-14
- Indføringshastighed (ekstraudstyr) ... 140-12, 140-14
- Indstilling af bugseringstilstand ... 30-44
- Kalibreringer ... 30-43
- Masseflowsensor (hvis monteret) ... 170-24
- Specialkontroller ... 30-43

Fejlsøgningskoder
- Adgang til ... 95-1

Filter
- Aftapning
  - Vandudskillerens primære filter ... 120-5
- Fjernelse
  - Luftfiltre ... 120-56
- Rengøring
  - Forfilter ... 120-6
  - Kraftigt brændstofforfilter (ekstraudstyr) ... 120-8
- Skylning
  - Kraftigt brændstofforfilter (ekstraudstyr) ... 120-7
- Udskiftning
  - Kraftigt brændstofforfilter (ekstraudstyr) ... 120-8
  - Primært og sekundært brændstoffilter (interim række 4/fase III B) ... 120-11
  - Primært og sekundært brændstoffilterelement (række 2/fase II) (S660 og S670) ... 120-9
  - Primært og sekundært brændstoffilterelement (række 2/fase II) (S680 og S690) ... 120-10

Firehjulstræk (ekstraudstyr)
- Fejlfinding ... 170-9

Følsomhed for frøstørrelse
- Skærm til mejetærskerindstilling ... 30-24

Side

Førerhus
- Skærm
  - Ikon-identifikation ... 30-8
- Videoapplikation
  - Videointerfacefunktioner ... 30-74

Førerkabine
- Hjørnestolpe
  - VisionTrak-display ... 40-21

Førerplads
- Adgang til højre styrekant ... 50-12
- Bremsepedaler ... 50-11
- Display
  - GreenStar ... 50-12
  - Harvest Doc ... 50-12
  - Harvest Monitor ... 50-12
- Ekstra samleskinne ... 50-7
- Førerkabinens stigepositioner (dobbeltdæk konfiguration) ... 50-8
- Førerkabinens stigepositioner (enkeltdæk konfiguration) ... 50-8
- Gearstang (hvis monteret) ... 50-11
- Håndgreb ... 50-12
- Justering af
  - Armlæn ... 50-6
  - Armlænsdisplay ... 50-7
  - Førersæde (basissæde) ... 50-2
  - Førersæde (premium sæde) ... 50-3
  - Inskruktørsæde ... 50-5
  - Sæderyg (basissæde) ... 50-4
  - Sæderyg (premium seat) ... 50-4
  - Venstre armlæn (basissæde) ... 50-4
  - Venstre armlæn (premium sæde) ... 50-4
- Køleskab (hvis monteret) ... 50-6
- Kontakt til sædevarme (valgfrit) (premium sæde) ... 50-5
- Manuel parkeringsbremse (hvis monteret) ... 50-11
- Nødudgang ... 50-1
- Placering for opbevaring af instruktionsbog ... 50-1
- Ratsøjle ... 50-10
- Sikkerhedsseler ... 50-6

Forlygter
- Justering ... 90-15
  - Førerkabinens halogenlys ... 90-16
  - Nederste kørelyspære (hvis monteret) ... 90-18
  - Udskiftning af højintensitetspære (Xenon) ... 90-20
- Udskiftning
  - Førerkabinens halogen lyspære ... 90-16
  - Højintensitetsudladning (Xenon) lyspære ... 90-19
  - Instrumentbræt lyspære (hvis monteret) ... 90-17
  - Nederste kørelyspære (hvis monteret) ... 90-17
  - Pære ... 90-15

Fugtighed
- Skema over fugtighed og tæthed ... 30-32

Fugtighedsindstillinger
- Informationsskærm ... 30-20

Fugtighedskorrektion
- Indstillinger ... 30-26

Fugtighedssensor
- Fejlsøgning ... 170-24

Fortsættes på næste side

Side

Indstillinger 30-26

G

Gearkasse
Anbefalet olie 160-17, 160-19
ProDrive-maskiner
Anbefalet olie 160-17
Gearskift
Stang (hvis monteret) 50-11
Generatorrem (foreløbig række 4/fase III B)
Udskiftning (S660 og S670) 120-32
Generatorrem (interim række 4/fase III B)
Udskiftning (S680, S685 og S690) 120-35
Genoptag bordhøjde
Aktivering 30-40
Genoptagelse af dækpladeposition 40-19
Aktivering 30-40
Genoptagelse af vindeposition 40-17
Global Position Satellite (GPS) dato-/tidsindstillinger:
Udskiftning 30-64
Græsfrø
Grundindstillinger 135-3
Grundindstillinger
Ærter 135-5
Byg 135-1
Durra 135-9
Farvetidsel 135-7
Fodnotebeskrivelsesside 135-10
Græsfrø 135-3
Guar (Bønner i klynger) 135-3
Havre 135-5
Hirse 135-5
Hør 135-3
Hvede normal 135-9
Hvede, svær 135-9
Hvidfrøede bønner 135-5
Informationsskærm 30-19
Kikærter 135-1
Linser 135-3
Lucerne 135-1
Lupiner 135-5
Majs (tør) 135-1
Majs (våd) 135-1
Majskolbeblanding 135-3
Raps 135-1
Rapsfrø (grøn) 135-7
Rapsfrø (tør) 135-7
Ris 135-7
Rug 135-7
Sennep 135-5
Sojabønner 135-9
Solsikke 135-9
Spiselige bønner 135-3
Springmajs 135-7
Triticale 135-9

Side

Guar (Bønner i klynger)
Grundindstillinger 135-3

H

Halmsnitter
Generelle oplysninger 75-1, 80-1
Justering
Rem til halmsnitterens blindaksel 75-24, 80-22
Justering af
Spredepladeindstillinger 75-3, 75-4, 80-3
Spredeplader 80-2
Rengøring
Udrensning af maskinen (periodevis) 155-2
Skårlægning almindelige informationer 75-1, 80-1
Skårsammenløbsriver 80-29
Udrensning (årlig og specialafgrøder)
Maskinudrensning 155-10
Udskiftning
Avancerede PowerCast sprederskiver 80-28
Drivrem 75-19, 80-17
Halmsnitterens hjælpeakselrem (S660 og S670) 75-25
Halmsnitterens hjælpeakselrem (S670) 80-23
Halmsnitterknive 80-11
Hastigheder 75-17, 80-15
Mellemste fordelerkniv 80-10
Rem til halmsnitterens blindaksel (S680, S685 og S690) 75-27, 80-25
Halmvindeudkaster
Udskiftning
Vinger 70-40
Håndtering og bortskaffelse af udstødningsfilteraske
Håndtering og bortskaffelse af dieselpartikelfilteraske 120-57
Harvest Smart -indføringshastighed (ekstraudstyr)
Bedste arbejdsprocedurer 140-8
Fejlsøgning 140-14
Funktion 140-5
Indledende kalibrering 140-4
Kapacitetstilstand 140-1
Marksymptomer 140-12
Nødtilstande 140-16
Sikker drift 140-1
Smarttilstand 140-1
Systembeskrivelse 140-1
Systemjusteringer 140-10
Systemsymptomer 140-12
Yderligere oplysninger 140-6
Harvest Smart indføringshastighed (hvis monteret):
Informationsskærm 30-20, 30-33
Havre
Grundindstillinger 135-5

Fortsættes på næste side

Side

HillMaster
- Daglige arbejdsforberedelser ... 145-4
- Generelle oplysninger ... 145-1
- Kontakter
  - Nivelleringsregulering ... 35-20, 145-5

Hirse
- Grundindstillinger ... 135-5

Hjørnestolpe
- Display ... 40-1
  - Aktiv skærebordsflydefunktion ... 40-15
  - Aktiv skærebordsstyring ... 40-3
  - Beskrivelse af skærebordets automatiske bordhøjdekontrol ... 40-3
  - Bordhøjdeføling ... 40-7
  - Dial-A-Speed Automatisk/Manuel justering ... 40-11
  - Genoptag bordhøjde ... 40-5
  - Genoptagelse af dækpladeposition ... 40-19
  - Genoptagelse af vindeposition ... 40-17
  - Kombinationer af aktiveringsknaptilstand ... 40-4
  - Sidehældning (valgfrit) ... 40-13
  - Skærebordets stubhøjdesensor (HydraFlex borde) ... 40-9
  - VisionTrak ... 40-21
  - VisionTrak – Indledende justeringer ... 40-26
  - VisionTrak-funktionskontroller ... 40-26
  - VisionTrak-ydelsesmonitor – Betjening ... 40-24
  - VisionTrak-ydelsesmonitor (generel information) ... 40-23

Hjulforskydning
- Fordæk ... 100-6

Hør
- Grundindstillinger ... 135-3

Høstenheder
- Indstillinger ... 30-26

Høstinformation
- Slette samlede værdier for mark ... 30-17
- Slette totalværdier for afgrøde ... 30-18

Høstinformationer
- Cut width change (Ændring af skærebredde) ... 30-16
- Displaynavigation ... 30-6
- Skærm ... 30-14
  - Information om totale værdier for afgrøder ... 30-15
  - Information om totale værdier for mark ... 30-14
- Vælg udbytte vådt eller tørt ... 30-16

Høstkalibrering ... 30-27
- Udskift koden for dækradius ... 30-30

Høsttip ... 130-1

Hovedmejetærsker
- Displaynavigation ... 30-5
- Skærm ... 30-11

Hvede normal
- Grundindstillinger ... 135-9

Hvede, svær
- Grundindstillinger ... 135-9

Hvidfrøede bønner
- Grundindstillinger ... 135-5

Side

Hydraulikanlæg
- Slanger udskiftes ... 165-3

Hydrauliksystem
- Kontrollér olie i beholder ... 110-2
- Rengøring
  - Udrensning af maskinen (periodevis) ... 155-2
- Renholdning ... 165-3
- Udrensning (årlig og specialafgrøder)
  - Maskinudrensning ... 155-10

Hydrostatisk køretransmission
- Fejlfinding ... 170-6

I

Identifikation af serienumre ... 185-1, 185-2
- Halmsnitterens bagsmæk (deluxe rester) ... 185-6
- Halmsnitterens bagsmæk (premium rester) ... 185-6
- Hydrostatdrevmotor ... 185-3
- Hydrostatisk pumpedrev ... 185-3
- Indføringshusets gearkasse med flere hastigheder (hvis monteret) ... 185-5
- Indføringshusreverser ... 185-5
- Indkøringsmotor (interim række 4/fase III B) ... 185-2
- Motor (tier 2/fase II) ... 185-2
- Motor, to hastigheder, firehjulstræk ... 185-3
- Motorgearkasse ... 185-4
- PowerCast bagsmæk (deluxe rester) ... 185-6
- Rotordrevets gearkasse ... 185-4
- Snitter (hvis monteret) ... 185-5
- Spreder (deluxe rester) ... 185-7
- Transmission ... 185-4

Ildslukker ... 50-9, 150-3
- I tilfælde af brand ... 10-5, 150-4

Indføringsaccelerator
- Fjerne tilstopning ... 70-70
- Fjernelse
  - Kombineret bund (rismaskiner) ... 70-4
- Justering
  - Rem ... 70-8
- Øverste adgangsdør ... 60-2
- Udskiftning
  - Indføringsaccelerator med høj hastighed og høj kapacitet ... 70-10
  - Indføringsaccelerator med standard hastighed og høj kapacitet ... 70-9
  - Indføringsacceleratorrem med høj hastighed og høj kapacitet ... 70-7
  - Indføringsacceleratorrem med standard hastighed og høj kapacitet ... 70-7
  - Vinger (standard) ... 70-1
  - Vinger (tand) ... 70-3
  - Vinger (tung afgrøde) ... 70-2

Indføringshastighed (ekstraudstyr)
- Bedste arbejdsprocedurer ... 140-8
- Fejlsøgning ... 140-14
- Funktion ... 140-5
- Indledende kalibrering ... 140-4
- Kapacitetstilstand ... 140-1

Fortsættes på næste side

Side

- Marksymptomer 140-12
- Nødtilstande 140-16
- Sikker drift 140-1
- Smarttilstand 140-1
- Systembeskrivelse 140-1
- Systemjusteringer 140-10
- Systemsymptomer 140-12
- Yderligere oplysninger 140-6

Indføringshus
- Cylinderfaldsikring 60-1
- Døre 60-2
- Fejlfinding 170-1
- Fjernelse
  - Elevatorkædeled 60-6
- Frakobling
  - Skærebord 60-32
- Indføringspladens forsegling 60-3
- Indikator for manuel sidehældning 60-28
- Justering
  - Forreste/bagerste vipperamme 60-4
- Justering af
  - Afstandsstykker (jævnt terræn) 60-35
  - CommandTouch drivrem til indføringshus med flere hastigheder 60-26
  - Drivrem til fast hastighed 60-22
  - Drivrem til variabel hastighed 60-13
  - Enkeltpunktlås 60-33
  - Indføringstransportørkæde 60-6
  - Rem til skærebordsvinde/bælteopsamlingspumpe (CommandTouch-indføringshus med flere hastigheder) 60-28
  - Rem til skærebordsvinde/bælteopsamlingspumpe (indføringshus med fast hastighed) 60-25
  - Rem til skærebordsvinde/bælteopsamlingspumpe (indføringshus med variabel hastighed) 60-21
  - Sænk kabelende (jævnt terræn) 60-35
  - Topakselafstryger 60-10
  - Transportdrivkæde 60-9
  - Tromlehøjde 60-7
- Montering
  - Multikobler og enkeltpunktslåsning 60-29
  - Skærebord 60-32
- Nederste dør 60-3
- Omskiftning af vendedrev 35-3
- Oplåsning
  - Bolte 60-36
- Øverste adgangsdør på indføringsacceleratoren 60-2
- Placering af forskydningsskrue 60-36
- Rengøring
  - Låsestifter 60-36
  - Udrensning af maskinen (periodevis) 155-2
- Sideskærme 60-1
- Stenudskiller 60-3
- Topakslens kædehjul 60-10
- Udrensning (årlig og specialafgrøder)
  - Maskinudrensning 155-10

Side

- Udskiftning
  - CommandTouch drivrem til indføringshus med flere hastigheder 60-25
  - Drivrem til fast hastighed 60-21
  - Drivrem til variabel hastighed 60-11
  - Rem til skærebordsvinde/bælteopsamlingspumpe (CommandTouch-indføringshus med flere hastigheder) 60-26
  - Rem til skærebordsvinde/bælteopsamlingspumpe (indføringshus med fast hastighed) 60-22
  - Rem til skærebordsvinde/bælteopsamlingspumpe (indføringshus med variabel hastighed) 60-16
  - Transporthastighed 60-7

Indføringsplade
- Forsegling 60-3

Indføringstransportørkæde
- Fjernelse
  - Led 60-6
- Justering af 60-6
  - Drivkæder 60-9

Indikator
- Hældning af indføringshus 60-28
- Justering
  - Fyldningssensorer 85-3

Indkøringsolie (tier 2/fase II) 160-12

Indkøringsservice
- Kontrol efter 100 timer (tier 2/fase II) 105-4
- Kontrol efter 375 timer (interim række 4/fase III B) 105-5
- Kontrol efter de første 100 timer 105-4
- Motor 105-1

Indstilling af bugseringstilstand
- Skærm 30-44

Indstilling af klokkeslæt
- Udskiftning 30-64

Indstilling af sammenklapningsfunktionen (hvis monteret)
- Korntankens dæksler 30-35
- Majsbord 30-35
- Tømmesnegl 30-35

Indstilling af skærebord
- Aktivering
  - Aktiv skærebordsflydefunktion 30-40
  - Bordhøjdeføling 30-40
  - Dækpladestilling 30-40
  - Dial-A-Speed 30-40
  - Genoptag bordhøjde 30-40
  - Sidehældning 30-40
  - Vindestilling 30-40
- Indstillinger for automatisk styring af skærebord (AHC) 30-40
- Manuel optagelse 30-12
- Skærm 30-37

Indstillinger
- Ændring af halmsnitterhastigheder 75-17, 80-15

Fortsættes på næste side

Side

Afgrøde
- Ærter ... 135-5
- Byg ... 135-1
- Durra ... 135-9
- Farvetidsel ... 135-7
- Fodnotebeskrivelsesside ... 135-10
- Græsfrø ... 135-3
- Guar (Bønner i klynger) ... 135-3
- Havre ... 135-5
- Hirse ... 135-5
- Hør ... 135-3
- Hvede normal ... 135-9
- Hvede, svær ... 135-9
- Hvidfrøede bønner ... 135-5
- Kikærter ... 135-1
- Linser ... 135-3
- Lucerne ... 135-1
- Lupiner ... 135-5
- Majs (tør) ... 135-1
- Majs (våd) ... 135-1
- Majskolbeblanding ... 135-3
- Raps ... 135-1
- Rapsfrø (grøn) ... 135-7
- Rapsfrø (tør) ... 135-7
- Ris ... 135-7
- Rug ... 135-7
- Sennep ... 135-5
- Sojabønner ... 135-9
- Solsikke ... 135-9
- Spiselige bønner ... 135-3
- Springmajs ... 135-7
- Triticale ... 135-9

Afgrødeafleder ... 75-9, 80-5
Halmsnitterens styrebjælke (valgfrit) ... 75-10, 80-7
Høsttip ... 130-1
Krav til ballast (S660) ... 100-12
Krav til ballast (S670 HILLMASTER) ... 100-14
Krav til ballast (S670) ... 100-13
Krav til ballast (S680 HillMaster) ... 100-16
Krav til ballast (S680, S685 og S690) ... 100-15
Krav til ballast (S685 HillMaster) ... 100-16
Krav til ballast (S690 HillMaster) ... 100-16
Oplysninger om fordæk og bagdæk ... 100-3
Procedure for afbrydelse af strøm ... 135-11
Retursystemets returbro (S680, S685 og S690) ... 70-67
Spredeplader ... 75-3, 75-4, 80-3
Stationær knivbjælke ... 75-11, 80-8
Tromlehøjde ... 60-7

Indstillinger af dag/nat
- Justering af ... 30-59

Indstillinger af dato
- Udskiftning ... 30-64

Indstillinger af restmanagement
- Informationsskærm ... 30-21

Indstillinger af sammenklappelig funktion
- Informationsskærm ... 30-21

Side

Indstillinger af sprog
- Udskiftning ... 30-62

Indstillinger for udbytteenheder
- Informationsskærm ... 30-20

Information om transport ... 125-14

K

Kabine
- Adgangsmanagerapplikation
  - Ændring af password ... 30-78
  - Indstillinger for adgangsniveau ... 30-78
  - Låse/låse op applikationer ... 30-79
- Anvendelse af video
  - Justering af kontrast ... 30-75
  - Spejlindstillinger ... 30-75
  - Videoindstilling ... 30-76
- ClimaTrak automatisk temperaturvælger ... 35-21
- Display
  - Fejlfindings- og kalibreringsnavigation ... 30-5
  - Fejlfindingsskærm ... 30-43
  - Høstinformation navigation ... 30-6
  - Høstinformationsskærm ... 30-14
    - Cut width change (Ændring af skærebredde) ... 30-16
    - Information om totale værdier for afgrøder ... 30-15
    - Information om totale værdier for mark ... 30-14
    - Slette samlede værdier for mark ... 30-17
    - Slette totalværdier for afgrøde ... 30-18
    - Vælg udbytte vådt eller tørt ... 30-16
  - Høstkalibrering ... 30-27
    - Udskift koden for dækradius ... 30-30
  - Hovedmejetærsker navigation ... 30-5
  - Indstilling af skærebordsnavigation ... 30-7
  - Kalibrering af fugtighedssensortemperatur ... 30-31
  - Kalibreringsskærm ... 30-43
  - Layouts for navigation ... 30-4
  - Manuel optagelse ... 30-12
  - Mejetærskerens hovedskærm ... 30-11
  - Mejetærskerindstilling navigation ... 30-6
  - Motorinformation navigation ... 30-7
  - Motorinformationsskærm ... 30-41
    - Rengøring af udstødningsfilter (foreløbig tier 4/fase III B) ... 30-42
  - Navigation (GreenStar 3 2630 display) ... 30-3
  - Navigation (GreenStar 3 CommandCenter berøringsfølsom skærm) ... 30-2
  - Navigation (GreenStar 3 CommandCenter ikke berøringsfølsom skærm) ... 30-1
  - Nyhedsunderholdning navigation ... 30-4
  - Omkonfigurér detaljerede maskinindstillinger ... 30-13
  - Omkonfigurér indstillinger for præstationsmonitor ... 30-13
  - Områdelayouts ... 30-10
  - Radio navigation ... 30-4
  - Skærm for indstilling af bugseringstilstand ... 30-44
  - Skærm for indstilling af skærebord ... 30-37

Fortsættes på næste side

Side

- Indstillinger for automatisk styring af skærebord (AHC) ... 30-40
- Indstillinger for justering af skærebord ... 30-38
- Skærm til mejetærskerindstilling ... 30-19
- Ændre afgrøder ... 30-24
- Ændre følsomhed for frøstørrelse ... 30-24
- Ændre fugtighedsindstillinger ... 30-26
- Ændre fugtighedskorrektionsindstillinger ... 30-26
- Ændre indstillingen af udbytteenheder ... 30-26
- Ændre maskinindstillinger ... 30-22
- Ændre menu til ændring af afgrøde ... 30-22
- Fugtighedsindstillinger ... 30-20
- Grundindstillinger ... 30-19
- Indstilling af forskydning af tømningshastighed ... 30-34
- Indstilling af korntankniveau ... 30-34
- Indstilling af restmanagement (halmsnitterposition) ... 30-36
- Indstilling af restmanagement (snit og dropposition) ... 30-36
- Indstilling af restmanagement (sprederhastighed) ... 30-36
- Indstilling af restmanagement (tærskeværkets styrebladposition) ... 30-36
- Indstilling af sammenklappelig tømmesnegl (hvis monteret) ... 30-35
- Indstilling af sammenklappelige korntankdæksler (hvis monteret) ... 30-35
- Indstilling af sammenklappeligt majsskærebord (hvis monteret) ... 30-35
- Indstillinger af Harvest Smart indføringshastighed (hvis monteret): ... 30-20, 30-33
- Indstillinger af korntankniveau: ... 30-21
- Indstillinger af restmanagement ... 30-21
- Indstillinger for forskydning af tømningshastighed: ... 30-21
- Indstillinger for sammenklappelig funktion ... 30-21
- Indstillinger for udbytteenheder ... 30-20
- Maskinindstillinger ... 30-19
- Skærmbilledet specialkontroller ... 30-43
- Skema over fugtighed og tæthed ... 30-32
- Skema over standardvægte ... 30-33
- Venstre områdelayouts ... 30-11

Display applikation

- Alarmlydstyrke: ... 30-61
- Displaykontroller ... 30-66
- Fejlsøgningsværdier ... 30-66
- Global Position Satellite (GPS) dato-/tidsindstillinger: ... 30-64
- Indstilling af klokkeslæt ... 30-64
- Indstillinger af dag/nat ... 30-59
- Indstillinger af dato ... 30-64
- Indstillinger af måleenhed ... 30-62
- Indstillinger af sprog ... 30-62
- Lokale indstillinger ... 30-62
- Lysdæmper-funktion ... 30-59
- Lysstyrkeniveau ... 30-59

Side

- Om (software og hardware information) ... 30-65
- Rammefarver ... 30-61
- Synkroniser med førerkabine ... 30-60
- Tilslutning af flere displays ... 30-68
- Tilslutning af reserve styreanordninger ... 30-68

Eftermarkeds radioer ... 25-3

Generel oversigt ... 20-1

Håndgreb ... 50-12

Hjørnestolpe

- Aktiv skærebordsflydefunktion ... 40-15
- Aktiv skærebordsstyringsdisplay ... 40-3
- Beskrivelse af skærebordets automatiske bordhøjdekontrol ... 40-3
- Bordhøjdeføling ... 40-7
- Dial-A-Speed Automatisk/Manuel justering ... 40-11
- Display ... 40-1
- Genoptag bordhøjde ... 40-5
- Genoptagelse af dækpladeposition ... 40-19
- Genoptagelse af vindeposition ... 40-17
- Kombinationer af aktiveringsknaptilstand ... 40-4
- Sidehældning (valgfrit) ... 40-13
- Skærebordets stubhøjdesensor (HydraFlex borde) ... 40-9
- VisionTrak – Indledende justeringer ... 40-26
- VisionTrak-funktionskontroller ... 40-26
- VisionTrak-ydelsesmonitor – Betjening ... 40-24
- VisionTrak-ydelsesmonitor (generel information) ... 40-23

Højre styrekant ... 50-12

Instrumentvisning ... 20-1

Køleskab (hvis monteret) ... 50-6

Kontakter

- Aktivér Harvest Smart indføring-shastighed (hvis monteret): ... 35-4
- Belysningsforsinkelse/timeout ... 55-8
- Belysningssteder ... 55-2
- Betjeningselementer på armlæn ... 35-1
- Blinklys ... 55-8
- CommandARM -betjeningsenheder ... 35-11
- Differentialespærre (såfremt monteret) ... 35-8
- Emtesoldindstilling ... 35-17
- Firehjulstræk (hvis monteret) ... 35-8
- Forrudens sprinkler ... 50-10
- Forrudevisker ... 50-10
- Genvej til sammenklappelige funktioner (hvis monteret) ... 35-10
- HillMaster nivelleringsreguler-ing ... 35-20, 145-5
- Indføringskanalens vendedrev, omskiftning ... 35-3
- Indstillingstilstande (manuel eller automatisk) ... 35-18
- Indvendig belysning ... 55-8
- Justering af indføringshusets hastighed/følsomhed ... 35-16
- Justering af skærebord ... 35-12
- Justering af sprederhastighed ... 35-14
- Justering af underblæserhastighed ... 35-13

Fortsættes på næste side

Side

- Justering af vinklen på halmsnittersprededeplade (hvis monteret) 35-17
- Læselampe 55-9
- Lygter 35-22, 55-1
- Motoromdrejning 35-4
- Parkeringsbremse (hvis monteret) 35-7
- ProDrive funktioner (ProDrive maskiner) (hvis monteret) 35-5
- Radiofunktioner (hvis monteret) 35-23
- Separatortilkobling 35-3
- Skærebordstilkobling og indføringshusreverser 35-2
- Skiftekontakt til afladning (hvis monteret) 35-15
- Tærskefrigangsjustering 35-17
- Tærskehastighedsjustering 35-13
- Trykknap skiftgearskontakter (hvis monteret) 35-5
- Undersoldindstilling 35-17
- Vejsikkerhedsfrakobling 35-10

Kontrolenheder
- Betjeningselementer 35-18
- Justering af håndstøtte til universalgreb 35-24
- Multifunktionsgreb 35-23
- Universalgreb hurtigstop 35-24
- Universalgreb sidehældning 35-26
- Universalgreb, AutoTrac genoptagelse 35-29
- Universalgreb, bordets vindeløft og vinde frem/tilbage 35-27
- Universalgreb, skærebordets hæve-/sænkefunktion 35-26
- Universalgreb, skærebordsaktivering 35-29
- Universalgreb, tømmesneglsving 35-25
- Universalgreb, udtræksakselhastighe-den for majsskærebordet/spillerummet mellem justerbare dækplader 35-28

Layout manager applikation
- Indstilling af startsideområde 30-73

Meddelelsescenterapplikation
- CAN-businformation 30-69
- Information for fejlfindingskode 30-69
- Information om fejlfindingsadresse 30-69
- Meddelelsesinformation 30-69
- Oplysninger om elektronisk styreenhed 30-69
- Overfør fejlfindingsfiler 30-69

Mikrofon (valgfrit) 25-1
Oversigt over styreenheder 20-1
Præstationsmonitorapplikation
- Information om arealtæller 30-72
- Information om skærebordsbredde 30-72
- Information om vedligeholdelsesinterval 30-72
- Menuinformation 30-70
- Sletningsinformation 30-71

Radio
- Antenne 25-3
- CB-beslag 25-4

Radiostyreenheder 25-3
Radiotyper (valgfrit) 25-2
Spejl manøvreventil (valgfrit) 25-2
Spejlvarmekontakt (ekstraudstyr) 25-1
Stigens positioner (enkeltdæk konfiguration) 50-8

Side

- Stigepositioner (dobbeltdæk konfiguration) 50-8
- Tagkontrolpanel 25-1
- Vælger
  - Dial-A-Speed-vælger
    - Automatisk/Manuel justering 35-9
  - Skærebordshøjde/HydraFlex trykstyreenhed 35-9

Kabinebelysning
- Udskiftning 90-22

Kalibrering
- Harvest Smart -indføringshastighed (ekstraudstyr) 140-4
- Kalibrering af fugtighedssensortemperatur 30-31
- Kornspild 30-24
- Sædstørrelse 30-24
- Skærm 30-43
- Udbytte 30-27
  - Udskift koden for dækradius 30-30

Kalibrering af fugtighedssensortemperatur 30-31
Kalibreringer
- Displaynavigation 30-5
- Fejlkoder 45-2
- Hvornår skal kalibrering foretages 45-1
- Maskinsystemer 45-2

Kapacitetstilstand
- Harvest Smart -indføringshastighed (ekstraudstyr) 140-1

Kikærter
- Grundindstillinger 135-1

Klimaanlægsdrivrem (foreløbig række 4/fase III B)
- Udskiftning (S660 og S670) 120-32

Klimaanlægsdrivrem (interim række 4/fase III B)
- Udskiftning (S680, S685 og S690) 120-35

Koder
- Ændring af dækradius 30-30

Koldt vejr
- Arbejde med startvæske 115-7
- Kølevæskevarmer 115-8
- Startvæske 120-2
- Startvæskesikkerhed 115-6

Køler
- Aftapning af systemet 120-13
- Justering af Ventilatorgitterbørste 120-56
- Kontrol af kølevæskestand 110-2
- Påfyldning af system 120-15
- Rengøring 120-54
- Trådning Rotorgitterrem 120-28
- Udskiftning
  - Drivrem (interim række 4/fase III B) (S680, S685 og S690) 120-50
  - Drivrem med variabel hastighed (interim række 4/fase III B) (S660 og S670) 120-45
  - Vakuum blæserdrevsrem (interim række 4/fase III B) (S660 og S670) 120-43, 120-45

Fortsættes på næste side

Side

- Vakuum ventilatordrivrem (interim række 4/fase III B) (S680, S685 og S690)..... 120-44
- Ventilatorgitterdrevrem (interim række 4/fase III B) (S680, S685 og S690)..... 120-42
- Ventilatorgitterets drivrem (interim række 4/fase III B) (S660 og S670)..... 120-41
- Ventilatorgitterets drivrem (række 2/fase II) (S660 og S670)..... 120-28
- Ventilatorgitterets drivrem (række 2/fase II) (S680 og S690)..... 120-29
- Vinterklargøring af systemet..... 120-15

Køleskab (hvis monteret)..... 50-6

Kølesystem
- Aftapning..... 120-13
- Frostbeskyttelse..... 120-15
- Justering af
  - Ventilatorgitterbørste..... 120-56
- Kontrol af kølevæskestand.....110-2
- Påfyldning..... 120-15
- Trådning
  - Rotorgitterrem..... 120-28
- Udskiftning
  - Drivrem (interim række 4/fase III B) (S680, S685 og S690)..... 120-50
  - Drivrem med variabel hastighed (interim række 4/fase III B) (S660 og S670)..... 120-45
  - Vakuum blæserdrevsrem (interim række 4/fase III B) (S660 og S670)..... 120-43, 120-45
  - Vakuum ventilatordrivrem (interim række 4/fase III B) (S680, S685 og S690)..... 120-44
  - Ventilatorgitterdrevrem (interim række 4/fase III B) (S680, S685 og S690)..... 120-42
  - Ventilatorgitterets drivrem (interim række 4/fase III B) (S660 og S670)..... 120-41
  - Ventilatorgitterets drivrem (række 2/fase II) (S660 og S670)..... 120-28
  - Ventilatorgitterets drivrem (række 2/fase II) (S680 og S690)..... 120-29

Kølevæske
- Dieselmotor
  - Motor med våde cylinderbøsninger..... 160-7
- John deere COOL-GARD II coolant extender..... 160-8
- Kontrol.....160-11
- Supplerende additiver..... 160-9
- Varmeanlæg.....115-8
- Varmere temperaturforhold..... 160-9
- Yderligere oplysninger..... 160-10

Kondensator
- Rengøring..... 120-54

Kontakt
- Batteriafbrydelse..... 90-9
- Belysningsforsinkelse/timeout..... 55-8
- Blinklys..... 55-8
- Justering af avnesold..... 70-51
- Justering af halmsnitter..... 75-16, 80-14
- Justering af skumsold..... 70-51
- Kabinebelysning..... 55-8
- Læselampe..... 55-9

Side

- Spejlregulering (valgfrit)..... 25-2
- Spejlvarmelegeme (valgfrit)..... 25-1

Kontakter
- Afrimning..... 35-21
- Aircondition..... 35-21
- Aktivér Harvest Smart indføringshastighed (hvis monteret):..... 35-4
- Aktiveringsknapper til skærebord..... 35-29
- AutoTrac genoptagelse..... 35-29
- Belysningssteder..... 55-2
- Betjeningselementer..... 35-18
- Betjeningselementer på armlæn..... 35-1
- Blæserhastighed..... 35-21
- ClimaTrak automatisk temperaturvælger..... 35-21
- CommandARM -betjeningsenheder.....35-11
- Differentialespærre (såfremt monteret)..... 35-8
- Emtesoldindstilling..... 35-17
- Firehjulstræk (hvis monteret)..... 35-8
- Forrudens sprinkler..... 50-10
- Forrudevisker..... 50-10
- Genvej til sammenklappelige funktioner (hvis monteret)..... 35-10
- HillMaster nivelleringsregulering..... 35-20, 145-5
- Indføringskanalens vendedrev, omskiftning..... 35-3
- Indstillingstilstande (manuel eller automatisk)..... 35-18
- Justering af indføringshusets hastighed/følsomhed..... 35-16
- Justering af skærebord..... 35-12
- Justering af skærmpladeafstand..... 35-28
- Justering af sprederhastighed..... 35-14
- Justering af underblæserhastighed..... 35-13
- Justering af vinklen på halmsnittersprede-plade (hvis monteret)..... 35-17
- Lateral kipning..... 35-26
- Lygter..... 35-22, 55-1
- Lynstop..... 35-24
- Motoromdrejning..... 35-4
- Opvarmet sæde (valgfrit) (premium sæde)..... 50-5
- Parkeringsbremse (hvis monteret)..... 35-7
- ProDrive funktioner (ProDrive maskiner) (hvis monteret)..... 35-5
- Radiofunktioner (hvis monteret)..... 35-23
- Sænkning af skærebord..... 35-26
- Separatortilkobling..... 35-3
- Skærebordsløft..... 35-26
- Skærebordstilkobling og indføringshusreverser..... 35-2
- Skiftekontakt til afladning (hvis monteret)..... 35-15
- Tærskefrigangsjustering..... 35-17
- Tærskehastighedsjustering..... 35-13
- Temperaturvælger..... 35-21
- Tømmesneglens svingfunktion..... 35-25
- Tømmesneglsdrev..... 35-25
- Trykknap skiftgearskontakter (hvis monteret)..... 35-5
- Udtræksakselomdrejningstal..... 35-28
- Undersoldindstilling..... 35-17
- Vejsikkerhedsfrakobling..... 35-10
- Vindeløft..... 35-27
- Vindens ud-/indrykningsfunktion..... 35-27

Fortsættes på næste side

Side

Kontrolenheder
Generel oversigt over styreenheder og instrumenter ... 20-1
Mikrofon (valgfrit) ... 25-1
Spejlkontakt (valgfrit) ... 25-2
Spejlvarmekontakt (ekstraudstyr) ... 25-1
Tagkontrolpanel ... 25-1
Kornelevator
Justering
Indføringselevatorkæde ... 70-56
Kornsold
Måling ... 70-49
Kornsold-
Dybtandsskumsold ... 70-51
Justering af
Motor ... 70-54
Korntank
Betjening
Dæksler (hvis monteret) ... 85-4
Brydebolt for tværsnegldrevet ... 85-5
Dæksel til tværsnegl ... 85-5
Deflektor ved Indføringssnegl ... 85-6
Drænhuller ... 85-1
Indstilling af forskydning af tømningshastighed ... 30-34
Indstillinger for forskydning af tømningshastighed
Informationsskærm ... 30-21
Justering
Indføringssnegl (korntankdæksler) ... 85-7
Indikator for fyldningssensor ... 85-3
Tømmesneglposition ... 85-10
Tømmesneglsdrevkæde ... 85-9
Justering af
Dæksler (hvis monteret) ... 85-4
Tømmesneglens holderstøtte ... 85-11
Motorstige ... 85-1
Niveauindstilling ... 30-34
Niveauindstillinger
Informationsskærm ... 30-21
Prøvetrug ... 85-2
Rengøring
Masseflowsensor (korntankdæksler) ... 85-9
Masseflowsensor (korntankudvidelser) ... 85-8
Rengøring af korntank og sikker fjernelse af blokeringer ... 10-10
Sammenklappelig indføringssnegl (korntanksudvidelser) ... 85-6
Udskiftning
Tømmesnegldrevets rem ... 85-11
Udskiftning af lygter ... 90-21
Korntransportør
Justering
Drivrem ... 70-55
Udskiftning
Drivrem ... 70-55
Kørsel af maskinen
Skærebord tilkoblet ... 100-1, 125-1

Side

Kørsel med maskinen
Transport på offentlig vej ... 125-1

L

Ladeluftkøler
Rengøring ... 120-54
Læselampe
Udskiftning ... 90-22
Lateral kipning
Aktivering ... 30-40
Layout manager applikation
Indstilling af startsideområde ... 30-73
Lemme
Korntank
Betjening ... 85-4
Linser
Grundindstillinger ... 135-3
Løft af maskinen
Placering af kraver ... 100-17
Sikringskraveplaceringsmærkat ... 100-17
Lokale indstillinger
Udskiftning ... 30-62
Lucerne
Grundindstillinger ... 135-1
Luftfiltre
Fjernelse ... 120-56
Luftkanaler ... 75-9, 80-5
Luftsystem
Må ikke modificeres ... 120-2
Lupiner
Grundindstillinger ... 135-5
Lydniveau ... 180-16
Lygter
Belysningsforsinkelse/timeout ... 55-8
Belysningssteder ... 55-2
Blinklys ... 55-8
Justering
Førerkabinens halogenlys ... 90-16
Kabinekørelys ... 90-15
Nederste kørelyspære (hvis monteret) ... 90-18
Udskiftning af højintensitetspære (Xenon) ... 90-20
Kabinebelysning ... 55-8
Kontakter ... 35-22, 55-1
Læselampe ... 55-9
Udskiftning
Advarselsblink ... 90-22
Arbejdslys til adgangsdør ... 90-21
Ekstraprojektører ... 90-21
Førerkabinens halogen lyspære ... 90-16
Højintensitetsudladning (Xenon) lyspære ... 90-19
Instrumentbræt lyspære (hvis monteret) ... 90-17
Kabinebelysning ... 90-22
Korntanklygte ... 90-21
Læselampe ... 90-22
Nederste kørelyspære (hvis monteret) ... 90-17
Pære til forlygter på kabine ... 90-15
Rensesoldens lygter ... 90-21

Fortsættes på næste side

Side

Rotorblink lyspære 90-20
Sidepilotlys 90-21
Sikkerhedsregler for højintensitetspære..... 90-18
Sikkerhedsregler vedrørende halogenpærer..... 90-14
Stublygter 90-21
Tømmesneglsbelysning 90-21
Udladningslys 90-21
Lysdæmper-funktion
Justering af 30-59
Lysstyrkeniveau
Justering af 30-59

M

Mærkat
Smøringsområder 165-2
Majs (tør)
Grundindstillinger 135-1
Majs (våd)
Grundindstillinger 135-1
Majskolbeblanding
Grundindstillinger 135-3
Måleenheder
Udskiftning 30-62
Manuelt
Opbevaringssted 50-1
Marktotaler
Informationsskærm 30-14
Maskine
Bugsering (maskiner med mekanisk skiftetransmission) 125-15
Bugsering (maskiner med ProDrive transmission) 125-16
Bugsering (maskiner med trykknap skiftetransmission) 125-16
Information om transport 125-14
Mærkat for fastgørelsesplaceringer 125-14
Placering af sikringskrave 100-17
Sikringskraveplaceringsmærkat 100-17
Trailertransport 125-7
Transport på offentlig vej 125-1
Skærebord tilkoblet 100-1, 125-1
Maskinens identifikationsnumre 185-1
Halmsnitterens bagsmæk (deluxe rester) 185-6
Halmsnitterens bagsmæk (premium rester) 185-6
Hydrostatdrevmotor 185-3
Hydrostatisk pumpedrev 185-3
Indføringshusets gearkasse med flere hastigheder (hvis monteret) 185-5
Indføringshusreverser 185-5
Indkøringsmotor (interim række 4/fase III B) 185-2
Motor (tier 2/fase II) 185-2
Motor, to hastigheder, firehjulstræk 185-3
Motorgearkasse 185-4
PowerCast bagsmæk (deluxe rester) 185-6
Rotordrevets gearkasse 185-4
Snitter (hvis monteret) 185-5
Spreder (deluxe rester) 185-7

Side

Transmission 185-4
Maskinens serienummerskilt 185-1
Maskinindstillinger
Ændring af halmsnitter-hastigheder 75-17, 80-15
Afgrødeafleder 75-9, 80-5
Grundindstillinger
Ærter 135-5
Byg 135-1
Durra 135-9
Farvetidsel 135-7
Fodnotebeskrivelsesside 135-10
Græsfrø 135-3
Guar (Bønner i klynger) 135-3
Havre 135-5
Hirse 135-5
Hør 135-3
Hvede normal 135-9
Hvede, svær 135-9
Hvidfrøede bønner 135-5
Kikærter 135-1
Linser 135-3
Lucerne 135-1
Lupiner 135-5
Majs (tør) 135-1
Majs (våd) 135-1
Majskolbeblanding 135-3
Raps 135-1
Rapsfrø (grøn) 135-7
Rapsfrø (tør) 135-7
Ris 135-7
Rug 135-7
Sennep 135-5
Sojabønner 135-9
Solsikke 135-9
Spiselige bønner 135-3
Springmajs 135-7
Triticale 135-9
Halmsnitterens styrebjælke (valgfrit) 75-10, 80-7
Høsttip 130-1
Informationsskærm 30-19
Procedure for afbrydelse af strøm 135-11
Skærm til mejetærskerindstilling 30-22
Spredeplader 75-3, 75-4, 80-3
Stationær knivbjælke 75-11, 80-8
Tromlehøjde 60-7
Maskinopbevaring
Fjernelse af læsseren fra opbevaringsstedet 175-1
Forberedelse af maskinen 175-1
Vinterklargøring af kølesystem 120-15
Masse-flow-sensor
Fejlsøgning 170-24
Meddelelsescenter
Displayinformation 30-69
Mejetærskerindstilling
Ændre afgrøde 30-24
Ændre fugtighedsindstillinger 30-26

Fortsættes på næste side

Side

Ændre fugtighedskorrektionsindstillinger 30-26
Ændre maskinindstillinger 30-22
Ændre menu til ændring af afgrøde 30-22
Displaynavigation 30-6
Følsomhed for frøstørrelse 30-24
Indstilling af udbytteenheder 30-26
Skærm 30-19
Fugtighedsindstillinger 30-20
Grundindstillinger 30-19
Indstilling af forskydning af tømningshastighed .. 30-34
Indstilling af restmanagement (halmsnitterposition) 30-36
Indstilling af restmanagement (snit og dropposition) 30-36
Indstilling af restmanagement (sprederhastighed) 30-36
Indstilling af restmanagement (tærskeværkets styrebladposition) 30-36
Indstilling af sammenklappelig tømmesnegl (hvis monteret) 30-35
Indstilling af sammenklappelige korntankdæksler (hvis monteret) 30-35
Indstillinger af Harvest Smart indføringshastighed (hvis monteret): 30-20, 30-33
Indstillinger af korntankniveau: 30-21
Indstillinger af restmanagement 30-21
Indstillinger af sammenklappelig funktion 30-21
Indstillinger for forskydning af tømningshastighed 30-21
Indstillinger for udbytteenheder 30-20
Korntankniveau indstilling 30-34
Maskinindstillinger 30-19
Sammenklappeligt majsskærebord (hvis monteret) 30-35
Mellemstykker 70-11
Menu til ændring af afgrøde
Skærm til mejetærskerindstilling 30-22
Mikrofon (valgfrit) 25-1
Monteringsdele
Om information 30-65
Motor
Adgangsdæksel 120-1
Arbejde med startvæske 115-7
Displaynavigation 30-7
Drivrem
Føring (interim række 4/fase III B) (S660 og S670) 120-31
Føring (interim række 4/fase III B) (S680, S685 og S690) 120-31
Føring (række 2/fase II) (S660 og S670) 120-16
Føring (række 2/fase II) (S680 og S690) 120-16
Fejlfinding 170-11
Filterets inspektionsdæksel 120-1
Indkøring 105-1
Indkøringskontrol efter 100 timer (tier 2/fase II) 105-4

Side

Indkøringskontrol efter 375 timer (interim række 4/fase III B) 105-5
Indkøringskontrol efter de første 100 timer 105-4
Informationsskærm 30-41
Rengøring af udstødningsfilter (foreløbig tier 4/fase III B) 30-42
Justering af
Ventilatorgitterbørste 120-56
Kølevæskevarmer 115-8
Oplysninger om standsning 115-6
Rengøring
Udrensning af maskinen (periodevis) 155-2
Rengøring af udstødningsfilter
Informationsskærm 30-41
Rengøring af udstødningsfilter (foreløbig tier 4/fase III B) 30-42
Rensning af luftindtag 110-5
Startoplysninger 115-4
Startvæske 120-2
Startvæskesikkerhed 115-6
Tjek olien 110-1, 120-3
Trådning
Rotorgitterrem 120-28
Udrensning (årlig og specialafgrøder)
Maskinudrensning 155-10
Udskiftning
Blæserdrevsrem med variabel hastighed (interim række 4/fase III B) (S660 og S670) 120-45
Drivrem (interim række 4/fase III B) (S680, S685 og S690) 120-50
Generatorrem (interim række 4/fase III B) (S680, S685 og S690) 120-35
Klimaanlægsdrivrem (interim række 4/fase III B) (S680, S685 og S690) 120-35
Klimaanlægsrem (interim række 4/fase III B) (S660 og S670) 120-32
Tilbehørsrem (række 2/fase II) (S660 og S670) 120-17
Tilbehørsrem (række 2/fase II) (S680 og S690) 120-20
Vakuum blæserdrevsrem (interim række 4/fase III B) (S660 og S670) 120-43, 120-45
Vakuum ventilatordrivrem (interim række 4/fase III B) (S680, S685 og S690) 120-44
Vekselstrømsgeneratorsrem (interim række 4/fase III B) (S660 og S670) 120-32
Ventilatorgitterdrevrem (interim række 4/fase III B) (S680, S685 og S690) 120-42
Ventilatorgitterets drivrem (interim række 4/fase III B) (S660 og S670) 120-41
Ventilatorgitterets drivrem (række 2/fase II) (S660 og S670) 120-28
Ventilatorgitterets drivrem (række 2/fase II) (S680 og S690) 120-29
Ventilatorrem (række 2/fase II) (S660 og S670) 120-17

Fortsættes på næste side

Side

Ventilatorrem (række 2/fase II) (S680 og S690) ... 120-25
Motoreffekt
Må ikke modificeres ... 120-2
Motorolie
Break-In Plus (foreløbig tier 4/fase III B) ... 160-12
Indkøring (tier 2/fase II) ... 160-12
Motorolie (foreløbig tier 4/fase III B) ... 160-14
Motorolie (tier 2/fase II) ... 160-13
Motorolie og filterserviceintervaller (foreløbig tier 4/fase III B) ... 160-16
Motorolie og filterserviceintervaller (tier 2/fase II) ... 160-15
Multifunktionsgreb ... 35-23
AutoTrac genoptagelse ... 35-29
Bordets vindeløft og vinde frem/tilbage ... 35-27
Justering af håndstøtte ... 35-24
Kontakt til aktivering af skærebord ... 35-29
Lateral kipning ... 35-26
Lynstop ... 35-24
Skærebordets hæve-/sænkefunktion ... 35-26
Tømmesneglens svingfunktion ... 35-25
Tømmesneglsdrev ... 35-25
Udtræksakselhastigheden for majsskærebordet/spillerummet mellem justerbare dækplader ... 35-28

N

Nødudgang ... 50-1
Nyhedsunderholdning
Displaynavigation ... 30-4

O

Oilscan ... 160-16
Olie
Indkøringsmotor (tier 4/fase III B) ... 160-14
Motor (tier 2/fase II) ... 160-13
Oliefiltre ... 160-20
Oliekøler
Rengøring ... 120-54
Om (software og hardware information) ... 30-65, 30-66
Opbevaring
Fjernelse af læsseren fra opbevaringsstedet ... 175-1
Forberedelse af maskinen ... 175-1
Vinterklargøring af kølesystem ... 120-15
Opbevaring af brændstof ... 160-2
Opbevaring af smøremidler
Opbevaring, smøremidler ... 160-20
Opsætning
Høstinformationer
Displaynavigation ... 30-6
Mejetærsker
Afgrøder ... 30-24
Displaynavigation ... 30-6

Side

Følsomhed for frøstørrelse ... 30-24
Fugtighedsindstillinger ... 30-26
Fugtighedskorrektionsindstillinger ... 30-26
Indstilling af restmanagement (halmsnitterposition) ... 30-36
Indstilling af restmanagement (snit og dropposition) ... 30-36
Indstilling af restmanagement (sprederhastighed) ... 30-36
Indstilling af restmanagement (tærskeværkets styrebladposition) ... 30-36
Indstilling for udbytteenheder ... 30-26
Indstillinger af Harvest Smart indføringshastighed (hvis monteret): ... 30-33
Korntankniveau ... 30-34
Maskinindstillinger ... 30-22
Menu til ændring af afgrøde ... 30-22
Sammenklappelige funktioner (hvis monteret)
Korntankens dæksler ... 30-35
Majsbord ... 30-35
Tømmesnegl ... 30-35
Mejetærskerenskærm ... 30-19
Skærebord
Displaynavigation ... 30-7
Manuel optagelse ... 30-12
Skærebordsskærm ... 30-37
Opsætning af skærebord
Displaynavigation ... 30-7
Majsbord
Ændr rækkeafstand ... 30-38
Ændr skæredybde ... 30-38
Registrering af stophøjde ... 30-38
Platform
Ændr minimum vindehastighed ... 30-38
Ændr skæredybde ... 30-38
Registrering af stophøjde ... 30-38
Opvarmning
Fejlfinding ... 170-22
Overensstemmelseserklæring ... 180-17

P

Paneler
Indføringshus ... 60-1
Mågevingedøre ... 65-1
Separatordæksler ... 65-5
Til højre ... 65-4
Venstre side ... 65-2
Påvirkning fra koldt vejr på dieselmotorer ... 160-6
Placering af forskydningsskrue
Enkeltpunktlås ... 60-36
Placering af maskinens identifikationsplade ... 185-2
Posi-Torq
Hastighedsområder ... 70-31
PowerCast bagsmæk (valgfrit)
Bagerste skærme ... 75-6
Justering af ... 75-5

Fortsættes på næste side

Side

PowerCast bagsmækknive (valgfrit)
Udskiftning ... 75-5
Præstationskontrol
Afbrydelse af strøm ... 135-11
Præstationsmonitorapplikation
Information om arealtæller ... 30-72
Information om skærebordsbredde ... 30-72
Information om vedligeholdelsesinterval ... 30-72
Menuinformation ... 30-70
Sletningsinformation ... 30-71
Procedure for afbrydelse af strøm ... 135-11
ProDrive
Gearkasse
Anbefalet olie ... 160-17

R

Radio ... 25-2
Antenne ... 25-3
CB-beslag ... 25-4
Displaynavigation ... 30-4
Eftermarkeds radioer ... 25-3
Kontakter (hvis monteret) ... 35-23
Kontrolenheder ... 25-3
Premium radio
CommandCenter
Bluetooth audio ... 30-52
CD/MP3 hjemmeside ... 30-48
Ekstra (AUX) hjemmeside ... 30-52
Indstillinger ... 30-53
MW/LW hjemmeside ... 30-46
USB hjemmeside ... 30-50
Valg af kilde ... 30-45
Rammefarver
Justering af ... 30-61
Raps
Grundindstillinger ... 135-1
Rapsfrø (grøn)
Grundindstillinger ... 135-7
Rapsfrø (tør)
Grundindstillinger ... 135-7
Registrering
Højdestop ... 30-38
Manuel ON\OFF ... 30-12
Skærebordshøjdestop ... 30-38
Rem
Justering
Indføringsaccelerator ... 70-8
Udskiftning
Halmsnitterens hjælpeaksel (S660 og S670) ... 75-25
Rengøring
Udrensning af maskinen (årlige og specialafgrøder) ... 155-10
Udrensning af maskinen (periodevis) ... 155-2
Rengøring af udstødningsfilter (foreløbig tier 4/fase III B)
Informationsskærm ... 30-42

Side

Rensesold
Justering af
Drivrem ... 70-47
Luftkanaler ... 70-46
Manuel renselem
Sneglens gear ... 70-46
Renselem
Kamdrev (hvis monteret) ... 70-47
Servicelem (spredermaskiner) ... 70-46
Udskiftning
Drivrem ... 70-48
Udskiftning af lygter ... 90-21
Restmanagement indstilling
Halmsnitterposition ... 30-36
Snit og dropposition ... 30-36
Sprederhastigheder ... 30-36
Tærskeværkets styrebladposition ... 30-36
Retursystem
Afmontering
Slagler (S680, S685 og S690) ... 70-63
Slidbånd (S680, S685 og S690) ... 70-63
Justering
Drivkæde (S680, S685 og S690) ... 70-62
Drivrem (S680, S685 og S690) ... 70-60
Elevatorskovle ... 70-58
Returbro (S680, S685 og S690) ... 70-67
Returelevatorens skovlkæde ... 70-59
Slagler (S680, S685 og S690) ... 70-65
Slidbånd (S680, S685 og S690) ... 70-65
Montering
Slagler (S680, S685 og S690) ... 70-63
Slidbånd (S680, S685 og S690) ... 70-63
Rengøring
Rensning af tømmesnegl (S680, S685 og S690) ... 70-67
Sensorer for returelevator ... 70-57
Udskiftning
Drivkæde (S680, S685 og S690) ... 70-62
Drivrem (S680, S685 og S690) ... 70-61
Ris
Grundindstillinger ... 135-7
Rotor
Fjernelse
Tærskeelementer (TriStream rotor) ... 70-22
Tærskeelementer (variabel stream rotor) ... 70-26
Tærskningstænder (TriStream rotor) ... 70-22
Tærskningstænder (variabel stream rotor) ... 70-26
Montering
Tærskeelementer (TriStream rotor) ... 70-22
Tærskeelementer (variabel stream rotor) ... 70-26
Tærskningstænder (TriStream rotor) ... 70-22
Tærskningstænder (variabel stream rotor) ... 70-26
Placering af tærskeelement (TriStream rotor tætpakket konfiguration) ... 70-25
Placering af tærskeelement (TriStream rotor tung kornkonfiguration) ... 70-24
Placering af tærskeelement (variabel stream rotor standardkonfiguration) ... 70-29

Fortsættes på næste side

Side

- Placering af tærskeelement (variabel stream rotor tætpakket konfiguration) ... 70-30
- Placering af tærskeværkstand (TriStream rotor tætpakket konfiguration) ... 70-25
- Placering af tærskeværkstand (TriStream rotor tung kornrotorkonfiguration) ... 70-24
- Placering af tærskeværkstand (variabel stream rotor standardkonfiguration) ... 70-29
- Placering af tærskeværkstand (variabel stream rotor tætpakket konfiguration) ... 70-30

Rotorgitter
- Justering af
  - Børste ... 120-56
- Trådning
  - Drivrem ... 120-28

Rude
- Kontakt til vasker ... 50-10
- Vinduesviskerkontakt ... 50-10

Rug
- Grundindstillinger ... 135-7

S

Sæde
- Justering af
  - Armlæn ... 50-6
  - Armlænsdisplay ... 50-7
  - Førersæde (basissæde) ... 50-2
  - Førersæde (premium sæde) ... 50-3
  - Inskruktørsæde ... 50-5
  - Sæderyg (basissæde) ... 50-4
  - Sæderyg (premium seat) ... 50-4
  - Venstre armlæn (basissæde) ... 50-4
  - Venstre armlæn (premium sæde) ... 50-4
- Kontakt til varmelegeme (valgfrit) (premium sæde) ... 50-5
- Sikkerhedsseler ... 50-6

Sammenblanding af smøremidler ... 160-21
Sammenklappelig indføringssnegl (korntanksudvidelser) ... 85-6
Sekundærcylinder
- Fjernelse
  - Gulv (hvis monteret) ... 80-7
- Justering
  - Drivrem (hvis monteret) ... 70-41
- Udskiftning
  - Drivrem (hvis monteret) ... 70-42
  - Vinger (hvis monteret) ... 70-43

Sennep
- Grundindstillinger ... 135-5

Sensor
- Justering
  - Fyldning af korntank ... 85-3

Separator
- Avnesold til almindeligt brug ... 70-50
- Brydebolte til brosegmentgear ... 70-12
- Dybtandsavnesold til front ... 70-49

Side

- Fjerne tilstopning
  - Indføringsaccelerator ... 70-70
  - Udkastcylinder ... 70-71
- Justering
  - Rem til indføringsaccelerator ... 70-8
- Måling
  - Avnesold ... 70-49
  - Kornsold ... 70-49

Sneglens skilleelementer ... 70-34

Service
- Aftapning
  - Vandudskillerens primære filter ... 120-5

Aftapning af kølesystem ... 120-13
Bolte på baghjul, moment ... 100-11
Brændstoftankens spærreventil ... 120-5
Brandforebyggelser ... 150-1
Brandslukker ... 150-1
Centrering
- Halmsnitterknive ... 75-15, 80-13

Drejemoment for trækhjulsbolt (dobbelt hjulskonfiguration) ... 100-5
Drejemoment for trækhjulsbolt (enkelt hjulskonfiguration) ... 100-4
Efter 200 timer ... 165-15, 165-16
Efter 250 timer (foreløbig tier 4/fase III B) ... 165-19
Efter 250 timer (interim række 4/fase III B) ... 165-20
Efter 250 timer (tier 2/fase II) ... 165-17, 165-18
Efter 400 timer ... 165-21, 165-36
Efter 400 timer (foreløbig tier 4/fase III B) ... 165-24
Efter 400 timer eller årligt ((S670, S680, S685 og S690 maskiner med ProDrive) ... 165-33
Efter 400 timer eller årligt (interim række 4/fase III B) ... 165-23
Efter 400 timer eller årligt (tier 2/fase II) ... 165-22
Efter 400 timers drift eller årligt ... 165-25, 165-27, 165-29, 165-34
Efter 50 timer ... 165-8, 165-10, 165-12, 165-13
Efter behov ... 165-45
Efter hver 1000 timer ... 165-39, 165-40
Efter hver 1000 timer (S670 ProDrive maskiner) ... 165-38
Efter hver 2000 timer ... 165-42, 165-43
Efter hver 400 timer (S660 og S670 Non ProDrive maskiner) ... 165-31
Efter hver 400 timer eller årligt (S660 og S670 maskiner med trykknap skiftetransmission) ... 165-32
Efter hver 50 timer ... 165-7
Eftersyn af brændstofsystemet ... 110-3
Eftersyn af brændstoftankens ånderør ... 110-4
Fjern dobbelthjul ... 100-7
Fjernelse
- Luftfiltre ... 120-56

Forberedelse af tvillingehjul ... 100-6
Første 100 timer (S670, S680, S685 og S690 ProDrive maskiner) ... 165-14
Hver 10. time ... 165-4, 165-6
Hver 2000 timer ... 165-41
Hver 2000 timer eller hvert sjette år ... 165-44

Fortsættes på næste side

Side

Hver 4500. time 165-46
Hver 800 timer 165-37
I tilfælde af brand 10-5, 150-4
Indkøring, motor 105-1
Indkøringskontrol efter 100 timer (tier 2/fase II) 105-4
Indkøringskontrol efter 375 timer (interim række 4/fase III B) 105-5
Installation af dobbelthjul 100-9
Justering
  Kornelevatorens transportkæde 70-56
  Korntankens indføringssnegl (korntankdæksler) 85-7
  Tømmesneglposition 85-10
  Tømmesneglsdrevkæde 85-9
Justering af
  Korntankdæksler (hvis monteret): 85-4
  Rem i de første 50 timer 105-3
  Tømmesneglens holderstøtte 85-11
Kontrol af dæktryk 100-2
Kontrol af hydrostatisk oliestand 110-2
Kontrol af kølevæskestand 110-2
Kontrollér olie i hydraulikbeholder 110-2
Påfyldning af brændstoftank 120-4, 160-1
Påfyldning af kølesystem 120-15
Rengøring
  Brændstofforfilter 120-6
  Kraftigt brændstofforfilter (ekstraudstyr) 120-8
  Masseflowsensor (korntankdæksler) 85-9
  Masseflowsensor (korntankudvidelser) 85-8
  Udrensning af maskinen (periodevis) 155-2
Renholdning af hydrauliksystemet 165-3
Rensning af motorens luftindtag 110-5
Rensning af motorrummet 110-6, 150-4
Serviceintervaller
  Slette eller forsinke 165-1
Skylning
  Kraftigt brændstofforfilter (ekstraudstyr) 120-7
Smøringssymboler 165-3
Tjek motorolien 110-1, 120-3
Tømning af brændstoftank 120-4
Udluftning af brændstofsystemet 120-12
Udrensning (årlig og specialafgrøder)
  Maskinudrensning 155-10
Udskiftning
  Avancerede PowerCast sprederskiver 80-28
  Blade i stationær knivbjælke 75-12, 80-9
  Halmsnitterknive 75-13, 80-11
  Halmvindeudkastervinger 70-40
  Indføringsaccelerators vinger til tung afgrøde 70-2
  Indføringsacceleratortandens vinger 70-3
  Kraftigt brændstofforfilter (ekstraudstyr) 120-8
  Mellemste fordelerkniv 80-10
  Overfaldshalmvindevinger (hvis monteret) 70-43
  Primært og sekundært brændstoffilter (interim række 4/fase III B) 120-11
  Primært og sekundært brændstoffil-terelement (række 2/fase II) (S660 og S670) .. 120-9

Side

  Primært og sekundært brændstoffil-terelement (række 2/fase II) (S680 og S690) .. 120-10
  Skivesamlinger (dobbelt hastighed) 75-34
  Skivesamlinger (enkelt hastighed) 75-33
  Standard indføringsacceleratorens vinger 70-1
  Standard udkastcylindervinger 70-40
  Udkastcylindervinger til tunge afgrøder (ris) 70-41
Vinterklargøring af kølesystem 120-15
Serviceintervaller
  Slette eller forsinke 165-1
Servicering
  Indkøringskontrol efter de første 100 timer 105-4
Sidehældning (valgfrit) 40-13
Sidepilotlys
  Udskiftning 90-21
Signalord, betydning 10-1
Sikkerhed
  Bakalarm 125-6
  Brandslukker
    Anbefalede brandforebyggelser 150-1
    Betjening 150-1
    Checkliste 150-1
    Punkt 50-9, 150-3
  Dæk, sikker vedligeholdelse 10-12
  I tilfælde af brand 10-5, 150-4
  Ildslukker 50-9, 150-3
  Indføringshusets stop 60-1
  Mærkat for dækbelastning 100-1
  Mærkater til frontoversigt 15-1
  Maskinfunktioner 05-1
  Nødudgang 50-1
  Overføringsetiket
    Fastgørelsesplaceringer 125-14
    Placering af sikringskrave 100-17
  Placering af sikringskrave 100-17
  Sikker montering af batteri 90-4
  Sikker vedligeholdelse, udførelse 10-8
  Sikkerhedsregler for højintensitetspære 90-18
  Sikkerhedsregler vedrørende halogenpærer 90-14
  Sikkerhedsseler 50-6
  Transport af skærebord 10-3
Sikkerhed, håndter brændstof sikkert, undgå brand
  Undgå brand, håndter brændstof sikkert 10-4, 150-2, 160-1
Sikkerhed, smøremidler 160-20
Sikkerhed, undgå kontakt med højtryksvæske
  Undgå kontakt med højtryksvæske 10-11
Sikring
  Center (S660 og S670) 90-10
  Sikringskasse (S680, S685 og S690) 90-12
  Snitter (hvis monteret) 90-14
Sikringskrave
  Placering af mærkater 100-17
  Placeringer 100-17
Skærebord
  Frakobling 60-32

Fortsættes på næste side

Side

- Montering 60-32
- Transportsikkerhed 10-3

Skærebordshøjde
- Automatisk system, beskrivelse 40-3
- Gentag 40-5
- Sensor 40-7
- Sensor (HydraFlex borde) 40-9

Skærm
- Ikon-identifikation 30-8
- Udrensning (årlig og specialafgrøder)
  - Maskinudrensning 155-10

Skærme
- Venstre side 65-2

Skårsammenløbsriver 80-29
Skema over standardvægte 30-33
Skemaer over drejningsmomenter
- Metrisk 180-19
- Standardværdi i tommer 180-18

Skumsold
- Fjernelse
  - Elementer 70-51
- Kontakt til justering 70-51
- Montering
  - Elementer 70-51
- Skumsold til almindeligt brug 70-50

Slette samlede værdier for mark
- Høstinformationsskærm 30-17

Slette totalværdier for afgrøde
- Høstinformationsskærm 30-18

Smarttilstand
- Harvest Smart -indføringshastighed (ekstraudstyr) 140-1

Smøremidler, sikkerhed 160-20
Snegle
- Dæksler til korntankens tværsnegle 85-5
- Deflektor ved Indføringssnegl 85-6
- Justering
  - Drivkæde på øverste retursnegl (S660 og S670) 70-59
  - Korntankens indføringssnegl (korntankdæksler) 85-7
- Manuel renselem
  - Soldkassesneglens kamdrev 70-46
- Renselem
  - Soldkassesneglens kamdrev (hvis monteret) 70-47
- Sammenklappelig korntanksindføringssnegl (korntanksudvidelser) 85-6
- Sneglens skilleelementer 70-34

Snitter
- Afgrødeafleder 75-9, 80-5
- Centrering
  - Halmsnitterknive 75-15, 80-13
- Justering af
  - Afgrødeafflederens spredeblade 75-8, 80-4
  - Bagsmæk 75-1
  - Halmsnitterdrevets remspænding 75-18, 80-16
  - PowerCast bagsmæk (valgfrit) 75-5

Side

  - Snit og droplemposition 30-36
  - Spredeplader 75-2
  - Stationær knivbjælke 75-11, 80-8
- Kontakt til justering 75-16, 80-14
- Luftkanaler 75-9, 80-5
- PowerCast bagsmæk (valgfrit)
  - Bagerste skærme 75-6
- Servicelem 75-10, 80-6
- Stilling 30-36
- Styrebjælke (valgfrit) 75-10, 80-7
- Udskiftning
  - Blade i stationær knivbjælke 75-12, 80-9
  - Halmsnitterknive 75-13
  - PowerCast bagsmækknive (valgfrit) 75-5

Software
- Om information 30-65

Sojabønner
- Grundindstillinger 135-9

Solsikke
- Grundindstillinger 135-9

Specialkontroller
- Skærm 30-43

Specifikationer
- Betjeningshastigheder (S680, S685 og S690) 180-3
- Dimensioner (S660 og S670) 180-11
- Dimensioner (S670 HillMaster) 180-12
- Dimensioner (S680 HillMaster, S685 HillMaster og S690 HillMaster) 180-14
- Dimensioner (S680, S685 og S690) 180-13
- Driftshastigheder (S660 og S670) 180-1
- Lydniveau 180-16
- Målereferencepunkter 180-15
- Overensstemmelseserklæring 180-17
- Total kropsvibration 180-16

Specifikationer (S660 og S670) 180-5
Specifikationer (S680, S685 og S690) 180-8
Spejl
- Styrekontakt (valgfrit) 25-2
- Varmelegemekontakt (valgfrit) 25-1

Spiselige bønner
- Grundindstillinger 135-3

Sprængbolt
- Tømmesneglsdrev 85-5

Spredeblade til tærskning
- Spredeblade på topdækslet (hvis monteret) 70-22

Spredeplader
- Justering af 75-2, 80-2
  - Afgrødeafleder 75-8, 80-4

Spreder
- Generelle oplysninger 75-30
- Halmspreder til bred spredning (valgfrit) 75-35
- Justering af
  - Hastighed 30-36
- Sænkning 75-32
- Skårposition 75-30
- Udskiftning
  - Avancerede PowerCast sprederskiver 80-28
  - Skivesamlinger (dobbelt hastighed) 75-34

Fortsættes på næste side

Side

Skivesamlinger (enkelt hastighed) 75-33
Springmajs
Grundindstillinger 135-7
Startvæske
Funktion 115-7
Sikkerhed 115-6
Udskiftning 120-2
Stationær knivbjælke
Justering af 75-11, 80-8
Udskiftning af blade 75-12, 80-9
Stenudskiller 60-3
Stige
Bag 120-1
Korntank 85-1
Motor 85-1
Positioner (dobbeltdæk konfiguration) 50-8
Positioner (enkeltdæk konfiguration) 50-8
Stublygter
Udskiftning 90-21
Styrebjælke (valgfrit) 75-10, 80-7
Styresystem
Fejlfinding 170-9
Stamme 50-10
Synkroniser med førerkabine
Justering af 30-60

T

Tærskeelementer
Placering (TriStream rotor tætpakket konfiguration) 70-25
Placering (TriStream rotor tung kornrotorkonfiguration) 70-24
Placering (variabel stream rotor standardkonfiguration) 70-29
Placering (variabel stream rotor tætpakket konfiguration) 70-30
Tærskeelementer (TriStream rotor)
Fjernelse 70-22
Montering 70-22
Tærskeelementer (variabel stream rotor)
Fjernelse 70-26
Montering 70-26
Tærsketænder
Placering (TriStream rotor tætpakket konfiguration) 70-25
Placering (TriStream rotor tung kornrotorkonfiguration) 70-24
Placering (variabel stream rotor standardkonfiguration) 70-29
Placering (variabel stream rotor tætpakket konfiguration) 70-30
Tærskeværk
Afmontering
Retursystemets slagler (S680, S685 og S690).. 70-63
Retursystemets slidbånd (S680, S685 og S690) 70-63
Brotyper 70-11

Side

Drivremme—højre (S660 og S670) 70-69
Drivremme—højre (S680, S685 og S690) 70-70
Dybtandsavnesold 70-50
Dybtandsskumsold 70-51
Fejlfinding 170-2
Fjern tilstopning 70-71
Fjernelse
Broafsnit 70-12
Emtesoldselementer 70-51
Overfaldshalmvindegulv (hvis monteret) 80-7
Skumsoldselementer 70-51
Tærskeelementer (TriStream rotor) 70-22
Tærskeelementer (variabel stream rotor) 70-26
Tærskningstænder (TriStream rotor) 70-22
Tærskningstænder (variabel stream rotor) 70-26
Tandindføringsaccelerator kombineret bund (rismaskiner) 70-4
Justering
Drivkæde på øverste retursnegl (S660 og S670) 70-59
Drivkæde til retursystem (S680, S685 og S690) 70-62
Drivrem på returelevator (S660 og S670) 70-58
Drivrem til retursystem (S680, S685 og S690).. 70-60
Hastigheder 70-31
Kontakt til avnesold 70-51
Kontakt til skumsold 70-51
Kornelevatorens drivrem 70-55
Kornelevatorens transportkæde 70-56
Overfaldshalmvinde drivrem (hvis monteret) 70-41
Rem til udkastcylinder 70-34
Remskivemellemrum 70-32
Retursystemelevatorens skovlkæde 70-59
Retursystemets returbro (S680, S685 og S690) 70-67
Retursystemets slagler (S680, S685 og S690).. 70-65
Retursystemets slidbånd (S680, S685 og S690) 70-65
Skovle til returelevatoren 70-58
Justering af
Bageste højre forlagsakselrem 70-45
Emtesoldsmotor 70-54
Forreste højre forlagsakselrem 70-44
Rem til transportsnegl 70-47
Rensesoldsrem 70-47
Skumsoldsmotor 70-54
Styrebladsposition 30-36
Underblæseraktuator 70-49
Underblæserrem 70-47
Lemme 65-5
Luftrender til rensesold 70-46
Mellemstykker 70-11
Montering
Broafsnit 70-12
Emtesoldselementer 70-51
Retursystemets slagler (S680, S685 og S690).. 70-63
Retursystemets slidbånd (S680, S685 og S690) 70-63

Fortsættes på næste side

Side

Skumsoldselementer ... 70-51
Tærskeelementer (TriStream rotor) ... 70-22
Tærskeelementer (variabel stream rotor) ... 70-26
Tærskningstænder (TriStream rotor) ... 70-22
Tærskningstænder (variabel stream rotor) ... 70-26
Nivellering
Bro ... 70-18
Placering af tærskeelement (TriStream rotor tætpakket konfiguration) ... 70-25
Placering af tærskeelement (TriStream rotor tung kornkonfiguration) ... 70-24
Placering af tærskeelement (variabel stream rotor standardkonfiguration) ... 70-29
Placering af tærskeelement (variabel stream rotor tætpakket konfiguration) ... 70-30
Placering af tærskeværkstand (TriStream rotor tætpakket konfiguration) ... 70-25
Placering af tærskeværkstand (TriStream rotor tung kornrotorkonfiguration) ... 70-24
Placering af tærskeværkstand (variabel stream rotor standardkonfiguration) ... 70-29
Placering af tærskeværkstand (variabel stream rotor tætpakket konfiguration) ... 70-30
Posi-Torq
Hastighedsområder ... 70-31
Rengøring
Retursnegl (S680, S685 og S690) ... 70-67
Sensorer for retursystemelevator ... 70-57
Udrensning af maskinen (periodevis) ... 155-2
Servicelem til rensesold (spredermaskiner) ... 70-46
Skumsold til almindeligt brug ... 70-50
Soldkassesneglens kamdrev
Manuel renselem ... 70-46
Renselem (hvis monteret) ... 70-47
Spredeblade på topdækslet (hvis monteret) ... 70-22
Totrins
Hastigheder ... 70-31
Udrensning (årlig og specialafgrøder)
Maskinudrensning ... 155-10
Udskiftning
Bageste højre forlagsakselrem ... 70-45
Drivkæde til retursystem (S680, S685 og S690) ... 70-62
Drivrem til retursystem (S680, S685 og S690) ... 70-61
Forreste højre forlagsakselrem ... 70-44
Halmvindeudkastervinger ... 70-40
Indføringsaccelerator med høj hastighed og høj kapacitet ... 70-10
Indføringsaccelerator med standard hastighed og høj kapacitet ... 70-9
Indføringsacceleratorens vinger til tung afgrøde ... 70-2
Indføringsacceleratorrem med høj hastighed og høj kapacitet ... 70-7
Indføringsacceleratorrem med standard hastighed og høj kapacitet ... 70-7
Indføringsacceleratortandens vinger ... 70-3
Kornelevatorens drivrem ... 70-55
Overfaldshalmvinde drivrem (hvis monteret) ... 70-42

Side

Overfaldshalmvindevinger (hvis monteret) ... 70-43
Rem til transportsnegl ... 70-48
Rem til udkastcylinder ... 70-35
Rensesoldsrem ... 70-48
Standard indføringsacceleratorens vinger ... 70-1
Standard udkastcylindervinger ... 70-40
Udkastcylindervinge (tunge afgrøder) (ris) ... 70-41
Underblæserrem ... 70-48
Variabel drivrem ... 70-33
Venstre drivremme ... 70-68
Tærskningstænder (TriStream rotor)
Fjernelse ... 70-22
Montering ... 70-22
Tærskningstænder (variabel stream rotor)
Fjernelse ... 70-26
Montering ... 70-26
Tagkontrolpanel ... 25-1
Tilbehørsrem
Udskiftning (række 2/fase II) (S660 og S670) ... 120-17
Udskiftning (række 2/fase II) (S680 og S690) ... 120-20
Tømmesnegl
Justering
Drivkæder ... 85-9
Sneglstilling ... 85-10
Justering af
Holderstøtte ... 85-11
Sprængbolt ... 85-5
Udskiftning
Drivrem ... 85-11
Lys ... 90-21
Tømning
Brændstofsystem ... 120-12
Total kropsvibration ... 180-16
Trækanordning
AutoMatic (ekstraudstyr) ... 125-17
Halvautomatisk (standard) ... 125-17
Trækhjulets starterpind ... 100-3
Transport af maskine
Fastgørelsesplaceringsmærkat ... 125-14
Forberedelse af tvillingehjul ... 100-6
Transport ... 125-7
Transport på offentlig vej ... 125-1
Skærebord tilkoblet ... 100-1, 125-1
Transporthastighed
Udskiftning ... 60-7
Transportsnegl
Justering af
Drivrem ... 70-47
Udskiftning
Drivrem ... 70-48
Triticale
Grundindstillinger ... 135-9
Tryk
Eftersyn af dæk ... 100-2

Fortsættes på næste side

Side

U

Udkastcylinder
  Fjerne tilstopning 70-71
  Justering
    Drivrem 70-34
  Udskiftning
    Drivrem 70-35
Udkastcylinder (standard)
  Udskiftning
    Vinger 70-40
Udkastcylinder (tunge afgrøder) (ris)
  Udskiftning
    Vinger 70-41
Udladningslys
  Udskiftning 90-21
Udstødningsfilter.
  Håndtering og bortskaffelse af aske 120-57
Udstødningsfilter, sikkerhed
  Sikkerhed, udstødningsfilter 10-17
Underblæser
  Justering af
    Aktuator 70-49
    Drivrem 70-47
  Udskiftning
    Drivrem 70-48
Universalkobling
  Montering 60-29

V

Vælger
  Dial-A-Speed
    Automatisk/Manuel justering 40-11
  Dial-A-Speed-vælger
    Automatisk/Manuel justering 35-9
  Skærebordshøjde/HydraFlex trykstyreenhed 35-9
Vakuum ventilator
  Udskiftning
    Drivrem (interim række 4/fase III B) (S660 og S670) 120-43, 120-45
    Drivrem (interim række 4/fase III B) (S680, S685 og S690) 120-44
Variabel hastighed
  Udskiftning
    Drivrem (interim række 4/fase III B) (S660 og S670) 120-45
Vedligeholdelse
  Aftapning
    Vandudskillerens primære filter 120-5
  Aftapning af kølesystem 120-13
  Efter 250 timer (interim række 4/fase III B) 165-20
  Efter 400 timer eller årligt ((S670, S680, S685 og S690 maskiner med ProDrive) 165-33
  Efter 400 timer eller årligt (interim række 4/fase III B) 165-23
  Efter 400 timers drift eller årligt 165-25, 165-27, 165-28, 165-34
  Efter hver 1000 timer 165-39, 165-40
  Efter hver 2000 timer 165-42, 165-43
  Efter hver 50 timer 165-7
  Eftersyn af brændstofsystemet 110-3
  Første 100 timer (S670, S680, S685 og S690 ProDrive maskiner) 165-14
  Hver 2000 timer eller hvert sjette år 165-44
  Indkøring, motor 105-1
  Indkøringskontrol efter 375 timer (interim række 4/fase III B) 105-5
  Indkøringskontrol efter de første 100 timer 105-4
  Justering
    Kornelevatorens transportkæde 70-56
  Kontrol af hydrostatisk oliestand 110-2
  Kontrollér olie i hydraulikbeholder 110-2
  Placering af smøringsmærkat 165-2
  Rengøring
    Køler 120-54
    Kondensator 120-54
    Ladeluftkøler 120-54
    Oliekøler 120-54
    Sensorer for retursystemelevator 70-57
    Ventilatorgitter 120-54
  Tjek motorolien 110-1, 120-3
  Udluftning af brændstofsystemet 120-12
  Udrensning (årlig og specialafgrøder)
    Maskinudrensning 155-10
  Udskiftning
    Hydraulikslange 165-3
    Overfaldshalmvindevinger (hvis monteret) 70-43
    Primært og sekundært brændstoffilter (interim række 4/fase III B) 120-11
    Standard udkastcylindervinger 70-40
Vedligeholdelse og service af dieselpartikelfilter 120-57
Ventilatorgitter
  Rengøring 120-54
  Udskiftning
    Drivrem (interim række 4/fase III B) (S660 og S670) 120-41
    Drivrem (interim række 4/fase III B) (S680, S685 og S690) 120-42
    Drivrem (række 2/fase II) (S660 og S670) 120-28
    Drivrem (række 2/fase II) (S680 og S690) 120-29
Ventilatorrem
  Udskiftning (række 2/fase II) (S660 og S670) 120-17
  Udskiftning (række 2/fase II) (S680 og S690) 120-25
Videoapplikation
  Videointerfacefunktioner 30-74
Vindehastighed
  Automatisk justering 35-9, 40-11
  Manuel justering 35-9, 40-11
Vindestilling
  Aktivering 30-40
Vippe-indikator
  Indføringshus 60-28

Fortsættes på næste side

Side

Vipperamme
Justering
Indføringshus..... 60-4
VisionTrak
Display 40-21
Funktionstjek..... 40-26
Indledende justeringer 40-26
Ydelsesmonitor – Betjening 40-24
Ydelsesmonitor (generel information)..... 40-23

Y

Yield wet (Udbytte vådt) eller Yield dry
(Udbytte tørt)
Høstinformationsskærm..... 30-16

John Deere Service holder dig i gang

John Deere reservedele

Vi sparer dig tid ved hurtigt at give dig de rigtige originale John Deere dele i hånden.

Det er derfor vi har et stort og vidtspændende lager – vi er parat, før du får brug for reservedelene.

TS100 —UN—23AUG88

DX,IBC,A -74-04JUN90-1/1

De rigtige værktøjer

Præcisionsværktøj og avanceret prøveudstyr sætter vor serviceafdeling i stand til at finde og rette fejl hurtigt og sikkert . . . og spare dig tid og penge.

TS101 —UN—23AUG88

DX,IBC,B -74-04JUN90-1/1

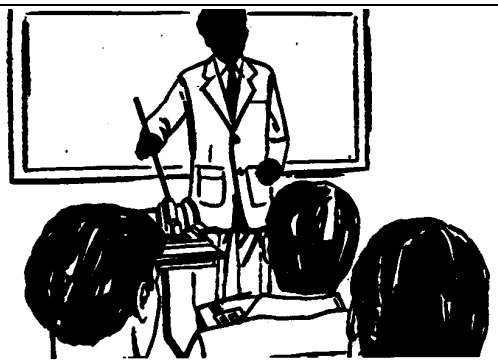
Toptrænede teknikere

Skolen er aldrig forbi for John Deere serviceteknikere.

Regelmæssige træningskurser sikrer, at vore serviceteknikere kender dine maskiner til bunds og ved, hvordan de vedligeholdes.

Resultatet?

Erfaring og viden du kan stole på!



TS102 —UN—23AUG88

DX,IBC,C -74-04JUN90-1/1

Hurtig service

Vort mål er at give dig en hurtig og effektiv service dér, hvor du har brug for den.

Vi kan udføre reparationerne hos dig eller hos os efter omstændighederne: rådfør dig med os, stol på os.

JOHN DEERE SERVICE ER FORAN: Vi er på pletten, når du har brug for os.

TS103 —UN—23AUG88

DX,IBC,D -74-04JUN90-1/1